DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOLUME 1.

PREMIÈRE SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

SESSION 1867-8.

DOCUMENTS DE LA SESSION.

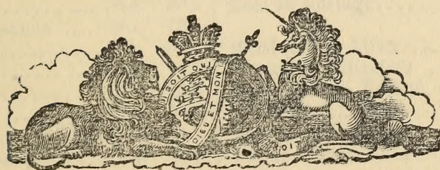
VOLUME 4.

PREMIÈRE SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

SESSION 1867-8.



LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOL. XXVII.—SESSION 1867–8.

CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

CLASSÉS PAR ORDRE NUMERIQUE, ET EN VOLUMES.

MATIERES DU VOLUME No. 1.

No. 1... COMMERCE ET DE LA NAVIGATION :—Tableaux du, pour 1865-6,—et pour 1866-7.

MATIERES DU VOLUME No. 2.

No. 2... COMPTES PUBLICS :—Pour l'année exp. le 30 juin 1866,—et pour l'année exp. le 30 juin 1867.

MATIERES DU VOLUME No. 3.

No. 3... AGRICULTURE :—Rapport annuel du Ministre de l', pour 1866.

MATIERES DU VOLUME No. 4.

No. 4... BUREAU DE POSTE:—Rapport annuel du Maître-Général des Postes, pour l'année 1866-7.
————————Rapport annuel du Maître-Général des Postes, pour l'année 1867-8.
————————Règlements des banques d'épargnes du bureau de poste.

No. 5... MCLAREN, JOHN :—Rapport des sentences et amendes imposées par lui en vertu de l'acte de la pêche et de la chasse dans le Saguenay, en 1866 et 1867,—et le rapport de M. Whitcher à ce sujet. [*Pas imprimé.*]

No. 6... TERRES DE LA COURONNE :—Rapport du Commissaire des, pour 1866-7.

No. 7... STATISTIQUES :—Diverses Statistiques du Canada pour 1866.

MATIERES DU VOLUME No. 5.

No. 8... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du Commissaire des, pour 1866,—et aussi pour 1867.

MATIERES DU VOLUME No. 6.

No. 9 .. EDUCATION :—Rapport du surintendant en chef de l', pour le Haut-Canada, pour 1866. [*Pas imprimé en français.*]
EDUCATION :—Rapport du surintendant en chef de l', pour le Bas-Canada, pour 1866.

No. 10... BAPTEMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Rapports des, de certains districts de la province de Québec, pour 1866. [*Pas imprimés.*]

No. 11... MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC :—Comptes de la, y compris le fonds des pilotes infirmes.

No. 12... COMPAGNIES D'ASSURANCE :—Etats de la compagnie d'assurance contre le feu dite Ætna, Comté de Hartford,—Compagnie d'assurance contre le feu de Hartford,—Compagnie d'assuranee mutuelle contre le feu dite Beaver, de Toronto,—Compagnie d'assurance sur la vie et de placement, de Toronto,—Compagnie d'assurance dite Liverpool et London et Globe,—Compagnie Canadienne d'assurance sur la vie,—et Compagnie d'assurance Commerciale dite de l'Union.

BANQUES :—Liste des actionnaires dans les différentes banques.

No. 13... BANQUES D'EPARGNES :—Etats des,—Banque d'épargnes de la cité et du district de Montréal, —Banque d'épargnes de Nortumberland et Durham,—et La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec.

No. 13... CHEMINS DE FER :—Etat des recettes et dépenses du chemin de fer du Nord du Canada et d'Ottawa et Prescott.

No. 14... CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON :—Etat du montant des péages perçus, de 1864 à 1867.

No. 15... CHEMIN D'HAMILTON ET DE PORT DOVER :—Etat indiquant les termes de la vente, et les noms des acquéreurs et le montant reçu à compte, etc. [*Pas imprimé.*]
CHEMIN D'HAMILTON ET DE PORT DOVER :—Rapports et correspondances des ingénieurs au sujet du chemin, depuis le 20 janvier 1865. [*Pas imprimés.*]
COMPAGNIE DES CHEMINS À BARRIÈRES DE L'ISLE JÉSUS :—Etat du montant total dépensé par la compagnie sur ses chemins, recettes des péages, etc., en 1863, 1864, 1865 et 1866, dividendes payés et dettes encourues. [*Pas imprimé.*]

No. 16... ONTARIO, LIEUTENANT-GOUVERNEUR :—Instructions au, et correspondance avec lui.

No. 17... FONDS DU SERVICE SECRET :—Etat du montant non dépensé de la somme octroyée à la dernière session. [*Pas imprimé.*]

No. 18... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapports et correspondance y relatifs, depuis la conférence tenue à Québec au sujet de la Confédération.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Correspondance avec le gouvernement impérial au sujet du terminus du chemin de fer.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport des ingénieurs employés sur le chemin de fer, et leurs instructions relatives à la route, etc.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Soumissions faites au sujet de la construction du chemin de fer, et toutes communications touchant les dites soumissions.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Etat des dépenses de l'exploration depuis la nomination de M. Fleming en 1863.
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport des pétitions présentées au Conseil Privé au sujet du choix de la route. [*Pas imprimé.*]
CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Ordres en conseil et correspondance depuis le 1er juillet 1867, au sujet du tracé et de la construction du chemin de fer.

No. 19.... TERRITOIRE DE LA BAIE D'HUDSON :—Correspondance, etc., au sujet de l'acquisition du territoire de la Baie d'Hudson par le gouvernement du Canada, et de l'extinction des droits de la compagnie de la B. d'Hudson; et ordres en conseil et autres documents se rattachant à l'ouverture de voies de communication avec l'établissement de la Rivière-Rouge.

No. 20... PRIMES DE PECHE :—Etat indiquant les permis de pêche accordés en Canada, en 1866 et 1867, aux bâtiments-pêcheurs américains.

No. 21... BILLETS PROVINCIAUX :—Correspondance avec la banque de Montréal au sujet des, et relative à la manière dont les comptes publics sont tenus par la dite banque.

No. 22... GOUVERNEUR-GÉNÉRAL :—Copie de la commission de Son Excellence, ainsi que des instructions royales dont elle a été accompagnée.

No. 23... TAXE SUR LES BANQUES :—Etat du montant reçu des différentes banques d'Ontario et Québec, comme taxe sur leurs billets en circulation, pour l'année expirée le 15 novembre 1867.

No. 24... FRAIS DE PORT POUR LES JOURNAUX ET POUR LE PORT PAR VOIE DE MER :—Etat des, reçus pour l'année expirée le 30 juin 1867.

No. 25... BRASSEURS :—Rapport de l'enquête sur les fraudes que l'on prétend avoir été commises par les brasseurs du comté de Waterloo. [*Pas imprimé.*]

No. 26... OFFICIERS PUBLICS :—Rapport des salaires des maîtres de poste et leurs commis, des trésoriers et percepteurs de douane et du revenu de l'intérieur, en Canada,—et des employés sur les chemins de fer dans le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse, etc.
OFFICIERS PUBLICS :—Etat des officiers recevant un salaire annuel et auxquels le gouvernement ou aucun des départements paie quelque somme d'argent pour des services extra, en sus de leur salaire, et de ceux qui sont absents avec permission ou qui ne vaquent point régulièrement aux devoirs qu'ils sont représentés comme remplissant. [*Pas imprimé.*]
OFFICIERS PUBLICS :—Rapport de tous les employés en rapport avec les édifices du parlement et des départements, et leurs salaires, y compris les ministres de la Couronne, et le coût de construction, d'éclairage et de chauffage des dits édifices.
JUGES DES COURS DE COMTÉ :—Correspondance, ordres en conseil, etc., concernant les salaires des juges des cours de comté dans le Nouveau-Brunswick, et montants payés par le gouvernement de la Puissance. [*Pas imprimés.*]

No. 27... BANQUE DU HAUT-CANADA :—Etat de la somme due au gouvernement par la banque du H.-C., le 1er juil. 1866 et le 9 déc. 1867, et copie de la correspondance qui y a rapport.

No. 28... CAMP À THOROLD :—Rapport du Col. Wolesley, au sujet du camp à Thorold en 1865.

No. 29... FONDS D'HONORAIRES, ET JUGES :—Rapport des juges de comté et juges puînés dans Ontario, et leurs salaires, et du fonds d'honoraires.

No. 30... DROITS D'ACCISE :—Ordres en conseil relatifs aux,—changements dans les formules des livres des percepteurs,—et état des nominations et salaires des officiers de l'accise.

No. 31... HAVRES :—Copie de tous rapports relatifs à la construct. d'un havre de refuge sur le lac Erié, entre le Port Colborne et la Ponte Pelée, et un état des crédits votés pour havres, phares et l'amélioration de la navigation à l'ouest de Port Colborne, en 1844. [*Pas imprimé.*]
HAVRES :—Etat comparatif indiquant les droits de havres de tout genre autorisés par la loi sur les navires qui fréquentent les différents ports, etc. [*Pas imprimé.*]

No. 32... ONEIDA ET TUSCARORA :—Etat de la population Sauvage sur la réserve des Sauvages dans Oneida et Tuscarora, et du nombre d'acres cultivés par eux. [*Pas imprimé.*]

No. 33... IMMIGRATION :—Correspondance entre le gouvernement de la Puissance et les gouvernements locaux au sujet de l'immigration.
IMMIGRATION :—Correspondance avec les agents d'immigrat. à Hamilton, Toronto, Kingston, Ottawa, Montréal, etc., sur l'étendue et le caractère probables de l'immigration de 1868.

No. 34... SOREL :—Etat des sommes payées par la ville de Sorel à compte de sa dette au fonds d'emprunt municipal, et des arrérages.

MATIERES DU VOLUME No. 7.

No. 35... MILICE :—Rapport de l'Adjudant-général de la milice, pour le Canada, pour 1867.
——— do do pour la N.-E , pour 1867.
——— do do pour le N.-B., pour 1867.

No. 36... SAUVAGES :—Etat de toutes les sommes payées au département des Sauvages par le surintendant Gilkison (Sauvages des Six Nations) durant les 4 dernières années ; et montant des droits sur le bois et des honoraires de licence perçus des Sauvages et des Blancs. [*Pas imprimées.*]
SAUVAGES :—Correspondance et pétitions se plaignant de l'agent des Sauvages à l'Ile Manitouline, et le rapport des commissaires nommés pour s'enquérir des sujets de plaintes. [*Pas imprimées.*]
SAUVAGES :—Etat des terre achetées dans le péninsule de Saugeen, et le prix par acre. [*Pas imprimé.*]
SAUVAGES :—Etat des poursuites contre les Sauvages dans Brant.

No. 37... CANONNIÈRES :—Etat des dépenses relatives au service des canonnières en 1866 et 1867.

No. 38... BRASSERIES ET DISTILLERIES :—Etat de la quantité de spiritueux de preuve, bière, porter et ale fabriquée, et la quantité de grain consommée dans chaque brasserie et distillerie du Haut-Canada, durant chaque année depuis 1859, et droits d'accise sur iceux.

No. 39... MARINE ET PECHERIES :—Correspondance depuis le 1er juillet dernier, entre l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries et les Chambres de Commerce, les Maisons de la Trinité et les commissaires de havre de Montréal et Québec.

No. 40... INSPECTION DES PRISONS :—Rapport du Bureau des Inspecteurs d'Asiles, Prisons, etc., pour 1866,—et pour 1867,—et rapport des Inspecteurs de Prisons de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick.

No. 41... ELECTIONS :—Etat du nombre de votes enregistrés dans chaque collége électoral à la première élection générale, avec le nombre des votes enregistrés sur les listes électorales de ces divisions, et la population.
ELECTIONS :—Etat des frais des élections de la Puissance et des législatures locales.

No. 42... AGRICULTURE :—Rapport du Ministre de l'Agriculture, pour le semestre expiré le 30 juin 1867.

MATIERES DU VOLUME No. 8.

No. 43... PECHERIES DU ST. LAURENT :—Rapport de l'état des, depuis Rimouski jusqu'à l'endroit où la marée cesse de se faire sentir sur la rive sud du fleuve, et depuis Betsiamis jusqu'à l'endroit où la marée cesse de se faire sentir sur la rive nord ; et copies des rapports officiels durant les cinq dernières années.
PECHERIES DU ST. LAURENT :—Rapport annuel du magistrat stipendiaire commandant la goëlette du gouvern. chargée de la protection des pêcheries dans le golfe St. Laurent.

No. 44... BANQUE DE MONTRÉAL :—Etat du montant au crédit du gouvernement à la banque de Montréal, à la date du 1er de chaque mois, du 1er août 1866 au 1er décembre 1867, y compris les divers comptes du gouvernement; aussi, le taux du change acheté, le montant payé à la banque pour l'abandon de son droit d'émission, le montant des débentures provinciales échangées par la banque contre des billets provinciaux, et état de toutes les dépenses relatives aux billets provinciaux.

No. 45... INDEMNITÉ SEIGNEURIALE :—Etat des sommes payées et des sommes dues aux municipalités des townships du Bas-Canada comme indemnité seigneuriale.

No. 46.... AGENTS D'EMIGRATION :—Etat détaillé des sommes octroyées pour l'année courante séparément aux agents d'émigration à Québec, Montréal, Kingston, Toronto et Hamilton, pour les fins de l'émigration. [*Pas imprimé.*]

No. 47... BILLETS PROVINCIAUX :—Correspondance échangée avec la compagnie américaine pour la fabrication de billets de banque, depuis le 1er juillet 1864, relativement à la gravure des billets du gouvernement.

No. 48... NOUVELLE-ECOSSE ET NOUVEAU-BRUNSWICK :—Etat indiquant les dettes de ces provinces envers la Puissance.

No. 49... BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL :—Etat des employés dans ce bureau, avec leurs salaires, et les places vacantes, durant les cinq dernières années. [*Pas imprimé.*]

No. 50... LAMIRANDE, EXTRADITION DE :—Copies de la correspondance, dépêches, mandats et autres procédures légales au sujet de cette affaire.

MACDONALD, ALLAN :—Correspondance relative à son enlèvement du township de Moore, par des fonctionnaires des Etats-Unis. [*Pas imprimée.*]

No. 51... CANAL MURRAY :—Etat des explorations et rapports au sujet du canal projeté devant traverser l'isthme de Murray.

No. 52... RYLAND, G. H. :—Copie de toute correspondance entre le gouvernement impérial et le gouvernement provincial, depuis le 1er janvier 1859, au sujet de ses réclamations,—et procédures du Gouverneur en conseil y relatives, et de toutes les lettres de M. Ryland à ce sujet. [*Pas imprimée.*]

No. 53... OFFICIERS DE DOUANE :—Etat des officiers de douane de l'intérieur, avec leurs perceptions, salaires, etc., et état relatif aux percepteurs des douanes, et leurs perceptions et péages de havre. [*Pas imprimé.*]

No. 54... CANAUX DE LACHINE ET DU ST. LAURENT :—Etat des pouvoirs d'eau loués sur les canaux de Lachine et du St. Laurent.

No. 55... MAITRES DE POSTE :—Copies de la corresp. et des documents au sujet de la nomination et de la destitution de M. Scoon, comme maître de poste de Strathroy. [*Pas imprimées.*]

MAITRES DE POSTE :—Copies des lettres ou instructions ayant rapport à la conduite de l'inspecteur à London, ou des maîtres de poste dans Lambton, à la dernière élection. [*Pas imprimées.*]

MAITRES DE POSTE :—Copies des accusations portées contre M. Harrison, maître de poste de Oil Springs, la réponse à ces accusations, et le rapport de l'inspecteur. [*Pas imprimée.*]

MAITRES DE POSTE :—Copies des accusations portées contre M. Kimball, maître de poste à Wilkesport, et le rapport de l'inspecteur à ce sujet. [*Pas imprimées.*]

MAITRES DE POSTE :—Copies des lettres adressées aux maîtres de poste dans Lambton par l'inspecteur du bureau de poste à London, et instructions du département au dit inspecteur. [*Pas imprimées.*]

No. 56... ILE DE LA MADELEINE :—Etat des séances de la cour à Amherst; et correspondance, durant les trois dernières années, au sujet de l'absence des juges des différentes cours dans la province de Québec. [*Pas imprimé.*]

No. 57... HAVRE DE RONDEAU :—Ordres et correspondance relatifs au transfert du havre de Rondeau et des travaux publics s'y rattachant, avec la compagnie du chemin planchéié de Rondeau et Ste. Claire, et la reprise du dit havre par le gouvernement, et un état du montant convenu et du montant payé par la compagnie.

No. 58... ELECTIONS :—Etat indiquant les mandats, etc., au sujet de l'émission des brefs pour Huntingdon, Montmorency et Ristigouche. [*Pas imprimé.*]

No. 59.... TERRITOIRE DU NORD-OUEST :—Correspondance depuis le 5 décembre 1867, au sujet du Territoire du Nord-Ouest et de la Colombie Anglaise.

No. 60... Prisonniers Féniens :—Correspondance avec le gouvernement impérial touchant la mise en liberté, par pardon royal, du Rév. M. McMahon et autres prisonniers féniens, détenus au pénitencier ou dans d'autres prisons du Canada. [*Pas imprimée.*]

No. 61... Dette des Chemins de Fer :—Correspondance avec les compagnies de chemin de fer du Nord, du Grand Occidental et autres compagnies de chemin de fer, à l'égard de la dette de ces compagnies au gouvernement.

No. 62... Budget :—Pour les neuf mois finissant le 31 mars 1868 ; et pour les années 1867-8 et 1868-9.

No. 63... Dépenses Militaires :—Correspondance avec le gouvernement impérial depuis février 1863, au sujet des dépenses militaires coloniales et de la défense, et depuis le 1er juillet 1867 sur le même sujet.

No. 64... Faveurs Royales :—Copies de toutes les représentations adressées à Son Excellence par les membres de cette Chambre, au sujet des marques de faveur royale qu'il a plu à Sa Majesté de leur conférer, et de toutes dépêches sur le même sujet.

No. 65... Houblon :—Mémoires adressés au gouvernement, au sujet des droits sur le houblon. [*Pas imprimés.*]

No. 66... Nouvelle-Ecosse :—Copie d'une adresse de l'Assemblée Législative de la Nouvelle-Ecosse au Gouvernement Britannique, demandant l'abrogation de la partie de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord qui se rapporte à cette province ; aussi, copie de toutes dépêches ou minutes qui ont été envoyées au Gouvernement Britannique par le gouvernement du Canada, ainsi que copie de toutes instructions données à l'honorable M. Tupper sur le même sujet.

No. 67... Havres :—Etat des explorations et des rapports au sujet des havres de la rive Est du Lac Huron. [*Pas imprimé.*]

No. 68... Labrador :—Correspondance avec le gouvernement de Terreneuve, relative à la question controversée de la ligne frontière entre les deux pays au Labrador. [*Pas imprimée.*]

No. 69... Fonds d'Emprunt Municipal :—Etat des sommes d'argent payées au crédit du fonds d'emprunt municipal à même le fonds consolidé du revenu, en vertu des dispositions de l'acte seigneurial, ou avances faites pour d'autres fins,—les sommes empruntées du dit fonds d'emprunt municipal par diverses municipalités d'Ontario, et la balance qui reste encore due par les dites municipalités.

No. 70... Canal Carillon et Grenville :—Copies des plans, soumissions et contrats depuis le 1er juillet 1866, et un état du montant payé pour les travaux faits sur le dit canal. [*Pas imprimées.*]

No. 71... Poursuites contre les Féniens et Procès Halliday :—Etat indiquant les frais payés dans les poursuites contre les féniens, et dans le procès "Halliday," pour la violation des lois sur le revenu.

No. 72... Brantford :—Comptes transmis par des particuliers à Brantford, à l'occasion de la visite du Prince de Galles ; et correspondance au sujet de ces comptes. [*Pas imprimés.*]

No. 73... Batiments à Vapeur et a Voiles :—Etat du nombre de bâtiments à vapeur ou à voiles possédés par la Puissance du Canada, le 1er juillet 1867.

Chemins de Fer :—Etat indiquant le nombre de chemins de fer de la Puissance, le coût de leur construction, leur longueur, etc., les recettes et dépenses pour 1866, ainsi que le nombre de chemins de fer maintenant en voie de construction.

No. 74... Aubains, Naturalisés :—Correspondance avec le gouvernement impérial au sujet de l'état civil, des droits et des privilèges des sujets anglais naturalisés dans quelqu'une des provinces formant partie de cette Puissance.

No. 75... Districts Aurifères, N.-E. :—Rapports des officiers de la commission géologique sur les districts aurifères de la Nouvelle-Ecosse.

No. 76... Digby :—Etat indiquant les amendes imposées et les saisies dans le comté de Digby, pour violation des lois sur le revenu, dep. le 1er juil. 1867, et montant reçu et remis sur ces amendes, ainsi que la correspondance relative à la saisie de l'*Union*. [*Pas imprimé.*]

No. 77... Effets de la Puissance :—Etat indiquant les effets publics, bons ou fonds, émis par la Puissance du Canada, depuis le 1er juil. 1867, et les soumissions faites et les frais encourus.

No. 78... BATIMENTS A VAPEUR :—Etat indiquant le nombre d'inspecteurs de bâtiments à vapeur dans les provinces de Québec et Ontario, leurs noms, leurs devoirs et salaires, et le nombre de bâtiments inspectés depuis 1865. [*Pas imprimé.*]

No. 79... HAVRE DE MABOU :—Correspondance entre le ministre des finances et le ci-devant procureur-général de la Nouvelle-Ecosse, en 1867, au sujet de l'amélioration du havre de Mabou. [*Pas imprimée.*]

No. 80... MAGISTRATURE :—Etat indiquant les dépenses totales de la magistrature de la Puissance du Canada, en tant que ces dépenses doivent être défrayées à même le fonds consolidé du revenu, pour le trimestre qui commence le 1er juillet 1867, et quelle est la part afférente aux différentes provinces, etc.

No. 81... LAC SUPÉRIEUR ET RIVIÈRE ROUGE :—Rapports faits depuis le 1er juil. 1867, par les arpenteurs employés à ouvrir une communication entre le Lac Supérieur et la Rivière Rouge.

No. 82... CANAL ST. PIERRE :—Rapports, explorations et autres documents en la possession du gouvernement, au sujet du Canal St. Pierre (Cap Breton.) [*Pas imprimés.*]

No. 83... LAC ST. PIERRE :—Rapports faits par John Page, écr., ingénieur du département des Travaux Publics, sur le creusement du Lac St. Pierre, en vertu d'un ordre en conseil adopté vers le mois de juillet 1862.

CANAL POUR LES NAVIRES :—Copie de toute correspondance, propositions ou suggestions reçues pendant la présente session du Parlement par l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries, ayant rapport au creusement et à l'amélioration du chenal pour les navires entre Québec et Montréal, et à la réorganisation et la fusion du bureau de la Trinité et de la commission du havre de Montréal.

No. 84... GAZETTE DE SOREL :—Etat des comptes rendus au gouvernement par les propriétaires de la Gazette de Sorel, et le montant qui leur a été payé depuis 1862. [*Pas imprimé.*]

No. 85.... EDIFICES DU PARLEMENT :—Détails des items dans les Comptes Publics, de $14,613 29 et $21,428.69, pour des travaux faits aux édifices publics, et un état des comptes de M. Garth pour le chauffage des édifices du parlement et des départements. [*Pas imprimés.*]

EDIFICES DU PARLEMENT :—Copies des contrats de M. McGreevy pour ouvrage aux édifices publics à Ottawa. [*Pas imprimées.*]

EDIFICES DU PARLEMENT :—Etat des ouvrages faits aux édifices du parlement, sous l'autorité des lettres numéros 56,987, 53,840, 57,295, 57,332, 57,272, 57,587, 57,689, 57,851, 58,563 et 53,840, et qui ont été payés aux prix mentionnés dans la cédule annexée au contrat ; aussi, un état des items d'ouvrage payés sans égard aux prix portés dans la cédule. [*Pas imprimé.*]

No. 86.... TARIF, DOUANES, ETC. :—Correspondance échangée entre les gouvernements locaux de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, etc., et le gouvernement du Canada, etc., se plaignant des dommages et des torts causés par l'opération de quelqu'un des actes passés par le parlement du Canada, au sujet des douanes, du tarif, de l'accise et des banques.

No. 87... DÉLÉGUÉS DE LA CONFÉDÉRATION :—Etat des sommes payées aux personnes déléguées en Angleterre par les différentes provinces, en 1866, pour promouvoir la passation de l'acte de la Confédération.

No. 88... PROPRIÉTÉ PUBLIQUE DE LA PUISSANCE :—Etat des travaux publics et de la propiété de la Puissance du Canada, en vertu de l'acte d'Union ; aussi, la dette publique et le passif de la Puissance, et le montant des garanties déduites du montant des dettes respectives des provinces.

No. 89... NOUVEAU-BRUNSWICK :—Etat des deniers entre les mains du ci-devant trésorier provincial et du ci-devant trésorier-adjoint du Nouveau-Brunswick, le 1er jour de juillet dernier, avec un état du montant qu'il ont reçu depuis cette date.

No. 90... ANNONCES ET PAPETERIE :—Etat indiquant toutes les sommes payées par le gouvernement et par les deux Chambres du Parlement pour impressions, annonces, papeterie et plumes, durant les années 1865, 1866 et 1867, le nom du département ou de la personne qui les a ordonnés, et les noms des personnes à qui les dites sommes ont été payées ; aussi, un état indiquant toutes les sommes payées pour annonces dans la Gazette du Canada et pour abonnement à ce journal durant la même période.

No. 91... ALGOMA.—Copies des circulaires ou lettres adressées dans le mois de juin dernier, par le ci-devant honorable Commissaire des terres de la Couronne pour la province du Canada, aux électeurs d'Algoma, etc., etc. [*Pas imprimées.*]

No. 92.... LIGNE FRONTIÈRE, HAUT ET BAS-CANADA:—Etat des sommes payées par le gouvernement pour lots de terre ou partie de lots de terre pour effectuer l'établissement final de la ligne frontière entre les ci-devant provinces du Haut et du Bas-Canada ; la quantité, etc., etc., etc. [*Pas imprimé.*]

No. 93... CARTES DE LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON:—Copies des deux cartes fournies au gouvernement de la ci-devant province du Canada, par la compagnie de la Baie d'Hudson, en 1864, et indiquant respectivement le territoire alors réclamé par cette compagnie, etc., etc., etc. [*Pas imprimées.*]

No. 94... HALIFAX:—Copies de toute correspondance échangée entre le Maître-Général des Postes du Canada et toutes compagnies ou personnes, au sujet de la ligne des steamers de la malle canadienne océanique ou de toute autre ligne touchant au port d'Halifax. [*Pas imprimées.*]

No. 95... LOIS DE MARIAGE:—Copies de toute correspondance échangée entre les gouvernements locaux des provinces d'Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, au sujet de l'état actuel des lois de mariage, etc., etc., etc. [*Pas imprimées.*]

No. 96... GREFFIERS DES COURS DE CIRCUIT:—Etat de toutes les sommes d'argent reçues par tous les greffiers des cours de circuit de la province de Québec, autres que les chefs-lieux de districts. [*Pas imprimé.*]

No. 97... PENSIONS:—Etat indiquant le montant de toutes les sommes payées par le gouvernement des ci-devant provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, savoir: Pensions en vertu du statut; pensions en vertu du budget; pensions d'après la liste civile; pensions militaires et toutes autres pensions, s'il y en a, pour l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant respectivement le détail des frais imposés à chaque province pour ces pensions. [*Pas imprimé.*]

No. 98.... MAGASINS MILITAIRES:—Etat indiquant les armes, buffleteries, uniformes et matériel de guerre de toute espèce, achetés par le gouvernement de la ci-devant province du Canada, de 1862 au 1er juillet 1867, et par le gouvernement de la Puissance du Canada, depuis le 1er juillet dernier, ainsi que la date de l'achat. [*Pas imprimé.*]

No. 99... ARBITRES PROVINCIAUX:—Etat indiquant le nombre des réclamations soumises à la décision des arbitres provinciaux de la ci-devant province du Canada, pour expropriation de terrains requis pour la défense militaire dans le comté de Lévis, depuis le 15 août 1866 jusqu'au 10e jour de mars dernier, les noms des réclamants, etc. [*Pas imprimé.*]

No. 100... DROITS SUR LE SUCRE:—Copies de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la chambre de commerce et des raffineurs, au sujet des droits sur le sucre. [*P imprimées.*]

No. 101... PILOTES:—Copies de toute correspondance depuis le 1er juillet dernier, au sujet des plaintes portées contre la corporation des pilotes pour le havre de Québec et au-dessous, et copie du rapport de la Maison de la Trinité de Québec, et des témoignages pris par elle touchant ces plaintes, etc. [*Pas imprimées.*]

No. 102... DRAGUAGE:—Etat indiquant toutes les sommes dépensées, comment, quand et où, en vertu d'un crédit ouvert par le Parlement du Canada, en 1861, sur le montant de $30,000 pour draguage, etc. [*Pas imprimé.*]

No. 103... RIVIÈRE NOIRE:—Etat indiquant le montant payé par le gouvernement de la ci-devant province du Canada, et par le gouvernement de la Puissance, s'il en est, depuis le 1er juillet 1866, pour travaux se rattachant à la descente du bois de construction sur la rivière Noire, dans le comté de Pontiac, province de Québec, etc. [*Pas imprimé.*]

No. 104... MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC:—Copie de la réponse faite au rapport de la Maison de la Trinité de Québec, demandé par une adresse de cette chambre, le 6 courant, et des documents qui accompagnent cette réponse. [*Pas imprimée.*]

No. 105... CANSO, DÉTROIT DE:—Rapport de toutes pétitions et correspondance de toutes personnes dans la province de la Nouvelle-Ecosse, y compris le rapport de A. Woodgate, écr. ci-devant Maître-Général des Postes, au gouvernement de la Puissance du Canada, au sujet du transport des malles de Sa Majesté à travers le détroit de Canso, dans cette province. [*Pas imprimé.*]

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN

1866.

IMPRIME PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE.



OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.

1867.

CÉDULE.

PAGE.

ETAT SUPLÉMENTAIRE.

TABLEAU des traversées, du chiffre des passagers et du fret des vapeurs de la Compagnie des Vapeurs Océaniques de Montréal, ayant le contrat du transport des malles de Liverpool à Québec et à Portland, et de Québec et Portland à Liverpool, du 9 novembre 1865 au 4 décembre 1866.

DE LIVERPOOL A QUEBEC ET A PORTLAND.

VAPEURS.	CAPITAINE.	Parti de Liverpool.	Arrivée à Portland.	Passage. Jours.	Heur's	Nombre de passagers.	Fret, en tonneaux. Portland	Canada.
		1865.	1865.					
North American	Kerr	Nov. 9	Nov. 23	13	4	327	133	692
Nova Scotian	Wylie	" 16	" 28	11	2	312	90	1183
Hibernian	Dutton	" 23	Déc. 6	12	3	420	104	507
Damascus	Watts	" 30	" 14	13	5	90	336	723
Peruvian	Ballantine	Déc. 7	" 18	10	1	369	131	629
Belgian	Brown	" 15	" 31	15	1	278	205	909
			1866.					
Moravian	Aiton	" 21	Jan. 6	15	2	308	209	669
North American	Kerr	" 28	" 23	25	...	127	303	673
		1866.						
Nova Scotian	Wylie	Jan. 4	" 19	14	14	248	223	759
Hibernian	Dutton	" 11	" 25	12	17	245	148	697
Damascus	Watts	" 18	Fév. 3	15	2	84	185	965
Peruvian	Ballantine	" 25	" 8	13	4	341	807	288
Belgian	Brown	Fév. 1er	" 20	16	20	231	163	1076
Moravian	Aiton	" 8	" 19	10	20	272	249	1431
North American	Kerr	" 15	Mars 2	14	21	121	393	819
Nova Scotian	Wylie	" 22	" 9	13	13	271	226	1382
Hibernian	Dutton	Mars 1er	" 13	11	10	274	283	1132
Peruvian	Ballantine	" 8	" 19	10	14	218	211	1165
Moravian	Aiton	" 15	" 29	12	15	251	240	1445
Damascus	Watts	" 22	Avril 4	12	10	139	249	599
Belgian	Brown	" 29	" 10	11	2	516	248	592
St. David	Aird	Avril 5	" 19	13	9	437	87	504
Nova Scotian	Wylie	" 12	" 26	12	17	522	212	365
			A Québec.				Québec.	Montréal et l'Ouest
Hibernian	Dutton	" 19	Mai 1er	10	1	488	225	869
Peruvian	Ballantine	" 26	" 6	9	4	568	80	813
Moravian	Aiton	Mai 3	" 15	10	17	855	93	559
Belgian	Brown	" 10	" 23	11	4	390	145	902
St. David	Aird	" 17	" 30	12	3	288	160	1013
Nova Scotian	Wylie	" 24	Juin 4	10	16	605	101	746
Hibernian	Dutton	" 31	" 10	9	16	520	187	753
Peruvian	Ballantine	Juin 7	" 18	9	11	514	87	671
Moravian	Aiton	" 14	" 26	10	19	354	115	813
Damascus	Watts	" 21	Juillet 7	12	3	255	88	654
St. David	Aird	" 28	" 12	13	14	269	120	993
Nova Scotian	Wylie	Juillet 3	" 16	10	1	237	64	1121
Hibernian	Dutton	" 12	" 26	9	7	212	84	1171
Peruvian	Ballantine	" 19	" 28	8	11	236	61	1262
Moravian	Aiton	" 26	Août 5	9	1	240	88	1598
Damascus	Watts	Août 2	" 15	12	12	26	71	1163
St. David	Aird	" 9	" 21	11	9	51	101	1438
Nova Scotian	Wylie	" 16	" 27	10	9	317	77	1387
Hibernian	Dutton	" 23	Sept. 3	9	15	371	142	1092
Peruvian	Ballantine	" 30	" 9	8	22	227	148	1277
Moravian	Aiton	Sept. 6	" 17	9	21	311	161	1622
Damascus	Watts	" 13	" 27	13	18	307	63	715
Nova Scotian	Wylie	" 20	Oct. 2	11	1	222	112	762
Hibernian	Dutton	" 27	" 9	10	13	376	99	1059
Belgian	Brown	Oct. 4	" 14	9	18	257	129	816
Peruvian	Ballantine	" 11	" 21	8	19	425	91	903
Moravian	Aiton	" 18	" 30	11	6	222	38	870
Damascus	Watts	" 25	Nov. 8	13	5	265	79	586
Nova Scotian	Wylie	Nov. 1er	" 14	12	13	166	354	980
Total	...	...	...	620	11	15875	8768	47812

DE QUEBEC ET PORTLAND A LIVERPOOL.

VAPEURS.	CAPITAINE.	Départ de Portland.	Arrivée à Liverpool.	Passage. jours.	heures	Nombre de passagers.	Barils d'alcalis.	Barils de farine	Barils de grain.	Tinettes de beurre.	Caisses de provisions.	Caisses de fromage.	Douves.	Madriers.	Cuir.	Barils de farine d'avoine.	Divers.	Total des barils.
		1865.	1865.															
*Moravian	Aiton	Déc. 2	Déc. 12	9	17	52	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
North American	Kerr	" 9	" 23	13	15	37	44	2795	13931	1379	177	...	...	...	...	...	693	7750
Nova Scotian	Wylie	" 16	" 28	11	15	45	173	3205	17117	848	269	...	31 M.	...	...	...	146	8817
			1866.															
*Hibernian	Dutton	" 23	Jan. 3	11	7	45	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Damascus	Watts	" 30	11	11	6	23	759	1025	2263	2259	899	...	11 M.	...	...	...	20	5553
		1866.																
*Peruvian	Ballantine	Jan. 7	" 18	11	6	59	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
†Belgian	Brown	" 13	" 26	11	10	79	723	1802	4238	854	1587	...	14 M.	...	...	...	1094	7625
*Moravian	Aiton	" 20	" 30	9	19	42	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
North American	Kerr	" 28	Fév. 10	13	8	15	619	1475	...	773	1931	...	20 M.	...	...	...	366	6863
*Nova Scotian	Wylie	Fév. 4	" 15	11	14	40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
*Hibernian	Dutton	" 11	" 22	10	12	47	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Damascus	Watts	" 18	Mars 3	14	9	25	502	...	...	1791	1853	...	...	...	250	...	22	5787
Moravian	Aiton	" 25	" 8	10	13	17	397	5006	10686	114	454	...	...	...	...	700	276	10176
Belgian	Brown	Mars 4	" 16	12	10	27	129	3680	4100	307	578	...	...	...	...	...	35	6506
North American	Kerr	" 11	" 25	13	11	14	53	1100	4119	495	836	...	...	...	...	...	36	4181
Nova Scotian	Wylie	" 18	" 29	10	19	19	154	...	...	...	...	...	...	230	...	...	...	7362
Hibernian	Dutton	" 25	Avril 5	11	8	42	402	1000	15606	...	678	...	...	...	...	...	15	6390
Peruvian	Ballantine	" 31	" 14	11	10	39	308	1100	...	68	724	...	...	79	...	...	237	6038
Moravian	Aiton	Avril 7	" 18	10	8	31	270	1500	...	...	1324	...	...	32	...	900	118	6030
Damascus	Watts	" 14	" 28	13	14	23	161	600	11600	...	1164	...	...	13	...	...	567	6066
*Belgian	Brown	" 22	Mai 4	11	13	68	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
North American	Kerr	" 28	" 11	12	7	33	156	...	11250	...	2261	...	...	...	...	1636	...	6866
Nova Scotian	Wylie	Mai 5	" 16	10	23	58	302	...	25159	3	1758	...	...	...	...	...	110	8025
		Départ de Québec.																
Hibernian	Dutton	Mai 12	" 24	11	6	104	290	...	29570	...	1328	289	...	...	...	900	1596	8503
Peruvian	Ballantine	" 19	" 30	9	17	127	355	...	27701	...	316	...	...	...	...	2160	4515	9324
Moravian	Aiton	" 26	Juin 5	9	17	136	355	...	46874	...	236	...	...	...	...	100	2005	10155
Belgian	Brown	Juin 2	" 13	11	5	84	660	...	31950	...	29	87	...	...	...	...	1712	7760
St. David	Aird	" 9	" 22	12	20	50	390	...	49226	...	...	251	...	...	...	99	1227	9874
Nova Scotian	Wylie	" 16	" 26	9	16	114	234	...	38358	...	...	...	...	...	...	1002	1241	9357
Hibernian	Dutton	" 23	Juillet 2	9	8	128	179	...	23328	10	35	125	...	...	...	1819	3700	8765
Peruvian	Ballantine	" 30	" 9	8	16	134	251	...	24083	459	7	562	...	...	...	...	3447	7218
Moravian	Aiton	Juillet 7	" 17	9	17	124	157	...	38794	215	16	857	...	3494	...	568	480	10029
Damascus	Watts	" 14	" 25	10	23	58	128	...	17852	1155	...	1763	...	...	...	936	1522	6949
St. David	Aird	" 21	Août 2	11	17	79	101	...	32929	507	...	341	...	8133	...	574	241	9179
Nova Scotian	Wylie	" 28	" 7	10	...	75	234	...	27339	856	...	406	...	4587	...	200	144	9058
Hibernian	Dutton	Août 4	" 15	9	18	81	276	...	25758	1980	...	477	...	582	...	1236	333	8556
Peruvian	Ballantine	" 11	" 21	10	3	101	40	1500	21979	1196	...	363	...	3424	...	150	171	8073
Moravian	Aiton	" 18	" 28	9	20	82	84	1500	16748	1148	...	465	...	4869	...	1210	698	10114
Damascus	Watts	" 25	Sept. 4	10	1	32	164	...	6111	1213	...	499	...	5073	...	1418	322	6232
Nova Scotian	Wylie	Sept. 1er	" 11	10	8	46	...	...	...	150	...	...	...	14887	...	...	7	7166
Hibernian	Dutton	" 8	" 18	9	6	53	...	...	...	...	...	239	...	12634	...	123	1036	6800
Belgian	Brown	" 15	" 25	9	23	64	91	...	28361	1991	...	1276	...	2022	...	...	1912	10046
Peruvian	Ballantine	" 22	Oct. 1er	9	2	63	35	...	27784	1356	...	370	...	2522	...	175	83	8056
Moravian	Aiton	" 29	" 8	9	3	62	145	...	30538	2838	...	51	...	4605	...	...	372	10486
Damascus	Watts	Oct. 6	" 23	16	10	40	181	...	26209	3572	...	963	...	...	...	...	83	7719
Nova Scotian	Wylie	" 13	" 23	10	6	83	62	...	36254	2596	...	320	...	3742	...	...	403	10148
Hibernian	Dutton	" 20	" 31	9	17	88	166	...	31877	2705	122	360	...	...	...	200	397	9023
Belgian	Brown	" 27	Nov. 6	10	3	48	252	22	30624	2618	...	638	...	1022	...	200	704	9059
Peruvian	Ballantine	Nov. 3	" 13	10	1	64	66	6	43605	3084	309	105	...	...	...	...	205	10345
Moravian	Aiton	" 10	" 20	9	13	77	...	200	39484	3887	181	...	...	...	...	...	252	9582
Damascus	Watts	" 17	" 28	10	7	37	330	13	15843	4096	184	120	...	...	...	...	435	6397
Nova Scotian	Wylie	" 24	Déc. 4	10	11	105	168	9	35345	2040	178	1559	...	...	...	...	552	10174
Totaux	...	...	...	567	12	3219	10546	27538	924593	48563	19434	12486	76 M.	71950	250	16306	33530	364181

Durée moyenne du passage, aller (d'Angleterre à l'Amérique) .... 11 jours, 22 heures.
do do retour (de l'Amérique à l'Angleterre) .... 10 do 21 do

* Chargés à New York.
† Arrêté à St. Jean, Terreneuve.

Comme il n'y a pas eu de Session du Parlement depuis août 1866 jusqu'à décembre 1867, les rapports du Département des Postes pour les années expirées le 30 juin 1866 et le 30 juin 1867, seront tous deux soumis au Parlement dans le cours de la présente Session ; et le résumé des opérations du Département pour ces deux années se trouvera dans le rapport pour 1867.

DEPARTEMENT DES POSTES,

Ottawa, 12 mars 1868.

ETAT No. 1.

ETAT des finances, recettes et déboursés du Département des Postes, en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

ETAT No. 1.

ETAT des finances, recettes et déboursés du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

REVENU.	$	cts.	$	cts.
Balances dues par les maîtres des postes, le 30 juin 1865.	....	......	23,424	81
Montant brut des frais de port (argent)	335,924	68		
do do (timbres)	472,739	51½		
Montant reçu des marchands et autres, pour boîtes à lettres	3,906	22		
Montant de diverses recettes	687	87		
Montant qui doit être appliqué et mis en compte comme revenu du bureau de poste—par un ordre en conseil du 14 mai 1858—estimé l'équivalent qui aurait été payable sur la correspondance législative et départementale, transportée franche de port par les postes, durant l'année	64,000	00		
Frais de port canadien perçus dans la Grande-Bretagne, non compris dans l'item ci-dessus	18,799	75		
	$896,058	03½		
Lettres remises, refusées, mal adressées et renvoyées	18,331	86½		
Recettres nettes pour la période de l'année—déduction faite des lettres de rebut	....	....	877,726	17
			$901,150	98

	EMPLOI DU REVENU.	$	cts.	$	cts.
RAPPORT	Transport des malles par terre	176,560	40		
2.	do do aux stations de ch. de fer, aller et retour	15,783	17		
	Transport des malles par bateaux-à-vap.	23,573	26		
	do do par chemins de fer	221,161	28		
	Confect'n et racommod. de sacs de malle.	2,386	30		
				439,464	41
3.	A. Salaires	158,839	71		
	B. Commissions et allocat'ns précédentes.	165,629	23		
	C. Escompte aux vendeurs de timbres-p.	9,463	61		
				333,932	55
4.	A. Frais de voyage	....	......	3,239	88
	B. Comptes de diverses personnes pour articles fournis pour le service du département des postes	....	.....	6,231	67
	C. Loyers et taxes	....	.....	6,717	91
	D. Papeterie, impressions et annonces	28,989	58		
	E. Papeterie aux maîtres de poste	7,714	90		
				36,704	48
	F. Chauffage et éclairage	....	......	4,397	01
	G. Divers déboursés	....	......	3,873	11
Balances dues par les maîtres de poste, le 30 juin 1866.		....	......	22,737	31
Balance au crédit du département		....	......	43,852	65
				$901,150	98

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

W. P. HOWLAND,
Maître-General des Postes.

ETAT No. 2.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Abbott's Corners et Frelighsburg...	M. Paquette	Voiture	2	12 mois ...	30	00
Aberarder et Station de Perch.	R. May	do	3	12 do ...	131	00
Abercorn et Glen Sutton........	D. Dodge...................	do	1	12 do ...	44	00
Acton et Knatchbull....................	W. Reed.....................	A pied, à cheval ou en voiture...	2	4 do ...	17	50
Acton Vale et Leonard's Hill........	M. Leonard................	Voiture	1	12 do ...	40	00
Acton Vale et Roxton Falls..........	D. Lagarde................	do	6	12 do ...	55	00
Acton Vale et St. Théodore...........	E. Fontaine	do	2	6 do ...	20	00
Acton Vale et St. Théodore...........	P. Decelle..................	do	2	6 do ...	20	00
Addison et stat. du ch. de fer B. et O.	R. Arnold...................	do	6	12 do ...	139	00
Agincourt, Chemin d', et Scarboro'.	J. Lowther...	A pied, à cheval ou en voiture...	6	12 do ...	60	00
Ailsa Craig et Falkirk.................	J. Priestley...............	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	75	00
Alberton et Lynden......................	M. C. Hendershot	Voiture	3	12 do ...	154	00
Albion et Coventry.......................	G. Taylor...................	Voiture ou cheval.	3	12 do ...	105	50
Albion et Sandhill.......................	G. Taylor...................	do ...	3	12 do ...	67	00
Albion et Thistletown..................	G. Taylor.......	do ...	6	12 do ...	244	75
Albion et Thistletown...	W. Dodsworth	....	......	1 voyage ...	1	00
Albury et Rednersville.................	T. Dempsey...............	Au choix de l'entrepreneur	3	12 mois ...	45	00
Aldboro' et Wardsville.................	W. Carr.....................	A cheval............	1	12 do ...	60	86
Aldershott et Waterdown..............	A. Oliver.....	Cheval ou voiture.	6	3 do ...	31	25
Aldershott et Waterdown........	J. B. Thompson.........	do ...	12&6	9 do ...	109	00
Alexandria et Athol.....................	J. Campbell...............	do ..	3	2 do ...	139	00
Alexandria et L'Orignal................	J. Murray	Voiture	6	12 do ...	720	00
Alexandria et Rivière Raisin.........	J. Murray	do	6	12 do ...	265	00
Alfred et L'Orignal.....................	E. Holmes.................	Au choix de l'entrepreneur	3	7 do ...	80	60
Algonquin et Maitland.......	A. Mackenzie..	Cheval ou voiture	1	12 do ...	15	00
Allandale Mills et Keene..............	T. Aitkin...................	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do ...	46	00
Alloa et Edmonton..........	W. Moody	do	3	12 do ...	39	48
Allumettes, Ile des, et Waltham.......	J. Landon..................	do	2	14 do ...	58	34
Almonte et Clayton	E. Bellamy................	Voiture	3	12 do ...	115	00
Alport et Bracebridge..................	W. Holden.....	Au choix de l'entrepreneur	2	3 do ...	11	25
Alport et Bracebridge..................	A. H. Browning..	....	......	1 voyage ...	0	75
Alport et Muskoka Falls...............	R. Nichols	do ...	1	8 mois ...	36	00
Alton et Caledon.........................	E. Clarke...................	do ...	3	12 do ...	30	00
Alvanley et Owen Sound...	J. P. Coulson	do ...	1	6 do ...	25	50
Alvinston et Sutherland Corners....	J. Walker....	A cheval............	2	12 do ...	75	00
Amberley et Lurgan	J. P. McCrindle.........	A cheval ou autrement..........	3	6 do ...	26	00
Amherstburg et Kingsville............	A. Wigle...	Voiture	3	12 do ...	420	00
Amherstburg et Windsor...............	W. McGregor.............	do	6	12 do ...	300	00
Amiens et Lobo	P. Littlejohn.............	do	2	12 do ...	75	00
Ancaster et Carluke.....................	W. Harvey.................	do	3	12 do ...	109	00
Ancaster et Hamilton	T. Gully........., ...	Cheval ou voiture.	6	12 do ...	232	00
Antrim et Panmure.....	J. Ring......................	A cheval............	2	12 do ...	64	00
Appleby et Lothian, (ci-dev. Morton)	J. Scott......................	Cheval ou voiture	3	12 do ...	80	00
Apto et Barrie..............................	J. Gallagher......	do ...	3	12 do ...	165	00
Arden et Tamworth.......................	D. Orborn..................	do ...	1	6 do ...	37	50
Arden et Tamworth........................	G. Boomhowe............	do ...	1	6 do ...	37	00
Ardoch et Gemley.........................	B. Watkins	A cheval ou autrement..........	1	3 do ...	13	00
Ardoch et Gemley.........................	T. Stalker	do ...	1	9 do ...	33	75
Ariadne et Beamsville..................	S. Hill......................	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	80	00
Arkona et Keyser.........................	P. H. Keyser..............	A cheval ou autrement..........	2	3 do ...	20	00
Arkona et Keyser.........................	R. B. Smith................	do ..	2	9 do ...	45	00
Arkona et Station de Widder.........	W. Randall................	Voiture	6	12 do ...	260	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Arkona et Wisback	N. Eastman	En voiture	3	12 mois	115	00
Arkwright et Williscroft	H. Williscroft	do	1	12 do	40	00
Armagh et St. Raphaël	G. Gagnon	do	1	12 do	23	00
Arnprior et Castleford	J. Havay	do	6	6 do	180	00
Arnprior et Fitzroy Harbor	T. Hogan	do	6	12 do	200	00
Arnprior et Renfrew	J. Halliday	do	6	12 do	480	00
Artemesia et Eugenia	W. Clarke	do	2	6 do	29	00
Arthabaska, Station d', et Bulstrode	T. Geoffroy	Au choix de l'entrepreneur	1	9 do	27	00
Arthabaska, Station d', et St. Christophe	G. Boisclair	En voiture	12	11 do	68	75
Arthabaska, stat. d', et Ste. Clothilde	G. Boisclair	Non indiqué	1	3 do	12	50
Arthur et Monck	G. Brain	A pied ou en voiture	1	12 do	50	00
Arva et Telfer	W. Bernard	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	113	33
Ashburnham et Peterboro'	R. D. Rogers	do	6	12 do	40	00
Ashfield et Lurgan	J. P. McCrindle	A cheval ou autrement	......	3 do	13	00
Ashton et Douro's Corners	H. Sykes	Cheval ou voiture	6	12 do	160	00
Atherley et Orillia	W. C. McMullen	Au choix de l'entrepreneur	1	22 voyages	9	90
Athlone et Bond Head	S. H. Prest	Cheval ou voiture	6	1 mois	37	50
Athlone et Mono Mills	W. Armstrong	do	3	1 do	18	08
Athol et Plantagenet	J. Leclair	En voiture	3	12 do	149	00
Aubigny et St. André Avelin	P. G. Aubry	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Aultsville et Williamsburg Est	L. Pillar	Voiture	6	12 do	60	00
Aurora et Lloydtown	H. Hulse	do	6	9 do	254	61
Aurora et Lloydtown	P. Wardel	do	6	3 do	60	00
Aurora et White Rose	J. Lloyd	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
Avoca et Pointe au Chêne	J. McCallum	do	2	12 do	70	00
Aylmer et Station de Dorchester	G. Bates	Voiture	3	9 do	176	34
Aylmer et Station de Dorchester	R. Mott	do	3	3 do	58	13
Aylmer et Grovesend	J. Haun	do	2	6 do	32	00
Aylmer et Grovesend	E. Rockey	A cheval ou autrement	2	6 do	30	00
Aylmer et la Cité d'Ottawa	M. Holt	Voiture	12	12 do	320	00
Aylmer, Portage du Fort et Pembroke	J. Wyman	do	3	12 do	640	00
Ayr et Roseville	P. Cornell	do	3	12 do	78	00
Baby's Point et Algonac, E.-U.	J. Menten	Non indiqué	2	12 do	52	00
Baden et Lisbon	L. Liesemer	Cheval ou voiture	6	12 do	247	00
Bagot et Burnstown	J. Halliday	Voiture	2	12 do	80	00
Bagot et High Falls	T. H. Dillon	Non indiqué	1	12 do	70	00
Ballieboro', Mill Brook et Bewdley	J. Eakins	Cheval ou voiture	6 et 2	12 do	156	00
Balderson et Harper	S. Bailey	do	2 et 1	12 do	29	99
Ballymote et London	J. Jackson	do	1	12 do	49	76
Balmoral et Cayuga	J. Anguish	do	3	12 do	124	00
Baltimore et Cobourg	J. Gillbard	do	3	12 do	73	75
Bamberg et Ste. Agathe	F. Walter	do	2	12 do	60	00
Banda et Stayner	W. Campbell	A cheval	3	12 do	140	00
Bandon et Harpurhey	R. Mann	Cheval ou voiture	3	9 do	120	00
Bandon et Harpurhey	J. Bignell	do	3	3 do	31	25
Bark Lake et Hopefield	R. Skuce	do	1	12 do	80	00
Barnston et Way's Mills	E. S. Southmayd	Voiture	2	12 do	48	00
Barrie et Ivy	J. Hunter	Cheval ou voiture	2	9 do	74	85
Barrie et Ivy	J. Simpson	do	2	3 do	18	25
Barrie et Minesing	J. Orchard	do	1	12 do	36	00
Barrie et Orillia	J. Harvie	Voiture	6	144 voyages	396	00
Barrie et Pénitancouchine	T. Cundle	do	3	3 mois	98	75
Barrie et Pénitancouchine	J. Weymouth	do	3	9 do	223	50
Barrie et Baie de Shanty	S. Arthur	Cheval ou voiture	2	3 do	19	50
Barrie et Baie de Shanty	W. Heard	do	2	9 do	46	02

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Barrington et Sherrington	H. Emerson	Cheval ou voiture	3	12 mois	75	00
Bath, Emerald et Stella	D. Wemp	Chaloupe ou autr.	2	12 do	85	00
Batiscan et St. Narcisse	P. Lacourcière	Voiture	3	12 do	72	00
Batiscan, pont de, et St. Pierre les Becquets	A. Demers	do	6	Saison de '65.	25	00
Batiscan, pont de, et St. Stanislas	P. Trépanier	do	6	12 mois	178	00
Battersea et Kingston	S. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	125	00
Bayfield et Seaforth	W. C. Clément	Voiture	6	12 do	319	00
Beachburg et Castleford	J. Warnock	do	6	6 do	230	00
Beachburg et Pointe Gower	T. Malette	Cheval ou voiture	2	12 do	76	00
Beachburg et Pembroke	A. Johnson	Voiture	6	6 do	190	00
Beachburg et Westmeath	M. Fletcher	Cheval ou voiture	3	12 do	110	00
Beachville et Stratford, etc	J. McKay	Voiture	6et2	12 do	274	48
Beamsville et Rosedene	J. McQueen	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	64	00
Beauharnois et Caughnawaga	P. Duquette	Voiture	6	12 do	260	00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague	B. Paré	do	3	12 do	99	00
Beauharnois et Valleyfield	P. Leduc	do	3	12 do	187	20
Beaverton, Newmarket et Georgina	J. Sheppard	do	6	6 do	466	00
Beaverton, Georgina, Newmarket et Pefferlaw	E. Prosser	do	6et3	6 do	422	50
Beaverton et Orillia	J. Harvie	Cheval ou voiture	2	12 do	228	80
Beaverton et Oshawa	W. Thomas	Voiture	6	12 do	950	00
Bécancour et Ste. Gertrude	B. Rivard	do	2	12 do	213	00
Bécancour et St. Nicholas	P. Beaudet	do	3	12 do	995	00
Bécancour, Station de, et Ste. Julie de Somerset	W. Gardiner	do	12	11 do	45	83
Bedford et Stanbridge Nord	J. Stone	do	3	12 do	75	00
Belfast et St. Helens	W. Phillips	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	50	00
Belford et Cedar Grove	J. Burton	Cheval ou voiture	3	12 do	70	00
Belfontaine et Erin	N. Herring	A pied, à cheval ou voiture	1	12 do	25	00
Belgrave et Marnoch	P. Porterfield	A cheval ou autrement	2	2 do	5	00
Belleville et Bridgewater	J. Sills, procureur	Voiture	6	11 do	366	66
Belleville et Bridgewater	F. Collins	do	6	1 do	45	83
Belleville et Hillier	T. Canniff	Chaloupe ou voit.	3	12 do	286	00
Belleville et Madoc	T. Canniff	Voiture	6	12 do	323	75
Belleville et Picton	J. Blanchard	Bateaux-à-vapeur	6	13 voyages	26	00
Belleville et Picton	J. Martin	Voit. et chaloupe.	6	Sais'n d'hiver de '65 et '66	72	50
Belleville et Stirling	D. Canniff	Voiture	6	3 mois	37	25
Belleville et Stirling	W. R. Parker	do	6	9 do	105	00
Belleville et le débarcadère	G. W. Fanning	do	12	7 do	27	24
Bellrock et Colebrook	G. M. Walroth	Cheval ou voiture	2	12 do	69	00
Bell's Corners et Stittsville	J. S. Argue	do	2	12 do	71	25
Belmont et London	L. Olmstead	do	3	12 do	119	76
Belœil, village de, St. Hilaire, village de, et Station de St. Hilaire	J. R. Brillon	Traverse	12	12 do	80	00
Benmiller et Goderich	W. Cruse	A cheval	2	12 do	45	00
Bensfort et Monaghan Sud	J. W. McBain	Cheval ou voiture	1et2	12 do	29	82
Beresford et Ste. Adèle	V. Charbonneau	do	1	12 do	48	00
Berlin et Glenallan	J. C. Kidd	Voiture	6	12 do	573	48
Berlin et Mannheim	J. Hoffmann	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Berlin et Millbank	H. Irwin	Voiture	6et3	12 do	472	50
Berlin et Preston	C. Kress	do	12	12 do	267	00
Berlin et station de Waterloo	J. Roat	do	24	1 do	24	91
Berlin et Winterbourne	J. Roat	do	6	12 do	270	00
Berne et Kippen	J. Foster	A cheval ou autrement	2	12 do	75	00
Bersimis et Mille Vaches	J. L. Cotter	Non indiqué	semi men	9 do	105	00

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Bersimis et Mille Vaches	W. S. Church	Non indiqué	semi men	3 mois	35	00
Berthier et Islé du Pads	J. B. Moreau	do	3	12 do	32	00
Berthier, St. Cuthbert et St. Norbert	E. O. Cuthbert et N. Doucet, cautions	Voiture	3	12 do	118	00
Berthier et Ste. Elizabeth	C. Olivier ou cautions.	do	3	12 do	100	00
Berthier et Sorel	M. Vigneau	Traverse ou voit.	7	9 do	120	00
Berwick et Casselman	M. Cavanagh	Cheval ou voiture	3	12 do	90	00
Bethany, Janetville et Lifford	R. Porteous	do	3	12 do	298	00
Bethel et Durham Sud	W. Bartlett	Voiture	1	12 do	30	00
Binbrook et Stoney Creek	G. Singerland	A cheval ou autrement	6	12 do	150	00
Birchton et Sawyerville	J. Taylor	Cheval ou voiture	6	12 do	150	00
Birr et Devizes	W. Young	A cheval ou autr. tel que requis	2	12 do	66	00
Bishop's Mills et Augusta Nord	D. B. Wilcox	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Black Creek et Pointe Abino	G. Huffman	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	85	00
Black Heath et York	R. Blain	do	2	12 do	45	00
Blessington et Shannonville	J. Doman	Cheval ou voiture	2	12 do	59	00
Bloomingdale et Frieburg	F. Rombach	do	6	12 do	120	00
Bluevale et Morrisbank	D. Moffatt	do	6et3	12 do	87	08
Blythe et Clinton Stage et Hagarty's Corners	W. Proctor	A pied	3	5 do	5	50
Blytheswood et Leamington	J. Beacom	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	39	00
Bobcaygeon et Lindsay.	B. Guingal	Voiture	6	11 do	550	00
Bobcaygeon, Minden et Peterson	J. Finley	Cheval ou voiture	3	12 do	386	33
Bobcaygeon, ch. de, et Bury's Green	J. Fell	do	1	12 do	45	00
Bodmin et Hagarty's Corners	W. Smith	A pied	3	12 do	23	48
Bolingbroke et Maberly	S. Hanna	Cheval ou voiture	1	8 do	32	50
Bolingbroke et Perth	S. Hanna	do	1	3 voyages	3	60
Bondhead et Keenansville	S. H. Prest	do	3	11 mois	242	91
Bookton et Otterville	P. U. McIntosh	Au choix de l'entrepreneur	2	3 de	12	50
Bookton et Otterville	W. Mingle	do	2	9 do	37	50
Bord à Plouffe et St. Martin	L. Lavoie	do	6	7 do	52	66
Boscobel et Roxton Falls	W. Hackwell	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Botany et Thamesville	C. McBrayne	A cheval ou autr., tel que requis	1	12 do	40	00
Bothwell et Cashmere	W. Milligan	do	3	12 do	48	00
Bowmanville et Cæsarea	T. Shaw	Voiture	6	12 do	568	60
Bowmanville et Tyrone	J. Maynard	do	6	12 do	100	00
Bowood et Duncrief	A Bell	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	25	48
Bowood et Fernhill	T. R. Owen, admr., ou J. Treharne, caution.	do	2	12 do	45	00
Boyne et Omagh	G. Henderson	Cheval ou voiture	6	12 do	76	00
Bracebridge et Orillia	J. Harvie	Vapeur et voiture	2	3 do	93	46
Bracebridge et Utterson	R. Nichols	A pied ou en voiture	2	3 do	26	25
Bradford et Deerhurst	J. Tindall	A pied, à cheval ou en voiture	3	12 do	60	00
Bradford et Newton Robinson	S. Manning	Voiture	6	12 do	170	00
Braemar et Zorra Sud	W. Burk	A cheval	2	12 do	45	00
Brampton et Derry Ouest	D. Fenton	Cheval ou voiture	6	12 do	173	00
Brampton et Orangeville	W. Moody	Voiture	6	12 do	500	00
Brantford et Burtch	J. Skinnin	A cheval ou autr., tel que requis	3	4 do	40	00
Brantford et Burtch	C. Stewart	do	3	8 do	128	50
Brantford et Cainsville	C. Hobson	do	6	12 do	75	12
Brantford et Station de Paris	E. McIntyre	Voiture	6	12 do	325	00

Etat No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Breadalbane et Vankleek Hill	P. M. Stewart	Cheval ou voiture	2	7 mois	29	16
Brewster et Zurich	W. Follis	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	125	00
Bridgenorth et Ennismore	P. Gallivan	A pied, à cheval ou autrement	2	9 do	78	00
Bridgenorth et Ennismore	T. S. LeHane	do	2	3 do	23	75
Bridgenorth et Peterboro'	T. Eastland	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Bridgewater et Flinton	B. Collins	do	1	12 do	38	00
Bridgewater et Madoc	B. Collins	do	2	12 do	118	00
Brigham et Farnham Centre	T. Hill	do	6	12 do	60	00
Brighton et Campbellford	T. Hewitt	Voiture	3et6	12 do	182	00
Brighton et Kingston	E. Howard, ou exécuteur	do	6	12 do	1,590	00
Bristol et Bristol Nord	W. Shirley	Cheval ou voiture	1	12 do	25	00
Britannia et Cooksville	J. Schiller	do	6	12 do	95	00
Britonville et Lakefield	G. Hamilton	do	2	12 do	80	00
Brockville et Morristown, E.-U	W. H. Wilson	Traversier et voit.	6	12 do	50	00
Brockville et Westport	A. E. Sherwood	Voiture	6	12 do	1,500	00
Brodhagen et Carronbrook	C. Brodhagen	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	50	00
Brompton et Brompton Falls	E. B. Stevens	Cheval ou voiture	3	12 do	80	00
Bronte et Milton	J. Wallace	do	6	12 do	10	00
Brookbury et Robinson	R. Rowe	Voiture	1	19 do	38	00
Broughton et St. Joseph	J. O. C. Arcand	Non indiqué	1	12 do	50	00
Brownsville et Ingersoll	W. Hall	Voiture	3	12 do	224	00
Brudenell et Rockingham	J. S. J. Watson	Non indiqué	2	12 do	60	00
Buckingham et Cumberland	N. Jelliboix	Chaloupe et voit.	6	6 do	55	00
Buckingham et Petits Rapides	D. McMillan	Canot en été, voiture en hiver	1	12 do	52	00
Buckingham et Mayo	F. Bourke	Non indiqué	1	6 do	16	00
Buckingham et le débarcadère	R. McKnight	do	12	6 do	59	50
Buckland et St. Lazare	F. Lemieux	Cheval ou voiture	2	12 do	90	00
Bulstrode et Ste. Clothilde	J. Frigon	Non indiqué	1	3 do	10	00
Burford et Cathcart	T. Muir	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	52	00
Burnhamthorpe et Summerville	G. Savage	Cheval ou voiture	3	12 do	65	00
Burnley et Roseneath	R. H. Grimshawe	do	3	12 do	50	00
Byron et London	J. Charles, Sr., et J. Charles, Jr., Proc.	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	49	00
Caintown et Mallorytown	G. Wickwire	Cheval ou voiture	2	12 do	39	00
Caldwell et Sligo	W. J. Lewis	do	2	3 do	15	00
Caldwell et Sligo	T. Bell	do	2	9 do	26	25
Caledon Est et Kilmanagh	R. Broddy	do	2	3 do	10	00
Caledon Est et Kilmanagh	R. Wylie	do	2	9 do	25	50
Caledon Est et Lockton	D. McCallum	do	2	12 do	39	48
Calumet, île du, et Collfield	F. X. Bastien	Voiture ou chal'pe	3	12 do	32	00
Calumet, île du, et Dunraven	J. Letts	Voiture	1	12 do	20	00
Camden Est et Napanee	H. Finkle	do	6	12 do (moins les amendes)	165	00
Camden Est et Tamworth	E. Drader	do	6	10 mois	160	00
Camden Est et Tamworth	R. Douglas	do	6	2 do	26	66
Camilla et Whitfield	P. D. Henry	Cheval ou voiture	1et2	12 do	89	25
Campbellford et Stirling	P. J. Weaver	do	3	12 do	198	00
Campbell's Cross et Cheltenham	W. Henry	do	6	12 do	150	00
Canboro' et Canfield	R. French	Voiture	6	9 do	75	00
Canboro' et Ontario	S. C. Greenman	Cheval ou voiture	3	12 do	299	00
Canboro' et Port Robinson	T. McGlashan	Voiture	3	9 do	277	50
Canfield et Cayuga	R. French	do	12	12 do	200	00
Canfield et Port Robinson	B. Sutherland	Cheval ou voiture	3	3 do	125	00
Cannifton et Wallbridge	J. Frederick	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	59	00
Canning et Station de Paris	H. Cromwell	A cheval ou autrement	6	3 do	43	75

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Canning et Station de Paris	G. Mathieson	A cheval ou autrement	6	9 mois	127	50
Cantley et Traverse de Kirk	J. Kirk	Chaloupe ou voit.	6	12 do	50	00
Cantley et Lucerne	R. Blackburn	Non indiqué	1	12 do	80	00
Cap Rich et Meaford	J. Cox, Jr	Cheval ou voiture	2	42 voyages	33	60
Cap Rich et le débarcadère	D. McLaren	do	12	Saison de navigt'n '65	20	00
Cap Rouge et Québec	C. Hough	Diligence	6	12 mois	156	50
Carden et Islay	R. Delaney	Non indiqué	2	6 do	46	00
Carden et Islay	H. Carlin	do	2	6 do	60	00
Carden et Upnor	H. Carlin	A cheval ou en voiture	1	12 do	60	00
Carillon et Grenville	J. Burnes	Voiture	6	Sais'n d'hiver '65 et '66	104	00
Carillon et Lachute	T. S. Palliser	do	6	12 mois	150	00
Carillon et Montréal, etc	V. Lemay	do	6	6 do	400	00
Carillon et cité d'Ottawa	J. Murry, Jr	do	6	Sais'n d'hiver '65 et '66	964	00
Carillon et Pointe Fortune	P. Dubois	Non indiqué	6	Saison d'été, 1865	26	27
Carillon et Vaudreuil	C. Proulx	Voiture	6	Sais'n d'hiver '65 et '66	324	00
Carillon et le débarcadère	G. Schneider	Non indiqué	telq req.	Saison d'été, 1865	52	40
Carlingford et Sebringville	J. Terry	A cheval ou autr., tel que requis	2	6 mois	51	00
Carlingford et Sebringville	R. Crawford	do	2	6 do	36	50
Carlow et Marnock	H. Douglas	Voiture	2	10 do	115	00
Carlow et Westfield	H. Douglas	do	3	2 do	23	00
Carlsruhe et Hanover	J. Kormann	A cheval ou en voiture	1 et 3	12 do	40	82
Carnegie et Paisley	J. E. Trout	do	1	12 do	45	00
Carp et Huntley Ouest	P. Kennedy	Cheval ou voiture	3	12 do	130	00
Carronbrook et Cromarty	D. Gallagher	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	55	48
Carronbrook et Larner	W. Givins	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00
Carrville et Patterson	W. Lund	Cheval ou voiture	3	12 do	40	00
Carthage et Listowel	W. Henderson	A cheval ou autrement	2	12 do	38	00
Carthage et Moulins de Morningdale	H. Glenn	Voiture	1	12 do	24	60
Castlemore et Humber	J. O'Connor	Cheval ou voiture	2	12 do	49	48
Caughnawaga et Huntingdon	J. Brown	Voiture	6	12 do	1,140	00
Cayuga et Seneca	M. R. Steele	do	6	12 do	280	00
Cedar Hill et Pakenham	T. Bowes	Cheval ou voiture	2	5 do	22	91
Cedar Hill et Pakenham	J. Connery	do	2	7 do	32	08
Cèdres et Côteau Landing	B. Urteau	Voiture	6	12 do	171	60
Cedarville et Mount Forest	W. Rogers	Cheval ou voiture	1	12 do	75	00
Centre Augusta et Prescott	A. B. Cummins	do	2	1 do	6	66
Centreville et Enterprise	J. Shibley	do	3	12 do	120	00
Chambly, Bassin de, et St. Césaire	L. St. Germain	Voiture	6	12 do	239	00
Chambly, Bassin de, et Station de St. Hilaire	L. St. Germain	do	6	12 do	238	00
Chambly, Canton de, et Montréal	L. Robert	do	6	12 do	139	00
Chambly et St. Jean	J. Schiffer	do	6	6 do	87	00
Chambly et St. Jean	E. St. Germain	do	6	6 do	75	00
Champlain et Vincennes	P. Lacourcière	Non indiqué	3	12 do	40	00
Chandos et Peterboro'	T. Eastland	Cheval ou voiture	1	12 do	173	12
Charing Cross et Maidstone	A. Benedict	Voiture	3	12 do	600	00
Charleston et Farmersville	P. F. Green	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
Chatham et Dawn Mills	E. Hall	A cheval ou en voiture, tel que requis	3	12 do	300	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Chatham et Dover Sud	S. Gervais	A cheval	2	12 mois	49	00
Chatham et Harwich	R. Jackson	A cheval ou autr., tel que requis	1	12 do	79	68
Chatham et Morpeth	W. Mallory	Voiture	6	12 do	680	00
Chatham et Oungah	L. D. Gillet	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	95	00
Chatsworth et Marmion	S. R. Conger	Cheval ou voiture	1	12 do	57	78
Chatsworth et Massie	A. Massie	do	1	12 do	40	00
Chatsworth et Orangeville	E. Harrison	Voiture	2	1 do	38	65
Chatsworth et Orangeville	W. Armstrong	do	2	11 do	494	52
Cheapside et Selkirk	W. Lamb	A cheval ou autrement	3	12 do	50	00
Cheltenham et Rockside	A. Kirkwood	do	2	12 do	40	00
Chepstow et Greenock	W. Henessey	Cheval ou voiture	2	12 do	39	50
Cherry Valley et Pointe Petre	J. Scott	do	1	7 do	14	58
Chertsey et Rawdon	M. Granger	Voiture	1	9 do	36	00
Chester et Chester Est	N. Darvis	Non indiqué	1	12 do	40	00
Chester et Espérance	P. Beauchêne	do	1	12 do	50	00
Chester et St. Christophe	P. Beauchêne	do	3	12 do	79	56
Chicoutimi et Labarre	W. K. Blackburn	A pied, en voiture ou en canot	2	12 do	280	00
Chicoutimi et L'Anse au Foin, *via* Tremblay	P. Potvin	do	1	12 do	70	00
Chicoutimi et Murray Bay	O. Gaudreault	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	280	00
Chicoutimi et Baie St. Paul	P. Gagné	do	3	12 do	860	00
Chicoutimi et Tremblay	P. Potvin	A pied ou en canot	2	12 do	40	00
Chippawa et Clifton	W. Chase	Voiture	6	12 do	296	00
Churchill et Lefroy	G. Hague	A pied, à cheval ou voiture	3	6 do	19	50
Churchill et Lefroy	T. Johnston	Cheval ou voiture	3	5 do	32	50
Clarence et Grenville	C. Major	Voiture	6	Saison d'hivr '65 et '66	490	00
Clarence et le débarcadère	J. Surtees	Non indiqué	6	7 mois	90	35
Clarenceville et Station Des Rivières	A. Pickle	Voiture	6	12 do	235	00
Clarenceville et Noyan	J. Schutt	do	3	12 do	40	00
Clarenceville et Nutt's Corners	D. Nutt	do	3	12 do	40	00
Clarendon et Clarendon Centre	G. Hodgins	do	3 & 6	12 do	136	00
Clarke et Kendall	J. Lockart	Cheval ou voiture	2	12 do	85	00
Clarksburg et Collingwood	P. F. Leroy	do	6	Saison d'été, 1865	150	00
Clarksburg et Heathcote	W. Fleming	do	2	9 mois	36	72
Clarksburg el Ravenna	J. Dixon	do	1	12 do	30	00
Clarksburg et Thornbury	J. N. Hurd	A pied, à cheval ou voiture	6	Sais. d'hiver, '65 et '66	30	00
Clayton et Tatlock	J. Guthrie	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Clearville et Duart	L. Cavers	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	90	00
Clifton et Niagara	W. Chase	Voiture	6	12 do	400	00
Clinton et Holmesville	T. Fair	A cheval ou autr., tel que requis	3	9 do	45	00
Clinton et London	A. T. Moore	Voiture	6	12 do (moins les amendes)	990	00
Clinton et Porter's Hill	T. Potts	A cheval ou autrement	3	3 mois	29	25
Clinton et Wingham	W. Cummins	Voiture	6	9 do	389	88
Clinton et Wingham	J. Miller	do	6	3 do	57	50
Clontarf et Cole's Tavern	G. Manson	Cheval ou voiture	3	12 do	112	00
Clontarf et Hopefield	H. Y. Read	do	2	1 do	15	00
Clontarf et Hopefield	J. Dooner	do	2	11 do	136	58

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Clover Hill et Cookstown	Eliz. Colman	A pied, à cheval ou en voiture	3	3 mois	15	00
Clover Hill et Cookstown	R. McLean	do	3	9 do	37	50
Clover Hill et Thompsonville	E. Lee	Cheval ou voiture	2	12 do	48	75
Clyde et Galt	H. VanMeter	do	2	12 do	70	00
Coaticook et Drew's Mills	A. K. Fox	do	1	12 do	37	48
Coaticook et Hereford	G. Thomas	Voiture	1	12 do	100	00
Coaticook et Stanstead	W. Paige	do	6	12 do	195	00
Cobourg et Gore's Landing	W. Ranney	do	3	12 do	180	00
Cobourg et Roseneath	W. Brown	do	3	12 do	199	00
Cobourg et le débarcadère	P. Regan	Non indiqué	......	Voy. spécial.	3	00
Colborne et Norwood	J. V. Griffis	Voiture	6	12 mois	950	00
Coldwater et Orillia	J. Millard	Cheval ou voiture	2 et 3	12 do	165	00
Collfield, Portage du Fort et Fort Coulonge	J. McKenzie	do	2 et 3	12 do	300	00
Collfield et Thorne	J. Hill	A pied ou à chev.	1	12 do	52	00
Collingwood et Durham	C. Cameron	Voiture	6	12 do	1060	75
Collingwood et Owen Sound	J. P. Coulson	do	6	Saison d'hiv'r 1865 et 1866.	275	00
Collingwood, chemin de, et Craigleith	A. Fleming	Non indiqué	6	12 mois	20	00
Colpoy, Baie de, et Owen Sound	J. Mackenzie	Cheval ou voiture.	1	6 do	72	00
Colpoy, Baie de, et Owen Sound	D. Mallard	do	1	6 do	75	00
Combermere et Rockingham	T. Martin	Non indiqué	1	1 do	2	50
Como et le débarcadère	A. Clark	do	6	6 do	10	64
Como et le débarcadère	E. Leger	do	6	2 do	4	64
Compton et Eaton	S. Lougee	Voiture	2	12 do	128	00
Compton et Stanstead	W. Paige	do	6	12 do	390	00
Conningsby et Hillsburg	J. McLean	A pied ou en voit.	2	7 do	15	25
Conroy et Stratford	J. Rutledge	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	80	00
Contrecœur et Montréal	J. Lavigne	Voiture	6	12 do	478	00
Conway et Napanee	E. Howard ou exécut'r	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	240	00
Cookstown et Gilford	J. Bradshaw	Voiture	12	12 do	410	00
Cookstown et Mulmur	J. Robinson	Cheval ou voiture	3	12 do	306	00
Cooksville et Toronto	J. Schiller	Voiture	6	12 do	173	00
Copleston et Petrolea	R. P. Smith	A cheval ou autrement	1	12 do	32	31
Cornabuss et Flesherton	R. Clark	Cheval ou voiture	4	2 do	21	00
Cornabuss et Flesherton	W. Armstrong	do	4	3 do	31	93
Cornwall et Mille Roches	S. H. Moss	Voiture	6	223 voyages	223	00
Cornwall et St. André	M. Cain	Cheval ou voiture	3	12 mois	100	00
Cornwall et St. Régis	R. Tyre	Non indiqué	2	12 do	40	00
Côteau du Lac et Rigaud	C. Sabourin	Voiture	3	12 do	159	80
Côteau Landing et Ste. Zotique	J. Birmingham	do	3	12 do	39	00
Côteau Landing et Valleyfield	C. Gauthier	En chaloupe ou en voiture, selon la saison	6	12 do	200	00
Côteau Station, Dalhousie Mills et St. Polycarpe	F. Lavergne	Voiture	6 et 3	6 do	95	00
Côteau Station, Dalhousie Mills et St. Polycarpe	J. Dixon	do	6 et 3	6 do	160	00
Côte St. Paul et Montréal	A. Desève	Non indiqué	6	12 do	120	00
Côte St. Vincent et St. Hermas	J. Parent	Cheval ou voiture	6	7 do	63	01
Coulson et Jarratt's Corners	J. Coulson	do	2	12 do	44	72
Covey Hill et Russelltown	W. Barrett	do	3	12 do	50	00
Cowal et Iona	J. Mills	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	28	00
Cranbourne et Frampton	J. Colgan	Non indiqué	1	12 do	34	88
Credit et Sheridan	S. Larvie, Atty	Cheval ou voiture.	6	6 do	50	00
Credit et Sheridan	R. Hill	do	6	6 do	70	00
Crediton et Devon	J. Camm	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	50	00
Creek Bank et Winfield	S. Halliday	Cheval ou voiture.	2	3 do	13	00
Creek Bank et Winfield	T. A. Hambly	do	2	9 do	46	50

TAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
reemore Mills et Lavender	J. B. Martin	Cheval ou voiture	1	12 mois	52	00
ressy et Picton	P. David	do	2	6 do	50	00
ressy et Picton	B. Smith	do	2	6 do	47	50
rieff et Killean	J. Stewart	do	2	9 do	89	17
rinan et Wardsville	D. McIntyre	do	1	12 do	46	00
ross Hill et Wellesley	J. Zoeger	do	2	3 do	13	75
rysler et Dickinson's Landing	R. Hoople	do	3	12 do	210	93
rysler et Russell	N. Helmar	do	2	12 do	79	00
umberland et Quai de Buckingham	F. Toutloff	Chal'pe ou canot.	12	7 do	70	00
umberland et Russell	R. Young	Cheval ou voiture.	3	12 do	193	48
umminsville et Hamilton	C. Sealey	Voiture	6	3 do	120	00
umminsville et Hamilton	C. Kenny	do	6	9 do	292	50
ushing et Muddy Branch	F. Naubert	Non indiqué	2	12 do	50	00
'aillebout et Joliette	P. Riberdy	Voiture	3	12 do	152	50
'aillebout et St. Beatrix	G. Lemire	do	1	12 do	36	00
'alesville et Lachute	P. McArthur	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
'alesville et Rockland	J. Huston	do	1	12 do	25	00
alston et Drury	W. Todd	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	46	80
'alston et Orillia	W. Hodges	Cheval ou voiture	3	26 voyages	42	64
'alston et Oro	R. Richardson	do	3	29 do	19	50
'alston et Oro	W. Todd	do	3	23 do	10	81
)anforth et Woburn	M. A. Brooks	do	2	4 mois	33	33
)anville, Ham et Wotton	D. Harvey	Voiture	1	12 do	150	00
'anville et Chutes de Kingsey	G. E. Gilman	Cheval ou voiture	2	12 do	75	00
)anville et St. George de Windsor	H. R. Benoit	do	2	12 do	50	00
'anville et Côte St. Patrice	V. Colclough	Voiture	3	12 do	100	00
)elaware et London	C. Allen	do	3	12 do	60	00
)elaware et Mount Brydges	H. Rawlins et G. S. Rogers, cautions	A cheval ou autr., tel que requis	6	12 do	120	00
)elhi et Oakland	J. Toyne, proc.	A cheval ou autrement	6 et 3	9 do	600	00
)elhi et Port Rowan	J. Colridge et J. Stitwell	Voiture	3	9 do	588	75
)elhi et Straffordville	J. Sayles	Cheval ou voiture.	3	3 do	62	50
)elta et Morton	N. White	do	3	12 do	90	00
)emorestville et North Port	E. R. Nixon	do	6	12 do	112	00
)enbigh et Hardinge	D. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	78	00
Denison, Moulins de, et Richmond	J. R. Denison	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
Deniston et Mountain Grove	E. L. Godfrey	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	110	00
Dereham et Station de Paris	H. Ryder	Voiture	6	3 do	329	75
Dexter et Port Stanley	W. Collier	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	50	00
Diamond et Kinburn	R. Walker	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Dickinson's Landing et Pointe Farran, etc.	W. L. Stoneburner	do	6	12 do	144	00
Dingle et Grey	L. McNeil	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	94	00
Dixon's Corners et Dundela	T. Wharton	Non indiqué	2	1 do	2	50
Domaine de Gentilly et Gentilly	T. R. Laflèche	do	2	12 do	52	00
Donegal et Hammond	J. Hammond	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	20	00
Donegal et Newry	J. R. Foster	A cheval ou autrement	3	9 do	45	00
Donegal et Newry	C. Mason	do	3	3 do	20	00
Dorchester, Station de, et Gladstone	L. McMurray	do	2	12 do	48	00
Dorking et Haksville *via* Macton	J. Gatschêne	Cheval ou voiture	2	9 do	64	80
Douglas et Eganville	A. Mills	do	3	12 do	140	00
Douglas et Renfrew	A. Jamieson	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	124	00
Downeyville et Omemee	R. Grandy	Cheval ou voiture	3	9 do	52	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encouru pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant $	cts
Drayton et Elora	J. Clarke	Cheval ou voiture.	6	12 mois	373	3.
Drayton et Trecastle	J. W. McKague	do	3	12 do	148	0
Dromore et Orchard	A. Taylor	do	1	12 do	50	0
Drumbo et New Hamburg	J. Seyler	Voiture	6	12 do	575	0
Drummondville et La Baie du Febvre	L. Cusson	do	3	12 do	254	0
Drummondville et Melbourne	W. Skillen	do	6	3 do	117	0
Drummondville et Melbourne	L. Cusson	do	6	9 do (moins les amendes)	316	0
Drummondville et St. Guillaume	P. Lamothe	do	2	12 mois	95	0
Duart et Highgate	R. Barr	A cheval ou autrement	2	9 do	25	0
Duart et Highgate	D. Teetzel	do	2	3 do	11	0
Dufferin et Indiana	W. Herod	A cheval ou autr., tel que requis	2	6 do	25	0
Dufferin et Indiana	W. Cossar	do	2	6 do	25	0
Dunany et Lachute	W. Smith	Cheval ou voiture	2	12 do	52	0
Dunany et Shrewsbury	J. Chambers	do	1	12 do	25	0
Dundas et Millgrove	P. McCulloch	A cheval ou autrement	2	9 do	60	0
Dundas et Millgrove	R. Halliday	do	2	3 do	13	7
Dundas et Sheffield	A. A. VanEvery	Voiture	6	6 do	173	5
Dundas et Sheffield	J. T. Smith	do	6	6 do	200	0
Dundee et Huntingdon	J. Watson	do	3	12 do	212	0
Dundonald et Hilton	J. Barker	Non indiqué	2	3 do	10	0
Dunham et Dunham Est	L. Call	do	1	12 do	25	0
Dunham et Station de Stanbridge	A. Pickle	Voiture	6	12 do	125	0
Dunnville et Port Dover	R. McNeal	do	3	9 do	355	11
Dunnville et Port Maitland	T. Siddal	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Dunnville et Selkirk	B. H. Webber	Voiture	6	3 do	97	50
Dunsford et Omemee	R. Grandy	Non indiqué	2	3 do	35	00
Durham et Pomona	J. Wall	do	1	12 do	50	00
Durham et Walkerton	A. Todd	Voiture	6	12 do (moins les amendes)	283	00
East Arthabaska, Larochelle et Stanfold	P. Juneau	Non indiqué	3	12 mois	100	00
East Bolton et maison d'école de Colerlidge	A. M. Austin	Cheval ou voiture	2	9 do	30	00
East Hereford et St. Malo	J. Dubois	do	1	12 do	52	00
East Potton et Mansonville Potton	M. Geer	do	2	12 do	48	00
East Templeton et Templeton	L. C. Dunning	Voit. ou autrem't.	2	Saison d'hiv'r de 1865, '66	40	00
Eden Mills et Guelph	W. Watson	Cheval ou voiture	6	12 mois	310	00
Edgecombe et Poole	C. Galke	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do	75	00
Edmonton et Mayfield	J. Collingbourne	Cheval ou voiture.	3	3 do	18	50
Edmonton et Mayfield	W. J. Lewis	do	3	9 do	45	00
Eganville et Lac Doré	R. King	do	2	3 do	11	75
Eganville et Pembroke	J. Leech	do	2	9 do	111	00
Elder et Rosemont	C. Conn	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	48	00
Elginfield et Whalen	J. H. Wilson	A cheval ou autrement	1	4 do	10	00
Elizabethville et Port Hope	J. Hillier	Cheval ou voiture	3	6 do	95	00
Elizabethville et Port Hope	W. Monaghan	do	3	6 do	117	00
Ellengowan et Vesta	T. Fortune	do	1	12 do	29	48
Elmvale et chemin Penetanguishene	W. Harvey	do	2	12 do	66	25
Elmwood et Hanover	W. Smith	do	1	12 do	30	00
Elora et Hollen	J. Clarke	Voiture	6	2 do	99	55
Elora et Pentland	D. Cornish	Cheval ou voiture	2	12 do	42	50
Elora et Walkerton	J. P. Couison	Voiture	6	3 do	350	00
Elsinore et Saugeen	A. McLeod	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	40	00
Embrun et Russell	T. Lachapelle	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	37	44

AT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
ping et Meaford	J. Bonson	Cheval ou voiture	1	12 mois	91	00
bsville et Waterloo	J. L. Erb	do	1	12 do	45	00
ie et Jarvis	R. McBurney	A cheval ou autrement	2	12 do	52	50
insville et Hardinge	Davidson et Doran, Procureurs	Cheval ou voiture	1	12 do	150	00
rinsville et Napanee	E. Card	do	2	9 do	127	50
rinsville et Napanee	C. S. McKim	do	2	3 do	42	50
ugenia et Flesherton	W. Clarke	do	2	6 do	29	00
versley et King	G. Brydon	Non indiqué	6	3 do	13	00
xeter et Farquhar	J. P. Kay	A cheval ou autrement	2	12 do	78	00
xeter et Lumley	W. Dinnill	do	1	9 do	19	50
xeter et Lumley	G. Stacey	do	1	3 do	6	00
xeter et St. Mary's	J. H. Hanley	Voiture	3	12 do	315	68
xeter et Sarepta	W. Reynolds	A cheval ou autrement	1	12 do	32	00
armersville et Plum Hollow	V. W. O. Sherman	Cheval ou voiture.	2	12 do	55	00
enaghvale et Riceville	C. Gates	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	72	83
enelon Falls et Lindsay	J. Duncan	Cheval ou voiture.	3	1 do	16	16
enelon Falls et Lindsay	M. Myles	do	6	11 do	440	00
enelon Falls et Norland	S. Adair	Chaloupe, à cheval ou en voiture	3	12 do	150	00
Fergus et Garafraxa	A. Stewart	Cheval ou voiture	3	12 do	127	48
Fergus et Guelph	R. Daly	Voiture	6	9 do	102	75
Fergus et Mimosa *via* Speedside	T. Buckland	Cheval ou voiture	2	6 do	81	00
Fergus et Speedside	J. Peters	do	2	3 do	21	25
Fergus et Speedside	J. Coleman	do	2	3 do	20	00
Feversham et Maxwell	M. Sproul	A pied, à cheval ou en voiture	2	3 do	15	00
Feversham et Maxwell	J. R. Bourk	do	3	9 do	42	75
Fingal et Morpeth	W. Mallory, Proc	Voiture	6	12 do	1,300	00
Fingal et St. Thomas	J. Partridge	do	6	12 do	380	00
Fish Creek et St. Marys	J. McKay	Cheval ou voiture.	2	12 do	85	25
Fisherville et Selkirk	J. Mehlanbacher	A cheval ou autrement	2	12 do	34	00
Flora et Woolwich Ouest	J. Devitt	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	68	00
Florence et Rutherford	J. Johnston	A cheval ou autrement	1	12 do	35	00
Florence et Shetland	G. P. Kirby	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	49	48
Foley et Oshawa	W. H. Thomas	A pied, à cheval, ou en voiture	2	12 do	49	00
Fontenoy et Melbourne	R. Frazer	Voiture	2	12 do	48	00
Fonthill et St. Jean	J. A. McQueen	A cheval ou autrement	2	12 do	52	00
Fordyce et St. Helens	W. Farquharson	do	1	9 do	30	00
Forest et Hillsboro'	T. Smith	Voiture	3	12 do	68	00
Forester's Falls et Osceola	J. Ross	Cheval ou voiture	3	12 do	178	00
Forfar et Harlem	W. Lawson	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	119	00
Fort William et Grand Portage, E.U.	G. McVicar	Non indiqué	men suel.	12 voyages	120	00
Fort William et Pembroke	H. Jewel	Cheval ou voiture.	6	9 mois	367	50
Fort William et Pembroke	D. Coughlan	do	6	3 do	107	00
Fort William et Rapides des Joachims	J. B. Trickey	Non indiqué	1	12 do	200	00
Fox River et Grande Grève	J. B. Thivierge	A pied ou à cheval ou en voiture	2	6 do	90	00
Fox River et Grande Grève	F. Gagné	do	......	6 do	86	00
Fox River et Ste. Anne des Monts	J. B. Susserville	A pied ou à cheval	1	12 do	560	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Frampton, Ste. Hénédine et Pont de Ste. Claire	J. Devereux	Voiture	6	6 mois	116	68
Frampton, Ste. Hénédine et Pont de Ste. Claire	J. Conroy	do	6	6 do	94	06
Frankford et Trenton	E. Ling	do	6	12 do	184	00
Franklin et Frelighsburg	A. Pickle	do	6	2 do	33	34
Franklin et Mount Horeb	J. Craig	Non indiqué	2	12 do	49	00
Frankville et Station de Irish Creek	P. Dillabaugh	Voiture	6	12 do	225	00
Freelton et Mountsberg	J. Freed	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Frelighsburg et North Pinacle	C. Hope	do	2	3 do	18	75
Frelighsburg et Philipsburg	R. W. Morgan	Voiture	2	2 do	17	33
Frelighsburg et Stanbridge Est	A. Pickle	do	6	12 do	135	00
Frelighsburg et Sweetsburg	A. Pickle	do	6	2 do	16	67
Frome et St. Thomas	J. Cole	A cheval ou autr., tel que requis	3	6 do	50	00
Fulford et Waterloo	J. Lang	Voiture	2	12 do	40	00
Galt et Station de Paris	T. Colwell	do	6	12 do	735	00
Gananoque et Pittsferry	D. Root	Cheval ou voiture	2	3 do	25	00
Gananoque et Willetsholme	D. Root	do	2	9 do	93	75
Gananoque et Willetsholme	W. Ferris	do	1	3 do	10	00
Gananoque, stat. de, et South Lake.	W. Scott	do	2	9 do	25	50
Gananoque, stat. de, et South Lake.	C. Cliffe	do	2	3 do	12	50
Garneau et St. Aubert	C. Bourgeault	Voiture	1	12 do	73	44
Garneau et Vaillancourt	F. Vaillancourt	do	1	12 do	34	84
Garthby et Ham	E. Grenier	do	1	12 do	80	00
Gaspé, Bassin de, et Grande Grève.	J. Savidant	Chaloupe en été, à pied ou en voiture en hiver	2	12 do	167	50
Gaspé, Bassin de, et Percé	J. Coffin	Voiture	2	12 do	480	00
Gaspé, Bassin de, et bat'x-à-vapeur	J. Fortin	Non indiqué	6	Saison de '65.	20	00
Georgetown et Glen William	W. Alexander	Cheval ou voiture	6	12 mois	80	00
Georgetown et Milton	J. Wallace	Voiture	6	12 do	200	00
Georgetown et Reading	W. Boomer	do	6	12 do	320	60
Georgeville et Knowlton Landing	G. W. Fogg	do	6	7 do	94	00
Georgeville et Magog	A. Hamilton	do	6	7 do	145	00
Georgeville et Pointe Magoon	J. G. Christie	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
Georgeville et Stanstead	J. F. Bullock	Voiture	3	12 do	200	00
Georgina et Pefferlaw	J. Morton, procureur.	Cheval ou voiture	3	Saison d'été de 1865	100	00
Gifford et Rainham	B. M. Gifford	A chev. ou autrem	3	12 mois	35	00
Gilbert's Mills et Picton	D. Gilbert	Cheval ou voiture	1	12 do	52	00
Glanmire et Madoc	L. Moon	do	2	3 do	75	00
Glanmire et Rivière York	J. Stimmers	do	1	3 do	32	00
Glascott et Latona	R. English	do	2	12 do	56	00
Glastonbury et Kaladar	E. F. Dunham	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	26	00
Glenallan, Gowanstown et Drayton	J. C. Kidd	Voiture	3	12 do	500	98
Glencairn et New Lowell	M. Stephens	A pied, à cheval ou en voiture	3	12 do	40	00
Glencoe et Kilmartin	D. McKellar	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	45	00
Glencoe et Strathburn	J. Smith	do	3	12 do	35	00
Glenmeyer et Guysboro'	G. E. Meyer	do	1	12 do	32	48
Goderich et Kincardine	M. C. Cameron	Voiture	6	12 do	975	00
Goderich et Kinloss	P. G. White	do	6	12 do	400	00
Goodwood et Stouffville	J. Brownlee	Cheval ou voiture	3	12 do	58	48
Gore's Landing et Harwood	R. Drope	do	2	12 do	52	00
Gormley et Richmond Hill	D. Steckley	do	2	12 do	115	00
Gorrie et Lakelet	R. Young	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	40	50
Gosport et Napanee	J. Huyck	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
Gowanstown et Lisadel	J. Kerr	A chev. ou autrem	3	12 do	100	00
Gowanstown et Listowel	S. Davidson	do	3	10 do	41	66
Grafton et Vernonville	P. Ormiston	Cheval ou voiture	2	12 do	78	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Grafton et Wicklow	C. E. Ewing	Cheval ou voiture.	3	12 mois ...	59	80
Granby et Roxton Falls	D. Lagarde	Voiture	2	12 do ...	134	52
Granby et St. Pie	L. Oclaire	do	6	12 do ...	356	00
Granby et Savage's Mills	W. B. Vipond	do	2	12 do ...	100	00
Granby et Sweetsburg	A. Pickle	do	3	12 do ...	150	00
Grande Baie et L'Anse St. Jean	L. E. Otis	A pied, à cheval ou en voiture	semi men.	12 do ...	100	00
Grande Baie et bateau-à-vapeur	V. Lévêque	Non indiqué	2	16 voyages	8	00
Green, Rivière, et St. Antonin	G. April	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 mois ...	20	00
Green, Rivière, et Viger	G. April	Cheval ou voiture	2	12 do ...	80	00
Grenville et Harrington Est	D. B. Campbell	do ...	1	12 do ...	80	00
Grenville et Hawkesbury	Z. S. M. Horsey	Non indiqué	12	11 do ..	152	00
Grenville et Pointe au Chêne	A. Cameron	do ...	2	7 do ...	65	00
Grenville et bateau-à-vapeur	E. Pridham	do ...	......	7 do ...	30	00
Gresham et Underwood	A. Robinson	A pied, à cheval ou en voiture	1	6 do ...	14	50
Griffith et chemin d'Opeongo	W. H. Adams	Cheval ou voiture	1	12 do ...	78	00
Grimsby et Port Welland	J. Wardell	Voiture	6	12 do ...	535	00
Guelph et Hamilton	C. Kenny	do	6	12 do ...	870	00
Guelph et Ospringe	D. Gargill ou cautions.	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	140	00
Guelph et Owen Sound, etc	J. P. Coulson	Voiture	6	12 do ...	2155	50
Guelph et Walkerton	J. P. Coulson	do	6	9 do ...	1312	50
Haliburton et Minden	S. Pocket	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	70	00
Hall's Bridge et Peterboro'	W. Montgomery	do ...	1	12 do ...	100	00
Hamilton et Port Dover	W. Richardson	Voiture	6	9 do ...	408	75
Hamilton et Port Dover	D. Almas	do	6	3 do ...	81	25
Hamilton et Stoney Creek	A. C. Jones	do	6	9 do ..	171	00
Hamilton et Stoney Creek	J. Eden	do	6	3 do ...	46	25
Hamilton et Toronto	R. McGillivray	......	......	voy. spécial..	7	00
Hamlet et Perth	T. McGill	Cheval ou voiture.	1	9 mois ...	22	11
Harrington et Lakeside	J. McLeod	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	70	00
Harrisburg et St. George, etc	C. VanEvery	Voiture	6 et 3	12 do ...	185	00
Harriston et Listowel	S. Davidson	Cheval ou voiture	3	2 do ...	25	00
Harrowsmith et Kingston	S. McKim	Voiture	3	6 do ...	69	50
Harrowsmith et Kingston	E. Shibley	do	3	6 do ...	46	50
Harrowsmith et Westport	D. Wood	Cheval ou voiture	1	12 do ...	100	00
Hartford et Waterford	A. Farnsworth	Cheval ou voiture, tel que requis	3	12 do ...	116	00
Hartman et Shingletown	D. Terry	Cheval ou voiture	3	12 do ...	39	00
Hawkstone et Rugby	W. Hodges	do ...	3	12 do ...	56	10
Hawkstone et le débarcadère	J. Huston	Non indiqué	6	7 do ...	11	55
Hawksville et Macton	J. McCormick	Cheval ou voiture	2	3 do ...	12	00
Heathcote et Thornbury	W. Fleming	do ...	2	3 do ...	24	70
Heckston et Kemptville	H. Hurd	do ...	3	12 do ...	129	00
Hemison et Ste. Claire	F. Lamontagne	do ...	3	12 do ...	125	67
Hemison et Standon	J. Nicholson	Voiture	1	12 do ...	34	20
Henry et L'Orignal	C. Flynn	Cheval ou voiture	3	12 do ..	52	00
Henryville et Venice	J. Lewis	Voiture	2	12 do ...	40	00
Hereford et Canaan, E.-U.	A. H. Workman	do	1	12 do ...	7	50
Hereford et Sawyerville	J. Cairns	Cheval ou voiture	1	12 do ...	115	00
Hiawatha et Keene	G. Evans	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	52	00
Hillsburg et Mimosa	E. Mooney	Cheval ou voiture	1	6 do ...	12	50
Hoath Head et Owen Sound	H. Weeks ou exécuteur	do ...	1	1 do ...	4	16
Hoath Head et Owen Sound	R. Hoath	do ...	1	11 do ...	45	83
Holcomb et Norwood	M. Harrigan	Non indiqué	2	9 do ...	71	25
Holcomb et Norwood	D. Foster	do ...	2	3 do ...	25	00
Holmesville et Porter's Hill	T. Fair	A cheval ou voit., tel que requis	3	9 do ...	52	50
Holstein et Mount Forest	S. Seaman	Cheval ou voiture	1	12 do ...	25	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Honeywood et Osprey	R. Mortimer	A pied, à cheval ou en voiture	1	6 mois	10	50
Honeywood et Osprey	R. Coulter	do	1	6 do	10	00
Hornby, Trafalgar et Oakville	J. Williams	Voiture	6 et 3	6 do	140	00
Hornby, Trafalgar et Oakville	J. Wray	do	6 et 3	6 do	140	00
Horning's Mills et Singhampton	G. Riddell	Cheval ou voiture	1	9 do	49	89
Horning's Mills et Singhampton	J. R. Sing	do	1	3 do	16	63
Howe, Isle de, et Pittsferry	R. Urquhart	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00
Humberstone et Port Colborne	J. Thompson	A cheval ou autrement	6	12 do	100	00
Hunsdon et Tottenham, *vià* Tuam	J. T. Coop	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Hunterstown et Rivière-du-Loup	A. Loranger	Voiture	6	12 do	300	00
Huntingdon et Manningville, etc	R. Rowe	do	3	12 do	240	00
Huntingdon, St. Anicet et Laguerre, etc	R. Higgins	do	3	12 do	174	00
Huntingville et Lennoxville	J. R. Moy	A pied ou autrement	6	12 do	100	00
Ingersoll et Lakeside	E. Doty	Voiture	3	12 do (moins les amendes)	274	00
Ingersoll et Port Burwell	J. Coleridge	do	6	12 mois	485	00
Inkerman et Iroquois	M. Ault	do	3	12 do	185	00
Innerkip et Woodstock	A. Z. Brown	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	80	00
Innisfil et Lefroy	B. Ross	Cheval ou voiture	3	6 do	78	00
Innisfil et Lefroy	T. Johnson	do	6 et 3	6 do	77	66
Innisville et Perth	J. Patterson	Voiture	3	12 do	188	00
Inverary et Kingston	J. Hicks	Cheval ou voiture	3	12 do	145	00
Inverness et Leeds	J. Rockingham	Voiture	3	12 do	150	00
Inverness et New Ireland	J. Hough	Non indiqué	3	10 do	183	33
Inverness et Ste. Julie de Somerset	W. Gardiner	Voiture	6	12 do	170	00
Irish Creek, Stat. d', et Merrickville	J. D. Stark, ou proc.	do	6	12 do	145	00
Iron Hill et Sweetsburg	W. Moffit	do	2	12 do	36	00
Ile aux Coudres et Baie St. Paul	J. Dufour	En canot ou chaloupe ou à pied	1	12 do	120	00
Ile aux Grues et Montmagny	L. Lebel	En chaloupe ou canot ou à pied	1	12 do	118	00
Ile aux Noix et Stottville	L. C. Regnier	En chalan et en voiture	6	12 do	115	44
Ile Perrot et Ste. Anne	J. B. Ricard	Cheval ou voiture	3	12 do	80	00
Ile Verte et St. Eloi	C. Thériault	do	3	12 do	68	00
Jersey et Marlow	M. Cahill	Voiture	3	12 do	247	48
Jersey et St. François	M. Cahill	do	6	12 do	260	32
Johnson et Owen Sound	W. Johnston	Cheval ou voiture	2	12 do	95	00
Joliette et L'Assomption	J. Coutu	Voiture	6	12 do	300	00
Joliette et Ste. Elizabeth	J. Coutu	do	3	12 do	175	00
Jordan et Pelham Nord	J. A. McQueen	A cheval ou autrement	1	12 do	48	00
Jura et Station de Widder	J. McCardie	do	2	13 do	56	33
Kamouraska et St. Paschal	T. Sirois	Voiture	12	12 do	190	67
Katesville et Strathroy	W. McClatchy	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	30	00
Keenansville et Mono Mills	W. Armstrong	Cheval ou voiture	3	11 do (moins les amendes)	231	75
Keene et Norwood	W. Richardson	Voiture	3	12 mois	240	00
Keene et Peterboro'	J. Gall	do	6	12 do	390	00
Kelvin et Scotland	D. Henry	A cheval ou autrement	3	12 do	70	00
Kemptville et Merrickville	J. Armstrong	Voiture	6	12 do	217	50
Kerrwood et Napier	S. Blackstock	A cheval au autr., tel que requis	6	12 do	129	00
Kertch et Wyoming	J. Oxenham	Voiture	3	12 do	84	00
Kildare et St. Alphonse	L. Corcoran	do	3	9 do	90	00
Kildare et St. Alphonse	M. Trudeau	do	3	3 do	34	94

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Kilkenny et New Glasgow	A. Mathieu	Voiture	2	12 mois	75	00
Kilkenny et Manitowaning	C. Lamorandière	Chaloupe ou canot	p. 15 j'urs	16 voyages	72	00
Killean et Puslinch	D. Ferguson	Cheval ou voiture	2	3 mois	12	50
Kilmarnock et Smith's Falls	A. Baker	do	2	12 do	77	00
Kincardine et Lisburn	S. B. Osborne	A pied, à cheval, ou en voiture	1	12 do	25	00
Kincardine et Reekie	D. Leitch	Cheval ou voiture	2	9 do	37	50
Kincardine et Reekie	W. Reekie	do	2	3 do	17	50
Kincardine et Saugeen	J. McMillan	do	3	12 do	439	00
Kincardine et Walkerton	E. Bacon	Voiture	3	12 do	360	00
King et Nobleton	J. Willer	Cheval ou voiture	6	3 do	50	00
King et Nobleton	M. Hawman	do	6	9 do	135	00
King et Oakridges	J. McDonald	do	6	12 do	189	00
Kingston et Cap Vincent, E. U.	G. Dawson	En chaloupe et en voiture	6	12 do (moins les amendes.	429	00
Kingston et Loughboro'	G. Mink	Voiture	6	5 mois	53	93
Kingston et Loughboro'	H. Martin	do	6	7 do	81	07
Kingston et Morton	S. Chase	do	3	12 do (moins les amendes.	375	00
Kingston et Newburgh	R. Douglas	do	6	12 mois	350	00
Kingston et Portsmouth	J. J. Grant	Cheval ou voiture.	6	12 do	100	00
Kingston, chemin de, et Wexford	J. Blain	do	2	4 do	27	77
Kingston, Chemin de, et Malvern	J. Rayner	do	2	10 do	100	00
Kinkora et Sebringville	J. Moriarty	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	80	00
Kinlough et Ripley	M. Rankin	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
Kinnear, Moulins de, et Leeds	J. Rockingham	Non indiqué	2et3	12 do	54	75
Kirkfield et Woodville	A. S. Campbell	Cheval ou voiture	3	12 do	176	00
Kirkwall et Rockton	E. Moore	do	3	12 do	90	00
Klineburg et Weston	G. Taylor	Voiture	6	3 do	54	75
Klineburg et Weston	J. Taylor	do	6	9 do	221	25
Knowlton, Potton Sud et Waterloo	J. McMannis	do	3et6	12 do	524	48
Knowlton et Farnham Ouest	A. Pickle	do	6	12 do	651	04
La Baie et St. Grégoire	N. St. Laurent	do	6	12 do	295	40
La Baie et Sorel	E. Laliberté	do	3	12 do	450	00
Labarre et Roberval	J. Ouellette	A pied	1	12 do	120	00
La Beauce et St. Bernard	E. Landrill	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
L'Acadie et St. Jacques le Mineur	J. O. Poirier	Voiture	3	12 do	56	00
Lachenaie et Terrebonne	J. O. Laurier	Cheval ou voiture	3	12 do	36	00
Lachute et Lakefield	G. Rogers	do	2	12 do	72	80
Lafontaine et Penetanguishene	C. Moreau	do	1	3 do	10	00
Lafontaine et Penetanguishene	O. Moreau	do	1	9 do	17	25
Laggan et Chemin de Lochiel	D. Cattanach	do	3	12 do	48	00
Laggan et Skye, *viâ* Dunvegan	J. R. McKenzie	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	45	00
Lac Aylmer et Stornoway	F. Legendre	Non indiqué	1	12 do	40	00
Lac Etchemin et Standon	B. Lapierre	do	1	4 do	16	67
Lakefield et Mille Isles	J. Pollock	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Lac Mégantic et Stornoway	J. Macdonald	Voiture	1	12 do	60	00
L'Amoroux et Thornhill	J. Taylor	Cheval ou voiture	2	3 do	18	75
L'Amoroux et Thornhill	T. Claxton	do	2	9 do	52	50
Lambton et St. François	J. St. Pierre	Voiture	3	9 do	337	50
Lambton et St. François	H. Rousseau	do	3	3 do	86	25
Lambton et Stornoway	E. Bélanger	Non indiqué	1	12 do	36	00
Lanark et McDonald's Corners	J. Henderson, Jr	Cheval ou voiture	3	12 do	165	00
Lanark et Perth	M. McPherson	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	176	00
Lanark et Playfair	J. Avery	do	2	12 do	55	00
Lanark et Rosetta	J. Dods	do	2	12 do	112	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Lancaster et Summerstown	D. Ross	Cheval ou voiture	3	12 mois	78	00
Langside et Lucknow	E. Greyell	do	2	12 do	59	00
Lansdown et Mount Webster	R. Webster	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	55	00
La Pigeonnière et St. Edouard	M. S. Blais	Voiture	3	12 do	60	00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant	P. H. St. Hilaire	do	3	6 do	87	50
Laprairie, St. Philippe et St. Constant	J. B. Normandin	do	3	6 do	68	00
Laprairie et Quai	J. Brousseau	Non indiqué	1	18 voyages	4	50
La Présentation et St. Hyacinthe	N. Bergeron	Voiture	2	3 mois	13	00
La Présentation et St. Hyacinthe	A. Millet	do	2	9 do	39	00
Largie et Wallacetown	A. Rose	A cheval ou autrement, tel que req.	1	10 do	29	17
L'Assomption et St. Jacques l'Achigan	J. Guilbault	Voiture	3	12 do	160	00
L'Assomption et Ste. Julienne	M. Perrault	do	3	12 do	192	00
Latona et Scone, *via* Crawford	D. McIntosh	Cheval ou voiture	2	12 do	145	00
Laurel et Orangeville	W. Richardson	do	1	12 do	39	00
Laval et Québec	J. Keough	Voiture	2	12 do	152	00
Lawrenceville et Stukely Nord	L. Messier	En voit. ou autrement	3	12 do	74	88
Leamington et Rondeau	D. Wigle	Voiture	3	12 do	550	00
Leamington et Windsor	S. Nutson	do	3 et 6	10 do	450	00
Leamington et Windsor	A. Ouellette	do	6	2 do	100	00
Leeds et Station du chemin Craig	R. Bain	do	3	12 do	348	00
Leeds et New Ireland, *via* Kinnear's Mills	J. Hough	do	1	9 do	72	00
Leeds et Broughton Ouest	T. Colleran	A pied, à cheval ou en voiture	3	12 do & arr's	151	96
Les Eboulemens et Settrington	C. Chouinard	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
Leskard, Orono et Newcastle	F. J. Martin	Voiture	6 et 3	12 do	260	00
Lévis et New Liverpool	P. Cauchon	do	6	12 do	140	84
Lévis et Pointe Lévis Est	H. Martin	Non indiqué	6	6 do	49	99
Lévis et Québec	H. Martin	Bateau traversier	12	12 do	280	00
Lévis et St. Michel	H. Martin	Voiture	6	12 do	300	00
Lévis et succursale sur le côteau	F. Bertrand	Non indiqué	12	12 do	50	00
Lime Lake et Roblin	J. Jarmin	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	36	00
Lindsay et Manilla	G. Crandell	Voiture	6	9 do	251	25
Lindsay et Manilla	W. H. Thomas	do	6	3 do	73	75
Linton et Lloydtown	R. Lodge	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	36	00
Linwood et St. Jacob	D. Petch	Voiture	6	12 do	350	00
Lisadel et Wroxeter	J. Lyo	A cheval ou autrement	3	9 do	75	00
Lisadel et Wroxeter	W. Hinde	do	6	3 do	40	00
L'Islet et St. Cyrille	J. B. Cloutier	A pied, à cheval ou autrement	2	12 do	50	00
Listowel et Mitchell	J. Hicks	Voiture	6	12 do	550	00
Listowel et Molesworth	J. Campbell	A cheval ou autrement	3	12 do	99	00
Little Current et Manitowaning	J. Carney	Non indiqué	semi men	Sais. d'hiver de '65, '66	50	00
Little Current et Manitowaning	C. T. Dupont	do	......	voy. spécial	4	50
Little Rideau et station de Chatham	J. Little	A pied ou autrement, et traverse de la riv. en chal.	3	2 mois	9	00
Little Rideau et Pointe Fortune	J. Little	A pied ou autrement	3	5 do	46	20
Lochiel et Mongenais	H. R. McDonald	Cheval ou voiture	1	5 do	20	83
Lochiel et Sandfield	E. Dewer	do	1	7 do	33	33
London et Williams	H. Monger	Voiture	3	12 do	312	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Longueuil et Montréal	P. Lespérance	Traverse ou voit.	6	12 mois ...	100	00
Lonsdale et Napanee	M. C. Whitcomb	Cheval ou voiture	2	12 do ...	156	00
L'Orignal et Quai	T. W. Lee	A pied ou en voiture, au choix de l'entrepreneur	12	7 do ...	39	00
Lorraine et Mono Mills, *via* Hockley	P. J. McLaughlin	Cheval ou voiture	1	9 do ...	66	75
Lorraine et Orangeville	G. Taylor	do	1	3 do ...	21	50
Lotbinière et Rivière Bois Clair	L. G. Boucher	Non indiqué	2	12 do ...	48	00
Loughboro' et Wilmur	P. W. Freeman	Cheval ou voiture	1	12 do ...	26	00
Lovat et Paisley	T. Allen	do	1	6 do ...	24	50
Lowbanks et Stromness	H. Overholt	A cheval ou autrement	1	11 do ...	35	75
Lower Ireland et New Ireland *via* Clapham	R. C. Porter	En voiture	1	3 do ...	10	00
Lucknow et Verdun	A. Moore	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do ...	28	00
Lurgan et Rivière Pine	A. Morton	Au choix de l'entrepreneur	3	3 do ...	20	00
Luther et Reading	S. Stuckey	A cheval ou en voiture	1	12 do ...	64	00
Lynedoch et Oakland	J. Sayles	Voiture	6	3 do ...	124	50
Lynedoch et Port Rowan	J. Bottomby	do	3	3 do ...	150	00
McDonald's Corners et Lancaster Nord	J. C. Masson	Cheval ou voiture	6	12 do ...	90	00
McDonald's Corners et St. Raphaël	J. C. Masson	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do ...	50	00
McDonald's Corners et Vennachar	H. McLean	Cheval ou voiture	1	3 do ...	52	00
McDonald's Corners et Vennachar	T. Scott, procureur	do	1	9 do ...	210	00
McGillivray et McGillivray Ouest	W. Williams	A cheval ou autr., tel que requis	2	5 do ...	28	75
McGillivray et McGillivray Ouest	D. Shoff	do	2	1 do ...	9	00
McGillivray et McGillivray Ouest	J. Hodgins	do	2	6 do ...	31	00
McIntyre et chemin Macadamisé	D. Brown	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do ...	20	00
Maberley et Perth	A. Adams	Cheval ou voiture	1	8 do ...	59	33
Maberley et Rokeby	P. Hughes	do	2	3 do ...	6	49
Maddington et Stanfold	J. Guilmette	Non indiqué	2	3 do ...	25	00
Madoc et Thanet	E. Cameron	Cheval ou voiture	2	9 do ...	221	25
Madeleine, Iles de la, Percé et Pictou	W. Johnson	Goëlette	.....	7 do ...	840	00
Magog et Sherbrooke	W. Paige	Voiture	6	12 do ...	300	00
Malakoff et Gower Nord	J. McEwan	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	20	00
Mallorytown et Rockport	E. Nalty	A cheval ou en voiture	3	6 do ...	80	00
Mallorytown et Rockport	W. Kelly	do	3	6 do ...	67	00
Malone et Marmora	G. Richardson	do	1	12 do ...	58	48
Malta et Tiverton	J. McNaughton	do	3	12 do ...	80	00
Malton et Mono Mills	D. McCallum	do	6	12 do (moins les amendes)	488	00
Malton et Mount Charles	G. Taylor	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 mois ...	48	00
Malton et Richview	T. Trainor	do	6	12 do ...	99	44
Manchester et Utica	C. Edgar	Cheval ou voiture	3	12 do ...	49	48
Manchester et Vroomanton	J. Speiran	do	3	12 do ...	172	00
Mandamin et Oban	W. Carrick	A cheval ou autrement	3	12 do ...	60	00
Manilla et Woodville	T. Kinnee	Voiture	6	12 do ...	188	00
Manningville et St. Rémi	E. Lanctot	do	6	9 do ...	412	50
Manningville et St. Rémi	J. B. Boyer	do	6	3 do ...	143	75
Manotick et Station de Gloucester	W. Wilson	Cheval ou voiture	3	12 do ...	94	00
Mansfield et Mulmur	J. Little	do	1	3 do ...	10	00
Mansfield et Mulmur	W. Paisley	do	1	9 do ...	28	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encouru pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant $	ct.
Mansonville Potton et Potton Ouest	C. Gilman	Voiture	2	12 mois	40	00
Maple et Treston	G. Wilson	Cheval ou voiture	2	11 do	27	91
Maple et Vellore	J. Adams	do	2	12 do	50	00
Maple Leaf et Sawyerville	W. G. Planche	do	1	12 do	20	00
Mapleton et Ornell	P. Brown	A cheval	2	12 do	40	00
March et March Sud	W. G. Monck	Cheval ou voiture	3	12 do	100	00
Markham et Thornhill	A. Gallanough	Voiture	6	12 do	370	00
Markham et Whitby	T. Middaugh	do	6	12 do	475	00
Marlow et Ligne de Kennebec	G. Bartley	do	1	9 do	37	50
Marlow et Ligne de Kennebec	W. Craig	do	1	3 do	14	87
Marmora et Stirling	J. Campbell	do	5	12 do	140	00
Marshville et Wainfleet Centre	T. Buchanan	do	6	12 do	110	00
Martintown et Monckland	R. P. McIntosh	Cheval ou voiture	2	12 do	49	48
Martintown et Rivière Raisin	J. McCallum	Voiture	6	12 do	225	00
Mascouche et Terrebonne	P. Lauzon	Cheval ou voiture	3	12 do	84	00
Masham et Wakefield Nord	E. Trempe	do	1	12 do	60	00
Maskinongé et St. Justin	L. St. Antoine	Voiture	3	12 do	50	00
Matane et Métis	A. Campbell	do	3	12 do	270	00
Matane et Ste. Anne des Monts	C. Bernier	do	2	12 do	600	00
Matapédiac et Runnymede	J. Lawlor	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	32	00
Mattawa et Rapides des Joachims	J. Bangs	Canot en été, sleigh en hiver	1	12 do	416	00
Maynooth et Purdy	W. Lake	Non indiqué	1	3 do	20	00
Maynooth et Thanet	J. L. Hepburn	Cheval ou voiture	1	9 do	195	00
Maynooth et Rivière York	P. Moran	Non indiqué	1	3 do	19	50
Meaford et Owen Sound	J. York	Voiture	3	Saison de '65 et '66	200	00
Meaford et Walter's Falls	T. P. Walters	Cheval ou voiture	2	3 mois	60	00
Meaford et Walter's Falls	J. Sparling	do	2	9 do	105	00
Meaford et Quai	D. L. Layton	Non indiqué	12	Saison de '65	45	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	T. Milliken	Cheval ou voiture	2	3 mois	22	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	T. Craig	do	2	9 do	78	00
Melbourne et Kinsbury	G. Williamson	do	2	2 do	8	33
Melbourne et Waterloo	E. Lawrence	Voiture	3	12 do	450	00
Menie et Rylstone	D. Allan	Cheval ou voiture	1	9 do	30	00
Menie et Rylstone	J. Strachan	do	1	3 do	11	25
Merivale et Ottawa	E. B. Hopper	Non indiqué	2	12 do	52	00
Métis et Campbelltown, N.-B.	G. Dickson	Voiture	2	2 do	293	34
Métis et Rivière-du-Loup, *via* Pointe-aux-Pères	L. J. Caron	do	6	12 do	1510	45
Métis et St. Octave	W. E. Page	Non indiqué	2	10 do	33	33
Méthot, Moulins de, et St. Flavien	J. Mailloux	do	2	11 do	36	67
Michipicoten, Rivière, et Sault Ste. Marie	Colin Rankin	do	par mois	5 do	225	00
Milford et Picton	W. H. Ackerman	Cheval ou voiture	3	12 do	156	00
Milford et Pointe Traverse	L. Hodgins	do	1	12 do	45	00
Mill Brook et Mount Pleasant	J. Sloan	Cheval ou voiture	6	3 do	36	75
Mill Brook et Mount Pleasant	J. McLean	do	6	9 do	109	50
Mill Brook et Peterboro'	T. Eastland	......	......	5 voyages	10	00
Mille Vaches et Tadousac	V. Morin	A pied, en chal'pe ou en canot	1	12 mois	260	00
Milliken et Unionville	W. Gorvett	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	40	00
Mill Point et Napanee	M. C. Whitcomb	Cheval ou voiture	3	15 jours	4	07
Mill Point et Napanee	C. F. Gildersleeve	do	4	11 mois et 15 jours	142	52
Milton et St. Valérien	A. Verroneau	Voiture	2	12 mois	48	00
Milton et Scotch Block	T. Hume	Cheval ou voiture	3	12 do	99	84
Mitchell et St. Mary's	J. W. Carroll	Voiture	3	12 do	350	00
Moira et Plainfield	B. Henry	Cheval ou voiture	3	12 do	78	00
Moneymore et Roslin	J. Harigan	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Mongenais et Mount Oscar	H. R. McDonald	Cheval ou voiture	3	12 mois	50	00
Mongolia et Stouffville	W. McMullen	do	2	12 do	22	96
Mono Mills et Orangeville	W. Armstrong	do	2	12 do (moins les amendes)	58	00
Montréal et Huntingdon, etc	P. Crossley	....	.....	Voy. spécial	2	00
Montréal et New Glasgow	M. Tindale	Voiture	6	12 mois	900	00
Montréal et St. Eustache	V. Lemay	do	6	6 do	415	00
Montréal et St. Jérôme	P. Labelle	do	6	12 do	583	00
Montréal et Ste. Thérèse	M. Mack	....	.....	Voy. spécial	4	00
Montréal et Trois-Rivières	E. Lacerte	Voiture	6	12 mois (m'ins les amendes)	2544	00
Montréal et Bureau de réception	Picault et Fils	Non indiqué	24	10 mois et 16 jours	68	75
Montréal et le débarcadère	J. Chase	Voiture	6	8 mois	105	50
Montrose et Port Robinson	T. Parr	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do	78	00
Moose Creek et Newington	A. McRae	Cheval ou voiture	1	9 do	36	00
Moosecreek et Strathglass	D. McRae	Au choix de l'entrepreneur	2	2 do	6	00
Moray et Park Hill	H. Hagerman	do	2	12 do	30	00
Morewood et Winchester	W. Shaver	Cheval ou voiture	1	12 do	27	50
Morningdale Mills et Stratford	W. Ross	Voiture	3	12 do	297	00
Morpeth et Thamesville	J. Ostrander	do	6	12 do	380	00
Morrisburg et Winchester Ouest	J. Warner	do	3	1 do	13	33
Morrisburg et Winchester Ouest	W. Cash	do	3	11 do	356	24
Morton et Philipsville	N. White	Cheval ou voiture	3	12 do	90	00
Mount Albert et Sharon	Armstrong et Shillinglaw, Exécuteurs	do	3	3 do	17	00
Mount Albert et Sharon	H. Pegg	do	3	9 do	36	00
Mount Albion et Ryckman's Corners	D. F. Davis	A cheval ou autrement	3	12 do	112	00
Mount Brydges et Muncey	E. A. Berry	do	2	12 do	48	00
Mount Johnson et St. Athanase	H. F. Malary	Voiture	3	12 do	79	00
Mount St. Patrick et Shamrock	G. Goodwin	Cheval ou voiture	2	12 do	46	00
Murray Bay et Québec	J. Simard	Voiture	3	12 do	950	00
Murray Bay et Ste. Agnès	D. Dufour	Cheval ou voiture	1	12 do	29	08
Murray Bay et Tadousac	R. Leclerc	A pied, à cheval, chal'pe ou voit.	1	12 do	184	00
Muskoka Falls et Orillia	J. Harvie	Cheval ou voiture	2	9 do	253	50
Muskoka Falls et Parry Sound	D. E. Corbière	do	1	19 voyages	152	00
Muskoka Falls et Uffington	G. Spence	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 mois	74	00
Maskoka Falls et Utterson	J. Ford	do	1	9 do	52	50
Musselburg et Poole	D. Matthews	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	34	00
Myrtle et Stouffville	W. Yake	Cheval ou voiture	6	12 do	345	00
Nairn et Springbank	R. Cowie	A cheval ou autrement	2	3 do	13	00
Nairn et Springbank	J. Campbell	do	2	9 do	35	25
Napanee et traverse de Peterson	N. C. Whitcomb	Cheval ou voiture et chaloupe	2	15 jours	5	66
Napanee et traverse de Peterson	C. T. Gildersleeve	do	2	11 mois et 15 jours	86	08
Napierville et Stottville	J. Plante	Voiture	6	12 mois	157	00
Nassagaweya et Wellington Square	C. Hopkins	do	6	12 do	640	00
Navan et Chemin de Cumberland	J. O'Meara	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	52	00
Neustadt et Orchard, *via* Ayton	P. Willer	Cheval ou voiture	3	12 do	260	00
New Aberdeen et New Dundee	J. M. Weber	Voiture	6	12 do	178	00
New Aberdeen et Preston	C. Kress	do	6	12 do	230	00
Newark et Norwich	E. Hilliker	Au choix de l'entrepreneur	2	3 do	16	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Newboyne et Portland	G. Moss	Au choix de l'entrepreneur	2	12 mois	48	00
Newbridge et Shipley	A. McDonald	do	2	12 do	48	00
Newbury et Wallaceburg	A. Armstrong	Voiture	6	12 do	816	00
Newbury et Wardsville	T. Robinson	do	12	12 do	234	75
New Carlisle et bat.-à-vap. du Golfe	H. Caldwell	Non indiqué	tel q. req.	Saison de '65	28	00
New Edinburgh et Cité d'Ottawa	J. Blackburn	do	6	9 mois	50	00
Newington et Northfield	J. Baker	Cheval ou voiture	1	7 do	22	75
Newington et Strathglass	D. McRae	do	1	3 do	11	50
New Ireland et Sanborn	E. Hodgkinson	Voiture	2	12 do	104	63
New Ireland et Somerset, *via* Ste. Sophie	J. Hough	do	3	2 do	40	00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme	L. Gosselin	Non indiqué	3	12 do	49	00
Nevis et chemin d'Orillia	J. Creenshields	do	6	133 voyages	15	30
Nevis et Oro	W. Richardson	do	2	2 mois	11	86
Newmarket et Stouffville	W. McMullen	Voiture	3	12 do	223	48
Niagara et St. Catherines	J. Durham	do	6	12 do	272	00
Niagara et Youngstown, E.-U.	R. Warren	A pied et par traverse	6	12 do	80	00
Nicolet et Ste. Monique	H. Beaudry	Voiture	3	12 do	66	00
Nithburg et Shakspeare	R. Brown	A cheval ou autrem't, tel que req.	2	12 do	80	00
Norland et Oak Hill	J. Rowins	Cheval ou voiture	2	12 do	80	00
Normandale et Vittoria	S. Swazzie	Voiture	3	9 do	57	00
Normandale et Vittoria	H. Cassils	do	3	3 do	17	48
Normanton et Stark's Corners	J. Shell	Cheval ou voiture.	6	3 do	37	59
Normanton et Walkerton	W. Gilbert	Voiture	6	9 do	580	50
North Augusta et Prescott	J. Wilcox	Cheval ou voiture	1	11 do	73	33
North Douro et Peterboro'	T. Eastland	do	6	12 do	100	00
North Gower et Station d'Osgoode	J. McEwen	do	3	12 do	150	00
North Hatley et Waterville	J. Reilly	Voiture	2	12 do	50	00
North Montague et Smith's Falls	W. H. Stewart	Cheval ou voiture	1	3 do	12	[illegible]
New Montague et Smith's Falls	J. Campbell	do	1	9 do	25	56
North Pelham et Port Robinson	J. A. McQueen	Voiture	3	12 do	148	00
North Wakefield et Cité d'Ottawa	W. Patterson	Voiture à 2 chev.	6	12 do	260	00
North Wakefield et Rivière Désert	N. Atkinson	Cheval ou voiture.	2	12 do	525	00
North Williamsburg et Winchester Springs	W. Connor	do	2	6 do	25	00
North Williamsburg et Winchester Springs	W. Foster	do	2	9 do	16	74
Norwich et Station de Paris	J. S. Crane	Voiture	6	6 do	450	00
Norwich et Woodstock	G. Weeks	do	6	3 do	106	00
Norwood et Dummer Sud	J. Brown	Cheval ou voiture,	2	12 do	50	00
Oakwood et Port Hoover	E. Lake	do	6	12 do	150	00
Odessa et Sharpton	R. U. Storms	do	2	12 do	39	48
Odessa et Yarker	M. Loughlin	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	155	00
Odessa, chemin d', et Violet	D. W. Perry	do	6	12 do	55	00
Oil Springs et chemin planchéié de Wyoming à Petrolea	F. Barclay	Voiturd	12	3 do	12	50
Oil Springs et Wyoming	C. A. Farr	do	6	12 do (moins les amendes)	398	00
Old Montrose et Romney	H. Mills	A cheval ou autrement	1	12 mois	37	50
Olinda et Ruthven	J. C. Fox	do	3	12 do	45	00
Onondaga et Tuscarora, etc	W. S. Buckwell	do tel que requis	6&12	12 do	123	63
Orillia et Rugby	W. Hodges			8 voyages	8	00
Orleans et Cité d'Ottawa	T. Besserer	Cheval ou voiture.	2	7 mois	60	00
Ormond et Osgoode	J. Meldrum	do	3	3 do	29	25
Ormond et Osgoode	W. Poole	do	3	9 do	74	25

État No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Osceola et Stafford	R. Childerhose	Cheval ou voiture.	2	12 mois	72	00
Osgoode et Station de Gloucester	D. McLaurin	do	6	9 do	180	00
Osgoode et Russell	E. Ross	do	6	9 do	150	00
Osprey et Shrigley	R. Bell	do	1	12 do	18	00
Ossian et Sarnia	J. McKellar	Voiture	2	8 do	115	33
Ossian et Sarnia	D. W. Milliken	do	2	4 do	57	67
Ottawa et Pakenham	J. Halliday	do	6	12 do	1156	00
Ottawa et Perth	J. McEwen	do	6	12 do	1095	00
Ottawa et Templeton	J. O'Hagan	Trav. et voiture	3	12 do	60	00
Ottawa et Département des Postes	J. P. Stapledon	En voiture	12	3 do	16	00
Outram et Scone	D. Smith	Cheval ou voiture	1	12 do	26	00
Owen Sound et Oxenden	J. McKenzie	En chal., à pied ou en voiture	1	6 do	72	00
Owen Sound et Saugeen	J. P. Coulson	En voiture	6	12 do	671	00
Owen Sound et bateaux-à-vapeur	W. Brown	Non indiqué	1	17 voyages	6	75
Oxford Centre et Vandecar	D. Smith	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 mois	40	00
Paisley et Underwood	W. Sergison	Cheval ou voiture	1	6 do	52	00
Papineauville et St. André Avelin	J. A. Lewis	Non indiqué	3	12 do	125	60
Papineauville et Ste. Angélique	J. B. N. Papineau	do	6	7 do	70	30
Papineauville et le débarcadère	W. O'Brien	do	24	Saison de '65	75	00
Paris, Station de, et Simcoe	A. A. Pursell	Voiture	6	12 mois	1200	00
Pembroke et Petawawa	C. Young	Cheval ou voiture	1	12 do	45	00
Pembroke et Sand Point	J. Havay	Voiture	6	6 do	492	50
Pendleton et Quai de Brown	J. M. C. Deslesderniers	Cheval ou voiture	6	7 do et 7 jours	126	15
Pendleton et Plantagenet	J. M. C. Deslesderniers	do	3	4 mois et 23 jours	83	85
Penetanguishene et Sault Ste. Marie	J. Carney	A pied, en traineau tiré par des chiens ou en chaloupe	semi men.	8 voyages	1000	00
Percé et Campbelltown, N.-B.	A. et D. Kerr	Voiture	2	12 mois	2100	00
Percé et bateaux-à-vapeur	P. LeBoutillier	Non indiqué	......	Saison de '65	28	00
Perth et Rokeby	P. Hughes	Cheval ou voiture	1	4 mois	21	66
Perth et Tennyson	W. Devlin	do	1	9 do	21	75
Perth et Tennyson	J. Devlin	do	1	3 do	8	50
Peterboro' et Warsaw	W. H. Gordanier	do	2	12 do	100	00
Petersburg et St. Agatha	A. Kaiser	do	6	12 do	100	00
Peterson, traverse de, et Picton	C. S. Gildersleeve	do	2	11 do et 15 jours	105	21
Peterson, traverse de, et Picton	E. Howard	do	2	15 jours	4	48
Petite Rivière et Baie St. Paul	E. Bluteau	Non indiqué	1	12 mois	40	00
Peveril et Ste. Justine de Newton	J. O. LaRocque	A cheval	3	12 do	50	00
Philipsburg et Station de St. Armand	L. Strite	Voiture	12	12 do	125	00
Philipsburg et Swanton, E.-U.	E. G. Jemison	Non indiqué	6	12 do	53	27
Picton et Lac Ouest	J. G. Young	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Picton et le débarcadère	J. Blanshard	Au choix de l'entrepreneur	......	6 do et 25 jours	20	44
Pickerton et Tiverton	J. Ross	Voiture	3	12 mois	249	00
Plantagenet et Treadwell	H. Hughes	Cheval ou voiture	2	4 do et 23 jours	19	16
Pointe Abino et Port Robinson	A. Willson	Voiture	3	12 mois	195	00
Pointe Abino et Sherkston	H. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	30	00
Pointe aux Anglais et St Placide	P. Martin	Cheval ou voiture	6	9 do	45	00
Pointe aux Anglais et Ste. Scholastique	B. Charlebois	Voiture	6	7 do et 6 jours	285	00
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies	L. Roy	do	3	12 mois	60	00
Pointe Claire et Ste. Geneviève	P. Lantier	Cheval ou voiture	3	12 do	78	00
Pointe Fortune et Vankleek Hill	M. Hickey	Voiture	6	11 do	239	25
Pointe Fortune et le débarcadère	A. St. Denis	Non indiqué	6	7 do	14	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Poland et Watson's Corners	D. McIntosh	Au choix de l'entrepreneur	1	12 mois	26	00
Portage du Fort et Ross	T. Carsey	Voiture	6	12 do	208	00
Port Bruce et Sparta	J. A. Eakins	do	3	12 do	100	00
Port Burwell et Simcoe	H. Swan	do	6	12 do	1350	00
Port Burwell et Sparta	J. A. Eakins	do	3	12 do	287	00
Port Credit et Streetsville	S. Stevens	do	12	12 do	480	00
Port Dover et Renton	L. Yeager	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	26	00
Port Dover et Selkirk	G. Huster	Voiture	3	3 do	60	00
Port Dover et Simcoe	G. Husted	do	6	9 do	213	75
Port Dover et Simcoe	H. A. Banslaugh	do	6	3 do	60	00
Port Nelson, Wellington Square et station	J. Cutler	do	24	9 do	235	00
Port Nelson et Wellington Square	J. Cutler	do	6	3 do	25	00
Portneuf et St. Bazile	G. Jobin	do	2	12 do	48	00
Port Perry et Whitby	N. Ray, procureur	do	6	12 do	147	76
Port Ryerse et Simcoe	J. W. McNally	do	6	22 do	230	00
Prescott et Ogdensburg, E.-U.	C. Plumb	Trav. et voiture	6	12 do	216	46
Priceville et Ronaldsay	J. H. Yeomans	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	50	00
Prince Albert et Scugog	S. Wakeford	Non indiqué	1	12 do	35	00
Purdy et Rockingham	L. Sutcliffe	Cheval ou voiture	1	9 do	36	00
Québec et Ile d'Orléans	E. Paradis	Bat.-à-vap. en été; canot ou en voiture en hiver	2	12 do	450	00
Québec et St. François	F. Beaudoin	Voiture	6	12 do	998	00
Québec et St. Sauveur	J. L. Saucier	A pied ou en voiture	12	12 do	125	20
Québec et St. Thomas	F. Talbot			Voy. spécial	7	00
Québec et Québec Sud	A. Wensley	Non indiqué	tel q req.	18 voyages	4	50
Québec et Spencer Cove	D. Maguire	Voiture	12	12 mois	234	75
Québec et Stoneham	M. Murphy	do	1	12 do	83	12
Québec et Trois-Rivières	M. Gauvin	do	6	12 do	1900	00
Québec et Valcartier	J. McBain	do	2	12 do	75	00
Québec et Bureau de Poste	C. Hough	do		3 do et 11 jours	93	00
Québec et le débarcadère	C. Hough	do	tel q req.	5 mois	82	75
Québec et le débarcadère	W. Reynolds	do	12	Saison de '65	100	00
Queenston et Lewiston	W. Brown	Traverse, etc	6	12 mois	44	00
Queensville et Ravenshoe	J. W. Gordanier	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	50	00
Ravenswood et Station de Widder	J. Rogers	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	57	00
Rawdon et St. Jacques	G. Smiley	Voiture	3	12 do	116	00
Renfrew et Auberge de Cole	R. C. Mills	Cheval ou voiture	3	12 do	170	00
Repentigny et St. Paul l'Hermite	F. Archambault	En chalan et à pied ou en voiture	6	12 do	60	00
Riceburg et Stanbridge Est	M. Rice	A pied ou en voiture	3	12 do	40	00
Richford et Sweetsburg	A. Pickle	Voiture	6	12 do	348	00
Richmond Est et Sydenham Place	J. Millington	do	6	12 do	317	72
Rigaud et Vankleek Hill	M. Hickey	do	6	1 do	23	00
Rigaud et le débarcadère	E. N. Fournier	do	18	7 do	136	00
Rimouski et St. Anaclet	J. Lavoie	Non indiqué	1	12 do	24	00
Rivière David et St. Hugues	E. Regnier	Voiture	3	12 do	236	00
Riversdale et Teeswater	J. Quinlan	Cheval ou voiture	2	3 do	23	50
Riversdale et Teeswater	J. H. Cuyler	do	2	9 do	66	00
Rivière du Loup et Edmunston, N.B.	W. R. Newcomb	Voit. à deux chev.	3	12 do	1870	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Rivière du Loup et Ste. Ursule	L. Lupien	Voiture	3	12 mois	60	00
Robinson et Sherbrooke	W. Paige	do	6	12 do	400	00
Robinson et Stornoway	W. Paige	do	3	12 do	303	00
Rockford et Waterford	J. Greathead	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	60	00
Rodgerville et Zurich	R. Brown et C. E. Wagner, cautions	Voiture	3	12 do	100	00
Rouge Hill et Toronto	A. McDonald	do	6	3 do	40	00
Rouge Hill et Toronto	R. H. Crew	do	6	9 do	150	00
Round Plains et Waterford	C. Merrill	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	60	00
Russell et Station de Gloucester	R. Young	Voiture	6	8 do	112	50
Ste. Adèle et St. Jérôme	P. R. T. DeMontigny	do	2	12 do	160	00
Ste. Agathe et St. Giles	L. Boulanger	Non indiqué	2	9 do	67	50
St. Alexis et St. Jacques	L. Lebeau	En voiture ou à pied	2	12 do	26	00
Ste. Angèle et Ste. Marie	J. M. Fournier	Cheval ou voiture	2	9 do	37	50
Ste. Anne de Beaupré et St. Féréol	O. St. Hilaire	Non indiqué	2	12 do	29	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Alban, *via* St. Casimir	E. Germain	Voiture	2	12 do	60	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper	P. Bigné	Non indiqué	2	12 do	36	00
Ste. Anne des Plaines et St. Lin	J. M. Latour	Voiture	3	12 do	64	00
Ste. Anne de la Pocatière et St. Onézime	J. Légaré	Non indiqué	2	12 do	50	00
St. Antoine et St. Denis	M. Lapriso	En chalan, à pied ou en voiture	6	12 do	60	00
St. Armand, Station, et Sweetsburg	H. N. Reynolds, ou procureur	Voiture	6	10 do	366	67
St. Athanase et St. Jean	F. Monette	do	12	12 do	120	00
St. Augustin et Ste. Catherine	F. Ratté	Cheval ou voiture	2	12 do	124	00
St. Barnabé et Yamachiche	J. Duaime	Voiture	3	12 do	120	00
St. Benoît et St. Placide	P. Martin	do	2	3 do	15	00
Ste. Brigitte des Saults et St. Zéphirin	U. Beaudet	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
St. Bruno et Ste. Julie	Mde. L. Blain	do	2	12 do	52	00
Ste. Catherine et St. Raymond	W. Davidson	do	2	12 do	96	00
St. Césaire et Farnham Ouest	J. Mullarkey	Voiture	6	12 do	259	00
St. Charles et St. Gervais	E. Côté	Cheval ou voiture	6	11 do	36	67
St. Charles et St. Marc	A. Desjardins	En chalan, à pied ou en voiture	6	12 do	40	00
Ste. Claire et St. Henri	F. Godbout	Voiture	6	12 do	188	00
St. Columban et Ste. Scholastique	M. Phelan	do	3	12 do	110	00
St. Damase et St. Hyacinthe	J. Brodeur	do	3	12 do	78	50
St. Didace et St. Norbert	N. Neveu	do	3	12 do	200	00
Ste. Elizabeth et St. Jean de Matha	E. Aubin	do	3	12 do	132	00
St. Ephrem d'Upton et Ste. Hélène de Bagot	L. Lemire	A pied	3	12 do	75	00
St. Eustache et St. Joseph du Lac	J. McColl	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
St. Eustache et Ste. Scholastique	P. Charbonneau	Voiture	6&3	12 do	275	00
Ste. Flavie et Campbelltown, N.B.	D. Fraser	Voit. à deux chev	2	10 do	1250	00
St. François et Station St. Pierre	E. C. Boulet	Voiture	6	1 do	8	28
St. François de Sales et Terrebonne	J. Brunet	A pied ou autrement	2	9 do	14	00
St. Frédéric et St. Joseph	J. O. C. Arcand	Non indiqué	1	12 do	25	00
St. Gervais et St. Lazare	F. Côté	Voiture	3	12 do	48	00
St. Grégoire et St. Gervais	R. Larivière	do	.....	7 voyages	7	00
St. Helens et Ulster	J. McKay	Au choix de l'entrepreneur	1	12 mois	40	00
St. Henri et St. Lambert	A. Boucher	Voiture	3	12 do	88	00
St. Hilaire, Station de, et St. Jean Baptiste	C. S. Gignon	do	3	12 do	70	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
St. Hilaire, Station de, et Sorel	G. Gravel	Voiture	6	3 mois ...	195	00
St. Hilaire, Station de, et Sorel	E. Labie	do	6	9 do (moins les amendes.)	664	75
St. Hugues et St. Hyacinthe	P. Lefebvre	do	6	12 mois ...	275	00
St. Hyacinthe et St. Pie	J. B. Brodeur	do	6	12 do ...	250	00
St. Hyacinthe et Yamaska	J. Audette dit Lapointe	do	3	12 do ...	330	00
St. Isidore et St. Rémi	E. Lanctot	do	3	9 do ...	56	25
St. Isidore et St. Rémi	F. Barrette	do	6	3 do ..	20	00
St. Ives et Thorndale	W. Moore	A cheval ou autrement	2	12 do ...	40	00
St. Jean et St. Luc	J. D. Hamilton	Voiture	3	12 do ...	80	00
St. Jean et Sabrevois	T. Jones	do	3	17 do ...	122	90
St. Jean et Versailles	W. G. Robertson	......	......	Voy. spécial..	1	50
St. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka	A. Barbeau	Voiture	2	12 do ...	60	00
Ste. Martine et St. Urbain	N. Dorais	do	2	12 do ...	44	00
Ste Martine et St. Urbain	J. B. Matthieu	do	2	3 do ...	11	00
St. Maurice et Trois-Rivières	F. Duchesnay	do	2	12 do ...	78	00
St. Ours et St. Roch de Richelieu	P. Kemneur	Non indiqué	6	12 do ...	29	00
St. Robert et Sorel *via* Ste. Victoire	A. Plasse	Voiture	3	12 do ...	112	00
Ste. Sophie et Somerset	P. C. Bourke	do	3	10 do ...	62	50
St. Stanislas et St. Tite	H. Rivard	do	2	12 do ...	60	00
St. Sylvestre et St. Sylvestre Est	G. McCrea	Non indiqué	3	12 do ...	48	00
St. Thomas et Sparta	B. Sanderson	Voiture	6	12 do ...	275	00
St. Thomas et Talbotville	J. Cole	do	3	6 do ...	57	68
St. Thomas et Vienna	R. Mott	do	6	12 do ...	539	00
Sable et Sylvan	S. Randall	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do ...	60	00
Sandford et Zephyr	G. W. Hunter	Cheval ou voiture	1	7 do ...	29	16
Sandwich et Windsor	T. Morin	Voiture	6	12 do ...	156	50
Sarnia et Port Huron, etc	A. Fisher	Non indiqué	tel q. req.	5 do ...	80	00
Sarnia et Sombra	T. Whitford	En voiture	6	6 do ...	298	00
Sarnia et Wallaceburg	A. Fisher	do	3	6 do ...	300	00
Saugeen et Walkerton	W. Gilbert	do	3	3 do ...	99	87
Sault Ste. Marie et Etats-Unis	W. Perrault	Non indiqué	1	12 do ...	25	00
Seaforth et Wroxeter	W. Armstrong	Voiture	6	12 do ...	200	00
Shanley et Spencerville	C. Wallace	Cheval ou voiture	2	9 do ...	27	00
Shanley et Spencerville	W. McNeil	do ...	2	3 do ...	11	00
Shawenegan et Trois-Rivières	L. Caron	Voiture	3	12 do ...	160	00
Sherbrooke et Weedon	W. Paige	do	3	12 do ...	398	00
Shoolbred et Dalhousie, N. B.	T. Clerc	Voiture, chaloupe ou canot	2	12 do ...	152	00
Smith's Falls et Elmsly Sud	J. Corbett	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Sombra et Wallaceburg	W. Brown	Voiture	2	6 do ..	75	00
Sombra et Wilkesport	P. Cattanach	A cheval ou autrement	1	12 do ...	52	00
Springford et Woodstock	G. Bleakely	Voiture	6 et 3	9 do ...	567	50
Stanstead et Ligne de Derby	C. S. Channell	A pied ou en voit.	6	12 do ...	62	60
Stanstead et Waterloo	J. G. et W. G. Cowie	Voiture	3	12 do ...	230	00
Stayner et Sunnidale	S. Lamont	Cheval ou voiture.	2	3 do ...	18	75
Stayner et Sunnidale	S. Gillespie	do ...	2	9 do ...	35	10
Stirling et Wellman's Corners	J. A. Vandervort	do ...	1	12 do ...	39	48
Stoco et Tweed	A. Dafoe	do ...	2	12 do ...	49	00
Stouffville et Toronto	J. Raymes	Voiture	6	12 do ...	550	00
Strathallan et Woodstock	G. Matheson	do	6	12 do ...	153	00
Strathroy et Wisbeach	J. Paine	do	6	12 do ...	270	84
Sweaburg et Woodstock	J. M. Teetzel	A cheval ou autr., tel que requis...	3	8 do ...	43	00
Sweaburg et Woodstock	W. Cody	do ...	3	4 do ..	43	35
Sweetsburg et Waterloo	A. Pickle	Voiture	3	12 do ..	140	00
Switzerville et Violet	D. W. Perry	Cheval ou voiture	3	12 do ...	45	00
Sylvan et Widder	S. Randall	A cheval ou autrement, tel que req.	6	12 do ...	130	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cst.
Talbotville et Tempo	A. Remey	A cheval ou autrement	2	12 mois	39	00
Teeswater et Wingham	W. Troy	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	147	00
Thornhill et Toronto	A. Gallanough	Voiture	6	12 do	264	00
Thurso et bateau-à-vapeur	G. W. Cameron	Non indiqué	......	12 do	20	00
Toronto et Yorkville	J. Peacock	Voiture	12	12 do	95	00
Treadwell et quai de Brown	H. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	3	7 do et 6 jours	28	84
Trenton, Wooler et Rosa	P. McPherson	Cheval ou voiture	2	9 mois	45	00
Trenton, Wooler et Rosa	M. H. Fieldhouse	do	2	3 do	13	75
Tyrconnel et Wallacetown	A. Rose	A cheval ou autrem't, tel que req.	6	12 do	55	00
Udora et Uxbridge	S. Shoultz	Cheval ou voiture	2	12 do	127	25
Uttoxeter et Wanstead	J. Heron	A cheval ou autrement	2	1 do	4	33
Uxbridge et Whitby	J. Doyle	Voiture	6	12 do	295	00
Vittoria et Walsh	J. H. McColl	A cheval ou autrement	1	9 do	36	00
Vittoria et Walsh	H. Cassils	do	1	3 do	7	48
Walkerton et Wroxeter	W. Elliot	Voiture	3	12 do	325	00
Warwick et Station de Watford	J. M. Wilson	do	6	12 do	156	50
Wellington Square et Zimmerman	J. Scott	do	6	12 do	200	00
West Montrose et Winterbourne	H. Wilbee	A pied, à cheval ou en voiture	2	4 do	7	00
Windsor et Détroit	A. H. Wagner	Traverse, etc	tel q req.	5 do	80	00
Windsor et Détroit, E.-U. (traverse)	J. Forbes	do	6	12 do	20	00
Wingham et Zetland	H. Brace, Jr	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	40	00
Péages du Pont Suspendu	W. G. Swan	......	......	12 do	40	00
Transport des malles par suite de l'arrêt des trains dans la Division de Québec	W. G. Sheppard	......	......	Voyage spéc.	33	00
Total	......	......	......	......$	176560	40

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Acton et station de chemin de fer...	T. Perryman...	A pied...	12	1 mois ...	4	94
Acton Vale et do ...	A. Dubois...	Non indiqué...	tel q req.	1 do ...	5	00
Ailsa Craig et do ...	J. M. Revington...	A pied...	12	1 do ...	4	16
Aldershott et do ...	Brown et Oliver...	Cheval ou voiture	12	5 do ...	16	66
Allanburg et do ...	A. Anderson...	A pied...	12	1 do et 8 jours...	9	90
Allanburg et do ...	J. Upper...	do ...	12	1 mois et 23 jours...	13	80
Allanburg et do ...	J. Waters...	do ...	12	9 mois ...	40	86
Allandale et do ...	J. Sheridan...	do ...	24	6 do ...	37	50
Almonte et do ...	E. Dowdall...	Au choix de l'entrepreneur ...	12	12 do ...	62	60
Angus et do ...	J. Mathews...	do ...	12	9 do ...	18	00
Appin et do ...	T. Hamilton...	A pied...	tel q req.	7 do ...	8	33
Appleton et do ...	W. Young...	Cheval ou voiture	6	12 do ...	59	37
Arnprior et do ...	R. Lyon...	Voiture ...	12	6 do ...	62	80
Arnprior et do ...	J. Havay...	do ...	12	6 do ...	42	12
Arthabaska, stat. d', et do ...	G. Boisclair...	Non indiqué ...	12	1 do ...	4	00
Aultsville et do ...	M. M. Cook...	Au choix de l'entrepreneur ...	12	1 do ...	5	20
Aurora et do ...	T. Barber...	do ...	24	12 do ...	44	00
Baden et do ...	J. Beck...	A pied ou en voiture ...	24	1 do ..	20	80
Baillargeon et do ...	F. X. Bilodeau...	Cheval ou voiture	3	1 do ...	3	33
Barrie et do ...	D. Faragher...	do ...	24	6 do ...	81	64
Barrie et do ...	W. H. Crosby...	do ...	24	6 do ...	59	28
Beachville et do ...	H. J. Moore...	A pied...	tel q req.	5 do ..	20	83
Beamsville et do ...	J. C. Kerr...	Au choix de l'entrepreneur ...	12	6 do ...	62	88
Bécancour et do ...	R. Larivière...	Voiture ...	6	12 do ...	234	75
Belleville et do ...	H. Fanning...	do ...	25	1 do ...	17	44
Bell Ewart et do ...	P. E. Drake...	A pied...	12	12 do ...	64	15
Berthier et do ...	C. Boissonneault...	A pied, à cheval, ou en voiture...	12	1 do ...	7	82
Berthier et do ...	F. Beaudoin...	do ...	6&12	11 do ...	45	83
Bethany et do ...	F. Bleakley...	Cheval ou voiture	12	12 do ...	40	00
Billing, pont de, et do ...	T. Taylor...	A pied ou autrement ...	3	12 do ...	39	00
Black River et do ...	L. Oliver...	Non indiqué... ...	3	1 do ...	1	00
Bothwell et do ...	J. Taylor...	A pied...	tel q req.	5 do ...	20	83
Bowmanville et do ...	W. Glover...	Voiture...	24	1 do ..	9	88
Bradford et do ...	S. Manning...	do ...	24	12 do ...	156	50
Brampton et do ...	T. Knight...	do ...	24	1 do ...	13	00
Branchton et do ...	W. Crawford...	A pied...	12	5 do ...	20	96
Brantford et do ...	J. Hale...	Voiture...	12	12 do (moins les amendes)	95	16
Brentwood et do ...	L. Dubois...	Non indiqué...	12	12 mois ...	24	00
Breslaw et do ...	C. Gerster...	do ...	12	1 do ...	1	66
Bright et do ...	W. A. Sharp...	A pied...	12	12 do ...	26	00
Brighton et do ..	M. J. Mills ...	Voiture...	12	1 do ...	7	80
Brockville et do B. et O..	J. A. Bailey...	do ...	24	3 do ...	15	00
Brockville et do B. et O..	R. Armour...	do ...	18	9 do ...	71	40
Brockville et do G. T....	J. A. Bailey...	do ...	25	1 do ...	15	00
Bronte et do ...	A. B. McDonell...	do ...	6	5 do ...	81	22
Brunswick et do ...	S. R. Beamish...	Non indiqué ...	12	12 do ...	40	00
Cacouna et do ...	M. Dionne...	do ...	4	32 voyages...	20	80
Canfield et do ...	R. French...	A pied...	tel q req.	12 mois ...	30	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Cap St. Ignace et stat. de ch. de fer	C. H. LaRue	Voiture	12	1 mois	6	78
Carleton Place et do	N. Lavallée	do	12	12 do	31	30
Carleton Ouest et do	E. J. Tiernay	Non indiqué	12	1 do	3	00
Carronbrook et do	T. King	A pied ou autr., tel que requis	12	12 do	43	82
Chatham et do	S. Merrill	Voiture	24	5 do	104	80
Clarke et do	J. McMurty	do	12	12 do	206	58
Clifton et do	W. Patrick	do	telq. req.	5 do	80	00
Clinton et do	T. Fair	A pied ou autrement	do	12 do	60	00
Coaticook et do	H. Cutting	Non indiqué	24	1 do	6	66
Cobourg et do	P. Regan	Voiture	24	1 do	20	80
Colborne et do	J. L. Yeoman	do	24	1 do	13	52
Collingwood et do	D. Darroch	do	24	12 do	212	84
Concord et do	J. Duncan	Non indiqué	12	12 do	40	00
Copetown et do	T. Milne	do	12	5 do	41	92
Cornwall et do	M. Cain	Voiture	24	1 do	9	88
Côteau Landing et do	A. H. McIntyre	do	24	1 do	5	20
Côteau Landing et do	J. Birmingham	do	24	11 do	172	20
Côteau Station et do	D. Puckett	Non indiqué	6	1 do	4	34
Craigvale et do	J. Fraser	do	24	12 do	24	00
Cushing et do	J. B. Cushing	do	6	7 do	47	25
Dunville et do	W. Barnwell	A pied ou en voit.	12	1 do	6	24
Dickinson's Landing et do	W. Hoople	Voiture	12	1 do	11	70
Dorchester, station de, et do	J. N. Hardy	A pied ou autrement	telq. req.	5 do	20	83
Drumbo et do	J. McKenzie	A pied	do	12 do	50	00
Dunbarton et do	H. Doyle	Cheval ou voiture	12	1 do	6	24
Dundas et do	J. Enright, procureur.	Voiture	18	5 do	78	60
Dunville et do	J. McNeal	do	12	12 do	109	55
Eastwood et do	M. Arkell	A pied	12	5 do	21	67
Edwardsburg et do	W. S. Aiken	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do	13	00
Fort Erié et do	G. Lewis	A pied	12	12 do	100	00
Franklin et do	W. Maguire	Non indiqué	telq. req.	12 do	30	00
Franktown et do	E. Burrowes	Voiture	12	12 do	78	00
Galt et do	F. Lowell	do	24	9 do	235	00
Gananoque et do	W. Mack	do	24	1 do	31	20
Georgetown et do	J. Wallace	do	24	1 do	9	37
Gilford et do	W. Maconchy	Non indiqué	24	12 do	40	00
Glanworth et do	R. J. Webb	A pied	telq. req.	12 do	43	68
Glencoe et do	D. MacRae	do	do	5 do	10	42
Goble's Corners et do	J. G. Goble	do	6	5 do	20	96
Goderich et do	N. Doyle	Voiture	12 et 18	12 do	168	25
Gourock et do	J. Mewhort	Non indiqué	6	5 do	16	25
Grafton et do	J. McBrien	Voiture	12	1 do	17	68
Granby et do	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 do	100	00
Granton et do	A. Grant	A pied	6	1 do	3	12
Grimsby et do	J. W. G. Nelles	Voiture	12	5 do	52	40
Grimsby et do	J. A. Nelles	do	12	5 do	25	00
Guelph et do G. T.	J. O'Connor	do	24	1 do	12	50
Guelph et do G. O.	N. Reid ou procureur	do	24	3 do	47	40
Guelph et do G, O	O'Connor et Bunyan	do	24	2 do	31	20
Hamilton et do	J. Reid	do	telq. req.	5 do	327	50
Harpurhey et do	M. McDermid	A pied ou autrement	12	12 do	60	00

Etat No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.		Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Harrisburg et station de chem. de fer		O. A. Spoor	A pied ou autrement	24	5 mois ...	52	40
Hemmingford et	do ...	O. Cheney	Non indiqué	6	1 do ...	3	25
Hespeler et	do ...	C. Nahrgang	Voiture	24	5 do ...	41	92
Holland Landing et	do ...	H. Chapman	A pied	24	12 do ...	100	16
Ingersoll et	do ...	E. Doty	Voiture	36	5 do ...	37	33
Iroquois et	do ...	R. Lowry	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do ...	4	03
Jordan et	do ...	W. H. Overholt	Voiture	12	5 do ...	40	83
Kamouraska et	do ...	T. Sirois	do	12	1 do ...	17	33
Kemptville et	do ...	R. Leslie	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do ...	56	34
Kerrwood et	do ...	J. H. Thomas	A pied	12	5 do ...	26	20
King et	do ...	J. McDonald	do	6	12 do ...	60	00
Kingston et	do ...	P. Lennon	Voiture	24	1 do ...	56	33
Komoka et	do ...	O. D. Mabee	do	18	5 do ...	55	02
L'Acadie et	do ...	W. Brownriff	Non indiqué	6	1 do ...	5	42
Lachine et	do ...	F. Caisse	Voiture	24	1 do ...	8	34
Lacolle et	do ...	S. Ennis	do	12	1 do ...	6	50
Lancaster et	do ...	D. Ross	do	12	12 do ...	153	90
Lansdown et	do ...	W. H. McNeal	do	6&12	2 do ...	8	70
L'Anse à Giles et	do ...	J. Grasson	Au choix de l'entrepreneur	6	1 do ...	4	00
La Pigeonnière et	do ...	M. Blain	Voiture	6	1 do ...	5	00
Lefroy et	do ...	D. Davidson	do	12	12 do ...	50	00
Lennoxville et	do ...	J. P. Cushing	A pied	18	1 do ...	9	75
Lévis et	do ...	F. Bertrand	Non indiqué	12	1 do ...	6	66
Limehouse et	do ...	J. Newton	do	12	1 do ...	0	08
Lindsay et	do ...	B. F. Jewett	A pied	12	3 do ...	20	00
Lindsay et	do ...	J. Duncan	do	12	9 dc ..	36	75
L'Islet et	do ...	C. Bélanger	A pied, à cheval ou en voiture	12	1 do ...	7	33
London et	do ...	H. B. Strong	Voiture	telq. req..	5 do ...	244	9[illegible]
London et	do ...	J. Shedden	do	24	1 do ...	26	00
London et	do ...	Hendrie et Cie	do	24	6 do ...	146	64
Longwood et	do ...	T. Gordon	Au choix de l'entrepreneur	6	5 do ...	32	75
Lucan et	do ...	W. Porte	do ...	12	1 do ...	6	76
Lyn et	do ...	E. Curtis	do ...	12	1 do ...	13	00
Lynden et	do ...	W. Smith	do ...	telq. req..	5 do ...	21	67
Lyster et	do ...	J. King	do ...	12	1 do ...	4	16
Maitland et	do ...	D. Byers	A pied	12	1 do ...	4	66
Mallorytown et	do ...	F. F. Lee	do	12	1 do ...	3	33
Malmaison et	do ...	A. Lauthier	Non indiqué	12	10 do ..	33	33
Malton et	do ...	T. Traynor	A pied	12	1 do ...	4	16
Mandamin et	do ...	E. Dunlop	Non indiqué	12	3 do ...	6	50
Maple et	do ...	J. Gordon	A pied	12	12 do ...	78	00
Marysville et	do ...	J. Kemp	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do ...	3	00
Melbourne et	do ...	G. Barlow	Voiture	24	1 do ...	18	34
Mill Brook et	do ...	J. Sloan	A pied ou en voiture	telq. req..	3 do ...	19	50
Mill Brook et	do ...	T. Crammer	do ...	12	9 do ...	46	80
Mille Roches et	do ...	S. H. Moss	Au choix de l'entrepreneur	12	3 do et 13 jours	32	04
Mimico et	do ...	J. L. Noble	A pied	6	6 mois ...	30	00
Mitchell et	do ...	J. Hicks	A pied ou autr., tel que requis	12	12 do ...	187	80

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Montmagny et station de ch. de fer.	J. S. Vallée	A pied, à cheval ou en voiture	12	1 mois	6	66
Montréal et do G. T.	H. Hogan	Voiture	24	1 do	91	25
Montréal et do G. T.	J. C. Chase	do	24	1 do	65	21
Montréal et Lachine do	J. C. Chase	do	12	1 do	15	78
Morrisburg et do	J. C. Warner	do	24	1 do	6	76
Mount Brydges et do	E. Handy	Au choix de l'entrepreneur	6	5 do	19	65
Mont Carmel et do	R. Lavoie	Voiture	3	1 do	4	16
Napanee et do	R. B. Bell	Au choix de l'entrepreneur	24	1 do	13	00
Newbury et do	J. D. Anderson	A cheval ou autr., tel que requis	telq. req.	5 do	15	83
Newcastle et do	J. Eilbeck	Voiture	24	1 do	13	52
New Hamburg et do	J. Wagner	A pied ou en voiture	24	1 do	15	60
New Lowell et do	P. Paton	Non indiqué	12	12 do	24	00
New Market et do	P. Blight	Cheval ou voiture	telq. req.	12 do	67	00
North Augusta et do	S. Mott	do	6	12 do	96	00
Norval et do	J. Miller	do	12	1 do	8	33
Notre Dame du Portage et do	J. B. Perron	do	6	1 do	8	32
Oakville et do	J. G. Baker	Voiture	24	5 do	94	32
Omemee et do	R. M. Shaw	A pied, à cheval ou en voiture	12	3 do	39	00
Omemee et do	E. Hanna	do	12	9 do	78	00
Ontario et do	J. Carpenter	A pied	12	5 do	26	20
Oshawa et do	E. Arkland	Voiture	24	1 do	15	60
Ottawa et do	J. P. Stapledon	do	24	9 do	283	44
Ottawa et do	J. Stockdale	do	24	3 do	214	20
Pakenham et do	A. Fowler	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	93	90
Paris et do	G. Stanton, procureur.	Voiture	30	12 do	281	70
Paris, station de, et do	M. X. Carr	Non indiqué	telq. req.	12 do	184	00
Park Hill et do	D. McClure	A pied	12	1 do	7	80
Perth et do	J. Allan	Voiture	12&6	9 do	75	94
Peterboro' et do	T. Eastland	do	12	9 do	112	68
Petersburg et do	J. Ernst	A pied ou en voit.	18	1 do	21	84
Pickering et do	J. Ludgate	do	18	1 do	10	53
Pointe Abino et do	B. M. Disher	A pied ou autrement, tel que req.	12	12 do	78	25
Pointe Claire et do	L. B. Daoust	Non indiqué	12	1 do	8	67
Port Colborne et station de chemin de fer de B. et L. H.	L. G. Carter	A pied ou à cheval	12	12 do	62	60
Port Colborne et station de chemin de fer de Welland	L. G. Carter	do	24	12 do	156	50
Port Credit et station de ch. de fer.	J. Hamilton	A pied ou en voiture	12	9 do	108	10
Port Dalhousie et do	P. Nash	A pied ou en chaloupe	12	12 do	101	66
Port Elmsley et do	J. Jones	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	50	00
Port Granby et do	D. March	do	6	1 do	5	20
Port Hope et do G. T.	J. H. Jones	Voiture	24	1 do	18	72
Port Hope et station de chemin de fer de P. H., L. et B.	J. H. Jones	do	12	12 do	81	38
Port Hope et station de chemin de fer de P. H. et P.	J. H. Jones	do	12	12 do	81	38

Etat No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Port Robinson et stat. de ch. de fer	A. Murray	A pied	24	12 mois	125	20
Port Stanley et do	J. Tennent	A pied ou autrement, tel que req.	telq. req..	12 do	60	00
Prescott et do G. T.	J. Halpin	Voiture	24	1 do	18	72
Prescott et do O. et P.	J. Halpin	do	24	12 do	234	72
Preston et do	C. Nispel	do	24	5 do	86	67
Princeton et do	S. Yale	A pied ou en voiture	24	5 do	41	92
Québec et do	C. Hough	Voiture ou canot.	telq. req..	1 do	183	75
Québec et do (traverse)	J. Tibbitts	Bateau traversier.	do	3 do et 14 jours	350	00
Ratho et do	J. Williams	A pied	6	12 mois	40	00
Richmond Hill et do	L. Nicholls	Cheval ou voiture	12	3 do	40	00
Richmond Hill et do	T. Cook	do	12	9 do	182	52
Richwood et do	W. Ogilvie	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	78	25
Rivière Beaudette et do	C. McPherson	Non indiqué	12	1 do	4	33
Rivière-du-Loup et do	F. X. Martin	Voiture	12	1 do	10	43
Rivière Ouelle et do	J. LeBrun	do	12	12 do	176	00
Rivière Raisin et do	D. Ross	Non indiqué	12	1 do	5	20
Rivière Raisin et do	J. McPherson	do	12	1 do	7	80
Rochester et do	G. Dumouchel	A pied	6	5 do	10	42
Rockwood et do	R. Pasmore	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do	13	00
Ste. Agathe et do	L. Boulanger	Non indiqué	2	3 do	17	50
St. Alexandre et do	A. Ouellette	A pied	12	1 do	2	00
St. Alexandre et do	T. Morris	Voiture	12	12 do	75	00
St. André et do	A. Ouellette	A pied	6	12 do	142	00
Ste. Anne la Pocatière et do	O. Ouellette	A pied ou en voiture	12	1 do	4	66
Ste. Anne du Bout de l'Ile et station de chemin de fer	E. F. Sauvé	Non indiqué	12	1 do	8	61
St. Apollinaire et stat. de ch. de fer	F. Baron	do	2	12 do	50	00
St. Aubert et do	C. Bourgeault	A pied ou voiture	6	12 do	50	00
Ste. Brigitte et do	B. Maguire	Voiture	6	12 do	90	00
St. Bruno et do	A. P. Paré	do	6	1 do	5	22
St. Catharines et do G. O.	W. Cooke	do	36	5 do	106	11
St. Catharines et Welland et station de chemin de fer	W. Cooke	do	30	12 do	234	75
St. Célestin et stat. de chem. de fer	N. Thibodeau	Non indiqué	6	1 do	4	16
St. Christophe et do	G. Boisclair	Voiture	12	1 do	7	30
St. Denis et do	J. O. Chamberland	do	6	1 do	4	16
St. Denis et do	D. Martin	do	7	11 do	73	33
St. Ephrem d'Upton et do	L. B. Warner	A pied	24	1 do	4	00
St. Flavien et do	J. Mailloux	Cheval ou voiture	2	1 do	3	33
St. Gervais et do	E. Côté	Voiture	6	1 do	3	33
St. Grégoire et do	R. Larivière	Non indiqué	12	1 do	8	33
Ste. Hélène et do	M. Peltier	Voiture	12	1 do	3	33
St. Henri et do	F. Godbout	do	6	1 do	6	33
St. Hyacinthe et do	A. Lamarche	do	24	1 do	16	25
St. Jean-Port-Joli et do	L. Poitras	do	12	1 do	6	66
St. Jean et do	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 do	100	00
Ste. Julie de Somerset et station de chemin de fer	L. Roberge	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do	5	00
St. Liboire et station de chem. de fer	W. McNichols	A pied	24	1 do	2	00
Ste. Louise et do	F. Lauzier	do	12	1 do	3	33
St. Mary's et do	J. McRae	Voiture	18	1 do	19	50
St. Nicholas et do	M. Scott	do	7	12 do	322	29

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.		Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
St. Pacôme et station de chem. de fer		A. Hudon	Au choix de l'entrepreneur	6	1 mois	4	16
St. Raphaël et	do	A. Couture	En voiture	6	12 do	120	00
St. Thomas et	do	D. Thompson, jr.	do	24	12 do	112	68
St. Valier et	do	F. Bélanger	A pied, à cheval ou en voiture	6	1 do	9	96
Sand Point et	do	D. J. McDonell	Non indiqué	12	6 do	46	80
Sarnia et	do	J. McEvoy	Voiture	telq. req.	1 do	13	04
Seaforth et	do	W. Clement	Au choix de l'entrepreneur	do	12 do	49	00
Sebringville et	do	S. R. Hesson	A pied ou autr., tel que requis	6	12 do	75	12
Seneca et	do	J. Mohun	do	12	12 do	156	50
Shakspeare et	do	G. Brown	Au choix de l'entrepreneur	18	1 do	9	36
Shannonville et	do	H. Vancott	do	12	1 do	5	20
Sherbrooke et	do	W. Chamberlin	Voiture	24	1 do	12	08
Silvershoe et	do	J. A. Mather	Non indiqué	12	6 do	12	00
Smith's Falls et	do	J. Corbett	Voiture ou autrement	12	12 do	39	00
Somerset et	do	P. C. Bourke	Cheval ou voiture	12	1 do	10	00
South Québec et		A. Wensley	A pied	12	6 do	18	00
Spencerville et	do	W. B. Imrie	Cheval ou voiture	6	12 do	60	00
Springville et	do	W. McBain	do	12	12 do	200	00
Stanfold et	do	J. Martineau	do	12	1 do	2	50
Stanhope et	do	A. Murray	Non indiqué	12	1 do	4	33
Stayner et	do	J. McKeggie	Cheval ou voiture	18	9 do	72	00
Stonefield et	do	O. Owens	Non indiqué	6	9 do	38	00
Stratford et	do	J. Woods	Voiture	18 et 36	12 do	186	15
Strathroy et	do	T. Cooke ou exécuteurs	Cheval ou voiture	telq. req.	5 do	30	00
Tavistock et	do	G. Matheson	Au choix de l'entrepreneur	do	12 do	50	00
Thamesville et	do	J. C. Collier	A pied ou autrement	12	5 do	21	67
Thorndale et	do	T. Harrison	A pied	telq. req.	1 do	3	33
Thornhill et	do	T. Cook	Cheval ou voiture	6	12 do	125	20
Thorold et	do	S. Bradley	Voiture	18	5 do	98	25
Thorold et Welland	do	H. Garden	do	24	12 do	125	20
Trois-Rivières et	do	C. Bourgeois	Voiture ou canot	12	1 do	19	50
Toronto et	do	J. Stewart	Voiture	telq. req.	9 do	473	35
Toronto et	do	Hendrie et Cie	do	24	3 do	78	00
Trenton et	do	L. Cruikshank	do	24	1 do	23	92
Trois Saumons et	do	F. Raymond	A pied	6	1 do	3	66
Vaudreuil et	do	C. Proulx	Non indiqué	......	1 do	19	57
Village des Aulnaies et	do	D. H. Lévêque	Voiture	12	12 do	192	00
Wales et	do	W. Baker	Non indiqué	12	4 do	21	00
Wanstead et	do	J. Dewar	A pied	telq. req.	5 do	8	33
Warwick et	do	L. T. Dorais	Au choix de l'entrepreneur	12	1 do	3	29
Waterloo Est et	do	A. B. Foster	Voiture	12	12 do	100	00
Waterloo Ouest et	do	J. Roat	do	24	11 do	287	00
Waterville et	do	J. Wood	Non indiqué	12	1 do	5	00
Watford et	do	J. Merry	Au choix de l'entrepreneur	telq. req.	5 do	21	67

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Welland et station de chem. de fer..	R. Abbott	A pied........	24	12 mois ...	93	90
West Farnham et do ...	A. B. Foster	Non indiqué......	12	12 do ...	100	00
West Flamboro et do ...	T. Martin........	do	6	5 do ...	44	54
Weston et do ...	R. Fleming	A pied ou en voit.	18	1 do ...	3	90
West Osgoode et do ...	J. Johnston........	do ...	3	12 do ...	49	48
West Shefford et do ...	W. H. Clark........	Voiture	6	12 do ...	60	00
Whitby et do ...	N. Ray........	do	24	1 do ...	13	00
Whitehurst et do ...	J. Bell	Non indiqué.......	3	12 do ...	36	00
Woodstock et do ...	J. McKay	A pied........	24 et 30	5 do ..	47	94
Wyoming et do ...	G. Brown	do	12	5 do ...	21	67
Total........	....	....	......	....	$15783	17

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée au 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR BATEAUX A VAPEUR.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Belleville et Kingston	C. F. Gildersleeve	6	6 mois et 27 jours	390	00
Bell Ewart et Orillia	J. May	6	7 mois	1720	00
Cobourg et Rochester, E.-U	C. F. Gildersleeve	6	4 mois et 29 jours	214	99
Collingwood et Mines de Bruce	J. et W. Beatty et Cie.	1	1 voyages	70	00
Collingwood, Fort William et Sault Ste. Marie	Carruthers et Perry, ou procureur	1	7 mois	7106	25
Collingwood et Owen Sound	T. J. Park et J. Kevill, exécuteurs	3	3 voyages	37	50
Collingwood et Owen Sound	W. H. Smith	6	193 voyages	2442	50
Collingwood et Parry Sound	J. et W. Beatty et Cie.	1	4 mois	295	00
Grande Baie et Québec	J. B. Fairgrieve	2	2 do	80	00
Lindsay et Peterborough	J. Wallis	3	1 do	50	00
Magog et Newport, E.-U	Fogg et Harrower	6	5 do	248	00
Montréal et Ottawa	R. W. Shepherd	6	Saison de '65	3753	02
Montréal et Québec	Cie. de b.à v. Richelieu	6	do	4000	00
Niagara et Toronto	D. Milloy	6	7 mois	732	00
Port Hope et Rochester, E.-U	C. F. Gildersleeve	6	3 do	120	00
Portland, E.-U., et St. Jean, N.-B	Cie. d'Express de l'Est	2	6 do	224	00
Collingwood, Fort William et Sault Ste. Marie	T. J. Park et J. Kevill, exécuteurs	......	Arrérages de 1862 et 1863	1840	00
Penetanguishene et Sault Ste. Marie (omis dans le service par terre)	J. Carney	semi-mensuel.	1 do	250	00
Total	......	......	......$	23573	26

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Brockville et Ottawa	Cie. du ch. de fer de Brockville et Ottawa	6	12 mois ...	3265	72
Buffalo et Lac Huron	Cie. du ch. de fer G.Tr.	6	24 do	12867	84
Collingwood et Toronto	Cie. du c. de f. du Nord	12	12 do ...	9654	42
Chemin de fer Grand Tronc	Cie. du c. de f. G. Tr...	......	11 do ...	137743	75
London et Port Stanley	Cie. du ch. de fer de London et P't. Stanley	12	12 do ...	960	00
Chemin de fer Grand-Occidental	Cie. du ch. de f. G. O.	......	....	36000	00
Montréal, Laprairie et St. Jean	Cie. du ch. de f. G. T.	6	1er oct.'64 au 31 juillet '65	5906	67
Ottawa et Prescott	Cie. du ch. de fer d'Ottawa et Prescott......	12	18 mois	5674	00
Port Colborne et Port Dalhousie	Cie. du c. de f. Welland	12	12 do ...	400	00
Port Hope et Lindsay	Cie. du ch. de f. de Port Hope et Lindsay....	12	12 do ...	1615	08
Port Hope et Peterborough	Cie. du c. de f. de Port Hope et Peterboro'..	12	12 do ...	1164	36
St. Jean et Waterloo	Cie. du c. de f. Chambly Shefford et Stanstead	12	12 do ...	2153	44
Chemin de fer de Jonction du Vermont	Cie. du c. de f. de jonction Montréal et Verm't	24	18 do ...	3756	00
Total	....	......	..............$	221161	28

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DETAIL de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant. $	cts.
J. Harris	Sac de facteur pour le département des postes	4	33
M. Sweetman	Sacs de toile do	6	70
W. Sluman	do do	123	75
T. Keevil	do do	373	43
J. C. McLaren	Sacs de cuir, étiquettes, etc. do	121	87
J. Hobbs	Cadenas d'acier pour sacs de m. do	22	50
E. Menton	Sacs de toile do	47	87
McMaster et Frères	Toile do	155	38
M. Brock	Sacs de toile do	17	50
McNee et Waddell	Toile do	56	72
C. C. Jordeson	Sacs de toile do	15	60
J. C. Becket	Attaches patentées pour sacs do	3	75
W. Steward	Raccommodage de sacs de malle do	143	63
R. Holmes	Confection de sacs de malle do	6	00
A. Loughry	Raccommodage de sacs de malle do	18	00
Murray et Cie	Etiquettes en toile do	4	50
Romer et Cie	Cadenas et clefs pour sacs de m. do	463	55
W. M. Glover	Raccommudage de sacs de malle	0	50
S. Stratton	do	0	93
T. Middaugh	do	1	50
J. Munro	do	0	25
W. Sherwood	do	1	00
Field et Davidson	Etiquettes, réparations, etc	296	15
O. Gosselin	Raccommodage de sacs de malle	0	40
D. Campbell	do	0	37
J. Suthron	do	0	37
R. Fleming	do	1	25
J. Hicks	do	0	50
J. Burns	do	0	70
M. Mullins	Raccommodage de sacs de toile	9	00
T. Murphy	Raccommodage de sacs de m., coussinets à étamp etc	335	90
J. Louis	Etiquettes, etc	20	05
J. et M. Howard	Raccommodage de sacs de malle	0	25
J. Williscroft	do	0	10
W. Blackburn	do	8	60
W. F. Livingston	do	1	10
K. Gregory	do	0	25
W. Jackson	do	0	50
J. F. Taylor	do	0	75
W. Stotts	do	0	75
J. Leclerc	do	0	25
T. Paradis	do	0	25
R. H. Bedingfield	do	0	75
J. H. Munro	do	0	25
W. Pollock	do	0	37
J. Loughred	do	0	25
J. C. McLaren	do	42	60
J. Nevison	do	0	50
D. Rickard	do	1	12
R. Edgar	do	0	75
E. Murphy	do	0	25
A. Bélanger	do	0	34
J. Greathead	do	0	38
S. Jasmin	do	0	20
J. B. Renaud	do	2	35
T. Harrington	do	0	25
A. V. Buseck	do	0	25
H. M. Burkholder	do	0	25
J. Scott	do	0	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant. $	cts.
G. E. Wilds	Raccommodage de sacs de malle	0	75
H. Hamilton	do	0	37
H. Savidant	do	1	00
D. Plein	do	0	25
D. McArthur	do	0	10
Paterson et Frères	do	0	71
W. E. Page	do	2	40
D. McKenzie	do	0	50
C. Poll	do	0	94
L. Pope	do	0	50
J. Cumberland	do	2	75
J. Roy	do	0	50
A. H. Dowswell	do	1	22
R. P. Tait	do	0	70
J. Tanner	do	0	25
R. Malcolm	do	23	53
W. Sheppard	do	0	25
J. et G. Allan	do	0	25
S. Stevens	do	0	50
T. Bishop	do	0	75
W. Root	do	0	40
D. Forsyth	do	0	75
J. Stoutt	do	0	25
LeRoy et Albury	do	0	25
R. Mitchell	do	0	10
J. Wark	do	0	25
W. Stubbs	do	1	25
A. B. Pinhey	do	0	50
D. Thomas	do	0	13
D. Smith	do	0	50
W. Craig	do	0	25
J. Lovell	do	0	70
W. M. Conger	do	0	12
D. McDonald	do	0	25
T. Migner	do	4	00
C. Guerin	do	1	70
J. C. Kinklee	do	0	60
J. Toyne	do	1	25
J. Allan	do	0	25
E. Brammer	do	0	35
R. Morris	do	0	12
B. Daley	do	0	25
A. Henderson	Confection de sacs de toile	5	35
W. Hamilton	Raccommodage de sacs de malle	0	30
A. M. Lay	do	1	00
A. Burnett	do	0	25
S. M. Cook	do	1	05
	Total	$2386	30

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou devoir rempli et le montant payé, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
P. E. Bucke	Commis transféré du service des malles océaniques, employé au département des postes	800	00
A. Lindsay	Commis temporaire, département des postes	523	32
T. Cross	do do jusqu'au 12 avril, 1866	311	60
J. E. Turcotte	do do du 1er mai au 30 juin 1866	86	67
Geo. O'Donohoe	do do jusqu'au 31 décembre, 1865	353	32
J. Yorick	Messager	281	66
W. D. O'Brien	do	324	00
J. Darcy	Messager temporaire, du 14 juillet au 2 août 1866	20	00
M. Bennett	Journalier	341	00
E. Carmady	do 13 jours	13	00
W. G. Sheppard	Inspecteur des bureaux de poste, division de Québec	1600	00
A. A. De Gaspé	Sous-inspecteur des bureaux de poste	1000	00
De Verd Fisher	Commis temporaire, département des postes, un mois	30	00
H. J. Kimlin	do do du 24 juillet 1865	430	33
J. Boivin	Journalier	96	00
E. F. King	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal	2000	00
C. W. Hayden	Commis de 2e classe dans le bureau de l'inspecteur	1100	00
F. W. Cantwell	do 3e classe, du 1er octobre 1865 au 15 janvier 1866	185	80
W. Ross	do 3e classe, jusqu'au 31 juillet 1865	66	67
W. Fraser	do 4e do	500	00
C. A. Clarke	do 4e do	500	00
F. W. King	do 4e du 1er mars au 30 juin 1866	166	66
P. Nelligan	Messager	365	00
M. Sweetnam	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston	2000	00
R. W. Barker	Commis de 2e classe	900	00
J. Meagher	do 4e classe	500	00
W. J. Howick	Commis temporaire, 13 jours	19	50
J. Dewe	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto	2000	00
T. Jolly	Commis de 2e classe	1076	66
W. Cuppage	do 3e classe	800	00
J. McLaughlin	do 3e classe	776	66
H. W. Jackson	do 4e classe	500	00
W. Weston	do 4e classe, comprenant le service du soir, comme commis de la malle sur les chemins de fer	522	73
D. Webb	Commis temporaire, du 20 novembre 1865 au 31 mai 1866	254	66
T. Shufflebottom	do 22 jours	29	33
J. Buchan	Messager	365	00
G. E. Griffin	Inspecteur des bureaux de poste, division de London	2000	00
G. Cox	Commis de 2e classe	1100	00
H. A. Johnson	do y compris les arrérages	1026	68
P. Dower	Commis de 4e classe	500	00
A. Patton	Commis temporaire des malles, du 26 juillet 1865	287	74
H. Miller	Messager, jusqu'au 31 mars 1866	274	00
M. O'Meara	do du 1er avril 1866	91	00
	BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.		
John Sewell	Maître de poste	1400	00
R. G. Patton	Sous-maître de poste	1400	00
R. Glover	Commis de 2e classe	1100	00
F. M. Becot	do	1100	00
J. E. Bolduc	do	1028	34
P. Gingras	Commis de 3e classe	800	00
J. Gray	do	800	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.—*Suite.*		
B. Lacasse	Commis de 3e classe	730	00
G. H. Dunlevie	do	730	00
C. Chamberland	do	730	00
O. Biron	do	730	00
J. Bouchard	Facteur	560	00
T. Auger	do	360	00
P. Neville	do	360	00
W. Newman	do	360	00
F. X. Labbé	Messager	300	00
T. Daly	do	240	00
M. Marticotte	Facteur temporaire	360	00
	BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.		
E. S. Freer	Maître de poste	2000	00
B. McEvenue	Sous-maître de poste	1400	00
M. Emery	Commis de 2e classe	1100	00
H. Huddell	do	1100	00
McD. Simpson	do	1100	00
M. Murphy	do	1100	00
M. Benoit	Commis de 3e classe	800	00
G. McKeon	do	800	00
A. Robertson	do	800	00
L. Malard	do	800	00
F. Pridham	do	680	00
G. F. Wright	do y compris les arrérages du 1er septembre 1865	673	33
S. G. Johnston	do do du 1er juillet 1864	586	68
A. D'Amour	Commis de 4e classe jusqu'au 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866	550	00
V. Baillargeon	do do	550	00
J. J. Stuart	do do	550	00
T. F. Larseneur	do do	550	00
H. A. Bouret	do do	550	00
T. Forsyth	do do	550	00
L. Palmer	do do	550	00
D. Robinson	do do	550	00
W. Fitzgerald	Commis de 4e classe	500	00
H. A. Lemieux	do	500	00
W. Finton	do	500	00
N. J. Fennell	do	500	00
J. St. Amour	do du 8 juillet 1865	490	59
T. Ducharme	do du 12 avril 1865	109	72
P. O'Reilly	Facteur	560	00
A. Auger	do	560	00
J. J. Drew	do	560	00
L. L'Africain	do du 1er juillet au 6 août 1865	52	67
S. Johnston	do (nommé commis de 3e classe, 1er juillet 1864)	93	34
O. Filiatrault	do	480	00
J. Mullen	Gardien de bureau	384	00
M. Mullen	Messager	243	34
L. Plamondon	Commis temporaire	480	00
T. Ducharme	do jusqu'au 11 avril 1866	374	66
F. X. Beauregard	do	480	00
J. C. Simms	do	480	00
L. Pepin	do du 11 août 1865	427	10
E. Mayer	Facteur temporaire	560	00
Wm. Mayer	do jusqu'au 29 mars 1866	427	00
D. O'Hara	do	560	00
R. Arless	do	360	00
W. O'Reilly	do du 26 juin au 9 août 1865	43	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.—*Suite.*		
G. A. Raymond	Facteur temporaire, 1 mois	40	50
O. Clements	do du 3 septembre 1865	300	00
A. Dorval	do du 1er avril 1866	90	00
R. Tarbutt	Messager, 8 jours	8	00
H. Goyette	Collecteur temporaire des boîtes à lettres, 2 mois	50	00
P. Leclerc	do 2 mois	50	00
J. Maher	do 2 mois	50	00
	BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.		
R. Deacon	Maître de poste	1840	00
A. Magurn	Commis de 3e classe	800	00
C. L. Stephens	do	720	00
W. S. Shannon	do	720	00
R. T. Burns	do 4e	500	00
J. Kelly	de du 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866	550	00
P. Lindsay	Facteur	400	00
L. Brock	Messager	300	00
	BUREAU DE POSTE DE TORONTO.		
J. Lesslie	Maître de poste	2000	00
G. H. Backas	Assistant-maître de poste	1400	00
G. H. Davis	Commis de 2e classe	1100	00
J. Carruthers	do	1100	00
A. Fenwick	do (demi paie durant son absence)	1008	34
E. G. Bennett	do 3e	800	00
J. Saulter	do	720	00
J. Forsyth	do	730	00
A. Cooper	do du 31 décembre 1865, et commis de 2e classe du 1er janvier 1866	850	00
W. Beatty	do	730	00
A. Langley	do du 31 décembre 1865, et commis de 2e classe du 1er janvier 1866	850	00
A. Barley	do do	850	00
A. Corke	do do	850	00
H. Faulkner	do 4e	500	00
G. B. Douglas	do jusqu'au 31 décembre 1865, et commis de 3e classe du 1er janvier 1866	550	00
W. Langley	do do	500	00
R. D. Campbell	do do	500	00
A. Harstone	do do	550	00
D. P. Ross	do	500	00
J. G. Lesslie	do	500	00
H. Boulter	do du 18 avril 1866	101	39
J. McCloskey	Facteur	440	00
J. Ross	do	400	00
P. Ross	do	300	00
J. Harrington	do jusqu'au 13 décembre 1865	135	84
J. Adair	do	300	00
C. Bark	do du 1er septembre 1865	261	50
Wm. Ross	Facteur temporaire, 5 jours	5	00
J. Crotty	Collecteur des boîtes à lettres	300	00
P. Scholes	do	300	00
J. Hodkinson	do du 14 au 30 juin 1866	14	16

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	BUREAU DE POSTE DE TORONTO.—*Suite.*		
J. Loughman	Messager	320	00
Mme. Loughman	Gardienne	60	00
C. R. Butler	Commis temporaire, 24 jours	32	00
O. Hughes	Collecteur temporaire des boîtes à lettres, 57½ jours	57	50
	BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.		
E. Ritchie	Maître de poste	2000	00
F. E. Ritchie	Sous-maître de poste	1400	00
C. Howard	Commis de 2e classe	1100	00
A. Crisp	do	1100	00
H. Colbeck	do	1020	00
J. B. Eager	do 3e	800	00
H. A. Eager	do	800	00
G. H. Armstrong	do	800	00
T. Burns	do 4e	500	00
J. Gordon	do	500	00
A. Burns	Messager	300	00
P. Hilliard	Prendre soin des sacs de malle à la station du chemin de fer G. O.	50	00
	BUREAU DE POSTE DE LONDON.		
L. Lawless	Maître de poste	1840	00
R. J. C. Dawson	Sous-maître de poste	1000	00
J. Gordon	Commis de 3e classe	800	00
F. French	do	730	00
J. D. Sharman	do	730	00
J. Carry	do 4e jusqu'au 31 décembre 1865, et 3e classe du 1er janvier 1866	550	00
J. M. Keary	Commis de 4e classe	500	00
H. Dalton	do jusqu'au 31 décembre 1865, et 3e classe du 1er janvier 1866	550	00
J. G. Sharman	Devoir additionnel	240	00
B. Dawson	Commis temporaire, 7 jours	10	00
	BUREAU DE POSTE FORT WILLIAM (LAC SUPERIEUR.)		
C. McVicar	Maîtresse de poste	200	00
	STATION DE PARIS.		
M. X. Carr	Maître de poste	800	00
	SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.		
	(A l'Etranger.)		
T. O. Butler	Commis de la malle à l'étranger	1000	00
R. McGillivray	do do	1000	00
M. Malone	do do	1000	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.—*Suite.*		
	(*A l'Etranger.*)		
A. McCarthy	Commis de 1ère classe	960	00
J. T. C. Murphy	do y compris devoir du soir	1185	00
H. A. Murphy	do do	1185	00
P. Purdon	do	960	00
B. D. D. Rorison	do	880	00
D. Spry	do	746	66
J. Wynn	do	960	00
J. L. Anctil	Commis de 2e classe, y compris devoir du soir	689	43
J. Bayley	do do	877	02
B. A. Burnham	do	640	43
W. Butler	do	768	58
T. W. Cantwell	do jusqu'au 30 sept. 1865, (transféré au bureau de l'inspecteur des postes)	160	00
A. Carruthers	do y compris devoir du soir	733	34
A. Couillard	do	719	26
N. W. H. Curtis	do	720	00
J. Davidson	do y compris devoir du soir	734	34
F. C. Detmers	do	725	93
J. F. Fenwick	do	734	76
A. Findlay	do y compris devoir du soir	786	66
J. Gauvin	do	735	55
G. Jones	do	695	52
A. Kerby	do	720	00
E. Lefebvre	do	745	91
F. A. Lett	do	787	39
T. McCormick	do	786	65
A. G. McWhinney	do jnsqu'au 30 sept. 1865, et commis de 1re classe du 1er octobre 1865	840	00
W. Mathews	do	720	00
P. Norris	do y compris devoir du soir	849	62
J. H. Noyes	do	720	00
P. Pennock	do y compris devoir du soir	793	33
J. Plunkett	do	660	00
D. A. Ross	do y compris devoir du soir	876	66
J. J. Ross	do	720	00
A. G. Saunders	do y compris devoir du soir	646	66
W. Sheppard	do	720	00
A. Summerville	do	720	00
A. Thomson	do y compris les arrérages du 8 au 30 juin	647	66
J. D. Thomson	do y compris devoir du soir	757	02
A. J. Van Ingen	do do	833	33
A. Walmsley	do	800	00
R. N. Weyland	do	720	00
J. G. Wright	do	720	00
M. Wright	do y compris devoir du soir	733	34
W. C. Ashdown	Commis de 3e classe, du 24 avril 1866	89	33
M. N. Beaudet	do y compris devoir du soir	483	33
J. O. Bennett	do	480	00
J. O. Benoit	do y compris devoir du soir	506	65
L. Bernard	do	550	54
F. Bregel	Commis de malle temporaire, du 17 janvier 1866	220	46
G. F. Burns	Commis de 3e classe, du 1er janvier 1866	40	00
A. Denis	do y compris devoir du soir	546	66
T. J. Essex	do du 28 sept. 1865	364	00
W. H. Flood	do y compris devoir du soir	507	76
F. X. Gallagher	do do	502	21
J. Graham	do	480	00
W. E. Griffith	do	520	00
S. Hume	do jusqu'au 30 septembre 1865	130	00
P. Hynes	do y compris devoir du soir	486	67

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
	SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.—*Suite.*	$	cts
	(*A l'Intérieur.*)		
C. Lefebvre	Commis de 3e classe	607	7
J. McKay	do	560	0
G. McKenzie	do du 8 janv. au 9 mai 1866	163	6
J. A. C. McPherson	do y compris devoir du soir	489	9
P. J. Maher	de jusqu'au 30 avril 1866	410	0
B. Michaud	do y compris devoir du soir	529	9
W. M. Murphy	do	640	0
J. O'Hara	do jusqu'au 30 avril 1866	397	4
A. Patton	do du 3 avril 1866	120	0
W. G. Robertson	do du 25 sept. 1865	368	0
T. Tyner	do du 1er juin 1866	40	0
J. Vallé	do y compris devoir du soir	581	1
W. A. Ward	do	480	0
G. Willoughby	do du 25 avril 1866	88	0
W. Wright	do	480	0
O. A. Spoor	Commis de malle temporaire, 138 jours	176	0
F. Tyner	do do 4 do	5	1
G. H. Burns	do do 3 do	3	8
Préposés au bagage sur le chemin de fer Grand O.	Gratifications pour prendre soin des sacs de malle durant 1865	100	0
Total		$158839	71

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3—*Suite*—ET E DANS L'ETAT No. 4.

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
		4	76	2	00
	Maître de poste	54	26	6	00
bbott's Corners	do	20	59	2	00
bbottsford	do	19	16	2	00
berarder	do	38	83	3	00
bercorn	do	18	85	2	00
berfoyle	do	160	00	3	00
bingdon	do	291	68	8	00
cton	do	18	20	2	00
cton Vale	do	29	29	2	00
damsville	do	4	90	1	67
dare	do (Du 1er septembre 1865)	31	66	4	00
dderley	do	60	94	8	00
ddison	do	14	18	2	00
delaide	do	34	58	4	00
dmaston	do	26	67	2	00
dolphustown	do	164	23	2	00
gincourt	do	22	91	2	00
ilsa Craig	do	156	24	4	00
lberton	do	8	51	2	00
lbion	do	61	48	4	00
lbury	do	22	65	2	00
Aldboro'	do	18	44	2	00
Aldershot	do	222	28	6	00
Alderville	do	16	95	2	00
Alexandria	do	6	08	2	00
Alfred	do	50	80	3	00
Algonquin	do	19	92	2	00
Allanburg	do	15	20	1	67
Allandale Mills	do (Ré-ouvert le 1er septembre 1865)	35	31	4	00
Allan Park	do	47	56	2	00
Allan's Corners	do	14	18	2	00
Allendale	do	29	04	2	00
Allisonville	do	10	77	2	00
Alliston	do	44	76	2	00
Alloa	do	37	18	2	00
Allumettes, Ile des	do	14	24	2	00
Alma	do	282	97	4	00
Almira	do	17	61	2	00
Almonte	do	37	38	2	00
Alport	do	31	84	2	00
Alton	do	7	78	2	00
Altona	do	22	53	2	00
Alvanley	do	23	30	1	00
Alvinston	do (Du 1er janvier 1866)	36	68	2	00
Amberley (ci-devant Ashfield)	do	310	77	20	00
Ameliasburg	do	15	00	2	00
Amherstburg	do	199	89	8	00
Amiens	do	9	48	2	00
Ancaster	do	7	56	2	00
Ancienne Lorette	do	109	55	2	00
Ange Gardien	do	13	16	2	00
Angus	do	52	81	2	00
Antrim	do	20	24	2	00
Appin	do	56	24	2	00
Appleby	do	10	33	2	00
Appleton	do	27	10	2	00
Apsley	do	9	55	2	00
Apto	do				
Arden	do				

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Ardoch	Maître de poste	11	39	2	00
Ardtrea	do	6	96	2	00
Argyle	do	23	77	2	00
Ariadne	do	76	23	2	00
Arkell	do	18	23	2	00
Arkona	do	167	47	2	00
Arkwright	do	41	98	2	00
Arlington	do	32	55	2	00
Armagh	do	4	51	2	00
Arnprior	do	453	59	15	00
Artemesia	do (Voir Flesherton)	53	45	4	00
Arthabaska, Station d'	do	120	48	2	00
Arthur	do	123	50	2	00
Arva	do	64	34	2	00
Ascot Corners	do	6	41	2	00
Ashburn	do	48	22	2	00
Ashburnham	do	44	94	2	00
Ashfield	do (Voir Amberley)	18	44	1	00
Ashgrove	do	18	07	2	00
Ashton	do	26	40	4	00
Ashworth	do	8	08	2	00
Atha	do	10	62	2	00
Athelstan	do	27	55	2	00
Athens	do	3	53	2	00
Atherley	do	48	94	2	00
Athlone	do	17	41	2	00
Athol	do	31	55	2	00
Attercliffe	do	24	99	2	00
Aubigny	do	4	43	2	00
Auburn	do	31	34	2	00
Audley	do	18	37	2	00
Aughrim	do	15	60	2	00
Aultsville	do	75	58	4	00
Aurora	do	262	16	8	00
Avening	do	14	19	2	00
Avoca	do	9	69	2	00
Avon	do	27	18	2	00
Avon Bank	do	11	54	2	00
Avonmore	do	12	67	2	00
Avonton	do	11	15	2	00
Ayer's Flat	do	8	44	2	00
Aylmer, Est	do	585	58	16	00
Aylmer, Ouest	do	388	75	6	00
Aylwin	do	32	86	2	00
Ayr	do	415	16	10	00
Ayton	do	21	47	2	00
Baby's Point	do	24	42	4	00
Babyville	do	5	75	2	00
Baden	do	115	03	2	00
Bagot	do	31	69	2	00
Bagotville	do	27	74	2	00
Baillargeon	do	4	85	2	00
Baillieboro'	do	44	14	2	00
Bakersville	do	7	81	1	67
Balderson	do	25	22	2	00
Baldwin	do	3	20	2	00
Ballantrae	do	12	24	2	00
Ballinafad	do	36	11	2	00
Ballyeroy	do	23	45	2	00
Ballyduff	do	20	71	2	00
Ballymote	do	4	68	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Balmer's Island	Maître de poste	17	97	2	00
Balmoral	do	19	54	2	00
Balsam	do	28	27	2	00
Baltimore	do	67	58	2	00
Bamberg	do	9	26	2	00
Banda	do	16	65	2	00
Bandon	do	5	20	2	00
Bangor	do	14	97	2	00
Bannockburn	do	13	77	2	00
Barachois de Malbaie	do	10	79	2	00
Bark Lake	do	10	53	2	00
Barnett	do	28	82	2	00
Barnston	do	47	83	3	00
Barrie	do	964	97	12	00
Barrington	do	6	91	2	00
Bartonville	do	29	30	2	00
Batchewana	do (Du 1er octobre 1865)	6	32	1	33
Bath	do	137	40	12	00
Batiscan	do	41	64	2	00
Batiscan, Pont de	do	134	29	4	00
Battersea	do	26	66	2	00
Bayfield	do	166	76	3	00
Bayham	do	54	16	8	00
Beachburg	do	93	98	4	00
Beachville	do	136	47	6	00
Beamsville	do	228	41	6	00
Bear Brook	do	20	51	2	00
Beauharnois	do	200	72	12	00
Beaumont	do	21	80	2	00
Beauport	do	50	39	2	00
Beaverton	do	215	49	10	00
Bécancour	do	109	35	4	00
Bécancour, Station de	do	83	14	4	00
Bedford	do	119	08	8	00
Beebe Plain	do	7	66	2	00
Belfast	do	46	94	2	00
Belford	do	15	49	2	00
Belfountain	do	4	61	2	00
Belgrave	do (Du 1er décembre 1865)	12	87	1	17
Belle Rivière	do	23	87	2	00
Belleville	do	1907	51	24	00
Bell Ewart	do	73	57	2	00
Bellrock	do	4	96	2	00
Bell's Corner's	do	51	49	2	00
Belmont	do	74	01	2	00
Belmore	do	45	22	2	00
Belœil, Station de	do	11	64	2	00
Belœil, Village de	do	53	80	4	00
Benmiller	do	16	67	2	00
Bennie's Corners	do	19	50	2	00
Bensfort	do	11	03	2	00
Beresford	do	3	62	2	00
Bergerville	do	13	71	2	00
Berkeley	do	13	41	2	00
Berlin	do	859	58	32	00
Berne	do	20	54	2	00
Bersimis	do	5	81	2	00
Berthier, en bas	do	36	30	4	00
Berthier, en haut	do	391	10	16	00
Bervie	do	28	46	2	00
Berwick	do	30	12	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Bethany	Maître de poste	86	33	8	00
Bethel	do	6	10	2	00
Bethune	do	1	89	2	00
Bewdley	do	17	03	2	00
Bic	do	63	55	2	00
Bienville	do	9	89	2	00
Billing, Pont de	do	24	13	2	00
Binbrook	do	45	11	2	00
Birchton	do	18	97	2	00
Birkhall	do	21	09	2	00
Birmingham	do	8	98	2	00
Birr	do	45	39	2	00
Bishop's Mills	do	14	17	2	00
Black Creek	do	36	26	2	00
Black Heath	do	13	83	2	00
Black River, Station de	do	14	33	2	00
Blair	do	30	81	2	00
Blandford	do	7	28	2	00
Blantyre	do	17	21	2	00
Blessington	do	19	64	2	00
Bloomfield	do	75	07	3	00
Bloomingdale	do	13	47	2	00
Bloomington	do	14	94	2	00
Bloomsburg	do	24	59	2	00
Bluevale	do	57	52	2	00
Blyth	do	103	83	2	00
Blytheswood	do	15	34	2	00
Bobcaygeon	do	153	05	2	00
Bodmin	do	9	71	2	00
Bogart	do	5	97	2	00
Bolingbroke	do (Du 1er octobre 1865)	2	47	1	50
Bolsover	do	18	75	2	00
Bolton Forest	do	6	98	2	00
Bomanton	do	11	76	2	00
Bond Head	do	186	14	8	00
Bongard's Corners	do	7	06	2	00
Bonnechère, Pointe	do (Du 1er octobre 1865)	8	36	1	50
Bookton	do	12	08	2	00
Borelia	do	52	31	2	00
Bornholm	do	17	99	2	00
Boscobel	do	3	65	2	00
Boston	do	35	35	2	00
Bosworth	do	24	99	2	00
Botany	do	3	78	2	00
Bothwell	do	1156	71	7	00
Boucherville	do	41	25	2	00
Bourg Louis	do	5	37	2	00
Bowmanville	do	954	28	12	00
Bowood	do	14	79	2	00
Boyne	do	12	50	2	00
Bracebridge	do	34	03	2	00
Bradford	do	386	22	8	00
Braemar	do	24	33	2	00
Brampton	do	536	53	8	00
Branchton	do	61	47	2	00
Brantford	do	1853	06	40	00
Breadalbane	do (Fermé le 1er février 1866)	6	05	1	17
Brechin	do	20	11	2	00
Brentwood	do	10	45	2	00
Breslaw	do	30	95	2	00
Brewer's Mills	do	25	87	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Brewster	Maître de poste	9	61	2	00
Bridgend	do	2	48	2	00
Bridgenorth	do	11	60	2	00
Bridgeport	do	41	95	2	00
Bridgewater	do	40	08	2	00
Brigham	do	27	09	2	00
Bright	do	89	50	2	00
Brighton	do	556	03	24	00
Brinsley	do	12	59	2	00
Bristol	do	42	30	2	00
Britannia	do	20	63	2	00
Britonville	do	6	05	2	00
Brock	do	13	70	2	00
Brockton	do (Du 1er octobre 1865)	16	67	1	00
Brockville	do	2000	70	48	00
Brodhagen	do	3	92	2	00
Brome	do	42	58	4	00
Bromemere	do	5	13	2	00
Brompton	do	6	57	2	00
Brompton Falls	do	48	90	6	00
Bronte	do	49	60	2	00
Brookbury	do	4	94	2	00
Brooklin	do	173	99	6	00
Brooksdale	do	27	13	2	00
Brougham	do	65	68	2	75
Broughton	do	5	60	2	00
Brownsburg	do	4	31	2	00
Brownsville	do	36	52	2	00
Brucefield	do	83	30	2	00
Bruce, Mines de	do	256	29	8	00
Brudenell	do	16	89	2	00
Brunswick	do	6	58	2	00
Bryanston	do	20	94	2	00
Buckhorn	do	19	99	2	00
Buckingham	do	236	26	6	00
Buckland	do	4	86	2	00
Bulstrode	do	4	90	2	00
Bulwer	do	5	48	2	00
Burford	do	162	63	12	00
Burgessville	do	60	60	2	00
Burgoyne	do (Du 1er décembre 1865)	5	67	1	17
Burleigh	do	5	49	2	00
Burnbrae	do	26	92	2	00
Burnhamthorp	do	6	99	2	00
Burnley	do	9	72	2	00
Burns	do	4	77	2	00
Burnstown	do	36	43	6	00
Burritt, Rapides de	do	85	39	3	00
Burtch	do	15	90	2	00
Barton	do	14	62	2	00
Bury's Green	do	6	75	2	00
Bute	do	6	37	2	00
Buttonville	do	38	80	2	00
Buxton	do	47	12	2	00
Byng	do	11	14	2	00
Byron	do	27	32	2	00
Cacouna	do ($1 de papeterie surchargée, septembre 1865)	183	78	4	00
Cæsarea	do	16	19	2	00
Cainsville	do	48	42	5	00
Caintown	do	13	63	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Caistorville	Maître de poste	29	06	2	00
Calabogie	do	5	30	2	00
Caldwell	do	8	18	2	00
Caledon	do	76	66	2	00
Caledon Est	do	55	51	4	00
Calumet, Isle du	do	16	72	2	00
Camborne	do	12	77	2	00
Cambray	do	42	29	2	00
Camden Est	do	78	88	4	00
Cameron	do	8	88	2	00
Camilla	do	22	99	2	00
Camlachie	do	32	06	1	84
Campbellford	do	173	74	8	00
Campbell's Cross	do	38	03	2	00
Campbellville	do	29	61	2	00
Campden	do	20	75	2	00
Canboro'	do (50c. de papeterie à être portés au crédit,				
	do septembre 1865)	40	21	6	00
Canfield	do	83	63	8	00
Cannifton	do	62	78	2	00
Canning	do	26	74	2	00
Cannington	do	101	54	6	00
Canrobert	do	25	92	2	00
Cantley	do	20	24	2	00
Canton	do	19	87	2	00
Cape Cove	do	49	72	3	00
Cape Rich	do (Jusqu'au 31 mars 1866 ; compte subsé-				
	do quent non reçu)	13	61	1	50
Cap Madeleine	do (Du 1er avril 1865)	6	01	2	50
Cap Rouge	do	14	98	2	00
Cap St. Ignace	do	44	95	2	00
Cap Santé	do	49	37	6	50
Carden	do	28	33	2	00
Carillon	do	79	93	16	00
Carleton, B. C.	do	186	07	16	00
Carleton Place	do	159	71	8	00
Carlingford	do	23	41	2	00
Carlisle	do	49	97	2	00
Carlow	do	24	94	4	00
Carlsruhe	do	15	11	2	00
Carlton Ouest	do (Fermé)	......	......	......	......
Carluke	do	26	30	2	00
Carnegie	do	4	81	2	00
Carp	do	63	21	2	00
Carronbrook	do	107	85	2	00
Carrville	do	7	97	2	00
Carthage	do	14	03	2	00
Cartwright	do	54	30	2	00
Cashel	do	11	76	2	00
Cashmere	do	55	82	2	00
Casselman	do	4	32	2	00
Castlebar	do	30	26	2	00
Castleford	do	10	54	3	50
Castlemore	do	12	41	2	00
Castleton	do	79	90	2	00
Cataract	do	10	67	2	00
Cathcart	do	26	87	2	00
Caughnawaga	do	129	22	2	00
Cavan	do	35	01	4	00
Cawdor	do (Du 1er octobre 1865)	1	58	1	50
Cayuga	do	204	87	12	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Cedar Grove	Maître de poste	14	70	2	00
Cedar Hill	do	11	91	2	00
Cedars	do	30	89	8	00
Cedarville	do	8	04	2	00
Centre Augusta	do	3	91	2	00
Centreton	do	14	17	2	00
Centreville	do	80	10	3	00
Chambly, Bassin de	do	95	01	2	00
Chambly, Canton de	do	260	91	20	00
Champlain	do	46	52	2	00
Chandos	do	6	81	2	00
Charing Cross	do	71	87	8	00
Charlesbourg	do	16	23	2	00
Charleston	do	6	77	2	00
Charleville	do	5	73	2	00
Chateauguay	do	28	93	3	00
Chateauguay, Bassin de	do	22	21	3	00
Château Richer	do	76	38	8	00
Chatham (Ouest)	do	1615	67	48	00
Chatsworth	do	97	13	6	00
Cheapside	do	23	24	2	00
Chelsea	do	96	13	4	00
Cheltenham	do	39	99	4	00
Chepstow	do	10	92	2	00
Cherry Creek	do	6	07	2	00
Cherry Valley	do	18	46	2	00
Chertsey	do	5	19	2	00
Chester	do	23	63	2	00
Chesterfield	do	15	96	2	00
Chichester	do	23	01	2	00
Chicoutimi	do	142	43	8	00
Chippawa	do	318	78	12	00
Churchill	do	27	67	2	00
Churchville	do	23	14	4	00
Clachan	do	5	01	2	00
Clapham	do	3	48	2	00
Claremont	do	69	36	2	00
Clarence	do	89	74	4	00
Clarenceville	do	83	58	4	00
Clarendon	do	14	64	2	00
Clarendon Centre	do	52	07	2	00
Clarke	do	76	93	4	00
Clarksburg	do	81	04	2	00
Claude	do	30	78	2	00
Clayton	do	36	00	2	00
Clear Creek	do	29	35	2	00
Clearville	do	52	55	2	00
Clifford	do	81	45	2	00
Clifton	do	606	81	40	00
Clinton	do	540	20	6	00
Clontarf	do	33	28	6	00
Clover Hill	do	40	93	2	00
Cloyne	do	10	70	2	00
Clyde	do	13	88	2	00
Coaticook	do	396	50	2	00
Cobden	do	27	63	2	00
Coboconk	do	18	48	2	00
Cobourg	do	1600	30	48	00
Codrington	do	24	81	2	00
Colborne	do	362	61	16	00
Colchester	do	54	33	3	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Coldsprings	Maître de poste	28	90	2	00
Coldstream	do	16	91	2	00
Coldwater	do	51	80	2	00
Colebrook	do	22	69	2	00
Coleraine	do	24	37	2	00
Coleridge	do	5	14	2	00
Colinville	do	10	07	2	00
Collfield	do	29	79	2	00
Collingwood	do	746	80	24	00
Collin, Baie de	do	22	52	2	00
Culpoy, Baie de	do	14	24	2	00
Columbus	do	82	80	4	00
Comber	do	22	52	2	00
Combermere	do (Du 1er septembre 1865)	13	59	1	67
Como	do	25	46	2	00
Compton	do	309	10	12	00
Concord	do	40	52	2	00
Conestogo	do	57	43	2	00
Coningsby	do (Du 1er décembre 1865)	4	96	1	17
Conner	do	8	45	2	00
Conroy	do	7	13	2	00
Consecon	do	87	94	4	00
Constance	do	38	70	2	00
Contrecœur	do	39	11	2	00
Conway	do	33	46	4	00
Cookshire	do	114	49	2	00
Cookstown	do	162	06	6	00
Cooksville	do	65	66	8	00
Cooper	do	11	01	2	00
Copetown	do	50	69	3	00
Copleston	do	2	43	2	00
Cornabuss	do	49	75	2	00
Cornwall	do	903	68	32	00
Corunna	do	55	27	4	00
Côteau du Lac	do	42	35	7	33
Côteau Landing	do	145	99	12	00
Côteau, Station du	do	71	23	4	00
Côte des Neiges	do	34	84	2	00
Côte St. Paul	do	40	20	2	00
Cotswold	do (Du 1er décembre 1865)	11	32	1	17
Coulson	do	4	64	2	00
Courtland	do	24	50	2	00
Coventry	do	11	60	2	00
Covey Hill	do	15	74	2	00
Cowal	do	7	16	2	00
Cowansville	do	162	07	8	00
Craighurst	do	44	43	2	00
Craigleith	do	16	15	2	00
Craigvale	do	61	35	2	00
Cranbourne	do	4	79	2	00
Crawford	do	10	22	2	00
Credit	do	50	04	8	00
Crediton	do	40	48	2	00
Creek Bank	do	14	83	2	00
Creemore	do	51	01	2	00
Cressy	do	21	29	2	00
Crieff	do	10	93	2	00
Crinan	do	9	80	2	00
Cromarty	do	19	52	2	00
Cross Hill	do	37	73	2	00
Cross Point	do	40	55	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Croton	Maître de poste	19	61	2	00
Crowland	do	30	15	2	00
Croydon	do	18	05	2	00
Crysler	do	31	13	2	00
Culloden	do	57	35	2	00
Cumberland	do	114	26	6	00
Cumminsville	do	40	99	4	00
Cumnock	do	22	67	2	00
Curran	do	18	08	2	00
Cushing	do	58	26	3	00
Dacre	do	11	66	2	00
Daillebout	do	32	32	2	00
Dalesville	do	25	72	2	00
Dalhousie Mills	do	30	59	2	00
Dalston	do	21	75	2	00
Danforth	do	12	29	2	00
Danville	do	351	02	6	00
Darrell	do	12	78	2	00
Dartford	do	15	84	2	00
Darwin	do	5	69	2	00
Davenport	do	18	69	2	00
Dawn Mills	do	46	20	2	00
Daywood	do	5	71	2	00
Dealtown	do	14	94	2	00
De Cewsville	do	14	73	2	00
Deerhurst	do	10	41	2	00
Delaware	do	159	91	16	00
Delhi	do	139	28	8	00
Delta	do	79	15	8	00
Demorestville	do	52	60	2	00
Denbigh	do	7	96	2	00
Denfield	do (Du 1er septembre 1865)	5	35	1	67
Denison's Mills	do	6	15	2	00
Deniston	do	14	16	2	00
De Ramsay	do	3	99	2	00
Dereham	do	286	10	4	00
Derry Ouest	do	21	55	2	00
Deschambault	do	54	30	2	00
Desmond	do	3	54	2	00
Détour du Lac	do	21	68	3	50
Devizes	do	15	73	2	00
Devon	do	35	63	2	00
Dewittville	do	20	50	2	00
Dexter	do	12	50	2	00
Diamond	do	8	64	2	00
Dickinson's Landing	do	117	37	4	00
Dingle	do	184	73	2	00
Dixie	do	17	72	2	00
Dixon's Corners	do	30	34	2	00
Domaine de Gentilly	do	1	57	2	00
Donegal	do	7	65	2	00
Doon	do	78	02	2	00
Doran	do	4	23	2	00
Dorchester	do	29	26	2	00
Dorchester, Station de	do	32	58	2	00
Dorking	do (Du 1er octobre 1865)	7	51	1	50
Douglas	do	58	64	3	00
Douglastown	do	19	36	2	00
Dover Sud	do	9	78	2	00
Downeyville	do	29	96	2	00
Drayton	do	78	51	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Dresden	Maître de poste	133	45	3	00
Drew's Mills	do	1	51	2	00
Dromore	do	14	32	2	00
Drumbo	do	127	31	2	00
Drummondville Est	do	123	80	6	00
Drummondville Ouest	do	223	31	8	00
Drumquin	do	13	84	2	00
Drury	do	3	45	2	00
Duart	do	57	88	2	00
Dudswell	do	18	29	2	00
Dufferin	do (Du 1er août 1865)	10	45	1	84
Dumblane	do	10	29	2	00
Dunany	do	7	66	2	00
Dunbar	do	25	73	2	00
Dunbarton	do	65	67	2	00
Dundonald	do (Du 1er avril 1866)	1	51	0	50
Duncrief	do	14	71	2	00
Dundalk	do	16	81	2	00
Dundas	do	807	83	16	00
Dundee	do	49	08	4	00
Dundee Centre	do	6	17	2	00
Dundela	do (Du 1er juin 1866)	0	31	0	17
Dungannon	do	72	63	2	00
Dunham	do	194	97	6	00
Dunkeld	do	21	73	2	00
Dunnville	do	434	93	16	00
Dunraven	do	4	66	2	00
Dunsford	do	17	01	2	00
Duntroon	do	71	42	4	00
Dunvegan	do	12	56	2	00
Durham	do	567	92	16	00
Eagle	do	37	27	2	00
Eardley	do	10	47	2	00
East Arthabaska	do	22	94	2	00
East Bolton	do	13	60	2	00
East Chester	do	1	44	2	00
East Clifton	do	9	73	2	00
East Dunham	do	2	69	2	00
East Farnham	do	38	91	2	00
East Hawkesbury	do	16	21	2	00
East Hereford	do	4	92	2	00
Easton's Corners	do	71	68	2	00
East Oro	do	12	27	2	00
East Potton	do	2	26	2	00
East Templeton	do	30	71	2	00
East Williamsburg	do	13	01	4	00
Eastwood	do	52	78	2	00
Eaton	do	64	02	8	00
Eddystone	do	11	17	2	00
Eden	do	35	09	2	00
Eden Mills	do	35	19	4	00
Edgecombe	do	11	24	2	00
Edgeworth	do (Fermé le 1er octobre 1865)	3	95	0	50
Edmonton	do	68	28	6	00
Edwardsburgh	do	89	78	4	00
Eganville	do	107	23	2	00
Egerton	do	4	38	2	00
Eglington	do	52	87	2	00
Egmondville	do	75	62	2	00
Egremont	do	25	78	2	00
Elder	do	2	65	2	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
lgin	Maître de poste	40	70	4	00
lginburg	do	23	36	2	00
lginfield	do	28	24	2	00
lizabethville	do	12	26	2	00
lfrida	do	6	57	2	00
llengown	do	13	52	2	00
llesmere	do	13	31	2	00
lm Grove	do	16	10	2	00
lmvale	do	24	13	2	00
Elmwood	do	5	96	2	00
lora	do	480	92	20	00
Elsinore	do	3	93	2	00
Embro	do	134	51	4	00
Embrun	do	15	59	2	00
Emerald	do	21	20	2	00
Enniskillen	do	68	72	2	00
Ennismore	do	21	87	2	00
Enterprise	do	33	14	2	00
Epping	do	8	68	2	00
Epsom	do	28	45	2	00
Eramosa	do	18	29	2	00
Erbsville	do	4	38	2	00
Erié	do (50cts. payés de surplus pour papeterie)	9	95	2	50
Erin	do	215	10	3	00
Erinsville	do	25	98	2	00
Erroll	do	14	17	4	00
Escott	do	17	16	2	00
Espérance	do	8	06	2	00
Esquesing	do	28	37	4	00
Ethel	do	9	61	2	00
Etobicoke	do	37	76	6	00
Eugenia	do	15	52	2	00
Evangeline	do	1	92	2	00
Eversley	do	18	86	2	00
Everton	do	38	13	2	00
Exeter	do	209	21	2	00
Fairfax	do	3	42	2	00
Fairfield	do	27	82	2	00
Fairview	do	16	64	2	00
Falkenburg	do	18	51	2	00
Falkirk	do	40	57	2	00
Falkland	do	38	42	2	00
Farmersville	do	102	08	6	50
Farnham Centre	do	15	52	2	00
Farquhar	do	21	62	2	00
Farran's Point	do	20	41	2	00
Fenaghvale	do	8	03	2	00
Fenella	do	19	75	2	00
Fenelon Falls	do	88	57	2	00
Fenwick	do	40	12	2	00
Fergus	do	485	76	16	00
Ferguson's Falls	do	20	37	2	00
Fermoy	do	6	92	2	00
Fernhill	do	17	80	2	00
Feversham	do	28	82	2	00
Fingal	do	293	78	4	00
Fish Creek	do (Fermé le 1er octobre 1865, et ré-ouvert le 1er février 1866)	17	04	1	33
Fisherville	do	19	99	2	00
Fitch Bay	do	10	03	2	00
Fitzroy Harbour	do	96	81	8	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Flesherton (ci-devant Artemesia)	Maître de poste	70	53	4	00
Flinton	do	15	98	2	00
Flora	do	4	72	2	00
Florence	do	133	75	2	00
Foley	do	10	40	2	00
Fontenoy	do	3	58	2	00
Fonthill	do	176	34	4	00
Fordyce	do	3	66	1	67
Forest	do	110	26	2	00
Forester's Falls	do	47	66	4	00
Forestville	do	18	82	2	00
Forfar	do	12	15	2	00
Formosa	do	52	30	2	00
Fort Coulonge	do	23	13	2	00
Fort Erié	do	244	52	6	00
Fort William, L. S.	do	......	......	4	00
Fort William	do	43	02	2	00
Fournier	do	11	01	2	00
Foxboro'	do (Fermé le 1er janvier 1866)	9	32	1	00
Fox River	do	43	20	2	00
Frampton	do	24	97	4	00
Frankford	do	105	74	2	00
Franklin	do	16	22	2	00
Franktown	do	154	91	12	00
Frankville	do	51	99	2	00
Freelton	do	32	95	2	00
Freeport	do (Du 1er avril 1865)	17	61	2	50
Freeburg	do	29	71	2	00
Freiighsburg	do	138	69	8	00
French Village	do	41	30	2	00
Frogmore	do (Jusqu'au 31 décembre 1865. Compte subséquent non reçu)	9	60	1	60
Frome	do	20	56	2	00
Frost Village	do	71	54	8	00
Fulford	do	9	79	2	00
Fullarton	do	43	54	2	00
Fulton	do (Fermé le 1er novembre 1865)	3	44	0	67
Gad's Hill	do	9	31	2	00
Galt	do	1085	43	24	00
Galway	do	11	21	2	00
Gananoque	do	569	86	8	00
Garafraxa	do	64	77	2	00
Garden River	do	1	01	0	17
Garneau	do (Fermé le 1er mars 1866)	0	99	1	33
Garthby	do	1	79	2	00
Gaspé, Bassin de	do	274	03	16	00
Gemley	do	9	23	2	00
Geneva	do	5	61	2	00
Gentilly	do	50	85	12	00
Georgetown	do	382	34	8	00
Georgeville	do	79	46	4	00
Georgina	do	126	93	3	00
Gifford	do	6	23	2	00
Gilbert's Mills	do	4	11	2	00
Gilford	do	35	24	2	00
Gladstone	do	23	89	2	00
Glammis	do	12	65	2	00
Glanford	do	68	83	4	00
Glanmire	do	8	09	2	00
Glanworth	do	30	56	2	00
Glascott	do	8	04	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Glastonbury	Maître de poste	1	58	2	00
Glenallan	do	87	11	4	00
Glenarm	do	3	08	2	00
Glenburnie	do	11	06	2	00
Glencairn	do	12	88	2	00
Glencoe	do	146	50	2	00
Glenloyd	do	12	10	2	00
Glenlyon	do	47	08	2	00
Glenmeyer	do	6	36	2	00
Glen Morris	do	47	40	2	00
Glennevis	do	17	81	2	00
Glen Sutton	do	1	51	2	00
Glenvale	do	17	86	2	00
Glen William	do	42	68	2	00
Goble's Corners	do	25	82	2	00
Goderich	do	1265	09	24	00
Golden Creek	do	4	02	2	00
Goldstone	do	16	39	2	00
Goodwood	do	13	58	2	00
Gore's Landing	do	38	32	2	00
Gormley	do	32	65	2	00
Gorrie	do	91	22	2	00
Gosfield	do	8	07	3	00
Gosport	do	3	48	2	00
Gould	do	20	40	2	00
Gourock	do	13	95	2	00
Gowanstown	do	15	12	2	00
Gower Point	do	11	10	2	00
Grafton	do	116	38	6	00
Grahamsville	do	32	99	2	00
Granby	do	313	16	12	00
Grande Baie	do	24	92	2	00
Grande Grève	do	48	57	2	00
Grande Ligne	do	47	75	2	00
Grande Rivière	do	26	01	2	00
Granton	do	36	30	2	00
Gravenhurst	do	20	11	2	00
Greenbank	do	25	99	2	00
Greenbush	do	25	70	2	00
Greenock	do	15	13	2	00
Green Point	do	5	96	2	00
Green River	do	2	47	2	00
Greensville	do	50	11	2	00
Greenwood	do	36	98	2	00
Grenville	do	131	98	16	00
Gresham	do	5	59	2	00
Gretna	do	3	38	2	00
Grey	do	27	33	2	00
Griersville	do	19	26	2	00
Griffith	do	17	51	2	00
Grimsby	do	256	81	8	00
Grondines	do	26	59	2	00
Grovesend	do	17	34	2	00
Guelph	do	2164	49	48	00
Guysboro'	do	20	66	2	00
Hagersville	do	61	03	3	00
Haliburton	do	25	00	2	00
Halifax	do	40	21	2	00
Halloway	do	19	37	2	00
Hall's Bridge	do	10	54	2	00
Ham	do	9	75	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Hamburg	Maître de poste	14	09	2	00
Hamlet	do	3	66	2	00
Hammettsholm	do	9	46	2	00
Hammond	do	3	59	2	00
Hampstead	do	14	77	2	00
Hampton	do	82	21	2	00
Hannon	do	13	31	2	00
Hanover	do	157	71	2	00
Hardinge	do	4	17	2	00
Hargrave	do	24	25	2	00
Harlem	do	10	14	2	00
Harley	do	21	42	2	00
Harold	do	19	52	2	00
Harper	do	7	73	2	00
Harpurhey	do	89	08	4	00
Harrietsville	do	21	73	2	00
Harrington Est	do	10	38	2	00
Harrington Ouest	do	21	17	2	00
Harrisburg	do	201	10	12	00
Harriston	do	97	71	2	00
Harrow	do	31	53	2	00
Harrowsmith	do	35	91	2	00
Hartford	do	24	78	2	00
Hartman	do	14	79	2	00
Harvey Hill, Mines de	do	15	54	2	00
Harwich	do	14	42	2	00
Harwood	do	8	48	2	00
Hastings	do	152	72	2	00
Hatley	do	109	00	4	00
Havelock	do	6	75	2	00
Hawkesbury	do	297	74	12	00
Hawkstone	do	8	87	2	00
Hawksville	do	93	70	2	00
Hay	do	15	91	3	00
Haydon	do (Du 1er janvier 1866)	7	04	1	00
Haysville	do	57	74	3	00
Hazledean	do	8	47	2	00
Headford	do	8	89	2	00
Headville	do	28	46	2	00
Head Lake	do	5	90	2	00
Heathcote	do	40	31	2	00
Hebron	do	3	59	2	00
Heckston	do	35	76	2	00
Heidelburg	do	27	64	2	00
Hemison	do	4	61	2	00
Hemmingford	do	103	20	3	00
Henry	do	9	94	2	00
Henryville	do	77	77	8	00
Hepworth	do (Du 1er janvier 1866)	2	39	1	00
Herdman's Corners	do	9	37	2	00
Hereford	do	9	07	2	00
Hespeler	do	221	22	2	00
Hiawatha	do	7	52	2	00
High Falls	do	7	34	2	00
Highgate	do	12	54	2	00
Highland Creek	do	37	11	2	00
Hillier	do	49	09	6	00
Hillsboro'	do	37	96	2	00
Hillsburg	do	139	55	2	00
Hill's Green	do	11	15	2	00
Hilton	do	33	74	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Hoath Head	Maître de poste	5	08	2	00
Hochelaga	do	16	80	2	00
Hockley	d0	5	42	2	00
Holcomb	do	5	44	2	00
Holland Landing	do	167	63	14	00
Hollen	do	62	77	2	00
Holmesville	do	22	52	2	00
Holstein	do	11	35	2	00
Holt	do	13	04	2	00
Homer	do (Fermé le 1er septembre 1865)	4	09	0	33
Honeywood	do	10	27	2	00
Hopefield	do	8	33	2	00
Hopetown	do	12	95	2	00
Hornby	do	40	47	4	00
Horning's Mills	do	20	80	2	00
Houghton	do	41	35	4	00
Howe, Ile	do	5	94	2	00
Howick	do	48	36	2	00
Hubbell's Falls	do	48	97	2	00
Hudson	do	54	98	2	00
Hull	do	139	01	4	00
Hullsville	do	43	17	2	00
Humber	do	35	47	2	00
Humberstone	do	53	03	2	00
Hunsdon	do	6	63	2	00
Hunterstown	do	23	45	2	00
Huntingdon	do	277	53	10	00
Huntingville	do	30	76	2	00
Huntley	do	8	08	3	00
Huston	do	23	24	2	00
Hyde Park Corner	do	27	70	2	00
Ilderton	do	15	72	2	00
Indiana	do	62	61	6	00
Ingersoll	do	1154	73	32	00
Inistioge	do	17	61	2	00
Inkerman	do	50	61	4	00
Innerkip	do	48	89	2	00
Innisfil	do	15	13	2	00
Innisville	do	25	72	2	00
Inverary	do	38	26	2	00
Inverhuron	do	22	12	4	00
Invermay	do	53	89	4	00
Inverness	do	140	82	4	00
Iona	do	83	02	2	00
Iron Hill	do	4	74	2	00
Iroquois	do	339	21	10	00
Islay	do	11	79	2	00
Ile aux Grues	do (Jusqu'au 31 mars 1866; compte subséquent non reçu)	5	40	1	50
Ile aux Noix	do	84	05	8	00
Ile du Pads	do	8	10	2	00
Ile Perrot	do	8	63	2	00
Ile Verte	do	113	69	8	00
Islington	do	36	10	2	00
Ivanhoe	do	20	70	2	00
Ivy	do	14	04	2	00
Janetville	do	27	01	2	00
Jarratt's Corners	do	27	56	2	00
Jarvis	do	86	95	3	00
Jasper	do	30	66	2	00
Jersey, Rivière de la Chaudière	do	21	80	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts	Allocation pour papeterie. $	cts
Jerseyville	Maître de poste	33	16	2	00
Johnson	do	10	01	2	00
Johnson's Mills	do	16	76	2	00
Johnville	do	12	57	2	00
Joliette	do	230	90	3	00
Jordan	do	101	76	4	00
Jura	do	9	05	2	00
Kaladar	do	3	69	2	00
Kamouraska	do	127	54	8	00
Kars	do	33	83	2	00
Katesville	do	6	73	2	00
Kazubazua	do	30	28	2	00
Keenansville	do	27	84	2	00
Keene	do	77	56	4	00
Kelvin	do	31	19	2	00
Kemptville	do	312	99	6	00
Kendal	do	23	75	2	00
Kennebec, Ligne de	do	0	67	2	00
Kenilworth	do	36	59	2	00
Kenmore	do	38	34	2	00
Kent Bridge	do	24	38	2	00
Kerrwood	do	41	50	2	00
Kerry	do	7	55	2	00
Kertch	do	6	98	2	00
Keswick	do	55	00	2	00
Kettleby	do	44	84	2	00
Keyser	do	6	74	2	00
Kilbride	do	25	93	4	00
Kildare	do	43	71	2	00
Kilkenny	do	9	96	2	00
Killarney	do	28	75	2	00
Killean	do	5	89	2	00
Kilmanagh	do	9	66	2	00
Kilmarnock	do	9	51	2	00
Kilmartin	do	20	88	2	00
Kilsyth	do	31	28	2	00
Kinburn	do	15	36	2	00
Kincardine	do	598	88	16	00
King	do	77	39	4	00
King Creek	do (Du 1er janvier 1866)	5	86	1	00
Kingsbridge	do	39	76	2	00
Kingsbury	do (Du 1er août 1866)	1	96	0	33
Kingsey	do	9	55	4	00
Kingsey Falls	do	10	17	2	00
Kingston Mills	do	10	05	2	00
Kingsville	do	166	57	12	00
Kinkora	do	19	83	2	00
Kinloss	do	36	45	3	00
Kinlough	do	14	43	2	00
Kinmount	do	24	62	2	00
Kinnear's Mills	do	24	70	2	00
Kinsale	do	24	30	2	00
Kintore	do	19	19	2	00
Kippen	do	28	60	2	00
Kirby	do	14	31	2	00
Kirkfield	do	44	87	2	00
Kirkhill	do	26	01	2	00
Kirk's Ferry	do	13	30	2	00
Kirkton	do	30	35	2	00
Kirkwall	do	24	45	2	00
Klineburg	do	61	50	2	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts	Allocation pour papeterie. $	cts.
natchbull	Maître de poste (Du 1er mars 1866)	3	73	0	67
nowlton	do	194	08	2	00
omoka	do	101	58	2	00
a Baie	do	71	03	8	00
abarre	do	25	94	2	00
a Beauce	do	121	56	6	00
'Acadie	do	38	48	2	50
'Acadie, Station de	do (Fermé le 1er septembre 1865)	0	16	0	33
achenaie	do	11	41	2	00
achine	do	144	77	8	00
achute	do	165	54	6	00
ac Noir	do	0	44	2	00
acolle	do	120	87	3	00
afontaine	do	3	54	2	00
aggan	do	33	92	2	00
agrange	do	5	62	2	00
a Guerre	do	15	84	2	00
Lac Aylmer	do	5	26	2	00
Lac Beauport	do	5	91	2	00
Lac Doré	do	9	75	2	00
Lakefield	do	14	99	2	00
Lakelet	do	5	83	2	00
Lac Etchemin	do (Du 1er mars 1866)	0	49	0	67
Lac Mégantic	do	3	75	2	00
Lakeside	do	35	12	2	00
Lac Témiscouata	do	12	47	2	00
L'Amaroux	do	15	56	2	00
Lambeth	do	66	72	2	00
Lambton	do	21	85	2	00
Lanark	do	209	20	8	00
Lancaster	do	88	25	8	00
Langside	do	8	46	2	00
Langton	do	24	54	2	00
Lanoraie	do	51	24	2	00
Lansdown	do	43	20	2	00
L'Anse à Giles	do	18	58	2	00
L'Anse au Foin	do	2	28	2	00
L'Anse St. Jean	do	2	70	2	00
La Pigeonnière	do	40	31	2	00
Laprairie	do	195	20	8	00
La Présentation	do	16	31	2	00
Largie	do (Jusqu'au 31 mars 1866, compte subséquent non reçu)	7	44	1	50
Larmer	do	2	12	2	00
Larochelle	do	4	40	2	00
Laskay	do	53	04	2	00
L'Assomption	do	195	28	12	00
Laterrière	do	12	22	2	00
Latona	do	53	14	4	00
Laurel	do	9	03	2	00
Laval	do	6	34	2	00
Lavaltrie	do	31	86	2	00
Lavender	do	7	93	2	00
L'Avenir	do	58	92	2	00
Lawrenceville	do	26	77	2	00
Leamington	do	131	13	5	00
Leaskdale	do	24	09	2	00
Leavens	do	11	47	2	00
Leclercville	do	18	36	2	00
Leeds	do	125	36	8	00
Lefroy	do	51	21	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Leinster	Maître de poste	8	13	2	00
Leith	do	15	82	2	00
Lemonville	do	16	23	2	00
Lennoxville	do	553	45	10	00
Lenox	do	7	22	2	00
Leonard's Hill	do	4	86	2	00
L'Epiphanie	do	13	51	2	00
Les Eboulements	do	35	45	4	00
Les Ecureuils	do	10	91	2	00
Les Escoumains	do	13	16	2	00
Leskard	do	26	32	2	00
Leslie	do	55	28	2	00
Les Petites Bergeronnes	do	1	44	2	00
Lévis	do	327	81	4	00
Lifford	do	17	43	2	00
Limehouse	do	27	05	2	00
Lime Lake	do	6	95	2	00
Lindsay	do	911	19	16	00
Linton	do	10	55	2	00
Linwood	do	50	46	2	00
Lippincott (voir Brocton)	do	4	62	0	50
Lisadel	do	44	11	2	00
Lisbon	do	13	71	2	00
Lisburn	do	4	12	2	00
L'Islet	do	117	28	4	00
Listowell	do	353	59	6	00
Little Britain	do	55	20	2	00
Little Current	do	18	76	2	00
Little Rapids	do	1	55	2	00
Little Rideau	do	13	83	2	00
Lloydtown	do	86	00	4	00
Lobo	do	42	34	2	00
Loch Garry	do	16	91	2	00
Lochiel	do	33	70	3	00
Lockton	do	23	70	2	00
Logierait	do	8	24	2	00
Londesborough	do	48	53	2	00
Long Island, écluses de	do	26	39	2	00
Longue Pointe	do	12	73	2	00
Longueuil	do	94	40	4	00
Longwood	do	65	75	2	00
Longwood, Station de	do	14	15	2	00
Lonsdale	do	38	51	2	00
Lorette	do	23	26	2	00
Loretto	do	16	73	2	00
L'Orignal	do	342	28	12	00
Lorraine	do	6	78	2	00
Lotbinière	do	84	14	3	00
Lothian	do	17	59	2	00
Loughboro'	do	67	00	3	00
Louisville	do	30	90	2	00
Lovat	do	3	20	2	00
Low	do	20	55	2	00
Low Banks	do (Du 1er août 1865)	3	65	1	83
Lower Ireland	do	5	52	2	00
Lowville	do	38	90	2	00
Lucan	do	208	08	8	00
Lucerne	do	3	96	2	00
Lucknow	do	185	01	2	00
Lumley	do	4	60	2	00
Lunenburg	do	34	23	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Lurgan	Maître de poste	9	97	2	00
Luther	do	6	63	2	00
Luton	do	26	79	2	00
Lyn	do	175	44	4	00
Lynden	do	116	59	2	00
Lyndhurst	do	20	50	2	00
Lynedoch	do	71	33	6	00
Lyons	do	18	99	2	00
Lyster	do	20	84	2	00
Maberley	do (Du 1er août 1865)	5	76	1	83
McDonald's Corners	do (Jusqu'au 31 décembre 1865. Compte subséquent non reçu)	17	92	1	00
McGillivray	do	64	27	4	00
McIntyre	do	13	51	2	00
Macnider	do	17	32	2	00
Macton	do	14	01	2	00
Macville	do	9	15	2	00
Maddington	do	1	82	2	00
Madoc	do	212	70	8	00
Madrid	do	7	34	2	00
Madeleine, Iles de la	do	22	32	3	00
Magog	do	127	75	2	00
Magoon, Pointe	do	4	47	2	00
Maidstone	do	46	36	2	00
Maitland	do	95	22	3	00
Malakoff	do	7	13	2	00
Mallorytown	do	73	96	2	00
Malmaison	do	45	03	2	00
Malone	do	2	51	2	00
Malta	do	9	38	2	00
Malton	do	52	61	8	00
Malvern	do	27	78	2	00
Manchester	do	98	72	8	00
Mandamin	do	33	79	2	00
Manfred	do	2	44	1	00
Manilla	do (Du 1er janvier 1866)	188	62	6	00
Manitowaning	do	9	80	2	00
Mannheim	do	12	71	2	00
Manningville	do	33	03	3	00
Manotick	do	27	93	2	00
Mansfield	do	11	12	2	00
Mansonville Potton	do	18	39	1	50
Maple	do (50 cts. papeterie, à être portés au crédit)	55	64	2	00
Maple Grove	do	19	06	2	00
Maple Leaf	do	1	55	2	00
Mapleton	do	17	39	2	00
Marathon	do	9	54	2	00
Marbleton	do	20	09	2	00
March	do	13	13	4	00
Marchmount	do	11	37	2	00
Marden	do	24	74	2	50
Maria	do (50 cts. payés de surplus sur la papeterie)	32	12	2	00
Maritana	do	6	99	2	00
Markham	do	200	55	6	00
Marlbank	do	7	86	2	00
Marlow	do	2	92	2	00
Marmion	do	8	72	2	00
Marmora	do	67	36	2	50
Marnock	do (Du 1er avril 1865)	14	13	2	00
Marshville	do	57	81	5	00
Martintown	do	111	57	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Martinville	Maître de poste	13	20	2	00
Marysville	do	31	31	2	00
Mascouche	do	45	25	2	00
Masham	do	8	54	2	00
Maskinongé	do	37	37	2	00
Massawippi	do	70	60	2	00
Massie	do	8	41	2	00
Matane	do	61	25	2	00
Matapédiac	do	12	42	2	00
Mattawa	do	37	13	2	00
Mawcook	do	4	83	2	00
Maxwell	do	61	62	2	00
Mayfield	do	13	25	2	00
Mayne	do	14	78	2	00
Maynooth	do	9	55	2	00
Mayo	do (Du 1er janvier 1866)	1	38	1	00
Meadowvale	do	53	90	2	00
Meaford	do	288	45	8	00
Medina	do	16	50	2	00
Modonte	do	12	15	4	00
Melancthon	do	14	45	2	00
Melbourne	do	282	22	9	00
Melbourne Ridge	do	29	61	2	00
Melocheville	do	18	38	2	00
Melrose	do	21	47	2	00
Melville	do	13	60	2	00
Menie	do	34	11	2	00
Merivale	do	5	60	2	00
Merrickville	do	364	64	10	00
Mersea	do	11	11	2	00
Méthot, Moulins de	do	17	90	2	00
Métis	do	100	97	10	00
Meyersburg	do	8	60	2	00
Michipicoten, Rivière	do (Du 1er août 1865)	8	73	1	83
Middleville	do	23	82	2	00
Midhurst	do	9	47	2	00
Mile End	do	40	38	2	00
Milford	do	60	55	2	00
Millbank	do	63	28	2	00
Mill Bridge	do	19	30	2	00
Mill Brook	do	243	25	8	00
Mille Iles	do	6	06	2	00
Mille Roches	do	64	51	4	00
Mille Vaches	do	3	98	2	00
Mill Grove	do	23	85	2	00
Mill Haven	do	17	74	2	00
Milliken	do	11	50	2	00
Millington	do	13	14	2	00
Mill Point	do	79	22	2	00
Milnesville	do	18	61	2	00
Milton, Est	do	35	72	2	00
Milton, Ouest	do	306	95	4	00
Mimico	do	28	51	2	00
Mimosa	do	15	72	2	00
Minden	do	77	88	2	00
Minesing	do	7	35	2	00
Mitchell	do	411	01	4	00
Moe, Rivière	do	13	52	2	00
Mohawk	do	124	56	4	00
Moira	do	15	27	2	00
Molesworth	do	21	74	2	00

ETAT NO. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Monck	Maître de poste	3	85	2	00
Monckland	do	12	77	2	00
Moneymore	do	3	68	2	00
Mongenais	do	16	98	2	00
Mongolia	do	12	35	2	00
Monkton	do	43	68	2	00
Mono Centre	do	16	32	2	00
Mono Mills	do	146	64	4	00
Montague	do	9	10	2	00
Montcalm	do	6	73	2	00
Monte-Bello	do	39	10	2	00
Montmagny	do	164	32	8	00
Montrose	do	12	66	2	00
Mont St. Hilaire	do	14	19	2	00
Moore	do	87	60	6	00
Moore, Station de	do	5	09	2	00
Moore Creek	do	11	63	1	83
Moray	do (Du 1er août 1865)	15	97	2	00
Morewood	do	12	09	2	00
Morningdale Mills	do	9	87	2	00
Morpeth	do	194	19	8	00
Morrisbank	do	37	57	2	00
Morrisburg	do	407	15	6	00
Morriston	do	75	84	3	00
Mortlake	do	9	66	2	00
Morton	do	22	06	2	00
Morven	do	19	13	3	00
Moscow	do	14	49	2	00
Mossley	do	12	11	2	00
Motherwell	do	18	27	2	00
Mountain Grove	do	7	57	2	00
Mountain View	do	15	13	2	00
Mount Albert	do	46	01	2	00
Mount Albion	do	15	20	2	00
Mount Brydges	do	178	62	8	00
Mont Carmel	do	3	55	2	00
Mont Charles	do	7	70	2	00
Mount Elgin	do	67	22	2	00
Mount Forest	do	412	18	2	00
Mount Healy	do	34	34	2	00
Mount Horeb	do	5	40	2	00
Mount Hurst	do	12	34	2	00
Mount Johnson	do	23	67	2	00
Mountjoy	do	20	69	2	00
Mount Oscar	do	8	97	2	00
Mount Pleasant	do	39	70	2	00
Mountsberg	do	10	74	2	00
Mont St. Louis	do	11	67	2	00
Mont St. Patrice	do	8	26	2	00
Mount Vernon	do	53	65	2	00
Mount Webster	do	7	44	2	00
Muddy Branch	do	11	76	2	00
Mulgrave	do	6	49	2	00
Mulmur	do	17	84	2	00
Muncey	do	12	58	2	00
Munster	do	9	68	2	00
Murray	do	45	07	4	00
Murray Bay	do	126	62	10	00
Murvale	do	17	92	2	00
Muskoka Falls	do	33	20	4	00
Musselburg	do	10	20	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Myrtle	Maître de poste	28	39	2	00
Mystic	do	9	01	2	00
Nairn	do	48	97	2	00
Nanticoke	do	39	36	2	00
Napanee	do	817	23	16	00
Napier	do	59	00	2	00
Napierville	do	101	88	3	00
Nashwood	do	5	23	2	00
Nassagiweya	do	49	27	4	00
Navan	do	9	00	2	00
Nelson	do	50	41	16	00
Netherby	do	19	79	2	00
Neustadt	do	76	79	2	00
Nevis	do (Du 1er octobre 1865)	5	01	1	50
New Aberdeen	do	18	50	2	00
Newark	do	18	35	2	00
Newbliss	do	9	39	2	00
Newboro	do	107	31	4	00
Newboyne	do	11	88	2	00
Newbridge	do	17	79	2	00
Newburgh	do	172	71	4	00
Newbury	do	295	92	12	00
New Carlisle	do	60	94	10	00
Newcastle	do	480	53	8	00
New Dundee	do	63	10	2	00
New Durham	do	47	47	2	00
New Edinburgh	do (Du 1er octobre 1865)	33	95	1	50
New Glasgow	do	36	74	8	00
New Hamburg	do	252	73	8	00
Newington	do	35	62	2	00
New Ireland	do	11	78	2	00
New Liverpool	do	83	34	4	00
New Lowell	do	21	46	2	00
New Market	do	554	12	9	00
Newport	do	17	84	2	00
New Richmond	do	57	66	2	00
Newry	do	34	32	2	00
New Sarum	do	22	51	2	00
Newton Brook	do	33	07	2	00
Newton Robinson	do	27	39	2	00
Niagara	do	498	52	32	00
Nicolet	do	141	70	10	00
Nile	do (Fermé le 1er avril 1866)	8	74	1	50
Nilestown	do	45	57	2	00
Nissouri	do	18	25	2	00
Nithburg	do	8	62	2	00
Nobleton	do	47	86	2	00
Norham	do	40	33	8	00
Norland	do	17	82	2	00
Normandale	do	16	44	3	00
Normanton	do	115	75	2	00
North Adjala	do	3	42	2	00
North Augusta	do	82	29	3	00
North Bristol	do	7	61	2	00
North Bruce	do	13	59	2	00
North Douro	do	105	93	2	00
Northfield	do (Du 1er décembre 1865)	2	85	1	17
North Georgetown	do	18	12	4	00
North Glanford	do	9	33	1	83
North Gower	do	61	92	2	00
North Hatley	do	15	97	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
North Keppel	Maître de poste	11	84	2	00
North Lancaster	do	31	80	2	00
North Montague	do	5	41	2	00
North Mountain	do	8	29	2	00
North Pelham	do	23	27	2	00
North Pinnacle	do (Du 1er avril 1866)	0	69	0	50
North Port	do	36	99	3	00
North Ridge	do	22	30	2	00
North Seneca	do (Du 1er novembre 1865)	5	47	1	33
North Stanbridge	do	7	87	2	00
North Stukely	do	23	19	2	00
North Sutton	do	22	17	2	00
North Wakefield	do	54	97	2	00
North Williamsburg	do	30	42	2	00
Norton Creek	do	44	68	2	00
Norval	do	79	77	4	00
Norway	do (Du 1er janvier 1866)	3	10	1	00
Norwich	do	247	13	12	00
Norwood	do	132	91	10	00
Notfield	do	49	43	2	00
Notre Dame du Portage	do	14	07	2	00
Nottawa	do	64	30	2	00
Noyan	do	8	21	2	00
Nutt's Corners	do	5	65	2	00
Oak Hill	do	9	66	2	00
Oakland	do	112	81	8	00
Oak Ridges	do	45	27	2	00
Oakville	do	389	77	8	00
Oakwood	do	114	53	6	00
Oban	do	14	52	2	00
Odessa	do	164	02	4	00
Oil Springs	do	932	19	8	00
Old Montrose	do	2	65	2	00
Olinda	do	22	68	2	00
Omagh	do	23	14	2	00
Omemee	do	161	85	4	00
Ompah	do	6	17	2	00
Oneida	do	29	94	2	00
Onondaga	do	65	28	4	00
Onslow	do	94	23	2	00
Ontario	do	34	59	2	00
Orangeville	do	436	50	8	00
Orchard	do	46	62	4	00
Orillia	do	381	54	8	00
Orleans	do	7	41	2	00
Ormond	do	11	63	2	00
Ormstown	do (50 cts. papeterie à être portés au crédit)	97	48	3	50
Oro	do	10	58	2	00
Orono	do	153	27	8	00
Orwell	do	59	02	3	00
Osceola	do	12	42	2	00
Osgoode	do	84	76	4	00
Oshawa	do	1078	83	24	00
Osprey	do	13	14	2	00
Ospringe	do	26	20	2	00
Ossian	do	9	27	2	00
Ostrander	do	33	79	2	00
Ottawa	do	5043	16	48	00
Otterville	do	149	21	4	00
Oungah	do	7	42	2	00
Oustie	do (Du 1er janvier 1866)	4	86	1	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiqua dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détail des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Outram	Maître de poste	8	66	2	00
Overton	do	4	10	2	00
Owen Sound	do	797	92	16	00
Owl's Head	do	3	09	0	83
Oxenden	do	5	54	2	00
Oxford Centre	do	10	53	2	00
Oxford Mills	do	51	25	2	00
Oznabruck Centre	do	19	98	2	00
Paisley	do	223	27	2	00
Pakenham	do	369	77	8	00
Palermo	do	75	49	6	00
Panmure	do	11	10	2	00
Papineauville	do	84	21	4	00
Parham	do	16	46	2	00
Paris	do	504	77	40	00
Paris, Station de	do (50 cts. payés de surplus pour papeterie)	212	99	0	50
Parker	do (Du 1er septembre 1865)	11	70	1	67
Park Hill	do	121	19	2	00
Parma	do	12	36	2	00
Parry Sound	do (Du 1er septembre 1865)	14	31	1	67
Paspébiac	do	100	34	2	00
Patterson	do	60	40	2	00
Pefferlaw	do	26	41	2	00
Pelham Union	do	2	00	2	00
Pembroke	do	456	24	4	00
Pendleton	do	30	71	2	00
Penetanguishene	do	173	98	16	00
Péninsule de Gaspé	do	1	53	2	00
Pentland	do	6	53	2	00
Penville	do	27	62	2	00
Percé	do	142	82	8	00
Perch, Station de	do	7	24	2	00
Perrytown	do	37	30	2	00
Perth	do	851	06	36	00
Petawawa	do	7	43	2	00
Peterboro'	do	1307	82	24	00
Petersburg	do	60	09	10	00
Peterson	do (Jusqu'au 30 septembre 1865—Fermé le				
	do 1er octobre 1865)	1	26	0	50
Peterson, Traverse de	do	5	08	2	00
Petrolea	do	363	19	2	00
Petworth	do	10	03	2	00
Peveril	do	21	62	2	00
Philipsburg Est	do	90	15	16	00
Philipsburg Ouest	do	27	37	2	00
Philipsville	do	32	96	2	00
Pickering	do	106	90	8	00
Picton	do	832	76	20	00
Pierreville	do	53	20	3	00
Pigeon Hill	do	16	58	2	00
Pike River	do	35	77	6	00
Pine Grove	do	45	56	2	00
Pine Orchard	do	23	71	2	00
Pine River	do	22	41	2	00
Pinkerton	do	16	61	2	00
Pittsferry	do	10	74	2	00
Plainfield	do	24	19	2	00
Plantagenet	do	122	36	6	00
Plattsville	do	91	94	2	00
Playfair	do	12	60	2	00
Pleasant Hill	do	37	09	2	00

.т No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

[N]oms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
n Hollow	Maître de poste	11	22	2	00
nte Abino	do	99	96	4	00
nte Alexandre	do	12	57	2	00
nte au Chêne	do	6	18	2	00
nte aux Anglais	do (Fermé durant la raison de l'hiver)	3	91	1	50
nte aux Trembles, Hochelaga	do	59	91	2	00
nte aux Trembles	do	39	36	2	00
nte Claire	do	35	99	2	00
nte du Lac	do	17	58	2	00
nte Edouard	do	124	65	2	00
nte Fortune	do	64	77	2	00
nte Lévis, Est	do	149	84	2	00
nte Petre	do	1	62	1	17
nte Platon	do	0	44	1	00
inte St. Charles	do	492	35	2	00
inte St. Pierre	do	51	03	16	00
inte Traverse	do	5	46	2	00
land	do	6	46	2	00
mona	do	3	01	2	00
nsonby	do	26	56	2	00
nt Château	do (Du 1er avril 1866)	11	23	2	50
nt de Maskinongé	do	76	13	3	00
ole	do	17	46	2	00
rtage du Fort	do	234	18	8	00
rt Albert	do	25	92	2	00
rt au Persil	do (Du 1er avril 1867)	3	63	2	50
rt Bruce	do	28	76	2	00
rt Burwell	do	301	61	12	00
rt Colborne	do	356	58	4	00
rt Credit	do	40	84	2	00
rt Dalhousie	do	201	45	3	00
rt Daniel	do	12	56	2	00
rt Dover	do	299	11	12	00
rt Elmsley	do	28	26	2	00
rter's Hill	do	16	37	2	00
ort Granby	do	21	27	2	00
ort Hoover	do	8	15	2	00
ort Hope	do	1236	55	32	00
ortland	do	27	39	2	00
ort Lewis	do	9	85	2	00
ort Maitland	do	18	56	4	00
ort Nelson	do	36	90	2	00
ortneuf	do	79	47	4	00
ort Perry	do	129	01	2	00
ort Robinson	do	205	46	12	00
ort Rowan	do	157	75	5	00
ort Royal	do	35	53	2	00
ort Ryerse	do	44	14	2	00
ortsmouth	do	120	47	2	00
ort Stanley	do	159	77	12	00
ort Talbot	do	8	87	3	00
ort Union	do	12	52	2	00
owerscourt	do	6	60	2	00
rescott	do	1135	17	40	00
reston	do ($3 papeterie à être portées au crédit)	296	63	17	00
riceville	do	101	25	2	00
rimrose	do	5	11	2	00
rince Albert	do	182	03	4	00
rinceton	do	177	44	3	00
rospect	do	15	04	2	00
Purdy	do	2	63	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Puslinch	Maître de poste	30	93	3	00
Queensborough	do	16	15	2	00
Queenston	do	60	59	10	00
Queensville	do	57	01	2	00
Radstock	do	3	72	2	00
Raglan	do	44	64	2	00
Railton	do	8	37	2	00
Rainham	do	20	81	2	00
Rainham Centre	do	26	39	2	00
Rapides des Joachims	do	41	76	2	00
Ratho	do	43	76	2	00
Ravenna	do	9	81	2	00
Ravenshoe	do	13	15	2	00
Ravenswood	do	22	16	2	00
Rawdon	do	47	97	2	00
Reading	do	51	75	2	00
Rednersville	do	36	92	2	00
Reekie	do	10	18	2	00
Renfrew	do	357	52	8	00
Renton	do	7	00	2	00
Repentigny	do	27	41	4	00
Riceburg	do	8	16	2	00
Riceville	do	24	77	2	00
Richmond Est	do	251	50	12	00
Richmond Ouest	do	80	01	6	00
Richmond Hill	do	279	20	10	00
Richmond, Station de	do	73	07	2	00
Richview	do	18	74	2	00
Richwood	do	42	91	2	00
Ridgetown	do	99	66	2	00
Ridgeville	do (Du 1er août 1865)	26	18	1	83
Rigaud	do	122	13	4	00
Rimouski	do	145	89	8	00
Ringwood	do	34	27	2	00
Ripley	do	9	98	2	00
Rivière Beaudette	do	31	68	2	00
Rivière David	do	56	28	8	00
Rivière Désert	do	31	40	2	00
Rivière Gilbert	do	44	52	2	00
Riversdale	do	38	58	2	00
Rivière Bois Clair	do	12	34	2	00
Rivière des Prairies	do	13	37	2	00
Rivière du Loup (en bas)	do	415	49	20	00
Rivière du Loup (en haut)	do	219	81	8	00
Rivière Ouelle	do	49	91	4	00
Rivière Raisin	do	341	86	20	00
Rivière Trois Pistoles	do	59	07	2	00
Roberval	do	12	14	2	00
Robinson	do	124	96	4	00
Roblin	do	15	99	2	00
Rochelle	do	14	88	2	00
Rochester	do	61	49	2	00
Rockburn	do	12	10	2	00
Rockford	do	15	32	2	00
Rockingham	do	15	89	2	00
Rock Island	do	67	84	2	00
Rockland	do	1	07	2	00
Rockport	do	6	75	2	00
Rockside	do	9	94	2	00
Rockton	do	55	72	4	00
Rockwood	do	133	04	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Rodgerville	Maître de poste	60	43	2	00
Rodney	do	8	35	2	00
Rokeby	do	4	27	2	00
Rolph	do	13	09	2	00
Romney	do	10	97	2	00
Ronaldsay	do	10	77	2	00
Rondeau	do	193	00	8	00
Rosa	do	7	55	2	00
Rosebank	do	16	78	2	00
Rosedene	do	8	47	2	00
Rosemont	do	48	97	2	00
Roseneath	do	24	83	2	00
Rosetta	do	7	71	2	00
Roseville	do	16	11	2	00
Roslin	do	42	10	2	00
Ross	do	43	50	2	00
Rothsay	do	47	11	2	00
Rouge Hill	do (fermé le 1er novembre 1865, et re-ouvert le 1er février 1866)	4	53	1	50
Rougemont	do	22	41	2	00
Round Plains	do	12	69	2	00
Rowan Mills	do	30	36	2	00
Roxton Falls	do	106	36	2	00
Roxton Pond	do	14	38	2	00
Rugby	do	20	28	2	00
Ruisseau des Chênes	do	10	89	2	00
Runnymede	do	1	55	2	00
Rupert	do	6	99	2	00
Russell	do	54	42	2	00
Russeltown	do	25	78	2	00
Rutherford	do	5	30	2	00
Ruthven	do	25	59	2	00
Ryckman's Corners	do (Fermé le 1er janvier 1866)	5	85	0	50
Rylstone	do	7	52	2	00
Ste. Adèle	do (Du 1er juin 1865)	15	41	2	17
St. Agatha	do	37	09	2	00
Ste. Agathe	do	22	65	2	00
Ste. Agnès	do	3	47	2	00
St. Aimé	do	41	10	2	00
St. Alban	do	9	53	2	00
St. Albert	do (Du 1er juin 1866)	0	20	0	17
St. Alexandre, Kamouraska	do	19	24	2	00
St. Alexandre, Iberville	do	59	59	6	00
St. Alexis	do	11	05	2	00
St. Alphonse	do	15	86	2	00
St. Anaclet	do	3	73	2	00
St. André	do	35	14	2	00
St. André Avelin	do	33	76	2	00
St. André, Est	do ($1 papeterie à être portee au crédit)	247	91	5	00
St. André, Ouest	do	41	17	2	00
Ste. Angèle	do (Du 1er octobre 1865)	5	76	1	50
Ste. Angélique	do	31	38	2	00
St. Anicet	do	53	22	2	00
Ste. Anne, Bout de l'Isle	do	47	33	4	00
Ste. Anne de la Pérade	do	90	34	6	00
Ste. Anne des Monts	do	45	92	8	00
Ste. Anne des Plaines	do	21	59	2	00
Ste. Anne la Pocatière	do	211	86	4	00
St. Anne, Lincoln	do	30	86	2	00
St. Anselme	do	30	06	2	00
St. Antoine, Lotbinière	do	29	25	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Antoine, Rivière Richelieu	Maître de poste	24	46	2	00
St. Antonin	do	5	17	2	00
St. Apollinaire	do	10	84	2	00
St. Armand Centre	do	5	09	2	00
St. Armand, Station de	do	94	72	3	83
St. Arsène	do	35	69	4	50
St. Athanase	do	99	78	2	00
St. Aubert	do	12	25	2	00
St. Augustin, Portneuf	do	7	51	2	00
St. Augustin, Deux-Montagnes	do	16	98	2	00
St. Barnabé, St Maurice	do	11	43	2	00
St. Barnabé, Yamaska	do (Jusqu'au 31 mars 1866, compte subséquent non reçu)	13	55	1	50
St. Barthélemi	do	55	02	2	00
St. Bazile	do	11	57	2	00
Ste. Béatrix	do	1	99	2	00
St. Benoit	do	33	77	4	00
St. Bernard	do	7	01	2	00
Ste. Brigitte	do	28	27	2	00
Ste. Brigitte des Saults	do	4	63	2	00
St. Bruno	do	28	97	2	00
Ste. Camille	do	8	50	2	00
St. Canute	do	5	22	2	00
St. Casimir	do	21	70	2	00
Ste. Catherine, Est	do	16	20	2	00
Ste. Catherine, Ouest	do	2103	95	32	00
St. Célestin	do	31	04	2	00
St. Césaire	do	144	82	3	50
St. Charles, Rivière Richelieu	do	90	67	4	00
St. Charles, Rivière Boyer	do	27	47	2	00
St, Christophe d'Arthabaska	do	137	09	2	00
Ste. Claire	do	25	94	2	00
St. Cléments	do	30	44	2	00
St. Clet	do	19	98	2	00
Ste. Clotilde	do (Du 1er janvier 1866)	2	27	1	00
St. Columbin	do	17	07	2	00
St. Constant	do (Jusqu'au 21 mars 1866, compte subséquent non reçu)	18	65	1	50
Ste. Croix	do	53	80	2	00
St. Cuthbert	do	23	89	2	00
St. Cyrille	do	5	25	2	00
St. Damase	do	24	62	2	00
St. Davids	do	49	50	2	00
St. Denis, Rivière Richelieu	do	103	80	4	00
St. Denis de la Bouteillerie	do (Du 1er octobre 1864)	34	27	3	50
St. Didace	do	9	38	2	00
St. Dominique	do	23	00	2	00
St. Edouard	do (Du 1er avril 1865)	26	31	2	50
Ste. Elizabeth	do	22	98	3	00
St. Eloi	do	6	33	2	00
St. Ephrem de Tring, Beauce	do	6	61	2	00
St. Ephrem d'Upton, Bagot	do	63	43	2	00
St. Esprit	do	13	89	2	00
St. Etienne	do	17	48	2	00
St. Etienne de Beauharnois	do	6	99	2	00
St. Eugène	do	45	74	2	00
St. Eustache	do	156	15	8	00
St. Evariste de Forsyth	do	13	56	2	00
St. Fabien	do	18	02	2	00
Ste. Famille	do	12	73	2	00
Ste. Félicité	do	9	01	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Félix de Valois	Maître de poste	15	06	2	00
St. Fidèle	do	2	19	2	00
Ste. Flavie	do	70	90	2	00
St. Flavien	do	11	70	2	00
St. Foy	do	11	66	2	00
St. Francis	do	34	11	3	00
St. François, Montmagny	do	28	46	2	00
St. François, Beauce	do	82	65	8	00
St. François d'Orléans	do	6	16	2	00
St. François de Sales	do (Fermé le 1er janvier 1866)	2	48	1	00
St. Frédéric	do	5	33	2	00
St. Gabriel de Brandon	do	36	44	2	00
Ste. Geneviève	do	27	00	2	00
St. George, Beauce	do	18	05	4	00
St. George, Brant	do	106	32	8	00
St. George de Windsor	do	11	26	2	00
Ste. Gertrude	do	12	48	2	00
St. Gervais	do	43	36	2	00
St. Giles	do	41	91	4	00
St. Grégoire	do (Compte pour le trimestre de mars non reçu)	46	79	1	50
St. Guillaume d'Upton	do	47	40	2	00
Ste. Hélène	do	13	51	2	00
Ste. Hélène de Bagot	do	20	26	2	00
St. Helens	do	36	46	2	00
St. Hénédine	do	16	74	4	00
St. Henri	do	78	73	6	00
St. Hermas	do	10	48	4	00
St. Hilaire, Station de	do	147	12	16	00
St. Hilaire, Village de	do	22	32	2	00
St. Hubert	do	17	85	2	00
St. Hugues	do	84	48	4	00
St. Hyacinthe	do	655	04	20	00
St. Ignace	do (Du 1er juin 1866)	0	30	0	17
St. Irenée	do	12	29	2	00
St. Isidore, Dorchester	do	22	27	3	00
St. Isidore, Laprairie	do	23	14	2	00
St. Ives	do	9	00	2	00
St. Jacobs	do	57	32	2	00
St. Jacques	do	35	62	2	00
St. Jacques le Mineur	do	19	75	2	00
St. Janvier	do	12	17	2	00
St. Jean Baptiste	do	21	49	2	00
St. Jean Chrysostôme, Châteauguay	do	120	51	2	00
St. Jean Chrysostôme, Lévis	do	15	29	2	00
St. Jean des Chaillons	do	38	90	2	00
St. Jean de Matha	do	16	28	2	00
St. Jean d'Orléans	do	17	46	2	00
St. Jean Port Joli	do	54	62	4	00
St. Jérôme	do	79	21	4	00
St. Joachim	do	11	87	2	00
St. Jean, Est	do	831	81	40	00
St. Jean, Ouest	do	11	55	2	00
St. Joseph	do (50 cts. papeterie à être portés au crédit)	64	73	3	50
St. Joseph du Lac	do	11	95	2	00
St. Jude	do	29	08	2	00
Ste. Julie	do	8	84	2	00
Ste. Julie de Somerset	do	56	47	2	00
Ste. Julienne	do	12	29	2	00
St. Justin	do	12	57	2	00
Ste. Justine de Newton	do	7	90	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Lambert, Lévis	Maître de poste	15	55	2	00
St. Lambert, Montréal	do	12	84	2	00
St. Laurent d'Orléans	do	14	50	2	00
St. Laurent, Montréal	do	90	60	2	00
St. Lazare	do	8	58	2	00
St. Léon	do	39	61	2	00
St. Liboire	do	32	22	2	00
St. Liguori	do	8	88	2	00
St. Lin	do	25	71	2	00
St. Louis de Gonzague	do	48	08	3	00
Ste. Louise	do	21	31	2	00
St. Luc	do	12	05	2	00
Ste. Luce	do	19	00	2	00
St. Malachie	do	5	29	2	00
St. Malo	do	6	44	2	00
St. Marc	do	18	45	2	00
St. Marcel	do	19	38	2	00
Ste. Marguerite	do	10	53	2	00
Ste. Marie de Monnoir	do	77	85	2	00
Ste. Marthe	do	45	58	2	00
St. Martin	do	82	51	5	00
Ste. Martine	do	57	49	4	00
St. Mary's Blanchard	do	873	43	16	00
St. Mathias	do	21	50	2	00
St. Maurice	do	27	08	2	00
St. Michel	do	70	95	8	00
St. Modeste	do	5	72	2	00
Ste. Monique	do	24	13	2	00
St. Narcisse	do	8	16	2	00
St. Nicholas	do	63	06	2	00
St. Norbert	do	7	56	2	00
St. Octave	do	6	29	2	00
St. Onézime	do	4	55	2	00
St. Ours	do	113	88	4	00
St. Pacôme	do	18	80	2	00
St. Paschal	do	32	09	4	00
St. Patrick's Hill	do	26	23	2	00
St. Paul de l'Industrie	do	23	09	2	00
St. Paulin	do	11	23	2	00
St. Paul l'Hermite	do (Compte pour le trimestre de mars non				
	do reçu)	33	00	1	50
St. Paul, Baie	do	140	59	8	00
St. Philippe	do	17	48	2	00
Ste. Philomène	do	27	16	3	00
St. Pie	do	70	49	4	00
St. Pierre d'Orleans	do	12	85	2	00
St. Pierre, Montmagny	do	28	83	2	00
St. Pierre les Becquets	do	61	05	3	00
St. Placide	do	20	37	2	00
St. Polycarpe	do	65	72	3	00
St. Prosper	do	6	18	2	00
St. Raphaël, Est	do	32	07	4	00
St. Raphaël, Ouest	do	20	18	2	00
St. Raymond	do	22	41	2	00
St. Régis	do	4	45	2	00
St. Rémi	do	121	76	6	00
St. Robert	do	14	36	2	00
St. Roch de Richelieu	do	10	83	2	00
St. Roch des Aulnaies	do	17	16	4	00
St. Roch de l'Achigan	do	19	57	2	00
St. Romain	do	2	49	2	00

État No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Ste. Rosalie	Maître de poste	39	10	2	00
Ste. Rose	do	34	50	4	00
St. Sauveur	do	10	81	2	00
St. Sauveur de Québec	do	150	73	2	00
Ste. Scholastique	do	76	68	2	00
St. Sébastien	do	39	56	2	00
St. Sévère	do	6	29	2	00
St. Simon de Yamaska	do	44	38	2	00
St. Simon de Rimouski	do	23	01	2	00
Ste. Sophie	do	15	06	2	00
Ste. Sophie de Lacorne	do	15	55	2	00
St. Stanislas	do	35	46	2	00
St. Stanislas de Kostka	do	8	70	2	00
St. Sulpice	do	15	55	2	00
St. Sylvestre	do	25	97	2	00
St. Sylvestre, Est	do	47	61	2	00
St. Théodore	do	13	24	2	00
Ste. Thérèse de Blainville	do	92	52	4	00
St. Thomas, Est	do	9	08	2	00
St. Thomas, Ouest	do	719	63	32	00
St. Timothée	do	36	57	2	00
St. Tite	do	8	92	2	00
St. Urbain	do (Depuis le 1er avril 1865)	25	76	2	00
Ste. Ursule	do	27	37	2	00
St. Valentin	do	38	78	2	00
St. Valérien	do	10	16	2	00
St. Vallier	do	20	86	4	00
St. Venant	do	8	29	2	00
Ste. Victoire	do	11	57	2	00
St. Victor de Tring	do	11	30	2	00
St. Vincent de Paul	do	55	17	2	00
St. Zéphirin	do	23	80	2	00
Ste. Zotique	do	16	68	2	00
Sable	do	14	41	2	00
Sabrevois	do	17	35	2	00
Saintfield	do	18	27	2	00
Salem	do	12	22	2	00
Salford	do	46	08	2	00
Sanborn	do	1	86	2	00
Sandfield	do	1	87	2	00
Sandford	do	22	41	2	00
Sandhill	do	57	35	4	00
Sandhurst	do	25	44	2	00
Sand Point	do	56	75	5	00
Sandwich	do	231	19	20	00
Sandy Bay	do	15	43	2	00
Sandy Beach	do	20	08	2	00
Sarawak	do	6	24	2	00
Sarepta	do	9	77	2	00
Sarnia	do	1137	65	32	00
Saugeen	do	262	41	8	00
Sault au Récollet	do	77	86	2	00
Sault Ste. Marie	do	146	52	9	00
Savage, Monlin de	do	10	39	2	00
Sawyerville	do	66	32	2	00
Scarboro'	do	31	44	6	00
Schomberg	do	90	32	2	00
Scone	do	23	11	2	00
Scotch Block	do	9	25	2	00
Scotland	do	88	33	3	00
Scugog	do	5	09	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Seaforth	Maître de poste	504	59	8	00
Sebringville	do	56	82	2	00
Seeley, Baie de	do	27	60	2	00
Selby	do	41	59	2	00
Selkirk	do	92	86	3	00
Selwyn	do	8	95	2	00
Seneca	do	404	09	8	00
Settrington	do	2	17	2	00
Severn, Pont de	do	57	16	2	00
Shakespeare	do	106	23	8	00
Shamrock	do	12	12	2	50
Shanick	do	3	23	2	00
Shanley	do	11	04	2	00
Shannonville	do	98	83	4	00
Shanty Bay	do	12	17	2	00
Sharon	do	78	68	2	00
Sharpton	do	7	12	2	00
Shawbridge	do	3	68	2	00
Shawenegan	do	13	82	2	00
Sheffield	do	42	07	3	60
Shefford, Montagne de	do	14	46	2	00
Shelburne	do (Depuis le 1er septembre 1865)	6	57	1	67
Sherbrooke	do	905	23	32	00
Sheridan	do	16	52	2	00
Sherkston	do	13	37	2	00
Sherrington	do	28	26	2	00
Shetland	do	7	89	2	00
Shigawake	do	14	81	2	00
Shipley	do	17	56	2	00
Shoolbred	do	10	93	2	00
Shrewsbury	do	2	28	2	00
Shrigley	do	6	57	2	00
Sillsville	do	5	28	2	00
Silver Creek	do (Fermé le 1er mai 1866)	9	95	1	67
Silver Hill	do	26	84	2	00
Silvershoe	do	39	43	4	00
Simcoe	do	977	56	32	00
Singhampton	do	66	35	2	00
Six Portages	do	45	85	2	00
Skye	do	8	99	2	00
Sleswick	do	13	42	2	00
Sligo	do	11	48	2	00
Smithfield	do	28	07	2	00
Smith's Falls	do	370	37	32	00
Smithville, Lincoln	do	120	91	8	00
Sombra	do	88	82	4	00
Somerset	do	166	31	10	00
Sonya	do	25	68	2	00
Sorel	do	540	85	20	00
South Bolton	do	20	59	2	00
South Cayuga	do	26	49	2	00
South Douro	do	23	35	2	00
South Dummer	do	14	09	2	00
South Durham	do	60	05	2	00
South Elmsley	do	25	69	2	00
South Ely	do	15	36	2	00
South Finch	do	22	78	2	25
South Gloucester	do	20	01	3	00
South Gower	do	15	62	3	00
South Granby	do	13	34	2	00
South Hinchinbrook	do	21	29	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
South Lake	Maître de poste	14	00	2	00
South March	do	33	30	2	00
South Middleton	do	11	13	2	00
South Monaghan	do	33	13	3	00
South Mountain	do	55	19	2	00
South Québec	do	149	82	4	00
South Roxton	do	8	12	2	00
South Zorra	do	33	17	2	00
Sparta	do	112	08	6	00
Speedie	do	17	13	2	00
Speedside	do	19	92	2	00
Spencer Cove	do	75	58	4	00
Spencerville	do	67	65	2	00
Spring Arbour	do	7	72	2	00
Spring Bank	do	12	30	2	00
Springfield	do	40	25	2	00
Springford	do	68	77	2	00
Springville	do	43	47	2	00
Staffa	do	17	93	2	00
Stafford	do	6	38	2	00
Stamford	do	64	19	2	00
Stanbridge, Est	do	79	56	8	00
Stanbridge, Station de	do (Du 1er février 1866)	9	73	0	83
Standon	do	4	94	2	00
Stanfold	do	199	49	4	00
Stanhope	do	25	08	2	00
Stanley's Mills	do	21	42	4	00
Stanstead	do	409	81	24	00
Starnesboro'	do	14	77	2	00
Stayner	do	201	93	4	00
Stella	do	40	00	2	00
Stevensville	do	36	98	2	00
Stirling	do	214	27	4	00
Stirton	do	17	93	2	00
Stittsville	do	14	43	2	00
Stoco	do	15	01	2	00
Stonefield	do	30	99	2	00
Stoneham	do	8	20	2	00
Stoney Creek	do	75	25	8	00
Stoney Point	do	23	49	2	00
Stornoway	do	29	20	2	00
Stottville	do	110	24	8	00
Stouffville	do	173	10	8	00
Strabane	do	31	00	2	00
Straffordville	do	82	48	2	00
Strangford	do	7	30	2	00
Stratford	do	1530	62	24	00
Strathallan	do	26	98	2	00
Strathburn	do	24	65	2	00
Strathglass	do (Fermé le 1er octobre 1865)	1	82	0	50
Strathroy	do	429	90	16	00
Streetsville	do	240	38	6	00
Stretton	do	6	25	2	00
Stromness	do	33	94	2	00
Stukely	do	34	46	2	00
Sullivan	do	26	63	2	00
Summerstown	do	29	55	2	00
Summerville	do	35	87	2	00
Sunbury	do	16	21	2	00
Sunnidale	do	11	03	2	00
Sutherland's Corners	do	30	74	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts
Sutton	Maître de poste	39	21	2	00
Sweaburg	do	21	14	2	00
Sweetsburgh	do	215	99	8	00
Switzerville	do	4	79	2	00
Sydenham Place	do	12	90	2	00
Sylvan	do	42	15	4	00
Tadousac	do	22	32	2	00
Talbotville, Royal	do	22	75	2	00
Tamworth	do	114	55	2	00
Tannery Ouest	do	50	52	2	00
Tapleytown	do	15	38	2	00
Tara	do	48	57	2	00
Tatlock	do	5	59	2	00
Tavistock	do	65	30	2	00
Tecumseth	do	32	67	2	00
Teeswater	do	86	44	2	00
Teeterville	do	22	52	2	00
Telfer	do	16	08	2	00
Templeton	do	28	09	2	00
Tempo	do	11	68	2	00
Tennyson	do	4	86	2	00
Terrebonne	do	124	67	3	00
Tessierville	do	11	98	2	00
Teston	do (Du 1er août 1865)	8	44	1	83
Teviotdale	do	29	43	2	00
Thamesford	do	83	42	2	00
Thamesville	do	180	53	2	00
Thanet	do	12	49	2	00
Thistletown	do	47	06	2	00
Thomasburg	do	30	69	2	00
Thompsonville	do	10	14	2	00
Thornbury	do	64	24	2	00
Thorndale	do	38	37	2	00
Thorne	do	8	54	2	00
Thornhill	do	147	42	6	00
Thornton	do	25	59	2	00
Thorold	do	323	58	20	00
Thorold, Station de	do	70	96	2	00
Trois-Rivières	do	929	87	36	00
Thurlow	do	12	73	2	00
Thurso	do	155	00	4	00
Tilbury, Est	do	26	93	2	00
Tiverton	do (50 cts. payés de surplus pour papeterie).	59	19	2	50
Toledo	do	51	44	4	00
Topping	do	12	49	2	00
Torbolton	do	4	44	2	00
Tormore	do	19	24	2	00
Totness	do	12	80	2	00
Tottenham	do	27	44	2	00
Townsend Centre	do	11	69	2	00
Trafalgar	do	52	65	8	00
Treadwell	do	4	72	2	00
Trecastle	do	21	08	2	00
Tremblay	do	4	89	2	00
Trenholm	do	14	99	2	00
Trenton	do	351	33	10	00
Trois Pistoles	do	83	24	4	00
Trois Saumons	do	10	81	2	00
Truite, Rivière à la	do	8	11	2	00
Trowbridge	do	21	02	2	00
Troy	do	33	58	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Trudelle	Maître de poste	24	02	2	00
Tuam	do	12	98	2	00
Tullamore	do	38	25	8	00
Tuscarora	do	27	77	2	00
Tweed	do	65	99	2	00
Tweedside	do	14	84	2	00
Tyrconnell	do	34	10	2	00
Tyrone	do	45	16	2	00
Udora	do	15	13	2	00
Uffington	do	10	92	2	00
Ulster	do	2	12	2	33
Ulverton	do	66	15	3	00
Umfraville	do	4	68	2	00
Underwood	do	25	82	2	00
Union	do	64	95	2	00
Unionville	do	47	73	2	00
Upnor	do	3	78	2	00
Utica	do	20	18	2	00
Uttersen	do	7	89	2	00
Uttoxeter	do (Du 1er juin 1866)	0	69	0	17
Uxbridge	do	228	54	6	00
Vaillancourt	do	10	43	2	00
Valcartier	do	19	86	2	00
Valcourt	do	7	70	2	00
Valetta	do	29	19	2	00
Valleyfield	do	92	90	2	00
Vandecar	do	12	63	2	00
Vankleek Hill	do	198	56	8	00
Varennes	do	61	30	2	00
Varna	do	41	39	2	00
Vaudreuil	do	143	96	4	00
Veighton	do	5	32	2	00
Vellore	do	5	99	2	00
Venice	do	1	30	2	00
Vennachar	do	4	40	2	00
Ventnor	do	12	44	2	00
Verchères	do	91	40	2	00
Verdun	do	4	08	2	00
Vernon	do	8	60	2	00
Vernonville	do	27	88	2	00
Verona	do	8	78	2	00
Versailles	do (Du 1er octobre 1865)	6	28	1	50
Vesta	do	5	58	2	00
Vicars	do	8	84	2	00
Victoria Corners	do	9	50	2	00
Victoria Square	do	22	80	2	00
Vienna	do	466	77	8	00
Viger	do	4	68	2	00
Viger, Mines de	do	2	33	2	00
Village des Aulnaies	do	33	15	2	00
Village Richelieu	do	25	79	2	00
Villanova	do	13	77	2	00
Vincennes	do	4	75	2	00
Vine	do	11	44	2	00
Violet	do	16	68	2	00
Virgil	do	23	64	2	00
Vittoria	do	144	42	8	00
Vroomanton	do	40	00	2	00
Wakefield	do	60	52	2	00
Wales	do	6	62	0	67
Walkerton	do	418	73	12	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Wallace	Maître de poste (25 cts.payés de surp.pour papeterie)	20	42	2	25
Wallaceburg	do	178	74	3	00
Wallacetown	do	81	88	4	00
Wallbridge	do (Du 1er avril 1865)	18	56	2	50
Walsh	do	6	09	2	00
Walsingham	do	69	93	3	00
Walter's Falls	do	24	49	2	00
Waltham	do	5	85	2	00
Walton	do	43	30	2	00
Wanstead	do	45	81	2	00
Wardon	do	22	85	2	00
Wardsville	do	250	47	16	00
Warkworth	do	137	22	2	00
Warner	do	13	58	2	00
Warrington	do	10	37	2	00
Warsaw	do	40	42	2	00
Warwick, B.-C.	do	106	01	4	00
Warwick, H.-C.	do	81	76	4	00
Washington	do	52	86	2	00
Waterdown	do	145	89	4	00
Waterford	do	233	30	8	00
Waterloo, B.-C.	do	350	56	8	00
Waterloo, H.-C.	do	373	87	10	00
Waterloo, Kingston	do	55	81	2	00
Waterville	do	69	66	4	00
Watford	do	124	79	2	00
Watson's Corners	do	23	46	2	00
Waverley	do	11	03	1	50
Way's Mills	do (50 cts.papeterie à être portés au crédit)	5	85	2	00
Weedon	do	19	29	2	00
Welcome	do	10	93	2	00
Welland	do	276	44	3	00
Welland Port	do	60	92	4	00
Wellesley	do	79	87	4	00
Wellington	do	118	87	6	00
Wellington Square	do	200	25	8	00
Wellman's Corners	do	10	29	2	00
West Arran	do	21	10	2	00
West Brome	do	24	04	2	00
West Brook	do	21	24	2	00
West Broughton	do	7	20	2	00
Westbury	do	8	35	2	00
West Essa	do	29	94	2	00
West Farnham	do	232	74	9	00
Westfield	do ($1 de papeterie à être portée au crédit)	11	25	2	00
West Flamboro'	do	104	03	4	00
West Huntingdon	do	14	88	2	00
West Huntley	do	9	04	2	00
West Lake	do	4	46	2	00
West McGillivray	do	31	32	2	00
Westmeath	do	59	84	6	00
West Montrose	do	2	73	0	67
Weston	do	214	99	4	00
West Osgoode	do	20	05	2	00
Westover	do	19	49	2	00
Westport	do	90	88	3	00
West Potton	do	1	18	2	00
West's Corners	do	41	24	2	00
West Shefford	do	50	11	2	00
West Winchester	do	58	21	2	00
Westwood	do	31	63	2	00

[ÉT]AT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

[N]oms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
[We]st Woolwich	Maître de poste	107	65	2	00
[W]xford	do	9	81	2	00
[W]halen	do (Du 1er juin 1866)	1	61	0	67
[W]heatland	do	7	90	2	00
[W]heatly	do	24	72	2	00
[W]hitby	do	1081	44	24	00
[W]hitehurst	do	7	75	2	00
[W]hite Lake	do	28	98	2	00
[W]hite Rose	do	8	56	2	00
[W]hitevale	do	43	66	2	00
[W]hitfield	do	10	62	2	00
[W]hittington	do	14	20	2	00
[W]ick	do	30	62	2	00
[W]icklow	do	23	28	2	00
[W]idder	do	75	26	3	00
[W]idder, Station de,	do	108	79	4	00
[W]ilkesport	do	12	07	2	00
[W]illetsholme	do	5	80	2	00
[W]illiams	do	13	97	2	00
[W]illiamstown	do	111	65	4	00
[W]illiscroft	do	5	13	2	00
[W]illowdale	do	44	65	2	00
[W]illowgrove	do	15	64	2	00
[W]ilmur	do	6	97	2	00
[W]ilton	do	39	63	2	00
[W]imbledon	do	6	25	2	00
[W]inchelsea	do	19	92	2	00
[W]inchester	do	72	56	2	00
[W]inchester Springs	do	5	15	2	00
[W]indham Centre	do	17	82	2	00
[W]indsor	do	1281	44	32	00
[W]indsor Mills	do	64	97	2	00
[W]infield	do	17	91	2	00
[W]ingham	do	154	28	2	00
[W]interbourne	do	44	24	2	00
[W]isbeach	do	52	79	8	00
[W]oburn	do	28	39	2	00
[W]olfe, Isle	do	97	98	3	00
[W]olfstown	do	8	03	2	00
[W]olverton	do	23	01	2	00
[W]oodbridge	do	83	09	5	00
[W]oodburn	do	18	20	2	00
[W]oodford	do	20	70	2	00
[W]oodham	do	17	36	2	00
Woodlands	do	23	79	2	00
Woodside	do	14	46	2	00
Woodslee	do	23	52	2	00
Woodstock	do	1186	86	24	00
Woodville	do	107	40	3	50
Wooler	do	23	64	2	00
Wotton	do	39	13	4	00
Wright	do	41	40	2	00
Wroxeter	do	233	22	4	00
Wyandott	do	10	98	2	00
Wyebridge	do	22	92	2	00
Wynford	do	87	44	2	00
Wyoming	do	267	19	2	00
Yamachiche	do	82	48	6	00
Yamaska	do	91	15	10	00
Yarker	do	33	45	2	00
Yarmouth Centre	do	18	52	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Fin.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
York	Maître de poste	111	06	4	00
York Mills	do	97	38	5	00
York River	do	17	53	2	00
Yorkville	do	303	17	4	00
Young's Point	do	5	32	2	00
Zéphyr	do	2	93	1	17
Zetland	do	8	71	2	00
Zimmerman	do	27	14	2	00
Zurich	do	71	87	2	00
	Total..$	165629	23	7714	90

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C. DANS L'ETAT NO. 3.)

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Commission sur la vente de timbres-poste dans les cités, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

BUREAU DE POSTE.	Montant. $	cts.
Hamilton	877	66
Kingston	188	80
London	680	50
Montréal	3940	82
Ottawa	205	00
Québec	1189	19
Toronto	2381	64
Total	9463	61

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(A dans l'Etat No. 4.)

Compte des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
M. Sweetman, I. des b. de p., div. de Kingston......	Frais de voyage et allocation milliaire..........	353	30
G. E. Griffin, I. des b. de p., div. de London.......	do	367	50
George Cox, com. dans le bur. de l'insp. des b. de p.	do	80	00
A. Thompson..........	do	4	00
E. F. King, I. des b. de p., div. de Montréal..........	do	449	72
C. W. Hayden, com. do ..	do	31	50
W. Fraser..........	do	4	00
W. G. Sheppard, I. des b. de p., div. de Québec....	do	596	50
A. A. De Gaspé, assistant à l'I. des b. de p..........	do	98	60
John Dewe, I. des b. de p. div. de Toronto..........	do	208	40
W. Cuppage..........	do	50	60
Commis des mal. anglaises	Frais encourus lorsqu'en soin des malles pour aller aux steamers océaniques de la malle et retour..........	865	51
J. E. Emerson	Frais encourus pour se rendre à Espérance, pour affaires postales... ..	4	00
M. Caldwell	Frais encourus pour fermer le bureau de poste de Bonaventure..........	4	00
W. White..........	Frais encourus pour aller à Montréal et à Toronto, et son retour à Ottawa, pour affaires postales..........	20	00
H. J. Kimlin	Frais encourus avec les malles anglaises..........	8	25
H. A. Lemieux	do de St. Jérôme et St. Eustache..........	1	50
J. Yorick..........	Prix de passage de Toronto à Cobourg..........	1	50
B. D. D. Rorison.	Frais encourus pour se rendre à Toronto pour affaires postales........	2	00
J. Gray..........	do aux steamers de la malle..........	14	00
C. L. Stephens..........	Services comme commis temp. des malles..........	1	90
F. Barlee..........	Prix de passage de Prescott à Ottawa..........	1	75
H. A. Dunlevie.......... ..	do et retour..........	3	50
Ch. de f. Prescott et Ottawa	Prix de passage payés par des employés pour affaires postales..........	44	60
J. Gray..........	Frais encourus en attendant les malles anglaises..........	4	00
P. Strathers..........	Frais comme commis temp. de la malle sur le chem. de fer de P. et O.	13	50
C. L. Stephens..........	Frais encourus à Brockville pour affaires postales..........	5	75
	Total..........$	3239	88

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. Wicksteed,
Comptable.

(B dans l'Etat No. 4.)

Compte des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers pour articles fournis pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
. Porter	Ouvrage de charpentier pour le département des postes	8	25
C. Andrews	Ouvrage de plombier do	4	65
Comp. Américaine pour la gravure des billets	Estampilles do	2630	11
Young et Radford	Réparer et régler l'horloge do	7	00
E. Ouimet	Deux chars-postes do	74	00
J. Paterson	Savon do	1	63
R. M. Shaw	do do	4	27
R. Bouchard	Ouvrage de charpentier do	80	05
Ann Kane	Nettoyage de tuyaux de poêle do	23	54
W. Drum	Ouvrage de charpentier do	58	78
P. W. Hartigan	Ouvrage de peintre do	64	60
E. Hartigan	Ouvrage en cuir do	0	50
R. et A. Angus	Chaises de bureau, etc., do	10	25
H. Graham et Cie	Tapis do	135	05
D. G. Berrie	Timbres et sceaux do	678	69
R. Eaton et Cie	Dix miroirs do	15	00
C. Garth	Deux décrottoirs en fer do	12	00
B. Vohl et Fils	Thermomètres do	20	00
W. Rodden	Boîtes à estampilles, etc., do	83	25
Craig et Vallière	Réparer des meubles de bureau do	60	00
T. Overend	Réparations au bureau de l'insp. des bur. de poste, Kingston	6	57
A. Main	Pupître de bureau do	11	50
C. Anderson	Réparations, meubles de bureau, etc., b. de l'I. des b. de p., London	28	75
W. Joanes	Ouvrage de charpentier do	15	12
P. Wychoff	Horloge de bureau do	5	50
S. A. McBride	Ouvrage de charpentier, etc., do	25	88
R. Lewis	Vitrerie, etc., do	1	50
D. et J. Tees	Ouvrage de charpentier, etc., bur. de l'I. des b. de p., Montréal	12	00
J. Gillard	do do	13	61
R. Duheime	Coussinet à étamper do	4	35
E. Rousselle	Ouvrage de charpentier, bur. de l'I. des b. de p., Québec	40	12
J. Fry	Ouvrage de serrurier do	17	22
A. Merrill	Essuie-mains do	2	60
J. Rickaby	Chaises de bureau pour commis sur ch. de f. do	6	00
T. Andrews	Réparations aux poëles do	6	69
H. Piper	Ouvrage de ferblantier, bureau de l'I. des b. de p., Toronto	33	10
J. Hobbs	Réparations à un binard des malles do	6	50
Withrow et Hillock	Ouvrage de charpentier do	52	45
R. Lewis et Fils	Quincaillerie, do	4	22
J. E. Ellis	Régler l'horloge pendant l'année do	4	00
N. L. Piper	Pot à eau, etc., do	2	00
J. Fortune	Ouvrage de charpentier do	32	50
J. Cartz	Savon do	4	92
G. Booth	Ouvrage de vitrier do	3	40
J. D. Linton	Plumeau do	5	00
D. Crawford et Cie	Boîte de savon do	5	04
J. Hardiker	Pistolet à répétition do	14	50
W. Dundas	Diverses réparations au bureau de poste, Georgetown	1	79
T. Tindil	Ouvrage de charpentier do	68	64
T. Freeborn	Ouvrage de vitrerie au bureau de poste, Hamilton	18	10
N. B. Robbins	Grilles à charbon do	6	50
D. McInnes et Cie	Balances do	6	00
Copp et Frères	Tuyaux de poële, etc., do	10	70
C. McKay	Tapis, etc., do	20	25
E. C. Gurney	Ouvrage de ferblantier do	4	20
R. M. Horsey	Tuyaux de poële, etc., bureau de poste, Kingston	5	80
T. Robinson	Vitrerie do	1	75
G. Birch	Serrures, etc., do	1	90
N. McNeil	Ouvrage de plombier do	4	71

COMPTE des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers pour articles fournis pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.		Montant. $	cts.
Chown et Cunningham	Tuyaux de poële, etc., bureau de poste, Kingston		9	86
R. Joanes	Ouvrage de charpentier, bureau de poste, London		20	95
J. Ross	Coussinets à étamper	do	3	25
J. R. Jackson	Régler l'horloge	do	3	00
J. S. Williams	Huile à coussinets	do	2	25
E. Rogers	Ouvrage de plombier	do	9	23
J. Desruisseau	Ouvrage de forgeron, bureau de poste, Lotbinière		0	25
— Jones	do	Louisville	0	37
J. Boyd et Fils	Ouvrage de serrurier pour le bureau de poste, Montréal		200	12
J. Gillard	Ouvrage de charpentier	do	140	99
T. McKenna	Ouvrage de plombier	do	88	06
J. Donnelly	Ouvrage de charpentier	do	533	36
Prowse et McFarlane	Ouvrage de plombier	do	99	92
H. Grant	Régler des horloges	do	19	50
F. Callahan	Etampe à main	do	10	00
Gérard et Grene	Essuie-mains	do	10	77
T. Jenkings	Brosses, paniers à journaux, etc.,	do	6	80
R. Jones	Escabeau de bureau	do	3	90
A. Mulholland	Posage de sonnettes au bureau de poste, Québec		4	65
J. Fry	Ressorts de porte	do	1	00
S. Roy	Drap pour coussinets	do	1	00
T. Andrews	Ouvrage de ferblantier, etc.,	do	92	47
E. Rouselle	Ouvrage de charpentier	do	148	05
C. M. McDonald et Fils	Vitrerie	do	11	52
S. J. Shaw	Quincaillerie	do	0	72
P. Patterson	Quincaillerie pour le bureau de poste, Toronto		21	35
J. Ritchie	Ouvrage de plombier	do	30	36
N. L. Piper	Meubles de bureau	do	13	30
Withrow et Hillock	Ouvrage de charpentier	do	129	89
J. Ellis	Gravure d'étampes, etc.,	do	21	80
J. Taylor	Alphabet d'étampes	do	10	00
W. Hornshaw	Réparations au coffre de sûreté	do	3	00
J. Bain	Lettrer un livre de registre	do	2	00
W. Hewitt	Quincaillerie	do	4	36
J. McGee	Réparations à la fournaise	do	9	47
J. Scott	Essuie-mains	do	10	80
Carnegie Frères	Régler l'horloge	do	3	30
G. Booth	Vitrerie, etc.,	do	38	00
Jacques et Hay	Meubles de bureau	do	2	00
W. Hamilton et Fils	Réparations à une charrette à malles	do	1	05
W. Latch	Charrette à journaux	do	13	00
	Total	$	6231	67

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C dans l'Etat No. 4.)

COMPTE des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
. Draper	Loyer du bureau de poste de Whitby	120	00
Cie. d'aqueduc, Hamilton	Approvisionnement d'eau au bureau de poste d'Hamilton	39	26
do Kingston	do do Kingston	45	00
do Montréal	do do Montréal	125	65
do Québec	do do Québec	120	00
do Toronto	do do Toronto	80	00
. C. Street	Loyer du bureau de poste de Clifton	180	00
Séminaire de Montréal	Loyer de terrain, bureau de poste, Montréal	800	00
Aylmer	Allocation pour loyer de bureau, combustible et éclairage	60	00
Barrie	do do	80	00
Belleville	do do	160	00
Berlin	do do	120	00
Bowmanville	do do	120	00
Brantford	do do	200	00
Brockville	do do	240	00
Chatham	do do	200	00
Cobourg	do do	200	00
Cornwall	do do	120	00
Dundas	do do	120	00
Galt	do do	160	00
Goderich	do do	120	00
Guelph	do do	200	00
Ingersoll	do do	100	00
Niagara	do do	120	00
Oshawa	do do	100	00
Ottawa	do do	300	00
Owen Sound	do do	80	00
Paris	do do	160	00
Perth	do do	120	00
Peterboro'	do do	200	00
Picton	do do	80	00
Port Hope	do do	200	00
Prescott	do do	200	00
St. Catharines	do do	160	00
St. Hyacinthe	do do	80	00
St. Jean	do do	80	00
St. Mary's	do do	80	00
St. Thomas	do do	80	00
Sandwich	do do	80	00
Sarnia	do do	120	00
Sault Ste. Marie	do do	48	00
Sherbrooke	do do	80	00
Simcoe	do do	80	00
Sorel	do do	80	00
Stratford	do do	120	00
Trois-Rivières	do do	120	00
Windsor	do do	80	00
Woodstock	do do	160	00
	Total $	6717	91

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(D dans l'Etat No. 4.)

Etat détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
G. E. Desbarats	Papeterie et impressions pour le département des postes	605	89
Hubbard et Boynton	do do	14	10
W. H. Alexander	do do	21	15
W. C. Chewett et Cie	do do	10	00
Partridge et Cozens	do do	234	34
S. T. Green	do do	0	42
J. Hope	do do	423	13
I. B. Taylor	do do	315	28
C. E. Stewart et Cie	do do	257	50
H. S. Scott	do do	9	90
R. Miller	do do	147	00
Bureau de papeterie de S. M	do do	11	54
S. J. Shaw	do do	18	30
G. H. Cherrier	2 copies de l'almanach des adresses de Montréal, et 12 copies de l'almanach des adresses de Québec	22	00
Middleton et Dawson	Papeterie	560	87
Bisset et Fraser	Papier à envelopper	66	00
Beauchemin et Valois	Dictionnaire	22	00
J. B. Trudelle	Papeterie	3	00
J. Dewe	300 guides postaux	75	00
T. McAuley	Reliure et papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston	67	15
B. Trudelle	do do	71	90
J. Hope	Papeterie	17	65
Buntin, Frères et Cie	Papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston	55	60
J. Creighton	do do	11	03
E. A. Taylor	do inspecteur des bureaux de poste, London	254	32
W. L. Carry	do do	241	30
C. Chapman	do do	37	25
Dawson, Frères	do inspecteur des bureaux de poste, Montréal	38	97
Angus et Logan	do do	217	74
R. Miller	do do	4	05
C. Hill	do do	3	48
H. J. Shaw	Cartes do	4	04
J. N. Duquet	Papeterie, bureau de poste, Québec	29	00
J. N. Duquet	do commis de la malle par chemin de fer, Québec	33	50
R. Miller	do bureau de poste, Québec	3	00
R. Miller	do commis de la malle par chemin de fer	1	25
C. E. Holliwell	do bureau de poste, Québec	52	55
H. S. Scott et Cie	do service de la malle par chemin de fer	8	33
J. Casey et Cie	do do	2	95
G. H. Cherrier	Almanach des adresses de Québec pour l'I. des B. de P., Québec	1	50
Middleton et Dawson	Papeterie do	18	33
Bisset et Fraser	do do	7	30
Bisset et Fraser	do commis de la malle par chemin de fer	8	95
M. L. Cremazie	do bureau de poste, Québec	1	09
C. A. Backas	do commis de la malle par chemin de fer	170	23
C. A. Backas	do bureau de poste, Toronto	136	44
W. C. Chewett et Cie	do do	71	58
Rollo et Adam	do do	16	50
T. Tynan	Carte des Iles Britanniques	2	50
J. Bain	Papeterie, bureau de poste, Toronto	1	05
J. L. Mitchell et Cie	do do	3	50
Tackabury Frères	Carte du Canada Ouest	4	00
Hunter, Rose et Cie	Impressions pour le département des postes	1388	14
Donoghue et Kelly	do do	63	31
G. Cotton et Cie	do do	879	91
I. B. Taylor	do do	1003	69
C. E. Stewart et Cie	do do	925	30
G. E. Desbarats	do do	708	39

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année exp. le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.			Montant. $	cts.
G. T. Cary	Impressions pour le département des postes			91	28
A. Côté et Cie	do	do		779	99
J. J. Foote	do	do		894	34
E. J. Barker	do	pour l'inspecteur des bureaux de poste,	Kingston	531	00
J. Rowland et Cie	do	do		250	29
J. McAuley	do	do	London	9	55
J. Siddons	do	do		876	09
J. et S. Blackburn	do	do	Montréal	865	15
J. Lovell	do	do		1039	24
Low et Chamberlain	do	do	Québec	7	20
J. Duquet	do	do		145	38
J. Donaghue	do	do		247	55
Donaghue et Kelly	do	do	Toronto	142	45
Lovell et Gibson	do	do		2597	62
J. G. Moylan	do	do		823	80
G. B. Ware	Lithographie	do		2	50
Belleville "Chronicle"	Annonces			9	38
Belleville "Intelligencer"	do			7	48
Belleville "Independant"	do			7	37
Brantford "Courier"	do			22	28
Brantford "Expositor"	do			17	20
Brockville "Monitor"	do			4	80
Caledonia "G. R. Sachem"	do			7	80
Cayuga "Tribune"	do			5	52
Chatham "Planet"	do			13	84
Dundas "Banner"	do			7	56
Dundas "Courier"	do			10	23
Dunville "Independant"	do			4	56
Goderich "H. Signal"	do			10	96
Hamilton "Spectator"	do			10	94
Hamilton "Times"	do			13	08
Hamilton "Christian Advocate"	do			5	28
Ingersoll "Chronicle"	do			6	72
London "Advertiser"	do			14	84
Montréal "Gazette"	do			12	78
Montréal "Minerve"	do			17	30
Napanee "Standard"	do			6	00
Ottawa "Daily News"	do			22	44
Ottawa "Citizen"	do			97	20
Ottawa "Post"	do			15	24
Ottawa "Times"	do			13	44
Paris "Star"	do			4	80
Pembroke "Observer"	do			8	32
Perth "Standard"	do			10	88
Perth "Expositor"	do			7	68
Peterboro' "Examiner"	do			7	92
Peterboro' "Review"	do			7	02
Québec "Canadien"	do			18	48
Québec "Courrier du Canada"	do			12	64
Québec "Daily News"	do			11	76
Québec "Gazette"	do			8	54
Québec "Journal"	do			18	12
Québec "Morning Chronicle"	do			14	28
Québec "Mercury"	do			14	40
Richmond "Guardian"	do			7	83
St. Anne "Gazette"	do			9	72
Ste. Catherines "Journal"	do			3	36
St. Hyacinthe "Courrier"	do			5	83
St. Johns "News"	do			4	00
St. Mary's "Argus"	do			5	76
St. Thomas "Home Journal"	do			8	76

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pou papeterie, impressions et annonces, durant l'année exp. le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts
Sarnia "British Canadian"......	Annonces	24	12
Simcoe "Norfolk Reformer"...	do	9	60
Sarnia "Observer"............	do	16	14
Sorel "Gazette"	do	5	50
Stanstead "Journal"............	do	5	30
Trois-Rivières "New Era".....	do	3	52
Tilsonburg "Observer"..........	do	6	12
Toronto "Canada Baptist"......	do	3	30
Toronto "Christian Journal"..	do	4	62
Toronto "Globe".................	do	17	70
Toronto "Leader"................	do	4	50
Woodstock "Sentinel"..........	do	5	16
Welland "Telegraph"............	do	6	00
Berlin "Journal".................	Abonnement au vol. 5........................	2	00
Berlin "Telegraph"...............	1 année d'abonnement au vol. 13, No. 50........................	2	50
Caledonia "G.R.Sachem"........	do do jusqu'au 1er janvier 1867........................	3	00
Cornwall "Freeholder"..........	Abonnement du 30 août 1862 au 30 août 1865........................	7	50
Dundas "Courier"...............	do jusqu'au 11 septembre 1865........................	2	50
Dunnville "Independent"......	6 mois d'abonnement, jusqu'à septembre 1862........................	1	25
Galt "Reformer".................	1 année et 5 mois d'abonnement, jusqu'au 1er janvier 1866........	3	55
Granby "E. T. Gazette"........	Abonnement du 3 septembre 1862 au 4 septembre 1865..............	3	87
Guelph "Advertiser"............	1 année d'abonnement, jusqu'à septembre 1865........................	2	00
Guelph "Mercury"...............	do do 3 juillet 1865........................	2	00
Hamilton "Spectator"..........	do do 30 juin 1866........................	6	00
Ingersoll "Chronicle"...........	do do 31 décembre 1866........................	3	00
Kingston "British Ameican".	do do 29 décembre 1865........................	6	00
Kingston "News".................	do do 9 septembre 1866........................	6	00
Kingston "Whig".................	do do avril 1867........................	6	00
Londonderry "Guardian".......	4 années do 13 novembre 1865........................	15	37
London "Free Press"............	1 année do 5 août 1865........................	6	00
London "Prototype"..........	do do 1er octobre 1866........................	6	00
Montréal "Gazette".............	do do 31 décembre 1865........................	8	00
Montréal "Herald"..............	do do décembre 1865........................	8	00
Montréal "Tanscript".........	do do 30 juin 1865........................	8	55
Montréal "True Witness".....	do do 23 mai 1866........................	5	00
Norfolk "Messenger"...........	do do 1er septembre 1866........................	3	00
N. Y. "Scottish American".....	Du No. 440 à 492........................	2	50
Oil Springs "Chronicle"........	1 année d'abonnement, jusqu'au 10 mars 1866........................	2	50
Ottawa "Daily News"...........	do do 25 mai 1866........................	6	00
Ottawa "Evening Post"........	do do 4 décembre 1866........................	5	00
Ottawa "Union".................	2 mois do 1er janvier 1866........................	1	00
Paris "Star"......................	1 année do 31 décembre 1866........................	3	00
Pathfinders "Railway Guide".	....	1	50
Prince Albert "Ontario Observer"........................	1 année d'abonnement, jusqu'au 2 juin 1866........................	2	50
Québec "Daily News"...........	2 années do 30 avril 1866........................	20	00
Québec "Journal"...............	do do 1er mai 1866........................	12	00
Québec "Morning Chronicle".	1 année do mars 1866........................	15	00
Québec "Organe de la Milice"	do do 13 avril........................	1	50
Québec "Mercury"...............	do do 1er janv. '67 (2 cop.) et annonces.	34	50
St. Hyacinthe "Courrier"......	do do 15 janvier 1867........................	4	50
Sarnia "British Canadian".....	do do octobre 1866........................	2	50
Simcoe "Norfolk Reformer"...	do do 18 mars 1865........................	2	50
Stratford "Colonist"............	do do 1er 1866........................	2	50
Stratford "Perth Herald".....	do do du No. 87........................	2	00
Tilsonburg "Observer".........	do do 1er août 1865........................	2	00
Toronto "Canadian Freeman"	do do 1er juillet 1866........................	2	50
Toronto "Globe".................	d6 do 31 décembre 1866........................	6	00
Toronto "Leader"................	3 années do février 1867........................	18	00
Toronto "Mirror"................	1 année do 31 décembre 1866........................	5	00
U. S. "Mail"......................	do novembre 1866........................	2	57
Waterloo "Chronicle"..........	16 mois do No. 485........................	2	66

ÉTAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
ton Vale	Annonces des lettres non réclamées	8	17
monte	do	26	46
aherstburg	do	4	92
pleton	do	2	45
caster	do	4	64
thur	do	3	36
rora	do	5	30
lmer, Est	do	12	90
lmer, Ouest	do	3	64
den	do	0	84
rrie	do	35	64
averton	do	2	84
lleville	do	44	78
rlin	do	16	06
beaygeon	do	1	32
thwell	do	8	34
wmanville	do	9	20
adford	do	5	92
ampton	do	16	38
antford	do	66	26
ockville	do	29	56
uritt's Rapids	do	4	56
stleton	do	1	14
yuga	do	8	94
atham	do	25	80
ippawa	do	1	12
arke	do	1	98
arksburg	do	1	28
ifton	do	11	30
inton	do	4	96
bourg	do	55	38
llingwood	do	3	36
rnwall	do	2	80
ulloden	do	0	76
ingle	do	1	54
rummondville, O.	do	4	06
ungannon	do	1	50
unnville	do	10	46
urham	do	17	42
den Mills	do	0	66
dwardsburg	do	2	06
lora	do	4	90
nniskillen	do	3	82
armersville	do	3	94
ergus	do	7	76
ont Hill	do	4	34
ort Erié	do	0	76
reeport	do	0	20
alt	do	29	30
ananoque	do	3	08
arafraxa	do	2	14
eorgetown	do	3	36
oderich	do	5	84
ranby	do	5	88
reenbush	do	0	32
uelph	do	47	53
Hamilton	Papeterie	232	65
Hamilton	Annonces des lettres non réclamées	726	86
Hawkesville	do	1	62
Heidelburg	do	2	12
Heckstone	do	1	50
Hespeler	do	13	36
Huntingdon	do	0	24

ETAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impression et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1865.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts
Ingersoll	Annonces des lettres non réclamées	12	44
Iroquois	do	6	74
Jasper	do	1	00
Joliette	do	1	28
Kemptville	do	16	72
Kilsyth	do	1	38
Kincardine	do	17	30
Kingston	Papeterie	147	21
Kingston	Annonces des lettres non réclamées	157	59
Kingsville	do	0	52
Komoka	do	2	02
Lacona	do	2	56
Lindsay	do	14	84
Listowel	do	5	18
London	Papeterie	105	41
London	Annonces des lettres non réclamées	267	48
Madoc	do	10	88
Manilla	do	2	90
Meaford	do	2	12
Melbourne	do	4	68
Merrickville	do	11	73
Millbrook	do	8	03
Milton	do	5	36
Montréal	Papeterie	951	34
Montréal	Annonces des lettres non réclamées	1625	78
Morpeth	do	5	58
Morrisburg	do	11	44
Mount Forest	do	10	70
Napanee	do	29	16
Newcastle	do	5	40
New Hamburg	do	10	48
Newmarket	do	24	69
Niagara	do	2	26
Oakville	do	9	76
Oil Springs	do	15	86
Orangeville	do	15	24
Oshawa	do	7	25
Ottawa	do	141	30
Owen Sound	do	72	26
Oxford Mills	do	4	34
Pakenham	do	1	05
Paisley	do	5	40
Paris	do	30	86
Pembroke	do	10	40
Perth	do	22	82
Peterboro'	do	16	58
Petersburg	do	2	64
Picton	do	44	20
Plattsville	do	0	26
Portage du Fort	do	0	86
Port Dover	do	6	26
Port Hope	do	39	96
Port Rowan	do	3	84
Prescott	do	19	36
Preston	do	7	46
Prince Albert	do	20	66
Princeton	do	8	20
Québec	Papeterie	562	49
Québec	Annonces des lettres non réclamées	1534	72
Richmond	do	2	70
Rondeau	do	5	22
St. Agatha	do	2	40
St. Catharines	do	39	16

TAT détaillé des sommes payées par le Département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
t. Clements	Annonces des lettres non réclamées	7	94
t. Hyacinthe	do	3	12
t. Jean	do	11	28
t. Marys	do	10	74
t. Thomas	do	6	74
andwich	do	25	76
arnia	do	1	06
ebringville	do	1	90
eaford	do	12	64
eneca	do	18	16
hakespeare	do	1	18
heffield	do	15	38
herbrooke	do	13	64
imcoe	do	11	40
mith's Falls	do	13	00
orel	do	1	54
parta	do	2	76
pencerville	do	5	86
tanstead	do	75	56
tratford	do	6	38
'avistock	do	12	88
'horold	do	25	66
Trois-Rivières	do	563	93
Toronto	Impressions	[illegible]	41
Toronto	Annonces des lettres non réclamées	5	48
Uxbridge	do	1	84
Vienna	do	2	73
Waterford	do	9	42
Waterloo	do	4	54
Wellesley	do	71	30
Whitby	do	41	94
Windsor	do	22	36
Woodstock	do	2	64
Wyoming	do		
	Total	$ 28989	58

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(F. DANS L'ETAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage, pour l'usage du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.			Montant. $	cts.
R. Shaw et Cie	Chandelles pour le département des postes			4	00
C. T. Bate	do	do		3	30
Cie. du gaz de Québec	Gaz pour le département des postes			11	80
T. A. Hall	Charbon pour le bureau de l'inspecteur des postes, London			62	13
Brown et Dunning	Chandelles pour	do	Montréal	2	10
J. Giblin	Charbon pour	do	Québec	6	60
H. Piper	Lanterne sourde pour	do	Toronto	1	65
D. S. Kerth	Becs à gaz pour	do	do	9	00
E. Brown	Combustible pour le bureau de poste, Hamilton			94	75
Cie. du gaz d'Hamilton	Gaz pour	do		461	40
E. Bensley	Combustible pour	do		200	00
J. Crew	do	do		74	50
Cie. du gaz de Kingston	Gaz pour le bureau de poste, Kingston			361	98
J. Cummins	Combustible pour	do		84	00
J. McElroy	Scier le bois pour	do		21	90
J. Campbell	Combustible pour	do		42	00
E. Cowley	do pour le bureau de poste, London			165	00
W. McDonald	Huile de charbon et chandelles pour le bureau de poste, London			9	63
D. Quinn	Scier le bois pour	do		25	00
Cie. du gaz de London	Gaz pour	do		232	90
D. McPherson	Scier le bois pour	do		6	25
J. J. Dyier	Appareils à gaz pour	do		14	00
J. G. Beard	Combustible pour le bureau de poste, Montréal			187	50
Matheson et fils	Chandelles pour	do		5	10
Stinett et Cie	Charbon pour	do		6	25
R. Tarbutt	Scier le bois pour	do		55	30
Cie. du gaz de Montréal	Gaz pour	do		517	38
W. Rusk	Combustible pour le bureau de poste, Québec			279	66
J. Whitehead	Chandelles pour	do		8	37
Cie du gaz de Québec	Gaz pour	do		188	72
Cie. du gaz d'Ottawa	Gaz pour le bureau de poste, Ottawa			60	90
Bayley et McCone	Chandelles pour le bureau de poste, Québec			1	80
Cie. du gaz de Toronto	Gaz pour le bureau de poste, Toronto			815	10
O. Hughes	Scier le bois pour	do		20	00
L. Coffee et Cie	Charbon et bois pour	do		354	54
J. E. Thompson	Inspection du gazomètre pour	do		2	50
	Total $			4397	01

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(G DANS L'ETAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
J. Hennifin	Gages des serviteurs, département des postes	20	00
T. Musson	Glace pour do	6	00
J. Ashworth	Dépenses incidentes	383	93
Compagnie Canadienne d'Express	Frais de l'Express	476	57
M. Sweetman	Dépenses incidentes, bureau de l'I. des b. de p., Kingston	9	25
G. E. Griffin	do do London	46	82
E. F. King	do do Montréal	28	32
W. G. Sheppard	do do Québec	40	29
John Dewe	do do Toronto	104	97
E. Ritchie	do bureau de poste, Hamilton	32	52
R. Deacon	do do Kingston	52	79
L. Lawless	do do London	46	52
E. S. Freer	do do Montréal	373	99
John Sewell	do do Québec	88	88
Joseph Lesslie	do do Toronto	181	59
Cie. du télégraphe de Montréal	Messages au et du département des postes	344	24
Do	do insp. des postes, Kingston	45	29
Do	do do London	66	03
Do	do do Montréal	48	60
Do	do Québec	58	10
Do	do do Toronto	107	38
Do	do bureau de poste, Hamilton	52	55
Do	do do Montréal	99	56
Do	do do Simcoe	0	43
Do	do do Prescott	0	41
Do	do do Trois-Rivières	8	66
Do	do do Toronto	61	74
Compagnie d'assurance Phœnix	Assurance pour un an sur le b. de p., Hamilton	52	00
Do	do do Kingston	50	00
Compagnie d'assurance Britan. Amér.	do do Kingston	28	00
Do	do do Montréal	50	25
Do	do do Toronto	36	63
Cie. d'assur. de Liverpool et Londres	Assurance sur le bureau de poste, Montréal	63	15
Compagnie d'assurance Royale	do do Toronto	50	62
Do	do do Kingston, un an	50	00
F. Tyner	Services comme agent de police secrète	10	00
J. O'Leary	do	3	00
H. G. Dunlevie	Allocation de transport à Ottawa	40	00
O. Bouchard	Services comme agent de police secrète	3	00
A. Suttrell, agent de station, Montréal	Pour fournir les rapports des trains	30	00
R. Wait	Gratuité pour avoir délivré en sûreté aux autorités post. des lettres trouv. sur le c. de f. G. T., près de Port Hope.	5	00
A. Couillard	Surveillance médicale par suite de blessures reçues en remplissant ses fonctions	16	00
C. Lefebvre	do do	3	00
Casault, Langlois et Cie	Services professionnels	30	00
H. Cameron	do	125	00
J. B. E. Dorion	Remboursement de frais de port surchargés	6	40
Bureau de poste d'Ottawa	Améliorations et appareils	435	63
	Total $	3873	11

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT

ETAT de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province
temps de la durée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,— les routes
l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route, le mode de transport

DIVISION

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Aldboro'	Wardsville	William Carr	12	1	Lundi do	Midi 8 a.m.
Aldboro'	Wardsville	William Carr	12	1	do do	Midi 8 a.m.
Allanburg	Stat. de ch. de fer	James Waters	¼	12	Quot., en connexion avec	les trains
Amherstburg	Kingsville	Andrew Wigle	30	3	Mar., jeu., sam do	2 30 p.m. 6 a.m.
Ancaster	Carluke	William Harvey	7	3	do do	1 p.m. 9 50 a.m.
Arkona	Keyser	Philip H. Keyser	5½	2	Merc., sam do	2 30 p.m. Midi
Arkona	Keyser	Russell B. Smith	5½	2	do do	2 p.m. Midi
Ashfield (depuis Amberley)	Lurgan	Jas. P. McCrindle	4	3	Mar., jeu., sam do	9 30 a.m. 8 a.m.
Aylmer	Stat. de Dorchester	Roswell Mott	22	3	do do	6 a.m. 3 p.m.
Aylmer	Grovesend	Emanuel Rockey	10	2	Merc., sam do	Midi 3 p.m.
Bandon	Harpurhay	Robert Mann	11	3	Mar., jeu., sam do	7 30 a.m. 11 a.m.
Bandon	Harpurhay	James Bignell	11	3	do do	7 30 a.m. 11 a.m.
Beamsville	Stat. de ch. de fer	John C. Kerr	1	12	En connexion avec l'arrivée et le	
Bookton	Otterville	Peter N. McIntosh	5¼	2	Merc., sam do	10 a.m. Midi
Bookton	Otterville	William Mingle	5¼	2	do do	10 a.m. Midi
Brantford	Burtch	David Birtch	7	3	Mar, jeu., sam do	3 p.m. 8 a.m.
Brantford	Burtch	Champion Stewart	7	3	do do	3 p.m. 8 a.m.
Brantford	Stat. de ch. de fer	Jonathan Hale	1		Quot., en connexion avec	les trains
Canboro'	Ontario	S. C. Greenwood	23	3	Mar., jeu., sam do	Midi 7 a.m.
Canfield Port Robinson	Welland Port Welland Port	Benj. Sutherland	28	3	do do Lun., merc., vend do	4 30 p.m. 7 a.m. 4 30 p.m. 7 a.m.
Canning	Stat. de Paris	Henry Cromwell	5	6	Quotidiennement do	2 p.m. 11 a.m.
Canning	Stat. de Paris	George Matheson	5	6	do do	2 p.m. 11 a.m.
Carlingford	Sebringville	Robert Crawford	8½	2	Merc., sam do	Midi 2 30 p.m.
Carthage	Listowell	William Henderson	10	2	Jeu., sam do	8 30 p.m. 11 a.m.

No. 5.

lu Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1866,—indiquant la date et le
comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de
et le prix stipulé devant être payé par le Département.

DE LONDON.

Arrivée. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé. $ cts.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Lundi	11 a.m.	A cheval ou autrement	51 45	1er sept., 1865	Un mois.
do	3 p.m.				
do	11 a.m.	do	64 00	1er oct., 1865	Quatre ans.
do	3 p.m.				
de la malle	....	A la main	54 50	do	do
Mar., jeu., sam	11 a.m.	En voiture	400 00	1er juil. 1865	do
do	7 30 p.m.				
do	11 a.m.	A cheval ou en voiture	109 00	1er mai., 1866	Deux mois.
do	2 30 p.m.				
Mer., sam	2 p.m.	A cheval ou autrement	80 00	1er août, 1865	do
do	4 30 p.m.				
do	1 30 p.m.	do	60 00	1er oct., do	Quatre ans.
do	3 30 p.m.				
Mar., jeu., sam	9 a.m.	do	52 00	do do	do
do	10 30 a.m.				
do	7 30 a.m.	Diligence à passagers ou autre voiture	232 54	1er avril, 1866	do
do	10 30 a.m.				
Mer., sam	5 p.m.	A chev. ou autrement	60 00	1er jan., do	do
do	2 p.m.				
Mar., jeu., sam	1 15 p.m.	do	160 00	1er fév. do	Deux mois.
do	10 a.m.				
do	1 15 p.m.	do	125 00	1er avril, do	Quatre ans.
do	10 a.m.				
départ des trains de la	malle	En voiture	0 24 d'ble voy	1er oct., 1865	Deux mois.
Mer., sam	1 p.m.	A cheval ou autrement	50 00	1er août, do	do
do	11 a.m.				
do	1 p.m.	do	50 00	1er oct., do	Quatre ans.
do	11 a.m.				
Mar., jeu., sam	9 30 a.m.	do	1 12½ par jour.	1er nov., do	Deux mois.
do	4 30 p.m.				
do	9 30 p.m.	do	140 00	1er avril, 1866	Quatre ans.
do	4 30 p.m.				
de la malle	....	En voiture	0 16 d'ble voy	1er juil. 1865	do
Mar., jeu., sam	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture	299 00	do do	do
do	4 30 p.m.				
do	10 a.m.	do	500 00	1er avril, 1866	do
do	7 30 p.m.				
Lun., merc., vend	10 a.m.				
do	7 30 p.m.				
Quotidiennement	Midi.	do	175 00	1er août, 1865	Deux mois.
do	3 p.m.				
do	Midi.	do	170 00	1er oct., do	Quatre ans.
do	3 p.m.				
Mer., sam	4 p.m.	do	73 00	1er jan., 1866	do
do	2 a.m.				
Jeu., sam	1 p.m.	do	38 00	1er juil. 1865	do
do	10 30 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Clinton	Holmesville	Thomas Fair	4	3	Mar., jeu., sam. do	10 a.m. 1 p.m.
Clinton	Porter's Hill	Thomas Potts	7½	3	do do	10 a.m. 12 30 p.m.
Clinton	Wingham	Wm. Cummins	23	6	Quot., en conn. avec l'ar	rivée et le
Clinton	Wingham	James Miller	23	6	do do	do
Copleston	Petrolea	Richard P. Smith	4½	1	Samedi do	10 a.m 11 30 a.m.
Copleston	Petrolea	Richard P. Smith	4½	1	do do	10 a.m. 11 30 a.m.
Delhi	Straffordville	John Sayles	18	3	Lun., merc., vend do	12 30 p.m. 4 30 p.m.
Donegal	Hammond	James Hammond	3½	1	Samedi do	4 p.m. 2 p.m.
Donegal	Newry	Charles Mason	3	3	Mar., jeu., sam do	7 a.m 8 30 a.m.
Dorchester, stat. de	Gladstone	Levi McMurray	6	2	Merc., sam do	4 p.m. 2 p.m.
Duart	Highgate	Robert Barr	4	2	do do	9 a.m. 7 30 a.m.
Duart	Highgate	David Teetzel	4	2	do do	....
Dufferin	Indiana	Wm. Cassar	5	2	do do	3 p.m 7 p.m.
Dundas	Millgrove	Robert Hallady	5½	2	Mar., vend do	Midi 10 a.m.
Dunnville	Stat. de chem. de fer	John McNeal	½	12	Quot., en connexion avec	les trains de
Dunnville	Selkirk	Benj. H. Webber	17	6	Quotidiennement do	8 a.m. 1 p.m.
Elginfield	Whalen	John M. Milson	6	1	Samedi do	11 30 a.m. 9 a.m.
Erié	Jarvis	R. McBurney	5	2	Mar., vend do	4 30 p.m. 3 p.m.
Exeter	Lumley	Wm. Dinnin	7	1	Samedi do	1 p.m. 10 a.m.
Exeter	Lumley	George Steacy	7	1	do do	1 p.m. 10 a.m.
Exeter	Sarepta	Wm. Reynolds	7	1	Vend Vend	3 p.m. Midi
Florence	Shetland	George P. Kerby	4½	2	Mer., sam do	1 p.m. 2 15 p.m.
Florence	Rutherford	John Johnston	5½	1	Samedi do	Midi 9 30 a.m.
Fordyce	St. Helens	Wm. Farquharson	5¼	1	do do	11 30 a.m. 2 p.m.
Frome	St. Thomas	John Cole	6½	3	Lun., merc., vend do	6 30 p.m. 4 30 p.m.
Hamilton	Port Dover	David Almas	37	6	Quotidiennement do	10 30 a.m. 8 a.m.
Holmesville	Porter's Hill	Thomas Fair	3½	3	Mar., jeu., sam do	10 a.m. 11 15 a.m.
Hamilton	Stat. de chem. de fer	Joseph Reed	1	.....	Quot., tel que requis, en	connexion

ndon, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.		$ cts.		
ar., jeu., sam. do	2 p.m. 11 a.m.	A cheval ou en voiture...	60 00	1er mars 1866......	Un mois.
do do	2 30 p.m.. Midi	do ...	117 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
p. des trains de la malle	à Clinton..	Diligence ou autre voiture	519 85	1er fév., 1866......	Deux mois.
do	do	do ...	230 00	1er avril 1866......	Quatre ans.
amedi do	12 40 p.m.. 11 10 a.m..	A cheval	32 14	1er mars 1866......	Un mois.
do do	12.40 p.m.. 11 10 a.m..	do	40 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
un., mer., vend. do	8 p.m...... 4 p.m......	A cheval ou autrement	250 00	do	do
amedi do	3 p.m...... 5 p.m......	do ...	20 00	1er mai 1866	Deux mois.
Mar., jeu., sam do	9.15 a.m.. 7.45 a.m..	do ...	80 00	1er avril 1866......	Quatre ans.
Mer., sam do	3.25 p.m... 5 25 p.m..	do ...	48 00	1er juillet 1865....	do
do do	8 30 a.m.. 10 a.m.....	do ...	60 00	1er mars 1866.....	Un mois.
do do	....	do ...	44 00	1er avril 1866......	Quatre ans.
do do	8.15 p.m.. 4 15 p.m.	do ...	50 00	1er janv. 1866.....	31 déc. 1868.
Mar., vend do	11 15 a.m.. 1.30 p.m..	do ...	75 00	1er avril 1866.......	Quatre ans.
la malle	....	En voiture	0 17½ d'ble voy	1er juil. 1865.......	do
Quotidiennement do	5 p.m...... Midi	do	390 00	1er avril 1866.......	do
Samedi do	10 30 a.m.. 1 p.m......	A cheval ou autrement...	30 00	1er mars 1866.....	Un an.
Mar., vend do	4 15 p.m.. 5.45 p.m..	do ...	60 00	1er avril 1866.......	Quatre ans.
Samedi do	11 45 a.m.. 2.45 p.m..	A cheval	26 00	1er fév. 1866......	Deux mois.
do do	11 45 a.m.. 2.45 p.m...	do	24 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
Vend do	2 p.m...... 5 p.m......	do	32 00	1er juillet 1865...	do
Merc., sam do	3 15 p.m.. 2 p.m......	do	49 50	1er mai 1866.......	Deux mois.
Samedi do	10 40 a.m.. 1 25 p.m..	do	35 00	1er juillet 1865.....	Quatre ans.
do do	3 30 p.m.. 1 p.m......	do	40 00	1er sept. 1865.....	Un an.
Lun., merc., vend do	6 p.m...... 8 p.m......	A cheval ou en voiture..	100 00	1er jan. 1866.....	Quatre ans.
Quotidiennement do	4 p.m...... 6 p.m......	En voiture à un cheval...	325 00	1er avril 1866......	do
Mar., jeu., sam do	12 15 p.m.. 11 a.m......	A cheval ou autrement, tel que requis...........	70 00	1er mars 1866.....	Un mois.
avec les trains de la mal	le	En voiture	2 50 par jour.	1er juil. 1865.......	A l'option du M.G. des P.

Etat No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division d

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Hamilton	Stoney Creek	James Eden	7	6	Quotidiennement do	11 a.m 8 a.m
Jordan	Station de ch. de fer	W. H. Overholt	1	12	En conn. avec les trains	de la malle.
Kelvin	Scotland	David Henry	5½	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m 10 a.m
Leamington	Rondeau	Daniel Wigle	38½	3	Lund., merc., vend Mar., jeu., sam	6 a.m 11 a.m
Leamington	Windsor	Samuel Nutson	38	3	Lun., merc., vend Mar., jeu., sam	6 a.m 11 a.m
Leamington	Windsor	Samuel Nutson	38	3	Quotidiennement do	6 a.m 11 a.m
Leamington	Windsor	Alex. Ouellette	38	3	do do	6 a.m 11 a.m
Lisadal	Wroxeter	Wm. Hinde	6	9	do do	3 15 p.m 1 15 p.m
London	Stat.du ch.deferG.O.	H. B. Strong	½	....	Quotid., tel que requis..	En connex
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	H. B. Strong	1	....	2 fois quot. chaq route	
London	Stat.du ch.deferG.O.	H. B. Strong	½	....	Quot., tel que requis..	do
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	H. B. Strong	1	....	2 fois quot. chaq. route	
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	John Sheddon	1	....	do	do
London	Station du ch. de fer de Port Stanley	Wm. Hendrie	1	....	do	do
Lowbanks	Stromness	Henry Overholt	6	1	Samedi do	6 p.m 7 30 p.m
Lurgan	Pine River	Andrew Morton	6	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m 10 a.m
Lynedoch	Oakland	John Sayles	23	6	Quotidiennement do	1 p.m 7 a.m
Lynedoch	Port Rowan	John Bottomley	30	3	Lun., mer., vend Mar., jeu., sam	12 30 p.m 6 a.m
McGillivray	McGillivray Ouest	Daniel Shoff	8	2	Mer., sam do	11 a.m 1 20 p.m
McGillivray	McGillivray Ouest	John Hodgins	8	2	do do	11 a.m 1 20 p.m
Nairn	Springbank	Robt. Cowie	6	2	Jeudi, sam do	1 p.m 10 a.m
Nairn	Springbank	John Campbell	6	2	do do	1 p.m 10 a.m
Newark	Norwich	Enoch Hilliker	5	2	Mar., sam do	8 a.m 10 a.m
Niagara	St. Catharines	John Durham	12	6	Quotidiennement do	8 a.m 1 p.m
Normandale	Vittoria	Henry Cassils	4	3	Mar., jeu., sam do	10 a.m 11 10 a.m
Norwich	Station de Paris	John S. Crane	26	6	Quotidiennement do	6 a.m Midi
Norwich	Woodstock	George Weeks	16	3	do do	2 p.m 8 a.m
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	13	6	Quot., en conn. avec les	trains de la

…ndon, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
…uotidiennement..	9 30 a.m..	En voiture	185 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	12 30 p.m..				
………	………	do	98 00	1er oct. 1865	Deux mois.
…ar., jeu., sam	11 15 a.m..	A cheval ou autrement	70 00	1er juil. do	Quatre ans.
do	9 15 a.m..				
do	7 p.m.	En voiture	550 00	do do	do
…un., mer., ven	2 p.m.				
…ar., jeu., sam	7 p.m.	do	500 00	do do	do
…un., mer., ven	2 p.m.				
…uotidiennement	7 p.m.	do	600 00	1er jan. 1866	16 juin 1869.
do	2 p.m.				
do	7 p.m.	do	600 00	1er mai do	do
do	2 p.m.				
do	3 p.m.	do	160 00	1er avril do	Quatre ans.
do	5 p.m.				
…on avec les trains de la	malle	do	1 87 par jour.	1er juil. 1865	Trois mois.
do do	………	do	1 87 par jour.	1er oct. do	Deux mois.
do do	………	do	1 00 par jour.	1er déc. do	Un mois.
do do	………	do	0 23½ d'ble voy	1er janv. 1866	Quatre ans.
Samedi	8 30 p.m..	A cheval ou autrement	39 00	1er août 1865	Un an.
do	7 p.m.				
Mar., jeu., sam	11 30 a.m..	do	80 00	do do	Deux mois.
do	9 30 a.m..				
Quotidiennement	Midi	En voiture	498 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	6 p.m.				
Mar., jeu., sam	1 p.m.	do	600 00	do do	do
Lun., mer., ven	7 30 p.m..				
Mer., sam	3 p.m.	A cheval ou autrement	9 00 par mois	1er déc. 1865	Un mois.
do	12 40 p.m..				
do	3 p.m.	do	62 00	1er jan. 1866	Quatre ans.
do	12 40 p.m..				
Mar., sam	11 30 a.m..	do	52 00	1er sept. 1865	Un mois
do	2 30 p.m..				
do	11 30 a.m..	do	47 00	1er oct. do	Quatre ans.
do	2 30 p.m..				
Mer., sam	11 15 a.m..	do	65 00	1er août do	Deux mois.
do	9 15 a.m..				
Quotidiennement	3 30 p.m..	En voiture	272 00	1er juil. do	Quatre ans.
do	10 30 a.m..				
Mar., jeu., sam	Midi	A cheval ou autrement	69 90	1er avril 1866	do
do	10 50 a.m..				
Quotidiennement	5 p.m.	En voiture	600 00	1er oct. 1865	do
do	11 a.m.				
do	11 50 a.m..	do	424 00	1er août do	Deux mois.
do	5 50 p.m..				
malle	………	do	2 00 par jour.	1er avril 1866	31 déc. 1866.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division d

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Old Montrose	Romney	Horatio Mills	6	1	Samedi do	Midi 4 p.m.
Old Montrose	Romney	Horatio Mills	5	1	do do	4 p.m. Midi
Olinda	Ruthven	John C. Fox	2	3	Lun., merc., ven. do	8 30 a.m. 9 a.m.
Ossian	Sarnia	David W. Milliken	23	2	Merc., sam do	1 50 p.m. 7 a.m.
Pointe Abino	Sherkston	Hugh Sherk	5	2	do do	5 p.m. 3 30 p.m.
Port Dover	Selkirk	George Husted	16	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m. 1 p.m.
Port Dover	Simcoe	Henry A. Banslaugh	9	6	Quotidiennement do	5 30 p.m. 6 p.m.
Ratho	Stat. de ch. de fer	Joseph Williams	¼	6	En connexion avec le	train de la
Sarnia	Sombra	Thomas Whitford	20	6	Quotidiennement do	7 a.m. 1 p.m.
Sombra	Wallaceburg	William H. Brown	15	2	Mer., sam. do	1 p.m. 8 a.m.
Springford	Woodstock, etc	George Bleakley	25	6	Quotidiennement do	6 a.m. 1 p.m.
Stratford	Stat. de ch. de fer de Buffalo et Lac H.	James Woods	1	......	Quot. tel que requis, en	connexion
Sweaburg	Woodstock	Warren Cody	6	3	Mar., jeu., sam do	11 a.m. 1 45 p.m.
Talbotville	Tempo	Abm. Remey	3	2	Lun., ven do	6 p.m. 4 30 p.m.
Vittoria	Walsh	John H. McCall	4½	1	Samedi do	11 a.m. 9 a.m.
Vittoria	Walsh	Henry Cassils	4½	1	do do	11 a.m. 9 a.m.

SERVICES PAR

Ailsa Craig	Stat. de c. de f. G. T.	Cie. de c. de fer G. T.	¼	12	En connexion avec les	trains de
Grantham	do	do	$\frac{1}{16}$	6	do	do
London	do	do	1	......	Quot. tel que requis, en	connexion
Park Hill	do	do	$\frac{1}{16}$	12	En connexion avec les	trains de
Shakspeare	do	do	1	18	do	do
Stratford	do	do	1	18	do	do
Thorndale	do	do	$\frac{1}{16}$	12	do	do
St. Mary's	do	do	1¾	18	do	do
Sarnia	do	do	2¼	......	Quot. tel que requis, en	connexion

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
Samedi	5 30 p.m.	A cheval ou autrement...	50 00	1er nov. 1865	Deux mois.
do	1 30 p.m.				
do	5 30 p.m.	do ...	23 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	1 30 p.m.				
Lun., merc., vend.	9 30 a.m.	do ...	45 00	1er juil. 1865	do
do	9 a.m.				
Merc., sam.	Midi	do ...	173 00	1er mars 1866	31 mai 1869.
do	6 50 p.m.				
do	4 30 p.m.	de ...	30 00	1er juin do	Un mois.
do	6 p.m.				
Mar., jeu., sam.	4 30 p.m.	En voiture.	240 00	1er avril do	Quatre ans.
do	11 30 a.m.				
Quotidiennement	7 30 p.m.	do	240 00	do do	do
do	7 p.m.				
malle	...	A la main	40 00	1er juil. 1865	do
Quotidiennement	5 p.m.	En voiture	596 00	1er janv. 1866	do
do	11 a.m.				
Mer., sam.	11 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	150 00	do do	do
do	4 p.m.				
Quotidiennement	6 p.m.	Diligence ou autre voiture	760 00	1er oct. 1865	do
do	11 a.m				
avec les trains de la	malle.	En voiture	Double voy. 17c.	1er août do	30 sept. 1868.
Mar., jeu., sam.	3 15 p.m.	A cheval ou en voiture..	65 00	1er mars 1866	30 sept. 1866.
do	12 30 p.m.				
Lun., ven.	5 15 p.m.	do ...	39 00	1er juil. 1865	Quatre ans.
do	6 45 p.m.				
Quotidiennement	10 a.m.	do ...	48 00	1er mars 1866	Un mois.
do	12 a.m.				
do	10 a.m.	do ...	29 90	1er avril do	Quatre ans.
do	12 a.m				

CHEMINS DE FER.

la malle	...	Non indiqué	...	1er août 1864
...	...	do	...	do
avec les trains de la	malle	do	...	do
la malle	...	do	...	do
do	...	do	...	do
do	...	do	...	do
do	...	do	...	do
do	...	do	...	do
avec les trains de la	malle	do	...	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

SERVICES PAR

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Appin	Cie. de c. de f. G. O.	Stat. de c. de f. G. O.	⅛	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Beachville	do	do	⅛	......	do	do
Beamsville	do	do	1	12	En connexion avec les	trains de
Bothwell	do	do	⅛	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Chatham	do	do	1	24	En connexion avec les	trains de
Clifton	do	do	¾	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Copetown	do	do	1	12	En connexion avec les	trains de
Dorchester, Station	do	do	1/5	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Dundas	do	do	1	18	En connexion avec les	trains de
Eastwood	do	do	¼	12	do	do
Glencoe	do	do	⅛	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Globe's Corners	do	do	1/5	6	En connexion avec les	trains de
Grimsby	do	do	¼	24	do	do
Hamilton	do	do	1	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Harrisburg	do	do	¼	24	En connexion avec les	trains de
Ingersoll	do	do	½	36	do	do
Jordan	do	do	1¼	12	do	do
Kerrwood	do	de	⅛	12	do	do
Komoka	do	do	1	18	do	do
London	do	do	1	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Longwood	do	do	3	6	En connexion avec les	trains de
Lynden	do	do	¼	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Mandamin	do	do	⅛	12	En connexion avec les	trains de
Mount Brydges	do	do	⅛	6	do	do
Newburg	do	do	⅛	......	Quot., tel que requis, en	connexion
Ontario	do	do	1/16	12	En connexion avec les	trains de
Paris, Station de	do	do	1/16	......	Quot., tel que requis, en	connexion

London, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

CHEMINS DE FER.

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains de la	malle........	Non indiqué........	....	1er déc. 1865...	
do	....	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	
la malle........	....	do	....	do ...	
avec les trains de la	malle........	do	....	do ...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

DIVISION DE

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Acton	Knatchbull	William Reed	5	2	Lun., jeu. do	4 p.m. 12 30 p.m.
Albion	Coventry	George Taylor aller et retour,	9	3	Mar., jeu., sam Faisant le transport aller	9 a.m. et retour en
Albion	Sandhill	George Taylor	6	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m. 10 a.m.
Albion	Thistletown	George Taylor	14	6	Quotidiennement En connexion avec la	... malle de
Aldershott	Waterdown	James B. Thompson	2½	6	Quotidiennement En connexion avec les	... trains
Allandale	Station	James Sheridan	⅛	24	En connexion avec les	trains
Alport	Bracebridge	William Holden	4	2	Lun., jeu. En connexion avec la	... malle de
Aurora	Lloydtown	Paul Wardel	15	6	Quotidiennement En connexion avec les	... trains
Bailieboro'	Mill Brook	James Eakins	7	6	Quot., en connex. avec	les trains
Bailieboro'	Bewdley	James Eakins	4	2	Mar., jeu. En connexion avec la	... malle de
Barrie	Ivy	James Simpson aller et retour,	22	2	Mar., ven., à l'arr. du tr. Faisant le transport aller	de la malle et retour en
Barrie	Pénétancouchine	John Weaymouth	32	3	Mar., jeu., sam Lun., merc., ven.	Midi 7 a.m.
Barrie	Shanty Bay	William Heard	6	2	Mar., jeu. do	1 p.m. 10 30 a.m.
Barrie	Station	Wm. H. Crosby	¼	24	En connexion avec les	trains
Beaverton	Newmarket	Elijah Prosser	41	6	Quotidiennement Quotid., après l'arrivée Toronto	6 a.m. du train de
Georgina	Newmarket	Elijah Prosser	24	6	Quotidiennement Quotid., après l'arrivée Toronto	10 a.m. du train de
Georgina	Pefferlaw	Elijah Prosser	10	3	Lun., merc., vend En connexion avec la	... malle de
Berlin	Mannheim	Joseph Hoffman	6	2	Mar., ven do	12 30 p.m. 10 a.m.
Bloomingdale	Freiburg	Ferdinand Rombach	2½	6	Quotidiennement En connexion avec la	... malle de
Bobcaygeon	Dindsay	Brian Gunigal	20	6	Quotidiennement do	2 p.m. 7 a.m.
Bracebridge	Utterson	Robert Nichols	12	2	Lun., jeu. En connexion avec la	... malle de
Caldwell	Sligo	Thomas Bell	5	2	Mar., sam do	9 a.m 10 30 a.m.
Caledon Est	Kilmanagh	Robert Wylie	4	2	do do	8 a.m 9 30 a.m.
Cap Rich	Meaford	Joseph Cox, junr.	10	2	Mer., sam., à temps pour avec la malle allant à Mar., sam	joindre Collingw'd. 10 a.m.
Carden	Islay	Hugh Carlin	11½	2	Mar., samedi do	6 a.m. 10 15 a.m.
Carden	Upnor	Hugh Carlin	12	1	Lundi do	7 a.m. 1 p.m.

oronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

ORONTO.

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
un., jeu.	2 30 p.m.	A pied, à chev. ou voit.	par voy. 0 50	1er mars 1866	Quatre mois.
do	6 p.m.				
ar., jeu., sam	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture	110 00	1er avril do	Quatre ans.
½ heures					
ar., jeu., sam	11 a.m.	Diligence ou autre voiture	70 00	1er oct. 1865	do
do	9 a.m.				
uotidiennement		do	298 00	do do	do
lineburg et Weston					
uotidiennement		do	109 00	do do	do
		A pied	75 00	1er janv. 1866	do
un., jeu		A pied, à cheval ou voit.	45 00	1er avril do	do
uskoke Falls et Orillia					
uotidiennement		Diligence ou autre voiture	240 00	do do	do
		A cheval ou en voiture	144 00	1er oct. 1865	do
Mar., sam					
Millbrook et Bailieboro'					
Mar., vend		do	73 00	1er avril 1866	do
heures					
Lun., mer., vend	3 p.m.	do	298 00	1er oct. 1865	do
Mar., jeu., vend	8 p.m.				
Mar., vend	Midi	do	61 36	do do	do
do	2 30 p.m.				
		Diligence ou autre voiture	par voy. 0 9½	1er janv. 1866	do
Quotid. 9 heures	après	A cheval ou en voiture	845 00	do do	do
do	3 p.m.				
do 5 heures	après				
do	3 p.m.				
Lun., mer., vend					
Georgina et Newmarket					
Mar., vend	11 30 a.m.	do	80 00	1er juillet 1865	do
	2 p.m.				
Quotidiennement		do	120 00	1er janv. 1866	do
Berlin et Winterbourne					
Quotidiennement	Midi	Diligence ou autre voiture	600 00	1er août 1865	do
do	7 p.m.				
Lun., jeu		A pied, à cheval ou voit.	105 00	1er avril 1866	do
Muskoka Falls et Orillia					
Mar., sam	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture	35 00	1er oct. 1865	do
do	10 a.m.				
do	10 30 a.m.	do	34 00	do do	do
do	9 a.m.				
Mer., sam	12 30 p.m.	do	par voy. 0 80	1er déc. do	do
Mer., sam., en connexion	av. la malle				
allant à Collingwood					
Mar., sam	1 45 p.m.	do	120 00	1er janv. 1866	do
do	9 30 a.m.				
Lundi	5 p.m.	A pied, à cheval ou voit.	60 00	1er juillet 1865	do
do	11 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Carrville					Lun., merc., vend	9 30 a.m.
	Patterson	William Lund	2	3	do	10 30 a.m.
Chatsworth					Samedi	11 a.m.
	Marmion	Stephen B. Conger	11½	1	do	8 a.m.
Chatsworth					Mer., sam	2 p.m.
	Orangeville	Wm. Armstrong	59½	2	Mar., vend	8 a.m.
Chepstow					Mar., sam	5 a.m.
	Greenock	Wm. Henesey	4	2	do	7 a.m.
Chepstow					Mar., sam	
	Greenock	Wm. Henesey	4	2	En connexion avec la	malle de
Churchill					Lun., merc., ven	
	Lefroy	Thomas Johnson	2½	3	En conn. avec les trains.	
Clarksburg					Mar., vend	
	Heathcote	Wm Flemming	6	2	En conn. avec la malle	de Colling
Clarksburg					Samedi	Midi
	Ravenna	James Dixon	7	1	do	9 a.m.
Clarksburg					Quotidiennement	
	Thornbury	Isaac N. Hurd	1½	6	En conn. avec la malle	de Colling
Clover Hill					Mar., jeu., sam	
	Cookstown	Robert McClain	2½	3	En connexion avec la	malle de
Clover Hill					Mer., sam	1 p.m.
	Thompsonville	Edward Lee	5	2	do	10 a.m.
Collingwood					Quotid., après l'arrivée du matin de Toronto	de la malle
	Durham	Thomas Wilson	45	6	Quotid ... chaque	matin
Collingwood					Quotid., à l'arrivée du matin de Toronto	train du
	Owen Sound	Wm. H. Smith	60	6	Quotidiennement	7 a.m.
Collingwood					Lundi	7 a.m.
	Parry Sound	James W. Beatty	70	1	Mardi	7 a.m.
Collingwood					Lundi	7 a.m.
	Parry Sound	James W. Beatty	70	1	Mardi	7 a.m.
Collingwood						
	Station	Duncan Darroch	½	24	En conn. avec les trains.	
Colpoy's Bay					Mardi	1 p.m.
	Owen Sound	John McKenzie	35	1	Lundi	8 a.m.
Colpoy's Bay, (viâ Alvanley)					Mardi	6 a.m.
	Owen Sound	David Millard	25	1	Lundi	6 a.m.
Coningsby					Mar., vend	4 30 p.m.
	Hillsburg	Peter McLean	4½	2	do	6 p.m.
Cookstown					Quotidiennement	
	Gilford	James Bradshaw	8	12	En conn. avec les trains.	
Cornabuss					Lun., mar., jeu., vend	9 30 p.m.
	Flesherton	Robert Clark	6¼	4	do	7 a.m.
Cornabuss					Lun., mar., jeu., vend	
	Flesherton	Wm. Armstrong	6½	4	En connexion avec la	malle de
Credit					Quotidiennement	
	Sheridan	Rowland Hill	4	6	En conn. avec la malle	de Port
Creekbank					Mar., sam	
	Winfield	Thos. A. Hambly	5	2	En connexion avec la	malle de
Cumminsville					Quotidiennement	6 a.m.
	Hamilton	Charles Kenney	18	6	do	3 p.m.
Dalston					Mar., jeu., sam	
	Orillia	William Hodges	18	3	Lun., mer., vend	
					En conn. avec la malle	de Barrie

oronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
Lun., mer., vend.	11 a.m.	A cheval ou en voiture...	40 00	1er juil. 1865	Quatre ans.
do	10 a.m.				
Samedi	10 30 a.m.	do	60 00	1er oct. do	do
do	1 30 p.m.				
Mar., samedi	Midi	do	539 50	1er août do	do
Lun., jeu	5 p.m.				
Mar., sam.	8 30 a.m.	A pied, à chev. ou en voit.	39 00	1er juil. do	Six mois.
do	6 30 a.m.				
Mar., sam		A cheval ou en voiture...	40 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
Kincardine et Watertown					
Lun., mer., vend.		A pied, à chev. ou en voit	78 00	do	do
do					
Mar., vend		A cheval ou en voiture..	48 00	1er oct. 1865	do
wood et Owen Sound					
Samedi	11 a.m.	do	30 00	1er juil. do	do
do	2 p.m.				
Quotidiennement		do	30 00	1er déc. do	do
wood et Owen Sound					
Mar., jeu., sam		A pied, à cheval ou en voiture	50 00	1er oct. do	do
Cookstown et Gilford					
Mer., sam	Midi	A cheval ou en voiture...	52 00	do do	do
do	2 p.m.				
Quot., en connexion avec le train à Collingwood					
Quotid. 10 heures après		Diligence ou autre voiture	887 00	do do	do
Quot., en temps pour le train de l'après-midi pour Toronto		Bateau-à-vapeur	Par voy., 13 00	20 avril 1866	do
Quotid. 5 heurs après					
Mar	6 p.m.	Bateau-à-vapeur	Par voy., 20 00	1er sept. 1865	Clôture de la navigation, 1865.
Lun	6 p.m.				
Mar	6 p.m.	do	Par voy, 20 00	Ouvert. de la navigation, 1866	Quatre ans.
Lun	6 p.m.				
		A cheval ou en voiture	Par voy., 0 17	1er janv. 1866	do
Mar	8 a.m	A pied, à cheval, en voiture ou en chaloupe	144 00	1er juil. 1866	do
Merc	5 p.m.				
Lun	6 p.m.	A pied, à chev. ou en voit	150 00	1er janv. 1866	do
Mar	6 p.m.				
Mar., vend	7 p.m.	A pied ou en voiture..	par sem., 0 50	1er déc. 1865	Sept mois.
do	5 30 p.m.				
Quotidiennement		Diligence ou autre voiture	450 00	1er oct. do	Quatre ans.
Lun., mar., jeu., vend.	8 30 a.m.	A cheval ou en voiture...	126 00	1er fév. 1866	Deux mois.
do	11 a.m.				
Lun., mar., jeu., vend.		do	127 75	1er avril do	Quatre ans.
Durham et Collingwood.					
Quotidiennement		do	140 00	1er janv. do	do
Credit et Streetsville					
Mar., sam		do	62 00	1er oct. 1865	do
Drayton et Elora					
Quotidiennement	7 p.m.	do	390 00	do do	do
do	10 a.m.				
Lun., merc., vend.		do	Par voy., 1 64	Ouvert. de la navigation, 1866	do
Mar., jeu., sam.					
et Penetanguishene					

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route.—De	Route.—A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ.—Jours.	Départ.—Heures.
Dalston	Ore	William Todd	4	3	Mar., jeu., sam. En connexion avec la	.... malle de
Dorking (viâ Macton)	Hawksville	John Gatschene	9	2	Merc., vend En connexion avec la	.... malle de
Dundas	Sheffield	James T. Smith	14	6	Quotidiennement En connexion avec les	.... trains à
Edmonton	Mayfield	William J. Lewis	3	3	Lun., merc., vend En connexion avec la	.... malle de
Elizabethville	Port Hope	William Monahan	15	3	Mar., jeu., sam En connexion avec les	.... trains à
Elmvale	Chemin de Penetanguishene	William Harvey	5	2	Mar., sam En connexion avec la	.... malle de
Elora	Pentland	Daniel Cornish	5	2	Mar., vend En connexion avec la	.... malle de
Epping	Meaford	John Benson Aller et retour,	14	1	Vendredi En connexion avec la	.... malle de
Fenelon Falls	Lindsay	Michael Myles	31	6	Quotidiennement Faisant le transport aller	.... et retour
Fenelon Falls	Norland	Simon Adair	18½	3	Mar., jeu., sam., après la malle de Lindsay Mar., jeu., sam	l'arrivée de Matin
Fergus	Guelph	Robert Dalby	16	6	Quotidiennement En connexion avec les	.... trains sur
Fergus (viâ Speedside)	Mimosa	Thomas Buckland	16	2	Merc., sam do	8 a.m. 2 p.m.
Fergus	Speedside	John Coleman	6¼	2	do do	10 a.m. 7 a.m.
Feversham	Maxwell	Jhon B. Burk	3¾	3	Lun., merc., vend En connexion avec la	.... malle de
Fort William	GrandPortage, E.-U.	George McVicar	45	semi	mensuel, en connexion	avec les
Georgetown	Glenwilliam	William Alexander.	2	6	Quotidiennement En connexion avec les	.... trains
Gorrie	Lakelet	Richard Young	9	1	Lun do	9 a.m. 1 p.m.
Gowanstown	Lisadel	James Kerr	10	3	Mar., jeu., sam do	1 p.m. 9 a.m.
Gowanstown	Listowell	Samuel Davidson	4	3	do do	1 p.m. 11 a.m.
Gresham	Underwood	Abraham Robinson.	5½	1	Lun En connexion avec la	.... malle de
Guelph	Hamilton	Charles Kenney	33	6	Quot., après l'arrivée du matin de Toronto Quot., après l'arrivée du matin de Toronto	train du train du
Guelph	Owen Sound	Rbt. B. Coulson et Jno. P. Coulson	90	6	Quot., après l'arrivée de l'après-midi de Toronto Quotidiennement	train de 4 a.m.
Harriston	Listowell	Samuel Davidson	14½	3	Mar., jeu., sam do	3 p.m. 7 a.m.
Hartman	Shingletown	David Terry	2½	3	Lun., merc., vend do	9 a.m. 4 p.m.
Hawkstone	Rugby	William Hodges	6	3	do En conn. avec le bateau-	.... à-vapeur

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé. $ cts.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Mar., jeu., sam..........	....	A cheval ou en voiture	par voy. 0 47	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
Barrie et Penetanguishe	ne...........				
Merc., vend..............	....	do ...	86 40	do do ...	do
Linwood et St. Jacob.....	....				
Quotidiennement..........	....	Diligence ou autre voiture......................	400 00	1er janv. 1866.....	do
Dundas	....				
Lun., merc., vend.........	....	A cheval ou en voiture..	60 00	1er oct. 1865......	do
Brampton et Orangeville	....				
Mar., jeu., sam	....	do ...	234 00	1er janv. 1866.....	do
Port Hope..................	....				
Mardi, samedi..............	....				
Barrie et Penetanguishe	ne...........	do ...	65 00	1er oct. 1865...	do
Mar., vend................	....	do ...	40 00	do do ...	do
Guelph et Elora........ ..	....				
Vend	....	do ...	91 00	do do ...	do
Collingwood et Owen So	und.........				
Quotidiennement..........	....	do ...	480 00	1er août do ...	do
chaque jour................	....				
Mar., jeu., sam..........	Midi...	A cheval, en voiture ou en chaloupe.............	150 00	1er juil. do ...	do
do	même soir..				
Quotidiennement	....	Diligence ou autre voiture......................	137 00	1er oct. do ...	do
les chemins de fer G. T..	et G. O......				
Mer., sam...	6 p.m......	A cheval ou en voiture	162 00	1er janv. 1866....	do
do	Midi........				
do	9 a.m......	do ...	80 00	1er oct. 1865...	do
do	Midi........				
Lun., mer., vend	....	A pied, à chev. ou en voit.	57 00	do do ...	do
Collingwood et Durham..	....				
malles des E.-U. au Gra	nd Portage	A pied......................	par voy. 10 00	1er nov. do ...	Un hiver.
Quotidiennement	....	A pied ou en voiture.....	80 00	1er oct. do ...	Quatre ans.
....	....				
Lundi	4 p.m......	A pied, à chev. ou en voit.	44 00	do do ...	do
do	Midi........				
Mar., jeu., sam............	11 30 a.m..	A cheval ou en voiture...	100 00	1er juil. do ...	do
do	3 30 p.m..				
do	Midi	do ...	50 00	do do ...	do
do	2 p.m......				
Lundi	....	do ...	29 00	do do ...	do
Kincardine et Saugeen...	....				
Quotid..........7 heures	après........				
do ....7 heures	après........	Diligence ou autre voiture......................	870 00	do do ...	do
do	10 p.m......				
do ....8 p.m. le	lendemain.	do ...	1981 00	1er oct. do ...	do
Mar., jeu., sam	11 a.m......	do ..	150 00	1er mai 1866.....	30 juin 1869.
do	7 p.m......				
Lun., merc., vend.........	5 p.m......	A cheval ou en voiture..	39 00	1er juillet 1865...	Quatre ans.
do	10 a.m......				
do	....	do ..	par voy. 0 20	1er sept. do ...	do
sur le lac Simcoe.........	....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Honeywood	Osprey	Robert Mortimer	5¼	1	Samedi do	7 a.m. 9 a.m.
Honeywood	Osprey	Robert Coulter	5½	1	do En connexion avec la	 malle de
Innisfil	Lefroy	Thomas Johnson	8	3	Mar., jeu., sam. En connexion avec les	 trains
Innisfil	Lefroy	Thomas Johnson	8	6	Quotidiennement En connexion avec les	 trains
Killean	Puslinch	Donald Ferguson	7	2	Mar., vend En connexion avec la	 malle de
Kincardine	Reekie	Donald Leitch	8	2	Mar., sam. do	Midi 8 a.m.
Kincardine	Saugeen	John McMillan	28	3	Lun., merc., vend Mar., jeu., sam.	8 a.m. 6 a.m.
King	Nobleton	Michael Harrman	7½	6	Quotidiennement En conn. avec les trains	 à King
Kingston, chemin de	Woburn	John Raymer	13	2	Lun., jeu Mar., vend En connexion avec la	 malle de
Klineburg	Weston	John Taylor	12	6	Quotidiennement En connexion avec les	 trains
Lafontaine	Pénétancouchine	Ovide Moreaux	9	1	Mercredi do	12 30 p.m. 9 a.m.
L'Amaroux	Thornhill	Thomas Claxton	7	2	Merc., sam do	9 45 a.m. 8 a.m.
Lindsay	Manilla	Wm. H. Thomas	14	6	Quotidiennement Quot., à l'arr. de la m'le	6 a.m. d'Oshawa
Lindsay	Station	James Duncan	¼	12	En connexion avec les	trains
Lorraine (viâ Hockley)	Mono Mills	Peter J.McLaughlin	9	1	Samedi do	11 a.m 8 a.m.
Lovat	Paisley	Thos. Allen	5	1	Mardi do	10 30 a.m. 2 p.m.
Malta	Tiverton	John McNaughton	6½	3	Lun., mer., sam En connexion avec la	 malle de
Malton	Richview	Thomas Traynor	2	6	Quotidiennement En connexion avec les	 trains à la
Mansfield	Mulmur	Williom Paisley	6	1	Samedi do	8 a.m. 10 a.m.
Maple	Teston	George Wilson	3	2	Mar., vend do	10 15 a.m. 9 a.m.
Maple	Teston	George Wilson	2½	2	do do	9 a.m. 8 a.m.
Maple	Station	Joseph Gordon	½	12	En connexion avec les	trains
Meaford	Walter's Falls	James Sparling	15	2	Mar., sam., à l'arrivée de la malle de Collingwood Mar., sam.	 7 a.m.
Medonte	Chemin de Pénétancouchine	Thos. Craig	10	2	do En connexion avec la	 malle de
Michipicoten, Riv're	Sault Ste. Marie	Colin Rankin	130	men	suel, en connexion avec	la malle de
Millbrook	Mount Pleasant	James McLean	8	6	Quotidiennement En connexion avec les trains	
Millbrook	Station	Thomas Crummer	1	12	En connexion avec les	trains
Mongolia	Stouffville	Wm. McMullen	3	2	Mer., sam do	9 45 a.m. 8 30 a.m.
Mount Albert	Sharon	Henry Pegg	7	3	Lun., merc., vend do	1 p.m. 3 30 p.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Samedi	10 45 a.m..	A pied, à chev. ou en voit	21 00	1er juillet 1865	Six mois.
do	8 45 a m..				
Samedi	...	do	20 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
Osprey et Singhampton..	...				
Mar , jeu., sam	...	A cheval ou en voiture..	140 40	do	do
...	...				
Quotidiennement	...	do	230 00	1er juin 1866	31 déc. 1869.
...	...				
Mar., vend	...	do	50 00	1er avril 1866	Quatre ans.
Gu lph et Hamilton	...				
Mar., sam	10 a.m.	do	50 00	1er oct. 1865	do
do	2 p.m.				
Mar., jeu., sam	1 p.m.	do	439 00	1er juillet 1865	do
Lun., merc., vend	3 p.m.				
Quotidiennement	...	do	180 00	1er oct. 1865	do
...	...				
Mar., vend	...				
Lun., jeu	...	do	150 00	1er nov. 1865	31 mars 1868.
Toronto et Stouffville	...				
Quotidiennement	...	do	295 00	1er oct. 1865	Quatre ans.
...	...				
Merc	11 30 a.m..	do	23 00	do	do
do	3 p.m.				
Merc., sam	9 30 a.m..	do	70 00	do	do
do	11 15 a.m..				
Quotid.....3 heures	après	do	295 00	1er avril 1866	do
Quotidiennement	9 a.m.	A pied ou en voiture	49 00	1er oct. 1865	do
...	...				
Samedi	10 15 a.m..	A cheval ou en voiture	89 00	do	do
do	1 15 p.m..				
Mardi	3 30 p.m..	do	49 00	1er juillet 1865	do
do	Midi				
Lun., merc., vend	...	do	80 00	do	do
Kincardine et Saugeen	...				
Quotidiennement	...	A pied, à cheval ou voit.	77 00	do	do
station de Malton	...				
Samedi	11 30 a.m..	A cheval ou en voiture..	38 00	1er oct. 1865	do
do	9 30 a.m..				
Mar., vend	10 a.m.	A pied ou en voiture	25 00	1er août do	Cinq mois.
do	11 15 a.m..				
do	8 45 a.m..	A cheval ou en voiture..	35 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	9 45 a.m..				
		A pied	78 00	1er octobre 1865	do
...	...				
Mar., sam	11 a.m.	A cheval ou en voiture	140 00	do	do
do ..quatre heures	après				
do	...				
Penetanguishene et Bar	rie	do	104 00	do	do
		A pied	par voy. 45 00	1er déc. 1865	Un hiver.
Penetanguishene et S.	Ste. Marie.				
Quotidiennement	...	Diligence ou autre voiture	146 00	1er oct. do	Quatre ans.
...		A pied, à ch. ou en voit	par voy. 0 10	1er oct. do	do
...	...				
Merc., sam	9 15 a.m..	A cheval ou en voiture	22 90	1er juillet do	do
do	10 30 a.m..				
Lun., merc., vend	5 80 p.m..	do	48 00	1er oct. do	do
do	3 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Muskoka Falls	Parry Sound	David E. Corbiere	43	1	Vendredi Jeudi	matin do
Nevis	Chemin d'Orillia	James Greenshields	½	6	Quotidiennement En connexion avec la	 malle de
Nevis	Oro	W. L. Richardson	5¼	2	Mar., sam do	5 45 p.m. 4 p.m.
New Aberdern	New Dundas	John M. Weber	7	6	Quotidiennement En connexion avec la	 malle de
Newmarket	Station	Patrick Blight	½	24	En connexion avec les	trains
Newmarket	Stouffville	Wm. McMullen	22½	3	Lund., merc., vend do	1 p.m 7 30 a.m.
Norland	Oak Hill	Aller et retour Isaac Bowin, junr.	23	2	Lun., vend Faisant le transp. aller	8 a.m. et retour
Omemee	Station	Edward Hanna	1¼	12	En connexion avec les	trains
Osprey	Shrigley	Richard Bell	5	1	Samedi do	10 30 a.m. 8 a.m.
Outram	Scone	David Smith	5½	1	Samedi do	11 a.m. 1 p.m.
Owen Sound	Oxenden	John Mackenzie	28	1	Lundi Mardi	6 a.m 6 a.m
Owen Sound	Quai	George Brown	2	1	En conn. avec le vapeur	"Algoma."
Paisley	Underwood	Wm. Sergison	13	1	Samedi En connexion avec la	 malle de
Pinkerton	Tiverton	James Ross	16	3	Lun., merc., vend En connexion avec la	 malle de
Port Nelson	Wellington Square	James Cutler	1½	6	Quotidiennement En connexion avec les	 trains
Richmond Hill	Station	Thomas Cook	3	12	En connexion avec les	trains
Riversdale	Teeswater	James A. Cuyler	8	2	Merc., sam do	 10 a.m.
Rouge Hill	Toronto	Edward H. Crew	17	6	Quotidiennement do	1 p.m. 7 a.m.
Sandford	Zephyr	Geo. W. Hunter	6	1	Samedi do	3 p.m. 10 a.m.
Stayner	Sunnidale	Samuel Gillespie	4	2	Lun., vend En connexion avec les	8 a.m. trains
Toronto	St. du ch. de f. du N.	Hendrie et Cie.	1½	24	En connexion avec les	trains
Udora	Uxbridge	Aller et retour Samuel Shoults	32½	2	Mar., sam Faisant le transp. aller	 et retour
Waterloo	Berlin, station de	John Roat	1½	24	En connexion avec les	trains
West Montrose	Winterbourne	Henry Wilbee	2¾	2	Mer., sam do	Midi 12 50 p.m.

SERVICES AUX STATIONS

Acton	Station	Cie. de c. de f. G. T.	½	12	Quotidiennement, tel que	requis, en
Baden	Station	Cie. de c. de f. G. T.	½	24	do	do

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Jeudi ....même	soir..........	A cheval ou en voiture	par voy. 8 00	1er déc. 1865.....	Une saison d'hiver.
Vend	do				
Quotidiennement	....	do	par voy. 0 10	26 nov. do ...	Un an.
Barrie et route d'Orillia..	....				
Mar., sam.........	5 15 p.m..	A pied, à chev. ou en voit.	78 00	1er oct. do ...	Trois mois.
do	7 p.m.......				
Quotidiennement.	....	A cheval ou en voiture..	178 00	1er juillet do ...	Quatre ans.
New Aberdeen et Preston	....				
....	....	En voiture	80 00	1er janv. 1866.....	do
Lun., mer., vend	Midi	A cheval ou en voiture..	223 50	1er juil. 1865.....	do
do	5 30 p.m..				
Lun., vend......................	....	do ...	80 00	do do ...	do
dans l'après-midi du mê	me jour.....				
....	....	A pied, à cheval ou voit.	104 00	1er oct. do	do
Samedi	10 a.m.......	A cheval ou en voiture	18 00	1er juil. do ...	do
do	12 30 p.m..				
Samedi.............................	2 30 p.m..	do ...	26 00	do do ...	do
do	12 30 p.m..				
Mardi	6 p.m.				
Lundi...............................	6 p.m......	A pied, à cheval en voiture ou en chaloupe...	144 00	1er janv. 1866.....	do
....	....	A pied.........................	par voy. 0 40	26 juil. 1865.....	A l'option du M. G. des Postes.
Samedi	....	A cheval ou en voiture...	104 00	1er janv. 1866.....	Quatre ans.
Saugeen et Walkerton...	....				
Lun., merc., vend..........	....	do ...	249 00	1er juillet 1865...	do
Saugeen et Walkerton...	....				
Quotidiennement	....				
....	....	A pied, à cheval ou en voiture	100 00	1er avril 1866 ...	do
....	....	A cheval ou en voiture	par voy. 0 39	1er oct. 1865.......	do
Merc., sam......................	3 p.m......	do ...	88 00	do do ...	do
do	Midi				
Quotidiennement...........	6 30 p.m..	do ...	200 00	do do ...	Deux ans et demie.
do	10 30 a.m..				
Samedi.............................	9 30 a.m.	A pied, à cheval ou voit.	50 00	1er déc. do ...	Un an.
do	11 30 a.m..				
Lun., vend......................	....	A cheval ou en voiture...	46 80	1er oct. do ...	Quatre ans.
....	....	do	par voy. 0 25	1er avril 1866.....	do
....	....				
Mar., sam......................	....	do ...	149 00	do do ...	do
en neuf heures	....				
....	....	A pied ou en voiture.....	par jour. 1 00	1er août 1865...	A l'option du M. G. des P.
Merc., sam......................	1 30 p.m..	do ...	21 00	1er mars 1866.....	Quatre mois.
do	12 45 p.m..				

DE CHEMINS DE FER.

connexion avec les trains	....	Non indiqué..	....	1er août 1865...	
do	....	do	....	do ...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

SERVICES AUX STATIONS DE

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Berlin	Station	Cie. de c. de f. G. T.	½	24	Quot., tel que requis, en	connexion
Bowmanville	Station	do ...	1¾	24	do	do
Brampton	Station	do ...	⅜	24	do	do
Breslaw	Station	do ...	1/16	12	do	do
Carlton O.	Station	do ...	¼	12	do	do
Dunbarton	Station	do ...	½	12	do	do
Georgetown	Station	do ...	¾	24	do	do
Guelph	Station	do ...	ch's. 17	24	do	do
Limehouse	Station	do ...	1/16	12	do	do
Malton	Station	do ...	⅛	12	do	do
Newcastle	Station	do ...	1	24	do	do
New Hamburg	Station	do ...	⅛	24	do	do
Norval	Station	do ...	½	12	do	do
Oshawa	Station	do ...	1½	24	do	do
Petersburg	Station	do ...	½	18	do	do
Pickering	Station	do ...	1½	18	do	do
Port Granby	Station	do ...	1	6	do	do
Port Hope	Station	do ...	1	24	do	do
Rockwood	Station	do ...	½	12	do	do
Toronto	Station	do ...	1½	tel q. req..	do	do
Weston	Station	do ...	1	18	do	do
Whitby	Station	do ...	1½	24	do	do
Aldershott	Station	Cie. de c. de f. G. O.	1/10	12	do	do
Branchton	Station	do ...	¼	12	do	do
Bronte	Station	do ...	1½	6	do	do
Galt	Station	do ...	¼	24	do	do
Gourock	Station	do ...	¼	6	do	do
Guelph	Station G. O	do ...	ch's. 73	24	do	do
Mimico	Station	do ...	¼	6	do	do

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

CHEMINS DE FER.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
avec les trains..........	....	Non indiqué	....	1er août 1865.....	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ..	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	1er déc. 1865...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ..	
do	....	do	....	1er avril 1866.....	
do	....	do	....	1er déc. 1865.....	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	1er janv. 1866...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

SERVICES PAR

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Oakville	Station	Cie. du c. de f. G. O.	1	24	Quot., tel que requis, en	connexion
Port Crédit	Station	do	¼	12	do	do
Port Nelson	Station à Wellington Square	do	3	24	do	do
Preston	Station	do	½	24	do	do
Toronto	Station du G. O.	do	¾	telq. req.	do	do
Flamboro Ouest	Station	do	2½	6	do	do

DIVISION DE

De	A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Jours.	Heures.
Algonquin	Maitland	Alex. McKenzie	6	1	Samedi do	1 30 p.m. 3 p.m.
Algonquin	Maitland	Elizabeth McKenzie	6	1	Samedi do	1 30 p.m. 3 p.m.
Allandale Mills	Keene	Thomas Aitkins	2½	6	Quotidiennement do	7 30 a.m. 8 30 a.m.
Antrim	Panmure	James Ring	5	2	Jeu., sam do	3 15 p.m. 1 30 p.m.
Appleton	S. du c. de f. B. et O.	William Young	3½	6	Quot., tel que requis, en	connexion
Arden	Tamworth	David Osborn	20	1	Samedi do	7 a.m. 1 p.m.
Arden	Tamworth	Gilbert Boomhower.	20	1	Samedi do	7 p.m. 1 p.m.
Ardoch	Gemley	James Stalker.	9	1	Lundi. do	5 30 p.m. 3 p.m.
Arnprier	S. du c. de f. B. et O.	James Havay	½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Balderson	Harper	Samuel Bailey	3½	2	Lun., mar do	8 a.m. 7 a.m.
Balderson	Harper	Samuel Bailey	3½	1	Lundi do	8 a.m. 7 a.m.
Baltimore	Cobourg	John Gillbard	5	3	Lun., merc., vend. do	8 a.m. 10 30 a.m.
Bark Lake	Hopefield	Richard Skuce, Sr.	15	1	Samedi do	7 a.m. 1 p.m.
Belleville	Quai de Belleville	Geo. W. Fanning	1	12	Quot., en connexion avec	le vapeur
Belleville	Bridgewater	Félix Collins	30	6	Quotidiennement do	8 a.m. 8 a.m.
Belleville	Kingston	C. F. Gildersleeve	84	6	Quotidiennement do	6 30 a.m. 4 p.m.
Belleville	Madoc	Thomas Caniff	28	6	Quotidiennement do	2 p.m. 6 a.m.

oronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

HEMINS DE FER.—*Suite.*

Arrivee.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
avec les trains...........	....	Non indiqué	....	1er déc. 1865......	
do	....	do	... .	1er avril 1866......	
do	....	do	....	do	
do	....	do	....	1er déc. 1865	
do	....	do	....	1er janv. 1866... .	
do	....	do	....	1er déc. 1865.....	

KINGSTON.

Sam	4 p.m......	A cheval ou en voiture..	15 00	1er janv. 1866....	31 mars 1866.
do	2 30 p.m..				
Sam	4 p.m......	do ...	15 00	1er avril 1866.......	31 déc. 1867.
do	2 30 p.m..				
Quotidiennement	9 15 a.m..	A pied ou autrement.....	46 00	1er juillet 1865.....	Quatre ans.
do	8 15 a.m..				
Mer., sam...	2 30 p.m..	A cheval ou en voiture...	64 00	do ...	do
do	4 15 p.m..				
avec les trains..............	....	do ...	50 00	1er oct. do ...	do
Sam	6 p.m......	do ...	75 00	do ...	31 déc. 1865.
do	Midi				
do	6 p.m.. ...	do ...	74 00	1er janv. 1868.....	Deux ans.
do	Midi				
Lun	5 p.m.....	A cheval ou autrement..	45 00	1er oct. 1865.....	do
do	7 30 p.m..				
avec les trains..............	....	En voiture ou autrement	par voy. 0 13½	1er janv. 1866.....	do
Lun., jeu......................	7 45 a.m..	A cheval ou en voiture..	40 00	1er juillet 1865.....	31 oct. 1865.
do	8 45 a.m..				
Lun.........	7 45 a.m..	do ...	25 00	1er nov. 1865.....	Quatre ans.
do	8 45 a.m..				
Lun.. mer., vend..........	11 30 a.m..	do ...	75 00	1er oct. 1865	do
do	9 a.m......				
Sam.........	5 p.m......	do	80 00	do ...	do
do	11 a.m......				
"Bay of Quinté".........	....	Voiture pub. ou autre.	par mois. 4 00	17 juillet 1865......	A l'option du M. G. des P.
Quotidiennement..........	2 p.m......	do ...	550 00	1er juin 1866.....	Quatre ans.
do	2 p.m......				
Quotidiennement...	11 30 p.m..	Par bateau-à-vapeur ..	p. sem'ne 13 00	17 juil. 1865.........	A l'option du M.G. des P.
do	1 p.m......				
Quotidiennement..........	11 a.m.... .	Voiture pub. ou autre....	350 00	1er octobre 1865..	Quatre ans.
do	7 p.m......				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division d

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Belleville	Stirling	Wm. R. Parker	16	6	Quotidiennement do	8 a.m. 2 p.m.
Bell's Corners	Stittsville	John S. Argue	7	2	Mar., vend do	2 30 p.m. Midi
Bensfort	Monaghan Sud	Jas. W. McBain	5	2	Jeu., sam do	2 p.m. 3 10 p.m.
Billings' Bridge	S. du c. de f. O. et P.	Thomas Taylor	¾	3	Lun., mer., vend. En connexion avec les trains, te	
Bolingbroke	Maberly	Samuel Hanna	7	1	Vendredi do	10 30 a.m. 1 p.m.
Bolingbroke	Perth	Samuel Hanna	20	1	Samedi do	7 a.m. 2 p.m.
Bridgenorth	Ennismore	Thomas S. LeHane	5	2	Mar., sam do	10 a.m. 8 a.m.
Brockville	S. du c. de f. B. et O.	Robert Armour	¼		Quot., tel que requis, en connexion	
Camden Est	Napanee	Henry Finkle	9	6	Quotidiennement do	9 30 a.m. 1 p.m.
Camden Est	Tamworth	Richard Douglas	16	6	Quotidiennement do	8 p.m. 4 15 p.m.
Cedar Hill	Pakenham	James Connery	5½	2	Mer., sam do	8 45 p.m. 11 15 a.m.
Centre Augusta	Prescott	A. B. Commins	12	2	Merc., sam do	9 30 a.m. 2 30 p.m.
Chandos	Peterborough	Thomas Eastland	46	1	Mardi Lundi	6 a.m. 6 30 a.m.
Charleston	Farmersville	P. F. Green	5½	2	Mar., vend do	9 15 a.m. 11 30 a.m.
Cherry Valley	Pointe Petre	James Scott	7	3	Sam do	2 45 p.m. 1 p.m.
Cherry Valley	Point Petre	James Scott	7	1	do do	2 45 p.m. 1 p.m.
Clontarf	Hopefield	John Dooner, Sr.	20	2	Mar., sam do	7 a.m. 1 p.m.
Combermere	Rockingham	Thomas Martin	8	1	Mar do	3 15 p.m. 1 p.m.
Cressy	Picton	Benjamin Smith	19	2	Merc., sam do	8 a.m 2 p.m.
Denbigh	Hardinge	David Hughes	17	1	Merc Jeu	Midi 6 a.m.
Dixon's Corners	Dundela	Thomas Wharton	4	2	Lun., vend do	8 30 a.m. 7 15 a.m.
Eganville	Pembroke	James Leech	25	2	Mar., sam do	6 a.m. 1 30 p.m.
Erinsville	Napanee	Christ. S. McKin	25	2	Mar., vend do	2 p.m. 7 a.m.
Frankford	Trenton	Edward Ling, Sr	8	6	Quotidiennement do	8 30 a.m. 1 p.m.
Gananoque	Willetsholme	Daniel Root	14	2	Mar., vend do	3 30 p.m. 10 a.m.
Gananoque, Station	South Lake	William Scott	4	2	Merc., sam do	3 p.m 1 30 p.m.
Grafton	Wicklow	Charles E. Ewing	2½	3	Mar., jeu., sam do	2 p.m 1 p.m.
Griffith	Chemin d'Opeongo	W. H. Adams, Sr	17	1	Mar do	3 a.m. Midi
Griffith	Chemin d'Opeongo	W. H. Adams, Sr.	17	1	do do	3 a.m. Midi
Hamlet	Perth	Thomas McGill	9	1	Sam do	10 a m 1 p.m.
Harrowsmith	Kingston	Edwin Shibley	16	3	Mar., jeu., sam do	7 30 a.m. 3 45 p.m.

ronto, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivee.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
tidiennement	5 p.m......	Dilig'ce ou autre voiture	140 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
do	11 a.m......				
., vend..............	1 30 p.m..	A cheval ou en voiture...	75 00	do do ...	do
do	4 p.m......				
., sam..............	4 10 p.m..	do ...	50 00	1er juin 1866......	do
do	3 p.m......				
.., merc., vend.........	....	A pied ou autrement..	par voy. 0 25	1er juillet 1865...	do
requis	....				
dredi..............	3 p.m......	A cheval ou autrement....	48 00	1er nov. 1865.....	do
lo	12 30 p.m..				
a..............	7 p.m......	A cheval ou en voiture	par voy. 1 20	13 oct. 1865.....	31 oct., 1865.
....	Midi				
rdi, samedi..............	9.30 a.m..	A pied et en chaloupe...	95 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
do	11 30 a.m..				
o les trains..............	....	Dilig. ou autre voiture	par voy. 0 10	1er oct. 1865.....	do
otidiennement..............	3 p.m......	do ...	140 00	1er janv. 1866.....	do
do	11 30 a.m..				
do	7 30 a.m..	Dilig'ce ou autre voiture	160 00	1er mai 1866.....	Quatre ans.
do	11 15 p.m..				
r., sam..............	12 30 p.m..	A cheval ou en voiture..	55 00	1er déc. 1865.....	do
do	10 a.m......				
do	5 p.m......	do ...	80 00	1er juin 1866.....	Deux ans.
do	Midi				
n..............	6 p.m......	do ...	160 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
r..............	5 30 p.m..				
r., vend..............	12 15 p.m..	do ...	60 00	14 juillet 1865.....	do
do	10 30 a.m..				
medi..............	2 15 p.m..	A cheval ou autrement...	25 00	1er déc. 1865......	31 mars 1866.
lo	4 p.m				
lo	2 15 p.m..	do ...	25 00	1er avril 1866.....	A l'opt. du maître
lo	4 p.m......				général des postes.
ar., sam..............	6 p.m......	A cheval ou en voiture..	149 00	1er août 1865.....	Quatre ans.
do	Midi........				
ırdi	2 45 p.m..	do ..	30 00	1er sept. 1865.....	30 sept. 1865.
do	5 p.m......				
erc., sam..............	6 p.m......	do ...	95 00	1er janv. 1866.....	Quatre ans.
do	Midi........				
udi..............	Midi	A pied ou autrement.....	78 00	1er juillet 1865.....	Un an.
ercredi..............	6 30 p.m..				
in., vend..............	8 15 a.m..	A cheval ou autrement..	30 00	1er juin 1866.......	Deux ans.
do	9 30 a.m..				
ar., sam..............	7 30 p.m..	A cheval ou en voiture...	148 00	1er oct. 1865......	Quatre ans.
do	Midi........				
ar., vend..............	1 p.m......	do	170 00	1er avril 1866.....	30 sept. 1868.
do	7 p.m.....				
uotidiennement..............	2 45 p m..	Dilig'ce ou autre voiture	184 00	1er juil. 1865.....	Quatre ans.
do	10 15 a.m..				
ar., vend..............	1 30 p.m..	A cheval ou en voiture..	125 00	1er oct. 1865......	do
do	7 p.m......				
er., samedi..............	2 30 p.m..	do	34 00	do do ...	do
do	4 p.m......				
ar., jeu., sam..............	1 45 p.m..	A pied ou autrement.....	65 00	1er janv. 1866.....	do
do	2 45 p.m..				
un..............	4 p.m	A cheval ou en voiture..	78 00	1er juillet 1865...	30 sept. 1865.
do	7 a.m......				
do	4 p.m......	do	78 00	1er oct. do ...	Quatre ans.
do	7 a.m.....				
amedi	3 p.m......	do	29 50	1er juil. do ...	do
do	Midi......				
iar., jeu., sam..............	7 p.m......	Dilig'ce ou autre voiture	93 00	1er jan. 1866.....	do
do	10 45 a.m..				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Henry					Mar., jeu., sam	3 p.m.
	L'Orignal	Charles Flyn	4½	3	do	1 30 p.m.
Hilton					Mar., vend	2 30 p.m.
	Dundonald	John Barker	4	2	do	1 p.m.
Holcomb					Mer., sam	12 30 p.m.
	Norwood	Maurice Horrigan	14	2	do	8 a.m.
Holcomb					Mar., sam	12 30 p.m.
	Norwood	David Foster	14	2	do	8 a.m.
Howe, Ile de					Samedi	2 45 p.m.
	Pittsferry	Robert Urquhart	2¾	1	do	4 p.m.
Kingston (2e malle)						
	Cap Vincent, E.U.	George Dawson	11	6	Quot., lors du voyage du	soir du Ca
Kingston					Quotidiennement	4 p.m.
	Loughboro'	Henry Martin	17	6	do	7 30 a.m.
Lancaster						
	Stat. ch. de fer G. T.	Donald Ross	1	12	Quot., tel que requis, en	connexio
Little Rideau					Mar., jeu., sam	10 a.m.
	Station Chatham E.	John Little	3	3	do	12 30 p.m.
Lochiel					Jeudi	4 30 p.m.
	Mongenais	H. R. McDonald	12	1	do	12 30 p.m.
L'Orignal						
	Quai du bat.-à-vap.	Thomas W. Lee	¼	12	Quot., en connex. avec	le bateau-à
McDonald's Corners					Lundi	6 a.m.
	Vennachar	Thomas Scott, jr.	45	1	Mardi	6 a.m.
McDonald's Corners					Lundi	6 a.m.
	Vennachar	William Lock	45	1	Mardi	6 a.m.
Maberly					Vendredi	1 30 p.m.
	Perth	Alvah Adams	19½	1	do	7 a.m.
Maberly					do	6 25 p.m.
	Rokeby	Pierce Hughes	3	2	do	5 30 p.m.
Madoc					Lun., jeu	8 a.m.
	Thanet	Evan Cameron	31	2	Mar., vend	8 a.m.
Mallorytown					Mar., jeu., sam	4 30 p.m.
	Rockport	William Kelly	11	3	do	11 a.m.
Maynooth					Jeudi	1 p.m.
	Purdy	William Lake	16	1	do	7 30 a.m.
Maynooth					Merc	7 a.m.
	Thanet	James L. Hepburn	36	1	Mar	7 a.m.
Menie					Sam	8 a.m.
	Rylstone	James Strachan	9	1	do	Midi
Merivale					Mer., sam	2 45 p.m.
	Ottawa	Ed. B. Hopper	8	2	do	5 15 p.m.
Milford					Sam	4 p.m.
	Pointe Traverse	Lewis Hudgin	12	1	do	6 a.m.
Mille Roches						
	Stat. ch. de fer G. T.	Saml. H. Moss	½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Mill Point					Lun., mer., jeu., vend	10 30 a.m.
	Napanee	C. F. Gildersleeve	7	4	do	8 30 a.m.
Moose Creek					Lundi	10 30 a.m.
	Newington	Alexander McRae	14	1	do	3 p.m.
Moose Creek					do	6 15 p.m.
	Strathglass	Duncan McCrae	5	1	do	5 p.m.
Morewood					Merc	3 p.m.
	Winchester	William Shaver	8	1	do	5 15 p.m.
Morrisburg					Lun., merc., vend	1 30 p.m.
	Winchester Ouest	William Cash	27	3	Mar., jeu., sam	7 30 a.m.

ingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
ar., jeu., sam......... do	2 20 p.m.. 4 p.m......	A cheval ou en voiture	52 00	1er juillet 1865....	Quatre ans.
ar., vend............... do	2 p.m...... 3 30 p.m..	do ...	40 00	1er avril 1866......	30 juin 1866.
er., sam............... do	11 a.m...... 3 30 p.m..	do ...	95 00	1er juil. 1865....	21 mars 1866.
ar., sam............... do	11 a.m...... 3 30 p.m..	do ...	100 00	1er avril 1866.......	30 juin 1866.
amedi .... do	5 p.m...... 3 45 p.m..	A pied ou autrement, et en chaloupe............	30 00	1er juillet 1865....	Deux ans.
incent à Kingston......	....	En bateau-à-vapeur...	p'r reste de la s'on 60 00	28 mai 1866.....	Clôture de la navigation.
uotidiennement......... do	11 a.m ...... 7 30 p.m..	Dilig'ce ou autre voiture	135 00	25 nov. 1865.....	30 juin 1868.
ec les trains..............	....	A cheval ou en voiture	Par voy. 0 25	1er août 1865.. ..	A l'option du M. G. des Postes.
ar., jeu., sam .... do	1 30 p.m.. 11 a.m......	A pied ou en chaloupe	Par s'son 34 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
eudi....................... do	3 30 p.m.. 7 30 p.m..	A cheval ou en voiture..	50 00	1er fév. 1866.....	A l'option du M.G. des P.
ap. sur la riv. Ottawa..	....	A pied ou autrement..	Par s'son 39 00	1er avril 1866.....	Quatre ans.
Iardi....................... undi.......................	7 p.m...... 7 p.m......	A cheval ou en voiture..	280 00	1er oct. 1865	31 mars 1866.
Iardi....................... undi.......................	7 p.m...... 7 p.m......	do ...	280 00	1er avril 1866 ...	30 sept. 1869.
end .... do	11 30 a.m.. 6 p.m......	do ...	89 00	1er nov. 1865.....	Quatre ans.
do .... do	6 15 p.m.. 7 10 p.m..	do ...	26 00	1er août 1865......	31 oct. 1865.
Iar., vend................. un., jeu..................	4 p.m...... 4 p.m......	do ...	295 00	1er oct. 1865......	Quatre ans.
Mar., jeu., sam......... do	1 45 a.m.. 6 15 p.m..	do ...	134 00	1er janv. 1866.....	do
Jeu....................... do	11 30 a.m.. 7 p.m......	A cheval ou autrement....	80 00	1er juillet 1865.....	30 sept. 1865.
Mardi....................... Merc.	5 p.m...... 5 p.m......	A pied ou en voiture.....	260 00	1er oct. 1865.......	Quatre ans.
Samedi .... do	2 p.m ..... 10 a.m......	do ...	45 00	1er avril 1866.....	do
Mardi, samedi............... do	6 45 p.m.. 4 15 p.m..	do ...	52 00	1er oct. 1865.....	do
Samedi .... do	8 30 a.m.. 6 30 p.m..	do ...	40 00	1er janv. 1866... .	do
avec les trains..............	....	A pied........................	112 00	19 mars 1866.. ..	A l'option du M. G. des P.
Lun., mer., jeu., vend... do ...	10 a.m...... Midi	A cheval ou en voiture..	149 00	17 juil. 1865........	do
Lundi .... do	6 p.m...... 1 30 p.m..	do ...	48 00	1er oct. 1865......	Quatre ans.
do .... do	6 p.m...... 7 15 p.m..	do ...	36 00	1er août 1865...	30 sept. 1865.
Merc....................... do	7 p.m..... 4 45 p.m..	do ...	35 00	1er avril 1866......	Quatre ans.
Mar., jeu., sam........... Lun., merc., vend	1 30 p.m.. 7 30 p.m..	Dilig'ce ou autre voiture	425 00	1er août 1865.....	30 sept. 1865.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Morrisburg	Winchester Ouest	William Cash	27	3	Lun., merc., vend Mar., jeu., sam	1 30 p.m. 7 30 a.m.
Mont St. Patrice	Shamrock	George Godwin	5	2	Lun., vend do	7 45 a.m. 9 30 a.m.
Napanee	Peterson's Ferry	C. F. Gildersleeve	10	2	Mar., sam do	8 a.m. 11 a.m.
Newington	Northfield	Jacob Baker	7	1	Mercredi do	3 30 p.m. 5 p.m.
New Edinburgh	Ottawa	James Blackburn	1¼	6	Quotidiennement do	5 30 p.m. 6 p.m.
North Montague	Smith's Falls	Joseph Campbell	10	1	Jeudi do	7 a.m. 10 30 a.m.
North Williamsburg	Winchester Springs	William Foster	6	2	Mar., sam do	9 45 a.m. 8 a.m.
Ormond	Osgoode	William Poole	11½	3	Mar., jeu., sam do	11 a.m. 2 30 p.m.
Ottawa	Stat. ch. de f. O. et P	John S. Stapledon	1	24	Quot., tel que requis, en	connexion
Ottawa	Stat. ch. de f. O. et P	John Stockdale	1	24	do	do
Ottawa	Perth	James McEwan	52	6	Quotidiennement do	7 a.m. 5 a.m.
Ottawa (3e train)	Prescott	Cie. ch. de f. O. et P.	54	6	do do	6 30 p.m. 6 p.m.
Ottawa	Départ. des postes	John S. Stapledon	½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Pembroke	Sand Point	James Havay	49	6	Quotidiennement do	10 a.m. 5 a.m.
Perth	Tennyson	John Devlin	10	1	Samedi do	11 a.m. 8 a.m.
Peterson's Ferry	Picton	C. F. Gildersleeve	15	2	Mar., sam do	11 30 a.m. 7 a.m.
Picton	Quai de Picton	Josiah Blanchard	1	12	Quot., en connexion avec	le bateau-à
Picton	West Lake	James S. Young	9½	1	Samedi do	1 30 p.m. 10 a.m.
Port Hope	Rochester, E.-U.	C. F. Gildersleeve	60	6	Quot., aux heures qui se	ront fixées
Prescott	Stat. ch. de f. O. et P	John Halpin	½	24	Quot., tel que requis, en	connexion
Prescott (2e malle)	Ogdensburgh, E.-E.	Charles Plumb	2	6	Quotidiennement do	6 a.m. 6 25 a.m.
Prescott (2e malle)	Ogdensburgh, E.-U.	Charles Plumb	2	6	Quot., à l'arriv. du train	du matin
Purdy	Rockingham	Lester Sutcliffe	14	1	Lun do	Midi 7 a.m.
Russell	Stat. de Gloucester	Robert Young	24	6	Quotidiennement do	4 a.m. 10 30 a.m.
Sand Point	Stat. ch. de f. B. et O	Donald J. McDonell	¼	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Shanly	Spencerville	William McNeill	8	2	Merc., sam do	11 30 a.m. 2 45 p.m.
Trenton	Wooler	M. H. Fieldhouse	8	2	Mar., vend do	11 30 a.m. 8 15 a.m.

ingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
ar., jeu., sam	1 30 p.m.	En voit. pub. ou autre	375 00	1er nov. 1865	Quatre ans.
un., merc., vend	7 30 p.m.				
un., vend	10 45 a.m.	A cheval ou en voiture	46 00	1er juillet 1865	do
do	9 a.m.				
ar., sam	1 p.m.	A cheval et en chaloupe.	90 00	17 juillet 1865	A l'option du M. G. des P.
do	10 a.m.				
erc	6 25 p.m.	A cheval ou autrement	39 00	1er déc. 1865	31 mars 1867.
do	4 50 p.m.				
uotidiennement	6 15 p.m.	A pied ou autrement	40 00	1er oct. 1865	A l'opt. du maître général des postes.
do	5 45 p.m.				
eudi	1 p.m.	A cheval ou en voiture	34 00	do do	Quatre ans.
do	9 30 a.m.				
ar., sam	9 51 a.m.	do	33 50	1er jan. 1866	do
do	11 a.m.				
ar., mer., sam	5 p.m.	do	99 00	1er oct. 1865	do
do	1 03 p.m.				
vec les trains		Voiture spéciale	par voy 0 23	1er juil. do	31 mars 1866.
do		Voit. spéciale tirée par deux chevaux	par voy. 0 59½	1er avril 1866	Un an.
Quotidiennement	4 30 p.m.	En voit. pub. ou autre	1095 00	1er juil. 1865	Quatre ans.
do	6 p.m.				
do	9 p.m.	Chemin de fer		4 juin 1866	18 août 1866.
do	9 55 p.m.				
vec les trains		En voiture	par voy. 0 10	23 oct. 1865	24 janv. 1866.
Quotidiennement	3 p.m.	En voit. pub. ou autre	985 00	1er janv. 1866	Quatre ans.
do	8 p.m.				
Samedi	10 a.m.	A cheval ou en voiture	34 00	1er avril 1866	do
do	1 p.m.				
Mar., sam	10 a.m.	do	110 00	17 juillet 1865	A l'opt. du M.-G. des Postes.
do	2 30 p.m.				
vap. "Bay of Quinte"		En voit. pub. ou autre.	par mois 3 00	do do	do
Samedi	Midi	A cheval ou en voiture	30 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	3 30 p.m.				
pour le départ et l'arriv.	du bat.-à-v.	Par bateau-à-vapeur	par sem. 10 00	9 avril 1866	Saison de navigation, 1866.
avec les trains		En voiture	par voy. 0 13	1er juillet 1865	Quatre ans.
Quotidiennement	6 45 a.m.	En chaloupe ou en voit., selon la saison	108 00	4 juin 1866	Temporaire.
do	6 20 a.m.				
		do	100 00	29 nov. 1865	12 mai 1866.
d'Ottawa					
Lundi	10 30 a.m.	A cheval ou en voiture	48 00	1er oct. do	Quatre ans.
do	3 30 p.m.				
Quotidiennement	3 p.m.	En voit. pub. ou autre	450 00	1er avril 1866	do
do	9 a.m.				
avec les trains		En voiture ou autrem.	par voy. 0 15	1er janv. 1866	31 juillet 1866.
Mer., sam	4 30 p.m.	A cheval ou en voiture	44 00	1er avril 1866	Quatre ans.
do	1 15 p.m.				
Mar., vend	10 a.m.	do	55 00	do do	do
do	1 15 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Wales	Stat. de c. de f. G. T.	William Baker	$\frac{1}{16}$	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Whitehurst	St. de c. de f. B. et O.	John Bell	$\frac{1}{16}$	3	Mar., jeu., sam., tel que	requis, en

SERVICES AUX STATIONS

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Aultsville	Stat. du c. de f. G. T.	Cie. de c. de f. G. T.	½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Belleville	do	do	1	25	do	do
Brighton	do	do	1	24	do	do
Brockville	do	do	½	25	do	do
Cobourg	do	do	1	24	do	do
Colborne	do	do	1	24	do	do
Cornwall	do	do	1	24	do	do
Dickinson's Landi'g	do	do	1½	12	do	do
Edwardsburg	do	do	1¼	12	do	do
Gananoque	do	do	3	24	do	do
Grafton	do	do	1	12	do	do
Iroquois	do	do	½	24	do	do
Kingston	do	do	2	24	do	do
Lansdown	do	do	1	12	do	do
Lyn	do	do	1	12	do	do
Maitland	do	do	½	12	do	do
Mallorytown	do	do	⅛	12	do	do
Marysville	do	do	v'rg. 20	12	do	do
Morrisburg	do	do	1	24	do	do
Napanee	do	do	½	24	do	do
Prescott	do	do	1	24	do	do
Shannonville	do	do	1	12	do	do
Trenton	do	do	1½	24	do	do
Rivière Raisin	do	do	⅛	24	do	do

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Fin.*

Arrivee. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencemen du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
avec les trains............	....	A pied....................	Par voy. 0 10	1er mars 1866.....	A l'option du M G. des Postes.
connexion avec les trains.		do	36 00	1er juillet 1865...	Quatre ans.

DE CHEMINS DE FER.

avec les trains............	....	Non indiqué............	....	1er août 1865......	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	
do	....	do	....	do ...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

DIVISION DE

Route — De	Route — A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ — Jours.	Départ — Heures.
Acton Vale						
	Roxton Falls	Dominique Lagarde	6	6	Quot., en conn. avec les	trains de la
Acton Vale					Mer., sam	
	St. Théodore	Paul Decelle	4	2	En connexion avec les	trains de la
Avoca					Lun., jeu	7 a.m
	Pointe-au-Chêne	John McCallum	7	2	do	10 a.m
Beauharnois					Quotidiennement	5 a.m
	Caughnawaga	Pierre Duquette	15½	6	do	8 30 a.m.
Belœil					do	
	Stat. de St. Hilaire	Jos. R. Brillon	1	12	En connexion avec les	trains de la
Brompton					Mar., jeu., sam	
	Brompton Falls	E. B. Stevens	4	3	En connexion avec les	trains de la
Buckingham						
	Quai du bat.-à-v'p	Narcisse Jelliboix	5	12	Deux fois quot. en été, en	connexion
Buckingham						
	Cumberland		6	7	Quot. en hiver, en conn.	aveclaro'te
Buckingham					Samedi	11 a.m.
	Mayo	Thomas Bourke	8	1	do	8 a.m.
Cantley						
	Traverse de Kirk	John Kirk	2	6	Quot., en connex. avec	la malle
Cantley					Samedi	1 p.m.
	Lucerne	Robert Blackburn	19	1	do	6 a.m.
Carillon					Quotidiennement	7 p.m.
	Montréal	Venance Lemay	48	6	do	8 a.m.
St. Eustache					do	2 a.m.
	Montréal		21	6	do	8 a.m.
Caughnawaga					do	8 a.m.
	Huntingdon	John Brown	37	6	do	6 30 a.m.
Chambly, Bassin de					do	8 a.m.
	St. Jean	Ephrem St. Germain	13	6	do	3 p.m.
Clarenceville					Mar., jeu., sam	9 a.m.
	Nutt's Corners	David Nutt	3	3	do	8 a.m.
Clarendon					do	En connex.
	Clarendon Centre	George Hodgins	7	6	Lun., merc., vend.	
Compton					Mer., sam	6 a.m.
	Eaton	Samuel Lougie	18	2	do	1 p.m.
Côteau Landing						
	Valleyfield	Cyprien Gauthier	6	6	Quot., en connexion avec	lestrains de
Côteau, station du						
	St. Polycarpe	John Dixon	5	6	Quot. jusqu'à St. Poly	carpe et re
Dalhousie Mills					jeudi et sam. jus	qu'aux
	St. Polycarpe		12	3		
Daillebout					Lun., mer., vend.	9 a.m.
	Joliette	Pierre Ribardy	5	3	do	1 p.m.
Daillebout					Samedi	11 a.m.
	St. Béatrix	G. Lemire dit Marsolais	9	1	do	8 a.m.
Dalesville					Merc., sam	2 p.m.
	Lachute	P. McArthur	6	2	do	4 p.m.
Drummondville					Quotidiennement	1 p.m.
	Melbourne	Louis Cusson	6	6	do	6 a.m.

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

MONTREAL.

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
malle	....	Voiture........	25 00	1er oct. 1865.....	Quatre ans.
malle	....	A cheval ou en voiture...	40 00	1er janv. 1866.....	A l'option du M. G. des P.
Lun., jeu. .... do	Midi .... 9 a.m.. ...	Voiture........	70 00	1er avril do ...	Quatre ans.
Quotidiennement .... do	11 30 a.m.. 8 a.m....	do	260 00	1er juillet 1865...	do
malle	....	Chaloupe en été, à pied ou voiture en hiver.....	70 00	1er janv. 1866.....	do
malle	....	A cheval ou en voiture..	80 00	do do ...	do
avec le vapeur........ par terre d'Ottawa et	.... Montr'l..	Voiture	110 00	do do ...	do
Samedi .... do	10 a.m...... 1 p.m......	do	32 00	do do ...	A l'option du M. G. des Postes.
d'Ottawa	....	Chaloupe ou voiture, tel que requis........	50 00	1er juillet 1865...	do
Samedi........ do	11 a.m...... 6 p.m......	Voiture........	80 00	do do ...	do
Quotidiennement .... do .... do .... do	6 p.m... 5 a.m... Midi .... 6 a.m...	do	800 00	1er oct. do ...	Trois ans.
do .... do	2 30 p.m.. 5 30 p.m..	do	1140 00	1er juillet do ...	do
do .... do	5 30 p.m.. 10 30 a.m..	do	150 00	1er janv. 1866.....	do
Mar., jeu., sam........ do	8 30 a.m.. 9 30 a.m..	do	40 00	1er août 1865.....	A l'option du M. G. des P.
avec la malle d'Aylmer..	....	do	140 00	1er oct. do ...	Quatre ans.
Mer., sam........ do	5 30 p.m.. 10 30 a.m..	do	128 00	1er juillet do ...	do
la malle........	....	Chaloupe ou sleigh, tel que requis........	200 00	do do ...	Trois ans.
tour, continuant le service moulins de Dalhousie....	les mar., ...	Voiture	320 00	1er janv. 1866....	Quatre ans.
Lun., merc., vend........ do	4 p.m...... Midi	do	160 00	1er avril do ...	do
Samedi........ do	10 a.m...... 1 p.m......	do	36 00	1er juillet 1865...	A l'option du M. G. des P.
Mer., sam........ do	5 30 p.m.. 3 30 p.m..	do	40 00	1er oct. do ...	do
Quotidiennement........ do	11 a.m...... 6 p.m......	do	424 00	do do ...	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Dundee	Huntingdon	James Watson	22	3	Mar., jeu., sam Lun., merc., vend	Midi 5 30 p.m.
Fort William	Pembroke	Denis Coughlin	20	6	Quot., en connexion avec	l'arrivée de
Frelighsburg	North Pinnacle	Charles Hope	6½	2	Merc., sam do	10 a.m. 8 a.m.
Georgeville	Stanstead	Joseph F. Bullock	17	3	Lun., mer., vend Mar., jeu., sam	4 p.m. 5 a.m.
Kildare	St. Alphonse	Mizael Trudeau	12	3	Lun., merc., vend do	3 p.m. 7 a.m.
Kingsbury	Melbourne	George Williamson	6	2	Merc., sam do	8 a.m. 9 30 a.m.
Laprairie	St. Constance	J. B. Normandin	9	3	Mar., jeu., sam Continuant *via* St. Philip	8 a.m. pe et reve-
Manningville	St. Rémi	J. B. Boyer	28	6	Quot., en connexion avec	les trains
Masham	Wakefield Nord	Edouard Trempe	11	1	Sam do	9 a.m. 3 p.m.
Melbourne	Waterloo	Erastus Lawrence	33	3	Mar., jeu., sam Lun., merc., vend	8 a.m. 8 a.m.
Peveril	Ste. Justine de Newton	Jos. Octave Laroche	4	3	Mar., jeu., sam., en	conn. avec
Rivière-du-Loup	Ste. Ursule	Léon Lupien	5½	3	Mar., jeu., sam do	4 p.m. 10 a.m.
Ste. Angèle	Ste. Marie	Michel Fournier	6	2	Merc., sam do	8 a.m. 9 30 a.m.
St. Armand, stat. de	St. Jean	J.du c.de f.de M.etV.	25	......	Quot., deux services aller	et retour ...
St. Armand, stat. de	Sweetsburg	Orrin N. Reynolds	24½	6	Quot., en connexion avec	les trains
St. Bernabé	Yamachiche	J. Bte. L. Duaine	12	3	Mar., jeu., sam., en conn.	avecla ro'te
St. Eustache	St. Joseph du Lac	John McColl	9	2	Merc., sam do	2 p.m. 10 a.m.
St. Eustache	Ste. Scholastique	P. Charbonneau	15	3 &6	Lun., jeu., sam., en été,	et quot. en
St. Isidore	St. Rémi	F. Barrett	4	6	Quot., en connexion avec	l'arrivée de
St. Jean	St. Luc	Sam'l D. Hamilton	6	3	Mar., jeu., sam do	5 p.m. Midi
St. Jean	Waterloo	A.B. Foster, locat're.	43	6	Quot., une fois aller et re	tour sur la
Sorel	St. Hilaire, stat. de	Etienne Laliberté	33	6	Quot., en connexion avec	les trains

ontréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.		$ cts.		
ın., merc., vend....... ar., jeu., sam..........	10 p.m..... 4 30 p.m..	En voiture	212 00	1er juillet 1865....	Quatre ans.
.... malle à Pembroke.....	....	do	428 00	1er avril 1866	do
er., sam........ .... do	9 30 p.m.. 11 30 a.m..	do	75 00	do	do
ar., jeu., sam .... ın., merc., vend.........	8 30 a.m.. 7 30 p.m..	do	200 00	1er juillet 1865...	do
do .... do	10 a.m...... 6 p.m......	do	139 75	1er avril 1866.......	do
er., sam.................... do	10 30 a.m.. 9 a.m......	do	50 00	1er mai 1866	A l'option du M. G. des P.
.... ınt à Laprairie en 6	.... heures	do	136 00	1er janv. 1866.....	Quatre ans.
.... e la malle..........	....	do	575 00	1er avril 1866.......	do
ımedi .... do	7 p.m...... 2 30 p.m..	A cheval ou en voiture...	60 00	1er juillet 1865...	A l'option du M. G. des P.
un., merc., vend......... lar., jeu., sam............	4 p.m...... 4 p.m......	En voiture..................	450 00	do do ...	Quatre ans.
ıs malles de la station du qu'aux moulins de Dal	Côteau jus- housie.	A cheval....	50 00	do do ...	A l'option du M. G. des P.
Iar., jeu., sam............ do	11 30 a.m.. 5 30 p.m..	En voiture..................	60 00	do do ...	do
Ierc., sam.................... do	10 30 a.m.. 9 a.m......	A cheval ou en voiture...	50 00	1er oct. do	do
....	....	Char à poste du ch. de fer	8 cent's par mille pour chaque service	1er juillet 1865....	Quatre ans.
le la malle.................	....	En voiture..................	440 00	1er sept. 1865.....	do
). terre de Montréal et Tr	ois Rivières	do	120 00	1er juillet 1865 ..	do
Merc., sam .... do	Midi .... 4 p.m......	A cheval ou en voiture...	60 00	do do ...	do
hiver en connexion avec Montréal	la malle de	En voiture..................	275 00	do do ...	do
la malle à St. Rémi......	....	do	80 00	1er avril 1866.....	A l'option du M. G. des P.
Mar., jeu., sam............ do	2 p.m...... 7 p.m.....	do	80 00	1er juillet 1865...	Quatre ans.
.... ligne du chemin de fer...	....	Char à poste du ch. de fer	8 cent's par mille pour chaque service	do do ...	do
de la malle......	....	En voiture..................	889 00	1er oct. 1865.....	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

SERVICES AUX STATIONS DE

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Acton Vale	Stat. de ch. de fer	Ch. de fer G. T.	v'rg. 28	18	Quot., tel que requis, en	connexion
Coaticook	do	do	¼	24	ditto	ditto
Compton	do	do	1½	24	...	..
Coteau, station de	do	do	⅛	12	...	...
Hemmingford	do	do	¾	12	...	...
Lacadie	do	do	2½	6	...	..
Lachine	do	do	¼	24	...	...
Lacolle	do	do	1½	12	...	...
LaPigeonnière	do	do	2	6	...	...
Lennoxville	do	do	⅛	18	...	...
Melbourne	do	do	2	24	...	...
Montréal, B. de P. de (Y compris le service de la Pointe St. Charles 2 f. par jour.	do	do	¾	36 / 48	Partant. / Arrivant. ..	...
Pointe Claire	do	do	1	12	...	...
Richmond, stat. de. B. de P.	do	do	100 v'rg.	24	...	...
Rivière Beaudette	do	do	1	12	...	...
Ste. Anne, Bout de l'Ile	do	do	½	12	...	...
St. Bruno	do	do	1½	6	...	...
St. Ephrem d'Upton	do	do	30 v'rg.	24	...	...
St. Hyacinthe	do	do	¾	24	...	...
St. Liboire	do	de	1 arpt	18	...	...
Sherbrooke	do	do	¾	24	...	...
Stanhope	do	do	80 v'rg.	12	...	..
Vaudreuil	do	do	1	24	...	...
Waterville	do	do	¾	12	...	...
Windsor, moulin de.	do	do	......	12	...	...

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

CHEMINS DE FER.

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
avec les trains...........	....	Non indiqué	....	1er août 1685...	
ditto	....	ditto	....	do	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ..	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ..	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	
... .	....	... .	....	do ...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

DIVISION DE

Route.		Nom	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart.	
De	A	de l'entrepreneur.			Jours.	Heures.
Arthabaska, station du B. du P. d'.....	St. Christophe........	Geo. Boisclair........	3	12	2 fois p. j., en conn. avec do	les trains.. do ...
Arthabaska, station du B. de P. d'.....	Ste. Clothilde.........	Geo. Boisclair........	18	1	Sam .... do	6 a.m ..... 1 p.m .....
Batiscan, pont de...	St. Pierre les Becquets	Augn. Demers........	3	6	Qt., en con. avec le b.-à-v do	Richelieu... do ...
Batiscan, pont de...	St. Pierre les Becquets..	Augn. Demers........	3	6	do do	do ... do ...
Bécancour......	Stat. de ch. de fer...	Raphaël Larivière...	8	6	Quot., en connexion avec do	les trains... do ...
Bécancour	Stat. de ch. de fer...	Raphaël Larivière...	8	6	do do	do ... do ...
Bécancour.............	Ste. Gertrude.........	Benjamin Rivard ...	10½	2	Mar., vend...... .... do	1 p.m...... 4 p.m......
Bécancour, station du B. de P. de.....	St. Julie de Somerset...............	Wm. Gardiner........	1½	12	2 fois p. j., en conn. avec do	les trains.. do ...
Bécancour.............	St. Nicholas..........	Pierre Beaudet	70	3	Mar., jeu., sam .... Lun., merc., vend	2 p.m...... 10 p.m.. ...
Bersimis.........	Mille Vaches........	J. L. Cotter..	45	....	Tous les second vendredis Tous les second samedis.	6 a.m.. ... 6 a.m......
Berthier	Stat. de ch. de fer...	Firmin Beaudoin ...	2½	12	2 fois p. j., en conn. avec do	les trains.. do ...
Bulstrode	Ste. Clothilde.........	Joseph Frigon........	10	1	Sam......................... do	10 a.m.. ... 1 p.m......
Cacouna................	Stat. de ch. de fer...	Magloire Dionne....	7	4	Mar., merc....... .... Jeu., vend......................	.... 2 p.m......
Chester..	Chester Est	Noël Darois....... ...	9	1	Samedi......... .... do	11 a.m...... 8 a.m......
Denison's Mills......	Richmond Est.	Jos. R. Denison......	7	1	do .... do	8 a.m.... . 10 a.m......
Frampton...............	Ste. Hénédine........	James Conroy........	12	3	Mar., jeu., sam............ do	8 a.m..... 1 p.m......
Ste. Hénédine..	Pont de Ste. Claire.	James Conroy	6	6	Quotidiennement .... do	Midi .... 2 p.m......
Fox River	Grande Grave.........	Frédéric Gagné......	30	2	Mar., vend .... Mar., sam.....................	3 p.m ..... 10 a.m... ..
Gaspé, Bassin de...	Gradde Grave.........	John Savidant........	15	2	do .... do	5 a.m...... 11 a.m......
Grande Baie	Québec (viâ Tadousac)	J. B. Fairgrieve......	196	2	do .... Mar., vend..................	10 a.m...... 7 a.m......
Grande Baie.........	Québec (viâ Tadousac)	J. B. Fairgrieve.....	196	2	Merc., sam.................. Mar., vend	10 a.m .... 7 a.m......
Grande Baie	Déb. du bat.-à-vap.	Wilfred Levêque.....	3	2	Merc , sam................... do	8 a.m...... 7 a.m......
Grande Baie	Déb. du bat.-à-vap.	Wilfred Levêque.....	3	2	do .... do	8 a.m...... 7 a.m......
Inverness	New Ireland..........	John Hough..........	17	3	Mar., jeu., sam............... do	Midi .... 6 a.m......
Kamouraska	St. Paschal............	Théodore Sirois......	4½	12	2 fois p. j., en conn. avec do	les trains.. do ...

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

QUEBEC.

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
2 fois p. j. en conn. avec	les trains...	En voiture..........................	75 00	1er août 1865.....	31 juillet 1866.
do	do				
Sam......................................	5 p.m	do	50 00	1er avril 1866........	31 mars 1867.
do	Midi				
Qt.,en conn.avec le b.-à-v	Richelieu...				
do	do	Chaloupe	25 00	11 juillet 1865.....	Saison 1665.
do	do	do	p. la sais 30 00	28 avril 1866......	Saison 1866.
do	do				
Quot., en connexion avec	les trains...	En voiture..................	Par jour, 0 75	1er juil. 1865.....	31 juillet 1865.
do	do				
do	do		Par jour,		
do	do	do	0 75	1er août do ...	30 sept. 1866.
Mar., vend......................	6 p.m......	do	72 00	1er avril 1866. ...	31 mars 1870.
do	3 p.m......				
2 fois par j. en conn. avec	les trains...				
do	do	A pied ou en voiture......	50 00	1er août 1865.....	31 mars 1867.
Mar., jeu., sam............	Midi		995 00	1er juillet do ...	30 juin 1867.
Merc., vend., sam.........	4 a.m.. ...	En voiture..........			
Tous les dimanches.......	6 a.m......		140 00	do do ...	A l'option du M. G. des P.
Tous les samedis...........	6 a.m......	A pied ou en canot.......			
2 fois par j., en conn.avec	les trains ..	A pied ou en voiture......	50 00	1er août do ...	31 mars 1867.
do	do				
Sam	3 30 p.m..		40 00	1er janv. 1866.....	31 mars 1866.
do	12 30 p.m..	En voiture.........................			
mard., merc......................	3 30 p.m..	do	Par voy., 0 65	18 juil. 1865.....	8 sept. 1865.
Jeu., vend.........................	....				
Sam	10 a.m......		40 00	1er juil. do ...	30 juin 1869.
do	1 p.m......	A cheval ou en voiture...			
do	11 30 a.m..		50 00	1er oct. do ...	30 sept. 1869.
do	9 30 a.m..	do ...			
Mar., jeu., sam..	5 p.m......	En voiture	188 00	1er janv. 1866...	31 déc. 1869.
do	Midi				
Quotidiennement	3 30 p.m..				
do	1 30 p m..				
Mer., sam...	8 p.m......		172 00	do do ..	do
do	9 a.m......	A pied ou on voiture... ..			
do	4 p.m......				
do	10 a.m......	Canot en été, à pied ou en voiture en hiver.....	170 00	1er oct. 1865......	30 sept. 1869.
do	5 a.m......				
Jeu., dim........................	7 a.m......	Par bateau-à-vapeur...	Par voy., 5 00	14 juillet 1865.....	5 sept. 1865.
Mar., sam........................	5 a.m......				
Jeu., dim..........................	7 a.m......	do ...	Par voy., 5 00	22 juin 1866......	Eté de 1866.
Merc., sam.....	7 30 a.m..		Par voy.,		
do	8 30 a.m..	A cheval ou en voiture	0 50	15 juillet 1865...	6 sept. 1865.
do	7 30 a.m..		Par voy.,		
do	8 30 a.m..	do ...	0 50	23 juin 1866...	Eté de 1866.
Mard., jeu., sam...........	10 a.m......		220 00	1er sept. 1665...	30 sept. 1866.
do	4 p.m	En voiture.................			
2 fois p. j., en conn. avec	les trains...	do	208 00	1er août do ...	do
do	do				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Kennebec, Ligne de					Sam	2 p.m.
	Marlow	Wm. Craig	8	1	do	4 30 p.m.
Kinnear, Moulins de					Mar., jeu., sam	6 p.m.
	Leeds	Jos. Rockingham	6	3	do	4 p.m.
La Baie					Quotidiennement	2 p.m.
	St. Grégoire	Nazaire St. Laurent	17	6	do	10 a.m.
Lac Etchemin					Vend	8 a.m.
	Standon	Bellarmin Lapierre	9	1	do	11 a.m
Lambton					Lun., merc., vend	8 a.m.
	St. François	Hubert Rousseau	36	3	Mar., jeu., sam	8 a.m.
Les Eboulements					Samedi	1 p.m.
	Settrington	Charles Chouinard	8½	1	do	10 a.m.
Lévis					Quotidiennement	9 30 a.m.
	Pointe Lévi, Est	Herm'gilde Martin	2	6	do	10 a.m.
Lévis					do	9 30 a.m.
	Pointe Lévi, Est	Herm'gilde Martin	2	6	do	10 a.m.
Lower Ireland					Samedi	7 p.m.
	New Ireland	R. C. Porter	8	1	do	5 p.m.
Maddington					Mer., sam	Midi
	Stanfold	Jos. Guilmet	13	2	do	8 a.m.
Madeleine, Iles	Pictou, N.-E., et Bassin de Gaspé et Percé	William Johnston	120	3 f. p. mois	1er et 20 de chaque mois	
Madeleine, Iles					5 et 25 do	
					10 do	
					15 do	
Méthot, Moulins de					Merc., sam	10 p.m.
	St. Flavien	Joseph Mailloux	4	2	do	11 p.m.
Métis					Quot., excepté le lun	4 a.m.
	Rivière-du-Loup	L. J. Caron	93	6	do dim	9 p.m.
Métis					Merc., sam	8 a.m.
	St. Octave	W. E. Page	3	2	do	9 30 a.m.
Murray Bay					Samedi	2 p.m.
	Ste. Agnès	David Dufour	10	1	do	10 a.m.
New Ireland					Mar., vend	11 a.m.
	Sanborn	Edward Hodgkinson	13	2	do	7 a.m.
New Liverpool					Mar., jeu., sam	4 p.m.
	St. J'n Chrysostôme	Louis Gosselin	3	3	do	3 p.m.
Québec					Quotidiennement	3 45 p.m.
	Déb. du bat.-à-vap.	William Reynolds	½	12	do	6 a.m.
Québec					Mar., vend	6 45 a.m.
	Déb. du bat.-à-vap.	Charles Hough	½	4	Jeu., dim	7 a.m.
Québec						
	Québec Sud	Mme. Ann Wensley	2	telq.	requis en connexion avec	l'arrivée
Richmond Est					Quotidiennement	2 p.m.
	Place Sydenham	Jos. Millington	15	6	do	8 a.m.
Rivière Ouelle					2 fois p. j., en conn. avec	les trains
	Stat. de ch. de fer	Jos. Lebrun	5	12	do do	do
Ste. Agathe					Mar., vend., do	do
	Stat. de ch. de fer	Lazare Boulanger	8	2	do do	do
St. André					Quotid., do	do
	Stat. de ch. de fer	André Ouellet	7	6	do do	do
St. Apollinaire					Merc., sam., do	do
	Stat. de ch. de fer	Frs. Baron	7	2	do do	do
St. Aubert					Quotid., do	do
	Stat. de ch. de fer	Cyprien Bourgault	1½	6	do do	do
St. Charles					do	Midi
	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	do	10 a.m.
Ste. Claire					do	7 a.m
	St. Henri	Frs. Godbout	13	6	do	2 p.m
St. Denis					do en connex. avec	les trains
	Stat. de ch. de fer	Damase Martin	4	7	do do	do
Ste. Flavie					Mar., sam	8 p.m
	Campbelltown, N. B.	Daniel Fraser	110	2	Jeu., lun	9 p.m.

uébec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
amedi	6 30 p.m.	A cheval ou en voiture	59 40	1er avril 1866	31 mars 1870.
do	4 p.m.				
Iar., jeu., sam	5 30 p.m.	En voiture	75 00	do do	31 mars 1867.
do	7 30 p.m.				
Quotidiennement	1 p.m.	do	294 00	1er juillet 1865	30 juin 1869.
do	5 p.m.				
Vend	1 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	1er mars 1866	31 mars 1867.
do	0 a.m.				
Mar., jeu., sam	4 p.m.	En voiture	545 00	1er avril do	31 mars 1870.
Lun., merc., vend.	4 p.m.				
Samedi	Midi	A cheval ou en voiture	40 00	1er juillet 1865	30 juin 1869.
do	3 p.m.				
Quotidiennement	10 20 a.m.	En voiture	100 00	1er juillet do	31 oct. 1865.
do	9 50 a.m.				
do	10 20 a.m.	do	100 00	1er mai 1866	Eté de 1866.
do	9 50 a.m.				
Samedi	6 30 p.m.	do	40 00	1er avril 1866	31 mars 1867.
do	8 30 p.m.				
Merc., sam	11 a.m.	do	100 00	do do	do
do	3 p.m.				
Suivant les vents et le temps		En goëlette	par mois 120 00	do do	do
Mer., sam	Minuit	A pied ou en voiture	40 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do	11 p.m.				
Quot., lun. excepté	8 p.m.	En voiture	1492 00	1er juillet do	30 juin 1867.
do mar. do	3 a.m.				
Merc., sam	10 30 a.m.	A pied ou en voiture	40 00	1er sept. do	30 sept. 1869.
do	9 a.m.				
Samedi	Midi	A cheval ou en voiture	25 48	1er oct. do	do do
do	4 p.m.				
Mar., vend	10 a.m.	En voiture	104 00	1er fév. 1866	do 1866
do	2 p.m.				
Mar., jeu., sam	4 p.m.	A cheval ou en voiture	40 00	1er nov. 1865	do do
do	5 p.m.				
Quotidiennement	6 10 a.m.	En voiture	p. saison 100 00	28 avril 1866	Saison, 1866.
do	3 55 p.m.				
Jeu., dim	7 10 a.m.	do	Par voy. 0 50	22 juin do	do
Mar., vend	6 55 a.m.				
et le départ des vapeurs	Canadiens.	A pied et en bat-à-vap.	Par voy. 0 25	26 mai do	do
Quotidiennement	11 a.m.	En voiture	300 00	1er janv. 1866	31 déc. 1869.
do	5 p.m.				
2 f. par jour en conn. avec	les trains	do	176 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do do	do				
Mar., vend do	do	do	70 00	1er avril 1866	31 mars 1870.
do do	do				
Quotidiennement, do	do	do	144 00	1er août 1865	30 sept. 1866.
do do	do				
Merc., sam., do	do	A cheval ou en voiture	50 00	do do	do do
do do	do				
Quotidiennement, do	do	A pied ou en voiture	50 00	do do	do do
do do	do				
do	11 a.m.	En voiture	40 00	do do	do do
do	1 p m				
do	4 30 p.m.	do	130 00	1er juil. do	30 juin 1869.
do	9 30 a.m.				
do en connexion avec	les trains	do	80 00	1er août do	30 sept. 1866.
do do	do				
Merc., sam	9 p.m.	En voit. à deux chevaux	1500 00	1er sept. do	31 août 1869.
Jeu., lun	8 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
St. Frédéric	St. Joseph	J. O. Arcand	6	1	Mardi do	10 a.m. 8 a.m.
St. Grégoire	Stat. du ch. de fer	Raphaël Larivière	1	12	2 f. par jour en conn. avec do do	les trains do
St. Henri	do	Frs. Godbout	3	6	Quotidiennement, do do do	do do
St. Nicholas	do	M. Scott	6	7	do dim. inclus, do do do do	do do
St. Nicholas	do	M. Scott	6	7	do do do do	do do
St. Raphaël	do	Abraham Couture	6	6	do do do do	do do
Ste. Sophie	Somerset	P. C. Bourk	7	6	Mar., jeu., sam do	8 a.m. 10 30 a.m.
Québec Sud	Stat. du ch. de fer	Mde. Ann Wensley	Vrs. 200	12	2 f. par jour en conn. avec do do	les trains do
Village des Aulnaies	do	Hilaire Levêque	5	12	do do do do	do do

SERVICES AUX STATIONS

Arthabaska, stat. du bureau de poste d'	Stat. du ch. de fer	Cie. du c. de f. G. T.	1/12	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Baillargeon	do	do	3	3	ditto	ditto
Bécancour, stat. du bureau de poste de	do	do	50 vgs.	12	...	...
Black River, stat. de	do	do	1/9	3	...	...
Cap. St. Ignace	do	do	2½	12	...	...
Danville	do	do	½	12	...	...
L'Anse à Giles	do	do	1½	6	...	...
Lévis	do	do	1	12	...	...
L'Islet	do	do	2½	12	...	...
Lyster	do	do	2½	12	...	...
Méthot, Moulins de	do	do	1/20	2	...	...
Mont Carmel	do	do	2½	3	...	...
Montmagny	do	do	1	12	...	...
Notre Dame du Portage	do	do	3¼	6	...	...
Québec	Quai du ch. de fer	do	⅓	.....	...	...
Québec, quai du c. de f	Stat. du ch. de fer	do	2	.....	...	...

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
Mardi..................	9 30 a.m..				
do	11 30 a m..	A cheval ou en voiture...	25 00	1er avril 1866.....	31 mars 1870.
2 f. par jour, en conn. avec	les trains ..				
do do	do	En voiture..................	100 00	1er juillet 1865...	30 sept. 1866.
Quotidiennement do	do				
do do	do	do	76 00	do do ...	31 juillet 1865.
do dim. inclus do	do				
do do do	do	do	288 00	do do ...	do do
do do	do				
do do	do	do	288 00	1er août do ...	30 sept. 1866.
do do	do				
do do	do	do	120 00	do do ...	do do
Mar., jeu., sam...........	Midi.........				
do	9 30 a.m..	A cheval ou en voiture...	75 00	1er sept. do ...	do do
2 f. par jour, en conn. avec	les trains ..				
do do	do	A pied..........................	36 00	1er janv. 1866.....	31 déc. 1869.
do do	do				
do do	do	En voiture	192 00	1er août 1865.....	30 sept. 1866.

DE CHEMINS DE FER.

avec les trains..............	....	Non indiqué..................	....	1er août 1865 ...	
ditto	....	do	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	Heures.	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

SERVICES AUX STATIONS DE

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart.	
De	A				Jours.	Heures.
Rivière du Loup	Station du ch. de fer	Cie. du ch. de f. G. T.	1½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
St. Alexandre	do	do	¼	12	ditto	ditto
St. Anne la Pocatière	do	do	1	12	...	..
St. Célestin	do	do	1	6	...	.
St. Charles	do	do	½	6	...	...
St. François	do	do	1½	12	...	...
St. Grégoire	do	do	1	12	...	...
Ste. Hélène	do	do	¼	12	...	...
St. Henri	do	do	3	6	...	...
St. Jean Port Joli	do	do	1½	12	...	...
Ste. Louise	do	do	½	12	...	...
St. Pacôme	do	do	1½	6	...	...
St. Paschal	do	do	½	12	...	...
St. Pierre	do	do	2	12	...	...
St. Vallier	do	do	2½	6	...	...
Somerset	do	do	1	12	...	...
Québec Sud	do	do	200 vgs.	12	...	...
Stanfold	do	do	⅙	12	...	...
Trois-Rivières	do	do	2	12	...	...
Trois Saumons	do	do	2	6	...	...
Warwick	do	do	⅛	12	...	...

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

HEMINS DE FER.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
avec les trains........ ..	....	Non indiqué........	....	1er août 1865 ...	
ditto	....	ditto	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	. . ..	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... ...	....	... .	....	do do ...	
.. ..	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ...	
... .	....	... .	....	do do ..	

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1866, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles encourues ou à l'être en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionel requis et les allocations additionnelles.

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix originaire.	Service additionnel requis.	Allocation addition-nelle par année.	Date du commen-cement du service additionnel et allocation.
				$ cts.		$ cts.	
Aldershott	Waterdown	Jas. B. Thompson	Service quotidien	109 00	Un voyage additionnel par jour	109 00	1er avril 1866.
Arnprior	Sandpoint	Cie du c de f B et O	do	par mille parc, 06	Prolongation du chemin de fer d'Arnprior à Sand Point, 5½ milles	Par mille parc. 0 06	1er janv. do
Arva	Telfer	Wm. Bernard	Service semi-hebdom.	80 00	4½ milles de parc. extra p. dess. le b. de p. Denfield.	40 00	1er sept. 1865.
Aylmer	Sta. de Dorchester	George Bates	do	164 00	Un voyage additionnel par semaine	80 00	1er août do
Berlin	Millbank	Henry Irwin	Service tri-hebdomad.	270 00	Trois do	270 00	1er oct. do
Bluevale	Morrisbank	David Moffatt	do	49 75	do do	49 75	do do
Bondhead	Keenansville	Samuel H. Priest.	do	265 00	do do et extension du parcours jusqu'à Athlone	185 00	1er juin do
Bowmanville	Cæsarea	Thos. Shaw	Service quotidien	549 00	3 milles de parcours extra trois fois par semaine pour desservir le bureau de poste de Hayden	39 21	1er janv. do
Brighton	Campbellford	Thomas Hewitt	Service tri-hebdom.	156 00	Trois voyages additionnels par semaine	156 00	1er mai do
Camilla	Whitfield	Parson D. Henry	Service hebdomadaire.	45 00	Un do do et 5 milles de parc. add. sous un nouvel arrangement	50 00	1er oct. do
Carlsruhe	Hanover	Ignatius Kermann	do	40 00	Deux voyages additionnels par semaine	10 00	1er juin 1866.
Coldwater	Orillia	James Millard	Service semi-hebdom.	132 00	Un do do	44 00	1er oct. 1865.
Collingwood	Sault Ste. Marie et Fort William	Perry & Carruthers	Service hebdomad. au Sault Ste. Marie, et semi-mensuel au Fort William	p. saison 6560 00	Trois voyages add. par mois au Sault Ste. Marie, et un voyage addit. par mois à Fort William	Par saison, 2025 00	1er mai 1866
Copleston	Petrolea	Richard P. Smith	Service hebdomadaire.	25 00	Un mille de parcours extra occasionné par le déplacement du bur. de p. de Petrolea	7 14	1er oct. 1365
Drayton	Elora	John Clarke	Service quotidien	448 00	Parc. prolongé jusqu'à Hollen, dist. de 5 milles	149 00	1er mai 1866
Elora	Walkerton	John P. Coulson.	do	1400 00	do Guelph, do 13 do	350 00	1er oct. 1865

Fenaghvale	Riceville...........	Charles Gates......	Service semi-hebdom..					
Fish Creek........	St. Mary's	James McKay.....	do ...	95 00	Parcours additionnel d'un mille par suite du déplacement du bureau de poste de Fish Creek......	14 61	1er fév.	1866.
Flora	Woolwich Ouest..	Issac Devitt........	Service hebdomadaire	34 00	Un voyage additionnel par semaine.....................	34 00	1er juillet	1865.
Huntingdon	Manningville......	R. et A. Rowe.....	Tri-hebdomad. entre Huntingdon et Athelstan; bi-hebd. entre Athelstan et Manningville................	180 00	do do entre Athelstan et Manningville..............................	60 00	do	do
Glen Meyer	Guysboro'..........	George E. Meyer..	Service hebdomadaire.	30 00	½ mille additionnel de parcours occasionné par le déplacement du bureau de poste de Guysboro.....	2 50	do	do
Keenansville	Mono Mills.........	Wm. Armstrong...	Service tri-hebdom....	217 00	4½ de parc. addit. pour des. le B. de P. de Conner..	38 00	do	do
Kilmarnock	Smith's Falls......	Alanson Baker, Jr	Service semi-hebdom..	72 00	½ mille de parcours additionnel occasionné par le déplacement du B. de P. de Montague..........	5 00	do	1864.
King	Oak Ridges..	James McDonald.	Service quotidien	150 00	1¼ milles ad. de parc. p. des. le B. de P. d'Eversley.	52 00	do	1865.
LaBaie	St. Grégoire........	Naz. St. Laurent..	do	294 00	⅓ do oc. p. le dép. du B. de P. de Nicolet	5 44	1er mai	1866.
Leeds	Broughton Ouest..	Thos. Colleran....	Service tri-hebdom....	95 00	3 do occasionné par la fermeture de l'ancienne grande-route..................................	28 48	1er juillet	1864.
Malton...	Richview...........	Thos. Traynor.....	Service quotidien	77 00	Parcours additionnel d'un mille occasionné par le déplacement du bureau de poste de Richview.....	38 50	1er déc.	1865.
Mount Albion... .	Ryckman's Corners	Daniel F. Davis ..	Service tri-hebdom.....	96 00	Parcours étendu jusqu'à Glanford Nord, 2 milles, par la ferm. du B. de P. de Ryckman's Corners..	32 00	1er janv.	1866.
Muskoka Falls....	Orillia	John Harvie.......	Service semi-hebdom..	338 00	Parcours prolongé jusqu'à Bracebridge, 3½ milles...	35 85	1er avril	do
Ottawa	Stat. du ch. de fer.	John S. Stapledon	Vingt-quatre voyages par semaine..........	Par voy. 0 23	Voiture spéciale à deux chevaux pour la malle; et transport des malles deux fois par jour entre le dép. des postes et le bureau de poste d'Ottawa...	Par voy., 0 27	24 janv.	do
Prescott	Ogdensb'gh, N.Y.	Charles Plump ...	Service quotidien.......	150 00	Un plus grand nombre de malles à transporter, augmentant les frais de l'entrepreneur......	50 00	1er avril	do
St. Nicholas........	Stat. du ch. de fer.	Morris Scott.......	Sept voyages par sem.	288 00	Neuf voyages additionnels par semaine...............	82 28	1er nov.	1865.
Saugeen.............	Walkerton..........	Wm. Gilbert.	Service tri-hebdom.....	339 50	Trois do et le terminus établi à Normanton	374 53	1er oct.	do
Stayner..............	Stat. du ch. de fer.	J. McKeggie.......	Serv. deux fois par j'r..	48 00	Deux voyages additionnels par jour....................	48 00	13 juillet	do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.—A.

ETAT des diminutions de dépenses dans les contrats en force et effectués par le Département des Postes, durant l'année expirée le 30 juin 1866, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette diminution se raporte, le nom de l'entrepreneur, le service originairement prescrit par le contrat, le prix originaire, les raisons qui ont donné lieu à cette diminution, le montant de la réduction dans le prix et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Service originairement prescrit par le contrat.	Prix originaire.	Raison de la diminution.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la diminution.
De	A			$ cts.		$ cts.	
Bobcaygeon	Peterson	James Finlay	Service tri-hebdom. de Bobcaygeon à Minden; hebdomadaire de Minden à Peterson	410 00	Parcours entre Minden et Peterson (8 milles) discontinué par suite de la fermeture du bureau de Peterson	31 53	1er oct. 1865.
Clifton	Pont Suspendu et st. du c. de f. G. O.	Wm. Patrick	Serv. quot. tel que requis.	192 00	Serv. de la stat. transféré à la Cie. du ch. de fer G. O.	108 00	1er déc. do
Dunsford	Omemee	Robt. Grandy	Service semi-hebdomad.	140 00	Bureau de poste de Dunsford desservi par une autre route, parcours diminué de 6½ milles	70 00	1er oct. do
Glenallan	Shipley et Drayton	Johnson C. Kidd.	Service tri-hebdomad.	575 00	Bureau de poste de Shipley desservi par une autre route, parcours diminué de 2½ milles	51 34	1er juillet do
Glenallan	Gowanstown et Drayton	Johnson C. Kidd.	do	523 66	Bureau de poste de Drayton desservi par une autre route, parcours diminué de 8 milles	135 90	1er mai 1866.
Keenansville	Mono Mills	Wm. Armstrong	do	255 00	B. de P. de Keenansville desservi par une autre route, parcours diminué de 3 milles	38 00	1er juin do
Paris, Station de.	Stat. des ch. de f. B. et L. H. et G. O	M. X. Carr	Service quotidien, tel que requis	240 00	Service de la station du chemin de fer G. O. transféré à la compagnie du chemin de fer G. O.	48 00	1er déc. 1865.
Rigaud	Vankleek Hill	Michael Hickey	Service quotidien	276 00	Parcours diminué d'un mille, Pointe Fortune ayant été fait le terminus au lieu de Rigaud	15 00	1er août do
St. Nicholas	Stat. de ch. de fer	Morris Scott	Neuf voyages par sem.	370 28	Service réduit à sept voyages par semaine	82 28	1er avril 1866.
Sarnia	St. du ch. de fer G. O. et Port Huron, E.-U	Alfred Fisher	Service quotidien, tel que requis	192 00	Service de la station du chemin de fer G. O. transféré à la compagnie du chemin de fer G. O.	.... *	1er déc. 1865.
Windsor	St. du ch. de fer G. O. et Détroit, E.U	A. H. Wagner	do	192 00	do do	.... *	do do

* Non définitivement arrangé; on attend la décision de l'autorité postale des Etats-Unis, laquelle défraye une partie des frais.

WILLIAM WHITE, *Secrétaire.*

W. P. HOWLAND, *Maître-Général des Postes.*

ETAT No. 7.

ETAT de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs pour avoir manqué de délivrer la malle au temps dit ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant. $ cts.	Si elle a été remise, et pour qu'elle raison.
Brantford	Station de ch. de fer.	Jonathan Hale	Négligé de transporter les malles au train allant à l'est	7 nov. 1865	5 00	Non remise.
Camden Est	Napanee	Henry Finkle	Malle arrivée tard à Napanee	27 fév. 1866	5 00	do
Clinton	London	A. T. Moore	Malle arrivée tard à Clinton les 22, 23 et 24 novembre 1865	24 nov. 1865	6 00	Remise.
Do	do	do	Malle arrivée tard à Clinton les 4, 7, 12, 13 et 23 avril 1866	25 avril 1866	10 00	Non remise.
Drummondville	Melbourne	Louis Cusson, jun.	Négligé de transporter un sac de journaux de l'Avenir à Melbourne	21 décem. 1865	2 00	do
Dunnville	Port Dover	R. McNeal	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles	27 nov. 1865	5 00	Remise, étant premier délit; courrier renvoyé.
Durham	Walkerton	Archd. Todd	Retard dans son départ de Durham	15 fév. 1866	4 00	Non remise.
Do	do	do	Courrier ayant quatre fois négligé d'échanger les malles à Allan Park	16 fév. 1866	8 00	do
Ingersoll	Lakeside	E. Doty	Grande négligence, ayant laissé les malles toute la nuit et partie du jour suivant dans un bureau de "l'Express," exposées au dommage et à la perte, au lieu de les livrer imméd. au bureau de poste en arrivant à Ingersoll	12 juin 1866	5 00	do
Keenansville	Mono Mills	Wm. Armstrong	Négligé de desservir Loretto	17 fév. 1866	2 00	do
Kemptville	Merrickville	James Armstrong	Malle arrivée tard à Kemptville	28 décem. 1865	2 50	do
Kingston	Cap Vincent, E. U.	George Dawson	Malle livrée trop tard au bureau de poste de Kingston	7 nov. 1865	5 00	do
Do	do	do	Malle arrivée tard au bureau de poste du Cap Vincent	do	5 00	do
Do	do	do	Malle importante arrivée tard au Cap Vincent	5 fév. 1866	10 00	do
Do	Morton	Sylvester Chase	Malle arrivée tard à Morton à plusieurs reprises	2 déc. 1865	5 00	do
Malton	Mono Mills	Duncan McCallum	Malle arrivée tard à Mono Mills	9 janvier 1866	2 00	do
Montréal	Trois Rivières	Elie Lacerte	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles	2 nov. 1865	2 00	do
Do	do	do	Retard des malles en route	13 janvier 1866	2 00	do
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	Malle endommagée par la pluie	18 juin 1866	4 00	do
Do	do	do	do do	19 juin 1866	4 00	do
Sorel	Stat. de St. Hilaire	E. Laliberté	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles	1er déc. 1865	2 00	do

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Adderley	Inverness	Mégantic	Wm. McKillop	1er sept 1865.
Allan Park (ré-ouvert)	Bentinck	Grey	Thos. Boddy	do
Bakersville	Flamboro Est	Wentworth, D. N	John Baker	do
Batchewana		District d'Algoma	Robert McKay	1er novembre 1865.
Belgrave	Morris	Huron	Simon Armstrong	1er décembre 1865.
Bolingbroke	Sherbrooke Sud	Lanark, D. S	John Kerry	2 octobre 1865.
Bonnechère, Pointe	Horton	Renfrew	Robert Fergusson	do
Burgoyne	Arran	Bruce	Alfred Shell	1er décembre 1865.
Cawdor	Kaladar	Addington	Archd. Campbell	1er octobre 1865.
Chepstow	Greenock	Bruce	Wm. Henesy	1er juillet 1865.
Combermere	Radcliffe	Renfrew	Daniel Johnson	1er septembre 1865.
Coningsby	Erin	Wellington, D. S	John W. Burt	1er décembre 1865.
Cotswold	Minto	Wellington, D. N	Peter McKenzie	do
Denfield	London	Middlesex, D. E	Benj. W. Rosser	1er septembre 1865.
Dorking (ré-ouvert)	Maryboro'	Wellington, D. N	John Gatschene	2 octobre 1865.
Dundonald	Cramahe	Northumberland, D.E.	John Barker	1er avril 1866.
Dundela	Matilda	Dundas	Thomas Wharton	1er juin 1866.
Fish Creek (ré-ouvert)	Blanchard	Perth	Thos. W. Bell, jr.	1er février 1866.
Fordyce	Wawanosh	Huron	Wm. Farquharson	1er septembre 1865.
Garden, Rivière		District d'Algoma	Chas. W. Radiger	1er juin 1866.
Haydon	Darlington	Durham, D. O	John Rowse	1er janvier 1866.
Hepworth	Amabel	Bruce	Wm. Plows	do
Honeywood	Mulmur	Simcoe, D. S	Robert Lawrence	1er juillet 1865.
King Creek	King	York, D. N	Alex. McMillan	1er janvier 1866.
Kingsbury	Melbourne	Richmond	Geo. Williamson	1er mai 1866.
Knatchbull	Nassagaweya	Halton	Wm. Stephenson	1er mars 1866.
Lac Etchemin	Cranbourne	Dorchester	B. Lapierre	do
Lowbanks	Moulton	Haldimand	Hy. Overholt	1er août 1865.
Lucerne	Wakefield	Ottawa	Robt. Blackburn	1er juillet 1865.
Maberly	Sherbrooke Sud	Lanark, D. S	John McGregor	1er août 1865.
Manfred	Eramosa	Wellington, D. S	George Coghlin	1er janvier 1866.
Mayo	Lochaber	Ottawa	Thomas Bourke	do
Michipicoten, Riv're		Dictrict d'Algoma	Colin Rankin	1er août 1865.
Moose Creek	Roxborough	Stormont	Wm. McKillican	do
Nevis	Oro	Simcoe, D. N	James Greenshields	2 octobre 1865.
New Edinburgh	Gloucester	Russell	James Blackburn	do
New Sarum (ré-ouvert)	Yarmouth	Elgin, D. E	Samuel Wilton	1er août 1865.
Northfield	Cornwall	Stormont	And. J. Baker	1er décembre 1865.
North Pinnacle	St. Armand	Missisquoi	Vinten Barnes	1er avril 1866.
North Seneca	Seneca	Haldimand	John Tucker	1er novembre 1865.
Norway	York	York, D. E	John E. Winnett	1er mars 1866.
Oustic	Eramosa	Wellington, D. S	Thos. Whitehead	1er janvier 1866.
Parker	Peel	Wellington, D. N	Thomas Burns	1er septembre 1865.
Parry Sound		District d'Algoma	N. P. Wakefield	do
Pointe Petre	Athol	Prince Edouard	James Scott	1er décembre 1865.
Pointe Platon, (ré-ouvert)		Lotbinière	Hubert Beaudet	1er juillet 1865.
Radstock	Kildare	Joliette	Russell Woods	do
Ridgeville	Pelham	Welland	Jonas Steele	1er août 1865.
Rouge Hill (ré-ouvert)	Pickering	Ontario, D. S	Joseph Moon	1er février 1866.
Rupert	Masham	Ottawa	W. D. Leslie	1er juillet 1865.
St. Albert	Warwick	Arthabaska	M. A. Payfer	1er juin 1866.
Ste. Angèle	Monnoir	Rouville	Michel Fournier	1er octobre 1865.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Ste. Clothilde	Horton	Arthabaska	C. Gélinas	1er janvier 1866.
St. Ignace		District d'Algoma	Edmund Perry	1er juin 1866.
Ste. Justine de Newton	Newton	Vaudreuil	Jos. O. Larocque.	1er juillet 1865.
Shelburne	Melancthon	Grey	Wm. Jelly	1er septembre 1865.
Stat. de Stanbridge.	Stanbridge	Missisquoi	John C. Covey	1er février 1866.
Teston	Vaughan	York, D. O	George Wilson	1er août 1865.
Uttoxeter	Plymton	Lambton	Simpson Shepherd	1er juin 1866.
Versailles	St. Grégoire	Iberville	Isidore Marcoux	2 octobre 1865.
Wales	Osnabruck	Stormont	Wm. Baker	1er mars 1866.
West Montrose	Woolwich	Waterloo, D. N	J. B. Kilborne	do
Whalen	Biddulph	Huron	John H. Milson	do
Zephyr	Scott	Ontario, D. N.	Geo. W. Hunter	1er décembre 1865.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

Liste des bureaux de poste fermés en Canada durant l'année expirée le 3[illegible] juin 1866.

Nom du bureau.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de la discontinuance.	Motifs de discontinuation
Breadalbane	Glengary	P. M. Stewart	1er fév. 1866	Le maître de poste ayant r[illegible] signé, on n'a pu trouver d[illegible] successeur pour accepter l[illegible] charge.
Carlton Ouest	York, D. O.	E. S. Tiernay	1er nov. 1865	do
Edgeworth	Kent	Jos. Ainslie	2 octobre 1865	Le maître de poste aya[illegible] abandonné sa charge, o[illegible] n'a pu trouver de succe[illegible] seur convenable.
Fish Creek	Perth	John Bell	1er nov. 1865	Le maître de poste ayant ét[illegible] démis, on n'a pu trouve[illegible] de successeur.
Foxboro'	Hastings, D. S.	R. Papineau	1er janv. 1866	Le maître de poste ayant ré[illegible] signé, on n'a pu trouver d[illegible] successeur.
Fulton	Lincoln	C. White	1er nov. 1865	do
Garneau	L'Islet	A. Lemelin	1er mars 1866	do
Homer	Lincoln	Isaac Durham	1er sept. 1865	do
L'Acadie, Stat. de	St. Jean	Thos. Lyons	1er août 1865	do
Largie	Elgin, D. O.	D. McCallum	1er mai 1866	do
Newark	Oxford, D. S.	A. Gary	1er juin 1866	do
Nile	Huron	J. Rhynas	1er avril 1866	Le maître de poste ayant ét[illegible] démis, on n'a pu trouve[illegible] de successeur.
Peterson	Victoria	W. Dickey	2 octobre 1865	Le maître de poste ayant ré[illegible] signé, on n'a pu trouver d[illegible] successeur.
Rouge Hill	York, D. E.	Michael Brooks	1er nov. 1865	do
Ryckman's Corn's	Wentworth, D. S.	G. Ryckman	1er janv. 1866	do
St. François de Sales	Laval	Isaïe Brunet	1er janv. 1866	do
Silver Creek	Halton	J. Foreman	1er mai 1866	do
Strathglass	Stormont	C. McRae	2 octobre 1865	On n'a pu trouver de succes[illegible] seur au maître de poste dé[illegible] cédé.

William White,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

AT des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Route. De	Route. A	Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
bott's Corners	North Pinnacle	1er avril	1866	2	4
ton	Knatchbull	1er mars	1866	2	5
ranley	Colpoy's Bay	1er janvier	1866	1	17½
trim	Panmure	1er juillet	1865	2	5
thabaska, Station d'	Ste. Clothilde	1er avril	1866	1	18
hfield	Lurgan	1er octobre	1665	3	4
tiscan, pont de	St. Pierre les Becquets	11 juillet	1865	6	3
cancour	Station de chemin de fer	1er juillet	1865	6	8
rlin	Mannheim	1er juillet	1865	6	2
lingbroke	Perth	13 octobre	1865	1	29
lingbroke	Maberly	1er novembre	1865	1	7
ckingham	Mayo	1er janvier	1866	1	8
lstrode	Ste. Clothilde	1er janvier	1866	1	10
couna	Station de chemin de fer	18 juillet	1865	4	7
ntley	Lucerne	1er juillet	1865	1	9
epstow	Greenock	1er juillet	1865	2	4
erry Valley	Pointe Petre	1er décembre	1865	1	7
llingwood	Parry Sound	1er septembre	1865	1	70
mbermere	Purdy	1er octobre	1865	1	6
mbermere	Rockingham	1er septembre	1865	1	8
ningsby	Hillsburg	1er décembre	1865	2	4½
enfield	Ilderton	1er septembre	1865	2	4
ixon's Corners	Dundela	1er juin	1866	2	5¼
undonald	Hilton	1er avril	1866	2	4
lginfield	Whalen	1er mars	1866	1	4
llesmere	Wexford	1er novembre	1865	2	6
nniskillen	Haydon	1er janvier	1866	3	3
xeter	Sarepta	1er juillet	1865	1	3
ordyce	St. Helens	1er septembre	1865	1	7
owanstown	Harriston	1er mai	1866	3	10½
oneywood	Osprey	1er juillet	1865	1	5½
nverness	New Ireland	1er septembre	1865	3	17
ingsville	North Ridge	1er juillet	1865	3	10
ingsbury	Melbourne	1er mai	1866	2	6
ac Doré	Pembroke	1er octobre	1865	2	17
ac Etchemin	Standon	1er mars	1866	1	9
évis	Pointe Lévis, Est	1er juillet	1865	6	2
ittle Rideau	Chatham Est, Station de	1er avril	1866	3	3
orraine	Mono Mills	1er octobre	1865	1	9
ovat	Gresham	1er janvier	1866	1	4
owbanks	Stromness	1er août	1865	1	6
Maberly	Rokeby	1er août	1865	1	3
Maple	Teston	1er août	1865	2	3
Masham	Wakefield Nord	1er juillet	1865	1	8
Métis	St. Octave	1er septembre	1865	2	3
Michipicoten, Rivière	Sault Ste. Marie	1er décembre	1865	Mensuel	160
Mille Roches	Stat. du ch. de fer Grand Tronc	19 mars	1866	12	¼
Mimosa	Speedside	1er janvier	1866	2	7¾
Mongenais	Sandfield	1er février	1866	1	4
Moose Creek	Strathglass	1er août	1865	1	5
Mont St. Patrice	Shamrock	1er juillet	1865	2	5
Muskoka Falls	Parry Sound	1er décembre	1865	1	43
New Aberdeen	New Dundee	1er juillet	1865	6	7
New Edinburgh	Ottawa	1er octobre	1865	6	1¼
Newington	Northfield	1er décembre	1865	1	7
Peveril	Ste. Justine de Newton	1er juillet	1865	3	4
Pitt's Ferry	Willetsholme	1er octobre	1865	2	6
Pointe Fortune	St. Eugène	1er août	1865	6	8

ETAT No. 8.—*Suite.*

ETAT des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Route. De	Route. A	Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
Ste. Agathe	Station de chemin de fer	1er avril	1365...	2	8
Ste. Angèle	Ste. Marie de Monnoir	1er octobre	1865...	2	6
Ste. Flavie	Campbelltown, N.-B	1er septembre	1865...	2	110
St. Nicholas	Station de chemin de fer	1er juillet	1865...	7	6
St. Pierre	do	1er août	1865...	12	2
Sandford	Zéphyr	1er décembre	1865...	1	6
Sand Point	Station du chemin de fer B. et O	1er janvier	1866...	12	$\frac{1}{4}$
Uttoxeter	Wanstead	1er juin	1866...	2	5
Wales	Stat. du ch. de fer Grand Tronc	1er mars	1866...	12	$\frac{1}{16}$
West Montrose	Winterbourne	1er mars	1866...	2	$2\frac{3}{4}$

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Fin.*

ETAT de toutes les routes postales discontinuées durant l'année expirée le 30 juin 1866, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

Route. De	Route. A	Distance en milles.	No. de fois par semaine	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
Bagot	Mont St. Patrice	13	2	1er juil. 1866	Remplacé par le service de Mont St. Patrice à Shamrock.
Bolingbroke	Perth	20	1	1er nov. 1865	do Bolingbroke et Maberly.
Breadalbane	Vankleek Hill	5½	2	1er fév. 1866	Bureau de poste de Breadalbane fermé.
Bulstrode	Ste. Clothilde	10	1	1er avril 1866	Remplacé par le service de la station d'Arthabaska à Ste. Clothilde.
Centre Augusta	Augusta Nord	6	1	do	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Colpoy's Bay	Oxenden	5	1	1er janv. 1866	do do do
Cornwall	Mille Roches	6	6	17 mars 1866	Remplacé par le service de Mille Roches et station du chemin de fer Grand Tronc.
Cross Hill	Wellesley	4	2	1er oct. 1865	Correspondance discontinnée vu un changement apporté au service postal.
Dunham	Springford	6½	6	do	do do do
Downeyville	Dunsford	6½	2	do	Remplacé par le service de Downeyville à Omemee.
Gananoque	Willetsholme	6	1	do	do Gananoque, Pittsferry et Willetsholme.
Hillsburg	Mimosa	7	1	1er janv. 1866	do Fergus et Mimosa.
Leeds	New Ireland	24	1	1er avril 1866	do Kinnear's Mills et Leeds, Lower Ireland et New Ireland.
Lindsay	Peterboro (par eau)	59	3	1er août 1865	Remplacé par le service de Lindsay et Peterboro.
Little Rideau	Pointe Fortune	7	3	1er avril 1866	do Petit Rideau et station de Chatham Est.
Lorraine	Mono Centre	5	1	1er oct. 1865	do Lorraine et Mono Mills.
Lurgan	Pine River	6	3	do	do Ashfield et Lurgan.
Malta	Underwood	3¼	1	1er juil. 1865	do Gresham et Underwood.
Masham	Wakefield	8	1	do	do Masham et Wakefield Nord, viâ Rupert.
Maynooth	Purdy	16	1	1er oct. 1865	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Métis	Campbelltown, (N. B.)	96	2	1er sept. 1865	Remplacé par le service de Ste. Flavie et Campbelltown, (Nouveau-Brunwick).
Minden	Peterson	8	1	1er oct. 1865	Bureau de poste de Peterson fermé.
New Dundee	Petersburg	9	3	1er juil. 1865	Remplacé par le service de New Aberdeen et New Dundee.
New Ireland	Somerset	19	3	1er sept. 1865	do Inverness et Nouvelle-Irlande.
North Ridge	Olinda	3	3	1er juil. 1865	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Panmure	Pakenham	7	2	do	Remplacé par le service de Antrim et Panmure.
Petrolea	Chemin planchéié, entre Wyoming et Oil Spring	1	12	1er oct. 1865	Bureau de poste de Petrolea transporté au chemin planchéié.
Pinkerton	Chemin Saugeen	2	13	1er juil. 1865	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.

ETAT No. 8.—*Fin.*

ETAT de toutes les routes postales discontinuées, etc.—*Fin.*

Route. De	Route. A	Distance en milles.	No. de fois par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
Rigaud	St. Eugène	9	6	1er août 1865	Correspondance discontinuée vu un changement apporté au service postal.
Ste. Agathe	St. Giles	10	2	1er avril 1866	Remplacé par le service entre Ste. Agathe et la station du chemin de fer.
St. François de Sales	Terrebonne	1	3	1er janv. 1866	Bureau de poste de St. François de Sales fermé.
St. Sévère	Yamachiche	6½	2	1er juil. 1865	St. Sévère desservi par une autre route.
Sarepta	Zurich	5	1	do	Remplacé par le service de Exeter et Sarepta.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 9.

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste, en Canada, ont été soustraites ou perdues ; indiquant les particularités de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le Département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
				Nom.	Place.			
		1865	$ cts.					
Samuel Sterne	Perth	2 juillet	2 00	Mme. Sterne	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. H. Wrighton	Peterboro'	3 "	13 65	Wm. Wilson	do	65 cts. seulement reçus	Enreg'trée.	Nulle preuve établissant la soustraction.
Jacob Crozier	Dungannon	3 "	35 00	John Crezier	Winfield	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	do	Le maître de poste de Dungannon n'ayant pu rendre compte de cette lettre d'une manière satisfaisante, il a été rendu solidaire de la perte.
F. Kingston	Clifton	4 "	13 00	Fred. Kingston	Montréal	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. Lockhart	Cobourg	4 "	5 00	Mme. Lockhart	Toronto	do	do	do do
E. Mulholland	Collingwood	4 "	5 00	E. Mulholland	do	do	do	do do
R. J. Masters	Ottawa	8 "	1 00	Richard Scoles	do	do	do	do do
J. D. Buell	Brockville	— "	2 20	Cour de chancellerie	do	do	do	do do
W. Hamilton	Port Burwell	10 "	4 00	J. E. Fisk	Port Royal	do	do	do do
S. Bullock	St. George, Brant	13 "	9 00	Mme. L. Cook	Toronto	do	do	do do
O. J. Pettit	Grimsby	13 "	2 00	Mme. Pettit	do	do	do	do do
Mme. Aston	Bell Ewart	14 "	2 00	Mme. N. Meekin	do	do	do	do do
Rév. E. Barker	Newmarket	14 "	1 00	Mme. Barker	do	do	do	do do
R. J. Masters	Ottawa	15 "	4 00	Mme. Masters	do	do	do	do do
Thomas Reid	Ottawa	24 "	6 00	Mme. Reid	do	do	do	do
C. Chaurette	Ste. Geneviève	25 "	20 00	François Leduc	Embrun	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	L'enquête n'a pu établir où la soustraction avait eu lieu. La personne soupçonnée a été renvoyée du service.

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1865.	$ cts.					
C. Johnson........	Barrie	29 juillet...	5 00	J. McGregor.........	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Robt. Squair	Stat. de Bowmanville...............	31 " ..	5 00	Mme. Barrett...	do	do	do	do do
———.........	Québec................	1er août..	10 40	J. B. Fournier.....	Montréal	do	Enreg'trée.	Perte supposée avoir eu lieu pendant que les lettres étaient entre les mains d'un substitut du facteur. Ce dernier s'est rendu solidaire de la perte..
Mesac Gravel......	Bayfield	26 " ..	5 00	A. Gravel.............	do	Reçue sans son contenu................	do	
Jos. Chaput.......	Whitehall, N.Y...	16 octobre..	10 00	Mme. Chaput.........	do	do	do	
Chas. Kirmber....	Cleveland..........	3 " ..	9 00	Mme. Kirmber.......	do	do	do	
W. D. Miller......	Montréal	2 août..	32 00	Selway et Cie.........	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Hunter......	Kingston............	3 " ..	5 00	Mme. Quill............	do	do	do	do do
Dlle. Shaw.........	Kingsten...........	3 " ..	1 00	J. W. Kerr............	do	do	do	do do
M. Jones	Pointe Ste. Claire	4 " ..	10 00	Mme. Jones...........	do	do	do	do do
Leeming et Buchanan...............	Montréal...	5 " ..	89 26	Lorenzo Moses	Carlingford	$87.26 seulement reçues......................	Enreg'trée.	Soustraction supposée avoir été faite par un commis du bureau de poste de Sebringville. Le maître de poste a été rendu solidaire.
John Lyall.........	Georgina	8 " ..	15 00	Mme. Osborn........	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James McGrum...	Goderich	19 " ..	14 00	Mme. McCrum	do	do	do	do do
A. Gordon..........	Thorold	21 " ..	29 10	Buchanan et Cie.....	Lachine	do	do	do do
Joseph Robeson...	Kingston	23 " ..	3 00	Mme. Robeson........	Toronto	do	do	do do
A. McLaren.......	Campbellville......	23 " ..	2 00	Jas. Donelly..........	Conner...............	Reçue sans son contenu	do	Nulle preuve établissant la soustraction.
J. J. Long..........	Collingwood......	26 " ..	5 00	Mme. Long............	Toronto..............	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Le facteur, qui paraît responsable de la non remise de ces lettres à destination, a été démis.
A. V. Palmer......	St. Catharines.....	6 " ..	2 00	Mme. Taylor	do	do	do	
Eliza Hyde	Station d'Ottawa..	29 " ..	10 00	Mme. Leech...........	do	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.

Michael Coddy…	Québec Sud……	29	" ..	10 00	C. McCarthy.. ……	do …………	do ……	Non enreg.	do
Dougall et Cie….	Windsor ………	29	" ..	57 00	Compagnie oléifère du Canada………	Hamilton ………	do ……	Enreg'trée.	La perte de cette lettre paraissant imputable au bureau de Windsor, le maître de poste en a payé le contenu.
W. Renwick……	Westwood………	30	" ..	3 00	William Oliver. ……	Toronto. ……… …	do .. …	Non enreg.	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le bureau ne l'ayant pas enregistrée le maître de poste en a payé le contenu.
Jas. Howarth……	Montréal ………	30	" ..	1 00	Mme. E. Howarth…	do …………	do ……	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. Readwin……	Oshawa …… ……	5	sept…	2 00	Mme. Readwin…….	do …………	do ……	do	do
W. Alexander….	Thorold …… ……	5	" ..	50 00	J. Alexander………	Seneca …………	do ……	do	do
Dr. Rourk………	Kingston .. ……	5	" ..	8 00	J. A. Cicolari………	Toronto …………	do ……	do	do
M. Teefy………	Richmond Hill…	7	" ..	1 00	Mlle. Teefy………	do …… ……	do ……	do	do
Dr. G. W. Hale…	Ayr. …………	11	" ..	5 00	Mme. Hale………	do …………	do ……	do	do
Mlle. P. Lillie….	Kingston ………	11	" ..	2 00	Mlle. M. J. Lillie….	do …………	do ……	do	do
Moses Kedey……	Fitzroy Harbor…	12	" ..	20 00	W. B. Robinson……	do …… ……	Reçue sans son contenu……… ……	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a été faite.
J. G. Smeaton et Cie ……………	Québec …………	13	" ..	20 00	Thos. Smeaton ……	do …… ……	Non reçue par la personne à qui elle était adressée………………	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Geo. Smith. ……	Rainham Centre..	16	" ..	5 00	Geo. Abbs ………	Hamilton ………	do ……	do	Le maître de poste de Rainham Centre ayant omis de l'enregistrer il a été rendu solidaire de la perte, dont il a fait le remboursement.
W. Edwards…….	Lucan …………	20	" ..	1 00	Mme. Edwards……	Toronto…………	do ……	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Thos. Plunkett…	Orillia …………	27	" ..	3 00	Mme. Plunkett ……	do …………	do … .	do	do
George Carroll …	Paris ……………	29	" ..	3 00	Jas. Beaty ………	do …………	do ……	do	do
James Donnell …	Bomanton …….	30	" ..	4 00	D. C. McDonald….	London…………	do ……	Enreg'trée.	Un accident de chemin de fer ayant brisé le bureau de poste ambulant, la lettre a disparue et il a été impossible d'en retrouver la trace.
J. S. Russel……	Keene …………	2	oct..	19 00	Gleeson et Bell…..	Toronto …………	do ……	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Jas. Crookshank..	Tara …… ……	9	" ..	50 00	Samuel Warnock …	Caledon .. ………	$30 seulement reçues..	Enreg'trée.	Il a été démontré que la soustraction avait pu avoir lieu dans le bureau de poste de Tara; le maître de poste a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
Jas. Craig ………	Galt ……………	10	" ..	1 00	R. Craig……………	Hamilton ………	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.……. ……	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James Graham….	Warwick, C. O….	12	" ..	42 00	T. et J. Thompson..	London, C. O ….	do ……	Enreg'trée.	Trace de la lettre jusqu'à London, et un commis de ce bureau, par les mains de qui elle a dû passer, n'ayant pu en rendre compte, a dû payer le montant de la perte.

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc —*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre. Nom.	Adresse de la Lettre. Place.	Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
		1865.	$ cts.					
J. McMahon	Sligo	16 oct.	7 50	R. P. Street	Hamilton	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg	Le maître de poste de Silgo ayant omis de l'enregistrer il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
Ann David	Hamilton	20 "	5 00	Maggie Webster	Otterville	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Monck	Whitby	20 "	2 00	J. T. Peterkin	Toronto	do	do	do do
N. Nickerson	Uxbridge	25 "	42 15	F. W. Glen	Oshawa	do	do	do do
Sergt. Wilson	Toronto	26 "	5 00	M. Wilson	Hamilton	do	do	do do
Michael Clarke	Paris	8 nov.	28 00	Mme. Clarke	Toronto	do	do	do do
Capt. H. Jackman	Montréal	18 "	20 00	Capt. Jackman	do	do	do	do do
Wm. Hastings	Hamilton	18 "	5 00	Mme. J. Hastings	do	do	do	do do
McIntyre, Denoon et Cie	Montréal	24 "	42 00	Neil Stewart	Vankleekhill	do	do	do do
Mlle. M. Minnon	Cobourg	1er déc.	23 00	Mme. T. Wright	Toronto	do	do	do do
Thos. Crossen	Bradford	1er "	2 00	Mme. Crossen	do	do	do	do do
B. B. Miller	Paisley	4 "	50 00	Harvey, Stewart et Cie	Hamilton	$40 seulement reçues	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a été faite.
A. McGregor	Prince Albert	4 "	10 00	Mme. McGregor	Caledon	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Mercer	Ingersoll	5 "	4 00	Mme. Newlove	Toronto	do	do	do do
J. A. Phelan	Cornwall	6 "	5 00	Sœur Ste. Thècle	Williamstown	do	do	do do
J. Nelson	Fort Erié	10 "	5 00	Mme. M. Nelson	Toronto	do	do	do do
W. Thorold	Simcoe	14 "	15 00	T. B. Rousson	Rolph	do	do	do do
Mme. Privet	Hamilton	18 "	4 00	Mme. Clarke	Toronto	do	do	do do
D. McDonald	Dunnville	18 "	3 00	Mlle. McDonald	do	do	do	do do
John Nicholson	Standon	20 "	3 00	Gibson et McGrath	Montréal	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Ste. Claire ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
J. C. Fox	Kingston	20 "	25 00	A. W. Murdoch	Toronto	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

Bureau de l'A. R	Québec	21 "	5 00	Sergt. Major Burt	Kingston	do	Non-enreg.	do do
Mme. C. Spence	Kingston	23 "	5 00	Edwd. Makins	Hamilton	do	do	do do
Mme. Harpin	St. Ours	26 "	28 00	Clement Harpin	Kingston	$11 seulement reçues.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
W. J. Trevail	Orillia	27 "	13 00	Mme. Trevail	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Archd. Thom	Maxwell	28 "	60 00	W. et R. Griffith	do	do	do	do do
Banq. de Montréal	London	28 "	39 93	John Edwards	Watford	do	do	do do
S. L. Beeler	Udora	30 "	5 00	Mlle. J. Cathcart	Beaverton	$1 seulement reçue	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
Donald McKay	Saintfield	29 "	10 00	Timothy Ward	Lindsay	Reçue sans son contenu	do	Les témoignages établissent que ces soustractions ont eu lieu dans le bureau de poste de Manchester. Le maître de poste a été rendu solidaire des pertes, et il les a remboursées.
		1866.						
Edward Brooks	Uxbridge	30 janv.	30 00	Samuel Parish	Vroomanton	do	do	
J. Jennings	Ottawa	1er "	20 00	Mme. Jennings	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
John Bailey	Ottawa	4 "	2 00	Mme. J. E. Woods	do	do	do	do do
Bureau de l'A. R	Québec	8 "	3 18	Adjudant, A. R.	Montréal	do	do	do do
R. Wilsen	Oil Springs	8 "	4 00	Mme. E. Wilson	Ballyduff	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Bethany ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
J. Douglas	Dingle	10 "	8 00	R. P. Street	Hamilton	$3 seulement reçues	do	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
Alex. Shaw	Toronto	11 "	6 00	H. J. Shaw	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
C. Winter	Clear Creek	13 "	15 00	Mme. L. Winter	Norwich	do	do	Le maître de poste de Clear Cleek ayant omis d'enregistrer cette lettre il a été rendu solidaire de la perte qu'il a remboursée.
W. M. Flatt	Stat. de Cobourg	13 "	15 00	I. Monpetit	Coteau Landing	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. Taylor	Drummondville	15 "	9 00	Thos. McCaw	Toronto	do	do	do do
Mlle. Cooper	Brantford	15 "	10 00	Mme. Cooper	do	do	do	do do
Fabien Revit	Collingwood	18 "	5 00	Mme. D. Revais	Joliette	$3 seulement reçues	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
Rév. R. D. Wadsworth	Warsaw	19 "	4 00	Mme. J. Wadsworth	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Thos. Harris	Glenallan	31 "	6 00	John Atkins	Fonthill	do	do	do do
Thos. Brodie	Bowmanville	16 février	18 00	Thos. Brodie	Toronto	do	do	do do

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1867.	$ cts.					
G. N. Gordon.....	Colborne............	21 février..	40 00	R. Carswell	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée................	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Colborne, contenait ces lettres, n'est pas parvenu au commis du bureau de poste ambulant sur le chemin de fer du Grand Tronc. Enquête sans résultat.
R. E. Bywater.....	Colborne............	22 " ..	22 00	Dunspaugh et Watson	do	do	do	
P. G. Chrysler.....	Kingston	27 " ..	10 00	Mme. Alice Potter...	Port Hope	do	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Kingston, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste de Port Hope. Enquête sans résultat.
Rév. E. Faffard ..	St. Sylvestre.......	—— mars..	5 00	Rév. A. Faffard......	St. Roch de Québec................	do	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
——Bourgeois..	Kildare.	4 " ..	28 00	M. Belle	Montréal	$21 seulement reçues..	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
W. Thompson	Falkland	11 " ..	8 00	Chas. Danielson......	Williamsburg Est	Non reçue par la personne à qui elle était adressée................	do	Le maître de poste de Cornwall ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
Mme. Matthews...	Mill Brook.........	13 " ..	6 00	Mme. S. Heeks......	Toronto	do	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
H. Marshall.......	Petrolea.............	19 " ..	10 00	Mme. Marshall......	do	do	do	do do
Mme. A. St. Jean	St. Laurent, Montréal	23 " ..	287 00	Antoine St. Jean.. ..	Plantagenet	$250 seulement reçues.	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
R. Smith	Kingston...........	26 " ..	20 00	Mme. Mary Smith...	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée....	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
John Wright......	Wardsville	28 " ..	5 00	Mme. M. Wright....	do	do	do	do do
John Boilly........	Hartman............	28 " ..	100 00	Elizabeth Grose......	Drayton.......	do	do	do do

B. Lamonte	Bobcaygeon	31 "	10 00	B. T. Lamonte	Mongenais	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu.
Dlle. Bowie	Williamstown	6 avril	13 00	Docteur Bowis	Mitchell	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Francis Kelly	Montréal	11 "	2 00	W. H. Lambly	Inverness	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Bécancour ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre il a été rendu solidaire de la perte, qu'il a remboursée.
James Martin	Bradford	15 "	12 00	Thos. Martin	Thompsonville	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
E. S. Parkes	Lindsay	20 "	4 00	Mme. E. S. Parkes	Toronto	do	do	do do
Thos. Pinke	Wynford	25 "	4 00	Mme. T. Pinke	do	do	do	do do
Andrew Porte	Berlin	1er mai	3 00	Mme. Betz	do	do	do	Ces lettres et d'autres sont supposées avoir été détournées par un commis du bureau de poste de Berlin, lequel a été arrêté, emprisonné et condamné depuis.
W. G. Woodman	Linwood	15 juin	50 00	Kerr, Brown et Cie	Hamilton	do	do	
James Hunter	Galt	10 mai	40 00	John Hendry	Arthur	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. McGaughey	Kingston	14 "	4 00	Mme. S. McGaughey	Riceville	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	Rien qui indique où la soustraction a eu lieu. Les recherches n'ont pu établir que cette lettre avait été ouverte dans ce bureau de poste.
Campbell et Lount	Newmarket	17 "	15 00	Lawrence Burns	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Walton	Sarnia	23 "	10 00	Mme. W. Dillon	do	do		do do
W. Orchard	Oil Springs	25 "	15 00	Mme. Orchard	Craigvale	do	do	do do
W. Orchard	do	25 "	30 00	Wm. Robins	do	do	do	do do
F. McDonald	Colborne	6 juin	4 20	Mme. A. McDonald	Toronto	do	do	do do
Jas. McCaw	Port Hope	13 "	3 00	J. McCaw	do	do	do	do do
J. S. Bell	London	19 "	10 00	Mme. D. H. Parry	do	do	do	do do
Jacques Dumont	Windsor	18 "	12 00	Mme. J. Dumont	Québec	do	do	Ces lettres sont supposées avoir été détournées par un facteur du bureau de poste de Québec, qui a été suspendu, et qui s'est enfui avant son appréhension.
Joseph Pouliot	Oakville	18 "	5 00	Jean Pouliot	do	do	do	
Joseph Pouliot	do	25 "	10 00	Mme. Jos. Pouliot	do	do	Enreg'trée.	Cette lettre fut remise au facteur ci-dessus, qui ne l'a pas porté à sa destination, et qui a quitté la ville à la veille d'être arrêté.
D. Sharp	Thorold	25 "	50 00	A. R. McMaster et Cie	Toronto	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1866, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Fin.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1865.	$ cts.					
E. Sanford......	Mimico..............	29 déc..	30 00	M. Sanford...........	Fordyce....	Reçue sans son contenu........................	Enregis'ée.	On croit que ces lettres ou leur contenu ont été soustraites au bureau de poste de Nile. Le maître de poste a été destitué et le bureau fermé. Les témoignages, cependant, n'étaient pas de nature à justifier la poursuite de la personne soupçonnée, qui a quitté la province pendant l'enquête.
		1866.						
Joseph Alton.....	Belfast	15 janv..	54 00	Henry Ceaser........	Norval	$21 seulement reçues.	do	
John Wors.........	Brooklin.............	20 " ..	57 00	Joseph Jordan.......	Dungannon..	$47 seulement reçues..	do	
J. McCrostie.......	Belfast...............	6 fév..	12 60	Wm. Clarke...........	London........	Non reçue par la personne à qui elle était adressée......	Non enreg.	
M. Murray.........	Lucknow	8 " ..	123 00	Kerr, Brown et Cie.	Hamilton...........	$78 seulement reçues..	Enreg'trée.	
M. Burgess.........	do	26 " ..	4 16	A. H. Flagg...........	Mitchell	Reçue sans son contenu..	do	
R. Purvis...........	do	28 " ..	5 50	R. P. Street...........	Hamilton............	do ...	do	
.. ..	St. Helens.........	7 mars..	16 00	O. Ferrier.............	Flamboro' Est.....	$11 seulement reçues..	do	
D. McDonald......	Kinloss	15 " ..	5 00	W. Rooney.............	Stratford	Non reçue par la personne à qui elle était adressée..................	do	
F. McKinney.	do	16 " ..	20 00	Alex. Leith...........	Toronto.	do ...	do	

RECAPITULATION.

	Enreg'trée.	Non enreg.
Lettres que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou auraient dû être expédiées.......	1	90
Dans les malles que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination il y avait un nombre de lettres enregistrées de.....................	3	...
Cas de prétendues soustractions du contenu, ou partie du contenu des lettres, sans preuves pour expliquer où la perte a eu lieu................	12	1
Cas où des lettres ont été volées ou soustraites dans les bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les personnes sur lesquelles la responsabilité semblait retomber..	7	4
Lettres perdues, ou égarées, par suite de négligence dans les bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les maîtres de poste sur lesquels la responsabilité semblait retomber....................................	8	...
Cas où des lettres, ou leur contenu ont été volées dans les bureaux de poste..	10	7
Total..	41	102

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.

NDIQUANT les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866 ; le comté dans lequel chaque bureau est situé ; le nombre et le montant des mandats d'argent émis et payés ; le montant de la commission perçue par chaque bureau respectivement, et la part allouée comme compensation aux maîtres de poste.

ureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
cton Vale	Bagot	5	131 52	0 85	7	114 27	0 32
delaide	Middlesex	36	1631 36	9 00	7	81 03	4 06
ilsa Craig	Huron	73	4137 20	22 95	14	281 38	10 33
lbion	Peel	53	2899 02	15 90	25	1431 53	7 23
lexandria	Glengary	8	146 42	1 00	23	758 86	0 36
llendale	Simcoe	2	46 00	0 30	2	12 60	0 11
lmonte	Lanark	79	3154 10	18 40	11	234 00	7 87
mherstburgh	Essex	226	11243 53	62 30	34	1643 67	28 09
ncaster	Wentworth	......	......	......	......	......	......
ngus	Simcoe	19	1146 23	6 10	9	259 07	2 85
ppleton	Lanark	11	163 73	1 10	......	......	0 39
rkona	Lambton	57	2724 81	15 40	24	715 21	6 80
rnprior	Renfrew	8	337 44	2 00	10	233 85	0 82
rthur	Wellington	79	2616 68	15 55	25	858 98	6 53
rva	Middlesex	3	70 40	0 40	2	35 00	0 17
thlone	Simcoe	11	560 84	3 05	......	......	1 39
ultsville	Stormont	32	635 63	3 90	6	288 06	1 57
urora	York	64	3148 85	17 20	34	1561 13	7 85
ylmer, H.-C	Ottawa	47	1784 12	10 75	18	398 85	4 44
ylmer, B.-C	Elgin	136	7983 92	43 65	49	2136 11	19 95
Ayr	Waterloo	202	7841 43	44 40	71	3247 93	19 59
Barrie	Simcoe	156	5107 83	29 95	181	7465 67	12 75
Bath	Addington	96	5483 20	29 35	11	421 42	13 71
Bayfield	Huron	373	16617 86	90 45	25	623 92	41 54
Beachville	Oxford	12	380 83	2 45	4	118 75	0 94
Beamsville	Lincoln	88	2380 47	13 80	38	506 56	5 95
Beauharnois	Beauharnois	110	5300 11	30 00	9	198 15	13 24
Beaverton	Ontario	48	2081 25	12 15	38	1901 12	5 19
Bedford	Missisquoi	4	102 60	0 70	7	104 80	0 25
Belleville	Hastings	305	6762 46	43 75	193	6678 28	16 89
Bell Ewart	Simcoe	22	625 48	3 80	4	178 00	1 55
Berlin	Waterloo	125	3124 28	19 30	140	4589 89	7 81
Berthier (*en haut*)	Berthier	184	5873 05	35 05	11	234 80	14 67
Blyth	Huron	53	2354 44	13 55	20	1012 92	5 87
Bobcaygeon	Victoria	193	11457 48	61 25	15	347 42	28 62
Bond Head	Simcoe	11	722 56	3 80	14	538 62	1 80
Bothwell	Kent	163	5136 78	29 70	56	2025 54	12 82
Bowmanville	Durham	104	3246 40	19 65	106	4052 18	8 11
Bradford	Simcoe	113	4751 14	27 20	39	1022 44	11 85
Brampton	Peel	83	3924 94	22 20	87	2705 02	9 80
Brantford	Brant	372	8870 61	55 75	399	14508 45	22 17
Brighton	Northumberland	29	673 27	4 10	22	472 39	1 67
Brockville	Leeds	115	8314 13	20 15	295	14307 65	8 26
Brompton Falls	Richmond	7	306 86	1 65	3	102 22	0 75
Brooklin	Ontario	47	1740 56	9 75	14	325 86	4 33
Buckingham	Ottawa	36	718 47	4 60	9	272 31	1 78
Burford	Brant	64	2978 65	12 60	13	584 02	5 19
Campbellford	Northumberland	47	1977 52	11 30	17	741 90	4 93
Cannington	Ontario	51	3471 32	19 85	11	507 00	8 67
Carleton Place	Lanark	78	2030 40	12 50	15	573 60	5 06
Carronbrook	Perth	52	3279 23	17 50	8	303 81	8 18
Cayuga	Haldimand	246	10649 37	60 00	70	2938 75	26 65
Chambly, Canton	Chambly	92	2711 16	16 45	49	745 56	6 84
Chatham, H.-C	Kent	474	12859 37	80 00	125	3665 26	32 14
Chippewa	Welland	279	8803 93	52 55	146	8655 09	22 00

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts
Clarksburg	Grey	64	3185 88	17 25	15	437 23	7 96
Clearville	Kent	50	2018 43	11 65	8	313 75	5 03
Clifton	Welland	174	4336 92	27 35	57	1650 07	10 83
Clinton	Huron	406	18303 79	105 65	84	2668 08	45 74
Coaticook	Stanstead	17	374 49	2 40	19	426 27	0 92
Cobourg	Northumberland	220	5784 75	35 45	242	7451 85	14 45
Colborne	Northumberland	145	5521 76	32 20	28	1025 26	13 79
Collingwood	Simcoe	189	7865 79	44 75	96	4927 24	19 66
Comber	Essex	....	....	....	....	....	....
Compton	Compton	72	3785 52	21 05	2	22 72	9 45
Consecon	Prince Edouard	30	1122 18	6 35	5	88 00	2 79
Cookstown	Simcoe	108	6067 56	32 85	8	295 43	15 16
Cooksville	Peel	18	528 00	3 45	10	311 81	1 30
Cornwall	Stormont	190	9928 16	54 20	70	2398 70	24 79
Cowansville	Missisquoi	10	465 20	2 55	4	44 50	1 15
Craighurst	Simcoe	43	2214 23	12 15	4	105 00	5 51
Credit	Peel	6	222 19	1 35	3	53 10	0 55
Cumberland	Russell	15	335 24	2 10	4	214 60	0 83
Danville	Richmond	12	375 64	2 30	22	692 90	0 92
Delaware	Middlesex	46	1458 59	8 45	20	926 13	3 63
Delhi	Norfolk	76	2281 43	13 10	10	189 55	5 69
Dereham	Oxford	420	24952 91	135 25	43	2301 66	62 37
Dickinson's Landing	Stormont	8	395 56	2 30	2	28 89	0 98
Dingle	Huron	201	9398 26	52 50	33	1725 11	23 48
Dresden	Kent	17	704 04	4 15	13	654 26	1 74
Drumbo	Oxford	73	1992 82	12 00	19	755 29	4 97
Drummondville, H.-C.	Welland	146	4474 15	26 85	46	2141 82	11 16
Dunbarton	Ontario	13	454 45	2 80	4	119 74	1 12
Dundas	Wentworth	161	5217 79	30 80	204	8495 83	13 03
Dunham	Missisquoi	8	385 00	2 10	2	39 58	0 95
Dunnville	Haldimand	116	2770 68	17 40	43	1275 07	6 92
Durham	Grey	212	8939 75	50 05	142	6553 34	22 34
Elora	Wellington	280	7668 62	45 25	92	3483 65	19 16
Embro	Oxford	142	4647 76	27 60	14	372 45	11 60
Erin	Wellington	22	1406 51	7 45	16	720 37	3 51
Etobicoke	York	14	779 82	4 35	9	442 00	1 93
Exeter	Huron	177	10730 48	57 55	40	1593 00	26 81
Fenelon Falls	Victoria	1	30 00	0 20	4	107 90	0 07
Fergus	Wellington	130	6745 21	37 25	74	3443 36	11 84
Fingal	Elgin	110	5470 75	30 25	50	1500 19	13 66
Flesherton	Grey	65	1710 98	10 35	27	1212 37	4 26
Fonthill	Welland	99	5366 90	29 80	23	893 61	13 40
Forest	Lambton	75	2540 67	15 13	10	371 80	6 34
Fort Erié	Welland	300	9306 77	54 05	69	1843 66	23 24
Frankford	Hastings	11	423 50	2 50	2	135 00	1 04
Frelighsburgh	Missisquoi	11	460 75	2 55	....	....	1 14
Galt	Waterloo	160	5059 36	29 75	281	11608 66	12 64
Gananoque	Leeds	162	6818 99	37 85	52	1518 62	17 03
Georgetown	Halton	187	9196 09	50 25	92	2920 71	22 97
Georgeville	Stanstead	4	184 00	1 15	1	40 00	0 45
Georgina	York	36	1651 86	9 10	9	520 53	4 11
Glenallan	Wellington	191	5870 59	35 65	17	947 45	14 65
Goderich	Huron	347	12639 46	73 50	348	12547 43	31 57
Grafton	Northumberland	22	532 71	3 35	7	374 84	1 32
Granby	Shefford	11	455 21	2 55	7	114 32	1 13
Grenville	Argenteuil	43	2981 40	15 55	5	271 80	7 43
Grimsby	Lincoln	109	4796 65	26 80	46	1328 06	11 98
Guelph	Wellington	424	13655 75	82 45	451	16048 82	34 12
Hamilton	Wentworth	633	19300 63	116 05	3267	141643 25	....
Harpurhey	Huron	80	3655 53	20 85	10	519 73	9 13
Harriston	Welington	54	2263 82	12 95	26	1505 51	5 63
Hastings	Peterboro'	33	1353 50	7 70	7	99 20	3 38
Hatley	Stanstead	47	1694 86	9 70	3	82 44	4 21

Etat No. 10.—Indiquant les Bureaux d'Expédition d'Argent en opération durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Hawkesbury	Prescott	48	2090 76	11 55	2	74 80	5 22
Hemmingford	Huntingdon	32	856 73	5 35	5	40 75	2 13
Henryville	Iberville	19	536 73	3 35	1	13 83	1 32
Hespeler	Waterloo	42	2126 23	11 35	18	634 81	5 29
Holland Landing	York	10	396 59	2 25	....	....	0 98
Huntingdon	Huntingdon	58	1627 32	9 85	18	520 25	4 05
Indiana	Haldimand	63	4445 69	23 30	21	786 06	11 69
Ingersoll	Oxford	144	4658 61	27 00	186	7222 85	12 28
Inverhuron	Bruce	56	3801 47	19 82	27	1055 15	9 49
Invermay	do	48	1654 82	10 05	11	392 86	4 13
Inverness	Mégantic	50	1068 17	6 85	12	286 43	2 66
Iona	Elgin	135	7081 00	38 50	12	461 00	17 69
Iroquois	Dundas	71	1195 56	7 65	23	869 92	2 98
Jarvis	Haldimand	89	5610 49	39 60	12	747 41	14 01
Joliette	Joliette	34	2010 19	11 00	18	471 81	5 02
Kamouraska	Kamouraska	81	4684 55	26 20	9	398 99	11 70
Keene	Peterboro'	153	3454 58	21 65	5	122 58	8 64
Kemptville	Grenville	23	734 86	4 45	16	776 00	1 81
Kincardine	Bruce	230	10210 89	56 80	142	6824 25	25 52
Kingston	Frontenac	626	12901 80	82 85	850	33282 49	....
Kingsville	Essex	60	2502 30	14 10	10	445 41	6 22
L'Assomption	L'Assomption	....	....	....	3	16 85	....
L'Orignal	Prescott	176	9669 31	52 60	29	1040 96	23 16
Lachine	Jacques Cartier	4	70 10	0 45	3	75 00	0 17
Lachute	Argenteuil	11	326 06	2 00	18	586 88	0 79
Lacolle	St. Jean	23	1078 35	6 10	11	626 45	2 69
Lanark	Lanark	63	3353 30	18 65	12	478 75	8 37
Laprairie	Laprairie	28	1281 92	7 25	7	76 38	3 18
Leeds	Mégantic	73	4125 95	21 65	8	291 86	10 30
Lennoxville	Richmond	89	2273 49	15 05	64	1973 99	5 67
Lévis	Lévis	10	206 27	1 50	6	186 88	0 50
Lindsay	Victoria	152	4624 60	28 00	107	3358 97	11 56
Listowell	Perth	292	12267 37	69 20	45	1728 94	30 65
Lloydtown	York	16	907 58	4 80	22	931 10	2 25
London	Middlesex	857	25791 19	158 75	2134	71747 28	....
Longueuil	Chambly	3	107 50	0 60	2	6 75	0 27
Loughboro'	Frontenac	28	311 42	2 45	2	34 00	0 76
Lucan	Huron	91	4311 65	24 90	18	1031 16	10 76
Lyn	Leeds	68	3882 72	21 25	41	1719 56	9 69
Madoc	Hastings	161	5849 12	34 22	11	564 93	14 61
Manilla	Victoria	40	1692 75	9 65	13	706 94	4 22
Markham	York	49	2982 97	16 35	40	2086 30	7 45
Martintown	Glengary	4	159 20	0 05	7	513 00	0 39
Meaford	Grey	386	17620 40	98 05	59	2463 38	44 04
Melbourne	Richmond	44	1634 67	9 50	41	2764 78	4 09
Merrickville	Grenville	229	14042 17	76 00	34	1387 25	35 09
Millbank	Perth	21	843 94	4 85	15	499 34	2 10
Millbrook	Durham	221	14690 22	78 35	20	386 20	36 71
Mille Roches	Stormont	4	111 00	0 70	....	....	0 27
Milton, C. O.	Halton	223	12691 99	69 50	74	3113 81	31 72
Mitchell	Perth	311	18085 70	98 50	68	1964 33	45 21
Mohawk	Brant	20	300 37	2 30	3	190 00	0 74
Mono Mills	Simcoe	7	389 75	2 00	2	26 76	0 96
Montmagny	Montmagny	6	179 00	1 10	1	50 00	0 45
Montréal	Hochelaga	963	30116 31	178 75	6914	341806 02	....
Moore	Lambton	83	4249 33	24 20	11	160 50	10 65
Morpeth	Kent	91	2759 24	17 00	18	486 02	6 88
Morrisburg	Dundas	42	1414 01	10 40	20	489 27	3 53
Mount Brydges	Middlesex	56	3682 08	19 25	9	157 50	9 18
Mount Elgin	Oxford	8	271 36	1 65	2	53 40	0 67
Mount Forest	Gray	294	12351 64	69 35	98	4368 09	30 88
Mount Vernon	Brant	14	691 67	3 45	2	63 62	1 50
Nairn	Middlesex	194	14097 61	74 40	11	403 52	35 23

ETAT No. 10.—Indiquant les Bureaux d'Expédition d'Argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Napanee	Lennox	88	2507 07	14 85	85	2093 95	6 25
Napierville	Napierville	5	137 21	0 90	11	97 58	0 33
Nassagiweya	Halton	73	2372 12	14 40	6	207 58	5 92
Newboro'	Leeds	52	1830 43	10 65	4	200 21	4 56
Newburgh	Addington	151	5985 67	34 66	27	829 31	14 95
Newbury	Middlesex	58	2225 68	12 50	19	640 14	5 55
Newcastle	Durham	69	2815 16	16 20	95	3431 43	7 03
New Hamburg	Waterloo	37	1326 86	7 55	25	1097 00	3 29
Newmarket	York	150	5450 90	31 95	102	4140 55	13 62
Niagara	Niagara	303	16909 66	91 60	146	5119 30	42 26
Nicolet	Nicolet	39	2236 91	12 05	3	45 40	5 69
Normanton	Bruce	129	8673 23	45 50	18	989 41	21 67
North Douro	Peterboro	77	4072 86	22 21	6	174 92	10 17
North Gower	Carleton	55	2090 36	12 10	....	....	5 22
North Port	Prince-Edouard	7	126 15	90 00	3	37 19	0 31
Norwich	Oxford	191	10826 55	58 86	42	1785 99	27 06
Norwood	Peterboro'	23	945 55	5 90	8	284 02	2 36
Oakland	Brant	34	2495 94	13 00	....	....	6 23
Oakville	Halton	194	6410 80	38 10	44	1689 64	16 01
Odessa	Addington	61	1595 14	10 40	5	165 30	3 97
Oil Springs	Lambton	481	16506 33	95 75	80	3917 24	41 26
Omemee	Victoria	66	3603 26	19 40	14	369 74	9 00
Orangeville	Wellington	73	3054 47	17 85	23	777 68	7 63
Orillia	Simcoe	566	30501 86	167 60	91	4079 20	76 24
Orono	Durham	55	3517 03	18 95	10	427 60	8 78
Oshawa	Ontario	153	7622 94	42 50	198	11276 15	19 06
Ottawa	Carleton	587	17313 61	103 60	696	21856 93	43 28
Otterville	Oxford	103	4326 43	24 50	20	726 45	10 80
Owen Sound	Grey	244	7083 08	41 60	341	10967 55	17 70
Paisley	Bruce	143	6014 57	34 10	58	2539 63	15 03
Pakenham	Lanark	55	1692 42	9 86	13	265 06	4 22
Palermo	Halton	26	775 86	4 55	26	1335 73	1 94
Paris	Brant	113	3582 73	21 05	145	4441 16	8 94
Pembroke	Renfrew	65	2999 40	17 40	32	2169 90	7 49
Penetanguishene	Simcoe	61	3545 77	19 60	32	1498 64	8 85
Perth	Lanark	121	3957 54	22 60	81	3597 82	9 88
Peterboro'	Peterboro'	52	1358 29	7 80	130	3864 68	3 38
Philipsburg, Est	Missisquoi	11	575 50	3 10	5	68 00	1 43
Pickering	Ontario	18	775 16	4 50	8	164 65	1 93
Picton	Prince-Edouard	201	5479 67	34 45	109	3336 76	13 69
Pike River	Iberville	9	305 12	1 80	....	....	0 75
Pointe St. Charles	Jacques Cartier	25	517 16	3 40	11	299 20	1 28
Portage du Fort	Pontiac	45	982 25	5 90	14	272 70	2 44
Port Burwell	Elgin	90	6413 20	33 95	14	380 19	16 02
Port Colborne	Welland	55	1955 51	11 25	30	693 49	4 88
Port Dalhousie	Lincoln	45	1503 34	9 40	8	274 99	3 74
Port Dover	Norfolk	250	10904 40	62 45	62	2342 29	27 25
Port Hope	Durham	135	4002 41	24 00	192	7291 92	9 99
Port Robinson	Welland	204	13778 33	73 30	10	294 74	34 43
Port Rowan	Norfolk	99	4513 31	26 30	26	864 78	11 27
Port Stanley	Elgin	36	1117 67	6 85	39	1374 05	2 79
Prescott	Grenville	153	4895 37	29 25	72	1834 43	12 33
Preston	Waterloo	16	367 02	2 45	19	1018 99	0 91
Prince Albert	Ontario	25	1720 72	9 15	29	1050 61	4 29
Princeton	Oxford	43	1237 02	7 60	10	389 21	3 08
Québec	Québec	670	22375 97	129 95	896	30836 19	....
Renfrew	Renfrew	127	6133 53	33 75	27	1374 77	15 32
Richmond, Est	Richmond	49	995 65	6 80	26	660 02	2 48
Richmond, Ouest	Carleton	7	86 19	0 70	3	123 90	0 21
Richmond Hill	York	77	3048 47	17 25	74	3889 56	7 61
Ridgetown	Kent	38	734 77	4 75	8	365 66	1 84
Rimouski	Rimouski	110	5016 89	28 35	7	170 25	12 61
Rivière du Loup (en bas.)	Témiscouata	13	143 01	1 05	38	2354 19	0 36

Etat No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération durant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Rockwood	Wellington	38	1699 60	9 85	12	547 75	4 23
Roxton Falls	Shefford	8	195 62	1 10	5	118 50	0 48
St. André, Est	Argenteuil	41	1214 09	7 60	27	859 08	3 03
Ste. Anne la Pocatière	Kamouraska	2	36 05	0 25	11	152 75	0 08
St. Athanase	Iberville	37	1426 88	8 00	2	42 00	3 57
St. Catharines, Ouest	Lincoln	361	10848 91	66 15	390	13982 36	27 10
St. Christophe	Arthabaska	26	1271 17	7 20	14	273 21	3 17
Ste. Croix	Lotbinière	....	....	....	....	....	....
St. Eustache	Deux-Montagnes	19	773 82	4 30	5	171 30	1 92
St. George, Brant	Brant	19	662 25	4 05	17	600 54	1 66
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	17	863 67	4 65	41	949 10	2 15
St. Jean, E	St. Jean	81	1747 69	11 15	55	1120 78	4 35
St. Mary's Blanshard	Perth	280	11338 64	64 55	105	4605 72	28 33
St. Rémi	Napierville	55	1025 35	6 95	2	60 10	2 56
Ste. Scholastique	Deux-Montagnes	16	786 07	4 25	6	298 00	1 95
Ste. Thérèse de Blainville	Terrebonne	7	273 30	1 45	6	292 00	0 67
St. Thomas, O	Elgin	139	3563 61	22 55	180	9677 84	8 90
Sandwich	Essex	40	852 81	5 70	41	1726 87	2 12
Sarnia	Lambton	234	8958 95	51 25	275	9525 24	22 38
Saugeen	Bruce	122	3969 47	23 85	71	2908 54	9 90
Scotland	Brant	33	1435 38	8 10	8	214 77	3 57
Seaforth	Huron	179	8838 64	49 80	48	2277 61	22 08
Seneca	Haldimand	320	16122 48	90 85	56	1588 87	40 30
Shakespeare	Perth	47	1143 59	7 20	17	513 62	2 85
Shannonville	Hastings	50	903 91	6 10	12	297 42	2 26
Sharon	York	41	859 81	5 15	16	685 01	2 13
Sherbrooke	Richmond	191	7565 08	42 95	69	2123 19	18 90
Simcoe	Norfolk	319	7909 86	50 05	113	3921 11	19 75
Smith's Falls	Lanark	364	27570 88	142 55	39	1922 63	68 90
Smithville	Lincoln	22	1128 19	6 20	18	393 51	2 80
Somerset	Mégantic	1	50 00	0 30	2	35 27	0 12
Sorel	Richelieu	120	5592 49	31 55	60	2210 97	13 96
South Quebec	Lévis	8	94 59	0 75	4	50 56	0 23
Sparta	Elgin	11	606 81	3 30	7	267 02	1 58
Stanbridge, Est	Missisquoi	34	2090 76	11 55	2	41 60	5 22
Stanfold	Arthabaska	20	901 73	5 15	2	81 66	2 23
Stanstead	Stanstead	89	2827 24	16 65	24	909 01	7 06
Stayner	Simcoe	8	521 48	2 75	13	596 13	1 29
Stirling	Hastings	52	2683 61	15 15	15	707 54	6 56
Stoney Creek	Wentworth	29	639 65	4 10	11	405 69	1 53
Stouffville	York	52	2214 99	12 55	11	729 90	5 52
Strabane	Wentworth	71	2792 20	16 00	6	142 00	6 96
Stratford	Perth	375	16742 45	94 55	224	7853 99	41 84
Strathroy	Middlesex	121	4279 24	25 40	73	2622 52	10 69
Streetsville	Peel	54	1892 83	11 45	37	1189 67	4 72
Sweetsburg	Missisquoi	11	763 56	4 05	6	189 51	1 90
Sylvan	Middlesex	152	6021 41	34 00	3	105 00	15 05
Terrebonne	Terrebonne	1	40 00	0 20	4	121 83	0 10
Thamesford	Oxford	2	32 35	0 25	10	521 15	0 08
Thamesville	Kent	56	1684 79	10 15	9	318 06	4 20
Thornhill	York	25	1474 33	7 80	12	441 55	3 67
Thorold	Weiland	126	4429 51	25 05	71	2637 91	11 06
Trois-Rivières	St. Maurice	81	·2348 89	14 25	64	2867 61	5 85
Toronto	York	1365	41905 47	249 45	8305	305895 83	....
Trenton	Hastings	61	2593 30	15 45	38	1008 62	6 47
Tullamore	Peel	19	1223 64	6 70	3	88 92	3 05
Uxbridge	Ontario	127	5803 14	32 50	20	733 46	14 50
Valleyfield	Beauharnois	1	99 00	0 50	....	....	0 25
Vankleekhill	Prescott	32	1629 27	9 00	5	182 56	4 07
Vienna	Elgin	236	13067 37	71 35	26	1104 62	32 66
Vittoria	Norfolk	144	4646 73	27 70	16	906 15	11 61

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Walkerton	Bruce	284	11431 99	64 45	78	3610 05	28 57
Wallaceburg	Kent	17	858 05	4 65	8	502 50	2 14
Wardsville	Middlesex	176	8919 62	49 25	18	424 02	22 28
Warkworth	Northumberland	45	2247 49	12 80	7	142 76	5 60
Warwick	Lambton	46	2851 62	15 35	16	752 91	7 11
Waterdown	Wentworth	30	532 48	3 65	29	966 17	1 32
Waterford	Norfolk	83	3702 04	20 95	19	354 96	9 39
Waterloo, Est	Shefford	15	330 17	2 00	18	504 23	0 82
Waterloo, Ouest	Waterloo	74	2226 52	13 35	60	1426 00	5 47
Welland	Welland	96	4353 14	23 75	63	1496 25	10 86
Wellesley	Waterloo	27	1981 97	10 65	6	200 65	4 94
Wellington	Prince Edouard	99	5374 27	29 90	4	127 78	13 43
Wellington Square	Halton	59	1882 68	11 00	26	1053 55	4 69
West Farnham	Missisquoi	....	....	....	3	79 93	....
West Flamboro'	Wentworth	18	714 90	4 15	8	433 97	1 79
Weston	York	69	3733 54	20 45	37	1372 99	9 33
Whitby	Ontario	143	4674 73	27 90	80	2388 73	11 67
Widder, Station de	Lambton	35	1394 23	8 25	14	343 31	3 47
Williams	Middlesex	35	1261 83	7 10	6	231 90	3 13
Windsor	Essex	344	13482 60	77 10	104	2364 88	33 69
Woodbridge	York	26	1010 86	5 90	27	1068 70	2 51
Woodstock	Oxford	204	7035 49	41 40	228	8335 83	17 58
Woodville	Victoria	44	2335 60	12 80	4	188 88	5 83
Wroxeter	Huron	392	17470 30	98 15	69	4477 66	43 66
Wyoming	Lambton	49	1933 64	11 10	31	1184 72	4 82
York	Haldimand	34	1448 88	8 20	21	764 49	3 62
Yorkville	York	10	212 05	1 30	31	801 59	0 52
	Total	36417	1453853 11	8308 03	36414	1452086 39	3250 37

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—A.

NDIQUANT le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 juin 1866; la valeur de ces mandats en espèces du cours provincial, les commissions reçues sur iceux, le nombre de mandats payés en Canada émanant des bureaux d'expédition d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste en ce pays, savoir : ¼ d'un pour cent sur les mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Acton Vale	Bagot	1	24 45	0 50	....	....	0 06
Adelaide	Middlesex	4	83 13	2 00	1	13 14	0 22
Ailsa Craig	Huron	11	149 62	4 25	4	167 88	0 77
Albion	Peel	20	422 39	10 50	2	53 53	1 17
Alexandria	Glengary	....	....	....	....	....	....
Allendale	Simcoe	....	....	....	1	11 68	0 03
Almonte	Lanark	28	688 67	16 25	10	200 58	2 20
Amherstburgh	Essex	20	392 59	10 00	7	116 79	1 24
Ancaster	Wentworth	....	....	....	....	....	....
Angus	Simcoe	6	85 57	2 50	5	204 38	0 71
Appleton	Lanark	2	53 69	1 25	....	....	0 13
Arkona	Lambton	4	24 45	1 00	3	38 93	0 14
Arnprior	Renfrew	12	250 61	6 25	2	48 66	0 73
Arthur	Wellington	11	223 76	5 75	4	131 87	0 88
Arva	Middlesex	6	107 58	2 50	2	34 07	0 34
Athlone	Simcoe	2	58 68	1 25	....	....	0 14
Aultsville	Stormont	1	9 78	0 25	....	....	0 02
Aurora	York	16	305 17	8 00	3	53 53	0 89
Aylmer, Est	Ottawa	15	260 46	7 25	3	26 76	0 71
Aylmer, Ouest	Elgin	13	289 32	7 25	4	14 72	0 74
Ayr	Waterloo	24	534 50	13 75	5	128 96	1 63
Barrie	Simcoe	61	1172 06	30 75	34	833 30	4 99
Bath	Addington	2	12 90	0 50	1	9 73	6 05
Bayfield	Huron	30	652 24	16 50	2	25 55	1 67
Beachville	Oxford	1	14 67	0 50	4	69 21	0 19
Beamsville	Lincoln	9	124 81	3 50	8	184 91	0 79
Beauharnois	Beauharnois	7	172 37	4 00	1	4 87	0 43
Beaverton	Ontario	5	61 61	1 75	9	224 09	0 70
Bedford	Missisquoi	....	....	....	....	....	....
Belleville	Hastings	133	2479 61	65 25	33	624 00	7 74
Bell Ewart	Simcoe	1	44 70	1 00	4	53 52	0 23
Berlin	Waterloo	29	686 16	16 75	5	63 87	1 86
Berthier (*en haut*)	Berthier	2	39 12	1 00	....	....	0 09
Blyth	Huron	13	375 39	8 50	2	14 60	0 96
Bobcaygeon	Victoria	18	442 79	10 50	9	244 04	1 69
Bond Head	Simcoe	10	209 70	5 25	2	94 16	0 74
Bothwell	Kent	100	2184 25	52 75	3	15 83	5 48
Bowmanville	Durham	52	803 64	21 00	14	251 82	2 60
Bradford	Simcoe	22	388 13	10 25	3	60 83	1 10
Brampton	Peel	55	834 26	23 25	10	111 81	2 34
Brantford	Brant	96	1385 76	39 00	51	1079 23	6 12
Brighton	Northumberland	5	79 46	2 25	1	24 33	0 24
Brockville	Leeds	134	2941 77	73 75	18	358 67	8 23
Brompton Falls	Richmond	....	....	....	....	....	....
Brooklin	Ontario	16	346 51	8 25	1	24 33	0 92
Buckingham	Ottawa	3	105 62	2 25	....	....	0 26
Burford	Brant	1	9 78	0 25	1	30 66	0 09
Campbellford	Northumberland	13	153 78	4 75	3	36 25	0 46
Cannington	Ontario	5	64 88	2 00	....	....	0 16
Carleton Place	Lanark	6	51 34	2 00	....	....	0 12
Carronbrook	Perth	10	279 94	6 50	1	48 66	0 90
Cayuga	Haldimand	13	193 26	5 75	4	136 25	0 80
Chambly, Canton de	Chambly	30	384 95	11 50	4	48 67	1 07
Chatham, C. O.	Kent	146	2840 08	70 75	30	631 91	8 64

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chippawa	Welland	15	175 51	5 23	3	55 97	0 55
Clarksburg	Grey	17	372 09	9 25	9	346 49	1 78
Clearville	Kent	4	88 02	2 00			0 81
Clifton	Welland	67	1482 01	36 00	6	107 55	3 95
Clinton	Huron	84	2329 63	54 50	15	380 67	6 76
Coaticook	Stanstead	5	63 68	2 00	1	2 43	0 16
Cobourg	Northumberland	134	2884 76	73 25	26	527 85	8 50
Colborne	Northumberland	10	231 31	5 50	3	68 18	0 73
Collingwood	Simcoe	41	789 96	20 00	28	559 40	3 33
Comber	Essex				1	24 33	0 06
Compton	Compton	4	58 63	1 50	2	14 60	0 17
Consecon	Prince Edouard	5	63 56	1 75			0 15
Cookstown	Simcoe	21	441 33	10 75	5	72 26	1 26
Cooksville	Peel	5	171 15	3 50	1	24 23	0 48
Cornwall	Stormont	27	464 78	12 25	4	68 13	1 46
Cowansville	Missisquoi	1	9 78	0 25			0 02
Craighurst	Simcoe	10	312 96	7 00	5	126 52	1 68
Credit	Peel						
Cumberland	Russell						
Danville	Richmond	8	121 75	3 50	4	60 83	0 44
Delaware	Middlesex	7	43 71	1 75	4	90 02	0 31
Delhi	Norfolk	2	89 78	1 00			0 09
Dereham	Oxford	16	463 20	10 50	18	670 40	2 82
Dickinson's Landing	Stormont	3	74 22	2 00	3	37 71	0 26
Dingle	Huron	10	252 04	6 00	2	62 29	0 77
Dresden	Kent	2	58 68	1 25	4	34 09	0 21
Drumbo	Oxford	11	229 82	5 25	2	14 60	0 59
Drummondville, C. O.	Welland	26	861 32	16 50	7	174 86	2 58
Dunbarton	Ontario	10	272 37	6 25			0 67
Dundas	Wentworth	68	1311 41	33 75	16	342 62	4 11
Dunham	Missisquoi	4	107 58	2 50	7	194 64	0 74
Dunnville	Haldimand	29	850 93	10 25	2	55 11	2 24
Durham	Grey	41	1057 10	25 25	10	189 59	3 09
Elora	Wellington	72	1250 18	33 25	12	210 76	3 62
Embro	Oxford	28	863 11	20 00	1	9 73	2 17
Erin	Wellington	8	108 54	3 25	2	24 33	0 31
Etobicoke	York	2	12 22	0 50	1	7 30	0 04
Exeter	Huron	36	767 35	19 00	7	158 39	2 28
Fenelon Falls	Victoria				3	55 96	0 14
Fergus	Wellington	51	1027 75	26 00	7	141 12	2 89
Fingal	Elgin	13	317 84	8 25			0 78
Flesherton	Grey	3	24 45	0 75	3	43 80	0 15
Fonthill	Welland	2	29 67	1 00	4	53 52	0 18
Forest	Lambton	7	177 48	4 25	8	299 51	1 17
Fort Erié	Welland	17	268 14	7 25	11	311 72	1 41
Frankford	Hastings	7	276 40	6 00			0 68
Freligbsburgh	Missisquoi						
Galt	Waterloo	131	2601 32	64 00	21	431 22	7 55
Gananoque	Leeds	14	215 16	5 50	3	53 53	0 65
Georgetown	Halton	23	403 42	9 75	7	159 99	1 38
Georgeville	Stanstead	2	35 08	1 00			0 08
Georgina	York	6	154 52	3 75	4	121 65	0 68
Glenallan	Wellington	10	168 70	4 25	5	105 11	0 66
Goderich	Huron	103	2139 69	53 25	22	501 43	6 57
Grafton	Northumberland	21	432 22	10 50	14	187 34	1 52
Granby	Shefford	1	13 00	0 50	4	34 06	0 10
Grenville	Argenteuil	6	180 93	4 00			0 44
Grimsby	Lincoln	10	198 26	4 75	4	48 66	0 60
Guelph	Wellington	179	2666 50	76 25	42	632 23	8 22
Hamilton	Wentworth	903	14462 95	393 00	191	3574 50	
Harpurhey	Huron	40	1293 86	28 75	3	102 43	3 48
Harriston	Welington	6	76 28	2 50			0 18
Hastings	Peterboro'	15	322 01	2 75	4	92 46	1 03

AT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

reau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
tley	Stanstead	6	182 72	4 00	...	...	0 45
wkesbury	Prescott	14	286 07	7 00	...	...	0 71
mmingford	Huntingdon	3	146 70	3 00	2	9 74	0 38
aryville	Iberville	...	...	...	...	...	...
speler	Waterloo	21	279 82	7 75	...	...	0 69
lland Landing	York	4	63 57	1 50	1	4 87	0 16
ntingdon	Huntingdon	26	596 06	14 50	1	40 15	1 57
liana	Haldimand	3	58 67	1 50	...	...	0 13
gersoll	Oxford	96	2656 42	60 75	14	430 62	7 04
verhuron	Bruce	1	14 67	0 50	1	9 73	0 05
vermay	Bruce	5	44 48	1 75	1	9 73	0 11
verness	Mégantic	5	161 88	3 50	...	...	0 40
aa	Elgin	3	34 21	1 00	...	...	0 08
quois	Dundas	9	65 85	2 30	2	72 99	0 34
rvis	Haldimand	11	196 03	5 25	5	87 66	0 70
liette	Joliette	...	...	...	...	...	...
mouraska	Kamouraska	...	...	...	...	...	...
ene	Peterboro	12	196 54	5 25	...	...	0 48
mptville	Grenville	21	406 16	10 25	1	4 87	1 01
ncardine	Bruce	32	569 47	14 75	18	319 11	2 22
ngston	Frontenac	355	5794 13	157 50	119	2036 31	...
ngsville	Essex	6	143 46	3 25	...	...	0 35
Assomption	L'Assomption	...	...	...	...	...	...
Orignal	Prescott	6	62 79	2 00	...	...	0 15
achine	Jacques Cartier	2	13 00	0 50	1	4 87	0 03
achute	Argenteuil	10	227 53	5 50	4	62 29	0 72
acolle	St. Jean	4	127 16	2 75	3	65 69	0 48
anark	Lanark	5	80 47	2 25	...	...	0 10
aprairie	Laprairie	...	...	...	...	...	...
eeds	Mégantic	9	157 27	4 75	...	...	0 39
ennoxville	Richmond	62	1577 41	38 25	24	693 94	5 54
évis	Lévis	6	46 23	1 75	1	4 87	0 12
indsay	Victoria	55	1319 58	29 75	18	323 61	4 09
istowell	Perth	20	385 72	9 75	6	133 85	1 30
loydtown	York	15	280 94	7 75	5	93 43	0 94
ondon	Middlesex	584	8840 65	244 25	139	2096 22	...
ongueuil	Chambly	1	4 89	0 25	...	...	0 01
oughboro'	Frontenac	...	...	...	1	9 73	0 02
ucan	Huron	5	117 36	2 75	1	9 73	0 32
yn	Leeds	...	...	...	2	38 93	0 09
adoc	Hastings	6	65 80	2 25	18	506 62	1 43
Manilla	Victoria	8	123 43	3 25	...	...	0 30
Markham	York	21	482 52	11 25	6	136 25	1 53
Martintown	Glengary	2	10 02	0 50	...	...	0 02
Meaford	Grey	20	266 80	8 00	1	24 33	0 71
Melbourne	Richmond	58	1081 05	27 25	11	325 42	3 50
Merrickville	Grenville	5	48 90	1 75	...	...	0 11
Millbank	Perth	7	100 19	2 75	1	4 87	0 26
Millbrook	Durham	16	353 94	8 75	2	29 20	0 95
Mille Roches	Stormont	1	11 00	0 50	...	...	0 03
Milton C. O	Halton	20	339 34	9 25	14	274 82	1 53
Mitchell	Perth	37	657 42	17 00	9	188 08	2 10
Mohawk	Brant	1	4 89	0 25	...	...	0 01
Mono Mills	Simcoe	...	...	...	...	...	...
Montmagny	Montmagny	...	...	...	...	...	...
Montréal	Hochelaga	2510	41791 31	1116 75	490	7581 07	...
Moore	Lambton	5	136 92	3 00	2	58 44	0 44
Morpeth	Kent	7	195 60	4 50	1	48 66	0 59
Morrisburgh	Dundas	25	590 99	14 25	1	9 73	1 49
Mount Brydges	Middlesex	7	139 35	3 25	7	112 49	0 62
Mount Elgin	Oxford	...	...	...	...	...	...
Mount Forest	Grey	36	643 53	16 50	9	145 97	1 96
Mount Vernon	Brant	1	44 00	1 00	...	...	0 11

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Nairn	Middlesex	9	96 81	3 00	....	....	0 23
Napanee	Lennox	21	288 45	8 00	8	199 51	1 22
Napierville	Napierville	....	....	....	....	....	....
Nassagiweya	Halton	6	103 13	2 75	2	52 31	0 38
Newboro'	Leeds	7	97 68	2 50	5	73 01	0 41
Newburgh	Addington	5	128 61	3 00	....	....	0 31
Newbury	Middlesex	6	114 59	2 75	2	74 21	0 46
Newcastle	Durham	18	299 58	7 75	....	....	0 74
New Hamburgh	Waterloo	12	300 90	7 00	1	17 03	0 78
Newmarket	York	35	648 43	17 00	12	217 00	2 14
Niagara	Niagara	22	385 76	9 75	19	358 16	1 85
Nicolet	Nicolet	1	44 00	1 00	....	....	0 11
Normanton	Bruce	13	325 19	7 50	....	....	0 89
North Douro	Peterboro'	12	157 83	5 25	14	355 21	1 26
North Gower	Carleton	1	9 73	0 25	....	....	0 02
Northport	Prince-Edouard	1	4 89	0 25	....	....	0 01
Norwich	Oxford	7	139 35	3 50	2	52 95	0 47
Norwood	Peterboro'	7	47 80	1 75	3	82 73	0 32
Oakland	Brant	....	....	....	....	....	....
Oakville	Halton	25	369 81	11 00	7	111 03	1 19
Odessa	Addington	2	9 78	0 50	6	129 58	0 34
Oil Springs	Lambton	37	703 17	18 00	2	63 27	1 90
Omemee	Victoria	3	48 89	1 50	....	....	0 12
Orangeville	Wellington	7	171 02	4 00	8	201 34	0 91
Orillia	Simcoe	27	474 63	12 50	58	1759 45	5 57
Orono	Durham	18	364 90	8 75	3	51 10	1 03
Oshawa	Ontario	68	1304 59	32 75	8	206 81	3 76
Ottawa	Carleton	416	8817 35	220 00	92	1889 24	27 24
Otterville	Oxford	4	65 65	1 75	2	43 80	0 26
Owen Sound	Grey	73	1380 62	34 75	33	784 70	5 40
Paisley	Bruce	15	189 84	5 50	3	46 23	0 58
Pakenham	Lanark	15	292 55	8 00	6	76 56	0 86
Palermo	Halton	1	8 00	0 25	2	58 39	0 16
Paris	Brant	48	819 72	21 75	10	205 28	2 55
Pembroke	Renfrew	22	423 91	10 25	4	51 09	1 19
Penetanguishene	Simcoe	9	134 48	3 25	5	175 18	6 75
Perth	Lanark	51	1042 23	26 50	13	160 59	3 01
Peterboro'	Peterboro'	85	1326 95	36 25	47	716 79	5 09
Philipsburgh, Est	Missisquoi	3	48 05	1 50	....	....	0 12
Pickering	Ontario	3	63 57	1 50	8	279 81	0 84
Picton	Prince Edouard	26	402 31	13 25	....	....	1 23
Pike River	Iberville	1	24 45	0 50	....	....	0 66
Pointe St. Charles	Jacques-Cartier	75	1004 79	28 50	2	61 19	2 66
Portage du Fort	Pontiac	15	185 67	5 75	8	85 15	0 67
Port Burwell	Elgin	2	9 78	0 50	8	145 25	0 38
Port Colborne	Welland	15	239 27	6 50	1	4 87	0 60
Port Dalhousie	Lincoln	3	19 56	0 75	....	....	0 65
Port Dover	Norfolk	18	310 09	7 75	7	220 90	1 31
Port Hope	Durham	114	2731 06	64 75	24	374 41	7 76
Port Robinson	Welland	7	157 88	4 00	....	....	0 39
Port Rowan	Norfolk	2	44 01	1 00	2	36 49	0 20
Port Stanley	Elgin	8	90 63	2 75	5	107 05	0 49
Prescott	Grenville	70	1442 57	37 25	15	257 65	4 24
Preston	Waterloo	12	388 50	8 50	2	27 18	1 03
Prince Albert	Ontario	9	276 09	6 50	6	55 97	0 82
Princeton	Oxford	3	29 58	1 00	3	67 53	0 24
Québec	Québec	1303	19316 33	542 75	287	4037 57	....
Renfrew	Renfrew	32	785 07	18 75	15	243 19	2 55
Richmond, C. E	Richmond	26	494 18	13 25	2	63 26	1 38
Richmond, C. O	Carleton	2	48 90	1 00	....	....	0 12
Richmond Hill	York	4	73 35	2 00	4	49 39	0 31
Ridgetown	Kent	3	61 61	1 50	1	4 87	0 16
Rimouski	Rimouski	....	....	....	....	....	....

TAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Suite.*

ureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
vière du Loup (en bas.)	Témiscouata	......	......	......	28	446 50	1 10
ckwood	Wellington	13	184 59	5 75	1	34 06	0 53
oxton Falls	Shefford	......	......	......	......	......	......
. André, C. E.	Argenteuil	7	172 65	4 00	3	26 76	0 49
e. Anne la Pocatière	Kamouraska	......	......	......	......	......	......
. Athanase	Iberville	1	48 90	1 00	......	......	0 12
e. Catherine, C. O.	Lincoln	95	1639 99	43 25	39	623 47	5 64
t. Christophe	Arthabaska	......	......	......	......	......	......
te. Croix	Lotbinière	......	......	......	......	......	......
t. Eustache	Deux-Montagnes.	3	68 44	1 50	......	......	0 16
t. George, Brant	Brant	4	30 80	1 50	......	......	0 07
t. Hyacinthe	St. Hyacinthe	3	21 03	0 75	......	......	0 65
t. Jean, C. E.	St. Jean	39	483 23	14 50	6	107 72	1 49
t. Mary's Blanshard.	Perth	87	2127 18	49 75	7	140 87	5 66
t. Rémi	Napierville	......	......	......	......	......	......
te. Scholastique	Deux-Montagnes.	......	......	......	......	......	......
te. Thérèse de Blainville	Terrebonne	......	......	......	2	41 37	0 10
t. Thomas, Ouest	Elgin	54	772 35	[illegible]	6	77 86	2 11
andwich	Essex	12	135 13	4 25	2	24 09	0 39
arnia	Lambton	157	3313 26	82 25	35	940 58	10 64
augeen	Bruce	24	359 96	10 00	12	291 50	1 62
cotland	Brant	......	......	......	......	......	......
eaforth	Huron	58	1478 82	35 00	8	95 93	3 93
eneca	Haldimand	41	490 43	15 25	3	66 18	1 37
Shakespeare	Perth	15	504 26	11 00	1	19 47	1 31
Shannonville	Hastings	13	203 66	5 50	......	......	0 50
Sharon	York	5	90 46	2 00	1	24 33	0 28
Sherbrooke	Richmond	55	1369 49	33 25	68	926 61	5 73
Simcoe	Norfolk	25	355 68	9 75	9	218 93	1 43
Smith's Falls	Lanark	9	88 96	3 00	14	502 17	1 47
Smithville	Lincoln	3	15 80	0 75	1	7 30	0 05
Somerset	Mégantic	......	......	......	......	......	......
Sorel	Richelieu	9	122 25	3 25	8	168 21	0 72
Québec Sud	Lévis	12	193 14	5 50	7	89 18	0 70
Sparta	Elgin	12	233 51	6 00	1	48 66	0 63
Stanbridge, Est	Missisquoi	1	7 30	0 25	3	121 69	0 32
Stanfold	Arthabaska	1	48 90	1 00	......	......	0 12
Stanstead	Stanstead	8	122 25	3 00	......	......	0 29
Stayner	Simcoe	9	208 82	5 00	2	31 63	0 60
Stirling	Hastings	7	40 30	1 75	5	126 10	0 54
Stoney Creek	Wentworth	3	73 35	1 50	......	......	0 18
Stouffville	York	6	132 03	3 25	1	4 87	0 34
Strabane	Wentworth	5	200 49	4 25	2	97 80	0 74
Stratford	Perth	163	3738 28	90 50	69	1309 56	12 62
Strathroy	Middlesex	15	187 47	5 75	6	103 07	0 73
Streetsville	Peel	13	235 54	6 00	5	148 41	0 96
Sweetsburg	Missisquoi	1	9 78	0 25	......	......	0 02
Sylvan	Middlesex	3	16 62	0 75	......	......	0 63
Terrebonne	Terrebonne.	......	......	......	......	......	......
Thamesford	Oxford	......	......	......	5	87 63	0 24
Thamesville	Kent	7	95 34	2 75	4	74 24	0 41
Thornhill	York	16	296 33	8 25	1	19 95	0 77
Thorold	Welland	29	565 28	13 75	4	63 86	1 63
Trois-Rivières	St. Maurice	6	134 97	3 50	9	403 88	1 35
Toronto	York	1928	34007 57	890 00	467	8400 97	......
Trenton	Hastings	13	190 21	5 25	6	184 91	0 92
Tullamore	Peel	1	5 78	0 25	......	......	0 61
Uxbridge	Ontario	28	752 43	17 50	3	97 25	2 10
Valleyfield	Beauharnois	10	132 03	3 75	......	......	0 32
Vankleekhill	Prescott	6	166 28	4 00	......	......	0 41

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1866.—*Fin.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts
Vienna	Elgin	8	58 68	2 25	1	34 06	0 23
Vittoria	Norfolk	1	5 62	0 25	2	38 67	0 11
Walkerton	Bruce	18	507 19	12 00	9	214 12	1 80
Wallaceburg	Kent	1	14 67	0 50	1	7 30	0 05
Wardsville	Middlesex	10	274 17	7 00	....	....	0 67
Warkworth	Northumberland	8	154 89	4 50	2	51 84	0 51
Warwick	Lambton	6	129 18	3 00	3	82 72	0 52
Waterdown	Wentworth	1	7 98	0 25	1	24 33	0 08
Waterford	Norfolk	2	11 25	0 50	2	9 74	0 04
Waterloo, C. E.	Shefford	36	1028 16	24 25	4	97 33	2 80
Waterloo, C. O.	Waterloo	10	176 72	4 50	1	24 33	0 50
Welland	Welland	1	32 19	0 75	1	24 33	0 14
Wellesley	Waterloo	8	132 34	4 00	....	....	0 33
Wellington	Prince Edward	7	77 25	2 50	....	....	0 19
Wellington Square	Halton	6	171 15	4 00	1	29 20	0 49
West Farnham	Missisquoi	....	....	....	1	34 06	0 08
West Flamboro'	Wentworth	....	....	....	....	....	....
Weston	York	16	236 25	6 75	14	175 70	1 02
Whitby	Ontario	70	1361 25	34 00	20	358 41	4 29
Widder, Station de	Lambton	18	442 58	10 25	3	55 96	1 24
Williams	Middlesex	18	416 64	10 00	3	72 99	1 21
Windsor, C. O.	Essex	255	5077 50	126 25	25	517 14	13 98
Woodbridge	York	8	132 03	3 25	1	4 87	0 34
Woodstock	Oxford	133	2590 40	66 00	25	446 97	7 58
Woodville	Victoria	13	401 66	8 75	5	115 81	1 29
Wroxeter	Huron	24	596 85	14 00	3	75 42	1 68
Wyoming	Lambton	20	477 66	11 25	2	97 32	1 43
York	Haldimand	2	73 35	1 50	2	6 10	0 19
Yorkville	York	13	129 96	4 25	5	160 58	0 71
	Total	14238	262026 58	6813 85	3596	67781 26	440 24

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—B.

DIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de la Nouvelle-Ecosse, durant l'année expirée le 30 juin 1866 ; le montant des ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur iceux ; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de la Nouvelle-Ecosse ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : ¼ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

ıreau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
nprior	Renfrew	....	....	....	1	11 68	0 05
ırlin	Waterloo	....	....	....	2	25 23	0 06
ampton	Peel	1	20 00	0 25	....	....	0 05
ockville	Leeds	....	....	....	12	499 26	1 24
ooklin	Ontario	....	....	....	1	9 01	0 02
ırleton Place	Lanark	....	....	....	2	58 39	0 14
ıambly, Canton de	Chambly	1	10 00	0 25	2	22 89	0 07
ıatham	Kent	2	27 00	1 00	....	....	0 24
inton	Huron	5	132 18	1 75	....	....	0 33
obourg	Northumberland	....	....	....	2	51 90	0 12
ollingwood	Simcoe	....	....	....	2	26 77	0 07
ornwall	Stormont	....	....	....	7	213 14	0 38
lora	Wellington	1	24 45	0 25	....	....	0 06
oderich	Huron	1	5 01	0 25	....	....	0 01
uelph	Wellington	....	....	....	5	181 02	0 44
amilton	Cité d'Hamilton	....	....	....	15	341 23	....
arpurhey	Huron	....	....	....	1	11 68	0 03
incardine	Bruce	....	....	....	9	337 96	0 83
ingston	Frontenac	2	3 67	0 50	21	895 36	....
acolle	St. Jean	2	97 80	2 00	1	9 73	0 27
ennoxville	Richmond	....	....	....	3	43 81	0 23
indsay	Victoria	....	....	....	1	19 47	0 05
ondon	Middlesex	1	5 70	0 25	10	182 74	....
oughboro'	Frontenac	....	....	....	2	38 94	0 09
Melbourne	Richmond	....	....	....	7	171 30	0 42
Milton	Halton	1	46 51	0 50	....	....	0 11
Montréal	Hochelaga	14	259 14	4 50	129	2993 09	....
Newmarket	York	1	10 00	0 50	3	105 35	0 29
Niagara	Niagara	1	47 99	0 50	2	9 74	0 01
Oakville	Halton	....	....	....	2	76 88	0 19
Orillia	Simcoe	....	....	....	1	29 20	0 07
Ottawa	Carleton	....	....	....	6	277 37	0 19
Owen Sound	Grey	....	....	....	2	36 99	0 09
Peterboro'	Peterboro'	1	29 34	0 50	1	19 47	0 12
Port Burwell	Elgin	....	....	....	2	97 32	0 24
Prescott	Grenville	1	9 78	0 25	....	....	0 02
Québec	Québec	19	489 52	7 50	109	4522 01	....
Québec Sud	Lévis	1	12 61	0 25	....	....	0 03
Richmond, C. E	Richmond	....	....	....	6	260 82	0 65
St. Catharines, C. O	Lincoln	1	8 00	0 25	....	....	0 02
St. Jean, C. E	St. Jean	....	....	....	1	7 79	9 02
St. Marys, Blanshard	Perth	....	....	....	6	160 60	0 40
St. Rémi	Napierville	....	....	....	4	124 57	0 30
Sandwich	Essex	1	1 99	0 25	....	....	....
Sherbrooke	Richmond	....	....	....	1	4 87	0 01
Stratford	Perth	1	48 99	0 50	....	....	0 12
Strathroy	Middlesex	3	139 36	1 50	....	....	0 34
Thornhill	York	....	....	....	1	19 47	0 05
Thorold	Welland	....	....	....	4	48 66	0 06
Toronto	York	6	153 07	2 25	31	554 69	....
Vienna	Elgin	1	39 12	0 50	....	....	0 10
Weston	York	1	48 90	0 50	....	....	0 12
Windsor	Essex	1	3 42	0 25	....	....	....
Woodstock	Oxford	1	4 89	0 25	1	38 93	0 10
		71	1749 15	27 25	418	12539 35	8 83

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

P. LESUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 10.—C.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de l'Ile du Prince-Edouard, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur iceux; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de l'Ile du Prince-Edouard; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: ¼ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Brooklin	Ontario	....	....	....	1	31 63	0 07
Clinton	Huron	3	146 70	1 50	....	....	0 36
Cornwall	Stormont	....	....	....	1	48 66	0 12
Georgetown	Halton	....	....	....	1	9 73	0 02
Hamilton	Cité d'Hamilton	2	63 57	0 75	2	14 64	....
Kingston	Frontenac	....	....	....	8	280 81	....
Montréal	Hochelaga	2	27 28	0 50	24	661 60	....
Nairn	Middlesex	1	14 67	0 25	....	....	0 03
Orillia	Simcoe	2	70 01	0 75	....	....	0 17
Picton	Prince Edouard	....	....	....	1	7 00	0 02
Québec	Québec	1	25 00	0 50	19	873 21	....
Richmond Hill	York	....	....	....	1	9 73	0 02
Toronto	do	....	....	....	7	75 83	....
Wroxeter	Huron	....	....	....	5	158 63	0 39
		11	347 23	4 25	70	2171 47	1 20

P LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre des mandats émis en Canada sur la poste de Terreneuve durant l'année expirée le 30 juin 1866 ; le montant de ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur iceux ; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de Terreneuve ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : ¼ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Cobourg	Northumberland	......	......	......	1	3 97	0 01
Hamilton	Cité d'Hamilton	......	......	......	1	6 09	......
Kingston	Fontenac	7	84 29	2 00	......	......	......
Montréal	Hochelaga	1	29 00	0 25	14	231 28	......
Oshawa	Ontario	......	......	......	2	69 81	0 15
Ottawa	Carleton	1	29 82	0 50	3	113 99	0 35
Québec	Québec	5	52 73	1 25	8	248 74	......
St. Jean, C. E.	St. Jean	2	10 89	0 50	......	......	0 02
Shakespeare	Perth	2	21 78	0 50	......	......	0 05
Thamesville	Kent	1	44 00	0 50	......	......	0 11
Toronto	York	7	138 62	2 25	4	35 08	......
Woodstock	Oxford	......	......	......	1	24 33	0 07
		26	402 13	7 75	34	724 29	0 76

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—E.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste du Nouveau-Brunswick, durant l'année expirée le 30 juin 1866; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur iceux; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste du Nouveau-Brunswick; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: ¼ d'un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Acton Vale	Bagot	1	7 00	0 25			0 02
Berlin	Waterloo	....	....	....	....	....	0 12
Brantford	Brant	....	....	....	1	48 66	0 12
Brockville	Leeds	2	23 00	0 50	2	49 86	0 07
Cayuga	Haldimand	1	20 00	0 25	1	9 73	0 04
Clinton	Huron	....	....	....	1	16 95	0 13
Cowansville	Missisquoi	1	9 78	0 25	2	53 53	0 02
Durham	Grey	1	43 90	0 50	....	....	0 12
Embro	Oxford	....	....	....	....	....	0 05
Fingal	Elgin	2	44 01	0 75	1	20 01	0 10
Galt	Waterloo	1	40 63	0 50	....	....	0 10
Guelph	Wellington	....	....	....	....	....	0 42
Hamilton	Cité d'Hamilton	....	....	....	5	169 66	....
Ingersoll	Oxford	3	123 90	2 00	10	374 37	0 31
Kingston	Frontenac	1	44 01	0 50	....	....	....
London	Middlesex	5	128 39	1 75	3	49 43	....
Longhboro'	Frontenac	1	12 00	0 25	6	226 49	0 03
Montmagny	Montmagny	....	....	....	....	....	0 05
Montréal	Hochelaga	10	230 50	3 50	2	29 17	....
Mount Brydges	Middlesex	1	48 90	0 50	115	3455 46	0 12
Niagara	Niagara	1	29 34	0 25	....	....	0 07
Ottawa	Carleton	3	100 66	1 25	....	....	0 24
Pakenham	Lanark	1	29 34	0 50	2	78 30	0 12
Paris	Brant	....	....	....	1	20 00	0 73
Pembroke	Renfrew	1	39 99	0 50	8	297 48	0 10
Peterboro'	Peterboro'	2	61 12	0 75	....	....	0 15
Picton	Prince Edouard	1	39 99	0 50	....	....	0 10
Port Stanley	Elgin	1	20 00	0 25	....	....	0 05
Québec	Québec	14	292 66	5 50	....	....	....
Québec Sud	Lévis	1	34 22	0 50	619	26353 83	0 08
Richmond Hill	York	3	146 70	1 50	....	....	0 36
Ste. Anne de la Pocatière.	Kamouraska	....	....	....	....	....	0 25
Ste. Catherine, C. O.	Lincoln	2	69 25	0 75	5	101 72	0 18
St. Jean, C. E.	St. Jean	2	20 22	0 50	....	....	0 04
St. Thomas, C. O.	Elgin	3	144 60	1 50	....	....	0 36
Sarnia	Lambton	....	....	....	....	....	0 58
Simcoe	Norfolk	....	....	....	8	233 60	0 14
Stoney Creek	Wentworth	....	....	....	2	57 64	0 02
Strathroy	Middlesex	1	20 00	0 25	1	7 30	0 05
Terrebonne	Terrebonne	....	....	....	....	....	0 02
Toronto	York	4	147 03	1 75	1	9 01	....
Wardsville	Middlesex	1	11 49	0 25	17	200 63	0 03
Woodstock	Oxford	1	48 90	0 50	....	....	0 12
York	Haldimand	1	24 89	0 50	....	....	0 06
		73	2061 42	29 00	811	$31862 47	5 67

P. LESUEUR,
Surintendant

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 11.

INDIQUANT le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie et toutes autres dépenses, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Nom.	Détails.		Montant.
	SALAIRES.		$ cts.
P. LeSueur	Douze mois de salaire comme surintendant		2200 00
P. Holt	do commis de 1re classe		1360 00
C. R. Mackenzie	Quatre do commis de 2e classe		366 67
J. Brophy	Douze do do		1060 00
Geo. J. Mason	do do		1040 00
W. Berry	do commis de 4e classe		500 00
J. Wilson	do do		500 00
J. McDougall	do do		500 00
C. Roger	Commis temporaire		393 32
J. E. Turcotte	do		88 34
			8008 33
	DEPENSES CONTINGENTES.	$ cts.	
Josiah Blackburn	Impressions	82 00	
Hunter, Rose et Cie	do	936 36	
G. T. Cary	do	59 85	
Middleton et Dawson	do	1456 20	
I. B. Taylor	do	379 13	
John Lovell	do	19 15	
Lovell et Gibson	do	43 57	
A. Mortimer	Reliure, et livres de comptes du maître-général des postes, etc	583 75	
Jas. Hope	Papeterie,	53 93	
Vallière et Craig	Posage de tablettes dans le bureau	87 00	3691 94
			$11700 27

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des bureaux additionnels d'expédition d'argent et de ceux qui ont été fermés durant l'année.

Il n'y a eu aucun bureau d'expédition d'argent additionnel ni aucun de fermé durant l'année expirée le 30 juin 1866.

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 13.

INDIQUANT les pertes subies, s'il y en a, dans l'application du système.

Il n'y a eu aucune perte durant l'année expirée le 30 juin 1866.

P. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

[AN]ALYSE GENERALE des transactions relatives aux mandats d'argent durant l'année expirée le 30 juin 1866.

ETENDUE DES TRANSACTIONS DE L'ANNEE.				$ cts.
[Ma]ndats canadiens émis et payables en Canada				1,453,853 11
Do	do	Royaume-Uni		262,026 58
Do	do	Nouvelle-Ecosse	$1749 15	
Do	do	Nouveau-Brunswick	2061 42	
Do	do	Ile du Prince Edouard	347 23	
Do	do	Terreneuve	402 13	4,559 93
Total des mandats émis en Canada				1,720,439 62
[Ma]ndats canadiens émis et payés en		Canada	$1452086 39	
Do		Royaume-Uni, payables en Canada	67781 26	
Do		Nouvelle-Ecosse, do	12529 35	
Do		Nouveau-Brunswick, do	31862 27	
Do		Ile du Prince Edouard, do	2171 47	
Do		Terreneuve, do	724 29	1,567,165 23
Total des émissions et paiements				3,287,604 85
REVENU POUR LE CANADA.				
[Co]mmissions sur les mandats canadiens payables en Canada				8,308 03
Do	do	dans le Royaume-Uni		6,813 85
Do		des provinces du golfe		68 10
[Ba]lance des commissions en faveur du Canada				251 13
[Di]fférence du cours de l'argent en faveur du Canada				1,257 33
				16,698 44
A DEDUIRE:				
[Co]mmissions accordées aux maîtres de poste canadiens			$3707 07	
[Ba]lance des commissions en faveur du Royaume-Uni			2471 40	6,178 47
Recettes nettes au crédit du Canada				10,519 97

[E]TAT COMPARATIF des transactions relatives aux mandats d'argent, et des revenus et dépenses de ce département, pour les années 1863, 1864, 1865 et 1866.

—	1863.	Neuf mois. 1864.	1865.	1866.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
[M]andats canadiens émis, payables en Canada	778,150 88	830,488 91	1,212,936 69	1,453,853 11
Do émis en Canada sur le Royaume-Uni	246,221 47	196,160 27	238,922 07	262,026 58
Do dans le Royaume-Uni sur le Canada	58,890 70	49,814 57	76,306 52	67,781 26
Do dans les provinces du golfe par le Canada	....	898 28	2,224 42	4,559 93
Do dans les provinces du golfe sur le Canada	....	2,951 66	12,862 77	47,297 58
[R]evenu net, pour le Canada, des transactions relatives aux mandats d'argent	8,205 17	6,652 42	9,314 26	10,519 97
[D]épenses pour le fonctionnement du système	10,720 87	7,582 49	10,845 12	11,786 48

NOTE.—Les opérations de cette année, comparées à celles de 1865, indiquent une augmentation [d]ans les mandats canadiens payables en Canada, de 25 pour cent; dans les mandats canadiens payables [d]ans le Royaume-Uni, de 10 pour cent; et dans les mandats sur les provinces du golfe et ceux émis [p]ar les provinces du golfe sur le Canada, de 346 pour cent, tandis que les émissions du Royaume-Uni [su]r le Canada indiquent une diminution d'une fraction au-dessus de 10 pour cent. Les dépenses, [q]uoique plus élevées en montant, sont comparativement moindres que dans aucune année antérieure, [e]t moindres quant aux salaires,—l'augmentation étant due aux frais d'installation d'un grand nombre [d]e nouveaux bureaux ouverts le 1er juillet, et partie de ces frais ayant été payée cette année.

[P]. LESUEUR,
Surintendant.

W. P. HOWLAND,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 14.—(*Supplémentaire.*)—Copie du régistre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, pour l'année expirée le 30 juin 1866.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Hawkstone et Rugby. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juil. 3..	Août 4..	William Hodges..	Hawkstone.........	Juil. 11..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	46 80	No. 1 acceptée.
				Walter Hunter....	Rugby..............	" 31..	Août 3..	2		117 00	
				Fredk. Simpson...	T'p d'Oro	" 24..	Juil. 26.	3		109 20	
				George Brown.....	do Rugby......	" 19..	" 25..	4		117 00	
				John Currie.......	do Oro...........	" 25..	Août 4..	5		118 00	
				Peter Gillespie.....	do do	" 31..	" 3..	6		119 00	
				George Ormsby...	do do	" 17..	....	7		146 64	
Acton Vale et Roxton Falls. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7..	Août 18..	Dom. Lagarde.....	Roxton Falls	Août 14..	....	1	...... do	25 00	No. 1 acceptée.
				Etienne Gendreau	do	" 14..	....	2		78 00	
				Joseph Messier ...	do	" 14..	Août 15..	3		99 00	
				C. C. Vansantford	do	" 1..	....	4		119 50	
				H. Dubrulé	do	" 14..	Août 15..	5		120 00	
				Jos. Bombardier...	do	" 12..	" 15..	6		125 00	
Carillon et Montréal. (48 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7..	Août 18..	Venance Lemay...	St. Martin	Août 14..	....	1	...... do	800 00	No. 1 acceptée.
				Louis Lavoie, fils.	do	" 16..	Août 18..	2		830 00	
Sorel et Station St. Hilaire. (33 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7..	Août 18..	Etienne Laliberté	Sorel	Août 17..	Août 18..	1	...... do	889 00	No. 1 acceptée.
				Paul Maurice, fils.	St. Ephrem.........	" 16..	....	2		948 00	
				G. Gravel	St. Denis............	" 11..	....	3		980 00	
				J. Bte. Gaudette..	do	" 7..	....	4		980 00	
				J. B. E. Maillet...	do	Juil. 19..	....	5		1000 00	

Burdy et Rockingham. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 7..	Août 18..	Lester Sutcliffe... Arthur Acton..... Lester Sutcliffe... Adolph. Lemaran	Brudenell .... do .... do .... Bangor	Juil. 31.. " 27.. " 21..	Août 5.. " 4.. " 2..	1 2 3 4	...... do	48 00 50 00 55 00 55 00	No. 1 acceptée.
Arden et Tamworth. (20 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	David Mosler...... Gilbert Boomhour David Osborne....	Kennebec .... do .... do	Août ..... " 9.. " 8..	Août 5.. " 15.. " 15..	1 2 3	...... do	73 00 74 00 85 00	No. 2 acceptée; No. 1 étant irrégulière.
Ardoch et Genley. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	James Stalker..... John Henderson.. B. Watkins.........	T'p. de Miller..... Clarendon .... do ...	Août 14.. " 5.. " 21..	Août 19.. " 12.. " 26..	1 2 3	...... do	45 00 52 00 52 52	No. 1 acceptée.
Lac Bark et Hopefield. (15 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Richard Skuce...	T'p. de Jones......	Août 4..	Août 9..	1	...... do	80 00	Acceptée.
Belleville et Madoc. (28 milles.)	Seruice six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Thos. Canniff...... Simon Barnum....	Cannifton.......... Thurlow	Août 21..	Août 24.. " 24..	1 2	...... do	350 00 480 00	No. 1 acceptée.
Belleville et Stirling. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Tronsport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Wm. R. Parker... Daniel Canniff..... Thos. Landon...... Henry R. Cole.....	Stirling.............. Cannifton.......... Seymour............. Belleville...	Août 19.. " 15.. " 18.. " 18..	Août 23.. " 24.. " 20.. " 23..	1 2 3 4	..... do	140 00 150 00 160 00 400 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Bell's Corners et Stittsville. (17 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juil. 14..	Août 25..	John S. Argue.....	T'p de Goulburn..	Août 21..	Août 24..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	75 00	No. 1 acceptée.
				John · Bradley.....	do ...	" 7..	" 20..	2		80 00	
Chandos et Peterboro'. (46 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Thomas Eastland	Peterboro'	Août 18..	....	1	...... do	160 00	No. 1 acceptée.
				R. B. Palmer......	do	" 18..	....	2		190 00	
				Thomas White....	Pointe Young.....	" 15..	Août 18..	3		200 00	
				Thomas Davis.....	Peterboro'.........	" 4..	....	4		200 00	
Eganville et Pembroke. (25 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	James Leach......	T'p deWilberforce	Août 19..	Août 24..	1	...... do	148 00	No. 1 acceptée.
				Duncan King......	do ...	" 17..	" 24..	2		159 00	
				Alex. Armstrong.	Eganville	" 8..	....	3		160 00	Irrégulière.
				John Quealey......	do	" 17..	....	4		170 00	
				Robert Mills.......	T'p deWilberforce	" 17..	Août 20..	5		180 00	
				Thomas Griffith...	do ...	" 5..	" 12..	6		180 00	
				Robert King.......	do ...	" 11..	" 16..	7		189 00	
				Dun. McDonnell..	Eganville	" 14..	" 18..	8		190 00	
Stat. de Gananoque et Lac Sud. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	William Scott.....	T'p de Leeds......	Août 16..	....	1	..... do	34 00	No. 1 acceptée.
				William Galway..	do	" 18..	....	2		38 75	
				Rob. Cunningham	do	" 16..	....	3		40 00	
				James Dowsley...	do	" 14..	....	4		40 00	

Station de Gananoque et Willetsholme (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Daniel Root........	T'p de Pittsburg..	Août 18..	Août 20..	1	...... do	125 00	No. 1 acceptée.
				John C. Thorn....	do	" 8..	" 10..	2		135 00	
				Walter Bell.........	do	Juil. 5..	Juil. 6..	3		144 00	
Griffith et Chemin Opeongo. (17 milles)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Wm. H. Adams...	Griffith................	Août 7..	Août 9..	1	...... do	78 00	Acceptée.
MacDonald's Corners et Vennacher. (45 milles)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Thomas Scott, jr..	T'p de Dalhousie.	Août 23..	Août 25..	1	...... do	280 00	No. 1 acceptée.
				James Anderson..	do	" 22..	" 24..	2		305 50	
				William Lock......	McDonald's Cor's	....	" 22..	3		330 00	
				Hugh McLean.....	do	Août 22..	" 24..	4		365 00	
Madoc et Thanet. (31 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Evan Cameron....	T'p de Madoc......	Août 21..	Août 23..	1	...... do	295 00	No. 1 acceptée.
				Lyman Moon......	do	" 23..	....	2		350 00	
				Isaac Colding......	....	....	....	3		445 00	Irrégulière.
Merivale et Ottawa. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Edw. B. Hopper..	Napance............	Août 15..	Août 18..	1	...... do	52 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
Moose Creek et Newington. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865 Juil. 14..	1865 Août 25..	Alex. McRae......	T'p. Rexborough..	1865 Août 8..	1865 Août 22..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	48 00	No. 1 acceptée.
				Duncan McRae...	do ..	" 20..	" 23..	2		49 30	
				John McLeod.....	do ..	" 11..	" 16..	3		52 00	
				John Grant........	Stormont	" 17..	" 23..	4		60 00	
Montague Nord et Smith's Falls. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Jos. Campbell.....	T'p. de Montague.	Août 17..	Août 20..	1	...... do	34 00	No. 1 acceptée.
				Wm. H. Stewart..	do ..	" 22..	" 24..	2		39 00	
Ormond et Osgoode. (11½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Wm. Poole.........	Mountain	Août 23..	Août 25..	1	...... do	99 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Poole.........	do	" 16..	" 18..	2		104 00	
				John Meldrum....	T'p de Winchester	" 17..	" 18..	3		100 00	
				Wm. McLean......	do ...	" 15..	" 17..	4		110 00	
				John McGregor...	Osgoode..............	" 22..	" 24..	5		110 00	
				John S. Carkner..	Winchester.........	" 2..	" 6..	6		125 00	
Appleton et Station de Carleton Place. (3½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voitura. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Wm. Young........	Appleton	Août 21..	Août 23..	1	...... do	50 00	No. acceptée. No. 2 étant irrégulière.
				Benj. Ford	do	" 21..	" 22..	2		50 00	
				Thos. McNeily....	do	" 7..	....	3		64 00	

Maynooth et Thanet. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Août 25..	Geo. Barrigan.....	T'p de McClure....	Août 21..	Août 25..	1	Proposé de partir de Maynooth.	[illegible]	No. 2 acceptée. No. 1 n'étant pas conforme aux stipulations proposées dans l'annonce.
				J. L. Hepburn.....	Tudor........	" 7..	" 13..	2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	260 00	
				James Murphy....	Willington	....	" 24..	3		300 00	
				William Neal......	Tudor........	Août 17..	" 20..	4		320 00	
				Isaac Stimears....	Dungannon........	" 5..	....	5		325 00	
Denison's Mills et Richmond. (17 milles.)	Service une fais par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Sept. 1er	J. K. Denison	Denison's Mills...	Août 6..	Août 6..	1	...... do	50 00	Acceptée.
Bas'n de Gaspé et Grande Grave. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en chaloupe en été, et à pied ou en voiture en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Sept. 1er	John Savidant ...	Bassin de Gaspé..	Août 22.	....	1	..... do	195 00	Considérée trop élevée; après avoir été réduite à $170, elle a été acceptée.
Musrry Bay et Ste. Agnès. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 14..	Sept. 1er	Alexis Gaudreault	Ste. Agnès	Août 21..	....	1	...... do	32 00	No. 1 acceptée.
				David Dufour.....	do	" 26..	....	2		32 00	
				Joseph Côté.......	do	" 26..	....	3		40 00	
				David Dufour.....	do	" 5..	Août 7..	4		60 40	
				Joseph Côté.......	do	....	Sept. 16..	5		24 00	Tard.
Aldboro' et Wardsville. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21..	Sept. 1er	W. D. Hammond.	Wardsville	Août 23..	Août 25..	1	...... do	95 00	No. 2 réduite à $64, et acceptée à ce prix.
				William Carr......	T'wnship de Mosa	" 21..	" 24..	2		97 00	
Arkona et Keyser. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21..	Sept. 1er	R. B. Smith.......	Adelaide	Août 29..	....	1	...... do	60 00	No. 1 acceptée.
				P. H. Keyser......	do	" 23..	....	2		100 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Ashfield et Lurgan. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1868. Juil. 21..	1865. Sept. 1er	J. P. McCrindle... W. H. Brooks...... Andrew Morton...	Huron .... Goderich.. .... T'p de Huron......	1865. Août 21.. " 28.. " 4..	1865. Août 25.. " 31.. " 9..	1 2 3	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 50 00 59 00 80 00	No. 1 acceptée.
Bookton et Otterville. (5¼ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 21..	Sept. 1er	Wm. Mingle......	T'p de Windham.	Août 28..	Sept. 2..	1	...... do	50 00	No. 1 acceptée.
Canning et Stat. de Paris. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21..	Sept. 1er	George Mathison. Henry Cromwell..	Canning............. Station de Paris...	Août 25.. " 21..	.... Août 29..	1 2	...... do	170 00 175 00	No. 1 acceptée.
Nairn et Springbank. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée propoée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 21..	Sept. 1er	John Campbell.... Duncan Currie ... Allan Carmichael. Robert Cowie......	Springbank .... Williams Est....... Nairn.... .... Williams Est.......	Août 15.. " 7.. " 28.. " 4..	Août 18..	1 2 3 4	...... do	47 00 48 00 49 00 60 00	No. 1 acceptée.

Norwich et stat. de Paris. (26 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21..	Sept. 1er	John S. Crane.....	Kelvin	Août 18.	Août 29.	1	...... do	600 00	No. 1 acceptée.
				Henry Cromwell..	Station de Paris..	" 16.	" 29..	2		775 00	
				John Robinson....	do ...	" 24.	" 30..	3		780 00	
				Amos Merrigose...	T'p de Burford. ..	" 21.	" 29..	4		790 90	
				Samuel Snider....	Paris	" 24.	....	5		900 00	
				Joshua Loughead	do	" 24.	Août 29..	6		900 00	
				Chas. Vanhorn ...	T'p de Burford...	" 14.	" 18..	7		900 00	
				Eph. Shannon.....	Paris	" 25.	" 29..	8		950 00	
				Geo. Bleakley	Norwichville	" 25.	" 29..	9		1025 00	
				Wm. Stroud.......	do	" 26.	....	10		1100 00	
				Henry Ryder......	Burford	" 21.	....	11		1201 00	
Springfield et Woodstock. (25 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 21..	Sept. 1er	Geo. Bleakley.....	Norwichville	Août 25..	Août 29..	1	...... do	700 00	No. 1 acceptée.
				Elias Siple.........	Springford..	" 23..	" 25..	2		798 00	
				Enoch Hilliker ...	Norwich...	" 19..	" 27..	3		895 00	
				Joseph Fish.......	Otterville...........	" 20..	" 30..	4		944 00	
				W. A. Lampman.	Oxford Centre.....	" 14..	" 26..	5		963 00	
				William Rice	Woodstock.........	" 28..	" 31..	6		975 00	
				Wm. S. Searff.....	Norwich	" 25..	" 20..	7		975 90	
				Jacob Lakeman...	Norwichville	....	....	8		1000 00	
				S. J. Burtes........	Burgessville........	Août 10..	Août 13..	9		1000 00	
				Wm. Stroud........	Norwichville	" 26..	....	10		1100 00	
				Myron G. Durkee	T'p de Norwich ..	" 23..	Août 26..	11		1200 00	
Albion et Sand Hill. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	George Taylor....	Sand Hill..........	Août 29.	....	1	...... do	70 00	No. 1 acceptée.
				George Taylor....	do	" 21..	....	2		98 00	
Albion et Thistletown. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	George Taylor....	Sand Hill..........	....	....	1	..... do	298 00	No. 1 acceptée.
				George Taylor....	Albion...............	....	....	2		365 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Baillieboro et Millbrook. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juil. 22..	Sept. 1er	James Eakins.....	T'p de Cavan	Août 25..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	144 60	No. 1 acceptée.
				James Lang........	Monaghan	" 21..	....	2		174 00	
Barrie et Penetanguishene.. (32 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John Waymouth..	Barrie	Août 21..	Août 24..	1	...... do	298 00	No. 1 acceptée.
				David VanEvery.	do	" 28..	" 30..	2		330 00	
				Hiram Tripp......	T'p de Tiny........	" 16..	" 25..	3		365 00	
				Adam Smith.... .	....	....	....	4		375 00	Irrégulière.
Barrie et Shanty Bay. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	William Heard ...	T'p d'Oro	Août 26..	Août 30..	1	...... do	61 36	No. 1 acceptée.
				Henry Smith......	do	" 26..	" 31..	2		64 00	
				Samuel Arthur ...	do	" 22..	....	3		72 00	
Bentinck et Collingwood. (45 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Thomas Wilson ..	Durham	Août 21..	Août 24..	1	...... do	887 00	No. 1 acceptée.
				John Merrill	Collingwood	" 28..	" 31..	2		895 00	
				P. R. Warner	Bentinck	" 15..	" 24..	3		920 00	
				John Merrill......	Collingwood	" 23..	" 29..	4		975 00	
				Hy. J. Middaugh	Durham	" 16..	" 20..	5		1041 00	
				Robert Trimble...	Artemesia...........	" 26..	" 31..	6		1125 00	
				Chas. Cameron ...	Collingwood	" 26..	" 30..	7		1200 00	
				James Korley	Durham.............	" 8..	" 15..	8		1321 00	
				James McNevill..	Fergus	" 14..	" 17..	9		[illegible]	

Guelph et Owen Sound. (90 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	James Angus......	Owen Sound.....	Août 24..	....	1	...... do	987 00	No. 4 acceptée,
				Josiah Whitehead	do	" 22..	Août 24..	2		1161 00	Nos. 1, 2 et 3 n'étant pas satisfaisantes.
				W. R. Morkle	do	" 9..	" 24..	3		1669 00	
				R. B. Coulson	do	" 21..	" 26..	4		1981 00	
				Hy. J. Midduagh	Durham	" 21..	" 24..	5		1991 00	
				Jas. O'Neil.........	Guelph..............	" 28..	" 31..	6		2000 00	
				John Coulson.....	Owen Sound.....	" 25..	" 31..	7		2143 00	
				Daniel Tanguay...	Fergus	" 23..	....	8		2190 00	
				Charles Key......	do	" 17..	Août 20..	9		2870 00	
				Geo. W. Thorp...	do	" 17..	" 20..	10		3100 00	
Klineburg et Weston. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866 Transport en wagon, ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John Taylor......	Klineburg	Août 25..	....	1	...... do	295 00	No. 1 acceptée.
				George Taylor.....	Albion	" 21..	....	2		365 00	
				Arch. Gallanough	Thornhill	" 21..	Août 31..	3		496 00	
Aldershott et Water-down. ($2\frac{1}{2}$ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Jas. B. Thompson	Waterdown	Août 22..	Août 22..	1	... ..do	120 00	No. 1 ayant été réduite à $169 a été acceptée à ce taux.
				Hamilton Oliver..	Aldershott.........	" 5..	" 11..	2		120 00	
				Abraham Baker...	Waterdown	" 28..	" 31..	3		134 00	
Caldwell et Sligo. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur.	Juil. 22.	Sept. 1er	Thomas Bell......	Caledon	Août 22..	Août 27..	1	...... do	35 00	No. 1 acceptée.
				Cornelius Murphy	do	" 29..	" 31..	2		38 50	
				Patrick Murphy..	do	" 26..	Sept. 1er	3		49 00	
				W. J. Lewis........	do	" 29..	Août 31..	4		50 00	
Caledon et Kilmanagh Est. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Robert Wylie......	Chinguacousy	Août 24..	Août 30..	1	..... do	34 00	No. 1 acceptée.
				James Hackett...	Kilmanagh	" 26..	" 31..	2		37 00	
				Robert Broddy...	T'p de Caledon....	"	Sept. 1er	3		50 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
Chatsworth et Marmion. (11½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22..	1865. Sept. 1er	S. B. Conger......	T'p de Sullivau...	1865. Août 12..	1865. Août 23..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00	Acceptée.
Clarksburg et Heathcote. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 1er	Wm. Flemming...	Heathcote..........	Août 18.	....	1	..... do	48 99	No. 1 acceptée.
				Peter T, LeRoy...	Clarksburg	" 28..	Août 31..	2		49 00	
				George Wilson...	Euphrasia	" 23..	" 29..	3		60 00	
				John Green.........	Collingwood........	" 23..	" 26..	4		60 00	
				Archd. Campbell..	Thornbury	" 29..	Sept. 1er	5		65 00	
				John McCort......	Clarksburg	" 25..	Août 29..	6		72 00	
				Thos. McCarroll..	Collingwood........	" 15..	" 19..	7		78 00	
				N. H. Vanderburg	Thornbury	" 30..	Sept. 2..	8		57 00	Reçue tard.
Clover Hill et Cookstown. (2½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Robert McClain..	Clover Hill.........	Aug. 23..	Août 29..	1	..... do	50 00	No. 1 acceptée.
				Elizab'th Coleman	Cookstown	" 3..	" 8..	2		60 00	
Clover Hill et Thompsonville. (5 milles.	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Edward Lee........	Tecumseth	Août 17..	Août 25..	1	.... do	52 00	Acceptée.

Cookstown et Gilford. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	James [illegible]	[illegible]						
Creekbank et Winfield. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Thos. A. Hambly.	T'p de Peel........	....	Août 31..	1	...... do	62 00	Acceptée.
Cross Hill et Wellesley. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John Zoeger...... Richard Lee......	Wellesley.......... do	Août 26.. " 16..	Août 30.. " 20..	1 2	...... do	47 00 50 00	Ce service étant discontinué — aucune soumission n'a été acceptée.
Cumminsville et Hamilton. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Charles Kenney... Moses M. Croker.. C. Kinney......... John C. Crocker.. William P. Newell Wm. McGregor... William Mordon.. Wm. F. Mills..... Robert Thomson.. Charles Sealey....	Hamilton.. .... Carlisle .... Hamilton.. .... Carlisle .... do .... Cumminsville ..... Hamilton.. .... Flamboro' Ouest.. Cumminsville ..... Waterdown..	Août 26.. " 21.. " 21.. " 23.. " 21.. " 24.. " 24.. " 16.. " 24.. " 29..	Août 30.. .... Août 30.. " 24.. .... Août 29.. Sept. 1er	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	...... do	390 00 420 00 421 00 425 00 437 50 440 00 444 00 460 00 480 00 540 00	No. 1 acceptée.
Dalston et Oro. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	William Todd..... Robt. Richardsen	T'p d'Oro.......... Simcoe...............	Août 22.. " 16..	Août 26.. " 20..	1 2	...... do	73 32 78 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
Danforth et Woburn. (13½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22..	1865. Sept. 1er	Mary Ann Brooks John Irving.......	Scarboro'.......... do	1865. Août 29.. " 22..	1865. Sept. 1er Août 24..	1 2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	80 00 85 00	No. 1 acceptée.
Edmonton et Mayfield. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	William J. Lewis. J. Collingbourne. J. Collingbourne.	Caledon .... Edmonton .... do	Août 29.. " 30.. " 25..	Août 31.. Sept. 1er Août 31..	1 2 3	...... do	60 00 66 00 70 00	No. 1 acceptée.
Elmvale et chemin Penetanguisheno. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	William Harvey...	T'p de Flos.........	Août 18..	Août 23..	1	...... do	70 00	Réduite à $56, et acceptée à ce taux.
Elora et Pentland. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Daniel Cornish... George Cann ...... George Ford....... Robert Daly.......	T'p de Pilkington do do Elora...........	Août 25.. " 12.. " 25.. " 14..	Août 30.. " 16.. " 29.. " 18..	1 2 3 4	...... do	40 00 48 00 60 00 79 00	No. 1 acceptée.

Epping et Meaford. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John Benson......	....	....	....	1	...... do	90 00	Réduite à $78, et acceptée à ce prix.
Fergus et Guelph. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Robert Dally	Elora..................	Août 14..	Août 18..	1	...... do	137 00	No. 1 acceptée.
				Daniel Tanguay..	Fergus	" 23 .	....	2		296 00	
				James Munnell...	do	" 18..	Sept. 1..	3		347 00	
				John Mills.........	Owen Sound	" 22..	Août 24..	4		359 00	
				— Lockwood......	Fergus	" 5..	" 13..	5		391 00	
				Geo. W. Thorp...	do	" 17..	" 20..	6		699 00	
Fergus et Speedside. (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John Coleman.....	Eramosa	Août 22..	Août 26..	1	...... do	80 00	No. 1 acceptée.
				Geo. W. Thorp....	Fergus	" 17..	" 20..	2		200 00	
Feversham et Maxwell. (3¾ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	John B. Burk	Osprey	Août 21..	Août 29..	1	...... do	38 00	No. 1 acceptée.
				Mde. Jane Horton	do	" 29..	" 31..	2		45 00	
				John B. Burk......	do	" 21..	" 30..	3		57 00	
				Wm. Maxwell.....	do	" 18..	" 22..	4		60 00	
				Mary Sproul..	Feversham	" 25..	" 31..	5		60 00	
Georgetown et Glen William (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Wm. Alexander...	Glen William	Août 24..	Août 31..	1	...... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Gorrie et Lakelet. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22..	1865. Sept. 1er	Richard Young...	Lakelet	1865. Août 25..	1865. Août 29.	1	Coformém'nt aux stipulations proposées dans l'annonce.	44 00	Acceptée.
Kincardine et Reekie. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Donald Leitch.....	Kincardine........	Août 25..	Août 29..	1	...... do	50 00	No. 1 acceptée.
				Caleb Bennett.....	do	" 21..	" 25..	2		55 00	
				Arcby Robinson..	Reekie	" 12..	" 18..	3		56 00	
				Ransom Hames...	do	" 21..	" 25..	4		59 00	
				Donald McLeod...	Kincardine	" 7..	" 24..	5		64 00	
				Robert Took	do	" 21..	" 25..	6		69 00	
King et Nobleton. (7¼ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Michael Hawman	T'p de King........	Août 21..	Août 24..	1	...... do	180 00	No. 1 acceptée.
				Conrad Hawman..	....	" 14..	" 17..	2		195 50	
				Nelson Weller.....	T'p de King........	" 15..	" 18..	3		196 40	
				John Weller........	do	" 15..	" 15..	4		200 00	
				Alonzo Weller.....	do	" 14..	" 17..	5		200 00	
Lafontaine et Penetanguishene. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Ovide Moreaux...	Penetanguishene.	Août 22..	Sept. 25..	1	...... do	23 00	No. 1 acceptée.
				Pierre Brasseur...	do ...	" 19..	" 23..	2		24 00	
				Constant Moreau..	Lafontaine	" 19..	" 23..	3		40 00	

L'Amaroux et Thornhill. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Thomas Claxton.. James Taylor ..... Arch. Gallanough	Thornhill .... L'Amaroux .... Thornhill	Août 23.. " 24.. " 28..	Août 25.. " 31.. " 31..	1 2 3	..... do	70 00 90 00 149 00	No. 1 acceptée. Non en règle.
Lindsay et stat. de ch. de fer. (12 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	James Duncan ... Bryan Gunigal.... Chas. S. Jewitt ...	Lindsay............ do .... do	Sept. 1er .... Août 25..	.... Août 22.. Sept. 2..	1 2 3	...... do	40 00 79 00 125 40	No. 1 acceptée.
Lorraine et Mono Mills. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	P. J. McLaughlin James Flinn.. ..... Wm. Fleming......	Mono...................... .... Mono..................	Août 28.. " 26.. " 26..	Sept. 1er. Août 30.. " 30..	1 2 3	. .... do	89 00 96 00 100 00	No. 1 acceptée.
Mansfield et Mulmur. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Wm. Paisley ...... John Little	Mulmur .... do	Août 28.. " 24..	Août 30.. " 29..	1 2	...... do	38 00 40 00	No. 1 acceptée.
Maple et stat. de ch. de fer. (½ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Joseph Gordon ...	Maple	Août 24..	Août 26..	1	...... do	78 00	Acceptée.
Meaford et Walter's Falls. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Jas. Sparling...... James Campbell.. James Deleree..... Thos. Quinton..... James Deleree.. .. John Walter, Sr .. P. H. Walter...... Thos. P. Walters..	Euphrasia .... Walter's Falls..... do .... T'p. de Holland.... Walter's Falls..... do .... Euphrasia.......... Walter's Falls.....	Août 18.. " 28.. " 7.. " 25.. " 10.. " 14.. " 21.. " 21..	Août 26.. " 31.. " 9.. " 31.. " 16.. " 22.. " 23.. " 26..	1 2 3 4 5 6 7 8	...... do	140 00 148 00 150 00 156 00 165 00 220 00 230 00 240 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Medonte et chemin Penetanguishene. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Juil. 22..	1865. Sept. 1er	Thomas Craig.....	Craighurst	1865. Août 28..	1865. Août 30..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	3 cts. 104 00	Acceptée.
Mill Brook et Mount Pleasant. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	James McLean ... James Sloan ...... James Muir....... Samuel G. Best... Thos. Crummer...	.... Millbrook........... do .... Mount Pleasant... Millbrook..........	.... Août 28.. " 14.. " 28.. " 29..	.... Août 30.. " 24.. " 31.. Sept. 1er	1 2 3 4 5	...... do	146 00 146 80 160 00 164 00 250 00	No. 1 acceptée.
Mill Brook et station de ch. de fer. (1 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Thos. Crummer... James Sloan ...... James Muir... ..	Millbrook..... ..... do .... do	Août 29.. " 28.. " 14..	Août 31.. " 30.. " 24..	1 2 3	...... do	0 20 69 80 72 00	par voyage—No. 1 acceptée.
Mount Albert et Sharon. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Henry Pegg........ Thomas Rear...... David Armitage..	Mount Albert..... .... Holt	Août 4.. " 16.. " 25..	Août 6.. " 21.. " 30..	1 2 3	..... do	43 00 72 00 80 00	No. 1 acceptée.

Omemee et stat. de chem. de fer. (1¼ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Edward Hanna...	Emily......	Août 28..	Août 31..	1	...... do	104 00	Acceptée.
Richmond Hill et station de chem. de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Thomas Cook ..... Robert Raymond. Thomas Cook......	Richmond Hill... do ... do ...	Août 28.. « 16.. « 21..	Août 30.. « 24..	1 2 3	...... do	0 39 0 46 295 00	par voy. No. 1 acceptée.
Riversdale et Teeswater. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	James H. Cuyler.. Jeremiah Quinlen Raph'l Chartrain..	Riversdale .... Greenock............ Riversdale..........	Août 24.. « 24.. « 17..	Août 30.. « 29.. « 23..	1 2 3	...... do	88 00 90 00 90 00	No. 1 acceptée.
Rouge Hill et Toronto. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Richard H. Crew..	Rouge Hill.........	Août 16..	....	1	...... do	200 00	Acceptée.
Stayner et Sunnidale. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Sept. 1er	Samuel Gillespie.. John Shaw......... Alex. Gillespie..... John McQueen...	Sunnidale.......... do .... do .... do	.... Août 23.. « 17.. « 25..	Août 23.. « 26.. « 23.. « 29..	1 2 3 4	...... do	46 80 60 00 78 00 104 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Brockville et stat. de ch. de fer de B. et O. (¼ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Août 4..	Sept. 15..	Robert Armour .	Brokville..........	....	Sept. 8..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	0 10	Par voy. No. 1 acceptée.
				Wm. Masterson....	do	Sept. 11..	....	2		0 10	"
Allanburg et stat. de chem. de fer. (¼ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 4..	Sept. 15..	James Waters......	Allanburg	Août 30..	Sept. 9..	1	.... do	54 50	No. 1 acceptée.
				James Upper......	do	" 30..	" 7..	2		93 90	
Morrisburg et Winchester Ouest. (27 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 4..	Sept. 15..	Robt. A. H. Rose	Winchester	Sept. 20..	Sept. 22..	1	..... do	400 00	No. 1 réduite à $379. No. 2 ayant été réduite à $375 a été acceptée à ce taux.
				Wm. Cash.........	Morrisburg	" 20..	" 22..	2		400 00	
				Wm. Cash.........	do	" 19..	....	3		425 00	
				John Swan.........	do	" 20..	Sept. 22..	4		450 00	
				T. W. H. Bedstead	do	" 16..	" 21..	5		468 00	
				M. F. Beach......	Winchester Ouest	" 19..	" 21..	6		468 00	
				Samuel J. Boyd..	Iroquois	" 15..	" 16..	7		474 00	
				James H. Rose...	Williamsburg	" 4..	" 8..	8		490 00	
				J. A. Morkley.....	Winchester.........	" 18..	" 21..	9		495 00	
				John Allison......	Williamsburg	" 11..	" 13..	10		550 00	
				Donald Cameron..	Morrisburg	" 20..	....	11		560 00	
				George Dillon.....	Williamsburg.. ...	" 18..	Sept. 22..	12		590 00	
				James Hughes ...	Winchester.........	" 13..	" 17..	13		590 00	
				Elias Snyder......	Williamsburg	" 19..	....	14		600 00	
				George Annable..	Winchester.........	" 15..	....	15		600 00	
				Caleb Henderson.	do	" 11..	Sept. 17..	16		600 00	
				William Nash.....	Morrisburg...	" 18..	" 19..	17		600 00	

				George Allman...	do	Août 24..	" 3..	19		650 00	
				Warner Casselm'n	do	" 22..	Août 23..	20		700 00	
				Samuel Cutler.....	do	Sept. 19..	" 20..	21		800 00	
				D. T. Braeffle.....	do	" 11..	" 14..	22		800 00	
				Nicholas Carman.	do						
Clarendon Centre et Clarendon. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 15..	Sept. 15..	Geo. Hodgins.	Clarendon	Sept. 10..	Sept. 15..	1	...... do	140 00	No. 1 acceptée.
				John Strutt.........	do	" 8..	" 12..	2		156 00	
				Hugh Matheson..	Clarendon Centre.	" 7..	" 9..	3		156 00	
				Andrew Hannah..	do	" 7..	" 9..	4		156 00	
				Edwd. Hodgins...	T'p de Clarendon.	" 11..	" 14..	5		160 00	
				Jas. Hodgins......	do	" 7..	" 12..	6		175 00	
				Slack Caldwell....	do	" 5..	" 9..	7		180 00	
				Geo. Hodgins......	do	Août 25..	" 5..	8		200 00	
Drummond-ville et Melbourne. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1865. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 18..	Sept. 15..	Louis Cusson, Jr..	Drummondville...	Sept. 5..	Sept. 8..	1	...... do	424 00	No. 1 acceptée.
				Thos. Skillen......	Wickham...........	" 14..	" 15..	2		445 00	
				Joseph Boisvert...	do	" 2..	....	3		460 00	
				Francis LaHaie...	do	" 2..	Sept. 10..	4		500 00	
				Esdras Dionne...	Drummondville...	....	....	5		445 00	Reçue tard.
Bolingbrooke et Maberly. (11 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 18..	Sept. 29..	Samuel Hanna...	Sherbrooke........	Sept. 26..	....	1	...... do	48 00	No. 1 acceptée.
				James Deacon.....	do	" 25..	....	2		52 00	
				Robert Ritchie....	do	" 26..	....	3		65 00	
Maberly et Perth. (21 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 18..	Sept. 29..	Abraham Adams.	Rokeby......	Sept. —..	Sept. 23..	1	...... do	89 00	No. 1 acceptée.
				James Armstrong	Elmsley	" 13..	" 24..	2		96 00	
				Andw. McQuilty..	Sherbooke	" 25..	" 28..	3		99 50	
				Patrick Spense...	Perth................	" 28.	" 29..	4		147 00	Reçue tard
Rivière aux Renards et Grande Grave. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 25..	Nov. 3..	Fredk. Garnier...	Riv. aux Renards.	Oct. 16..	Oct. 24..	1	...... do	172 00	No. 1 acceptée.
				George Priston....	do	" 11..	" 24..	2		180 00	
				Charles Paquet...	do	" 16..	" 24..	3		180 00	
				Alex. Paquet......	do	" 17..	" 24..	4		180 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Frampton et Ste. Hénédine et Ste. Hénédine et Pont Ste. Claire. (18 milles.)	Service trois fois par semaine entre Frampton et Ste. Hénédine, et quotidiennement entre Ste. Hénédine et Pont Ste. Claire, du 1er janvier 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Sept. 25..	Nov. 3..	James Conroy.....	Frampton Ouest ..	Oct. 26..	Nov. 1er.	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	188 00	No. 1 acceptée.
				J. Lamontagne...	Ste. Hénédine.....	" 9..	....	2		216 00	
				Jas. Devereux.....	Frampton..........	" 16..	Oct. 27..	3		233 32	
				Joseph Read.......	Frampton Ouest..	" 26..	" 29	4		232 00	Reçue tard.
				Jas. Fitzgerald...	Frampton.	" 27..	" 30	5		260 00	
Richmond Est et Sydenham Place. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 25..	Nov. 3..	O. Thibaudeau....	Kingsley......	Oct. 12..	....	1	...... do	265 20	No. 1 retirée.
				Jas. Millington...	do	....	....	2		300 00	No. 2 acceptée.
				Denis Brady.......	do	Oct. 25..	....	3		350 00	
				P. Whitney........	do	" 14..	....	4		375 60	
Camden Est et Napanee. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29..	Nov. 10..	Henry Finkle......	Newburgh	Nov. 6..	....	1	...... do	140 00	No. 1 acceptée.
				Henry Finkls	do	" 1er	....	2		150 00	
				D. A. Burdett.. ...	do	" 1er	....	3		175 00	
				Richard Douglas.	Camden	....	....	4		195 00	
				G. H. Corner......	do	Nov. 6..	....	5		240 00	
				Norman Clark.....	do	" 4..	....	6		275 00	
Cressy et Picton. (19 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29..	Nov. 10..	Benjamin Smith..	Marysburgh.	....	....	1	...... do	95 00	No. 1 acceptée.
				Peter David.......	do	Oct. 2..	Oct. 24..	2		100 00	
				A. W. Brown......	do	" 30..	....	3		100 00	

[illegible] et Kingston. (16 milles.)	[illegible] 1er janvier 1865. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.			John W. Hart.....	do	Oct. 9..	....	2		[illegible]	[illegible] à ce prix.
Mallorytown et Rockport. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29..	Nov. 10..	William Kelly.. .. Wm. Graham ..... William Story..... Edward Nulty.....	Rockport .... do .. .. Escott .... Rockport	Nov. 4.. Oct. 10.. Nov. 4.. " 4..	....	1 2 3 4	..... do	140 00 140 00 155 00 160 00	No. 1 réduite à $134, et acceptée à ce prix.
North Williamsburgh et Winchester Springs. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 29..	Nov. 10..	William Foster... Henry Jeffery..... William Niblock..	Williamsburg...... do ..... do	Nov. 6.. Oct. 11.. " 30..	....	1 2 3	...... do	33 50 48 00 49 00	No. 1 acceptée.
Muskoka Falls et Parry Sound. (43 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 27..	Nov. 10..	D. E. Corbière.....	Parry Sound......	Oct. 28..	....	1	...... do	8 00	par voyage. Acceptée.
Village Belœil et stat. de ch. de fer de St. Hilaire. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport en chaloupe en été, et à pied ou autrement en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2..	Nov. 10..	Jos. R. Brillon...	....	Nov. 9..	....	1	..... do	70 00	Acceptée.
Brompton et Brompton Falls. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2..	Nov. 10..	E. B. Stevens......	Brompton..........	Nov. 3..	Nov. 8..	1	..... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Buckingham et quai du bat.-à-vap. (5 milles.) Buckingham et Cumberland. (6 milles.)	Service deux fois par jour, en été, entre Buckingham et le quai du bateau-à-vapeur, et sept fois par semaine, en hiver, entre Buckingham et Cumberland. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 2..	Nov. 10..	Narcisse Jelliboix	Buckingham......	Nov. 3..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	110 00	No. 1 acceptée.
				Hugh Keenan.....	do	" 6..	....	2		120 00	
				Robt. McKneight	do	" 7..	....	3		190 00	
Bassin de Chambly et St. Jean. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport en voiture Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2..	Nov. 10..	Eph. St. Germain	Chambly...........	Nov. 6..	....	1	...... do	150 00	No. 1 acceptée.
				John Scheffer.....	do	" 9..	....	2		239 00	
				Peter Guertin.....	do	" 8..	....	3		270 00	
Station de Côteau et St. Polycarpe. (5 milles.) St. Polycarpe et Dalhousie Mills. (14½ milles.)	Service quotidien entre la station du Côteau et St. Polycarpe, et trois fois par semaine entre St. Polycarpe et Dalhousie Mills. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2..	Nov. 10..	Franç's Lavergne	....	....	....	1	... .. do	425 00	Ces soumissions furent considérées trop élevées. Un contrat fut passé avec M. J. Dixon, au prix de $320 par année.
				Abraham Sauvé...	Station du Côteau	Nov. 8..	....	2		490 00	
				J. A. Asselin......	do	" 7..	Nov. 7..	3		496 00	
				Louis A. Sauvé ..	do	" 7..	" 7..	4		500 00	
Laprairie et St. Constant. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 2..	Nov. 10..	J. B. Normandin..	Laprairie	Nov. 2..	....	1	...... do	136 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Brosseau.....	do	" 6..	....	2		152 00	
				Léon Ste. Marie..	do	Oct. 27..	Nov. 7..	3		160 00	
				J. Bte. Lanctôt...	do	" 27..	....	4		168 00	
				Joseph Perron.....	do	Nov. 2..	Nov. 7..	5		172 00	
				Chas. A. Roy......	do	Oct. 23..	....	6		180 00	

Arnprior et stat. de ch. de fer. (½ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6..	Nov. 17..	James Heavey....	Arnprior	Nov. 11..	....	1	...... do	0 27	Par jour. No.1 acceptée.
				Robinson Lynn...	do	" 16..	Nov. 17..	2		0 20	Par voy.
Milford et Pointe Traverse. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6..	Nov. 17..	Lewis Hudgin.....	Marysburgh.......	Nov. 11..	Nov. 15..	1	...... do	40 00	No. 1 acceptée.
				J. Y. Palmatier..	do	" 8..	....	2		44 00	
				D. McLaughlin...	do	" 6..	....	3		45 00	
				Wm. Hy. Monck..	do	" 3..	....			48 00	
Pembroke et Sand Point. (49 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6..	Nov. 17..	James Harvey.....	Arnprior............	Nov. 11..	....	1	...... do	985 00	No. 1 acceptée.
				John Warnock....	Horton	....	....	2		1075 00	
				E. Huntington ...	T'p de Ross..	Nov. 15..	....	3		1078 00	
				John Warnock....	Horton	" 13..	....	4		1080 00	
				John Haliday.....	Bagot..............	" 13..	....	4		1196 00	
				Andrew Johnson.	Beachburg.........	" 13..	....	5		1200 00	
				James Howison...	Pembroke..	" 10..	....	6		1400 00	
				John P. Millar...	do	" 10..	....	7		1475 00	
Sand Point et stat. de ch. de fer. (¼ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 6..	Nov. 17..	D. Jas. McDonell	Sand Point.........	Nov. 6..	Nov. 7..	1	...... do	0 20	Par voy. Cette soumission a été réduite à 15c. et acceptée.
Grafton et Wicklow. (2½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à la main ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 15..	Nov. 24.	C. E. Ewing	Wicklow...........	Nov. 17..	....	1	...... do	78 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Barrie et stat. de ch. de fer. (¼ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1865. Oct. 19..	1865. Déc. 1er.	W. H. Crossby....	Barrie	1865. Nov. 21..	1865.	1	Coformém'nt aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 0 09½	Par double voy.
				Robert King.......	do	" 16..	Nov. 18..	2		0 10	"
				D. Van Every.....	do	" 20..	....	3		0 11	No. 1 acceptée.
Beaverton et Newmarket. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Elijah Prosser.....	Gwillimbury N....	Nov. 20..	....	1	...... do	845 00	No. 1 acceptée.
				William Parkin...	Beaverton	" 20..	....	2		983 00	
				A. J. McCracken.	Newmarket	" 21..	....	3		1400 00	
				Joseph Sheppard.	Georgina	" 27..	....	4		1600 00	
				Thomas Brown...	do	" 27..	....	5		1700 00	
Bloomingdale et Freiburg. (2½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	F. Romback.......	Freiburg............	Nov. 27..	....	1	...... do	120 00	Acceptée.
Carden et Islay. (11½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Hugh Carlin	Carden	Déc. 1er.	Déc. 7..	1	...... do	120 00	Acceptée.

Churchill et Lefroy. (2¼ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Thomas Johnson. George Hager.....	Lefroy .... Churchill	Nov. 10.. " 22..	....	1 2	...... do	78 00 96 72	No. 1 acceptée.
Chepstow et Greenock. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Wm. Henessy..... Pat'k Drummond.	T'p de Greenock.. do ...	Nov. 21.. " 18..	....	1 2	...... do	40 00 45 00	No. 1 acceptée.
Collingwood et Owen Sound. (60 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation 1866. Transport de la malle dans un bon et suffisant bateau-à-vapeur sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	J. P. Coulson...... W. H. Smith	Owen Sound........ do ...	....	....	1 2	.... . do	15 00 16 50	par voyage. " No. 2 réduite à $13 et acceptée à ce taux.
Collingwood et station de ch. de fer. (½ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Duncan Darroch..	Collingwood........	Nov. 25..	....	1	...... do	0 40	par deuble voyage. Réduite à 17c. par voyage et acceptée à ce taux.
Baie Colpoy et Owen Sound. (25 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	David Mallard..... J. Coulson......... James Webster.... Isaac Shaw	T'p de Sarawak... Owen Sound....... Alvanley .... T'p d'Amabel	Nov. 23.. " 21.. " 15.. " 23..	.... Nov. 24..	1 2 3 4	...... do	150 00 259 00 260 00 300 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Credit et Sheridan. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Rowland Hill.....	Sheridan...........	Nov. 24..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	140 00	No. 1 acceptée.
				Robert Davis.....	Toronto	" 27..	....	2		150 00	
Dundas et Sheffield. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Ed. Armstrong....	Sheffield	Nov. 6..	....	1	...... do	387 00	Conditionnelle.
				J. T. Smith.........	T'p de Beverly....	" 27..	....	2		400 00	No. 1 acceptée.
				Thomas Marten..	Flamboro Ouest..	" 28..	....	3		450 00	
				Wm. Patterson....	T'p de Beverly....	" 14..	....	4		475 00	
				M. Bennett	do ...	" 15..	....	5		477 00	
				Munson Beemer...	Sheffield	" 27..	....	6		495 00	
				James Ellis.........	T'p de Beverly....	" 28..	....	7		500 00	
				Schuyler S. Teeple	do ...	" 20..	Nov. 30..	8		500 00	
				Edwin Bond......	Sheffield	" 23..	....	9		500 00	
				Brice Ennis.......	T'p de Beverly....	" 23..	....	10		618 00	
Elizabethville et Port Hope. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Wm. Monahan...	Port Hope.........	Nov. 18..	....	1	...... do	234 00	No. 1 acceptée.
				Isaac Ellis..... ...	do	" 15..	....	2		240 00	
								3			
Fergus et Mimosa. (16 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Thomas Buckland	T'p de Garafraxa.	Nov. 21..	....	1	...... do	162 00	No. 1 acceptée.
				Thomas Rea.......	Eramosa	" 20..	....	2		165 00	
				Edward Mooney..	Erin..	" 27..	Nov. 29..	3		182 00	
				John McMillan...	....	....	....	4		183 00	Irrégulière.
				Henry Reed........	T'p d'Erin.........	Nov. 24..	Nov. 27..	5		184 00	Conditionnelle.
				James Tookey.....	Eramosa	" 14..	....	6		185 00	
				Edwd. Mooney...	T'p d'Erin	" 20..	Nov. 24..	7		190 00	
				E. E. Parkinson...	Mimosa..............	" 11..	....	8		199 00	
				William Hay......	Fergus	" 27..	Nov. 28..	9		245 00	

Honeywood et Osprey. (5½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct, 19.	Déc. 1er.	Robert Coulter ...	....	Nov. —..	....	1	...... do	20 00	No. 1 acceptée.
				Robert Mortimer.	Mulmur	" 24..	Nov. 29..	2		21 00	
				Geo. Andrews	do	" 24..	" 29..	3		25 00	
Innisfil et Lefroy. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Thomas Johnson.	Lefroy................	Nov. 10..	....	1	...... do	140 40	No. 1 acceptée. Les soumissions Nos. 2 et 3 sont pour Churchill et Lefroy et Innisfil et Lefroy réunis.
				Benjamin Ross ..	Innisfil.....	" 28..	....	2		156 00	
				Thomas Johnson.	Lefroy..................	" 10..	....	3		225 00	
Maple et Teston. (2½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	George Wilson ...	Teston	Nov. 16..	....	1	.. ... do	35 00	Acceptée.
Newmarket et Stat. du ch. de fer. (½ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Patrick Blight. ..	Newmarket.........	Nov. 23..	....	1	...... do	80 00	No. 1 acceptée.
				A. J. McCracken..	do	" 20..	....	2		100 00	Par voyage.
				Graham Airth.....	do	" 23..	Nov. 24..	3		0 18	
Owen Sound et Oxenden. (28 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en chaloupe, à pied, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	John Mackenzie..	T'p. de Sarawak..	Oct. 24..	....	1	...... do	144 60	No. 1 acceptée.
				Thos. S. Mallard..	do	Nov. 2..	....	2		160 00	
				J. J. Coulson......	Owen Sound	" 21..	Nov. 24..	3		247 00	
Paisley et Underwood. (13 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Déc. 1er.	Jas. M. Bishop ...	Paisley	....	....	1	. .... do	70 00	No. 1 retirée.
				Wm. Sergison.. ..	do	Nov. 18..	....	2		104 00	No. 2 acceptée.
				Geo. E. Simpson..	do	" 24..	....	3		130 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1865.	1865.			1865.	1865.			$ cts.	
Aylmer et Grovesend. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 20..	Déc. 1er.	Emanuel Rockey.	Salem...............	Nov. 27..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Warburton..	T'p de Malahide...	Nov. 28..	....	2		62 00	
				John Ham	do	Nov. 23..	....	3		64 00	
				Thos. Hunt, Senr.	do	Nov. 21..	....	4		95 00	
Carlingford et Sebringville. ($8\frac{1}{2}$ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	Robert Crawford.	Fullarton	Nov. 22..	....	1	..... do	73 00	No. 1 acceptée.
				John Davidson...	do	" 23..	Nov. 29..	2		79 50	
				Frederick Terry...	Carlingford	....	....	3		80 00	
				Henry Smith......	T'p. de Downie...	Nov. 24..	....	4		90 00	
				Emanuel Carlcot..	Fullarton..........	" 24..	....	5		95 00	
				James Terry......	Carlingford	....	....	6		102 00	
Brantford et Burtch. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	Champ'n Stewart.	....	....	....	1	..... do	140 00	No. 1 acceptée.
				John Lowes..	Brantford..........	Nov. 21..	....	2		147 00	
				Alex. H. Nellis...	do	" 22..	Nov. 25..	3		190 00	
Frome et St. Thomas. ($6\frac{1}{2}$ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	John Cole..........	St. Thomas	Nov. —..	....	1	..... do	100 00	No. 1 acceptée.
				Peter Horton......	Frome...............	" 29..	....	2		109 00	
				Geo. H. Bonghner	Talbotville.........	" 20..	....	3		119 00	

[illegible] et McGilli- vray Ouest. (8 milles.)	[illegible] 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.			Moses Coates......	McGillivray	" 27..	....	2		[illegible]	
				Wm. Sholdice......	do	" 25..	....	3		90 00	
				D. Shoff	do	" 27..	....	4		99 00	
Sarnia et Sombra. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	Thomas Whitford	Sarnia..............	Nov. 28..	....	1	...... do	596 00	No. 1 acceptée.
				David Young......	do	" 25..	....	2		649 00	
				Chas. Reilly........	Mooretown.........	" 21..	Nov. 25..	3		690 00	
				D. W. Milliken....	Sarnia...............	" 24..	....	4		692 00	
				G. McKelvey, Sr.	Moore	Oct. 27..	Nov. 27..	5		700 00	
				Neil Carmichael...	Sarnia...............	Nov. 14..	....	6		800 00	
				Robt. Harkness....	do	" 20..	....	7		936 00	
Sombra et Wallace-burg. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	Wm. H. Brown....	Chatham...	Nov. 27..	....	1	...... do	150 00	No. 1 acceptée.
				R. C. Stonehouse.	T'p de Sombra......	" 17..	....	2		180 00	
				Geo. McKelvey....	Mooretown.........	Oct. 27..	Nov. 27..	3		200 00	
				Ira Henry	T'p de Sombra.. ..	Nov. 14..	" 18..	4		208 00	
				John Cattanach....	do	" 16..	" 18..	5		225 00	
				M. McKerral	Wallaceburg	" 18..	....	6		228 00	
				Arthur Fisher......	do	" 20..	....	7		240 00	
				Richard Dawson..	Sombra..............	" 27..	....	8		1400 00	
Old Montrose et Romney. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 20..	Déc. 1er.	James Gahan	Romney	Nov. 21..	....	1	...... do	30 00	No. 2 acceptée, ayant été réduite à $23. No. 1 fut réduite à $24.
				H. Mills	....	....	....	2		30 00	
London et stat. du ch. de fer de Lon-don et Port Stanley. (1 mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport en voiture d'un à deux chevaux, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 3..	Déc. 15..	Hendrie et Cie......	London...............	Déc. 11..	Déc. 13..	1	. .... do	par voy. 0 24	No. 1 fut réduite à 23½c. et acceptée à ce taux.
				Martin O'Meara ..	do	" 12..	" 14..	2		0 24	
				John Sheddon......	Toronto..	" 12..	....	3		0 25	
				Henry Diprose	London...............	" 9..	....	4		0 40	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
D'Ailleboutet Joliette. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon, ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Jan. 12..	1866. Fév. 16..	Pierre Riberdy...	Ste. Mélanie......	1866. Fév. 13..	1866. Fév. 15..	....	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	8 cts. 160 00	Acceptée.
Kildare et St. Alphonse. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1865. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12..	Fév. 16..	Mizael Trudeau...	St. Alphonse	Fév. 3..	Fév. 8..	1	...... do	139 75	No. 1 acceptée.
				Luke Corcoran ...	do	" 7..	" 10..	2		160 00	
				William Stenson..	do	Jan. 29..	" 5..	3		164 00	
				Thomas Kelley...	do	" 27..	" 1..	4		164 00	
				Esdras Généreux.	do	" 29..	" 5..	5		172 00	
Manningville et St. Rémi. (27 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12..	Fév. 16..	J. Bte. Boyer.....	St. Rémi............	Fév. 2..	Fév. 9..	1	... .. do	575 00	No. 1 acceptée.
				Clément Demarais	do	" 6..	" 10..	2		650 00	
				Michel Coallier...	do	" 8..	" 10..	3		729 00	
Station de Gloucester et Russell. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12..	Fév. 23..	Robert Young.....	T'p de Prescott...	Fév. 21..	Fév. 22..	1	...... do	450 00	No. 1 acceptée.
				Emerson Ross.....	do	" 23..	" 23..	2		460 00	
				Emerson Ross.....	do	" 20..	" 22..	3		480 00	
				Théophile Lachapelle...............	do	" 19	....	4		550 00	
				Peter Perrie.........	do	" 19	.. ..	5		550 00	

Dunnville et Port Dover (33 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 12..	Mars 2..	Caleb M. Main....	Moulton	Fév. 24..	....	1	...... do	400 00	Aucune soumission ne fut acceptée pour ce servise.
				C. McNeal	Dunnville..........	" 24..	....	2		499 00	
				Thos. G. Cooper..	Nanticoke	" 27..	....	3		500 00	
				Alex. Logan	Dunnville..........	" 23..	....	4		535 00	
				Batty Strawn	do	" 28..	....	5		540 00	
				Wm. T. Carr.....	do	" 19..	Fév. 26..	6		552 00	
				Jas. Bushell.......	do	" 13..	" 14..	7		590 00	
				Geo. Goodfellow..	Moulton...........	" 23..	" 27..	8		730 00	
Fort William et Pembroke. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Fév. 23..	Denis Coughlan..	IsleauxAllumet'es	Fév. 19..	....	1	...... do	428 00	No. 1 acceptée.
				Charles Sewell ...	do ...	" 18..	....	2		480 00	
				Henry Sewell......	do ...	" 18..	Fév. 16..	3		486 00	
				Charles Sewell.....	do ...	" 8..	....	4		488 00	
Ottawa et stat. de ch. de fer. (1 mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	William Graham.	Ottawa	Fév. 28..	Mars 1er	1	...... do	Par voy. 0 37½	Les septpremières soumissions n'étaient pas satisfaisantes.
				J. E. York.........	do	Mers 1er	" 1er	2		0 99¾	
				Ira Honeywell.....	do	" 1er	" 1er	3		0 43½	
				John R. Stanley..	do	" 1er	" 1er	4		0 48	
				Wm. Stapledon ..	do	" 2..	" 2..	5		0 55	Tard.
				James McEwen....	Richmond	Fév. 27..	Fév. 28..	6		0 56	Un arrangement fut fait pour un an avec M. Jno. Stockdale, au prix de 59½ cts. par voyage.
				John D. McGuire.	T'p de Gloucester	" 28..	Mars 2..	7		0 60	
				John Redmond...	Ottawa	" 27..	....	8		0 60	
				Thomas H. Dixon	do	Mars 2..	....	9		0 60	
				Henry Bishoprick	do	Fév. 26..	....	10		0 60	
				John Stockdale...	do	" 28..	....	11		0 64	
				Alex. Heney	do	Mars 1er	Mars 2..	12		0 05	
				William Evans...	T'p de Gloucester	Fév. 2.	" 1er	13		0 70	
				Geo. A. Buck......	Ottawa	" 19..	Fév. 18..	14		0 70	
				Augustin Roy.....	do	" 5..	" 8..	15		0 75	
				Thomas Kennedy	do	" 20..	" 27..	16		0 75	
				Wm. Patterson..	do	" 15..	....	17		0 75	
				Chas. Doolan......	do	" 10..	....	18		0 75	
				William Popham.	do	Mars 1er	Mars 2..	19		0 87	
				Patrick Buckley..	do	Fév. 13..	" 1er	20		1 00	
				Charles Shaw.. ...	do	" 10.	Fév. 19..	21		1 00	
				David J. Watt.....	do	" 17..	....	22		1 25	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bridgenorth et Ennismore. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, en chaloupe ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes	1866. Janv. 19	1866. Mars 2..	Thos. S. Lehane.. Patrick Gallivan.	Ennismore .... do	1866. Fév. 20.. " 21..	1866. Fév. 20.. " 28..	1 2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 95 00 130 00	No. 1 acceptée.
Menie et Rylstone. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	James Strachen .. David Allan	Seymour .... do	Fév. 26.. " 10..	Fév. 28..	1 2	...... do	45 00 52 00	No. 1 acceptée.
Morewood et Winchester. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	William Shaver..	Winchester.........	Fév 26..	Fév. 27..	1	...... do	35 00	Acceptée.
Perth et Tennyson. (10 milles)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	John Devlin ..... John McGregor.. William Devlin...	T'p de Drummond Tennyson .... T'p de Drummond	Fév. 28..	Mars 1er Fév. 26.. " 13..	1 2 3	..... do	34 00 36 00 48 00	No. 1 acceptée.

Shanly et Spencerville. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	Wm. McNeil ...... Newburk Wilson.. Charles Wallis ...	T'p Edwardsburg do ... do ...	Fév. 27.. " 28.. " 27..	Fév. 28.. " 28.. " 28..	1 2 3	...... do	44 00 50 00 50 00	No. 1 acceptée.
Trenton et Wooler. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	M. H. Fieldhouse. Peter McPherson.	Murray.............. Wooler..............	Fév. 17.. " 6..	Fév. 21..	1 2	...... do	55 00 80 00	No. 1 acceptée.
Camden Est et Tamworth. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	Richard Douglas. Henry Douglas.... P. F. Carscallan.. Henry Finkle......	Camden Est....... Tamworth .... T'p de Sheffield... Newburgh	Fév. 23.. " 22.. " 24.. " 28..	.... Fév. 23.. " 28.. Mars 2..	1 2 3 4	...... do	160 00 265 00 280 00 365 00	No. 1 acceptée.
Albion et Coventry. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	George Taylor......	Albion	Fév. 20..	....	1	...... do	110 00	No. 1 acceptée.
Alport et Bracebridge. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 19..	Mars 2..	William Holden... H. F. Bickmore... Robert Nichols...	T'p de Monck..... do ..... do	Fév. 19.. " 19..	.... Fév. 27..	1 2 3	...... do	45 00 48 00 80 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Aurora et Lloydtown. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2..	Paul Wardell......	Lloydtown	1866. Fév. 24..	1866. Fév. 28..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	240 00	No. 1 acceptée.
				John S. Hulse.....	Schomberg.........	" 21..	" 27..	2		248 00	
				Mathew Hulse.....	Ling.......	" 26..	" 28..	3		248 00	
				S. H. Prest...... .	Hunsdon	" 22..	" 26..	4		265 00	
Barrie et Ivy. (22 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	James Simpson...	T'p d'Innisfil......	Fév. 19..	Fév. 22..	1	...... do	73 00	No. 1 acceptée.
				James Todd........	Barrie..	" 26..	" 28..	2		78 90	
				John McCoy.....	T'p d'Oro...........	" 15..	" 24..	3		79 00	
				D. Van Every.....	do Barrie.......	" 22..	" 24..	4		98 00	
				James Breend.....	do Vespra.... ,	" 22..	" 24..	5		119 00	
				John Speerin......	do Barrie.......	" 12..	" 15..	6		140 00	
				Thos. L. L. Lewis	Innisfil	" 22..	" 26..	7		154 96	
				Michael O'Connor	Barrie	.. ..	....	8		208 00	
Bracebridge et Utterson. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied, à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Robert Nichols...	Simcoe	....	Mars 2..	1	...... do	105 00	No. 1 acceptée.
				James F. Hanes..	Victoria	Fév. 15..	....	2		119 00	
				William Burton...	T'p de McCauley..	Fév. 19..	Fév. 23..	3		125 00	
				Jeremiah Hanes..	Stephenson	" 14..	....	4		129 00	
				David Hogaboom	T'p de do	" 9..	Mars 2..	5		145 00	
				John Ford..........	do Watt ,......	" 9..	....	6		160 00	
Collingwood et Parry Sound. (70 milles)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport dans un bon et suffisant bateau-à-vapeur sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	William Beatty...	Parry Sound......	Mars 2..	....	...	...... do	20 00	Par voy. Acceptée.

Cornabuss et Flesherton. (6½ milles.)	Service quatre fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mars. 2..	Wm. Armstrong..	Mono Mills	Fév. 23..	Fév. 26..	1	...... do	127 75	No. 1 acceptée.
				Chas. Van Felson	Cornabuss	" 24..	Mars 1er	2		139 00	
				Wm. Lockyer......	T'p. d'Artemesia..	" 26..	... .	3		150 00	
				Jos. P. Aplin......	do ..	" 22..	Fév. 27..	4		297 00	
Dalston et Orillia. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mars. 2..	Thos. E. Hodges..	Hawkstone.........	Fév. 22..	....	1	...... do	1 35	Par voyage. No. 1 retirée. No. 2 acceptée.
				Wm. Hodges	do	" 15..	....	2		1 60	
				Wm. Todd	T'p. d'Oro..........	" 19..	....	3		2 20	
				John Harvie.... ..	Orillia	" 25..	Mars 1er	4		2 40	
				W. L. Richardson	T'p. d'Oro..........	" 29..	Fév. 28..	5		3 25	
				George Ormsby...	do	....	....	6		3 60	
				Jas. Cockburn.....	do	Fév. 23..	Mars 1er	7		3 80	
Killean et Puslinch. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mars. 2..	Donald Ferguson.	Killean	Jan. 29..	... .	1	...... do	50 00	No. 1 acceptée.
				Alex. Bannalzue..	Puslinch.............	Fév. 8..	....	2		59 00	
				Norman McLeod..	do	" 8..	....	3		60 00	
				John Stewart.....	do	" 19..	Fév. 28..	4		105 00	
Lindsay et Manilla. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon, cutter, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mars. 2..	Wm. H. Thomas..	Oshawa...............	Fév. 21..	....	1	...... do	295 00	No. 1 acceptée.
				Hugh Workman..	Lindsay	" 22..	....	2		299 75	
				James Johnston ..	do	" 26..	Fév. 28..	3		350 00	
				Jos. T. Skienner..	Manilla.....	" 26..	Mars 28..	4		365 00	
				George Crandell..	T'p. de Lindsay...	" —..	... .	5		375 00	
				Elijah Lake........	Oakwood	" 13 .	Fév. 15..	6		390 00	
				Brian Ganigal.....	Lindsay	....	....	7		497 00	
				Timothy Ward ...	T'p. d'Oro	Fév. 20..	....	8		498 00	
				Wm. McNeil	Lindsay	" 23..	....	9		590 00	
				Michael Myles ...	do	" 3..	....	10		700 00	
Port Nelson et Wellington Square. (1¼ mille.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19.	Mars. 2	James Cutter......	Port Nelson... ...	Fév. 26..	Fév. 27..	1	...... do	100 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
Udora et Uxbridge. (32½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2..	Théodore Smith...	....	1866. Fév. 23..	1866. Fév. 27..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	100 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.
				Samuel Shoalts...	Uxbridge	" 26..	....	2		149 00	
				Alex. Stewart	T'p. de Scott......	" 23..	Fév. 26..	3		150 00	
B. de P. Toronto et station du ch. de fer du Nord. (1½ mille.)	Service vingt-deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en un wagon sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Hendrie et Cie.....	Toronto.............	....	Mars 2..	1	...... do	0 25	par voy. No. 1 acceptée.
				Samuel Hunter ...	do	Janv. 29 .	....	2		0 35	" "
				Neil Mechan.......	do	Fév. 26..	....	3		0 35	" Irrégulière.
				James Peacock ...	do	" 27..	Mars 1er	4		0 50	"
Aylmer et station de Dorchester. (22 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Roswell Mott......	Aylmer	Fév. 26..	Mars 1er	1	...... do	232 54	No. 1 acceptée.
				George Bates.....	T'p de Malahide..	" 22..	" —..	2		233 00	
				R. C. Wright	Aylmer	" 27..	" 2..	3		245 00	
				John Orchard	Dorchester	" 26..	Fév. 28..	4		300 00	
				Samuel Young.....	T'p de Malahide..	" 27..	Mars 2..	5		346 00	
Bandon et Harpurhey. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	James Bignell.....	T'p. de Hullett ...	Fév. 7..	....	1	...... do	125 00	No. 1 acceptée.
				William Clement.	Harpurhey	" 26..	Fév. 29..	2		145 00	
				Robert Mann......	Hullett	" 23..	....	3		160 00	

Canfield et Welland Port (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	John L. Becker...	Welland Port.....	Fév. 14..	....	1	...... do	287 00	Ces soumissions ne furent pas acceptées. Voir le contrat suivant.
				D. C. Holmes......	do	" 21..	....	2		312 00	
				Daniel Dills........	Gainsborough......	" 17..	....	3		313 00	
				Geo. Sammons.....	Welland Port......	" 28..	....	4		599 00	
Port Robinson et Welland Port. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	J. M. McQueen...	T'p Gainsborough	Fév. 23..	Fév. 27..	1	...... do	230 00	
				Richard Abbott...	T'p de Crowland..	" 26..	" 27..	2		273 00	
				P. W. Horton.....	Pelham	" 26..	" 27..	3		290 00	
				J. W. Heaslip.....	T'p Gainsborough	" 18..	" 19..	4		312 00	
				D. C. Holmes......	Welland Port......	" 21..	" 26..	5		338 00	
				Geo. Sammons.....	do	" 20..	....	6		599 00	
Canfield et Welland Port, et Port Robinson et Welland Port. (28 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Benj. Sutherland.	Welland Port......	Fév. 17..	Fév. 21..	1	..... do	500 00	No. 1 acceptée.
				Windser Chase...	Clifton	" 27..	Mars 1er	2		626 00	
Clinton et Porter's Hill. ($7\frac{1}{2}$ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Thomas Potts......	Clinton	....	....	1	...... do	117 00	No. 1 acceptée.
				Robert Johnson..	do	Fév. 20..	Fév. 22..	2		130 00	
				Robert Porter......	Godhrich	" 24..	" 27..	3		140 00	
Clinton et Wingham. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	James Miller.... .	Clinton	Fév. 21..	....	1	.... do	230 00	No. 1 acceptée.
				C. N. Griffin.......	Wingham..........	" 27..	....	2		269 00	
				Wm. Cummins...	do	" 24..	Fév. 27..	3		294 00	
				Thomas Potts......	Clinton	....	....	4		299 00	
Copleston et Petrolea. ($4\frac{1}{2}$ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	R. P. Smith........	Enniskillen	Fév. 24..	Fév. 27..	1	...... do	40 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Delhi et Staffordville. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 19	Mars 2..	John Sayles..	Delhi................	Fév. 24..	Fév. 27..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	250 00	No. 1 acceptée.
				Edwin Sayles.....	Fredericksburg ...	" 21..	....	2		260 00	
				Robert Power.....	do ...	" 21..	....	3		300 00	
				D. B. Hendershott	T'p de Windham..	" 22..	....	4		410 00	
				Stittwell et Hayes	do Middleton.	" 19..	....	5		445 00	
Donegal et Newry. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Charles Mason.....	Elma	Fév. 19..	Fév. 22..	1	...... do	80 00	Acceptée.
Duart et Highgate. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	David Teetzel....	T'p d'Oxford.	Fév. 23..	Fév. 27..	1	...... do	44 00	Acceptée.
Dundas et Millgrove. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Robert Hallady...	Mill Grove.........	Fév. 21..	....	1	...... do	75 00	No. 1 acceptée.
				Daniel Cummins..	Flamboro' Ouest..	" 28..	Mars 5..	2		75 40	Trop tard.
				Joseph Black......	Mill Grove.........	" 26..	" 1er	3		80 00	
				John Anderson...	....	" 28..	....	4		118 00	Irrégulière.
				Wm. F. Mills... ..	Flamboro' Ouest..	" 26..	Mars 2..	5		100 00	
				James Tyner	Mill Grove.........	" 25..	Fév. 26..	6		130 00	

Hamilton et Port Dover. (37 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	David Almas......	Hagersville.........	Fév. 22..	Fév. 20..	1	...... do	325 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Craig.........	Hamilton...	" 28..	Mars 2..	2		365 00	
				Alex. McDonald..	Caledonia	" 28..	" 2..	3		390 00	
				Wm. Craig.........	Hamilton......	" 20..	Fév. 26..	4		400 00	
				Charles Kenny...	do	" 21..	Mars 2..	5		493 00	
Erié et Jarvis. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Robert McBurney	Erié.	Fév. 10..	....	1	...... do	60 00	Acceptée.
Exeter et Lumley. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	George Steacy.....	....	Fév. 26..	Mars 2..	1	...... do	24 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Dinnen	T'p d'Usborne.....	" 23..	Fév. 27..	2		26 00	
				Thomas Pollard..	do	" 19..	....	3		29 00	
Hamilton et Stoney Creek. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	James Eden........	T'p de Saltfleet ..	Fév. 27..	....	1	...... do	185 00	No. 1 acceptée.
				James Lee..........	Stoney Creek......	" 27..	....	2		190 00	
				Denis Bevier	Hamilton	" 20..	....	3		197 00	
				John Oliver........	Barton.................	" 28..	....	4		209 00	
				Geo. Slingerland..	Stoney Creek......	" 24..	....	5		220 00	
				A. G. Jones.......	do	" 27..	Mars 2..	6		220 00	
Lisadel et Wroxeter. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Wm. Hinde........	T'p de Howick....	Fév. —..	....	1	...... do	160 00	No. 1 acceptée.
				Robert Angus.....	do ...	" 23..	Fév. 27..	2		200 00	
				Archd. McDonald	do ...	" 23..	" 27..	3		208 00	
				John Gofton.....	Wroxeter...........	" 27..	Mars 1er	4		210 00	
				Wm. Armstrong..	Ainleyville	" 27..	....	5		245 62½	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Oakland et Lynedoch. (23 milles)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Janv. 19	1866. Mars 2.	John Sayles... ...	Oakland............	1866. Fév. 24..	1866. Fév. 27..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 498 00	No. 1 acceptée.
				James P. Dunnett	do	....	....	2		590 00	
				Stitwell et Hayes.	T'p de Middleton.	Fév. 13..	....	3		635 00	
				Jas. H. Munro.....	Simcoe	" 26..	Fév. 28..	4		680 00	
				Robert Power.....	Fredericksburg ...	" 21..	....	5		690 00	
				John Walker......	Scotland	" 28..	Mars 2..	6		700 00	
				D. B. Hendershott	T'p de Windhm..	" 20..	Fév. 27..	7		725 00	
				George Phillips...	Scotland	" 26..	" 28..	8		790 00	
				John Bottomley..	Lynedoch	" 26..	Mars 1er	9		800 00	
				Abm. Anderson...	Windham	" 24..	Fév. 27..	10		850 00	
				John Walker	Scotland	" 22..	... .	11		895 00	
				Alex. Anderson...	do	" 24..	Fév. 28..	12		1000 00	
				P. J. Pilkey........	do	" 16..	....	13		1150 00	
Lynedoch et Port Rowan. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	John Bottomley..	Lynedoch	Fév. 20..	....	1	...... do	600 00	No. 1 acceptée.
				Stitwell et Hayes.	T'p de Middleton	" 19..	....	2		637 00	
				Chas. H. Hazen...	Spring Arbour.....	" 28..	Mars 3..	3		650 00	Trop tard.
				Ogden Snively...	Lynedoch	" 26..	" 1er	4		750 00	
				Henry Swan......	Port Burwell......	" 21..	Fév. 24..	5		850 00	
Normandale et Vittoria. (4 milles)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Henry Carsells...	Charlotteville	....	Fév. 23..	1	.. .. do	69 90	No. 1 acceptée.
				Thomas Partridge	Vittoria........	Fév. 24..	" 28..	2		75 00	
				Thos. B. Forse ...	do	" 27..	Mars 2..	3		90 00	
				Samuel Swayze...	do	" 26..	....	4		114 00	
Port Dover et Simcoe. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Hy. Banslaugh....	Simcoe	Fév. 17..	....	1	...... do	240 00	No. 1 acceptée.
				George Husted...	Port Dover.........	" 21..	....	2		248 00	
				Patrick McCoy...	Simcoe	" 13..	....	3		274 00	
				J. T. Chadwick...	do	" 23..	....	4		275 00	
				L. B. Follembee..	Port Dover	" 26..	....	5		300 00	

Vittoria et Walsh. (4¼ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	Henry Cassels.....	Charlotteville	....	Fév. 28..	1	...... do	29 90	No. 1 acceptée.
				Hy. Palmberton..	do	Fév. 26..	Mars 1er	2		40 00	
Dunnville et Selkirk. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2.	Benj. H. Webber..	T'p de Rainham...	Fév. 13..	....	1	...... do	390 00	No. 1 acceptée.
				Caleb McMain.....	Moulton............	" 26..	Mars 1er	2		400 00	
				William Lyle......	T'p de Walpole....	" 19..	Fév. 21..	3		420 00	
				Cornelius McNeal	Dunnville	" 24..	....	4		450 00	
				Alex. Logan.......	do	" 23..	....	5		460 00	
				Thos. G. Cooper..	Nanticoke	" 27..	....	6		500 00	
				W. P. Carr.........	Dunnville	" 19..	Fév. 26..	7		540 00	
				Edward Evans....	T'p. de Walpole..	" 17..	" 22..	8		550 00	
				James Bushell.....	Dunnville..........	" 13..	" 14..	9		550 00	
				Geo. Goodfellow..	Moulton	" 12..	....	10		580 00	
				Batty & Straun...	Dunnville..........	" 28..	....	11		535 00	
				Edward Evans....	Walpole	" 13..	Fév. 16..	12		600 00	
				Edward Brown...	Haldimand	" 27..	Mars 2..	13		650 00	
				Henry Hoover.....	do	" 26..	" 1er	14		675 00	
				Peter Logan........	T'p de Dunn.......	" 20..	....	15		750 00	
Port Dover et Selkirk. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 2..	George Husted ...	Port Dover.........	Fév. 21..	....	1	...... do	398 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées. Voir le service suivant.
				William Hare.....	T'p de Rainham...	" 20..	....	2		399 00	
				Ephraim Evans...	Walpole............	" 19..	....	3		447 50	
				William Munn.....	do	" 13..	....	4		449 50	
				H. A. McQueen ..	Port Dover........	" 2..	....	5		450 00	
				Thos. G. Cooper...	Nanticoke..........	" 27..	Mars 2..	6		500 00	
				L. B. Follemsby..	Port Dover.........	" 26..	....	7		520 00	
				H. A. Banslaugh..	Simcoe.............	" 17..	....	8		545 00	
Port Dover et Selkirk. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	....	....	George Husted....	Port Dover...	Mars 20..	....	1	...... do	240 00	No. 1 acceptée. Conditionnelle.
				William Hare......	T'p de Rosedene..	" 21..	....	2		250 00	
				H. A. Banslaugh..	Simcoe...............	" 20..	....	3		295 00	
				William Munn....	Walpole..............	" 19..	....	4		300 00	
				H. A. McQueen...	Port Dover	" 17..	....	5		325 00	
				L. B. Follemsby..	do	" 20..	....	6		425 00	
				Thos. G. Cooper..	Nanticoke	" 17..	....	7		400 00	
				Ephaim Evans....	Walpole	" 20..	....	8		447 50	
				William Ly'e.....	....	" 21..	....	9		297 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Station du Petit Rideau et Chatham. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à pied ou autrement, et traverse de la rivière Ottawa en chaloupe. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 26	Mars 9..	John Little	Petit Rideau	Mars 5..	Mars 6..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	34 00	No. 1 acceptée.
				Pierre Desjardins	Hawkesbury Est..	Fév. 28..	" 3..	2		40 00	
				Thomas Ross	Petit Rideau.......	Mars 8..	" 10..	3		40 00	
Ligne Kennebec et Marlow. (3 milles.)	Srvice une fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 26	Mars 9..	William Craig.....	T'p de Linière.....	Fév. 22..	....	1	...... do	59 50	No. 1 acceptée.
				Geo. Bartley	do	Mars 3..	Mars 9..	2		79 00	
Lambton et St. François. (36 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 26	Mars 9..	Hubert Rousseau.	T'p de Winslow...	Mars 4..	....	1	...... do	345 00	No. 1 acceptée.
				Joseph Farland...	....	Fév. 22..	Fév. 28..	2		348 00	
				François Bolduc..	St. François	" 14..	....	3		380 00	
				Zéphirin Bureau..	T'p de Lambton..	" 17..	Mars 2..	4		390 00	
				Hubert Langlois..	do ..	" 16..	" 2..	5		399 00	
				Antoine Roy	do ..	" 12..	....	6		400 00	
				Philippe Bacquet.	do ..	" 19..	Fév. 26..	7		425 00	
				Laurent Paquet...	Forsyth.............	" 21..	....	8		425 00	
				Honoré Blais......	do	" 22..	Fév. 28..	9		450 00	
				Vital Roy..........	Tring................	" 19..	....	10		485 00	
				Thomas Nicol......	Forsyth..............	" 26..	Mars 2..	11		498 50	
				Joseph St. Pierre	do	" 20..	....	12		500 00	
				André Bernier.. ..	Lambton........ ..	" 20..	Mars 2..	13		500 00	
				David Fortier.	Tring................	" 27..	" 3..	14		500 00	

Frelighsburg et Pinnacle Nord. (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 5..	Mars 9..	Charles Hope......	St. Armand	Mars 2..	Mars 2..	1	...... do	75 00	No. 1 acceptée.
				Wm. M. Patterson	Frelighsburg	" 3..	" 6..	2		95 00	
				Geo. Chadburn...	Pinnacle Nord....	" 3..	....			95 00	
Belleville et Bridgewater. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 9..	Avril 20..	Felix Collins......	T'p d'Elzevir......	Avril 1er	....	1	..... do	550 00	No. 1 acceptée.
				George S. Brown.	Thurlow	" 16..	Avril 16..	2		590 00	
				Robert Arkles.....	do	" 10..	" 10..	3		620 00	
				Thomas Canniff..	do	" 17..	" 18..	4		625 00	
				Wm. B. Wemp....	Bridgewater........	Mars 23..	....	5		797 00	
				Wm. Wray.........	Tweed	Avril 16..	Avril 17..	6		936 00	
				A. M. Vandusen..	do	" 9..	" 17..	7		999 00	
				A. Snider....... ...	Belleville	....	" 14..	8		1000 00	
				George Ross	Thurlow	Avril 13..	....	9		690 00	Tard.
Brockville et Westport. (44 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	Malcolm P. Bresa	Bastard............	Avril 28..	Mai 2..	1	...... do	1350 00	
				Zepheniah Sexton	Crosby Sud........	" 30..	....	2		1350 00	
				John A. Bailey...	Westport	" 30..	....	3		1400 00	
				A. E. Sherwood...	Brockville	" 10..	Avril 25.	4		1400 00	
				George Bennett...	do	" 7..	" 13..	5		1450 00	
				E. H. Halladay...	Elizabethtown.....	" 12..	" 4..	6		1498 00	
				Henry Mott......	Bastard...	" 13..	....	7		1749 00	
				Peter McLaren ...	Elizabethville	" 27..	Avril 30..	8		1300 00	No. 8 acceptée.
Brudenell et Rockingham. (7½ milles.)	Service duux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	Thomas Martin...	Brudenell	Mai 1er	Mai 3..	1	...... do	50 00	No 1 acceptée.
				H. Y. Read.... ...	Radcliffe...........	Avril 23..	Avril 26..	2		60 00	
				Lester Sutcliffe ...	Brudenell	" 23..	Mai 1er	3		60 00	
Centreville et Enterprise. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 13..	Mai 4..	Samuel Dunne ...	Centreville.........	Avril 23..	Avril 22..	1	...... do	88 00	
				William Magee...	do	" 21..	" 25..	2		96 00	
				Archibald McNeil	Camden	" 23..	" 25..	3		100 00	
				Samuel Caswell...	Centreville	" 26..	" 23..	4		84 00	No. 4 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Cobourg et Traverse de Gore. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Mars 22..	1866. Mai 4..	Wm. Ranney......	Cobourg	1866. Avril 30..	1866.	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 250 00	Cette seumission a été réduite à $200 par année, et acceptée à ce taux.
Forfar et Harlem. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture, Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4.	William Lawson..	Philipsville	Mai 1er	....	1	...... do	109 00	No. 1 acceptée.
				Richard Hales.....	Forfar......	" 1er	Mai 2..	2		110 00	
				Wm. Gutteridge ..	Bastard........	Avril 26..	....	3		110 00	
				William Lawson..	Philipsville	" 12..	Avril 30..	4		115 00	
Holcomb et Norwood. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 6..	Mai 4..	Samuel Clyesdale.	Norwood............	Avril 9..	Avril 20..	1	...... do	70 04	No. 1 acceptée.
				David Foster......	do	" 21..	Mai 3..	2		100 00	
Keene et Peterboro'. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	John McLaughlin	Keene	Avril 30..	....	1	...... do	340 00	No. 1 acceptée.
				David Fife.........	T'p. d'Otonabee ..	" 16..	Avril 29..	2		380 00	
				John Gall.........	Keene	" 30..	....	3		600 00	

Lansdown et Mount Webster. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	Robert Webster...	Lansdown						
Lanark et Playfair. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	G. C. Mills........	Bathurst............	Avril 30..	Mai 3..	1	...... do	75 00	Réduite à $35, et acceptée à ce prix.
L'Orignal et Rivière Raisin. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 23..	Mai 4..	James Murray....	L'Orignal	Avril 25..	....	1	...... do	860 00	Acceptée.
St. Columbin et Ste. Scholastique. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 6..	Mai 11..	M. G. Phelan	St. Columbin......	Mai 4..	Mai 7..	1	...... do	110 00	Acceptée.
Dundonald et Hilton. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 13..	Mai 25..	M. B. Dulmage... John Barker.......	Hilton............... Cramahe............	Mai 21.. " 18..	....	1 2	...... do	38 00 40 00	No. 1 acceptée.
Station d'Arthabaska et Bulstrode. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 13..	Juin 1er	Benj. Bergeron... Thêles. Geoffroy..	Bulstrode.......... do	.... Mai 12..	.... Mai 14..	1 2	...... do	35 00 36 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
Portneuf et St. Bazile. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 18..	1866. Juin 1er	Gabriel Jobin.. ..	St. Bazile..........	1866. Avril 28..	1866. Mai 3..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	48 00	Acceptée.
Grande Baie et L'Anse St. Jean. (36 milles.)	Service bi-mensuel, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture en été; en raquettes ou en voiture, quand cela est praticable, en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 18..	Juin 1er	Tobie Savard.....	L'Anse St. Jean..	Mai 14..	Mai 22..	1	...... do	220 00	Ces soumissions étant considérées exorbitantes, un arrangement temporaire fut fait avec M. L. E. Otis, à $100 par année.
				L. E. Otis..........	do ..	....	" 22..	2		230 00	
				Flavien Marraux.	do ..	....	" 22..	3		240 00	
				L. E. Otis..........	do ..	....	" 22..	4		192 00	
				Zoel Gagnon......	do ..	Mai 14..	" 22..	5		200 00	
				Flavien Marraux.	do ..	" 14..	" 22..	6		200 00	
				Tobie Savard......	do ..	" 14..	" 22..	7		204 00	
Alberton et Lynden. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	M. C. Hendershot	T'p de Beverly....	Mai 18..	Mai 30..	1	..... do	100 00	No. 1 acceptée.
				S. W. Smith........	Alberton...........	" 21..	" 24..	2		125 00	
				Jesse Cornell......	Wentworth.........	" 23..	" 30..	3		144 00	
				James Weaver.....	T'p de Beverly....	" 17..	" 19..	4		149 00	
				S. H. Page.........	Lynden	" 18..	" 26..	5		170 00	
Ancaster et Carluke. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport par la route ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	John Walker......	Ancaster............	Mai 29..	Mai 31..	1	...... do	116 00	No. 1 acceptée.
				Michael O'Connor	do	" 23..	Juin 1er	2		120 00	
				William Harvey..	....	" 26..	Mai 31..	3		147 00	

31	Seaforth. (1 5 milles.)	... wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.			James Pollock.....	Bayfield	Mai 15..	....	2		[illegible]	
					John Joslin..	do	" 28..	Mai 31..	3		300 00	
					Edward Elliott...	T'p de Stanley.....	" 22.	" 24..	4		380 00	
					Wm. Clement......	Harpurhey	Avril 20..	....	5		394 50	
					A. B. Brownson...	Bayfield	....	....	6		500 00	
					A. T. Moore........	London	Mai 22..	Mai 24..	7		500 00	
	Chatham et Wallaceburg. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Juin 1er.	Edwin R. Gillet...	T'p de Dover......	Mai 19..	Mai 22..	1	..... do	439 00	No. 1 acceptée.
					J. R. Miller........	Wallaceburg	" 21..	" 25..	2		495 00	
					Peter Burrce.......	do	" 22..	" 25..	3		550 00	
					W. R. Peck	do	Avril 30..	" 8..	4		600 00	
					R. C. Stonehouse.	T'p de Sombra.....	Mai 16..	" 29..	5		620 00	
					Daniel Johnson...	Wallaceburg	" 26..	" 30..	6		679 00	
					Thomas Luker.....	do	" 28..	Juin 1er.	7		700 00	
					Wm. A. Duncan...	do	" 24..	Mai 31..	8		700 00	
					Alex. McDougall..	Chatham............	" 23..	" 29..	9		890 00	
					Wm. Judson......	do	" 26..	" 31..	10		900 00	
					Stephen Kinny...	do	" 23..	" 26..	11		975 00	
241	Clinton et stat. de ch. de fer. (¼ mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Juin 1er.	Thomas Fair . ..	Clinton	Mai 26..	Mai 29..	1	..... do	0 15	Par voy. Acceptée.
	Croton et Florence. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Juin 1er.	Geo. P. Kerly......	Florence	Mai 16..	Mai 21..	1	...... do	50 00	No. 1 acceptée.
					William Morris...	do	" 24..	" 28..	2		100 00	
	Exeter et Farquhar. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Juin 1er.	William Edmond.	Farquhar...........	Mai 22..	Mai 25..	1	...... do	48 00	No. 1 réduite à $42, et acceptée à ce prix.
					Robert Wilson.....	Usborne	" 18..	" 26..	2		48 00	
					A. McWilliam. ...	do	" 23..	" 25..	3		50 00	
					George Kirby.....	do	" 16..	" 22..	4		58 00	
					Geo. Gallinger.....	do	" 3..	" 8..	5		60 00	
					John McInnis.....	do	" 24..	" 29..	6		60 00	
					Henry Mains.....	do	" 15..	" 18..	7		60 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Goderich et stat. de ch. de fer. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 20.	1866. Juin 1er.	P. G. White	Lucknow..	1866. Mai 28..	1866.	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 0 23	Par voy. No. 1 acceptée.
				Geo. McKenzie...	Goderich.......	" 30..	Mai 31..	2		0 23½	"
				Nicholas Doyle...	do	" 9..	" 19..	3		0 25	"
Florence et Newbury. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en buggy ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	Alex. Armstrong..	Newbury	Mai —..	Mai 29..	1	...... do	290 00	No. 1 acceptée.
				Ormond G. Kier..	do	" 29..	" 31..	2		313 00	
				M. B. L. Dening..	do	" 3..	....	3		333 00	
				Alex. Armstrong..	do	" —..	Mai 29..	4		325 00	
				Ormond G. Kier..	do	" 23..	" 26..	5		374 00	
				Alex. Morrison....	Florence	" 23..	" 26..	6		424 50	
				Richard Scarlett..	T'p de Dawn.....	" 23..	....	7		425 00	
				James Drew..	Florence	" —..	Mai 26..	8		425 00	
				N. A. Gordon......	do	" 19.	" 23..	9		450 00	
				Isaac Insworth...	do	" 16..	" 24..	10		568 00	
Grimsby et Welland Port. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	Sohn N. Forshee..	Smithville	Mai 31..	Juin 2..	1	.... do	770 00	Ces soumissions étant considérées exhorbitantes, un arrangement fut conclu avec M. C. H. Collier à $665.
				W. P. Buckbee...	do	" 31..	" 2..	2		775 00	
				Chas. H. Collier...	Grimsby	" 29..	" 1..	3		800 00	
				Chas. Kitchen.....	do	" 29..	Mai 31..	4		1180 00	
				Andrew Randall..	do	" 28..	....	5		1200 00	
				David P. Cleno...	do	" 28..	....	6		1200 00	
				Conrad Teeter.....	do	" 28..	....	7		1225 00	
				Wm. W. Kitchen..	do	" 11.	Mai 30..	8		1878 00	
				James S. Bates...	Smithville	... .	....	9		790 00	Tard.

Ardtrea et Orillia. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en wagon, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	William Blair.....	Ardtrea............						tée.
Bowmanville et Cæsarea. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée propopée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	William Glover... Thomas Shaw.....	Bowmanville ..... do	Mai 28.. " 28..	.... Mai 30..	1 2	...... do	697 00 749 00	No. 1 acceptée.
Caledon Est et Lockton. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	William Squier... Wm. Mathews...... Wm. Squier........ Wm. Wallace......	Albion.............. do .... do .... do	Mai 26.. " 14.. " 16.. " 26..	.... Mai 16.. .... Mai 29..	1 2 3 4	...... do	38 00 39 00 39 00 52 00	No. 1 acceptée.
Cedarville et Mount Forest. (16 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	Alex. McDonald.. Alex. Hunter...... William Arnott... James Arnott...... John Small....... James Hunter..... John McKenzie... William Rogers...	Cedarville .... T'p de Luther..... do ...... do ..... Proton .... Luther .... Cedarville .... do	Mai 16.. " 26.. " 21.. " 20.. " 15.. " 19.. " 17.. " 13..	Mai 22.. " 30.. " 25.. " 24.. " 22.. " 22.. " 22.. " 22..	1 2 3 4 5 6 7 8	...... do	72 00 56 00 58 00 58 00 60 00 60 00 68 00 75 00	No. 2 acceptée.
Downeyville et Omemee. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	Robert Grandy.... B. Hickey.......... A. B. McCarthy...	Emily......... ...... Downeyville........ do	Mai 28.. " 20.. " 10..	Mai 29.. " 29.. " 21..	1 2 3	...... do	70 00 70 00	No. 1 acceptée. Non en règle.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Glenallan et Gowanstown. (17½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 20.	1866. Juin 1er.	Hugh P. Kennedy	Hollin..............	1866. Mai 26..	1866.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 250 00	No. 1 acceptée.
				Robert Hewitt.....	Glenallan...........	" 29..	Mai 31..	2		280 00	
				William Tyack...	T'p de Peel.........	" 26..	" 30..	3		290 00	
Loretto et Lorraine. (8½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	William Farley...	Mono.................	Mai 25..	Mai 28..	1	...... do	79 00	No. 1 acceptée.
				James Lindsay...	do	" 23..	" 28..	2		80 00	
				Thos. Farley.....	Adjala................	" 21..	" 26..	3		110 00	
Port Perry et Scugog. (7½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er.	S. W. Farewell....	Scugog.	Mai 22..	Mai 23..	1	...... do	40 00	No. 1 acceptée.
				Sam. Warkeford..	do	" 19..	" 22..	2		50 00	
Coningsby et Hillsburg. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 1er.	William Smith ..	T'p d'Erié.	Mai 24..	....	1	...... do	40 00	Le maître de poste de Coningsby a soumissionné pour ce service à $30 par année, ce qui a été ac-

Acton et Knatchbull. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	Wm. Stephenson.. Wm. Reed	Nassagaweya ..... do	Mai 26.. " 29..	Mai 29.. Juin 6..	1 2	..... do	90 00 72 00	No. 2 acceptée.
Luther et Reading. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	Samuel Stuckey.. John Smith........ John Green.. ..... Thomas Price......	Luther .... do .... Garafraxa .... do	Mai 28.. .... Mai 27. Juin 22..	Mai 29.. " 29.. " 29..	1 2 3 4	...... do	98 00 108 00 114 00 75 00	No. 4 acceptée.
Port Perry et Whitby. (19 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	Geo. Robson......	Whitby	Mai 28..	....	1	..... do	294 00	Acceptée.
Bracebridge et Muskoka Falls. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	Robert Nichols...	Monck	....	Mai 29..	1	...... do	180 00	Cette soumission a été considérée trop haute. Un arrangement a été fait avec M. Wm. Hanna au taux de 60 centins par voyage.
Bracebridge et Orillia. (41 milles en été.) (34 milles en hiver.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en bateau-à-vapeur en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Juin 1er	A. P. Cockburn...	Orillia...............	Mai 3..	Mai 5..	1	...... do	600 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Bracebridge et Parry Sound (51 milles.)	Service une fois par semaine, à commencer à la clôture de la navigation. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Avril 20.	1866. Juin 1er	William Beatty...	Thorold	1866. Mai 28..	1866 Mai 31..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 10 00	Par voyage. Acceptée.
Montrose Ouest et Winterbourne. (2¾ mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à pied, à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Juin 1er	Henry Wilbee.....	Montrose Ouest...	Juin 7..	Juil. 16..	1	...... do	25 00	Acceptés.
Hawksville et Listowell. (22 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 29..	Michael Gleas.....	Maryboro'	Juin 19..	....	1	..... do	300 00	
				W. F. Hacking...	Listowell	" 17..	Juin 13..	2		320 00	
				Henry Markel.....	do	Mai 24..	Mai 29..	3		325 00	No. 3 acceptée à $300.
				John Gatschene ..	Maryboro'.........	" 31..	Juin 8..	4		325 00	
				William Markle...	Listowell	Juin 12..	....	5		325 00	
				Samuel Davidson	do	Mai 17..	....	6		450 00	
Stirton et Trecastle. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 17.	Juin 1er	Mathew Stet.......	Stirton	Mai 26..	Juin 2..	1	...... do	205 00	No. 1 acceptée,
				Joseph Sanderson	do	" 28..	Mai 30..	2		225 00	
				Robert Dally......	Elora	" 25..	" 28..	3		237 00	
				Israel Ferguson..	Stirton........... ..	" 25..	" 28..	4		275 06	
				Sam. Crookshank	do	" 26..	" 30..	5		298 00	

Bishop's Mills et Oxford Mills. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 18..	Juin 29..	John Fauset...... A. W. Bishop.....	Oxford .... Bishop's Mills.....	Juin 16.. " 27..	Juin 23.. " 28..	1 2	...... do	80 00 77 50	No. 2 réduite à $65, et acceptée à ce prix.
Athlone et Mono Mills (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1866. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 9..	Août 3..	Samuel H. Prest.. Wm. Armstrong..	Tecumseth .... Artemesia..........	Juil. 27.. " 26..	.... Juil. 30..	1 2	...... do	240 00 296 00	No. 1 acceptée.
Clontarf et Dacre. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er septembre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 29..	Août 10..	Pat. Shannessy... A. D. McDonald.. Geo. Manson...... John McDonald.. J. R. McDonald..	T'p de Sébastopol Clontarf.......... do .... Sébastopol .... Clontarf	.... Août 6.. " 7.. " 6.. " 6..	Août 9.. " 8.. " 7.. .... Août 7..	1 2 3 4 5	...... do	108 00 128 00 144 00 150 00 160 00	No. 1 acceptée.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

W. P. HOWLAND,
Maitre-Général des Postes.

ETAT

ETAT des Lettres de rebut contenant de l'argent et autres Articles de Valeur,

No. de Lettres.	Montant des deniers contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des traites, bons, lettres de change, obligations et certificats de dépôt, contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des billets contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.
	$ cts.			$ cts.			$ cts.		
599	3,857 45	Remises.	172	86,479 69	Remises.	68	16,980 86	Remises.	4
111	408 48	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	9	1,117 87	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées. et maintenant en mains.	11	1,126 10	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	3
710	4,265 93	.........Total.	181	87,597 56	........Total.	79	18,106 96	.....Total.	7

RECAPITU

Nombre de lettres contenant de l'argent ....
do traites, bons, lettres de change, etc..
do billets promissoires........................
do reçus ....
do mandats d'argent..........................
do autres articles de valeur..................

Total...

W. H. GRIFFIN,

Député-Maître-Général des Postes.

No. 15.

enregistrées et renvoyées pour être remises, durant l'année expirée le 30 juin 1866.

Montant des reçus contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de lettres.	Montant des mandats d'argent contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	
$ cts.			$ cts.	
83 50	Remises.	57	1,202 09	Remises.
78 46	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	1	7 29	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.
161 96	......Total.	58	1,209 38	......Total.

No. de lettres.	Lettres contenant d'autres articles de valeur.	Remises.	Renv. au b. des let. de reb. non réclam. et maint. en mains.
39	Lettres anglaises de valeur enregistrées—Lettres env. au B. de P. G., Londres, Angleterre..................	39	....
60	Lettres américaines de valeur enregistrées—Lettres env. au Dépt. du B. des P. de Washington, E.-U..........	60	....
12	Actes et titres	11	1
3	Hypothèques	3	....
1	Transfert de 50 actions	1	....
1	Rapport d'arpentage...........	1	....
6	Documents judiciaires........	6	....
2	Papiers d'assurance	2	....
3	Certificats de passage	3	....
1	Certificat d'école...............	1	....
1	Dispensation maçonnique...	1	....
1	Plume en or........................	1	....
1	Epingle et trois boutons en or	1	....
1	Chaîne en or	1	....
1	Eginglette en or	1	....
1	Médaillon en or	1	....
5	Bagues	2	3
1	Paire de pendants-d'oreille..	1	....
140		136	4

LATION.

		$ cts.
....	710	4,265 93
....	181	87,597 56
....	79	18,106 96
....	7	161 96
....	58	1,209 38
....	140	....
....	1,175	111,341 79

W. P. HOWLAND,

Maître-Général des Postes.

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES,

POUR

L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1867.

IMPRIME PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE.



Ottawa:
IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1869.

RAPPORT

DU

MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1867.



A Son Excellence le Très-Honorable CHARLES STANLEY, *Vicomte* MONCK, *Gouverneur-Général du Canada, etc., etc,, etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Ce rapport du Département des Postes de la ci-devant province du Canada, avec tableaux détaillés pour l'année expirée le 30 juin 1867, est respectueusement soumis à Votre Excellence, pour qu'il soit mis devant le Parlement.

Il renferme divers états indiquant le revenu et la dépense des années 1866 et 1867, et la condition du département en général le 1er juillet 1867, date où l'acte d'union est entrée en vigueur. Par cette loi, le service postal de la Puissance est confié à une administration centrale.

Le 30 juin 1865, le nombre des bureaux de poste était de	2,197
Le 30 juin 1866, le nombre des nouveaux bureaux établis était de	46
Le 30 juin 1867, le nombre des nouveaux bureaux établis était de	90
Total des bureaux de poste de la ci-devant province du Canada, le 1er juillet 1867	2,333

En juin 1867, il y avait 18,100 milles de routes postales, et le parcours annuel des malles sur ces routes s'élevait à 7,840,000 milles.

TABLEAU comparatif de l'étendue du service postal, du nombre de lettres acheminées, et du revenu et de la dépense de ce service en Canada, de 1851 au 1er juillet 1867, inclusivement.

Année.	Nombre de bureaux de poste.	Nombre de milles de routes postales.	Parcours annuel des malles, nombre de milles.	Nombre de lettres acheminées annuellement.	Revenu postal.	Dépense totale.
					$ cts.	$ cts.
1851.........	601	7595	2487000	2132000	....	....
1852.........	840	8618	2930000	3700000	230629 00	276191 78
1853.........	1016	9122	3430000	4255000	278587 00	301223 56
1854.........	1166	10027	4000000	5100000	320000 00	379947 97
1855.........	1293	11192	4550000	6000000	368166 00	511726 16
1856.........	1375	11839	4800000	7000000	374295 00	567886 62
1857.........	1506	13253	5383000	8500000	462163 00	651904 80
1858.........	1566	13600	5520000	9000000	541153 00	680374 49
1859.........	1638	13871	5604000	8500000	578426 00	657290 88
1860.........	1698	14202	5712000	9000000	658451 00	692347 92
1861.........	1775	14608	5855000	9400000	683034 00	719056 37
1862.........	1858	14927	5992000	10200000	723052 97	750514 16
1863.........	1974	15327	6110000	11000000	759475 55	753057 06
					POUR NEUF	MOIS.
1864*.........	2055	15656	6195000	11500000	622354 04	602972 71
1865.........	2197	16309	6350000	12000000	834096 83	851870 69
1866.........	2243	17000	7000000	13000000	878413 67	894561 02
1867.........	2333	18100	7840000	14200000	914783 52	924319 88

* Date du changement de l'année fiscale.

La colonne de la dépense de chaque année comprend les déboursés faits pour le service postal par chemin de fer, ainsi qu'une somme estimée équivalente au port de la correspondance acheminée par les paquebots-poste canadiens, somme comprise dans le revenu de chaque année, et pour la raison que la subventien du service postal par voie de mer n'entre pas dans les comptes du département, l'on a jugé à propos de faire figurer cet item afin de faire mieux connaître le rapport exact entre le revenu provenant du port perçu à l'intérieur et la dépense qu'exige le service postal ordinaire.

Quatre-vingt-treize nouveaux bureaux d'expédition de mandats d'articles d'argent étaient ouverts en juillet 1866, et le nombre total en opération le 1er juillet 1867 était de 425.

Il a été pris des arrangements avec le département postal des Etats-Unis pour la transmission de la correspondance à destination des Antilles, de l'Amérique du Sud, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande par la voie de Panama, dans les malles faites pour ces pays au bureau de poste de New-York.

L'utilité des boîtes aux lettres placées dans certaines rues de la cité de Montréal est maintenant reconnue, à en juger par le compte qui en a été fait, et qui porte à 2,400 les lettres, et à 500 les journaux qui y sont déposé par semaine, ou à 150,000 lettres et journaux par année.

REVENU.

Le revenu postal des années expirées le 30 juin 1866 et 1867, respectivement, se décompose comme suit ;

	Année expirée le 30 Juin 1866.	Année expirée le 30 Juin 1867.
evenu net perçu	$878,413 67	$914,783 52
es principales sources de revenu sont évaluées à :—		
ur les lettres affranchies par timbres	$430,000 00	470,000 00
" " en monnaie ou non affranchies	347,000 00	343,000 00
ur les journaux et imprimés canadiens, y compris la vente de timbres pour les journaux	75,000 00	75,000 00
ur les journaux des Etats-Unis livrés en Canada	20,000 00	20,000 00
ivers	6,000 00	6,000 00
	$878,000 00	$914,000 00

Taux de l'augmentation du revenu, $4\frac{1}{7}$ pour cent.

DÉPENSE.

SERVICE POSTAL.	Pour l'annee expiree le 30 Juin 1866.		Pour l'annee expiree le 30 Juin 1867.	
n diligence, à cheval ou à pied	$176,560 40		$180,883 52	
ar bateau à vapeur	23,573 00		23,301 75	
ar chemin de fer	221,161 28		229,764 44	
tations de chemin de fer, aller et retour	15,783 17		12,019 89	
acs, serrures de malles, etc	2,386 30	$439,464 41	3,201 85	$449,171 00
Salaires et Commissions.				
alaires	$158,839 71		$163,380 62	
Commission et allocations aux maîtres de poste	165,629 23		173,982 68	
Commission et allocation aux marchands de timbres	9,463 61	$333,932 55	10,347 46	$347,710 76
Allocation aux maîtres de poste, loyer de bureau, etc		6,717 91		6,950 31
Allocation aux maîtres de poste, papeterie		7,714 90		7,872 68
Impressions, annonces		28,989 58		31,684 23
Articles divers, timbres, cachets, balances et poids, combustible et éclairage, frais de route, etc		17,741 67	20,930 90	
Total		$834,561 02		$864,319 88
Ajoutez—la part à payer par le département pour la subvention des paquebots-poste, somme équivalente au port par voie de mer comprise dans le revenu postal		60,000 00		60,000 00
		$894,561 02		$924,319 88

Taux de l'augmentation de la dépense, $3\frac{1}{4}$ pour cent.

Nous croyons qu'il sera de quelque intérêt de faire contraster ici l'étendue du service postal, en comparant son revenu et sa dépense dans la ci-devant province du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867—date où ce service a été réuni au système postal de la Puissance—avec ceux de l'année expirée en avril 1852, après le transfert du département des postes au gouvernement provincial.

	1852.	1867.
Nombre de bureaux de poste	840	2,333
Nombre de lettres expédiées annuellement par la poste	3,700,000	14,200,000
Revenu postal	$230,000	$914,783
Dépense du service postal	276,000	924,319

CORRESPONDANCE AVEC L'EUROPE PAR LES PAQUEBOTS-POSTE CANADIENS.

	1866.	1867.
Venant et à destination du Canada—Lettres	960,000	944,000
Do do —Journaux	1,140,000	1,126,000
Do do —Livres	31,600	26,600
Do des Etats-Unis par les paquebots canadiens		
Do —Lettres	359,000	308,000
Do —Journaux	326,000	338,000
Moyenne de la traversée des paquebots-canadiens—Est	11 jours 7 heures.	
Do do —Ouest	12 " 20 "	

CORRESPONDANCE AVEC LES ETATS-UNIS.

Le port des lettres passant entre le Canada et les Etats-Unis s'est élevé—

	Perçu en Canada.	Perçu aux Etats-Unis.	Total.
En 1866, à	$155,478 92	$201,208 31	$356,687 23
En 1867, à	146,362 75	199,859 17	346,221 92

Les malles contenant cette correspondance ont été expédiées et reçues aux places suivantes en Canada :

REAU D'ECHANGE EN CANADA.	1866.				1867.			
	Perçu en Canada.		Perçu aux Etats-Unis.		Perçu en Canada.		Perçu aux Etats-Unis.	
	$	cts.	$	cts.	$	cts.	$	cts.
:corn	28	75	65	74	17	40	47	10
te Baby	15	95	28	63	2	35	4	25
:kville	99	28	151	63	55	19	84	08
de fer de Buffalo au lac Huron	5319	82	5092	72	4779	89	4780	85
on	1298	33	811	08	1167	34	1086	37
›urg	100	85	106	87	......	......	......	......
Érié	79	70	114	40	57	37	89	25
ighsburg	53	70	68	......	......	......	......	......
de fer Grand Occidental	60260	00	85088	26	54443	49	80793	91
ıilton	5256	66	4594	25	4460	42	4176	38
›ford	6	70	6	90	5	62	6	10
tingdon	19	31	43	34	18	90	17	00
de fer de Montreal à Island Pond.	2863	07	4557	05	4134	55	7740	70
;ston	6469	36	9119	08	5354	78	7293	37
ion	305	25	1414	20	307	54	1434	......
sonville Potton	......	......	......	......	47	82	57	44
tréal	29703	63	39433	47	28733	37	41927	52
;ara	10	87	10	92	4	64	7	76
wa	1613	45	1005	60	2602	25	2079	87
s	1210	95	431	74	966	70	280	70
ipsburg	92	......	190	40	33	10	75	54
Hope	383	40	240	63	734	90	476	49
:cott	5519	68	6239	97	5479	47	5584	60
›ec	2557	36	2228	18	2441	......	2369	69
›nston	9	55	19	08	12	79	15	14
Jean	748	02	2198	92	698	10	1589	68
ıia	1933	56	2645	46	1681	91	3405	60
ion St. Armand	407	28	299	40	341	66	327	80
bra	......	......	......	......	56	74	81	20
ıstead	450	45	1470	99	345	09	1040	86
›nto	12329	76	18358	48	11137	15	16779	37
de fer de la jonction de Vermont	531	75	1078	51	654	80	1680	42
dsor	15799	30	14094	41	15596	47	14526	13
	......	......	......	......	......	......	......	......

Le chiffre comparatif du port de la correspondance annuellement échangée avec les ıts-Unis durant les dix dernières années, tel qu'indiqué par le montant perçu, se décom-e comme suit :

En 1858	$183,836 00
1859	179,518 00
1860	178,132 00
1861	188,805 00
1862	190,713 00
1863	223,115 00
1864	293,332 00
1865	323,277 00
1866	356,687 00
1867	346,221 00

POSTE AUX MENUS ARTICLES.

	1866.	1867.
Le nombre de paquets expédiés d'après les règlements de cette poste est estimé à........................	10,000	11,7000
Port..	$3,000 00	$3,600 00

LETTRES CHARGEES.

	1866.	1867.
Leur nombre s'est élevé à................................	550,000	600,000

Pendant ces années, les cas de prétendue perte de lettres chargées (*registered letters*) ou de soustraction de leur contenu ou de partie de leur contenu, se résument à ce qui suit:

Lettres chargées qui, pour diverses causes, ne sont pas parvenues aux destinataires.

	1866.	1867.
Rapportées comme n'ayant point été reçues à destination dans les malles qui auraient dû les contenir..	1	0
Renfermées dans des paquets de la malle qui ne sont pas parvenus à leur destination,—cause d'irrégularité non constaté	3	17
Lettres chargées qui ne sont pas parvenues aux destinataires par le fait de négligence dans les bureaux, et dont le contenu a été remboursé par les officiers en défaut..	7	8
	11	20

Perte prétendue ou prouvée du contenu ou de partie du contenu de lettres chargées.

	1866.	1867.
Cas où le contenu ou partie du contenu a été désigné comme manquant, et sans qu'il y ait eu preuve de sa disparition................	12	15
Cas où il a été prouvé que la perte était due à de la négligence dans le bureau de poste,—perte remboursée par les officiers responsables.	8	2
	41	50

TIMBRES-POSTE.

Tableau des timbres mis en vente.

	1 centin.	2 centins.	5 centins.	10 centins.	12½ centins	17 centins.	Montant. $	cts
Balance en main le 30 Juin 1865..........	1024200	179750	795200	394900	534000	81825	173747	25
Reçu des manufacturiers durant l'année expirée le 30 Juin 1866.........	3910000	300000	8100000	800000	400100	50000	588612	50
....	4934200	479750	8895200	1194900	934100	131825	762359	75
Mis en vente durant l'année, juqu'au 30 Juin 1865................	3553600	257150	5697200	894650	408550	71450	478219	25
Balance en main le 30 Juin 1866................	1380600	222600	3198000	300250	525600	60375	284140	50
Reçu des manufacturiers durant l'année jusqu'au 30 Juin 1867.....	5[illegible]00000	200500	5100500	999650	299950	100000	464493	75
Total	6480600	423100	8298500	1299900	825500	160375	748634	25
Mis en vente durant l'année jusqu'au 30 Juin 1867.................	4071700	252100	6445300	952800	439750	78402	531601	09
Balance en main le 30 Juin 1867................	2408900	171000	1853200	347100	385750	81973	217033	16

ENVELOPPES TIMBRÉES.

	5 centins.	10 centins.	Montant. $	cts.
Balance en main le 30 Juin 1865..........	18169	56103	6741	57
Renvoyées non vendues par les maîtres de poste	382	225	43	42
Total..	18551	56328	6784	99
Mises en vente durant l'année, jusqu'au 30 Juin 1866..................	16225	625	924	30
Balance en main le 30 Juin 1867..	2326	55703	5860	69
Renvoyées non vendues par les maîtres de poste	....	193	19	88
	2326	55896	5880	57
Enveloppes non reçues déduites................................	10	....	.. ..	53
	2316	55896	5880	04
Mises en vente durant l'année, jusqu'au 30 Juin 1867	2270	172	138	03
Balance en main le 30 Juin 1867.	46	55724	$5742	01

LETTRES AU REBUT.

Les rapports sur les lettres de rebut démontrent l'état suivant :

Lettres de rebut venant et à destination du Canada		181,390
do venant du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Isle du P. E., Terreneuve et des Antilles, et renvoyées à ces places sans être ouvertes		374
do venant du Royaume-Uni et d'autre pays, et renvoyées sans être ouvertes au bureau général des postes à Londres		6'321
do venant des Etats-Unis et renvoyées sans être ouvertes à Washington		23,891
Nombre total des lettres adressées au Canada et qui n'ont pu être délivrées		211,976
Nombre de celles non affranchies	133,710	
do do affranchies	78,266	
	211,976	
do reçu du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Ile du Prince Edouard, Terreneuve et des Antilles sans être ouvertes		848
do reçu du bureau général des postes de Londres, sans être ouvertes, et qui n'ont pu être délivrées dans le Royaume-Uni ou autres pays étrangers		2,934
do reçu de Washington sans être ouvertes, et qui n'ont pu être délivrées aux Etats-Unis		54,194
Nombre total des lettres mises au rebut en Canada dans le cours de l'année expirée le 30 juin 1867		269,952

De ces dernières, 995 étaient des lettres chargées.

EXPEDITIONS D'ARGENT, REVENU EN PROVENANT.

Pour les années expirées le 30 juin 1866 et le 30 juin 1867.

Mandats émis.

	1866.		1867.	
	Nombre.	Montant.	Nombre.	Montant.
Nombre de mandats canadiens émis et payables en cette Province	36,417	$1,453,853 11	40,493	$1,697,786 69
do do dans le Royaume-Uni	14,238	262,026 58	15,223	269,090 01
do do à la Nouvelle-Ecosse	71	1,749 15	153	3,683 61
do do au Nouveau-Brunswick	73	2,061 42	88	2,098 91
do do dans l'Ile du Prince Ed.	11	347 23	14	409 67
do do à Terreneuve	26	402 13	21	283 36
Total émis en Canada	50,836	$1,720,439 62	55,992	$1,973,352 25
Nombre de mandats payés.				
Mandats canadiens payés en Canada	36,414	$1,452,086 39	40,428	$1,695,782 51
Mandats tirés du Royaume-Uni sur le Canada et payé	3,596	67,781 26	3,776	70,296 95
do de la Nouvelle-Ecosse	418	12,539 35	1,059	43,837 40
do du Nouveau-Bruswick	811	31,862 47	968	39,612 19
do de l'Ile du Prince Edouard	70	2,171 47	87	2,702 78
do de Terreneuve	34	724 29	53	1,159 63
Total payé en Canada	41,343	$1,567,165 23	46,371	$1,853,391 46

Revenu des expéditions d'argent.	1866.	1867.
Commission reçue sur les mandats canadiens payables en Canada.	$8,308 03	$9,644 63
do do do do dans le Royaume-Uni	6,813 85	7,067 00
Commission reçue sur les mandats canadiens payables dans les Provinces Inférieures	68 10	102 75
Balance due au Canada sur le partage de la commission sur échange de mandats, avec les Provinces Inférieures	251 13	437 77
Différence dans la conversion de mandats sterling échangés avec le Royaume-Uni	1,257 33	1,239 96
A déduire.		
Commission allouée aux maîtres de poste canadiens	$3,707 07	$4,349 49
Balance due au Royaume-Uni sur le partage de la commission sur échange de mandats avec le Canada	2,471 40	2,534 31
Revenu net	$10,519 97	$11,608 41

Dépense des expéditions d'argent.	1866.	1867.
Y compris les salaires, impressions, dépenses contingentes, etc., le total de la dépense s'est élevé à	$11,700 27	$12,552 65

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

Département des Postes,
30 juin 1867.

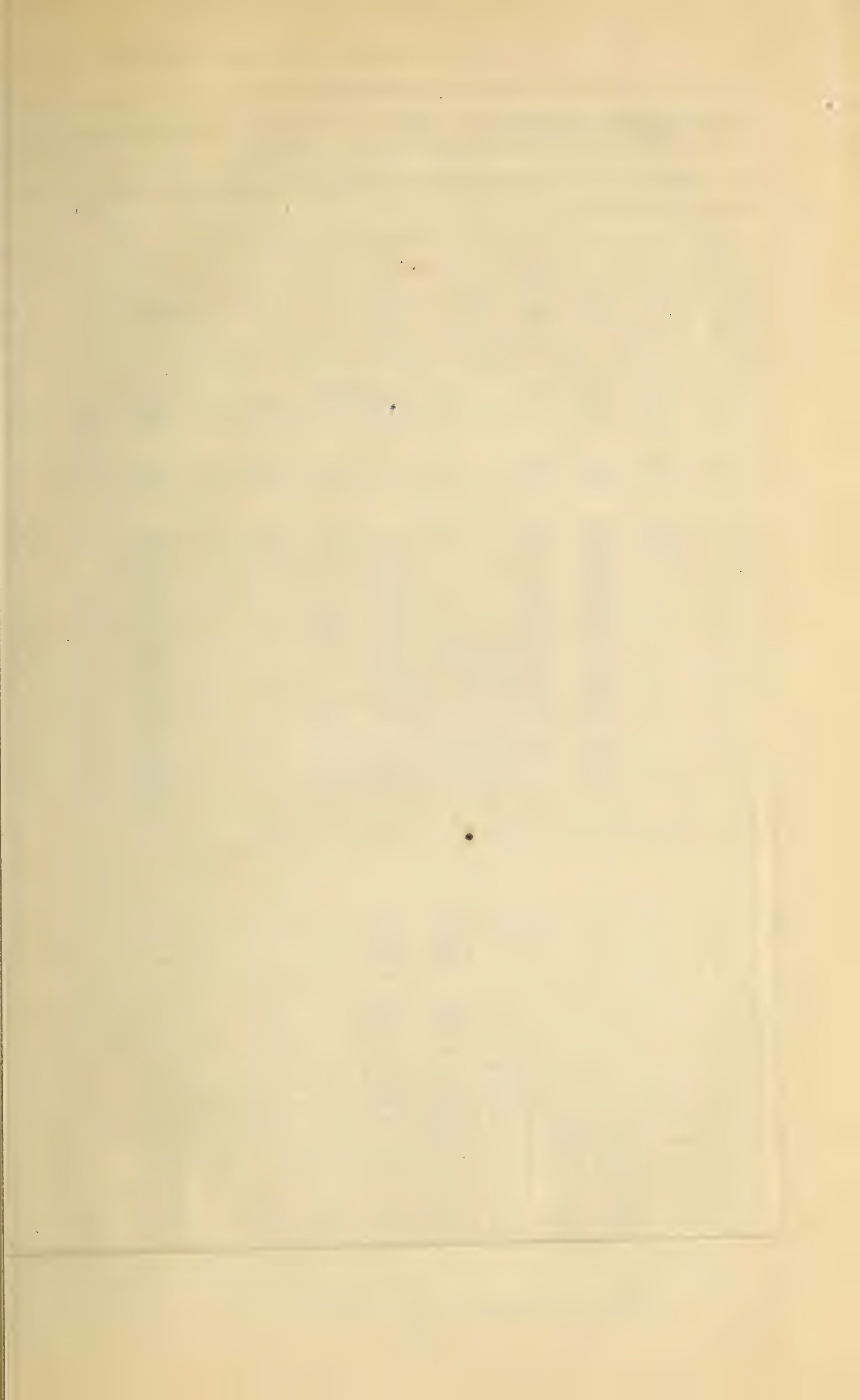


TABLEAU des traversées, du nombre des passagers et des chargements des steamships de la compagnie des paquebots-poste de Montréal, laquelle a le contrat pour le transport des malles de Liverpool à Portland, et de Portland à Liverpool, du 8 novembre 1866 au 4 mai 1867 ; et de Liverpool à Québec et de Québec à Liverpool, du 18 avril 1867 au 30 novembre 1867.

DE LIVERPOOL A QUEBEC ET PORTLAND.

NAVIRE A VAPEUR.	CAPITAINE.	Parti de Liverpool.	Arrivée à Portland.	Traversée. Jours.	Traversée. Heur's	Nombre de passagers.	Tonneaux de fret. Portland	Tonneaux de fret. Canada.
		1866.	1866.					
Hibernian	Dutton	Nov. 8	Nov. 20	11	3	139	355	607
Belgian	Brown	" 15	" 26	11	4	102	133	631
St. David	Aird	" 22	Déc. 8	15	16	90	106	520
Moravian	Aiton	" 29	" 11	11	7	130	364	383
Damascus	Watts	Déc. 6	" 25	18	19	130	323	450
Nova Scotian	Wylie	" 13	" 28	13	9	150	519	408
			1867.					
Hibernian	Dutton	" 20	Jan. 1	11	13	61	365	472
Belgian	Brown	" 27	" 10	13	10	49	192	441
		1867.						
Peruvian	Ballantine	Jan. 3	" 16	10	6	68	323	641
North American	Kerr	" 10	" 21	10	22	77	140	736
Damascus	Watts	" 17	" 31	13	13	74	261	795
Moravian	Aiton	" 24	Fév. 13	17	17	61	365	1129
Nestorian	Dutton	" 31	" 17	15	3	83	338	1153
Belgian	Brown	Fév. 7	" 23	14	20	83	291	1146
Peruvian	Ballantine	" 14	" 26	11	19	124	192	1187
Nova Scotian	Wylie	" 21	Mars 8	14	15	113	217	1433
North American	Kerr	" 28	" 11	10	14	220	179	881
Moravian	Aiton	Mars 7	" 19	11	9	171	358	1121
Nestorian	Dutton	" 14	" 25	9	13	140	147	1219
Belgian	Brown	" 21	Avril 2	11	1	114	198	930
Peruvian	Ballantine	" 28	" 10	11	22	187	236	786
Nova Scotian	Wylie	Avril 4	" 20	14	15	294	287	665
North American	Kerr	" 11	" 26	14	3	280	344	371
				298	9	2940	6233	18105
Moyenne des traversées.				12	23			
			A Québec.				Québec.	Montréal et Ouest.
Moravian	Aiton	Avril 18	Mai 2	12	9	321	277	986
Nestorian	Dutton	" 25	" 7	11	....	476	89	841
Hibernian	Brown	Mai 2	" 16	10	20	461	132	630
Peruvian	Ballantine	" 9	" 19	9	3	539	109	610
Nova Scotian	Aird	" 16	" 28	11	8	535	*81	1071
North American	Kerr	" 23	Juin 2	9	21	301	86	911
Moravian	Wylie	" 30	" 10	10	13	333	97	770
Austrian	Aiton	Juin 6	" 18	11	5	308	80	720
Nestorian	Dutton	" 13	" 25	10	16	711	23	530
Peruvian	Ballantine	" 20	Juillet 1	10	7	334	104	924
Hibernian	Brown	" 27	" 9	10	4	238	153	940
Nova Scotian	Aird	Juillet 4	" 15	10	8	341	56	963
Moravian	Wylie	" 11	" 21	9	5	335	50	1039
Austrian	Aiton	" 18	" 30	8	17	169	42	1128
Nestorian	Dutton	" 25	Août 4	9	5	309	64	1196
Peruvian	Ballantine	Août 1	" 14	10	21	255	49	1080
Hibernian	Brown	" 8	" 20	9	12	370	71	1048
Nova Scotian	Aird	" 15	" 27	10	21	233	99	1365
Moravian	Wylie	" 22	Sept. 3	10	6	273	143	1575
Austrian	Aiton	" 29	" 9	9	22	356	77	1213
Nestorian	Dutton	Sept. 5	" 15	9	13	534	104	1056
Peruvian	Ballantine	" 12	" 23	10	9	243	309	832
Hibernian	Brown	" 19	Oct. 1	11	13	290	198	1005
Nova Scotian	Aird	" 26	" 9	12	12	180	207	1293
Moravian	Wylie	Oct. 3	" 14	10	12	209	88	1164
Austrian	Aiton	" 10	" 21	10	2	257	148	1017
Belgian	Graham	" 17	" 31	12	7	252	123	965
Peruvian	Ballantine	" 24	Nov. 5	11	1	215	48	989
Hibernian	Brown	" 31	" 11	10	9	149	62	657
Nova Scotian	Aird	Nov. 7	" 18	10	8	88	85	683
				314	21	9615	3254	29201
Moyenne des traversées.				10	12			

DE QUEBEC ET PORTLAND A LIVERPOOL.

NAVIRE A VAPEUR.	CAPITAINE.	Départ de Portland.	Arrivée à Liverpool.	Traversée. Jours.	Traversée. Heur's	Nombre de passagers.	Barils d'alcalis.	Barils de farine.	Boisseaux de grain.	Barils de beurre.	Colis de provisions.	Divers.	Barils de farine d'avoine.	Brls. d'essences.	Barils de pain de lin.	Madriers sciés.	Total,—chargements en barils.
		1866.	1866.														
Hibernian	Dutton	Déc. 2	Déc. 13	10	14	67	358	1100	17634	1538	....	657	1500	....	....	....	8019
Belgian	Brown	" 8	" 20	11	20	59	103	2100	13849	935	....	401	500	230	1493	....	8735
St. David	Aird	" 15	" 28	12	2	23	228	2507	18577	1769	....	345	1100	....	....	....	9234
			1867.														
Moravian	Aiton	" 22	Jan 1	9	14	60	266	4000	12752	1492	....	235	500	....	182	....	8952
Damascus	Watts	" 30	14	15	7	14	....	1996	16603	454	....	65	....	....	235	....	5824
		1867.															
Nova Scotian	Wylie	Jan. 5	" 24	18	2	57	....	2905	22526	1289	....	78	....	....	208	....	8616
Hibernian	Dutton	" 13	" 25	12	....	41	28	1500	13875	788	....	222	200	184	991	....	6848
Belgian	Brown	" 20	Fév. 1	11	20	82	....	2200	14483	308	....	150	420	92	400	....	6170
Peruvian	Ballantine	" 27	" 6	9	19	84	31	500	16916	26	....	27	1000	92	....	....	4921
North American	Kerr	Fév. 3	" 14	10	21	26	106	....	25544	967	....	205	1400	141	....	....	7452
Damascus	Watts	" 10	" 22	12	11	24	416	....	20510	245	....	51	500	....	400	....	5512
Moravian	Aiton	" 17	" 28	10	9	40	105	....	15400	1012	....	100	1400	235	1200	....	7059
Nestorian	Dutton	" 24	Mars 6	10	2	50	403	....	13293	930	529	135	2000	329	....	....	6791
Belgian	Brown	Mars 3	" 19	16	6	38	358	....	13838	1111	614	166	1200	94	....	....	6439
Peruvian	Ballantine	" 10	" 25	14	19	76	352	....	15507	163	1050	90	1500	94	....	....	6533
Nova Scotian	Wylie	" 17	" 29	11	16	33	367	....	21772	263	552	68	500	188	600	....	6752
North American	Kerr	" 24	Avril 5	11	21	20	293	....	6471	436	589	34	900	....	....	....	3496
Moravian	Aiton	" 31	" 11	10	16	45	37	....	5783	280	1972	107	1100	235	400	....	5469
*Nestorian	Dutton	Avril 7	" 16	9	10	55	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Belgian	Brown	" 13	" 25	11	4	30	123	....	15924	655	363	342	900	....	....	....	5086
Peruvian	Ballantine	" 20	Mai 2	10	14	60	147	....	28498	6	876	161	539	....	....	....	7274
Nova Scotian	Wylie	" 27	" 9	12	....	58	100	....	30749	....	770	34	1299	188	....	....	8891
North American	Kerr	Mai 4	" 17	12	20	58	....	....	16979	....	506	78	1000	282	....	....	6054
				276	12	1100	3821	18808	377483	14667	7821	3301	19458	2384	6109	....	150127
Moyenne des traversées.				12													
		Départ de Québec.															
Moravian	Aiton	Mai 11	" 22	10	4	129	366	....	43021	....	484	166	400	94	....	....	10403
Nestorian	Dutton	" 18	" 29	10	13	127	527	....	32786	86	665	117	500	94	....	....	9248
Hibernian	Brown	" 25	Juin 5	10	20	126	301	....	17660	56	572	253	2100	....	....	....	7378
Peruvian	Ballantine	Juin 1	" 11	9	8	174	619	....	9901	....	485	1248	2111	....	....	....	7458
Nova Scotian	Aird	" 8	" 19	10	19	161	181	....	3795	446	642	1789	3430	376	....	....	8347
†North American	Kerr	" 15	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Moravian	Wylie	" 22	Juillet 4	11	....	147	50	....	22067	501	471	1407	1495	94	....	25	9281
Austrian	Aiton	" 29	" 9	9	11	205	424	....	19048	762	609	1323	700	188	....	....	7474
Nestorian	Dutton	Juillet 6	" 16	9	1	199	213	....	20449	481	182	878	702	....	....	50	8462
Peruvian	Ballantine	" 13	" 24	11	16	137	107	....	20570	589	227	927	200	....	....	52	7352
Hibernian	Brown	" 20	" 30	9	17	135	125	....	21211	1447	358	476	500	235	....	....	6991
Nova Scotian	Aird	" 27	Août 5	10	1	59	544	....	28812	2187	445	380	900	188	....	....	9344
Moravian	Wylie	Août 3	" 14	10	1	112	97	....	33178	910	263	260	1799	141	....	45	10520
Austrian	Aiton	" 10	" 19	8	23	92	166	175	24556	1933	207	527	....	141	....	50	9079
Nestorian	Dutton	" 17	" 26	9	6	82	347	1239	25361	1604	70	203	....	94	....	80	10025
Peruvian	Ballantine	" 24	Sept. 2	9	8	112	111	1007	15732	1780	246	45	....	....	....	65	7545
Hibernian	Brown	" 31	" 10	9	20	70	112	50	13200	949	139	55	....	141	....	81	6741
Nova Scotian	Aird	Sept. 7	" 16	9	12	65	65	172	9849	1198	232	220	....	188	....	152	8137
Moravian	Wylie	" 14	" 24	9	9	55	64	....	23701	2475	118	43	....	....	....	107	9302
Austrian	Aiton	" 21	" 30	8	22	80	20	....	23739	1949	261	95	....	188	....	90	9079
Nestorian	Dutton	" 28	Oct. 10	10	7	74	46	....	19978	2153	439	188	....	94	....	110	9041
Peruvian	Ballantine	Oct. 5	" 16	9	13	103	146	....	25751	5066	156	105	....	....	....	....	8584
Hibernian	Brown	" 12	" 22	9	14	84	278	....	27225	4702	197	192	....	94	....	....	9009
Nova Scotian	Aird	" 19	" 30	9	18	102	363	....	23210	8553	595	562	....	....	....	....	10888
Moravian	Wylie	" 26	Nov. 5	9	4	59	243	15	13035	9505	462	1225	....	188	....	....	10001
Austrian	Aiton	Nov. 2	" 13	10	21	99	229	200	26462	4171	353	922	....	....	....	....	9417
Belgian	Graham	" 9	" 20	10	13	61	61	600	20866	6338	279	802	....	....	....	....	9354
Peruvian	Ballantine	" 16	" 26	9	15	60	....	....	22211	5287	114	834	....	....	....	....	8258
Hibernian	Brown	" 23	Déc. 5	10	18	72	20	12	17310	3593	69	2831	....	....	....	....	8219
Nova Scotian	Aird	" 30	" 11	11	6	39	102	....	31390	4334	185	1063	....	....	....	....	9345
				289	4	3020	5927	3470	636074	73055	9525	19136	14837	2538	....	907	254282
Mayenne des traversées.				9	15												

* Pris des madriers à St. Jean. † Echoué sur la côte d'Anticosti.

CÉDULE.

PAGE.

aisant suite à ce rapport se trouve les documents suivants :—

ETAT SUPLÉMENTAIRE.

ETAT No. 1.

ETAT des finances, recettes et déboursés du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

REVENU.	$	cts.	$	cts.
Balances dues par les maîtres de poste, le 30 juin 1866...	....	.....	22,737	31
Montant brut des frais de port (argent)	323,868	98		
do do (timbres)	519,473	16½		
Montant reçu des marchands et autres, pour boîtes à lettres	3,393	23		
Montant de diverses recettes................	1,092	66		
Montant qui doit être appliqué et mis en compte comme revenu du bureau de poste—par un ordre en conseil du 14 mai 1858—estimé l'équivalent qui aurait été payable sur la correspondance législative et départementale, transportée franche de port par les postes, durant l'année.........	64,000	00		
Frais de port canadien perçus dans la Grande-Bretagne, non compris dans l'item ci-dessus.	26,832	54		
	$938,660	57½		
Lettres remises, refusées, mal adressées et renvoyées..	16,479	70½		
			922,180	87
			$944,918	18

	EMPLOI DU REVENU.	$	cts.	$	cts.
2.	Transport des malles par terre	180,883	25		
	do do aux stations de ch. de fer, aller et retour........................	12,019	89		
	Transport des malles par bateaux-à-vap.	23,301	75		
	do do par chemins de fer..	229,764	44		
	Confect'n et racommod. de sacs de malle.	3,201	85	449,171	45
3.	A. Salaires..	164,380	62		
	B. Commissions et allocat'ns précédentes.	172,982	68		
	C. Escompte aux vendeurs de timbres-p.	10,347	46	347,710	76
4.	A. Frais de voyage	....	......	3,332	14
	B. Comptes de diverses personnes pour articles fournis pour le service du département des postes.....	....	.. ...	7,982	31
	C. Loyers et taxes	....	....	6,950	31
	D. Papeterie, impressions et annonces....	31,684	23		
	E. Papeterie aux maîtres de poste.........	7,872	68	39,556	91
	F. Chauffage et éclairage.....................	....	......	5,737	98
	G. Divers déboursés	....	......	3,878	02
	Balances dues par les maîtres de poste, le 30 juin 1867.	....	......	30,134	66
	Balance au crédit du département	....	......	50,463	64
				$944,918	18

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 2.

DETAIL de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Abbott's Corners et Frelighsburg...	C. Hope...	Voiture ...	2	12 mois ...	75	00
Aberarder et Station de Perch. ...	R. May ...	do ...	3	12 do ...	131	00
Abercorn et Glen Sutton...	D. Dodge...	do ...	1	3 do ...	11	00
Abercorn et Glen Sutton...	T. H. Brown...	do ...	1	8 do ...	29	34
Acton et Knatchbull...	W. Reid...	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do ...	72	00
Acton Vale et Leonard's Hill...	M. Leonard...	Voiture ...	1	12 do ...	40	00
Acton Vale et Boxton Falls...	D. Lagarde...	do ...	6	12 do ...	25	00
Acton Vale et St. Théodore...	P. Decelle...	do ...	2	12 do ...	40	00
Addison et stat. du ch. de fer B. et O.	R. Arnold...	do ...	6	12 do ...	139	00
Agincourt Chemin d', et Scarboro'..	J. Lowther...	A pied, à cheval ou en voiture...	6	12 do ...	60	00
Ailsa Craig et Falkirk...	J. Priestly...	Au choix de l'entrepreneur ...	3	12 do ...	75	00
Alberton et Lynden...	M. C. Hendershott...	Voiture ...	3	12 do ...	100	00
Albion et Coventry...	G. Taylor...	Voiture ou cheval.	3	12 do ...	110	00
Albion et Sandhill...	G. Taylor...	do ...	3	12 do ...	70	00
Albion et Thistletown...	G. Taylor...	do ...	6	12 do ...	298	00
Albury et Rednersville...	T. Dempsey...	Au choix de l'entrepreneur ...	3	12 do ...	45	00
Aldboro' et Wardsville...	W. Carr...	A cheval...	1	12 do ...	64	00
Aldershott et Waterdown...	J. B. Thompson...	Cheval ou voiture.	12	12 do ...	218	00
Alexandria et Athol...	J. Campbell...	do ...	3	12 do ...	139	00
Alfred et L'Orignal...	E. Holmes...	Au choix de l'entrepreneur ...	3	7 do ...	93	23
Algonquin et Maitland...	Mrs. E. McKenzie...	Voiture ou cheval.	1	12 do ...	15	00
Allandale Mills et Keene...	T. Aitkin...	Au choix de l'entrepreneur ...	6	12 do ...	46	00
Allea et Edmonton...	N. Moody, ou proc...	do ...	3	12 do ...	39	48
Allumettes, Ile des, et Waltham...	J. Landon...	do ...	2	12 do ...	50	00
Almonte et Clayton ...	E. Bellamy...	Voiture ...	3	12 do ...	115	00
Almonte et Powell...	M. Egan...	do ...	1	6 do ...	20	00
Almonte et Powell...	D. Egan...	do ...	1	3 do ...	8	75
Alport et Bracebridge...	W. Holden...	Au choix de l'entrepreneur ...	2	1 do ...	3	75
Alport et Bracebridge...	T. Watts...	do ...	2	7 do ...	61	60
Alton et Caledon...	E. Clarke...	Voiture ...	6	9 do (moins les amendes).	100	00
Alton et Caledon...	W. Sutton...	do ...	6	3 mois ...	37	50
Alvinston et Sutherland Corners...	J. Walker...	A cheval...	2	13 do ...	71	25
Amberley et Lurgan ...	J. P. McCrindle...	A cheval ou autrement...	3	12 do ...	52	00
Amherstburg et Kingsville...	A. Wigle...	Voiture ...	3	12 do ...	400	00
Amherstburg et Windsor...	W. McGregor...	do ...	6	12 do ...	300	00
Amiens et Lobo ...	P. Littlejohn...	do ...	2	9 do ...	56	25
Amiens et Lobo...	C. McArthur, sen...	do ...	3	3 do ...	22	69
Ancaster et Carluke...	J. Walker...	do ...	3	12 do ...	116	00
Ancaster et Hamilton ...	T. Gully...	do ...	6	12 do ...	232	00
Antrim et Panmure...	J. Ring...	A cheval...	2	12 do ...	64	00
Appleby et Lothian...	J. Scott...	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	80	00
Apto et Barrie...	D. Gallagher...	do ...	3	12 do ...	165	00
Apto et Vigo...	D. Gallagher...	do ..	1	10 do ...	50	00
Arden et Tamworth...	G. Boomhowe...	do ...	1	12 do ...	74	00
Adoch et Gemley...	T. Stalker...	A cheval ou autrement...	1	12 do ...	48	75
Ardtrea et Orillia...	W. Blair...	Au choix de l'entrepreneur ...	2	52 voyages...	31	20
Ariadne et Beamsville...	S. Hill...	Cheval ou voiture	3	12 mois ...	80	00
Arkona et Keyser...	R. B. Smith...	A cheval ou autrement...	2	12 do ...	60	00
Arkona et Station Widder...	W. Randall...	Voiture ...	6	9 do ...	195	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transpost des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Arkona et Station Widder	T. Dowden	Voiture	6	3 mois	65	00
Arkona et Wisbeach	N. Eastman	do	3	12 do	110	62
Arkwright et Williscroft	H. Williscroft	do	1	12 do	40	00
Armagh et St. Raphaël	G. Gagnon	do	1	12 do	23	00
Arnprior et Fitzroy Harbor	T. Hogan	do	6	12 do	200	00
Arnprior et Renfrew	J. Halliday	do	6	7 do	280	00
Arnprior et White Lake	J. Havay	do	3	5 do	116	66
Aros et Kirkfield	C. McInnes	Au choix de l'entrepreneur	1	7 do	16	50
Arthabaska et Station de Bulstrode	T. Geoffroy	do	1	3 do	9	00
Arthabaska et Station de Bulstrode	B. Bergeron	do	1	12 do	35	00
Arthabaska et Station de St. Christophe	G. Boisclair	Voiture	12	3 do	18	75
Arthabaska et Station de St. Christophe	P. Beauchene	do	12	9 do	56	25
Arthabaska et Station de Ste. Clothilde	G. Boisclair	Non indiqué	1	12 do	50	00
Arthur et Monck	G. Brain	A pied ou en voit.	1	12 do	50	00
Arva et Telfer	W. Bernard	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	120	00
Ashburnham et Peterboro'	R. D. Rogers	do	6	12 do	40	00
Ashton et Douro's Corners	H. Sykes	Cheval ou voiture	6	12 do	160	00
Atherley et Orillia	W. C. McMullen	Au choix de l'entrepreneur	1	22 voyages	10	50
Athlone et Bond Head	S. H. Prest	Cheval ou voiture	6	12 mois	450	00
Athlone et Mono Mills	W. Armstrong	do	3	2 do	36	16
Athlone et Mono Mills	S. H. Prest	do	3	10 do	200	00
Athol et Plantagenet	J. Leclair	En voiture	3	9 do	111	75
Athol et Plantagenet	J. Campbell	do	3	3 do	28	00
Aubigny et St. André Avelin	P. G. Aubry	Cheval ou voiture	1 et 2	12 do	50	66
Aubrey et St. Jean Chroystôme	A. D. Lafleur	do	2	6 do	18	00
Aultsville et Williamsburg Est	L. Pillar	Voiture	6	12 do	60	00
Aurora et Lloydtown	P. Wardel	do	6	12 do	240	00
Aurora et White Rose	J. Lloyd	do	2	12 do	60	00
Avignon et Métapédiac	O. Martin	Au choix de l'entrepreneur	1	11 do	22	91
Avoca et Pointe au Chêne	J. McCallum	Cheval ou voiture	2	12 do	70	00
Aylmer et Station Dorchester	R. Mott	Voiture	3	12 do	232	52
Aylmer et Grovesend	E. Rockey	do	2	12 do	60	00
Aylmer et la Cité d'Ottawa	M. Holt	do	12	9 do	240	00
Aylmer et Ottawa	J. Mulligan	do	12	3 do	75	00
Aylmer, Portage du Fort et Pembroke	J. Wyman	do	3	12 do	640	00
Aylmer et St. Thomas	G. Bates	do	6	6 do	47	00
Aylmer et Staffordville	G. Bates	do	6	6 do	137	00
Ayr et Roseville	P. Cornell	do	3	12 do	78	00
Ayton et Orchard	T. Davis	do	3	3 do	40	00
Baby's Point et Algonac, E.-U.	J. Menten	Non indiqué	2	3 do	13	00
Baden et Lisbon	L. Liesemer	Cheval ou voiture	6	12 do	247	00
Bagot et Burnstown	J. Halliday	Voiture	3	12 do	80	00
Bagot et High Falls	T. H. Dillon	Non indiqué	1	12 do	70	00
Bagotville et Grande Baie	A. Vernon	do	2	17 voyages	17	00
Ballieboro', Mill Brook et Bewdley	J. Eakins	Cheval ou voiture	6 et 2	12 mois	144	00
Balderson et Harper	S. Baily	do	1	12 do	25	00
Ballymote et London	J. Jackson	do	1	6 do	24	88
Ballymote et London	J. Morrison	do	1	6 do	24	00
Balmoral et Cayuga	J. Anguish	do	3	9 do	93	00
Balmoral et Cayuga	R. Dougherty	do	3	3 do	14	25
Baltimore et Cobourg	J. Gilbard	do	3	12 do	75	00
Bamberg et Ste. Agatha	F. Walter	do	2	12 do	60	00
Banda et Stayner	W. Campbell	A cheval	3	12 do	140	00
Bandon et Harpurhey	J. Bignell	Cheval ou voiture	3	12 do	125	00
Bark Lake et Hopefield	R. Skuce	do	1	12 do	80	00
Barnston et Way's Mills	E. S. Southmayd	Voiture	2	12 do	48	00

ETAT No. 2.—Détails de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Barrie et Ivy	J. Simpson	Cheval ou voiture	2	12 mois	73	00
Barrie et Minesing	J. Orchard	do	1	12 do	36	00
Barrie et Orillia	J. Harvie	Voiture	6	134 voyages	369	87
Barrie et Pénitancouchine	J. Weymouth	do	3	3 mois	74	50
Barrie et Pénitancouchine	A. Ayerst	do	6	9 do	594	75
Barrie et Baie de Shanty	W. Heard	Cheval ou voiture	2	12 do	61	36
Barrington et Sherrington	H. Emerson	do	3	12 do	75	00
Bath, Emerald et Stella	D. Wemp	Chaloupe ou autr.	2	12 do	85	00
Batiscan et St. Narcisse	P. Lacourciere	Voiture	3	12 do	72	00
Batiscan, pont de, et St. Pierre les Becquets	A. Demers	do	6	Saison de navigation, '66	30	00
Batiscan, pont de, et St. Stanislas	P. Trépanier	do	6	12 mois	178	00
Battersea et Kingston	S. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	2	3 do	31	25
Battersea et Kingston	H. Hughes	do	2	9 do	71	07
Bayfield et Seaforth	J. Johnston	Voiture	6	12 do	239	00
Bayham et Brownsville	C. Cook	do	1	4 do	17	00
Beachburg et Pointe Gower	T. Malette	Cheval ou voiture	2	12 do	76	00
Beachburg et Westmeath	M. Fletcher	do	3	12 do	99	50
Beachville et Embro'	J. McKay	do	6	3 do	48	75
Beachville et Stratford, etc	J. McKay	do	6et2	9 do	205	86
Beamsville et Rosedene	J. McQueen	A cheval ou autr. tel que requis	2	12 do	64	00
Beauharnois et Caughnawaga	Mdme. P. Duquette	Voiture	6	12 do	260	00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague	B. Paré	do	3	12 do	99	00
Beauharnois et St. Timothée	A. Lefebvre	do	6	6 do	104	00
Beauharnois et St. Timothée	F. Valois	do	......	Voy. spécial	1	50
Beauharnois et Valleyfield	P. Leduc	do	3	6 mois (m's l'amende)	92	10
Beaulac et Rawdon	J. Baily	do	1	5 mois	20	83
Beaurivage et St. Sylvestre	O. Laughrey	do	6	6 do	20	00
Beaverton, Georgina, Newmarket et Pefferlaw	E. Prosser	do	6et3	12 do	853	33
Beaverton et Orillia	J. Harvie	Cheval ou voiture	2	12 do	235	30
Beaverton et Oshawa	W. Thomas	Voiture	6	12 do	950	00
Bécancour et Ste. Gertrude	B. Rivard	do	2	12 do	72	00
Bécancour et St. Nicholas	P. Beaudette	do	3	12 do	995	00
Bécancour et Trois-Rivières	B. Rivard	do	telq. req..	17 voyages	10	20
Bécancour, Station de, et Ste. Julie de Somerset	W. Gardiner	do	12	9 do	37	50
Bécancour, Station de, et Ste. Julie de Somerset	D. McKinnon	do	12	3 do	10	62
Bedford et Stanbridge Nord	J. Stone	do	3	12 do	75	00
Belfast et St. Helens	W. Phillips	Au choix de l'entrepreneur	3et6	12 do	68	33
Belford et Cedar Grove	J. Burton	Cheval ou voiture	3	12 do	70	00
Belfontaine et Erin	N. Herring	Chaloupe, cheval ou voiture	1	12 do	25	00
Belgrave et Marnoch	P. Porterfield	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	30	00
Belleville et Bridgewater	F. Collins	Voiture	6	9 do	412	50
Belleville et Bridgewater	A. S. Reid	do	6	3 do	137	50
Belleville et Hillier	T. Canniff	do	3	12 do	286	00
Belleville et Madoc	T. Canniff	do	6	12 do	350	00
Belleville et Picton	J. Martin	Voiture ou chal'pe	6	Sais. d'hiver de '66 & '67	72	50
Belleville et Stirling	W. R. Parker	Voiture	6	12 mois	140	00
Belleville et le débarcadère	G. W. Fanning	do	12	7 mois et 9 jours	30	35
Bellerock et Colebrook	G. M. Walroth	Cheval ou voiture	2	12 mois	69	00
Bell's Corners et Stittsville	J. S. Argue	do	2	12 do	75	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts
Belmont et London	L. Olmsted	Cheval et voiture.	3et6	12 mois	125	32
Belœil, Village de, et Village de St. Hilaire et Station de St. Hilaire	J. R. Brillon	Traverse	12	12 do	70	00
Benmiller et Goderich	W. Cruse	A cheval	2	9 do	33	75
Benmiller et Goderich	N. Doyle	do	2	3 do	18	75
Bensfort et Monaghan Sud	J. W. McBain	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Beresford et Ste. Adèle	V. Charbonneau	do	1	12 do	48	00
Bergerville et Québec	A. Wkeeler	do	6	129 voyages	32	25
Berlin et Glenallen	J. C. Kidd	Voiture	6	12 mois	573	48
Berlin et Mannheim	J. Hoffman	do	2	12 do	80	00
Berlin et Millbank	H. Irwin	do	6	12 do	540	00
Berlin et Preston	C. Kress	do	12	15 jours	10	97
Berlin et Winterbourne	J. Roat	do	6	12 mois	290	00
Berne et Kippen	J. Foster	Cheval ou voiture	2	12 do	75	00
Bersimis et Mille Vaches	J. L. Cotter	do	tous 15 j.	3 do	35	00
Bersimis et Mille Vaches	W. S. Church	Non indiqué	tous 15 j.	9 do	105	00
Berthier et Isle Dupas	J. B. Moreau	do	3	12 do	32	00
Bertbier, St. Cuthbert et St. Norbert	E. O. Cuthbert et N. Doucet, cautions	do	3	12 do	118	00
Berthier et Ste. Elieabeth	F. R. Tranchemontagne et T. Lord, cautions	Voiture	3	3 do	25	00
Berthier et Ste. Elizabeth	J. Leclair	do	3	9 do	75	00
Berthier et Sorel	M. Vigneault	Traverse ou voit.	7	15 do	200	00
Berwick et Casselman	M. Cavanagh	Cheval ou voiture	3	12 do	90	00
Bethany, Janetville et Lifford	R. Porteous	do	3	12 do	298	50
Bethel et Durham Sud	W. Bartlet	Voiture	1et2	12 do	43	33
Binbrook et Stoney Creek	G. Singerland	A cheval ou autrement	3	12 do	150	00
Birchton et Sawyerville	J. Taylor	Cheval ou voiture	6	3 do	37	50
Birchton et Sawyerville	J. McNeight	do	6	9 do	150	00
Birr et Devizes	W. Young	A cheval ou autrement	2	12 do	66	00
Bishop's Mills et Augusta Nord	D. B. Wilcox	Cheval ou voiture	1	1 do	3	33
Bishop's Mills et Oxford Mills	A. W. Bishop	do	2	11 do	59	58
Black Creek et Pointe Abino	G. Huffman	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	85	00
Black Heath et York	R. Blain	do	2	12 do	45	00
Blessington et Shannonville	J. Doman	Cheval ou voiture	2	6 do	29	50
Blessington et Shannonville	G. R. Earle	do	2	6 do	65	00
Bloomingdale et Frieburg	F. Rombach	do	6	12 do	120	00
Bluevale et Morrisbank	D. Moffatt	do	6	9 do	74	64
Bluevale et Morrisbank	N. Johnston	do	6	3 do	27	00
Blythe et Bushfield	J. Holland	do	1	8 do	26	00
Blytheswood et Leamington	J. Beacon	Au choix de l'entrepreneur	2et2	12 do	53	61
Bobcaygeon et Lindsay	B. Guingal	Voiture	6	12 do	635	00
Bobcaygeon et Minden	J. Finley	Cheval ou voiture	3	12 do	378	44
Bobcaygeon, ch. de, et Bury's Green	J. Fell	do	1	12 do	45	00
Bodmin et Hagarty's Corners	W. Smith	A pied	3	5 do	9	79
Bolingbroke et Maberly	S. Hanna	Cheval ou voiture	1	12 do	45	00
Bookton et Otterville	W. Mingle	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	50	00
Bord à Plouffe et St. Martin	L. Lavoie	do	6	6 do	52	34
Boscobel et Roxton Falls	W. Hackwell	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Botany et Thamesville	C. McBrayne	A cheval ou autrement	1	12 do	40	00
Bothwell et Cashmere	W. Milligan	do	3	12 do	48	00
Bout de l'Isle et Montréal	C. A. Dumaine	do	....	Voy. spécial	2	00
Bowmanville et Cæsarea	W. Glover	Voiture	6	12 mois	697	00
Bowmanville et Tyrone	J. Maynard	do	6	12 do	100	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport,	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Bowood et Duncrief	A Bell	A cheval ou autrement	2	12 mois	29	48
Bowood et Fernhill	J. Treherne, caution	do	3	12 do	45	00
Boyne et Omagh	G. Henderson	Cheval ou voiture	6	12 do	76	00
Bracebridge et Muskoka Falls	W. Hanna	Laissé au choix	3	5 do	32	50
Bracebridge et Orillia	A. P. Cockburn	Bat. à vap. ou voit.	3	12 do	600	00
Bracebridge et Parry Sound	W. Beatty	do	1	20 voyages	205	00
Bracebridge et Rosseau	A. P. Cockburn	do	1	9 do	11	16
Bracebridge et Uffington	G. Spence, Jr.	do	3	3 mois	41	00
Bracebridge et Utterson	R. Nichols	A pied ou en voit.	2	12 do	105	00
Bradford et Deerhurst	J. Tindall	do	3	12 do	60	00
Bradford et Newton Robinson	S. Manning	Voiture	6	12 do	170	00
Braemar et Zorra Sud	W. Burke	A cheval	2	12 do	45	00
Brampton et Derry Ouest	D. Fenton	Cheval ou voiture	6	9 do	129	75
Brampton et Orangeville	W. Moody	Voiture	6	9 do	375	00
Brampton et Orangeville	R. Griffin	do	6	3 do	142	00
Brantford et Burtch	C. Stewart	A cheval ou autrement	3	12 do	140	00
Brantford et Cainsville	C. Hobson	do	6	12 do	74	88
Brantford et Hamilton	C. B. Moore	Voiture	6	5 do	125	00
Brantford et Station de Paris	E. McIntyre	do	6	12 do	325	00
Brewster et Zurich	W. Follis	Au choix de l'entrepreneur	2	9 do	93	75
Brewster et Zurich	J. Richardson	do	2	3 do	27	00
Bridgenorth et Ennismore	T. Leblanc	A pied ou en voit.	2	12 do	95	00
Bridgenorth et Peterboro'	T. Eastland	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Bridgewater et Flinton	B. Collins	do	1	9 do	28	50
Bridgewater et Flinton	J. A. Carscallen	do	1	3 do	11	37
Bridgewater et Madoc	B. Collins	do	2	9 do	88	50
Bridgewater et Madoc	W. D. Wemp	do	2	3 do	62	50
Brigham et Farnham Centre	T. Hill, Sen	do	6	12 do	60	00
Bright et Walmer	R. Parker	do	1	10 do	20	83
Brighton et Campbellford	T. Hewitt	Voiture	6	12 do	312	00
Brighton et Kingston	E. Mallory, exécuteur.	do	6	12 do (moins l'amende)	1,585	00
Bristol et Bristol Nord	W. Shirley	Cheval ou voiture	1	12 mois	25	00
Britannia et Cooksville	J. Schiller	do	6	12 do	95	00
Britonville et Lakefield	G. Hamilton	do	2	12 do	80	00
Brockville et Morristown, E.-U	W. H. Wilson	Traverse et voit.	6	3 do	12	50
Brockville et Morristown, E.-U	T. M. Gray	do	6	9 do	37	50
Brockville et Westport	P. McLernan et W. Lathaum	Voiture	6	12 do	1,300	00
Brodhagen et Carronbrook	C. Brodhagen	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	50	00
Brompton et Brompton Falls	E. B. Stevens	Cheval ou voiture	3	3 do	20	00
Brompton et Brompton Falls	W. Wright	do	3	9 do	60	00
Bronte et Milton	J. Wallace	do	6	12 do	10	00
Brookbury et Robinson	R. Rowe	Voiture	1	9 do	18	00
Brooksdale et Embro'	J. McKay	do	2	3 do	16	25
Broughton et St. Joseph	J. O. C. Arcand	Non indiqué	1	12 do	55	00
Brownsville et Ingersoll	W. Hall	Voiture	3	12 do	221	00
Brudenell et Rockingham	T. Martin	Non indiqué	2	12 do	50	00
Brunner et Topping	S. Crozier	do	1	6 do	17	50
Buckingham et Cumberland	N. Jelliboix	Chaloupe et voit.	6	3 do	27	50
Buckingham et Petits Rapides	D. McMillan	Canot ou voiture.	1	12 do	52	00
Buckingham et Mayo	T. Bourke	Non indiqué	1	12 do	32	00
Buckingham et le débarcadère	N. Jelliboix	do	6&12	9 do	82	50
Buckland et St. Lazare	F. Lemieux	Cheval ou voiture	2	12 do	90	00
Burford et Cathcart	T. Muir	Au choix de l'entrepreneur	2et 3	12 do	71	50
Burnhamthorpe et Summerville	G. Savage	Cheval ou voiture	3	12 do	67	50
Burnley et Roseneath	R. H. Grimshawe	do	3	12 do	50	00
Byron et London	J. Charles	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	59	00
Caintown et Mallorytown	G. Wickwire	Cheval ou voiture	2	6 do	13	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Caintown et Mallorytown	J. B. Mallory	Cheval ou voiture.	2	6 mois ...	22	50
Caldwell et Sligo	T. Bell	do ...	2	12 do ...	35	00
Caledon Est et Kilmanagh	R. Wylie	do ...	2	12 do ...	34	00
Caledon Est et Lockton	W. Squier	do ...	2	12 do ...	38	00
Calumet île du, et Collfield	F. X. Bastien	Chaloupe ou voit.	3	12 do ...	32	00
Calumet, île du, et Dunraven	J. Lettes	Voiture	1	12 do ...	20	00
Camden Est et Napanee	H. Finkle	do	6	12 do ...	142	33
Camden Est et Tamworth	R. Douglas	do	6	12 do (moins l'amende)	155	00
Camilla et Whitfield	P. D. Henry	Cheval ou voiture.	2	12 mois ...	104	00
Campbellford et Stirling	P. S. Weaver	do ...	3	12 do ...	198	00
Campbell's Cross et Cheltenham	W. Henry	do ...	6	12 do ...	150	00
Canboro' et Ontario	S. C. Greenman	do ...	3	12 do ...	299	00
Canfield et Cayuga	R. French	do ...	12	3 do ...	50	00
Canfield et Cayuga	J. Mason	do ...	12	9 do ...	277	50
Canfield et Port Robinson	B. Sutherland	do ...	3	12 do ...	500	00
Cannifton et Wallbridge	J. Frederick	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	59	00
Canning et Station de Paris	G. Mathieson	A cheval ou autr., tel que requis	6	12 do ...	170	00
Cantley et Traverse de Kirk	J. Kirk	Chaloupe ou voit.	6	12 do ...	50	00
Cantley et Lucerne	R. Blackburn	Non indiqué	1	12 do ...	80	00
Cap Rich et Meaford	J. Cox, Jr	Cheval ou voiture.	2	45 voyages	36	00
Cap Rich et le débarcadère	D. McLaren	do ...	12	Saison de navigt'n '66	20	00
Cap Rouge et Québec	C. Hough	Diligence	6	182 voyages	91	00
Cap Rouge et St. Foye	G. Bertrand	do	2	43 do	21	50
Carden et Islay	H. Carlin	Non indiqué	2	12 mois ...	120	00
Carden et Kirkfield	D. Carlin	do	1	4 do ...	9	33
Carden et Kirkfield	H. Carlin	do	1	6 do ...	22	50
Carden et Upnor	H. Carlin	A cheval ou en voiture	1	12 do ...	60	00
Carillon et Grenville	J. Burnes	Voiture	6	Sais'n d'hiver '66 et '67	104	00
Carillon et Lachute	T. Palliser	do	6	12 mois ...	150	00
Carillon et Montréal, etc	V. Lemay	do	6	9 do .	600	00
Carillon et Ottawa	J. Murry, Jr	do	6	Sais'n d'hiver '66 et '67 (moins l'am.)	962	00
Carillon et Pointe Fortune	P. Dubois	Non indiqué	6	Saison d'été, 1866	28	67
Carillon et Vaudreuil	C. Proulx	Voiture	6	Sais'n d'hiver '66 et '67	324	00
Carillon et le débarcadère	G. Schneider	Non indiqué	6	Saison d'été, 1866	38	00
Carlingford et Sebringville	R. Crawford	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 mois ...	73	00
Carlow et Westfield	H. Douglas	Voiture	3	12 do ...	138	00
Carlsruhe et Hanover	J. Kormann	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	50	00
Carneigie et Paisley	J. E. Trout	do ...	1	12 do ...	45	00
Carp et Huntley Ouest	P. Kennedy	do ...	3	12 do ...	130	00
Carronbrook et Cromarty	D. Gallagher	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do ...	55	48
Carronbrook et Larner	W. Givins	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	30	00
Carrville et Patterson	W. Lund	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	40	00
Carthage et Listowel	W. Henderson	A cheval ou autr., tel que requis	2	1 do ...	3	17
Carthage et Moulins de Morningdale	A. Glenn	Voiture	1	1 do ...	2	00
Castlemore et Humber	J. O'Connor	Cheval ou voiture.	2	6 do ...	24	74
Castlemore et Humber	C. O'Hara	do ...	2	6 do ...	23	74
Caughnawaga et Huntingdon	J. Brown	Voiture	6	12 do ...	1140	00
Cayuga et Seneca	M. R. Steele	do	6	12 do ...	280	00
Cedar Hill et Pakenham	J. Connery	Cheval ou voiture.	2	12 do ...	55	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Cèdres et Côteau Landing	B. Urteau	Voiture	6	12 mois	171	60
Cedarville et Mount Forest	A. Hunter	Cheval ou voiture	1	12 do	56	00
Centre Augusta et Prescott	A. B. Cummins	do	2	12 do	80	00
Centreville et Enterprise	S. A. Caswell	do	3	12 do	84	00
Chambly et St. Césaire	L. St. Germain	Voiture	6	12 do	239	00
Chambly, Bassin de, et Station de St. Hilaire	L. St. Germain	do	6	12 do	238	00
Chambly, Bassin de, et St. Jean	E. St. Germain	do	6	12 do	150	00
Chambly, Canton de, et Montréal	L. Robert	do	6	12 do	139	00
Champlain et Vincennes	P. Lacourcière	Non indiqué	3	12 do	40	00
Chandos et Peterboro'	T. Eastland	Cheval ou voiture	1	12 do	160	00
Charing Cross et Maidstone	A. Benedict	Voiture	3	12 do	600	00
Charleston et Farmersville	P. F. Green	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
Chatham et Dover Sud	S. Gervais	A cheval	2	12 do	55	50
Chatham et Dresden	E. Hall	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	360	00
Chatham et Harwich	R. Jackson	A cheval ou autr., tel que requis	1	6 do	39	84
Chatham et Harwich	D. A. Hutchison	do	1	6 do	32	00
Chatham et Morpeth	M. Mallory	Voiture	6	12 do	680	00
Chatham et Wallaceburg	E. R. Gillet	do	6	12 do	439	00
Chatsworth et Marmion	S. R. Conger	do	1	12 do	60	00
Chatsworth et Massie	A. Massie	do	1	12 do	40	00
Chatsworth et Orangeville	W. Armstrong	do	2	4 do (moins l'amende)	164	82
Chatsworth et Orangeville	J. Jones	do	2	2 mois	132	50
Chatsworth et Orangeville	R. Trimble	do	2	6 do	375	00
Cheapside et Selkirk	W. Lamb	A cheval ou autrement	3	2 do	8	33
Cheltenham et Rockside	A. Kirkwood	do	2	12 do	40	00
Chepstow et Greenock	W. Hennessy	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
Cherry Valley et Pointe Pitre	J. Scott	do	1	12 do	25	00
Chertsey et Rawdon	M. Granger	Voiture	1	15 do	60	00
Chester et Chester Est	N. Darois	Non indiqué	1	12 do	40	00
Chester et Espérance	P. Beauchêne	do	1	12 do	50	00
Chester et St. Christophe	P. Beauchêne	do	3	12 do	79	56
Chicoutimi et Jonquières	A. Legnoir	Laissé au choix	1	3 do	12	50
Chicoutimi et Labarre	W. K. Blackburn	A pied, en voiture ou en canot	2	12 do	280	00
Chicoutimi et L'Anse au Foin, *via* Tremblay	P. Potvin	do	1	12 do	70	00
Chicoutimi et Murray Bay	O. Gaudreault	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	280	00
Chicoutimi et Baie St. Paul	P. Gagné	do	3	12 do	860	00
Chicoutimi et Tremblay	P. Potvin	A pied ou en chaloupe	2	12 do	40	00
Chippawa et Clifton	W. Chase	Voiture	6	12 do	296	00
Churchville et Malton	G. Blain	do	6	3 do	97	50
Clapham et Inverness	S. Johnson	do	2	10 do	66	66
Clarence et Clarence Creek	F. Naubert	do	2	1 do	3	75
Clarence et Grenville	C. Major	do	6	Saison d'hivr '66 et '67	490	00
Clarence et Wendover	W. Lamb	Au choix de l'entrepreneur	2	2 mois	10	00
Clarence et le débarcadère	F. Blaix	do	6	Saison d'été, 1866	79	64
Clarenceville et Station Des Rivières	A. Pickle	Voiture	6	12 mois	235	00
Clarenceville et Noyan	J. Schutt	do	3	3 do	10	00
Clarenceville et Noyan	C. J. Stewart	do	3	9 do	30	00
Clarenceville et Nutt's Corners	D. Nutt	do	3	12 do	40	00
Clarendon et Clarendon Centre	G. Hodgins	do	6	12 do	140	00
Clarke et Kendall	J. Lockart	Cheval ou voiture	2	7 do	49	58

Etat No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Clarke et Kendall	A. Malcolm	Cheval ou voiture.	3	5 mois	40	83
Clarksburg et Collingwood	P. F. Leroy	do ...	6	Saison d'été 1866 et 1867	200	00
Clarksburg et Collingwood	C. Cameron	do ...	......	2 voyages	1	00
Clarksburg et Heathcote	W. Fleming, ou caut'ns	do ...	2	12 mois	48	96
Clarksburg et Ravenna	J. Dixon	do ...	1	12 do ...	30	00
Clarksburg et Thornbury	J. N. Hurd	A pied, à cheval ou voiture	6	Saison d'hiv'r 1866 et 1867	30	00
Clayton et Tatlock	J. Guthrie	Cheval ou voiture	1	12 mois	40	00
Clearville et Duart	L. Cavers	Au choix de l'entrepreneur	6	6 do ...	45	00
Clearville et Duart	A. McKay	do ...	6	6 do ...	38	74
Clifford et Lakelet	B. Young	do ...	2	10 do ...	50	00
Clifford et Newstadt	D. Winkler	do ...	6	1 do ...	78	00
Clifton et Niagara	W. Chase	Voiture	6	12 do ...	400	00
Clifton et Pont Suspendu et Station	W. Patrick	Au choix de l'entrepreneur	telq. req.	19 do ...	133	00
Clinton et London	A. T. Moore	Voiture	6	12 do ...	1000	00
Clinton et Porter's Hill	T. Potts	A cheval ou autrement	3	12 do ...	117	00
Clinton et Wingham	J. Miller	Voiture	6	12 do ...	230	00
Clontarf et Cole's Tavern	G. Manson	Cheval ou voiture	3	2 do ...	18	66
Clontarf et Dacre	P. O'Shaugnessey	do ...	3	10 do ...	90	00
Clontarf et Hopefield	J. Dooner	do ...	2	12 do ...	149	00
Clover Hill et Cookstown	R. McLean	A pied, à cheval ou voiture	3	12 do ...	50	00
Clover Hill et Egbert	R. McLean	do ...	2	8 do ...	38	00
Clover Hill et Thompsonville	E. Lee	Cheval ou voiture	2	12 do ...	98	24
Clyde et Galt	H. Vanluter	do ...	2	8 do ...	46	65
Coaticook et Drew's Mills	A. K. Fox	do ...	1	12 do ...	37	48
Coaticook et Hereford	G. Thomas	Voiture	1	12 do ...	100	00
Coaticook et Stanstead	W. Paige	do	6	12 do ...	195	00
Cobourg et Gore's Landing	W. Ranney	do	3	12 do ...	200	00
Cobourg et Roseneath	W. Brown	do	3	12 do ...	199	00
Colborne et Norwood	J. V. Griffis	do	6	12 do ...	950	00
Coldwater et Orillia	J. Millard	Cheval ou voiture	3	6 do ...	88	00
Coldwater et Orillia	G. Powler	do ...	3	6 do ...	112	50
Collfield et Otter Lake	J. Hill	do ...	1	12 do ...	88	00
Collfield, Portage du Fort et Fort Coulonge	J. McKenzie	do ...	2 et 3	12 do ...	300	00
Collingwood, chemin de, et Craigleith	A. Fleming	Non indiqué	6	12 do ...	20	00
Collingwood, chemin de, et Durham	C. Cameron	Voiture	6	12 do ...	887	00
Colpoy, Baie de, et Owen Sound	D. Mallard	Cheval ou voiture	1	12 do ...	153	00
Columbus et Enfield	J. Hymers	do ...	2	8 do ...	34	66
Como et le débarcadère	E. Leger	Non indiqué	6	8 do ...	14	72
Compton et Eaton	S. Lougee	Voiture	2	12 do ...	128	00
Compton et St. Edwidge	J. P. Beauchêne	do ...	1	6 do ...	18	00
Compton et Stanstead	W. Paige	do ...	6	12 do ...	390	00
Conningsby et Hillsburg	J. W. Burt	A pied ou voiture.	2	12 do ...	30	00
Conroy et Stratford	W. Fitzgerald	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do ...	80	00
Contrecœur et Montréal	J. Lavigne	Voiture	6	12 do ...	478	00
Conway et Napanee	E. Mallay, exécuteur	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	267	00
Cookstown et Gilford	J. Bradshaw	Voiture	12	12 do ...	450	00
Cookstown et Mulmur	J. Robinson	Cheval ou voiture	6	12 do ...	306	00
Cooksville et Toronto	J. Schiller	Voiture	6	12 do ...	173	00
Copleston et Petrolea	R. P. Smith	A cheval ou autrement	1	12 do ...	40	00
Cornabuss et Flesherton	W. Armstrong	Cheval ou voiture	4	2 do ...	21	29
Cornabuss et Flesherton	C. Vanfelson	do ...	4	10 do ...	115	83

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Cornwall et St. André	M. Cain	Cheval ou voiture.	3	9 mois	75	00
Cornwall et St. André	P. Carpenter	do	3	3 do	25	00
Cornwall et St. Régis	R. Tyre	Non indiqué	2	12 do	40	00
Côteau du Lac et Rigaud	C. Sabourin	Voiture	3	12 do	199	90
Côteau Landing et Ste. Zotique	J. Birmingham	do	3 et 6	6 do	26	50
Côteau Landing et Ste. Zotique	T. Prieur	do	6	6 do	30	00
Côteau Landing et Valleyfield	C. Gauthier	Chaloupe ou voiture, selon la saison	6	12 do	200	00
Côteau, Station du, Dalhousie Mills et St. Polycarpe	J. Dixon	Voiture	6 et 3	12 do	320	00
Côte St. Paul et Montréal	A. Desève	Non indiqué	6	12 do	120	00
Côte St. Vincent et St. Hermas	J. Parant	Cheval ou voiture	6	5 do	43	67
Côte St. Vincent et St. Hermas	E. Groulx	do	6	2 do	14	58
Coulson et Jarratt's Corners	J. Coulson	do	2	12 do	44	72
Covey Hill et Russelltown	W. Barrett	do	3	12 do	50	00
Cowal et Iona	J. Mills	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	28	00
Cranbourne et Frampton	J. Colgan	Non indiqué	1	12 do	34	88
Credit et Sheridan	R. Hill	Cheval ou voiture.	6	12 do	140	00
Crediton et Devon	J. Camm	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	50	00
Creek Bank et Winfield	T. A. Hambly	Cheval ou voiture	2	12 do	62	00
Creemore Mills et Lavender	I. B. Martin	do	1	12 do	52	00
Cressy et Picton	B. Smith	do	2	12 do	95	00
Crinan et Wardsville	D. McIntyre	do	1	12 do	46	00
Croton et Florence	G. B. Kirby	do	2	12 do	50	00
Crysler et Dickinson's Landing	R. Hoople	do	3	6 do	100	00
Crysler et Dickinson's Landing	J. Kavanagh	do	3	6 do	100	00
Crysler et Morewood	W. Shaver	do	3	6 do	49	00
Crysler et Russell	N. Helmar	do	2	4 do	26	33
Crysler et Russell	E. Ross	do	2	2 do	13	16
Cumberland et Quai de Buckingham	F. Toutloff	Chal'pe ou canot.	12	Saison d'été de 1867	70	00
Cumberland et Russell	R. Young	Cheval ou voiture	3	12 mois	193	48
Cumminsville et Hamilton	C. Kenny	Voiture	6	6 do	195	00
Cushing et Muddy Branch	F. Naubert	Non indiqué	2	12 do	50	00
Dacre et Renfrew	J. Brousseau	do	3	9 do	129	00
Daillebout et Joliette	P. Riberdy	Voiture	3	12 do	160	00
Daillebout et St. Beatrix	G. Lemire	do	1	12 do	36	00
Dalesville et Lachute	P. McArthur	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
Dalesville et Rockland	J. Huston	do	1	9 do	18	75
Dalkeith et Vankleekhill	J. P. Stewart	do	2	4 do	16	66
Dalston et Drury	W. Todd	do	2	12 do	46	80
Dalston et Orillia	W. Hodges	do	3	89 voyages	145	96
Danville, Ham et Wotton	D. Harvey	do	1	6 mois	75	00
Danville, Ham et Wotton	F. Turcotte	do	1	6 do	100	00
Danville et Kingsey Falls	G. E. Gilman	do	2	12 do	75	00
Danville et St. George de Windsor	R. Benoit	do	2	12 do	50	00
Danville et Côte St. Patrice	V. Colclough	Voiture	3	12 do	100	00
Delaware et London	C. Allen	do	3	12 do	70	00
Delaware et Mount Brydges	H. Rawlins, caution	A cheval ou autr., tel que requis	6	12 do	120	00
Delhi et Straffordville	J. Sayles	Cheval ou voiture	3	12 do	250	00
Delta et Morton	N. White	do	3	6 do	45	00
Delta et Morton	G. Halliday	do	3	6 do	55	00
Demorestville et North Port	E. R. Nixon	do	6	12 do	112	00
Denbigh et Hardinge	D. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	78	00
Denison, Moulins de, et Richmond	J. R. Denison	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
Deniston et Mountain Grove	E. L. Godfrey	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	110	00
Dexter et Port Stanley	W. Collier	do	2	12 do	50	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Diamond et Kinburn	R. Walker	Cheval ou voiture.	2	12 mois	50	00
Dickinson's Landing et Farran's Point	W. L. Stoneburner	do	6	12 do	144	00
Dingle et Grey	L. McNeil	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	94	00
Dixon's Corners et Dundela	S. Wharton	Non indiqué	2	12 do	30	00
Dixon's Corners et New Ross	T. Currier	do	1	4 do	10	00
Domaine de Gentilly et Gentilly	T. R. Laflèche	do	2	12 do	52	00
Donegal et Hammond	J. Hammond	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	50	00
Donegal et Newry	C. Mason	A cheval ou autrement	3	12 do	80	00
Dorchester, Station de, et Gladstone	L. McMurray	do	2	12 do	48	00
Dorking et Hawksville	J. Gatschêne	Cheval ou voiture	2	1 do	7	20
Douglas et Eganville	A. Mills	do	3 et 6	12 do	180	00
Douglas et Renfrew	A. Jamieson	Au choix de l'entrepreneur	3 et 6	12 do	242	00
Downeyville et Omemee	R. Grandy	Cheval ou voiture	2	12 do	70	00
Dromore et Orchard	A. Taylor	do	1	12 do	50	00
Drumbo et New Hamburg	J. Seylor	do	6	12 do (moins l'amende)	565	00
Drummondville et La Baie du Febvre	L. Cusson	do	3	12 mois	254	00
Drummondville et Melbourne	L. Cusson	do	6	12 do	424	
Drummondville et St. Guillaume	P. Lamothe	do	2	12 do	95	00
Duart et Highgate	D. Teetzel	A cheval ou autrement	2	12 do	44	00
Dufferin et Indiana	W. Cossar	do	2	9 do	37	50
Dufferin et Oneida	W. Cossar	do	2	3 do	12	50
Dunany et Lachute	W. Smith	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
Dunany et Shrewsbury	J. Chambers	do	1	12 do	24	75
Dundas et Millgrove	R. Halliday	A cheval ou autrement	2	12 do	75	00
Dundas et Sheffield	J. T. Smith	Voiture	6	6 do	200	00
Dundas et Sheffield	S. S. Teeple	do	6	6 do	200	00
Dundee et Huntingdon	J. Watson	do	3	12 do	212	00
Dundonald et Hilton	M. B. Dulmage	Non indiqué	2	12 do	38	00
Dunham et Dunham Est	L. Call	do	1	12 do	25	00
Dunham et Station de Stanbridge	A. Pickle	Voiture	6	12 do	125	00
Dunnville et Port Maitland	T. Siddal	do	3	12 do	75	00
Dunnville et Selkirk	B. H. Webber	do	6	12 do	390	00
Durham et Pomona	J. Wall	do	1	6 do	25	00
Durham et Walkerton	A. Todd	do	6	12 do	295	00
East Arthabaska, Larochelle et Stanfold	P. Juneau	Non indiqué	3	12 do	100	00
East Bolton et maison d'école de Coolidge	A. M. Austin	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
East Bolton et Bolton Sud	J. McManus	do	3	3 do	30	00
East Hereford et St. Malo	J. Dubois	do	1	12 do	52	00
East Potton et Mansonville Potton	M. Geer	do	2	12 do	48	00
East Templeton et Perkins	T. D. Lewis	Voiture ou autrement	2	8 do	42	66
East Templeton et Templeton	L. C. Dunning	do	2	Sais'n d'hiver '66 et '67	40	00
Eden Mills et Guelph	W. Watson	Cheval ou voiture.	6	6 mois	155	00
Edgecombe et Poole	C. Galke	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do	75	00
Edmonton et Mayfield	W. J. Lewis	Cheval ou voiture.	3	12 do	60	00
Eganville et Pembroke	J. Leech	do	2	12 do	148	00
Elder et Rosemont	C. Conn	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	48	00
Eldorado et Madoc	R. Simmons	Voiture	6	1 do	8	33
Elgin et Philipsville	J. C. Mitchell	do	6	6 do	44	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Elginfield et Whalen	J. N. Wilson	A cheval ou autrement	1	12 mois	30	00
Elizabethville et Port Hope	W. Monaghan	Cheval ou voiture	3	12 do	234	00
Ellengowan et Vesta	T. Fortune	do	1	12 do	29	48
Elmira (ci-devant Woolwich Ouest) et Flora	J. Devitt	do	2	12 do	63	00
Elmvale et chemin Penetanguishene	W. Harvey	do	2	12 do	65	00
Elmwood et Hanover	W. Smith	do	1	12 do	30	00
Elora et Hollen	R. Dally	Voiture	6	12 do	597	32
Elora et Pentland	D. Cornish	Cheval ou voiture	2	12 do	40	00
Elsinore et Saugeen	A. McLeod	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	40	00
Embrun et Russell	T. Lachapelle	Au choix de l'entrepreneur	2	6 do	20	40
Embrun et Russell	J. Clemon	do	2	6 do	18	20
Epping et Meaford	J. Benson	Cheval ou voiture	1	12 do	91	00
Erbsville et Waterloo	J. L. Erb	do	1	12 do	45	00
Erie et Jarvis	R. McBurney	A cheval ou autrement	2	12 do	60	00
Erinsville et Hardinge	Davidson et Doran, Procureurs	Cheval ou voiture	1	12 do	154	22
Erinsville et Napanee	C. S. McKim	do	2	12 do	170	00
Eugenia et Flesherton	W. Clarke	do	2	9 do	43	50
Eugenia et Flesherton	G. Park	do	2	3 do	10	00
Evelyn et Thorndale	G. Henshaw	do	1	4 do	13	33
Exeter et Farquhar	W. Edmund	A cheval ou autrement	2	12 do	42	00
Exeter et Lumley	G. Stacey	do	1	12 do	24	00
Exeter et St. Mary's	J. H. Hanley	do	3	12 do	315	68
Exeter et Sarepta	W. Reynolds	Voiture	1	12 do	32	00
Fairview et Stratford	R. Forest	do	2	3 do	25	00
Falkenburg et Raymond	A. Sufferin	do	1	2 do	8	33
Farmersville et Plum Hollow	V. W. O. Sherman	Cheval ou voiture	2	12 do	55	00
Fenaghvale et Riceville	C. Gates	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	74	92
Fenelon Falls et Lindsay	M. Myles	Cheval ou voiture	6	12 do	494	08
Fenelon Falls et Norland	S. Adair	Ckaloupe, cheval ou voiture	3	12 do	150	00
Fergus et Garafraxa	A. Stewart	Cheval ou voiture	3	12 do	127	48
Fergus et Guelph	R. Daly	Voiture	6	12 do	137	00
Fergus et Mimosa	T. Buckland	Cheval ou voiture	2	12 do	162	00
Feversham et Maxwell	J. R. Bourk	do	3	12 do	57	00
Fingal et Morpeth	W. Mallory, Proc.	Voiture	6	12 do	1,300	00
Fingal et St. Thomas	J. Partridge	do	6	12 do	380	00
Fish Creek et St. Marys	J. McKay	Cheval ou voiture	2	6 do	54	80
Fish Creek et St. Marys	T. W. Bell	do	2	6 do	37	00
Fisherville et Selkirk	J. Meblanbacher	A cheval ou autrement	2	12 do	34	00
Florence et Newbury	A. Armstrong	do	6	12 do	290	00
Florence et Rutherford	J. Johnston	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	35	00
Florence et Shetland	G. P. Kirby	do	2	12 do	49	48
Foley et Oshawa	W. H. Thomas	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	49	00
Fontenoy et Melbourne	R. Frazer	Voiture	2	9 do	36	00
Fonthill et St. Jean	J. A. McQueen	A cheval ou autrement	2	12 do	52	00
Fordyce et St. Helens	W. Farquharson	do	1	12 do	40	00
Forest et Hillsboro'	T. Smith	Voiture	3	12 do	68	00
Forester's Falls et Osceola	J. Ross	Cheval ou voiture	3	12 do	178	00
Forfar et Harlem	W. Lawson	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	109	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Fort William et Grand Portage, E.U.	G. McVicar	Non indiqué	Par mois et p. qu'z. jou's	9 voyages	98	00
Fort William et Pembroke	D. Couglin	Cheval ou voiture	6	12 mois	428	00
Fort William et Rapides des Joachims	J. B. Trickey	Non indiqué	1et2	12 do	242	31
Fox River et Grande Grève	F. Gagné	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	172	00
Fox River et Ste. Anne des Monts	J. B. Sasserville	A pied ou à chev.	1	12 do	560	00
Frampton, Ste. Hénédine et Pont de Ste. Claire	J. Conroy	Voiture	6	12 do	188	00
Frankford et Stockdale	R. Rusk	do	2	6 do	12	50
Frankford et Trenton	E. Ling	do	6	9 do	138	00
Frankford et Trenton	S. Golding	do	6	3 do	46	00
Franklin et Mount Horeb	J. Craig	do	2	12 do	49	00
Frankville et Irish Creek Station	P. Dillabaugh	do	6	12 do	225	00
Freelton et Mountsberg	J. Freed	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Frelighsburg et Stanbridge Est	A. Pickle	Voiture	6	12 do	135	00
Frome et St. Thomas	J. Cole	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	100	00
Fulford et Waterloo	J. Lang	Voiture	2	12 do	40	00
Galt et Station de Paris	T. Colwell	do	6	12 do	735	00
Galt et Puslinch	N. McLeod	do	2	4 do	40	00
Gananoque et Willetsholme	D. Root	Cheval ou voiture	2	12 do	125	00
Gananoque, Station, et South Lake	W. Scott	do	2	12 do	34	00
Garafraxa et Peepabun	R. Dickson	do	1	1 do	3	33
Garthby et Ham	E. Grenier	Voiture	1	6 do	40	00
Garthby et Ham	J. Goodenough	do	1	6 do	26	00
Gaspé, Bassin de, et Grande Grève	J. Savidant	En chal'pe en été, à pied ou en voiture en hiver	2	12 do	170	00
Gaspé, Bassin de, et Percé	J. Coffin	Voiture	2	12 do	480	00
Gaspé, Bassin de, et bat'x-à-vapeur	B. Proulx	Non indiqué	.....	Saison de '66	20	00
Georgetown et Glen William	W. Alexander	Cheval ou voiture	6	6 mois	40	00
Georgetown et Milton	J. Wallace	Voiture	6	12 do	200	00
Georgetown et Reading	W. Boomer	do	6	12 do	320	00
Georgetown et Salmonville	W. McPherson	do	3et6	10 do	90	00
Georgeville et Knowlton Landing	G. W. Fogg	do	6	7 do	88	00
Georgeville et Magog	do	do	6	24 voyages	24	00
Georeville et Magog	H. Frazer	do	6	6 mois	127	16
Georgeville et Magoon's Point	J. G. Christie	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
Georgeville et Stanstead	J. F. Bullock	Voiture	3	12 do	200	00
Gifford et Rainham	B. M. Gifford	A cheval ou autrement	3	12 do	35	00
Gilbert's Mills et Picton	D. Gilbert	Cheval ou voiture	1	12 do	52	00
Glascott et Latona	R. English	do	2	12 do	56	00
Glastonbury et Kaladar	E. F. Dunham	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	26	00
Glenallen et Listowel	H. P. Kennedy	Voiture	3	12 do	250	00
Glencairn et New Lowell	M. Stephens	A pied, à cheval ou en voiture	3	12 do	40	00
Glencoe et Kilmartin	D. McKellar	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	47	50
Glencoe et Strathburn	J. Smith	do	3	12 do	35	00
Glenmeyer et Guysboro'	G. E. Meyer	do	1	12 do	32	48
Goderich et Bridgewater	A. W. Polly	Voiture		Voy. spécial	5	00
Goderich et Kincardine	M. C. Cameron, Proc.	do	6	12 mois	975	00
Goderich et Kinloss	P. G. White	do	6	12 do	400	00
Goodwood et Stouffville	J. Brownlee	Cheval ou voiture	3	12 do	58	48
Gore's Landing et Harwood	R. Drope	do	2	12 do	52	00

Etat No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Gormley et Richmond Hill..........	D. Steckley.....	Cheval ou voiture.	2	12 mois ...	131	25
Gorrie et Lakelet	R. Young.......	A pied, à cheval ou en voiture...	1	2 do ...	7	33
Gosport et Napanee	J. Huyck................	Cheval ou voiture	1	12 do ...	50	00
Gowanstown et Lisadel........	J. Kerr.....................	A cheval ou autrement..........	3	12 do ...	100	00
Grafton et Vernonville..	P. Ormiston.......	Cheval ou voiture	2	6 do ...	39	00
Grafton et Vernonville.....	G. Johnstone.............	do ...	2	6 do ...	44	00
Grafton et Wicklow.....................	C. E. Ewing....	do ...	3	12 do ...	65	00
Granby et Roxton Falls..	D. Lagarde..............	Voiture	2	12 do ...	134	52
Granby et St. Pie.........................	L. O'Claire.	do	6	12 do ...	356	00
Granby et Savage's Mills............	W. B. Vipond...........	do	2	12 do ...	100	00
Granby et Sweetsburg..	A. Pickle..................	do	3	12 do ...	150	00
Grando Baie et L'Anse St. Jean...	L. E. Otis.................	A pied, à cheval ou en voiture...	semi men.	12 do ...	100	00
Grande Baie et bateaux-à-vapeurs..	V. Lévêque...............	Non indiqué	2	22 voyages...	11	00
Grass Pond et Knowlton........	F. X. Baron...............	do ...	1	3 mois ...	10	00
Green et la rivière St. Antonin......	G. April.....................	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do ...	20	00
Green et la rivière Viger..............	G. April......	Cheval ou voiture	2	12 do ...	80	00
Grenville et Harrington Est..........	D. B. Campbell..........	do ...	1	12 do ...	80	00
Grenville et Hawkesbury	Z. L. M. Hersey.........	Non indiqué	12	7 do ...	119	00
Grenville et la Pointe au Chêne......	A. Cameron...............	do ...	2	7 do ...	62	00
Griffith et le chemin Opeongo.........	W. H. Adams, Senr...	Cheval ou voiture	1	12 do ...	78	00
Grimsby et Port Welland..............	C. H. Collier..............	Voiture	6	12 do ...	675	00
Guelph et Hamilton......................	C. Kenny...................	do	6	12 do ...	870	00
Guelph et Ospringe	D. Gargill ou cautions.	Cheval ou voiture.	3	12 do ...	140	00
Guelph et Owen Sound, etc...........	J. P. Coulson..............	Voiture..............	6	12 do ...	1981	00
Guelph et Walkerton	J. P. Coulson..............	do	6	12 do ...	1750	00
Guelph et Wellington Square.........	R. Johnston..............	do	6	6 do ...	650	00
Haliburton et Minden...................	S. Pocket.....	Au choix de l'entrepreneur.......	1	12 do ...	70	00
Halifax et Ste. Sophie..................	P. Houle....................	do ...	3	7 do ...	38	50
Hall's Bridge et Peterboro'	W. Montgomery.........	do ...	1	12 do ...	100	00
Ham et Marbleton	G. Goodenough..........	Non indiqué	2	12 do ...	65	00
Hamilton et Milton................	C. Kenny....................	Voiture	6	6 do ...	319	50
Hamilton et Port Dover.................	D. Almas....................	do	6	12 do ...	325	00
Hamilton et Stoney Creek............	J. Eden......................	do	6	12 do ...	185	00
Hamlet et Perth............................	T. McGill....................	Cheval ou voiture.	1	15 do ...	36	85
Harmony et Stratford	E. Corbett..................	do ...	2	1 do ...	4	00
Harrington et Lakeside	J. McLeod..................	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do ...	70	00
Harrisburg et St. George, etc.........	C. VanEvery..............	Voiture	6 et 3	12 do ..	185	00
Harriston et Listowel...........	S. Davidson...............	Cheval ou voiture	3	12 do ...	150	00
Harrowsmith et Harrington..........	W. Kennedy..............	do	2	1 do ...	1	00
Harrowsmith et Kingston.............	E. Shibley.................	Voiture	3	12 do ...	93	00
Harrowsmith et Westport....	D. Wood....................	Cheval ou voiture	1	6 do ...	80	00
Harrowsmith et Westport..............	W. Kennedy..............	do ...	1	6 do ...	75	00
Hartford et Waterford..................	A. Farnsworth............	do ...	3	12 do ...	116	00
Hartman et Vivian (ci-devant Shingletown)	D. Terry.....................	do ...	3	12 do ...	39	00
Hawkstone et Rugby.....................	W. Hodges........	do ...	3	12 do ...	46	80
Hawkstone et le débarcadère.........	J. Huston..................	Non indiqué	6	125 voyages..	8	75
Hawksville et Listowel............... ..	M. Glass....................	Voiture...............	3	5 mois ...	125	00
Hawksville et Listowel............... ..	H. Markle..................	do	3	6 do ...	153	40
Hebron et Morningdale Mills	W. Henderson............	A cheval ou autrement..........	2	11 do ..	45	83
Heckston et Kemptville................	Sarah Hurd, exécutrice	Cheval ou voiture	3	6 do ...	64	50
Heckston et Kemptville	J. Dickinson..............	do ...	3	6 do ...	80	00
Hemison et Ste. Claire..................	F. Lamontagne.........	do ...	3	12 do ...	125	63
Hemison et Standon	J. Nicholson.....	do ...	1	12 do ...	34	10
Henry et L'Orignal	C. Flynn....................	do ...	3	12 do ...	52	00
Henryville et Venice.....................	J. Lewis.....................	Voiture	2	12 do ...	40	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Mon
					$
Hereford et Canaan, E.-U	A. H. Workman	Voiture	1	12 mois	7
Hereford et Sawyerville	J. Cairns	Cheval ou voiture	1	12 do	115
Hiawatha et Keene	J. Taylor	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	52
Highfield et Malton	H. Dutchburn	Cheval ou voiture	2	6 do	20
Highfield et Malton	J. Wily	do	2	6 do	24
Hilton et Ougley	P. Maybee	do	1	8 do	13
Hoath Head et Owen Sound	R. Hoath	do	1	12 do	50
Holcomb et Norwood	S. Clysdale	Non indiqué	2	12 do	70
Holstein et Mount Forest	S. Seaman	Cheval ou voiture	1	12 do	25
Honeywood et Osprey	R. Coulter	A pied, à cheval ou en voiture	1	9 do	16
Honeywood et Osprey	G. Lawrence	do	1	3 do	7
Hornby, Oakville et Trafalgar	J. Wray	Voiture	3 et 6	12 do	280
Horning's Mills et Singhampton	J. R. Sing	Cheval ou voiture	1	9 do	49
Horning's Mills et Singhampton	J. Richards	do	1	3 do	16
Howe, Isle de, et Pittsferry	R. Urquhart	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30
Hudson et le débarcadère	G. Mathews	do	12	Saison de nav. '66	5
Humberstone et Port Colborne	J. Thompson	A cheval ou autrement	6	12 mois	100
Hunsdon et Tottenham, *viâ* Tuam	J. T. Coop	Cheval ou voiture	3	12 do	60
Hunterstown et Rivière-du-Loup	A. Loranger	Voiture	6	12 do	300
Huntingdon et Manningville	R. Rowe	do	3	6 do	120
Huntingdon et Manningville	J. Hayter	do	3	6 do	99
Huntingdon et St. Anicet, etc	R. Higgins	do	3	12 do	174
Huntingville et Lennoxville	J. R. Moy	A pied ou autrement	6	12 do	100
Ingersoll et Lakeside	E. Doty	Voiture	3	3 do	69
Ingersoll et Lakeside	A. Gemmell	do	3	9 do	165
Ingersoll et Port Burwell	J. Coleridge	do	6	12 do	485
Inkerman et Iroquois	M. Ault	do	3	12 do	205
Innerkip et Woodstock	A. Z. Brown	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	80
Innisfil et Lefroy	T. Johnson	Cheval ou voiture	6	12 do	230
Innisville et Perth	J. Patterson	Voiture	3	3 do	47
Innisville et Perth	T. Farman	do	3	9 do	117
Inverary et Kingston	J. Hicks	Cheval ou voiture	3	12 do	145
Inverhuron et Tiverton	J. McNaughton	do	3	6 do	18
Inverness et Leeds	J. Rockingham	Voiture	3	12 do	150
Inverness et New Ireland	J. Hough	Non indiqué	3	3 do	55
Inverness et New Ireland	J. B. Hall	Voiture	3	9 do	135
Inverness et Ste. Julie de Somerset	W. Gardiner	do	6	9 do	127
Inverness et Ste. Julie de Somerset	D. McKinnon	do	6	3 do	31
Irish Creek et station de Merrickville	J. D. Stark, ou proc.	do	6	11 do	132
Irish Creek et station de Merrickville	R. Crozier	do	6	1 do	16
Iron Hill et Sweetsburg	W. Moffit	do	2	12 do	36
Isle aux Coudres et Baie St. Paul	J. Dufour	Canot ou chaloupe et à pied	1	12 do	120
Isle aux Grues et Montmagny	L. Lebel	do	1	12 do	118
Isle aux Noix et Stottville	L. C. Regnier	Chaloupe ou voit.	6	3 do	24
Isle aux Noix et Stottville	T. Martin	do	6	9 do	86
Isle d'Orléans et Québec	F. Paradis	Bateaux-à-vapeur en été, canot ou voit. en hiver	3	12 do	450
Isle Perrot et Ste. Anne	J. B. Ricard	Cheval ou voiture	3	12 do	80
Isle Verte et St. Eloi	C. Theriault	do	3	12 do	74
Jersey et Marlow	M. Cahill	do	3	12 do	247
Jersey et St. François	M. Cahill	do	6	12 do	260
Johnson et Owen Sound	W. Johnston	do	2	12 do	95
Joliette et L'Assomption	J. Coutu	Voiture	6	3 do	75
Joliette et L'Assomption	L. Martel	do	6	9 do	236
Joliette et Ste. Elizabeth	J. Coutu	do	3	12 do	175

T No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
an et Pelham Nord	J. A. McQueen	A cheval ou autrement	1	6 mois	24	00
an et Pelham Union	D. A. Johnson	do	2	6 do	15	00
. et Station de Widder	J. McCardie	Voiture	2	12 do	52	00
ıouraska et St. Paschal	T. Sirois	do	12	6 do	104	00
ıouraska et St. Paschal	T. Ward	do	12	6 do	76	00
ısville et Strathroy	W. McClatchy	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	33	00
ne et Norwood	W. Richardson	Voiture	3	12 do	240	00
ne et Peterboro'	J. McLaughlin	do	6	12 do	340	00
vin et Scotland	D. Henry	A cheval ou autrement	3	12 do	70	00
ıptville et Merrickville	J. Armstrong	Voiture	6	12 do (moins l'amende)	215	00
rwood et Napier	S. Blackstock	A cheval ou autrement, tel que req.	6	6 mois	64	50
rwood et Napier	G. Westgate	do	6	6 do	74	74
tch et Wyoming	J. Oxenham	Voiture	3	12 do	82	50
dare et St. Alphonse	M. Trudeau	do	3	12 do	139	76
kenny et New Glasgow	A. Mathieu	do	2	12 do	75	00
kenny et Manitowaning	C. Lamorandière	Chaloupe ou canot	semi men.	7 voyages	31	50
lean et Puslinch	D. Ferguson	Cheval ou voiture	2	6 mois	25	00
lean et Puslinch	N. McLeod	do	2	2 do	8	33
marnock et Smith's Falls	A. Baker	do	2	9 do	57	75
marnock et Smith's Falls	E. Brown	do	2	3 do	12	50
ıcardine et Lisburn	S. B. Osborne	A pied, à cheval, ou en voiture	1	12 do	25	75
ıcardine et Reekie	D. Leech	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
ıcardine et Saugeen	J. McMillan	do	3	12 do	439	00
ncardine et Walkerton	E. Bacon	do	3	12 do	360	00
ng et Nobleton	M. Hawman	do	6	12 do	180	00
ng et Oakridges	J. McDonald	do	6	9 do	151	50
ng et Oakridges	F. Kelty	do	6	3 do	38	75
ngsburn et Melbourne	G. Williamson	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	50	00
ngston et Cap Vincent, E. U.	G. Dawson	Chaloupe ou voit.	6	6 do (moins l'amende)	242	00
ngston et Loughboro'	H. Martin	Voiture	6	12 mois	135	00
ngston et Morton	S. Chase	do	3	3 do	95	00
ngston et Morton	R. Forestel ou proc.	do	3	9 do	181	00
ngston et Newburgh	R. Douglas	do	6	12 do	350	00
ingston et Portsmouth	J. J. Grant	Cheval ou voiture	6	9 do	75	00
ingston et Portsmouth	W. Wilson	do	6	3 do	25	00
ingston, Chemin de, et Malvern	J. Rayner	do	2	12 do	150	00
inkora et Sebringville	J. Moriarty	A cheval ou autrement, tel que req.	2	3 do	20	00
inkora et Sebringville	J. Stock	do	2	9 do	45	00
inlough et Ripley	M. Rankin	Cheval ou voiture	2	12 do	52	00
innear, Moulins de, et Leeds	J. Rockingham	Non indiqué	3	12 do	75	00
irkfield et Woodville	A. S. Campbell	Cheval ou voiture	3	12 do	176	00
irkwall et Rockton	E. Moore	do	3	12 do	90	00
lineburg et Weston	J. Taylor	Voiture	6	12 do	295	00
nowlton et Waterloo, etc	J. Mannis	do	6 et 3	12 do	706	48
nowlton et Farnham Ouest	A. Pickle	do	6	12 do	651	04
a Baie et Nicolet	D. Rochette	do	6	9 d2	111	75
a Baie et St. Grégoire	T. C. P. deCourval	do	6	3 do	74	85
a Baie et Sorel	E. Laliberté ou proc.	do	3	12 do	450	00
abarre et Roberval	J. Ouellette	A pied	1	12 do	120	00
a Beauce et St. Bernard	E. Landrill	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
'Acadie et St. Jacques le Mineur	J. O. Poirier	Voiture	3	12 do	56	00
achenaie et Terrebonne	J. O. Laurier	Cheval ou voiture	3	12 do	36	00
achute et Lakefield	G. Rogers	do	2	12 do	72	80

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Lafontaine et Penetanguishene	O. Moreau	Cheval ou voiture	1	12 mois ...	23	00
Laggan et Chemin de Lochiel	D. Cattanach	do ...	3	12 do ...	48	00
Laggan et Skye, *viâ* Dunvegan	J. R. McKenzie	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	56	66
Lac Aylmer et Stornoway	F. Legendre	Non indiqué	1	6 do ...	20	00
Lac Aylmer et Stornoway	A. Beauvin	do	1	6 do ...	18	00
Lac Etchemin et Langevin	L. Vermette	do	1	4 do ...	20	00
Lac Etchemin et Standon	B. Lapierre	do	1	12 do ...	50	00
Lakefield et Mille Isles	J. Pollock	Cheval ou voiture	2	12 do ...	50	00
Lac Mégantic et Stornoway	J. Macdonald	Voiture	1	12 do ...	60	00
L'Amaroux et Thornhill	T. Claxton	do	2	12 do ...	70	00
Lambton et St. François	H. Rousseau	do	3	12 do ...	345	00
Lambton te Stornoway	E. Bélanger	Non indiqué	1	12 do ...	36	00
Lambton et Valletort	L. Paradis	do	1	8 do ...	21	33
Lanark et McDonald's Corners	J. Henderson, Jr.	Cheval ou voiture	3	12 do ...	165	00
Lanark et Perth	M. McPherson	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do ...	176	00
Lanark et Playfair	G. C. Mills	do	2	12 do ...	65	00
Lanark et Rosetta	J. Dods	do	2	12 do ...	112	00
Lancaster et Summerstown	D. Ross	do	3	12 do ...	78	00
Langside et Lucknow	E. Greyell	Cheval ou voiture	2	12 do ...	59	00
Lansdown et Mount Webster	R. Webster	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	60	00
La Pigeonnière et St. Edouard	M. S. Blais	Voiture	3	9 do ...	45	00
La Pigeonnière et St. Edouard	C. Ouimet	do	3	3 do ...	15	00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant	J. B. Normandin	do	3	12 do ...	136	00
La Présentation et St. Hyacinthe	A. Millet	do	2	12 do ...	52	00
L'Assomption et St. Jacques l'Achigan	J. Guilbault	do	3	12 do ...	160	00
L'Assomption et Ste. Julienne	M. Perrault	do	3	3 do ...	48	00
L'Assomption et Ste. Julienne	B. Rocher	do	3	9 do ...	233	25
L'Assomption et St. Sulpice	J. Royal	do	......	voy. spécial	4	00
Latona et Scone, *via* Crawford	D. McIntosh	Cheval ou voiture	2	12 mois ...	145	00
Laurel et Orangeville	W. Richardson	do ...	1	3 do ...	9	75
Laurel et Orangeville	M. S. Grey	do ...	1	9 do ...	22	50
Lauzon et Lévis	H. Martin	do ...	6	1 do ...	8	33
Laval et Québec	J. Keough	Voiture	2	12 do ...	152	00
Lawrenceville et Stukely Nord	L. Messier	do	3	12 do ...	74	88
Leamington et Rondeau	D. Wigle	do	3	12 do ...	550	00
Leamington et Windsor	A. Ouellette	do	6	8 do et 14 jours	421	66
Leamington et Windsor	R. Wigle	do	6	3 mois et 17 jours	178	34
Leeds et Station du chemin Craig	R. Bain	do	3	12 mois ...	348	00
Leeds et Broughton Ouest	T. Colleran	A pied, à cheval ou en voiture	3	3 do ...	30	87
Leeds et Broughton Ouest	A. Morrissette	do ...	3	9 do ...	92	61
Les Eboulemens et Settrington	C. Chouinard	Cheval ou voiture	1	12 do ...	40	00
Les Escoumains et Tadousac	R. Monn	do ...	1	1 do ...	14	44
Leskard, Orono et Newcastle	F. J. Martin	Voiture	6 et 3	12 do ...	260	00
Lévis et New Liverpool	P. Cauchon	do	6	12 do ...	144	13
Lévis et Pointe Lévis Est	H. Martin	Non indiqué	6	5 do ...	44	22
Lévis et Québec	H. Martin	Traverse	12	3 do ...	70	00
Lévis et Québec	P. Baras	do	12	9 do ...	190	00
Lévis et St. Michel	H. Martin	Voiture	6	12 do ...	331	25
Lévis et bureau interméd. sur la côte	F. Bertrand	Non indiqué	12	12 do ...	52	08
Lime Lake et Roblin	J. Jarmin	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do ...	36	00
Lindsay et Manilla	W. H. Thomas	Voiture	6	12 do ...	295	00
Linton et Lloydtown	R. Lodge	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do ...	36	00
Linwood et St. Jacob	D. Perch	Voiture	6	12 do ...	350	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Lisadel et Wroxeter	W. Hinde	A cheval ou autr., tel que requis	6	12 mois	160	00
L'Islet et St. Cyrille	J. B. Cloutier	do	2	12 do	50	00
Listowel et Mitchell	J. Hicks	Voiture	6	6 do	275	00
Listowel et Mitchell	W. Marker	do	6	6 do	137	50
Listowel et Molesworth	J. Campbell	A cheval ou autrement	3	12 do	99	00
Little Britain et Valentia	R. Roddy	do	2	6 do	26	00
Little Britain et Valentia	H. Sharp	do	2	7 voyages	12	00
Little Current et Manitowaning	P. May	Chaloupe	1	3 mois	55	00
Little Current et Manitowaning	C. Dupont	do	tous 15 j.	3 do	76	50
Little Rideau et Station de Chatham	J. Little	A pied ou autre., et taverse de la rivière en chal'pe	3	Saison d'été de 1866	34	00
Lochaber Bay et Thurso	A. Campbell	Non indiqué	2	6 mois	22	00
Lochiel et Mongenais	H. R. McDonald	Cheval ou voiture	1	12 do	50	00
London et Williams	H. Monger	Voiture	3	12 do	312	00
Longueuil et Montréal	P. Lespérance	Traverse ou voit.	6	12 do	100	00
Lonsdale et Napanee	M. C. Whitcomb	Cheval ou voiture	2	3 do	39	00
Lonsdale et Napanee	R. B. Bell	do	......	9 do (moins l'amende)	115	00
Lorette et Lorraine	W. Farley	do	2	12 mois	79	00
L'Orignal et Rivière Raisin	J. Murray, Jr.	Laissé au choix	6	12 do	860	00
L'Orignal et Quai	T. W. Lee	do	12	Saison d'été de 1866	39	00
Lotbinière et Rivière Bois Clair	L. G. Boucher	Non indiqué	2	12 mois	48	00
Loughboro' et Wilmur	P. W. Freeman	Cheval ou voiture	1	12 do	26	00
Lowbanks et Stromness	H. Overholt	A cheval ou autrement	1	12 do	39	00
Lower Ireland et New Ireland	R. C. Porter	Voiture	1	2 do	6	67
Lucknow et Verdun	A. Moore	A pied, à cheval ou en voiture	1	12 do	28	00
Luther et Reading	T. Price	Cheval ou voiture	1	12 do	75	00
Lynedoch et Oakland	J. Sayles	Voiture	6	12 do	498	00
Lynedoch et Port Rowan	J. Bottomby	do	3	12 do	600	00
McDonald's Corners et Lancaster Nord	C. Leclair, procureur	Cheval ou voiture	6	12 do	90	00
McDonald's Corners et St. Raphaël	C. Leclair, procureur	do	6	12 do	50	00
McDonald's Corners et Vennachar	W. Lock	do	1	12 do	280	00
McGillivray et West McGillivray	J. Hodgins	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	62	00
McIntyre et chemin Macademisé	D. Brown	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	20	00
Maberley et Perth	A. Adams	Cheval ou voiture	1	12 do	89	00
Maddington et Stanfold	J. Guilmette	Non indiqué	2	12 do	97	50
Madoc et Thanet	E. Cameron	Cheval ou voiture	2	12 do	295	00
Madeleine, Iles de la, Percé et Pictou	W. Johnson	Goëlette	....	7 do	840	00
Magog et Sherbrooke	W. Paige	Voiture	6	12 do	300	00
Malakoff et Gower Nord	J. McEwen	Au choix de l'entrepreneur	1	6 do	10	00
Malakoff et Gower Nord	W. Elliot	do	2	6 do	17	70
Mallorytown et Rockport	J. Seaman, procureur.	Cheval ou voiture	3	12 do	134	00
Malone et Marmora	G. Richardson	do	1	12 do	58	48
Malta et Tiverton	J. McNaughton	do	3	6 do	40	00
Malton et Mono Mills	D. McCallum	do	6	12 do	490	00
Malton et Mount Charles	G. Taylor	A pied, à cheval ou en voiture	2	6 do	24	00
Malton et Mount Charles	J. Sanders	do	2	3 do	9	00
Malton et Richview	T. Trainor	do	6	12 do	121	90
Manchester et Utica	C. Edgar	Cheval ou voiture	3	6 do	24	74
Manchester et Utica	J. McKercher	do	3	6 do	29	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Manchester et Vroomanton	J. Speiran	Cheval ou voiture	3	12 mois ...	172	00
Mandamin et Oban	W. Carrick	A cheval ou autrement, tel que req.	3	12 do ...	60	00
Manilla et Woodville	T. Kinnee	Voiture	6	12 do ...	188	00
Manitowaning et Oil Springs	C. T. Dupont	......	......	Voy. spécial	1	00
Manningville et St. Rémi	J. B. Boyer	Voiture	6	12 mois ...	575	00
Manotick et Station de Gloucester	W. Wilson	Cheval ou voiture	3	9 do ..	70	50
Manotick et Station de Gloucester	D. Hall	do ...	3	3 do ...	15	00
Mansfield et Mulmur	W. Paisley	do ...	1 et 2	12 do ...	50	85
Mansonville Potton et Troy Nord	J. McManus	do ...	3	6 do ...	32	00
Mansonville Potton et Potton Ouest	C. Gilman	Voiture	2	12 do ...	40	00
Maple et Purpleville	J. Lund	do	3	6 do ...	52	50
Maple et Tresion	G. Wilson	Cheval ou voiture	2	6 do ...	17	50
Maple et Vellore	J. Adams	do	2	6 do ...	25	00
Maple Grove et Sanborn	T. Harley	do ...	2	9 do ...	61	50
Maple Leaf et Sawyerville	W. G. Planche	do ...	1	12 do ...	20	00
Mapleton et New Sarum	J. G. Fawcett	do ...	2	6 do ...	19	50
Mapleton et Orwell	P. Brown	A cheval	2	6 do ...	20	00
March et March Sud	G. W. Monck	Cheval ou voiture	3	12 do ...	100	56
Markham et Thornhill	A. Gallanough	Voiture	6	12 do ...	370	00
Markham et Whitby	T. Middaugh	do	6	12 do ...	475	00
Marlow et Ligne de Kennebec	W. Craig	do	1	12 do ...	59	48
Marmora et Stirling	J. Campbell	do	5	12 do ...	140	00
Marshville et Wainfleet Centre	T. Buchanan	do	6	12 do ...	110	00
Martintown et Monckland	R. P. McIntosh	Cheval ou voiture	2	12 do ...	49	48
Martintown et Rivière Raisin	J. McCallum	Voiture	6	12 do ...	225	00
Mascouche et Terrebonne	P. Lauzon	Cheval ou voiture	3	12 do ...	84	00
Masham et Wakefield Nord	E. Trempe	do ...	1	12 do ...	60	00
Maskinongé et St. Justin	L. St. Antoine	Voiture	3	9 do ...	50	00
Matane et Métis	A. Campbell	do	3	12 do ...	270	00
Matane et Ste. Anne des Monts	C. Bernier	do	2	12 do ...	600	00
Matapédiac et Runnymede	J. Lawlor	A pied, à cheval ou en voiture...	1	12 do ...	32	00
Mattawa et Rapides des Joachims	J. Bangs	Canot en été, voiture en hiver	1	12 do ...	416	00
Maynooth et Thanet	J. L. Hepburn	Cheval ou voiture	1	12 do ...	260	00
Meaford et Owen Sound	J. York	Voiture	3	Saison de '66 et '67	150	00
Meaford et Straithnairn	R. Ford	do	1	1 mois	3	90
Meaford et Walter's Falls	J. Sparling	Cheval ou voiture	2	12 do ...	140	00
Meaford et Quai	D. L. Layton	Non indiqué	12	Saison de '66	45	00
Medonte et Chemin Penetanguishene	T. Craig	Cheval ou voiture	2	12 mois ...	104	00
Melbourne et Waterloo	E. Lawrence	do ...	3	12 do ...	459	00
Menie et Rylstone	J. Strachan	do ...	1	12 do ...	45	00
Merivale et Ottawa	E. B. Hopper	Non indiqué	2	12 do ...	52	00
Méthot, Moulins de, et St. Flavien	J. Mailloux	do	2	6 do ...	20	00
Méthot, Moulins de, et St. Flavien	T. Desrocher	do	2	6 do ...	22	50
Métis et Rivière-du-Loup, *via* Pointe-aux-Pères	L. J. Caron	Voiture	6	12 do ..	1504	45
Métis et St. Octave	W. E. Page	Non indiqué	2	12 do ..	40	00
Michipicoten, Rivière, et Sault Ste. Marie	P. W. Bell	do	heb. dom.	5 voyages...	235	00
Milford et Picton	W. H. Ackerman	Cheval ou voiture	3	12 mois ...	156	00
Milford et Pointe Traverse	L. Hodgins	do ...	1	12 do ...	40	00
Mill Brook et Mont Pleasant	J. McLean	do ...	6	12 do ...	116	00
Mill Brook et Peterboro'	T. Eastland	do ...	.....	20 voyages...	40	00
Mille Vaches et Tadousac	A. Morin	Canot, chaloupe ou à pied	1	12 mois ...	260	00
Milliken et Unionville	W. Gorvett	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do ...	40	00
Mill Point et Napanee	C. F. Gildersleeve	Cheval ou voiture	4	12 do ...	146	50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Milton et St. Valérien	A. Verronneau	Voiture	2	12 mois	57	00
Milton et Scotch Block	T. Hume	Cheval ou voiture	3	12 do	99	84
Minden et Peterson	W. J. Watts	do	1	6 do	17	34
Mitchell et St. Mary's	J. W. Carroll	Voiture	3	12 do	350	00
Moira et Plainfield	B. Henry	Cheval ou voiture	3	3 do	19	50
Moira et Plainfield	W. Deane	do	3	9 do	45	00
Moneymore et Roslin	J. Hàrigan	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	30	00
Mongenais et Mount Oscar	H. R. McDonald	Cheval ou voiture	3	12 do	56	66
Mongolia et Stouffville	W. McMullen	do	2	12 do	22	96
Mono Mills et Orangeville	W. Armstrong	do	2	3 do	15	00
Mono Mills et Orangeville	T. Clarke	do	2	9 do	37	50
Montréal et New Glasgow	M. Tindale	Voiture	6	12 do	900	00
Montréal et Pointe St. Charles	J. Sheddon	do	7	18 do	231	00
Montréal et Pointe St. Charles	E. Blomeley	do	12	5 do et 9 jours	55	20
Montréal et St. Eustache	V. Lemay	do	6	3 mois	200	00
Montréal et St. Jérôme	P. Labelle	do	6	12 do	576	25
Montréal et Trois-Rivières	E. Lacerte	do	6	12 do	2526	00
Montréal et le débarcadère	J. Chase	do	6	101 jours	50	50
Montréal et le débarcadère	C. A. Dumaine	do	6	85 do	68	25
Montrose et Port Robinson	T. Parr	A cheval ou autrement, tel que req.	3	6 mois	39	00
Montrose et Port Robinson	W. Smith	do	3	6 do	35	00
Moose Creek et Newington	A. McKae	Cheval ou voiture	1	12 do	48	00
Moray et Park Hill	H. Hagerman	do	2	12 do	30	00
Morewood et Winchester	W. Shaver	do	1	6 do	17	50
Morningdale Mills et Stratford	W. Ross	Voiture	3	6 do	148	50
Morningdale Mills et Stratford	T. Caulfield	do	3	6 do	140	00
Morpeth et Thamesville	W. Watt ou cautions	do	6	9 do	285	00
Morpeth et Thamesville	C. Hubball	do	6	3 do	190	00
Morrisburg et Winchester Ouest	W. Cash	do	3	12 do	375	00
Morton et Philipsville	N. White	Cheval ou voiture	3	3 do	22	50
Morton et Philipsville	R. M. Struthers	do	3	3 do	22	50
Mount Albert et Sharon	H. Pegg	do	3	12 do	49	72
Mount Albion et Ryckman's Corners	D. F. David	A cheval ou autrement	2	12 do	108	00
Mount Brydges et Muncey	E. A. Berry	do	2	12 do	48	00
Mount Johnson et St. Athanase	H. Desmary	Voiture	3	12 do	79	00
Mount St. Patrick et Shamrock	G. Goodwin	Cheval ou voiture	2	12 do	46	00
Murray Bay et Québec	J. Simard	Voiture	3	12 do	950	00
Murray Bay et Ste. Agnès	D. Dufour	Cheval ou voiture	1	12 do	25	45
Murray Bay et Tadousac	R. Leclerc	A pied, à cheval, chal'pe ou voit.	1	12 do	199	33
Murray Bay et Bateaux-à-vapeur	E. Tremblay	Non indiqué	4	18 voyages	9	00
Muskoka Falls et Uffington	G. Spence, Jr.	A pied, à cheval ou en voiture	2	9 mois	55	50
Musselburg et Poole	D. Matthews	Cheval ou voiture	3	12 do	34	00
Myrtle et Stouffville	W. Yake	do	6	12 do	345	00
Nairn et Springbank	J. Campbell	do	2	12 do	47	00
Napanee et Peterson's Ferry	C. T. Gildersleeve	Cheval ou voiture et chaloupe	2	12 do	90	00
Napierville et Scottsville	J. Plante	Voiture	6	12 do	157	00
Nassagaweya et Wellington Square	C. Hopkins	do	6	6 do	320	00
Navan et Chemin de Cumberland	J. O'Meara	A cheval ou autrement	2	12 do	52	00
Neustadt et Orchard, via Ayton	P. Willer	Cheval ou voiture	3	9 do	195	00
New Aberdeen et New Dundee	J. M. Weber	Voiture	6	12 do	178	00
New Aberdeen et Preston	C. Kress	do	6	12 do	230	00
Newboyne et Portland	G. Moss	Au choix de l'entrepreneur	2	12 do	48	00
Newbridge et Shipley	A. McDonald	do	2	12 do	48	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Newbury et Wardsville	T. Robinson	Voiture	12	3 mois	58	50
Newbury et Wardsville	A. B. Ward	do	12	9 do	140	40
New Carlisle et bat.-à-vap. du Golfe	H. Caldwell	Non indiqué	tel q req.	Saison de '66	34	00
New Edinburgh et Cité d'Ottawa	J. Blackburn	do	6	12 mois	40	00
Newington et Northfield	J. Baker	Cheval ou voiture	1	12 do	39	00
New Ireland et Sanborn	E. Hodgkinson	Voiture	2	3 do	26	00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme	L. Gosselin	Non indiqué	3	3 do	10	00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme	A. Pichette	do	6	9 do	51	00
Newmarket et Stouffville	W. McMullen	Voiture	3	12 do	223	48
Niagara et St. Catherines	J. Durham	do	6	12 do	272	00
Niagara et Youngstown, E.-U.	R. Warren	A pied et traverse	6	12 do	80	00
Nicolet et St. Grégoire	O. Hebert	Voiture	6	9 do	74	25
Nicolet et Ste. Monique	H. Baudry	do	3	9 do	49	50
Nithburg et Shakspeare	R. Brown	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	80	00
Norland et Oak Hill	J. Rowins	Cheval ou voiture.	2	12 do	80	00
Normandale et Vittoria	H. Cassils	Voiture	3	12 do	69	88
Normanton et Walkerton	W. Gilbert	do	6	12 do	774	00
North Douro et Peterboro'	T. Eastland	Cheval ou voiture	6	12 do	100	00
North Gower et Station d'Osgoode	J. McEwen	do	3	6 do	75	00
North Gower et Station dOsgoode	W. Elliot	do	6	6 do	124	24
North Hatley et Waterville	J. Reilly	Voiture	2	12 do	50	00
North Montague et Smith's Falls	J. Campbell	do	1	12 do	34	00
North Pelham et Port Robinson	J. A. McQueen	do	3	12 do	148	00
North Wakefield et Cité d'Ottawa	W. Patterson	do	6	12 do	260	00
North Wakefield et Rivière Désert	N. Atkinson	Cheval ou voiture	2	3 do	131	25
North Wakefield et Rivière Désert	B. N. Reid	do	2	9 do	536	25
North Williamsburg et Winchester Springs	W. Foster	do	2	12 do	33	48
Norwich et Station de Paris	J. S. Crane	Voiture	6	12 do	600	00
Norwood et Dummer Sud	J. Brown	A cheval ou autre.	2	12 do	50	00
Oakwood et Port Hoover	E. Lake	do	6	12 do	150	00
Odessa et Sharpton	R. N. Storms	do	2	12 do	39	48
Odessa et Yarker	M. O'Loughlin	Au choix de l'entrepreneur	6	9 do	116	25
Odessa et Yarker	H. Dean	do	6	3 do	55	00
Oil Springs et Petrolea	W. H. Harding	Voiture	12	4 do	297	50
Oil Springs et Wyoming, etc	C. A. Farr	do	6&12	8 do	690	00
Old Montrose et Romney	H. Mills	A chev. ou autre., tel que requis	1	12 do	23	00
Olinda et Ruthven	J. C. Fox	do	3	12 do	45	00
Onondaga et Tuscarora, etc	W. S. Buckwell	do	6&12	12 do	123	23
Orleans et Cité d'Ottawa	T. Besserer	Cheval ou voiture,	2	Partie de la saison de '66.	25	71
Orleans et Cité d'Ottawa	H. McHarry	do	2	4 mois	34	29
Ormond et Osgoode	W. Poole	do	3	12 do	99	00
Oro et Steele	C. Robertson	do	2	10 do	43	50
Osceola et Stafford	R. Childerhose	do	2	12 do	72	00
Osprey et Shrigley	R. Bell	do	1	12 do	18	00
Ossian et Sarnia	C. W. Milliken	Voiture	2	12 do	173	00
Ottawa et Pakenham	J. Halliday	do	6	12 do	1156	00
Ottawa et Perth	J. McEwan	do	6	12 do	1095	00
Ottawa et Templeton	J. O'Hagan	do	3	12 do	60	00
Ottawa et le Département des Postes	J. P. Stapledon	do	12	135 voyages	36	12
Ottawa et Bureau de Poste du Parlement	J. Stockdale	do	tel q req.	159 do	15	90
Outram et Se[illegible]ne	D. Smith	Cheval ou voiture.	1	12 mois	26	00
Owen Sound et Oxenden	J. McKenzie	Chaloupe, à pied ou en voiture	1	12 do	144	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Owen Sound et Saugeen	J. P. Coulson	Voiture	6	12 mois	671	00
Owen Sound et bateaux-à-vapeur	W. Brown	Non indiqué	1	19 voyages	7	12
Oxford Centre et Vandecar	D. Smith	Cheval ou autr., tel que requis	2	7 mois	23	33
Paisley et Underwood	W. Sergison	Cheval ou voiture	1	12 do	104	00
Papineauville et St. André Avelin	J. A. Lewis	Non indiqué	3	12 do	124	00
Papineauville et Ste. Angélique	J. B. N. Papineau	do	6	Saison de '66	72	77
Papineauville et le débarcadère	W. O'Brien	do	......	do	75	00
Paris, Station de, et Simcoe	A. A. Pursell	Voiture	6	12 mois (moins l'am.)	1190	00
Park Hill et Sable	R. Jackson	do	2	3 mois	15	00
Pembroke et Petawawa	C. Young	Cheval ou voiture	1	11 do	41	25
Pembroke et Sand Point	J. Havay	do	6	12 do	985	00
Pendleton et Quai de Brown	J. M. C. Deslesderniers	do	6	7 do	122	50
Pendleton et Plantagenet	J. M. C. Deslesderniers	do	3	5 do	87	50
Penetanguishene et Sault Ste. Marie	T. et P. Towers	A pied, en voiture ou en chaloupe.	semi men.	12 voyages	1260	00
Percé et Campbelltown, N.-B.	A. et D. Kerr	Voiture	2	12 mois	2100	00
Percé et bateaux-à-vapeur	P. LeBoutillier	Non indiqué	......	Saison de '66	21	75
Perth et Tennyson	J. Devlin	Cheval ou voiture	1	12 mois	31	00
Peterboro' et Warsaw	W. H. Gordanier ou procureur	do	2	12 do	100	00
Petersburg et St. Agatha	A. Kaiser	do	6	12 do	100	00
Peterson's Ferry et Picton	C. S. Gildersleeve	do	2	12 do	110	00
Petite Rivière et Baie St. Paul	E. Bluteau	Non indiqué	1	12 do	40	00
Peveril et Ste. Justine de Newton	J. O. LaRocque	A cheval	3	12 do	50	00
Philipsburg et Station St. Armand	L. Strite	Voiture	12	12 do	125	00
Philipsburg et Swanton, E.-U.	E. G. Jemison	Non indiqué	6	6 do	26	56
Picton et West Lake	J. S. Young	Cheval ou voiture	1	12 do	30	00
Picton et le débarcadère	J. Blanshard	Au choix de l'entrepreneur	12	7 do et 8 jours	21	90
Pickerton et Tiverton	J. Ross	Voiture	3	12 mois	249	00
Plantagenet et Treadwell	H. Hughes	Cheval ou voiture	2	5 do	29	00
Pointe Abino et Port Robinson	A. Willson	Voiture	3	12 do	195	00
Pointe Abino et Sherkston	B. M. Disher	do	1	1 do	2	00
Pointe Abino et Sherkston	J. A. Ramsden	do	2	11 do	36	67
Pointe aux Anglais et St. Placide	P. Martin	Cheval ou voiture	6	6 do	30	00
Pointe aux Anglais et Ste. Scholastique	B. Charlebois	Voiture	6	7 do	277	50
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies	L. Roy	do	3	12 do	60	00
Pointe Claire et Ste. Geneviève	P. Lantier	Cheval ou voiture	3	12 do	75	00
Pointe Fortune et Vankleek Hill	M. Hickey	Voiture	6	12 do	261	00
Pointe Fortune et le débarcadère	A. St. Denis	Non indiqué	6	7 do	14	00
Poland et Watson's Corners	D. McIntosh	Au choix de l'entrepreneur	1	12 do	26	00
Portage du Fort et Ross	E. Murphy, caution	Voiture	6	12 do	208	00
Port Bruce et Sparta	J. A. Eakins	do	3	12 do	100	00
Port Burwell et Simcoe	H. Swan	do	6	12 do	1350	00
Port Burwell et Sparta	J. A. Eakins	do	3	12 do	287	00
Port Credit et Streetsville	S. Stevens	do	12	12 do	480	00
Port Dover et Renton	L. Yeager	Au choix de l'entrepreneur	1	9 do	19	50
Port Dover et Renton	G. Huster	Voiture	1	3 do	3	75
Port Dover et Selkirk	G. Huster	do	6 et 3	12 do	400	53
Port Dover et Simcoe	H. A. Banslaugh	do	6	12 do	240	00
Port Lewis et St. Anicet	J. Quenneville	do	2	14 voyages	7	00
Port Nelson et Wellington Square	J. Cutler	do	6	12 mois	100	00
Portneuf et St. Bazile	G. Jobin	do	2	12 do	48	00
Port Perry et Scugog	W. T. Farewell	do	1	12 do	40	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Port Perry et Whitby	J. Robson	Voiture	6	12 mois	294	00
Port Ryerse et Simcoe	J. W. McNally	do	6	12 do	230	00
Prescott et Ogdensburg, E.-U.	C. Plumb	Traverse et voit.	6	12 do	316	38
Preston et Waterloo	C. Cress	Cheval ou voiture	12	11 do et 15 jours	304	08
Priceville et Ronaldsay	J. H. Yeomans	do	1	12 mois	50	00
Purdy et Rockingham	L. Sutcliffe	do	1	12 do	48	00
Québec et St. François	F. Beaudoin	Voiture	6	12 do	998	00
Québec et St. Sauveur	J. L. Saucier	A pied ou en voiture	12	12 do	124	80
Québec et Québec Sud	A. Wensley	Non indiqué	tel q req.	22 voyages	5	50
Québec et Spencer Cove	D. Maguire	Voiture	12	12 mois	234	00
Québec et Stoneham	M. Murphy	do	1	6 do	41	56
Québec et Stoneham	F. J. McKee	do	1	6 do	20	00
Québec et Trois-Rivière	M. Gauvin	do	6	12 do	1900	00
Québec et Valcartier	J. McBain	do	2	12 do	75	00
Québec et le débarcadère	W. Reynolds	do	12	Saison de '66	100	00
Québec et le débarcadère	C. Hough	do	tel q req.	do	114	50
Queenston et Lewiston, E.-U.	W. Brown	Traverse, etc	6	12 mois	44	00
Queensville et Ravenshoe	J. W. Gordanier	A pied, à cheval ou en voiture	2	12 do	50	00
Ravenswood et Station de Widder	J. Rogers	A cheval ou autr., tel que requis	2	9 do	42	75
Ravenswood et Station de Widder	D. McIntyre	do	2	3 do	16	25
Rawdon et St. Jacques	G. Smiley	Voiture	3	12 do	116	00
Renfrew et Cole's Tavern	R. C. Mills	Cheval ou voiture	3	3 do	42	50
Renfrew et Sand Point	J. Halliday	do	6	5 do	150	00
Repentigny et St. Paul l'Hermite	F. Archambault	Chaloupe ou voit.	6	12 do	60	00
Riceburg et Stanbridge East	M. Rice	A pied ou voiture	3	12 do	40	00
Richford et Sweetsburg	A. Pickle	Voiture	6	12 do	348	00
Richmond Est et Sydenham Place	J. Millington	do	6	12 do	300	00
Rigaud et le débarcadère	E. N. Fournier	do	18	7 do	135	00
Rimouski et St. Anaclet	J. Lavoie	Non indiqué	1	12 do	24	00
Rivière David et St. Hugues	E. Regnier	Voiture	3	12 do	236	00
Riversdale et Teeswater	J. H. Cuyler	Cheval ou voiture	2	12 do	88	00
Rivière du Loup et Edmunston, N.B.	W. R. Newcomb	Voiture	3	12 do	1870	00
Rivière du Loup et Ste. Ursule	L. Lupien	do	3	9 do	45	00
Robinson et Sherbrooke	W. Paige	do	6	12 do	450	00
Robinson et Stornoway	W. Paige	do	3	6 do	151	50
Robinson et Stornoway	D. McLeod	do	3	6 do	135	00
Rockford et Waterford	J. Greathead	A cheval ou autr., tel que requis	2	12 do	60	00
Rodgerville et Zurich	R. Brown et C. E. Wagner, cautions	Voiture	3	12 do	100	00
Roebuck et Spencerville	J. Bovaird	do	2	8 do	20	00
Rouge Hill et Toronto	R. H. Crew	do	6	12 do	200	00
Round Plains et Waterford	C. Merrill	A cheval ou autr., tel que requis	3	12 do	60	00
Russell et Station de Gloucester	R. Young	Voiture	6	12 do	450	00
Russell et Winchester	H. Fitzpatrick	do	3	6 do	58	40
Ste. Adèle et St. Jérôme	P. R. T. DeMontigny	do	2	12 do	160	00
St. Alban et St. Anne de la Pérade *via* St. Casimir	E. Germain	do	2	12 do	60	00
St. Alexis et St. Jacques	L. Lebeau	A pied ou voiture	2	12 do	36	50
Ste. Angèle et Ste. Marie	J. M. Fournier	Cheval ou voiture	2	12 do	50	00
Ste. Anne de Beaupré et St. Féréol	O. St. Hilaire	Non indiqué	2	12 do	29	00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper	P. Bigné	do	2	12 do	36	00
Ste. Anne des Plaines et St. Lin	J. M. Latour	Voiture	3	12 do	62	50
Ste. Anne de la Pocatière et St. Onézime	J. Dionne	Non indiqué	2	12 do	50	00

TAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et les dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
. Antoine et St. Denis	M. Laprise, ou proc.	En chalan, à pied ou en voit.	6	12 mois	60	00
. Armand, Station, et Sweetsburg.	H. N. Reynolds, proc.	Voiture	6	12 do	440	00
. Athanase et St. Jean	F. Monette	do	12	12 do	120	00
. Aubert et Vaillancourt	F. Vaillancourt	do	1	12 do	104	00
. Augustin et Ste. Catherine	F. Ratté	Cheval ou voiture	2	12 do	124	00
. Barnabé et Yamachiche	J. Duaime	Voiture	3	12 do	120	00
. Benoit et St. Placide	P. Martin	do	2	6 do	30	00
e. Brigitte des Saults et St. Zéphirin	U. Beaudet	Cheval ou voiture	1	12 do	40	00
. Bruno et Ste. Julie	Mde. L. Blain	do	2	12 do	52	00
e. Catherine et St. Raymond	W. Davidson	do	2	12 do	115	20
. Césaire et Farnham Ouest	J. Mullarkey	Voiture	6	12 do	259	00
. Charles et St. Gervais	E. Coté	Cheval ou voiture	6	12 do	45	00
. Charles et St. Marc	A. Des Jourdin	Chaloupe ou voit.	6	12 do	40	00
e. Claire et St. Henri	F. Godbout	Voiture	6	12 do	188	00
. Columbin et Ste. Scholastique	M. Phelan	do	3	12 do	110	00
. Damase et St. Hyacinthe	J. Brodeur	do	3	12 do	78	00
. Didace et St. Norbert	N. Neveu	do	3	12 do	200	00
e. Elizabeth et St. Jean de Matha	E. Aubin	do	3	12 do	132	00
. Ephrem d'Upton et Ste. Hélène de Bagot	L. Lemire	A pied	3	12 do	75	00
. Eustache et St. Joseph du Lac	J. McColl	Cheval ou voiture	2	12 do	60	00
. Eustache et Ste. Scholastique	P. Charbonneau	Voiture	3 et 6	12 do	275	00
e. Flavie et Campbelltown, N.B.	D. Fraser	do	2	12 do	1500	00
. Frédéric et St. Joseph	J. O. C. Arcand	Non indiqué	1	12 do	25	00
. Gervais et St. Lazare	F. Coté	Voiture	3	12 do	48	00
. Grégoire et Trois-Rivières	J. C. P. Courval	do	6	68 voyages	40	80
. Helens et Ulster	G. McKay	Au choix de l'entrepreneur	1	12 mois	40	00
. Henri et St. Lambert	A. Boucher	Voiture	3	12 do	88	00
. Hilaire, Station de, et St. Jean Baptiste	C. S. Gigon	do	3	12 do	70	00
. Hilaire, Station de, et Sorel	E. Laliberté	do	6	12 do (moins l'amende)	884	00
t. Hugues et St. Hyacinthe	P. Lefebvre	do	6	12 mois	275	00
t. Hyacinthe et St. Pie	J. B. Brodeur	do	6	12 do	250	00
t. Hyacinthe et Yamaska	J. Audette dit Lapointe	do	3	12 do	330	00
t. Isidore et St. Rémi	F. Barrette	do	6	12 do	80	00
. Ives et Thorndale	W. Moore	A cheval ou autrement	2	12 do	40	00
. Jean et St. Luc	S. D. Hamilton	Voiture	3	12 do	80	00
. Jean et Sabrevois	T. Jones	do	3	12 do	85	00
. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka	A. Barbeau	do	2	6 do	30	00
t. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka	J. B. Laplante	do	2	6 do	30	00
e. Martine et St. Urbain	J. B. Matthieu	do	2	12 do	44	00
t. Maurice et Trois-Rivières	F. Duchesnay	do	3	12 do	116	00
. Maurice et Valmont	A. Blais	Non indiqué	1	7 do	21	00
. Ours et St. Roch de Richelieu	P. Kemneur	do	6	9 do	15	00
. Ours et St. Roch de Richelieu	J. B. Paquette	do	6	3 do	5	00
. Robert et Sorel	A. Plasse	Voiture	3	12 do	112	00
e. Sophie et Somerset	P. C. Bourke	do	3	3 do	18	75
e. Sophie et Somerset	P. Jutras	do	3	9 do	37	50
. Stanislas et St. Tite	H. Rivard	do	2	12 do	60	00
. Sylvestre et St. Sylvestre Est	G. McCrea	Non indiqué	3	12 do	48	00
. Thomas et Sparta	E. Sanderson	Voiture	6	12 do	275	00
. Thomas et Vienna	R. Mott	do	6	6 do	269	50
able et Sylvan	S. Randall	A cheval ou autrement, tel que req.	2	9 do	45	00
andford et Zephyr	G. W. Hunter	Cheval ou voiture	1	6 do	25	00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Sandford et Zéphyr	W. B. Foote	Cheval ou voiture	1	6 mois	19	00
Sandwich et Windsor	T. Morin	Voiture	6	6 do	78	50
Sandwich et Windsor	H. Askew	do	6	6 do	116	25
Sarnia et Port Huron, etc	A. Fisher	Non indiqué	tel q req.	19 do	152	00
Sarnia et Sombra	T. Whitford	Voiture	6	12 do	609	82
Sault Ste. Marie et Etats-Unis	W. Perrault	Non indiqué	6	12 do	25	00
Seaforth et Wroxeter	W. Armstrong	Voiture	6	12 do	200	00
Shanley et Spencerville	W. McNeil	Cheval ou voiture	2	12 do	44	00
Shawenegan et Trois-Rivières	L. S. Caron	Voiture	3	12 do	160	00
Sherbrooke et Weedon	W. Paige	do	3	12 do	398	00
Shoolbred et Dalhousie, N. B	T. Clerc	Voiture, chaloupe ou canot	2	12 do	152	00
Smith's Falls et Elmsly Sud	J. Corbett	Cheval ou voiture	3	12 do	60	00
Sombra et Marine City, E. U	P. Cattanach	do	3	9 do	29	25
Sombra et Wallaceburg	W. Brown	Voiture	2	12 do	145	37
Sombra et Wilkesport	P. Cattanach	A cheval ou autrement	1	12 do	64	96
South Ely et Valcourt	J. Rousseau	Voiture	2	24 do	54	00
Springford et Woodstock	G. Blakely	do	6	12 do	738	33
Stanstead et Ligne Derby, E. U	C. S. Channell	A pied ou en voit.	6	12 do	62	60
Stanstead et Waterloo	J. G. et W. G. Cowie	Voiture	3	12 do	280	00
Stayner et Sunnidale	S Gillespie	Cheval ou voiture	2	12 do	46	80
Stirling et Wellman's Corners	J. A. Vandervort	do	1	12 do	39	48
Stirton et Trecastle	M. Strube	do	6	12 do	205	00
Stoco et Tweed	A. Dafoe	do	2	12 do	49	00
Stouffville et Toronto	J. Raymes	Voiture	6	12 do	550	00
Strathallan et Woodstock	G. Matheson	do	6	12 do	153	00
Strathroy et Wisbeach	J. Payne	do	6	12 do	253	13
Sweaburg et Woodstock	W. Cody	A cheval ou autr., tel que requis	3	3 do	16	25
Sweaburg et Woodstock	H. Flood	do	3	9 do	54	00
Sweetsburg et Waterloo	A. Pickle	Voiture	3	12 do	140	00
Switzerville et Violet	D. W. Perry	Cheval ou voiture	3	12 do	45	00
Sylvan et Widder	S. Randall	A cheval ou autrement, tel que req.	6	12 do	130	00
Talbotville et Tempo	A. Remey	do	2	12 do	39	00
Teeswater et Wingham	W. Troy	do	3	9 do	110	25
Teeswater et Wingham	J. Miller	do	6	3 do	55	00
Thornhill et Eglinton	J. Claxton	Non indiqué	......	Voy. spécial	2	00
Thornhill et Toronto	A. Gallanough	Voiture	6	9 mois	198	00
Thornhill et Toronto	W. C. Cooke	do	6	3 do	90	00
Trois-Rivières et Rive Sud	J. Bourgeois		......	Voy. spécial	1	00
Thurso et Quai	G. W. Cameron	Non indiqué	....	Saison '66	20	00
Toronto et Yorkville	J. Peacocke	Voiture	12	12 mois	95	00
Treadwell et Quai de Brown	H. Hughes	Au choix de l'entrepreneur	3	7 do	28	00
Trenton, Wooler et Rosa	M. H. Fieldhouse	Cheval ou voiture	2	12 do	56	67
Tryconnel et Wallacetown	A. Rose	A cheval ou autr., tel que requis	6	9 do	41	25
Tyrconnel et Wallacetown	T. Burns	do	6	3 do	17	50
Udora et Uxbridge	S. Shoultz	Cheval ou voiture	2	12 do	149	00
Uttoxeter et Wanstead	J. Heron	A cheval ou autrement, tel que req.	2	12 do	52	00
Uxbridge et Whiby	J. Doyle	Voiture	6	6 do	147	50
Uxbridge et Whitby	P. Perry	do	6	6 do	147	50
Vallentyne et Vroomanton	J. Speiran	Au choix de l'entrepreneur	3	3 do	10	00
Vandecar et Woodstock	D. Smith	do	2	5 do	33	33
Violet et chemin d'Odessa	D. W. Perry	do	6	12 do	55	00
Vittoria et Walsh	H. Cassils	A cheval ou autrement, tel que req.	let 2	12 do	39	85
Walkerton et Wroxeter	W. Elliot	Voiture	3	12 do	325	00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Warwick et Station de Watford......	J. M. Wilson...........	Voiture	3	6 mois ...	78	50
Warwick et Station de Watford......	F. Restorick............	do	6	6 do ...	93	00
Wellington Square et Zimmerman....	J. Scott	do	6	12 do ..	200	00
West Montrose et Winterbourne.....	H. Wilbee	A pied, à cheval, ou en voiture..	6	12 do ...	25	00
Windsor et Détroit.	A. H. Wagner...........	Traverse, etc......	2	19 do ...	228	00
Windsor et Détroit, (traverse).......	J. Forbes................	do	12	12 do ...	2[illegible]	00
Wingham et Zetland	H. Brace, Jr	A chev. ou autre., tel que requis...	6	12 do ...	40	00
Péages du Pont Suspendu.............	W. G. Swan..............	....	3	12 do ...	40	00
Total	....	....	.....	...............$	180883	52

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Allanburg et station de chem. de fer	J. Waters	A pied	12	12 mois	54	48
Allandale et do ...	J. Sheridan	do	24	12 do	75	00
Almonte et do ...	E. Dowdall	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	62	40
Angus et do ...	J. Mather	do ...	12	12 do	24	00
Appleton et do ...	W. Young	Cheval ou voiture	6	12 do	50	00
Arnprior et do ...	J. Havay	Voiture	12	12 do	84	24
Aurora et do ...	T. Barber	A pied ou voiture	24	9 do	33	00
Aurora et do ...	D. W. Doan	do ...	24	3 do	16	25
Barrie et do ...	W. H. Crosby	Cheval ou voiture	24	12 do	118	56
Bécancour et do ...	R. Larivière	Voiture	6	3 do	70	20
Bécancour et do ...	S. Charron	do	6	9 do	234	00
Bell Ewart et do ...	P. E. Drake	A pied	12	12 do	63	15
Berthier et do ...	F. Beaudoin	A pied, à cheval ou en voiturre	6&12	12 do	50	00
Bethany et do ...	F. Bleakly	Cheval ou voiture	12	6 do	20	00
Bethany et do ...	M. McAlister	do ...	12	6 do	20	00
Billing, pont de, et do ...	T. Taylor	A pied ou autr.	3	12 do	39	00
Bradford et do ...	S. Manning	Voiture	24 & 18	12 do	146	37
Brantford et do ...	J. Hale	do	12 & 24	12 do	158	40
Brentwood et do ...	L. E. Dubois	Non indiqué	12	12 do	24	00
Bright et do ...	W. A. Sharp	A pied	12	12 do	26	00
Brockville et do ...	R. Armour	Voiture	12 & 24	12 do	95	40
Brunswick et do ...	S. R. Beamish	Non indiqué...	12	12 do	40	00
Cacouna et do ...	N. Marchand	do	4	37 voyages	29	60
Canfield et do ...	R. French	A pied	tel q req.	3 mois	7	50
Canfield et do ...	J. Mason	do	12	9 do	18	75
Carleton Place et do ...	N. Lavallée	Voiture	12	12 do	31	20
Carronbrook et do ...	T. King	A pied ou autr., tel que requis	12	12 do	43	68
Clarke et do ...	J. McMurty	Voiture	12	12 do	205	92
Clinton et do ...	S. Fair	A pied ou autr.	18	12 do	140	40
Collingwood et do ...	D. Darroch	Voiture	24	12 do	212	16
Concord et do ...	J. Duncan	Non indiqué	12	12 do	40	00
Coteau Landing et do ...	J. Birmingham	Voiture	24	6 do	94	20
Coteau Landing et do ...	A. H. McIntyre	do	18	6 do	93	00
Craig Vale et do ...	J. Fraser	Non indiqué	24	12 do	24	00
Cushing et do ...	J. B. Cushing	do	6	185 jours	46	25
Drumbo et do ...	J. McKenzie	A pied	tel q req.	12 mois	50	00
Dunville et do ...	J. McNeal	Voiture	12	12 do	109	20
Fort Erié et do ...	G. Lewis	A pied	12	12 do	100	00
Franklin et do ...	W. Maguiro	Non indiqué	tel q req.	12 do	30	00
Franktown et do ...	Elizabeth Burrows	Voiture	12	12 do	78	00
Gilford et do ...	T. Maconchy	Non indiqué	24 & 12	12 do	40	00
Glanworth et do ...	R. J. Webb	A pied	tel q req.	12 do	43	68
Goderich et do ...	P. G. White	Voiture	18	12 do	215	28
Granby et do ...	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 do	100	00
Granville et do ...	E. Pridham		12	7 do	29	00
Harpurhey et do ...	M. McDermid	A pied ou autrem't	12	12 do	60	00
Holland Landing et do ...	H. Chapman	A pied	24	12 do	99	84
Kemptville et do ...	R. Leslie	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	56	16

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
King et Station de chemin de fer	J. McDonald	A pied	6	9 mois	45	00
King et do	Sarah Andrews	do	6	3 do	13	75
Lancaster et do	D. Ross	Voiture	12	12 do	156	00
Lefroy et do	D. Davidson	do	12	12 do	50	00
Lindsay et do	J. Duncan	A pied	12	12 do	49	00
London et do	W. Hendrie	Voiture	24	12 do	293	28
Maple et do	J. Gordon	A pied	12	12 do	78	00
Mill Brook et do	T. Crummer	A pied ou en voit.	12	12 do	62	40
Mille Roches et do	S. H. Moss	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	112	00
Mitchell et do	J. Hicks	A pied ou autr., tel que requis	12	12 do	187	20
New Edinburgh et do	J. Blackburn	A pied	12	5 do	16	36
New Lowell et do	P. Paton	Non indiqué	12	12 do	24	00
New Market et do	P. Blight	Cheval ou voiture	24	12 do	80	00
North Augusta et do	S. Mott	do	6	3 do	24	00
North Augusta et do	J. Wilcox	do	6	9 do	93	75
Omemee et do	E. Hanna	A pied, à cheval ou en voiture	12	12 do	104	00
Ottawa et do	J. Stockdale	Voiture	24 et 36	12 do	792	54
Oxford, Station d', et do	A. Holmes	Au choix de l'entrepreneur	3	8 do	13	32
Pakenham et do	A. Fowler	do	12	12 do	93	60
Paris et do	G. Stanton, procureur.	Voiture	30	12 do	280	30
Paris, Station de, et do	M. X. Carr	Non indiqué	telq. req.	12 do	144	00
Perch et do	J. Allan	Voiture	12	15 do	126	01
Peterboro' et do	T. Eastland	do	12	12 do	112	32
Pointe Abino et do	B. M. Disher	A pied ou autre., tel que requis	12	12 do	78	00
Port Colborne et station du chemin de fer de B. et L. H.	L. G. Carter	A pied ou à chev.	12	12 do	62	40
Port Colborne et station du chemin de fer de Welland	L. G. Carter	do	24	12 do	156	00
Port Dalhousie et stat. de ch. de fer	P. Nath	A pied ou en chai.	12	12 do	81	12
Port Elmsley et do	I. Jones	Au choix de l'entrepreneur	3	12 do	43	00
Port Hope et do	J. H. Jones	Voiture	12	3 do	40	56
Port Hope et do	D. Smart ou cautions.	do	24	9 do	187	20
Port Robinson et do	A. Murray	A pied	24	12 do	124	80
Port Stanley et do	J. Tennent	A pied ou autr., tel que requis	telq. req.	12 do	60	00
Prescott et do	J. Halpin	Voiture	24 et 36	12 do	239	76
Ratho et do	J. Williams	A pied	6	12 do	40	00
Richmond Hill et do	T. Cook	Cheval ou voiture.	12	12 do	243	36
Richwood et do	W. Ogilvie	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	78	00
Rivière Ouelle et do	J. LeBrun	Voiture	12	12 do	176	00
Ste. Agathe et do	L. Boulanger	Non indiqué	2	12 do	67	50
St. Alexandre et do	T. Morris	Voiture	12	12 do	75	00
St. André et do	A. Ouellet	A pied	6	12 do	144	00
St. Apollinaire et do	F. Baron	Non indiqué	2	12 do	50	00
St. Aubert et do	C. Bourgault	A pied ou en voit.	6	12 do	50	00
Ste. Brigitte et do	B. McGuire	Voiture	6	12 do	90	00
St. Catharines et do	W. Cooke	do	30	12 do	234	00
St. Denis et do	D. Martin	Voiture	12	12 do	115	00
St. Hilaire, village de do	J. Goulet	.....	.....	Voy. spécial	9	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
St. Jean et station de chemin de fer.	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 mois	100	00
St. Nicholas et do	M. Scott	Voiture	7	12 do	236	25
St. Raphaël et do	A. Couture	do	6	12 do	120	00
St. Thomas et do	D. Thompson, jr.	do	24	12 do	112	32
Sand Point et do	D. J. McDonell	Non indiqué	6	1 do	3	90
Sand Point et do	H. J. Fourdrinier	do	12	11 do	71	50
Seaforth et do	W. Clement	Au choix de l'entrepreneur	telq. req.	12 do	49	00
Sebringville et do	S. R. Hesson	A pied, ou autr., tel que requis	6	12 do	74	88
Seneca et do	J. Mohun	do	12	12 do	156	00
Silver Shoe et do	J. Mather	Non indiqué	12	12 do	24	00
Smith's Falls et do	J. Corbett	Voiture ou autrement	telq. req.	12 do	39	00
South Québec et do	A. Wensley	A pied	12	12 do	36	00
Spencerville et do	W. B. Imrie	Cheval ou voiture	6	12 do	60	00
Springville et do	W. McBain	do	12	3 do	50	00
Springville et do	J. Dundas	do	12	9 do	93	60
Stayner et do	J. McKeggie	do	18 et 24	12 do	96	00
Stonefield et do	O. Owens	Non indiqué	6	7 do	37	80
Stratford et do	J. Woods	Voiture	18	12 do	159	12
Tavistock et do	G. Matheson	Au choix de l'entrepreneur	telq. req.	12 do	50	00
Thornhill et do	T. Cook	Cheval ou voiture	6	12 do	124	80
Thorold et do	D. Fitch	Voiture	24	12 do	124	80
Toronto et do	Hendrie et Cie	do	24	12 do	313	75
Village des Aulnaies et do	D. H. Lévêque	do	12	12 do	192	00
Wales et do	W. Baker	Non indiqué	12	12 do	62	40
Waterloo Est et do	A. B. Foster	Voiture	12	12 do	100	00
Waterloo Ouest et do	J. Roat	do	24	12 do	312	00
Welland et do	R. Abbott	A pied	24	12 do	93	60
West Farnham et do	A. B. Foster	Non indiqué	12	12 do	100	00
West Osgoode et do	J. Johnson	A pied ou en voit.	3	3 do	12	37
West Osgoode et do	A. Bower	do	3	9 do	29	25
West Shefford et do	W. H. Clark	Voiture	6	12 do	60	00
Whitehurst et do	J. Bell	Non indiqué	3	12 do	36	00
Total				$	12019	89

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée au 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR BATEAUX A VAPEUR.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Belleville et Kingston	C. F. Gildersleeve	6	7 mois et 9 jours	413	83
Bell Ewart et Orillia	Isaac May	6	7 mois	1795	50
Bracebridge et Rosseau	A. P. Cockburn	1	10 voyages	12	40
Collingwood, Sault Ste. Marie et Fort William	Carruthers et Perry, ou procureur	1	7 mois	7503	18
Collingwood et Owen Sound	W. H. Smith	6	7 do	2353	00
Collingwood et Owen Sound	J. P. Coulson	......	Saison de '65	275	00
Collingwood et Parry Sound	W. Beatty	1	7 mois	570	00
Grande Baie et Québec	Cie. de Nav. à vapeur de l'Intérieur	2	22 voyages	110	00
Kingston et Cap Vincent, E.-U	G. Dawson	6	6 mois	234	50
Petit Courant et Manitowaning	A. D. Dupont	1	10 voyages	50	00
Magog et Newport, E.-U	Fogg et Harrower	6	7 mois	272	00
Montréal et Ottawa	R. M. Shepherd	6	Saison do '66	3545	00
Montréal et Québec	Cie. de bateaux-à-vap. Richelieu	6	do	4000	00
Niagara et Toronto	D. Milloy	6	169 voyages	676	00
Québec et Pictou, etc	Cie. des bat.-remorq. du St. Laurent	......	2 voyages	240	00
Pembroke et Rapides des Joachims	Comp. de Transport de l'Union	2	2 mois	83	33
Port Hope et Rochester, E.-U	C. F. Gildersleeve	6	7 mois et 22 jours	336	66
Portland, E.-U., et Halifax N.-E	Cie. du chemin de fer Grand Tronc	......	7 mois et 20 jours	82	35
Portland, E.-U., et St. Jean, N.-B	Cie. d'Express de l'Est	2	18 mois	749	00
Total	......	......	......$	23301	75

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la Route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant. $	cts.
Brockville et Ottawa	Cie. du ch. de fer de Brockville et Ottawa	6	12 mois ...	3451	28
Buffalo et Lac Huron	Cie. du ch. de fer G.Tr.	6	12 do ...	5012	16
Collingwood et Toronto	Cie. du c. de f. du Nord	12	12 do ...	9629	93
Chemin de fer Grand Tronc	Cie. du c. de f. G. Tr...	.....	12 do ...	150625	00
Chemin de fer Grand-Occidental	Cie. du chemin de fer Grand-Occidental...	......	12 do ...	44237	00
London et Port Stanley	Cie. du ch. de fer de London et P't. Stanley	12	12 do ..	960	00
Ottawa et Prescott	Cie. du ch. de fer d'Ottawa et Prescott......	12	12 do ...	5035	95
Port Colborne et Port Dalhousie	Cie. du c. de f. Welland	12	12 do ..	400	00
Port Hope et Lindsay	Cie. du ch. de f. de Port Hope et Lindsay....	12	12 do ...	1609	92
Port Hope et Peterboro'	Cie. du c. de f. de Port Hope et Peterboro'..	12	12 do ...	1160	64
Station de St. Jean et St. Armand	Jonct. de la cie. du c. de f. Montréal et Verm't	24	12 do ...	2496	00
St. Jean et Waterloo	Cie. du c. de f. Chambly Shefford et Stanstead	12	12 do ...	2146	56
Total	......	......	......$	229764	44

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DETAIL de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant. $	cts.
Romer et Cie	Cadenas et clefs de malle pour le dép. des postes	1070	05
W. Sluman	Toile pour sacs do	157	85
T. Keevil	Sacs de toile do	161	60
A. R. McMaster et Frère	Toile pour sacs do	251	45
W. Steward	Etiquettes en cuir do	98	10
Mme. E. Menton	Sacs de toile do	42	95
A. Loughry	Etiquettes en cuir do	21	75
M. Brock	Sacs de toile do	11	20
Macnee et Waddell	Toile pour sacs do	14	09
J. C. McLaren	Etiquettes en cuir do	20	25
Murray et Cie	Œillets pour étiquettes do	4	50
W. Hall et Cie	Cadenas pour boîtes aux lettres do	38	76
W. T. Thompson	Sac de dépêches do	4	86
R. Waddell et Cie	Toile pour sacs de malle do	9	00
J. McLaren	Sac et étiquettes en cuir do	17	50
D. Campbell	Raccommodage de sacs de malle	2	90
A. McLean	do	2	80
J. Harper	do	0	50
J. Fleming	do	0	20
R. Stevenson	do	0	32
J. Richardson	do	0	40
C. Emerick	do	0	05
J. Leclaire	do	1	00
E. Berube	do	0	60
J. W. Turner	do	0	40
A. M. Martin	do	0	10
T. Harlow	do	1	00
J. L. Burgess	do	1	50
J. McDermott	do	0	75
Field et Davidson	do	305	90
R. B. Pinhey	do	1	62
W. Davidson	do	0	50
J. Cutting	do	0	25
S. McEwan	do	0	75
R. Mabee	do	1	25
H. Jordan	do	0	75
M. Mullin	do	3	00
C. Guerin	do	1	00
P. M. Keith	do	0	50
S. H. Borbridge	do	108	48
G. Willet	do	2	00
H. Brown	do	1	00
J. Louis	Cuir pour étiquettes	21	00
D. Martin	Raccommodage de sacs de malle	0	10
L. Pope	do	0	80
T. Murphy	do	353	75
J. Lefebvre	do	0	10
G. Menger	do	0	25
J. B. Renaud	do	1	40
R. Coulter	do	1	13
E. Murphy	do	0	50
M. Patterson	do	1	50
T. B. Sanders	do	0	75
P. Commerford	do	0	50
G. W. Chapman	do	0	20
J. Robinson	do	0	20
J. S. Schwart	do	0	10
J. Tassé	do	2	00
J. Marshell	do	0	20
J. Lebel	do	0	25

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant. $	cts.
S. McClure	Raccommodage de sacs de malle	1	25
W. Andrews	do	0	10
J. Atkinson	do	0	10
J. Realy	do	0	50
J. Haisley	do	1	25
W. E. Page	do	6	45
J. Holden	do	0	35
R. Wilson	do	0	62
S. Tucker	do	0	34
W. Galbraith	do	0	25
N. Shultz	do	3	15
J. Lovell	do	1	50
A. Marshall	do	0	50
J. C. McLaren	do	352	89
A. Girard	do	0	45
H. Erichert	do	0	20
R. Edgar	do	6	00
E. W. Bishop	do	2	75
J. F. Duval	do	0	60
R. Lecnay	do	0	37
E. Murphy	do	1	50
J. Greatheart	do	0	38
W. Baird	do	0	50
L. Goulet	do	0	32
V. Mosser	do	0	90
R. Morris	do	0	75
E. B. Reid	do	0	12
J. Daly	do	0	25
W. Blackburn	do	9	35
R. Malcom	Etiquettes, etc	39	25
J. Woodbridge	Raccommodage de sacs de malle	0	85
R. Clark	do	0	50
R. Logan	do	9	00
J. Heard	do	0	12
J. Morris	do	0	25
E. W. Holt	do	0	50
J. Haigle	do	0	80
H. McDonald	do	0	50
T. Migner	do	1	90
W. Barrett	do	0	25
N. Auger	do	0	20
P. B. Renaud	do	2	60
G. Hewitt	do	0	30
A. Makeague	do	0	63
G. H. Roden	do	0	10
T. B. Sanders	do	2	25
	Total	$3201	85

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3.

ÉTAT détaillé de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou devoir rempli et le montant payé, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
. E. Bucke	Commis du service des malles océaniques, employé temporairement au département des postes, 2 mois	133	34
. Lindsay	Commis temporaire au do 1 mois	43	32
. E. Turcotte	do do 12 mois	519	96
. J. Logie	do do 25 jours	28	30
. M. Patrick	do do 10 mois et 5 jours	441	62
. Clark	do do 3 mois	130	00
. Boswell	do do 1 mois et 15 jours	65	00
. Yorick	Messager adjoint	372	70
. D. O'Brien	do	372	70
. Bennett	Journalier	364	00
. Darcey	Messager temporaire, 26 jours	26	50
. G. Dunlevie	Commis employé temporairement au bureau de poste d'Ottawa	190	00
. G. Sheppard	Inspecteur des bureaux de poste, division de Québec	1600	00
. A. De Gaspé	Sous-inspecteur des bureaux de poste	1000	00
. R. Cochran	Commis de 4e classe, depuis le 1er oct. 1866	375	00
. Boivin	Messager au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste	116	00
. F. King	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal	2000	00
. W. Hayden	Commis de 2e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, jusqu'au 31 oct. 1866, et commis de 1re classe jusq. 1er nov. 1866.	1166	67
. Fraser	Commis de 4e classe jusqu'au 31 déc. 1866	250	00
. W. King	do 4e do	500	00
. A. Clarke	do 4e jusqu'au 1er août 1866	79	31
. J. Logie	do 4e depuis le 26 août 1866	423	38
. Gagnon	Percepteur temporaire des boîtes à lettres, du 9 au 31 janv. 1867	18	55
. Nelligan	Messager	365	00
. Sweetnam	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston	2000	00
. W. Barker	Commis de 2e classe au bur. de l'ins. des bur. de p. (arrérages inc.)	973	33
. Meagher	do 4e do	500	00
ohn Dewe	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto	2000	00
. Jolley	Commis de 2e classe, jusqu'au 32 janv. 1867	641	67
. Cuppage	do 3e jusqu'au 31 janv. 1867, et commis de 2e classe, du 1er février 1867	841	67
. Spry	do 3e depuis le 1er fév. 1867	333	33
. McLaughlin	do 3e	790	00
. G. Bennett	do 3e depuis le 1er fév. 1867	333	33
. W. Jackson	do 4e	500	00
. Weston	do 4e jusqu'au 30 avril 1867	429	99
. Shufflebottom	Commis temporaire jusqu'au 31 juillet 1866, et commis de 4e classe du 1er d'août 1866 au 20 nov. 1866	165	00
. Buchan	Messager	365	00
. Wandley	Messager temporaire, 2 mois et 4 jours	84	00
. E. Griffin	Inspecteur des bureaux de poste, division de London	2000	00
. Cox	Commis de 2e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, jusqu'au 31 oct. 1866, et commis de 1re classe du 1er nov. 1866	1166	67
. A. Johnson	Commis de 2e classe	1066	66
. Dower	do 4e jusqu'au 31 mars 1867	375	00
. Cronyn	do 4e depuis le 19 mars 1866	142	47
. O'Meara	Portier	365	00
. McLennan	Messager	32	00
	BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.		
ohn Sewell	Maître de poste	1400	00
. G. Patton	Sous-maître de poste	1400	00
. Glover	Commis de 2e classe	1100	00
. M. Becot	do	1100	00
. N. Bolduc	do	1068	33

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc pour l'année expiré le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	ct
	BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.—*Suite.*		
P. Gingras	Commis de 2e classe	800	0
J. Grey	do	800	0
B. Lacasse	do	770	0
C. Chamberland	do	770	0
G. H. Dunlevie	do (jusq. 31 mars'67, transf. au bur. de p. d'Ottawa)	570	0
O. Biron	do	770	0
F. X. Derouin	Commis de 4e classe depuis le 6 mai 1867	76	3
J. Bouchard	Facteur, jusqu'au 31 oct. 1866	186	6
F. Auger	2e facteur	360	0
P. Neville	3e do	360	0
W. Newman	4e do	360	0
F. X. Labbé	Messager	300	0
T. Daly	do	240	0
W. Handford	Facteur temporaire pour 3 mois, et commis de 4e classe depuis le 20 nov. 1866	426	9
L. Rochette	Facteur temporaire	221	0
	BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.		
E. S. Freer	Maître de poste	2000	0
B. McEvenue	Sous-maître de poste	1400	0
M. Emry	Commis de 2e classe	1100	0
H. Huddell	do	1100	0
McD. Simpson	do	1100	0
M. Murphy	do	1100	0
U. Benoit	Commis de 3e classe	800	0
J. McKeon	do	800	00
A. Robertson	do	800	00
L. Malard	do	800	00
F. Pridham	do	680	00
J. G. Wright	do	680	00
S. Johnson	do	640	00
A. D'Amour	do	600	00
V. Baillargeon	do	600	00
T. F. Larseneur	do	600	00
H. A. Bourret	do	600	00
T. Forsyth	do	600	00
J. L. Palmer	do	600	00
D. Robinson	do	600	00
W. Fitzgerald	Commis de 4e classe jusqu'au 31 mai 1867, et commis de 3e classe depuis le 1er juin 1867	508	34
H. A. Lemieux	do do do	508	34
W. Fenton	do do do	508	34
W. J. Fennell	do	500	00
J. St. Armour	do	500	00
T. Ducharme	do	500	00
P. O'Reilly	Facteur	560	00
J. J. Drew	do	560	00
A. Auger	do	560	00
O. Filiatreault	do	480	00
J. Mullin	Gardien de bureau	384	00
M. Mullin	Messager	243	34
D. O'Hara	Facteur, jusqu'au 28 février 1867	393	33
L. Plamondon	Commis temporaire	480	00
F. H. Beauregard	do	480	00
H. Goyette	do depuis le 9 janv. 1867	229	68
J. C. Simms	Commis temporaire jusqu'au 31 déc. 1866, et commis de 4e classe au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, du 1er janv. 1867.	490	00
L. Pepin	Commis temporaire, 1 an	480	00
A. Denis	Facteur, 4 mois	120	00
E. Mayer	Facteur temporaire, 1 an	560	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc. pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	Bureau de Poste de Montreal.—*Suite.*		
. J. Arless	Facteur temporaire, 1 an	360	00
. Loftus	do du 11 janvier '67	171	00
. Clement	do jusqu'au 28 fév., et facteur depuis le 1er mars '67	400	00
. B. E. Hauselman	Facteur temporaire, 3 jours	2	68
. Dowd	do	360	00
. Charles	do 4 jours	4	00
. Hyneman	do 45 jours, jusqu'au 18 fév. 1867	93	00
. Leclerc	Percepteur des boîtes à lettres	300	00
. Fennelly	do	275	00
. Maher	do	300	00
. Goyette	do jusqu'au 8 janvier 1867	156	45
. X. Lefebvre	do	125	00
	Bureau de Poste de Kingston.		
. Deacon	Maître de poste	1840	00
. Magurn	Commis de 3e classe, jusqu'au 28 fev. 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mars 1867	833	34
. L. Stephens	Commis de 3e classe, et arrérages depuis le 1er avril 1866	780	00
V. Shannon	do do	780	00
. Kelly	do do	620	00
. T. Burns	4e do depuis le 1er juin 1867	508	34
. Lindsay	Facteur	400	00
. Brock	Messager, jusqu'au 28 fév 1867	200	00
W. T. Law	do du 1er mars 1867	100	00
	Bureau de Poste de Toronto.		
J. Leslie	Maître de poste	2000	00
G. H. Backas	Sous-maître de poste	1400	00
J. H. Davis	Commis de 2e classe	1100	00
J. Carruthers	do	1100	00
A. Fenwick	do (moins la déduction durant son absence)	649	06
A. Cooper	do	920	00
A. Barley	do	920	00
A. Langley	do	920	00
A. Corke	do	920	00
E. G. Bennett	Commis de 3e classe, tranféré au bureau de l'inspecteur des B. de P.	466	67
J. Salter	do	720	00
J. Forsyth	do	770	00
W. Beatty	do	770	00
G. B. Douglas	do	620	00
A. Harstone	do	620	00
H. F. Falkiner	4e do jusqu'au 31 mai, et 3e classe au 1er juin 1867	508	34
W. Langley	do jusqu'au 5 nov. 1866	173	62
R. D. Campbell	do jusqu'au 30 nov. 1866	208	34
D. P. Ross	do	500	00
J. G. Lesslie	do jusqu'au 9 avril 1867	387	51
H. Boulter	do	500	00
G. T. Moylan	do jusqu'au 30 avril 1867	208	33
G. King	do jusqu'au 18 juin 1867	108	34
A. Webber	do du 1er mai 1867	83	33
J. McCloskey	Facteur	440	00
J. Ross	do	400	00
P. Ross	do	300	00
J. Adair	do jusqu'au 10 déc. 1866	133	34
C. W. Bark	do jusqu'au 11 fév. 1867	184	83
R. Stephens	do du 1er fév. 1867	125	00
T. Crotty	Percepteur des boîtes à lettres	300	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	BUREAU DE POSTE DE TORONTO.—*Suite.*		
P. Scholes	Percepteur des boîtes à lettres, depuis le 1er mai jusqu'au 13 juin '67	35	83
J. Hodgkinson	do	300	00
J. Thelkeld	Percepteur temporaire des boîtes à lettres, jusqu'au 24 novembre '66	29	00
J. Loughman	Messager, jusqu'au 12 février 1867	205	24
Mme. Loughman	Gardienne do	30	00
C. W. Bark	Messager, depuis le 12 février 1867	145	88
C. R. Butler	Commis temporaire jusqu'au 30 novembre 1866, et commis de 4e classe depuis le 1er décembre 1866	491	66
A. Langley	Commis temporaire, depuis le 8 avril 1867	110	67
J. Loudon	do	325	00
O. Hughes	Assistant-messager, du 26 novembre 1866 au 23 février 1867	78	00
J. Alston	Facteur temporaire, 119 jours	196	00
J. Hudson	do do 17 jours	17	00
J. Louman	do do 16 jours	16	00
G. W. Groth	Assistant-portier, depuis le 25 février 1867	110	00
	BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.		
E. Ritchie	Maître de poste	2000	00
F. E. Ritchie	Assistant-maître de poste	1400	00
C. Howard	Commis de 2e classe	1100	00
A. Crisp	do	1100	00
H. Colbeck	do	1020	00
J. B. Eager	do 3e classe	800	00
H. A. Eager	do	800	00
G. H. Armstrong	do	800	00
T. Burns	do 4e classe	500	00
J. Gordon	do	500	00
A. Burns	Messager	300	00
T. McKay	Commis temporaire, 5 jours	6	66
	BUREAU DE POSTE DE LONDON.		
L. Lawless	Maître de poste	1840	00
R. J. C. Dawson	Assistant-maître de poste	1000	00
J. Gordon	Commis de 3e classe	800	00
F. French	do	770	00
J. D. Sharman	do	770	00
J. Carry	do jusqu'au 31 décembre 1866	300	00
H. D. Dalton	do	620	00
J. M. Keary	do 4e classe, jusqu'au 17 octobre 1866	147	84
J. Hunter	do depuis le 22 août 1866	430	09
J. McLaughlin	do depuis le 28 décembre 1866	255	37
W. F. Lawless	Commis temporaire, 1 mois et 21 jours	67	09
R. F. Mathews	do 71 jours, et commis de 4e classe du 16 jan. '67	324	49
B. Dawson	do 1 mois et 7 jours	49	03
A. Lang	do 61 jours	80	42
	BUREAU DE POSTE DE FORT WILLIAM.		
C. McVicar	Maîtresse de Poste	200	00
	BUREAU DE POSTE DE LA STATION DE PARIS.		
M. X. Carr	Maître de poste	800	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.		
	(A l'Etranger.)		
. O. Butler	Commis des malles à l'étranger	1000	00
. McGillivray	do	1049	99
I. Malone	do (moins déduction)	1029	99
	(A l'Intérieur.)		
. McCarthy	Commis de 1re classe sur les chemins de fer	960	00
. G. McWhinney	do do	921	93
. T. C. Murphy	do do (y compris devoir du soir)	1200	00
I. A. Murphy	do do do	1195	00
. Purdon	do do	960	00
. D. D. Rorrison	do do	931	10
. Spry	do do transféré au b. de l'I. des B. de P.)	466	67
. Wynn	do do	960	00
. L. Anctil	Commis de 2e classe sur les c. de f., (y compris devoir du soir)	733	89
. Baylay	do do do	880	00
. A. Burnham	do do do	839	25
W. Butler	do do do	873	33
A. Carruthers	do do do	952	58
A. Couillard	do do	773	30
N. W. H. Curtis	do do	753	33
J. Davidson	do do (y compris devoir du soir)	880	00
F. C. Dettemers	do do	730	37
J. F. Fenwick	do do (y compris devoir du soir)	748	14
A. Findlay	do do do	760	00
J. Gauvin	do do do	734	45
G. Jones	do do	866	67
A. Kerby	do do	720	00
E. Lefebvre	do do	801	46
F. A. Lett	do do (y compris devoir du soir)	865	19
F. McCormick	do do jusqu'au 31 août 1866	142	22
W. Mathews	do do	776	66
P. Norris	Commis de 2e classe sur les chemins de fer, jusqu'au 31 juillet 1866 (y compris devoir du soir)	73	33
J. H. Noyes	Commis de 2e classe sur les c. de f., jusqu'au 30 septembre 1866	180	00
P. Pennock	do do	800	00
J. Plunkett	do do 2 mois (transféré au département des postes)	120	00
D. A. Ross	Commis de 2e classe sur les c. de f., (y compris devoir du soir)	876	66
J. J. Ross	do do	720	00
A. G. Saunders	do do	720	00
G. A. Shaw	do do depuis le 1er mai 1867	80	00
W. Sheppard	do do	800	00
A. Sommerville	do do	720	00
A. Thomson	do do	668	56
J. D. Thomson	do do jusqu'au 30 sept. 1866, et commis de 1re classe depuis le 1er octobre 1866	873	33
A. J. VanIngen	Commis de 2e classe sur les c. de f., jusqu'au 6 juillet 1866	11	61
A. Walmsley	do do commis de 1re classe, depuis le 1er février 1867 (y compris devoir du soir)	960	01
R. N. Weyland	Commis de 2e classe sur les c. de f.	720	00
J. G. Wright	do do	726	66
M. Wright	do do (y compris devoir du soir)	733	33
W. C. Ashdown	do do	480	00
M. N. Beaudet	do do	492	50
J. O. Bennett	do do	630	00
J. O. Benoit	do do (y compris devoir du soir)	538	88
J. Bernard	do do jusqu'au 30 avril 1867 (y compris devoir du soir)	499	20

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour Salaires et Commissions, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
	SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.—*Suite.*		
	(*A l'Intérieur.*)		
F. Briegel	Commis de 3e classe sur les chemins de fer	493	32
W. F. Burnham	do do depuis le 24 déc. 1866	250	32
G. F. Burns	do do	480	00
H. Cousins	do do depuis le 1er nov. 1866	411	61
J. Deslaurier	do do depuis le 12 juin 1867	25	33
A. Denis	do do (y compris devoir du soir)	599	01
T. J. Essex	do do	480	00
W. H. Flood	do do	503	32
F. X. Gallagher	do do (y compris devoir du soir)	539	98
E. Gordon	do do 12 mois et 25 jours	414	66
J. Graham	do do	519	99
W. E. Griffith	de do jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mai 1867	559	99
P. Hynes	Commis de 3e classe sur les chemins de fer	520	00
C. Lefebvre	do do jusqu'au 31 janvier, et commis de 2e classe depuis le 1er fév. 1867 (y compris devoir du soir)	670	76
J. McKay	Commis de 3e classe sur les c. de f.	566	68
J. A. C. McPherson	do do	521	10
A. Menzies	do do 9 mois et 20 jours	404	43
R. Menzies	do do 11 mois	440	00
B. Michaud	do do jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 3e classe depuis le 1er mai 1867 (y compris devoir du soir)	571	79
W. M. Murphy	Commis de 3e classe sur les chemins de fer, jusqu'au 30 avril 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er mai 1867	689	99
G. T. Moylan	Commis de 3e classe sur les c. de f., depuis le 1er mai 1867	80	00
A. Patton	do do	480	00
W. G. Robertson	do do jusqu'au 31 janvier 1867	280	00
P. J. Treahy	do do 9 mois et 12 jours	376	00
T. Tyner	do do	480	00
J. Vallée	do do jusqu'au 31 janv. 1867, et commis de 2e classe depuis le 1er fév. 1867 (y compris devoir du soir)	655	00
W. A. Ward	Commis de 3e classe sur les c. de f.	516	67
G. Willoughby	do do	480	00
W. Wright	do do	525	00
O. A. Spoor	Commis temp. sur les chem. de fer, 110 jours	144	56
J. D. Patterson	do do 1 mois et 19 jrs. (moins l'amende)	295	33
W. J. Hornick	do do 38 jours	76	00
H. J. Kimlin	do do 4 mois et 7 jours	169	14
H. E. Crawford	do do 2 jours	4	00
S. Trenaman	do do 8 jours	10	67
C. M. Hamilton	do do 4 jours	6	00
W. Rice	do do 19 jours	28	50
Mme. Shufflebottom	Gratification à la veuve de feu T. Shufflebottom	83	33
T. Hilliard	Service de la malle du soir, chemin de fer Grand Occidental	50	00
	Total	$164380	62

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3—*Suite*—ET E DANS L'ETAT No. 4.

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Abbott's Corners	Maître de poste	3	99	2	00
Abbottsford	do	53	86	6	00
Aberarder	do	20	15	2	00
Abercorn	do (Arréages pour papeterie, depuis le 1er janv. 1867)	28	17	3	00
Aberfoyle	do	38	70	3	00
Abingdon	do	18	28	2	00
Acton	do	150	14	3	00
Acton Vale	do	282	33	8	00
Adamsville	do	24	78	2	00
Adare	do	27	36	2	00
Adderley	do	7	74	2	00
Addison	do	27	99	4	00
Adelaide	do	68	17	8	00
Admaston	do	14	83	2	00
Adolphustown	do	36	62	4	00
Agincourt	do	23	80	2	00
Ailsa Craig	do	200	50	2	00
Alberton	do	22	83	2	00
Albion	do	152	82	4	00
Albury	do	11	58	2	00
Aldboro'	do	60	61	4	00
Aldershot	do	23	78	2	00
Alderville	do	11	04	2	00
Alexandria	do	226	56	6	00
Alfred	do	20	15	2	00
Algonquin	do	6	55	2	00
Allanburg	do	50	63	3	00
Allandale Mills	do	22	72	2	00
Allan Park	do	24	54	2	00
Allan's Corners	do	36	20	4	00
Allendale	do	59	73	2	00
Allisonville	do	12	93	2	00
Alliston	do	29	22	2	00
Alloa	do	10	41	2	00
Allumettes, Ile des	do	42	04	2	00
Alma	do	38	85	2	00
Almira	do	14	12	2	00
Almonte	do	343	96	4	00
Alport	do	18	34	2	00
Alton	do	50	73	2	00
Altona	do	29	09	2	00
Alvanley	do	8	07	2	00
Alvinston	do	21	30	2	00
Amberley	do	41	44	2	00
Ameliasburg	do	32	88	2	00
Amherstburg	do	311	92	20	00
Amiens	do	13	31	2	00
Ancaster	do	204	47	8	00
Ancienne Lorette	do	12	42	2	00
Ange Gardien	do	10	01	2	00
Angus	do	132	88	2	00
Antrim	do	12	32	2	00
Appin	do	60	77	2	00
Appleby	do	16	90	2	00
Appleton	do	50	23	2	00
Apsley	do	13	35	2	00
Apto	do	28	62	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Arden	Maître de poste	9	40	2	00
Ardoch	do	15	81	2	00
Ardtrea	do	7	00	2	00
Argyle	do	20	41	2	00
Ariadne	do	75	64	2	00
Arkell	do	20	79	2	00
Arkona	do	169	60	2	00
Arkwright	do	38	19	2	00
Arlington	do	31	92	2	00
Armagh	do	5	16	2	00
Arnprior	do	459	22	12	00
Aros	do (Depuis le 1er décembre 1866	3	70	1	17
Arthabaska, Station d'	do	159	02	2	00
Arthur	do	121	08	2	00
Arva	do	63	19	2	00
Ascot Corners	do	8	31	2	00
Ashburn	do	40	89	2	50
Ashburnham	do	48	54	2	00
Ashgrove	do	12	56	2	00
Ashton	do	30	22	4	00
Ashworth	do	7	42	2	00
Atha	do	10	71	2	00
Athelstan	do	30	37	2	00
Athens	do	2	81	2	00
Atherley	do	46	46	2	00
Athlone	do	22	54	2	00
Athol	do	34	44	2	00
Attercliffe	do	21	18	2	00
Aubigny	do	8	57	2	00
Aubrey	do (Depuis le 1er janvier 1867)	2	29	1	00
Auburn	do	39	64	2	00
Audley	do (Fermé le 1er avril 1867)	2	61	0	50
Aughrim	do	16	06	2	00
Aultsville	do	73	17	4	00
Aurora	do	277	12	8	00
Avening	do	17	30	2	00
Avignon	do (Depuis le 1er août 1866)	1	53	1	33
Avoca	do	12	32	2	00
Avon	do	26	75	2	00
Avon Bank	do	11	68	2	00
Avonmore	do	12	04	2	00
Avonton	do	16	25	2	00
Ayer's Flat	do	5	15	2	00
Aylmer, Est	do	552	43	16	00
Aylmer, Ouest	do	396	88	6	00
Aylwin	do	28	56	2	00
Ayr	do	416	46	10	00
Ayton	do	22	32	2	00
Baby's Point	do	25	40	4	00
Babyville	do	5	00	2	00
Baden	do	80	86	2	00
Bagot	do	30	07	2	00
Bagotville	do	29	97	2	00
Baillargeon	do	7	23	2	00
Baillieboro'	do	40	83	2	00
Bakersville	do	8	42	2	00
Balderson	do	25	16	2	00
Baldwin	do	3	76	2	00
Ballantrae	do	19	19	2	00
Ballinafad	do	29	78	2	00
Ballycroy	do	18	67	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Ballyduff	Maître de poste	17	93	2	00
Ballymote	do	4	98	2	00
Balmer's Island	do	21	40	2	00
Balmoral	do	19	29	2	00
Balsam	do	32	05	2	00
Baltimore	do	62	97	2	00
Bamberg	do	9	78	2	00
Banda	do	16	95	2	00
Bandon	do	5	26	2	00
Bangor	do	14	40	2	00
Bannockburn	do	27	55	2	00
Barachois de Malbaie	do	10	56	2	00
Bark Lake	do	15	61	2	00
Barnett	do	30	84	2	00
Barnston	do	53	83	3	00
Barrie	do	955	47	12	00
Barrington	do	7	76	2	00
Bartonville	do	23	79	2	00
Batchewana	do	13	17	2	00
Bath	do	141	39	12	00
Batiscan	do	51	99	2	00
Batiscan, Pont de	do	135	47	4	00
Battersea	do	25	24	2	00
Bayfield	do	194	53	3	00
Bayham	do	42	35	8	00
Beachburg	do	84	82	4	00
Beachville	do	130	20	6	00
Beamsville	do	225	89	6	00
Bear Brook	do	19	40	2	00
Beauharnois	do	215	35	12	00
Beaulac	do (Du 1er novembre 1866)	1	97	1	33
Beaumont	do	23	03	2	00
Beauport	do	62	01	2	00
Beaurivage	do (Du 1er janvier 1867)	13	07	1	00
Beaverton	do	228	92	10	00
Bécancour	do	119	13	4	00
Bécancour, Station de	do	70	57	4	00
Bedford	do	109	50	8	00
Beebe Plain	do	9	52	2	00
Belfast	do	40	58	2	00
Belford	do	12	72	2	00
Belfountain	do	5	24	2	00
Belgrave	do	20	89	2	00
Belle Rivière	do	24	05	2	00
Belleville	do	2058	03	24	00
Bell Ewart	do	76	19	2	00
Bellrock	do	7	04	2	00
Bell's Corner's	do	54	76	2	00
Belmont	do	69	73	2	00
Belmore	do	47	33	2	00
Belœil, Station de	do	15	77	2	00
Belœil, Village de	do	49	69	4	00
Benmiller	do	19	36	2	00
Bennie's Corners	do	22	40	2	00
Bensfort	do	13	69	2	00
Beresford	do	4	93	2	00
Bergerville	do	17	92	2	00
Berkeley	do	11	85	2	00
Berlin	do	882	42	32	00
Berne	do	24	50	2	00
Bersimis	do	6	11	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.		Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Berthier, en bas	Maître de poste		38	01	4	00
Berthier, en haut	do		393	85	16	00
Bervie	do		32	36	2	00
Berwick	do		26	39	2	00
Bethany	do		91	34	8	00
Bethel	do		6	48	2	00
Bethune	do		1	40	2	00
Bewdley	do		16	54	2	00
Bic	do		63	81	2	00
Bienville	do		15	65	2	00
Billings, Pont de	do		30	43	2	00
Binbrook	do		46	17	2	00
Birchton	do		17	42	2	00
Birkhall	do		19	91	2	00
Birmingham	do		8	31	2	00
Birr	do		44	38	2	00
Bishop's Mills	do		21	71	2	00
Black Creek	do		30	50	2	00
Black Heath	do		9	81	2	00
Black River, Station de	do		14	65	2	00
Blair	do		32	07	2	00
Blandford	do		9	36	2	00
Blantyre	do		18	31	2	00
Blessington	do		18	37	2	00
Bloomfield	do		79	36	3	00
Bloomingdale	do		11	35	2	00
Bloomington	do		14	10	2	00
Bloomsburg	do		24	47	2	00
Bluevale	do		64	91	2	00
Blyth	do		95	25	2	00
Blytheswood	do		16	73	2	00
Bobcaygeon	do		156	03	2	00
Bodmin	do	(Fermé le 1er novembre 1866)	2	60	0	67
Bogart	do		8	05	2	00
Bolingbroke	do		3	26	2	00
Bolsover	do		20	30	2	00
Bolton Forest	do		13	48	2	00
Bomanton	do		11	97	2	00
Bond Head	do		182	16	8	00
Bongard's Corners	do		4	38	2	00
Bonnechère, Pointe	do		12	98	2	00
Bookton	do		11	28	2	00
Borelia	do		40	34	2	00
Bornholm	do		19	04	2	00
Boscobel	do		2	79	2	00
Boston	do		41	23	2	00
Bosworth	do		26	34	2	00
Botany	do		5	04	2	00
Bothwell	do		979	19	12	00
Boucherville	do		42	12	2	00
Bourg Louis	do		4	99	2	00
Bowmanville	do		968	23	12	00
Bowood	do		13	37	2	00
Boyne	do		12	53	2	00
Bracebridge	do		39	07	2	00
Bradford	do		399	66	8	00
Braemar	do		16	94	2	00
Brampton	do		559	68	8	00
Branchton	do		62	17	2	00
Brantford	do		2045	91	40	00
Brechin	do		19	29	2	00
Brentwood	do		13	13	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
reslaw	Maître de poste	26	83	2	00
rewer's Mills	do	26	82	2	00
rewster	do	12	29	2	00
ridgend	do (Fermé le 1er janvier 1867.)	0	94	1	00
ridgenorth	do	12	91	2	00
ridgeport	do	36	55	2	00
ridgewater	do	57	74	2	00
righam	do	24	80	2	00
right	do	90	01	2	00
righton	do	554	19	24	00
rinsley	do	15	19	2	00
ristol	do	43	92	2	00
ritannia	do	17	69	2	00
ritonville	do	7	30	2	00
rock	do	15	12	2	00
Brockton	do	16	88	2	00
Brockville	do	1950	63	48	00
Brodhagen	do	5	28	2	00
Brome	do	39	49	4	00
Bromemere	do	6	50	2	00
Brompton	do	6	20	2	00
Brompton Falls	do	58	06	6	00
Bronte	do	49	74	2	00
Brookbury	do	3	81	2	00
Brooklin	do	173	21	6	00
Brooksdale	do	25	27	2	00
Brougham	do	72	42	3	00
Broughton	do	5	43	2	00
Brownsburg	do	6	60	2	00
Brownsville	do	37	59	2	00
Brucefield	do	71	01	2	00
Bruce, Mines de	do	255	69	8	00
Brudenell	do	17	02	2	00
Brunner	do (Du 1er janvier 1867)	2	43	1	00
Brunswick	do	5	87	2	00
Bryanston	do	19	48	2	00
Buckhorn	do	20	85	2	00
Buckingham	do	275	76	6	00
Buckland	do	5	44	2	00
Bulstrode	do	4	78	2	00
Bulwer	do	8	11	2	00
Burford	do	152	91	12	00
Burgessville	do	65	54	2	00
Burgoyne	do	14	22	2	00
Burleigh	do	5	88	2	00
Burnbrae	do	24	88	2	00
Burnhamthorp	do	7	89	2	00
Burnley	do	7	68	2	00
Burns	do	6	30	2	00
Burnstown	do	28	28	6	00
Burritt, Rapides de	do	87	00	3	00
Burtch	do	13	39	2	00
Barton	do	13	57	2	00
Bury's Green	do	7	18	2	00
Bushfield	do (Du 1er novembre 1866)	1	58	1	33
Bute	do	6	53	2	00
Buttonville	do	33	99	2	00
Buxton	do	41	52	2	00
Byng	do	15	97	2	00
Byron	do	24	67	2	00
Cacouna	do	187	86	5	00
Cæsarea	do	13	88	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Cainsville	Maître de poste	52	66	2	00
Caintown	do	14	47	2	00
Caistorville	do	26	55	2	00
Calabogie	do	5	97	2	00
Caldwell	do	4	98	2	00
Caledon	do	65	59	2	00
Caledon Est	do	54	01	4	00
Caledonia Springs	do (Re-ouvert le 1er août 1866)	32	20	3	67
Calumet, Isle du	do	16	94	2	00
Camborne	do	11	45	2	00
Cambray	do	43	17	2	00
Camden Est	do	80	95	4	00
Cameron	do	9	33	2	00
Camilla	do	20	76	2	00
Camlachie	do	41	59	2	00
Campbellford	do	193	41	8	00
Campbell's Cross	do	36	61	2	00
Campbellville	do	29	01	2	00
Campden	do	17	01	2	00
Canboro'	do	38	17	6	00
Canfield	do	74	25	8	00
Cannifton	do	56	99	2	00
Canning	do	24	34	2	00
Cannington	do	101	59	6	00
Canrobert	do	29	47	2	00
Cantley	do	17	60	2	00
Canton	do	21	35	2	00
Cape Cove	do	43	29	3	00
Cape Rich	do (Du 1er avril 1866)	21	55	2	50
Cap Madeleine	do	6	00	2	00
Cap Rouge	do	19	17	2	00
Cap St. Ignace	do	45	24	2	00
Cap Santé	do	50	18	8	00
Carden	do	28	36	2	00
Carillon	do	82	81	16	00
Carleton	do	206	68	16	00
Carleton Place	do	168	40	8	00
Carlingford	do	20	91	2	00
Carlisle	do	48	93	2	00
Carlow	do	19	43	4	00
Carlsruhe	do	18	81	2	00
Carluke	do	27	45	2	00
Carnegie	do	6	23	2	00
Carp	do	67	30	2	00
Carronbrook	do	104	86	2	00
Carrville	do	10	39	2	00
Carthage	do	11	67	2	00
Cartwright	do	63	99	2	00
Cashel	do	16	93	2	00
Cashmere	do	37	33	2	00
Casselman	do	3	75	2	00
Castlebar	do	28	20	2	00
Castleford	do	7	81	4	00
Castlemore	do	11	62	2	00
Castleton	do	82	80	2	00
Cataract	do	19	88	2	00
Cathcart	do	30	52	2	00
Caughnawaga	do	130	84	2	00
Cavan	do	31	27	4	00
Cawdor	do	2	34	2	00
Cayuga	do	195	28	12	00
Cedar Grove	do	12	67	2	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
edar Hill	Maître de poste	14	31	2	00
edars	do	36	66	8	00
edarville	do	7	86	2	00
entre Augusta	do	4	33	2	00
entreton	do	10	60	2	00
entreville	do	78	71	3	00
hambly, Bassin de	do	105	06	2	00
hambly, Canton de	do	264	79	20	00
hamplain	do	50	85	2	00
handos	do	11	39	2	00
haring Cross	do	71	87	8	00
harlesbourg	do	16	38	2	00
harleston	do	7	96	2	00
harleville	do	7	15	2	00
hateauguay	do	34	01	3	00
hateauguay, Bassin de	do	20	57	3	00
hâteau Richer	do	84	84	8	00
hatham (Ouest)	do	1578	06	48	00
hatsworth	do	136	84	6	00
heapside	do	27	04	2	00
helsea	do	100	54	4	00
heltenham	do	38	23	4	00
hepstow	do	12	34	2	00
herry Creek	do	9	73	2	00
herry Valley	do	17	14	2	00
hertsey	do	5	52	2	00
hester	do	22	17	2	00
hesterfield	do	15	27	2	00
hichester	do	24	25	2	00
hicoutimi	do	152	67	8	00
hippawa	do	287	29	12	00
hurchill	do	25	09	2	00
hurchville	do	18	81	4	00
lachan	do	4	71	2	00
lapham	do	4	22	2	00
laremont	do	67	31	2	00
larence	do	91	95	4	00
larence Creek	do (Du 1er mars 1867)	2	49	0	67
larenceville	do	79	98	4	00
larendon	do	16	52	2	00
larendon Centre	do	57	33	2	00
larke	do	73	76	4	00
larksburg	do	102	08	2	00
laude	do	29	82	2	00
layton	do	46	14	2	00
lear Creek	do	26	85	2	00
learville	do	57	18	2	00
lifford	do	100	66	2	00
lifton	do	599	49	40	00
linton	do	545	89	6	00
lontarf	do	37	31	6	00
lover Hill	do (Y compris les arrérages de papeterie du 1er octobre 1866)	48	76	3	50
loyne	do	15	80	2	00
lyde	do	13	47	2	00
Coaticook	do	407	03	2	00
Cobden	do	30	44	2	00
Coboconk	do	18	20	2	00
Cobourg	do	1627	87	48	00
Codrington	do	27	54	2	00
Colborne	do	361	59	16	00
Colchester	do	56	41	3	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Coldsprings	Maître de poste	29	62	2	00
Coldstream	do	18	47	2	00
Coldwater	do	66	97	2	00
Colebrook	do	23	56	2	00
Coleraine	do (Re-ouvert le 1er janvier 1867)	13	21	1	00
Coleridge	do	5	21	2	00
Colinville	do	10	76	2	00
Collfield	do	29	15	2	00
Collingwood	do	773	82	24	00
Collin, Baie de	do	21	68	2	00
Colpoy, Baie de	do	21	74	2	00
Columbus	do	87	14	4	00
Comber	do	30	66	2	00
Combermere	do	19	61	2	00
Como	do	30	70	2	00
Compton	do	355	24	12	00
Concord	do	39	97	2	00
Conestogo	do	57	84	2	00
Coningsby	do	7	20	2	00
Conner	do	8	13	2	00
Conroy	do	8	11	2	00
Consecon	do	90	26	4	00
Constance	do	36	82	2	00
Contrecœur	do	42	98	2	00
Conway	do	45	03	4	00
Cookshire	do	116	95	2	00
Cookstown	do	156	96	6	00
Cooksvile	do	75	18	8	00
Cooper	do	10	16	2	00
Copetown	do	46	73	3	00
Copleston	do	3	86	2	00
Corinth	do (Du 1er mars 1867)	1	85	0	67
Cornabuss	do (Y compris les arrérages de papeterie du 1er janvier 1867)	63	82	3	00
Cornwall	do	907	25	32	00
Corunna	do	62	19	4	00
Côteau du Lac	do	51	03	8	00
Côteau Landing	do	152	10	12	00
Côteau, Station du	do	78	10	4	00
Côte des Neiges	do	39	32	2	00
Côte St. Paul	do	38	34	2	00
Cotswold	do	21	25	2	00
Coulson	do	5	60	2	00
Courtland	do	21	67	2	00
Coventry	do	10	38	2	00
Covey Hill	do	15	16	2	00
Cowal	do	7	11	2	00
Cowansville	do	166	60	8	00
Craighurst	do	49	59	2	00
Craigleith	do	9	26	2	00
Craigvale	do	66	15	2	00
Cranbourne	do	6	58	2	00
Crawford	do	8	51	2	00
Credit	do	56	06	8	00
Crediton	do	46	08	2	00
Creek Bank	do	13	73	2	00
Creemore	do	47	32	2	00
Cressy	do	17	17	2	00
Crieff	do	10	97	2	00
Crinan	do	8	58	2	00
Cromarty	do	17	65	2	00
Cross Hill	do	37	73	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Cross Point	Maître de poste	37	49	2	00
Croton	do	10	42	2	00
Crowland	do	24	74	2	00
Croydon	do	17	90	2	00
Crysler	do	34	31	2	00
Culloden	do	53	35	2	00
Cumberland	do	110	33	6	00
Cumminsville	do	48	93	4	00
Cumnock	do	20	26	2	00
Curran	do	20	23	2	00
Cushing	do	59	17	3	00
Dacre	do	13	66	2	00
Daillebout	do	24	49	2	00
Dalesville	do	28	36	2	00
Dalhousie Mills	do	29	83	2	00
Dalibaire	do	2	37	1	00
Dalkeith	do (Du 1er janvier 1867)	6	06	0	67
Dalston	do (Du 1er mars 1867)	22	01	2	00
Danforth	do	13	27	2	00
Danville	do	365	04	6	00
Darrell	do	8	73	2	00
Dartford	do	18	70	2	00
Darwin	do	4	83	2	00
Davenport	do	20	67	2	00
Dawn Mills	do	44	84	2	00
Daywood	do	2	69	2	00
Dealtown	do	13	26	2	00
De Cewsville	do	15	33	2	00
Deerhurst	do	10	92	2	00
Delaware	do	149	37	16	00
Delhi	do	138	10	8	00
Delta	do	80	96	8	00
Demorestville	do	57	05	2	00
Denbigh	do	9	26	2	00
Denfield	do	6	84	2	00
Denison's Mills	do	6	27	2	00
Deniston	do	11	48	2	00
De Ramsay	do	5	98	2	00
Dereham	do	262	14	4	00
Derry Ouest	do	21	54	2	00
Derwent	do	10	26	1	33
Deschambault	do (Du 1er novembre 1866)	59	60	2	00
Desmond	do	3	54	2	00
Détour du Lac	do	23	66	2	00
Deux Rivières	do	10	92	1	50
Devizes	do (Du 1er octobre 1866)	14	33	2	00
Devon	do	35	13	2	00
Dewittville	do	23	53	2	00
Dexter	do	10	79	2	00
Diamond	do	8	41	2	00
Dickinson's Landing	do	97	81	4	00
Dingle	do	189	95	2	00
Dixie	do	17	90	2	00
Dixon's Corners	do	30	40	2	00
Domaine de Gentilly	do	1	90	2	00
Donegal	do	9	32	2	00
Doon	do	46	51	2	00
Doran	do	6	08	2	00
Dorchester	do	11	89	1	00
Dorchester, Station de	do	84	98	5	50
Dorking	do	12	06	2	00

ETAT NO. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts
Dornoch	Maître de poste (Du 1er mars 1867)	2	51	0	67
Douglas	do	55	53	3	00
Douglastown	do	12	17	2	00
Dover South	do	9	56	2	00
Downeyville	do	26	14	2	00
Drayton	do	75	44	2	00
Dresden	do	144	44	3	00
Drew's Mills	do	2	51	2	00
Dromore	do	16	15	2	00
Drumbo	do	119	64	2	00
Drummondville Est	do	142	73	6	00
Drummondville Ouest	do	220	87	8	00
Drumquin	do	15	00	2	00
Drury	do	2	63	2	00
Dryden	do (Du 1er septembre 1866)	6	38	1	67
Duart	do	59	36	2	00
Dudswell	do	14	48	2	00
Dufferin	do	14	86	2	00
Dumblane	do	11	14	2	00
Dunany	do	7	07	2	00
Dunbar	do	26	49	2	00
Dunbarton	do	62	89	2	00
Duncrief	do	16	07	2	00
Dundalk	do	18	97	2	00
Dundas	do	827	58	16	00
Dundee	do	52	13	4	00
Dundee Centre	do	9	44	2	00
Dundela	do	7	00	2	00
Dundonald	do	8	90	2	00
Dungannon	do	69	18	2	00
Dunham	do	217	09	6	00
Dunkeld	do	25	54	2	00
Dunnville	do	433	81	16	00
Dunraven	do	4	99	2	00
Dunsford	do	16	46	2	00
Duntroon	do	83	60	4	00
Dunvegan	do	17	14	2	00
Durham	do	571	70	16	00
Eagle	do	44	13	2	00
Eardley	do	11	49	2	00
East Arthabaska	do	25	49	2	00
East Bolton	do	14	08	2	00
East Chester	do	1	41	2	00
East Clifton	do	10	30	2	00
East Dunham	do	3	34	2	00
East Farnham	do	39	59	2	00
East Hawkesbury	do	14	69	2	00
East Hereford	do	5	71	2	00
Easton's Corners	do	70	70	2	00
East Oro	do	11	17	2	00
East Potton	do "Voir Herbert."	2	56	1	50
East Templeton	do	29	99	2	00
East Williamsburg	do	10	71	4	00
Eastwood	do	44	64	2	00
Eaton	do	61	16	8	00
Eddystone	do	13	46	2	00
Eden	do	32	09	2	00
Eden Mills	do	34	53	4	00
Edgecombe	do	9	16	2	00
Edmonton	do	64	27	6	00
Edwardsburgh	do	92	38	4	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
ganville	Maître de poste	102	18	2	00
gbert	do (Du 1er novembre 1866)	5	42	1	33
gerton	do	4	68	2	00
glington	do	44	44	2	00
gmondville	do	71	13	2	00
gremont	do	31	16	2	00
gypt	do (Du 1er janvier 1867)	1	78	1	00
lder	do	1	74	2	00
ldorado	do (Du 1er juin 1867)	9	84	0	17
lgin	do	41	78	4	00
lginburg	do	22	48	2	00
lginfield	do	24	82	2	00
lizabethville	do	10	39	2	00
lfrida	do	4	61	2	00
llengown	do	17	60	2	00
llesmere	do	12	76	2	00
lm Grove	do	17	04	2	00
lmira	do	125	10	2	00
lmvale	do	24	72	2	00
lmwood	do	6	04	2	00
lora	do	425	16	20	00
lsinore	do	6	31	2	00
mbro	do	135	57	4	00
mbrun	do	14	87	2	00
merald	do	18	67	2	00
nfield	do (Du 1er novembre 1866)	7	29	1	33
nniskillen	do	55	23	2	00
nnismore	do	19	06	2	00
nterprise	do	28	30	2	00
pping	do	18	42	2	00
psom	do	25	21	2	00
ramosa	do	19	16	2	00
rbsville	do	4	08	2	00
rié	do	8	99	2	00
rin	do	219	86	3	00
rinsville	do	21	18	2	00
rroll	do	10	20	4	00
scott	do	16	14	2	00
spérance	do	6	57	2	00
squesing	do	31	00	4	00
thel	do	14	66	2	00
tobicoke	do	38	20	6	00
ugenia	do	15	55	2	00
vangeline	do	2	97	2	00
velyn	do (Du 1er mars 1867)	1	78	0	67
versley	do	19	44	2	00
verton	do	34	23	2	00
xeter	do (Y compris les arrérages de papeterie du 1er juillet 1865)	259	61	14	00
Fairfax	do	2	71	2	00
Fairfield	do	21	09	2	00
Fairview	do (Fermé le 1er janvier 1867, et ré-ouvert le 1er mars 1867)	6	47	1	67
Falkenberg	do	21	07	2	00
Falkirk	do	33	89	2	00
Falkland	do	39	24	2	00
Farmersville	do	109	41	8	00
Farnham Centre	do	14	32	2	00
Farquhar	do	19	68	2	00
Farran's Point	do	26	88	2	00
Fenaghvale	do	8	06	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Fenella	Maître de poste	20	28	2	00
Fenelon Falls	do	92	51	2	00
Fenwick	do	36	74	2	00
Fergus	do	515	22	16	00
Ferguson's Falls	do	17	91	2	00
Fermoy	do	8	43	2	00
Fernhill	do	15	96	2	00
Feversham	do	32	75	2	00
Fingal	do	474	28	4	00
Fish Creek	do	20	25	2	00
Fisherville	do	21	60	2	00
Fitch Bay	do	10	56	2	00
Fitzroy Harbour	do	95	66	8	00
Flesherton	do	162	23	8	00
Flinton	do	20	97	2	00
Flora	do	4	86	2	00
Florence	do	132	09	2	00
Foley	do	13	69	2	00
Fontenoy	do	3	54	2	00
Fonthill	do	161	81	4	00
Fordyce	do	6	09	2	00
Forest	do	103	42	2	00
Forester's Falls	do	37	56	4	00
Forestville	do	20	95	2	00
Forfar	do	11	98	2	00
Formoso	do	57	05	2	00
Fort Coulonge	do	28	16	2	00
Fort Erié	do	229	86	6	00
Fort William, L. S.	do	......	......	4	00
Fort William	do	42	57	4	00
Fournier	do	11	73	2	00
Foxboro'	do	18	66	2	00
Fox River	do	43	63	2	00
Frampton	do	27	27	4	00
Frankford	do	113	69	2	00
Franklin	do	16	37	2	00
Franktown	do	150	49	12	00
Frankville	do	45	67	2	00
Freelton	do	41	23	2	00
Freeport	do	17	41	2	00
Freiburg	do	29	85	2	00
Freiighsburg	do	172	50	8	00
French Village	do	57	12	2	00
Frogmore	do (Du 1er janvier 1866)	23	20	3	00
Frome	do	19	86	2	00
Frost Villago	do	96	73	8	00
Fulford	do	11	33	2	00
Fullarton	do	41	45	2	00
Fulton	do	7	35	2	00
Gad's Hill	do	9	24	2	00
Galt	do	1158	41	24	00
Galway	do	8	66	2	00
Gananoque	do	580	75	8	00
Garafraxa	do	54	81	2	00
Garden River	do	7	88	2	00
Garneau	do	1	11	1	00
Garthby	do	2	47	2	00
Gaspé. Bassin de	do	253	38	16	00
Gemley	do	8	05	2	00
Geneva	do	6	92	2	00
Gentilly	do	51	16	12	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Georgetown	Maître de poste	396	40	8	00
Georgeville	do	94	81	4	00
Georgina	do	131	94	3	00
Gifford	do	7	30	2	00
Gilbert's Mills	do	4	17	2	00
Gilford	do	29	42	2	00
Gladstone	do	17	07	2	00
Glammis	do	16	60	2	00
Glanford	do	57	57	4	00
Glanmire	do	11	46	2	00
Glanworth	do	31	86	2	00
Glascott	do	9	36	2	00
Glastonbury	do	2	68	2	00
Glenallan	do	89	20	4	00
Glenarm	do	3	29	2	00
Glenburnie	do	11	17	2	00
Glencairn	do	12	70	2	00
Glencoe	do	120	96	2	00
Glenloyd	do	11	33	2	00
Glenlyon	do	51	87	2	00
Glenmeyer	do	7	87	2	00
Glen Morris	do	47	87	2	00
Glennevis	do	19	52	2	00
Glen Sutton	do	1	38	2	00
Glenvale	do	13	79	2	00
Glen William	do	47	36	2	00
Goble's Corners	do	23	20	2	00
Goderich	do	1341	35	24	00
Golden Creek	do	3	52	2	00
Goldstone	do	16	15	2	00
Goodwood	do	10	96	2	00
Gore's Landing	do	39	22	2	00
Gormley	do	32	15	2	00
Gorrie	do	78	85	2	00
Gosfield	do	7	05	3	00
Gosport	do	3	77	2	00
Gould	do	18	19	2	00
Gourock	do	13	72	2	00
Gowanstown	do	13	30	2	00
Gower Point	do	9	64	2	00
Grafton	do	124	57	6	00
Grahamsville	do	130	06	2	00
Granby	do	330	22	12	00
Grande Baie	do	27	33	2	00
Grande Grave	do	43	58	2	00
Grande Ligne	do	43	25	2	00
Grand River	do	39	68	2	00
Granton	do	46	24	2	00
Grass Pond	do (Du 1er avril 1867)	1	34	0	50
Gravenhurst	do	26	02	2	00
Greenbank	do	25	54	2	00
Greenbush	do	23	86	2	00
Greenock	do	17	10	2	00
Green Point	do	6	98	2	00
Green River	do	6	50	2	00
Greensville	do	53	75	2	00
Greenwood	do	34	11	2	00
Grenville	do	159	66	16	00
Gresham	do	5	31	2	00
Gretna	do	3	66	2	00
Grey	do	30	28	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts
Griersville	Maître de poste	22	79	2	00
Griffith	do	20	91	2	00
Grimsby	do	282	82	8	00
Grondines	do	33	06	2	00
Grovesend	do	13	93	2	00
Guelph	do	2268	52	48	00
Guysboro'	do	17	26	2	00
Hagersville	do	55	52	3	00
Haliburton	do	33	50	2	00
Halifax	do	53	00	2	00
Halloway	do	21	68	2	00
Hall's Bridge	do	15	56	2	00
Ham	do	34	60	4	00
Hamburg	do	10	81	2	00
Hamlet	do	3	67	2	00
Hammettsholm	do	7	07	2	00
Hammond	do	7	03	2	00
Hampstead	do	14	96	2	00
Hampton	do	78	76	2	00
Hannon	do	12	39	2	00
Hanover	do	170	82	2	00
Hardinge	do	8	63	2	00
Hargrave	do	26	20	2	00
Harlem	do	8	96	2	00
Harley	do	23	27	2	00
Harmony	do (Du 1er mars 1867)	3	57	0	67
Harold	do	16	34	2	00
Harper	do	9	33	2	00
Harpurhey	do	67	92	4	00
Harrietsville	do	26	46	2	00
Harrington Est	do	9	93	2	00
Harrington Ouest	do	18	41	2	00
Harrisburg	do	175	35	12	00
Harriston	do	103	35	2	00
Harrow	do	29	98	2	00
Harrowsmith	do	35	55	2	00
Hartford	do	24	53	2	00
Hartington	do (Du 1er juin 1867)	0	24	0	17
Hartman	do	11	62	2	00
Harvey Hill, Mines de	do	26	67	2	00
Harwich	do	12	61	2	00
Harwood	do	6	08	2	00
Hastings	do	168	74	2	00
Hatley	do	79	72	4	00
Haultain	do (Du 1er août 1866)	3	00	1	83
Havelock	do	11	35	2	00
Hawkesbury	do	327	03	12	00
Hawkstone	do	7	47	2	00
Hawksville	do	99	14	2	00
Hay	do	17	68	3	00
Haydon	do	18	29	2	00
Haysville	do	59	19	3	00
Hazledean	do	6	99	2	00
Headford	do	11	60	2	00
Head Lake	do	4	31	2	00
Headville	do	29	27	2	00
Heathcote	do	41	58	2	00
Hebron	do	4	53	2	00
Heckston	do	36	11	2	00
Heidelburg	do	17	24	2	00
Hemison	do	8	06	2	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Iemmingford	Maître de poste	82	50	3	00
Ienry	do	9	18	2	00
Ienryville	d0	76	87	8	00
Iepworth	do	5	92	2	00
Ierbert, voir Potton Est	do	0	66	0	50
Ierdman's Corners	do	6	20	2	00
Iereford	do	8	91	2	00
Iespeler	do	232	92	2	00
Iiawatha	do	4	58	2	00
Iigh Falls	do	8	79	2	00
Iighfield	do	6	50	2	00
Iighgate	do	12	74	2	00
Iighland Creek	do	34	50	2	00
Hillier	do	49	91	6	00
Hillsboro'	do	36	24	2	00
Hillsburg	do	126	64	2	00
Hillsdale	do (Du 1er janvier 1867)	10	16	1	00
Hill's Green	do	10	89	2	00
Hilton	do	41	42	2	00
Hoath Head	do	4	02	2	00
Hochelaga	do	25	54	2	00
Hockley	do	6	96	2	00
Holcolmb	do	7	09	2	00
Holland Landing	do	98	19	8	00
Hollen	do	93	75	2	00
Holmesville	do	17	97	2	00
Holstein	do	10	53	2	00
Holt	do	13	71	2	00
Homer	do	22	03	2	00
Honeywood	do	11	06	2	00
Hopefield	do	12	36	2	C0
Hopetown	do	12	43	2	00
Hornby	do	41	03	4	00
Horning's Mills	do	24	48	2	00
Houghton	do	34	47	4	00
Howe Island	do	4	14	2	00
Howick	do	50	77	2	00
Hubbell's Falls	do	49	69	2	00
Hudson	do	77	10	2	00
Hull	do	144	61	4	00
Hullsville	do	35	95	2	00
Humber	do	31	21	2	00
Humberstone	do	57	39	2	00
Hunsdon	do	6	04	2	00
Hunterstown	do	21	00	2	00
Huntingdon	do	275	60	10	00
Huntingville	do	30	46	2	00
Huntley	do	7	42	3	00
Huston	do	34	95	2	00
Hyde Park Corner	do	28	08	2	00
Ilderton	do	11	06	2	00
Indiana	do	57	44	5	00
Indian Cove, voir St. Joseph de Lévis	do	3	20	0	17
Ingersoll	do	1201	21	32	00
Inistioge	do	13	70	2	00
Inkerman	do	48	18	3	50
Innerkip	do	45	70	2	00
Innisfil	do	16	95	2	00
Innisville	do	26	93	2	00
Inverary	do	31	94	2	00
Inverhuron	do	22	77	4	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts	Allocation pour papeterie. $	cts.
Invermay	Maître de poste	69	93	4	00
Inverness	do	147	24	4	00
Iona	do	97	20	2	00
Iron Hill	do	5	52	2	00
Ironside	do (Du 1er janvier 1867)	10	55	1	00
Iroquois	do	355	66	10	00
Irvine	do (Du 1er décembre 1866)	2	06	1	17
Islay	do	15	26	2	00
Ile aux Grues	do	10	36	2	50
Ile aux Noix	do	85	94	8	00
Ile Dupads	do	9	81	2	00
Ile Perrot	do	10	21	2	00
Ile Verte	do	123	75	8	00
Islington	do	34	75	2	00
Ivanhoe	do	20	03	2	00
Ivy	do	15	19	2	00
Janetville	do	23	96	2	00
Jarratt's Corners	do	30	66	2	00
Jarvis	do	96	93	3	00
Jasper	do	33	22	2	00
Jersey, Rivière Chaudière	do	16	09	2	00
Jerseyville	do	34	70	2	00
Johnson	do	10	23	2	00
Johnson's Mills	do	13	91	2	00
Johnville	do	14	37	2	00
Joliette	do	236	50	3	00
Jonquières	do (Du 1er avril 1867)	1	05	0	50
Jordan	do	89	04	4	00
Jura	do	9	74	2	00
Kaladar	do	3	93	2	00
Kamouraska	do	190	62	8	00
Kars	do	33	90	2	00
Katesville	do	5	44	2	00
Kazubazua	do	36	65	2	00
Keenansville	do	29	42	2	00
Keene	do	85	09	4	00
Kelvin	do	30	48	2	00
Kemptville	do	311	83	6	00
Kendal	do	27	17	2	00
Kennebec, Ligne de	do	0	93	2	00
Kenilworth	do	36	18	2	00
Kenmore	do	33	13	2	00
Kent Bridge	do	25	47	2	00
Kerrwood	do	32	78	2	00
Kerry	do	8	47	2	00
Kertch	do	5	84	2	00
Keswick	do	49	07	2	00
Kettleby	do	38	93	2	00
Keyser	do	6	33	2	00
Kilbride	do	30	65	4	00
Kildare	do	27	56	2	00
Kilkenny	do	10	93	2	00
Killarney	do	23	43	2	00
Killean	do	7	53	2	00
Kilmanagh	do	8	05	2	00
Kilmarnock	do	7	28	2	00
Kilmartin	do	14	54	2	00
Kilsyth	do	30	83	2	00
Kimbolton	do (Du 1er avril 1867)	2	18	0	50
Kinburn	do	18	66	2	00
Kincardine	do	604	24	16	00

État No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
King	Maître de poste	83	22	4	00
King Creek	do	11	23	2	00
Kingsbridge	do	42	16	2	00
Kingsbury	do	16	07	2	00
Kingsey	do	14	42	3	50
Kingsey Falls	do	12	41	2	00
Kingston Mills	do	10	00	2	00
Kingsville	do	150	72	12	00
Kinkora	do	16	18	2	00
Kinloss	do	36	10	3	00
Kinlough	do	17	23	2	00
Kinmount	do	30	14	2	00
Kinnear's Mills	do	25	02	2	00
Kinsale	do	22	87	2	00
Kintore	do	17	40	2	00
Kippen	do	34	47	2	00
Kirby	do	13	44	2	00
Kirkfield	do	33	07	2	00
Kirkhill	do	26	79	2	00
Kirk's Ferry	do	14	38	2	00
Kirkton	do	33	01	2	00
Kirkwall	do	25	54	2	00
Klineburg	do	57	00	2	00
Knatchbull	do	7	97	2	00
Knowlton	do	202	21	2	00
Komoka	do	103	71	2	00
La Baie	do	88	03	8	00
Labarre	do	25	42	2	00
La Beauce	do	133	19	6	00
L'Acadie	do	31	64	2	00
Lachenaie	do	12	35	2	00
Lachine	do	168	32	8	00
Lachute	do	175	28	6	00
Lac Noir	do	0	45	2	00
Lacolle	do	126	28	3	00
Lafontaine	do	4	26	2	00
Laggan	do	35	99	2	00
Lagrange	do	6	25	2	00
La Guerre	do	15	66	2	00
Lac Aylmer	do	4	99	2	00
Lac Beauport	do	5	90	2	00
Lac Doré	do	8	29	2	00
Lac Etchemin	do	1	72	2	00
Lakefield	do	14	67	2	00
Lakelet	do	11	64	2	00
Lac Mégantic	do	6	13	2	00
Lakeside	do	37	93	2	00
Lac Témiscouata	do	8	44	2	00
L'Amaroux	do	12	64	2	00
Lambeth	do	56	06	2	00
Lambton	do	28	50	2	00
Lanark	do	201	94	8	00
Lancaster	do	101	54	8	00
Langevin	do (Du 1er mars 1867)	1	24	0	67
Langford	do (Du 1er février 1867)	5	17	0	83
Langside	do	8	21	2	00
Langton	do	38	63	2	00
Lanoraie	do	57	14	2	00
Lansdown	do	42	79	2	00
L'Anse à Giles	do	22	25	2	00
L'Anse au Foin	do	1	95	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
L'Anse St. Jean	Maître de poste	2	36	2	00
Lansing	do (Du 1er septembre 1866)	17	74	1	50
La Pigeonnière	do	41	00	2	00
Laprairie	do	155	95	8	00
La Présentation	do	17	55	2	00
Larner	do	2	93	2	00
Larochelle	do	4	01	2	00
Laskay	do	41	02	2	00
L'Assomption	do	174	29	12	00
Laterrière	do	9	87	2	00
Latona	do	49	09	3	50
Laurel	do	8	08	2	00
Lauzon, ci-devant Pte. Lévis Est	do	50	46	0	50
Laval	do	7	38	2	00
Lavaltrie	do	33	67	2	00
Lavender	do	7	47	2	00
L'Avenir	do	60	81	2	00
Lawrenceville	do	32	71	2	00
Leamington	do	140	27	5	00
Leaskdale	do	21	70	2	00
Leavens	do	14	64	2	00
Leclercville	do	31	23	2	00
Leeds	do	132	87	8	00
Lefroy	do	55	51	2	00
Leinster	do	6	09	2	00
Leith	do	18	06	2	00
Lemonville	do	15	68	2	00
Lennoxville	do	619	27	10	00
Lennox	do	6	60	2	00
Leonard's Hill	do	5	81	2	00
L'Epiphanie	do	15	34	2	00
Les Eboulements	do	38	50	4	00
Les Ecureuils	do	12	72	2	00
Les Escoumains	do	20	45	2	00
Leskard	do	26	99	2	00
Leslie	do	40	24	2	00
Les Petites Bergeronnes	do	0	96	2	00
Lévis	do	387	22	4	00
Lifford	do	14	60	2	00
Limehouse	do	28	11	2	00
Lime Lake	do	7	41	2	00
Lindsay	do	948	85	16	00
Linton	do	8	60	2	00
Linwood	do	58	44	2	00
Lisadel	do	52	79	2	00
Lisbon	do	14	42	2	00
Lisburn	do	2	49	2	00
L'Islet	do	131	24	4	00
Listowell	do	419	48	7	00
Little Britain	do	57	18	2	00
Little Current	do	32	35	2	00
Little Rapids	do	1	58	2	00
Little Rideau	do	15	60	2	00
Lloydtown	do	72	49	4	00
Lobo	do	45	46	2	00
Lochabar Bay	do (Du 1er janvier 1867)	2	20	1	00
Loch Garry	do	20	60	2	00
Lochiel	do	39	34	3	00
Lockton	do	22	68	2	00
Logierait	do	9	96	2	00
Londesborough	do	54	14	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Long Island, Ecluses de	Maître de poste	22	00	2	00
Longue Pointe	do	17	98	2	00
Longueuil	do	99	40	4	00
Longwood	do	66	49	2	00
Longwood, Station de	do	18	88	2	00
Lonsdale	do	39	35	2	00
Lorette	do	25	15	2	00
Loretto	do	34	65	2	00
L'Orignal	do	339	37	12	00
Lorraine	do	10	37	2	00
Lotbinière	do	93	30	3	00
Lothian	do	15	21	2	00
Loughboro'	do	71	84	3	00
Louisville	do	35	30	2	00
Lovat	do	3	12	2	00
Low	do	14	93	2	00
Low Banks	do	2	99	2	00
Lower Ireland	do	6	20	2	00
Lowville	do	42	15	3	00
Lucan	do	244	58	8	00
Lucerne	do	3	92	2	00
Lucknow	do	192	21	2	00
Lumley	do	7	93	2	00
Lunenburg	do	27	46	2	00
Lurgan	do	7	75	2	00
Luther	do	6	90	2	00
Luton	do	25	39	2	00
Lyn	do	221	07	4	00
Lynden	do	100	47	2	00
Lyndhurst	do	24	55	2	00
Lynedoch	do	118	47	6	00
Lyons	do	21	40	2	00
Lyster	do	25	63	2	00
McDonald's Corners	do	64	60	3	00
McGillivray	do	72	37	4	00
McIntyre	do	11	55	2	00
Maberley	do	10	77	2	00
Macnider	do	20	35	2	00
Macton	do	15	22	2	00
Macville	do	10	16	2	00
Maddington	do	2	33	2	00
Madoc	do	336	98	8	00
Madrid	do	5	90	2	00
Madeleine, Iles de la	do	24	60	3	00
Magog	do	120	19	2	00
Magoon, Pointe	do	3	40	2	00
Maidstone	do	45	88	2	50
Maitland	do	76	47	3	00
Malakoff	do	8	24	2	00
Mallorytown	do	68	81	3	00
Malmaison	do	44	41	2	00
Malone	do	4	24	2	00
Malta	do (Du 31 décembre 1866)	1	83	1	00
Malton	do	44	47	8	00
Malvern	do	29	25	2	00
Manchester	do	119	40	8	00
Mandamin	do	34	34	2	00
Manfred	do (Du 31 décembre 1866)	[illegible]	45	1	00
Manilla	do	18[illegible]	67	6	00
Manitowaning	do	12	23	2	00
Mannheim	do	11	73	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Manningville	Maître de poste	33	16	3	00
Manotick	do	33	11	2	00
Mansfield	do	17	04	2	00
Mansonville Potton	do	43	86	2	00
Maple	do	57	33	2	00
Maple Grove	do	19	12	2	00
Maple Hill	do (Depuis le 1er novembre 1866)	14	01	1	33
Maple Leaf	do	1	38	2	00
Mapleton	do	16	19	2	00
Marathon	do	7	83	2	00
Marbleton	do	24	83	2	00
March	do	13	70	4	00
Marchmount	do	11	57	2	00
Marden	do	22	37	2	00
Maria	do	38	63	2	00
Maritana	do	8	08	2	00
Markham	do	212	99	6	00
Marlbank	do	6	60	2	00
Marlow	do	3	29	2	00
Marmion	do	8	88	2	00
Marmora	do	76	18	2	00
Marnock	do	13	74	2	00
Marshville	do	53	34	5	00
Martintown	do	112	86	4	00
Martinville	do	10	33	2	00
Marysville	do	30	79	2	00
Mascouche	do	48	74	2	00
Masham	do	6	58	2	00
Maskinongé	do	24	90	2	00
Massawippi	do	57	72	2	00
Massie	do	8	14	2	00
Matane	do	62	67	2	00
Matapédiac	do	16	58	2	00
Mattawa	do	41	09	2	00
Mawcook	do	7	18	2	00
Maxwell	do	63	83	2	00
Mayfield	do	12	84	2	00
Maynard	do (Depuis le 1er novembre 1866)	2	80	1	33
Mayne	do	14	65	2	00
Maynooth	do	13	67	2	00
Mayo	do	2	36	2	00
Meadowvale	do	53	43	2	00
Meaford	do	323	89	8	00
Medina	do	19	76	2	00
Modonte	do	11	39	4	00
Melancthon	do	11	71	2	00
Melbourne	do	260	65	9	00
Melbourne Ridge	do	28	54	2	00
Melocheville	do	17	35	2	00
Melrose	do	19	24	2	00
Melville	do	11	23	2	00
Menie	do	33	37	2	00
Merivale	do	5	75	2	00
Merrickville	do	369	24	10	00
Mersea	do	8	05	2	00
Méthot, Moulins de	do	23	67	2	00
Métis	do	107	79	10	00
Meyersburg	do	7	12	2	00
Michipicoten, Rivière	do	13	51	2	00
Middleville	do	24	92	2	00
Midhurst	do	9	87	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Mile End	Maître de poste	46	89	2	00
Milford	do	56	27	2	00
Millbank	do	58	25	2	00
Mill Bridge	do	26	20	2	00
Mill Brook	do	265	69	8	00
Mille Iles	do	6	85	2	00
Mille Roches	do	65	68	4	00
Mill Grove	do	18	44	2	00
Mill Haven	do	20	46	2	00
Milliken	do	11	20	2	00
Millington	do	9	41	2	00
Mill Point	do	110	46	2	00
Milnesville	do	16	81	2	00
Milton, Est	do	36	89	2	00
Milton, Ouest	do	319	00	4	00
Mimico	do	28	53	2	00
Mimosa	do	15	50	2	00
Minden	do	104	01	2	00
Minesing	do	7	02	2	00
Mitchell	do	418	39	4	00
Moe, Rivière	do	14	32	2	00
Mohawk	do	117	81	4	00
Moira	do	13	04	2	00
Molesworth	do	22	67	2	00
Monck	do	3	81	2	00
Monckland	do	12	40	2	00
Moneymore	do	3	66	2	00
Mongenais	do	14	07	2	00
Mongolia	do	11	97	2	00
Monkton	do	49	30	2	00
Mono Centre	do	13	71	2	00
Mono Mills	do	157	52	4	00
Montague	do	10	06	2	00
Montcalm	do	6	65	2	00
Monte-Bello	do	38	24	2	00
Montmagny	do	178	87	8	00
Montrose	do	11	45	2	00
Mont St. Hilaire	do	15	70	2	00
Moore	do	106	19	6	00
Moore, Station de	do	9	51	2	00
Moose Creek	do	14	74	2	00
Moray	do	17	94	2	00
Morewood	do	15	20	2	00
Morningdale Mills	do	9	49	2	00
Morpeth	do	184	81	8	00
Morrisbank	do	38	67	2	00
Morrisburg	do	425	44	6	00
Morriston	do	70	30	3	00
Mortlake	do	8	85	2	00
Morton	do	20	81	2	00
Morven	do	18	14	3	00
Moscow	do	14	24	2	00
Mossley	do	13	64	2	00
Motherwell	do	18	89	2	00
Mountain Grove	do	6	66	2	00
Mountain View	do	13	77	2	00
Mount Albert	do	48	47	2	00
Mount Albion	do	14	23	2	00
Mount Brydges	do	187	40	8	00
Mount Carmel	do	4	40	2	00
Mount Charles	do	9	50	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Mount Elgin	Maître de poste	77	30	2	00
Mount Forest	do	422	93	2	00
Mount Healy	do	28	44	2	00
Mount Horeb	do	3	84	2	00
Mount Hurst	do	13	53	2	00
Mount Johnson	do	26	95	2	00
Mountjoy	do	21	16	2	00
Mount Oscar	do	10	42	2	00
Mount Pleasant	do	36	85	2	00
Mountsberg	do	10	91	2	00
Mont St. Louis	do	12	69	2	00
Mont St. Patrice	do	8	74	2	00
Mount Vernon	do	59	39	2	00
Mount Webster	do	5	66	2	00
Muddy Branch	do	16	29	2	00
Mulgrave	do	4	28	2	00
Mulmur	do	15	95	2	00
Muncey	do	12	46	2	00
Munster	do	11	51	2	00
Murray	do	40	26	4	00
Murray Bay	do	152	98	10	00
Murvale	do	17	33	2	00
Muskoka Falls	do	35	66	4	00
Musselburg	do	8	97	2	00
Myrtle	do	26	11	2	00
Mystic	do	10	72	2	00
Nairn	do	48	81	2	00
Nanticoke	do	53	20	2	00
Napanee	do	832	92	16	00
Napanee, Moulins de	do (Depuis le 1er décembre 1866)	17	30	1	17
Napier	do	58	57	2	00
Napierville	do	96	72	3	00
Nashwood	do	4	36	2	00
Nassagiweya	do	46	21	4	00
Navan	do	7	81	2	00
Neigette	do	2	79	1	83
Nelson	do	48	76	16	00
Netherby	do	21	15	2	00
Newstadt	do	104	04	2	00
Nevis	do	6	52	2	00
New Aberdeen	do	19	85	2	00
Newark	do (Depuis le 1er août 1866)	16	72	1	83
Newbliss	do	9	46	2	00
Newboro	do	110	41	4	00
Newboyne	do	11	44	2	00
Newbridge	do	17	50	2	00
Newburgh	do	271	14	4	00
Newbury	do	278	08	12	00
New Carlisle	do	71	02	10	00
Newcastle	do	486	81	8	00
New Dundee	do	72	11	2	00
New Durham	do	43	23	2	00
New Edinburgh	do	75	86	2	00
New Glasgow	do	35	38	8	00
New Hamburg	do	269	51	8	00
Newington	do	29	87	2	00
New Ireland	do	12	78	2	00
New Liverpool	do	105	37	4	00
New Lowell	do	36	96	2	00
New Market	do	598	06	12	00
Newport	do	51	11	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
New Richmond	Maître de poste	66	82	2	00
New Ross	do (Depuis le 1er février 1867)	1	08	0	67
Newry	do	27	81	2	00
New Sarum	do	23	26	2	00
Newton Brook	do	34	95	2	00
Newton Robinson	do	31	43	2	00
Niagara	do	472	11	23	00
Nicolet	do	157	87	10	00
Nile	do (Depuis le 1er septembre 1866)	12	77	1	67
Nilestown	do	45	63	2	00
Nissouri	do	17	09	2	00
Nithburg	do	9	23	2	00
Nobleton	do	43	75	2	00
Norham	do	38	91	8	00
Norland	do	27	76	2	00
Normandale	do	15	52	3	00
Normanton	do	128	52	2	00
North Adjala	do	3	12	2	00
North Augusta	do	73	70	3	00
North Bristol	do	7	19	2	00
North Bruce	do	12	58	2	00
North Douro	do	117	23	2	00
Northfield	do	5	52	2	00
North Georgetown	do	19	60	4	00
North Glanford	do	11	72	2	00
North Gower	do	62	67	2	00
North Hatley	do	18	04	2	00
North Keppel	do	18	20	2	00
North Lancaster	do	33	62	2	00
North Montague	do	4	46	2	00
North Mountain	do	13	28	2	00
North Pelham	do	17	99	2	00
North Pinnacle	do	2	86	2	00
North Port	do	38	16	3	00
North Ridge	do	23	01	2	00
North Seneca	do	10	50	2	00
North Stanbridge	do	6	54	2	00
North Stukely	do	21	48	2	00
North Sutton	do	18	93	2	00
North Wakefield	do	58	25	2	00
North Williamsburg	do	29	67	2	00
Norton Creek	do	35	13	2	00
Norval	do	70	53	4	00
Norway	do	7	65	2	00
Norwich	do	251	53	12	00
Norwood	do	139	25	10	00
Notfield	do	49	40	2	00
Notre Dame du Portage	do	16	73	2	00
Nottawa	do	65	25	2	00
Noyan	do	7	50	2	00
Nutt's Corners	do	5	55	2	00
Oak Hill	do	8	50	2	00
Oakland	do	112	84	8	00
Oak Ridges	do	41	26	2	00
Oakville	do	402	30	8	00
Oakwood	do	110	19	6	00
Oban	do	16	66	2	00
Odessa	do	174	32	4	00
Oil Springs	do	749	03	8	00
Oka	do (Depuis le 1er juin 1867)	1	59	0	17
Old Montrose	do	2	29	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Olinda	Maître de poste	16	42	2	00
Omagh	do	20	45	2	00
Omemee	do	170	18	4	00
Ompah	do	6	64	2	00
Oneida	do	26	03	2	00
Ongley	do	2	37	1	50
Onondaga	do	64	78	4	00
Onslow	do	106	07	2	00
Ontario	do	32	70	2	00
Orangeville	do	451	84	8	00
Orchard	do	46	24	4	00
Orillia	do	426	42	8	00
Orleans	do	10	16	2	00
Ormond	do	12	06	2	00
Ormstown	do	99	55	4	00
Oro	do	12	20	2	00
Orono	do	166	24	8	00
Orwell	do	55	91	3	00
Osceola	do	11	00	2	00
Osgoode	do	95	33	4	00
Oshawa	do	1134	33	24	00
Osprey	do	13	80	2	00
Ospringe	do	20	34	2	00
Ossian	do	8	18	2	00
Ostrander, voir Selton	do	5	98	0	50
Ottawa	do	6208	82	48	00
Otter, Lac	do	16	13	2	00
Otterville	do	140	29	4	00
Oungah	do	10	54	2	00
Oustic	do	11	77	2	00
Outram	do	7	63	2	00
Overton	do	4	53	2	00
Owen Sound	do	857	17	16	00
Owl's Head	do	3	04	1	16
Oxenden	do	14	73	2	00
Oxford Centre	do	10	39	2	00
Oxford Mills	do	49	58	2	00
Oxford, Station d'	do (Depuis le 1er novembre 1866)	6	50	1	33
Oznabruck Centre	do	29	39	2	00
Paisley	do	248	26	2	00
Pakenham	do	329	42	8	00
Palermo	do	74	85	6	00
Panmure	do	8	24	2	00
Papineauville	do	95	05	4	00
Parham	do	16	78	2	00
Paris	do	510	32	40	00
Paris, Station de	do	222	85	.....	.....
Parker	do	11	99	2	00
Park Head	do (Depuis le 1er septembre 1866)	2	92	1	34
Park Hill	do	164	49	2	00
Parma	do	13	95	2	00
Parry Sound	do	27	05	2	00
Paspebiac	do	93	91	2	00
Patterson	do	70	32	2	00
Peepabun	do (Depuis le 1er juin 1867)	0	20	0	17
Pefferlaw	do	17	46	2	00
Pelham Union	do	2	83	2	00
Pembroke	do	451	55	6	00
Pendleton	do	27	50	2	00
Penetanguishene	do	195	86	16	00
Péninsule-Gaspé	do	2	06	2	00

ΓAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
ntland	Maître de poste	5	60	2	00
nville	do	24	94	2	00
rcé	do	154	54	8	00
rch, Station de	do	8	05	2	00
rkins	do (Depuis le 1er novembre 1866)	4	49	1	33
rrytown	do	36	25	2	00
rth	do	878	59	36	00
tawawa	do	6	57	2	00
terboro'	do	1333	52	24	00
tersburg	do	58	28	10	00
terson	do (Depuis le 1er mars 1867)	1	25	0	67
terson, Traverse de	do	4	90	2	00
tit Métis	do (Depuis 1er avril 1867)	4	18	0	50
trolea	do	747	60	2	00
tworth	do	8	98	2	00
veril	do	20	88	2	00
ilipsburg Est	do	87	77	16	00
ilipsburg Ouest	do	27	49	2	00
ilipsville	do	29	95	2	00
ckering	do	98	31	8	00
cton	do	844	28	20	00
erreville	do	52	94	3	00
igeon Hill	do	20	84	2	00
ike River	do	31	65	6	00
ine Grove	do	48	74	2	00
ine Orchard	do	20	51	2	00
ine River	do	25	18	2	00
inkerton	do	16	52	2	00
ittsferry	do	9	66	2	00
lainfield	do	22	47	2	00
lantagenet	do	135	08	6	00
lattsville	do	89	78	2	00
layfair	do	13	00	2	00
leasant Hill	do	40	26	2	00
lum Hollow	do	11	62	2	00
ointe Abino	do	108	82	4	00
ointe Alexandre	do	15	90	2	00
'ointe au Chêne	do	6	29	2	00
'ointe aux Anglais	do	3	49	1	50
'ointe aux Trembles, Hochelaga	do	56	76	2	00
'ointe aux Trembles	do	49	34	2	00
'ointe Claire	do	35	23	2	00
'ointe du Lac	do	15	65	2	00
'ointe Edouard	do	130	21	2	00
'ointe Fortune	do	65	02	2	00
'ointe Lévis, Est	do	145	15	1	50
'ointe Petre	do	1	55	2	00
'ointe Platon	do (Fermé le 31 octobre 1867)	2	16	0	67
'ointe St. Charles	do	258	82	2	00
'ointe St. Pierre	do	46	52	16	00
'ointe Traverse	do	6	31	2	00
Poland	do	7	60	2	00
Pomona	do	1	64	1	00
Ponsonby	do	28	85	2	00
Pont Château	do	10	22	2	00
Pont de Maskinongé	do	80	24	3	00
Poole	do	18	54	2	00
Portage du Fort	do	225	91	8	00
Port Albert	do	25	21	2	00
Port au Persil	do	4	55	2	00
Port Bruce	do	25	46	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détail des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'ann expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Alloca tion pour p peteri $	c
Port Burwell	Maître de poste	324	92	12	0
Port Colborne	do	349	93	4	0
Port Credit	do	41	31	2	0
Port Dalhousie	do	220	72	3	0
Port Daniel	do	12	77	2	0
Port Dover	do	287	40	12	0
Port Elmsley	do	23	82	2	0
Porter's Hill	do	14	94	2	0
Port Granby	do	14	65	2	0
Port Hoover	do	5	22	2	0
Port Hope	do	1442	12	32	0
Portland	do	26	56	2	0
Port Lewis	do	11	32	2	0
Port Maitland	do	16	85	4	0
Port Nelson	do	28	00	2	0
Portneuf	do	84	82	4	0
Port Perry	do	168	25	2	5
Port Robinson	do	212	30	12	0
Port Rowan	do	161	82	5	0
Port Royal	do	25	64	2	0
Port Ryerse	do	45	92	2	0
Portsmouth	do	108	66	2	0
Port Stanley	do	149	97	12	0
Port Talbot	do	8	40	3	0
Port Union	do	12	53	2	0
Powell	do (Depuis le 1er octobre 1866)	1	07	1	5
Powerscourt	do	9	48	2	0
Prescott	do	1129	81	40	0
Preston	do	256	68	8	0
Priceville	do	96	67	2	0
Primrose	do	5	95	2	0
Prince Albert	do	157	85	4	0
Princeton	do	176	76	3	0
Prospect	do	19	44	2	0
Purdy	do	2	80	2	0
Purpleville	do (Depuis le 1er janvier 1867)	3	83	1	0
Puslinch	do	33	35	3	0
Putnam	do (Depuis le 1er janvier 1867)	14	54	1	0
Queensborough	do	20	26	2	0
Queenston	do	51	52	10	0
Queensville	do	58	77	2	0
Radstock	do	5	78	2	0
Raglan	do	39	48	2	0
Railton	do	7	76	2	0
Rainham	do	17	69	2	0
Rainham Centre	do	22	93	2	0
Rapides des Joachims	do	63	43	2	0
Ratho	do	38	66	2	0
Ravenna	do	10	71	2	0
Ravenshoe	do	12	86	2	0
Ravenswood	do	29	42	2	0
Rawdon	do	46	72	2	0
Raymond	do (Depuis le 1er mai 1867)	0	97	0	3
Reading	do	55	92	2	0
Rednersville	do	31	90	2	0
Reekie	do	10	38	2	0
Renfrew	do	351	19	8	0
Renton	do	6	80	3	0
Repentigny	do	31	96	4	0
Riceburg	do	9	08	2	0
Riceville	do	28	09	2	0

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Richmond Est	Maître de poste	259	38	12	00
Richmond Ouest	do	83	24	6	00
Richmond Hill	do	249	12	10	00
Richmond, Station de	do	59	58	2	00
Richview	do	19	97	2	00
Richwood	do	41	98	2	00
Ridgetown	do	90	26	2	00
Ridgeville	do	33	89	2	00
Rigaud	do	128	12	4	00
Rimouski	do	162	43	8	00
Ringwood	do	36	57	2	00
Ripley	do	7	97	2	00
Rivière Beaudette	do	37	87	2	00
Rivière David	do	62	65	8	00
Rivière Désert	do	35	91	2	00
Rivière Gilbert	do	34	30	2	00
Riversdale	do	45	77	2	00
Rivière Bois Clair	do	11	93	2	00
Rivière des Prairies	do	11	78	2	00
Rivière du Loup (en bas)	do	396	94	20	00
Rivière du Loup (en haut)	do	212	46	8	00
Rivière Ouelle	do	52	95	4	00
Rivière Raisin	do	355	07	20	00
Rivière Trois Pistoles	do	56	79	2	00
Roberval	do	12	28	2	00
Robinson	do	1[illegible]3	[illegible]	4	00
Roblin	do	[illegible]	62	2	00
Rochelle	do	[illegible]	25	2	00
Rochester	do	6[illegible]	65	2	00
Rockburn	do	12	33	2	00
Rockford	do	1[illegible]	34	2	00
Rockingham	do	13	65	2	00
Rock Island	do	7[illegible]	6½	2	00
Rockland	do (Jusqu'au 31 mars 1867)	0	92	1	50
Rockport	do	6	70	2	00
Rockside	do	9	57	2	00
Rockton	do	4[illegible]	00	4	00
Rockwood	do	135	06	2	00
Rodgerville	do	56	50	2	00
Rodney	do	12	[illegible]5	2	00
Roebuck	do (Du 1er novembre 1866)	[illegible]	52	1	33
Rokeby	do	[illegible]	40	2	00
Rolph	do	12	75	2	00
Romney	do	15	36	2	00
Ronaldsay	do	9	76	2	00
Rondeau	do	189	16	8	00
Rosa	do	6	80	2	00
Rosebank	do	17	84	2	00
Rosedale	do	19	61	2	00
Rosedene	do	8	69	2	00
Rosemont	do	57	70	2	00
Roseneath	do	26	55	2	00
Rosetta	do	6	25	2	00
Roseville	do	15	18	2	00
Roslin	do	38	59	2	00
Ross	do	44	49	2	00
Rosseau	do (Du 1er octobre 1866)	2	97	1	50
Rothsay	do	51	04	2	00
Rouge Hill	do	10	05	2	00
Rougemont	do	21	06	2	00
Round Plains	do	9	97	2	00
Rowan Mills	do	22	66	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Roxton Falls	Maître de poste	103	18	2	00
Roxton Pond	do	14	68	2	00
Rugby	do	57	87	2	00
Ruisseau du Chêne	do (Du 31 décembre 1866)	6	16	1	00
Runnymede	do	1	62	2	00
Rupert	do	6	89	2	00
Russell	do	55	90	2	00
Russeltown	do	22	14	2	00
Rutherford	do	7	73	2	00
Ruthven	do	31	59	2	00
Ryckman's Corners	do	17	29	2	00
Rylstone	do	6	60	2	00
Ste. Adèle	do	17	62	2	00
St. Agatha	do	34	66	2	00
Ste. Agathe	do	26	38	2	00
Ste. Agnès	do	4	63	2	00
St. Aimé	do	39	60	2	00
St. Alban	do	11	42	2	00
St. Albert	do	1	72	2	00
St. Alexandre, Kamouraska	do	24	21	2	00
St. Alexandre, Iberville	do	43	95	4	00
St. Alexis	do	12	35	2	00
St. Alphonse	do	14	26	2	00
St. Anaclet	do	5	40	2	00
St. André	do	42	43	2	00
St. André Avelin	do	40	61	2	00
St. André, Est	do	265	80	5	00
St. André, Ouest	do	39	69	2	00
Ste. Angèle	do	11	36	2	00
Ste. Angélique	do	30	14	2	00
St. Anicet	do	48	04	2	00
Ste. Anne, Bout de l'Isle	do	55	02	4	00
Ste. Anne de la Pérade	do	104	14	6	00
Ste. Anne des Monts	do	43	14	8	00
Ste. Anne des Plaines	do	21	74	2	00
Ste. Anne la Pocatière	do	215	72	4	00
St. Anne, Lincoln	do	25	24	2	00
St. Anselme	do	30	76	2	00
St. Antoine, Lotbinière	do	33	30	4	00
St. Antoine, Rivière Richelieu	do	29	02	2	00
St. Antonin	do	6	90	2	00
St. Apollinaire	do	8	01	2	00
St. Armand Centre	do	5	65	2	00
St. Armand, Station de	do	92	78	4	00
St. Arsène	do	38	79	4	00
St. Athanase	do	103	42	2	00
St. Aubert	do	13	13	2	00
St. Augustin, Portneuf	do	9	94	2	00
St. Augustin, Deux-Montagnes	do	23	95	2	00
St. Barnabé, St Maurice	do	13	04	2	00
St. Barnabé, Rivière Yamaska	do (Du 31 mars 1867)	15	18	1	50
St. Berthélemi	do	68	82	2	00
St. Bazile	do	12	23	2	00
Ste. Béatrix	do	2	74	2	00
St. Benoit	do	44	43	4	00
St. Bernard	do	8	71	2	00
St. Bonaventure	do (Depuis le 1er janvier 1867)	3	91	1	00
Ste. Brigide	do	31	62	2	00
Ste. Brigitte des Saults	do	6	33	2	00
St. Bruno	do	33	08	2	00
Ste. Camille	do	10	90	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Canute	Maître de poste	6	41	2	00
St. Casimir	do	27	36	2	00
Ste. Catherine, Est	do	21	93	2	00
Ste. Catherine, Ouest	do	2095	19	23	00
St. Célestin	do	33	25	2	00
St. Césaire	do	142	87	4	00
St. Charles, Rivière Richelieu	do	79	70	4	00
St. Charles, Rivière Boyer	do	34	05	2	00
St, Christophe d'Arthabaska	do	153	15	2	00
Ste. Claire	do	47	41	5	00
St. Cléments	do	30	41	2	00
St. Clet	do	20	38	2	00
Ste. Clotilde	do	5	36	2	00
St. Columbin	do	20	73	2	00
St. Constant	do (Depuis le 1er avril 1866)	31	16	2	50
Ste. Croix	do	55	56	2	00
St. Cuthbert	do	24	45	2	00
St. Cyrille	do	4	24	2	00
St. Damase	do	27	52	2	00
St. Davids	do	45	80	2	00
St. Denis, Rivière Richelieu	do	112	34	4	00
St. Denis de la Bouteillerie	do	20	21	2	00
St. Didace	do	12	05	2	00
St. Dominique	do	25	14	2	00
St. Edouard	do	20	21	2	00
St. Edwige	do (Depuis le 1er janvier 1867)	4	56	1	00
Ste. Elizabeth	do	26	00	3	00
St. Eloi	do	9	66	2	00
St. Ephrem de Tring	do	12	94	2	00
St. Ephrem d'Upton	do	68	65	2	00
St. Esprit	do	14	80	2	00
St. Etienne	do	22	44	2	00
St. Etienne de Beauharnois	do	10	31	2	00
St. Eugène	do	49	16	2	00
St. Eustache	do	167	43	8	00
St. Evariste de Forsyth	do	12	31	2	00
St. Fabien	do	16	54	2	00
Ste. Famille	do	17	80	2	00
Ste. Félicité	do	8	58	2	00
St. Félix de Valois	do	18	84	2	00
St. Fidèle	do	3	31	2	00
Ste. Flavie	do	49	63	2	00
St. Flavien	do	14	89	2	00
St. Foy	do	13	91	2	00
St. Francis	do	34	23	3	00
St. François, Montmagny	do	32	83	2	00
St. François, Beauce	do	105	90	8	00
St. François d'Orléans	do	7	71	2	00
St. Frédéric	do	5	80	2	00
St. Gabriel de Brandon	do	46	12	2	00
Ste. Geneviève	do	27	83	2	00
St. George, Beauce	do	25	20	4	00
St. George, Brant	do	111	16	8	00
St. George de Windsor	do	12	44	2	00
Ste. Gertrude	do	10	81	2	00
St. Gervais	do	42	99	2	00
St. Giles	do	42	30	4	00
St. Grégoire	do (Depuis le 1er avril 1866)	112	38	4	50
St. Guillaume d'Upton	do	63	21	2	00
Ste. Hélène	do	21	84	2	00
Ste. Hélène de Bagot	do	17	53	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts
St. Helens	Maître de poste	36	77	2	00
St. Hénédine	do	17	41	4	00
St. Henri	do	79	76	6	00
St. Hermas	do	41	05	4	00
St. Hilaire, Station de	do	176	89	16	00
St. Hilaire, Village de	do	22	38	2	00
St. Hubert	do	22	23	2	00
St. Hugues	do	95	39	4	00
St. Hyacinthe	do	706	98	20	00
St. Ignace	do (Fermé le 30 novembre 1866)	0	96	0	83
St. Irenée	do	10	77	2	00
St. Isidore, Dorchester	do	22	51	3	00
St. Isidore, Laprairie	do	24	00	2	00
St. Ives	do	9	95	2	00
St. Jacobs	do	58	[illegible]	2	00
St. Jacques	do	37	16	2	00
St. Jacques le Mineur	do	23	78	2	00
St. Janvier	do	16	06	2	00
St. Jean Baptiste	do	23	08	2	00
St. Jean Chrysostôme, Châteauguay	do	130	51	2	00
St. Jean Chrysostôme, Lévis	do	20	05	2	00
St. Jean des Chaillons	do	43	67	2	00
St. Jean de Matha	do	19	33	2	00
St. Jean d'Orléans	do	20	47	2	00
St. Jean Port Joli	do	57	27	4	00
St. Jérôme	do	82	13	4	00
St. Joachim	do	12	78	2	00
St. Jean, Est	do	907	96	40	00
St. Jean, Ouest	do	11	12	2	00
St. Joseph	do	64	16	4	00
St. Joseph du Lac	do	12	36	2	00
St. Jude	do	30	93	2	00
Ste. Julie	do	9	46	2	00
Ste. Julie de Somerset	do	73	35	2	00
Ste. Julienne	do	20	72	2	00
St. Justin	do	14	55	2	00
Ste. Justine de Newton	do	12	27	2	00
St. Lambert	do	17	70	2	00
St. Lambert, Montréal	do	12	46	2	00
St. Laurent d'Orléans	do	18	86	2	00
St. Laurent, Montréal	do	87	13	2	00
St. Lazare	do	11	80	2	00
St. Léon	do	34	70	2	00
St. Liboire	do	37	41	2	00
St. Liguori	do	11	16	2	00
St. Lin	do	30	06	2	00
St. Louis de Gonzague	do	54	57	3	00
Ste. Louise	do	21	23	2	00
St. Luc	do	14	11	2	00
Ste. Luce	do	20	97	2	00
St. Malachie	do	6	98	2	00
St. Malo	do	6	25	2	00
St. Marc	do	23	69	2	00
St. Marcel	do	23	55	2	00
Ste. Marguerite	do	14	16	2	00
Ste. Marie de Monnoir	do	86	06	2	00
Ste. Marthe	do	43	36	2	50
St. Martin	do	87	73	5	00
Ste. Martine	do	61	42	4	00
St. Mary's Blanchard	do	907	82	16	00
St. Mathias	do	25	34	2	00

État No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Maurice	Maître de poste	27	27	2	00
St. Michel	do	79	70	8	00
St. Modeste	do	6	15	2	00
Ste. Monique	do	28	47	2	00
St. Narcisse	do	11	72	2	00
St. Nicholas	do	61	79	2	00
St. Norbert	do	7	67	2	00
St. Octave	do	5	41	2	00
St. Onézime	do	4	36	2	00
St. Ours	do	115	85	4	00
St. Pacôme	do	21	36	2	00
St. Paschal	do	23	82	4	00
St. Patrick's Hill	do	31	55	2	00
St. Paul de l'Industrie	do	21	09	2	00
St. Paulin	do	12	33	2	5[illegible]
St. Paul l'Hermite	do	58	34	2	00
St. Paul, Baie	do (Depuis le 1er avril 1866)	138	57	8	00
St. Philippe	do	17	30	2	00
Ste. Philomène	do	29	57	3	00
St. Pie	do	86	59	4	00
St. Pierre d'Orléans	do	12	96	2	00
St. Pierre, Montmagny	do	31	22	2	00
St. Pierre les Becquets	do	57	28	3	00
St. Placide	do	19	01	2	00
St. Polycarpe	do	78	19	3	00
St. Prosper	do	7	93	2	00
St. Raphaël, Est	do	36	38	4	00
St. Raphaël, Ouest	do	23	07	2	00
St. Raymond	do	26	45	2	00
St. Régis	do	4	47	2	00
St. Rémi	do	123	92	6	00
St. Robert	do	15	32	2	00
St. Roch de Richelieu	do	11	06	2	00
St. Roch des Aulnaies	do	17	01	4	00
St. Roch de l'Achigan	do	23	58	2	00
St. Romaine	do	4	11	2	00
Ste. Rosalie	do	39	66	2	00
Ste. Rose	do	35	03	4	00
St. Sauveur	do	15	98	2	00
St. Sauveur de Québec	do	86	46	2	00
Ste. Scholastique	do	84	91	2	00
St. Sébastien	do	46	06	2	00
St. Sévère	do	5	87	2	00
St. Simon de Yamaska	do	50	41	2	00
St. Simon de Rimouski	do	30	88	2	00
Ste. Sophie	do	23	22	2	00
Ste. Sophie de Lacorne	do	16	71	2	00
St. Stanislas	do	36	99	2	00
St. Stanislas de Kostka	do	9	39	2	00
St. Sulpice	do	23	31	2	00
St. Sylvestre	do	26	84	2	00
St. Sylvestre, Est	do	46	22	2	00
St. Théodore	do	14	03	2	00
St. Thérèse de Blainville	do	94	24	4	00
St. Thomas, Est	do	9	29	2	00
St. Thomas, Ouest	do	735	77	32	00
St. Timothée	do	38	47	2	00
St. Tite	do	12	15	2	00
St. Urbain	do	26	08	2	00
Ste. Ursule	do	26	47	2	00
St. Valentin	do	33	24	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
St. Valérien, voir Villeneuve	Maître de poste	5	93	1	50
St. Vallier	do	26	36	4	00
St. Venant	do	10	75	2	00
Ste. Victoire	do	11	69	2	00
St. Victor de Tring	do	10	63	2	00
St. Vincent de Paul	do	59	01	2	00
St. Zéphirin	do	22	33	2	00
Ste. Zotique	do	20	78	2	00
Sable	do	14	04	2	00
Sabrevois	do	22	02	2	00
Saintfield	do	17	47	2	00
Salem	do	12	09	2	00
Salford	do	47	95	2	00
Salmonville	do	11	47	1	67
Sanborn	do (Depuis le 1er septembre 1866)	2	51	2	00
Sandfield	do	1	94	2	00
Sandford	do	23	63	2	00
Sandhill	do	55	46	4	00
Sandhurst	do	22	42	2	00
Sand Point	do	156	27	2	00
Sandwich	do	196	53	7	33
Sandy Bay	do	6	30	20	00
Sandy Beach	do (Du 31 mars 1867)	24	02	1	50
Sarawak	do	7	08	2	00
Sarepta	do	12	90	2	00
Sarnia	do	1148	63	32	00
Saugeen	do	271	21	8	00
Sault au Récollet	do	71	44	2	00
Sault Ste. Marie	do	131	73	12	00
Savage, Moulin de	do	9	15	2	00
Sawyerville	do	57	85	2	00
Scarboro'	do	32	55	6	00
Schomberg	do	148	84	2	00
Scone	do	26	05	2	00
Scotch Block	do	8	01	2	00
Scotland	do	84	23	3	00
Scugog	do	5	36	2	00
Seaforth	do	619	90	10	00
Sebringville	do	61	79	2	00
Seeley, Baie de	do	28	78	2	00
Selby	do	39	01	2	00
Selkirk	do	81	18	3	00
Selton	do (Depuis le 1er octobre 1866)	21	49	1	50
Selwyn	do	11	33	2	00
Seneca	do	382	54	8	00
Settrington	do	2	36	2	00
Severn, Pont de	do	59	39	2	00
Shakespeare	do	108	44	8	00
Shamrock	do	12	47	2	00
Shanick	do	2	86	2	00
Shanley	do	8	95	2	00
Shannonville	do	98	45	4	00
Shanty Bay	do	13	47	2	00
Sharon	do	71	87	2	00
Sharpton	do	6	91	2	00
Shawbridge	do	3	43	2	00
Shawenegan	do	19	45	2	00
Sheffield	do	41	07	3	60
Shefford, Montagne de	do	17	74	2	00
Shelburne	do	14	74	2	00
Sherbrooke	do	958	05	32	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
heridan	Maître de poste	16	37	2	00
herkston	do	10	36	2	00
herrington	do	34	51	2	00
hetland	do	9	63	2	00
higawake	do	15	19	2	09
hipley	do	16	73	2	00
hoolbred	do	11	69	2	00
hrewsbury	do	1	93	2	00
hrigley	do	7	21	2	00
ilisville	do	7	37	2	00
ilver Hill	do	25	20	2	00
ilvershoe	do	41	84	4	00
imcoe	do	974	78	32	00
ingbampton	do	58	42	2	00
ix Portages	do	46	60	2	00
kye	do	10	53	2	00
leswick	do	13	89	2	00
ligo	do	7	77	2	00
Smithfield	do	25	54	2	00
Smith's Falls	do	368	45	32	00
Smithville, Lincoln	do	127	48	8	00
Sombra	do (Y compris les arrérages de papeterie)	135	62	6	50
Somerset	do	160	70	16	00
Sonya	do	25	33	2	00
Sorel	do	554	15	20	00
South Bolton	do	23	08	2	00
South Cayuga	do	27	97	2	00
South Douro	do	22	50	2	00
South Dummer	do	12	17	2	00
South Durham	do	75	28	2	00
South Elmsley	do	29	45	2	00
South Ely	do	16	51	2	00
South Finch	do	22	28	2	00
South Gloucester	do	19	65	3	00
South Gower	do	16	92	3	00
South Granby	do	12	74	2	00
South Hinchinbrook	do	21	13	2	00
South Lake	do	16	63	2	00
South March	do	32	98	2	00
South Middleton	do	11	26	2	00
South Monaghan	do	30	30	3	00
South Mountain	do	56	53	2	00
South Quebec	do	143	90	4	00
South Roxton	do	5	93	2	00
South Zorra	do	35	28	3	00
Sparta	do	103	17	6	00
Speedie	do	13	97	2	00
Speedside	do	20	60	2	00
Spencer Cove	do	83	31	4	00
Spencerville	do	64	69	2	00
Spring Arbour	do	6	67	2	00
Spring Bank	do	9	78	2	00
Springfield	do	44	29	2	00
Springford	do	59	29	2	00
Springville	do	42	70	2	00
Staffa	do	18	01	2	00
Stafford	do	6	78	2	00
Stamford	do	59	19	2	00
Stanbridge, Est	do	77	89	2	00
Stanbridge, Station de	do	32	52	2	00
Standon	do	10	09	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquan dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaill des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'anné expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
			cts.	$	cts
Stanfold	Maître de poste	1[illegible]	21	4	00
Stanhope	do	34	42	2	00
Stanley's Mills	do	25	35	4	00
Stanstead	do	455	10	24	00
Starnesboro'	do	19	10	2	00
Stayner	do	227	31	4	00
Steele	do	6	60	2	00
Stella	do	45	82	2	00
Stevensville	do	33	94	2	00
Stirling	do	224	14	4	00
Stirton	do	25	01	2	00
Stittsville	do	12	71	2	00
Stockdale	do (Depuis le 1er janvier 1867)	5	01	1	00
Stoco	do	15	17	2	00
Stonefield	do	37	62	2	00
Stoneham	do	8	77	2	00
Stoney Creek	do	73	65	8	00
Stoney Point	do	33	77	2	00
Stornoway	do	30	10	2	00
Stottville	do	113	44	8	00
Stouffville	do	175	71	8	00
Strabane	do	26	17	2	00
Straffordville	do	68	82	2	00
Strangford	do	6	98	2	00
Stratford	do	1567	88	24	00
Strathallan	do	28	62	2	00
Strathburn	do	21	91	2	00
Strathnairne	do (Depuis le 1er juin 1867)	6	35	6	17
Strathroy	do	518	78	18	00
Streetsville	do	261	03	6	00
Stretton	do	6	46	2	00
Stromness	do	38	43	2	00
Stukely	do	36	51	2	00
Sullivan	do	22	42	2	00
Summerstown	do	34	37	2	00
Summerville	do	32	36	2	00
Sunbury	do	15	02	2	00
Sunnidale	do	10	35	2	00
Sutherland's Corners	do	30	06	2	00
Sutton	do	39	08	2	00
Sweaburg	do	21	91	2	00
Sweetsburgh	do	260	37	8	00
Switzerville	do	4	96	2	00
Sydenham Place	do	15	43	2	00
Sylvan	do (Arrérages de papeterie depuis le 1er octobre 1866)	34	23	3	50
Tadousac	do	27	48	2	00
Talbotville, Royal	do	20	50	2	00
Tamworth	do	127	56	2	00
Tannery Ouest	do	52	02	2	00
Tapleytown	do	15	69	2	00
Tara	do	60	04	2	00
Ta[illegible]ck	do	4	98	2	00
Tavistock	do	70	80	2	00
Tecumseth	do	36	70	2	00
Teeswater	do	95	84	2	00
Teeterville	do	24	36	2	00
Telfer	do	14	78	2	00
Templeton	do	26	19	2	00
Tempo	do	12	77	2	00
Tennyson	do	4	91	[illegible]	00

TAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
errebonne	Maître de poste	130	66	3	00
essierville	do	10	44	2	00
ston	do	9	98	2	00
eviotdale	do	28	70	2	00
hamesford	do	79	13	2	00
hamesville	do (Arrérages de papeterie depuis le 1er avril 1867)	183	78	3	00
hanet	do	23	84	2	00
histletown	do	41	38	2	00
omasburg	do	25	83	2	00
hompsonville	do	10	14	2	00
hornbury	do	68	84	2	00
horndale	do (Arrérages de papeterie depuis le 1er avril 1867)	47	15	2	50
horne	do	3	57	2	00
hornhill	do	138	10	6	00
hornton	do	37	30	2	00
horold	do	385	12	20	00
horold, Station de	do	65	42	2	00
rois-Rivières	do	966	03	36	00
hurlow	do	12	44	2	00
hurso	do	149	97	4	00
ilbury, Est	do	29	48	2	00
iverton	do	61	09	2	00
oledo	do	43	53	4	00
opping	do	13	55	2	00
orbolton	do	5	49	2	00
ormore	do (Fermé le 1er janvier et ré-ouvert le 1er juin 1867)	7	99	1	50
otness	do	12	53	2	00
ottenham	do	39	70	2	00
ownsend Centre	do	11	83	2	00
rafalgar	do	48	70	8	00
readwell	do	5	39	2	00
recastle	do	30	85	2	00
remblay	do	5	90	2	00
renholm	do	13	06	2	00
renton	do	380	51	10	00
rois Pistoles	do	90	42	4	00
rois Saumons	do	12	18	2	00
ruite, Rivière à la	do	5	72	2	00
rowbridge	do	21	42	2	00
roy	do	27	92	2	00
rudelle	do	28	63	2	00
uam	do	12	80	2	00
ullamore	do	36	75	8	00
uscarora	do	26	55	2	00
Tweed	do	70	98	2	00
Tweedside	do	15	65	2	00
Tyrconnell	do	32	65	2	00
Tyrone	do	41	55	2	00
Udora	do	14	01	2	00
Uffington	do	10	58	2	00
Ulster	do	1	59	2	00
Ulverton	do	73	51	3	00
Umfraville	do	6	81	2	00
Underhill	do (Depuis 1er août 1866)	5	83	1	83
Underwood	do	36	41	2	00
Union	do	65	78	2	00
Unionville	do	43	17	2	00
Upnor	do	4	77	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.		Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie $	cts.
Utica	Maître de poste		32	00	2	00
Utterson	do		7	45	2	00
Uttoxeter	do		7	20	2	00
Uxbridge	do		231	91	6	00
Vaillancourt	do		8	62	2	00
Valcartier	do		20	83	2	00
Valcourt	do	(Depuis le 1er octobre 1866)	9	35	1	50
Valentia	do		7	50	2	00
Valetta	do		25	54	2	00
Vallentyne	do	(Depuis le 1er avril 1867)	2	46	0	50
Valletort	do	(Depuis le 1er novembre 1866)	2	58	1	3[illegible]
Valleyfield	do		96	31	2	00
Valmont	do	(Depuis le 1er décembre 1866)	2	06	1	1[illegible]
Vandecar	do		11	46	2	00
Vankleek Hill	do		216	85	8	00
Varennes	do		68	65	2	00
Varna	do		47	20	2	00
Vauban	do	(Depuis le 1er octobre 1866)	5	47	1	50
Vaudreuil	do		138	31	4	00
Veighton	do		6	95	2	00
Vellore	do		8	56	2	00
Venice	do		0	62	2	00
Vennachar	do		4	26	2	00
Ventnor	do		14	35	2	00
Verchères	do		92	85	2	00
Verdun	do		4	61	2	00
Vernon	do		13	14	2	00
Vernonville	do		22	52	2	00
Verona	do		6	15	2	00
Versailles	do		13	59	2	00
Vesta	do		6	38	2	00
Vicars	do		9	53	2	00
Victoria Corners	do		9	30	2	00
Victoria Square	do		23	61	2	00
Vienna	do		437	18	8	00
Viger	do		5	25	2	00
Viger, Mines de	do		1	89	2	00
Vigo	do	(Depuis le 1er septembre 1866)	2	21	1	6[illegible]
Village des Aulnaies	do		36	14	2	00
Village Richelieu	do		22	66	2	00
Villanova	do		14	02	2	00
Villeneuve, voir St. Valérien	do		1	92	0	50
Vincennes	do		12	84	2	00
Vine	do		12	63	2	00
Vinton	do	(Depuis le 1er septembre 1866)	2	34	1	67
Violet	do		16	39	2	00
Virgil	do		22	92	2	00
Vittoria	do		122	56	8	00
Vivian	do	(Depuis le 1er décembre 1866)	6	00	1	17
Vroomanton	do		42	41	2	00
Wakefield	do		60	62	2	00
Wales	do		31	71	2	00
Walkerton	do		484	68	12	00
Wallace	do		14	67	2	00
Wallaceburg	do		199	13	3	00
Wallacetown	do		102	38	4	00
Wallbridge	do		14	24	2	00
Wallenstein	do	(Depuis le 1er janvier 1867)	3	05	1	00
Walmer	do	(Depuis le 1er septembre 1866)	2	12	1	67
Walsh	do		12	53	2	00
Walsingham	do		73	64	8	00

No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

ıs des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts	$	cts.
's Falls	Maître de poste	23	65	2	00
am	do	11	83	2	00
ı	do	57	9	2	00
ead	do	45	25	2	00
n	do	24	87	2	00
ville	do	209	29	16	00
verth	do	150	04	2	00
r	do	12	05	2	00
ıgton	do	12	00	2	00
w	do	40	72	2	00
ck, B.-C.	do	116	02	4	00
ck, H.-C.	do	75	48	4	00
ngton	do	54	90	2	00
down	do	143	44	4	00
ford	do	256	12	8	00
loo, B.-C.	do	357	87	8	00
loo, H.-C.	do	532	44	10	00
loo, Kingston	do	49	36	2	00
ville	do	64	90	4	00
rd	do	141	64	2	00
n's Corners	do	23	34	2	00
ley	do	14	01	2	00
Mills	do	4	15	2	00
on	do	26	16	2	00
me	do	11	65	2	00
nd	do	299	51	3	00
nd Port	do	64	11	4	00
sley	do	84	03	4	00
ıgton	do	119	26	6	00
ıgton Square	do	220	31	8	00
ıan's Corners	do	9	99	2	00
over	do (Depuis le 1er janvier 1867)	7	75	1	00
Arran	do	16	45	2	00
Bolton	do (Depuis le 1er avril 1867)	0	44	0	50
Brome	do	26	17	2	25
Brook	do	22	26	2	00
Broughton	do	7	77	2	00
bury	do	8	45	2	00
Essa	do	33	83	2	00
Farnham	do	196	02	6	00
ield	do	10	79	2	00
Flamboro'	do	89	97	4	00
Huntingdon	do	16	62	2	00
Huntley	do	8	58	2	00
Lake	do	4	04	2	00
McGillivray	do	29	74	2	00
meath	do	54	46	6	00
Montrose	do	8	43	2	00
on	do	239	04	4	00
Osgoode	do	23	93	2	00
over	do	21	67	2	00
port	do	83	80	3	00
Potton	do	2	44	2	00
's Corners	do	36	31	2	00
Shefford	do	53	48	2	00
Winchester	do	54	05	2	00
wood	do	33	80	2	00
ford	do	12	26	2	00
len	do	5	14	2	00
atland	do	10	73	2	00
atly	do	33	73	2	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc. $	cts.	Allocation pour papeterie. $	cts.
Whitby	Maître de poste	1132	85	24	00
Whitehurst	do	11	49	2	00
White Lake	do	29	31	2	00
White Rose	do	7	99	2	00
Whitevale	do	49	52	2	00
Whitfield	do	13	92	2	00
Whittington	do	17	92	2	00
Wick	do	29	10	2	00
Wicklow	do	20	96	2	00
Widder	do	68	30	3	00
Widder, Station de,	do	123	72	4	00
Wilfrid	do (Depuis le 1er septembre 1866)	14	81	1	67
Wilkesport	do	19	46	2	00
Willetsholme	do	6	13	2	00
Williams	do	10	72	2	00
Williamstown	do	113	39	4	00
Williscroft	do	4	16	2	00
Willowdale	do	33	42	2	00
Willowgrove	do	14	67	2	00
Wilmur	do	5	98	2	00
Wilton	do	36	36	2	00
Wimbledon	do	7	37	2	00
Winchelsea	do	23	63	2	00
Winchester	do	78	69	2	00
Winchester Springs	do	6	16	2	00
Windham Centre	do	19	65	2	00
Windsor	do	1268	06	32	00
Windsor Mills	do	97	08	2	00
Winfield	do	17	72	2	00
Wingham	do	152	86	2	00
Winterbourne	do	35	43	2	00
Wisbeach	do	58	79	8	00
Woburn	do	25	07	2	00
Wolfe, Isle	do	100	39	3	00
Wolfstown	do	11	85	2	00
Wolverton	do	23	70	2	00
Woodbridge	do	88	35	5	00
Woodburn	do	16	06	2	00
Woodford	do	21	45	2	00
Woodham	do	26	60	2	00
Woodlands	do	22	75	2	00
Woodside	do	16	47	2	00
Woodslee	do	25	44	2	00
Woodstock	do	1268	98	24	00
Woodville	do	110	17	4	00
Wooler	do	20	90	2	00
Wotton	do	33	38	4	00
Wright	do	66	91	2	00
Wroxeter	do	267	66	4	00
Wyandott	do	8	15	2	00
Wyebridge	do	31	86	2	00
Wynford	do	96	95	2	00
Wyoming	do	345	72	6	00
Yamachiche	do	81	16	6	00
Yamaska	do	92	33	10	00
Yarker	do	29	52	2	00
Yarmouth Centre	do	16	95	2	00
York	do	116	02	4	00
York Mills	do	53	45	5	00
York River	do	17	36	2	00
Yorkville	do	326	11	4	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc. ; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Fin.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		$	cts.	$	cts.
Young's Point	Maître de poste	4	59	2	00
Zéphyr	do	6	46	2	00
Zetland	do	6	64	2	00
Zimmerman	do	25	46	2	00
Zurich	do	76	92	2	00
	Total $	172982	68	7872	68

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C. DANS L'ETAT No. 3.)

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour Commission sur la vente de timbres-poste dans les cités, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

	$	cts.
Hamilton	1098	10
Kingston	182	85
London	681	45
Montréal	4321	61
Cité d'Ottawa	171	00
Québec	1335	15
Toronto	2557	30
Total	$10347	46

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(A dans l'Etat No. 4.)

Compte des frais de voyage encourus pour le service du Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Service.	Montant. $	cts.
W. G. Sheppard, I. B. de P. Division de Québec......	Frais de voyage......	535	40
G. R. Cochran......	do	6	00
A. A. De Gaspé, assistant de l'I. des B. de P......	do	48	05
E. F. King, I. B. de P., Division de Montréal......	do	370	50
C. W. Hayden......	do	44	50
F. W. King......	do	49	50
W. Fraser......	do	29	60
M. Sweetman, I. B. de P., Division de Kingston...	do	581	25
J. Dewe, I. B. de P., Division de Toronto......	do	165	20
D. Spry......	do	1	50
W. Cuppage......	do	36	20
P. Shufflebottom......	do	4	00
G. E. Griffin, I. B. de P., Division de London......	do	309	80
G. Cox......	do	82	90
Commis de la malle angl..	Frais encourus pour le soin des malles océaniques, aller et retour.....	1034	12
W. White......	Frais de voyage d'Ottawa à Montréal......	5	00
F J. Logie......	do do	10	00
W. J. Howick......	do comme commis de la malle sur le chemin de fer P. et O...	19	00
P. H. Butler......	do sur le steamer de la malle "Queen Victoria," 12 voyages..	18	00
E. Cluff......	do sur le chemin de fer de P. et O......	84	50
G. Patterson......	do sur le chemin de fer de P. et O., 3 jours	4	50
E. Gordon......	do do	28	50
J. G. Moray......	Frais encourus pour affaires postales......	3	50
H. J. Kimlin	Frais encourus en attendant l'arrivée du vapeur de la malle océan...	3	25
A. Patton......	Prix de passage payé sur le chemin de fer G. O......	2	50
A. Dean......	Frais de voyage à Chippawa pour affaires postales......	2	00
N. Noel......	Frais encourus pour affaires postales......	5	00
J. K. Norris......	do do	3	50
Ch. de f. Prescott et Ottawa	Prix de passage payés pour des employés pour affaires postales......	44	37
	Total......$	3332	14

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. Wickstead,
Comptable.

(B dans l'Etat No. 4.)

Etat des Sommes payées à l'acquit des comptes pour articles fournis au Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Comp. Américaine pour la gravure des billets	Gravure de timbres-poste pour le département	1699	03
Young et Radford	Régler les horloges do	4	50
D. G. Berrie	Timbres et sceaux do	978	36
J. Buchanan	Savon, etc do	13	87
C. Garth	Ouvrage de ferblantier do	73	85
G. Hay	Garde-feu en fil de cuivre do	7	50
Esmonde Frères	Ouvrage de ferblantier do	13	91
T. et W. Hunton	Tapis, etc do	73	15
J. Cluff	Ouvrage de charpentier do	50	00
DeGrave, Short et Fanner	Balances et poids à lettres do	688	08
Magee et Russell	Deux paillassons do	5	50
G. R. Russell	Ouvrage de charpentier do	4	00
E. Rouselle	Déménagement de coffres de sûreté do	33	00
H. Meadows	Chaudières à l'eau, com. des m. du ch. de fer, I. des B. de P., Kington.	2	50
H. Brome	Coussin de chaise do	2	25
A. Main	Réparer des serrures, etc do	1	65
S. G. Drennan	Réparer des chaises de bureau do	1	25
W. Robinson	Ouvrage de peintre do	15	50
W. Ferguson	Tapis do	1	80
N. McNeil	Ouvrage de plombier do	1	75
J. Johnston	Horloge de bureau do	10	00
W. T. Laws	Ouvrage de charpentier do	22	69
C. Anundson	Ouvrage de charpentier, ferblantier, etc., I des B. de P., London	54	50
R. Lewis	Peinturage, etc. do	3	00
S. A. McBride	Ouarage de ferblantier do	11	05
W. Joanes	Ouvrage de charpentier do	2	50
J. Aitken et Cie	Serviettes pour le bur. de l'inspecteur des bur. de poste, Montréal	2	60
J. Gillard	Ouvrage de charpentier do	10	05
Prowse et Cie	Faire et poser des boîtes à lettres dans les rues do	426	00
H. S. Scott et Cie	Canif pour le bur. de l'inspecteur des bur. de poste, Québec	1	75
J. Rickaby	Coussins pour chaises de bureau do	3	20
T. Andrews	Ouvrage de ferblantier do	7	25
Poulin et Fils	Réparer l'horloge do	2	50
E. Rouselle	Ouvrage de charpentier do	36	86
J. B. Paillons	Clef pour coffre de sûreté do	10	00
R. S. Olschamps	Lettres pour marquer les sacs de toile do	4	12
F. O. Vallerand	Lampe portative de chemin de fer do	2	50
J. J. Shaw	Crochets pour les malles do	0	75
J. Parke	Ouvrage de charpentier do	2	00
O'Doherty et Cie	22 verges de tapis do	3	28
W. Drum	Table do	4	00
Glover et Fry	Tapis, paillassons, etc do	25	94
J. Powers	Jalousies do	8	88
Bélanger et Gariépy	Vitres do	0	85
Withrow et Hillock	Réservoirs, ouvrage de charpentier, etc., I. des b. de p., Toronto	86	91
J. McGee	Boîtes à lettres des rues, réparations, etc do	68	45
H. Piper	Réparer les boîtes des commis de malle do	1	25
N. Piper	Boîtes des commis de malle, réparations, etc. do	7	25
T. Scarisbrick	Boutons pour les commis de malle, etc. do	24	33
J. Ellis	Réparer les timbres de bureau, gravure, etc. do	26	50
Sparrow et Whatenough	Boîtes des commis de malle, etc. do	47	64
J. E. Ellis et Cie	Régler l'horloge do	4	00
Jacques et Hay	Chaise de bureau do	5	00
H. Graham et Cie	Drap de bureau do	9	00
J. Scott	Toile brune do	1	86
G. Booth	Vernir les meubles de bureau do	5	00
J. Carty	Boîte de savon do	5	24
J. D. Linton	Paillasson de porte do	1	50
J. Ray	Tapis do	146	81
R. Lewis et Fils	Quincaillerie do	4	45
T. Tindil	Ouvrage de charpentier pour le bureau de poste d'Hamilton	68	93
W. Farmer	Ouvrage de plombier do	37	20

ETAT des Sommes payées à l'acquit des comptes pour articles fournis au Département des Postes, Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
J. Belling	Régler l'horloge, bureau de poste, Hamilton	1	00
Copp et Frères	Nettoyer et monter les poêles, etc., do	5	05
T. Freeborn	Vitres, etc., do	8	65
C. Macrae	Toile, etc., do	19	03
J. Mills	Nettoyage des fournaises et tuyaux, etc., do	8	00
D. Moore et Cie	Caisse, do	6	00
L. McPherson	Blanchissage, do	23	00
T. Robertson	Vitres pour le bureau de poste, Kingston	7	50
S. Muckleston et Cie	Quincaillerie, do	12	25
Chown et Cunningham	Tuyaux, etc., do	16	41
T. Overend	Ouvrage de charpentier do	19	70
J. Ramage	Réparer l'horloge do	1	75
R. Lewis	Vitres pour le bureau de poste, London	17	50
W. Joanes	Ouvrage de charpentier do	50	12
E. Rogers	Ouvrage de plombier do	7	36
J. H. Jackson	Réparer l'horloge do	9	50
J. Bowman	Réparer les balances, etc., do	4	00
J. L. Williams	Savon do	5	50
S. Stewart	Ouvrage de ferblantier do	8	32
B. Jones	Réparation d'un timbre pour le bureau de poste, Milton	0	20
Prowse et Frères	Ouvrage de ferblantier pour le bureau de poste, Montréal	178	95
J. Boyd et Fils	Ouvrage de serrurier, etc., do	194	60
J. Gillard	Ouvrage de charpentier do	269	49
H. Grant	Placer et prendre soin des horloges do	308	00
McKenna et Sexton	Ouvrage de plombier do	111	54
J. Murphy	Ouvrage de peintre do	24	70
G. Bishop et Cie	Timbre en cuivre do	2	00
Cox et Collins	Balances et poids do	10	22
B. Ibbotson	Boîte pour documents do	3	00
C. Hearn	Une loupe do	1	25
T. McKenna	Ouvrage de plombier do	8	40
H. Sanders	Une loupe do	3	25
J. McArthur et Fils	Glace posée do	47	50
S. R. Parsons	Chaises de bureau, etc., do	36	00
T. Jenking	Paniers pour les journaux, etc., do	6	40
J. Donnelly	Construction, réparations et ouvrage de charpentier do	1008	49
T. Andrews	Ouvrage de plombier pour le bureau de poste, Québec	73	76
E. Rouselie	Ouvrage de charpentier do	79	45
Hurley et Cie	Vitres do	1	75
P. Vallière	Réparation de chaises do	2	50
F. Guay	Drap pour tampons, etc., do	1	00
C. McDonald	Vitres do	1	80
J. B. Fréchette	Ficelle, etc., do	6	70
C. McDonald et Fils	Vitres do	8	40
T. Poston	Huile pour tampons, etc., do	1	53
P. Chateauvert	Ouvrage de maçon do	2	53
Casey et Cie	Horloge do	2	50
Glover et Fry	Essuie-mains do	4	72
T. J. Shaw	Serrure de caisse do	1	25
N. L. Piper	Meubles pour le bureau de poste, Toronto	70	00
J. Ritchie	Ouvrage de plombier do	46	07
Withrow et Hillock	Ouvrage de charpentier do	205	18
Ridon et Frères	Boîte pour documents, etc., do	2	55
J. E. Ellis	Prendre soin de l'horloge do	20	00
G. Booth	Ouvrage de peintre do	53	15
J. Adams	Réparation du pavillon do	3	75
H. Lewis	Posage de sonnettes do	6	00
Jacques et Hay	Meubles do	1	25
A. Berry	Ouvrage de peintre do	61	00
W. Hewitt	Meubles do	1	80
	Total	7982	31

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C dans l'Etat No. 4.)

Compte des Sommes payées pour loyers et taxes à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
C. Draper	Une année de loyer du bureau de poste de Whitby	120	00
M. Street	do do Clifton	240	00
T. W. Nagle	Loyer d'une maison pour le messager du Département des Postes	75	00
Cie. d'aqueduc, Hamilton	Approvisionnement d'eau au bureau de poste d'Hamilton	39	26
do Kingston	do do Kingston	45	00
do Montréal	do do Montréal	125	65
do Québec	do do Québec	120	00
do Toronto	do do Toronto	80	00
Séminaire de St. Sulpice, Montréal	Loyer du terrain, bureau de poste de Montréal	800	00
Corporation de Toronto	Taxe d'égoût, 1866-67	22	40
Aylmer Est	Allocation pour loyer de bureau, combustible et éclairage	60	00
Barrie	do do	80	00
Belleville	do do	160	00
Berlin	do do	120	00
Bowmanville	do do	120	00
Brantford	do do	200	00
Brockville	do do	240	00
Chatham	do do	200	00
Cobourg	do do	200	00
Cornwall	do do	120	00
Dundas	do do	120	00
Galt	do do	160	00
Goderich	do do	120	00
Guelph	do do	200	00
Ingersoll	do do	100	00
Niagara	do do	120	00
Oshawa	do do	100	00
Ottawa	do do	300	00
Owen Sound	do do	80	00
Paris	do do	160	00
Perth	do do	120	00
Peterboro'	do do	200	00
Picton	do do	80	00
Port Hope	do do	200	00
Prescott	do do	200	00
St. Catharines	do do	160	00
St. Hyacinthe	do do	80	00
St. Jean	do do	80	00
St. Mary's	do do	80	00
St. Thomas	do do	80	00
Sandwich	do do	80	00
Sarnia	do do	120	00
Sault Ste. Marie	do do	48	00
Sherbrooke	do do	80	00
Simcoe	do do	80	00
Sorel	do do	80	00
Stratford	do do	120	00
Thorold	do do (Spécial)	75	00
Trois-Rivières	do do	120	00
Windsor	do do	80	00
Woodstock	do do	160	00
	Total $	6959	31

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. Wickstead,
Comptable.

(D DANS L'ETAT No. 4.)

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
J. Hope et Cie	Papeterie pour le département des postes	400	74
G. E. Desbarats	do et impressions do	192	48
P. C. Jones et Fils	do do	13	00
Partridge et Cooper	do do	460	70
R. Miller et Cie	do do	124	50
De Larue et Cie	do do	839	86
Middleton et Dawson	do do	52	00
do	Liste de l'armée do	0	50
P. E. Bucke	40 exemplaires du "Year Book"	10	00
I. B. Taylor	18 almanachs	9	00
G. H. Cherrier	4 exemplaires de l'almanach des adresses de Québec	8	00
J. Sutherland	12 do Ottawa	24	00
J. O. Côté	6 exemplaires du "Political Register"	6	00
Buntin, Frères	Papeterie, inspecteur des bureaux de poste, Kingston	10	00
J. Hope et Cie	do do	32	25
J. Creighton	do do	1	40
Buntin, Frères	do commis de la malle par ch. de fer, do	24	95
J. Hope et Cie	do do	10	08
J. Creighton	do do	12	66
J. Henderson	do do	12	17
T. McAuley	do do	5	10
C. Chapman	do et reliure, inspecteur des bureaux de poste, London	17	00
W. L. Carry	do do	205	75
R. J. Siddons	Montage de cartes do	5	00
E. A. Tayler	Papeterie do	277	88
W. L. Carry	do commis de la malle par chemin de fer, do	65	40
Dawson, Frères	do inspecteur des bureaux de poste, Montréal	31	04
Roberts et Reinhold	Cartes des Cantons de l'Est do	21	00
C. Hill	Montage de cartes do	4	00
do	Papeterie do	7	25
Angus, Logan et Cie	do commis de la malle par ch. de fer, do	124	88
do	do inspecteur des bureaux de poste, Québec	1	80
Bisset et Fraser	do do	32	80
J. Bissett	do do	4	50
C. E. Holliwell	do do	75	15
A. M. Cremazie	do do	18	45
Middleton et Dawson	do do	20	45
Lafrance et Lemieux	do do	9	00
R. Worthington	do do	3	25
G. H. Cherrier	Almanach des adresses de Québec, do	1	50
Middleton et Dawson	Papeterie pour les commis de la malle par chemin de fer, Québec	3	00
L. Brousseau	do do	6	75
W. C. Chewett et Cie	do inspecteur des bureaux de poste, Toronto	187	39
A. S. Irving	do do	47	55
J. Dewe	400 exemplaires des "Guides de la Poste Canadienne"	100	00
C. A. Backas	Papeterie pour l'inspecteur des bureaux de poste, do	76	80
McEvoy et Cie	Almanach des adresses du comté de Lincoln do	2	00
C. A. Backas	Papeterie pour les commis de la malle par chemin de fer	196	04
A. S. Irving	do do	158	92
G. Cotton	Impressions pour le département des postes	1377	95
G. E. Desbarats	do do	1850	01
Hunter, Rose et Cie	do do	1601	86
C. E. Stewart	do do	981	10
J. B. Taylor	do do	783	21
A. Côté et Cie	do do	1008	03
F. Evanturel	do do	59	00
Duvernay, Frères	do do	173	87
J. J. Foote	do do	380	72
E. J. Barker	Impressions pour l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston	572	08

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
J. Rowlands et Cie	Impressions pour l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston	191	30
J. McAuley	do do	19	55
J. et S. Blackburn	do do London	793	34
J. Siddons	do do	759	84
C. Chapman	do do	21	25
J. Cameron	do et reliure do	89	00
J. et S. Blackburn	do pour les commis de la malle par chemin de fer	298	60
J. Siddons	do do	87	50
J. Lovell	do pour l'inspecteur des bureaux de poste, Montréal	913	26
G. T. Cary	do do Québec	569	38
J. Donaghue	do do	14	92
A. Côté et Cie	do do	51	82
J. Donaghue	do pour les commis de la malle par chemin de fer, do	61	02
Lovell et Gibson	do pour l'inspecteur des bureaux de poste, Toronto	2747	66
G. B. Ware	do do	19	28
J. G. Moylan	do do	841	80
Arnprior "Times"	2 années d'abonnement, jusqu'au 31 août 1866	4	00
Aylmer "Times"	1 do 1er août 1866	2	00
Ayr "Observer"	3 années et six mois d'abonnement, jusqu'au 15 août 1866	6	50
Barrie "Examiner"	1 do 1er février 1867	1	00
Berlin "Journal"	Au vol. 6, No. 21	2	00
Berlin "Telegraph"	1 année d'abonnement, jusqu'à janvier 1867	2	50
Brantford "Expositor"	3 do 1er octobre 1866	9	00
Caledonia "G. R. Sachem"	do 1er janvier 1868	3	00
Cobourg "Sun"	2 do 1er avril 1868	6	00
Cornwall "Freeholder"	1 do 30 août 1866	2	50
Elora "Observer"	1 do No. 424	2	00
Guelph "Mercury"	1 do 5 juillet 1866	2	00
Guelph "Advertiser"	1 do 1er septembre 1866	2	00
Hamilton "Spectator"	1 do 1er juillet 1867	6	00
Ingersoll "Chronicle"	1 do 31 décembre 1867	3	00
Kingston "British Whig"	1 do 5 avril 1868	6	00
Kingston "News"	1 do 9 septembre 1867	6	00
Kingston "British American"	1 do jusqu'à décembre 1866	2	50
L'Avenir "Défricheur"	1 do 1er décembre 1866	2	00
London "Free Press"	1 do 5 août 1866	6	00
London "Prototype"	1 do 1er octobre 1867	6	00
Montréal "Gazette"	3 do 31 décembre 1866	18	00
Montréal "Le Pays"	2 do 15 septembre 1867	8	00
Montréal "Herald"	1 do 1er décembre 1866	8	00
Montréal "Transcript"	1 do 10 juillet 1866	5	00
Montréal "Daily News"	1 do 1er janvier 1867	5	50
Montréal "Minerve"	2 do 9 septembre 1866	12	00
Napanee "Express"	1 do 1er mars 1867	2	50
New York "U. S. Mail"	12 Numéros	1	00
Ontario "Observer"	1 année d'abonnement, jusqu'au 2 juin 1867	2	50
Ottawa "Daily News"	do 25 mai 1867	6	00
Ottawa "Citizen"	1 do 1er janvier 1867, et du 15 mai au 5 janvier 1867	16	00
Ottawa "Times"	1 do 3 exempl. jusqu'au 31 décembre $18, et 100 exempl. $5	23	00
Paris "Star"	1 do 31 décembre 1867	3	00
Peterboro' "Examiner"	4 do 1er mai 1867	8	00
Petrolia "Sentinel"	2 do 16 mars 1868	5	00
Québec "Daily News"	2 do 30 avril 1868	10	00
Québec "Gazette"	1 do 2 exempl., etc., jusqu'au 30 avril 1866	11	25
Québec "Journal"	1 do 1er mai 1867	6	00
Québec "Morning Chronicle"	1 do 2 exempl. jusqu'au 15 mars 1867	12	00
Québec "Mercury"	1 do 5 exempl. 4½ ans jusqu'au 31 déc. 1867	33	00
St. Hyacinthe "Courrier"	1 do jusqu'au 15 janvier 1868	3	00
St. Johns "News"	3 do 31 décembre 1866	7	50

Etat détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Simcoe "Norfolk Reformer"	1 année d'abonnement jusqu'au 18 mars 1866	2	50
Smith's Falls "Review"	4 do 1er février 1866	7	50
"Scotish American Journal"	do depuis le No. 492 jusqu'au No. 544	2	50
Stratford "Beacon"	1 do jusqu'au 2 février 1867	2	50
Stratford "Colonist"	1 do 1er janvier 1867	2	50
Tilsonburg "Observer"	1 do 1er août 1866	2	00
Toronto "Globe"	1 do 1er janvier 1868	6	00
Toronto "Telegraph"	do 21 mai 1868	18	00
Trois-Rivières "Journal"	1 do 20 mai 1867	5	00
Arthabaska "Union"	Annonces	66	68
Aurora "Banner"	do	3	12
Brockville "British Central Canadian"	do	5	28
Brockville "Monitor"	do	5	40
Brantford "Courier"	do	4	80
Brantford "Expositor"	do	3	60
Barrie "Advance"	do	16	26
Barrie "Examiner"	do	18	00
Brampton "Times"	do	9	46
Belleville "Intelligencer"	do	26	18
Chatham "Planet"	do	13	20
Chatham "Banner"	do	4	32
Clinton "New Era"	do	3	84
Caledonia "G.R. Sachem"	do	16	56
Collingwood "Enterprise"	do	4	80
Cayuga "Sentinel"	do	14	50
Goderich "Signal"	do	13	20
Goderich "Star"	do	3	60
Galt "Reporter"	do	3	85
Halifax "British Colonist"	do	4	50
Halifax "Burning Bush"	do	3	00
Halifax "Morning Chronicle"	do	4	50
Hamilton "Spectator"	do	4	08
Ingersoll "Chronicle"	do	11	40
Kincardine "Bruce River"	do	3	00
Kingston "Daily News"	do	6	24
Kingston "Whig"	do	6	24
Listowel "Banner"	do	3	48
London "Advertiser"	do	23	94
Lindsay "Post"	do	24	04
Lindsay "Advocate"	do	4	80
Merrickville "Chronicle"	do	8	88
Montréal "Telegraph"	do	11	52
Montréal "Daily News"	do	3	85
Montréal "Gazette"	do	12	22
Montréal "Tanscript"	do	3	70
Montréal "Minerve"	do	28	85
Newmarket "Era"	do	6	93
Orangeville "Sun"	do	13	56
Oil Springs "Chronicle"	do	4	44
Ottawa "Citizen"	do	50	82
Ottawa "Daily News"	do	6	93
Ottawa "Post"	do	13	20
Ottawa "Times"	do	124	20
Ottawa "Canada"	do	64	00
Ottawa "Vol. Review"	do	3	85
Owen Sound "Comet"	do	10	20
Owen Sound "Times"	do	10	01
Prince Albert Observer"	do	10	80

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Pembroke " Observer"	Annonces	19	28
Petrolia " Sentinel "	do	4	80
Petrolia " Valuator "	do	3	60
Port Hope " Guide "	do	8	40
Québec " Courrier "	do	45	00
Québec " Daily News "	do	34	32
Québec " Journal "	do	95	82
Québec " Gazette "	do	61	92
Québec " Telegraph "	do	33	48
Québec " Mercury "	do	82	08
Québec " Chronicle "	do	112	56
St. Anne La Pocatière " Gazette "	do	41	24
St. Catharines " Constitutional "	do	3	78
St. Jean " News "	do	3	36
St. Mary's " Argus "	do	4	08
St. Mary's " Standard "	do	4	32
St. Thomas " Home Journal "	do	13	44
St. Hyacinthe " Courrier "	do	48	75
Simcoe " Norfolk Reformer "	do	6	36
Sorel " Gazette "	do	5	76
Sarnia " British Canadian"	do	14	40
Sarnia " Observer "	do	16	12
Stratford " Beacon "	do	12	60
Stratford " Herald "	do	6	00
Stratford " Colonist "	do	9	44
Stratford " Examiner "	do	4	44
Toronto " Globe "	do	8	50
Toronto " Leader "	do	5	50
Toronto " Canada Baptist"	do	3	74
Toronto " Freeman "	do	66	50
Toronto " Christian Guardian "	do	3	92
Toronto " Telegraph "	do	5	00
Windsor " Record "	do	10	80
Woodstock " Sentinel "	do	9	12
Woodstock " Times "	do	3	96
Waterloo " Chronicle "	do	4	40
Welland " Telegraph "	do	6	24
Acton Vale	Annonces de lettres non réclamées	5	12
Almonte	do	14	52
Appleton	do	0	90
Ancaster	do	15	92
Arnprior	do	3	04
Aurora	do	6	02
Aylmer, Est	do	13	44
Aylmer, Ouest	do	3	76
Baden	do	1	36
Barrie	do	11	20
Beaverton	do	5	90
Belleville	do	48	44
Berlin	do	13	06
Bobcaygeon	do	1	84
Bothwell	do	10	20
Bowmanville	do	7	10
Bradford	do	9	51
Brampton	do	15	32
Brantford	do	32	42
Breslaw	do	2	24

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Bridgeport	Annonces de lettres non réclamées	0	70
Brighton	do	4	74
Brockville	do	24	74
Burritt's Rapids	do	3	96
Carleton Place	do	0	90
Castleton	do	4	34
Cayuga	do	7	84
Chatham	do	22	82
Chippawa	do	8	88
Clifton	do	6	28
Clinton	do	4	22
Cobourg	do	42	28
Colborne	do	9	32
Collingwood	do	4	36
Cornwall	do	3	86
Drummondville, Ouest	do	3	02
Dunnville	do	8	50
Durham	do	7	20
Elora	do	2	04
Enniskillen	do	1	48
Farmersville	do	3	32
Fergus	do	7	96
Fort Erié	do	1	22
Freeport	do	0	32
Freiburg	do	1	44
Galt	do	26	12
Gananoque	do	7	48
Garafraxa	do	1	00
Georgeton	do	1	94
Goderich	do	7	96
Granby	do	4	14
Guelph	do	48	94
Hamilton	Papeterie	227	67
Hamilton	Annonces de lettres non réclamées	671	44
Hawkesville	do	1	72
Heckstone	do	2	54
Hespeler	do	2	22
Huntingdon	do	0	26
Ingersoll	do	10	40
Iroquois	do	5	88
Keenansville	do	9	08
Kemptville	do	13	90
Kilsyth	do	0	46
Kincardine	do	17	70
Kingston	Papeterie	132	87
Kingston	Annonces de lettres non réclamées	170	82
Komoka	do	0	36
Lévis	do	9	28
Lindsay	do	12	82
Listowell	do	11	28
London	Papeterie	111	62
London	Annonces de lettres non réclamées	254	38
Madoc	do	9	96
Maitland	do	1	30
Manilla	do	2	84
Merrickville	do	14	42
Milbrook	do	6	68
Mitchell	do	1	46
Montréal	Papeterie	1874	89
Montréal	Annonces de lettres non réclamées	889	76
Morpeth	do	3	20

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Morrisburg	Annonces de lettres non réclamées	13	18
Mount Forest	do	10	38
Napanee	do	21	98
Newcastle	do	2	96
New Hamburg	do	9	86
Newmarket	do	6	36
Niagara	do	5	02
Normanton	do	2	50
Oakville	do	1	78
Oil Springs	do	20	60
Orangeville	do	14	44
Oshawa	do	7	08
Ottawa	Impressions	125	83
Ottawa	Annonces de lettres non réclamées	4	00
Owen Sound	do	26	29
Oxford Mills	do	2	72
Pakenham	do	1	06
Paisley	do	4	00
Paris	do	29	14
Pembroke	do	3	84
Perth	do	8	64
Peterboro'	do	16	76
Petersburg	do	2	70
Picton	do	52	70
Port Colborne	do	5	92
Port Dover	do	5	60
Port Hope	do	43	74
Port Perry	do	4	48
Port Rowan	do	3	12
Prescott	do	16	76
Preston	do	5	26
Prince Albert	do	10	78
Princeton	do	15	80
Québec	Papeterie	462	59
Québec	Annonces de lettres non réclamées	1953	74
Richmond	do	3	28
Rondeau	do	2	08
St. Agatha	do	0	84
St. Catherine	do	31	08
St. Hyacinthe	do	37	50
St. Martin	do	0	75
St. Mary's	do	10	68
St. Thomas	do	8	54
Sandwich	do	6	46
Sarnia	do	26	74
Sebringville	do	4	74
Seneca	do	12	42
Shakespeare	do	5	72
Sheffield	do	0	70
Sherbrooke	do	22	48
Simcoe	do	13	46
Smith's Falls	do	9	28
Sorel	do	12	24
Spencerville	do	2	46
Stanstead	do	3	34
Stratford	do	42	56
Sweetsburg	do	1	36
Tavistock	do	2	52
Thamesford	do	1	22
Thorold	do	12	12
Trois-Rivières	do	25	10
Toronto	Papeterie	521	97

ETAT détaillé des Sommes payées par le Département des Postes, Canada, pour papeterie, impressions et annonces, etc.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
Toronto	Annonces de lettres non réclamées	749	76
Uxbridge	do	5	41
Vienna	do	1	02
Vittoria	do	0	94
Wardsville	do	2	00
Waterford	do	2	44
Waterloo, Ouest	do	7	60
Wellesley	do	3	16
Welland	do	2	38
Whitby	do	3	78
Windsor	do	59	02
Woodstock	do	17	70
Wyoming	do	5	00
	Total $	31684	23

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(F. DANS L'ETAT NO. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage, pour l'usage du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
D. R. Leavens	Huile de charbon pour le département des postes	2	10
Brown et Dunning	Chandelles pour les commis de la malle, division de Montréal	4	25
F. A. Hall	Charbon pour le bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, London.	51	25
Cie. du gaz d'Hamilton	Gaz pour le bureau de poste d'Hamilton	448	50
J. Cream	Bois pour do	295	00
A. Burns	do do	31	50
Young et Frères	Huile de charbon pour do	38	27
E. Brown	Charbon pour do	75	00
Cie. du gaz de Kingston	Gaz pour le bureau de poste de Kingston	223	20
do	Réparations aux appareils à gaz pour le bureau de poste, Kingston	6	00
do	Charbon pour do	68	50
do	Réparer les appareils à gaz do	10	90
J. McLean	Bois pour do	39	00
H. Chapman	do do	57	50
H. Jordon	Bois de corde pour do	52	50
T. Hutton	Combustible pour do	13	35
J. McElroy	Scier le bois pour do	18	40
T. Bradley	do do	2	70
Cie. du gaz de London	Gaz pour le bureau de poste de London	190	60
D. McPherson	Scier et fendre le bois pour le bureau de poste de London	27	50
J. Elson	Bois de corde pour do	80	00
T. A. Hall	Charbon pour do	25	13
T. Shore	Bois pour do	80	00
D. McDonough	Chandelles et allumettes pour do	3	78
Cie. du gaz de Montréal	Gaz pour le bureau de poste de Montréal	674	16
J. Boyes	Bois pour do	9	70
R. Tarbott	Scier le bois, etc., do	42	80
Stirrat et Cie.	Charbon de bois pour do	4	50
J. Fairie	Huile de charbon, etc., do	3	50
J. Mathewson et Fils	Chandelles do	17	45
J. G. Beard et Cie	Charbon pour do	556	27
Evans, Frères	Bois de corde pour do	576	00
L. Malard	Mesurer le bois do	2	00
R. Tarbott	Charbon et scier le bois	32	60
Cie. du gaz d'Ottawa	Gaz pour le bureau de poste d'Ottawa	134	80
Cie. du gaz de Québec	do Québec	202	64
W. Rusk	Bois de corde pour do	294	56
Cie. du gaz de Toronto	Gaz pour le bureau de poste de Toronto	849	90
L. Coffee et Cie	Bois de corde pour do	436	17
O. Hughes	Scier le bois pour do	6	00
J. Brown	do do	15	00
G. H. Wyatt	Combustible pour do	14	00
John Hanafin	Bois pour le messager du département des postes	21	00
	Total $	5737	98

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(G dans l'Etat No. 4.)

Compte des sommes payées pour diverses dépenses à compte du Département des Postes en Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.	Montant. $	cts.
J. Hanafin	Gages des serviteurs	54	00
J. Ashworth	Dépenses incidentes	255	16
Compagnie Canadienne d'Express	Frais de l'express	453	50
Chemin de fer d'Ottawa et Prescott	Fret, département des postes	40	57
P. Stermer	Glace pour do	10	00
W. G. Sheppard	Dépenses incidentes, bureau de l'I. des B. de P., Québec	53	21
E. F. King	do do Montréal	46	78
John Lewe	do do Toronto	104	47
G. E. Griffin	do do London	27	50
E. Ritchie	do bureau de poste, Hamilton	39	67
R. Deacon	do do Kingston	94	91
L Lawless	do do London	42	24
E. S. Freer	do do Montréal	431	76
John Sewell	do do Québec	54	64
Joseph Leslie	do do Toronto	172	24
Cie. du télégraphe de Montréal	Messages au et du département des postes	454	16
Do	do B. de l'I. des B. de P., Québec	44	40
Do	do do Montréal	51	42
Do	do do Kingston	21	34
Do	do do Toronto	89	01
Do	do do London	81	51
Do	do bureau de poste, Hamilton	44	57
Do	do do Kingston	3	66
Do	do do Montréal	120	00
Do	po do Québec	18	08
Do	do do Trois-Rivières	3	13
Do	do do Toronto	63	96
Do	do do Vienna	0	86
Compagnie du télégraphe Provincial	Messages au et du département des postes	6	30
R. Littell, agent de station	Fournir les rapports des trains au b. de poste, Montréal	110	00
H. Cameron	Services professionels	64	05
P. Buckley	Louage de voiture pour le maître général des postes	68	50
Compagnie d'assurance du Globe de Liverpool et Londres	Assurance sur la propriété du bureau de p. de Montréal	14	00
J. O. Benoit, commis de la malle	Indemnité pour perte subie par l'incendie du char-poste	25	00
Compagnie d'assurance Phœnix	Assur. sur le b. de p., Kingston, jusqu'au 8 fév. 1868	50	00
Do	do Hamilton, jusqu'au 25 avril 1868	50	00
Compagnie d'assurance Royale	do do	50	00
Compagnie d'assurance du Globe de Liverpool et Londres	do Montréal, jusqu'au 11 fév. 1868	48	75
Compagnie d'assurance Amérique Brit.	do do	36	25
Do	do Hamilton	28	00
Do	do Toronto, jusqu'au 21 mars 1868	50	63
Compagnie d'assurance Royale	do do	50	62
Maître de poste, Ottawa	Frais de port payé sur les lettres pour le département des postes durant le trimestre expiré le 30 juin 1867	264	72
D. Pim	Corde pour pavillon	1	80
Gundrey et Langley	Inspection et rapport sur le bureau de poste de Toronto	25	00
Département des Postes des Etats-Unis	Frais de port sur les lettres pour les Indes Orientales et la Nouvelle Zélande, provenant des Etats-Unis, depuis février jusqu'au mois de juin 1867	57	65
	Total $	3878	02

H. L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

H. A. Wickstead,
Comptable.

ÉTAT No. 5.

Etat de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1867,—indiquant la date et le temps de la durée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,—les routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport et le prix stipulé devant être payé par le Département.

ETAT

ETAT de tous les Contrats passés pour le transport des malles dans la Province
temps de la durée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,— les routes
l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route, le mode de transport

DIVISION

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Alberton	Lynden	M. C. Hendershot	7	3	Mar., jeu., sam do	Midi 10 a.m
Alvinston	Sutherland's Corners	James Walker	13	2	Merc., sam do	1 p.m 9 a.m
Amiens	Lobo	Chs. McArthur, sen.	9	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m 11 a.m
Ancaster	Carluke	John Walker	7	3	do do	1 30 p.m 9 30 a.m
Arkona	Station de Widder	Thomas Dowden	7½	6	Quot., diman. excepté, en	connexion
Arkona	Wisbeach	George N. Eastman	7	3	Mar, jeu., sam do	11 a.m 8 a.m
Aylmer	St. Thomas	George Bates	12½	6	Quotidiennement do	7 a.m 4 p.m
Aylmer	Straffordville	George Bates	11	6	do do	4 30 p.m 7 p.m
Balmoral	Cayuga	Jacob Anguish	6	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m Midi
Balmoral	Cayuga	Michael Dougherty	6	3	do do	Midi Midi
Ballymote	London	John Morrison	6	1	Vendredi do	10 a.m 2 p.m
Bayfield	Seaforth	James Johnston	17	6	Quot., en connexion avec	les trains
Bayham	Brownsville	Charles Cook	7½	1	Samedi do	10 30 a.m 1 p.m
Beachville	Embro	John McKay	6	6	Quotidiennement do	Midi 10 a.m
Belfast	St. Helens	William Phillips	2½	6	Mar., jeu., sam do	7 a.m 8 a.m
Belfast	St. Helens	William Phillips	2½	6	Quotidiennement do	7 a.m 8 a.m
Belmont	London	Lewis Olmsted	13	6	do do	8 a.m 2 15 p.m
Benmiller	Goderich	Nicholas Doyle	6	2	Merc., sam do	10 a.m 8 a.m
Bluevale	Morrisbank	Nathl. Johnston	4	6	Quotidiennement do	4 a.m 6 a.m
Blyth	Bushfield	James Holland	5	1	Samedi do	11 a.m 9 a.m
Brantford	Hamilton	Charles B. Moore	25	6	Quotidennement do	7 30 a.m 3 30 p.m
Brewster	Zurich	John Richardson	11	2	Mar., sam do	8 a.m 3 p.m
Bright	Walmer	Robert Parker	5	1	Samedi do	3 p.m 1 p.m
Brooksdale	Embro'	John McKay	5	2	Merc., sam do	10 a.m 8 a.m
Brunner	Topping	Samuel Crozier	4	1	Samedi do	1 p.m 9 a.m
Burford	Cathcart	Thomas Muir	6	2	Merc., sam do	3 30 p.m 1 p.m

No. 5.

du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1866,—indiquant la date et le
comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles,—l'heure de
et le prix stipulé devant être payé par le Département.

DE LONDON.

Arrivee.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
Mar., jeu., sam..	11 30 a.m..	Voiture	100 00	1er juillet 1866....	Quatre ans.
do	1 30 p.m..				
Merc., sam	Midi ..				
do	4 p.m	do	70 00	1er octobre 1866..	do
Mar., jeu., sam.	1 p.m	do	90 75	1er avril 1867	do
do	9 45 a.m..				
do	11 a.m	do	116 00	1er juil. 1866	do
do	3 p.m				
avec les trains de la malle	c. de f. G. T.	do	260 00	1er avril 1867	do
Mar., jeu.. sam	9 30 a.m..	do	97 50	do	do
do	12 30 noon				
Quotidennement	6 30 p.m..	do	94 00	1er janv. 1867	do
do	9 30 a.m..				
do	9 15 p.m..	do	274 00	do	do
do	6 45 p.m..				
Mar., jeu., sam	1 30 p.m..	A cheval ou autrement	124 00	1er mars 1867	Un mois.
do	9 30 a.m..				
do	9 30 a.m.	do	57 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	9 30 a.m..				
Vendredi.	3 30 p.m..	do	48 00	1er janv. 1867	do
do	11 30 a.m..				
de la malle sur le ch. de f.	B. et L. H.	do	239 00	1er juillet 1866...	do
Samedi	2 30 p.m..	do	51 00	1er mars 1867	Un an.
do	Midi				
Quotidiennement	11 15 a.m..	Voiture	195 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	1 15 p.m..				
Mar., jeu., sam.	8 30 a.m..	do	70 00	1er janv. 1867	Un mois.
do	7 30 a.m..				
Quotidiennement.	7 30 a.m..	do	90 00	1er fév. 1867	Quatre ans.
do	7 30 a.m..				
do	5 p.m	Diligence, ou en buggy ou sleigh	142 00	1er avril 1867	do
do	10 45 a.m..				
Merc., sam	9 50 a.m..	A cheval ou autrement...	75 00	do	do
do	11 50 a.m..				
Quotidiennement.	7 a.m	do	108 00	do	do
do	5 a.m				
Samedi	10 30 a.m..	do	39 00	1er nov. 1866	Un an.
do	12 30 noon				
Quotidiennement	7 30 p.m..	Diligence	300 00	1er fév. 1867	do
do	11 30 a.m..				
Mar., sam	5 50 p.m..	A cheval ou autrement...	108 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	10 50 a.m..				
Samedi	2 15 p.m..	do	25 00	1er août. 1866	Un an.
do	4 15 p.m..				
Merc., sam...	9 a.m	do	65 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	11 a.m				
Samedi	10 a.m	do	35 00	1er janv. 1867	do
do	2 p.m				
Merc., sam	2 30 p.m..	do	52 00	1er juillet 1866	do
do	5 p.m				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Byron	London	John Charles	4½	2	Merc., sam. do	10 a.m. 2 p.m.
Canfield	Cayuga	Joshua Mason	6	12	Quot., en connexion avec le chemin de fer de B.	les trains de et L. H
Canfield	Stat. de chem. de fer	Joshua Mason	⅛	12	do	do
Chatham	Dover, Sud	Stanislas Gervais	6	2	Mer., sam. do	10 a.m. 8 a.m.
Chatham	Harwich	David J. Hutchison.	12¾	1	Ven. do	1 p.m. 9 30 a.m.
Chatham	Wallaceburg	Edwin R. Gillet	17	6	Quotidiennement do	3 30 p.m. 8 a.m.
Clearville	Duart	Luke Cavers	3½	6	do do	Midi 10 45 a.m.
Clearville	Duart	Alex. McKay	3½	6	do do	10 45 a.m. 10 45 a.m.
Clinton	Stat. de chem. de fer	Thomas Fair	¼	12	Quot., en connexion avec	les trains de
Conroy	Stratford	Wm. Fitzgerald	6½	2	Mar., sam do	9 a.m. 1 p.m.
Croton	Florence	George P. Kerby	4	2	Mer., sam do	7 15 a.m. 6 a.m.
Delaware	London	Charles Allan	12	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m. 3 p.m.
Dexter	Port Stanley	William Collier	5½	2	Mer., sam do	2 30 p.m. 5 p.m.
Donegal	Hammond	James Hammond	3½	2	do do	11 a.m. 9 a.m.
Dufferin	Oneida	Wm. Cossar	5	2	do do	3 p.m. 6 p.m.
Elginfield	Whalen	John M. Milson	6	1	Samedi do	Midi 9 a.m.
Exeter	Farquhar	Wm. Edmonds	7½	2	Mer., sam do	2 30 p.m. 10 30 a.m.
Evelyn	Thorndale	George Henshaw	6	1	Samedi do	11 a.m. 1 p.m.
Fairview	Stratford	Richard Forrest	9	2	Mer., sam do	11 a.m. 2 p.m.
Fish Creek	St. Marys	Thomas W. Bell	7½	2	do do	10 a.m. 2 p.m.
Florence	Newbury	Alex. Armstrong	14	6	Quotidiennement do	5 45 p.m. 2 30 p.m.
Florence	Shetland	George P. Kerby	4½	2	Mer. sam do	12 40 p.m. 11 30 a.m.
Fordyce	St. Helens	Wm. Farquharson	5¼	1	Samedi do	2 p.m. 11 30 a.m.
Glencoe	Kilmartin	Dugald McKellar	4½	2	Mar., sam do	2 p.m. 8 15 a.m.
Goderich	Stat. de chem. de fer	Phil. G. White	1	12	Quot., en connexion avec	les trains de
Grimsby	Welland Port	Charles H. Collier	17	6	Quotidiennement do	10 30 a.m. 11 15 a.m.
Harmony	Stratford	E. Corbett	5	2	Mer., sam do	8 a.m. 10 a.m.
Hebron	Morningdale Mills	Wm. Henderson	12¾	2	do do	9 a.m. 1 p.m.
Ingersoll	Lakeside	Andrew Gemmell	15	3	Mer., jeu., sam. do	8 a.m. 1 p.m.

London, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.		$ cts.		
Mer., sam.	3 p.m.	A cheval ou autrement	96 00	1er jan., 1867	Quatre ans.
do	11 a.m.				
la malle allant à l'Est et à	l'Ouest sur	Voiture	370 00	1er oct., 1866	do
do	do	A la main ou autrement.	25 00	do	do
Mer., sam	9 15 a.m.	A cheval ou autrement	75 00	1er avril, 1867	do
do	11 15 a.m.				
Vendredi	Midi	do	64 00	1er jan., 1867	do
do	3 30 p.m.				
Quotidiennement	Midi	Voiture	339 00	1er juil. 1866	do
do	7 p.m.				
do	11 30 a.m.	do	90 00	1er nov., 1866	Deux mois.
do	1 p.m.				
do	1 p.m.	do	77 50	1er jan., 1807	Quatre ans.
do	1 p.m.				
la malle		A la main, etc	15c. par d'ble voy	1er juil. 1866	do
Mar., sam	2 30 p.m.	A cheval ou autrement	80 00	1er oct., 1866	31 déc. 1868.
do	10 30 a.m.				
Mer., sam	7 a.m.	do	50 00	1er juil. 1866	Quatre ans.
do	8 15 a.m.				
Mar., jeu., sam	5 30 p.m.	Diligence à passagers ou autre voiture	100 00	1er avril, 1867	do
do	10 30 a.m.				
Mer., sam	6 15 p.m.	A chev. ou autrement	50 00	1er oct., 1866	do
do	3 45 p.m.				
do	10 a.m.	do	50 00	1er juil. 1866	do
do	Midi				
do	7 15 p.m.	do	50 00	1er avril, 1867	31 déc. 1868.
do	4 15 p.m.				
Samedi	10 30 a.m.	do	30 00	1er mars 1867	Un an.
do	1 30 p.m.				
Mer., sam	Midi	do	42 00	do	Quatre ans.
do	4 p.m.				
Samedi	2 30 p.m.	do	40 00	do	Un an.
do	12 30 p.m.				
Mer., sam	4 p.m.	do	100 00	1er avril, 1867	Quatre ans.
do	1 p.m.				
do	3 30 p.m.	do	74 00	1er jan., 1867	do
do	11 30 a.m.				
Quotidiennement	5 30 p.m.	Voiture	290 00	1er juil. 1866	do
do	8 45 p.m.				
Mer., sam	12 30 p.m.	A cheval ou autrement	49 50	do	do
do	1 40 p.m.				
Samedi	1 p.m.	do	40 00	1er sept., 1867	do
do	3 30 p.m.				
Mar., sam	9 15 a.m.	do	50 00	1er jan., 1867	do
do	3 p.m.				
la malle		Voiture	23c. par d'ble voy	1er juil, 1866	do
Quotidiennement	3 30 p.m.	do	675 00	do	do
do	3 30 p.m.				
Mer., sam	11 a.m.	A cheval ou autrement	$4 par mois	1er mars 1867	Un mois.
do	9 a.m.				
do	4 p.m.	do	50 00	1er août, 1866	31 juillet 1870.
do	Midi				
Mar., jeu., sam	4 p.m.	Voiture	220 00	1er oct., 1866	Quatre ans.
do	Midi				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Jordan	Pelham Union	David A. Johnson	4	2	Mar., sam do	Midi 9 a.m.
Katesville	Strathroy	WilliamMcClatchey	3	3	Lun., mer., vend do	6 p.m. 3 15 p.m.
Kerrwood	Napier	Sames Westgate	6	6	Quotidiennement do	1 p.m. 10 a.m.
Kertch	Wyoming	James Oxenham	4	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m. 10 a.m.
Kinkora	Sebringville	Joseph Stock	8	2	Mer., sam do	8 a.m. 11 a.m.
Leamington	Windsor	Robert Wigle	37	6	Quotidiennement do	6 30 a.m. 10 30 a.m.
Listowel	Mitchell	William Markle	22	6	do do	5 30 a.m. 3 p.m.
Lowbank	Stromness	Henry Overholt	6	1	Samedi do	9 a.m. 11 a.m.
Mapleton	New Sarum	John C. Fawcett	4	2	Mar., sam do	8 a.m. 10 a.m.
Montrose	Port Robinson	Walter Smith	4½	3	Mar., jeu., sam do	1 p.m. 3 p.m.
Morningdale Mills	Stratford	William Ross	19	3	Lun., mer., vend do	6 a.m. 2 p.m.
Morningdale Mills	Stratford	Thos. Caulfield	19	3	do do	2 p.m. 2 p.m.
Morpeth	Thamesville	Robert Martin et Malcolm Gillespie	15	6	Quotidiennement do	8 30 a.m. 3 30 p.m.
Morpeth	Thamesville	Charles Hubbell	15	6	do do	3 30 p.m. 3 30 p.m.
Newbury	Wardsville	Alex. D. Ward	3	12	Quot., en connexion avec	les trains
Oil Springs	Petrolea	Charles A. Farr	17	6	En connexion avec les	trains de
Oil Springs	Petrolea	Charles A. Farr	7	12	En connexion avec les	trains de
Oil Springs	Petrolea	Wm. H. Harding	7	12	do	do
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	13	6	do	do
Park Hill	Sable	Robert Jackson	6	2	Mer., sam do	2 30 p.m. Midi
Petrolea	Station de ch. de fer	G.W.R. Company	½	12	En connexion avec les	trains de
Pointe Abino	Sherkston	B. M. Disher	5	1	Samedi do	2 p.m. 3 15 p.m.
Pointe Abino	Sherkston	John A. Ramsden	5	2	Mer., sam do	6 30 p.m. 5 p.m.
Port Dover	Renton	George Husted	6	1	Samedi do	9 a.m. 11 a.m.
Ravenswosd	Station de Widder	Dougald McIntyre	8	2	Mardi, samedi do	8 a.m. 11 a.m.
Rockford	Waterford	Joseph Greathead	9	2	Mer., sam do	8 a.m. 11 a.m.
Round Plains	Waterford	Charles Merrell	4	3	Mar., jeu., sam, do	9 30 a.m. 8 a.m.
Sandwich	Windsor	Henry Asken	2	6	Quot., en connexion avec	les trains

London, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivee. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Mardi, samedi	10 a.m.	A cheval ou autrement	30 00	1er janv. 1867	Un an.
do	1 p.m.				
Lun., mer., vend	4 p.m.	do	36 00	do	Quatre ans.
do	6 45 p.m.				
Quotidiennement	11 15 a.m.	do	149 50	do	do
do	2 15 p.m.				
Mar., jeu., sam,	11 a.m.	do	78 00	1er avril 1867	do
do	9 a.m.				
Mer., sam	1 p.m.	do	60 00	1er octobre 1866	do
do	10 a.m.				
Quotidiennement	6 p.m.	Voiture	600 00	1er mars 1867	30 juin 186
do	2 p.m.				
do	7 30 p.m.	Diligence à passagers où autrement	275 00	1er janv. 1867	Quatre ans
do	10 a.m.				
Samedi	12 30 p.m.	A cheval ou autrement	39 00	1er août. 1866	do
do	10 30 a.m.				
Mar., sam	11 a.m.	do	39 00	1er janv. 1867	do
do	9 a.m.				
Mar., jeu., sam	4 p.m.	do	70 00	do	do
do	2 p.m.				
Lun., mer., vend	6 p.m.	Voiture	297 00	1er déc. 1866	Un mois.
do	10 a.m.				
do	10 a.m.	do	280 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	10 a.m.				
Quotidiennement	6 30 p.m.				
do	11 30 a.m.	do	360 00	1er fév. 1867	Deux mois.
do	11 30 a.m.	do	400 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	11 30 a.m.				
de la malle sur le chemin	de fer G. O.	do	30c. par d'ble voy	1er oct. 1866	do
la malle entre Petrolea et	Wyoming	do	250 00	17 déc. 1866	31 déc. 1866.
la malle sur le chemin de	fer G. O.	do	$2.50 par d'ble voy	1er jan., 1867	Deux mois.
do	do	do	$1 75 par d'ble voy	1er mars 1867	Un an.
do	do	do	250 00	1er déc. 1866	16 déc. 1866.
Mer., sam	1 30 p.m.	A cheval ou autrement	60 00	1er avril 1867	Quatre ans.
do	4 p.m.				
la malle	....	A la main	....	17 déc. 1866	
Samedi	4 30 p.m.	A cheval ou autrement	50c. par d'ble voy	1er juillet 1866	Un mois.
do	3 p.m.				
Mer., sam	6 p.m.	do	40 00	1er août 1866	Quatre ans.
do	7 30 p.m.				
Samedi	12 15 noon	do	35 00	1er avril 1867	do
do	10 15 a.m.				
Mar., sam	1 p.m.	do	65 00	do	do
do	10 a.m.				
Merc., sam	1 p.m.	do	60 00	do	do
do	10 a.m				
Mar., jeu., sam	9 a.m.	do	60 00	1er juin 1867	Un mois.
do	10 30 a.m.				
de la malle sur le chemin	de fer G. O.	Voiture	0 75 par jour.	1er jan., 1867	Un an.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Sombra	Marine City, E.U.	Peter Cattanach	1½	3	Mar., jeu., sam.	9 a.m.
Sombra	Wilkesport	Peter Cattanach	7	1	Samedi	7 a.m.
					do	10 a.m.
Strathroy	Wisbeach	John Paine	13	6	Quotidiennement	8 a.m.
					do	1 p.m.
Sweaburg	Woodstock	Harvey Flood	6	3	Mar., jeu., sam	11 a.m.
					do	1 p.m.
Sylvan	Widder	William Randall	3	6	Quotidiennement.	8 a.m
					do	2 p.m.
Teeswater	Wingham	James Miller	10	6	do	1 p m.
					do	10 a.m.
Thorold	Stat. de ch. de fer	David Fitch	1	24	Quot., en connexion avec	les trains
Tyrconnell	Wallacetown	Thomas Burns	4	6	Quotidiennement	10 a.m.
					do	11 30 a.m.
Uttoxeter	Wanstead	James Heron	5	2	Merc., sam	7 a.m.
					do	9 a.m.
Vandecar	Woodstock	Daniel Smith	10	2	Jeudi, sam	9 a.m.
					do	1 p.m.
Warwick	Stat. de ch. de fer	Francis Restorick	8	6	En connexion avec les	trains de
Windsor	Détroit, E.U.	Alex. H. Wagner	1½		Quotid., tel que requis, en	connexion

NOUVEAU SERVICE

Petrolea	Wyoming	Cie. du ch. de f. G.O.	7	12	Serv. deux fois par jour,	aller et ret.

DIVISION

Acton	Knatchbull	Wm. Reed	5	2	Mar., ven	4 p.m
					do	12 30 p.m.
Alport	Bracebridge	Thos. Watt	4	2	Lun., ven	
					En connexion avec	la malle
Alport	Bracebridge	Thos. Watt	4	2	Lun., ven	
					En connexion avec	la malle
Alton	Caledon	Wm. Sutton	7½	6	Quotidiennement	
					En connexion avec	la malle de
Apto	Vigo	Dennis Gallagher	8	1	Lundi	8 a.m.
					do	3 p.m.
Ardtrea	Orillia	Wm. Blair	5	2	Mar., ven	
					En connex. à Orillia	avec le

ondon, durant l'année expirée le 30 juin 1687.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
.... Iar., jeu., sam.......... ..	.... 9 45 a.m..	Chaloupe, etc......	0 25 par voy.	1er oct. 1866......	Quatre ans.
Samedi.......... .... do	1 p.m...... 9 a.m......	A cheval ou en voiture..	52 00	1er juil. 1866........	do
Quotidiennement.......... do	4 p.m ..... 11 a.m......	Voiture	200 00	1er avril 1867.....	do
Mar., jeu., sam......... .... do	2 30 p.m.. 12 30 p.m..	do	72 00	1er oct. 1866.....	do
Quotidiennement.......... do	2 45 p.m.. 8 45 a.m..	do	130 00	1er avril 1867.....	do
do ...... do	Midi......... 3 p.m......	do	220 00	do	do
de la malle.......	....	A la main ou autrement.	10c. par d'ble voy.	1er juil. 1866.....	do
Quotidiennement........... do	1 p.m...... 11 15 a.m..	A cheval ou autrement...	70 00	1er avril 1867.....	do
Mar., sam.................... do	10 a.m...... 8 a.m......	do ...	52 00	1er juin 1867.....	Un mois.
Jeu., sam .... do	3 p.m..... 11 a.m......	do ...	80 00	1er fév. 1867.......	30 juin 1868.
la malle sur le ch. de fer	G. O.........	do ...	60c. par d'ble voy	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
avec les tr. de la m. sur le	c. de f. G. O.	trav., voit. à la main, etc.	12 00 par mois.	do do	Au choix du M.-G. des Postes.

PAR CHEMIN DE FER.

en connexion avec les	trains sur	l'emb. de Sarnia, ch. de	fer G. O..	17 déc. 1866......	

DE TORONTO.

Mar., ven........ .... do	2 30 p m.. 6 p.m......	A pied, à cheval ou en voiture	72 00	1er juil. 1866......	Quatre ans.
Lun., ven.................... d'Orillia	....	do ...	120 00	1er déc. 1866.....	Un mois.
Lun., ven..... .... d'Orillia	....	do ...	1 20 par voy.	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Quotidiennement .... Brampton	....	A pied ou en voiture...	150 00	1er avril 1867.....	do
Lundi......................... do	6 p.m..... 11 a.m......	do ...	60 00	1er sept. 1866.....	Quatre mois.
Mar., ven..................... bateau-à-vapeur	....	do ...	0 60 par voy.	1er juil. 1866.....	Quatre mois.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Arkwright	Williscroft	Henry Williscroft	6½	1	Samedi En connexion avec	... la malle de
Aros	Kirkfield	Charles McInnes	5½	1	Samedi do	11 a.m 2 p.m
Atherly	Orillia	Wm. C. McMullen	3	1	Vendredi En connexion avec	... la malle de
Athlone	Mono Mills	Samuel H. Prest	15	3	Lun., merc., ven. do	3 p.m 9 a.m
Aurora	Station	D. W. Doan	¼	24	En conn. avec les trains	de la malle.
Ayton	·rchard	Thos. Davis	8	3	Mar., jeu., sam En connexion avec les	... trains de
Barrie	Penetanguishene	Alfred Ayrest	32	6	En connexion avec les	trains de la
Beaverton	Orillia	John Harvie	20	2	Mer., ven Mar., jeu	8 a.m 8 a.m
Bell Ewart	Orillia	Isaac May	r. t'p 84	6	Quot., en conn. avec les	trains de la
Bethany	Janetville	Robert Porteous	30	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m 1 p.m
Bethany	Lifford	Robert Porteous	15	3	Lun., merc., ven do	8 a.m 11 10 a.m.
Bowmanville	Cæsarea	Wm. Glover	24	6	Quot., après l'arrivée du Quotidiennement	train 10 a.m
Bracebridge	Muskoka Falls	Wm. Hanna	3	3	Lun., merc., ven En connexion avec	... la malle de
Bracebridge	Orillia	Alex. P. Cockburn	hiv. 34 été. 41	3	Mar., jeu., sam Lun., merc., ven	... ...
Bracebridge	Parry Sound	Wm. Beatty	51	1	Vendredi Jeudi	6 a.m 6 a.m
Bracebridge	Rosseau	Alex. P. Cockburn	35	1	En connexion avec la mal	le d'Orillia.
Bracebridge	Uffington	Geo. Spence, jun.	7	3	Mar., jeu., sam En connexion avec la mal	... le d'Orillia.
Burnhamthorpe	Summerville	George Savage	3½	3	Lun., merc., ven do	5 p.m 6 30 p.m.
Caledon Est	Lockton	Wm. Squier	4½	2	Mar., sam do	10 30 a.m. 9 a.m
Carden	Kirkfield	Daniel Carlin	7	1	Jeudi do	11 a.m 2 p.m
Carden	Kirkfield	Hugh Carlin	7	1	do do	11 a.m 2 p.m
Castlemore	Humber	Charles O'Hara	4	2	Mar., ven do	5 p.m 6 30 p.m.
Cedarville	Mount Forest	Alex. Hunter	16	1	Samedi do	6 a.m 2 p.m
Chatsworth	Orangeville	John Jones	59	2	Merc., sam Mar., ven	2 p.m 8 a.m
Chatsworth	Orangeville	Robert Trimble	59	2	Mer., sam. Mar., ven	2 p.m 8 a.m
Churchville	Malton	Geo. Blain	9	6	Quotidiennement En connexion avec les	... trains sur

oronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Samedi	....	A cheval ou en voiture...	40 00	1er avril 1867......	Quatre ans.
Owen Sound............	....				
Samedi	3 30 p.m..	A pied, à cheval ou en voiture	30 00	do	do
do	12 30 p.m..				
Vendredi	....	A pied ou à cheval........	0 60 par voy.	do	do
Barrie	....				
Lun., merc., vend.........	1 p.m......	A cheval ou en voiture..	240 00	1er sept. 1866......	do
do	7 p.m.....				
....	....	A pied ou en voiture.....	65 00	1er avril 1867......	do
Mar., jeu., sam............	....	A cheval ou en voiture...	160 00	do	do
Guelph et Owen Sound...	....				
malle............	....	En voiture............	793 00	1er oct. 1866......	do
Mar., jeu............	2 p.m	A cheval ou en voiture..	254 80	1er avril 1867......	do
Mer., ven	8 p.m......				
malle............	....	En bateau-à-vapeur.... ..	10 50 par voy.	1er mai 1867.......	do
Mar., jeu., sam.	4 p.m...	A cheval ou en voiture..	300 00	1er avril 1867	do
do	Midi				
Lun., merc., vend	Midi				
do	11 a.m...				
Quotidiennement.........	3 p.m	En voiture.	697 00	1er juil. 1866	do
do	en 5 heures				
Lun., merc., vend........	....	A cheval ou en voiture..	0 50 par voy.	do	do
Orillia	....				
Lun., merc., ven..........	....	En diligence en hiver et en bat.-à-vap. en été..	600 00	do	do
Mar., jeu., sam............	....				
Jeudi............	6 p.m.	A cheval ou en voiture...	10 00 par voy.	1er déc. 1866......	do
Vend............	6 p.m......				
....	....	Bat.-à-vapeur ou à voile.	1 24 par voy.	1er oct. 1866.......	do
Mar., jeu., sam............	....	A cheval ou en voiture...	176 00	1er avril 1867......	do
....	....				
Lun., merc., ven............	7 p.m......	do	70 00	1er jan. 1867......	do
do	6 p.m......				
Mar., sam............	10 a.m......	do	38 00	1er juil. 1866......	do
do	11 30 a.m..				
Jeudi	4 p.m......	A pied ou à cheval........	28 00	1er sept. 1866......	Quatre mois.
do	1 p.m......				
do	4 p.m......	A cheval ou en voiture...	45 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
do	1 p.m......				
Mar., ven............	7 30 p.m..	do ...	47 50	do	do
do	6 p.m......				
Samedi............	8 p.m......	do	56 00	1er juil. 1866......	do
do	Midi				
Mer., sam............	Midi	En voiture............	7 50 par voy	1er nov. 1866......	Deux mois.
Lun., jeu............	5 p.m......				
Mer., sam............	Midi	do	750 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Lun., jeu............	5 p.m......				
Quotidiennement	....	do	390 00	1er avril 1867.....	do
le chemin de fer G. T...	....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Clark					Lun., merc., vend.	
	Kendall	Alex. Malcolm	6½	3	Faire le voyage en 4	heures, en
					de fer du G. T.	
Clifford					Merc., sam.	5 p.m.
	Lakelet	Richard Young	6	2	do	1 p.m.
Clifford					Quotidiennement	
	Neustadt	David Winkler	8	6	En connexion avec	la malle de
Clover Hill					Jeudi, vend.	2 p.m.
	Egbert	Robt. McClain	4	2	do	4 p.m.
Coldwater			r. t'p			
	Orillia	Geo. Powley	36	3	En connexion avec le b.	-à-v. en été
Columbus					Mar., vend.	11 a.m.
	Enfield	Jonathan Hymers	5½	2	do	8 a.m.
Coningsby					do	5 p.m.
	Hillsburg	John W. Burt	4½	2	do	7 p.m.
Cornabus					Lun., mar., jeu., vend.	
	Flesherton	Chas. Van Felson	6½	4	En connexion avec	la malle de
Downeyville					Mer., sam.	
	Omemee	Robt. Grandy	5½	2	En connexion avec	les trains
Eugenia					Mar., samedi	7 a.m.
	Flesherton	Geo. Park	5	2	do	10 a.m.
Falkenberg					Samedi	11 a.m.
	Raymond	Anthony Sufferen	7	1	do	7 a.m.
Galt					Mar., vend.	Midi
	Puslinch	Norman McLeod	14	2	do	7 a.m.
Garafraxa					Samedi	1 p.m.
	Peepabun	Robt. Dickson	8	1	do	9 a.m.
Georgetown					Lun., merc., vend.	10 a.m.
	Salmonville	Wm. McPherson	6	3	do	7 a.m.
Georgetown						
	Salmonville	Wm. McPherson	6	6	En connexion avec les	trains
Glenallan					Lun., merc., vend	7 p.m.
	Listowell	Hugh P. Kennedy	22	3	Mar., jeu., sam	1 p.m.
Gormley						
	Richmond Hill	D. Steckley	13	2	Mar., vend.	
Guelph					Quotidiendement	10 30 a.m.
	Wellington Square	Robt. Johnson	34	6	do	10 30 a.m.
Hamilton					do	3 p.m.
	Milton	Chas. Kenney	27½	6	do	4 a.m.
Hawksville					Mar., jeu., sam	4 p.m.
	Listowell	Michael Glass	22	3	do	4 a.m.
Highfield					Mar., vend.	7 15 a.m.
	Malton	Henry Dutchburn	3	2	do	8 30 a.m.
Highfield					Mar., vend	7 15 a.m.
	Malton	James Wiley	3	2	do	8 30 a.m.
Honeywood					Samedi	
	Osprey	Robt. Coulter	5½	1	En connexion avec	la malle de
Honeywood					Samedi	
	Osprey	Geo. Lawrence, jr.	5	1	En connexion avec	la malle de
Horning's Mills					Samedi	7 a.m.
	Singhampton	James Richards	35	1	Faire le voyage en	10 heures.
Kincardine					Samedi	12 30 p.m.
	Lisburn	Samuel B. Osburn	8½	1	do	8 a.m.
King					Quotidiennement	
	Oakridges	Francis Ketly	6½	6	En connexion avec les	trains de la
King					Quotidiennement	
	Station	Wm. Andrews	¾	6	En connexion avec les	trains de la
Laurel					Vendredi	
	Orangeville	Mathew S. Grey	10	1	Faire le voyage en	6 heures.
Little Britain					Mar., sam	
	Valentia	Robt. Broddy	5	2	En connexion avec	la malle de

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Lund., merc., vend........ connexion avec les trains	.... sur le ch.	A cheval ou en voiture...	98 00	1er fév., 1867......	Quatre ans.
Merc., sam................... do	3 p.m...... 7 p.m......	En voiture	60 00	1er sept., 1866.....	do
Quotidiennement .... Guelph..........................	....	A cheval ou en voiture..	312 00	1er avril 1867.......	do
Mar., vend................... do	3 p.m...... 5 p.m......	En voiture	57 00	1er nov. 1866.......	3½ ans.
et en diligence de Barrie	en hiver....	do	225 00	1er jan., 1867.....	Quatre ans.
Mar., vend .... do	10 a.m...... 1 p.m......	A cheval ou autrement....	52 00	1er nov., 1866.....	Cinq mois.
do .... do	8.30 p.m... 6.30 p.m...	A pied ou en voiture	30 00	1er juil. 1866.......	Quatre ans.
Lun., mar., jeu., vend.... Collingwood..................	....	A cheval ou en voiture...	139 00	1er sept., 1866.....	do
Mer., sam......................	....	do ...	70 00	1er juillet 1866.....	do
Mar., sam..................... do	Midi .... 9 a.m......	A pied ou en voiture......	40 00	1er avril 1867.......	do
Samedi.......................... do	10 a.m...... 2 p.m......	do ...	50 00	1er mai, 1867	Cinq mois.
Mar., vend.................... do	10 a.m...... 3 p.m......	A cheval ou en voiture..	120 00	1er mars 1867.....	Quatre ans.
Samedi .... do	Midi .... 4 p.m......	A pied ou en voiture.....	40 00	1er juin 1867......	Quatre mois.
Lun., merc., vend......... do	8.30 a.m.. 11.30 p.m...	A cheval ou en voiture..	75 00	1er sept. 1866......	do
....	....	do	130 00	1er jan. 1867......	Quatre ans.
Lun., merc., vend .... Mar., jeu., sam.............	6 p.m..... 11 a.m......	do	250 00	1er juillet 1866...	do
Mar., vend.....................	....	do	180 00	1er avril 1867.......	do
Quotidiennement.......... do	5.30 p.m.. 5.30 p.m..	En voiture	1300 00	1er janv., 1867....	do
do .... do	11 a.m...... 10 p.m......	do	639 00	do	do
Mar., jeu., sam .... do	9 a.m...... 9 p.m......	do	300 00	1er août 1866.....	do
Mar., vend.................... do	9.30 a.m 8.15 a.m..	A cheval ou en voiture..	40 00	1er juil. 1866.......	Six mois.
do .... do	9.30 a.m.. 8.15 a.m..	do	49 00	1er jan. 1867.......	Quatre ans.
Samedi.......................... Singhamton	....	A pied, à cheval ou en voiture..........................	24 00	do	do
Samedi .... Singhamton....................	....	A pied ou à cheval.......	28 00	1er avril 1867......	do
....	....	A cheval ou en voiture...	65 00	do	do
Samedi.......................... do	11 a.m...... 3.30 p.m..	do	28 00	do	do
Quotidiennement .... malle du ch. de fer du N.	....	do	155 00	do	do
Quotidiennement.......... malle	....	A pied ou en voiture.....	55 00	do	do
Vend............................	....	A cheval ou en voiture...	30 00	1er oct., 1866.....	do
Mar., sam...................... Lindsay.........................	....	do	1 00 par sem.	do	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Little Britain.........	....	....	......	......	Jeu., sam....................	....
	Valentia	Hugh W. Sharp......	5	2	En connexion avec	la malle de
Little Current.........	....	....	......	......		
	Manitowaning........	Philip May...........	20	1	En connexion avec la	malle de
Little Current........	....	....	......	......		
	Manitowaning........	Now-ah-ga-bow	20	To's	les huit jours en connex.	avec la
Little Current....	....	....	......	......		
	Monitowaning........	Arthur D. Dupont...	20	1	En connex. avec la malle	de Colling
Loretto................	....	....	......	.....	Lun., ven..................	....
	Lorraine.........	Wm. Farley...........	8½	2	En connexion avec	la malle de
Luther	....	....	......	......	Samedi.........	11 a.m......
	Reading	Thos. Price...........	8	1	do	8 a.m......
Malton	....	....	......	......	Mar., ven	....
	Mont Charles	Isaac Sanders.........	2½	2	En connexion avec	les trains
Manchester	....	....	.....	......	Mar., jeu., sam	....
	Utica....................	John M. Kercher...	2½	3	En connexion avec	la malle de
Maple	....	....	......	......	Lun., merc., sam...........	....
	Purpleville.............	Joseph Lund........	12	3	En connexion avec	les trains
Meaford	....	....	......	......	Lun., merc., ven...........	Après l'arriv. du bat-à vap. de Collingw'd.
	Owen Sound...........	Abraham Feather...	20	3	Mar., jeu., sam..............	5 a.m......
Meaford	....	....	....	......	Samedi.....................	....
	Strathnairn............	Richard Ford.........	8	1	En connexion avec	la malle de
Michipicoten, Riv...	....	....	......	.....		
	Sault Ste. Marie.....	Peter W. Bell.........	160	Men	suellement en connexion	avec la
Minden................	....	....	...	......		
	Peterson................	Wm. J. Watts, jnr ..	8	1	Mardi........................	8 a.m......
Mono Mills...	....	....	.....	.....	Lun., mar....................	....
	Orangeville	Thos. Clark...........	7	2	Pour faire le voyage	en quatre
Mono Mills...........	....	....	......	......	Lun., jeu.....................	....
	Orangeville	Thos. Clark...........	7	2	Pour faire le voyage	en quatre
Oro	....	....	....	......	Mar., sam....................	4 p.m......
	Steele	Coll Robinson........	4½	2	do	2 30 p.m..
Oro	....	....	......	.... .	do	4 p.m......
	Steele	Coll Robinson........	4½	2	do	2 30 p.m..
Penetanguishene ...	....	....		.....		
	Sault Ste. Marie.....	Thos. A. P. Towers..	320	To's	les huit jours...Départ de chaque mois, et pour	Pénét'ngui faire la
Port Hope.............	....	....	......	......		
	Stat. de ch. d. f. de Peterboro' et Lindsay	David Smart.........	½	24	En connexion avec les	trains.......
Port Perry............	....	....	.....	....	Vendredi	....
	Scugog	Wm. F. Farewell.....	7½	1	En connexion avec	la malle de
Port Perry...........	....	....	......	... ..	Quotidiennement...........	....
	Whitby	Geo. Robson..........	19	6	En connexion avec	les trains...
Sandford	....	....	......	.....	Samedi	10 a.m.....
	Zephyr....................	Wm. B. Foote..	6	1	do	8 a.m......

oronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
eu., sam..........	....				
[anilla	....	A cheval ou en voiture..	48 00	1er avril 1867	Quatre ans
ollingwood	....	En chaloupe..........	5 00 par voy.	1er oct. 1866.....	Clôture de la navigation, 1866.
ıalle de Penetanguishe	ne..........	A pied..........	6 00 par voy.	1er déc. 1866......	Cinq mois.
rood..	....	En chaloupe..........	5 00 par voy.	1er mai 1867.....	Quatre ans.
un., ven	....				
t à Bond Head et Mono	....	A cheval ou en voiture..	79 00	1er juil. 1866	do
amedi	10 a.m......				
do	1 p.m......	do ...	75 00	do	do
Mar., ven	....				
le la malle du matin.....	....	do ...	36 00	1er janv. 1867.....	do
Mar., jeu., sam	....				
Whitby..........	....	do ...	58 00	do	do
Lun., merc., ven..........	....				
le la malle	....	do ...	105 00	do	do
Lun., merc., vend........	en 5 heures				
Mar., jeu., sam	10 a.m......	do ...	147 00 p. saison	1er mai 1867.....	do
Samedi	....				
Collingwood	....	do ...	46 80	1er juin 1867......	Quatre mois.
malle de Penetanguishe	ne..........	A pied..........	45 00 par voy.	1er déc. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
Mardi..........	4 p.m......	A pied ou en voiture.....	52 00	1er mars 1867.....	Quatre ans.
Lun., jeu..........	....				
heures..........	....	A cheval ou en voiture	60 00	1er nov. 1866.....	Deux mois.
Lun., jeu..........	....				
heures..........	....	do ...	45 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
Mardi, samedi..........	3 30 p.m..				
do	5 p.m......	do ...	0 50 par voy	1er sept. 1866.....	do
Mar., sam..........	3 30 p.m..				
do	5 p.m......	do ...	52 00	1er janv. 1867....	do
shene et Sault Ste. Marie	deux fois				
voyage en 15 jours.......	....	En raquettes ou traineau, chiens ou chaloupe, suivant le temps..	105 00 par voy.	1er déc. 1866......	do
....	....	En voiture	0 20 par voy.	1er oct. 1866......	do
Vendredi	....				
Whitby..........	....	A cheval ou en voiture...	40 00	1er juil. 1866.....	do
Quotidiennement..........	....				
de la malle..........	....	En voiture..........	294 09	do	do
Samedi	9 30 a.m..				
do	11 30 a.m..	A cheval ou en voiture..	38 00	1er janv. 1867.. ..	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Springville						
—	Stat. de ch. de fer...	John Dundas	3	12	En connexion avec les	trains
Stirton						
—	Trecastle	Mathew Stet	8	6	En connexion avec la	malle
Thornhill					Quotidiennement	9 a.m.
—	Toronto	Wm. C. Cooke	14	6	do	3 30 p.m.
Vallentyne					Lun., merc., ven.	6 a.m.
—	Vroomanton	James Speiran	2	3	do	8 a.m.
West Montrose					Mar., sam.	
—	Winterbourne	Henry Wilber	2½	2	En connexion avec	la malle

DIVISION DE

Almonte					Samedi	10 45 a.m.
—	Powell	Denis Egan	5	1	do	8 45 a.m.
Almonte					do	10 45 a.m.
—	Powell	Michael Egan	5	1	do	8 45 a.m.
Arnprior					Mar., jeu., sam.	10 a.m.
—	White Lake	James Havay	20	3	do	3 30 p.m.
Athol					do	7 a.m.
—	Plantagenet	John Campbell	16	3	do	1 p.m.
Bagot					do	1 p.m.
—	Burnstown	John Halliday, sen.	5	3	do	2 30 p.m.
Battersea					Merc., sam	7 30 a.m.
—	Kingston	Henry Hughes	15	2	do	4 p.m.
Beachburg					Lun., merc., vend	5 p.m.
—	Westmeath	Michael Fletcher	7	3	do	1 p.m.
Belleville						
—	Belleville, Quai de...	Walter G. Fanning	1	12	Quot., tel que requis, en	connexion
Belleville					Quotidiennement	8 a.m.
—	Bridgewater	Austin S. Reid	30	6	do	8 a.m.
Bishop's Mills					Mar., ven.	2 30 p.m.
—	Oxford Mills	Asa W. Bishop	8	2	do	5 p.m.
Blessington					do	10 35 a.m.
—	Shanonville	George R. Earle	14	2	do	9 a.m.
Bridgewater					Vendredi	4 30 p.m.
—	Flinton	J. A. Carscallen	12	1	do	12 30 p.m.
Bridgewater					Merc., sam	7 a.m.
—	Madoc	Wm. B. Wemp	21	2	do	2 p.m.
Brockville					Quotidiennement	2 p.m.
—	Morristown, N.Y.	Timothy M. Gray	2	6	do	9 a.m.
Brockville					do	7 30 a.m.
—	Westport	Peter McLernen et William Latham	44	6	do	6 a.m.
Brudenell					Mar., sam	10 a.m.
—	Rockingham	Thomas Martin	7½	2	do	7 45 a.m.
Caintown					Mer., sam	5 45 p.m.
—	Mallorytown	Israel B. Mallory	5	2	do	4 30 p.m.
Centreville					Mar., jeu., sam	8 a.m.
—	Enterprise	Samuel Caswell	10	3	do	9 40 a.m.

Toronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivee. Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
....	....	A cheval ou en voiture...	0 20 par voy.	1er oct. 1866.	Quatre ans.
entre Elora et Hollen ...	....	do	205 00	1er juil. 1866......	do
Quotidiennement	6 15 p.m..				
do	11 45 a.m..	En voiture......................	360 00	1er avril 1867......	do
Lun., merc., vend....... .	9 a.m......				
do	7 a.m	A pied.	40 00	do ...	Trois mois.
Mer. sam.....					
de Berlin	....	A cheval ou en voiture...	25 00	1er juil. 1866......	Quatre ans.

KINGSTON.

Jours.	Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Samedi	9 45 a.m..	A cheval ou autrement..	35 00	1er oct. 1866......	31 déc. 1866.
do	11 45 a.m .				
do	9 45 a.m..	do ...	40 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
do	11 45 a.m..				
Mar., jeu., sam.............	7 30 p.m..	A cheval ou en voiture...	280 00	1er fév. 1867	do
do	2 p.m......				
do	5 p.m......	do ...	112 00	1er avril 1867.......	do
do	11 a.m......				
do	3 30 p.m..	do ...	80 00	do ...	do
do	2 p.m......				
Merc., sam......................	7 30 p.m..	do ...	94 79	1er oct. 1866........	do
do	11 a.m......				
Lun., merc., vend..........	2 30 p.m..	do ..	96 00	do	do
do	6 30 p.m..				
avec le bateau-à-vapeur.	....	En voiture....................	4 50 par mois	22 avril 1867.......	Durant la saison de navigation '67.
Quotidiennement	2 30 p.m..	do	550 00	1er avril 1867.....	30 juin 1870.
do	2 30 p.m..				
Mar., vend.....................	6 45 p.m..	A cheval ou en voiture...	65 00	1er août 1866.......	30 sept. 1867.
do	4 15 p.m..				
do	10 a.m......	do ...	130 00	1er janv. 1867.....	Quatre ans.
do	4 p.m				
Vendredi........................	3 30 p.m..	do ...	45 50	1er avril 1867.......	do
do	7 30 p.m..				
Mer., sam......................	7 p.m.	do ...	250 00	do ...	31 déc. 1867.
do	12 noon.....				
Quotidiennement	10 a.m......	Chaloupe ou sleigh, selon la saison.................	100 00 ($\frac{1}{2}$ payé par le D. des P. des E.U.)	1er oct. 1866......	Au choix du M. G. des P.
do	3 p.m......				
do	3 p.m......				
do	4 30 p.m..	En voiture..................	1300 00	1er juil. 1866......	Quatre ans.
Mar., sam......................	9 a.m.... .	A cheval ou en voiture..	50 00	do	do
do	11 45 a.m..				
Mer., sam......................	5 30 p.m..	do	45 00	1er janv. 1867......	do
do	6 45 p.m..				
Mar., jeu., sam........	Midi	do	84 00	1er juil. 1866.....	do
do	9 30 a.m..				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Clarence	Clarence Creek	Firmin Naubert	5	2	Merc., sam	5 15 p.m.
					do	4 p.m.
Clarence	Quai de McCaul	Francis Blaix	4	6	Quot. durant la saison de	navigation
Clarence	Quai de Thurso	Francis Blaix	2	6	En connexion avec le	bateau-à-
Clarence	Wendover	William Lamb	7	2	Merc., sam	6 p m
					do	4 p.m.
Clontarf	Dacre	Pat. O'Shaughnessy	13	3	Lun., merc., vend	6 a.m.
					do	10 15 a.m.
Cobourg	Gore's Landing	William Ranney	12	3	Mar., jeu., sam	10 30 a.m.
					do	3 p.m.
Crysler	Dickinson's Landing	John Kavanagh	24	3	do	9 a m
					Lun., merc., vend.	1 p.m.
Crysler	Dickinson's Landing	William Hoople	24	3	Mar., jeu., sam	9 a.m.
					Lun., merc., vend	1 p.m.
Crysler	Morewood	William Shaver	7	3	Mar., jeu., sam	8 a.m.
					do	10 a.m.
Crysler	Russell	Emerson Ross	14	2	Lun., vend	2 p.m.
					do	10 a m
Dacre	Renfrew	John Brousson	14	3	Lun., merc., vend	10 30 a.m.
					do	6 a m
Dalkeith	Vankleek Hill	Peter M. Stewart	7½	2	Lun., jeu.	4 p.m.
					do	6 p.m.
Dalkeith	Vankleek Hill	John P. Stewart	7½	2	do	4 p.m.
					do	6 p.m.
Delta	Morton	Munston Struthers	12	3	Mar., jeu., sam	5 30 p.m.
					do	2 30 p.m.
Delta	Morton	George Halladay	12	3	do	5 30 p.m.
					do	2 30 p.m.
Denbigh	Harding	David Hughs	17	1	Mercredi	Midi
					Jeudi	6 a.m.
Dixon's Corners	New Ross	Thomas Currie	6	1	Vendredi	9 30 a.m.
					do	7 a.m.
Douglas	Eganville	Robert Mills	10	6	Quotidiennement	10 a.m.
					do	7 a.m.
Douglas	Renfrew	Alexander Jamieson	17	6	do	10 a.m.
					do	5 a.m.
Dundonald.	Hilton	M. B. Dulmage	4	2	Mar., vend	1 p.m.
					do	2 30 p.m.
Eldorado	Madoc	Robert Simmons	7	6	Quotidiennement	3 30 p.m.
					do	7 a.m.
Elgin	Philipsville	Ira C. Mitchell	5	6	do	2 p.m.
					do	3 15 p m.
Embrun	Russell	Theo. Lachapelle	5	2	Mar., vend	2 30 p.m.
					do	4 p.m.
Embrun	Russell	Joseph Clemow	5	2	do	2 30 p.m.
					do	4 p.m.
Forfar	Harlem	William Lawson	8	6	Quotidiennement	4 p.m.
					do	5 45 p.m.
Frankford	Stockdale	Robert Rusk	2	2	Mer., sam	4 p.m.
					do	3 p.m.
Frankford	Trenton	Sanger Golding	8	6	Quotidiennement	8 30 a.m.
					do	1 p.m.
Grafton	Vernonville	George Johnston	14	2	Mar., vend	11 a.m.
					do	6 a.m.
Hartington	Harrowsmith	William Kennedy	3	2	Mar., jeu	6 30 p.m.
					do	8 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé. $ cts.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Mer., sam	5 p.m.	A cheval ou en voiture	45 00	1er mars 1867	31 mars 1869.
do	6 15 p.m.				
tel que requis		A cheval ou autrement	80 00 p. saison	1er juillet 1866	Au choix du M. G. des Postes.
vapeur de la malle d'Ottawa		Canot ou chaloupe			
Mer., sam	5 35 p.m.	A cheval ou autrement	$35 durant l'été	29 avril 1867	do
do	7 35 p.m.				
Lun., merc., vend	1 p.m.	A cheval ou en voiture	108 00	1er sept. 1866	Quatre ans.
do	8 45 a.m.				
Mar, jeu., sam	5 30 p.m.	A cheval ou autrement	200 00	1er juillet 1866	do
do	1 p.m.				
Lun., merc., vend	6 p.m.	En voiture	200 00	1er oct. 1866	31 mars 1867.
Mar, jeu, vend	2 p.m.				
Lun., merc., vend	6 p.m.	do	200 00	1er avril 1867	30 sept. 1870.
Mar., jeu., sam	2 p.m.				
do	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture	98 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	9 30 a.m.				
Lun., vend	1 p.m.	do	79 00	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
do	5 p.m.				
Lun., merc., veud	9 a.m.	do	172 00	1er oct. 1866	Quatre ans.
do	2 30 p.m.				
Mar., jeu	7 30 p.m.	do	50 00	1er mars. 1867	31 mars 1867.
do	5 30 p.m.				
do	7 30 p.m.	do	50 00	1er avril 1867	30 juin 1867.
do	5 30 p.m.				
Mar., jeu., sam	5 p.m.	do	90 00	1er oct. 1866	31 déc. 1866.
do	8 p.m.				
do	5 p.m.	do	110 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	8 p.m.				
Jeudi	Midi	A pied ou autrement	78 00	1er juillet 1866	Deux ans.
Mercredi	6 30 p.m.				
Vendredi	9 a.m.	do	30 00	1er avril 1867	31 mars 1868.
do	11 30 a.m.				
Quotidiennement	9 a.m.	A cheval ou en voiture	220 00	1er jan. 1867	Quatre ans.
do	Midi				
do	9 a.m	do	360 00	do	do
do	2 p.m.				
Mar., vend	3 30 p.m.	do	38 00	1er juillet 1866	do
do	2 p.m.				
Quotidiennement	8 30 a.m.	En voiture	100 00	1er juin 1867	Au choix du M. G. des Postes.
do	5 p.m.				
do	4 15 p.m.	A cheval ou en voiture	88 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	3 p.m.				
Mar., vend	5 p.m.	A cheval ou autrement	46 80	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
do	3 30 p.m.				
do	5 p.m.	do	36 40	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	3 30 p.m.				
Quotidiennement	7 15 p.m.	A cheval ou en voiture	109 00	1er juillet 1866	do
do	5 30 p.m.				
Merc., sam	3 30 p.m.	En voiture ou autrement	25 00	1er janv. 1867	Au choix du M. G. des Postes.
do	4 30 p.m.				
Quotidiennement	2 45 p.m.	En voiture	184 00	1er avril 1867	30 juin 1869.
do	10 15 a.m.				
Mar., vend	9 a.m.	A cheval ou en voiture	88 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
do	2 p.m.				
Mar., jeu.	8 45 p.m.	A pied ou autrement	12 00	1er juin 1867	Au choix du M. G. des Postes.
do	7 15 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Harrowsmith	Westport	Wm. H. Kennedy	36	1	Lundi Mardi	8 a.m. 8 a.m.
Heckston	Kemptville	John Dickinson	12	3	Mar., jeu., sam. do	11 a.m. 7 a.m.
Hiawatha	Keene	James Taylor	6	1	Samedi do	2 44 p.m. 5 p.m.
Hilton	Ongley	Peter H. Maybee	4	1	Vendredi do	3 p.m. 1 30 p.m.
Holcomb	Norwood	Samuel Clysdale	14	2	Mar., sam. do	12 30 p.m. 8 a.m.
Inkermann	Iroquois	Michael Ault	21	3	Lun., merc., vend do	12 30 p.m. 6 a.m.
Innisville	Perth	Thomas Farmar	15	3	do do	1 p.m 7 30 a.m.
Keene	Peterboro'	John McLaughlan	12	6	Quotidiennement. do	8 a.m. 2 30 p.m.
Kilmarnock	Smith's Falls	Elias Brown	7½	2	Mer., sam. do	10 15 a.m. 8 a.m.
Kingston	Morton	Robert Forestel	29	3	Mar., jeu., sam. Lund., merc., vend.	7 a.m. 6 30 a.m.
Kingston	Portsmouth	William Wilson	2	6	Quotidiennement do	8 50 a.m. 9 05 a.m.
Lanark	Playfair	George C. Mills	5	2	Mar., vend do	9 30 a.m. 8 a.m.
Lanark	Rosetta	Thomas Dods	15	2	Mar., sam. do	Midi 6 30 a.m.
Lansdown	Mount Webster	Robert Webster	10	1	Samedi do	4 p.m. 12 30 p.m.
Lime Lake	Roblin	James Jarmir	10	1	Vendredi do	Midi 3 p.m.
Lonsdale	Napanee	Robert B. Bell	17	2	Mer., sam. do	1 p.m 8 a.m.
L'Orignal	Rivière Raisin	James Murray, jun.	41	6	Quotidiennement do	8 30 p.m. Midi
Malakoff	Gower Nord	William Elliott	4	2	Mer., sam. do	9 30 a.m. 8 a.m.
Manotick	Stat. de Gloucester	David Hall	8½	3	Mar., jeu., sam., tel que	requis,
Merrickville	Stat. d'Irish Creek	Robert Crozier	9	6	Quot. tel que requis, en	connexion
Moira	Plainfield	Wm. Henry Deen	8	3	Lun., merc., ven. do	8 a.m. 10 45 a.m.
Morton	Philipsville	Munston Struthers	10	3	Mar., jeu., sam. do	2 30 p.m. 5 30 p.m.
New Edinburgh	Stat. du chem. de fer d'Ottawa et Prescot.	James Blackburn	⅛	12	Quot. tel que requis, en	connexion
North Augusta	Station du chemin de fer de B. et O.	James Wilcox	4½	6	do	do
North Gower	Station d'Osgoode, ch. de fer O. et P.	William Elliott	8	6	do	do
Odessa	Yarker	Henry Deer	11	6	Quotidiennement do	6 30 p.m. 6 30 a.m.
Orleans	Ottawa	Hugh McHany	9	2	Mar., vend. do	3 p.m. 6 p.m.
Oxford, Station d'...	Station du chemin de fer d'O. et P.	Andrew Holmes	1/7	3	Mar., jeu., sam., tel que	requis,

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			$ cts.		
Mardi	5 p.m.	A cheval ou en voiture	150 00	1er janv. 1867	Quatre ans.
Lundi	5 p.m.				
Mar., jeu., sam	10 a.m.	do	160 00	do	do
do	12 30 p.m.				
Samedi	6 15 p m.	A cheval ou autrement	52 00	1er juil. 1866	31 déc. 1868.
do	4 p.m.				
Vendredi	2 30 p.m.	do	20 00	1er nov. 1866	31 déc. 1867.
do	4 p.m.				
Mar., sam	11 a.m.	A cheval ou en voiture	70 04	1er juil. 1866	Quatre ans.
do	3 30 p.m.				
Lun., merc., vend	10 30 a.m.	Voiture	225 00	1er jan. 1867	do
do	5 p.m.				
do	10 30 a.m.	do	156 00	1er oct. 1866	do
do	4 p.m.				
Quotidiennement	5 p.m.	Voiture ou autrement	340 00	1er juil. 1866	do
do	10 30 a.m.				
Mer., sam	9 45 a.m.	A cheval ou en voiture	50 00	1er avril 1867	do
do	Midi				
Lun., merc., vend	1 p.m.	Voiture	248 00	1er oct. 1866	do
Mar., jeu., sam	1 30 p.m.				
Quotidiennement	9 30 a.m.	A cheval ou en voiture	100 00	1er avril 1867	Deux ans.
do	8 55 a.m.				
Mar., vend	9 a.m.	do	65 00	1er juil. 1866	Quatre ans.
do	10 30 a.m.				
Mar., sam	10 a m.	do	112 00	1er avril 1867	do
do	3 30 p.m.				
Samedi	3 p.m.	do	60 00	1er juillet 1866	do
do	6 30 p.m.				
Vendredi	5 p.m.	A cheval ou autrement	36 00	1er avril 1867	do
do	2 p.m.				
Merc., sam	Midi	A cheval ou en voiture	160 00	1er oct. 1866	do
do	4 p.m.				
Quotidiennement	9 p.m.	Voiture.	860 00	1er juillet 1866	do
do	6 30 p.m.				
Merc., sam	9 a.m.	A cheval ou en voiture	34 40	1er jan. 1867	do
do	10 30 a.m.				
en connexion avec les	trains	do	100 00	1er avril 1867	do
avec les trains		Voiture	200 00	1er juin 1867	do
Lun., merc., vend	12 30 p.m.	A cheval ou en voiture	60 00	1er oct. 1866	do
do	9 45 a.m.				
Mar., jeu., sam	7 30 p.m.	do	90 00	do	31 déc. 1866.
do	5 p.m.				
avec les trains		A pied ou autrement	40 00	9 fév. 1867	Au choix du M.-G. des Postes.
do		A cheval ou en voiture	125 00	1er oct. 1866	Quatre ans.
do		do	248 50	1er jan. 1867	do
Quotidiennement	8 45 a.m.	Voiture	220 00	1er avril 1867	do
do	9 15 p.m.				
Mar., vend	8 p.m.	A cheval ou en voiture	60 00	1er oct. 1866	31 mars 1869.
do	5 p.m.				
en connexion avec les	trains	A pied ou autrement	20 00	1er nov. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Heures.
Portage du Fort ...	Ross	Edward Murphy.....	3	6	Quot., tel que requis, en Pembroke..............	connexion ....
Port Hope............	Rochester, N.Y......	C. F. Gildersleeve...	60	6	Quot., à telles heures dé	terminées
Prescott (2e malle).	Ogdensburg, N.Y...	Charles Plumb......	2	6	Quotidiennement........... do	5 30 a.m.. 6 10 a.m..
Prescott (service temporaire)........	Ogdensburg, N.Y...	Charles Plumb	2	6	Quot., à l'arrivée du	train du
Renfrew................	Sand Point	John Halliday, sen..	15	6	Quotidiennement.......... do	4 p.m...... 7 a.m......
Roebuck	Spencerville...........	Jas. Bouvaird, jun..	4½	2	Merc., sam................... do	1 p.m...... 3 p.m......
Russell..................	Winchester	Henry Fitzpatrick..	15	3	Mar., jeu., sam............ do	8 a.m. ... 12 30 p.m..
Sand Point............	Station du chemin de fer de B. et O..	H. J. Fourdrinier...	½	12	Quot., tel que requis, en	connexion
West Osgoode.........	Station du chemin de fer d'O. et P....	Albert Bower.........	2½	3	Trois fois par semaine,	tel que

DIVISION DE

Abercorn	Glen Sutton...........	Wm. A. Brown.......	7	1	Samedi...................... do	— p.m...... 11 a.m......
Augbigny..............	St. André Avelin ...	P. G. Aubrey.........	7	2	Mar., ven .... do	8 a.m...... 10 a.m......
Aubrey..................	St. Jean Chrysostôme	Ant. Lafleur...........	4	2	Merc., sam................. do	9 a.m ..... 11 a.m.....
Aylmer	Ottawa....................	Jas. Mulligan.........	8½	12	En connexion avec les	malles à
Beaulac................	Rawdon.....	Jas. Bailey............	12	1	Lundi......................... do	8 a.m...... 1 p.m......
Bethel	Durham Sud...........	Wilder Bartlett......	6	2	Mar., sam., en connexion	avec les
Birchton	Sawyerville.............	John McNeight......	6	6	Quot., en connex. avec	la malle
Brompton..............	Brompton Falls......	Wm. Wright..........	4	3	Mar., jeu., sam., en	connexion
Colfield	Otter Lake...	Joseph Hill............	19	1	Jeudi..........................	Midi ....
Beauharnois..........	St. Timothée.........	Ant. Lefebvre.........	9	6	Mercredi..... .... Quot., en connexion avec	3 p.m...... la malle

Kingston, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
avec le courrier à Ross	en route à	Chaloupe ou sleigh, selon la saison	208 00	1er juil. 1866.......	31 août 1867.
pour la course du bateau-	à-vapeur...	Par bateau-à-vapeur......	10 00 par sem.	8 avril 1867.......	Saison de navigation, 1867.
Quotidiennement .... do	6 40 a.m.. 6 a.m......	Chaloupe ou autrement, selon la saison..........	108 00	1er avril 1867.......	Temporairement.
		do ...	100 00	27 nov. 1866.....	6 mai 1867.
matin d'Ottawa..............	....				
Quotidiennement .... do	10 a.m...... 7 p.m.	Voiture	312 00	1er fév. 1867......	Quatre ans.
Merc., sam.................. do	4 p.m...... 2 p.m.... .	A cheval ou autrement...	30 00	1er nov. 1866.......	Au choix du M.-G. des Postes.
Mar., jeu., sam .... do	3 30 p.m.. 11 a.m......	A cheval ou en voiture...	116 80	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
avec les trains	....	A pied ou autrement......	0 12½ par voy.	1er août. 1866.....	Au choix du M.-G. des Postes.
requis, en connexion avec les trains		A cheval ou en voiture...	39 00	1er oct. 1866......	Quatre ans.

MONTREAL.

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Samedi...................... En 1½ heure	12 30 p.m..	Cheval ou voiture.........	44 00	1er nov. 1866.....	Au choix du M. G. des Postes.
Mar., vend.................. do	Midi .... 9 30 a.m..	do	60 00	do	do
Merc., sam.................. do	Midi .. .. 10 a.m......	do	36 00	1er jan. 1867......	do
		Voiture	300 00	1er avril do ...	Quatre ans.
Ottawa, entrées et sorties	....				
Lundi .... do	4 p.m..... 11 a.m.	Cheval ou voiture........	50 00	1er nov. 1866.....	Au choix du M.-G. des Postes.
trains de la malle..........	....	do	50 00	do	do
de et à Sherbrooke.... ...	....	Voiture	200 00	1er oct. 1866.....	Quatre ans.
avec les trains de la malle	le..	Cheval ou voiture.........	80 00	do	do
Jeudi........................ do	11 a.m...... 6 p.m......	do	88 00	1er juillet 1866...	do
de et à Montréal...........	....	do	208 00	1er jan. 1867.....	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Coteau Landing	Ste. Zotique	Olivier Prieur	2½	6	Quot., en connexion avec	les trains
Como	Quai du bat.-à-vap.	Geo. Matthews	½	12	D'après l'arrivée du	bateau-à-
Côte St. Vincent	St. Hermas	Edouard Groulx	5	6	Quotid., à 9 a.m., en con	nex'n avec
Clarenceville	Noyan	Charles Stewart	3	3	Mar., jeu., sam do	8 a.m 9 a.m
Compton	St. Edwige	J. P. D. Beauchemin	10	1	Samedi do	2 p.m 8 a.m
Coteau Landing	Stat. de chem. de fer	A. H. McIntyre	2	18	Trois voyages p. jour, en	connexion
Coteau du Lac	Rigaud	Clement Sabourin	20	3	Mar., jeu., sam do	— p.m 7 a.m
Cushing	Muddy Branch	F. Naubert	4½	2	Mer., sam., en connex	ion avec
Contrecœur	Montréal	Joseph Lavigne	30	6	Quotidiennement do	4 a.m 3 p.m
Dunany	Shrewsbury	John Chambers	6	1	Samedi do	6 p.m 4 p.m
East Templeton	Perkins	Thos. D. Lewis	9	2	Lundi do	
East Templeton	Templeton	Levi E. Dunning	5	2	Mar., sam., en connexion	avec les
East Bolton	South Bolton	John McMannis	8	3	Lun., merc., vend do	10 a.m 8 a.m
Fort William	Rapides des Joachims	B. Trickey	88	2	Lun., jeu. Mar., vend	2 p.m 1 p.m
Georgeville	Magog	Henry Traver	10	6	Quot., en connexion avec	la malle de
Grass Pond	Knowlton	F. X. Baron	9	1	Samedi do	8 a.m 10 30 a.m.
Huntingdon	Manningville	Jesse Hayter	19	3	Lun., merc., vend do	6 a.m 11 a.m
Isle aux Noix	Stottville	Toussaint Martin	3½	6	Quotidiennement do	4 p.m 5 30 p.m.
Joliette	L'Assomption	Louis Martel	18	6	do do	2 p.m 7 p.m
Lachine	Ottawa	Comp. de navig. de la rivière Ottawa	112	6	do do	— a.m — a.m.
L'Assomption	Ste. Julienne	B. Rocher	23	3	Lun., merc., vend do	6 30 a.m. 1 30 p.m.
Lochaber, Baie de	Thurso	Archd. Campbell	5	2	Merc., sam do	8 a.m 9 30 a.m.
Mansonville-Potton	Troy Nord, E.U.	J. McMannis	5	2	En connexion avec la	diligence

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
de la malle	....	Cheval ou voiture........	60 00	1er janv. 1867....	Au choix du M.-G. des Postes.
vapeur........	....	A pied........	10 00	Ouverture de la navigation, 1867	do
le courrier de et à Ste. Sc	holastique..	Cheval ou voiture........	27c. par d'ble voy	do	Quatre ans.
Mar., jeu., sam........ do	9 30 a.m.. 8 30 a.m..	Voiture........	40 00	1er oct. 1866	Au choix du M.-G. des Postes.
Samedi........ do	10 30 a.m.. 4 30 p.m..	Cheval ou voiture........	36 00	1er janv. 1867.....	do
avec les trains de la	malle	Voiture	187 80 (20c. par d'ble voy ou 60c. parjour)	do	do
Mar., jeu., sam........ do	11 a.m ..... En 4 heures	do	240 00	do	Quatre ans.
l'arrivée de la malle à	Cushing....	do	50 00	1er oct. 1866......	do
Quotidiennement .... do	9 p.m ..... 10 30 a.m..	do	478 00	1er janv. 1867.....	do
Samedi........ do	5 30 p.m.. 7 30 p.m..	Cheval ou voiture	25 00	1er oct. 1866......	Au choix du M.-G. des Postes.
Vend........ do	....	do	64 00	1er nov. 1866.....	do
malles d'Ottawa, aller et	retour	Voiture.	40 00	Clôture de la navigation, 1866..	do
Lun., merc., vend........ do .... Merc., sam	10 a.m...... Midi .... 11 a.m......	do	120 00	1er avril 1867.....	do
do	11 a.m......	Canot et cutter........	400 00	1er janv. 1867.. ..	Pour la saison d'hiver de 1866-67.
et à Sherbrooke........	....	Voiture	21 66	1er déc. 1866......	30 sept. 1870.
Samedi........ do	Midi .... 10 a.m......	A cheval........	40 00	1er avril 1867	Au choix du M.-G. des Postes.
Lun., merc., vend........ do	3 p.m...... 10 a.m......	Voiture	198 00	1er janv. 1867 ...	Quatre ans.
Quotidiennement .... do	6 45 p.m.. 5 15 p.m..	Bac et voiture........	115 44	1er oct. 1866......	31 déc. 1867.
do .... do .... do	11 p.m...... 6 p.m...... — p.m.. ...	Voiture........	315 00	do	Quatre ans.
do	— p.m	Vapeur........	4000 00	Printemps, 1867...	do
Lun., merc., vend........ do	6 30 p.m.. 11 30 a.m..	Voiture	311 00	1er oct. 1866......	do
Merc., sam........ do	10 30 a.m.. 9 a.m.. ...	do	44 00	1er janv. 1867...	Au choix du M.-G des Postes.
de Knowlton........	....	do	64 00	1er juil. 1866.. ..	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Mattawa	Rapides des Joachims	John Bangs	55	1	Lundi Mardi	6 p.m. 4 p.m
Milton	St. Valérien	A. Veronneau	7½	2	Chaque merc. et sam., en	connexion
Mongenais	Mont Oscar	H. R. McDonald	7	3	Mar., jeu., sam., en	connexion
Montréal, B. de P.	Quai, b.-à-v., Québ.	A. Dumaine	½	6	D'après l'arrivée du	bateau-à-
Montréal	Pte. St. Charles	E. Blomeley	1	12	Quotidiennement do do do	8 30 a.m. 5 p.m. 8 a.m. 4 30 p.m.
North Wakefield	Rivière Désert	B. N. Reid	65	2	Mar., sam. Jeu., lun.	3 p.m. 6 a.m.
Papineauville	Ste. Angélique	J. B. N. Papineau	5	6	En connexion avec la	malle
Montréal	Québec	Cie. de bat.-à-vap. Richelieu	180	6	Quotidiennement do	—p.m. —p.m.
Montréal	St. Jérôme	P. LeBelle	33	6	do do	7 a.m. 7 a.m.
Portland	St. Jean, N.B	Comp. d'Exprès de l'Est	.....	2	Lun., jeu. do	5 p.m. 8 a.m.
Pembroke	Rapides des Joachims	Cie. de ch. de f. et de transp. d'Union	42½	2	Lun., jeu. Eté Mar., vend. Hiver Merc., vend. Eté Merc., sam. Hiver	Matinée 6 a.m. 6 a.m. 6 a.m.
Robinson	Stornoway	D. McLeod	25	3	Lun., mer., vend. do	6 30 a.m. 1 p.m.
Robinson	Sherbrooke	Warren Paige	26	6	Quot., en connexion avec	le train de
St. Alexis	St. Jacques l'Achigan	Leandre Lebeau	3	3	Mar., jeu., sam. L'Assomption	10 a.m., en
Ste. Anne des Plaines	St. Lin	J. M. Latour	10	3	Mar., jeu., sam. do	4 p.m. 1 p.m.
St. Bonaventure	St. Guillaume d'Upton	O. Salois	7½	1	Sam., en connexion avec	l'arrivée de
St. Columban	Ste. Scholastique	M. J. Phelan	9	3	Mar., jeu., sam. do	Midi 3 p.m.
St. Louis de Gonzague	St. Stanislas de Kostka	F. X. Cardinal	7	2	Lun., vend. do	11 30 a.m. 9 a.m.
St. Ours	St. Roch	P. Kenmeur	½	6	En connexion avec les	malles à

Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Jeudi	4 p.m......				
Mardi...............	Midi	Canot ou sleigh...........	416 00	1er juillet 1866.....	Au choix du M. G. des Postes.
avec la malle de et à	Granby.....	Voiture........	66 00	1er janv. 1867.....	do
avec le courrier du Coteau	du Lac.....	A cheval ou en voiture...	60 00	1er oct. 1866......	Quatre ans
vapeur.......................	....	Voiture........................	0 50 par jour.	21 août 1866......	Au choix du M. G. des Postes.
Quotidiennement..........	8 20 a.m..	Voiture ou à pied......	125 00	1er jan. 1867.....	do
do	4 50 p.m..				
do	8 50 a.m..				
do	5 20 p.m..				
Vend., mar.................	10 a.m......	Cheval ou voiture....	715 00	1er oct. 1866......	Quatre ans.
Mer., sam..................	6 p.m......				
d'Ottawa.......................	....	do	0 45 par voy.	Printemps de 1867	Au choix du M. G. des Postes.
Quotidiennement	— a.m......				
do	— a.m......	Bateau-à-vapeur..........	4000 00	Ouverture de la navigation, 1867	Trois ans.
do	2 30 p.m..				
do	2 30 p.m..	Voiture......	550 00	1er avril 1867......	Quatre ans.
Mar., vend.................	5 a.m......				
do	2 p.m......	Vapeur océanique.........	624 00 ($6 par voyage.)	1er janv. 1867.....	Trois ans.
Merc., vend..............En	6 heures...	Chaloupe en été et et voiture en hiver..	500 00	Printemps de 1867	Un an.
Mer., sam..................	4 30 p.m..				
Mar., jeu..................	6 heures..				
Mar., vend	4 p.m......				
Lun., merc., vend.........	6 30 p.m..				
do	Midi	Voiture	270 00	1er jan. 1867.....	Quatre ans.
la malle à Montréal......	....	do	500 00	do	do
connex. avec le courrier	de et à	Voiture ou à pied..... .. .	40 00	1er oct. 1866......	Au choix du M. G. des Postes.
Mar., jeu., sam......	3 p.m......				
do	6 p.m......	Voiture........	62 00	do	Quatre ans.
la malle à St. Guillaume	....	Cheval ou voiture........	30 00	1er janv. 1867.....	Au choix du M. G. des Postes.
Mar., jeu., sam............	5 p.m......				
do	2 p.m......	Voiture........	110 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.
Lun., vend.......	10 30 a.m..				
do	12 30 p.m..	do	60 00	1er janv. 1867.....	Au choix du M. G. des Postes.
St. Ours.....................	....	Traverse.........	20 00	1er juil. 1866.....	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division d

DIVISION DI

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Arthabaska. B. de P. de la Station d'...	....	....	......	......	Samedi........	11 a.m.....
	Bulstrode	Benjamin Bergeron.	9	1	do	8 a.m.....
Arthabaska, do ...	....	....	......	......	2 fois par jour	En connex avec les tr
	St. Christophe........	Pierre Beauchêne...	3	12	do	do
Arthabaska, do ...	....	....	......	......	Samedi........	8 a.m.....
	Ste. Clothilde......	George Boisclair.....	18	1	do	Midi ....
Avignon	....	....	......	......	Jeudi........	8 a.m.....
	Matapédiac	Octave Martin........	7	1	do	10 a.m.....
Bagotville	....	....	......	......	Merc., sam........	7 30 a.m.
	Chicoutimi	Auguste Néron	12	2	do	5 a.m.....
Batiscan, pont de...	....	....	......	......	Quotidiennement	En con. av b.-à-v. dt Richelieu.
	St. Pierre les Becquets	Auguste Demers.....	3	6	do	do
Bécancour	....	....	.....	.....	do	En connex. avec les tr.
	Stat. de chem. de fer	Stanislas Charron...	9	6	do	do
Beaurivage	....	....	......	......	Lun., merc., veud........	10 a.m......
	St. Sylvestre........	Owen Loughrey......	7	3	do	Midi........
Bécancour	....	....	......	......	Tel que requis........	3 p.m......
	Trois-Rivières........	Benj. Rivard........	6	......	Tel que requis........	5 p.m......
Bécancour, Stat. de	....	....	......	......	2 fois par jour........	En connex. avec les tr.
	Ste. Julie de Somerset	Donald McKinnon..	12	1½	do	do
Bergerville........	....	....	......	.....	Quotidiennement	9 a.m......
	Québec	Alfred Wheeler......	2½	6	do	4 p.m......
Bersimis	....	....	.....	......	Vend. alternativement...	6 a.m......
	Mille Vaches	W. S. Church........	45	15js.	Sam. alternativement ...	6 a.m......
Berthier	....	....	......	......	Quotidiennement........	En connex. avec les tr.
	Stat. de che. de fer..	Firmin Beaudouin..	2½	6	do	do
Broughton	....	....	......	......	Vendredi	10 a.m.....
	St. Joseph........	J. O. C. Arcand......	12	1	do	7 a.m......
Cap Rouge........	....	....	......	......	Quotidiennement	8 a.m......
	Québec	Charles Hough......	9	6	do	4 30 p.m..
Cap Rouge........	....	....	... ..	......	Merc., sam	5 30 p.m..
	St. Foy........	Godfrey Bertrand...	3	2	do	6 p.m......
Chicoutimi	....	....	......	......	Samedi	1 p.m......
	Jonquières........	Achille Gagnon......	12	1	do	7 a.m......
Clapham........	....	....	......	.....	Mer., sam........	7 a.m......
	Inverness	Samuel Johnston...	10½	2	do	10 a.m .....
Danville	....	....	......	......	Samedi........	7 a.m......
	Wotton	Félix Turcotte........	12	1	do	10 30 a.m..
Danville	....	....	......	......	Mercredi........	7 a.m... ..
	Ham	Félix Turcotte.. ..	24	1	do	Midi ....

ronto, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

UEBEC

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
nedi....................	10 a.m......				
o	1 p.m......	Cheval ou voiture.........	35 00	1er juillet 1866....	30 juin 1870.
ois par jour..............	En connex. avec les tr.				
do	do	Voiture	75 00	1er oct. 1866.....	30 sept. 1870.
nedi	3 p.m......				
lo	11 a.m......	do	50 00	1er avril 1867......	31 mars 1871.
idi......	11 a.m......				
lo	9 30 a.m..	A pied, à chev. ou en voit	25 00	1er août 1866.....	30 sept. 1867.
rc., sam..................	7 a.m......				
do	9 30 a.m..	Voiture	1 00 par voy.	1er juillet 1866.....	Saison de 1866.
otidiennement	En con. av. b.-à-v. du Richelieu.				
do	do	En chaloupe..................	30 00 par sais.	4 mai 1867........	Saison de 1867.
do	En connex. avec les tr.				
do	do	Voiture	312 00 par ann.	1er oct. 1866.....	30 sept. 1870.
n., merc., vend.........	2 p.m......				
do	Midi	do	40 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1870.
l que requis...............	6 30 p.m..				
do	4 30 p.m..	do	0 60 par voy.	14 juillet 1866.....	30 sept. 1866.
ois par jour................	En connex. avec les tr.				
do	do	A pied ou en voiture......	42 48 par ann.	1er avril 1867.....	31 mars 1871.
otidiennement	4 30 p.m..				
do	9 30 a.m..	Voiture	0 25 par voy.	24 déc. 1866......	Hiver de 1866-67.
man. alternativement..	6 a.m.....				
m. alternativement ..	6 a.m... ..	A pied..........................	140 00 par ann.	1er oct. 1866.......	Au choix du M.-G. des Postes.
otidiennement	En connex. avec les tr.				
do	do	Cheval ou voiture.........	50 00	do do ...	31 déc. 1867.
ndredi....	9 30 a.m..				
do	12 30 p.m..	do ...	60 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1870.
otidiennement.........	6 p.m......				
do	9 30 a.m..	Diligence	0 50 par voy.	24 mai 1867	Eté de 1867.
er., sam....................	6 30 p.m..				
do	6 p.m......	Voiture	0 50 par voy.	24 déc. 1860	Hiver de 1866-67.
medi	Midi.........				
o	6 p.m......	A pied ou en voiture.....	50 00 par ann.	1er avril 1867.....	31 mars 1868.
er., sam....................	11 30 a.m..				
do	9 30 a.m..	Cheval ou voitura	80 00	1er sept. 1866.....	30 sept. 1867.
medi	1 p.m	Voiture..................	200 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1870.
do	9 30 a.m..				
ercredi......................	5 p.m......				
do	Midi.........				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart.	
De	A				Jours.	Heures.
Garthby	....	....	......	......	Jeudi	11 a.m.
	Ham	George Goodenough	15	1	do	7 a.m.
Gaspé, Bassin de	....	....	......	......	Tel que requis	En connex. avec les vap du golfe.
	Bat.-à-v. du Golfe	J. J. Kavanagh	½	......	Tel que requis	do
Grande Baie	....	....	......	......	Merc. alternativement	6 a.m.
	L'Anse St. Jean	L. E. Otis	36	f'tly	Mar. alternativement	6 a.m.
Grande Baie	....	....	......	......	Mer., sam.	10 a.m.
	Québec	J. B. Fairgrieve	118	2	Mar., vend.	7 a.m.
Grande Baie	....	....	......	......	Mer., sam.	6 30 a.m.
	Trav. de bat.-à-vap.	Wilfred Levêque	2	2	do	6 a.m.
Halifax	....	....	......	......	Lun., merc., vend.	12 30 p.m.
	Ste. Sophie d'Halifax	Prosper Houte	10	3	do	10 a.m.
Ham	....	....	......	......	Lun., vend.	7 a.m.
	Marbleton	George Goodenough	10	2	do	10 a.m.
Hemison	....	....	......	......	Samedi	1 p.m.
	Standon	John Nicholson	10	1	do	10 a.m.
Inverness	....	....	......	......	Mar., jeu., sam.	Midi
	New Ireland	Ira B. Hall	17	3	do	6 a.m.
Inverness	....	....	......	......	Quotidiennement	6 p.m.
	Ste. Julie de Somerset	Donald McKinnon	10	6	do	7 a.m.
Isle Verte	....	....	......	......	Mar., jeu., sam.	10 30 a.m.
	St. Eloi	Charles Thériault	8	3	do	8 a.m.
Isle Verte	....	....	......	......	do	10 30 a.m.
	St. Eloi	Charles Thériault	8	3	do	8 a.m.
Kamouraska	....	....	......	......	2 fois par jour	En con. av. le ch. de f.
	St. Paschal	Théodore Sirois	4½	12	do	do
Kamouraska	....	....	......	......	do	do
	St. Paschal	Thomas Ward	4½	12	do	do
La Baie	....	....	......	......	Quotidiennement	10 a.m.
	Nicolet	David Rochette	9	6	do	12 30 p.m.
Lac Aylmer	....	....	......	......	Samedi	2 p.m.
	Stornoway	Ferdinand Legendre	9	1	do	4 p.m.
Lac Aylmer	....	....	......	......	do	2 p.m.
	Stornoway	Antoine Beauvais	9	1	do	4 p.m.
Lac Etchemin	....	....	......	......	Jeudi	1 p.m.
	Langevin	Louis Vermette	15	1	do	8 a.m.
Lambton	....	....	......	......	do	4 30 p.m.
	Valletort	Louis Paradis, jun.	8	1	do	2 30 p.m.
Leeds	....	....	......	......	Lun., merc., vend.	11 a.m.
	West Broughton	Antoine Morrissette	13	3	do	7 a.m.
Les Escoumains	....	....	......	......	Mar. alternativement	Midi
	Tadousac	Richard Morin	30	1	Lun. alternativement	7 a.m.
Lévis	....	....	......	......	Quotidiennement	4 p.m.
	New Liverpool	Pierre Cauchon	5	6	do	1 p.m.
Lévis	....	....	......	......	do	10 a.m.
	Pointe Lévis Est	Hermé'gilde Martin	2	6	do	11 a.m.
Lévis	....	....	......	......	2 fois par jour	8 a.m. 2 p.m.
	Québec	Pierre Baras	1	12	do	8 30 a.m. 2 30 p.m.

[Q]uébec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
[J]eudi	11 a.m.	Voiture	52 00	1er jan. 1867	31 déc. 1870.
do	3 p.m.				
[T]el que requis	En connex. avec les bat.-à-vapeur du golfe.				
do	do	A pied	20 00 par sais.	9 mai 1867	Saison 1867.
Mardi, alternativement	6 p.m.	Chaloupe ou canot en été, et en voiture ou à pied en hiver	100 00 par ann.	1er juillet 1866	30 sept. 1867.
Mercredi, alternativemt.	6 p.m.				
Merc., sam.	6 a.m.	Bateau-à-vapeur	$5 par d'ble voy	25 juin 1867	Saison 1867.
Jeudi, dim.	7 a.m.				
Merc., sam.	6 30 a.m.	Voiture	0 50 par voy.	26 juin 1867	do
do	7 p.m.				
Lun., merc., vend.	11 30 a.m.	do	66 00 par ann.	1er déc. 1866	30 sept. 1870.
do	2 p.m.				
Lun., vend.	Midi	do	65 00	1er juillet 1866	30 juin 1867.
do	9 a.m.				
Samedi	Midi	do	34 00	1er nov. 1866	31 déc. 1870.
do	3 p.m.				
Mar., jeu., sam	10 a.m.	do	180 00	1er oct. 1866	30 sept. 1870.
do	4 p.m.				
Quotidiennement	9 a.m.	do	124 00	1er avril 1867	31 mars 1871.
do	8 a.m.				
Mar., jeu., sam	9 30 a.m.	A cheval ou en voiture	68 00	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
do	Midi				
do	9 30 a.m.	do	80 00	1er jan. 1867	31 déc. 1870.
do	Midi				
2 fois par jour	En connex. avec les trains.	Voiture	208 00	1er oct. 1866	31 déc. 1866.
do	do				
do	do	do	152 00	1er jan. 1867	31 déc. 1870.
do	do				
Quotidiennement	2 30 p.m.	do	149 00	1er oct. 1866	30 sept. 1870.
	Midi				
Samedi	6 p.m.	A cheval ou en voiture	40 00	1er nov. 1866	31 déc. 1866.
do	4 p.m.				
do	6 p.m.	do	36 00	1er janv. 1867	31 déc. 1870.
do	4 p.m.				
Jeudi	Midi	do	60 00	1er mars 1867	31 mars 1868.
do	5 p.m.				
do	4 30 p.m.	do	32 00	1er nov. 1866	31 déc. 1867.
do	6 30 p.m.				
Lun., merc., vend.	10 a.m.	do	123 48	1er oct. 1866	30 juin 1868.
do	2 p.m.				
....	11 a.m.	....	173 32	1er juin 1867	31 déc. 1869.
Merc., alternativement	Midi				
Quotidiennement	2 p.m.	Voiture	154 00	1er avril 1867	31 mars 1871.
do	5 p.m.				
do	11 30 a.m.	A pied	100 00	7 mai 1867	31 oct. 1867.
do	10 30 a.m.				
2 fois par jour	9 a.m.	A pied et par bateau-à-vapeur en été, et en hiver par canot ou voiture	240 00	1er oct. 1867	30 sept. 1870.
	3 p.m.				
do	8 30 a.m.				
	2 30 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Départ. Jours.	Départ. Heures.
Lévis	St. Michel	Hermé'gilde Martin	15	6	Quotidiennement do	4 p.m. 5 a.m.
Maddington	Stanfold	Joseph Guilmette	13	2	Mer., sam. do	11 a.m. 8 a.m.
Isles de la Madeleine	Pictou				1er et 20 de chaque mois 5 et 25 do	
Isles de la Madeleine	Bassin de Gaspé ou de Percé	J. B. F. Painchaud	120	15js.	10 do 15 do	
Maple Grove	Sanborn	Thomas Hurley	11½	2	Lun., vend. do	10.30 a.m. 7 a.m.
Méthot, moulins de	St. Flavien	Joseph Mailloux	4	2	Mar., vend. do	En connex. avec les tr. do
Méthot, moulins de	St. Flavien	Téles. Desrochers	4	2	do do	do do
Murray Bay	Débar. du bat.-à-vap	Edouard Tremblay	2	4	Mar., jeu., ven., dim. do	En connex. avec bat. à v. Magnet. do
Murray Bay	Débar. du bat.-à-vap	Edouard Tremblay	2	4	do do	do do
New Carlisle	Steamers du golfe	Matthew Caldwell	3		 Tel que requis	En connex. aveclesbat. à v. du golfe do
New Liverpool	St. Jean Chrysostôme	Alexis Pichet	3	6	Quotidiennement do	11 a.m. 10 a.m.
Nicolet	St. Grégoire	Odilon Hébert	8	6	do do	Midi 8.30 a.m.
Nicolet	Ste. Monique	Henry Beaudry	8	3	Mar., jeu., sam. do	11 a.m. 8 a.m.
Nicolet	Ste. Monique	Henry Beaudry	8	3	do do	11 a.m. 8 a.m.
Percé	Steamers du golfe	Phil. LeBoutillier	½		 Tel que requis	En connex. aveclesbat. à v. du golfe do
Port Neuf	St. Bazile	Gabriel Jobin	7	2	Merc., sam. do	10 a.m. 7 a.m.
Québec	Quai du bat.-à-vap. (Richelieu)	Wm. Reynolds	½	12	2 fois par jour do	En connex. aveclesbat. à v. du Rich. do
Québec	Quai du bat.-à-vap.	Charles Hough	½	4	Mar., vend. Jeu., dim.	En connex. avec bat. à v. Magnet. do
Québec	Stoneham	F. J. McKee	18	1	Samedi do	2 p.m. 6 p.m.
Rivière Ouelle	Station du ch. de fer	Joseph Lebrun	5	12	2 fois par jour do	En connex. avec les tr. do
Ste. Agathe	Station du ch. de fer	Lazare Boulanger	8	2	Mer., sam. do	do do
St. André	Station du ch. de fer	André Ouellet	7	6	Quotidiennement do	do do

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Quotidiennement	7 30 p.m..	Voiture	425 00	1er avril 1867.....	31 mars 1871.
do	6 30 p.m..				
Merc., sam..................	10 30 a.m..	do	99 00	do	do
do	1 30 p.m..				
D'après l'état du vent et du temps.	....	Goëlette	100 00 par mois	1er mai 1867.....	30 juin 1871.
Lun., ven	10 a.m.......				
do	1 30 a.m..	Voiture	82 00 p. année	1er oct. 1866	30 sept. 1870.
Mar., ven	En connex. avec les tr.				
do	do	Cheval ou voiture	40 00	do	31 déc. 1866.
do	do				
do	do	do	45 00	1er janv. 1867....	31 déc. 1870.
Mar., jeu., ven., sam.....	En connex. av. le stm'r Magnet.				
do ...	do	Voiture......................	0 50 par voy..	7 août 1866.....	Saison 1866.
do ...	do				
do ..	do	do	....	25 juin 1867.....	Saison 1867.
....	En connex. a les stm'rs du Golfe.				
Tel que requis...............	do	do	1 00 par voy..	9 mai 1867.....	do
Quotidiennement...........	10 30 a.m..				
do	11 30 a.m..	Cheval ou voiture..........	68 00	1er oct. 1866......	30 sept. 1870.
do	10 a.m......				
do	1 30 p.m..	Voiture	99 00	do	do
Mar., jeu., sam.............	10 a.m.....				
do	1 p.m......	do	66 00	1er nov. 1866.....	31 déc. 1866.
do	10 a.m......				
do	1 p.m	do	66 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1870.
....	En connex. a. les stm'rs du Golfe.				
Tel que requis...............	do	Chaloupe.........	0 75 par voy..	9 mai 1867.....	Saison 1867.
Merc., sam	9 a.m......	Voiture.	48 00	1er juillet 1866....	30 juin 1870.
do	Midi.........				
2 fois par jour...............	En connex. a. les stmr's Richelieu.				
do	do	do	100 00 par sais.	4 mai 1867.....	Saison 1867.
Jeu., dim	En connex. av. le stm'r. Magnet.				
Mar., vend......	do	do	1 25 par voy..	25 mai 1867.....	do
Samedi	10 a.m......	do	40 00	1er janv. 1867.....	31 déc. 1867.
do	6 p.m......				
2 fois par jour...............	En connex. avec les tr.				
do	do	do	176 00	1er oct. 1866......	do
Mer., sam......................	do	Cheval ou voiture.........	60 00	1er avril 1867	31 mars 1871.
do	do				
Quotidiennement	do	Voiture	144 00	1er oct. 1866......	31 déc. 1867.
do	do				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division d

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	Depart. Jours.	Depart. Heures.
Ste. Anne la Pérade	St. Prosper	Pierre Begué	7	2	Mar., sam do	8 a.m. 10 30 a.m.
Ste. Anne la Pocatière	St. Onézime	Joseph Dionne	6	2	Mar., vend do	8 a.m. 10 a.m.
St. Apollinaire	Station du ch. de fer	François Baron	7	2	do do	En connex avec les tr do
St. Aubert	Station du ch. de fer	Cyprien Bourgault	1½	6	Quotidiennement do	do do
St. Aubert	Vaillancourt	W. F. Vaillancourt	31	1	Dimanche Samedi	1 p.m. 7 a.m.
St. Charles	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	Quotidiennement do	3 p.m. Midi
St. Charles	St. Gervais	Etienne Côté	5	6	do do	3 p.m. Midi
St. Denis	Station du ch. de fer	Damase Martin	4	6	do do	En connex. a.les trains. do
St. Denis	Station du ch. de fer	Damase Martin	4	12	Deux fois par jour do	do do
St. Grégoire	Trois-Rivières	J. C. Poulin de Courval	8	6	Quotidiennement do	4 p.m. 6 p.m.
St. Maurice	Valmont	Alfred Blais	9	1	Vendredi do	11 a.m. 8 a.m.
St. Maurice	Trois-Rivières	François Duchesnay	10	3	Mar., jeu., sam do	9 a.m. 11 30 a.m.
St. Nicholas	Station du ch. de fer	Morris Scott	6	7	Quotidiennement do	En connex. a.les trains. do
St. Raphaël	Station du ch. de fer	Abraham Couture	6	6	do do	do do
Ste. Sophie d'Halifax	Somerset	Pierre Jutras	6	3	Lun., merc., veud do	2 p.m. 8 a.m.
Village des Aulnaies	Station du ch. de fer	Hilaire Levêque	5	12	Deux fois par jour do	En connex. a.les trains. do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Fin.*

Arrivée. Jours.	Arrivée. Heures.	Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
			$ cts.		
Mar., sam.	Midi				
do	9 30 a.m.	Cheval ou voiture	36 00	1er avril 1867	31 mars 1871.
Mar., vend	11 30 a.m.				
do	9 30 a.m.	Voiture	50 00	1er juillet 1866	30 juin 1870.
do	En connex. avec les tr.				
do	do	Cheval ou voiture	50 00	1er oct. 1866	31 déc. 1867.
Quotidiennement	do				
do	do	A pied, cheval ou voiture	50 00	do	do
Samedi	2 p.m	Voiture	104 00	1er juil. 1866	30 juin 1870.
Dimanche	8 p.m.				
Quotidiennement	1 p.m.				
do	4 p.m.	do	40 00	1er oct. 1866	31 mars 1867.
do	1 p.m.				
do	4 p.m.	do	60 00	1er avril 1867	31 déc. 1867.
do	En connex. avec les tr.				
do	do	do	80 00	1er oct. 1866	30 nov. 1867.
Deux fois par jour	do				
do	do	do	140 00	1er déc. 1866	31 déc. 1867.
Quotidiennement	7 p.m.				
do	5 p.m.	do	0 60 par jour	13 juil. 1866	30 sept. 1866.
Vendredi	10 a.m.	Cheval ou voiture	36 00	1er déc. 1866	31 déc. 1867.
do	1 p.m.				
Mar., jeu., sam.	1 30 p.m.	Voiture	116 00	1er juil. 1866	30 sept. 1870.
do	11 a.m.				
Quotidiennement	En connex. avec les tr.				
do	do	do	218 40	1er oct. 1866	do
do	do	do	120 00	do	31 déc. 1867.
do	do				
Lun., mer., vend	9 30 a.m.				
do	3 30 p.m.	do	50 00	do	30 sept. 1870.
Deux fois par jour	En connex. avec les tr.				
do	do	do	192 00	do	31 déc. 1867.

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1867, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles encourues ou à l'être en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionel requis et les allocations additionnelles.

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix originaire.	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
				$ cts.		$ cts.	
Alfred.	L'Orignal	Edward Holmes...	Service tri-hebdomad..	80 00	2½ mil. addit. de parcours p. dess. Caledonia Springs.	15 00	1er août 1866.
Alton................	Caledon	Edward Clarke...	do ...	80 00	3 voyages de plus par semaine........................	60 00	1er juillet 1866.
Ardoch	Gemley	James Stalker.....	Service hebdomadaire.	45 00	1 mille de parcours additionnel occasionné par le déplacement du bureau de poste d'Ardoch	5 00	1er octobre 1866.
Aubigny	St. André Avelin.	W. Bartlett	do ...	32 00	1 voyage de plus par semaine.........................	28 00	1er nov. 1866.
Beaverton	Newmarket	Elijah Prosser.....	Service quotidien en hiver de 41 milles; service quotidien en été de 24 milles et un tri-hebdomadaire de 10 milles.	845 00	1½ mille en desservant Wilfred en été..................	10 00	1er sept. 1866.
Georgina	Newmarket						
Georgina	Pefferlaw						
Bécancour	Station du c. de fer	Raphaël Larivière	8 milles de parcours, aller et retour	0 75 par jour	2 milles de parcours occasionné par le dépl. d'un chem. entre Bécancour et la station du che. de fer	15c. per day	1er juillet 1866.
Berlin.	Preston..............	Christoph. Kress..	Transport de la malle entre Preston et Berlin seulement.........	267 00	Route prolongée jusqu'à Waterloo..	50 00	16 juillet 1866.
Bethel	Durham Sud.......	W. Bartlett	Service hebdomadaire.	30 00	1 voyage de plus par semaine......	20 00	1er nov. 1866.
Camden Est.......	Napanee	Henry Finkle	Service quotidien......	140 00	¼ mille de parcours addit. pour dess. Napanee mills	4 00	1er déc. 1866.
Chatham............	Dawn Mills	Edward Hall......	Service tri-hebdomad.	300 00	Parcours additionnel de 4 milles pour desservir le bureau de poste à Dresden................................	60 00	1er juillet 1866.
Clover Hill.........	Thompsonville ...	Edward Lee........	Semi-hebdo., 5 milles..	52 00	1½ mille de parc. addit. en desservant Underhill. ...	15 60	1er août 1866.
Clover Hill	Thompsonville ...	Edward Lee........	Semi-hebdo., 6½ milles	67 60	3½ milles de parc. addit. en conséquence du déplacement d'un chemin privé	36 40	15 août 1866.
Collfield......	Thorne	Joseph Hill...	Service hebdomadaire.	52 00	Extension de la route jusqu'au lac Otter, une distance de 7 milles..................	36 00	1er juillet 1866.

Colpoy's Bay	Owen Sound	David Mallard	Service hebdomadaire	150 00	½ mille additionnel de parcours pour desservir le bureau de poste de Park Head	3 00	1er sept. 1866.
Conway	Napanee	Edward Howard	Service tri-hebdomad.	240 00	Parcours additionnel de 2½ milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Conway	27 00	1er juillet 1866.
Coteau Landing	Ste. Zotique	J. Bermingham	do	39 00	3 voyages additionnels par semaine	21 00	1er sept. 1866.
Erinsville	Hardinge	Benjamin York	Service hebd., 31 mill.	150 00	Service additionnel de ¾ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Hardinge	2 55	1er nov. 1866.
Fenelon Falls	Lindsay	Michael Myles	Service quot., 31 mill.	480 00	Parcours additionnel de 2 milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste d'Islay	14 11	1er juillet 1866.
Fort William	Rapides des Joachims	B. Trickey	Service hebdomadaire	200 00	1 voyage additionnel par semaine	200 00	1er janv. 1867.
Hawkesville	Listowell	Henry Markle	Service tri-hebdomad.	300 00	½ mille additionnel de parcours pour desservir le bureau de poste de Wallenstein	6 81	do
Laggan	Skye	Jas. R. McKenzie	Service hebdomadaire	45 00	2 voyages additionnels par semaine	35 00	1er mars 1867.
Lévis	Québec	Pierre Paras	2 voyages par jour	240 00	6 voyages additionnels par semaine	120 00	1er juin 1867.
Lévis	Succurs. sur la côte	François Bertrand	do	50 00	do	25 00	do
Malton	Richview	Thomas Trayner	Quotidien, 3 milles	115 00	½ mille additionnel de parcours, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Richview	9 62	1er nov. 1866.
Mansfield	Mulmur	William Paisley	Service hebdomadaire	38 00	Une malle additionnelle par semaine	22 00	1er déc. 1866.
March	South March	George Wm. Monk	Service tri-hebdomad.	100 00	Parcours additionnel de ¾ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Torbolton	6 82	1er juin 1867.
Milton	St. Valérien	A. Veronneau	Deux fois par semaine	48 00	Parcours additionnel de 2 milles, occasionné par le déplacement du bureau de poste de St. Valérien	18 00	1er jan. 1867.
Mount Albion	Ryckman's Corners	D. F. Davis	Service tri-hebdomad.	96 00	Parcours additionnel de 1 mille, occasionné par le déplacement des bureaux de poste de Mount Albion et de Ryckman's Corners	26 00	1er octobre 1866.
Mount Albert	Sharon	Henry Pegg	Tri-hebdom., 7 milles	48 00	Parcours additionnel d'un ¼ de mille, occasionné par le déplacement du bureau de poste de Sharon.	1 72	1er juillet 1866.
Murray Bay	Tadousac	Romuald Leclerc	Service hebdomadaire	184 00	1 voyage additionnel par semaine	184 00	1er juin 1867.
Oxford Centre	Vandecar	Daniel Smith	Service semi-hebdom.	40 00	6 milles additionnels de parcours par l'extension de la route jusqu'à Woodstock	40 00	1er fév. 1867.
St. Alexis	St. Jacques L'Achigan	L. Lebeau	do	26 00	1 voyage additionnel par semaine	14 00	1er octobre 1866.
Ste. Catherine	St. Raymond	William Davidson	15 milles de parcours, aller et retour	96 00	Parcours additionnel de 3 milles, occasionné par le déplacement d'une partie de la ci-dev. route post.	19 20	1er juillet 1866.
St. Denis	Stat. du ch. de fer.	Damase Martin	Service quotidien	80 00	5 voyages additionnels par semaine	60 00	1er déc. 1866.
Sarnia	Sombra	Thomas Whitford	do	596 00	1 mille additionnel de parcours par le déplacement du bureau de poste de Sombra	29 80	14 janv. 1867.
Sombra	Wilkesport	Peter Cattanach	Service hebdomadaire.	52 00	1 voyage additionnel par semaine	13 00	1er octobre 1866.
Sombra	Wilkesport	Peter Cattanach	Service semi-hebdom.	65 00	1 mille additionnel de parcours par le déplacement du bureau de poste de Sombra	9 28	14 janv. 1867.
South Ely	Valcour	Joseph Roussin	do	26 00	Parcours additionnel de 1 mille, occasionné par le changement du site du bureau de poste de Ely Sud.	8 00	1er avril 1867.
Trenton	Wooler	M. H. Fieldhouse	do	55 00	Parcours additionnel de ¾ de mille, occasionné par le changement du site du bureau de poste de Wooler.	5 00	1er mars 1867.

ETAT No. 6.—Etat des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada, en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix originaire.	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
				$ cts.			
Waterloo	Mansonvile, etc...	John McMannis..	Quotidien entre Waterloo et Knowlton, et tri-hebdomadaire de Knowlton à Mansonville et Knowlton Landing	524 50	3 voyages additionnels par semaine........................	200 00	1er octobre 1866.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

Etat des diminutions de dépenses dans les contrats en force et effectués par le Département des Postes, durant l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette diminution se raporte, le nom de l'entrepreneur, le service
19 originairement prescrit par le contrat, le prix originaire, les raisons qui ont donné lieu à cette diminution, le montant de la réduction dans le prix et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Service originairement prescrit par le contrat.	Prix originaire.	Raison de la diminution.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la diminution.
				$ cts.		$ cts.	
Malta	Tiverton	Jno. McNaughton	Tri-hebdomad., 6½ milles	80 00	Ferm. du b. de p. de Malta, 3¼ mil. de parc. de moins	43 00	1er janv. 1867.
Métis	Rivière du Loup ..	L. J. Caron........	94 milles de parcours complet........	1516 60	Parcours diminué de 5 milles par la fermeture de la succursale à la Pointe aux Pères	24 60	do.
Mount Albion.....	Glanford Nord.....	Daniel T. Davis..	Service tri-hebdomad're.	128 00	Parcours diminué de 2 milles par la ré-ouverture du bureau de poste de Ryckman's Corners.........	32 00	1er juillet 1866.
145 Port Elmsley......	Station de chemin de f. de B. et O.	Isaac Jones........	do	50 00	Parcours diminué de 1 mille par le déplacement de la station du chemin de fer......................	14 00	1er janv. 1867.
Sombra......	Wallaceburg	W. H. Brown......	Service semi-hebdomad..	150 00	Parcours diminué de 1 mille par le déplacement du bureau de poste de Sombra.........	10 00	14 janv. 1867.
Springford	Woodstock	George Bleakley..	Service quotidien.........	760 00	Parcours diminué de 2 milles. Service du b. de p. d'Oxford Centre par cette route étant discontinué	40 00	1er fév. 1867.

William White,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 7.

ETAT de toutes les amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs pour n'avoir pas délivré la malle au temps dit ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Route. De	Route. A	Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant. $ cts.	Si elle a été remise, et pour qu'elle raison.
Alton	Caledon	Edward Clarke	Courrier n'a pas délivré les malles à Alton, le 15 janvier	18 janvier 1867	5 00	Non remise.
Beauharnois	Valleyfield	P. Leduc	Service non accompli le 29 décembre 1866	31 décem. 1866	1 50	do
Brighton	Kingston	Edward Howard	Retard des malles en route	11 avril 1867	5 00	do
Camden Est	Tamworth	Richard Douglas	Courrier ivre, et manque de transporter les malles à Tamworth	29 mars 1867	5 00	do
Carillon	Ottawa	J. Murray, Jr.	Irrégularités dans le service des malles en déc. 1866	2 janvier 1866	2 00	do
Chatsworth	Orangeville	William Armstrong	Retard des malles à Flesherton, et en route	1er sept. 1866	5 00	do
Chatsworth	do	do	Le courrier ne s'est pas rendu à Chatsworth, en deux occasions—arrêta à Berkerley	6 octobre 1866	5 00	do
Chatsworth	do	do	Oublié de se rendre à Chatsworth le 16 octobre	10 octobre 1866	5 00	do
Drumbo	New Hamburg	Jacob Seylor	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie	19 juillet 1866	5 00	Remise—1re offense.
Drumbo	do	do	Courrier ivre, les malles négligées et retardées	5 décem. 1866	10 00	Non remise.
Kemptville	Merrickville	James Armstrong	Malles arrivées tard à Kemptville en diverses occasions	12 avril 1867	5 00	do
Kingston	Cap Vincent, E. U.	George Dawson	Négligé de transporter les malles de Kingston au Cap Vincent	20 juillet 1866	5 00	do
Kingston	do	do	Négligé de desservir le bureau de poste de l'Ile Wolfe	7 mars 1867	2 50	do
Kingston	do	do	Négligence du courrier de prendre les malles à l'Ile Wolfe en deux occasions	9 avril 1866	5 00	do
Kingston	Morton	Robert Forestal	Retard des malles à Morton en diverses occasions	3 avril 1867	5 00	do
Lonsdale	Napanee	Robert B. Bell	Retard des malles en route	4 mai 1867	2 50	do
Lonsdale	do	do	Retard des malles à Napanee en diverses occasions	6 juin 1867	2 50	do
Métis	Rivière du Loup	L. J. Caron	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie	11 sept. 1866	2 00	do
Métis	do	do	Retard des malles	13 mars 1867	4 00	do
Mill Point	Napanee	C. F. Gildersleeve	Négligé de mettre les malles à bord du bateau-à-vapeur à son arrivée à Mill Point	13 mai 1867	2 50	do
Montréal	Trois-Rivières	E. Lacerte	Irrégularités dans le service des malles, en diverses occasions durant l'année—les amendes étant imposées dans tous les cas		24 00	do

Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr......	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie........	9 août 1866.	[illegible]	[illegible]
Oil Springs	do	do	do	26 sept. 1866.......	5 00	do
Paris, Station de.. ..	Simcoe	Asa A. Pursel........	Courrier ivre—malle retardée..	26 déc. 1866.......	10 00	do
St. Hilaire............	Sorel	E. Laliberté..	Irrégularités dans le service des malles en novembre et décembre 1866	7 déc. 1866.......	5 00	do

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.

Liste des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Aros	Bexley	Victoria	Charles McInnes	1er décembre 1866.
Aubrey	Georgetown Sud	Châteauguay	Antoine Lafleur	1er janvier 1867.
Avignon	Métapédia	Bonaventure	Octave Martin	1er août 1866.
Beaulac	Wexford	Montcalm	James Bailey	1er novembre 1866.
Beaurivage	St. Sylvestre Est	Lotbinière	Owen Lougbrey	1er janvier 1867.
Brunner	Ellice	Perth	Jacob Brunner	do
Bushfield	Morris	Huron	James Holland	1er novembre 1866.
Caledonia Springs (ré-ouvert)	Caledonia	Prescott	John D. Cameron	1er août 1866
Clarence Creek	Clarence	Russell	Firmin Naubert	1er mars 1867.
Coleraine (ré-ouvert)	Gore de Toronto	Peel	John Gardhouse	1er janvier 1867.
Corinth	Bayham	Elgin, D. E.	Fred A. Best	1er mars 1867.
Dalibaire	Dalibaire	Rimouski	Rodolphe Guimond	1er janvier 1867.
Dalkeith	Lochiel	Glengary	William Robertson	1er mars 1867.
Derwent	Westminster	Middlesex, D. E.	L. G. Willsie	1er novembre 1866.
Deux Rivières		Dist. de Nipissing	Robert Ranson	1er octobre 1866.
Dornoch	Oxford Nord	Oxford, D. S.	Peter Gardner	1er mars 1867.
Dryden	Wallace	Perth	Richard Johnson	1er septembre 1866.
Egbert	Essa	Simcoe, D. S.	James Strachan	1er novembre 1866.
Egypte	Milton	Shefford	J. B. Gaouette	1er janvier 1867.
Eldorado	Madoc	Hastings, D. N.	Adam Dickson	1er juin 1867.
Enfield	Darlington	Durham, D. O.	Jonathan Hymers	1er novembre 1866.
Evelyn	Nissouri Ouest	Middlesex, D. E.	George Henshaw	1er mars 1867.
Fairview (ré-ouvert)	Gore de Downie	Perth	Richard Forrest	do
Fort Ingall (succ)		Témiscouata	Robert England	1er juin 1867.
Foxboro' (ré-ouvert)	Thurlow	Hastings, D. S.	William Duffy	1er juillet 1866.
Fulton (ré-ouvert)	Grimsby	Lincoln	J. E. White	do
Garneau (ré-ouvert)	Lafontaine	L'Islet	Cyprien Caouette	1er décembre 1866.
Grass Pond	Bolton	Brome	F. X. Baron	1er avril 1867.
Harmony	Easthope Sud	Perth	Edmund Corbett	1er mars 1867.
Hartington	Portland	Frontenac	William Kennedy	1er juin 1867.
Haultain	Burleigh	Peterboro'	Giles Stone	1er août 1866.
Highfield	Etobicoke	York, D. O.	H. Dutchburn	1er juillet 1866.
Hillsdale	Medonte	Simcoe, D. N.	John Faragher	1er février 1867.
Homer (ré-ouvert)	Grantham	Lincoln	Peter A. Cavers	1er juillet 1866.
Indian Cove		Lévis	Patrick Wallace	1er juin 1867.
Ironside	Hull	Ottawa	Horace Donnelly	1er janvier 1867.
Irvine	Inverness	Mégantic	S. B. Thurber	1er décembre 1866.
Jonquières	Jonquières	Chicoutimi et Sagu'nay	Rév. Frs. Gagné	1er avril 1867.
Kimbolton	Bolton	Brome	John Blaisdell	do
Langevin	Langevin	Dorchester	Louis Vermette	1er mars 1867.
Langford	Brantford	Brant, D. O.	W. W. Langs	1er février 1867.
Lansing	York	York, D. E.	R. G. Lambert	1er octobre 1866.
Lochaber Bay	Lochaber	Ottawa	William Abbott	1er janvier 1867.
Maple Hill	Brant	Bruce	R. B. Clement	1er novembre 1866.
Maynard	Augusta	Grenville, D. S.	Charles Birks	do
Napanee Mills	Camden Est	Lennox et Addington	H. M. Wright	1er décembre 1866.
Neigette	Ste. Angèle	Rimouski	Léopold Côté	1er août 1866.
Newark (ré-ouvert)	Norwich	Oxford, D. S.	Henry Henderson	1er septembre 1866.
New Ross	Matilda	Dundas	Thomas Currie	1er mars 1867.
Nile (ré-ouvert)	Colborne	Huron	Henry J. Kerr	1er septembre 1866.
Oka		Deux-Montagnes	Rév. Antoine Mercier	1er juin 1867.
Ongley	Brighton	Northumberland, D. E	Peter H. Maybee	1er novembre 1866.
Otter Lake	Leslie	Pontiac	John Mather	1er juillet 1866.
Oxford, Station d'	Oxford	Grenville, D. N.	Andrew Holmes	1er novembre 1866.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Park Head	Amabel	Bruce	William Simpson	1er sept 1866.
Peepabun	Luther	Wellington, D. N.	Robert Dickson	1er juin 1867.
Perkins	Templeton	Ottawa	Thomas D. Lewis.	1er novembre 1866.
Peterson (ré-ouvert)	Anson	Victoria	Peter Dawson	1er mars 1867.
Powell	Huntley	Carleton	Denis Egan	1er octobre 1866.
Purpleville	Vaughan	York, D. O.	James Livingston	1er novembre 1866.
Radstock (ré-ouvert)	Kildare	Joliette	Russell Woods	1er septembre 1866.
Raymond	Watt	Simcoe, D. N.	Anthony Suffern	1er mai 1867.
Roebuck	Augusta	Grenville, D. S.	James Bouvaird, Jr.	1er novembre 1866.
Rosedale	Fenelon	Victoria	Moses McNeil	1er juillet 1866.
Rosseau	Humphrey	Simcoe, D. N.	John Beal	1er octobre 1866.
Ryckman's Corner's (ré-ouvert)	Barton	Wentworth, D. S.	Wm. Wells	1er juillet 1866.
St. Bonaventure	Upton	Drummond	O. Salois	1er janvier 1867.
St. Edwidge	Clifton	Compton	J. P. D. Beauchemin	do
Salmonville	Chinguacousy	Peel	William Watkins	1er septembre 1866.
Sand Point (ré-ouvert)	McNab	Renfrew	H. J. Fourdrinier	1er août 1866.
Steele	Oro	Simcoe, D. N.	Coll Robinson	1er septembre 1866.
Stockdale	Murray	Northumberland, D. E	J. D. Osterhont	1er janvier 1867.
Strathnairn	St. Vincent	Grey	John W. Hartman	1er juin 1867.
Tormore (ré-ouvert)	Albion	Peel	William Graham	do
Underhill	Essa	Simcoe, D. S.	John Nicol	1er août 1866.
Valentia	Mariposa	Victoria	Hugh W. Sharp	1er octobre 1866.
Valentyne (ré-ouvert)	Brock	Ontario, D. N.	Samuel Brethour	1er avril 1867.
Valletort	Aylmer	Beauce	Louis Paradis, jr	1er novembre 1866.
Vallmont	Cap de la Madeleine	Champlain	Pierre Bédard	1er décembre 1866.
Vauban	Armand	Temiscouata	Isidore Gros	1er octobre 1866.
Vigo	Flos	Simcoe, D. N.	John Gallagher	1er septembre 1866.
Vinton	Litchfield	Pontiac	Mde. John O'Donovan	do
Vivian	Whitchurch	York, D. N.	George Sexsmith	1er décembre 1866.
Wallenstein	Wellesley	Waterloo, D. N.	Jacob B. Oswald	1er janvier 1867.
Walmer	Zorra Est	Oxford, D. N.	Robert Parker	1er septembre 1866.
West Bolton	Bolton	Brome	Martin Duboyce	1er avril 1867.
Wendover	Plantagenet Nord	Prescott	William Lamb	1er janvier 1867.
Wilfrid	Brock	Ontario, D. N.	John Chambers	1er septembre 1866.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom du bureau.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de la discontinuance.	Motifs de discontinuation.
Audley	Ontario, D. S.	R. Graham	1er avril 1867	Le maître de poste ayant résigné on n'a pu trouver de successeur.
Bodmin	Huron	George Ard	1er nov. 1866	do
Bridgend	Kent	Ann Warner	1er fév. 1867	do
*Coleraine	Peel	T. Shuttleworth	1er août 1866	do
Fairview	Perth	F. Seegmiller	1er janv. 1867	do
Malta	Bruce	W. MacFarlane	do	do
Manfred	Wellington, D. S.	G. Coghlan	do	do
Mille Vaches	Saguenay	John Peverley, jun.	1er juillet 1866	do
*Pomona	Grey	W. Martin	1er janv. 1867	Sur la résignation du maitre de poste, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
*Radstock	Joliette	R. Woods	1er août 1866	Sur la résignation du maître de poste, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
Rockland	Argenteuil	Joseph Houston	1er avril 1867	Le bureau a été considéré inutile.
*Ruisseau des Chênes	Drummond	T. L. Desaulniers	1er janv. 1867	Sur la résignation du maître de poste, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
*Sand Point	Renfrew	A. McDonell	1er juillet 1866	Sur la résignation du maître de poste, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
*Tormore	Peel	Wm. Graham	1er janv. 1867	Fermé en conséquence de la ré-ouverture du bureau de poste de Coleraine.

* Ré-ouvert depuis.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Route. De	Route. A	Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
Almonte	Powell	1er octobre	1866...	1	5
Ancaster	Cainsville	1er février	1867...	6	15
Apto	Vigo	1er septembre	1866..	1	8
Aros	Kirkfield	1er décembre	1866...	1	5½
Aubrey	St. Jean Chrysostôme	1er janvier	1867...	2	4
Avignon	Métapédiac	1er août	1866...	1	7
Bagotville	Chicoutimi	11 juillet	1866...	2	12
Batiscan, pont de	St. Pierre les Becquets	4 mai	1867...	6	3
Bayham	Brownsville	1er mars	1867...	1	7½
Beaulac	Rawdon	1er novembre	1866 ..	1	12
Beaurivage	St. Sylvestre	1er janvier	1867...	3	7
Becancour	Trois-Rivières	14 juillet	1866...	tel que req.	6
Bergerville	Cap Rouge	24 mai	1867...	6	6½
Bishop's Mills	Oxford Mills	1er août	1866...	2	8
Blyth	Bushfield	1er octobre	1866...	1	5
Bracebridge	Rosseau	1er octobre	1866...	1	35
Bright	Walmer	1er septembre	1866...	1	5
Brunner	Topping	1er janvier	1867...	1	4
Cacouna	Station de chemin de fer	6 juillet	1866...	4	7½
Cap Rouge	St. Foy	24 décembre	1866...	2	3
Carden	Kirkfield	1er septembre	1866...	1	7
Chicoutimi	Jonquières	1er avril	1867...	1	12
Churchville	Mont Charles	1er avril	1867...	6	5½
Clarence	Clarence Creek	1er mars	1867...	2	5
Clarence	Quai de Thurso (durant l'été)	1er juillet	1866...	6	2
Clarence	Wendover do	20 avril	1867...	2	7
Clifford	Lakelet	1er septembre	1866...	2	6
Clifford	Neustadt	1er avril	1867...	6	8
Clover Hill	Egbert	1er novembre	1866...	2	4
Columbus	Enfield	1er novembre	1866...	2	5½
Como	Oka	1er juin	1867...	6	1, l'hiver seulem't.
Compton	St. Edwidge	1er janvier	1867...	1	10
Cumminsville	Milton	1er janvier	1867...	6	9¾
Dalkeith	Vankleek Hill	1er mars	1867...	2	7½
Dixon's Corners	New Ross	1er mars	1867..	1	6
Dufferin	Oneida	1er avril	1867...	2	5
East Templeton	Perkins	1er novembre	1866...	2	9
Eden Mills	Nassagiweya	1er janvier	1867...	6	7
Evelyn	Thorndale	1er mars	1867...	1	6
Fairview	Harmony	1er avril	1867...	2	5
Falkenburg	Raymond	1er mai	1867...	1	7
Frankford	Stockdale	1er janvier	1867...	2	2
Garafraxa	Peepabun	1er juin	1867...	1	8
Grass Pond	Knowlton	1er avril	1867...	1	9
Halifax	Ste. Sophie d'Halifax	1er décembre	1866...	3	10
Ham	Marbleton	1er juillet	1866..	2	10
Harmony	Stratford	1er mars	1867 ..	2	5
Highfield	Malton	1er juillet	1866...	2	3
Hilton	Ongley	1er novembre	1866...	1	4
Inverness	Lower Ireland	1er septembre	1866...	2	6
Killean	Clyde	1er mars	1867...	2	3
Lac Etchemin	Langevin	1er mars	1867...	1	15
Lambton	Valletort	1er novembre	1866...	1	8
Lévis	Pointe Lévis, Est	7 mai	1867...	6	2
Little Britain	Valentia	1er octobre	1866...	2	5
Lochaber, Baie de	Thurso	1er janvier	1867...	2	5
Mansonville—Potton	Troy, Nord, Vt.	1er juillet	1866...	3	5
Mapleton	New Sarum	1er janvier	1867...	2	4

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Route. De	Route. A	Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
Meaford	Strathnairn	1er juin	1867	1	8
Minden	Peterson	1er mars	1867	1	8
New Edinburgh	Station de chem. de fer O. et P.	9 février	1867	12	$\frac{5}{8}$
Oro	Steele	1er septembre	1866	2	$4\frac{1}{2}$
Oungah	Wallaceburg	1er juillet	1866	6	10
Oxford Station	Station de chem. de fer O. et P.	1er novembre	1866	3	$\frac{1}{7}$
Park Hill	Sable	1er avril	1867	2	6
Petrolea	Station de chemin de fer	17 déc.	1866	24	$\frac{1}{4}$
Petrolea	Wyoming	17 déc.	1866	12	7
Renfrew	Sand Point	1er février	1867	6	15
Roebuck	Spencerville	1er novembre	1866	2	$4\frac{1}{2}$
St. Bonaventure	St. Guillaume	1er janvier	1867	1	$7\frac{1}{4}$
St. Grégoire	Trois-Rivières	13 juillet	1866	6	8
St. Maurice	Valmont	1er décembre	1866	1	9
Sombra	Marine City, E. U.	1er octobre	1866	3	$1\frac{1}{2}$
Vallentyne	Vroomanton	1er avril	1867	3	2
Wyoming	Embranch. de Petrolea (Station de chemin de fer)	17 décembre	1866	24	$\frac{1}{8}$

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 8.—*Fin.*

ETAT de toutes les routes postales discontinuées durant l'année expirée le 30 juin 1867, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

Route. De	Route. A	Distance en milles.	No. de fois par semaine	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
Ayton	Neustadt	5½	3	1er avril 1867	Remplacé par Clifford et Neustadt.
Pointe Baby	Algonac, E. U.	3	2	1er oct. 1866	Remplacé par le service de Sombra et Marine City, E. U.
Bagotville	Chicoutimi	12	2	5 sept. 1866	Le vapeur "Magnet" a cessé ses voyages.
Pont de Batiscan	St. Pierre les Becquets	3	6	2 déc. 1866	Clôture de la navigation 1866.
Bergeryille	Cap Rouge	6½	6	24 déc. 1866	Service de la malle entre le Cap Rouge et Québec, *via* Bergerville, a été discontinué, et l'on a continué le service journalier entre Bergerville et Québec.
Moulins de Bishop	Augusta Nord	10	1	31 juillet 1866	Remplacé par le service de "Bishop's Mills" et "Oxford's Mills."
Brampton	Churchville	4½	6	1er avril 1867	Remplacé par Churchville et Malton.
Brampton	Derry, Ouest	13	6	do	do do
Brooksdale	Fairview	5	2	do	Jonction interrompue par un changement dans le service de la malle.
Burnstown	Renfrew	7	6	31 janv. 1867	do do
Cacouna	Gare du chemin de fer	7½	4	7 sept. 1866	Service exprès de la Rivière du Loup discontinué.
Cap Rouge	St. Foy	3	2	24 mai 1867	Cap Rouge servi de Québec en été.
Clapham	New Ireland	4	2	1er sept. 1866	La malle entre Lower Ireland et New Ireland, viâ Clapham, a été discontinuée et une malle semi-hebdomadaire établie entre Clapham et Inverness, viâ Lower Ireland; la portion du service entre Clapham et New Ireland se trouve ainsi supprimée.
Mai'n d'école de Cooledge	Bolton Est	2½	2	1er avril 1867	Remplacé par Bolton Est et Bolton Sud.
Croton	Wallaceburg	19	6	1er juil. 1866	Jonction discontinuée pour cause de changement dans le service de la malle.
Dalesville	Rockland	5	1	1er avril 1867	Service interrompu par la fermeture du bureau de Rockland.
Dufferin	Indiana	5	2	do	Remplacé par le service de Dufferin et Oneida.
Durham	Pomona	13	1	1er janv. 1867	Clôture de Pomona.
Elgin	Morton	5	3	31 déc. 1866	Remplacé par Elgin et Philipsville.
Gorrie	Lakelet	9	1	1er sept. 1866	Remplacé par Clifford et Lakelet.
Lévis	Pointe Lévi Est	2	6	16 nov. 1866	Arrangement pour la saison d'été.
Lorraine	Mono Centre	5	1	1er juil. 1866	Remplacé par Loretto et Lorraine.
Maple Grove	New Ireland	2½	2	1er oct. 1866	Partie de la route entre New Ireland et Sanborn, viâ Maple Grove, discontinuée lors de l'établissement de la malle de Maple Grove et Sanborn.
Mapleton	Orwell	6	2	1er janv. 1867	Remplacé par le service de Mapleton et New Sarum.
Malta	Tiverton	6½	3	do	Bureau de Malta, fermé.
Pelham Nord	Pelham Union	7	1	do	Jonction interrompue pour cause de changement dans le service de la malle.
St. Timothée	Valleyfield	6	3	31 déc. 1866	Jonction interrompue pour cause de changement dans le service de la malle, Valleyfield étant servi par la voie de Côteau Landing.
Sable	Sylvan	7	2	1er avril 1867	Remplacé par le service de Sable et Park Hill.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 9.

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1868, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste, en Canada, ont été soustraites ou perdues ; indiquant les particularités de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le Département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre. Nom.	Adresse de la Lettre. Place.	Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
		1866.	$ cts.					
John Bain	Bur. de poste ambulant du G.T. à la gare de Cobourg...	9 juillet...	2 00	A. Bain, B. A.........	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non enregistrée.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
R. Squire	Audley..	10 do ..	1 50	R. P. Street...........	Hamilton............	do	do	Lettre mise à la poste pour être enregistrée, mais il n'y a pas de trace de son enregistrement ni de son expédition du bureau d'Audley. Les témoignages établissent que le maître-de-poste d'Audley est responsable de la perte de cette lettre, mais avant que le gouvernement fut averti du fait le maître de poste avait abandonné sa place et quitté le pays.
John Pooler	Outaouais	11 do ..	2 00	Mme. Pooler...........	Toronto	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Maître-de-poste ..	Hardinge	12 do ..	3 00	Le M.-Général des P	Outaouais	$2 seulement reçues...	Enregis'ée.	Nul témoignage n'explique la contradic.
E. Pickup.........	Montréal..	16 do ..	2 00	Mme. Anderson.....	Toronto..............	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non enr....	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Maria Ermatinger	St. Thomas	30 do ..	27 00	Mme. Sullivan ...	do	do	do	do do
Mlle. Dixon.........	Bowmanville	1er août..	7 00	Mme. Dixon..........	do	do	do	do do
T. O'Connor.........	Pine Run, E.U....	1er do ..	20 00 Cours améric.	John O'Connor	Kintail	do	Enregis'ée.	Montant payé par le commis sur lequel paraissait peser la responsabilité.
George Mier........	Owen Sound.......	2 do ..	12 00	Robert Graham......	Toronto	do	Non enr....	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le bureau d'Owen Sound ne l'ayant pas enregistré, le maître de poste en a payé le contenu.
Ormond et Gilmour	Peterboro'	2 do ..	7 50	Mme. M. Graham...	Montréal	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. W. Roper	Brockville	3 do ..	8 33	Mme. Roper	Hamilton..	do	do	do do
F. H. Rous.........	Belleville...	4 do ..	3 00	A. W. Jacobs.........	Montréal..	do	do	do do

James Foster	Port Burwell	16	do	10 00	James Foster	Montréal	do	Non enreg.	do do
J. S. Garrett	Hamilton	18	do	2 00	Mme. Beardmore	Toronto	do	do	do do
James E. Reid	Kingston	19	do	14 00	Daniel Reid	Montréal	Reçue sans son contenu	do	Nul témoignage n'explique la contradiction.
W. McMillen, jun.	Ingersoll	20	do	50 00	Wm. McMillan	Hamilton	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Wm. Knowles	Flesherton	23	do	1 00	Mme. Knowles	Camilla	do	Enreg'trée.	Le maître de poste de Flesherton a constaté la présence de cette lettre dans le sac de la malle; le maître de poste de Camilla constate qu'elle n'est pas parvenue à son but. Enquête sans résultat.
Geo. Patterson	Québec	4	do	1 00	John Holt	Cacouna	do	do	Les témoignages ont prouvé que ces lettres avaient été volées par Bouchard, employé par le maître de poste de Cacouna, qui avait accès au bureau de poste de Cacouna. Il a subi son procès et sa condamnation.
P. W. Cummings	Cacouna	7 ou 8	août	6 00	Patrick O'Neill	Montréal	do	Non enreg.	
Rev. A. Nevins	St. Mary's, Ont.	8	août	70 00	D. P. Nevins	Cacouna	do	Enreg'trée.	
John Walsh	Québec	20	do	9 00	Mlle. Walsh	do	do	Non enreg.	
Edward Graham	Conestogo	4	do	4 00	Andrew Hudson	Brantford	do	do	On croit que ces lettres, ou leurs contenus, ont été détournées par G. Blackwell, commis du bureau de poste de Berlin, qui est maintenant sous conviction. Une partie des fonds volés ont été retrouvés chez Blackwell et remis à qui de droit.
A. Ertell	Stratford	7	sept.	43 00	John L. Gibson	Glenallan	$35 seulement ont été reçues	Enreg'trée.	
Henry A. Miller	Heidelburgh	17	do	8 00	F. L. Mennig	Sebringville	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	
Kingsmill & Guthrie	Guelph	28	do	40 00	John Wilson	Crosshill	do	do	
Rév. M. M. Christie	Berlin	1er	oct.	5 00	Mme. Christie	Chippawa	Reçue sans son contenu	do	
M. P. Empey	Hawksville	1er	do	65 00	D. S. Shoemaker	Trois-Rivières, Mich.	$15 seulement ont été reçues	do	
M. Briothraupt	Berlin	13	do	78 10 Argent courant des E. U.	MM. Shawbach, frère	Albany, N.Y.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée		
M. P. Empey	Hawksville	25	do	50 00	D. S. Shoemaker	Trois-Rivières, Mich.	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Hugh Clark	Ingersoll	5	sept.	2 00	Mme. Hugh Clark	Toronto	do	do	do do
C. S. Elliott, M.D.	Orillia	5	do	2 00	Mlle. Mahon	do	do	do	do do
A. J. B. McDonald	London, Ont.	7	do	4 00	John Cameron	do	do	do	do do
D. D. Orr	Station de Thorold	10	do	7 00	Mme. D. D. Orr	Hastings	do	do	
Charles Peloquin	St. Jude	10	do	22 00	Vertume Peloquin	Township Langevin, Québec	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1866.	$ cts.					
Martha Clifton ..	Toronto	10 sept..	7 00	Hannah Clifton	Lachine	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
John Campbell...	do	11 do..	5 00	Mlle Mag. Campbell	Gananoque.........	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nul trace, faute d'enregistrement.
Francis Guest.....	do	12 do..	15 00	Jonathan Guest.. ..	Otterville...........	Reçue sans son contenu	Enreg'trée.	Nul témoignagne n'explique la contradiction.
Geo. Mitchell......	Wick'................	14 do..	3 00	Geo. Mitchell.........	Bolsover	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Manchester, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste de Manilla. Enquête sans résultat.
Charles Linter.....	Port Colborne.....	26 do..	10 00	Mme. C. Linter......	Kingston	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
William Payne...	Castleford	29 do..	2 50	James Grant..........	Chutesde Forester	do	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Castleford, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au maître de poste des Chûtes de Forester. Enquête sans résultat.
Thos. Weatherall.	Goderich	— oct...	21 00	Wm. Percival...	Ile d'Amherst	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mlle. Burrage......	Montréal	— do ..	2 00	Mlle. Chapman.	Québec Sud	do	do	do do
William Garvey..	Bureau de poste ambulant, gare de Morrisburg..	8 do ..	60 00	West, Brothers......	Montréal	do	do	do do
Archd. Smith......	Glenwilliams	12 do ..	45 00	J. P. Cummins......	Brampton......... ..	do	do	do do
Mme. N. H. Smith	Bowmanville	15 do ..	1 50	Mlle. Lucy Smith...	Toronto	do	do	do do
Mme. Fitzgerald..	Newmarket	19 do ..	5 00	Maria Rae............	do	do	do	do do
Thos. Addison.....	Barrie	21 do ..	10 00	Wm. Short............	do	do	do	do do
Alex. Miller........	Newcastle...........	23 do ..	5 00	Mme. Miller	do	do	do	do do

Adam Kerr.........	Strathroy............	1	Nov..	2 00	Mme. Adam Kerr...	York, G. R.........	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
L. W. A. Genest..	Trois-Rivières.....	2	do ..	100 00	Directeur B. H. C...	Toronto.....	do ...	do	do do
D. Mudie	Paisley	3	do ..	15 00	Dr. F. C. Culver.....	do	do	do	do do
Philip Reilly......	Toronto...............	4	do ..	9 00	Mme. B. Reilly......	Brantford	do	do	do do
J. S. Henry.........	Beamsville	5	do ..	256 50	Benny, McPherson et Cie................	Montréal............	$236.50 seulement ont été reçues..............	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Andrew Edwards.	Lindsay.............	6	do ..	6 00	C. Quinlan............	Port Hope..........	Reçue sans son contenu..........................	Non enreg.	do do
F. H. Haycock....	Gare de Paris......	10	do ..	40 00	J. et J. Taylor.......	Toronto.............	Non reçue par la personne à qui elle était adressée................	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
H. C. Bliss..........	Collingwood.......	13	do ..	6 00	O. Thompson.........	do	do	do	do do
B. Scriver...... ...	Campbellville......	19	do ..	2 00	Mlle. Sally Febow...	Acton................	Reçue sans son contenu..........	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Mme. Plumb......	Niagara.	20	do ..	50 00	W. C. Chewett et Cie	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.........	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James Sloan......	Whitby..............	23	do ..	15 00	Mme. Sloan..........	do	do	do	do do
E. J. Hemming...	Drummondville E	14	do ..	42 00	J. C. Spence..........	Montréal............	$32 seulement ont été reçues	Enreg'trée.	Détournement opéré par Brown, courrier au service du porteur de la malle entre Melbourne et Richmond. Le porteur de la malle a été rendu solidaire de la perte et l'a remboursée. Brown a été arrêté, jugé et condamné pour cette offense.
Rév. M. Marchand	do ...	14	do ..	41 00	L'hon. Jos. Cauchon	Québec..	$30 seulement reçues..	do	
Mme. Duff.........	Melbourne..........	14	déc..	5 00	Mlle. Lloyd..	Hatley......	Non reçue par la personne à qui elle était adressée................	do	
Green, Frères......	Craighurst	3	do ..	4 00	W. Dassor.............	Toronto	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mathew Little.....	Eugenia	5	do ..	31 00	And. Caswell	Newbridge	do	do	do do
Mary Fox...........	Pickering...........	6 ou 7	déc......	6 00	J. McDonald..... ...	Toronto	do	do	do do
Rév. J. Wakefield	Grimsby....	7	déc....	14 00	Rév. S. Rose.........	do	do	do	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le maître de poste de Grimsby ayant omis de l'enregistrer a été rendu solidaire de la perte et l'a remboursée.
L'hon. J. B. Robinson.............	Toronto..............	10	do ..	16 00	Napier Robinson....	Hamilton...........	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Geo. H. Wyatt....	Goderich	11	do ..	15 00	Mme. M. Laidlaw...	Ridgetown	do	do	do do
M. Cuvillier......	Montréal.	12	do ..	50 00	Marie L. Dupré......	Québec...............	do	do	do do
Joseph Baudel....	Whitby.........	24	do ..	3 25	John Walz............	Toronto	do	do	do do
—Archibald........	Nobleton...........	3	1867. jan...	1 00	Thos. J. Thompson.	Toronto.	do	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste de King, contenait ces lettres, n'est pas parvenu au bureau de poste de Toronto. Il a été prouvé que le bureau de poste de King était administré négligemment et le maître de poste a dû rembourser les valeurs contenus dans ces lettres.
Wm. Fisher........	King	3	do ..	12 40	Jas. Scott..............	do	do	do	
John Ash...........	do	3	do ..	10 00	John Blevins.........	do	do	do	

157

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1867.	$ cts.					
Thos. Cuthbert....	Albion.........	3 janv...	9 75	Thos. J. Thomson...	Toronto.	$1.75 seulement ont été reçues......... ...	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
James Y. Allan...	Bradford...	7 do ..	5 00	Jas. Allan, M. D....	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée...............	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. Boyce..........	Boîte aux lettres de la gare de London..........	11 do ..	3 00	Mme. Boyce..........	do	do	do	do do
W. H. Cooper......	Stratford	19 do ..	6 00	C. W. Cooper	do	do	do	do do
C. P. Cameron.....	Manilla..............	21 do ..	26 00	W. McLaren et Cie..	Montréal..........	$16 seulement ont été reçues.....................	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
J. M. Husband...	Nanticoke	22 do ..	23 00	Mme. B. Husband...	Orillia..............	Non reçue par la personne à qui elle était adressée................	do	Le maître de poste de Port Dover ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre a été rendu solidaire de la perte, dont il a fait le remboursement.
Mme. Jno. Klieser	Toronto.............	27 do ..	3 00	Mme. Taylor.........	Stratford	do	Non enreg	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Seymour Bell......	Lyn.	28 do ..	9 20	Bureau du "Globe"	Toronto.	do	Enreg'trée.	Le commis de la malle du chemin de fer jusqu'à qui l'on suivit la trace de cette lettre n'ayant pu en rendre compte a été contraint d'en rembourser le montant.
Mme. A. Barrett..	Toronto	31 do ..	2 00	Fred. Pafford, pour Mary Barrett......	Niagara......... ...	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
L. Brousseau......	St. Isidore.........	6 fév...	4 00	Léger Brousseau.....	Québec..............	do	do	Mise à la poste pour être enregistrée, mais le maître de poste de St. Isidore ayant omis de l'enregistrer a été rendu responsable et en a remboursé le montant.
Howe et Frères...	Hillsburgh	8 do ..	100 00	Hansgen et Cie......	Montréal	do	Enreg'trée.	Trace de la lettre jusqu'à Toronto, mais plus loin on ne peut la retrouver. Enquête sans résultat.
M. Paxon..........	Whitby.............	8 do ..	18 00	A. J. McKinnon.....	Sonya	do	do	On suppose que cette lettre a été soustraite dans le bur. de Sonya. Sur preuve que l'admin. de ce bur. était faite négligemment le maître de poste de Sonya a été rendu resp. de la perte.

	Berthier	10	do	2 50	A. G. Lord	Montréal	do	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Laing	London	12	do	15 00	H. W. Jarvis	Hamilton	do	do	do do
John V. Griffis	Colborne	14	do	20 00	Mme. Elida Toby	Tara	15 seulement reçues.	Enreg'tréo.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
W. O. Eastwood, M.D	Whitby	18	do	50 00	Chas. S. Eastwood, M.D	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. N. Bruneau	Trois-Rivières	23	do	23 75	Lanctot et Thompson	Montréal	do	do	do do
Richd. Power	Columbus	26	do	1 20	Editeur du "Globe"	Toronto	do	do	Mise à la poste pour être enregistrée; mais l'enregistrement ayant été omis dans le bureau de Colombus, le maître-de-poste en a été tenu responsable et a remboursé le montant perdu.
Benj. Greenman	Nottawa	28	do	15 00	W. A. Parlane	do	do	do	
A. Robinson	Moulin de Bishop	14	do	30 00	W. B. Robinson	do	do	Enreg'tréo.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Murdoch et McLellan	Williamstown	—	do	10 00	Jas. McLennan	do	do	do	Les deux commis de la malle du chemin de fer, jusqu'à qui le paquet contenant ces lettres a pu être suivi n'ont pu en rendre compte, ont été démis du service du Département.
Jas. O'Neal	Rapides de Burritt	15	do	24 00	W. B. Robinson	do	do	do	
J. H. Dell	Merrickville	15	do	72 00	A. McLean	do	do	do	
R. Meldrum	Crysler	18	do	3 00	J. Beaty, "Leader"	do	do	do	
Rév. E. Rombough	Oznabruck Centre	19	do	6 00	Rév. H. Lloyd	do	do	do	
A. Craig	Crysler	19	do	48 00	W. B. Robinson	do	do	do	
G. F. A. Tyce	Campbellford	19	do	7 00	J. H. Thomas	Brooklin	do	do	
Thos. McCallum	Lanark	19	do	400 00	John McMillan	Kirkfield	do	do	
Wm. Edwards	Gananoque	20	do	20 00	G. P. Walters	Bowmanville	do	do	
Lewis Smith	Brockville	20	do	91 30	F. W. Glen	Oshawa	do	do	
Jas. Addie	Huntingville	20	do	0 25	J. H. Thomas	Whitby	do	do	
E. Taylor	Sandford	5	do	40 00	Childs et Hamilton	Toronto	Reçue sans son contenu	do	Il a été démontré que ces soustractions ont probablement été faites par un assistant-maître de poste, arrêté et mis en accusation (True Bill) par le Grand Juré, mais qui avant l'instruction du procès ayant été libéré sous caution s'est enfui.
Geo. Collins	Leaskdale	23	mars	100 00	Darling et Cie	Montréal	do	do	
Geo. Andrew	Minden	25	avril	100 00	Stevenson, Sutherland et Cie	do	do	do	
		1866.							
Mme. H. Andrews	Minden	23	oct.	5 00	Mde. Earl	Cobourg	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.	Non-enreg.	Nul témoignage, faute d'enregistrement; mais ces lettres ont probablement été soustraites par l'assistant-maître de poste mentionné plus haut comme ayant pris la fuite.
Mme. H. Andrews	do	23	do	5 00	do	do	do	do	
		1867.							
J. Cox	Cornwall	1er	mars	5 00	Mde. E. Perry	Brockville	do	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Brownlee	St. Catherines	2	do	2 00	Mde. John Wilson	Toronto	do	do	do do

ETAT No. 9.—ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre. Nom.	Adresse de la Lettre. Place.	Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
		1867.	$ cts.					
John Bell..........	Amherstburg	7 mars..	3 00	F. T. Bell............	Toronto	Non reçue par le destinataire	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
John Kirkland...	Clinton	9 do ..	10 00	Thos. Woodside......	do	do	do	do do
Mme. Lloyd........	Pont de Severn...	12 do ..	4 00	Cupples, Hunter et Cie..................	do	do	do	do do
A. McCosh....	Pine River.........	15 do ..	10 00	James Piper	Ayr	do	do	do do
Wm. Coats.........	Trowbridge	16 do ..	10 00	John Edwards........	Nassagaweya......	$6 seulement reçues...	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
S. C. Webster......	Bell Ewart.........	18 do ..	7 00	Mme. S. C. Webster.	Toronto	Non reçue par le destinataire	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Rév. D. Savage...	Nassagaweya......	2 avril.	29 00	Rév. J. H. Robinson	do	Reçue sans son contenu......................	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
J. Stewart.........	Singhampton......	6 do ..	16 00	R. Carruthers........	Eugenia	Non reçue par le destinataire	do	Le paquet qui, au dire du maître de poste de Singhampton, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au bureau de Flesherton. Enquête sans résultat.
T. J. Thompson..	Toronto	10 do ..	10 25	Geo. Gillespie..... ..	Melancthon	$5,25 seulement reçues	do	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Joseph Phelan....	Montréal............	12 do ..	4 00	Mlle. T. Tenlon......	Montréal	Non reçue par le destinataire	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Thomas Ross......	Petit Rideau.	19 do ..	100 00	Frothingham et Workman...........	do	do	Enreg'trée.	Le paquet qui, au dire du maître de poste du Petit Rideau, contenait cette lettre, n'est pas parvenu au bureau de Montréal. Enquête sans résultat.
M. Drummond ...	Kingston	20 do ..	5 00	J. A. K. Drummond	do	do	Non-enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Belle Shortreed...	Toronto	20 do ..	4 00	Mary Shortreed......	Teviotdale	do	do	do do

Harry Abbott......	Brockville	25 " ..	50 00	Mme. C. Freer.	Montréal...	do	Non enreg.	do do
Major De Bellefeuille	Boîte aux lettres, gare de St. Hyacinthe	27 " ..	5 00	Lt.-Col. Duchesnay.	do	do	do	do do
Mary Higginson..	Vankleek Hill....	27 " ..	3 00	Mlle. Hendry	do	do	do	do do
John Macauley...	Britannia	29 " ..	25 00	Charles Durand......	Toronto..............	do	Enreg'trée.	Soustraction supposée avoir été faite par une personne qui avait accès dans le bur. de p. de Cooksville et qui attend actuellem't l'instruction de son procès.
Edw. McGinty....	Bureau de poste ambulant, gare de Barrie.........	30 " ..	18 00	P. et N. Melady......	do	do	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. R. Ault.........	Aultsville	5 mai ..	7 00	E. D. Ault......... ...	Montréal............	do	do	do do
John Wainwright	Toronto.....	13 " ..	3 00	Mme. John Wainwright...............	Cobourg.............	do	do	do do
Murdoch Ross.....	Rivière Raisin.....	16 " ..	28 00	Alex. G. Fowler	Montréal...........	Reçue sans son contenu.....................	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Arch. Fergusson..	Montréal	21 " ..	5 00	R. Croyl................	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée..................	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Shérif de Sorel...	Sorel..................	21 " ..	47 50	Président du B. de l'accise et d. timbres	Ottawa	do	do	do do
Mlle. McComb.....	Ottawa...............	24 " ..	$200 en billets et 3 souverains......	Mme. H. E. McComb	Montréal............	do	do	do do
T. Gregory.......	B. de p. ambulant du G. O., gare de Wyoming...	27 " ..	5 00	Mme. Thos. Gregory	Port Stanley.......	do	do	do do
Jas. P. Easty.. ...	Toronto	28 " ..	2 00	Mme. Easty...........	Montréal............	do	do	do do
W. R. Canavan...	do	31 " ..	4 00	John Canavan.	Sarnia................	do	do	do do
Duffett, Frères.....	Québec	31 " ..	11 00	C. Dufresne...	Bureau de poste de Montmagny, *via* St. Thomas.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée..............	do	do do
Mme. Stubs......	Toronto...............	10 juin..	6 00	Emily Ross...........	Niagara..............	Non reçue par le destinataire	do	do do
M. O'Reilly	Hamilton...........	15 " ..	7 00	M. O'Reilly, jun......	Yorkville	do	do	do do
Morris Wolf.......	Montréal............	17 " ..	26 00	Saul Davis..........	Clifton	$2 seulement ont été reçues	Enreg'trée.	Nul témoignage n'explique la contradiction.
Alex. Montpellier	L'Assomption......	17 " ..	20 00	Alex. Montpellier...	Vaudreuil..........	Reçue sans son contenu..	do	do do

ÉTAT No. 9.—ÉTAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 juin 1867, où des lettres contenant de l'argent transmises par la Poste en Canada ont été soustraites ou perdues, etc.—*Fin.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	Adresse de la Lettre.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
		1867.	$ cts.					
J. G. Moore........	Belleville.....	18 juin..	10 00	Mme. J. P. Moore...	Toronto	Non reçue par le destinataire	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
G. M. Evans.......	Toronto.......... ...	28 " ..	18 00	Mme. Evans......	St. Catharines.....	do	do	do do

RECAPITULATION.

	Enreg'trée.	Non enreg.
Lettres que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou auraient dû être expédiées.......	...	77
Dans les malles que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination il y avait un nombre de lettres enregistrées de	17	...
Cas de prétendues soustractions du contenu, ou partie du contenu des lettres, sans preuve pour expliquer où la perte a eu lieu..................	15	2
Cas où des lettres ont été perdues, volées ou soustraites dans des bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les personnes sur lesquelles la responsabilité semblait retomber.......... 11; Sauf un cas dans lequel il est impossible de déterminer la responsabilité.......... 1	9	3
Lettres dont le contenu, ou partie du contenu, a été égaré dans le bureau de réception des lettres, la perte étant remboursée par la personne responsable du bureau..............	2	..
Cas où des lettres, ou leur contenu ou partie de leur contenu, ont été volées dans les bureaux de poste..............	7	13
Total..............	50	95

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps, pendant l'année expirée le 30 juin 1867 ; le comté dans lequel chaque bureau est situé ; le nombre et le montant des mandats d'argent émis et payés ; le montant de la commisssion perçue par chaque bureau respectivement; et la part allouée comme compensation au maître de poste.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférents au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Acton Vale	Bagot	15	732 61	3 90	9	113 83	1 83
Adelaide	Middlesex	35	2086 41	11 30	15	259 40	5 20
Ailsa Craig	Huron	71	3955 71	21 95	9	194 25	9 88
Albion	Peel	61	3738 87	19 75	22	1054 37	9 32
Alexandria	Glengary	6	200 00	1 15	18	527 72	0 50
Allendale	Simcoe	....	....	....	1	25 60	....
Almonte	Lanark	89	3928 10	22 45	15	565 57	9 80
Amherstburg	Essex	276	14650 79	86 15	53	2794 14	36 65
Ancaster	Wentworth	....	....	....	....	....	....
Angus	Simcoe	16	837 22	4 55	6	316 10	2 08
Appleton	Lanark	9	367 26	2 25	1	55 00	0 90
Arkona	Lambton	49	2258 82	12 65	18	595 23	5 63
Arnprior	Renfrew	16	316 14	2 20	14	360 60	0 77
Arthur	Wellington	70	2709 46	15 80	18	716 97	6 76
Arva	Middlesex	4	221 70	1 30	1	81 46	0 54
Athlone	Simcoe	23	1211 41	6 60	1	40 00	3 62
Aultsville	Stormont	21	611 36	3 65	3	99 50	1 52
Aurora	York	68	3111 69	17 50	38	2079 18	7 77
Aylmer, H.-C	Ottawa	60	2509 68	14 45	16	470 46	6 25
Aylmer, B.-C	Elgin	150	8095 85	44 55	41	1889 44	20 21
Ayr	Waterloo	250	11080 22	61 80	60	2642 21	27 69
Ariadne	Lincoln	1	20 00	0 10	45	212 11	6 05
Arkwright	Bruce	14	989 08	5 25	2	139 10	2 46
Baden	Waterloo	9	359 09	1 95	4	170 21	0 89
Bailleboro'	Durham	3	135 74	0 75	3	118 00	0 33
Baltimore	Northumberland	90	5189 42	28 05	3	75 43	12 96
Barrie	Simcoe	157	6484 34	37 70	217	8563 20	16 24
Bath	Addington	71	3427 18	19 15	3	124 68	8 56
Bayfield	Huron	308	12912 62	70 20	28	823 56	32 17
Beachburg	Renfrew	44	1938 14	11 25	....	....	4 83
Beachville	Oxford	16	475 02	2 90	25	833 38	1 18
Beamsville	Lincoln	109	2917 28	17 90	34	545 62	7 28
Beauharnois	Beauharnois	32	2280 81	12 05	21	754 93	5 69
Beaverton	Ontario	25	1322 85	7 15	26	1050 96	3 29
Bedford	Missisquoi	15	126 63	1 15	6	108 98	0 30
Belleville	Hastings	341	8158 75	51 60	237	7884 13	20 39
Bell Ewart	Simcoe	28	603 20	3 65	5	115 60	1 49
Bell's Corners	Carleton	6	235 97	1 45	2	31 82	0 57
Berlin	Waterloo	113	3470 16	20 65	123	3248 22	8 66
Berthier (*en haut*)	Berthier	191	8268 87	45 80	14	551 74	20 70
Bethany	Durham	3	88 20	0 50	8	584 17	0 22
Bluevale	Huron	25	1371 55	7 65	6	252 19	3 42
Blyth	Huron	34	1839 12	10 10	16	1166 58	4 59
Bobcaygeon	Victoria	287	18209 51	100 70	10	406 36	45 54
Bond Head	Simcoe	20	1321 58	6 95	22	1118 76	3 30
Borelia	Ontario	1	12 00	0 10	2	60 68	0 03
Bothwell	Kent	181	6448 65	37 40	103	3279 97	16 14
Bowmanville	Durham	97	2421 66	14 80	103	5086 18	6 05
Bradford	Simcoe	127	4662 19	26 95	52	2419 12	11 65
Brampton	Peel	102	5157 87	29 05	108	4863 42	12 87
Brantford	Brant	591	13094 91	80 85	567	23396 26	32 72
Bright	Oxford	122	5921 85	33 05	11	495 12	14 78
Brighton	Northumberland	25	566 95	3 70	25	908 45	1 40
Brockville	Ville de Brockv'le	128	4028 60	23 10	300	12778 89	10 05
Brompton Falls	Richmond	....	....	....	5	236 13	....
Brooklin	Ontario	30	848 89	4 95	31	900 09	2 11

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Bringham	Ontario	10	580 67	3 50	3	29 97	1 44
Buckingham	Ottawa	23	735 51	4 35	6	242 20	1 84
Burford	Brant	65	1738 45	10 80	12	459 78	4 34
Bridgewater	Hastings	8	273 88	1 70	....	....	0 68
Caledon	Peel	7	535 74	2 90	2	109 60	1 30
Campbellford	Northumberland	46	2375 50	12 85	14	629 82	5 92
Canfield	Haldimand	33	1543 31	8 65	3	124 18	3 84
Cookstown	Simcoe	85	5139 05	27 30	10	532 56	12 83
Cooksville	Peel	36	1311 01	7 60	15	506 97	3 27
Cornwall	Ville de Cornwall	341	23385 94	123 50	116	3824 72	58 45
Corunna	Lambton	7	189 52	1 25	4	66 18	0 46
Coteau Landing	Soulanges	15	566 85	3 35	2	28 58	1 40
Cowansville	Missisquoi	34	1382 23	8 15	2	102 00	3 44
Craighurst	Simcoe	33	2404 38	12 80	11	621 26	6 00
Credit	Peel	11	534 06	3 05	12	410 15	1 33
Cumberland	Russell	19	656 68	3 80	1	12 00	1 62
Danville	Richmond	34	939 87	5 90	30	804 72	2 33
Cannington	Ontario	52	3188 33	17 40	15	908 08	7 96
Carleton Place	Lanark	113	4880 64	27 20	18	564 25	12 19
Carronbrook	Perth	61	4062 15	22 20	8	514 11	10 15
Castleton	Northumberland	9	293 34	1 95	4	72 55	0 76
Cayuga	Haldimand	201	9123 11	51 05	54	2989 14	22 79
Chambly, Canton	Chambly	68	2312 05	13 95	26	757 97	5 77
Chatham, H.-C	Kent	445	11307 87	76 60	184	6008 98	28 25
Chatsworth	Grey	6	189 99	1 00	2	71 98	0 64
Chelsea	Ottawa	24	1653 70	8 60	4	177 00	4 13
Chippawa	Welland	191	7569 15	42 75	149	8284 25	18 91
Claremont	Ontario	11	533 47	3 15	1	50 00	1 33
Clarence	Russell	6	366 16	2 00	2	29 78	0 91
Clarke	Durham	6	307 00	1 80	7	481 26	0 75
Clarksburg	Grey	72	3682 30	20 45	29	1515 72	9 19
Clearville	Kent	51	2218 22	12 50	2	184 53	5 53
Clifford	Wellington	10	468 00	2 75	5	384 00	1 17
Clifton	Welland	117	2781 24	17 75	83	1630 94	6 94
Clinton	Huron	312	12128 31	72 10	70	2787 63	30 34
Coaticook	Stanstead	23	757 70	4 40	11	236 60	1 88
Cobourg	Northumberland	167	4990 78	30 05	209	7541 65	12 47
Colborne	Northumberland	131	5803 75	33 65	18	656 65	14 48
Collingwood	Simcoe	201	8200 72	46 30	77	3977 17	20 48
Columbus	Ontario	3	189 00	0 95	....	....	0 47
Comber	Essex	1	20 00	0 10	3	175 94	0 05
Compton	Compton	60	2699 85	15 30	12	459 00	6 75
Conestogo	Waterloo	10	410 16	2 45	1	13 65	1 02
Consecon	Prince Edouard	85	4618 75	24 75	7	159 55	11 53
Cookshire	Compton	12	214 91	1 60	....	....	0 52
Delaware	Middlesex	53	1177 00	7 40	34	1119 50	2 93
Delhi	Norfolk	88	2597 77	15 10	54	4412 59	6 47
Delta	Leeds	19	504 16	3 10	....	....	1 25
Dereham	Oxford	550	35817 97	190 50	24	632 16	89 54
Dickinson's Landing	Stormont	13	383 65	2 25	5	86 01	0 95
Dingle	Huron	143	7443 49	41 40	29	1159 10	18 59
Douglas	Renfrew	19	281 10	2 45	....	....	0 71
Drayton	Wellington	21	1500 07	7 85	5	385 70	3 73
Dresden	Kent	47	1897 49	10 65	7	309 35	4 74
Drumbo	Oxford	79	2334 38	15 25	20	563 50	5 82
Drummondville, H.-C.	Welland	146	3598 35	22 55	47	2028 05	8 98
Duart	Kent	....	....	....	....	....	....
Dunbarton	Ontario	23	1329 90	7 10	2	99 71	3 34
Dundas	Wentworth	170	4543 06	28 15	181	8063 19	11 34
Dunham	Missisquoi	10	272 70	1 65	2	6 00	0 68
Dunnville	Haldimand	105	3131 90	19 00	54	1962 22	7 81
Durham	Grey	330	16275 44	90 95	111	4597 63	40 68
Easton's Corners	Grenville	4	201 78	1 10	3	157 50	0 51

ÉTAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Eganville	Renfrew	8	171 36	1 05	2	107 82	0 92
Egmondville	Huron	40	1067 53	6 70	2	29 83	2 64
Elora	Wellington	215	7329 95	42 10	54	1749 93	18 32
Embro	Oxford	125	4152 00	25 15	21	930 24	10 36
Erin	Wellington	25	1684 81	8 90	16	1095 53	4 20
Etobicoke	York	4	212 93	1 15	5	228 40	0 52
Exeter	Huron	134	7897 00	42 55	20	824 22	19 73
Farmersville	Leeds	2	30 66	0 20	1	50 00	0 07
Fitzroy Harbor	Carleton	......	......	......	1	4 87	......
Fenelon Falls	Victoria	2	125 00	0 70	5	266 33	0 31
Fergus	Wellington	68	3314 97	18 45	64	2798 39	8 27
Fingal	Elgin	94	4142 81	24 30	45	1381 27	10 35
Flesherton	Gray	56	1869 03	11 05	28	1098 38	4 67
Florence	Lambton	37	1198 21	7 05	11	362 54	2 98
Fonthill	Welland	117	6310 62	33 25	22	935 07	15 77
Forest	Lambton	54	2395 20	13 65	7	174 85	5 94
Fort Erié	Welland	282	11660 44	64 60	98	3391 63	29 14
Frankford	Hastings	17	536 51	3 25	1	10 00	1 33
Frelighsburg	Missisquoi	13	449 22	2 70	4	47 75	1 11
Galt	Waterloo	169	4190 50	25 40	380	13143 27	10 47
Gananoque	Leeds	154	5901 33	34 10	49	1485 81	14 73
Garafraxa	Wellington	4	126 00	0 75	6	180 52	0 32
Georgetown	Halton	197	7441 90	42 65	113	4766 67	18 60
Georgeville	Stanstead	7	211 65	1 25	3	70 00	0 52
Georgina	York	41	1839 52	10 25	11	560 60	4 59
Glenallan	Wellington	119	4145 53	24 70	11	402 53	10 36
Glencoe	Middlesex	2	26 00	0 20	2	10 00	0 06
Goderich	Huron	303	11049 83	64 25	371	14953 74	27 71
Grafton	Northumberland	14	577 55	3 45	13	637 94	1 44
Granby	Shefford	10	201 70	1 45	11	428 32	0 49
Grenville	Argenteuil	14	958 00	5 20	14	870 97	2 38
Grimsby	Lincoln	158	5644 15	32 70	60	1790 30	14 09
Guelph	Wellington	381	13226 68	77 65	512	18154 85	33 05
Hagersville	Haldimand	10	792 00	4 20	6	143 00	1 98
Hamilton	Wentworth	784	21428 78	134 50	3651	176768 17	......
Hampton	Durham	24	1450 94	7 65	6	161 37	3 61
Hanover	Grey	86	3794 19	21 70	11	273 19	9 47
Harpurhey	Huron	53	2360 45	13 25	21	934 98	5 90
Harriston	Wellington	73	2760 18	16 30	28	1649 32	6 89
Hastings	Peterboro'	48	2116 27	12 15	11	381 16	5 28
Hatley	Stanstead	35	1548 76	9 00	5	112 18	3 86
Hawkesbury	Prescott	29	671 99	4 25	7	120 93	1 66
Hawkesville	Waterloo	11	445 56	2 70	3	65 00	1 10
Hemmingford	Huntingdon	23	916 02	5 30	12	515 92	2 28
Henryville	Iberville	22	563 03	3 45	2	18 00	1 40
Hespeler	Waterloo	58	3245 51	17 75	23	752 44	8 20
Hillsburgh	Wellington	32	1980 21	10 55	1	15 00	4 94
Holland Landing	York	6	217 77	1 30	9	322 34	0 54
Hollen	Wellington	25	1576 28	8 40	2	127 00	3 92
Huntingdon	Huntingdon	37	701 07	4 50	18	698 94	1 74
Indiana	Haldimand	34	2176 83	11 40	30	1408 50	4 43
Ingersoll	Oxford	184	6176 83	35 40	170	6903 77	15 42
Inverhuron	Bruce	64	4767 58	24 75	7	237 00	11 90
Invermay	do	48	1704 59	10 05	24	1289 02	4 25
Inverness	Mégantic	69	1414 70	9 35	10	189 12	3 53
Iona	Elgin	150	10040 27	55 90	26	1343 38	25 08
Iroquois	Dundas	82	988 14	6 90	23	569 11	2 47
Jarvis	Haldimand	93	6894 09	36 45	11	651 48	17 29
Joliette	Joliette	21	1311 02	7 00	25	731 15	3 26
Kamouraska	Kamouraska	27	1000 07	5 55	5	286 00	2 48
Keene	Peterboro	79	2832 95	16 45	3	114 16	7 06
Kemptville	Grenville	32	1295 37	7 45	27	947 16	3 23
Kincardine	Bruce	243	13007 03	71 50	144	8043 81	32 51

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
King	York	16	482 78	2 90	8	660 78	1 19
Kingston	Frontenac	593	12297 45	81 70	1045	36606 15	....
Kingsville	Essex	84	4147 18	22 60	19	904 35	10 36
Klineburg	York	2	161 00	0 90	....	....	0 40
Knowlton	Brome	11	357 61	2 05	3	61 05	0 88
Komoka	Middlesex	7	342 25	1 85	8	288 00	0 85
L'Assomption	L'Assomption	....	....	....	6	256 65	....
L'Orignal	Prescott	190	8411 25	47 65	42	2124 71	21 10
Lachute	Jacques Cartier	32	913 54	5 20	18	627 91	2 27
Lachine	Argenteuil	4	21 00	0 20	3	18 67	0 20
Lacolle	St. Jean	54	2394 31	13 85	3	28 84	5 98
Lanark	Lanark	93	4508 26	25 65	11	627 36	11 24
Laprairie	Laprairie	30	1294 23	7 45	7	43 90	3 23
Leamington	Essex	35	1594 82	9 10	3	355 70	2 96
Leeds	Mégantic	37	1294 50	7 40	15	231 24	3 23
Lefroy	Simcoe	7	179 55	1 05	5	416 00	0 43
Lennoxville	Richmond	110	1764 21	12 50	56	1998 20	4 39
Lévis	Lévis	21	1450 58	7 65	22	754 71	3 62
Lindsay	Victoria	172	5849 99	34 90	98	3581 56	14 62
Listowell	Perth	243	9741 33	55 15	61	2897 93	24 34
Lloydtown	York	8	659 75	3 30	18	1223 14	1 87
London	Middlesex	825	23109 42	146 25	1872	68415 93	....
Longueuil	Chambly	2	64 68	0 40	1	1 15	0 15
Longwood	Middlesex	53	2050 68	12 45	3	85 00	5 19
Loughboro'	Frontenac	24	711 64	4 40	9	609 50	1 78
Lucan	Huron	127	7234 14	39 25	18	630 78	18 07
Lucknow	Bruce	239	10484 89	62 70	17	864 02	26 21
Lyn	Leeds	69	4364 15	23 10	38	1750 46	10 90
Lynden	Wentworth	23	683 28	3 85	5	230 00	1 70
Lynedock	Norfolk	135	7667 20	41 20	1	58 00	19 15
Madoc	Hastings	179	6805 14	38 90	45	1958 59	17 11
Magog	Stanstead	4	53 91	0 30	2	79 55	0 13
Manilla	Victoria	40	1771 45	9 80	13	579 61	4 42
Maple	York	9	366 21	2 20	3	124 71	0 90
Markham	York	34	2067 38	11 15	40	1863 55	5 17
Martintown	Glengary	6	257 65	1 50	5	122 40	0 64
Massawippi	Stanstead	7	268 13	1 65	....	....	0 66
McGillivray	Huron	38	2243 16	12 25	18	214 87	5 59
Meadowvale	Peel	11	523 43	3 05	4	314 50	1 30
Meaford	Grey	380	19060 65	105 25	64	2441 21	47 64
Melbourne	Richmond	40	1025 59	6 25	34	996 60	2 56
Merrickville	Grenville	553	38779 54	205 00	33	1004 26	96 93
Milford	Prince Edouard	28	1088 83	6 15	4	69 36	2 71
Millbank	Perth	33	1221 60	7 40	13	588 28	3 05
Millbrook	Durham	210	12767 10	63 45	19	585 65	31 90
Mille Roches	Ville de Cornwall	....	....	....	....	....	....
Milton	Halton	252	16900 30	88 90	82	3615 38	42 23
Mitchell	Perth	271	16768 89	90 65	78	2956 90	41 91
Mohawk	Brant	25	756 86	4 55	16	844 35	1 88
Mono Mills	Simcoe	9	703 69	3 70	13	575 25	1 76
Montmagny	Montmagny	8	256 00	1 61	8	193 78	0 63
Montréal	Hochelaga	1051	30627 28	181 05	8072	428285 56	....
Moore	Lambton	80	3841 27	21 75	4	75 91	9 58
Morpeth	Kent	104	5356 04	29 35	22	497 51	13 38
Morrisburgh	Dundas	44	2151 91	12 25	23	558 51	5 76
Morriston	Wellington	42	1707 09	9 90	4	166 76	4 26
Mount Brydges	Middlesex	23	1421 22	7 95	12	604 73	5 54
Mount Elgin	Oxford	12	582 79	3 15	3	169 41	1 45
Mount Forest	Grey	361	15814 69	88 10	85	3306 71	39 53
Mount Vernon	Brant	18	1008 50	5 60	5	139 63	2 51
Nairn	Middlesex	202	14[illegible]11 24	75 30	14	682 21	35 78
Napanee	Lennox	96	3390 32	20 09	81	2932 09	8 46
Napier	Middlesex	34	1054 58	6 40	16	496 42	2 62

ÉTAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Napierville	Napierville	2	60 00	0 35	11	107 31	0 14
Nassagiweya	Halton	79	3672 00	20 55	7	343 11	9 16
Newboro'	Leeds	45	1572 96	9 10	8	394 70	3 91
Newburgh	Addington	154	7282 52	41 15	18	777 72	18 19
Newbury	Middlesex	121	4576 57	26 15	20	550 25	11 43
Newcastle	Durham	60	2325 75	13 40	94	3893 43	5 81
New Hamburg	Waterloo	33	1253 45	6 75	29	1051 92	3 13
Newmarket	York	121	4345 23	25 60	111	3806 85	10 84
Niagara	Welland	327	17481 49	95 45	117	3911 92	43 69
Nicolet	Nicolet	31	1397 05	7 35	14	351 50	3 47
Normanton	Bruce	215	15012 48	79 60	25	1721 00	37 52
North Augusta	Grenville	20	856 62	4 55	3	56 00	2 13
North Douro	Peterboro	77	4602 56	24 75	4	112 00	11 49
North Gower	Carleton	60	2404 94	13 55	3	25 00	6 74
North Port	Prince Edouard	15	593 58	3 31	7	168 43	1 47
Norval	Halton	4	182 50	1 00	7	330 00	0 44
Norwich	Oxford	267	16794 79	90 61	36	1562 06	41 98
Norwood	Peterboro'	10	554 84	3 05	9	430 65	1 38
Oakland	Brant	23	1259 05	7 05	3	185 00	3 13
Oakville	Halton	242	8533 70	49 55	44	1615 97	21 31
Odessa	Addington	50	2282 91	13 05	2	28 75	5 69
Oil Springs	Lambton	366	15149 28	85 45	105	3927 02	37 85
Omemee	Victoria	102	5581 65	30 05	7	160 03	13 96
Onslow	Pontiac	17	133 03	1 25	1	20 00	0 32
Orangeville	Wellington	59	2813 48	15 60	40	1672 10	7 02
Orillia	Simcoe	561	30196 22	164 85	127	5607 90	75 54
Ormstown	Chateauguay	15	529 91	3 10	2	38 26	1 31
Orono	Durham	47	2633 79	14 70	14	750 55	6 58
Orwell	Elgin	16	921 76	4 90	1	22 00	1 30
Osgoode	Russell	58	2995 45	16 30	2	30 00	7 48
Oshawa	Ontario	187	7432 25	42 40	247	13536 29	18 57
Ottawa	Carleton	759	21990 58	131 30	922	28436 39	54 97
Otterville	Oxford	91	4019 21	23 10	22	1106 36	10 05
Owen Sound	Grey	237	7015 31	42 25	362	12319 21	17 53
Paisley	Bruce	112	4854 34	27 75	71	3570 96	12 13
Pakenham	Lanark	46	1325 82	7 95	14	655 18	3 31
Palermo	Halton	31	875 48	5 11	27	1243 24	2 17
Paris	Brant	114	2912 32	18 00	218	5547 07	7 27
Parkhill	Middlesex	72	5232 02	27 50	4	51 00	13 06
Pembroke	Renfrew	63	2903 00	16 00	61	4090 34	7 24
Penetanguishene	Simcoe	118	9193 86	47 65	30	1466 90	22 97
Perth	Lanark	105	3451 70	20 15	87	3955 58	8 62
Peterboro'	Peterboro'	80	2175 01	13 35	159	5828 92	5 43
Petrolia	Lambton	136	5971 54	33 55	60	2647 86	14 91
Philipsburgh Est	Missisquoi	32	1124 00	6 85	6	294 93	2 81
Pickering	Ontario	17	839 51	4 65	5	226 63	2 09
Picton	Prince Edouard	236	7500 46	46 10	96	3806 48	18 75
Pike River	Missisquoi	12	333 68	2 00	....	....	0 83
Pointe Lévis Est	Lévis	6	82 10	0 60	2	6 93	0 26
Pointe St. Charles	Jacques Cartier	25	790 29	4 65	16	435 23	1 97
Portage du Fort	Pontiac	56	2237 67	12 50	5	75 00	5 59
Port Burwell	Elgin	107	7310 90	39 25	21	683 86	18 26
Port Colborne	Welland	66	1473 26	10 05	30	601 51	3 66
Port Dalhousie	Lincoln	61	1426 77	9 45	16	505 90	3 56
Port Dover	Norfolk	265	13480 59	75 05	73	3208 69	33 69
Port Hope	Durham	210	6043 65	36 25	173	5700 98	15 19
Port Perry	Ontario	34	1514 40	8 85	6	201 25	3 77
Port Robinson	Welland	144	8060 15	43 40	13	276 93	20 13
Port Rowan	Norfolk	152	7057 09	40 50	31	1274 53	17 62
Port Stanley	Elgin	45	1116 08	6 95	29	1196 75	2 79
Prescott	Grenville	196	6692 14	39 05	121	3121 79	16 72
Preston	Waterloo	21	914 95	5 29	38	1252 10	2 27
Prince Albert	Ontario	31	1632 59	9 40	24	1227 87	4 07

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Princeton	Oxford	41	924 49	6 40	15	292 81	2 29
Québec	Québec	558	16653 43	99 65	949	30190 03	....
Renfrew	Renfrew	158	8115 90	44 60	13	403 15	20 28
Richmond, Est	Richmond	55	1887 99	11 05	26	893 31	4 71
Richmond, Ouest	Carleton	22	532 31	3 55	2	22 80	1 31
Richmond Hill	York	62	2639 49	14 90	38	1978 00	6 59
Ridgetown	Kent	21	822 34	4 80	7	200 19	2 04
Rimouski	Rimouski	151	8713 61	47 65	18	852 89	21 76
Rivière du Loup (*en bas.*)	Temiscouata	20	627 68	3 85	35	1433 20	1 56
Rockwood	Wellington	32	1415 95	8 25	18	706 16	3 53
Rodgerville	Huron	3	160 00	0 90	....	....	0 78
Rondeau	Kent	38	944 59	6 00	5	258 69	1 44
Rosemont	Simcoe	33	2164 45	11 75	1	71 04	5 40
Roxton Falls	Shefford	11	233 50	1 35	12	202 57	0 57
Ruthven	Essex	....	....	....	....	....	....
St. André, Est	Argenteuil	37	1261 13	7 45	28	1068 24	3 14
Ste. Anne la Pocatière	Kamouraska	5	164 33	0 95	9	198 62	0 41
St. Athanase	Iberville	35	1264 37	7 20	1	60 00	3 15
St. Catharines	Lincoln	410	14306 01	85 00	443	16594 46	35 76
St. Christophe	Arthabaska	45	1685 66	10 15	24	374 22	4 20
Ste. Croix	Lotbinière	5	75 85	0 60	1	57 50	0 18
St. Eustache	Deux-Montagnes	17	285 81	2 05	3	159 00	0 72
St. George, Brant	Brant	29	479 09	3 15	34	1432 78	1 18
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	14	558 50	3 15	56	1625 48	1 39
St. Jean Chrysostême	Chateauguay	22	1540 70	7 95	....	....	3 84
St. Jean, C.E	St. Jean	43	1080 37	6 70	57	1269 53	2 69
St. Mary's, Blanshard	Perth	227	9755 57	54 60	98	3617 67	24 37
St. Rémi	Napierville	57	1016 60	7 05	3	59 00	2 53
Ste. Scholastique	Deux-Montagnes	14	613 56	3 40	3	42 60	1 52
Ste. Thérèse de Blainville	Terrebonne	8	303 66	1 85	4	190 45	0 75
St. Thomas, C. O	Elgin	105	3517 75	20 80	167	8420 61	8 78
Sandwich	Essex	32	982 53	5 85	32	576 18	2 44
Sarnia	Lambton	173	5757 92	33 70	227	7506 99	14 39
Saugeen	Bruce	149	5039 84	29 50	99	5835 92	12 59
Schomberg	York	13	847 28	4 65	3	100 00	2 10
Scotland	Brant	72	3018 76	17 90	14	505 92	7 55
Seaforth	Huron	155	7768 36	43 95	69	2679 87	19 40
Selkirk	Haldimand	6	290 17	1 65	1	40 00	0 74
Seneca	Haldimand	360	20419 15	111 20	50	1576 87	51 04
Shakespere	Perth	49	1783 39	10 85	14	504 92	4 45
Shannonville	Hastings	49	1198 27	7 50	4	78 60	2 98
Sharon	York	7	208 32	1 35	7	332 88	0 52
Sherbrooke	Richmond	152	5801 20	33 40	82	3261 19	14 49
Simcoe	Norfolk	329	8704 76	54 60	121	4739 17	21 74
Smith's Falls	Lanark	316	20275 74	106 65	38	1623 52	50 67
Smithville	Lincoln	21	1208 54	6 75	12	303 25	3 12
Sombra	Lambton	20	732 63	4 55	4	149 00	1 82
Somerset	Mégantic	1	100 00	0 50	2	50 00	0 25
Sorel	Richelieu	182	6896 34	39 65	69	3621 93	17 22
South Quebec	Lévis	17	302 56	2 10	14	237 29	0 73
Sparta	Elgin	44	2388 08	12 70	11	544 05	5 96
Spencerville	Grenville	3	9 56	0 15	1	5 10	0 02
Springford	Oxford	16	489 77	2 90	4	210 00	1 21
Stanbridge, Est	Missisquoi	59	2904 00	16 80	4	57 19	7 22
Stanfold	Arthabaska	21	1618 17	8 60	3	102 69	4 03
Stanstead	Stanstead	143	5510 04	31 80	54	2323 30	13 76
Stayner	Simcoe	18	842 53	4 70	20	630 20	2 45
Stirling	Hastings	49	2310 07	13 40	12	506 16	5 76
Stoney Creek	Wentworth	24	560 84	3 55	25	1742 90	1 39
Stouffville	York	61	1749 90	10 85	15	786 50	4 36
Strabane	Wentworth	60	1782 56	10 80	5	307 80	4 44
Straffordville	Elgin	21	531 95	3 40	1	4 88	0 72

Etat No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération en tout temps pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Stratford	Perth	406	20094 57	112 40	233	8202 87	50 23
Strathroy	Middlesex	124	4805 74	27 95	92	3816 79	12 09
Streetsville	Peel	34	1143 43	6 75	22	653 59	2 84
Sweetsburg	Missisquoi	18	1143 88	6 05	7	266 97	2 84
Sylvan	Middlesex	51	1738 51	10 25	6	359 79	4 33
Tamworth	Addington	55	1893 75	10 35	2	84 56	4 49
Tavistock	Perth	1	11 91	0 10	2	11 75	0 03
Terrebonne	Terrebonne	......	......	......	6	298 39	......
Thamesford	Oxford	......	......	......	4	179 15	......
Thamesville	Kent	50	1825 98	10 65	24	981 08	4 55
Thornhill	York	28	1359 00	7 45	25	1325 97	3 39
Thorold	Welland	214	10397 55	56 45	56	1935 23	25 98
Trois-Rivières	St. Maurice	119	3519 97	21 30	59	1786 19	8 79
Thurso	Ottawa	7	136 75	0 90	1	6 00	0 33
Tilbury, Est	Kent	2	151 40	0 80	......	......	0 38
Toronto	York	1586	47310 88	282 00	8598	325825 53	......
Trenton	Hastings	62	2992 10	16 55	40	1457 53	7 46
Tullamore	Peel	14	739 58	4 10	4	45 59	1 82
Ulverton	Drummond	17	420 63	2 75	......	......	1 02
Union	Elgin	2	10 65	0 10	2	165 34	0 02
Uxbridge	Ontario	136	6224 15	34 45	19	670 47	15 55
Valleyfield	Beauharnois	......	......	......	1	15 00	......
Vankleekhill	Prescott	52	2404 08	13 70	4	107 46	6 01
Vienna	Elgin	238	12351 70	67 40	38	1875 71	30 87
Vittoria	Norfolk	96	3338 04	20 00	22	1088 42	8 32
Walkerton	Bruce	391	19983 72	109 00	107	6380 42	49 94
Wallaceburg	Kent	25	840 12	5 10	80	826 13	2 09
Wardsville	Middlesex	193	9447 06	52 05	23	706 37	23 60
Warkworth	Northumberland	48	2624 78	15 00	3	88 38	6 55
Warwick	Lambton	40	2568 11	13 75	8	300 73	6 40
Waterdown	Wentworth	37	578 24	3 85	33	1373 64	1 43
Waterford	Norfolk	114	5219 96	30 00	32	1505 50	13 10
Waterloo, Est	Shefford	38	958 35	6 00	32	1248 29	2 38
Waterloo, Ouest	Waterloo	138	6897 06	38 30	81	1099 98	17 23
Watford	Lambton	19	1433 88	7 25	7	424 99	3 57
Welland	Welland	143	6375 48	35 40	65	1982 25	15 98
Welland Port	Lincoln	3	82 90	0 55	1	100 00	0 20
Wellesley	Waterloo	29	2060 01	10 90	5	149 20	5 14
Wellington	Prince Edouard	159	7484 08	41 55	8	490 99	18 70
Wellington Square	Halton	81	2680 91	15 75	40	2515 72	6 69
West Farnham	Missisquoi	4	126 03	0 75	1	54 00	0 31
West Flamboro'	Wentworth	7	381 67	2 10	7	278 06	0 94
Weston	York	47	2567 74	13 80	54	2173 93	6 41
Whitby	Ontario	128	5262 99	30 05	102	4435 09	13 14
Widder, Station de	Lambton	45	2814 84	15 10	31	1436 78	7 03
Williams	Middlesex	24	1139 52	6 15	4	170 11	2 84
Windsor	Essex	293	8803 66	51 85	101	5237 68	21 99
Wingham	Huron	47	2491 34	13 95	12	394 85	6 21
Woodbridge	York	25	768 72	4 60	47	2142 06	1 91
Woodham	Perth	......	......	......	......	......	......
Woodstock	Oxford	217	7706 00	44 10	253	8818 00	19 26
Woodville	Victoria	58	3741 72	19 75	15	1067 38	9 35
Wroxeter	Huron	305	14055 01	78 00	68	3976 46	35 12
Wyoming	Lambton	51	2550 68	14 05	49	1765 90	6 36
Warsaw	Peterboro'	10	574 00	3 30	2	51 00	1 43
York	Haldimand	73	3079 49	17 15	14	419 24	7 68
Yorkville	York	24	438 61	3 75	54	1474 32	1 09
Zurich	Huron	92	5421 59	29 05	4	88 99	13 54
		40493	1697786 69	9644 63	40428	1695782 51	3859 68

P. LeSueur,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—A.

Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 juin 1867; la valeur de ces mandats en espèces du cours provincial, les commissions reçues sur iceux, le nombre de mandats payés en Canada émanant des bureaux d'expédition d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste en ce pays, savoir : ¼ d'un pour cent sur les mandats émis et payés

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Acton Vale	Bagot						
Adelaide	Middlesex	3	24 45	0 75			0 05
Ailsa Craig	Huron	6	141 80	3 50	1	47 69	0 46
Albion	Peel	11	205 79	5 25			0 50
Alexandria	Glengary	2	19 56	0 50			0 04
Allendale	Simcoe	3	73 25	1 50			0 18
Almonte	Lanark	31	534 43	14 50	6	103 90	1 56
Amherstburgh	Essex	16	405 98	9 75	5	35 30	1 07
Ancaster	Wentworth						
Angus	Simcoe	15	510 23	11 50	1	48 66	1 39
Appleton	Lanark	1	48 90	1 00			0 12
Arkona	Lambton	6	93 92	2 75	3	36 26	0 31
Arnprior	Renfrew	15	382 05	9 00	1	19 51	0 99
Arthur	Wellington	4	136 92	3 00	4	101 76	0 59
Arva	Middlesex	4	47 92	1 50	4	58 39	0 23
Athlone	Simcoe	7	220 05	4 75			0 53
Aultsville	Stormont						
Aurora	York	12	206 15	5 75	7	107 07	0 78
Aylmer, Est	Ottawa	14	435 21	9 75	5	43 81	1 19
Aylmer, Ouest	Elgin	10	208 87	5 25	1	4 87	0 52
Ayr	Waterloo	24	666 06	15 50	1	48 66	1 78
Ariadne	Lincoln						
Arkwright	Bruce						
Baden	Waterloo						
Bailleboro'	Durham	3	52 56	1 25			0 12
Baltimore	Northumberland	3	19 56	0 75	1	2 43	0 04
Barrie	Simcoe	62	1219 39	31 50	35	835 92	5 19
Bath	Addington	1	48 90	1 00	2	5 01	0 13
Bayfield	Huron	24	525 66	13 25	5	154 50	1 54
Beachburg	Renfrew	14	293 97	7 25			0 58
Beachville	Oxford	4	122 25	2 75	4	52 07	0 42
Beamsville	Lincoln	7	164 78	4 25	9	192 55	0 89
Beauharnois	Beauharnois	2	48 90	1 00			0 06
Beaverton	Ontario	6	112 67	2 75	5	92 09	0 50
Bedford	Missisquoi				1	9 73	0 02
Belleville	Hastings	127	2103 37	57 00	44	1087 06	7 95
Bell Ewart	Simcoe	1	4 89	0 25			0 01
Bell's Corners	Carleton						
Berlin	Waterloo	15	371 35	9 25	3	58 70	1 06
Berthier (*en haut*)	Berthier						
Bethany	Durham	11	229 83	6 25			0 56
Bluevale	Huron	3	39 12	1 00			0 09
Blyth	Huron	6	143 86	3 75	6	145 98	0 71
Bobcaygeon	Victoria	20	412 72	10 50	5	92 24	1 24
Bond Head	Simcoe	11	219 90	5 75	2	53 53	0 67
Borelia	Ontario						
Bothwell	Kent	39	688 73	17 75	1	2 55	1 74
Bowmanville	Durham	68	1154 74	30 75	13	201 86	3 36
Bradford	Simcoe	22	309 31	8 75	5	38 93	0 82
Brampton	Peel	55	1060 19	26 50	5	31 63	2 61
Brantford	Brant	180	2451 03	70 75	28	554 15	7 49
Bright	Oxford	7	78 22	2 00	1	24 33	0 23
Brighton	Northumberland	9	148 77	4 00	3	24 47	0 42
Brockville	Ville de Brockv'le	118	2418 96	60 25	22	636 08	7 59
Brompton Falls	Richmond						
Brooklin	Ontario	6	80 68	2 50	2	19 46	0 24

Etat No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Bingham	Ontario	2	49 87	1 25	......	......	0 12
Buckingham	Ottawa	2	29 34	0 75	......	......	0 07
Burford	Brant	4	94 93	2 25	3	38 32	0 32
Bridgewater	Hastings	......	......	......	......	......	......
Caledon	Peel	1	20 00	0 50	1	14 60	0 05
Campbellford	Northumberland	32	467 60	13 50	4	80 29	1 35
Canfield	Haldimand	......	......	......	......	......	......
Cannington	Ontario	13	146 70	4 25	3	70 33	0 51
Carleton Place	Lanark	3	48 43	1 50	......	......	0 11
Carronbrook	Perth	10	150 28	4 25	......	......	0 37
Castleton	Northumberland	2	17 11	0 75	......	......	0 04
Cayuga	Haldimand	19	563 31	12 75	2	29 20	1 47
Chambly, Canton de	Chambly	26	417 97	11 25	4	82 73	1 22
Chatham	Kent	129	2831 51	69 25	25	400 09	8 10
Chatsworth	Grey	13	151 09	4 50	6	138 02	0 52
Chelsea	Ottawa	7	87 54	2 75	......	......	0 21
Chippewa	Welland	12	145 43	4 25	3	77 93	0 53
Claremont	Ontario	16	340 06	8 75	......	......	0 84
Clarence	Russell	1	9 78	0 25	......	......	0 02
Clarke	Durham	2	34 23	0 75	1	29 20	0 15
Clarksburg	Grey	19	220 04	7 25	......	......	0 54
Clearville	Kent	1	24 45	0 50	1	29 20	0 13
Clifford	Wellington	4	97 80	2 25	......	......	0 24
Clifton	Welland	53	796 67	22 25	1	9 73	2 09
Clinton	Huron	79	2525 02	56 00	11	427 97	7 37
Coaticook	Stanstead	21	142 66	6 25	......	......	0 34
Cobourg	Northumberland	122	2107 04	56 75	29	562 22	6 64
Colborne	Northumberland	11	146 57	4 25	6	170 31	0 77
Collingwood	Simcoe	32	517 16	13 50	26	626 51	2 83
Columbus	Ontario	7	52 14	2 25	1	19 95	0 16
Comber	Essex	......	......	......	3	66 77	0 15
Compton	Compton	2	44 01	1 00	6	59 85	0 20
Conestogo	Waterloo	......	......	......	......	......	......
Consecon	Prince Edouard	2	29 34	0 75	1	24 33	0 13
Cookshire	Compton	2	19 56	0 50	......	......	0 04
Cookstown	Simcoe	12	329 73	7 25	6	101 97	1 06
Cooksville	Peel	1	24 45	0 50	3	42 26	0 15
Cornwall	Ville de Cornwall	20	261 24	7 25	6	97 32	0 88
Corunna	Lambton	......	......	......	1	17 03	0 04
Coteau Landing	Soulanges	......	......	......	......	......	......
Cowansville	Missisquoi	......	......	......	2	48 66	0 12
Craighurst	Simcoe	10	260 47	6 00	4	97 32	0 88
Credit	Peel	5	150 36	3 50	4	80 29	0 55
Cumberland	Russell	2	12 22	0 50	......	......	0 02
Danville	Richmond	26	682 30	16 00	2	38 93	1 77
Delaware	Middlesex	7	131 76	3 50	8	150 85	0 69
Delhi	Norfolk	3	31 79	1 00	2	14 60	0 10
Delta	Leeds	1	9 78	0 25	1	48 66	0 14
Dereham	Oxford	6	125 03	3 00	9	177 19	0 73
Dickinson's Landing	Stormont	1	24 45	0 50	2	33 64	0 14
Dingle	Huron	18	505 38	11 25	......	......	1 25
Douglas	Renfrew	2	52 95	1 25	1	47 69	0 25
Drayton	Wellington	5	107 58	2 50	......	......	0 26
Dresden	Kent	4	124 36	3 00	4	31 64	0 37
Drumbo	Oxford	7	135 45	3 50	......	......	0 33
Drummondville, O.	Welland	16	548 31	12 00	15	282 00	2 06
Duart	Kent	......	......	......	......	......	......
Dunbarton	Ontario	4	39 12	1 25	2	29 20	0 16
Dundas	Wentworth	95	1466 79	40 50	9	203 63	4 15
Dunham	Missisquoi	3	79 46	1 75	1	24 33	0 25
Dunnville	Haldimand	39	596 53	17 50	6	180 05	1 92
Durham	Grey	46	1044 92	24 50	13	371 02	3 52
Easton's Corners	Grenville	......	......	......	......	......	......

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Eganvillé	Renfrew	13	343 51	8 00	....	....	0 34
Egmondville	Huron	4	63 57	1 50	....	....	0 15
Elora	Wellington	52	703 92	19 25	15	297 69	2 48
Embro	Oxford	19	370 86	9 25	....	....	0 93
Erin	Wellington	10	191 72	5 00	1	4 87	0 47
Etobicoke	York	3	14 67	0 75	....	....	0 03
Exeter	Huron	38	861 21	21 50	6	94 59	2 41
Farmersville	Leeds	....	....	....	1	14 60	0 03
Fenelon Falls	Victoria	3	49 94	1 50	....	....	0 11
Fergus	Wellington	36	514 34	14 25	9	198 11	1 76
Fingal	Elgin	8	259 17	6 00	1	24 33	0 70
Fitzroy Harbor	Carleton	....	....	....	1	9 73	0 02
Flesherton	Grey	7	179 61	4 00	7	130 41	0 75
Florence	Lambton	4	42 14	1 50	2	68 13	0 26
Fonthill	Welland	1	36 00	1 00	1	4 87	0 10
Forest	Lambton	5	81 17	2 00	7	228 70	0 76
Fort Erié	Welland	12	259 69	6 75	1	47 29	0 74
Frankford	Hastings	2	29 34	0 75	....	....	0 07
Frelighsburg	Missisquoi	1	36 67	1 00	....	....	0 09
Galt	Waterloo	146	3092 27	75 50	23	565 06	9 12
Gananoque	Leeds	16	221 91	6 50	....	....	0 55
Garafraxa	Wellington	6	89 24	2 50	1	19 47	0 24
Georgetown	Halton	23	487 72	12 00	10	136 71	1 63
Georgeville	Stanstead	10	265 27	6 00	2	38 93	0 74
Georgina	York	2	68 46	1 50	2	87 59	0 38
Glenallan	Wellington	14	433 19	9 50	....	....	1 17
Glencoe	Middlesex	3	41 79	1 25	....	....	0 10
Goderich	Huron	148	2956 10	75 00	28	531 83	8 69
Grafton	Northumberland	12	139 48	4 25	12	120 20	0 63
Granby	Shefford	1	4 89	0 25	6	71 76	0 18
Grenville	Argenteuil	1	47 52	1 00	1	45 61	0 23
Grimsby	Lincoln	7	108 60	3 00	2	39 53	0 35
Guelph	Wellington	168	3221 86	82 25	56	934 96	10 39
Hagersville	Haldimand	....	....	....	....	....	....
Hamilton	Wentworth	875	13484 18	365 25	165	3011 68	....
Hampton	Durham	7	165 04	3 75	....	....	0 40
Hanover	Grey	8	180 93	4 50	1	48 90	0 44
Harpurhey	Huron	28	637 73	14 75	8	226 79	2 14
Harriston	Wellington	7	64 54	2 00	1	38 93	0 25
Hastings	Peterboro'	11	263 32	6 00	5	106 46	0 99
Hatley	Stanstead	2	48 90	1 00	....	....	0 12
Hawkesbury	Prescott	22	585 54	13 50	....	....	1 46
Hawkesville	Waterloo	3	30 56	1 00	....	....	0 07
Hemmingford	Huntingdon	1	48 90	1 00	....	....	0 12
Henryville	Iberville	1	9 78	0 25	....	....	0 02
Hespeler	Waterloo	29	546 92	13 50	....	....	1 35
Hillsburgh	Wellington	5	61 07	2 00	....	....	0 15
Holland Landing	York	4	53 79	1 50	4	26 77	0 20
Hollen	Wellington	15	112 47	3 75	1	48 90	0 39
Huntingdon	Huntingdon	12	197 31	5 00	2	25 55	0 55
Indiana	Haldimand	3	53 77	1 25	1	24 33	0 19
Ingersoll	Oxford	94	2213 60	52 75	14	268 59	6 19
Inverhuron	Bruce	2	19 56	0 50	3	145 01	0 41
Invermay	Bruce	19	415 06	9 75	2	72 99	1 27
Inverness	Mégantic	6	68 42	2 00	....	....	0 16
Iona	Elgin	4	70 90	1 75	4	98 81	0 41
Iroquois	Dundas	3	24 69	1 00	1	2 55	0 06
Jarvis	Haldimand	24	837 58	18 50	6	198 29	2 58
Joliette	Joliette	....	....	....	....	....	....
Kamouraska	Kamouraska	....	....	....	....	....	....
Keene	Peterboro	17	219 72	5 75	1	19 47	0 59
Kemptville	Grenville	14	225 91	5 75	9	241 59	1 10
Kincardine	Bruce	30	643 99	16 00	13	327 54	2 41

TAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

ureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
ing	York	4	92 91	2 50	.....	.....	0 23
ingston	Frontenac	368	6118 12	165 00	90	1423 71	.....
ingsville	Essex	4	88 02	2 25	.....	.....	0 22
lineburg	York	2	31 78	1 00	.....	.....	0 07
nowlton	Brome	2	48 90	1 25	.....	.....	0 13
omoka	Middlesex	4	39 12	1 00	.....	.....	0 09
'Assomption	L'Assomption	.....	.....	.....	.....	.....	.....
'Orignal	Prescott	11	107 16	3 25	1	24 83	0 52
achute	Jacques Cartier	6	86 57	2 50	1	4 87	0 24
achine	Argenteuil	2	72 13	1 75	1	29 20	0 08
acolle	St. Jean	5	182 62	4 00	1	24 33	0 51
anark	Lanark	11	135 68	3 75	7	170 31	0 75
aprairie	Laprairie	.....	.....	.....	1	7 30	0 02
eamington	Essex	2	65 52	1 50	.....	.....	0 16
eeds	Mégantic	19	322 75	8 25	4	51 09	0 93
efroy	Simcoe	6	141 81	3 25	.....	.....	0 35
ennoxville	Richmond	108	2074 13	54 50	15	384 43	6 20
évis	Lévis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
indsay	Victoria	69	1517 80	36 25	21	438 82	4 88
istowell	Perth	19	180 61	6 50	12	409 84	1 22
loydtown	York	12	182 14	5 25	2	49 91	0 35
ondon	Middlesex	645	9821 67	268 50	191	3975 13	.....
ongueuil	Chambly	.....	.....	.....	.....	.....	.....
ongwood	Middlesex	9	200 49	4 75	.....	.....	0 48
oughboro'	Frontenac	.....	.....	.....	4	61 80	0 14
ucan	Huron	8	159 47	4 00	.....	.....	0 39
ucknow	Bruce	0	120 91	3 25	.....	.....	0 29
yn	Leeds	.....	.....	.....	.....	.....	.....
ynden	Wentworth	.....	.....	.....	.....	.....	.....
ynedoch	Norfolk	1	14 67	0 50	2	57 06	0 17
ladoc	Hastings	14	170 48	5 25	21	571 49	1 84
'agog	Stanstead	.....	.....	.....	.....	.....	.....
lanilla	Victoria	8	105 13	3 25	.....	.....	0 25
laple	York	1	9 78	0 25	.....	.....	0 02
larkham	York	15	224 59	6 00	6	107 12	0 82
lartintown	Glengary	1	7 00	0 25	1	14 60	0 05
lassawippi	Stanstead	.....	.....	.....	.....	.....	.....
McGillivray	Huron	.....	.....	.....	.....	.....	.....
leadowvale	Peel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Meaford	Grey	19	286 39	8 50	9	149 88	1 07
Melbourne	Richmond	33	633 22	16 50	11	131 37	1 99
Merrickville	Grenville	6	91 05	3 00	3	53 28	0 34
Milford	Prince-Edouard	.....	.....	.....	2	16 03	.....
Millbank	Perth	11	140 80	3 50	2	38 93	0 44
Millbrook	Durham	21	322 54	8 75	11	233 58	1 37
Mille Roches	Ville de Cornwall	2	29 31	0 75	.....	.....	0 07
Milton	Halton	26	321 23	9 50	9	111 12	1 07
Mitchell	Perth	55	1196 05	29 00	7	99 76	3 29
Mohawk	Brant	3	31 00	1 00	.....	.....	0 07
Mono Mills	Simcoe	4	102 69	2 25	2	10 82	0 28
Montmagny	Montmagny	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montréal	Hochelaga	2631	45169 40	1194 75	563	8121 14	.....
Moore	Lambton	3	52 57	1 25	1	9 74	0 15
Morpeth	Kent	4	73 35	2 00	2	52 42	0 20
Morrisburgh	Dundas	32	607 23	15 50	2	28 44	1 58
Morriston	Wellington	4	141 17	3 00	.....	.....	0 34
Mount Brydges	Middlesex	9	246 94	5 50	4	53 31	0 81
Mount Elgin	Oxford	1	9 78	0 25	.....	.....	0 02
Mount Forest	Grey	27	376 97	11 00	8	163 00	1 33
Mount Vernon	Brant	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nairn	Middlesex	13	224 73	6 25	.....	.....	0 56
Napanee	Lennox	36	674 91	17 50	9	104 65	2 17
Napier	Middlesex	3	68 25	2 00	3	55 00	0 29

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Napierville	Napierville						
Nassagiweya	Halton	6	78 24	2 25			0 19
Newboro'	Leeds	10	130 67	3 75	12	228 72	0 86
Newburgh	Addington	3	50 37	1 25	1	2 43	0 13
Newbury	Middlesex	9	102 47	3 00	3	63 27	0 42
Newcastle	Durham	27	370 35	11 00	2	58 39	1 07
New Hamburg	Waterloo	9	146 82	4 00	1	19 47	0 41
Newmarket	York	36	853 20	21 00	18	313 81	2 90
Niagara	Lincoln	27	502 40	12 50	25	405 60	2 26
Nicolet	Nicolet	1	22 17	0 50			0 05
Normanton	Bruce	18	537 04	12 00	2	66 67	1 50
North Augusta	Grenville	3	22 48	1 00			0 05
North Douro	Peterboro	12	178 05	5 25	20	562 13	1 83
North Gower	Carleton						
North Port	Prince-Edouard	1	4 89	0 25			0 01
Norval	Halton	1	4 89	0 25	2	45 16	0 11
Norwich	Oxford	9	119 55	3 75	2	96 23	0 52
Norwood	Peterboro'	15	214 57	5 75			0 52
Oakland	Brant	1	27 38	0 75	1	34 06	0 15
Oakville	Halton	13	304 00	7 50	3	49 35	0 88
Odessa	Addington	3	17 11	0 75	1	23 73	0 10
Oil Springs	Lambton	28	376 53	10 75	4	51 09	1 05
Omemee	Victoria	10	332 52	7 25			0 82
Onslow	Pontiac	2	13 53	0 50			0 03
Orangeville	Wellington	11	177 70	5 00	6	150 37	0 68
Orillia	Simcoe	29	490 04	12 75	58	1522 23	5 02
Ormstown	Chateauguay	3	64 01	1 50	1	4 87	0 17
Orono	Durham	14	296 48	7 25			0 73
Orwell	Elgin	1	4 87	0 25	1	34 06	0 09
Osgoode	Russell	7	75 74	2 50			0 18
Oshawa	Ontario	46	685 82	19 50	19	299 30	2 45
Ottawa	Cité d'Ottawa	454	8217 50	217 00	129	2744 59	27 41
Otterville	Oxford				2	34 55	0 08
Owen Sound	Grey	62	1257 38	31 50	48	1348 06	6 70
Paisley	Bruce	14	310 56	7 50	3	71 91	0 94
Pakenham	Lanark	14	223 51	6 25	2	29 20	0 63
Palermo	Halton	4	49 87	1 50	5	66 71	0 15
Paris	Brant	61	1065 74	27 50	17	491 11	3 89
Park Hill	Middlesex	7	95 35	2 75	1	22 87	0 24
Pembroke	Renfrew	19	300 88	8 00	6	105 23	1 00
Penetanguishene	Simcoe	9	168 09	4 25	3	82 72	0 62
Perth	Lanark	50	1051 21	26 50	12	230 67	3 16
Peterboro'	Peterboro'	93	1462 63	40 75	55	1126 80	6 45
Petrolea	Lambton	22	524 94	12 75	3	46 23	1 40
Philipsburg Est	Missisquoi						
Pickering	Ontario	1	9 78	0 25	4	83 95	0 23
Picton	Prince-Edouard	38	575 52	16 25	1	14 60	1 59
Pike River	Missisquoi	1	19 56	0 50			0 05
Pointe Lévis Est	Lévis	13	97 74	3 75			0 23
Pointe St. Charles	Jacques Cartier	109	1547 67	44 50	4	87 60	4 07
Portage du Fort	Pontiac	20	270 99	8 75	12	205 34	1 18
Port Burwell	Elgin	6	95 67	2 75	4	50 24	0 34
Port Colborne	Welland	17	465 10	10 75	4	145 98	1 12
Port Dalhousie	Lincoln	14	210 16	5 50	1	7 30	0 54
Port Dover	Norfolk	11	227 22	6 25	2	24 33	0 61
Port Hope	Durham	135	2644 78	66 25	31	500 33	7 92
Port Perry	Ontario	2	44 00	1 00			0 10
Port Robinson	Welland	11	221 76	5 75	1	24 33	0 60
Port Rowan	Norfolk	3	44 01	1 00	1	6 33	0 13
Port Stanley	Elgin	9	107 51	3 25	7	228 70	0 82
Prescott	Grenville	64	1175 96	30 25	16	548 33	4 01
Preston	Waterloo	2	11 00	0 50			0 02
Prince Albert	Ontario	10	158 00	4 00	8	158 93	0 74

AT No. 10.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

reau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
nceton	Oxford	5	39 12	1 50	....	....	0 09
ébec	Québec	1100	16462 48	464 00	273	3775 29	....
nfrew	Renfrew	34	886 06	21 25	5	89 66	2 41
chmond, Est	Richmond	17	276 74	7 50	10	378 70	1 63
chmond, Ouest	Carleton	5	35 19	1 75	1	7 30	0 10
chmond Hill	York	10	294 49	7 00	....	....	0 73
lgetown	Kent	1	9 78	0 25	1	48 66	0 14
mouski	Rimouski	....	....	....	....	....	....
vière du Loup (en bas.)	Temiscouata	....	....	....	28	423 39	1 05
ckwood	Wellington	10	156 21	4 50	3	71 82	0 55
dgerville	Huron	25	911 30	19 75	....	....	1 86
ndeau	Kent	5	151 58	3 50	3	97 32	0 60
semont	Simcoe	11	210 26	5 25	1	4 87	0 52
xton Falls	Shefford	....	....	....	....	....	....
thven	Essex	....	....	....	....	....	....
André, Est	Argenteuil	3	41 69	1 25	3	38 93	0 19
. Anne la Pocatière	Kamouraska	....	....	....	....	....	....
. Athanase	Iberville	1	4 89	0 25	2	17 00	0 05
. Catharines, Ouest.	Lincoln	116	1832 91	50 00	32	525 22	5 88
. Christophe	Arthabaska	....	....	....	....	....	....
. Croix	Lotbinière	....	....	....	....	....	....
. Eustache	Deux-Montagnes.	....	....	....	....	....	....
. George, Brant	Brant	4	58 19	1 75	....	....	0 14
. Hyacinthe	St. Hyacinthe	2	14 67	0 50	....	....	0 03
. Jean Chrysostôme	Chateauguay	....	....	....	....	....	....
. Jean, E.	St. Jean	45	636 55	18 25	11	155 97	2 02
. Mary's, Blanshard	Perth	87	1703 04	43 75	2	58 39	4 38
. Rémi	Napierville	....	....	....	....	....	....
e. Scholastique	Deux-Montagnes.	....	....	....	....	....	....
e. Thérèse de Blainville	Terrebonne	1	48 90	1 00	....	....	0 12
. Thomas, O.	Elgin	52	803 24	22 50	5	90 02	2 14
ndwich	Essex	6	33 75	1 75	4	36 25	0 16
rnia	Lambton	136	2709 97	66 75	32	945 61	9 11
ugeen	Bruce	27	439 49	11 25	13	398 70	2 07
homberg	York	1	9 78	0 25	1	38 93	0 19
otland	Brant	....	....	....	....	....	....
aforth	Huron	62	1228 69	30 50	5	172 27	3 49
lkirk	Haldimand	....	....	....	....	....	....
neca	Haldimand	34	411 74	11 00	3	99 28	1 27
akespere	Perth	10	212 27	6 00	....	....	0 51
annonville	Hastings	14	280 03	7 00	....	....	0 69
aron	York	....	....	....	....	....	....
erbrooke	Richmond	48	801 28	20 75	66	1128 17	4 82
imcoe	Norfolk	47	805 69	21 75	4	131 38	2 32
mith's Falls	Lanark	17	200 95	6 00	4	70 56	0 67
mithville	Lincoln	5	76 68	2 25	....	....	0 18
ombra	Lambton	5	107 58	2 75	....	....	0 25
omerset	Mégantic	....	....	....	....	....	....
orel	Richelieu	15	273 45	6 75	7	133 77	1 13
outh Quebec	Lévis	21	380 19	10 00	11	60 61	1 08
parta	Elgin	38	1536 02	32 00	....	....	3 76
pencerville	Grenville	1	5 00	0 25	1	48 66	0 13
pringford	Oxford	6	215 16	4 50	....	....	0 52
tanbridge, Est	Missisquoi	....	....	....	....	....	....
tanfold	Arthabaska	....	....	....	....	....	....
tanstead	Stanstead	12	246 93	6 00	1	24 33	0 67
tayner	Simcoe	10	194 32	5 00	8	172 98	0 54
tirling	Hastings	9	103 00	3 00	2	37 68	0 33
toney Creek	Wentworth	4	24 45	1 00	1	4 87	0 07
touffville	York	9	176 52	4 50	....	....	0 43
trabane	Wentworth	2	78 24	1 75	2	64 05	0 35
traffordville	Elgin	....	....	....	....	....	....

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1867.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Stratford	Perth	150	2809 58	71 50	49	980 33	9 51
Strathroy	Middlesex	15	309 03	8 00	5	159 00	1 15
Streetsville	Peel	24	473 74	12 75	....	....	1 17
Sweetsburg	Missisquoi	....	....	....	....	....	....
Sylvan	Middlesex	5	136 92	3 00	1	4 87	0 35
Tamworth	Addington	2	39 12	1 00	....	....	0 09
Tavistock	Perth	....	....	....	....	....	....
Terrebonne	Terrebonne	....	....	....	....	....	....
Thamesford	Oxford	1	4 89	0 25	2	14 60	0 04
Thamesville	Kent	6	75 51	2 00	3	71 16	0 34
Thornhill	York	10	103 40	4 00	1	47 45	0 25
Thorold	Welland	36	452 90	13 25	8	355 22	1 99
Trois-Rivières	St. Maurice	8	217 42	5 75	1	19 47	0 57
Thurso	Ottawa	5	40 09	1 75	2	10 70	0 12
Tilbury Est	Kent	....	....	....	1	7 30	0 02
Toronto	York	2102	34414 37	935 00	501	7916 56	....
Trenton	Hastings	22	328 59	9 25	7	143 30	1 41
Tullamore	Peel	2	14 67	0 50	....	....	0 03
Ulverton	Drummond	1	37 80	1 00	....	....	0 09
Union	Elgin	....	....	....	....	....	....
Uxbridge	Ontario	32	984 11	22 00	3	77 86	2 64
Valleyfield	Beauharnois	7	124 69	3 50	....	....	0 29
Vankleekhill	Prescott	6	189 71	4 75	....	....	0 46
Vienna	Elgin	5	80 32	2 00	....	....	0 19
Vittoria	Norfolk	3	47 68	1 25	3	61 13	0 27
Walkerton	Bruce	20	266 12	7 50	3	111 92	0 92
Wallaceburg	Kent	6	185 82	4 00	....	....	0 45
Wardsville	Middlesex	8	180 91	4 50	....	....	0 44
Warkworth	Northumberland	7	127 13	3 25	2	38 93	0 39
Warwick, O.	Lambton	11	460 75	9 75	1	24 33	1 26
Waterdown	Wentworth	3	25 09	0 75	2	50 61	0 18
Waterford	Norfolk	....	....	....	1	9 73	0 02
Waterloo, E.	Shefford	84	1942 85	49 50	5	111 19	5 12
Waterloo, O.	Waterloo	8	132 02	3 75	2	14 60	0 34
Watford	Lambton	....	....	....	....	....	....
Welland	Welland	3	52 16	1 50	4	106 45	0 38
Welland Port	Lincoln	....	....	....	....	....	....
Wellesley	Waterloo	7	184 56	4 25	....	....	0 44
Wellington	Prince-Edouard	7	63 56	2 25	1	48 66	0 27
Wellington Square	Halton	11	189 13	5 50	1	19 47	0 51
West Farnham	Missisquoi	2	56 78	1 25	....	....	0 13
West Flamboro'	Wentworth	3	68 46	1 50	....	....	0 16
Weston	York	17	275 17	7 00	4	27 40	0 74
Whitby	Ontario	64	978 97	26 75	25	438 81	3 57
Widder, Station de	Lambton	46	1843 54	39 50	....	....	4 59
Williams	Middlesex	7	156 69	3 75	3	48 66	0 50
Windsor, O.	Essex	204	4387 00	110 50	26	533 33	12 28
Wingham	Huron	6	107 57	2 75	....	....	0 25
Woodbridge	York	10	71 51	2 75	1	4 87	0 18
Woodham	Perth	....	....	....	....	....	....
Woodstock	Oxford	147	3410 03	81 75	33	616 50	10 14
Woodville	Victoria	12	312 42	7 00	2	95 38	1 00
Wroxeter	Huron	15	254 92	7 00	3	87 45	0 84
Wyoming	Lambton	28	541 77	13 25	2	68 13	1 50
Warsaw	Peterboro'	....	....	....	....	....	....
York	Haldimand	5	107 09	2 75	....	....	0 27
Yorkville	York	10	67 10	2 75	5	68 14	0 30
Zurich	Huron	8	211 38	5 00	....	....	0 52
		15223	269090 01	7067 00	3776	70296 95	457 63

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—B.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de la Nouvelle-Ecosse, durant l'année expirée le 30 juin 1867 ; le montant des ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur ces mêmes mandats ; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de la Nouvelle-Ecosse ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : ¼ de un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Aylmer, O.	Elgin				3	109 49	0 27
Barrie	Simcoe				5	143 80	0 36
Belleville	Hastings				4	134 30	0 33
Berlin	Waterloo	2	107 58	1 25			0 27
Bond Head	Simcoe	1	24 45	0 25	3	145 98	0 42
Bradford	Simcoe				1	38 93	0 09
Brampton	Peel	1	45 99	0 50			0 11
Chatham, O.	Kent				2	58 40	0 09
Chambly	Chambly				1	19 97	0 05
Collingwood	Simcoe				5	287 10	0 71
Cornwall	Stormont	3	18 53	0 75	38	2079 58	5 23
Drummondville	Welland	1	10 02	0 25			0 02
Dunnville	Haldimand	2	15 85	0 50			0 04
Flesherton	Grey				1	38 96	0 09
Fort Erié	Welland	1	3 46	0 25			0 01
Georgetown	Halton	2	80 01	1 00			0 20
Goderich	Huron	9	528 83	6 25			1 31
Guelph	Wellington	10	442 95	5 25	9	347 92	1 96
Hamilton	Wentworth	3	63 56	0 75	10	181 32	
Inverness	Mégantic	2	161 00	2 25			0 40
Kincardine	Bruce				3	105 10	0 25
Kemptville	Grenville				7	266 22	0 88
Kingston	Frontenac	7	64 87	0 75	21	682 62	
Lacolle	St. Jean				1	19 47	0 05
Lennoxville	Richmond				1	4 87	0 01
London	Middlesex	5	77 24	1 25	17	616 55	
Markham	York				1	4 87	0 01
Montréal	Hochelaga	23	399 48	7 25	275	8390 92	
Niagara	Lincoln	2	68 10	0 75	1	9 73	0 19
Oakville	Halton				1	93 10	0 23
Orillia	Simcoe	1	35 19	0 50			0 09
Ottawa	Carleton	3	12 59	0 75	20	1035 25	2 60
Owen Sound	Grey	1	6 00	0 25	1	3 89	0 02
Peterboro'	Peterboro'				3	30 54	0 07
Port Colborne	Welland				1	34 06	0 47
Portage du Fort	Pontiac	2	77 42	1 00			0 19
Prescott	Grenville	2	15 27	0 50			0 03
Québec	Québec	22	225 67	5 75	468	24728 13	
Richmond, E.	Richmond				22	1060 82	2 65
St. Rémi	Napierville				1	29 20	0 07
St. Marys	Perth				4	103 66	0 26
St. Catharines	Lincoln	5	188 28	2 25			0 47
St. Thomas, O.	Elgin				1	24 33	0 06
St. Jean, E	St. Jean	1	37 50	0 50			0 09
Seaforth	Huron				1	48 66	0 12
Sherbrooke	Richmond				10	457 40	1 14
Thorold	Welland	1	3 40	0 25	6	249 51	0 61
Thornhill	York				1	24 33	0 18
Toronto	York	38	889 69	13 75	90	1454 15	
Trois-Rivières	St. Maurice				3	58 41	0 15
Vienna	Elgin	2	70 90	0 75			0 17
Wardsville	Middlesex				13	621 02	1 55
Waterdown	Wentworth				2	4 87	0 01
Woodstock	Oxford	1	9 78	0 25	1	46 17	0 13
Yorkville	York				1	43 80	0 10
		153	$3683 61	$55 75	1059	$43837 40	$24 81

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—C.

Indiquant le nombre de mandats émis en Canada sur la poste de l'Ile du Prince-Edouard, durant l'année expirée le 30 juin 1867 ; le montant de ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur ces mêmes mandats ; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de l'Ile du Prince-Edouard ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : ¼ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Cobourg	Northumberland	....	....	....	1	24 33	0 06
Guelph	Wellington	....	....	....	1	4 87	0 01
Hamilton	Wentworth	2	62 00	0 75	2	14 85	....
Kingston	Frontenac	....	....	....	8	248 99	....
L'Orignal	Prescott	1	5 00	0 25	....	....	0 01
Martintown	Glengarry	....	....	....	1	38 93	0 09
Montréal	Hochelaga	....	....	....	40	1559 18	....
Orillia	Simcoe	4	167 83	2 00	....	....	0 41
Ottawa	Carleton	1	7 50	0 25	....	....	0 02
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	....	....	....	2	68 13	0 17
Simcoe	Norfolk	3	100 00	2 25	....	....	0 25
Québec	Québec	....	....	....	20	503 90	....
Toronto	York	1	14 06	0 25	9	81 68	....
Lanark	Lanark	1	24 45	0 25	....	....	0 06
Moore	Lambton	....	....	....	1	60 60	0 15
Niagara	Lincoln	....	....	....	2	97 32	0 24
Seaforth	....	1	28 83	0 50	....	....	0 07
		14	$409 67	$6 50	87	$2702 78	$1 54

P LeSueur,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre des mandats émis en Canada sur la poste de Terreneuve, durant l'année expirée le 30 juin 1867 ; le montant de ces mandats en cours provincial ; la commission payée sur ces mêmes mandats ; le nombre de mandats payés en Canada à l'ordre de la poste de Terreneuve ; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir : ¼ de un pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis'on afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant. des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Exeter	Huron	....	....	....	3	84 15	....
Hamilton	Wentworth	2	19 55	0 50	7	61 73	....
Kingston	Frontenac	2	15 21	0 50	1	34 46	0 08
Knowlton	Brome	....	....	....	1	8 76	....
London	Middlesex	....	....	....	22	448 06	....
Montréal	Hochelaga	3	36 45	0 75	3	117 84	0 34
Ottawa	Carleton	2	20 63	0 50	4	152 07	0 38
Owen Sound	Grey	....	....	....	1	40 56	0 10
Peterboro'	Peterboro	....	....	....	8	172 46	....
Québec	Québec	5	75 26	1 75	....	....	0 06
Shakespeare	Perth	2	29 34	0 50	2	24 34	....
Toronto	York	2	33 98	0 75	....	....	0 01
Yorkville	York	2	4 04	0 50	....	....	0 12
Paris	Brant	1	48 90	0 50	1	15 20	0 04
Waterdown	Wentworth	....	....	....			
		21	$283 36	$6 25	53	$1159 63	$1 13

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—E.

INDIQUANT le nombre de mandats émis en Canada sur la poste du Nouveau-Brunswick, durant l'année expirée le 30 juin 1867; le montant de ces mandats en cours provincial; la commission payée sur ces mêmes mandats; le nombre des mandats payés en Canada à l'ordre de la poste du Nouveau-Brunswick; et la commission accordée aux maîtres de poste en Canada, savoir: ¼ de un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Alexandria	Glengary	....	....	....	1	11 94	0 03
Aylmer, O	Elgin	....	....	....	....	....	....
Bowmanville	Durham	....	....	....	1	2 96	....
Brantford	Brant	....	....	....	2	31 94	0 07
Brockville	Leeds	2	39 12	1 00	1	9 73	0 15
Chatham	Kent	2	84 56	1 25	1	48 66	0 32
Clarksburg	Grey	....	....	....	....	....	....
Galt	Waterloo	....	....	....	....	....	....
Guelph	Wellington	....	....	....	4	168 00	0 42
Hamilton	Wentworth	3	67 73	1 25	17	473 95	....
Inverness	Mégantic	1	40 00	0 50	....	....	0 10
Ingersoll	Oxford	....	....	....	1	43 80	0 10
Kingston	Frontenac	....	....	....	7	160 18	....
London	Middlesex	6	60 40	1 50	2	59 71	....
Montréal	Hochelaga	30	871 91	12 75	144	4321 13	....
Niagara	Lincoln	1	24 00	0 25	....	....	0 06
Ottawa	Carleton	5	83 57	1 25	4	63 76	0 35
Oakville	Halton	1	43 90	1 00	....	....	0 12
Picton	Prince Edouard	....	....	....	1	9 95	0 02
Pakenham	Lanark	2	39 12	0 50	....	....	0 10
Paris	Brant	....	....	....	5	180 32	0 45
Port Rowan	Norfolk	4	118 90	1 50	....	....	0 29
Prescott	Grenville	1	17 58	0 25	....	....	0 04
Petrolea	Lambton	2	75 00	1 00	....	....	0 18
Québec	Québec	9	113 77	2 75	727	33163 73	....
Richmond Hill	York	....	....	....	1	14 60	0 03
Sarnia	Lambton	1	20 00	0 50	3	253 03	0 68
Ste. Anne de la Pocatière	Kamouraska	....	....	....	2	23 22	0 06
St. Thomas, O	Elgin	....	....	....	2	55 01	0 14
St. Jean, C. E	St. Jean	4	76 37	1 25	1	30 01	0 19
Sherbrooke	Richmond	1	20 49	0 50	....	....	0 05
St. Catharines	Lincoln	1	12 00	0 25	....	....	0 03
Stratford	Perth	1	9 78	0 25	....	....	0 02
Straffordville	Elgin	1	19 56	0 50	....	....	0 05
Toronto	York	3	61 37	1 25	38	438 60	....
Trenton	Hastings	2	41 01	0 50	....	....	0 10
Thurso	Ottawa	1	20 00	0 25	....	....	0 05
Waterdown	Wentworth	....	....	....	1	3 00	....
Wyoming	Lambton	1	88 99	1 00	....	....	0 22
Yorkville	York	....	....	....	1	6 02	0 01
Newbury	Middlesex	1	27 00	0 75	....	....	0 06
Shakespeare	Perth	1	9 78	0 25	....	....	0 02
Thorold	Welland	....	....	....	1	38 94	0 09
Corunna	....	1	8 00	0 25	....	....	0 02
		88	$2098 91	$34 25	968	$39612 19	$4 60

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 11.

[IN]DIQUANT le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie et toutes autres dépenses, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Détails.		Montant.
	SALAIRES.		$ cts.
LeSueur	Une année de salaire comme surintendent		2200 00
. Holt	do commis de 1re classe		1400 00
Brophy	do 2e do		1100 00
eo. J. Mason	do 2e do		1080 00
. Berry	do 3e do		613 33
Wilson	Sept mois de do 3e do		386 68
McDougall	Une année de do 4e do		500 00
. J. Shaw	do 4e do		500 00
. Roger	do commis temporaire		391 66
. E. Turcotte	Un mois de do do		43 33
			$8215 00
	DEPENSES CONTINGENTES.		
B. Taylor	Impressions	$ 436 69	
[M]iddleton et Dawson	do	1458 18	
. et S. Blackburn	do	659 12	
[J]ames Hope et Cie	Papeterie, etc	48 54	
[J]ames Lang	Lettres	53 58	
[C]ie. du télég. de Montréal	Messages transmis	24 23	
.. Dredge et Cie	Reliûre	10 00	
. Callaghan et Cie	Presse à timbre pour le bureau de Montréal	3 75	
[?]. D. Berri	Timbres	2 82	
[L]ovell et Gibson	Impressions	5 87	
[B]ureau princip. de Londres	Listes des bureaux d'envois d'argent	7 34	
[H]unter, Rose et Cie	Impressions	1604 54	
[J]ohn Lovell	Impressions pour le bureau de Montréal	22 89	
			4337 65
			$12552 65

[?]. LESUEUR,
Surintendent.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux d'envois d'argent qui ont été ouverts, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Comté.	Date de l'ouverture.	Nom.	Comté.	Date de l'ouverture.
Ariadne	Lincoln	1er janv. 1867.	Leamington	Essex	1er juill. 1866.
Arkwright	Bruce	do	Lefroy	Simcoe	do
Baden	Waterloo	1er juillet 1866.	Longwood	Middlesex	do
Bailleboro'	Durham	do	Lucknow	Bruce	do
Baltimore	Northumberland	do	Lynden	Wentworth	do
Beachburg	Renfrew	do	Lynedoch	Norfolk	do
Bell's Corners	Carleton	do	Magog	Stanstead	do
Bethany	Durham	do	Meadowvale	Peel	do
Bluevale	Huron	do	Maple	York	do
Borelia	Ontario	do	Massawippi	Stanstead	do
Bridgewater	Hastings	1er janv. 1867.	McGillivray	Huron	do
Bright	Oxford	1er juillet 1866.	Milford	Prince Edouard	do
Brougham	Ontario	do	Morriston	Wellington	do
Caledon	Peel	do	Napier	Middlesex	do
Canfield	Haldimand	do	North Augusta	Grenville	do
Castleton	Northumberland	do	Norval	Halton	do
Chatsworth	Grey	do	Onslow	Pontiac	do
Chelsea	Ottawa	do	Ormstown	Chateauguay	do
Clarence	Russell	do	Orwell	Elgin	do
Claremont	Ontario	do	Osgoode	Russell	do
Clarke	Durham	do	Parkhill	Middlesex	do
Clifford	Wellington	do	Petrolea	Lambton	do
Columbus	Ontario	do	Point Levi, Est	Lévis	do
Conestogo	Waterloo	do	Port Perry	Ontario	do
Cookshire	Compton	do	Portsmouth	Frontenac	do
Corunna	Lambton	do	Rodgerville	Huron	do
Coteau Landing	Soulanges	do	Rondeau	Kent	do
Delta	Leeds	do	Rosemont	Simcoe	do
Douglas	Renfrew	do	Ruthven	Essex	do
Drayton	Wellington	do	Schomberg	York	do
Duart	Kent	do	Selkirk	Haldimand	do
Easton's Corners	Grenville	do	Sombra	Lambton	do
Eganville	Renfrew	do	St. Jean Chrysostôme	Chateauguay	do
Egmondville	Huron	do	Spencerville	Grenville	do
Farmersville	Leeds	do	Springford	Oxford	do
Fitzroy Harbour	Carleton	do	Straffordville	Elgin	do
Florence	Lambton	do	Tamworth	Addington	do
Garafraxa	Wellington	do	Tavistock	Perth	do
Glencoe	Middlesex	do	Tilbury Est	Kent	do
Hagersville	Haldimand	do	Thurso	Ottawa	do
Hampton	Durham	do	Ulverton	Drummond	do
Hanover	Grey	do	Union	Elgin	do
Hawkesville	Waterloo	do	Warsaw	Peterboro'	1er jan. 1867.
Hillsburgh	Wellington	do	Watford	Lambton	1er juil. 1866.
Hollen	Wellington	do	Welland, Port	Lincoln	do
King	York	do	Wingham	Huron	do
Klineburg	York	do	Woodham	Perth	do
Knowlton	Brome	do	Zurich	Huron	do
Komoka	Middlesex	do			

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 12.—*Suite.*

NDIQUANT les noms des bureaux des envois d'argent qui ont été fermés durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Nom.	Comté.	Date de la fermeture.
itzroy Harbour	Carleton	
ortmouth	Frontenac	
uthven	Essex	

P. LeSueur,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 13

Indiquant les pertes subies, s'il y en a, dans l'application du système.

Aucune perte n'a eu lieu durant l'année expirée le 30 juin 1867.

P. LeSueur,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ANALYSE GENERALE des transactions relatives aux mandats d'argent durant l'année expirée le 30 juin 1867.

		$ cts.
ETENDUE DES TRANSACTIONS DE L'ANNEE.		
Mandats canadiens émis et payables en Canada		1697786 69
Do do Royaume-Uni		269090 01
Do do Nouvelle-Ecosse	$3683 61	
Do do Nouveau-Brunswick	2098 91	
Do do Terreneuve	283 36	
Do do Ile du Prince Edouard	409 67	
		6475 55
Total des mandats d'argent émis en Canada		$1973352 25
Mandats d'argent émis en Canada et payés en Canada	$1695782 51	
Do Royaume-Uni, payables en Canada	70296 95	
Do Nouvelle-Ecosse, do	43837 40	
Do Nouveau-Brunswick, do	39612 19	
Do Terreneuve, do	1159 63	
Do Ile du Prince Edouard, do	2702 78	
		1853391 46
Total des mandats émis et des paiements		$3826743 71
REVENU POUR LE CANADA.		
Commission reçue sur les mandats émis en Canada et payables en Canada		9644 63
Do mandats émis en Canada et payables dans le Royaume-Uni		7067 00
Do mandats émis sur les provinces du golfe		102 75
Moitié des commissions sur le surplus de celles émises par nous reçues par les provinces du golfe, sur mandats payables en Canada		437 77
Différence de l'échange en faveur du Canada		1239 96
		$18492 11
A DEDUIRE :		
Commissions payées aux maîtres de poste du Canada	$4349 39	
Moitié des commissions reçues en Canada pour les mandats payables dans le Royaume-Uni sur le surplus du montant reçu dans le Royaume-Uni pour les ordres payables en Canada	2534 31	
		6883 70
Revenu net au crédit du Canada		$11608 41

P. LESUEUR,
Surintendant.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

État comparatif des opérations relatives aux mandats d'argent, et des revenus et dépenses de ce Département durant les années 1865, 1866 et 1867.

—	1865.	1866.	1867.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mandats canadiens émis et payables en Canada	1212936 69	1453853 11	1697786 69
Mandats émis en Canada sur le Royaume-Uni	238922 07	262026 58	269090 01
Do dans le Royaume-Uni sur le Canada	76306 52	67781 26	70296 95
Do sur les provinces du golfe par le Canada	2224 42	4559 93	6475 55
Do dans les provinces du golfe sur le Canada	12862 77	47297 53	87312 00
Revenu net, pour le Canada, des opérations relatives aux mandats d'argent	9314 26	10519 97	11608 41
Dépenses pour le fonctionnement du système	10845 12	11786 48	12552 65

Les opérations de cette année indiquent une augmentation de 12 pour cent sur celles de 1866, et de 33 pour cent sur 1865. On devra observer que le revenu atteint rapidement le chiffre des dépenses. En 1865 le déficit était d'un-huitième d'un pour cent, en 1866 un-douzième d'un pour cent, et en 1867 seulement un-dix-huitième d'un pour cent.

P. LeSueur,
Surintendant

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 14.—(*Supplémentaire.*)—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Iles de la Madeleine et Percé, ou Bassin de Gaspé. (120 milles.)	Service trois fois par mois, du 1er mai 1867. Transport en goëlette, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 9..	1866. Sept. 28..	J.B.F.Painchaud.	Amherst	1866. Août 8..	1866. Août 21..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 100 00	par mois. No. 1 acceptée.
				William Johnston	Iles de la Madel'ne	" 20..	....	2		120 00	
				Richard Delaney.	do ..	" 21..	....	3		140 00	
				Fred. Arseneau...	do ..	" 31..	Sept. 5..	4		1100 00	Irrégulière.
Battersea et Kingston. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20..	Août 31..	Henry Hughes....	Storrington.........	Août 24..	....	1	..... do	94 95	No. 1 acceptée.
				John Holder.......	do	" 27..	Août 30..	2		150 00	
Beachburg et Westmeath. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20..	Août 31..	Michael Fletcher.	Beachburg	Août 15..	Août 24..	1	...... do	96 00	No. 1 acceptée.
				Edmund Goddard	Westmeath.........	" 22..	" 31..	2		98 00	
				Joseph Tucker....	do	" 29..	....	3		105 00	
				Arch. Atcheson...	do	" 4..	Août 9..	4		200 00	
Crysler et Dickinson's Landing. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20..	Août 31..	John Kavanagh...	Crysler...............	Août 21..	Août 27..	1	.... do	200 00	No. 1 acceptée.
				Joseph Robinson.	Berwick	" 21..	" 24..	2		250 00	
				William Hoople...	Oznabruck..........	" 21..	" 23..	3		275 00	
				Francis Murphy ..	Crysler........	" 17..	" 24..	4		290 00	
				Peter Furney......	Finch	" 22..	" 24..	5		300 00	
				Jacob Baker.......	Oznabruck	" 28..	" 29..	6		312 00	

Dacre et Renfrew. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	John Brousseau..	Renfrew	Août 29..	Août 30..	1	...... do	172 00	No. 1 acceptée.
				Alex. Jamieson ..	do	" 28..	" 29..	2		192 00	
Innisville et Perth. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Thos. Farmer......	Perth..................	Août —..	Août 26..	1	...... do	156 00	No. 1 acceptée.
				Richard Code......	do	" 24..	" 29..	2		194 00	
				Patrick Spence...	do	" 30..	" 31..	3		195 00	
				Jas. Patterson.....	do	" 28..	" 29..	4		280 00	
Moira et Plainfield. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Wm. Hy. Dean...	....	Août 20..	Août 28..	1	...... do	60 00	No. 1 acceptée.
				Allan McTaggart	Huntingdon	" 23..	" 25..	2		75 00	
Morton et Kingston.	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Robt. Forestall...	Pittsburgh	Août 29..	Août 30..	1	...... do	248 00	No. 1 acceptée.
				Patrick McNeill..	do	" 29..	....	2		280 00	
				C. D. Jordan......	do	" 29..	Août 30..	3		280 00	
				John Smyth......	do	" 28..	" 29..	4		285 00	
				Wm. H. Wood.....	Morton	" 13..	" 14..	5		297 50	
				Amos Gile Judd..	Crosby	" 14..	" 23..	6		350 00	
				Samuel Smyth.....	Pittsburgh	" 22..	" 23..	7		350 00	
				Wm. Germain.....	do	" 29..	" 30..	8		365 00	
				S. Halley...........	Kingston............	" 18..	" 23..	9		374 00	
				Luman Hurtbert..	T'p de Leeds......	" 13..	" 23..	10		374 50	
				Henry Martin......	Kingston	" 23..	" 25..	11		390 00	
				Lewis Geraldi......	do	" 30..	" 31..	12		400 00	
				Sylvester Chase..	Leeds	" 25..	" 28..	13		500 00	
				Zephaniah Sexton	Crosby	" 28..	" 30..	14		598 00	
Napanee et Lonsdale. (17 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20.	Août 31.	Robt. B. Bell......	Napanee	Août 30..	Août 31..	1	...... do	160 00	No. 1 acceptée.
				Owen Pringle......	do	" 28..	" 29..	2		180 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.							$ cts.	
Station Augusta Nord et Bellamy. (4½ milles)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juil. 20..	Août 31..	James Wilcox	Augusta Nord.....	Août 25..	Août 28..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	156 00	No. 1 étant réduite à $125.00 a été acceptée à ce taux.
				Justus Wilcox.....	do ...	" 7..	" 8..	2		180 00	
Station de chemin de fer et Osgoode Ouest. (2½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 20..	Août 31..	Albert Bower......	Osgoode Ouest.....	Août 28..	Août 30..	1	..... do	39 00	No. 1 acceptée.
				William Whalen..	....	....	....	2		43 00	
Barrie et Penetanguishene.. (32 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866 Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	Alfred Ayerst.....	Innisfil	Août 25..	Août 27..	1	..... do	793 00	No. 1 acceptée.
				John Weaymouth	Barrie	" —..	" 21..	2		800 00	
				Adam Smith......	Tp. de Tiny........	" 28..	" 31..	3		895 00	
				John Harvie......	Orillia	" 29..	" 31..	4		900 00	
				David Van Every	Barrie	" 24..	....	5		970 00	
Barrie ou Bell Ewart et Orillia. (94 milles.)	Service six fois par semaine, depuis l'ouverture de la navigation de 1867. Transport en bon bateau-à-vapeur, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	Isaac May.........	Bell Ewart.	Août 24..	Août 28..	1	..... do	10 50	Acceptée.

Bracebridge et Lac Rosseau. (22 milles.)	Service une fois par semaine durant l'été. Transport en bateau-à-vapeur ou en goëlette à Bracebridge, aller et retour ; ou par un courrier à Perry Sound, aller et retour. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	A. P. Cockburn... William Beatty... John Phinney.....	Orillia .... Thorold....... ... Rosseau.......	Août 2[illegible] " 15..	Août 2[illegible] .... Aug. 16..	[illegible] 2 3	[illegible]	3 50 4 50	acceptée. Irrégulière.
Petit Courant et Manitowaning. (20 milles.)	Service une fois par semaine durant l'été, du 1er octobre 1866. Transport en chaloupe. Duré proposée du contrat telle que ci dessus.	Juil. 22..	Août 31..	Philip May.........	Petit Courant.....	Août 16..	Août 31..	1	...... do	5 00	par voy. Cette soumission fut considérée trop élevée. Arrangem. temporaire fait avec M. Philip May.
Petit Courant et Manitowaning. (22 milles.)	Service tous les quinze jours en hiver. Transport par le chemin ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	....	....	......	....	...	...... do	....	Pas de soumission reçue. Arrangement fait avec M. Mowahgahbou, au taux de $6 par voyage.
Laurel et Orangeville. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport par le chemin ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	Mathew S. Gray.. Edwin Dixon...... Thomas Clarke... John Richardson.	Laurel..... .... do .... Orangeville........ Tp. d'Amaranth...	Août 28.. " 16.. " 24.. " 23..	Août 30.. " 20.. " 28.. " 27..	1 2 3 4	...... do	30 00 39 50 47 50 49 00	No. 1 acceptée.
Port Hope et station du chemin de fer de Peterboro'. (½ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon en été, et en cutter ou sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22..	Août 31..	David Smart...... Wm. Monaghan.. James Munsen.....	Port Hope..... .. . do .... do	Août 30.. " 27.. " 23..	Août 31.. " 30.. " 28..	1 2 3	...... do	0 20 0 13 0 21	par voy. No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Springville et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître général des postes.	Juil. 22..	Août 31..	John Dundass.....	Monaghan Nord.	Août 13..	Août 14..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	0 20	par voy. No. 1 acceptée.
				John McDonald...	T'p de Cavan......	" 15..	....	2		0 50	
Penetanguishene et Sault Ste. Marie. (320 milles.)	Service une fois par quinze jours durant la saison d'hiver, à commencer de la clôture de la navigation. Transport en raquettes, en traineau tiré à la main ou par des chiens, en chaloupe ou autrement, selon l'état de la saison. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 24..	Août 31..	R. LaMaurandum	Sault Ste. Marie..	Août 20..	Août 27..	1	...... do	109 00	No. 1 non-satisfaisante. No. 3 a été réduite à $105 et acceptée à ce taux.
				W. H. Carney.....	....	" —..	" 21..	2		110 00	
				T. A. P. Towers–	....	" 21..	" 27..	3		110 00	
				Thomas Maitland	Owen Sound..	" 22..	" 27..	4		115 00	
				Chas. King et John Dupont...	Toronto	" 28..	....	5		115 00	
				Chas. de la Maurandière.........	Killarney	" 13..	Août 27..	6		124 00	
				John Carney	Sault Ste. Marie..	" 15..	" 21..	7		125 00	
				E. M. Carruthers.	Toronto	" 30..	" 31..	8		160 00	
Abercorn et Glen Sutton. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	Daniel Dodge......	Glen Sutton........	Août 30..	Août 31..	1	.... do	50 00	Acceptée.

Birchton et Sawyerville. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	Joseph Taylor.....	Birchton	Août 20..	Août 22..	1	...... do	[illegible]	étant considérées excessives, un contrat a été fait avec M. John McNeight à $200 par année.
				W. R. Hodge......	do	....	" 24..	2		297 00	
Joliette et L'Assomption. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	Louis Martel	St. Charles........	Août 18..	Août 20.	1	...... do	315 00	No. 1 acceptée.
				Ray. Beaudoin.....	St. Paul d'Industrie..................	" 29..	" 31..	2		370 00	
				Joseph Dalbec....	St. Paul...............	" 28..	" 30..	3		375 00	
				Joseph Coutu......	Joliette	" 17..	....	4		380 00	
				Charles Coté......	do	" 10..	....	5		398 00	
				Frs. X. Payet......	do	" 28..	Aug. 30..	6		400 00	
				Jos. Deschamps..	do	" 14..	" 24..	7		500 00	
L'Assomption et Ste. Julienne. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	B. Rocher...........	St.Roch l'Achigan	Août 22..	Août 23..	1	...... do	311 00	No. 1 acceptée.
				Michel Perrault...	L'Assomption	" 27..	" 30..	2		320 00	
Wakefield nord et Rivière Désert. (65 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	Benj. N. Reid.....	Aylwin	Août 27..	Août 28..	1	...... do	715 00	No. 1 acceptée.
				Caleb Brooks......	T'p de Low.......	" 27..	" 28..	2		800 00	
				Alex. LeBeau......	Aylwin	" 20..	....	3		1000 00	
				Jas. McAuley.....	Rivière Désert.....	" 25..	Août 28..	4		2900 00	
St. Lin et Ste. Anne des Plaines. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Août 31..	Jean Marie Latour................	St. Lin	Août 27..	Août 29..	1	...... do	62 00	No. 1 acceptée.
				Rose Brassard.. ..	do	" 27..	....	2		62 00	
				F. X. Hogue..... ..	do	" 20..	....	3		63 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Alvinston et Sutherland's Corner's, (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juil. 27..	Sept. 7..	James Walker.....	Sutherland's Corners	Août 18..	Août 22..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	70 00	No. 1 acceptée.
Canfield et bureau de poste de Cayuga. (6 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Joshua Mason.....	Cayuga	Août 28..	....	1	...... do	400 00	No. 1 a été réduite à $370 et acceptée à ce taux.
				Mary D. Switzer..	Canfield	Sept. 4..	Sept. 5..	2		400 00	
				Henry Dochstader	Cayuga	" 4..	....	3		405 00	
Canfield et sta. de ch. de fer. (½ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Joshua Mason.....	Cayuga	Août 28..	Août 30..	1	...... do	25 00	No. 1 acceptée.
				Mary D. Switzer..	Canfield	Sept. 4..	Sept. 5..	2		50 00	
				Henry Dochstader	Cayuga	" 4..	....	3		62 40	
Ingersoll et Lakeside. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Andrew Gemmell.	Oxford	Août 31..	Sept. 4..	1	...... do	220 00	No. 1 acceptée.
				Edwin Doty........	Ingersoll	Sept. 3..	" 5..	2		274 00	
				William Gray.....	Oxford Ouest......	Août 22..	Août 23..	3		340 00	

Kinkora et Sebringville. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Joseph Stock......	T'p d'Ellice	Août 28..	Août 30..	1	...... do	60 00	No. 1 acceptée.
				Jacob Leech... ...	do	" 17..	....	2		63 00	
				Mortomer Hishon	do	" 30..	....	3		65 00	
				Joseph Stock......	do	" 15..	....	4		69 00	
				James Moriarty...	do	" 31..	....	5		70 00	
B. de P. de Newbury et stat. du ch. de fer et B. de P. de Wardsville. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Alex. D. Ward....	Wardsville.........	Sept. 4..	Sept. 7..	1	..... do	0 30	par voyage. No. 1 acceptée.
				Donald Smith.....	do	Août 29..	" 1..	2		0 31	
				Sheldun Ward.....	do	" 22..	" 3..	3		0 40	
Sweaburg et Woodstock. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 27..	Sept. 7..	Harry Flood.......	Sweaburg..........	Sept. 4..	Sept. 6..	1	... .. do	72 00	No. 1 acceptée.
				Warren Cody......	do	Août 31..	" 4..	2		100 00	
Stat. d'Arthabaska et St. Christophe. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport par la route ordinaire de la malle. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Pierre Beauchêne	St. Christophe.....	Sept. 4..	Sept. 5..	1	... .. do	75 00	No. 1 acceptée.
				Geo. Boisclaire...	Arthabaska	" 5..	....	2		80 00	
				Charles Spinard...	St. Christophe.....	" 4..	Sept. 8..	3		76 00	Trop tard.
Bécancour et Stat. du ch. de fer. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Stanislas Charron	St. Grégoire......	Sept. 4..	Sept. 5..	1	...... do	1 00	Par voyage. No. 1 acceptée.
				Raph. LaRivière	do	" 3..	" 5..	2		1 50	
				A. Beauchemin...	Bécancour	" 7..	" 8..	3		1 00	Trop tard.
Inverness et New Ireland. (17 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	John Hough......	Ireland.............	Août 30..	Sept. 5..	1	...... do	200 00	No. 2 réduite à $189 et acceptée à ce taux.
				J. B. Hall..........	Maple Grove......	" 30..	" 5..	2		200 00	
				R. C. Porter........	New Ireland.......	Sept. 3..	" 5..	3		200 00	
				Ira B. Hall.........	do	" 19..	" 19..	4		18	Reçue tard.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Lévis et Québec. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à pied et par le bateau-à-vapeur en été, et en canot durant l'hiver, ou en carriole lorsqu'il y a un pont de glace sur le fleuve St. Laurent. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Juil. 28..	1866. Sept. 7..	Pierre Barras......	Lévis.	1866. Sept. 3..	1866. Sept. 4..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 240 00	No. 1 acceptée.
				H. Martin	do	Août 31..	" 5..	2		260 00	
				Edouard Barras..	do	" 31..	" 1..	3		400 00	
Maple Grove et Sanborn. (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Thomas Hurley...	Wolfstown	Août 27..	Sept. 5..	1	...... do	82 00	Acceptée.
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Alexis Pichet......	St. Jean...........	Sept. 1..	Sept. 4..	1	...... do	35 00	No. 1 acceptée à $68 pour une malle quotidienne.
				Louis Gosselin....	do	" 3..	" 4..	2		36 00	
				Louis Leclaire.....	do	Août 29..	....	3		38 00	
St. Nicholas et Stat. du chemin de fer. (6 milles.)	Service sept fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Morris Scott.......	St. Nicholas.......	Sept. 3..	Sept. 4..	1	... .. do	0 60	par voyage. No. 1 acceptée.
				G. Croteau.......	do	Août 23..	Août 27..	2		280 00	
				Ignace Fluet......	do	" 31..	" 31..	3		292 00	

Ste. Sophie de Somerset et Somerset. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 7..	Pierre Jutras......	Somerset..........	Août 27..	Août 30..	1	...... do	50 00	No. 1 acceptée.
				Prosper Houle.....	do	" 24..	" 25..	2		52 00	
				Joseph Bourassa..	Plessisville.........	Août 31..	Sept. 1..	3		62 40	
				P. C. Bourk........	do	" 3..	" 4..	4		75 00	
				Olivier Hébert.....	Ste. Sophie.........	Aug. 31..	" 4..	5		80 00	
La Baie et Nicolet. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 14..	David Machette...	La Baie..............	Août 24..	Août 24..	1	..... do	149 00	No. 1 acceptée.
				Joseph Lacerte...	do	Sept. 7..	Sept. 8..	2		223 00	
				T. Vignault........	do	" 6..	" 7..	3		229 00	
				Napoleon Lozeau.	do	" 3..	" 4..	4		230 00	
				T. C. Poulin.	do	Sept. 10..	" 13..	5		230 00	
				Pierre Bergeron...	do	Août 20..	Août 22..	6		237 00	
				S. Beauchemin....	Nicolet.......	" 18..	" 29..	7		311 00	
				David Martel......	La Baie..............	" 25..	" 27..	8		315 00	
Nicolet et St. Grégoire. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 28..	Sept. 14..	Odillon Hébert....	St. Grégoire.	Sept. 12..	Sept. 13..	1	...... do	99 00	No. 1 acceptée.
				T. C. Poulin de Courvales..	do	" 10..	" 13..	2		180 00	
				S. Beauchemin ...	Nicolet	" 4..	....	3		250 00	
				Henry Beaudry...	Ste. Monique......	1867. Jan. 7..	....	4		66 00	Reçue tard.
Georgeville et Magog. (10 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à la clôture de la présente saison de navigation. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 31..	Sept. 28..	M. P. Browley.....	Georgeville	1866. Sept. 24..	Sept. 25..	1	...... do	40 00	par mois.
				Henry Fraser......	Magog	" 24..	" 27..	2		260 00	par année. No. 2 acceptée au taux de $21.66 par mois durant la clôture de la navigation.
Clarke et Kendall. (6½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1866. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 1er	Sept. 28..	Alex. Malcolm.....	Kendall.............	....	....	1	...... do	98 00	No. 1 acceptée.
				James Boyde.....	do	Sept. 11..	Sept. 16..	2		99 84	
				John Corscaden...	do	" 18..	....	3		101 40	
				Allan W. Casey...	do	" 15..	Sept. 18..	4		109 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Nicolet et Ste. Monique. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Sept. 12..	Nov. 23..	....	....	....	....	...	....	....	Pas de soumissions reçues. Contrat renouvelé pour quatre ans avec M. Henry Beaudry au taux de $60 par année.
Broughton et St. Joseph. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	J. O. C. Arcand...	St. Joseph	Nov. 17..	Nov. 22..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00	No. 1 acceptée.
				George Watson...	Broughton	" 19..	" 29..	2		56 00	Reçue tard.
Danville et Wotton et Ham. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	Félix Turcotte.....	Wotton	Nov. 19..	Nov. 20..	1	...... do	200 00	No. 1 acceptée.
				D. Harvey	T'p de Tingwick..	" 17..	" 19..	2		500 00	
Ham et Garthby. (15 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	Geo. Goodenough.	Ham......	Nov. 19..	Nov. 23..	1	...... do	52 00	No. 1 acceptée.
				Geo. Goodenough	do	" 17..	" 20..	2		58 00	
				Alfred Gavin......	do	" 20..	" 23..	3		59 00	
				Alfred Gavin......	do	" 21..	" 22..	4		76 00	
				Edouard Grenier..	Garthby	" 12..	" 16..	5		100 00	

Isle Verte et St. Eloi. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	[illegible] Prudent Lepage ..	do	" 18..	....	2		88 00	
Kamouraska et St. Paschal. (4½ milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	Thomas Ward..... Théodore Sirois...	Kamouraska ..... do	Nov. 2.. " 19..	.... Nov. 20..	1 2	..... do	152 00 208 00	No. 1 acceptée.
Lac Aylmer et Stornoway. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	Antoine Beauvais Angus McDonald. T. Legendre........ Geo. Champoux ..	Stratford............. Tp. de Winslow... do ... Lac Aylmer........	Nov. 14.. " 16.. " 19.. Oct. 29..	....	1 2 3 4	..... do	36 00 38 00 39 00 40 00	No. 1 acceptée.
Moulins de Méthot et St. Flavien. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	T. Desrochers...... Joseph Mailloux..	Moulins de Méthot do	Nov. 20.. " 17..	Nov. 22.. " 20..	1 2	...... do	45 00 50 00	No. 1 acceptée.
Québec et Stoneham. (18 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12..	Nov. 23..	F. J. McKee .... . William Corrigan Michael Murphy.. Robert Patterson.	Stoneham. .... do .... do .... do	Nov. 20.. " 19.. " 17.. " 20..	Nov. 22.. .... Nov. 19.. " 23..	1 2 3 4	...... do	40 00 52 00 68 00 72 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Mongenais et Mount Oscar. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 1er..	Oct. 19..	H. R. McDonald.. Thomas Riley.....	Mongenais .... Newton.............	Oct. 16.. " 13..	Oct. 17.. " 17..	1 2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	95 00 100 00	No. 1 réduite à $70 et acceptée à ce taux.
Almonte et Powell. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	Michael Egan......	T'p de Huntley....	Nov. 7..	Nov. 12..	1	...... do	40 00	Acceptée.
Blessington et Shannonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	Geo. R. Earle ..... Herman Meyers.. James Doman.....	Shannonville...... do ...... Tyendinaga	Nov. 13.. Oct. 30.. Nov. 14..	Nov. 15.. .... Nov. 20..	1 2 3	...... do	130 00 160 00 127 00	No. 1 acceptée. Trop tard.
Delta et Morton. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	George Halladay.. R. M. Struthers...	T'p de Leeds ...... do	Nov. 13.. " 9..	Nov. 15.. " 15..	1 2	...... do	110 00 150 00	No. 1 acceptée.

Embrun et Russell. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	Joseph Clemou...	Russell	Nov. 15..	Nov. 16..	1	...... do	30 40	Acceptée.
Grafton et Vernonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	George Johnston. Harden Eddy...... Duncan McRae... Wm. Lunn.........	Vernonville . ... Haldimand .... Vernonville .. .. do "....	Nov. 12.. Oct. 27.. Nov. 8.. " 12..	Nov. 14. " 19.. " 15.. " 16..	1 2 3 4	...... do	88 00 100 00 104 00 200 00	No. 1 acceptée.
Harrowsmith et Westport. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	W. H. Kennedy... Daniel Wood......	T'p de Portland... do ...	Nov. 5..	.... Nov. 12..	1 2	...... do	150 00 158 00	No. 1 acceptée.
Heckston et Kemptville. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	John Dickinson.. Peter Tomkins...	Oxford .... Kemptville.	Nov. 13.. " 14..	Nov. 15.. " 15..	1 2	...... do	160 00 165 00	No. 1 acceptée.
Inkerman et Iroquois. (21 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 5..	Nov. 16..	Mathew Wily...... Michael Ault...... John G. Brouse...	Iroquois .... T'p de Matilda..... Iroquois	Oct. 31.. Nov. 13.. " 13..	.... Nov. 15.. " 15..	1 2 3	...... do	195 00 225 00 350 00	No. 1 refusa d'accepter le service. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Caintown et Mallorytown. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 5..	Nov. 16..	Gilbert Wickwire.	Mallorytown	Oct. 30..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	83 20	Ces soumissions étant considérées excessives, un contrat a été fait avec M. Israel B. Mallory, au taux de $45 par année.
				William Guild.....	T'p de Yonge......	Nov. 2..	Nov. 5..	2		98 00	
				E. B. Haight......	do	Oct. 23..	" 5..	3		104 00	
				Alfred A. Munro..	Mallorytown	Nov. 1er..	" 5..	4		114 00	
Crysler et Morewood. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	William Shaver...	Winchester.........	Nov. 3..	Nov. 12..	1	..... do	98 00	No. 1 acceptée.
				George Lester.....	Crysler	" 20..	....	2		120 00	
				T. R. Meldrum...	Cambridge	" 23..	Nov. 25..	3		125 00	
Douglas et Eganville. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	Robert Mills......	T'p de Wilberforce	Nov. 15..	....	1	...... do	220 00	No. 1 acceptée.
				John Qualey......	Eganville...........	" 15..	Nov. 22..	2		236 00	
				John Armstrong..	Wilberforce	" 13..	" 17..	3		249 60	
Douglas et Renfrew. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	Alex. Jamieson...	Renfrew	Nov. 20..	Nov. 21..	1	...... do	360 00	No. 1 acceptée.
				W. N. Faichney...	do	" 16..	" 21..	2		393 00	
				Patrick Kelly.....	do	" 21..	" 22..	3		399 00	
				John Brousseau...	do	" 21..	" 22..	4		419 00	
				Thomas Scott......	do	" 19..	" 21..	5		440 00	

Elgin et Philipsville. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	Ira C. Mitchell....	Crosby Sud.........	Nov. 17..	Nov. 20..	1	...... do	88 00	No. 1 acceptée.
				Samuel Knowlton	do	" 19..	" 21..	2		89 00	
Malakoff et Gower Nord. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	William Elliott...	Gower Sud.........	Nov. 19..	Nov. 20..	1	...... do	35 40	No. 1 acceptée.
				Thomas Cook... ..	T'p Marlborough	" 17..	" 21..	2		39 00	
				Isaiah Pratt......	Gower Nord	" 16..	" 20..	3		45 00	
Gower Nord. et Station d'Osgcode. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	William Elliott...	Gower Nord.........	Nov. 22..	Nov. 22..	1	.... . do	248 50	No. 1 acceptée.
				Isaiah Pratt..	do	" 10..	" 20..	2		254 00	
				James McEwen...	Richmond	" 20..	" 21..	3		255 00	
				John W. Argue.	Gower Nord.........	" 6..	" 8..	4		256 00	
				J. L. Schwerdfoger	T'p d'Osgoode ...	" 16..	" 17..	5		295 00	
				James McCallum.	Gower Nord.........	" 19..	" 20..	6		320 00	
Russell et Winchester. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 12..	Nov. 23..	Henry Fitzpatrick	Russell......	Nov. 16..	Nov. 17..	1	...... do	117 00	No. 1 réduite à $116, et acceptée à ce taux.
				Alpheus Ready...	do	" 21..	....	2		117 00	
				Chas. D. Mattice..	do	" 20..	....	3		125 50	
				Alpheus Ready...	do	" 5..	....	4		156 00	
				Robert York.......	do	" 15..	Nov. 18..	5		190 00	
				William Shaver...	Winchester.........	" 15..	" 19..	6		212 00	
Alport et Bracebridge. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Thomas Watts....	T'p de Muskoka...	Déc. 1er	....	1	...... do	10 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Burnhamthorpe et Somerville. (3½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 19..	1866. Nov. 30..	George Savage....	Burnhamthorpe....	1866. Nov. 28..	1866. Nov. 30..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	8 cts. 70 00	No. 1 acceptée.
Carden et Kirkfield. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1865. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30.	Hugh Carlin......	T'p de Carden.....	Nov. 26..	Déc. 1er	1	...... do	45 00	No. 1 acceptée.
Castlemore et Humber. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Chas. O'Hara...... James O'Connor..	Castlemore.......... Toronto Gore......	Nov. 26.. " 19..	Nov. 30.. " 22..	1 2	... .. do	47 50 61 00	Acceptée.
Coldwater et Orillia. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	George Powley.... James Millard.....	Marchmont......... Orillia......	Oct. 31.. " 20..	Nov. 5.. " 22..	1 2	...... do	225 00 240 00	Acceptée.

Georgetown et Salmonville. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Wm. McPherson..	Salmonville	Nov. 22..	....	1	...... do	130 00	No. 1 acceptée.
				Thomas Crane....	do	" 21..	Nov. 27..	2		150 00	
Eden Mills et Guelph. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Wm. Henderson...	Speedside	Nov. 25..	Nov. 27..	1	...... do	299 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées.
				Wm. Watson......	Eden Mills.........	" 17..	" 19..	2		325 00	
Nassagiweya et Wellington Square. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Robert Johnston..	Wellingt'n Square	Nov. 24..	....	1	...... do	650 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées.
				C. Hopkins.........	do	" 20..	....	2		800 00	
				Robt. Sargeant...	T'p de Trafalgar..	" 14..	....	3		800 00	
Guelph et Wellington Square. (34 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	D. McLaren et J. Armstrong...	Guelph	Nov. 24..	Nov. 27..	1	..... do	1195 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.
				Robt. Johnston...	Wellingt'n Square	" 24..	....	2		1300 00	
				John Cargill......	Nassagiweya	" 17..	Nov. 21..	3		1450 00	
				Richd. Taylor.....	do	" 21..	" 23..	4		1550 00	
				C. Hopkins.........	Wellingt'n Square	" 20..	....	5		1600 00	
				James Murphy...	Guelph	" 23..	Nov. 30..	6		2000 00	
				Francis Clarke...	do	" 27..	" 28..	7		2184 00	
				James Auld......	do	" 20..	....	8		2200 00	
Hamilton et Milton. (27½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	John Fuhey........	Strabane	Nov. 22..	Nov. 27..	1	. .... do	497 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.
				Chas. Kenny......	Hamilton	" 21..	....	2		639 00	
				Robert Johnston.	Wellingt'n Square	" 26..	....	3		695 00	
				W. J. Morden.....	Carlisle	" 20..	Nov. 26..	4		790 00	
				Samuel Anderson	Waterdown	" 20..	" 22..	5		950 00	
				John Wallace.....	Milton.....	" 26..	" 28..	6		1200 00	
				Robert Hall........	Flamboro' Ouest...	" 27..	" 23..	7		1400 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Highfield et Malton. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 19..	Nov. 30..	James Wiley	Malton	Nov. 22..	Nov. 29..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	49 50	No. 1 acceptée.
				H. Dutchburn.....	Highfield	" 20..	" 28..	2		50 00	
Malton et Mount Charles (2¼ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Iasaac Sanders...	Malton	Nov. 15..	Nov. 24..	1	...... do	36 00	No. 1 acceptée.
				Wm. J. Sherman..	Mount Charles.....	" 24..	" 27..	2		43 50	
Manchester et Utica. (2¼ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	John McKercher..	T'p de Reach......	Nov. 23..	Nov. 26..	1	...... do	58 00	No. 1 acceptée.
				John Webster.....	Utica	" 19..	" 21..	2		78 00	
				Jacob Dafoe........	do	" 20..	" 21..	3		80 00	
Maple et Purpleville. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Joseph Lurd	Teston	Nov. 22..	Nov. 24..	1	...... do	105 00	No. 1 acceptée.
				Angus Black......	Maple	" 24..	" 19..	2		110 00	
				Samuel Hart......	T'p de Vaughan..	" 22..	....	3		128 00	
				D. McEachern.....	Purpleville..........	" 19..	....	4		130 00	
				John McDonald..	Maple	" 22..	....	5		138 00	
				James Irvine......	do	" 21..	....	6		150 00	
				John A. Frank...	Vellore	" 21..	Nov. 25..	7		156 00	
				Richard Vailes...	Maple	" 12..	....	8		160 00	
				A. J. Rupert......	do	" 22..	Nov. 27..	9		170 00	
				Daniel Kenner.....	Teston.....	" 11..	" 22..	10		200 00	

Mono Mills et Orangeville. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct, 19..	Nov. 30..	Thomas Clarke... John Witter........ Wm. R. Lloyd..... Robt. Graham..... Samuel H. Prest..	T'p de Caledon.... Orangeville... ..... do .... Mono Mills.... .... Hunsdon...........	Nov. 26.. " 28.. " 20.. " 26.. " 17..	Nov. 29.. " 30.. " 27.. Déc. 3.. Nov. 24..	1 2 3 4 5	...... do	40 00 49 50 52 00 52 00 54 00	No. 1 acceptée.
Oro et Steele. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	Coll Robertson....	T'p d'Oro	Nov. 26..	....	1	...... do	52 00	Acceptée.
Sandford et Zephyr. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	William B. Foot.. Frederick Hitts... Geo. W. Hunter..	Scott .... do .... do	Nov. 15.. " 15.. " 15..	Nov. 20.. " 20.. " 20..	1 2 3	.. ... do	38 00 40 00 50 00	No. 1 acceptée.
Uffington et Bracebridge. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19..	Nov. 30..	John Foster........ Geo. Spence, Jr... A. Thompson ..... T. Patterson......	Draper .... do .... do .... do	Nov. 12.. " 20.. " 21.. " 14..	Nov. 16.. " 24.. " 23.. " 24..	1 2 3 4	...... do	123 00 176 00 188 00 330 00	No. 1 retirée. No. 2 acceptée.
Côteau du Lac et Rigaud. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Nov. 30..	C. Sabourin........	Ste. Madeleine.....	Nov. 27..	Nov. 29..	1	...... do	260 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, a été réduite à $240 et acceptée à ce taux.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Robinson et Sherbrooke. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 26..	Nov. 30..	Warren Page......	Compton............	Nov. 26..	Nov. 28..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	500 00	No. 1 acceptée.
				William Wright...	Robinson...........	" 27..	" 28..	2		600 00	
Huntingdon et Manningville. (19 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Nov. 30..	Jesse Hayter	....	Déc. 4..	Déc. 6..	1	...... do	198 00	No. 1 acceptée.
				James Dalzell	....	" 4..	" 6..	2		199 00	
				Narcisse Faubert.	Hinchinbrook......	" 3..	" 5..	3		220 00	
				James Vosburgh..	do	" 3..	" 5..	4		225 00	
				Samuel Brown....	Athelstan..	" 1..	" 5..	5		260 00	
				James McCain....	Powerscourt.......	" 4..	" 8..	6		260 00	Reçue tard.
Robinson et Stornoway. (25 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Nov. 30..	D. McLeod.........	Stornoway	Déc. 4..	Déc. 4..	1	..... do	270 00	No. 1 acceptée.
				Angus McDonald	do	" 3..	" 5..	2		360 00	
				William Wright ..	Robinson......	" 4..	" 7..	3		300 00	Reçue tard.
Aylmer et St. Thomas. (11¼ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	George Bates......	T'p de Malahide..	Nov. 29..	Déc. 3..	1	...... do	94 00	No. 1 acceptée.
				Joshua Doty.......	Aylmer..............	Déc. 3..	" 5..	2		137 00	
				C. A. Smith........	Sparta...	Nov. 5..	... .	3		149 00	
				Roswell Mott	Aylmer...............	" 26..	Nov. 29..	4		199 00	

Aylmer et Staffordville. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	George Bates......	T'p de Malahide..	Nov. 29..	Déc. 3..	1	...... do	274 00	No. 1 acceptée.
				Joshua Doty	Aylmer	Déc. 3..	" 5..	2		337 00	
				Roswell Mott......	do	Nov. 26..	Nov. 29..	3		339 00	
Ballymote et London. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	John Morrison ...	Ballymote	Nov. 30..	Déc. 3..	1	...... do	48 00	No. 1 acceptée.
				John Jackson	T'p de London....	Déc. 4.	" 7..	2		49 00	
Chatham et Harwich. (12¾ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	D. J. Hutchison...	Harwich	Nov. 22..	Nov. 27..	1	...... do	64 00	No. 1 acceptée.
				Alex. Jacques.. ..	Howard	Déc. 3..	Déc. 6..	2		69 00	
				Richd. Jackson...	Harwichville	Nov. 27..	" 4..	3		84 00	
				Roger McGill	Harwich	" 26..	" 1..	4		89 00	
Fish Creek et St. Mary's. (7⅓ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Thos. W. Bell.....	Prospect Hill......	Nov. 23..	Nov. 26..	1	...... do	74 00	No. 1 acceptée.
				Richd. Hughes ...	Nissouri Nord......	" 30..	....	2		78 00	
				Thomas Slack.....	do ...	" 28..	Déc. 4..	3		80 00	
				A. Porterfield	T'p de Blanchard.	" 26..	Nov. 28..	4		84 00	
				John H. Hanley..	T'p de St. Marys.	" 30..	....	5		89 87	
				Richd. Hughes...	Nissouri Ouest.. ...	" 27..	....	6		92 00	
				Gillean McLean...	Blanshard	" 26..	Nov. 29..	7		112 50	
				James McKay.....	St. Mary's	Déc. 3..	Déc. 4..	8		125 00	
Glencoe et Kilmartin. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Dugald McKellar	T'p de Metcalfe...	Nov. 30..	Déc. 4..	1	...... do	50 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1866.	1866.			1866.	1866.			$ cts.	
Jordan et Pelham Union. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 26..	Déc. 7..	J. A. McQueen....	Rosedean	Oct. 17..	....	1	Coformém'nt aux stipulations proposées dans l'annonce.	48 00	La soumission de M.McQueen étant pour le service de Jordan et Pelham North, n'a pas été acceptée. Un contrat fut fait avec M. D. A. Johnson au taux de $30 par année.
Katesville et Strathroy. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Wm. McClatchay.	Katesville..........	Nov. 6..	Nov. 28..	1	...... do	36 00	Acceptée.
Kerrwood et Napier. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	James Westgate...	Warwick...........	Déc. 3..	Déc. 5..	1	...... do	149 00	No. 1 acceptée.
				Samuel Semple ...	Metcalfe	Nov. 21..	....	2		150 00	
				Wm. C. Clarke....	Napier..............	" 17..	Nov. 20..	3		160 00	
Listowell et Mitchell. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	William Markle ..	Listowell	Nov. 20..	Nov. 24..	1	...... do	275 00	No. 1 acceptée.
				John Hicks	Mitchell	" 20..	" 24..	2		524 00	
				Henry Markle....	T'p de Wallace ...	....	Déc. 5..	3		589 00	

Mapleton et New Sarum. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	John G. Fawcett.. Lyman Learn	T'p de Yarmouth.. do ...	Déc. 1er Nov. 22..	Déc. 7.. Nov. 28..	1 2	...... do	30 00 40 00	No. 1 acceptée.
Montrose et Port Robinson. (4½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Walter Smith.. ... L. M. Matthews...	Montrose .... do	Nov. 28.. " 23..	Déc. 1.. Nov. 27..	1 2	...... do	70 00 100 00	No. 1 acceptée.
Morningdale Mills et Stratford. (19 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Thomas Caulfield. And. McCullough	Millbank .. .. do	Déc. 3.. Nov. 15..	Déc. 5.. Nov. 19..	1 2	...... do	280 00 288 00	No. 1 acceptée.
B. de Poste de Warwick et Station du chem. de fer. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Francis Resterick John M. Wilson..	Warwick .... do	Déc. 1er Nov. 30..	Déc. 4.. " 3..	1 2	...... do	0 60 0 72	par voy. | No. 1 acceptée. "
Belfast et Ste. Hélène. (2¼ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1866. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	William Phillips..	Wawanosh...	Déc. 7..	Déc. 9..	1	...... do	75 00	Une malle quotidienne a été autorisée à $90 par année.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Byron et London. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Oct. 26..	1866. Déc. 7..	John Charles......	Westminster	1866. Déc. 5..	1866. Déc. 7..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 69 00	Acceptée.
Clearville et Duart. (3½ milles)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy, en sleigh ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Alex. McKay......	T'p d'Oxford......	Nov. 20..	Nov. 24..	1	...... do	80 00	No. 1 réduite à $77.50, et acceptée.
				S. Burns, jr........	Clearville.........	" 22..	" 27..	2		80 00	
				Luke Cavers	do	" 14..	" 17..	3		90 00	
Sandwich et Windsor. (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy ou en sleigh, ou à cheval ou à pied. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Tancrède Morris..	Sandwich	Nov. 20..	Déc. 3..	1	...... do	300 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été fait avec M. Henry Askin à 75c. par jour.
B. de Poste de Oil Springs et Wyoming. (13 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en baggy, wagon, sleigh ou en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	E. Cassidy, Jr.....	Wyoming	Déc. 3..	....	1	...... do	2 55	par voy. Aucune de ces soumissions acceptées, le service étant remplacé par l'ouv. d'un embr'ment de chemin de fer
				Wm. Brown........	Enniskillen	" 4..	....	2		2 75	"
				George Hartley...	T'p de Plympton.	" 1..	Déc. 4..	3		3 75	"
				Wm. Harding.....	Oil Springs	Nov. 6..	Nov. 9..	4		4 00	"

Pétroles et Station du chemin de fer. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en buggy ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26..	Déc. 7..	Wm. Boyce...... ..	Lambton	Nov. 29..	....	1	...... do	200 00	Ce service est accompli par la compagnie du chemin de fer Grand Occidental.
Chatsworth et Orangeville. (59 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1867. Transport en wagon, en cutter ou en sleigh, ou en diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 15..	Déc. 14..	Wm. Devlin, Jr ..	Melancthon	Déc. 10..	Déc. 13..	1	...... do	593 00	No. 1 non-satisfaisante. No. 2 acceptée.
				Robert Trimble...	Artemesia...........	" 10..	" 13..	2		750 00	
				Aaron Munshaw..	Flesherton	" 10..	....	3		750 00	
				John Jones.........	Artemesia.	" 5..	Déc. 8..	4		758 00	
				J. J. Coulson......	Owen Sound... .	" 7..	" 11..	5		791 00	
				R. D. Coulson.....	Orangeville	Nov. 27..	....	6		800 00	
				Thomas Duffey...	Chatsworth..	Déc. 3..	....	7		875 00	
				Hugh Haley......	Orangeville	" 12..	....	8		890 00	
				Robert Trimble...	Artemesia..	" 3..	Déc. 6..	9		895 00	
				Joseph Hopkins...	Chatsworth	Nov. 30..	....	10		900 00	
				John Galbraith...	T'p de Holland..	Déc. 3..	Déc. 8..	11		1050 00	
Petit Courant et Manitowaning. (20 milles.)	Service une fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation. Transport en chaloupe. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 15..	1867. Fév. 24..	A. D. Dupont......	Manitowaning.....	1867. Feb. 10..	....	1	...... do	5 00	par voy. double. Acceptée.
Arnprior et White Lake. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er février 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 16..	1866. Déc. 28..	James Havay......	Arnprior	1866. Déc. 25..	Déc. 27..	1	...... do	280 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Wallace......	T'p de McNab.....	" 25..	" 26..	2		300 00	
				James Mills........	do	" 24..	" 27..	3		375 00	
				E. Edey, Sen......	Arnprior............	" 4..	....	4		400 00	
Renfrew et Sand Point. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er février 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 16..	Déc. 28..	John Halliday.....	Bagot	Déc. 25..	Déc. 28..	1	...... do	312 00	No. 1 acceptée.
				W. N. Faichney..	Renfrew	" 24..	" 26..	2		347 00	
				Wm. Ferguson...	do	" 15..	" 27..	3		352 00	
				Patrick Kelley...	do	" 24..	" 26..	4		355 00	
				James Havay.....	Arnprior.	" 25..	" 27..	5		360 00	
				Alex. Jamieson...	Renfrew	" 26..	" 27..	6		365 00	
				Lonson Hilliard .	Sand Point.........	" 24..	....	7		375 00	
				Geo. Thomson.....	T'p de Horton.....	" 26..	Déc. 27..	8		390 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Beauharnois et St. Timothée. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1866. Nov. 22..	1866. Déc. 14..	Antoine Lefebvre. Paul Leduc....... Joseph Poirier..... Owen Tower ..... Alphonse Poirier.. F. H. Rapin, jun..	St. Timothée...... do ...... do ..... Beauharnois ...... St. Timothée ..... do	1866. Déc. 13.. " 7.. " 7.. " 7.. " 7.. Nov. 28..	1866. .... Déc. 11.. " 11.. " 11.. " 11..	1 2 3 4 5 6	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 208 00 220 00 240 00 250 00 260 00 288 00	No. 1 acceptée.
Contrecœur et Montréal. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 21..	Déc. 14..	Joseph Lavigne...	Varennes...........	Déc. 7..	Déc. 11..	1	...... do	478 00	Acceptée.
Ottawa et Taylorville. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er février 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 30..	1867. Janv. 11	Charles Taylor...	Taylorville.........	1867. Janv. 10	1867. Janv. 10	1	...... do	78 00	Cette soum. étant considérée trop élevée, une réduction a été faite, mais le prix n'étant pas considéré raisonnable aucun con- n'a pas étépassé.
Pembroke et Rapides des Joachims. (42½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mai 1867. Transport en bateau-à-vapeur en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Déc. 24..	Fév. 1er	R. S. Cassels......	Ottawa......	Fév. 1er	.. ..	1	...... do	500 00	Acceptée.

Oil Springs et Petrolea. (7 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er mars 1867. Transport en wagon, buggy ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1867. Janv. 4	Fév. 15..	Wm. H. Harding..	Oil Springs.........	Fév. 7..	Fév. 9..	1	...... do	1092 00	No. 1 acceptée.
				W. G. Foster......	Petrolea..............	" 1..	....	2		1150 00	
				J. J. Coulson......	Owen Sound.......	" 5..	Fév. 8..	3		1219 92	
				Sam. A. Price.....	Petrolea	Janv. 30..	" 8..	4		1240 00	
				Wm. H. Harding..	Oil Springs.........	" 14..	....	5		1560 00	
				Jas. H. Bennett...	do	Fév. 1..	Fév. 6.	6		1642 50	
				James Andrews...	do	" 12..	" 15..	7		1525 00	Reçue tard.
				Nathaniel Boswell	do	" 14..	" 16..	8		1551 00	do
Montréal et St. Jérôme. (33 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 18	Mar. 1er	Pierre Labelle	St. Jérôme.........	Fév. 25..	....	1	...... do	550 00	No. 1 acceptée.
				Pierre Labelle.....	do	" 8..	....	2		800 00	
Alton et Caledon. (7½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mar. 1er	Edward Dawson..	T'p de Caledon...	Fév. 22..	....	1	...... do	100 00	No. 1 retirée.
				James Raybum..	do	" 25..	....	2		129 50	Nos. 2 et 3 non satisfaisantes.
				John Campbell ..	Alton.	" 20..	Fév. 22..	3		140 00	
				William Sutton...	Caledon.............	" 21..	" 23..	4		150 00	No. 4 acceptée.
				Edwin Rowcliffe..	Alton..................	" 16..	" 19..	5		160 00	
				James Wiley......	Brampton...........	" 14..	....	6		180 00	
				James Keys.......	Alton..................	" 14..	Fév. 16..	7		185 00	
				Samuel E. West...	do	" 21..	" 23..	8		195 00	
Arkwright et Williscroft. (6½ milles.	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1867. Transport à cheval, en wagon, cutter ou en sleigh.	Janv. 19	Mar. 1er	Henry Williscroft	Williscroft.........	Fév. 23..	Fév. 28..	1	...... do	40 00	Acceptée.
Aros et Kirkfield. (5½ milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mar. 1er	Chas. E. McInnes	Aros....................	Fév. 25..	Fév. 28..	1	.... . do	30 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Ayton et Orchard. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 19	Mars 1er	Thomas Davis.....	Ayton	Fév. 21..	Fév. 25..	1	Conforméḿt aux stipulations proposées dans l'annonce.	160 00	No. 1 acceptée.
				Thomas Davis.....	do	" 1..	" 4..	2		175 00	
				Wm. Butchard.....	do	" 18..	....	3		195 00	
				Chas. Widmeyer..	do	" 15..	Fév. 19..	4		200 00	
Beaverton et Orillia. (25 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	John Harvie	Orillia...	Fév. 25..	Fév. 28..	1	...... do	254 00	No. 1 acceptée.
				E. H. Cameron....	Beaverton	" 21..	....	2		288 00	
				John Morison.....	Thorold	" 25..	Fév. 28..	3		375 00	
				Robt. McTaggart.	Beaverton.	" 21..	" 25..	4		415 00	
Bethany et Janetville et Bethany et Lifford. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Robert Porteous..	Manvers	Fév 22..	Fév. 25..	1	...... do	300 00	No. 1 acceptée, No. 2 reçue tard.
				John Richardson.	T'p de Cavan......	Mars 2..	Mars 5..	2		300 00	
				William Craig.....	T'p de Manvers...	Fév. 12..	Fév. 19..	3		322 00	
				Thomas Ward. ...	do ...	" 9..	" 20..	4		338 00	
				Robert Kennedy..	do ...	" 28..	Mars 2..	5		365 00	
				James Fallis.....	do ...	" 20..	Fév. 23..	6		375 00	
				J. F. Williamson.	do ...	" 4..	" 5..	7		550 00	
				Rich. J. Porteous	do ...	" 22..	" 28..	8		295 00	No. 8 irrégulière.
Brampton et Orangeville. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Robert Griffin.....	....	....	....	1	..... do	568 00	No. 1 acceptée.
				Wm. John Lewis.	Brampton...........	Fév. 27..	....	2		600 00	
				Alex. Griffin.......	Chinguacousy.. ...	" 25..	Fév. 28..	3		673 00	

Churchville et Malton. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	James Anderson..	Churchville........	Fév. 25..	Fév. 27..	1	...... do	295 00	No. 1 non satis-faisante.
				George Blain......	Malton	" 26..	....	2		390 00	
				Richard Pointer..	Churchville.........	" 26..	Fév. 28..	3		394 00	No. 2 acceptée.
				James Wiley	Malton...	" 20..	....	4		399 00	
				Matthias Ingram.	Churchville........	" 22..	....	5		450 00	
				William Hardy...	do	" 25..	Fév. 26..	6		499 00	
				Alex. Griffin......	Chinguacousy......	" 25..	" 27..	7		550 00	
Clifford et Neustadt. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	David Winkler....	Neustadt	Fév. 21..	Fév. 25..	1	...... do	312 00	No. 1 acceptée.
				Adam Euler.......	do	" 22..	" 26..	2		340 00	
				Thomas Niven.....	Minto................	Janv. 28	....	3		474 00	
Collingwood et Owen Sound. (42 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh durant la clôture de la navigation. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Clark	Collingwood.......	Fév. 11..	Fév. 15..	1	...... do	171 00	No. 1 acceptée.
				John Stubbs et Fred. York......	Meaford	" 21..	....	2		250 00	
				Ruban Green	do	" 12..	Fév. 15..	3		379 00	
				John York.........	do	" 22..	" 25..	4		550 60	
				C. P. Coulson et C. Cameron	Owen Sound.......	" 14..	" 15..	5		581 00	
				David Mallard.....	Grey............	" 8..	" 19..	6		750 00	
Eugenia et Flesherton. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Park.......	Artemesia...........	Fév. 15..	Fév. 21..	1	...... do	40 00	No. 1 acceptée.
				Wm. McL. Wright	do	" 20..	" 25..	2		47 00	
				Jas. M. Webster..	do	" 8..	" 25..	3		49 90	
				Wm. McL. Wright	do	" 15..	" 21..	4		49 90	
				George Park.......	do	" 5..	" 14..	5		50 00	
				Caldwell Carson..	do	" 25..	Mars 2..	6		50 00	Reçue tard.
				Andrew Elliott...	Eugenia	" 18..	Fév. 22..	7		52 00	
				William Clarke...	Artemesia...........	" 4..	" 8..	8		58 00	
				Jacob Sloan.......	Eugenia..............	" 5..	....	9		60 00	
Honeywood et Osprey. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	George Lawrence.	Mulmur	Fév. 26..	....	1	...... do	28 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite*.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Horning's Mills et Singhampton. (35 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 19	Mars 1er	James Richards .. Josiah R. Sing....	Singhampton .. ... do	Fév. 6.. " 26..	Fév. 19.. " 28..	1 2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	65 00 79 00	No. 1 acceptée.
Kincardine et Lisburn. (8½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	S. B. Osborne	T'p de Huron	Fév. 12..	Fév. 19..	1	...... do	28 00	Acceptée.
King et Oak Ridges. (6¼ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Francis Kelly ..... F. Suttle .... Jas. McDonald ...	T'p de King........ Oak Ridges .... King	Fév. 22.. " 22.. " 8..	Fév. 27.. " 23..	1 2 3	...... do	155 00 192 00 260 00	No. 1 acceptée.
King et Station de ch. de fer. (¾ d'un mille.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. Andrews.. .. James McDonald.	King .... do	Fév. 25.. " 8..	....	1 2	...... do	55 00 62 40	No. 1 acceptée.

Little Britain et Valentia. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	H. W. Sharp	Mariposa...........	Fév. 14..	Fév. 27..	1	..... do	48 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Jackson......	Little Britain......	" 1er	" 6..	2		80 00	
Meaford et Owen Sound. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation. Transport à cheval ou en wagon. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	A. Feather........	Meaford.......	Fév. 11..	Fév. 15..	1	...... do	147 00	No. 1 acceptée.
				Frederick York...	do	" 21..	... .	2		159 00	
				J. P. Coulson.......	Owen Sound........	" 11..	Fév. 15..	3		171 00	
				John York	T'p de St. Vincent	" 22..	" 25..	4		185 00	
				David Mallard....	Grey....................	" 8..	" 19..	5		230 00	
				A. McDonald......	T'p de St. Vincent	" 28..	Mars 4..	6		300 00	
				Michael Monck....	T'p de Sarawak...	" 8..	....	7		375 00	
				Ernest Monck.....	do	" 12..	Fév. 15..	8		400 00	
Thornhill et Toronto. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. C. Cook......	Thornhill...........	Fév. 23..	Fév. 25..	1	..... do	360 00	No. 1 acceptée.
				Joshua Carleton..	Newton Brook......	" 27..	Mars 1er	2		400 00	
				Jas. McDonald....	King	" 8..	....	3		400 00	
				Samuel Stump.....	Bradford.............	" 27..	Mars 1er	4		480 00	
				A. Gallanough......	Thornhill...........	" 21..	Feb. 25..	5		54 00	
Columbus et Enfield. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	Wm. Martyn	T'p de Darlington	Fév. 23..	Fév. 25..	1	...... do	60 00	Aucune de ces soumissions ont été acceptées. L'on a décidé de changer la route et desservir Enfield d'Oshawa.
				Jonathan Hymers	do	" 26..	....	2		60 00	
Aurora et Stat. du ch. de fer. (¼ mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 19	Mars 1er	J. W. Kersopp....	Aurora	Fév. 26..	....	1	...... do	36 00	No. 1 retirée. Un arrangement a été fait avec M. D. W. Doan au taux de $65 par année.
				Thomas Barber....	do	" 27..	Mars 1er	2		80 00	

Registre des Soumissions.—*Suite*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Lévis et New Liverpool. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 24	Feb. 22..	Pierre Cauchon...	Lévis.................	Fév. 18..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	154 00	Acceptée.
Lévis et St. Michel. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22..	H. Martin..........	Lévis................	Fév. 11..	... .	1	...... do	425 00	No. 1 acceptée.
				Joseph Jean......	St. Vallier..........	" 16..	Fév. 19..	2		450 00	
				Zéphirin Turgeon	Beaumont....	" 16..	" 19..	3		475 00	
				Damase Marceau.	St. Michel..........	" 18..	" 21..	4		480 00	
				Eustache Forgues	do	" 17..	" 10..	5		500 00	
				Wm. Butchart.....	Québec...	" 21..	....	6		400 00	Reçue tard.
Maddington et Stanfold. (13 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22..	Joseph Guilmette	Stanfold	Fév. 20..	Fév. 21..	1	..... do	90 00	No. 1 acceptée.
				Louis Bernier.....	do	" 19..	" 20..	2		96 00	
				Wilfred Blais......	do	" 12..	" 13..	3		115 00	
Ste. Agathe et Station du chem. de fer. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Feb. 22..	Lazare Boulanger	St. Agathe	Fév. 15..	Fév. 21..	1	...... do	60 67	No. 1 acceptée.
				Godfrey Brochu...	do	" 16..	" 19..	2		62 40	
				T. Desrochers......	Moulins de Méthot	" 20..	" 21..	3		64 00	

Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22..	Pierre Bigné......	Ste. Anne de la Pérade...	Fév. 20..	Fév. 23..	1	..... do	36 00	Acceptée.
Station de Bécancour et Ste. Julie de Somerset. (1½ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22..	D. McKinnon..... Wm. Gardiner..... Hilaire Théberge.	Somerset............. Bécancour .... Ste. Julie..........	Fév. 20.. " 19.. " 16..	.... Fév. 18..	1 2 3	...... do	42 50 50 00 98 00	No. 1 acceptée.
Inverness et Ste. Julie de Somerset. (9½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 24	Fév. 22..	D. McKinnon..... Wm. Gardiner..... J. Rockingham...	Somerset .... Bécaneour .... Inverness	Fév. 26.. " 19.. " 8..	....	1 2 3	...... do	124 00 148 00 260 00	No. 1 acceptée.
Athol et Plantagenet. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	John Campbell... Francis Lavine...	Kenyon.............. do	Fév. 19.. Mars 7..	Fév. 27.. Mars 9..	1 2	...... do	112 00 196 00	No. 1 acceptée.
Bagot et Burnstown. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	J. Halliday, Sen..	Bagot................	Mars 4..	Mars 6..	1	...... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Bridgewater et Flinton. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 25	Mars 8..	J. A. Carscallen... Jas. Beckworth...	Sheffield .... Flinton	Fév. 18.. " 20..	Fév. 23.. " 26..	1 2	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	45 50 95 00	No. 1 acceptée.
Bridgewater et Madoc. (21 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture, Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Wm. B. Wemp...	Bridgewater........	Avril 2..	....	1	...... do	200 00	Un arrangement temporaire a été fait avec M. W. B. Wemp, et le service annoncé de nouveau.
Kilmarnock et Smith's Falls. (8½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Elias Brown .... John Houngan... James Corbett.....	Smith's Falls..... do ...... Elmsley Sud	Mars 6.. " 6.. " 5..	Mars 7.. " 7.. " 6..	1 2 3	...... do	50 00 65 00 72 00	No. 1 acceptée.
Lanark et Rosetta. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Thomas Dods...... John Campbell...	Rosetta . ... Lanark.........	Fév. 28.. " 25..	Mars 5..	1 2	...... do	112 00 128 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.

Manotick et Station de Gloucester. (9 milles)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	David Hall...... .. Wardell Wilson...	Gloucester.......... Ecluses Long Is'd	Mars 2.. " 1er	Mars 4.. " 5..	1 2	...... do	100 00	No. 1 acceptée. Pas de prix.
Odessa et Yarker. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8.	Henry Dear....... N. P. Holister..... John Simmons.... M. O'Laughlin....	Yarker.............. do .... Wilton.. .... Yarker...............	Mars 5.. " 5.. " 5.. " 1er	.... Mars 7.. " 7.. " 3..	1 2 3 4	...... do	220 00 247 90 295 00 295 00	No. 1 acceptée.
Amiens et Lobo. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	C. McArthur, Sen. Wm. Temlinson... John McNeil...... S. N. Zavity....... Wm. F. Monger...	T'p de Lobo........ Adelaide .... Lobo .... do .... do	Fév. 19.. " 11.. Mars 5.. Fév. 18.. " 25..	.... Fév. 14.. Mars 7.. Fév. 24.. Mars 7..	1 2 3 4 5	...... do	90 75 110 00 132 60 136 50 150 00	No. 1 acceptée.
Arkona et Station de Widder. (7½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15	Mars 8..	Thomas Dawdon..	Arkona	Fév. 5..	Fév. 22..	1	...... do	260 00	Acceptée.
Arkona et Wisbeach. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	G. N. Eastman .. Marvin Eastman.	Arkona............... Warwick............	Mars 1er Fév. 26..	Mars 5..	1 2	...... do	97 50 98 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Balmoral et Cayuga. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 25	Mars 8..	M. Dougherty......	Balmoral...........	Fév. 22..	Fév. 25..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	57 00	No. 1 acceptée.
				Robert Grey........	Rainham	Mars 1er	Mars 5..	2		65 00	
				C. McDonald......	Walpole............	Fév. 28..	" 5..	3		73 00	
				Wm. Lamb, jun....	Balmoral...........	" 22..	" 5..	4		110 00	
				Jacob Anguish....	Rainham...........	" 27..	" 2..	5		112 00	
Beachville et Embro. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	John McKay......	Embro...............	Fév. 25..	Mars 5..	1	...... do	195 00	No. 1 acceptée.
				Donald Ross.......	do	Mars 1er	" 3..	2		200 00	
				Wm. Midgley......	do	Fév. 26..	" 2..	3		225 00	
				Jas. Henderson...	do	" 21..	Fév. 25..	4		230 00	
Belmont et London. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Louis Clinsted....	Westminster	Fév. 27..	Mars 5..	1	...... do	142 00	No. 1 acceptée.
				George Watcher..	Belmont.............	Mars 1er	" 6..	2		196 00	
				Joseph Mann... ...	Westminster........	Fév. 23..	" 5..	3		215 00	
				Arch. McCallum..	Dorchester..........	" 27..	" 5..	4		220 00	
				John Woods........	London..............	Mars 1er	" 2..	5		390 00	
				Job Hammond....	Westminster.......	Fév. 28..	....	6		400 00	
				Jas. S. Menkler...	Dorchester Nord..	Mars 1er	Mars 5..	7		425 00	
Bluevale et Morrisbank. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Nath. Johnson....	Bluevale............	Fév. 23..	Mars 2..	1	...... do	108 00	No. 1 acceptée.
				David Hammell...	Morris...............	" 28..	" 6..	2		115 00	
				Wm. Messer.......	Bluevale.....	Mars 1er	" 5..	3		116 00	
				Jas. Atcheson......	T'p de Grey.........	" 1..	" 5..	4		118 00	
				Chas. Wamsley...	Bluevale............	Fév. 21..	....	5		124 00	Irrégulière.

Brewster et Zurich. (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	John Richardson. Wm. Mollard...... Wm. Follis.........	T'p de Stephens.. do ... do ...	Fév. 21.. " 25.. " 5..	Fév. 27.. Mars 2.. " 2..	1 2 3	...... do	108 00 138 00 160 00	No. 1 acceptée.
Brooksdale et Embro. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	John McKay . .. Donald Ross ...... Wm. Midgley.. ... Jas. Henderson...	Embro............... do .... do .... do	Fév. 25.. Mars 1er Fév. 28.. " 21..	Mars 5.. " 5.. " 2.. " 25..	1 2 3 4	...... do	65 00 49 00 80 00 80 00	No. 1 acceptée. Conditionnelle.
Delaware et London. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en diligence à passagers ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Charles Allen...... Mathias McKay ..	Delaware.. .... do	Fév. 22.. " 28..	.... Mars 7..	1 2	...... do	100 00 200 00	No. 1 acceptée.
Morpeth et Thamesville. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en diligence à passagers ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Chas. Hubbell ... S. Thatcher ...... Wm. Milton........ Wm. Watts	T'p de Howard... Ridgetown .... T'p de Howard ... Thamesville	Fév. 28 " 20.. " 15.. " 26..	.... Mars 6..	1 2 3 4	...... do	400 00 500 00 600 00 780 00	No. 1 acceptée.
Port Dover et Renton. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	George Husted... Levi Yeager........	Port Dover......... Woodhouse	Mars 6.. Fév. 27..	Mars 8.. " 5..	1 2	...... do	35 00 40 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Ravenswood et Station de Widder. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Janv. 25	Mars 8.	D. McIntyre	T'p de Bosanquet.	Fév. 21..	Fév. 25..	1	Conforméme't aux stipulations proposées dans l'annonce.	65 00	No. 1 acceptée.
				M. T. Bambridge.	Ravenswood	....	" 20..	2		104 00	
Rockford et Waterford. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Joseph Greathead	Rockford	Mars 1er	Mars 5..	1	...... do	60 00	No. 1 acceptée.
				Robt. J. Somers..	do	Fév. 20..	" 7..	2		70 00	
				Leonard Pursel...	Waterford..........	" 18..	Fév. 20..	3		80 00	
				James Downey ...	T'p de Townsend.	Mars 6..	Mars 9..	4		58 00	Reçue trop tard.
Strathroy et Wisbeach. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	John Paine	T'p d'Adelaide ...	Janv. 29	....	1	..... do	200 00	No. 1 acceptée.
				Wm. Murdoch.....	do ...	Mars 4..	Mars 7..	2		279 00	
				John H. Brown...	do ...	Fév. 18..	Fév. 23..	3		290 00	
				Elijah Fraser......	Strathroy	" 19..	" 23..	4		300 00	
				George Rapley....	do	" 4..	" 8..	5		350 00	
				Richard Smith....	Adelaide	" 27..	Mars 5..	6		380 00	
				Wm. Murdoch.....	do	Mars 4..	" 7..	7		319 00	
										Malle quotid.	malle tri-heb-dom
Teeswater et Wingham. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	James Miller......	Clinton	Mars 4..	....	1	...... do	220 00	$146 00 — No. 1 p. la malle quot. acceptée.
				Samuel Porter.....	Wingham.	" 4..	....	2		224 00	124 00
				Caleb Griffin	do	" 6..	Mars 8..	3		250 00	147 00 — No. 3 reçue trop tard.
				Robt. Campbell...	Culross	Fév. 25..	" 8..	4		260 00	145 00
				John Oliver	Teeswater...........	" 27..	" 2..	5		269 00	143 00

Tyrconnell et Wallacetown. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Thomas Burns... David Clay........ D. McTavish.....	Tyrconnell......... Wallacetown ..... do	Mars 2.. " 7.. Fév. 28..	Mars 7.. .. .. Mars 5..	1 2 3	...... do	70 00 85 00 96 00	No. 1 acceptée.
Benmiller et Goderich. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	William Cruse.....	T'p de Colborne...	Mars 4..	Mars 6..	1	...... do	150 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. N. Doyle pour $75 par année.
Chatham et Dover Sud. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	Stanislas Gervais.	Dover Sud.........	Mars 2..	Mars 5..	1	..... do	130 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. S. Gervais pour $75 par année.
Park Hill et Sable. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	D. McKinnon......	Park Hill	Fév. 25..	....	1	...... d......	185 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été pris avec M. R. Jackson pour $60 par année.
Sylvan et Widder. (3 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 25	Mars 8..	William Randell..	Sylvan	Mars 4..	Mars 5..	1	...... do	140 00	Cette soumission étant considérée trop élevée a été réduite à $130 et, comme telle, acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Aylmer et Ottawa. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Fév. 20..	Mars 15..	James Mulligan...	Aylmer	Fév. —..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	300 00	No. 1 acceptée.
				Moses Holt, jun...	do	Mars —..	Mars 14..	2		390 00	
				Joseph Wyman...	Onslow	" 11..	....	3		400 00	
				William Graham..	Ottawa	" 14..	....	4		400 00	
				A. M. Holt........	Aylmer	" 14..	Mars 14..	5		400 00	
				Robert Richey.....	do	" —..	" 15..	6		450 00	
				Alex. McHarry...	Gloucester.........	" 12..	" 14..	7		480 00	
				Robt. H. Klock ..	Aylmer	" 1..	" 2..	8		500 00	
				John Stockdale...	Ottawa	" 14..	....	9		948 00	
Côte St. Vincent et St. Hermas. (5 milles.)	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 4..	Avril 5..	Edouard Groulx..	St. Hermas.........	Avril 2..	Avril 5..	1	...... do	0 27	par voy. No. 1 acceptée.
				Benjamin Pilon...	do	Mars 29..	" 2..	2		0 30	"
				Joseph Parent.....	do	" 30..	" —..	3		0 33½	"
Windsor et Détroit, E. U. (1¼ mile.)	Service douze fois par semaine, du 1er mai 1867. Transport par traverse dans une voiture à la main convenablement construite. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 8..	Avril 19..	Alex. H. Wagner.	Windsor	Avril 1er	Avril 8..	1	...... do	212 00	Cette soumission étant considérée trop élevée a été réduite de $12 par mois et, comme telle, acceptée.
Station de Irish Creek et Merrickville. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 15..	Avril 26..	Robert Crozier.....	Merrickville..... ..	Avril 24..	....	1	...... do	298 00	La soumission No. 1 a été réduite à $200 et, comme telle, acceptée.
				Philip Brundige.	T'p de Wolford....	" 13..	Avril 16..	2		300 00	

Haliburton et Minden. (18 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à pied ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 5..	May 17..	S. Thompson...... Robert Clarke..... Luis Hastman.... Samuel Pocket....	T'p de Dysart...... Haliburton.. . ... Minden............... do	Mai 2.. " 4.. April 23.. May 7..	.... Mai 10.. .... Mai 10..	1 2 3 4	...... do	188 00 208 00 290 00 400 00	No. 1 acceptée.
Batiscan et St. Narcisse. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9..	Mai 31..	A. Lacoursière.... Arcade Gauthier..	Ste. Geneviève.... do ...	Mai 20.. " 6..	Mai 23..	1 2	...... do	72 00 80 00	No. 1 acceptée.
Buckland et St. Lazare. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	....	....	Léon Lortie..... .. Charles Carrier... F. X. Lemieux.... Théodore Bedard	Buckland.......... do .. .. do .... do	Mai 10.. " 26.. " 24.. " 10..	Mai 29.. " 29.. " 29.. " 20..	1 2 3 4	... ..do	68 00 72 00 72 00 80 00	No. 1 retirée.
Ham et Marbleton. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9..	Mai 31..	Geo. Goodenough Alfred Gaven......	Ham Sud........... do	Mai 27.. " 25..	Mai 31.. " 28..	1 2	...... do	65 00 69 00	No. 1 acceptée.
Laval et Québec. (24 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9..	Mai 31..	John Keough......	Laval	Mai 13..	Mai 15..	1	..... do	200 00	Acceptée.
Rimouski et St. Anaclet. (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport par la route de poste ordinaire. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9..	Mai 31..	Thomas LeBel..... Antoine Michaud. Joseph Lavoie....	St. Anaclet .... do .... do	Mai 10.. " 13.. " 14..	Mai 16.. .... Mai 18..	1 2 3	...... do	20 80 22 00 24 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
										$ cts.	
St. Henri et St. Lambert. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître général des postes.	1867. Avril 9..	1867. Mai 31..	Auguste Boucher.	St. Lambert.......	1867. Mai 24..	1867. Mai 27..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	128 00	Acceptée.
Inverness et Leeds. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 9..	Mai 31..	James Sturgeon..	Nelson	Mai 17..	....	1	...... do	168 00	La soum. de M. H. McCutcheon, à $234 pour les deux services, Inverness et Leeds et les moulins de Kinnear et Leeds, combinés, était plus basse que toutes les soum. séparées pour ces services. On a donc passé contrat avec M. McCutcheon à raison de $156 pour Leeds et Inverness, et $78 pour les moulins de Kinnear et Leeds.
				J. Rockingham...	Inverness....	" 27..	Mai 29..	2		170 00	
				H. Rickaby.........	do	" 9..	....	3		193 00	
				Francis Percy......	do	" 24..	Mai 24..	4		240 00	
				H. McCutcheon...	T'p de Leeds......	Mai 27.	Mai 29..	1	...... do	234 00	Ces deux soumissions sont pour Inverness et Leeds et les moul. de Kinnear et Leeds, ensemble.
				J. H. Rickaby.....	Inverness..........	" 20.	....	2		255 00	

Kinnear's Mills et Leeds. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril [illegible]	Mai 31..	[illegible]							précédente.
Carp et West Huntley. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31..	Edward Horan ... Patrick Kennedy.	T'p de Huntley... do ...	Mai 4.. " 12..	Mai 7.. " 17..	1 2	...... do	200 00 220 00	No. 1 réduite à $100 et, comme telle, acceptée.
Farmersville et Plum Hollow. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31..	V.W. O. Sherman.	Plum Hollow......	Mai 6..	....	1	...., do	60 00	Acceptée.
Frankville et Station de Irish Creek (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31..	Sydney Holmes... Uriah Stone....... Ziba Phillips...... Philip Brundige.. Virgil Kilborn ...	T'p de Ketley..... Frankville .... T'p de Ketley ..... Wolford .... Ketley..................	Mai 27.. " 29.. " 27.. Avril 13.. Mai 25..	Mai 29.. " 30.. " 28.. Avril 16..	1 2 3 4 5	... .. do	215 00 250 00 298 00 360 00 440 00	No. 1 acceptée.
Kemptville et Merrickville. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31..	Robert Crozier.... Patrick Dowdall.. Jas. Armstrong...	Merrickville....... do . .... do	Mai 27.. " 27.. " 10..	....	1 2 3	...... do	280 00 297 00 400 00	No. 1 acceptée.
Stoco et Tweed. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19.	Mai 31..	P. Masterson ...... Allan Dafoe....... A. M. Vandusen.. Phillip Huffman ..	Hungerford........ do .... Tweed. .... Hungerford........	Mai 27.. " 25.. " 12.. " 13..	Mai 28.. " 28.. " 22.. " 15..	1 2 3 4	..... do	56 00 69 00 99 00 104 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Odessa et Sharpton. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 19..	1867. Mai 31..	R. N. Storms......	Sharpton	1867. Mai 24..	1867. Mai 30..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 65 00	Cette soumision étant considérée trop élevée. On a passé contrat avec P. S. Timmerman pour $50.
Peterboro' et Station du chem. de fer. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 19..	Mai 31..	Thos. Eastland...	Peterboro'	Mai 25..	....	1	...... do	196 00	Cette soumission a été réduite à $112.22 et, comme telle, acceptée.
Bamberg et Ste. Agathe. (5½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Mai 31..	Ferdinand Walter	Bamberg	Mai 23..	Mai 29..	1	... .. do	60 00	Acceptée.
Barrie et Orillia. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1866. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Mai 31..	John Harvie ...... D. VanEvery...... Thos. L. L. Lewis	Orillia... .... Barrie .... Craigvale	Mai 28.. " 25.. " 18..	Mai 30.. " 29..	1 2 3	...... do	2 30 3 00 3 23	par voy. " " — No. 1 acceptée.

Berlin et Millbank. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	Henry Irwin	Wellesley	Mai 23..	Mai 29..	1	...... do	478 00	No. 1 acceptée.
				Jacob S. Weaver..	Berlin	" 27..	" 29..	2		650 00	
				John Webster.....	Wellesley	" 11..	....	3		675 00	
				Wm. Rutherford..	Millbank	" 25..	Mai 29..	4		700 00	
Enfield et Oshawa. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon, ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	Jonathan Hymen	Darlington	Mai 24..	....	1	...... do	104 00	No. 1 acceptée.
				John Shield.......	do	" 22..	....	2		125 00	
Erbsville et Waterloo. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	John Lewis Erb..	T'p de Waterloo..	Mai 25..	Mai 27..	1	. .... do	45 00	Acceptée.
Guelph et Walkerton. (65 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	George Rassler ...	Elora.................	Mai 8..	....	1	...... do	871 00	No. 1 acceptée.
				George Reddon...	T'p de Carrick.....	" 22..	Mai 25..	2		950 00	
				Francis Dally......	Elora................	" 27..	....	3		999 00	
				John Markle......	Owen Sound.......	" 6..	Mai 22..	4		1156 00	
				Robert Dally......	Elora................	" 23..	....	5		1177 00	
				R. B. Coulson......	Guelph	" 21..	....	6		1567 00	
				J. P. Coulson......	Owen Sound.......	" 7..	....	7		1569 00	
Linwood et St. Jacobs. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	J. C. Kidd	Linwood............	Mai 25..	Mai 29..	1	...... do	269 00	No. 1 acceptée.
				W. P. Shain	Wellesley...........	" 25..	" 29..	2		295 00	
				John Webster......	do	" 11..	....	3		298 00	
				David Petch.	do	" 23..	. ...	4		300 00	
				James Scott........	Linwood............	" 25..	Mai 28..	5		300 00	
				Jos. H. Williams..	do	" 25..	" 28..	6		335 00	
				W. W. Williams..	do	" 25..	" 29..	7		390 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Mono Mills et Station de Malton. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 20..	1867. Mai 31..	David McKinlay.	T'p de Caledon.....	1867. Mai 27..	1867.	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	600 00	No. 1 non satisfaisante.
				John Bell.........	Malton...............	" 24..	....	2		650 00	
				Elijah Haycock....	T'p Chinguacousy	" 22..	....	3		700 00	No. 3 acceptée.
				Wm. J. Lewis.....	Caledon	" 27..	Mai 28..	4		770 00	
Manchester et Vallentyne. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juilet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Mai 31..	Jas. Speiran	Vroomanton	Mai 28..	Mai 30..	1	.... . do	400 00	No. 1 acceptée.
				George Speiran....	do	" 20..	" 28..	2		480 00	
				Robert Miller......	Wick	" 11..	....	3		500 00	
				Wm. Scott..........	Prince Albert	" 29..	....	4		548 00	
				Thomas Reid.......	T'p de Brook.......	" 14..	....	5		559 00	
				Wm. H. Thomas..	Oshawa..............	" 29..	Mai 31..	6		560 00	
Markham et Whitby. (45 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juilet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Mai 31..	D. Thornton	Pickering...........	Mai 27..	Mai 30..	1	...... do	550 00	No. 1 acceptée.
				Thos. Middaugh..	do	" 13..	" 23..	2		575 00	
Millbank et Waterloo. (21½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20..	Mai 31..	Henry Irwin	Wellesley...........	Mai 23..	Mai 29..	1	...... do	475 00	No. 1 acceptée.
				C. Huether.........	Waterloo............	" 16..	....	2		675 00	
				John Frame.........	Wellesley...........	" 15..	Mai 17..	3		700 00	No. 3 reçue trop tard.

80	Minden et Peterson. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à pied, à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	James H. Gainer..	T'p d'Arson	Mai 9..	....	1	...... do	49 00	No. 1 acceptée.
					Wm. J. Watts.....	T'p de Minden ...	" 22..	Mai 27..	2		52 00	
	Oakwood et Port Hoover. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon, ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus	Avril 20.	Mai 31..	J. F. Cummings..	Oakwood	Mai 16..	Mai 20..	1	...... do	125 00	No. 1 acceptée.
					Enoch Rogers.....	Little Britain......	" 6..	" 10..	2		140 00	
					Elijah Lake........	Mariposa..	" 24..	" 27..	3		150 00	
					Nathaniel Yerex..	do	" 27..	" 28..	4		160 00	
					Wm. Jackson	Little Britain......	" 2..	" 4..	5		175 00	
					C. K. Edwards....	Mariposa	" 13..	" 15..	6		190 00	
233	Petersburg et Ste. Agathe. (2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	Conrad Bauer......	Petersburg	Mai 17..	Mai 20..	1	...... do	96 00	No. 1 acceptée.
					Anthony Kaiser ..	Ste. Agathe	" 25..	....	2		100 00	
	Saugeen et Walkerton. (33½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20.	Mai 31..	John E. Trowt ...	T'p d'Ederslie ...	Mai 20..	....	1	...... do	550 00	No. 1 retirée.
					Arthur Gilbert ...	Southampton... ...	" 27..	Mai 30..	2		574 50	No. 2 acceptée.
					Thomas Taylor ..	Saugeen	" 27..	" 30..	3		598 00	
					Elijah Bacon......	T'p de Brant......	" 14..	" 17..	4		600 00	
					Jas. Morrison	Walkerton..........	" 24..	" 28..	5		600 00	
					Wm. Gilbert	Southampton	" 14..	" 18..	6		625 00	
					Archibald Todd...	T'p de Brant......	" 25..	" 30..	7		674 00	
					Alfred Shell........	Saugeen	" 15..	" 18..	8		674 00	
					Francis Smith.....	Southampton......	" 25..	" 31..	9		678 00	
					Isaac H. Bacon...	T'p de Brant	" 9..	" 18..	10		700 00	
					John C. Currie ...	Port Elgin.........	" 23..	....	11		725 00	
					Samuel Hunter...	T'p de Brant......	" 17..	Mai 22..	12		775 00	
					Elijah Bacon......	do	" 4..	" 17..	13		1000 00	Irrégulière.
					D. R. J. Campbell	Southampton......	" 25..	" 31..	14		1825 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soum.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Aberarder et Camlachie. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1867. Avril 26.	1867. Juin 7..	William Wilson..	T'p de Sarnia.....	1867. Mai 31..	1867	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	$ cts. 80 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, il a été décidé de changer le service, et un arrangement temporaire fut fait en attendant le résultat d'une nouvelle annonce.
Black Creek et Pointe Abino. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Geo. H. Huffman..	Pointe Abino.......	Juin 5..	Juin 6..	1	...... do	100 00	Acceptée.
Station de Camlachie et Perch. (3½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Richard May.....	Plympton..........	Mai 25..	Mai 29..	1	...... do	156 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, un arrangement a été fait avec M. Whiting pour $52 par année.
Chatham et Morpeth. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en diligence à passagers, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29.	Juin 7..	Edwin R. Gillett..	T'p de Dover	Juin 3..	Juin 5..	1	...... do	694 00	No. 1 acceptée.
				Thos. H. Morris..	....	Mai 30..	" 5..	2		800 00	
				Solomon Merrill..	Chatham...........	Juin 3..	....	3		800 00	
				Edward Hall	do	Mai 27..	Juin 4..	4		888 00	
				J. G. Mountford..	Blenheim...........	" 28..	" 1..	5		1150 00	
				Amos Auger	T'p d'Harwich...	" 27..	....	6		1749 00	

Crediton et Devon. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	April 26.	Juin 7..	Arthur Rollins...	T'p de Usborne...	Mai 31..	....	1	...... do	40 80	No. 1 acceptée.
				William Huckey..	do ...	" 30..	....	2		41 00	
				William Sweet.....	Crediton	" 8..	....	3		41 60	
				John Cannon......	T'p de Usborne...	" 28..	Mai 30..	4		44 90	
				George Braun.....	Stephen	" 16..	Juin 4..	5		45 00	
Fairfield et Rondeau. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Amos Auger	T'p de Harwich...	Mai 27..	....	1	...... do	150 00	No. 1 acceptée.
				J. G. Mourtford..	Blenheim	" 28..	Juin 1..	2		200 00	
Fonthill et St. Jean. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	John Harper. ...	St. Jean	Mai 28..	Mai 30..	1	...... do	45 00	No. 1 acceptée.
				William Curl	do	" 18..	" 26..	2		50 00	
Forest et Hillsboro. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Phillip Smith.....	Forest	Juin 4..	Juin ...	1	...... do	150 00	Cette soumission étant considérée trop élevée a été réduite à $96 par année, et acceptée à ce taux.
Station de Galt et Paris. (19 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en diligence à passagers, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	John Robinson...	....	Juin 1..	Juin 5..	1	...... do	640 00	No. 1 acceptée.
				James Hazell......	T'p de Blenheim..	Mai 29..	Mai 30..	2		670 00	
				Alex. Gow	Burford	" 27..	Juin 4..	3		675 00	
				Thomas Colwell...	Ayr	Juin 3..	....	4		700 00	
				C. B. Moore..	Brantford..........	" 4..	Juin 7..	5		700 00	Irrégulière.
				Wm. S[illegible]inger & Co	Galt...	" 3..	....	6		705 00	do
				Thomas Roberts..	Paris	" 3..	....	7		730 00	
				John Dennis......	Galt.................	Mai 13..	Juin 5..	8		750 00	
				Thomas Burrell...	do	Juin 4..	....	9		792 60	
				Henry Cromwell..	Paris	" 1..	Juin 4..	10		796 00	
				Joshua Langhead	do	" 1..	" 4..	11		800 00	
				Manson Beemer...	Sheffield	" 3..	" 5..	12		1200 00	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumis. par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Glencoe et Strathburne. (2¼ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Avril 26.	Juin 7..	John Smith.......	Glencoe......	Mai 29..	....	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00	Acceptée.
Innerkip et Woodstock. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Wm. C. Brown...	Innerkip	Mai 30..	Juin 4..	1	...... do ...	95 00	No. 1 acceptée.
				James Hill.........	do	" 28..	" 6..	2		141 00	
Iona et Morpeth. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Thomas Luton...	T'p de Dunwich...	Mai 27..	Juin 5..	1	...... do	950 00	No. 1 acceptée.
				John Mills.........	Iona	" 28..	Mai 31..	2		1200 00	
				John McNicol.....	Aldborough	" 20..	" 23..	3		1300 00	
				John Decon........	Iona	" 28..	" 31..	4		1400 00	
Iona et St. Thomas. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en diligence à passagers, wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	John Decon.......	Iona	Mai 28..	Mai 31..	1	...... do	480 00	No. 1 acceptée.
				John Limewell...	Fingal................	Juin 3..	Juin 6..	2		540 00	
				J. Penwarden......	do	Mai 20..	....	3		590 00	
				John Mills.........	Iona	" 28..	Mai 31..	4		600 00	
				John Mitchell.....	do	" 23..	" 28.	5		690 00	

Jerseyville et Lynden. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	M.C. Hendershott	Beverley						
Mitchell et stat. de ch. de fer. (¾ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en wagon, sleigh ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Wm. Markle...... John Hicks..	Listowell.......... Mitchell............	Juin 3.. " 4..	Juin 6.. " 6..	1 2	...... do	25 00 62 40	No. 1 acceptée.
Pelham Nord et Port Robinson. (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	W. D. McQueen .. W. W. Buck....... D. W. Melter...... Simeon Brown....	Gainsborough... .. Pelham Nord....... T'p de Pelham..... do	Mai 29.. " 9.. " 31.. " 24..	Juin 4..	1 2 3 4	...... do	116 00 147 00 200 00 215 00	No. 1 acceptée.
Pointe Abino et Port Robinson. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Alex. Wilson...... E. Masurg......... J. L. Current...... M. Huffman..... ..	Pointe Abino...... do .... Crowland.......... T'p de Bertie	Juin 4.. .... Mai 27.. " 29..	Juin 6.. " 6.. " 4.. " 6..	1 2 3 4	...... do	225 00 240 00 294 00 295 00	No. 1 acceptée.
Pointe Abino et stat. de ch. de de fer. (½ mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juilet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Benj. M. Disher..	Pointe Abino......	Juin 4..	Juin 6..	1	...... do	0 12	par double voyage Acceptée.
Port Stanley et stat. de ch. de fer. (⅛ d'un mille.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	John Tenent......	Port Stanley......	Juin 1..	Juin 5..	1	...... do	80 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Richwood et stat. de c. de f. (¼ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Avril 26.	Juin 7..	William Ogilvie..	Richmond.........	Juin 5..	Juin 8..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	0 25	Cette soumission a été réduite à 20c. par voyage, et acceptée à ce taux.
Round Plains et Waterford. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26	Juin 7..	Chas. Merrill......	Waterford	Mai 30..	Juin 1..	1	...... do	68 00	Acceptée.
Sebringville et stat. de ch. de fer. (¾ mille.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Jacob Parr.........	T'p de Downie.....	Juin 1er	Juin 6..	1	...... do	100 00	Cette soumission étant considérée trop élevée, a été réduite à $74 par année, et acceptée à ce taux.
Seneca et stat. de ch. de fer. (¼ mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à la main ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26.	Juin 7..	Peter Young.... ..	....	....	....	1	...... do	0 15	par double voyage No. 1 acceptée.
				William Doyle....	Caledonia..	Mai 24..	....	2		109 55	
				Michael Donelly..	do	" 29..	Mai 31..	3		117 37¼	
				A. C. Buck.........	do	Juin 3..	Juin 5..	4		118 56	
				James Mohun.....	do	Mai 27..	....	5		118 56	
				Martin Tansey....	do	" 14..	....	6		125 00	
				Jonathan Booth..	do	" 27..	Mai 30..	7		125 00	
				Robert Mullen.....	do	" 23..	" 27..	8		156 50	

Wingham et Zetland. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26..	Juin 7..	Harvey Brace.....	Zetland..............	Mai 2[illegible]	[illegible]				
Uttoxeter et Wanstead. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26..	Juin 7..	James Heron......	Plympton..........	Mai 29..	Juin 4..	1	...... do	65 00	M. Heron avant offert de faire le service trois fois par semaine entre Wanstead et Uttoxter, et desservir le B. de P. de Kertch en route, un contrat fut passé avec lui à ces termes.
Québec et Provinces maritimes.	Service une fois par semaine, en bateau-à-vapeur, entre Québec et Pictou, N. E., arrêtant à chaque voyage, en descendant et en montant, à Rimouski ou Pointe-aux-Pères (tel que requis par le M.-G. des P.) Bassin de Gaspé, Miramichi, Shédiac et, s'il est requis, à Charlottetown, Ile du Prince-Edouard. Les bateaux-à-vapeur étant sujets, quant à la vitesse, capacité et construction, à l'approbation du gouverneur-général. Certains taux fixés pour le transport des passagers et du fret. Les bateaux à-vapeur seront libres de tous droits de tonnage sous le contrôle du gouvernement.	Avril 26..	Juin 7..	M. Connolly.......	Québec...............	Mai 3..	Mai 6..	1	...... do	33000 00	Un contrat fut passé avec M. Connolly, comme vice-président de la compagnie des bateaux-à-vapeur des ports du Golfe et de Québec, au taux de $1000 par voyage.
Carillon et Lachute. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Thomas Palleser.. Alva Burch.........	St. André, Est..... Lachute............	Mai 28.. " 31..	.... Juin 1..	1 2	...... do	150 00 180 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's	Condititions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.	
Ligne de Derby et Stanstead. (1 mille.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mai 1er	Mai 31..	Chas. S. Channell	Stanstead	Mai 27..	Mai 28..	1	Conformém't aux stipulations proposées dans l'annonce.	80 00	Acceptée.
Drummondville et St. Guillaume. (4½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31..	Paul Lamothe et Fils	Drummondville...	Mai 23..	Mai 28..	1	...... do	95 00	Acceptée.
Joliette et Ste. Elizabeth. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31..	Joseph Désilets...	Joliette	Mai 25..	Juin 1..	1	...... do	176 00	No. 1 acceptée.
				Joseph Coutu......	do	" 29..	" 1..	2		178 00	
				Alexis Thoin......	do	" 28.	Mai 30..	3		180 00	
Rivière David et St. Hugues. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er	Mai 31..	Alexis Milette.....	St. Guillaume d'Upton	Mai 25..	Mai 28..	1	...... do	222 00	No. 1 acceptée.
				Damase Thérien..	Rivière David. ...	" 7..	" 9..	2		230 00	
				Antoine Milette...	St. Gillaume d'Upton	" 20..	....	3		331 00	
				Limoge Sénécal...	St. Hugues.........	" 22..	Mai 29..	4		350 00	

St. Antoine et St Denis. (1 mille.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en chaland, à pied ou en voiture, suivant la saison. Durée proposée au contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Jean Baptiste Lacroix	St. Denis..........	Mai 10..	Mai 31..	1	...... do	40 00	Acceptée.
Ste. Elizabeth et St. Jean de Matha. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Ephrem Aubin...	St. Félix de Valois	Mai 25..	Mai 28..	1	...... do	152 00	No. 1 acceptée.
				Alexis Lafrenière	do	" 16..	" 18..	2		176 00	
				Gilbert Marcil.....	St. Jean de Matha	" 16..	" 21..	3		176 00	
				François Plouffe..	St. Félix de Valois	" 23..	" 28..	4		200 00	
				F. X. Lasalle	St. Jean de Matha	" 20..	" 21..	5		200 00	En retard.
Berthier et St. Norbert. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Hercule Paul......	Berthier	Mai 9..	Mai 18..	1	...... do	160 00	No. 1 acceptée.
				François Gagnon.	do	" 29..	" 30..	2		200 00	
St. Hyacinthe et Yamaska. (31 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Joseph Couturier.	Yamaska	Mai 30..	Mai 31..	1	...... do	375 00	No. 1 acceptée.
				J. Bte. Brodeur...	St. Hyacinthe.....	" 21..	....	2		400 00	
				J. M. Charland...	Yamaska	" 28..	....	3		400 00	
				Louis Perrault.....	St. Jude..........	" 25..	Mai 29..	4		430 00	
				J. Lapointe.........	St. Barnabé.......	" 25..	....	5		430 00	Irrégulière.
				Jules Richard......	do	" 24..	....	6		450 00	do
				Peter Jaques......	do	" 21..	....	7		500 00	do
				Theodule Lemay..	do	" 25..	....	8		440 00	do
				J. M. Charland...	Yamaska	" 25..	....	9		550 00	
				J. Bte. Doudelin..	St. Barnabé..	" 25..	....	10		600 00	do
				Jean Marie........	do	" 27..	....	11		400 00	do
St. Hugues et St. Hyacinthe. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1..	Mai 31..	Toussaint Godu...	St. Simon..........	Mai 18..	....	1	...... do	300 00	No. 1 acceptée.
				Alph. Lefebvre...	St. Hugues........	" 28..	Mai 30..	2		348 00	
				Lemage Sénécal..	do	" 22..	" 29..	3		360 00	
				J. Bte. Brodeur...	St. Hyacinthe.....	" 21..	....	4		400 00	
				Louis Valcourt...	St. Simon..........	" 20..	Mai 28..	5		460 00	

[Registre des Soumissions.—*Suite.*

[Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service:—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis's.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.		Observations.
		1867.	1867.			1867.	1867.			$ cts.		
Berthier et Ste. Elizabeth. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mai 1..	Mai 31..	Joseph Leclaire...	Berthier	Mai 27..	Mai 28..	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	100 00		No. 1 a été réduite à $92, et acceptée à ce taux.
				Sifroy Obé........	do	" 29..	" 31..	2		100 00		
				J. E. Généreux...	do	" 1..	" 28..	3		100 00		
				Joseph Leclaire...	do	" 9..	" 11..	4		112 00		
										1 cheval.	2 chevaux.	
Métis et Rivière du Loup. (93 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture à un ou deux chevaux. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10..	Juin 7..	Joseph Coulombe	St. Simon de Rimouski...	Juin 4..	Juin —..	1	...... do	1416 00		
				Joseph Coulombe	do	" 3..	" 5..	2		1460 00	$6000 00	
				Louis Lavoie......	Ste. Cécile.........	Mai 27..	....	3		1483 00	2840 00	
				F. X. Boucher.....	Rimouski...........	" 31..	Juin 4..	4		1600 00	2720 00	No. 4 acceptée.
				J. Bte. Gagné.....	St. Simon...........	Juin 4..	" 6..	5		1692 00		
				N. Lemieux.	do	" 3..	" 5..	6		1700 00	5900 00	
				Odillon Aubin.....	Ste. Flavie........	Mai 28..	" 1..	7		1800 00	2800 00	
				Jos. B. Beaulieu..	St. Simon...........	Juin 4..	" 6..	8		2000 00	4000 00	
				C. H. Gaudry......	Rivière du Loup..	....	Mai 29..	9		2184 00		
				Hubert Langlois..	Ste. Luce.....	Mai 30..	Juin 4..	10		2200 00	3800 00	
				Cléophas Martin..	St. Arsène........	Juin 1..	" 5..	11		2600 00	4800 00	
				Charles Gagnon...	St. Fabien.........	... ...	" 6..	12		3000 00		
				Pierre Bérubé.....	Rivière du Loup..	....	" 4..	13		3596 00	6796 00	
Lévis et Trois-Rivières. (92 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10..	Juin 28..	Elie Toussignant.	St. Pierre les Becquets	Juin 21..	Juin 22..	1	...... do	1180 00		No. 1 acceptée.
				M. Gauvin, sen...	Québec	" 26..	" 27..	2		1387 00		
				Raphaël G. Lajoie	Trois-Rivières.....	" 27..	" —..	3		1495 00		
				Pierre Beaudet.....	St. Pierre les Becquets	....	" 25..	4		1595 00		
				Maxime Lemay ..	Lotbinière.....	Juin 20..	" 25..	5		1700 00		
				Pamphile Lemay..	do	" 17..	" 20..	6		1800 00		
				Morris Scott.......	St. Nicholas.... ...	" 21..	" 25..	7		1875 00		

				Raphaël Larivière	St. Grégoire........	" 14..	....	8		1974 00	
				George Brisson...	St. Jean des Chaillons........	" 20..	Juin 22..	9		2000 00	
				Lazare Croteau...	Ste. Croix..........	" 15..	....	10		2000 00	
				J. C. Poulin de Courval..........	St. Grégoire.......	" 18..	Juin 20..	11		2599 00	
St. Nicholas et Station du chem. de fer. (6 milles)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 10..	Juin 28..	Morris Scott......	St. Nicholas........	Juin 21..	Juin 25..	1	..... do	120 00	La soumission de M. Scott a été ensuite réduite à $90, et acceptée à ce taux.
Campbellton et Percé (156 milles)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 6..	Juin 7..	David Kerr.........	New Richmond...	Mai 20..	Mai 29..	1	...... do	3200 00	Acceptée.
Bobcaygeon et Minden. (30 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1867. Transport à cheval, en wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 4..	Juil. 5..	Jas. H. Gainer....	Minden...............	Juin 28..	....	1	...... do	499 00	No. 1 non satisfaisante.
				Brian Gunigal.....	T'p de Lindsay....	" 19..	....	2		600 00	No. 2 acceptée.
				Elijah Bottum.....	Bobcaygeon	" 28..	....	3		650 00	
				John F. Young...	Minden.............	" 17..	....	4		700 00	
				James Hyde... ...	do	" 28..	.. ..	5		795 00	
Québec et St. François. (54 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er septembre 1867. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 14..	Août 2..	Charles Lacroix...	Beauce...	Juil. 26..	....	1	...... do	1690 00	No. 1 acceptée.
				Herm. Martin	Lévis..................	" 25..	....	2		1700 00	
				Joseph Bégin......	Lauzon	" 19..	....	3		1750 00	
				Prudent Bisson...	Ste. Marie.........	" 27..	....	4		1800 00	
				André Lacroix......	do	" 6..	Juil. 10..	5		1950 00	
				Léon Plamondon..	do	" —..	....	6		1440 00	Irregulière.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maître-Général des Postes.

ETAT

Etat des Lettres de rebut contenant de l'argent et autres Articles de Valeur,

No. de Lettres.	Montant des deniors contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des traites, bons, lettres de change, obligations et certificats de dépôt, contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.	Montant des billets contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de Lettres.
	$ cts.			$ cts.			$ cts.		
462	2,615 57	Remises.	137	58,459 78	Remises.	58	11,928 42	Remises.	66
46	182 38	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	4	746 24	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	20	1,384 99	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées et maintenant en mains.	27
508	2,797 95	........Total.	141	59,206 02	........Total.	78	13,313 41	......Total.	93

RECAPITU

Nombre de lettres contenant de	l'argent........ ... .
do	traites, bons, lettres de change, etc..
do	billets promissoires.....................
do	reçus ....
do	mandats d'argent................ ......
do	autres articles de valeur............ ...
Total..	

W. H. Griffin,

Député-Maître-Général des Postes.

o. 15.

registrées et renvoyées pour être remises, durant l'année expirée le 30 juin 1867.

Montant des reçus ntenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.		No. de lettres.	Montant des mandats d'argent contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	
$ cts.			$ cts.	
,942 23	Remises.	48	920 90	Remises.
519 92	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.	2	9 74	Renv. au bur. des lettres de rebut non réclamées, et maintenant en mains.
,462 15	......Total.	50	930 64	......Total.

No. de lettres.	Lettres contenant d'autres articles de valeur.	Remises.	Renv. au b. des let. de reb. non réclam. et maint. en mains.
31	Lettres anglaises de valeur enregistrées—Lettres env. au B. de P. G., Londres, Angleterre	31	....
55	Lettres américaines de valeur enregi trées—Lettres env. au Dépt. du B. des P. de Washington, E.-U..........	55	....
13	Actes et titres	12	1
1	Testament......	1	....
2	Pouvoirs de procureur..	2	....
1	Transport......	1	....
3	Documents judiciaires........	3	....
8	Polices d'assurance..	8	....
1	Certificat de mariage	1	....
3	do de caractère.... ...	1	2
2	do de maître d'école...	2	....
1	do de pas'ge pour $30	1	....
1	do d'école militaire...	1	....
2	do d'actions de banq..	2	....
1	do de la Loge Orange.	1	....
1	do de franc-maçons...	1	....
1	Billet de prêteur sur gages pour £8 stg...........	1	....
1	3 parts,$50 de la Cie. d'huile	1	....
1	Décharge de soldat....	1	....
1	Serment d'allégéance, E.-U..	1	....
1	Billet de loterie......	1	....
1	Habillement complet..........	1	....
1	Garniture de bijoux..	1	....
5	Joncs d'or	3	2
1	Joncs d'argent	1	....
1	Médaillon d'or	1	....
1	Porte-bouquet d'or.............	1	....
1	Cachet d'or......	1	....
1	Eginglette d'or...........	1	....
1	Porte-crayon d'argent.........	1	....
1	Etui d'argent	1	....
145		140	5

ATION.

		$ cts.
....	508	2,797 95
....	141	59,206 02
....	78	13,313 14
....	93	5,462 15
....	50	930 64
....	145	....
.. ..	1,015	81,710 17

HECTOR L. LANGEVIN,

Maître-Général des Postes.

ETAT No. 15.—*Suite.*

ETAT indiquant le nombre de lettres reçues au bureau des lettres de rebut, et ce qui en a été fait, pour l'année expirée le 30 juin 1867.

RECUES.	Nombre.	ENVOYEES.	Nombre.
Reçues non ouvertes de la Grande-Bretagne	2,934	Remises non ouvertes à la Grande-Bretagne	6,321
Do des Etat-Unis	54,194	Do aux Etats-Unis	23,891
Do du Nouveau-Brunswick	759	Do au Nouveau Brunswick	134
Do de Terreneuve	29	Do à Terreneuve	42
Do de la Nouvelle-Ecosse	38	Do à la Nouvelle-Ecosse	158
Do de l'Ile du Prince Edouard	20	Do à l'Ile du Prince Edouard	24
Do de St. Thomas, Indes Occidentales	22	Do à St. Thomas, etc., Indes Occidentales	16
Do des bureaux de poste en Canada	*211,976	Retenues au bureau des lettres de rebut, Canada	239,386
Nombre total de lettres passant par le bur. des lettres rebut, Canada.	†269,972		260,972

* De ce nombre n'étaient pas affranchies ... 133,710
Do étaient affranchies ... 78,266

211,976

† De ce nombre étaient enregistrées et retenues au bureau des lettres de rebut ... 995

W. H. GRIFFIN,
Deputé-Maitre-Général des Postes.

HECTOR L. LANGEVIN,
Maitre-Général des Postes.

RÈGLEMENTS

DES

AISSES D'ÉPARGNES DES BUREAUX DE POSTE.

CANADA.

ES RÈGLEMENTS QUI SUIVENT SONT FAITS SOUS L'AUTORITÉ DE L'ACTE DU PARLEMENT, 31 VICTORIA, CHAPITRE 10, INTITULÉ; "ACTE POUR RÉGLER LE SERVICE POSTAL."

1. Chaque bureau de poste, constitué en bureau des mandats d'articles d'argent, *Ioney Order Office*), et autorisé par le maître-général des postes à recevoir des dépôts vant être remis à la caisse centrale d'épargnes, au département des postes à Ottawa, sera vert,—dans ce but et pour opérer le remboursement des deniers retirés,—pendant les ures fixées pour la transaction des affaires du ressort des mandats d'articles d'argent à ce ıreau de poste, et pendant les autres heures qui pourront en aucun cas être fixées par le aître-général des postes.

2. Des dépôts d'une piastre, ou de tout nombre déterminé de piastres, seront reçus de ut déposant aux caisses d'épargnes des bureaux de poste, pourvu que les dépôts opérés r le déposant dans le cours de toute année expirant le 30e jour de juin, n'excèdent pas ois cents piastres, sauf dans les cas spécialement autorisés par le maître-général des postes,— que le montant total inscrit au nom du déposant dans son compte ordinaire de dépôt rté aux livres du maître-général des postes, n'excède pas $1,000.00, à part les intérêts.

Il ne sera pas accordé d'intérêts sur les sommes excédant mille piastres inscrites au mpte ordinaire de dépôt.

3. Chaque déposant, au moment d'opérer son premier dépôt, sera tenu de faire conître son nom de baptême et son nom de famille, son état et son domicile, au maître de ste, ou à tout autre officier du maître-général des postes, recevant le dépôt, et de faire et gner la déclaration suivante, en présence du maître de poste ou de tout autre officier cevant le dépôt, ou de quelque personne à lui connue, ou d'un juge de paix; et si cette éclaration, en tout ou en partie, n'est pas conforme à la vérité, le déposant qui la fait erdra par cela même tous droits et titres qu'il peut avoir à ses dépôts:

Livret du déposant.
Place................
No. ....

DECLARATION FAITE PAR LE DEPOSANT EN OPERANT SON PREMIER DEPOT.

Je,..
de..
déclare par la présente au maître-général des postes que je désire, en mon propre nom, m'inscrire comme déposant à la caisse d'épargnes des bureaux de poste. Je déclare, en outre, que je n'ai, ni directement ni indirectement, droit à aucune somme inscrite au nom d'aucune autre personne dans les livres de la dite caisse d'épargnes des bureaux de poste; et, en même temps, je donne, par la présente, mon consentement à ce que les dépôts par moi versés dans la dite caisse d'épargnes des bureaux de poste, soient administrés conformément à ses règlements.

Donnée sous mon seing, ce........jour de................ 186...

Signée par le déposant en ma présence, ...

....
....

Sauf et excepté toute somme qui pourrait être inscrite en mon nom comme administrateur, [*trustee*] conjointement avec le nom ou les noms et de la part de tout autre déposant ou déposants.

Une copie de la déclaration qui précède sera imprimée en dedans de la couverture du livret du déposant.

4. En faisant la déclaration, et dans tous les cas où la signature du déposant est requise, s'il ne peut écrire, sa marque doit être apposée en présence d'un témoin et attestée sous le seing de ce dernier.

5. Chaque dépôt reçu par un maître de poste, ou autre officier du maître-général des postes nommé à cette fin, sera par lui inscrit, au même moment, dans un livret numéroté, et l'inscription sera attestée par lui et par le timbre daté de son bureau; ce livret, après qu'y aura été faite l'inscription ainsi attestée, sera remis au déposant qui le conservera comme preuve concluante de la réception du dépôt.

Le déposant inscrira son nom à la place réservée pour sa signature dans son livret.

Le montant de chaque dépôt ainsi reçu, et le nom, l'état et le domicile du déposant, seront, le jour même de la réception du dépôt, déclarés au maître-général des postes, dans un rapport à cet effet, et la reconnaissance du maître-général des postes à l'égard de ce dépôt, rédigée d'après la formule suivante par l'officier qu'il nommera à cette fin, sera immédiatement transmise par la malle au déposant à titre de preuve concluante de son droit de se faire rembourser le dépôt, avec l'intérêt, sur demande par lui faite au maître-général des postes.

Livret du déposant.
Place................
No. ....

DEPARTEMENT DES POSTES,
DIVISION DES CAISSES D'EPARGNES,

OTTAWA,........................186..

Le maître de poste de...ayant déclaré, par son rapport adressé au maître-général des postes, qu'il a reçu, le..................... votre dépôt de $ ...., ce montant a été crédité à votre compte dans les livres de la caisse d'épargnes des bureaux de poste.

Examiné, ...

.... Surintendant.

A..
....
....

AVIS.—Cette reconnaissance n'est D'AUCUNE VALEUR pour personne autre que le déposant à qui elle est adressée.

Si le déposant ne reçoit pas cette reconnaissance dans les dix jours de celui à compter duquel il a opéré le dépôt, il devra en faire la demande par écrit au maître-général des postes, et si la chose devient nécessaire, renouveler sa demande au maître-général des postes jusqu'à ce que la reconnaissance lui soit expédiée.

6. L'intérêt calculé annuellement, au taux de quatre piastres pour cent par année, sera accordé sur les dépôts, et commencera à courir depuis le premier jour du mois de calendrier suivant immédiatement le jour du dépôt, jusqu'au premier jour du mois de calendrier dans lequel les deniers sont retirés.

L'intérêt sera calculé jusqu'au trentième jour de juin de chaque année, et ensuite ajouté à la somme principale dont il formera partie.

7. Des dépôts pourront être opérés par un administrateur (*Trustee*) agissant de la part d'une autre personne, sous les noms collectifs de tel administrateur et de la personne au compte de laquelle les deniers seront ainsi déposés ; mais le remboursement de pareil dépôt, en tout ou en partie, n'aura lieu que sur le reçu et les reçus des deux parties, ou du survivant ou des survivants, ou des exécuteurs-testamentaires ou administrateurs de tel survivant, dont le reçu et les reçus donnés, soit personnellement ou par un agent nommé par procuration (laquelle procuration, dans le cas d'un mineur, pourra être exécutée par ce dernier s'il est âgé de 14 ans ou plus) constitueront seuls une quittance valable, à moins que la personne au nom de laquelle les dépôts ont été faits ne soit atteinte d'aliénation mentale ou de démence, auquel cas le maître-général des postes pourra, sur preuve des faits à sa satisfaction, permettre que le remboursement soit fait à l'administrateur seul.

La déclaration suivante devra être faite en pareils cas :—

Livret du déposant.

Place.......... ....

No.... ....

DECLARATION QUE DEVRA FAIRE L'ADMINISTRATEUR D'UN DEPOSANT.

Je,.......................................de .... déclare, par la présente, au maître-général des postes, que je désire m'inscrire comme déposant dans la caisse d'épargnes des bureaux de poste, en qualité d'administrateur de .... de ....et je déclare, en outre, en mon nom ainsi qu'aucun nom de ....que nous n'avons, conjointement ou séparément, ni directement ni indirectement, droit à aucun dépôt ou bénéfice dans les fonds de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, ni à aucune somme inscrite au nom d'aucune autre personne dans les livres de la dite caisse d'épargnes.

Donnée sous mon seing, ce.......................jour de ....186..

Signée par le dit administrateur en ma présence,

....

.... }

....

Sauf et excepté toute somme qui pourrait être inscrite en mon nom comme déposant, à mon propre compte, ou comme administrateur conjointement avec le nom ou les noms, et de la part de tout autre déposant ou déposants.

Et dans le cas où pareille déclaration ne sera pas conforme à la vérité, la personne qui la fait perdra tous les droits et titres qu'elle peut avoir à ses dépôts.

8. Des dépôts pourront être faits par toute personne âgée de moins de 21 ans, ou à son bénéfice.

Dans le cas de mineurs âgés de moins de 10 ans, la déclaration devra être faite par le père ou la mère ou par un ami au nom du mineur.

Le remboursement à un mineur âgé de plus de 10 ans se fera tout comme s'il avait atteint sa majorité.

9. Des dépôts pourront être faits par des femmes mariées ; et les dépôts ainsi opérés, ou opérés par des femmes qui pourraient plus tard se marier, seront remboursés à telles femmes.

10. Chaque déposant devra, une fois l'an, à l'anniversaire du jour auquel il aura opéré son premier dépôt, transmettre son livret au maître-général des postes, dans une enveloppe qu'il pourra se procurer à toute caisse d'épargnes des bureaux de poste, afin que les inscriptions faites dans ce livre puissent être confrontées avec celles portées dans les livres du maître-général des postes, et que l'intérêt dû au déposant le 30e jour de juin précédent puisse être inséré dans son livret.

11. Il ne sera rien exigé des déposants pour les livrets qui leur seront fournis ou

premier lieu, ni pour ceux qui devront leur faire suite; mais si un déposant perd son livret et désire s'en procurer un nouveau, il deva s'adresser de nouveau au maître-général des postes, et lui faire part des circonstances, et transmettre en même temps des timbres-poste de la valeur de vingt centins pour le prix du nouveau livret, si sa demande est agréée; et le maître-général des postes, à sa discrétion, lui expédiera un nouveau livret ou bien lui renverra les timbres-poste.

12. Les déposants n'auront pas à payer les frais de port pour la transmission de leurs livrets au maître-général des postes, ou pour le renvoi de ces livrets à leur adresse, ni pour les demandes qu'ils pourront faire au sujet de la reconnaissance de leurs dépôts, ni non plus pour toute demande ou lettre relative aux sommes par eux déposées, ou pour les réponses s'y rattachant.

13. Tout déposant qui désirera retirer, en tout ou en partie, la somme par lui déposée, devra en faire la demande au maître-général des postes, d'après la formule suivante, dont copie imprimée pourra être obtenue à toute caisse d'épargnes des bureaux de poste.

Il ne sera pas retiré moins d'une piastre, ou pas moins d'un nombre déterminé de piastres, sauf les cas où le déposant retire tous les deniers qui lui sont dus, principal et intérêts.

Livret du déposant
Place............
No...... ....

(Date)..... ......jour de................186 .

AU MAITRE-GENERAL DES POSTES, OTTAWA.

Je donne avis, par la présente, que je désire retirer la somme de...................piastres, sur mon compte de dépôt, portant le numéro ci-dessus dans les livres de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, et je demande qu'il soit émis, pour la somme ci-dessus indiquée, un chèque à moi payable au bureau de poste de........................

.... Signature }
....Adresse } du déposant.
.... Etat }

NOTE.—Si le déposant ne peut écrire, il lui faudra apposer, en présence d'un témoin, sa marque, qui sera attestée sous le seing de ce dernier.

Dans la formule qui précède, le déposant doit indiquer le numéro de son livret, le nom du bureau auquel son livret a été émis, la somme qu'il désirer retirer, son état et son domicile, et le bureau de poste où il désire recevoir le montant demandé. Après que le maître-général des postes aura reçu pareille demande, un chèque, rédigé d'après la formule suivante, couvrant le montant exigé et payable au bureau désigné, sera expédié au déposant par la malle:—

Livret du déposant.	Chèque No.......
Place....	
No....	

DEPARTEMENT DES POSTES,
DIVISION DES CAISSES D'EPARGNES,
Ottawa...............186 .

Au maître de poste de......................
Payez à.......................de.................la somme de...... ....piastres, sur production de son livret de dépôts, et après qu'il vous aura démontré à votre satisfaction qu'il est bien la personne autorisée à toucher cette somme, que vous porterez au compte de ce département.

Inscrit.............................
Examiné..............................
..................................Surintendant.

REÇU DU DEPOSANT,

Je reconnais, par le présent, avoir reçu la somme ci-dessus.

..............................(Signature du déposant.)

Timbre du bureau de poste faisant le paiement.

NOTE.—Si le déposant ne peut écrire, il devra apposer, devant un témoin, sa marque, qui sera attestée par ce dernier.

Par la même malle, le maître de poste du bureau auquel le chèque est payable sera otifié de l'émission de ce dernier. Ce chèque devra être présenté par le déposant, sous plus bref délai possible, au bureau de poste y désigné en même temps que son livret ans lequel le maître de poste inscrira le montant remboursé, attestant telle inscription de signature et du timbre daté de son bureau. Le maître de poste devra exiger du dépoint qu'il donne sur le chèque un reçu du montant qui lui est remboursé.

Le maître-général des postes devra s'efforcer de prévenir les fraudes et d'identifier haque déposant faisant affaires avec la caisse d'épargnes des bureaux de poste; mais si ne personne se représentant frauduleusement comme un déposant, expédie l'avis prescrit our retirer des deniers, présente le livret du déposant et se conforme aux règlements ablis par le département, et réussit par ces moyens à obtenir quelque somme d'argent opartenant à ce déposant, le maître-général des postes ne sera pas responsable de la perte ui pourrait en résulter.

14. Les chèques émis en pareil cas par le maître-général des postes ne seront payés u'au déposant personnellement, ou au porteur d'un ordre revêtu de sa signature apposée n présence d'un juge de paix de la localité dans laquelle le déposant est domicilié,—ou, ans le cas de maladie, en présence de son médecin. Si le déposant réside à l'étranger, sa gnature devra être vérifiée par quelque autorité reconnue de la localité dans laquelle il st domicilié.

Ci-suit la formule d'après laquelle sera rédigé l'ordre que devra signer le déposant en areilles occasions, et dont il pourra obtenir copie au bureau de poste auquel le chèque est ayable :—

Livret du déposant.	ORDRE DE LA PART D'UN DEPOSANT INCAPABLE DE TOUCHER PERSONNELLEMENT, LE MONTANT DU CHEQUE.	No. du chèque.....
Place........		Date du do .....
No.........		

Au maître de poste de.....................

Je, soussigné, autorise, par le présent,.....................le porteur de cet ordre, à recevoir, pour mon compte, la somme de........................à moi due en vertu du chèque ci-dessus de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, de laquelle somme le reçu de la personne plus haut nommée constituera une quittance bonne et véritable.

Donnée sous mon seing, etc..........jour de..........186 .

..............................Signature	Du Témoin.	........................Signature	Du Déposant
..............................Adresse		........................Adrese	
..............................Etat		........................Etat	

15. Lorsqu'un déposant aura plus de cent piastres au crédit de son compte ordinaire e dépôt, et qu'il désirera transférer cette somme à un compte spécial de dépôt, portant ntérêt au taux de 5 pour cent par année, il pourra en faire la demande au maître-général es postes, d'après la formule suivante, dont il pourra obtenir copie imprimée à toute caisse 'épargnes des bureaux de poste :—

Livret du déposant.	DEMANDE A L'EFFET DE TRANSFERER..............................CENT PIASTRES
Place........	A UN COMPTE SPECIAL DE DEPOT.
No..........	(Date)................ ....jour de......................186 .

Je,........................prie le maître-général des postes de transférer. ... .cent piastres actuellement au crédit de mon *compte ordinaire de dépôt*, sous le numéro ci-dessus indiqué dans les livres de la caisse d'épargnes des bureaux de poste, à un compte *spécial* de dépôt dans les dits livres, portant intérêt au taux de 5 pour cent par année, et de m'octroyer un certificat de ce dépôt spécial, aux conditions, quant à l'avis relatif au remboursement, et sous les règlements qui, à tous autres égards, pourront y être énoncés, ou qui seront, de temps à autre, faits par le maître-général des postes au sujet de ces dépôts spéciaux et des certificats s'y rattachant.

..............................Signature du Déposant.

Signé par le dit Déposant en ma présence

....

....

Le maître-général des postes devra alors, si la demande est agréée, opérer le transfert en conséquence, et remettre au déposant un certificat pour chaque cent piastres ainsi transférées. Ce certificat fera foi des droits et titres du déposant au compte spécial de dépôt jusqu'à concurrence de cent piastres, avec les intérêts calculés depuis la date du certificat, et le montant en sera remboursable sur l'avis préalable qui pourra y être indiqué ; et ces comptes spéciaux de dépôt, de même que les certificats s'y rattachant, seront à tous égards sujets aux règlements que le maître-général des postes, avec la sanction du gouverneur en conseil, pourra faire de temps à autre.

Les certificats de dépôt spécial ne seront pas transférables.

16. L'intérêt payable sur ces comptes spéciaux de dépôt sera calculé jusqu'au 30e jour de juin de chaque année, et sera alors crédité au déposant dans son compte ordinaire de dépôt.

17. Dans le cas où un déposant décéderait laissant une somme d'argent n'excédant pas $300, à part les intérêts, en dépôt dans la caisse d'épargnes des bureaux de poste, et que la vérification de son testament, ou les lettres d'administration, ou l'acte de tutelle ou curatelle, ne seraient pas produits au maître-général des postes, ou qu'avis par écrit de l'existence d'un testament et de l'intention d'en faire la vérification, ou de prendre des lettres d'administration, ou de faire nommer un tuteur ou curateur, ne serait pas donné au maître-général des postes, au département des postes, dans le délai d'un mois à compter du décès du déposant ; ou bien encore, dans le cas où pareil avis aurait été donné, mais que le testament ne serait pas vérifié, ou que des lettres d'administration ne seraient pas prises, ou que l'acte de tutelle ou curatelle ne serait pas exécuté, et que la vérification ou les lettres d'administration, ou l'acte de tutelle ou curatelle (selon le cas) ne seraient pas produits au maître-général des postes dans le délai de deux mois à compter du décès du déposant, il sera loisible au maître-général des postes, après l'expiration de ce délai d'un ou de deux mois, selon le cas, de payer à sa discrétion ces deniers à la veuve ou aux parents du déposant décédé, ou à l'un ou à un plus grand nombre d'entre eux, ou, s'il le juge à propos, de se conformer aux dispositions de la loi relative à la distribution et au partage des biens en pareils cas.

18. Dans le cas où un déposant décéderait laissant à la caisse d'épargnes des bureaux de poste une somme d'argent excédant (à part les intérêts) $300, pareille somme ne devra être payée qu'à l'exécuteur-testamentaire ou administrateur, tuteur ou curateur des biens ou effets du déposant décédé, sur la production au maître-général des postes, de la vérification du testament, de l'acte de tutelle ou curatelle, ou des lettres d'administration.

19. Si le déposant, né hors mariage, meurt intestat, laissant certaines personnes qui, sans l'illégitimité du déposant et de ces personnes, auraient droit aux sommes dues à ce déposant, il sera loisible au maître-général des postes, sous l'autorité par écrit du procureur-général du Canada, de payer les deniers de ce déposant ainsi décédé à l'une ou à un plus grand nombre des personnes qui, à son avis, y auraient eu droit, conformément à la loi, si le déposant et les personnes en question eussent été légitimes.

20. Si un déposant est atteint d'aliénation mentale, ou se trouve, de toute autre manière, incapable de gérer ses affaires, et si le fait est établi à la satisfaction du maître-général des postes, de plus si ce dernier est convaincu de l'urgence du cas, il pourra permettre que les fonds de ce déposant soient, au besoin, payés à la personne qu'il jugera à propos d'indiquer, et le reçu de cette personne constituera une quittance bonne et valable à cet égard.

21. S'il surgit quelque contestation entre le maître-général des postes et un déposant, ou un exécuteur-testamentaire, administrateur, tuteur ou curateur, proche parent, créancier, ou ayant-cause d'un déposant tombant en banqueroute ou faillite, ou toute personne se prétendant être tel exécuteur, administrateur, tuteur ou curateur, proche parent, créancier ou ayant-cause, ou autorisée à recevoir aucune partie des deniers déposés à la caisse d'épargnes des bureaux de poste, alors et en chaque semblable cas l'affaire en litige sera renvoyée, par écrit, au procureur-général du Canada ; et, quelle que soit la sentence, l'ordre ou la décision que pourra rendre ce dernier sera obligatoire et final pour toutes les parties, à toutes fins et intentions quelconques, et sans appel.

22. Les maîtres de poste ou autres employés de poste, chargés de la réception ou de . remise des dépôts, ne devront révéler le nom d'aucun déposant ni le montant déposé ou ətiré par lui, si ce n'est au maître-général des postes ou à ceux de ses officiers qui pourront ;re nommés pour aider à la mise à exécution des dispositions de l'acte postal relatives aux ıisses d'épargnes des bureaux de poste.

23. Dans l'interprétation de ces règlements, à moins qu'il ne se trouve quelque chose ans le contexte qui indique un sens différent, les mots comportant le nombre singulier əulement, comprennent plusieurs personnes ou chose aussi bien qu'une seule personne ou hose, et *vice versâ ;* et les mots comportant le genre masculin seulement, comprennent les ersonnes du sexe féminin aussi bien que les personnes du sexe marculin ; et le mot "mois" ignifie un mois de calendrier et non un mois lunaire.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

)EPARTEMENT DES POSTES,
Ottawa, mars 1868.

Approuvé par le Gouverneur en Conseil le 2 mars 1868.

(Signé,) WM. H. LEE,
Greffier du Conseil Privé.

RÉPONSE

A une Adresse de la Chambre des Communes, datée du 16 décembre 1867; pour un état des convictions et pénalités perçues en vertu des Actes des Pêcheries et de la Chasse par John McLaren, écuyer, durant 1866 et 1867.

Par Ordre,

HECTOR L. LANGEVIN,

Secrétaire d'Etat.

DEPARTEMENT DU SECRETAIRE D'ETAT,
Ottawa, 20 décembre 1867.

[*Conformément à la recommandation du comité-conjoint des impressions, la réponse ci-dessus n'est pas imprimée.*]

RAPPORT

DU

Commissaire des Terres de la Couronne

DU CANADA,

POUR L'ANNÉE 1866.

IMPRIME PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE LEGISLATIVE.



Ottawa:
IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1869.

MATIÈRES.

BAS-CANADA.

HAUT-CANADA.

CANADA.

ARPENTAGES.

CHEMINS DE COLONISATION.

RAPPORT

DU

Commissaire des Terres de la Couronne

DU CANADA,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DECEMBRE 1866.

A Son Excellence le Lieutenant-Général Sir JOHN MICHEL, *C.C.B., Administrateur du Gouvernement de la Province du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :—

Conformément aux dispositions de l'acte relatif à la vente et à l'administration des terres publiques, j'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant des opérations du Département des Terres de la Couronne pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

BAS-CANADA.

TERRES DE LA COURONNE.

Les ventes de l'année ont atteint le chiffre de 161,428 acres; le montant des ventes s'est élevé à $65,379.28, et la somme des recettes à $69,726.67.

Sur les chemins de colonisation, 10,850 acres ont été donnés gratuitement à des colons de bonne foi.

Aux 6,142,669½ acres disponibles au commencement de l'année, 305,824 ont été ajoutés à la suite d'arpentages, ce qui en porte le total à 6,448,493½ ; mais, déduction faite des ventes et lots donnés gratuitement, 172,278 acres, le nombre d'acres actuellement disponibles est de 6,276,215½.

TERRES DU CLERGÉ.

Il en a été vendu 12,597 acres en 1866, et comme le nombre à vendre au commencement de l'année était de 270,305 acres, il en reste encore 257,708.

La somme provenant de ces ventes s'élève à $6,785.50, et les perceptions à $25,655.71.

MINIÈRES.

10,504 acres de terrain minier ont été vendus pendant l'année, à $1 l'acre, en vertu des règlements du 13 juillet 1866; 4,951 dans le township de Watford, et le reste sur la rive nord du St. Laurent, dans le comté de Saguenay.

$4,230 ont été versées à compte de ventes non encore arrêtées.

BIENS DES JÉSUITES.

Le montant collectif provenant de ces biens durant l'année expirée le 31 décembre 1866, s'est élevé à $14,719.34, dont $3,572.23, provenant de ventes de propriétés et rentes à venir jusqu'à la passation de l'acte 19 Vic., chap. 54 (statuts refondus pour le Bas-Canada, chap. 15), appartiennent au fonds de placement de l'éducation supérieure dans le Bas-Canada, et la balance de $11,147.11—revenu formé depuis l'entrée en vigueur du dit acte—au fonds de revenu de l'éducation supérieure du Bas-Canada.

Une somme de $55.36, payée en plus par des agents, leur a été remboursée.

Les dépenses se sont élevées à $1,127.97, et comprennent les frais de justice, la commission et les déboursés des agents, y compris les frais d'exécution de titres, que le département se fait remettre dans la plupart des cas.

A part du remboursement ci-dessus, les recettes nettes restent à $13,591·37, et elles comprennent une somme de $947, balance du prix de vente du moulin de Charlesbourg, en arrière de Québec. A la condition de paiement immédiat, une réduction a été faite en ce cas par un arrêté du conseil en août 1866, à raison de ce que ce genre de propriété a beaucoup diminué de valeur depuis l'abolition de la tenure seigneuriale. C'est la dernière affaire de ce genre qui reste à décider.

Les recettes embrassent aussi une somme de $1,007.13, balance de rente due par le ci-devant locataire (actuellement en faillite) de la ferme du domaine de Notre-Dame-des-Anges, à Beauport.

Par un arrêté du conseil en date du 27 juin 1866, il a été décidé qu'il sera fait une remise de la moitié de tous les arrérages de lods et ventes et cens et rentes à ceux des censitaires des biens, seigneuries et fiefs des Jésuites, qui paieront la balance en deux versements égaux, savoir : la moitié dans le cours d'un an, et le reste dans les 18 mois à compter du 1er juillet suivant. Il est à espérer que les débiteurs se prévaudront de cette libéralité du gouvernement, et que cette affaire depuis si longtemps pendante sera définitivement réglée sans qu'il soit besoin de recourir aux tribunaux.

Pour l'état détaillé des recettes et dépenses, voir Appendice No. 14.

DOMAINE DE LA COURONNE.

Le domaine de la Reine, dans le Bas-Canada, a donné $8,864.76 durant l'année expirée le 31 décembre 1866, dont $2,660.42 proviennent de lods et ventes, cens et rentes, etc., des censives de Québec et Trois-Rivières; $1,911.41, balance et intérêt du prix de vente des forges et terres de St. Maurice, et $4,292.93 de lots de grève et d'eau profonde, y compris les honoraires de patentes au montant de $350.

Sur ces recettes, il a été fait des remises de droits au montant de $309.11, et un versement de $127.96 (pour un lot de grève et d'eau profonde) qui ne devient dû qu'en novembre 1867, a été aussi remboursé.

Y compris le traitement, la commission et les déboursés des agents, et les frais de copies d'actes notariés recouvrés par le département dans des poursuites judiciaires, les dépenses s'élèvent à $1,602.32, laissant un revenu net de $7,262.44, mais duquel ont déduit les remboursements ci-dessus.

Pour l'état détaillé, voir l'Appendice No. 16 (*a*).

SEIGNEURIE DE LAUZON.

Pendant l'année expirée le 31 décembre 1866, cette propriété a rapporté la somme brute de $11,663.94.

Les dépenses, qui se composent d'une partie du traitement et des déboursés de l'agent, s'élèvent à $946.21,—ce qui porte à $10,717.73 le chiffre du revenu net. Les déboursés de l'agent comprennent une remise de $12.20.

Pour les détails concernant les sources de revenus, les dépenses, etc., voir l'Appendice No. 15.

SUCCESSION SIR JOHN CALDWELL.

M. Félix Fortier, le curateur de cette succession, a fait l'année dernière rapport en cour des deniers reçus par lui du 5 décembre 1863 au 23 novembre 1866, et la couronne a été colloquée en décembre pour la somme de $3,827.97 en sus des $8,186.65 perçues par le département en 1863, ce qui porte à $12,014.62 la somme reçue par l'intermédiaire de ce bureau, et diminue d'autant la dette de feu Sir John Caldwell à la province.

Pour cet état, voir Appendice No. 16 (*b*).

MINES AURIFERES—BAS-CANADA.

DIVISION DE LA CHAUDIÈRE.

Les exploitations ont continué dans cette division, surtout dans la seigneurie Rigaud-Vaudreuil; mais elles se sont bornées aux terres d'alluvion et à des travaux préparatoires à l'exploitation des mines de quartz.

La compagnie des mines d'or De Léry fait actuellement construire un moulin à broyer le quartz, lequel devait, aux dernières nouvelles, fonctionner sous peu.

Le 21 décembre, une grosse pépite pesant 3 lbs. 9 onces et 12 deniers, Troie, et évaluée à $850, a été trouvée dans un puits pratiqué sur la rive gauche de la rivière Gilbert, dans la seigneurie ci-dessus, à une profondeur de 32 pieds. Il va sans dire qu'il en a été trouvé d'autres qui étaient aussi remarquables par leurs dimensions.

Les rapports de M. Pope, de janvier à décembre, et datés respectivement les 28 février, 1er mai, 2 juillet, 6 septembre, 7 septembre, 3 novembre, 13 novembre 1866, et 5 janvier 1867, ainsi qu'un état approximatif de la quantité d'or tirée du sol et du nombre d'hommes employés durant l'année, daté du 27 février 1867, et par lui corrigé par une lettre en date du 4 mars 1867, se trouvent dans l'Appendice No. 26 (*a*).

Par un arrêté du conseil du 11 mai, accordé à la demande de la compagnie des mines d'or de Léry, (propriétaire de la patente De Léry, de septembre 1846) à l'effet d'obtenir une commutation du percentage de 10 pour cent réservé à la couronne par cette patente, il a été décidé que sans émettre d'opinion sur la validité de la patente ou des droits relatifs des possesseurs de la patente et des censitaires, et puisque la compagnie n'exploite d'autres terres que celles qui ne sont pas concédées ou dont elle a acquis

des censitaires un droit à cet effet, que la couronne consent à recevoir de la compagnie, au lieu du droit de régal stipulé par les lettres patentes, un droit semblable à celui prescrit par l'acte concernant les mines d'or, et cela à la condition que dans le cours de cinq ans à compter de cette date, elle règle tous ses différends avec les censitaires et leurs représentants quant à la propriété de l'or sur les terres des particuliers, soit par contrat avec eux ou au moyen de mesures légales établissant que la compagnie, et non les censitaires, est propriétaire de l'or sur les terres des particuliers, et dans le cas où elle ne parviendrait pas à régler ces différends après un temps raisonnable la compagnie abandonnera ses prétentions à l'or sur les terres concédées, de manière à ce que le département puisse traiter les censitaires comme propriétaires de l'or ; il est en outre stipulé que les actions judiciaires de la compagnie pendantes à l'expiration de cinq ans seront alors décidées définitivement et que la diligence ordinaire sera apportée pour arriver à telle décision. La compagnie a consenti à cet arrêté.

On a perçu cette année dans la division $14, dont treize étaient pour honoraires de permis et la 14me pour amende. Comme ce n'est à proprement parler que dans la seigneurie ci-dessus, laquelle n'est pas sous le contrôle de l'acte, que des mines d'or sont exploitées, et que la compagnie De Léry n'est encore que sur le point de commencer activement les siennes, après quoi les honoraires prescrits par l'arrêté du conseil seront exigibles, on s'expliquera facilement comment il se fait que la somme perçue soit si minime.

Le traitement et les déboursés des agents se sont élevés à $1,828.22.

Pour l'état détaillé, voir Appendice No. 26 (*a*).

DIVISION ST. FRANÇOIS.

M. Gilman, l'inspecteur de cette division, a fait rapport à ce département le 26 septembre dernier sur les exploitations de ce district, et son rapport se trouve dans l'Appendice No. 26 (*a*) ci-dessus mentionné.

Il n'a pas été reçu d'honoraires dans cette division durant l'été, mais, M. Gilman a reçu instruction, après l'envoi de son rapport, de se rendre auprès des mineurs pour leur faire prendre des permis d'exploitation.

Cette division n'a donné lieu à aucune dépense. M. Gilman n'est payé que pour le temps qu'il est réellement employé, et il n'a pas encore transmis son compte pour 1866.

HAUT-CANADA.

TERRES DE LA COURONNE.

Au commencement de 1863, 3,218,510 acres des terres de la couronne étaient arpentés, et le nombre arpenté durant l'année est de 245,869, ce qui donne un total de 3,464,379 acres, dont 170,827¼ ont été vendus et 7,200 donnés gratuitement sur les chemins de colonisation, laissant à la fin de l'année 3,286,351½ acres disponibles.

La somme provenant des terres vendues s'élève à $120,777.44, et le montant perçu à $196,836.38.

TERRES DU CLERGÉ.

Il en a été vendu 63,670 acres durant l'année, et la somme produite par ces ventes est de $78,933.49. Le produit brut des perceptions est de $193,292.16, et le chiffre des déboursés s'élève à $887.11.

TERRES DES ÉCOLES DE GRAMMAIRE.

Il n'en a été vendu que 890½ acres, et le nombre restant est de 45,993. Le montant de ces ventes est de $1,548.90, et la somme perçue de $8,667.62.

TERRES DES ÉCOLES COMMUNES.

Dans le cours de l'année, la vente des terres réservées par l'acte 12 Vic., chap. 200, pour former un fonds pour les écoles communes, a atteint le chiffre de 2,948 acres, mais pour la plupart ce sont des lots vendus antérieurement que l'administration a repris à raison de ce qu'il n'avait pas été satisfait aux conditions de vente.

Le chiffre des ventes est de $8,366.65, des perceptions, $128,070.40, et des déboursés $490.19.

A venir jusqu'au 31 décembre 1866, la somme réalisée par la vente de ces terres est de $1,320,833.40.

MINES.

Sur les rives nord des lacs Huron et Supérieur, 12,777 acres ont été concédées pour les exploitations minières. Dans toutes les lettres-patentes accordées depuis le 6 août, il est fait une retenue de 5 pour cent par acre pour les chemins, conformément à un arrêté du conseil de cette date.

Les sommes reçues comptant s'élèvent à $8,179.68, et celles rapportées par les dépôts à $1,466.00 Revenu total de l'année, $9,645.68. Voir Appendice No 24.

CANADA.

TERRES DE L'ARTILLERIE.

En vue des changements qui se préparent les ventes de ces terres ont été restreintes à dessein durant l'année 1866, dont le revenu, provenant des ventes des années précédentes, s'élève à la somme de $39,061.40—chiffre qui excède de $9,767.67 celui de 1865. Les dépenses de la division des terres de l'artillerie pour 1866 sont de $7,169.89.

AFFAIRES DES SAUVAGES.

Les recettes provenant des terres et bois pour l'année commencée le 1er janvier 1866 et expirée le 31 décembre de cette année, s'élèvent à $92,455.10; l'intérêt sur placements pour la même période à $121,628.55, et les annuités et octrois à $35,420.09—donnant un total de $249,503.63.

Pour la même période les paiements faits—l'annuité et l'intérêt aux Sauvages, les arpentages et les faux frais compris—s'élèvent à $140,469.66.

Le 1er janvier 1866, et selon les livres de ce bureau, la somme totale à l'avoir des diverses tribus de Sauvages était de $1,630,833.61. A la fin de l'année expirée le 31 décembre 1866, les sommes provenant de versements sur le prix de terres vendues, de nouvelles ventes, des bois, etc., s'élevaient à $1,739,867.58, déduction faite des salaires et de tous autres frais, ce qui indique une augmentation de $109,033.97.

BOIS ET FORETS.

La somme perçue durant l'année expirée le 31 décembre 1866, en droits sur le bois et en rentes foncières, s'est élevée à $338,302.49, et celle provenant des droils de glissoire à $63,483.84—ce qui donne un total de $401,786.33. En sus, $903.67 ont été perçues pour

les services suivants: le clergé, les écoles et les Sauvages, et $7,995.26 sur les bois des colons. Total, $410,685.26. Les frais de perception des droits sur les bois, rentes foncières et droits de glissoire sont de $31,767.26. Dans ces frais n'est pas compris le traitement des employés de la division des bois et forêts du département, ni les remboursements, etc., au montant de $6,861.83.

PECHERIES.

Durant l'année dernière ce service a été accompli d'après la la nouvelle loi des pêcheries, 29 Vic., chap. 11.

Pour le Bas-Canada, y compris $7,239.50 pour primes de pêche dues en 1865 et payées en 1866, la dépense totale a été de $24,777.50. Un état des demandes de primes pour 1866, et dont le chiffre s'élève à $8,174.00, se trouve dans l'appendice No. 23 (*a*). Pour le Haut-Canada ces dépenses ont été de $4,190.39.

A venir jusqu'à la fin de l'année, le total des perceptions s'élève à $3,308.60. Cette somme se compose principalement de fermages payés d'avance au département; diverses sommes perçues par les officiers des pêcheries comme honoraires de permis et amendes qui ne figurent que dans les rapports par eux faits après le 31 décembre, ne trouveront place que dans les comptes de 1867.

Les détails concernant les recettes et déboursés se trouvent dans l'appendice No. 22.

Le nombre des navires des Etats-Unis qui ont obtenu la permission de naviguer dans les eaux canadiennes en vertu de la convention spéciale arrêtée pendant la dernière saison entre les gouvernements anglais et américain, se trouve dans l'appendice No. 23 (*b*).

Le rapport annuel du magistrat stipendiaire commandant *La Canadienne*, en croisière dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, est publié comme appendice No. 27.

ARPENTAGES DANS LE HAUT-CANADA.

Les arpentages suivants ont été faits et vérifiés durant l'année :—

Sur les territoires Huron et Outaouais les cantons de Carlow, McDougall, Watt et le reste d'Herschell, ont été subdivisés en lots de ferme de 100 acres chacun; le lot de ville d'Helmsley, à la tête du lac Rousseau, a été subdivisé; les bornes des lots ont été posées sur une partie du chemin Parry Sound, et les terres des cantons Murray, Brighton et Seymour ont été explorées.

Au lac Supérieur, les cantons Palmer et Fisher ont été subdivisés en quarts de section de 160 acres chacun. Partie du dernier de ces cantons se compose de terres appartenant aux Sauvages.

Sur l'Ile Manitouline, le canton Tehkummah a été subdivisé en lots de ferme de 100 acres chacun; les bornes de parties des cantons Assiginack et Sheguiandah, détruites par un incendie, ont été replacées, et les lots de ville de Sheguiandah et Shaftesbury ont été subdivisés.

La partie du grand chemin Nord entre Parry Sound et la Rivière-Espagnole a été explorée et arpentée.

Les bornes des lots sur la propriété de l'artillerie, dans la cité d'Outaouais, ont été replacées.

Tels sont les principaux arpentages qui ont été complétés durant l'année et dont les détails se trouvent dans l'appendice No. 19.

Les cantons Cardwell, Raglan et Humphrey ont aussi été arpentés, mais les rapports d'arpentages n'étaient pas encore parvenus au département le 31 décembre.

A part de ces trois cantons, le total de l'étendue subdivisée est de 275,678½ acres. La somme payée avec les balances des crédits affectés aux arpentages de la couronne ci-dessus énumérés est de $11,399.01, et les avances sur des arpentages en voie d'exécution de $14,010.88—ce qui donne un total de $25,409.89 déboursées pour les arpentages de la couronne durant l'année.

Les sommes payées dans la même période pour l'arpentage de terres des Sauvages s'élèvent à $7,128.22, y compris les avances pour des arpentages en voie d'exécution et la balance restant d'arpentages complétés, et pour les terres de l'artillerie à $283.00.

Il a été donné instruction pour les arpentages suivants, durant l'année :—

Pour la subdivision en lots de ferme de 100 acres chacun des cantons Cardwell, Foley et Humphrey, sur le territoire Outaouais et Huron, et du lot de ville de St. Joseph, île St. Joseph; aussi, des cantons Allan, Campbell, partie de Carnavon et le reste de Billings, sur l'île Manitouline (terres des Sauvages). Pour la subdivision en quarts de section de 160 acres chacun des cantons de Herrick, Ryan et Vankoughnet, au lac Supérieur (terres appartenant en partie aux Sauvages). Pour la subdivision des lots de ville de Batchewana, sur la baie Batchewanung ; de Shinguicouse, à l'embouchure de la Rivière-des-Jardins ; d'Helmsley, à la tête du lac Rousseau, et de Sheguiandah, sur l'île Manitouline. Pour l'arpentage de lots sur la ligne du chemin du lac Rousseau au lac Nepissing. Pour le tracé de dix townships sur la rivière Maganetawan. Pour l'exploration, dans le but de faire connaître la qualité du sol, des bois, etc., du pays situé entre le lac Supérieur et la rivière Montréal, et à l'égard de la traverse de la rivière Montréal et de quelques-uns de ses tributaires.

L'appendice renferme les détails de 15 arpentages municipaux confirmés durant l'année, et qui se composent du tracé de lots et lignes de concession dans les cantons Darlington, Monaghan Nord, Pickering, Pilkington, Uxbridge et Whitby Est.

Des instructions pour 18 arpentages municipaux ont été données durant l'année, dont huit, qui ont été faits et approuvés avant la fin de l'année, sont compris dans le nombre des arpentages confirmés.

ARPENTAGES DU BAS-CANADA.

Les arpentages des terres de la couronne dans le Bas-Canada, faits en conformité d'instructions du département et énumérés dans l'état annuel ci-joint (Appendice No. 18), sont répartis dans neuf comtés de cette section de la province. De ces arpentages, 21 sont une subdivision de terres en lots de ferme de 100 acres chacun en moyenne, et deux sont une subdivision en blocs, pour les exploitations minières de six cantons, collectivement désignés sous le nom de région oléifère de Gaspé, dans le comté de Gaspé. A part de la réserve pour les chemins, ces arpentages embrassent une étendue de 612,821 acres.

Les quatres derniers arpentages consistent en des tracés et démarcations de limites de rivières.

La moyenne du coût de la subdivision en lots de ferme a été d'environ 6½ cts. l'acre, et la subdivision en étendues pour les fines minières, 2¾ cts. l'acre.

CHEMINS DE COLONISATION—HAUT-CANADA.

Enumération des principaux travaux effectués en 1866 sur ces chemins :—

		Réparations.	Nouveau chemin.
Sur le chemin	Addington	20 milles	0 milles.
"	Bobcaygeon	11½ "	1½ "
"	Buckorn	1 "	6 "
"	Burleigh	8 "	3 "
"	Frontenac	6 "	3½ "
"	Lavant	2 "	6 "
"	Mississippi (Ouest)	4¾ "	3 "
"	" (Est)	12¾ "	2½ "
"	Monck	0 "	8 "
"	du Nord	10½ "	1 "
"	Opeongo	20 "	0 "
"	Parry Sound	0 "	17 "
"	Peterson	13¾ "	2¾ "
"	Rousseau	0 "	4 "
"	Victoria	40 "	0 "
	Total	150¼ "	58¼ "

Jusqu'au 31 décembre 1866, la dépense pour ces chemins s'est élevée à $63,442.65. Pour les détails voir Appendice No. 25.

PROGRES DES ÉTABLISSEMENTS SUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU HAUT-CANADA.

Sur les chemins Addington, Frontenac, Hastings et Opeongo, il n'a pas été pris d'autres lots. Sur celui de Bobcaygeon il en a a été pris huit, sur celui de Burleigh neuf, sur celui de Muskoka quarante-quatre, et sur celui de Peterson onze. Des lots abandonnés par les premiers preneurs, quatorze ont été repris sur le chemin Addington, huit sur le chemin Bobcaygeon, un sur le chemin Burleigh, quatre sur le chemin Hastings, sept sur le chemin Muskoka, trois sur le chemin Opeongo et onze sur le chemin Peterson.

PROGRES DES ÉTABLISSEMENTS SUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU BAS-CANADA.

Deux lots ont été pris sur le chemin Elgin, un sur la route Etchemin, vingt-sept sur le chemin Mailloux, trente-six sur le chemin Métapédia, cent quatre-vingt-trois sur le chemin Taché, et vingt-deux sur le chemin Témiscouata.

Le tout humblement soumis.

Par le très-obéissant serviteur de Votre Excellence,

A. CAMPBELL,

Commissaire des terres de la Couronne.

Outaouais, 2 mai 1867.

APPENDICE

AU

RAPPORT DU COMMISSAIRE DES TERRES DE LA COURONNE.

MATIÈRES DES APPENDICES.

—o—

APPENDICE No. 1.

Liste des Officiers et Commis du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre, 1866.

DESIGNATION.	Nom.	Date de la nomination.		Par qui nommé.	OBSERVATIONS.
Commissaire	L'hon. Alex. Campbell	30 mars	1864		
Assistant-commissaire	Andrew Russell	21 novembre	1839	Lord Sydenham	
Sous-arpenteur-général	Joseph Bouchette	18 mars	1818	Sir J. C. Sherbrooke	
Comptable et caissier	William Ford	19 avril	1852	Commis. des terres de la couronne	
Arpenteur et dessinateur	E. T. Fletcher	21 décembre	1841	Arpenteur-général Parke	
do	P. L. Morin	mai	1845	Commis. des terres de la couronne	
Chef des arpentages, H.-C	Thomas Devine	11 juillet	1846	do	
Arpenteur et dessinateur	G. G. Dunlevie	22 mars	1852	do	
Surintendant des chem. de colon. du H.-C.	J. W. Bridgland	22 janvier	1856	do	
Arpenteur et dessinateur	Edward Fox	28 septembre	1857	Gouverneur en conseil	
Dessinateur	J. F. Bouchette	9 janvier	1854	Commis. des terres de la couronne	
do	S. P. Bauset	1er juin	1854	do	
Arpenteur et dessinateur	E. E. Taché	3 avril	1861	do	
Dessinateur	H. F. Hayward	29 janvier	1857	do	Résigné le 30 avril 1866.
do	Wm. Baron VonKoerber	1er octobre	1862	do	
do	Alex. L. Russell	30 octobre	1861	do	
Surintendant des bois et forêts	P. M. Partridge	19 février	1851	do	
Commis de 1re classe	Thomas Hector	17 juin	1839	Sir George Arthur	
do	Henry J. Jones	9 novembre	1840	do	
do	J. C. Tarbutt	1er juin	1841	Gouverneur en conseil	
do	W. F. Collins	7 août	1843	Commis. des terres de la couronne	
do	F. T. Judah	12 juin	1849	do	
do	E. A. Généreux	1er novembre	1849	do	
do	Jeremiah Alley	6 février	1848	do	
do	John Morphy	8 juin	1851	do	
do	John Tolmie	22 octobre	1853	do	
do	Thomas Hammond	24 janvier	1842	do	
do	F. A. Hall	1er janvier	1847	M. le secrétaire Daly	
do	John B. Gale	11 septembre	1856	Commis. des terres de la couronne	
do	W. F. Whitcher	1er avril	1847	do	
do	Alex. Kirkwood	21 mars	1854	do	
do	A. J. Taylor	29 octobre	1854	do	
do	L. A. Robitaille	1er avril	1855	do	
do	D. A. Grant	1er août	1856	do	
do	J. J. Pendergast	1er août	1850	do	
do	G. B. Cowper	17 octobre	1857	do	
do	L. D. LeMoine	27 avril	1858	do	

APPENDICE No. 1.—*Suite.*

LISTE DES OFFICIERS ET COMMIS du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

DESIGNATION.	Nom.	Date de la nomination.	Par qui nommé.	OBSERVATIONS.
Commis de 2me classe	V. E. Tessier	7 août 1852	Commis. des terres de la couronne	Résigné, 31 mars 1866.
do	F. D. Dugal	18 février 1854	do	
do	F. Chassé	28 mai 1855	do	
do	Thomas Morkill	24 avril 1858	do	
do	W. E. Collins	28 novembre 1859	do	
do	D. C. Mackedie	18 janvier 1860	do	
do	G. E. Lindsay	4 février 1860	do	
do	Frank Norton	30 mars 1860	do	
do	John M. Grant	12 mai 1860	do	
do	George VanFelson	8 octobre 1860	do	
do	L. Berthelot	25 septembre 1861	do	
do	Worsley Ebbs	3 avril 1862	do	
do	Richard Nettle	22 février 1864	do	
do	H. B. Dufort	7 juin 1861	do	
do	A. J. Scott	24 octobre 1861	do	
do	John Innes	1er novembre 1848	do	
Commis de 3me classe	D. G. B. Ross	15 avril 1861	do	
do	R. H. Browne	14 mai 1862	do	
do	R. H. Temple	4 septembre 1863	do	
do	John Murphy	16 septembre 1863	do	
do	James S. Thompson	21 octobre 1863	do	
do	J. R. Montgomery	5 mars 1864	do	Résigné, 31 décembre 1866.
do	Wm. S. Thomas	15 mai 1865	do	
do	W. J. Cooper	22 août 1864	do	
Commis de 4me classe	C. E. Dobbs	4 mai 1866	do	
do	Wm. A. Varin	21 mai 1866	do	
Concierge	John Bradshaw	27 mars 1852	do	
Messager	George Fisher	1er septembre 1844	do	
do	P. Potvin	1er septembre 1859	do	
do	P. Cahill	2 septembre 1856	do	
do	A. McDonald	3 novembre 1864	do	
do	C. Dumontier	26 mars 1864	do	

WILLIAM FORD,
Comptable et Caisssier.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 1 (*a*).

LISTE DES OFFICIERS ET COMMIS du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866, indiquant les différentes divisions du département.

Divisions.	Noms.	Désignation.
	L'hon. A. Campbell	Commissaire.
	Andrew Russell	Assistant-commissaire.
Arpentages et brevets d'invention, B.-C.	J. Bouchette	Sous-arpenteur général.
	E. T. Fletcher	Arpenteur en chef, dessinateur et inspecteur des arpentages.
	P. L. Morin	Arpenteur et dessinateur.
	G. G. Dunlevie	do
	J. F. Bouchette	Dessinateur.
	E. E. Taché	Arpenteur et dessinateur.
	Wm. Baron VonKoerber	Dessinateur.
	F. Chassé	Commis.
	T. Morkill	do
Arpentages, Haut-Canada	T. Devine	Chef des arpentages, H.-C.
	E. Fox	Arpenteur et dessinateur.
	D. A. Grant	Commis et teneur de liv. de la div.
	A. J. Scott	Commis.
Chemins de colonisation, Haut-Canada	J. W. Bridgland	Surintendant des chemins de colonisation du Haut-Canada.
	A. L. Russell	Commis et dessinateur.
	C. E. Dobbs	Commis.
Brevets d'invention	H. J. Jones	Commis en chef des brevets.
	J. J. Prendergast	Commis.
	J. Innes	do
Comptabilité	Wm. Ford	Comptable et caissier.
	J. V. Gale	Teneur de livres du département.
	W. Ebbs	Commis.
	D. G. B. Ross	do
	R. H. Browne	do
	J. R. Montgomery	do
Réclamations de terres, Haut-Canada, ventes dans les anciens cantons	Thos. Hector	Chef de division.
	T. Hammond	Commis.
	F. A. Hall	do
	G. E. Lindsay	do
	W. J. Cooper	do
Vente de terres, H.-C.	J. C. Tarbutt	Chef de division.
	A. Kirkwood	Commis.
	A. J. Taylor	do
	J. M. Grant	do
Vente de terres, H.-C.—Rapports	J. Alley	Chef de division.
	J. Tolmie	Commis.
	F. Norton	do
	R. Nettle	do
Réclamations de terres, B.-C., section Ouest	W. F. Collins	Chef de division.
	F. D. Dugal	Commis.
	W. E. Collins	do
	L. Berthelot	do
Réclamations de terres, B.-C., section Est, et chemins de colonisation, C. E.	E. A. Généreux	Chef de division.
	L. D. LeMoine	Commis.
	H. B. Dufort	do
Biens des Jésuites, seigneurie de Lauzon, et domaine de la couronne	E. T. Judah	Chef de division.
	D. C. Mackedie	Commis.
	W. A. Varin	do

APPENDICE No. 1 (*a*).—*Suite.*

LISTE DES OFFICIERS ET COMMIS du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 Décembre 1866, indiquant les différentes divisions du département.

Divisions.	Noms.	Désignation.
Bois et Forêts	P. M. Partridge	Surintendant.
	L. A. Robitaille	Commis.
	G. B. Cowper	Teneur de livres de la division.
	G. VanFelson	Commis.
	John Murphy	do
Pêcheries	W. F. Whitcher	Chef de division.
	S. P. Bauset	Commis et dessinatenr.
	J. S. Thomson	Commis.
Rgistrateur	J. Murphy	Régistrateur.
	R. H. Temple	Commis.
Concierge	J. Bradshaw	
Messagers	Geo. Fisher	
	P. Cahill	
	P. Potvin	
	A. McDonald	
	C. Dumontier	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 2.

LISTE DES AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE POUR LE BAS-CANADA, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

SECTION EST.

Nom.	COMTES.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
			$ cts.	
Bourgeois, J.	Berthier et Joliette	23 décembre 1858	56 27	
Boulliane, R.	Saguenay	10 septembre 1858	16 63	
Cloutier, T. Z.	Chicoutimi	27 janvier 1866	16 03	
Daly, A.	Partie de Montcalm	12 juin 1844	26 05	
Déry, I. P.	do Portneuf	12 juin 1851	6 93	
Deguise, F.	do Kamouraska	25 mai 1850	26 07	
Dubord, L. A.	Maskinongé et St. Maurice	26 mai 1859	102 81	
Eden, J.	Gaspé	24 mai 1851	103 77	
Fournier, C. F.	Chemin Elgin et Taché	8 avril 1865	17 63	et$1000par année.
Gauvreau, L. N.	Témiscouata	22 juillet 1848	23 25	
Labrecque, L.	Beauce	26 avril 1861	28 73	
Lamontagne, F.	Partie de Bellechasse	30 octobre 1862	33 87	
Lavallée, A. B.	do Deux-Montagnes et Terrebonne	12 août 1843	19 07	
LeBel, J. T.	do Wolfe	31 mai 1852	47 90	
LeBel, J. A.	do Bonaventure	25 mars 1858	10 57	
Larue, S. V.	do Bellechasse	11 octobre 1852	5 38	
Lepage, J. B.	do du chemin Rimouski et Matapédia	12 septembre 1855	21 96	et $2 par jour.
Marcotte, C.	Portneuf et Champlain	3 janvier 1866	10 75	
Rouleau, F.	Dorchester	6 juin 1862	71 01	
Roy, C. F.	Partie de Rimouski et Gaspé	6 août 1862	11 17	et $2 par jour.
Ross, A.	do Mégantic, Dorchester et Bellechasse	30 juin 1843	146 81	
Stewart, McL	Québec	27 septembre 1843	....	
Têtu, F.	Montmagny	25 mai 1850	14 72	
Verge, J. N	Partie de Bonaventure	27 mai 1861	34 71	
Martin, V.	Chicoutimi	10 septembre 1858	69 08	Résigné,janv. '66.
Laporte, J.	Partie de Peterboro'	1er sept. 1860	0 88	do 1er sept. '66.

EMOLUMENTS.

Jusqu'au 30 juin, 1866 :—
5 pour cent de commission sur les premières...$2000.
2½ do sur les suivantes...28000.
1¼ do sur toute somme excédant..30000.

Le et après le 1er juillet 1866 :—
10 pour cent de commission sur les premières...$2000.
5 do sur toute somme excédant.. 3000.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 2.—*Suite.*

LISTE DES AGENTS DES TERRES DE LA COURONNE POUR LE BAS-CANADA, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

SECTION OUEST.

Nom.	COMTES.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
			$ cts.	
Bastien, F. X.	Partie d'Ottawa	4 août 1845	4 33	
Bourgeois, G. A.	do Nicolet	23 mars 1860	33 22	
Cameron, G. W.	do Ottawa	12 décembre 1859	135 10	
Felton, E. P.	do Sherbooke, etc	6 mars 1865	407 16	
Farley, R.	do Ottawa	27 août 1859	397 13	
Farwell, W.	Compton	20 septembre 1861	306 84	et $600 par année.
Gagnon, A.	Arthabaska	12 janvier 1860	55 06	
Hume, J.	Partie de Mégantic	21 janvier 1852	144 50	
Heath, E.	do Pontiac	4 octobre 1864	119 46	
Kemp, O. J.	Stanstead, Missisquoi et Shefford	15 avril 1848	169 41	Décédé.
Kemp, O. B.	do do	8 février 1866	455 73	
McBean, M.	Partie d'Ottawa	14 novembre 1859	167 96	
McMillan, D.	do Deux-Montagnes	4 août 1860	28 87	
Rogers, G.	do Argenteuil	5 décembre 1865	19 85	
Smith, T.	do Ottawa	20 juin 1860	35 51	
Sheppard, l'hon. W.	do Drummond	1er mai 1862	75 50	

EMOLUMENTS.

Jusqu'au 30 juin 1866:—
5 pour cent de commission sur les premières............$2000.
2½ pour cent de commission sur les suivantes............28000.
1¼ pour cent de commission sur toute somme excédant.30000.

Le et après le 1er juillet 1866:—
10 pour cent de commission sur les premières............$2000.
5 pour cent de commission sur toute somme excédant. 2000.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 3.

Liste des Agents des Terres de la Couronne pour le Haut-Canada, date de leur nomination et commission allouée à chacun d'eux sur les perceptions faites durant l'année 1866.

NOM.	COMTES.	Date de la nomination.	Commission.	OBSERVATIONS.
			$ cts.	
Alexander, J.	Partie de Simcoe	1843, avril 8	1299 66	
Carroll, J.	Chemin de Burleigh, etc	1863, oct. 27	35 01	
Campbell, A. A.	Partie d'Hastings	1866, nov. 20	....	$5 par jour.
Graham, J.	do Victoria, Peterborough et chemin Bobcaygeon	1865, mars 31	69 19	
Harris, Wm.	do Renfrew	1851, juin	247 47	
M. P. Hayes	do Hastings et chemin Hastings	1856, juillet 3.	98 78	Resigné le 31 mai 1866.
Huber, H. S.	Waterloo	1863, nov	474 41	
Holterman, C. F.	Partie de Renfrew et Ottawa et chemin Opeongo	1865, juin 22	47 42	
Jackson Wm.	Grey	1854, nov. 3	1398 83	
Macpherson, J.	Lennox, parties de Frontenac et Addington et chemin Frontenac	1860, fév. 21 1858, nov. 26	143 00 73 99	
Moffatt, J. P.	Partie nord de Renfrew	1851, avril 29	1379 96	
McNabb, A.	Bruce	1859, juillet 22	122 26	
Oliver, R. J.	Parties de Simcoe et Victoria	1856, mars 27	79 43	
Perry, E.	do Frontenac et Addington, et chemin Addington	1858, oct. 22	329 94	
Roche, G. M.	Partie de Victoria	1865, juin 16	1254 21	
Ross, James	Wellington	1853, avril 27	979 59	
Sharman, J.	Perth	1857, janv. 15	1038 18	
Wilder, C.	Huron	1845, juillet 25	90 18	
Wilson, J.	Partie du district d'Algoma	1866, sept. 20	....	
Wakefield, N. P.	Partie nord de Simcoe			

Emoluments.
Jusqu'au 30 juin 1866 :—
5 pour cent commis. sur les premières..$2000.
$2\frac{1}{2}$ do sur les suivantes...28000.
$1\frac{1}{4}$ do sur toute somme excédant..........30000.
Le et après le 1er juillet 1866 :—
10 pour cent commis. sur les premières..$1000.
5 do sur les suivantes...9000.
$2\frac{1}{2}$ do sur toute somme excédant..........10000.

ANDREW RUSSELL,
Assistant Commissaire.

William Ford,
Comptable et caissier.

Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 4.

LISTE DES AGENTS des Bois de la Couronne (Haut et Bas-Canada), leurs assistants, noms des territoires, résidences, date de leur nomination, et salaire alloué à chacun d'eux pour leurs services, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Noms des territoires.	Noms des agents et assistants.	Résidence.	Date de la nomination.	Salaire par année.	OBSERVATIONS.
				$ cts.	
Haut Ottawa	A. J. Russell, agent et inspecteur des agences des bois de la cour., Canada	Cité d'Ottawa	Juin 1846	1840 00	
	C. S. McNutt, assistant	do	13 avril 1858	1200 00	
	J. Ritchie, commis	do	23 juin 1864	700 00	
	D. Russell, dessinateur	do	23 juin 1864	} 600 00	$525 jusqu'au 15 novembre.
	L. A. Russell, do	do	15 nov. 1866		$75 depuis le 16 novembre.
	E. T. Smith, employé de temps à autre	do	23 juin 1864	....	A $1.50 par jour quand employé. Montant payé durant l'année, $547.50.
	R. Quinn, messager	do	1er avril 1858	} 160 00	$47.95 jusqu'au 9 avril.
	Robert Mills, do	do	30 avril 1866		$112.05 depuis le 10 avril.
Bas Ottawa	Charles E. Belle, agent	Montréal	6 mai 1854	1200 00	
	J. C. Coursolles, commis	do	1er mai 1858	....	$500 du 1er janvier au 30 juin 1866; $700 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, $600.
Ontario	Joseph F. Way, agent	Belleville	6 mai 1854	1440 00	
	J. A. McInnes, commis	do	26 fév. 1859	600 00	
	J. B. Drewry, do	do	30 sept. 1865	500 00	
Huron et Supérieur, et Péninsule du Canada Ouest.	John R. Nash, agent	Toronto	28 juin 1864	....	$1200 du 1er janvier au 30 juin 1866; $1400 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, $1300,
	F. W. Stayner, assistant	do	8 août 1864	800 00	
	J. Elliott, sous-agent	Windsor	9 sept. 1865	200 00	

St. Maurice	A. Dubord, agent	Trois-Rivières	20 mai 18[illegible]	[illegible]	$400 du 1er janvier au 30 juin 1866; $600 du 1er juillet au 31 décembre 1866. Montant payé durant l'année, $500.
	William Lamb, commis	do	2 sept. 1861		
St. Francis	G. J. Nagle, agent	St. Hyacinthe	30 mai 1854	1200 00	
Saguenay	George Duberger, agent	Chicoutimi	do	1200 00	
Chaudière et Madawaska	Chas. Dawson, do	Fraserville, Rivière du Loup, Comté de Temiscouata	15 sept. 1857	1000 00	
Bas St. Laurent	Chas. T. Dubé, do	Trois-Pistoles	15 mars 1855	700 00	
Baie des Chaleurs	Jos. N. Verge, do	Carleton, Bonaventure	20 mars 1855	600 00	
Percepteur à Québec	McLean Stewart, percepteur	Québec	27 sept. 1845	1800 00	
	W. O'Kane, assistant do	do	1er juin 1861	1200 00	
	John McKay, commis	do	27 mai 1864	800 00	

Les devoirs des agents des bois de la couronne sont d'accorder des permis pour la coupe des bois, percevoir les droits dus à la couronne, protéger le domaine public contre les déprédations des bois et forêts dans les limites de leurs agences, et voir à l'administration générale de l'exploitation des bois, etc.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 5.

LISTE DES AGENTS, etc., Biens des Jésuites, Domaine de la Couronne, Seigneurie de Lauzon et Mines d'Or, Canada Est, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Noms des agents.	Nature de l'agence.	Nomination.	Rémunération reçue durant l'année.	Observations.
			$ cts.	
Félix Fortier	Agent de perception et de commutation seigneurie de Lauzon, et surintendant des lots de grève et d'eau profonde, Bas-Canada, excepté ceux sous la direction et conduite des, et appartenant aux commissaires du havre de Québec et Montréal.	Nommé agent de perc. pour Lauzon et surint. des lots de grève et d'eau profonde pour le port de Québec, sept. 1865 ; devoirs comme tels s'étendant au Bas-Canada, 12 juin 1860.	1400 00	Salaire comme agent percepteur pour Lauzon, et surintendant des lots de grève et d'eau profonde. Il est en outre alloué $150 pour loyer de bureau. Comme agent de commutation il a droit à $6 sur chaque commutation ; il n'y en a pas eu dans l'année jusq. 31 déc. 1466.
Joseph Laurin	Agent du domaine de la couronne et de commutation, censive de Québec.	Nommé en septembre 1855.	692 11	Ce montant ($500 étant le salaire, et la balance $192.11 de commission) reçu comme agent du domaine de la couronne. Comme agent de commut. il doit recevoir $6 sur chaq. commut. Il y en a pas eu dans l'an. jusq. 31 déc. 1866.
Valère Guillet	Agent de commut., censive de Trois-Rivières	do juin 1854	....	Ce montant reçu pour commission comme agent percepteur. $48 reçues comme allocation pour loyer de bureau pour l'année. Aucune rémunération reçue comme agent de commutation.
J. B. Varin	Agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal.	do 1er avril 1840	248 87	
L'hon. Louis Panet	Agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec.	do 1er oct. 1827	900 00	Payé comme commission sur perception durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1866. Aucune commutation dans l'année jusq. 31 déc. 1866.
Valère Guillet et Flavien Lottinville	Agent de perception et de commutation pour le Cap de la Magdeleine et les Biens des Jésuites, cité des Trois-Rivières.	do juin 1855	95 12	Reçu pour commission comme agent percepteur Aucune commutation avant l'année mentionnée.
Louis Guillet, Jr.	Agent de perception et de commutation pour la seigneurie de Batiscan.	do juin 1848	96 41	do do
Richard Pope	Inspec. des mines d'or, div. de la Chaudière.	do 25 avril 1865	1825 00	Payé au taux de $5 par jour, comprenant tous les frais de voyage et de bureau.
James K. Gilman	do do St. François.	do 29 avril 1864	....	do (mais reçoit un salaire seulement lorsque employé.)

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Courronne,
Ottawa, 31 décembre, 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
Commis des Biens des Jésuites, etc.

APPENDICE No. 6.

ÉTAT du nombre d'acres vendus, montant des ventes et montants perçus dans le Haut et le Bas-Canada, pour les années expirées le 31 décembre 1865 et 1866.

SERVICE.	Acres vendus.		Montant des ventes.		Montant des perceptions,	
	1865.	1866.	1865. $ cts.	1866. $ cts.	1865. $ cts.	1866. $ cts.
Terres du clergé, Haut-Canada..........	22087	63670	32422 95	78933 49	152331 76	193292 16
do Bas-Canada	11030½	12597	5689 83	6785 50	15352 84	25655 71
Terres de la couronne, Haut-Canada...	428407	170827¼	251224 23	120777 44	333529 52	196836 38
do Bas-Canada.....	253042	161428	5689 83	65379 28	87657 95	69726 67
Terres des écoles communes..............	4003½	2948	8010 20	8366 65	76044 87	128070 40
do de grammaire.........	1294	890½	2010 05	1548 90	5105 16	8667 62
	719864	412360¾	305047 09	281791 26	670022 10	622248 94

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 7.

ÉTAT des Recettes du Département des Terres de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866, qui sont considérées comme revenu.

	$ cts.
Frais sur bois des colons..........	1234 78
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Est..........	123 57
Domaine de la couronne..........	9475 27
Seigneurie de Lauzon..........	10462 14
Comptes de l'ancien grand-livre..........	2286 95
Honoraires casuels, Ouest..........	693 12
Terres de la Couronne, Ouest..........	196836 38
do Est	69726 67
Sir John Caldwell, succession de..........	3827 97
Glissoires d'Ottawa..........	57092 58
Bois et forêts..........	338302 49
Terres de l'artillerie..........	39061 40
Pêcheries, Haut-Canada	3000 00
do Bas-Canada..........	5308 60
Honoraires des patentes, Bas-Canada..........	138 40
Honoraires casuels do	50 12
Réclamations de terres dans Huron..........	88 75
Mines, Ouest	9645 68
Mines d'or, Bas-Canada	14 00
Inspections de la Couronne, Ouest..........	40 00
Fonds d'honoraires des arpenteurs, Ouest..........	72 19
Commission sur les bois..........	6 39
Réclamations de terres dans Bruce..........	25 00
Arpenteurs, Est, remboursement	60 00
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Est..........	10 00
Honoraires de location, Est..........	2 00
Glissoires du St. Maurice	6391 26
	753975 71

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 8.

Etat des déboursés bruts du Département des Terres de la Couronne, pour l'anné expirée le 31 décembre 1866.

	$ cts.	$ ct
Remboursements		3951 6
Primes de pêche		7199 5
Arpentage des terrains oléifères Bas-Canada		3174 3
Biens des Jésuites		755 4
Domaine de la couronne		1933 9
Seigneurie de Lauzon		693 1
Bois et forêts		38627 1
Terres de l'artillerie		7169 8
Pêcheries, Haut-Canada		4190 3
do Bas-Canada		17538 0
Terres du clergé, Ouest, remboursements		1345 3
Terres des écoles communes do		530 1
Réclamations de terres dans Huron		208 0
Mines d'or, Bas-Canada		1370 0
Comptes de l'ancien grand livre		3108 5
Scrip de Bolton et Magog racheté		5075 0
Scrip de compensation de terre racheté		16709 9
Enregistrement, Bas-Canada		2033 1
Inspections de la couronne, Est		135 6
do Ouest		73 0
Agents à commission, Est		3749 9
do Ouest		9190 3
Annonces de la couronne, Est		126 7
do Ouest		642 2
Compagnie canadienne des terres et d'immigration		5177 8
Wm. Farwell		600 0
Chemin Marston		1505 2
Chemins Elgin et Taché		1000 0
Chemin Métapédia		1460 0
Bureau de l'inspecteur et mesureur de bois		66552 4
Frais sur bois des colons		13 7
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Ouest		240 0
Arpentages, Bas-Canada		19121 8
do Haut-Canada		25409 8
Chemins de colonisation, Ouest		61922 6
Dépenses contingentes des départements		3566 7
Frais de port des agences, Bas-Canada		43 3
do Haut-Canada		98 1
Services spéciaux		951 8
Bonus sur bois, St. Maurice		3328 0
Bureau des examinateurs, arpenteurs, Est		213 0
Dépôts de scrip de terre, Est	220 00	
do bois et forêts	5728 81	
do Est	12171 79	
do Ouest	36253 00	
Dépôts de bois, Est	4552 70	
do Ouest	10645 80	
Ventes suspendues de la couronne, Est	160 76	
do do Ouest	752 53	
do du clergé, Est	371 72	
do do Ouest	498 94	
do des écoles communes	20 00	
Compte ouvert pour les bois	66 30	
		71442 3
		392179 2

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

William Ford,
Comptable et caissier.

Departement des Terres de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 9.

AT—Département des Terres de la Couronne—Montant des perceptions pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

	$ cts.	$ cts.
eau des mesureurs-inspecteurs des bois		59686 74
its sur bois des colons		1234 78
ds d'honoraires des arpenteurs, Est		123 57
ns des Jésuites		11096 27
naine de la couronne		9475 27
gneurie de Lauzon		10462 14
nptes de l'ancien grand-livre		2286 95
noraires casuels, Ouest		693 12
res de la couronne, Ouest		196836 38
do Est		69726 67
res du clergé, Ouest		193292 16
do Est		25655 71
res des écoles de grammaire		8667 62
do communes		128070 40
John Caldwell, biens de		3827 97
ssoires d'Ottawa		57092 58
s et Forêts		338302 49
res de l'artillerie		39061 40
heries, Haut-Canada		3000 00
do Bas-Canada		5308 60
res des Sauvages		92983 27
noraires de patentes, Bas-Canada		138 40
noraires casuels, do		50 12
clamations des terres dans Huron		88 75
nes, Ouest		9645 68
nes d'or, Bas-Canada		14 00
spections de la couronne, Ouest		40 00
nds d'honoraires des arpenteurs, Ouest		72 19
is des Sauvages		466 90
mmission sur le bois		6 39
clamations des terres dans Bruce		25 00
pentages, Est, remboursement		60 00
reau des examinateurs, arpenteurs, Est		10 00
noraires de location, Bas-Canada		2 00
issoires du St. Maurice		6391 26
pôts, Est	22236 59	
do Ouset	34331 22	
do bois et forêts	17182 51	
pôts de bois, Est	4459 00	
do Ouest	6656 04	84865 36
		1358760 14

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissiaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

ÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 10.

ETAT des Recettes et Déboursés à compte des Réserves du Clergé, Haut-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.			RECETTES.						PAIEMENTS.						
Date.	Acres.	Montant.	Principal. 18 Vic., c. 2.	Intérêt. 18 Vic., c. 2.	Loyer. 18 Vic., c. 2.	Inspection. 18 Vic., c. 2.	Droits sur les bois.	Permis des colons.	Principal. 18 Vic., c. 2.	Intérêt. 18 Vic., c. 2.	Loyer. 18 Vic., c. 2.	Inspection. 18 Vic., c. 2.	Droits sur les bois.	Permis des colons.	Déboursés.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1866. Décembre 31..	63670	78933 49	135098 86	57301 14	457 74	52 00	310 42	72 00	135098 86	57301 14	457 74	52 00	310 42	72 00	887 11

RECAPITULATION.

RECETTES.	Montant.	PAIEMENTS.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
Principal, 18 Vic., chap. 2	135098 86	Principal, 18 Vic., chap. 2	135098 86
Intérêt, do	57301 14	Intérêt, do	57301 14
Loyer, do	457 74	Loyer, do	457 74
Inspection do	52 00	Inspection, do	52 00
Droits sur les bois	310 42	Droits sur les bois	310 42
Permis, terres des colons	72 00	Permis, terres des colons	72 00
		Déboursés ... $887 11	
	193292 16		193292 16

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.
DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

ETAT des Recettes et Déboursés à compte des Réserves du Clergé, Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.			RECETTES.					PAIEMENTS.				
Date.	Acres.	Montant.	Principal. 18 Vic., chap. 2.	Intérêt. 18 Vic., chap. 2.	Loyer. 18 Vic., chap. 2.	Inspection. 18 Vic., chap. 2.	Versements du clergé, Bas-Canada.	Principal. 18 Vic., chap. 2.	Intérêt. 18 Vic., chap. 2.	Loyer. 18 Vic., chap. 2.	Inspection. 18 Vic., chap. 2.	Versements du clergé, Bas-Canada.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1866. 31 décembre	12597	6785 50	19509 19	6019 29	45 45	9 00	72 78	19509 19	6019 29	45 45	9 00	72 78

RECAPITULATION.

RECETTES.	Montant.	PAIEMENTS.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
Principal, 18 Vic., chap. 2	19509 19	Principal, 18 Vic., chap. 2	19509 19
Intérêt, do	6019 29	Intérêt, do	6019 29
Loyer, do	45 45	Loyer, do	45 45
Inspection, do	9 00	Inspection, do	9 00
Versements du clergé, Bas-Canada	72 78	Versements du clergé, Bas-Canada	72 78
	25655 71		25655 71

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 12.

ETAT du nombre d'acres vendus, et du montant reçu sur la vente des Terres des Ecoles Communes, en vertu de la 12e Vict., chap. 200, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.			RECETTES.			PAIEMENTS.			
Date.	Acres.	Prix par acre.	Principal.	Intérêt.	Droits sur les bois	Principal.	Intérêt.	Droits sur les bois.	Déboursés.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1866. 31 décembre	2948	2 00	78128 69	49887 36	54 35	78128 69	49887 96	54 35	490 19

RECAPITULATION.

RECETTES.	Montant.	PAIEMENTS.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
Principal..................	78128 69	Principal..................	78128 69
Intérêt..................	49887 36	Intérêt..................	49887 36
Droits sur les bois..................	54 35	Droits sur les bois..................	54 35
		Déboursés $490 19	
	128070 40		128070 40

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 13.

ETAT du nombre d'acres vendus et du montant reçu sur la vente des terres des Ecoles de Grammaire, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

TERRES VENDUES.			RECETTES.			PAIEMENTS.		
Date.	Acres.	Prix par acre.	Principal.	Intérêt.	Loyer.	Principal.	Intérêt.	Loyer.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1866. 31 décembre..........	890½	2 00	4966 75	3603 27	97 60	4966 75	3603 27	97 60

RECAPITULATION.

RECETTES.	Montant.	PAIEMENTS.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
Principal..................	4966 75	Principal..................	4966 75
Intérêt..................	3603 27	Intérêt..................	3603 27
Loyer..................	97 60	Loyer..................	97 60
	8667 62		8667 62

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 14.

ETAT des Recettes et Dépenses des Biens des Jésuites, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

LOCALITE.	RECETTES BRUTES. Lods et ventes.	Cens et rentes.	Capitaux de cens et rentes.	Deniers de commutation.	Rentes foncières, etc.	Deniers reçus sur reconnaissances.	Moulins et terres, frais des actes et de l'arpentage remboursés.	Droits sur bois et loyer de terrains.	Total des recettes de chaque localité.	Total des recettes brutes.	DEPENSES.	REVENU NET.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Sillery	....	3 97	....	....	5311 22	....	....	....	5315 19			
St. Gabriel	....	62 27	....	....	....	....	20 44	....	82 71			
Notre Dame des Anges	10 44	43 00	....	....	....	....	1450 56	....	1504 00			
Bélair	....	45 83	....	....	....	....	....	....	45 83			
Biens dans Québec	....	35 00	....	....	....	....	696 00	....	731 00	14719 34	1127 97	13591 37
Biens dans Lauzon	....	27 10	....	....	....	....	....	....	27 10			
Batiscan	59 52	553 96	....	0 18	....	56 50	669 06					
Cap de la Madeleine	4 38	495 07	....	....	....	9 50	889 75	1787 71	4524 63			
Laprairie	33 33	1070 95	....	....	....	1384 60	....	....	2488 88			
	107 67	2337 15	....	0 18	5311 22	1449 60	3725 81	1787 71	14719 34			

$3,572.23 ont été portées au compte du "Fonds de placement de l'instruction supérieure pour le Bas-Canada," et $11,147.11 au "Fonds de revenu de l'instruction supérieure pour le Bas Canada," conformément à l'acte 19 Vict., chap. 54 (Statuts Refondus du Bas-Canada, chap. 15).

A part des recettes une somme de $55.36, montants payés de surplus par des agents, a été remboursée.

Une partie des dépenses est pour frais et copies d'actes, lesquels sont remis à la couronne.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
Commis, Biens des Jesuites, etc.

5

APPENDICE No. 16.

ETAT des Recettes et Dépenses de la Seigneurie de Lauzon, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

RECETTES BRUTES.							DEPENSES.	REVENU NET.
Lods et ventes.	Ceus et rentes.	Capitaux de cens et rentes.	Vente de moulins, lots et emplacements dans Aubigny.	Intérêt sur vente et sur prix de commutation, et fermage de moulins et quais, etc.	Bois, arpentage et frais des actes remboursés.	Total.		
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$
369 90	3627 48	511 64	2962 46	3920 25	272 21	11663 94	946 21	10717

Les dépenses consistent dans la proportion du salaire de l'agent, qui est aussi surintendant des lots de grève et d'eau profonde, Bas-Canada, et déboursés pour le même objet, y compris la somme de $12.20 remboursée.

19

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

F. T. JUDAH,
Commis du Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 16 (*a*).

ETAT des Recettes et Dépenses dans le Domaine de la Couronne, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

LOCALITE.	RECETTES BRUTES. Lods et ventes.	Cens et rentes.	Capitaux du prix de commutation.	Intérêt sur commutation. Constituts.	Frais judiciaires, copies d'actes et arpentages remboursés.	Quint.	Forges et terres du St. Maurice	Versements sur les lots de grève et d'eau profonde	Intérêts sur la vente des lots de grève et d'eau profonde	Capitaux des fermages de lots de grève et d'eau profonde	Fermages des lots de grève et d'eau profonde	Honoraires des patentes.	Total.	DEPENSES.	REVENU NET.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Censive de Québec	727 59	35 88	1223 77	246 27	54 94	....	....	....	....	....	....	....	2288 45	} 820 32	} 1840 10
Censive de Trois-Rivières	365 32	6 65	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	371 97		
District de Trois-Rivières.	....	....	....	....	....	....	1911 41	....	....	....	....	....	1911 41	....	1911 41
Port de Montréal.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Port de Québec...	....	....	....	....	....	....	....	2006 19	386 40	....	1550 34	350 00	4292 93	782 00	3510 93
													8864 76	1602 32	7262 44

A part des recettes il a encore été payé $309.11 pour droits remboursés, et $127.96 d'un versement sur lots de grève et d'eau profonde, qui ne sera dû qu'en novembre 1867, aussi remboursé. Les dépenses comprennent une somme pour les frais d'actes, qui seront ci-après perçus dans les actions judiciaires.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

F. T. JUDAH,
Commis, Biens des Jesuites, etc.

APPENDICE No. 16 (*b*).

ETAT du montant reçu à compte de la succession de feu Sir John Caldwell, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Date.	DETAILS.	Montant.
		$ cts.
1866. 18 décembre.....	Payé par le protonotaire, cour supérieure, Québec, collocation dans l'affaire de la Reine et Fortier, curateur de la succession. Montant net des perceptions, du 5 décembre 1863 au 23 novembre 1866, inclusivement..............................	3,827 97

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne.
Ottawa, 31 décembre 1866.

F. T. JUDAH,
Commis, Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 16 (*c*).

ETAT indiquant les montants reçus et dépensés à compte des Mines d'Or, Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

DIVISIONS.	RECETTES.						DEPENSES.
	Honoraires des licences de l'or, terres de la couronne.	Honoraires des licences de l'or, terres privées.	Honoraires d'enregistrement de réclamations.	Honoraires de licences d'auberge.	Amendes.	Recettes totales de chaque division.	
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chaudière..................	....	13 00	....	....	1 00	14 00	1828 22
St. François..............	....	....	....	....	....	....	....
						14 00	1828 22

Les dépenses consistent dans le salaire de l'inspecteur, $1,825.00, et les déboursés, $3.22.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Division des Biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne.
Ottawa, 31 décembre 1866.

F. T. JUDAH,
Commis, Domaine de la Couronne, etc.

APPENDICE No. 17.

ETAT des recettes et dépenses à compte des Terres de l'Artillerie, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

1866.	RECETTES.	$ cts.	$ cts.
31 décembre	Montant des perceptions pour l'année expirée le 31 décembre 1866..........	....	39061 40
	DEPENSES.		
23 février..........	H. McLean, dépenses, ventes de terres à Ottawa...........	94 50	
31 mars..............	A. Côté, annonces, *Journal de Québec*..........	19 25	
29 mai.....	W. R. Thistle, pose de nouvelles bornes à des lots à Ottawa.	283 00	
9 juillet......	Lyon et Remon, services professionnels......	15 50	
4 octobre..	J. Cotton, annonces, *Ottawa Times*..........	28 69	
10 octobre	R. Stewart, clôturage, Major's Hill..........	110 00	
10 octobre.	Mme. Fox, gratification de deux mois de salaire de feu son mari, comme gardien..........	61 00	
31 décembre.	W. F. Coffin, déboursés durant l'année expirée le 31 décembre 1866..........	1175 87	
31 décembre.	W. F. Coffin, son salaire et celui des employés, pour l'année expirée le 30 décembre 1866..........	5382 08	
			7169 89

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et caissier.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

BAS-CANADA.—TABLEAU des arpentages, du 1er janvier au 31 décembre 1866.

No.	ARPENTEUR.	ARPENTAGES.		Coût de l'arpentage.	Nombre d'acres arpentés.	Milles de contour.	COMTE.	OBSERVATIONS.
				$ cts.				
1	Wm. Henderson	Cantons de	Langevin et Ware, partie des	692 49	15341	.....	Dorchester	Cet arpentage établit la division entre ces cantons.
2	F. P. Quinn	do	Chilton	539 34	6420	.....	Montcalm	Subdivision en lots du résidu non-arpenté.
3	E. B. Temple	do	Metgermette, Nord	1323 80	18977	.....	Dorchester	En rapport avec le district de terrains aurifères.
4	Jas. McArthur	do	Bouthillier	919 58	11702	.....	Ottawa	Les rangs de front de la rivière Gatineau.
5	E. Casgrain	do	Escourt	918 20	16392	.....	Témiscouata	Lots le long du chemin projeté du gouvernement de Pohénégamook et St. François.
6	C. F. Fournier	do	Randot	975 17	22499	.....	do	Partie N. O. du canton pour la colonisation.
7	G. A. Doucet	do	Armand	696 70	10326	.....	do	Partie le long du chemin du gouvernement de New Temiscouata.
8	J. N. Duval	do	Packington	777 95	8349	.....	do	Partie Ouest sur le bord Est du lac Long.
9	François Têtu	do	Roux et Montmigny	1912 63	24743	.....	Bellechasse et Montcalm	Résidu de ces cantons pour la colonisation.
10	E. A. Duberger	do	Jonquière	463 05	8434	.....	Chicoutimi	do de ceux le long du chemin du gouv. d'Hébertville
11	S. L. Brabazon	do	Mansfield	667 63	9587	.....	Pontiac	do do pour la colonisation.
12	John Johnston	do	Ripon	780 81	9077	.....	Ottawa	do do do
13	Patrick Griffin	do	Suffolk	1817 54	21427	.....	do	Rangs en arrière de la seigneurie de la Petite Nation.
14	Patrick Griffin	do	Ponsonby	1456 52	16790	.....	do	do do do
15	J. O. Tremblay	do	Périgny	1133 29	16546	.....	Chicoutimi	Subdivision de terres le long du chemin du gouvernement de Demarais.
16	E. B. Temple	do	Metgermette, Nord	640 33	15032	.....	Dorchester	Continuation de l'arpentage précédent.
17	H. C. Symmes	do	Suffolk	896 83	19846	.....	Ottawa	Résidu du canton pour la colonisation.
18	Félix Legendre	do	Metgermette, Sud	1037 74	25950	.....	Beauce	Tout le canton, en rapport avec le district des terrains aurifères.
19	Joseph White	do	Waltham	1197 44	21325	.....	Pontiac	Résidu du canton pour la colonisation.
20	R. Rauscher	do	Portland, Ouest	1002 38	7061	.....	Ottawa	Arpentage du reste et des lacs.
				19899 42	305824	.....		

APPENDICE No. 18.—*Suite.*

BAS-CANADA.—Tableau des arpentages, du 1er janvier au 31 décembre 1866.

No.	ARPENTEUR.	ARPENTAGES.	Coût de l'arpentage.	Nombre d'acres arpentés.	Milles de contour.	COMTE.	OBSERVATIONS.
			$ cts.				
21...	F. W. Blaiklock..	Lig. de contour de la rég. d'huile de Gaspé..	3090 25	....	111	Gaspé	Chemin traversé par les rivières St. Jean, York et Dartmouth.
22...	Wm. Macdonald..	Subdivision de do ...	4022 40	293005	....	do	
23...	Dun. Sinclair.....	Rivière Rouge et Du Milieu................	1112 80	....	58	Ottawa et Argenteuil................	En rapport avec les Bois et Forêts.
24...	John Bignell......	Partie du canton de Gayhurst.....................	....	13992	....	Beauce	do district des terrains aurifères. A être payé par les acheteurs.
25...	Patrick Griffin....	Ligne entre Suffolk et la seigneurie de la Petite Nation..	149 15	....	....	Ottawa	Réglant la subdivision des rangs A et B.
26...	Wm. Wagner. ...	Coin S. E. du canton de Letellier.....	39 15	....	....	Saguenay	En rapport avec les régions minérales du Labrador.
27...	Wm. Henderson...	Cantons de Cranbourne et Watford............	517 17	....	....	Dorchester	Ligne en arrière des rangs du chemin.
			28830 34	612821	....		

305,824 acres subdivisés en lots de ferme, à 6½ centins par acre.

Note.—Les chiffres et montants ci-dessus indiquent les arpentages complétés et payés jusqu'à cette date, à part les arpentages commencés sur lesquels on a, dans presque tous les cas, fait des avances.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

Joseph Bouchette,
Député-Arpenteur-Général.

Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

HAUT-CANADA.—ETAT des Arpentages Municipaux pour lesquels des instructions ont été données, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Arpenteur.	No. et date des instructions.		Arpentage.	Observations.
		No.	1866.		
1...	H. A. F. MacLeod.....	229	16 janvier	Angles S. O. du lot No. 6, et angles S. O. et N. E. du lot No. 7, 2e concession de Rawdon........	
2...	C. G. Hanning	230	2 février..................	Lots No. 1 à 18 dans la 9e concession de Darlington..........	Confirmé le 20 juillet 1866.
3...	C. G. Hanning.	231	21 février.....	Lots Nos. à 5 dans la 6e do do	do 26 juillet 1866.
4...	John Shier.........	232	23 février................	Lots Nos. 7, 8 et 9 dans la 5e do Pickering........	do 22 octobre 1866.
5...	John Reid..........	233	5 mars.....................	Lignes dominantes de division à l'ouest des différentes concessions de Monaghan Nord	do 18 déc. 1866.
6...	William Grain...........	234	20 mars...........	Lots Nos. 5 à 9 dans la 1ère concession de Pilkington	do 30 octobre 1866.
7...	W. E. Yarnold	235	26 mars......................	Lot No. 17 dans la 3e do Reach	
8...	John Shier...............	236	16 avril......	Angles N. O. et S. O. du lot No. 10, et angles N. E. et S. E. du lot No. 11, 2e concession de Pickering.	do 21 juin 1866.
9...	A. B. Perry	237	17 mai....................	Lots Nos. 9 et 10 dans la 2e concession de Whitby E., formant maintenant partie du village de Oshawa	
10...	John Shier...............	238	2 juillet.......................	Angles N. O. et S. O. du lot No. 12, et angles N. E. et S. E. du lot No. 13, 1ère concession de Pickering........	do 25 sept. 1866.
11...	C. G. Hanning	239	10 août......	Lots Nos. 25 à 35 dans la 2e concession de Darlington........	do 10 déc. 1866.
12...	George A. Stewart......	240	15 octobre	Lots Nos. 1 à 14 dans la 3e do Clarke........	
13...	Charles J. Wheelock..	241	10 septembre.............	Ligne de division entre Nichol et Eramosa........	
14...	W. E. Yarnold	242	9 octobre....................	Division Ouest de Reach........	
15...	John Shier...............	243	19 octobre.................	Lots Nos. 6 à 17 dans la 6e concession d'Uxbridge	
16...	C. G. Hanning	244	29 novembre........	Lots Nos. 11, 12 et 13 dans la 8e do Darlington........	
17...	John Shier...............	245	19 novembre.............	Lot No. 26 dans la 2e do Pickesing........	
18...	D. R. Brown..............	246	24 décembre..............	Ligne entre les 11e et 12e do Finch	

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H.-C.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (*b*).

HAUT-CANADA.—ETAT des Arpentages Municipaux confirmés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Arpenteur.	No. et date des instructions.		ARPENTAGE.	Date de la confirmation.
		No.	1865.		
1...	John Shier	216	18 février	Lots Nos. 31 à 37 dans la 3e concession d'Uxbridge	16 janvier 1866.
2...	do	219	22 mars	Lot No. 18 do 8e do Pickering	27 août 1866.
3...	do	222	5 juin	Lots Nos. 7 et 8 do 7e do do	17 mai 1866.
4...	do	223	8 juin	Lots Nos. 1 et 2 do 6e do Whitby Est	27 août 1866.
5...	do	224	17 août	Lot No. 21 do 6e do Pickering	5 mai 1866.
6...	do	225	8 novembre	Lots Nos. 21 et 22 do 1ère do do	8 septembre 1866.
7...	C. G. Hanning	228	27 décembre	Lots Nos. 25 à 35 do 5e do Darlington	3 mars 1866.
			1866.		
8...	do	230	2 février	Lots No. 1 à 18 do 9e do do	20 juillet 1866.
9...	do	231	21 février	Lots Nos. 1 à 5 do 6e do do	26 juillet 1866.
10...	John Shier	232	23 février	Lots Nos. 7, 8 et 9 do 5e do Pickering	22 octobre 1866.
11...	do	233	5 mars	Lignes dominantes de division à l'ouest des concessions de Monaghan Nord	18 décembre 1866.
12...	William Grain	234	20 mars	Lots Nos. 5 à 9 dans la 1ère concession de Pilkington	30 octobre 1866.
13...	John Shier	236	16 avril	Lots Nos. 10 et 11 do 2e do Pickering	21 juin 1866.
14...	do	238	2 juillet	Lots Nos. 12 et 13 do 1ère do do	25 septembre 1866.
15...	C. G. Hanning	239	10 août	Lots Nos. 25 à 35 do 2e do Darlington	10 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H.-C.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (c).

HAUT-CANADA.—ETAT des Arpentages complétés et vérifiés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Date des instructions.	Arpenteur.	Arpentage.	Coût de l'arpentage	Nombre d'acres arpentés.	Milles.	Observations.
			Arpentages de la Couronne.	$ cts.			
1...	6 août 1864........	A. B. Perry..............	Canton d'Herschell, (résidu)..	3001 50	47403	....	Cours des eaux sur la division ouest, etc., en milles.
2...	9 août 1864..	T. W. Nash...............	do Watt et résidu de Stephenson..........................	3462 64	42606	27	
3...	3 mai 1865.....	J. L. P. O'Hanley	do McDougall.	3433 82	43864	$16\frac{67}{80}$	Cours des eaux sur une partie de Parry Sound, en milles.
4...	8 avril 1865.........	C. F. Aylsworth..........	do Carlow.....	3103 16	48308	....	
5...	30 janvier 1866......	G. A. Stewart..	do Foley...	2762 99	42497	....	
6...	5 décembre 1864...	G. B. Kirkpatrick	do Palmer et Pointe Fisher, etc., (lac Supérieur)......	2550 30	20998	$13\frac{23}{80}$	Lignes extérieures, cours des eaux sur les divisions, etc.
7...	15 mai 1866..........	Wm. R. Aylsworth.... ...	Lot de ville de Helmsley.	368 19	193	....	
8...	5 novembre 1864...	J. W. Fitzgerald	Achèvement du grand chemin du Nord..........................	6079 18	....	$150\frac{48}{80}$	Exploration.
9...	7 septembre 1865..	J. L. P. O'Hanley..	Bornage de lots sur le chemin de Parry Sound.............	697 63	....	....	
10...	27 janvier 1865......	E. C. Caddy	Examen de terres dans Murray, Brighton et Seymour...	1270 25	....	....	
11...	18 août 1866.........	A. P. Salter.................	Lot No. 3, dans la 4e concession de Colchester............	93 85	....	....	
			Terres de l'Artillerie.				
12...	9 janvier 1866......	Wm. R. Thistle	Pose de nouvelles bornes sur des lots à Ottawa..........	283 00	....	. ...	
			Arpentage des Terres des Sauvages.				
13...	28 octobre 1864.....	G. B. Kirkpatrick	Canton de Fisher et lignes extérieures.......	1485 50	10672	$114\frac{2}{80}$	Lignes extérieures, cours des eaux, etc.
14...	30 mars 1865.........	G. B. Abrey................	do Tehkummah (Manitouline)	2897 78	18288	$307\frac{3}{80}$	do do
15...	28 août 1863..........	D. C. O'Keefe...	Lots de ville de Shaftesbury, do	575 63	$341\frac{3}{4}$	....	
16...	20 février 1866......	do	do Sheguiandah, do	684 60	$507\frac{3}{4}$	....	

APPENDICE No. 19 (*c*).—*Suite.*

HAUT-CANADA.—ETAT des arpentages complétés et vérifiés, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

No.	Date des instructions.	Arpenteur.	ARPENTAGE.	Coût de l'arpentage	Nombre d'acres arpentés.	Milles.	OBSERVATIONS.
			ARPENTAGE DES TERRES DES SAUVAGES.—*Suite.*	$ cts.			
17...	7 novembre 1865...	D. C. O'Keefe...........	Pose de nouv. bornes sur des lots dans le cant. Sheguiandah.	1094 68	....	....	
18...	do ...	do	do do Assiginack..	637 03	....	....	
......	....	John Grant	Ralance (retenue en 1865) arpentage d'Assiginack..........	103 00	....	....	
				34593 73	275678½	250⅕	

PAIEMENTS FAITS DURANT L'ANNEE.

Palances sur les arpentages complétés comme ci-dessus.......... $11339 01
Avances sur do en voie de progrès.......... 14010 88

$25409 89

Arpentage des terres de l'Artillerie, imputé aux terres de l'Artillerie.......... $ 283 00

Arpentage des terres des Sauvages, payé par chèque du receveur-général, imputable au fonds des Sauvages.......... $ 7128 22

RECAPITULATION.

274636 acres divisés en lots de ferme de 100 acres chaque, et, au Lac Supérieur, ¼ de sections de 160 acres chaque, à 6 8.10 centins par acre.
1042½ acres sub-divisés en lots de ville et de parc .... à $1 56 do

275678½ acres.

250 1.5 milles d'exploration, lignes extérieures, etc.......... à $40 24 pr amille.

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H. C.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*a*).

Bois et Forets.

État du Revenu perçu durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

	$ cts.	$ cts.
...t des perceptions du territoire sur le Haut-Outaouais, par A. J. Russell	71921 52	
do do par McLean Stewart.	117937 21	189858 73
do Ontario, par Jos. F. Way......	25057 15	
do do par McLean Stewart.....	10566 24	35623 39
do Bas-Outaouais, par Chas. E. Belle.	24608 02	
do do par McLean Stewart.	1122 18	25730 20
do St. Maurice, par A. Dubord.........	....	23168 66
do Huron et Supérieur et de la Peninsule du Canada Ouest, par J. R. Nash.	35971 39	
do do par McLean Stewart..	7672 65	43644 04
do St. François, par G. J. Nagle.....	7031 88	
do do par McLean Stewart..	4 39	7036 27
do Saguenay, par Geo. Duberger......	....	5414 25
do Chaudière et Madawaska, par Chas. Dawson	....	4222 51
do Bas St. Laurent, par C. T. Dubé..	....	2475 10
do Baie des Chaleurs, par Jos. N. Verge.	....	1129 34
Total des droits sur les bois et rentes foncières...........	....	338302 49
...ant des droits sur les glissoires d'Outaouais....................	57092 58	
do St. Maurice.	6391 26	63483 84
Total..	....	401786 33

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. Partridge,
Surintendant des Bois et Forêts,

...partement des Terres de la Couronne,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE

ROIS ET FORETS.—ETAT GÉNÉRAL des bois, etc., et montant provenant des

QUANTITES ET DESIGNA

Noms des Agents.	Superf. comprise dans le permis.	Billots de sciage.			Pin blanc.		Pin rouge.	
	Milles carrés.	Pin blanc.	Epn'te	Autre.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
A. J. Russell,	18688	716462	....	....	143785	9201722	39760	1832670
Jos. F. Way	1898	337002	....	3500	12925	906120	570	27529
Chas. E. Belle	3062	254871	2443	990	2637	137838	....	....
A. Dubord	6135	202636	47084	....	....	....	....	....
J. R. Nash	1361	19786	....	248	5381	453805	467	20841
G. J. Nagle	1209	34258	66425	....	....	....	....	....
Geo. Duberger	1000	93621	28123	4607	216	13000	....	....
Chas. Dawson	1063	15062	54371	....	1379	69291	....	....
Chas. T. Dubé	415	2725	93038	....	....	....	....	....
Jos. N. Verge	109	3206	6275	....	581	19326	....	....
	34940	1679629	297759	9345	166904	10800112	40797	1881040

ETAT GENERAL

QUANTITES ET DESIGNA

Noms des Agents.	Noyer tendre et noyer noir.		Epinette et cèdre.		Liens et traverses de chemin de fer.	Madriers pour estacades et flottes.	Rames et courbes.	P'rchs de cèdre.	Bois
	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.					Dur. Cordes
A. J. Russell	1	37B	30	1416S	....	....	K 36	....	....
Jos. F. Way	7	388B	....	....	6072	2253	K 41	18927	327
Chas. E. Belle	....	....	5	190C	715	....	K 6 O 13	....	....
A. Dubord	....	....	....	....	....	....	....	....	....
J. R. Nash	....	....	....	....	....	....	....	....	....
G. J. Nagle	39	2152B	....	....	600	....	K 1441	5300	....
Geo. Duberger	....	....	....	....	....	....	C 240	....	86
Chas. Dawson	....	....	....	....	....	....	....	....	72
Chas. T. Dubé	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Jos. N. Verge	....	....	68 6	1953S 75C	....	....	....	....	....
	47	2577	109	3634	7387	2253	1777	24227	485

Montant total perçu des droits sur les bois et rentes foncières, 1866		$338302 49
do do glissoires, 1866		63483 84
		$401786 33
Montant total perçu des droits sur les bois et rentes foncières, 1865	$342284 51	
do do glissoires, 1866	66718 96	
		409003 47
Diminution		$7217 14

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa 31 décembre 1866.

No. 20 (*b*).

droits sur les bois et rentes foncières, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

TION DES BOIS, ETC.

Chêne.		Orme.		Frêne.		Tamarac.		Bouleau.		Tilleul.		Noyer dur et érable.	
Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
11	320	40	1178	91	4069	794	24611	5	193	30	1495	11	383M
40	1399	195	6709	30	1612	58	2107	4	152	9	531	....	....
19	364	211	5516	5	222	511	15576	....	....	9	267	11	466M
....	....	....	....	....	....	392	9302	221	3738	....	....	....	....
1105	74144	153	8196	58	3053	22	876	....	....	374	28549	....	....
....	....	....	....	....	....	587	10316	691	16374	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	1846	49979	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	1030	28136	....	....	....	....
1175	76227	599	21599	184	8956	4210	112767	1951	48593	422	30840	22	849

DES BOIS, ETC.—(*Suite.*)

TION DES BOIS, ETC.

de corde.		Douves.		Bardeau.	Infractions, intérêt et fractions.		Sommes provenant.		
Mou. Cordes	Latt's. Cordes	Etalon's.	Indes Occidentales.		Infractions et intérêt.	Fractions.	Droits sur les bois.	Rentes foncières.	Total.
					$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	....	....	7000	65000	251 28	0 45	156364 85	27321 74	183938 82
....	....	....	1444	....	948 46	0 07	42312 82	7315 82	50577 17
249	....	....	....	....	379 48	0 05	26427 59	3486 04	30293 16
....	....	....	....	....	83 33	....	19034 42	5730 53	24848 28
....	....	22153	44506	....	1914 21	0 15	8323 24	32842 28	43079 88
1246	171	....	....	40000	332 77	....	6332 67	1323 65	7989 09
....	....	....	....	....	222 52	....	9608 07	500 00	10330 59
....	....	....	....	....	702 26	0 03	4931 04	1743 84	7377 17
....	....	....	....	....	2 79	....	4103 71	350 00	4456 50
....	....	....	....	....	49 46	....	941 03	114 00	1104 49
1595	171	22153	52950	105000	$4886 56	$0 75	$278379 44	$80727 90	$363994 65

Montant total provenant des droits sur les bois et rentes foncières, 1866		$363994 65
Montant total provenant des glissoires, 1866		64963 81
		$428958 46
Montant total provenant des droits sur les bois et rentes foncières, 1865	$294051 43	
Montant total provenant des glissoires, 1865	67519 21	$361570 64
Diminution		$67387 82

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 20 (*c*).

Bois et Forets.

Dt. Etat du Compte du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, Québec, pour l'année expirée le 31 déc. 1866. *Av.*

1866.		$ cts.	1866.		$ cts.
31 déc...	Montant reçu pour mesurer et inspecter les bois, etc., durant l'année expirée à cette date	59826 10	1er janv.	Balance par compte du 31 ultimo	0 07
	Montant reçu provenant de transactions antérieures	102 52	31 déc...	Montant déposé à la banque de Montréal, durant l'année expirée à cette date, au crédit du département des terres de la couronne	70493 21
	do pour duplicatas de devis, permis d'inspecteurs et louage de voitures se rattachant aux inspections	39 86		Montant payé aux mesureurs	45297 75
	do du sous-surintendant à Montréal	4559 23		do salaires des commis	15780 84
	do du département des terres de la couronne	74673 20		do dépenses contingentes	3009 02
				do au sous-surintendant à Montréal, pour frais de bureau	4370 00
				Montant payé comme gratification à Lorenzo Hearne	250 00
				Balance	0 02
		139200 91			139200 91
	Balance	0 02			

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissiare.

P. M. Partridge,
Surintendant des Bois et Forêts.

Departement des Terres de la Couronne, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 19 (*d.*)

BOIS ET FORETS.—ETAT des Bois mesurés, inspectés et comptés au Port de Québec, par le Bureau du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, durant la saison de 1866.

No. de Pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté et compté.	Tonneaux, étalon, etc.	Taux.	Montant du bureau.	Montant de l'inspection.	Montant total.
				$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
299222	Pin blanc, équarri	Mesuré	55530 36				
1	Erable, do	do	0 24				
674	Noyer, do	do	665 23				
84	Cerisier, do	do	71 27				
2	Noyer tendre, do	do	3 11				
260	Bois blanc, do	do	478 25				
22	Noyer dur, do	do	38 14				
			56789 00	@ 7	1419 72	2555 51	3975 23
222480	Pin blanc	do	359209 10				
92	Tilleul	do	119 23				
26	Noyer tendre	do	28 19				
			359357 12	@ 4 7-12	5240 63	11229 91	16470 54
48933	Pin rouge	do	57004 07				
27689	Chêne	do	45903 33				
18637	Orme	do	23108 01				
2362	Frêne	do	2905 14				
13495	Tamarac	do	9876 15				
663	Merisier	do	396 39				
101	Erable	do	103 36				
2430	Pruche	do	2773 02				
5	Epinette	do	4 26				
192	Noyer	do	177 14				
839	Noyer dur	do	1078 25				
509	Bois blanc	do	1113 38				
7	Cerisier	do	7 00				
1	Bouleau		1 22				
			144454 32	@ 6¼	3009 48	6018 95	9028 43
	A reporter				9669 83	19804 37	29474 20

APPENDICE No. 20 (*d*).

BOIS ET FORETS.—ETAT des Bois mesurés, inspectés et comptés au Port de Québec, par le Bureau du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, durant la saison de 1866.

No. de pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté et compté.	Tonneaux, étalon, etc.	Taux.	Montant du bureau.	Montant de l'inspection.	Montant total.
				$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report				9669 83	19804 37	29474 20
	Mesuré à Sorel.						
2504	Pin blanc	Mesuré	4898 19	@ 4 7-12	71 44	153 08	224 52
11	Pin rouge	do	14 35				
99	Chêne	do	102 22				
1	Orme	do	0 39				
			118 16	@ 6¼	2 47	4 93	7 40
383	Pin blanc, équarri	Ordre maritime	597 38	@ 8 23-24	9 96	43 61	53 57
555	Orme	do	754 21				
18263	Bouleau	Inspecté	8356 20				
1022	Tamarac	do	445 19				
			9556 20	@ 11⅞	238 92	895 92	1134 84
19940	Rames	Comptés	par 100 pièces	@ 23½	9 97	36 56	46 53
175	Anspects	do	do	@ 23⅓	0 09	0 32	0 41
3099	Lambourdes	Inspectées	Chaque	@ 1 11-24	12 92	32 28	45 20
9	Mâts, pin blanc	Mesurés	12 @ 19 pouces	@ 43½	0 90	3 00	3 90
55	do do	do	19 @ 24 "	@ 65	8 25	27 50	35 75
36	do do	do	24 pouces et au-dessus	@ 76⅔	5 40	22 20	27 60
1058	Espars, pin rouge	do	12 @ 19 pouces	@ 43⅓	105 80	352 67	458 47
20	do do	do	19 @ 24 "	@ 65	3 00	10 00	13 00
10	do épinette	do	12 @ 19 "	@ 43⅓	1 00	3 34	4 34
1	do do	do	19 @ 24 "	@ 65	0 15	0 50	0 65
1475686	Madriers, pin	Inspectés	1740184 23	@ 56⅔	1160 13	8700 92	9801 05
844555	do épinette	do	820869 05	@ 56⅔	547 25	4104 35	4651 60

146081.........	Planches, pin..	Inspectées	par 100 pièces............	@ 40	73 04	511 29	584 33
124023.........	do épinette	do	do	@ 40	62 01	434 08	496 09
28346.........	de pin..	do	do	@ 40	14 18	99 21	113 39
1948200.........	Madriers, pin	Comptés................	2314843 33	@ 11⅔	1157 42	1543 23	2700 65
119951.........	do épinette	do	120205 23	@ 11⅔	60 10	80 14	140 24
151330.........	Planches, pin	do	par 100 pièces.	@ 33⅓	75 67	428 76	504 43
4456.........	dc épinette..	do	do	@ 33⅓	2 22	12 63	14 85
5954.........	Madriers, chêne......................................	do	do	@ 33⅓	2 98	16 87	19 85
4349	do ptn	do	do	@ 33⅓	2 18	12 32	14 50
1281933.........	Douves, étalonnées.....................................	Inspectées	1332M 9c 1qr 24p........	@2 90	533 18	3332 36	3865 54
1869375.........	do Indes Occidentales........................	do	1557M 8c 0qr 15p........	@1 26⅔	233 68	1739 56	1973 24
2521	do barils.	do	2M 1c 0qr 1p........	@ 90	0 21	1 69	1 90
2001½.........	Lattes, cordes..	Inspectées	par corde	@ 33⅓	100 09	567 16	667 25
	Ajoutez pour fractions..............................	....	....	....	1 05	1 86	2 91
					14165 49	42976 71	57142 20

Montant total produit cette année..	$57142 20
Montant dû l'année dernière, $3040.22 ; sur lequel il a été perçu cette année....................	102 52
	57244 72
Moins—Montant dû cette saison..	732 13
	$56512 59

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*e*).

BOIS ET FORETS.—ETAT des Honoraires payés aux Inspecteurs et Mesureurs de Bois pour ouvrage fait dans leurs départements respectifs, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Département.	Nom de l'inspecteur, etc.	Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Bois quarré, mâts, beauprés, espars, rames et anspects	Francis Dalaire	505 11	
	Alexis Dorval	249 22	
			754 33
Mâts, beauprés, espars, rames et anspects	Philip Dorval	274 32	
	John Raferty	75 94	
	Francis Laroche	8 69	
			358 95
Bois quarré	James Lynch	1061 42	
	George Donaghne	872 78	
	John Jordan	853 79	
	James Burns	774 32	
	Jac. Jobin	755 66	
	Wm. Walsh	731 56	
	Stephen Lambert	710 68	
	Thomas Gilchen	633 93	
	Michael Coss	622 62	
	Michael Kelly	616 72	
	F. X. Belland	601 77	
	A. H. Lockquell	570 49	
	John Clark	518 57	
	Wm. J. French	518 15	
	Joseph Larose	516 51	
	Antoine Frederick	502 85	
	Joseph Bergeron	475 47	
	J. B. Vachon	470 58	
	George Dorval	470 31	
	Dennis Duggan	467 92	
	Alfred Miller	461 36	
	Louis Doiron	447 62	

	Salem Lecompte	419 73	
	Peter Gilgan	408 22	
	Thomas Redmond	403 13	
	P. McNeil	402 93	
	George Miller	386 00	
	O. Gauvreau	380 14	
	John O'Sullivan	373 08	
	Jean Bornais	361 99	
	Daniel McKendry	357 00	
	P. Jennest	353 70	
	N. Valin	335 22	
	J. S. Waterson	328 19	
	J. B. A. Dorval	327 82	
	N. Giasson	321 13	
	John Peverley	279 73	
	Wm. Bee	261 39	
	Wm. Duggan	228 88	
	John Miller	165 43	
	M. Leneghan	93 13	19844 92
Bois quarré, madriers, planches, bordages et lattes	John Galna	852 95	
	Ed. Verrault	502 43	1355 38
Madriers, planches, bordages et lattes	Thomas Malone	1714 15	
	F. X. Thompson	1382 43	
	Thomas Wilson	1382 06	
	Benjamin Lockquell	1133 60	
	Jeffry Malone	1127 16	
	James Byrne	1006 02	
	Joseph Laflamme	950 20	
	Patrick Malone	939 97	
	M. Power	923 35	
	Charles Couture	800 56	
	M. Murphy, sen	674 93	
	Thomas Clark	620 03	
	A. F. Hamel	494 55	
	John McNaughton	487 42	
	Wm. McKutcheon	398 17	
	Michel Hamel	360 96	
	F. X. Demers	275 49	
	Michael Murphy, jr	182 31	
	Peter Gilley	164 20	15017 56
Madriers, planches, etc. ; douves	James Myler	....	974 24

APPENDICE No. 20 (*e.*) *Suite.*

BOIS ET FORETS.—ETAT des Honoraires payés aux Inspecteurs et Mesureurs de Bois pour ouvrage fait dans leurs département respectifs, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Département.	Nom de l'inspecteur, etc.	Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Douves	N. Beaupré	493 02	
	P. Ferland	454 99	
	L. Myrand	448 75	
	John Murphy	437 18	
	Joseph Langlois	423 89	
	Michael Gibbons	419 80	
	Joseph Frederick	399 00	
	C. Giroux	388 62	
	John Curtin	330 76	
	J. Bédard	270 07	
	Miles O'Brien	223 61	
	J. B. Philbert	194 48	
	J. Villeneuve	187 16	
			4671 33
	Total	$	42976 71

N. B.—Le montant payé aux inspecteurs de bois, suivant l'état détaillé, est le montant brut de ce qu'ils reçoivent respectivement; sur cela ils ont à payer, conformément à la 27e clause de l'acte, leurs aides et assistants, ainsi que toutes les dépenses inséparables à l'exécution de leurs devoirs.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*f*).

BOIS ET FORETS.—ETAT indiquant le Personnel du Bureau du Surintendant des inspecteurs et mesureurs de bois, Québec, la désignation du bureau, durée de l'emploi et salaire payé à chacun, pour l'année expirée le 30 décembre 1866 ; anisi que les commis surnuméraires et le salaire payé à chacun d'eux durant la même période.

Noms.	Désignation de bureau.	Durée de l'emploi.	Salaire par année ou saison.	Montant payé durnt l'année.	OBSERVATIONS.
			$ cts.	$ cts.	
Wm. Quinn	Sur. des insp. et mesureurs	Annuel	2000 00	2000 00	
Mathew Harbsen	Sous-sur.insp. et mesureurs	do	1440 00	1440 00	
Alexander Fraser	Teneur de livres	do	1400 00	1500 00	Y compris 6 mois d'arrérages d'aug. du 1er juil.'65 au 1er juil.'66.
Thaddeus J. Walsh	Caissier	do	1200 00	1400 00	do do do
John Y. Cooke	Commis des spécifications	1er mai au 31 déc	800 00	800 00	
James Prendergast	do	do do	725 00	725 00	
Pierre Miller	do	do do	800 00	818 76	do do do
Francis Quinn	do	1er janv. au 31 déc	800 00	787 50	$12.50 payées de surplus l'année dernière, déduit.
Lorenzo Hearne	do	1er mai au 31 déc	500 00	839 28	Y compris les arrérages d'augment. du 1er juillet 1865 au 1er juillet 1866, et une gratific. de $250 pour 6 mois de paie, en retraite.
Edward Duggan	do	do do	600 00	675 00	Y compris arrérages d'augment. du 1er juillet '65 au 1er juillet '66.
Wolfred Launière	do	do do	600 00	675 00	do do do
Joseph E. Belland	do	do do	500 00	608 32	do do do
Eugène Blondeau	do	do do	500 00	589 28	do do do
Neil Stewart	do	do do	500 00	500 00	
Daniel Carey	Commis général	Annuel	800 00	800 00	
Z. Levasseur	Commis des spécifications	1er mai au 31 déc	500 00	437 50	A dater du 1er juin 1866.
Patrick Jordan	Concierge	Annuel	400 00	350 00	Du 1er janvier au 15 novembre 1866.
John Tierney	do	do	400 00	50 00	Du 16 novembre au 31 décembre 1866.
				14995 64	
Temple et Cie	Commis surnuméraires	Employés de temps à autre quand cela est nécessaire	248 49		
Huot et Cie	do		220 54		
Mahoney et Cie	do		137 32		
Drummond et Cie	do		65 79		
McDonald et Cie	do		4 42	676 56	
		Total		15672 20	

ANDREWS RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts,

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*g*).

BOIS ET FORETS.—ETAT du nombre de pièces de bois et de pieds cubes de chaque description du bois mesuré et inspecté sous la surveillance du Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois du port de Québec, duraut la saison de 1866, avec les sections de la province d'où proviennent ces bois.

No.	SECTION DE LA PROVINCE.	Pin blanc équarri.		Pin blanc quarré.		Pin rouge.		Chêne.		Orme.		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.	
		Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
1	Québec et Montréal	....	.. ..	1	70	37	1221	....	....	....	....	......	....	......	......	...	......
2	St. Laurent, de Montréal à la tête du lac Ontario	24840	1862694	33584	2546841	5042	253442	7309	423143	13762	655574	1532	77354	23	1230	27	1233
3	Grande Rivière et lac Erié	1525	106592	2211	160790	1522	92117	20210	1408122	4810	280440	65	3456	3	189	...	......
4	Rivière Outaouais et ses tribut. au-dessous Ottawa.	31	3134	6389	345489	9	335	8	164	342	10885	366	17149	44	2383	...	......
5	Gatineau	2	132	596	35779	20	1079	....	....	....	....	......	....	......	......	...	......
6	Rideau	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	......	....	......	......	...	......
7	Rivière Outaouais et ses tribut. au-dessus Ottawa	3884	270438	179646	11272765	39934	1776849	162	4724	278	7603	399	18255	22	981	1	37
8	Etats-Unis	22	2164	53	6636	2360	155124	....	.. . .	....	....	......	....	......	......	...	......
	Totaux	30304	2245154	222480	14368370	48933	2280167	27689	1836153	19192	954502	2363	116214	92	4783	28	1270

Etat du nombre de pièces.—*Suite.*

No.	SECTION DE LA PROVINCE.	Tamarac.		Bouleau.		Erable.		Pruche.		Noyer dur.		Epinette.		Noyer.		Tilleul (bois blanc)		Bois blanc.		Cerisier.	
		Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
1	Québec et Montréal	4236	82369	18786	344961	......	......	...	... ..	......	....	...	......	....	.....	......	....	......	....	.....	......
2	St. Laurent, de Montréal à la tête du lac Ontario	3663	123032	61	2356	31	1100	...	...	......	....	1	51	375	13844	304	17353	29	2580	14	514
3	Grande Rivière et lac Erié	6	248	....	....	15	1034	...	.....	......	....	..	.....	426	17909	169	9810	732	50831	77	2633
4	Rivière Outaouais et ses tribut. au-dessous Ottawa.	3468	105406	73	2594	34	1433	1	62	2412	110044	3	106	......	....	308	17516	.....	....	.....	......
5	Gatineau	1030	30138	....	....	......	.....	...	......	3	107	...	......	.....	....	......	....	.....	....	.....	......
6	Rideau	....	....	......	....	......	......	...	......	......	....	...	......	.....	....	......	....	.....	....	.....	......
7	Rivière Outaouais et ses tribut. au-dessus Ottawa	2114	71681	6	228	22	613	...	......	15	771	1	29	.. ...	.. ..	......	....	8	292	.....	......
8	Etats-Unis	....	.. ..	....	....	.....	......	...	.....	......	....	...	......	65	1964	......	..... .	......	....	.....	......
	Totaux	14517	412874	18926	350139	102	4180	1	62	2430	110922	5	186	866	33717	861	44679	769	63703	91	3147

APPENDICE No. 20 (*g*).—*Suite.*

RIVIÈRE OUTAOUAIS et ses Tributaires au-dessus de la Cité d'Ottawa, subdivisés.

SECTIONS.	Pin blanc équarri.		Pin blanc carré.		Pin rouge.		Chêne.		Orme		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.		Tamarac.		Bouleau.		Erable.		Pruche.		Epinette		Bois blanc.	
	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.	Pièces.	Pieds.
Rivières Carp et Quio....	438	30117	6314	454785	1918	92583	38	1013	43	1266	83	4157	...	......	...	...	359	11755	...	......	4	122	...	......	...	...	...	.....
Lac Duchêne et Chats.....	......	....	956	45980	3	105	29	552	150	3285	21	823	1	64	...	...	142	4453	1	35	3	107	...	....	1	29	...	.....
Rivière Mississippi........	315	25912	14703	986187	2106	92911	......	.....	51	2096	133	7117	8	462	1	37	633	24786	...	......	...	......	...	......	...	...	...	.....
Madawaska.................	986	77882	33280	2234785	11994	547173	8	291	31	846	137	5534	3	127	...	...	472	14676	...	......	...	......	...	......	...	..	8	292
Bonnechère	71	4837	28489	1732575	8218	398633	......	......	......	... .	1	59	...	......	...	...	270	10072	...	......	...	......	2	106	...	...	...	.....
Ile du Calumet et rivière et lac du Fort Coulonge	271	16306	10874	632543	426	19016	.....	......	......	... ..	......	....	...	......	...	...	4	175	...	......	. .	.....	1	37	...	..	...	.....
Rivière Noire................	395	29964	17995	1066157	488	21184	......	......	......	......	......	....	...	......	...	...	173	4086	...	......	...	......	5	273	...	...	...	.....
Westmeath et Ile des Allumettes et lac Culbute	......	....	2080	117702	157	4196	......	......	......	......	.....	....	1	32	...	...	7	168	...	......	...	......	1	48	...	...	...	.....
Rivières Indienne, Ratmusqué et du Serpent..	......	....	5225	312415	687	28423	......	......	......	......	.....	....	...	......	...	...	1	51	...	......	...	......	3	......	...	...	...	.....
Rivière Petewawa.........	642	45608	26726	1664705	7912	314562	87	2868	2	61	12	492	9	296	...	...	24	745	...	......	...	......	...	158	...	...	...	.....
Rivière Craie.................	......	....	2911	179139	40	1551	......	......	1	49	......	....			...	...	......	....	5	193	15	384	...	......	...	...	...	.....
Rivière Profonde, Rapides des Deux Joachims et au-dessus	766	39812	30093	1844788	5985	257512	......	......	......	......	2	73	...	.....	...	...	29	714	...	.....	...	......	3	149	...	...	..	.....
Totaux...........	3884	270438	179646	11272765	39934	1776849	162	4724	278	7603	399	18255	22	981	1	37	2114	71681	6	228	22	613	15	771	1	29	8	292

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*h*) *Suite.*

BOIS ET FORETS.—Tableau du nombre de pièces de bois (le bois carré excepté) mesurées, inspectées et comptées sous la surveillance du Surintendant des Inspeeteurs et Mesureurs de bois, durant l'année 1866, avec les sections de la Province, etc., d'où proviennent ces bois.

Nombre.	SECTION DE LA PROVINCE.	Mâts et beauprés. — Pièces.	Espars. — Pièces.	Rames.		Anspects. — Pièces.	Lattes. — Cordes.	Traverses de pruche.
				Ins-pectées.	Comp-tées.			Inspectées.
1	Québec à Montréal	....	....	....	....	....	3001½	3099
2	St. Laurent, de Montréal et au-dessus	69	199	....	14870	....	....	....
3	Outaouais et ses tributaires	31	834	....	5070	175	....	....
4	Etats-Unis	....	56	....	....	....	....	....
	Total	100	1089	....	19040	175	2001½	3099

No.	SECTION DE LA PROVINCE.	Madriers de pin inspectés.		Planches de pin.		Madriers d'épinette inspectés.		Planches d'épinette.		Madriers de pin comptés.		Madriers d'épi'ette comptés.		Planches de pin.		Planches de chêne.	
				Ins-pecté's	Comp-tées.			Ins-pecté's	Comp-tées.					I'spec-tées.	Comp-tées.	I'spec-tées.	Comp-tées.
		Pièces.	Etalon.	Pièces	Pièces	Pièces	Etalon.	Pièces	Pièces	Pièces.	Etalon.	Pièces	Etalon.	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces
1	Districts au-dessus de Québec	18571	31170 10/	11849	....	110496	107252 17/	17226	....	....	....	1287	1248 23/	....	4349	.....	.....
2	District de Québec	214331	217353 53/	36742	....	26155	25542 33/	18681	....	....	....	....	....	....	.....	.....	.....
3	Québec à Montréal	861451	1026974 53/	67506	....	666277	647710 36/	77697	....	49717	56956 20/	72271	69235 44/	28346	.....	.....	.....
4	St. Laurent, de Montréal et au-des.	114850	143768 13/	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	.....	.....	.....
5	Outaouais et ses tributaires	266483	320917 04/	29984	151330	41627	40363 29/	10419	4456	1898483	2257887 13/	46393	49721 11/	....	.....	.....	5954
	Total	1478686	1740184 23/	146081	151330	844555	820869 05/	124023	4456	1948200	2314843 33/	119951	120205 23/	28346	4349	.....	5954

No.	SECTION DE LA PROVINCE.	Douves étalonnées.					Douves, Indes Occidentales.				Douves à barils.			
		Pièces.	M.	C.	Qrs.	Pcs.	M.	C.	Qrs.	Pcs.	M.	C.	Qrs.	Pcs.
1...	Québec à Montréal	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
2...	Montréal à Kingston	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
3...	Kingston à la tête du lac Ontario	157725	175	9	2	25	134	3	1	1	....	....	....	9
4...	Grande Rivière, lacs Erié, St. Clair, Huron, y compris la rivière Thames	1124208	1156	9	2	29	1423	4	3	14	2	....	3	22
	Total	1281933	1332	9	1	24	1557	8	....	15	2	1	....	1

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M., Partridge,
Surintendant des Bois et Forêts,

Departement des Terres de la Couronne, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*i*).

BOIS ET FORETS.—ETAT des Bois mesurés, inspectés et comptés, à Montréal, Lachine et Sorel, par le Bureau du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de Bois, Montréal, durant la saison de 1866.

—	Pièces.	—		Tonneaux, etc.	Taux.	Montant.
					$ cts.	$ cts.
Pin blanc	41509	Mesuré		55433 28l		
Tilleul	56	do		63 29l		
Noyer tendre	1	do		0 17l		
	41566			55497 34l	@ 0 4 $\frac{7}{12}$	2543 81
Frêne	169	do		162 37l		
Bouleau	30	do		31 39l		
Orme	144	do		130 13l		
Pruche	3966	do		4785 12l		
Erable	3	do		2 15l		
Chêne	491	do		682 04l		
Pin blanc	753	do		798 20l		
Epinette	13	do		2 01l		
Tamarac	1732	do		1367 13l		
	7301			7962 34l	@ 0 6¼	497 83
A reporter						3041 64

Bois rond et plat.			Taux.	Montant.
—	Pièces.	Pieds.		
			$ cts.	$ cts.
Report				3041 64
Pin blanc	3585	105449		
Frêne	57	1393		
Cèdre	5273	199502		
Orme	373	12429		
Pruche	472	16948		
Erable	1	59		
Chêne	140	4523		
Pin rouge	47	2033		
Espars	63	3118		
Epinette	18	615		
Tamarac	2499	84553		
Bill. de sciage, pin blanc.	2490	32288		
Ajoutez les fract.....$1.02	15018	462910	@ 0 80	371 34
Total				3412 98

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (j).

BOIS ET FORETS.—Etat du bois mesuré et inspecté aux ports de Montréal, Lachine et Sorel, par le Bureau du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, durant la saison de 1866, et sections de la Province d'où proviennent ces bois.

SECTION DE LA PROVINCE.	Pin blanc.		Frêne.		Tilleul.		Noyer tendre.		Bouleau.		Cèdre.		Orme.	
	Pièces.	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
Bas-Outaouais	28796	1295640	173	5849	43	2008	....	....	30	1279	5273	199502	498	17001
Haut-Outaouais	15734	1002756	15	623	13	541	1	17	....	....	....	....	18	594
Territoire d'Ontario	564	24405	38	1438	....	....	....	....	....	....	....	....	1	47
Total	45094	2322801	226	7910	56	2549	1	17	30	1279	5273	199502	517	17642

SECTION DE LA PROVINCE.	Pruche.		Erable.		Chêne.		Pin rouge.		Espars.		Epinette.		Tamarac.		Billots de sciage.	
	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.	Pièces	Pieds.
Bas-Outaouais	4375	205628	3	135	139	4176	44	813	54	2650	31	698	3757	123389	2490	32288
Haut-Outaouais	63	2732	1	19	463	26560	745	32533	9	468	....	....	471	15757	....	....
Territoire d'Ontario	....	....	....	....	29	1071	11	627	....	....	....	....	3	100	....	....
Total	4438	208360	4	154	631	31807	800	33973	63	3118	31	698	4231	139246	2490	32288

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

P. M. Partridge,
Surintendant des Bois et Forêts.

Departement des Terres de la Couronne, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 20 (*k*).

BOIS ET FORETS.

Dt. COMPTE du Sous-Surintendant des Inspecteurs et Mesureurs de bois, Montréal, pour l'année expirée le 31 déc. 1866. *Av.*

1866.		$ cts.	$ cts.	1866.		$ cts.
Déc. 31..	Montant brut reçu pour mesurage de bois, etc.....	3416 06		Déc. 31..	Montant remis au surintendant durant la saison................	4559 23
	Montant des transactions de 1865..............................	5 03			Salaire de l'année jusqu'à cette date..................................	300 00
		3421 09			Augment. de salaire, 6 mois, du 1er juil. 1866 jusq. cette date	100 00
	Moins—Dû de 1866..................................	2 00			Montant payé aux mesureurs....................................	2321 04
			3419 09		Montant payé aux commis...................	445 97
	Montant reçu du surintendant des insp. et mesureurs de bois, Québec, pour couvrir les dépenses du bureau	....	4370 00		Montant payé pour déboursés......................................	62 83
					Balance	0 02
			7789 09			7789 09
	Balance	....	0 02			

P. M. PARTRIDGE,
Surintendant des Bois et Forêts.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Bois et Forêts,
Ottawa, 31 décembre, 1866.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE.—Etat des Lettres enregistrées durant l'année expirée le 31 déc. 1866.

Divisions Ouest.						Divisions Est.					Province en General.							—			Ordres en Conseil.			
Correspondance—M. Tarbutt.	Ci-devant arpenteur-général—M. Hector.	Arpentages—M. Devine.	Chemins du Haut-Canada—M. Bridgland.	Comptable—M. Ford.	Total.	Correspondance—M. Collins et M. Le Moine.	Domaine de la couronne et biens des Jésuites—M. Judah.	Arpentages—M. Bouchette.	Comptable—M. Ford.	Total.	Bois et Forêts—M. Partridge.	Pêcheries—M. Whitcher.	Terres de l'artillerie—M. Coffin.	Affaires des Sauvages—M. Spragge.	Commissaires sur diverses affaires.	Transféré aux autres départements.	Total.	Grand Total.	Noms enregistrés	Envois.	Est.	Ouest.	Divers.	Total.
3666	2342	644	518	2426	9596	1636	636	491	917	3680	2426	1585	228	377	49	51	4716	17992	24000	33000	20	29	33	82

Lettres reçues durant l'année expirée le 31 décembre 1865		17424
Do	do 31 décembre 1866	17992
Augmentation		568

Lettres reçues par l'entremise du secrétaire provincial, durant l'année expirée le 31 décembre 1866	124
Lettres renvoyées par le maître-général des postes, pour l'année expirée le 31 déc. 1866	160

JOHN MORPHY,
Régistraire.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 21 (*b*).

ETAT DES TRAVAUX DU BUREAU pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Nombre de	plans compilés et copiés	1331
do	instructions d'arpentages préparées	78
do	plans, notes de campagne, journaux, rapports, comptes et rôles de paie des arpenteurs, des terres et chemins publics, vérifiés et examinés	331
do	plans, notes de compagne et rapports des arpentages municipaux, examinés	90
do	descriptions pour l'érection de paroisses, cantons et villages dans le Bas-Canada, préparées	28
do	renvois pour brevets préparés, et fiats entrés	3659
do	description de modèles brevetés préparées	1104
do	brevets grossoyés, examinés et entrés dans les différents registres, et envoyés par la malle	4443
do	entrées des brevets enregistrés au cadastre (*Doomsday Register*) et dans les livres d'émission	20688
do	octrois gratuits et fiats des Sauvages entrés et classés	300
do	tableaux pour la législature et livre bleu préparés	135
do	adjudications	2182
do	lettres écrites	14387
do	pages de rapports, rôles de terrains, lettres et transports enregistrés	24872
do	pages de notes de campagne, rapports, lettres, etc., copiées	1878
do	cédules des terres de la couronne, du clergé et des écoles, fournies aux agents des bois	20
do	permis d'occupation émis	271
do	transports examinés et enregistrés	1808
do	circulaires émises	525
do	spécifications de lots dans les villes et cantons à vendre, préparées	51
do	comptes examinés et payés par mandats, chèques ou certificats	1620
do	comptes courants préparés	117
do	états des agents examinés et enregistrés	1400
do	comptes trimestriels préparés	113
do	rapports de terres vendues et paiements faits pour les trésoriers, régistrateurs, et secrétaires-trésoriers	42
do	pages de ces rapports	173
do	rapports	635
do	états divers	812
do	entrées dans les livres de vente, recettes et de caisse	6659
do	réquisitions pour traites	3009
do	traites payées	3009
do	certificats	949
do	recettes officielles	285
do	villes et cantons portés au cadastre (*Doomsday Register*) et registre	48
do	certificats émis par la commission des héritiers et légataires	59
do	certificats de la valeur du bois des colons	482
do	états des lots payés en plein pour les agents des bois	80
do	bordereaux et tableaux des heures de travail sur les chemins, examinés et apurés	260
do	permis de pêche émis et enregistrés	151
do	baux de pêche émis et enregistrés	5
do	réclamations pour prime de pêche, examinées et payées	54
do	renvois spéciaux aux lots	16838
do	états des montants dus pour les terres	3518

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 22.

ÉTAT des Recettes et des Dépenses des Pêcheries, Haut et Bas-Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

HAUT-CANADA.

		$ cts.	$ cts.
	RECETTES.		
	Montant des recettes de l'année	....	3000 00
	DEPENSES.		
9 août	Mme. L. Gibbard, loyer d'un hangar à bateau	100 00	
0 sept.	A. B. Perry, plan de la Pointe Pelée	5 00	
	John Boyes, passes-migratoires sur la Rivière Noire	730 25	
	S. S. McDonald, services professionnels	205 81	
2 nov.	S. H. Brower, remise des droits sur permis	8 00	
	Salaires des gardes-pêche en 1866	1075 00	
	Déboursés do	2066 33	4190 39

BAS-CANADA.

	$ cts.	$ cts.
RECETTES.		
Montant des recettes de l'année	....	5308 60
DEPENSES.		
Indemnité à diverses personnes pour la perte de stations de pêche	936 00	
Salaires des gardes-pêche en 1866	1070 00	
Déboursés, do	4849 19	
Salaire de P. Fortin	1200 00	
Déboursés de do pour la goëlette "La Canadienne," durant l'année 1866	9481 81	17538 00

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

WILLIAM FORD,
Comptable et Caissier.

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (*a*).

ETAT des Primes de Pêche réclamées pendant l'année 1866.

Bateaux.	Nom du propriétaire.	Montant.
		$ cts.
Espéranco	D. Chiasson	228 00
Mary	F. J. Arseneau	160 00
Flora	Ls. Boudreau	160 00
Mary Ann	A. Arseneau	160 00
Dolphin	O. Richard	208 00
Temperance	F. Arseneau	164 00
Archangel	L. Jonphe	200 00
Zélie	V. Cormier	132 00
Onésime	M. Richard	180 00
Zélie	H. Richard	144 00
Loup-Marin	E. Bourgeois	152 00
Sarah	H. Boudreau	92 00
Annie	W. Terrieau	180 00
Venelio	P. Doyle	136 00
Hirondelle	J. Poirier	108 00
Alphonsine	C. LeBrun	92 00
Wide-Awake	V. Vignault	168 00
Notre-Dame de la Garde	P. Vignault	92 00
Amelia	X. Cormier	168 00
Victoria	G. Cormier	184 00
Constantina	J. Boudreau	168 00
Iberville	N. Boudreau	144 00
Renard	A. Riverin	88 00
Racer	Ls. Bourget	164 00
Three Brothers	E. Boudreau	140 00
Tiber	P. Vignault	92 00
Mariner	E. Landry	84 00
Ailsa	F. Cummings	164 00
Lady	Jas. Muldoon	112 00
Louisianna	J. W. Dodge	320 00
Highland Jane	John Ascah	192 00
Britannia	John Ross	268 00
Piper	William Mann	141 00
Gaspé Lass	D. Dooling	84 00
Admiration	Jos. Tripp	161 00
North Star	Geo. Mosher	101 50
Breeze	Wm. Harbour	157 50
Rambler	John Davis	153 00
Mermaid	Jos. Mann	184 00
Marie Louise	H. Renaud	84 00
Two Brothers	R. Delaney	168 00
Marie Julie	S. Bourque	88 00
E. Charlevoix	A. Vallée	160 00
Mathilde	X. Boily	128 00
Eugénie	Mr Lespérance	184 00
Clara	A. Vautier	156 00
U. J. Tessier	D. Lepage	176 00
Violet	H. Suddard	120 00
Flying Fish	R. Pye	126 00
Lord Douglas	W. Baker	174 00
Sea Flower	P. Maher	140 00
Temperance	F. Kennedy	196 00
Undaunted	John Howell	132 00
Marguerite	P. Sirois	116 00
		8174 00

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. F. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (*b*).

APERÇU des Permis de Pêche accordés aux vaisseaux des Etats-Unis, pendant l'année 1866.

Nom du vaisseau.	Propriétaire.	Port.	T.nn'x.	Taux.	Total.
				$ cts.	$ cts.
Charles Shearer	Samuel W. Brown	Gloucester, Mass	97	0 50	48 50
Empire State	S. Smith, Sr	do	57	0 50	28 50
Carrie S. Dagle	Chas. Dagle	do	74	0 50	37 00
Eastern Light	J. O. Proctor	do	70	0 50	32 00
Juliet	Thos. H. Phillips	Newbury Port, Mass	44	0 50	22 00
Geo. B. McLellan	W. S. Jordon	Waldborough, Me	66	0 50	33 00
Abbie	R. A. Howes	Boston, Mass	33	0 50	16 50
Abden Keen	W. S. Jordon	Waldborough, Me	53	0 50	26 50
Samuel W. Brown	Waterman T. Keene	do	55	0 50	27 50
Ada L. Harris	Ariel Smith	Gloucester, Mass	43	0 50	21 50
					296 00

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. F. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries,

DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (c).

LISTE des Gardes-Pêche dans le Haut-Canada, indiquant les Arrondissements sous leur juridiction et leur domicile.

Noms.	DISTRICT.	Domicile.
John Morgan	Prescott	Prescott.
Peter Kiel	Ile Wolfe	Ile Wolfe, Kingston.
J. H. Richards	Ile Amherst	Emerald.
Jos. Pierson	Du Portage à Huycks' Point, comté de Prince Edouard	Consecon.
John T. Dorland	Du do à Wellington, do	Wellington.
G. D. Platt	De West Point à Point Peter, do	Pointe au Saumon, Picton.
William Anson Palen	De Point Peter à Petticoat Point, do	Pointe Peter, Cherry Valley.
J. G. Hicks	De Petticoat Point en faisant le détour jusqu'à la Rivière Noire, y compris les îles Mair et False Ducks, Timber, Gull et Yorkshire	Pointe Traverse, Milford.
William Plews	De la Rivière Noire en faisant le détour jusqu'au quai Royal, y compris les îles Green, etc	Cap Vesey, Cressy.
James K. Cameron	Du havre Presqu'île y compris les pêcheries ds l'intérieur, près du lac Rice, et les cours d'eau qui se déchargent dans le lac Ontario le long de cette ligne	Cobourg.
John W. Kerr	Du havre Whitby vers l'ouest jusqu'à la Longue Pointe, lac Erié	Hamilton.
P. Marentette	De la Pointe Pelée à Sandwich, comté d'Essex	Sandwich.
E. R. Jones	De Sarnia à Goderich, comtés de Lambton et Huron	Sarnia.
John Eastwood	De Goderich au Cap Hurd, comté de Bruce	Southampton.
G. S. Miller	Du Cap Hurd à Penetanguishène, comté de Grey	Owen Sound.
W. H. Shipman	Lacs Scugog, Esturgeon et Balsam	Port Perry.
C. T. Dupont	De Penetanguishène à la Rivière Thessalon, lac Huron	Manitowaning, Ile Manitouline.
Jos. Wilson	De la Rivière Thessalon à la tête du lac Supérieur	Sault Ste. Marie.

REMARQUE.—Il y a aussi des gardiens stationnés durant la saison du frai à différents endroits trop peu importants d'ailleurs pour requérir la présence constante de garde-pêche.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. E. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries,

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 23 (*d*).

LISTE des Gardes-pêche dans le Bas-Canada, indiquant les Arrondissements sous leur juridiction et leur domicile.

Noms.	DISTRICT	Domicile.
Alfred Blais	Rivo Sud, de la Pointe Lévi à Rimouski	Montmagny.
Joseph Eden	Rivières York et Dartmouth, Bassin de Gaspé et Baie de Gaspé	Bassin de Gaspé.
B. Conly	Rivière St. Jean, Douglastown jusqu'à la Pointe Peter	Douglastown.
Jas. M. Remon	De la Pointe Peter à la Pointe à Maquereau	Pabos.
William Phelan	De la Pointe à Maquereau à la Pointe Paspébiac	Port Daniel.
R. W. H. Dimock	De la Pointe Paspébiac à la Grande Rivière Cascapédia (inclusivement)	New Richmond.
Finlay Cook	De la Grande Cascapédia à la Rivière Matapédia	Maria.
Alex. Fraser	La Rivière Matapédia et ses tributaires	Matapédia.
John Mowat	Parties des rivières Ristigouche et Mistouche, et autres cours d'eau à l'ouest de la Matapédia	Matapédia.
Jos. Beaulieu	District de Mingan—De la Pointe aux Esquimaux à Sheldrake	Mingan (Carleton durant l'hiver).
Alexander Comeau	District Godbout—Baie Anglaise jusqu'à la Petite Rivière Marguerite	Baie de la Trinité.
John McLaren	District du Saguenay—Baie St. Paul à Bersimis	Tadousac (Port au Persil durant l'hiver).
J. B. Hall	District de Mégantic	Maple Grove.
S. F. Copp	Lac Memphramagog et Magog	Georgeville.
W. C. Willis	District de St. François	Sherbrooke.
H. W. Austin	Rivière Richelieu et ses tributaires	Chambly.
D. McFarlane	Rivière Chateauguay et ses tributaires	Huntingdon.
R. McCorkill	Rivière Yamaska et ses tributaires	Farnham, Ouest.

REMARQUE.—A part les gardes-pêche ordinaires il y a aussi des gardiens stationnés, durant la saison du frai, à Moisie, Mingan, Romaine, Whatsheshoo, Natashquan, l'Ile d'Anticosti, lac St. Simon, Beauce, Chutes de Brompton, Rivière au Saumon et à Québec.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

W. F. WHITCHER,
Chef de la Division des Pêcheries.

DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE, Division des Pêcheries,
Ottawa, 31 décembre 1866.

APPENDICE No. 24.

HAUT-CANADA.—ETAT des Patentes émises pour les Terrains Miniers sur les rives Nord des lacs Huron et Supérieur, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Date de la patente.	A qui émis.	GISEMENT.	Contenu.	Prix par acre.	Montant.	OBSERVATIONS.
1866.		SUR LE LAC HURON.	Acres.	$ cts.	$ cts.	REMARQUE.—Sur le nombre d'acres il est réservé 5 pour cent pour la confection des chemins dans les patentes émises depuis le 6 août 1866, conformément à un O. C. de cette date: et la somme de 5 pour cent du prix d'acquisition a été conséquemment remboursée aux parties lorsqu'elles en firent la demande au département.
Janvier 11	James C. Phipps	Gisement A, sur la rive Est du lac Cumming	400	1 00	400 00	
		SUR LE LAC SUPERIEUR.				
Février 27	John C. T. Cochrane	Gisement Nord de Nee-Bing	200	1 00	200 00	
Juin 12	George D. Fergusson	do B, Nord des arrondissements 5 et 4, Palmer	311	1 00	311 00	
Septembre 6	D. McC. Defoe	do No. 1, Nord et Est de Cap Choyon	400	1 00	400 00	
" 8	John, Jas. et Robt. Wallace et Samuel Hittel	do A, Est de la Baie Michipicoten	200	1 00	200 00	
" 13	Colin Rankin	do A, Ouest de la Rivière au Chien	200	1 00	200 00	
" 13	do	do B, do	200	1 00	200 00	
" 13	John Mackenzie	do Est du havre Michipicoten	230	1 00	230 00	
" 27	David Blain	do A, Nord des Iles Slate	400	1 00	400 00	
" 27	Thomas Ferguson	do B, do	400	1 00	400 00	
Octobre 10	Alex. Mackenzie	Iles Brulée et de McEachan, Baie Black	24	1 00	24 00	
" 25	Lawrence Heyden	Gisement No. 2, Nord et Est du Cap Choyon	400	1 00	400 00	
Novembre 20	Colin Campbell	do No. 3, côté Sud-Est du lac Wawa	293	1 00	293 00	
" 20	John W. Johnston	do No. 4, do do	400	1 00	400 00	
" 20	Francis Palms	do No. 5, do do	400	1 00	400 00	
" 20	Wm. N. Carpenter	do No. 6, do do	319	1 00	319 00	
" 20	Wm. C. Chewitt	do No. 1, près de la Rivière Noire	400	1 00	400 00	
" 20	Christopher Magson	do No. 2, Ouest de la Rivière Noire, etc	400	1 00	400 00	
" 20	Thomas Moss	do No. 3, do	400	1 00	400 00	
" 20	W. R. Brown	do No. 4, Nord et Est des Petits Ecrits	400	1 00	400 00	
Décembre 14	Cie. des Mines de Montréal	Le "gisement Ryan" au Cap Gargantua	6400	0 40	2560 00	Ancienne vente.
			12777		$8937 00	
		Montant des recettes $8179 68				
		Dépôts retirés 1466 00				
		Revenu pour l'année $9645 68				

THOMAS DEVINE,
Arpenteur en Chef, H. C.
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 31 décembre 1866.

ANDREW RUSSELL,
Assistant-Commissaire.

APPENDICE No. 25.

RAPPORT SUR LES CHEMINS DE COLONISATION POUR 1866.

A l'honorable Commissaire des Terres de la Couronne.

MONSIEUR,—J'ai encore l'honneur de vous soumettre un rapport de ce qui s'est fait sur les chemins de colonisation du Haut-Canada en 1866.

Les travaux qui se sont faits l'ont été, à une exception près, par l'intermédiaire de conducteurs ou surveillants, et au moyen du travail à la journée.

L'on a trouvé que ce système fonctionnait généralement d'une manière satisfaisante, tant sous le rapport de la quantité et de la qualité des améliorations effectuées, que sous celui de l'économie dans les dépenses.

Les règles qui servent de ligne de conduite aux conducteurs ont été améliorées de temps à autre ; l'on pense qu'elles sont maintenant un peu plus parfaites, et que l'expérience continuera à les rendre de plus en plus satisfaisantes.

Les principes généraux de ces règles sont :—

1° L'emploi des colons de préférence aux étrangers ;

2° De leur donner un salaire raisonnable ;

3° De fournir une maison de pension commune pour tous les ouvriers ;

4° Une nourriture saine et solide ;

5° D'empêcher l'usage des liqueurs enivrantes sur les travaux.

Diverses tentatives ont été faites de temps à autre de la part et au nom des journaliers pour leur permettre de pensionner chez eux, mais ces demandes ont invariablement été refusées parce que sur tous les travaux publics (et surtout les chemins) l'expérience a prouvé qu'une telle permission nuit aux travaux et créé de la confusion et du mécontentement.

Une action simultanée sur un point commun ne peut s'obtenir qu'en ayant tous les ouvriers dans une même localité—et de là cette règle.

Les opérations directes de votre Département cette année ont eu lieu dans quinze localités différentes, entre l'Outaouais et le lac Huron.

Ces localités, ainsi que l'étendue et la nature des améliorations et des dépenses, peuvent être décrites comme suit :—

1.—LE CHEMIN D'ADDINGTON.

Ce chemin a été encore amélioré depuis son point de départ dans Sheffield jusqu'au 27e mille, dans le township de Barrie, au-delà de l'auberge de Clark et du bureau de poste de Cloyne. L'on a évité plusieurs côtes raides en faisant quelques détours peu dispendieux. Les petits ponts ont été réparés ou enlevés, et l'on a porté une attention particulière à cet élément indispensable d'un bon chemin, le drainage.

Beaucoup de parties de ce chemin sont très-difficiles à améliorer ; et avec le peu de ressources mises à notre disposition, l'habileté la plus pratique est souvent mise à une rude épreuve pour trouver le moyen de surmonter d'une manière un peu passable les obstacles qui se rencontrent sur ce chemin et sur quelques autres semblables.

Cependant, on a beaucoup fait sur ce chemin pour en améliorer la condition, à des frais comparativement minimes ; et, pour la distance ci-dessus mentionnée, l'on peut dire que le chemin d'Addington est très-passable.

Dépenses durant l'année..$3,232 50

2.—BOBCAYGEON.

Les améliorations commencées sur ce chemin ont été arrêtées l'automne dernier à deux ou trois milles au sud du village de Minden. Le reste de la distance a été terminé jusqu'au village. Une amélioration remarquable a été faite tout près du village, à une côte très-difficile. Un détour qui suit la base nord-est de cette côte évite complètement la montée, et forme l'une des meilleures parties du chemin, car il entre dans le village par une rampe facile et à un endroit très-pittoresque.

A partir de cet endroit, le chemin a été parfaitement amélioré jusqu'à l'intersection du chemin de Peterson, et sur toute cette distance de 40 milles, entre le village de Bobcaygeon jusqu'au chemin ci-dessus, l'on peut passer avec des voitures raisonnablement chargées, et les voitures légères peuvent voyager en toute sûreté.

Quelques améliorations très-nécessaires ont aussi été faites dans les environs du lac Trading, sur ce chemin, et au sud de ce lac. Cependant, elles ont été moins complètes que celles décrites plus haut.

Il existe un petit établissement à l'endroit ci-dessus, et l'on a fait assez d'ouvrage pour permettre aux colons de se rendre, dans la bonne saison, au village de Minden, qui est leur marché le plus rapproché pour faire leurs ventes et obtenir leurs approvisionnements.

Dépenses durant la saison..$4,497 76

3.—Buckhorn.

Ce chemin a été commencé l'année dernière (1865), ainsi qu'on peut le voir par mon rapport fait pour les six mois finissant au 31 décembre 1865.

Le chemin fut entrepris à la suite de propositions faites par les conseils du comté et de la ville de Peterboro, par lesquelles ces municipalités offraient de payer la moitié de la dépense nécessaire pour prolonger le chemin à travers le canton de Harvey, une distance de 10½ milles, et d'en surveiller la construction à condition que le gouvernement fournirait l'autre moitié à même le fonds des chemins de colonisation. Cet arrangement fut ensuite changé, au grand profit des corporations en question. Il y a plus de huit milles de ce chemin de faits dans Harvey, sur la longueur ci-dessus.

Il a été fait peu d'ouvrage l'année dernière parce que les travaux avaient été commencés trop tard. Cette année, il en a été fait environ six milles, et il en reste encore deux milles à faire pour le terminer conformément à l'arrangement fait avec les conseils de comté.

Dépenses de l'année..$4,387 30

4.—Burleigh.

Le chemin de colonisation de Burleigh suit une ligne irrégulière, tortueuse et mal choisie, surtout dans la première partie. L'on parait n'avoir eu aucune idée bien arrêtée de la direction générale qu'il devait suivre. En conséquence, les six premiers milles traversent une section de pays la plus aride et la plus montagneuse que l'on puissent imaginer,—région dénuée de tout bois, sans sol et coupée de ravins et de côteaux, composée d'un granit dont on ne peut rien tirer, et où les travaux de surface faits une année disparaissent l'année suivante sous l'action des inondations du printemps. A l'extrémité supérieure de ce chemin, dans les cantons de Chandos et Cardiff, le terrain est assez bon, et il s'y forme un établissement respectable.

Si l'on pouvait seulement arriver à cet établissement par une route plus rationnelle que celle que l'on suit aujourd'hui, comme par le côté Est de la rivière Otonabee, et à travers le défilé du lac Stony, de manière à rejoindre la courbe formée par ce chemin sur le 8e lot de la 6e concession de Burleigh, l'on pourrait espérer de construire un chemin qui conduirait à un meilleure établissement, et il pourrait être entretenu sans avoir à faire de grandes dépenses chaque année.

Les travaux de ce chemin ont été poussés depuis le 24e mille jusqu'à 11 milles plus loin. Sur trois milles de cette distance on a fait un chemin complètement nouveau, et les huit autres milles ont été soigneusement réparés.

L'on a évité plusieurs côtes très-raides, et un bon nombre d'endroits difficiles ont été judicieusement réparés.

Dépenses de l'année..$3,858 42

5.—Frontenac.

Les réparations de ce chemin ont été terminées jusqu'à la rivière Mississippi, sur toute sa longueur. Le prolongement du chemin a aussi été commencé à partir du lot 19

de la 3e concession de Miller, environ trois milles ont été ouverts et aplanis de façon à offrir un bon chemin d'hiver, mais le chemin n'est pas achevé.

Dépenses pour la saison..$4,132 90

6.—Lavant.

Ce chemin fut tracé il y a environ sept ans. Il part de l'angle S. O. du canton de Darling et rejoint le chemin de Mississipi à l'angle N. E. du canton de Palmerston; il a 17 milles de long.

En 1860. M. J. Snow construisit cinq milles de la ligne du côté de l'extrémité Est, et les travaux n'ont été repris qu'en 1866.

Six milles du chemin ont été complétés durant la dernière saison et deux milles de plus ont été déblayés et nivelés, en sorte qu'il ne reste plus que sept milles à construire.

Dépenses pour la saison $4,312 52

7.—Mississippi.

Ce chemin a plus de 74 milles de long depuis l'endroit où il commence sur la rivière Mississippi, dans Sherbrooke Nord, jusqu'à son extrémité Ouest, à l'intersection du chemin de Hastings. Environ 42 milles de la partie Est de ce chemin furent ouverts et construits vers 1859.

Les réparations furent commencées en 1865, continuées en 1865, et presqu'achevées durant la saison dernière; le chemin est prolongé à environ $2\frac{1}{2}$ milles au-delà de celui d'Addington.

Sur l'extrémité Ouest, à partir de sa jonction avec celui de Hastings, $11\frac{1}{4}$ milles du chemin ont été ouverts et achevés, ce qui laisse 18 milles à faire.

Dépenses pour la saison..$6,134 62

8.—Monck.

C'est un nouveau chemin partant de l'extrémité supérieure du Lac Couchiching, dans le canton de Mara, suivant une direction Est et rejoignant le chemin de Mississippi à son intersection avec celui de Hastings.

Les travaux ont été commencés sur cette ligne, au mois de juin dernier, sous la direction de M. Snow, A. P.

Huit milles du chemin ont été solidement construits.

Le terrain étant marécageux et la saison pleuvieuse, on a dû creuser presque partout des fossés profonds sur ce parcours.

Dépenses pour la saison..$4,653 14

9.—Nord.

Durant la dernière saison on n'a fait que prolonger ce chemin sous forme de sentier (*Dog train track*), du point où il se terminait dans la 33ème section du canton Aweres jusqu'à la rivière Goulais; parcours, $10\frac{1}{2}$ milles.

Un nouvel embranchement de ce chemin a été ouvert pour la colonisation dans le canton de Korah; mais les rapports des travaux n'ont pas encore été reçus.

Dépenses de la saison (avances sur les travaux)............$1,000 00

10.—Opeongo.

On a repris les travaux sur ce chemin au point où on les avait laissés en 1865, savoir: à la jonction du chemin Peterson.

Les travaux ont été poussés activement sous la direction de M. McGuin, A. P., et 20 milles ont été réparés.

Le chemin d'Opéongo est maintenant un excellent chemin vicinal sur un parcours de plus de 60 milles.

Les colons les plus éloignés peuvent maintenant se rendre au chef-lieu du comté de Renfrew sans encombre et avec charge complète, ce qu'ils n'avaient pu faire jusqu'à présent.

Dépenses pour la saison..$4,133 17

11.—Parry Sound.

L'achèvement de ce chemin a été donné à l'entreprise à M. W. Beatty, de Parry Sound. Une longueur égale à 26 milles du chemin (qui a 43 milles en tout) avait été terminée à la fin de 1865. Le reste a été entrepris comme susdit et devait être fini au 1er novembre dernier.

Cependant, vu la grande difficulté qu'il y avait de se procurer des travailleurs, l'année dernière, dans ces endroits éloignés, l'entrepreneur n'a pu réussir à finir tout le chemin. Il y en a encore six à sept milles qui ne sont faits qu'en partie, mais ils le sont néanmoins assez pour que l'on puisse s'en servir comme chemin d'hiver.

Le chemin est tout à fait terminé à partir de la tête de la navigation du lac Rousseau jusqu'au Sound, et de bonnes diligences se relient aux bateaux-à-vapeur à cet endroit et fournissent des moyens de communication constants avec Orillia, Barrie et Bell Ewart.

Dépenses pour la saison (avances sur les travaux).........$5,000 00

12.—Peterson.

Environ 11 milles de chemin ont été réparés très-solidement, en partant du village de Draper Falls et allant jusqu'aux limites Est de Draper.

Il était à peu près impossible de passer certaines parties de ce chemin avec un chargement.

Nonobstant cela, il s'élève un établissement très-florissant dans Draper. La terre est généralement d'excellente qualité, et on voit surgir beaucoup d'améliorations assez considérables.

A part les réparations ci-dessus, un chemin latéral a été ouvert et déblayé à partir du coude du grand chemin dans Draper et allant vers l'Ouest jusqu'au chemin de la Muskoka, en traversant le canton du même nom.

Ce chemin, lorsqu'il sera terminé, sera une amélioration d'un immense avantage pour les colons et voyageurs, à l'est ou à l'ouest de cette localité.

Cet embranchement a environ cinq milles de longueur.

Dépenses de l'année..$3,854 95

13.—Rousseau et Nipissing.

L'on avait d'abord projeté, pour les entreprises des chemins en 1866, d'ouvrir ce nouveau et très-important chemin jusqu'aux bonnes terres qui se trouvent sur les bords de la rivière Maganetewan. On le jugea d'autant plus utile qu'il se trouve une lisière de mauvaises terres entre les bonnes terres du lac Rousseau et celles de la Maganetewan. Cette lisière a environ huit milles d'étendue. Elle est d'un aspect repoussant et impopre à la culture; mais il faut absolument la traverser pour arriver au grand plateau de terres arables, qui commence au 10e mille du chemin.

La difficulté de se procurer des hommes et des provisions dans une région comparativement éloignée, et l'extrême humidité de la saison, sont les principales raisons données par le conducteur pour expliquer le peu d'ouvrage fait durant l'été.

Il a été ouvert et presque terminé environ quatre milles du chemin.

Dépenses de l'année $3,343 23

14.—Victoria.

Ce chemin a été complètement réparé depuis son point de départ, au 20e lot de Fénélon, sur la ligne de division entre Fénélon et Eldon, jusqu'au 40e mille.

C'est maintenant un excellent chemin sur toute cette distance, et l'on peut le parcourir sans difficulté jusqu'à son extrémité, au pont de la Rivière Noire, sur le chemin de Peterson.

Dépenses de l'année...$4,189 88

Pendant qu'ils étaient à l'état de projet, l'utilité de tous les travaux ci-dessus énumérés a été étudiée avec soin. Ils furent décidés dans le but louable de faciliter le progrès des divers établissements nouveaux où ils devaient être exécutés, et pour aider au développement de la meilleure partie des terres incultes que possède encore la couronne.

De tous ces travaux entrepris, il n'en est aucun qui ne devait pas être exécuté à même les fonds destinés aux chemins de colonisation.

Quant aux nouvelles lignes de chemins, je dois exprimer ici le regret qu'il n'ait pas été fait davantage pour elles pendant la dernière saison ; mais si l'on considère dans quelle agitation se trouvait alors le pays,—agitation qui a eu pour résultat de faire courir à la défense de notre frontière un grand nombre d'habitants des districts ruraux ainsi que des villes,—l'on comprendra facilement que beaucoup de conducteurs n'ont pu se procurer le nombre de travailleurs dont ils avaient besoin.

Dans bien des cas, il a été impossible d'obtenir même la moitié du nombre de travailleurs demandés ; or, si à cela l'on ajoute la perte de temps occasionnée par les pluies fréquentes de l'automne, je suis convaincu que l'on ne saurait me blâmer pour un fait résultant de circonstances incontrôlables.

Pour ce qui est des travaux, que j'ai examinés moi-même pour la plupart, je suis en mesure d'assurer qu'ils sont généralement appropriés aux besoins et d'une bonne exécution.

On ne saurait, non plus, exagérer les avantages que va retirer de ces améliortions le colon industrieux. Personne autre que les pionniers de ces districts ne peut juger de leur importance, et celui-là seul qui a l'expérience pratique et qui considère comme un progrès l'établissement de nos immenses districts ruraux peut comprendre jusqu'à quel point ces améliorations sont indispensables.

Diminuer tant que vous voudrez le prix des terres, continuez toujours à offrir des lots gratuitement, mais ces avantages seront toujours insignifiants comparés à ceux résultant de l'ouverture de voies de communication.

Quelqu'illettré qu'il puisse être, tout colon peut dire sans hésiter ce que lui vaut l'avantage pécuniaire d'une diminition dans le prix des terres ou d'un lot gratuit; mais qui peut calculer l'avantage durable d'une amélioration qui ouvre au cultivateur un marché en toute saison en lui donnant accès aux centres populeux ? Pour l'agriculteur honnête et industrieux, les routes sont ce qu'il y a de plus essentiel.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

JAMES W. BRIDGLAND,
Sur. Chs. de Colonisation, H.-C.

DIVISION DES CHEMINS DE COLONISATION,
Outaouais, janvier 1867.

APERCU DES DEPENSES.

1.	Chemin	Addington	$3,232 50
2.	"	Bobcaygeon	4,497 76
3.	"	Buckhorn	4,387 30
4.	"	Burleigh	3,852 42
5.	"	Frontenac	4,132 90
6.	"	Lavant	4,312 52
7.	"	Mississippi	6,134 62
8.	"	Monck	4,953 14
9.	"	Nord	1,000 00
10.	"	Opéongo	4,133 17

11. Chemin Parry Sound	$5,000 00
12. " Peterson	3,854 95
13. " Rousseau	3,343 23
14. " Victoria	4,189 88
	$57,024 39
Balance de la somme affectée au chemin Alport	400 00
Frais d'inspection	380 51
Balances dues à compte des travaux de 1865	6,115 51
Total	$63,920 41

NOTE.—De cette somme, $1,500 sont une remise déposée par les municipalités de Peterboro', ville et comté, pour le chemin de Buckhorn,—et les $497. 76 de plus sont une balance payée en 1867 pour le chemin Bobcaygeon.

APPENDICE No. 25 (*a*).

RAPPORT DE C. F. ROY, AGENT POUR LES CHEMINS DE COLONISATION DU GOLFE ET MATANE A CAP CHATTE.

(*Original.*)

STE. ANNE DES MONTS, 1er août 1866.

A l'Honorable Commisaire des Terres de la Couronne, Outaouais.

HON. MONSIEUR,—Permettez-moi de soumettre à votre considération le présent rapport sur le développement de la colonisation depuis le printemps, dans les diverses localités confiées à ma surveillance, mais plus particulièrement sur la section Ouest du chemin du Golfe.

CHEMIN DU GOLFE.

J'ai longtemps entretenu l'espoir que le gouvernement ferait cette année continuer le travaux d'ouverture commencés sur ce chemin en 1864. Croyant que l'état prospère de la colonisation et surtout l'augmentation rapide de la population sur la partie encore non ouverte de ce chemin serait une raison suffisante pour engager l'honorable Commissaire des des Travaux Publics à demander à la législature un octroi spécial pour la continuation de ces travaux, je me suis mis en rapport avec ce monsieur, et ai porté à sa connaissance tous les faits qui m'ont paru dignes de fixer son attention, mais malheureusement mes démarches ont jusqu'à ce jour demeurées sans succès, au moins que je connaisse. Je le regrette d'autant plus que quelques unes des familles descendues depuis le printemps ne pourront pas se maintenir dans les endroits où elles se sont maintenant fixées, et cela faute de moyens de communication. Car ces familles étant presque toutes très-pauvres et ne vivant actuellement que par le moyen de la pêche ne pourront se laisser trop attarder à l'appoche de l'hiver en ces endroits, loin de tout secours ou ne pouvant s'en procurer qu'avec d'extrêmes difficultés. Elles seront donc forcées d'aller hiverner ailleurs. Ainsi, il se fera peu ou point d'abattis l'hiver prochain ; de là peu de semence au printemps, de façon que, dans un an, elles seront aussi pauvres qu'elles étaient à leur arrivée le printemps dernier, et il en sera ainsi indéfiniment jusqu'à ce qu'elles puissent hiverner sur leurs lots et faire pendant l'hiver les premiers défrichements si indispensables pour la plupart de ces colons qui nous arrivent généralement appauvris depuis plusieurs années, et qui sont obligés de sacrifier tout le temps de la belle saison à gagner le pain de la famille. Il est certainement déplorable pour la localité que l'ouverture du chemin du Golfe soit ainsi retardée ; néanmoins, en raison des difficultés à surmonter, les résultats obtenus depuis le printemps n'en sont que plus dignes de fixer l'attention, aussi sous le rapport de l'augmentation de la population, ils sont les plus satisfaisants qui aient été obtenus jusqu'à ce jour sur le parcours du chemin en question.

Depuis le 15 avril dernier, quarante-deux familles, ayant une population collective d'environ 250 âmes, sont venues se fixer dans la localité. Ce qui porte déjà à quinze familles l'excédant de l'augmentation de l'année sur l'augmentation totale de l'année dernière. De ces quarante-deux familles, vingt-six ont commencé des travaux de défrichement sur les

s qu'elles désirent coloniser et dix s'y sont bâties. Les seize autres de ces familles qui t aussi les plus pauvres se sont cantonnées pour le moment dans les endroits les plus ouleux de la côte et vivent exclusivement de pêche. La plupart de ces dernières ont rtant fait choix de certains lots sur le parcours du tracé du chemin, mais je ne prévois que les travaux de défrichement s'y commencent cette année.

Près de 200 arpents de terre ont été préparés et ensemencés pour la première fois dans cours du printemps dernier. La superficie totale devant produire une récolte est nviron 400 arpents, sur lesquels il a été semé 418 minots de tous grains. Les champs partout une assez belle apparence et malgré la sécheresse continue qui s'est fait sentir ndant tout le mois qui vient de finir, l'on considère que le produit de la récolte sera bien érieur à celui de l'an dernier. Le foin et la paille ne seront cependant pas en grande ndance. Le nombre de bâtisses érigées pendant l'année est de 14 maisons et cinq nges. L'augmentation du bétail depuis le printemps est aussi dans une proportion très-isfaisante. Il a été fabriqué par les colons dans le cours du printemps près de 7,000 res de sucre.

Tout en constatant le progrès distingué qu'a fait la colonisation sur le chemin du lfe depuis le commencement de cette année, je puis ajouter que ce progrès ne donne 'une faible idée de l'importance qu'acquièrerait avant peu d'années cette partie ci du ys si l'ouverture du chemin se continuait, et si surtout il était pris des mesures pour océder aussitôt que possible à l'octroi gratuit des lots qui se trouveront sur son parcours. me permettrai de le faire encore une fois respectueusement remarquer : il était imposle de voir plus de progrès se réaliser en aussi peu de temps et avec autant de chance nsuccès que sur le parcours du chemin en question, car notons-le bien, aux obstacles jà si nombreux d'un défrichement pénible et de moyens de communication presque possibles, est venu jusqu'à ce jour se joindre ici cette autre impossibilité pour tout colon pouvoir s'assurer la possession du lot qu'il occupe, soit en en faisant l'achat ou en btenant gratuitement de la courronne. La solicitude bienveillante que vous apportez à it ce qui a rapport à l'administration de votre département me fait espérer qu'un état de ose aussi nuisible au développement général de cette partie-ci du pays ne saurait à venir exister longtemps.

CHEMIN DE MATANE A CAP-CHATTE.

Les travaux de réparations commencés depuis trois ans sur le chemin de Matane à p-Chatte par le Département des Travaux Publics se termineront dans quelques semaines. chemin est actuellement en parfait ordre sur toute sa longueur, et bien que les côtes ient encore très-nombreuses, le voiturage y est assez facile.

La colonisation sur la parcours du chemin en question est dans un état tout à fait ospère. En certains endroits, la population est assez nombreuse dans le voisinage du uve pour engager les colons à prendre des lots sur le second rang. Dans le canton erbourg, tous les lots sont occupés depuis le 1er jusqu'au 20e lot inclusivement, et il en t ainsi pour la partie nord-est du second rang du canton Romieu. Les terres à l'intéur de ces cantons sont aussi réputées meilleures pour la culture que sont celles du emier rang, et si ce n'était que de la pêche qui en retient toujours un si grand nombre ns le voisinage du fleuve, nout verrerions bientôt en ces endroits une colonie florissante. rs de ma visite du mois dernier, j'ai transporté à de nouveaux colons huit lots octroyés 1860, et qui depuis avaient été totalement négligés par leurs anciens propriétaires. epuis le commencement de l'année, la population a augmenté de 11 familles composées de 47 âmes.

La récolte a partout une belle apparence, mais malheureusement le manque de grain semence, qui s'est fait sentir ici le printemps dernier, fera que le produit total de la colte sera peut-être dans une proportion moindre cette année qu'il l'a été par le passé. y a actuellement en construction sur le chemin de Matane à Cap-Chatte 10 maison et granges ; une de ces maisons coûtera près de $1,000 à son propriétaire. Les travaux de frichement effectués par les colons depuis le printemps consistent en 37 arpents de terrain éparés pour labour, 187 arpents préparés pour recevoir la première semence et 213 pents en abattis.

Jusqu'à ce jour la pêche à la morue a été peu productive sur toute la côte ; cependant, s préparatifs faits de toute part pour l'exploitation des pêcheries vont se multipliant

d'année en année. Plus de 500 bateaux, chacun monté de deux hommes, sont actuellement occupés à cette exploitation dans les limites de mon agence; mais, malheureusement, la quantité de morue prise par chaque bateau est loin d'être une indemnité suffisante pour le temps qu'y sacrifient un grand nombre de ceux qui les montent. Il est à espérer que le prix du marché sera assez élevé pour servir de compensation à la petite quantité de morue prise. Le hareng a été en abondance sur toute la côte depuis le printemps.

Je terminerai en notant avec satisfaction le développement toujours croissant de la colonisation sur les terres à l'intérieur des cantons Tourelle et Cap-Chatte. Voilà que la municipalité a ordonné l'ouverture d'une route dans le cantons Cap-Chatte depuis le fleuve jusqu'à la profondeur du sixième rang. C'est une mesure pleine d'à-propos, qui facilitera l'établissement d'un grand nombre de familles, pour qui la pêche est d'un intérêt secondaire et qui désirent avant tout s'occuper sérieusement de culture.

Inutile d'ajouter que je fais de constants efforts pour promouvoir les intérêts de la colonisation dans les localités dont la surveillance m'est spécialement confiée.

Le tout humblement soumis.

J'ai l'honneur d'être,

Hon. Monsieur,

Votre humble et obéissant serviteur,

CHS. F. ROY,

A. T. C.

APPENDICE No. 25 (*b*).

RAPPORT DE J. B. LEPAGE, AGENT POUR LES CHEMINS DE COLONISATION DE MÉTAPEDIAC ET SECTION EST DE TACHÉ.

(*Original.*)

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les développements qui se sont opérés, durant l'année écoulée le 30 juin dernier, dans la colonisation des chemins Métapédiac et Taché, section de Rimouski.

CHEMIN DE METAPEDIAC.

Les travaux d'ouverture sur ce magnifique chemin n'ont pu être terminés l'an dernier, et c'est pour cette raison que le mouvement progressif de la colonisation n'a pu s'effectuer aussi efficacement que nous avions lieu de l'espérer; mais si je puis en juger par les mesures qui viennent d'être prises à l'effet de le faire compléter durant la présente saison, j'ose espérer, cette fois, que mes prévisions se réaliseront, surtout quant à ce que j'ai dit du développement des cantons situés au centre du chemin.

Il n'y a donc eu, cette année, que 15 locations nouvelles sur ce chemin et 13 transports de locations, par suite de l'abandon ou cession par les locataires primitifs.

	Locations nouvelles.	Transport de locations.
Dans le canton, partie de Fleuriau	...	2
Do de Cabot	...	7
Do Lepage	10	2
Do Causapscal	5	2
	15	13

Le nombre total des locations octroyées jusqu'à ce jour, sur ce chemin, est démontré par le tableau suivant, ainsi que le nombre d'acres de terre possédés, le nombre de lots et leur étendue par acre disponible pour location gratuite.

Cantons.	Nombre de locations.	Etendue d'acres possédés.	Lots disponibles.	Etendue par acre.
Partie de Fleurieau	21	1,529¼	....	....
Cabot, y compris le chemin Kempt, sec. Métis.	54	5,842	156	15,498
Lepage	22	2,111	53	6,388
Causapscal	18	2,143	35	4,287
Assemetquagan	3	447	66	9,374
Partie de Ristigouche	13	2,587	15	3,023
	131	14,659¼	325	38,570

Quoique peu d'établissements nouveaux aient surgi, dans le cours de l'année, cependant l'augmentation considérable de l'étendue des défrichements, comme celle du bétail chez les colons résidants, constatent un développement précieux de richesses qui mérite d'être mentionné.

PARTIE DU CANTON FLEURIEAU.

Les établissements, dans cette partie du canton Fleurieau, premier situé sur ce chemin, offrent maintenant toutes les garanties d'une prospérité assurée.

Sur 19 lots de terre, pour lesquels 21 billets de location ont été octroyés, 18 forment des établissements d'une grande valeur. On porte à 27 acres l'étendue en culture sur chaque lot, terme moyen. Le chiffre de la population s'élève à 113 âmes. On y compte 18 maisons, 28 granges et étables.

CABOT.

Ce canton contient un très-grand nombre de lots d'excellente terre à coloniser, et le chemin qui les traverse est presque terminé. A ne considérer la chose que sous ces deux points de vue, on aurait tout lieu de croire que la colonisation s'y développe avec une rapidité étonnante ; mais, au contraire, je regrette de le dire, ses progrès sont très-lents. Nous en trouvons la cause dans la trop grande difficulté à défricher surtout pour des colons qui n'ont pour toute avance qu'une hache et une pioche, le terrain étant bas, humides en plusieurs endroits, principalement auprès du chemin et recouverts d'arbres de grande futaie. Mais comme ces sortes de terrains sont d'une grande fertilité, je crois qu'une fois bien connus, l'on verra se diriger sur ces terres de vigoureux pionniers qui, avec quelques moyens, y formeront de riches établissements.

Quoiqu'il en soit, les défrichements sur les lots occupés ont augmenté de 118 acres, durant l'année ; ce qui élève les terrains mis en état de culture à 317 acres. Les colons résidants sont au nombre de 14, formant avec leurs familles une population de 78 âmes. Il y a 11 maisons, 10 granges et étables.

LEPAGE ET CAUSAPSCAL.

Le canton Lepage se trouve séparé du précédent par la seigneurie de Métapédiac, dont l'étendue sur la longueur du chemin est d'environ 21 milles. Dans cet espace, le chemin neuf de Métapédiac n'est pas encore praticable pour les voitures à roues, n'étant ouvert que de distance en distance, et le mauvais état du vieux chemin Kempt, en le même endroit, gène considérablement le transport vers ce canton pour les colons partant du côté du St. Laurent.

Ce canton et celui de Causapscal, qui vient à la suite, s'étendent le long de la belle rivière de Métapédiac. Les excellentes terres qu'ils renferment et la grande facilité avec laquelle on peut les défricher sont connues de beaucoup de personnes désireuses de s'y établir.

L'état présent de la colonisation est comme suit :—

CANTON LEPAGE.

Colons résidants........................	7
Population........................	21 âmes.
Acres en culture........................	84
Bâtisses........................	6

CANTON CAUSAPSCAL.

Colons résidants........................	7
Population........................	29 âmes.
Acres en culture........................	195
Bâtisses........................	8

ASSEMETQUAGAN.

Ce canton, comme la partie de Ristigouche qui l'avoisine, s'étend aussi le long de la Métapédiac. Le chemin ici et dans Causapscal est entièrement fini jusqu'à la Ristigouche et donne un débouché libre aux centres de population de ce côté.

Il y a cinq colons résidants, 2 maisons, 2 granges et étables. Les défrichements consistent en 30 acres en culture et 5 acres en abattis.

PARTIE DE RISTIGOUCHE.

Ainsi que le représente le tableau ci-dessus, il ne reste plus que 15 lots de terre à octroyer dans cette partie du canton Ristigouche, où se termine ma surveillance comme chargé des établissements sur ce chemin. Ces lots, contenant presque tous au-delà de 200 acres, ne sont, cependant, que suffisants pour faire chacun un établissement avantageux, vu la nature bouleversée du terrain qui ne laisse pas d'offrir beaucoup d'obstacles à la culture.

On y compte 13 colons résidants, une population de 76 âmes 11 maisons, 13 granges et étables. Les défrichements ont augmenté de 79 acres durant l'année, formant un total de 387 acres en état de culture et 28 acres en abattis.

Voici le résumé des renseignements qui précèdent :—

Colons résidants	64	
Population	326	âmes.
Etendue en état de culture	1,602	acres.
" en abattis	124	"
Maisons ou huttes érigées	50	
Granges et étables	48	

Un moulin à scie est construit dans Causapscal, un deuxième est en construction dans Cabot.

Augmentation sur l'année précédente.

Colons résidants	14	
Population	41	âmes.
Etendue en état de culture	322	acres.
Maisons ou huttes érigées	9	

Les familles établies dans Fleurieau, Cabot et Lepage sont d'origine canadienne-française et sortent des paroisses du fleuve, dans le comté de Rimouski ; celles dans Causapscal, Assemetquagan et partie de Ristigouche sont d'origine anglaise, écossaise et irlandaise, et sortent des paroisses du côté de la Baie des Chaleurs, dans le comté de Bonaventure ; deux familles viennent du comté de Rimouski. Le bétail des colons consiste en 59 chevaux, 20 bœufs de travail, 83 vaches laitières, 77 bouvillons ou génisses, 247 moutons, 89 porcs engraissés et 97 porcs hivernants, faisant en tout 672 pièces. Les produits de l'industrie domestique sont classés comme suit : laine, 626 livres ; étoffe foulée, 359 verges, flanelle, 485, et beurre, 1,660 livres.

L'étendue de terrain qui a été ensemencée, au printemps de 1865, est de 509 acres, laissée en foin, 22 acres, et en pâturage 1071 acres. Sur le nombre d'acres laissés en paturage, je porte à environ un tiers la quantité qui n'a pu être ensemencée, par suite des pluies fréquentes en mai et juin de la même année qui ont empêché de faire brûler les abattis en temps convenable, mais qu'on est parvenu depuis à mettre en état de culture.

Voici l'état des grains semés et récoltés en 1865 :—

Blé	59½	minots semés,	389	minots récoltés.
Seigle	53	"	408	"
Orge	264	"	3,932	"
Sarrasin	27	"	551	"
Pois	55	"	330	"
Avoine	192	"	2,504	"
Patates	301	"	3,933	"
Navets et betteraves.		"	3,425	"
Total	951½	minots semés.	15,472	minots récoltés.
Foin			21,830	bottes.

Par ces chiffres, il appert que la moyenne production de chaque acre cultivé est de 16½ minots, et de chaque minot semé un peu plus de 12½ minots.

Un tel résultat obtenu dans une localité qui n'est encore considérée que comme un lieu sauvage et inculte est assurément bien digne d'attention.

Il s'agit maintenant de constater la valeur des travaux de défrichement, des bâtisses et du bétail, augmenté durant l'année, du 30 juin 1865 au 30 juin 1866, aussi la valeur de la récolte et des produits de l'industrie domestique réalisés dans le même espace de temps, savoir :—

Travaux de défrichement évalués à		$3,964 00
Bâtisses,	"	270 00
Bétail,	"	2,138 00
Produits agricoles,	"	7,752 00
Produits industriels,	"	850 00
Valeur totale réalisée durant l'année		$14,974 00

Il convient de faire connaître la richesse actuelle des colons établis sur ce chemin :—

Valeur des produits agricoles et industriels de 1865	$ 8,602 00
Valeur des animaux de ferme	8,510 00
Valeur de la propriété foncière	19,112 00
Richesses des colons	$36,224 00

CHEMIN TACHÉ, SECTION DE RIMOUSKI.

Le point de départ du chemin Taché, dans cette section, est au 10e mille du chemin de Métapédiac, au bout de la profondeur de la seigneurie Lepage et Thivierge.

En l'automne 1865, le chemin a été ouvert seulement l'espace de un mille et trois chaînes et demie, la plus grande partie de la somme affectée pour les travaux de ce chemin ayant été employée à compléter et à améliorer l'étendue ouverte l'année précédente et à la réparation de la route Fleurieau, un des embranchements du chemin Taché, pour la paroisse Ste. Luce.

L'étendue maintenant ouverte est donc que de huit milles et trois quarts, jusqu'au lot No. 11 du 4e rang Fleurieau, sur une longueur de 100 milles en vue de confonction, où partout, je puis dire, la colonisation promet de se développer avec le plus grand succès.

Je crois qu'il serait superflu de donner ici une nouvelle description du chemin et des excellentes terres qu'il est destiné à ouvrir aux établissements jusqu'à la route de Témiscouata, attendu qu'ils se trouvent suffisamment décrits par mes précédents rapports. J'ajouterai seulement ces paroles de M. Drapeau, si bien inspirées à l'occasion de ce grand chemin. " Le chemin Taché, appelé avec vérité le Grand Tronc des chemins de colonisation de la région Est du St. Laurent, offrira, une fois ouvert avec des routes pour y parvenir, un immense champs de colonisation aux surplus de populations entassée dans les paroisses échelonnées le long du fleuve."

En effet, à la vue des magnifiques résultats obtenus jusqu'ici dans un si court espace de temps et dans un territoire aussi restreint que celui maintenant ouvert aux établissements, on peut bien se convaincre de cette vérité.

Le nombre de lots rendus disponibles pour octrois gratuits n'est que de 64 ; tous sont occupés et soumis aux défrichements. Cinquante-trois colons ont obtenu des billets de location, couvrant 38½ lots de 100 acres. Il appert donc par ces chiffres que 25½ lots de terre sont occupés sans billets de location. La raison pour laquelle ces lots sont ainsi occupés est que, per erreur d'arpentage, ils contiennent une superficie plus grande que celles qu'ils ont réellement et qui a besoin d'être corrigée avant l'émission des locations.

Afin de faire connaître les développements opérés sur cette partie du chemin, depuis que les travaux d'ouverture ont été commencés, c'est-à-dire depuis 1862, je vais en faire l'analyse suivante :—

Nombre de colons occupant des terres au 30 juin 1866	85
Do do établis	40

Population, 191 âmes, dont hommes et garçons 100, femmes et filles 91.

Maisons ou huttes érigées	27
Granges	29
Etables	22
Moulin à scie	1
Nombre de bâtisses	79

L'étendue défrichée était de 805 acres, dont 614 acres en état de culture et 193 acres en abattis.

Malgré les désavantages d'un printemps excessivement pluvieux et la rareté du bon grain de semence que les colons ont eu beaucoup de peine à se procurer, il a été semé, au printemps 1865, 428 minots de tous grains sur les terres le long du chemin, qui ont donné un produit comparativement très-satifaisant, ainsi qu'il suit:—

Blé récolté	616	minots, évalués à	$1 50 p. m.	$ 929 00
Seigle "	364	"	1 00	364 00
Orge "	3,190	"	0 50	1,595 00
Pois "	145	"	1 00	145 00
Avoine "	620	"	0 40	248 00
Patates "	789	"	0 25	197 25
Betteraves "	112	"	0 15	16 80
Total récolté	5,836	minots.		
Foin	5,425	bottes, à	$5 00	271 25
Valeur de la récolte				$3,766 30

Le blé a produit en moyenne 11 à 13 minots du minot, l'orge 15 à 18 minots. Tous les grains n'ont nullement souffert de la gelée, des vers ni de la rouille, comme dans les vieilles terres.

Produits Industriels.

Laine	353 lbs.	......		....
Etoffe foulée	218 verges	@ 20	centins	$196 20
Flanelle	260 "	@ 35	"	91 30
Toile	145 "	@ 20	"	29 00
Sucre d'érable	2,400 lbs.	@ 7	"	168 00
Beurre	155 "	@ 15	"	23 25
Valeur				$507 70

Bétail.

30 chevaux,	évalués à	$1,207 00
39 vaches laitières	"	585 00
42 bouvillons ou génisses,	"	189 00
116 moutons,	"	184 00
53 porcs engraissés,	"	291 50
67 do hivernant,	"	174 20
Valeur		$2,630 70

Le revenu provenant de la récolte, de l'industrie domestique et des animaux de ferme a été, du 30 juin 1865 au 30 juin 1866, de $4,902; ce qui donne un revenu d'un peu plus de $153 par famille.

D'après tous ces chiffres, il est facile de reconnaître quels seront les avantages que l'ouverture et le parachèvement de ces deux grands chemins offriront à la colonisation, lesquels avantages, je puis l'assurer, ne seront surpassées dans aucune autre partie de la province: c'est une preuve de l'effet puissant des octrois gratuits.

Le tout humblement soumis.

J. B. LEPAGE,

Agent des chemins Métapédiac et Taché, section de Rimouski.

APPENDICE No. 25 (*c*).

RAPPORT DE C. F. FOURNIER, AGENT POUR LE CHEMIN TACHÉ, SECTION OUEST.

Original.)

. l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne,

MONSIEUR,—Conformément à mes instructions, j'ai été visiter les nouveaux établis- :ments dans le township de Montminy, dans cette partie de mon agence sur le chemin aché.

J'ai monté par le chemin ouvert par le gouvernement, passant par le canton Ashburton. Le long de chaque côté de ce chemin, il y a environ trois milles de terre dont le bois est battu et en partie brûlé, sur une longueur d'environ deux arpents; mais il n'y a que deux olons résidant de chaque côté de la rivière du Sud, un nommé Letartre et un nommé Iercier. Tout ce grand abattis ne sera pas bien longtemps sans repousser en taillis et de evenir en bois debout, s'il continue abandonné comme à présent.

On m'a dit que cet abattis a été fait par une société de colonisation qui ne trouve pas terrain convenable pour s'y établir. C'est encore une nouvelle preuve à ajouter à établissement pour l'association de l'Islet et de Kamouraska, que ces sociétés sont rarement eureuses à faire progresser véritablement la colonisation.

Dans ces sociétés chacun voudrait ordinairement avoir le lot le meilleur ou le plus vantageusement situé. La zizonie se met souvent dans la société, les difficultés surgissent mesure que l'ouvrage avance ; l'esprit de colonisation se refroidit parmi les associés et . désorganisation de la société s'en suit, souvent avec perte pour chacun des colons futurs, ins grand avantage pour la colonisation de la partie que cette société avait en vue 'établir; à moins peut-être de deux ou trois exploitateurs qui auront su en profiter.

Les établissements laissés au choix des colons eux-mêmes le long d'un nouveau chemin, haque colon commence à s'y établir de distance en distance où il croit que la terre est la eilleure ou l'endroit le plus avantageux pour commencer un établissement, et de proche a proche de nouveaux colons s'établissent tôt ou tard dans le voisinage des premiers.

De plus, chaque colon s'établissant pour commencer de distance en distance, quelque- ois éloignés les uns des autres, entretiennent par nécessité les nouveaux chemins qu'ils nt besoin journellement, qui ont tant coûté au gouvernement pour les faire faire.

Il y a une quinzaine d'années, j'avais été professionnellement dans cette partie du anton Montminy où passe le chemin Taché ; il n'était pas tracé alors. Toute cette partie tait en bois debout. Aujourd'hui, il y a chaque côté de ce chemin 114 lots dans Mont- iiny, dont 85 lots, y compris les demi-lots, sont logés et établis, les colons y résident ; 18 ots sont commencés à défricher, quelques-uns ont plus de 12 acres de faits et défrichés ; lots sont nouvellement demandés et 6 lots reste encore à prendre.

Il y a en outre une jolie chapelle, un très-bon moulin à farine et un autre à scie, ppartenant tout deux à M. Boilard, un cultivateur aisé et entreprenant, qui réside sur les eux.

Ce progrès de la colonisation dans cette partie est dû à l'ouverture du chemin 'aché. La preuve en est que ce chemin n'ayant été ouvert que jusqu'au canton voisin Patton), pas un seul colon n'a encore défriché de terre le long du tracé du chemin dans e dernier canton, quoique les lots le long du chemin soient commencés à défricher isqu'avoisinant ce canton dans Montminy.

Dans le canton Patton, il y a 102 lots chaque côté du tracé du chemin Taché qui ont tous demandés pour établir, mais aussi longtemps que ce chemin ne sera pas ouvert il st probable qu'il n'y aura peu ou point d'établissements, malgré le désir que les gens uissent avoir de s'y établir le plus tôt possible, car il paraît que tout le long du tracé du hemin la terre est généralement très-avantageuse à établir pour de nouveaux colons.

Dans le canton Arago, il y a 104 lots chaque côté du tracé du chemin Taché, dont 8 colons ont obtenu des certificats de locations pour établir immédiatement et d'autres ots sont demandés. Deux ou trois lots sont même commencés à être défrichés depuis

longtemps ; mais, comme dans le canton Patton, aussi longtemps que le chemin Taché ne sera pas ouvert, doute fort que bien peu, sinon aucun colon, n'ira s'y établir pour y résider.

La confection des chemins de l'Anse à Giles et Arago est aussi grandement à désirer.

Une très-grande partie des parents désirent établir leurs enfants sur de nouvelles terres, les anciennes terres étant depuis longtemps trop morcelées pour y établir et faire vivre de nouvelles familles ; mais ce sont les chemins de communication qui leur manquent, aussi, chaque année voyons-nous un certain nombre de nos jeunes gens s'expatrier pour s'établir ailleurs, d'où souvent ils reviennent après quelques années d'absence, généralement pauvres, mais très-démoralisés, pour rester à charge d'une manière ou d'une autre à la société.

Le tout respectueusement soumis.

C. F. FOURNIER,
Agent.

ST. JEAN PORT JOLI, 15 mars 1867.

(*Original.*)

ST. JEAN PORT JOLI, le 24 juillet 1866.

MONSIEUR,—La semaine dernière j'ai fait la visite des chemins Elgin et Taché, le premier jusqu'à la ligne frontière, le second jusqu'au chemin Chapais, où ce chemin cesse d'être ouvert.

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant de la partie que j'ai visité :—

CHEMIN ELGIN.

Les colons de chaque côté de ce chemin ont continué à faire beaucoup d'abattis et de défrichement l'hiver dernier et ce printemps, mais la saison a été si pluvieuse qu'ils n'ont pû les faire brûler comme ils l'avaient desiré, ce qui a diminué considérablement l'ensemencement de ces abattis. Les grains ont une belle apparence tout le long du chemin.

Ceux qui ont semé du seigle d'automne en septembre dernier en sont amplement récompensés, la récolte leur donnera environ un tiers de plus que la même quantité semée au printemps.

Plusieurs nouveaux colons se sont logés ; d'autres ont vendu leur propriété à des personnes de plus de moyens qu'eux-mêmes, qui avaient vendu leurs terres dans les grandes paroisses, afin d'établir plus tard leurs enfants plus économiquement ; ce qui augmentera l'élan donné aux établissements par les moyens que ces nouveaux acquéreurs possèdent et l'exemple qu'ils donnent à leurs voisins, pendant que le vendeur s'en va ailleurs recommencer un nouvel établissement.

Il y a environ trente lots chaque côté du chemin qui ne sont pas encore octroyés, car le front près du chemin est trop *pierreux* ou *savaneux*. Plus tard ces lots seront pris, sans aucun doute, quand les lots dans les environs seront plus avancés qu'ils ne le sont aujourd'hui.

Le chemin vis-à-vis de ces lots est dans un très-mauvais état, presque impossible pour des voitures roulantes avec une faible charge, les colons l'améliorent de temps à autre, mais si superficiellement que la durée en est bien courte.

Comme il passe par ce chemin pour plusieurs mille piastres de provisions, effets, etc., hiver et été, chaque année, pour les personnes qui ont acheté du bois du gouvernement pour le descendre par les rivières Ouelle, St. Jean et leurs affluents, il n'y aurait aucune injustice envers les autres parties de la province si le gouvernement accordait une couple de cent piastres pour améliorer le chemin vis-à-vis de ces lots une bonne fois, si cela était possible.

Depuis mon dernier rapport, une route a été ouverte pour communiquer du chemin aux moulins à farine et à scie, entre les lots Nos. 31 et 32 du canton Dionne, se rendant au lot No. 1, 5e rang de ce canton ; cette route a été ouverte par les propriétaires des rangs A, des cantons Dionne et Casgrain, en vertu d'un procès-verbal de la municipalité.

Les quatre cantons Garneau, Lafontaine, Casgrain et Dionne, ont été réunis et établis a une municipalité séparée en vertu de l'acte des municipalités et des chemins du Bas-anada (chapitre 24, statut refondus). Malheureusement, le règlement ayant été passé près le mois de janvier dernier, l'élection des conseillers n'aura lieu qu'en janvier rochain. Je crois que cette nouvelle municipalité sera avantageuse à ces colons sous lusieurs rapports.

Un bon nombre de lots chaque côté du fronteau entre les 5e et 6e rangs du canton asgrain s'établissent; déjà quatre colons y sont logés et y résident, dont deux depuis eux ans, à part d'autres colons qui y ont fait des abattis de distance en distance pour s'y tablir. Ils y transportent leurs effets, etc., avec la plus grande difficulté; si le gouvernement leur accordait une somme d'environ cent cinquante piastres pour leur aider à uvrir une route de communication du chemin Elgin jusqu'au bout du rang A, à peu près ntre les lots Nos. 33 et 34, ce serait leur rendre un grand service, car ils sont trop pauvres présent pour ouvrir seuls cette communication.

Je crois que le gouvernement est opposé à l'octroi d'argent pour l'ouverture de ces ortes de routes, mais je regarde que c'est un cas exceptionnel. Ces gens sont près de la rontière et peuvent être d'une grande utilité plus tard, dans le cas d'un conflit avec nos oisins. Ces deux rangs, si la route était faite, s'établiraient immédiatement d'uu bout à 'autre jusqu'au canton Leverrier, se logeant chaque côté du chemin qu'ils ouvriraient eux-nêmes dans ce fronteau. Ces lots sont vendus; comme il y en a un certain nombre à endre le long de chaque côté du fronteau, la vente s'en ferait sous un très-court délai, la erre étant bonne et peu rocheuse d'un bout à l'autre.

J'espère qu'il en sera de même dans le canton Dionne, partant du moulin à farine de Dupont allant nord-est, entre les 5e et 6e rangs, pour s'y établir, à présent qu'une route est uverte, que le besoin absolu des colons a fait ouvrir pour aller au moulin à farine.

M. le Missionnaire dit maintenant la messe dans la chapelle bâtie le long du chemin Elgin, à environ un mille plus bas que le chemin Taché, pour les colons des cantons Lafontaine et Garneau.

Les propriétaires des lots des cantons Dionne et Casgrain se proposent de bâtir une chapelle sous peu, le long du chemin Elgin.

Quelques colons, le long de ce chemin, ont du grain et du foin à vendre, d'autres en petit nombre, faute d'énergie, de persévérance ou autrement, vendent ou laissent leurs lots pour s'éloigner ailleurs; mais, en somme, les colons le long de ce chemin sont dans un état prospère et généralement très-satisfaits de s'y être établis.

CHEMIN TACHÉ—ALLANT NORD-EST,—CANTON LAFONTAINE.

Il y a cinq familles de logées le long de ce chemin dans ce canton, plusieurs autres familles s'y logent en ce moment, quelques unes pour y résider dès cet automne; il y a en outre plusieurs commencements de défrichements sur d'autres lots chaque côté du chemin.

Comme le long du chemin Elgin, le grain y a une belle apparence, particulièrement le seigle d'automne.

Un nommé Narcisse Pelletier en a semé trois minots, au dire de tous les cultivateurs connaissants qui l'ont vu sa récolte est évaluée à plus de cent minots.

Un autre, Jacob Thériault, a un si beau morceau de terre ensemencé en mil et trèfle, qu'un maître de chantier de bois lui a offert quatre-vingts piastres pour ce foin après qu'il aura été engrangé sur les lieux.

Il n'y a aucun doute que sous peu chaque côté de ce chemin, dans ce canton, sera établi à présent qu'il y a un colon résidant aussi loin que le No. 39, et qu'il y a des défrichements de distance en distance.

CANTON CHAPAIS.

Il y a aussi plusieurs abattis dans ce canton chaque côté du chemin, un colon a même semé de la graine de mil sur un lot dont le foin a une belle apparence. Ces abattis sont généralement dans les environs où le chemin qui monte de Ste. Anne, aboutit au chemin Taché, et le reste de distance en distance jusqu'au canton Painchaud.

Il n'y a aucune personne résidant à présent le long du chemin dans ce canton.

CANTON PAINCHAUD.

Aucun défrichement n'a encore été fait dans ce canton le long du chemin, excepté près du chemin qui monte de St. Denis au lac de l'Est, où il y a quelqu'abattis.

Ici finit l'ouverture du chemin Taché en descendant.

CHEMIN TACHÉ—ALLANT SUD-OUEST,—CANTON GARNEAU.

Il y a cinq colons de logés le long du chemin dans ce canton, et plusieurs autres ont commencé à abattre sur des lots pour s'y établir. Il est certain que ce canton sera aussi établi sous peu de proche en proche le long du chemin.

Le chemin Taché n'est ouvert, allant sud-ouest, dans cette partie qu'entre ce canton et celui d'Arago.

CANTON ARAGO.

Quoique le chemin sur ce canton ne soit pas ouvert, j'ai une liste d'une trentaine de personnes qui n'attendent que l'ouverture du chemin Taché pour s'y établir; déjà, un nommé Pelletier et un nommé Jolicœur y font de l'abattis pour semer le printemps prochain.

Aussitôt que le chemin Arago y sera rendu, le chemin Taché s'établira promptement chaque côté, car tout ce canton est de bonne terre le long du chemin.

On me dit qu'il en sera de même dans la partie du canton Patton où le chemin Taché n'est pas ouvert, de même que le long du chemin de l'Anse à Giles.

Les cantons de Montminy, Mailloux et Buckland étant en partie établis, même avant que le chemin Taché y ait été ouvert, je n'en dirai rien.

Des causes qui ont pu retarder les établissements du chemin Taché.

COMTÉ DE L'ISLET.

Le haut de la seigneurie de Port Joli et la plus grande partie des premiers rangs du canton Fournier étant de terres nullement convenables aux nouveaux établissements, les jeunes gens n'ont pu s'y établir; aussi, les établissements, sur le chemin Elgin, ont-ils été même en avant de l'ouverture du chemin à mesure qu'il avançait, et cela presque tout par des gens des paroisses de St. Jean Port Joli et de St. Aubert; ce sont aussi des jeunes gens de ces paroisses qui ont commencé les établissements le long du chemin Taché dans les cantons Garneau et Lafontaine. Avant l'ouverture de ces chemins, les gens qui désiraient s'établir étaient obligés de s'expatrier au Saguenay où dans les comtés de Témiscouata et Rimouski, comparativement alors peu populeux, faute de terre convenable ici à portée des chemins de communication, où laissaient la province.

St. Roch et Ste. Louise des Aulnais avaient le canton Ashford, dont tout le premier rang moins dix lots et partie du second rang sont établis. Aujourd'hui que les terres bonnes pour établissements sont plus rares, quelques-uns dans ces paroisses ont commencé des défrichements le long des chemins Elgin et Taché, dans le canton Lafontaine; sous peu, faute de terres convenables chez eux, il faut que la jeune population dans ces paroisses s'établissent ailleurs. Les bonnes terres dans les cantons Lafontaine et Dionne, qui sont près de chez eux, seront probablement préférées par eux afin de s'établir près de leurs parents.

La paroisse de l'Islet a eu le fief Lessard, aujourd'hui St. Cyrille, et une certaine partie du second rang des cantons Fournier et Bourdages, pour y verser son surplus de personnes désirant s'établir, les gens ont donc pu attendre jusqu'à ce jour sans trop s'expatrier, mais le besoin de terres pour s'établir commence à s'y faire fortement sentir; aussi, une partie du chemin Arago maintenant ouvert étant trop rocheux pour établir à présent, attendent-ils avec impatience la fin de ce chemin et l'ouverture du chemin Taché, pour établir de suite tout le front du canton Arago, où, comme je l'ai dit plus haut, des abattis ont été faits par avance.

Il paraît que le chemin Arago, en reliant le chemin Taché, est aussi de très-bonne terre, avantageuse à défricher pour de jeunes colons.

COMTÉ DE KAMOURASKA.

Ste. Anne Lapocatière a eu le canton Ixworth, où une paroisse est même érigée, pour établir le trop plein de sa jeune population; cependant, comme je l'ai dit plus haut, plusieurs ont commencé à défricher des lots le long du chemin Taché dans le canton Chapais, ce qui démontre que la nécessité de chercher de nouvelles terres pour de nouveaux colons s'y fait sentir.

La Rivière Ouelle et St. Denis ont pu continuer à faire des établissements en s'éloignant du fleuve, les deux nouvelles paroisses de St. Pacôme et Mont Carmel en sont la preuve. Cependant, le long du nouveau chemin St. Denis, même jusqu'au lac de l'Est, où on m'assure qu'il y a quelques colons d'établis et résidants, et de nouveaux défrichements de terres nouvelles s'y font; signe des nouveaux besoins de colonisation pour la population qui augmente rapidement.

Les gens de Kamouraska ont aussi pu s'éloigner du fleuve pour s'établir. Aussi, ont-ils les belles paroisses de St. Paschal, Ste. Hélène et St. Alexandre en arrière, ainsi qu'une partie du canton Whitworth. Bon nombre des jeunes gens de ces paroisses ont aussi été s'établir le long du chemin du lac Témiscouata, au lac Témiscouata et dans les comtés de Témiscouata et Rimouski.

Le chemin Taché n'est ouvert qu'au commencement du comté de Kamouraska; rien n'y a été fait que le tracé dans le comté de Témiscouata.

COMTÉ DE MONTMAGNY.

Le chemin Taché n'est ouvert que dans la partie sud-ouest de ce comté, passant par les établissements existants, lors de son ouverture, dans les cantons Montminy, Mailloux, etc., aussi la population désirant s'établir des paroisses de St. Thomas, Berthier et celles du comté de Bellechasse, se sont-elles empressées d'en profiter et s'établir dans ces cantons, ce qui montre le besoin général de communications pour permettre aux personnes de pouvoir s'établir là où la terre est bonne et qu'il y a possibilité de s'y transporter.

La partie du chemin Taché qui n'est pas ouverte dans les cantons Arago et Patton, donnerait une nouvelle étendue à établir, s'il était ouvert, particulièrement dans Arago. On me dit qu'il en serait de même pour le canton Patton, où les colons auraient l'avantage d'obtenir des lots gratuitement le long du chemin, qu'ils n'ont pas dans les seigneuries.

Il y a comparativement peu de jeunes gens par ici qui ont émigré aux Etats-Unis pour y rester. L'été, la plus grande partie d'entr'eux s'engagent pour aller en pêche au nord ou au sud du fleuve St. Laurent. L'hiver, une partie s'engagent dans les chantiers pour aider à faire les bois qui descendent par la rivière St. Jean; tel est, à peu près, les moyens qu'ils ont pour faire de l'argent chaque année jusqu'au temps où ils se marient: Comme la plupart ont fait peu d'économie sur ce qu'ils ont gagné avant cette époque, ils se décident après quelques années de mariage, que la famille a augmenté, à s'établir d'une manière à s'assurer un avenir permanent, en ouvrant une nouvelle terre; s'ils sont travaillants et persévérants ils réussiront assez généralement. Comme plusieurs ont déjà bien réussi après quelques années de privations, il n'y a aucun doute que ces exemples seront suivis de plus en plus chaque année.

Les terres le long de ces chemins, dont personne à peu près ne paraît faire aucun cas aujourd'hui en certain endroits, seront établies avant trop longtemps, où nous verront des cultivateurs aisés vendre du grain, comme font déjà quelques-uns le long du chemin Elgin près de la ligne frontière, qui ne comptent que si peu d'années de défrichement et d'occupation.

La population augmente rapidement par ici; de nécessité il faut que la colonisation progresse sous peu très-rapidement, par la nécessité pour les jeunes gens de s'établir, si bien que de ce que j'ai écrit plus haut, j'en conclu que la colonisation par ici n'est présentement que presque à son début. Permettez-moi, honorable monsieur, en finissant, d'ajouter qu'il est nécessaire qu'un agent de colonisation surveille de près l'octroi des lots gratuits.

Une personne demande un lot pour s'y établir ou quelqu'un de ses enfants immédiatement, pendant que ce n'est que pour obtenir un billet d'occupation pour en enlever le bon bois, ou y faire du sucre, quand il y a quelques érablières sur ce lot, pendant qu'une personne désirait vraiment l'occuper et y résider sous le plus court délai, se trouver privée

de le faire, retarderont ainsi non-seulement la colonisation de ce lot mais aussi de ceux qui l'avoisine ; car il ne faut souvent qu'un seul colon qui commence à s'établir dans un nouvel endroit pour entraîner plusieurs autres à suivre son exemple. La personne qui aura obtenu ce billet d'occupation gardera son lot aussi longtemps qu'elle le pourra sans y travailler, ou bien peu pour la forme, ni entretiendra le chemin de front de ce lot au grand désavantage des colons résidants, si l'agent ne le force pas à s'y établir immédiatement ou à l'abandonner à celui qui veut s'établir de suite.

Sans une surveillance active à ce sujet la colonisation serait souvent retardée en certains endroits, sinon complètement arrêtée, pour un certain temps.

Veuillez, je vous prie, m'excuser pour la longueur de ce rapport ; je tâcherai d'être plus court une autre fois.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur.

C. F. FOURNIER,

Agent de colonisation.

APPENDICE No. 26.

RAPPORT SUR LA RÉGION AURIFERE DE HASTINGS, PAR LE DOCTEUR HUNT, F. R. S., ET A. MICHEL, Ecr..

RAPPORT PAR LE DOCTEUR STERRY HUNT.

MONTRÉAL, 29 janvier 1867.

A l'honorable ALEX. CAMPBELL,

Commissaire des Terres de la Couronne.

MONSIEUR,—En l'absence de Sir William Logan, et conformément à la requête que vous lui en avez faite dans votre lettre du 14 janvier, j'ai l'honneur de vous transmettre une traduction du rapport de M. Michel sur la découverte de l'or dans le comté de Hastings.

Les roches de cette région ont déjà été partiellement décrites dans la Géologie du Canada et, plus récemment, dans le rapport de M. Macfarlane sur ce comté, publié dans le rapport de la commission géologique pour 1865-66, aux pages 97-103, (*version française.*) Des explorations subséquentes sur la structure géologique de cette région ont été faites par M. Venner, sous la direction de Sir William Logan. On y rencontre une série de roches gneissoïdes contenant fréquemment de l'épidote et de la chlorite unie à des diorites, des micaschistes, quartzites, conglomérats, dolomies et calcaires ; cette série s'étend sur une grande partie de la division nord de Hastings.

Les calcaires sont parfois grossièrement crystallins, mais plus généralement fins, couleur de gris—sombre et passant aux archistes calcaires par un mélange de mica. Cette série de roches, dont l'épaisseur est de plusieurs milliers de pieds, semble être de la même nature que les strates gneissiques adjacentes grossièrement crystallines qui forment partie continue de la grande superficie laurentienne du Canada et du nord de l'Etat de New-York. Ces roches de Hastings semblent ainsi former une portion de la vraie série laurentienne, et la preuve en est que, dans le canton du Lac, elles sont en apparence recouvertes irrégulièrement de roches ayant les mêmes caractères minéralogiques que les anorthites de la formation du Labrador ou laurentienne supérieure. L'*Eozoon Canadense*, qui caracterise la bande supérieure, ou de Grenville, des calcaires laurentiens sur l'Ottawa, a été découvert dans les calcaires gris à grins fins de Hastings ; on l'a aussi trouvé en fragments dans Madoc et, plus récemment, sous une forme de grandes dimensions et bien définie sur la surface altérée d'un calcaire semblable dans Tudor ; toutefois, dans les deux cas, il était rempli non de serpentine mais de carbonate de chaux.

Bien que ces roches aient été suivies sur une superficie considérable, on n'est pas encore certain si leur distribution est due à une synclinale ou à une anticlinale. Dans ce

dernier cas, elles offriraient une formation plus ancienne que les autres roches laurentiennes de la région, et probablement que toutes les autres roches étudiées jusqu'à présent au Canada. Si toutefois, comme cela est plus que probable, elles occupent une synclinale, elles représenteront un terme élevé de la vraie série laurentienne ou laurentienne inférieure, et il ne s'agira plus que de déterminer si ces calcaires de Hastings appartiennent à une position plus élevé du système qu'aucune autre formation calcaire étudiée dans le district d'Ottawa, ou bien s'ils sont les équivalents de la bande de Grenville dont ils contiennent le fossile caractéristique. Dans ce cas, les particularités de leur texture et de leurs caractères minéralogiques doivent être attribuées à des différences originairement locales. Dans la formation de Hastings, outre le plomb et le fer communs à d'autres parties du système laurentien, les dolomies sont fréquemment très-ferrugineuses, et l'on trouve souvent le cuivre en petites quantités ainsi que l'arsenic, l'antimoine et le bismuth.

La minéralogie des roches laurentiennes n'a encore été qu'imparfaitement étudiée, puisque cette formation est à peine connue ailleurs qu'au Canada, dans l'Etat de New-York et certains districts de la Scandinavie. Dans le dernier rapport de la commission, l'on trouvera une étude comparative de la minéralogie de ces roches sur les deux continents. On y démontre qu'en Norvége, Suède et Finlande, outre les minerais de fer, cuivre, plomb et cobalt, argent, mercure et or,—ces deux derniers toutefois en petites quantités,—on trouve les minéraux du système laurentien. (Rapport de 1865-66, page 201, *version française*.)

Depuis que ces pages du rapport de 1865-66 ont été écrites, on a trouvé l'or dans les roches de Hastings et dans des conditions qui sont partiellement expliquées dans le rapport ci-joint. Je puis ajouter que la localité cuprifère mentionnée par M. Macfarlane (Rapport de 1865-66, p. 110, *version française*,) est sur le même lot que la mine de Richardson, où deux ou trois explorations ont été faites dans la recherche du cuivre, antérieurement à celles qui amena accidentellement la découverte de l'or. Le gneiss verdâtre épidotique, avec feuillets feldspathiques rouges et quartzeux gris, est chlorité sur quelques points et une couche de stéatite imparfaite s'y trouvait aussi empatée. Outre les veines de quartz contenant de l'épidote, de la chlorite et du fer spéculaire, on en a observé une contenant des minerais de cuivre dans une gangue de quartz et de spath amer, ou magnésien, ferrugineux. Dans des échantillons provenant d'une excavation faite sur le même lot, en 1864, ce dernier minérai était partiellement décomposé et n'offrait plus qu'un oxyde de fer pulvérescent, rouge-clair, comme celui qui est décrit dans le rapport de 1865-66, page 87, (*version française*), et qui provient de la décomposition d'un spath semblable dans des veines des Cantons de l'E. La matière terreuse rougeâtre qui, suivant M. Michel, remplit partiellement la crevasse aurifère de la mine Richardson, a évidemment la même origine. Néanmoins, elle est unie, en cet endroit, à une matière charbonneuse noire incrustée dans les parois de la fissure. Dans les échantillons que j'ai sous les yeux, cette dernière existe en petits fragments à cassure conchoïde, ayant un lustre tant soit peu résineux ; elle est molle et se brise facilement entre les doigts. Lorsqu'elle est exposée à la chaleur, (dans un autre échantillon), elle rend de l'eau mais pas de matière bitumeuse ; chauffée en plein air, à la chaleur rouge, elle brûle facilement sans flamme et laisse un résidu assez abondant, blanchâtre et quelquefois rougeâtre, composé de carbonate de chaux et d'une matière silicieuse et ferrugineuse, avec une certaine quantité d'or. Ce métal est visible sous la forme de grains et d'écailles dans les cassures récentes de la substance noire qui, bien que charbonneuse en apparence, ressemble plutôt à la matière carbonique décrite dans la " Géologie du Canada" et remplissant les veines ou crevasses des roches du groupe de Québec ; cette matière noire provient évidemment de la transformation d'un bitume.

Comme je l'ai démontré, elle est parfois si altérée par l'oxydation qu'elle offre presque la même composition que l'anthracite, et qui est très-difficile de la distinguer du minéral de Madoc. L'examen des divers échantillons de la mine de Madoc montre l'or natif dans trois appositions différentes : premièrement, dans la matière carbonique noire ; secondement, dans l'oxyde de fer rougeâtre, et présentant l'aspect de l'ocre,—que l'on trouve dans les crevasses de la matière carbonique ; et troisièmement, en plaques au milieu du spath amer ferrifère et crystalin. Un examen ultérieur des veines décomposées contenant la matière carbonique jettera peut-être un nouveau jour sur les relations minéralogiques de cette dernière. En attendant, il semblerait résulter de l'étude des échantillons que cette matière noire s'est originairement introduite sous la forme de bitume dans les fissures qui,

subséquemment, se sont remplies du spath amer ferrugineux dont le dépôt est contemporain de celui de l'or. On trouve donc le précieux métal non-seulement au milieu du spath amer, mais disséminé dans la matière carbonique, provenant de l'altération ultérieure du bitume, et dans le sapth décomposé. Cette apparition du métal, bien que singulière, est parfaitement intelligible.

Les matières carboniqnes existent assez fréquemment dans les veines minérales d'autres régions, et se trouvent dans plusieurs localités des roches laurentiennes de la Scandinavie où, suivant Daubrée, à la mine de Kongsberg, une matière unie à l'anthracite, et semblable à celle de Madoc, se présente dans des masses mamillaires empâtées dans le spath calcaire de la gangue et quelquefois pénétrées par l'argent natif, (Ann. des Mines, [4] iv. p. 260). Dans d'autres veines de cette région, la présence du bitume est indiquée, et dans les gîtes de minerai de fer magnétique à Dannemora, l'on trouve de petites masses d'une matière dont la composition ressemble beaucoup à celle du charbon bitumineux et qui sont pénétrées par des veines de quartz, au milieu du minerai. Suivant Daubrée, toutes les fois que le graphite et l'anthracite se présentent dans les roches anciennes de la Scandinavie, ils sont accompagnés d'un bitume. Les associations de cette nature n'ont pas encore été observées dans le graphite de notre formation laurentienne.

Relativement à la présence de l'or dans ces roches anciennes, presque tous les géologues ont cru pendant longtemps que l'or était confiné aux roches de la période silurienne inférieure, et quand la commission géologique démontra, il y a quelques années, que les strates siluriennes supérieures du Bas-Canada étaient aurifères, cette conclusion fut reçue par le monde scientifique avec une surprise qui augmenta encore lorsque le professeur Whitney prouva que l'or de la Californie se présente dans des roches encores plus récentes. Toutefois, en Scandinavie, comme je viens de le dire, de petites portions d'or ont été trouvées dans plusieurs localités de roches probablement de l'âge laurentien, bien que, suivant Durocher, aucune de ces localités ne fût encore exploitée en 1849. Il est bon de rappeler à ce propos que le docteur Girwood, de cette ville, en examinant une portion d'une couche de plombagine impure, prise sur le vingt-unième lot de la sixième concession d'Elmsley N., trouva, dans deux échantillons, de petites quantités d'argent avec des traces d'or. Les roches de cette localité diffèrent lithologiquement de celles de la série de Hastings, et ont le caractère général de celles de la grande superficie laurentienne à laquelle elles appartiennent, en sorte qu'on pourra trouver l'or distribué en abondance dans tout ce système.

Depuis que M. Michel m'a remis son rapport, on m'informe que la mine de Richardson a été ouverte de nouveau et a fourni des échantillons d'une grande richesse, dont j'ai vu quelques-uns. L'or y est disséminé dans le spath amer ferrugineux déjà mentionné. La conviction que M. Michel exprime à la fin de son rapport est ainsi pleinement justifiée.

Quant à l'existence, mentionnée plus haut, du bismuth dans cette région, j'ai reçu de bonne source un petit échantillon trouvé, dit-on, dans Tudor et qui contient de l'ocre de bismuth, ou carbonate de bismuth, uni à du quartz.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

T. STERRY HUNT.

RAPPORT PAR M. A. MICHEL.

(Original.) MONTRÉAL, 20 janvier 1867.

MONSIEUR,—J'ai eu l'honneur de vous adresser, il y a quelque temps, le compte-rendu de l'excursion que j'ai faite, sur votre invitation, vers le milieu de novembre, dans le canton de Madoc du comté d'Hastings, et, en vous soumettant les observations qu'il m'a été alors possible de faire ainsi que les renseignements que j'ai reçus concernant la "Richardson-mine," je vous ai appris qu'il ne m'avait pas été permis de descendre dans le puits pour y examiner le gisement aurifère dont les journaux du Haut-Canada signalaient

la richesse extraordinaire. Depuis, le 16 décembre, vous m'avez engagé à retourner dans le comté d'Hastings, non pour y faire des travaux d'exploration que les rigueurs de la saison eussent rendu pénibles et coûteux, mais parceque vous espériez que MM. Richardson et Associés se décideraient à me laisser visiter leur mine et parceque vous désiriez, en outre, être renseigné avec quelque certitude sur les autres découvertes que l'on assurait avoir été faites en différentes localités du comté. Je suis donc reparti, le 18 décembre, pour le comté d'Hastings, où j'ai passé trois semaines en excursions dans les cantons de Hungerford, d'Elzévir, de Madoc et de Marmora, et, après avoir soumis à l'examen et aux observations de M. le docteur T. Sterry Hunt tous les échantillons, tant des matières terreuses que des roches que j'ai prises en place dans les exavations que j'ai visitées, je viens vous rendre compte de ce que j'ai constaté et appris, pendant ce laps de temps, relativements à " Richardson-mine" et aux autres découvertes.

Afin de vous permettre d'apprécier les contrariétés et les difficultés qui ont entouré l'examen dont vous m'avez chargé, je dois, dans le courant de ce rapport, entrer dans certains détails que je n'aurais pas mentionné en toute autre circonstance. Ainsi, m'étant rendu une première fois, le 22 décembre, à " Richardson-mine," ceux des propriétaires alors présents n'ont pas consenti à me laisser descendre dans le puits en prétextant l'absence de M. Richardson. Quelques jours plus tard, s'il m'a été permis d'examiner à la hâte cette découverte, je le dois à l'instance des nouveaux acquéreurs de la mine ; mais l'encombrement de monde dans le puits, l'obscurité qui y régnait et enfin l'irrégularité du travail de recherche ont été autant de conditions défavorables à l'examen.

Le puits de " Richardson-mine," sur le lot No. 18, du 5e rang du canton de Madoc, est de forme circulaire : il mesure de six à sept pieds en diamètre et environ dix-huit pieds en profondeur. La masse minérale dans laquelle il a été creusé est le gneiss chloritique plus ou moins mélangé de spath amer ferrugineux et cristallin ; le quartz et l'orthoclase (ou orthose) y sont aussi visibles. La stéatite apparaît en profondeur et je crois que le creusement du puits a été arrêté sur cette roche. C'est dans la paroi occidentale de l'excavation que se voit la riche crevasse qui m'a paru être un filon terreux ou pourri, à course irrégulière et contournée avec deux renflements sous forme de poches, la première à quatre pieds environ au-dessous de la surface du sol, et l'autre partant du fond, du puits pour s'enfoncer dans la masse minérale. Ce filon a perdu toute structure cristalline par suite de la composition des minéraux qui le remplissaient, et c'est l'oxyde de fer terreux auquel est associée une substance noire charbonneuse qui sert de gangue à l'or. Les parois du filon pourri produisent des spécimens de spath-amer ferrugineux avec hornblende cristalline associée parfois à la stéatite et riches en or visible. Je n'ai vu en place aucune de ces riches gangues, mais je suis persuadé que trois ou quatre coups de mine eussent suffi pour me donner cette satisfaction.

Celui des nouveaux acquéreurs de " Richardson-mine" qui est descendu avec moi dans l'excavation a dû s'étendre sur le dos pour introduire une partie du corps dans la crevasse et en retirer successivement et avec peine trois pincées de la riche substance noire qu'il m'a remises. Je me suis assuré, à mon retour à Belleville, que le tout pesant 282 grains en contenait dix-neuf d'or. Après en avoir reçu l'autorisation des propriétaires de la mine, j'ai ramassé dans le fond du puits, là où piétinaient les personnes descendues en même temps que moi, environ deux livres de matières terreuses de poussière et de petits débris de roches. J'ai pulvérisé et lavé, à Belleville, environ une livre et demie de ces matières dans lesquelles j'avais à peine remarqué des traces d'oxydes terreux et où j'avais constaté l'absence absolue des riches substances noires ; le produit de cet essai mécanique a été de vingt-quatre grains d'or. Ayant eu soin d'examiner la plupart des petits débris de roches avant de les pulvériser, j'ai trouvé parmi eux plusieurs morceaux de spath-amer avec hornblende riches en or visible. J'ai fait détacher de la masse minérale, c'est à dire du gneiss chloritique, en ma présence, une douzaine de livres de roches prises à trois différentes places. L'essai mécanique d'un morceau pesant environ vingt-cinq onces, (et je suppose que c'est celui qui a été pris très-près de la riche crevasse,) a produit un grain d'or ; mais huit autres livres du même minéral n'en ont pas laissé trace dans les résidus du lavage.

Ce qui attribue au gisement aurifère de " Richardson-mine" un caractère étrange est l'association avec les oxydes de fer terreux des substances charbonneuses dans lesquelles l'or est engagé. A part cette circonstance rien de nature à surpendre, puisque l'on sait

que l'oxyde de fer terreux sert souvent de gangue à l'or. C'est un fait que j'ai moi-même observé dans l'Amérique Méridionale, et Burat signale aussi les terres ferrugineuses provenant de la décomposition des pyrites comme étant, dans les Andes Cordillières, la gangue des riches minerais aurifères. Mais si les oxydes terreux résultent le plus souvent de la décomposition des pyrites, ce ne serait pas, cependant, le cas de " Richardson-mine," où ils paraissent provenir de la décomposition du spath ferrugineux, comme l'indique le docteur Hunt dans son rapport de l'année dernière sur les filons aurifères de la Chaudière.

Pour estimer la richesse de " Richardson-mine," il suffit de savoir que les matières ocreuses et charbonneuses extraites de la crevasse ont prouvé, jusqu'à présent, l'une dans l'autre, une teneur en or de quinze à vingt dollars par livre. Je sais qu'une soixantaine de livres de ces matières enrichies par le lavage, si ce n'est même davantage, ont été emportées dans les Etats-Unis par les premiers acquéreurs de la découverte, et, partout où je suis dans le comté d'Hastings, j'ai vu plus ou moins d'or de " Richardson-mine" entre les mains de nombre de personnes : il faut donc admettre qu'il en a été déjà extrait une quantité considérable. Cet or, à l'état natif, ne ressemble en rien à celui du Bas-Canada : il est terne et rouillé, c'est à dire d'un jaune sale tirant sur le rouge, et il se présente en petites parcelles minces, lamellaires et parfois dentritiques, le plus souvent en fine poussière. Si la richesse même du gîte exclut déjà le soupçon de son enrichissement artificiel, l'association des matières aurifères avec des substances dans lesquelles on n'a pas coutume de trouver le précieux métal me paraît aussi un fait tout en faveur de l'authenticité de la découverte. Cependant, j'aurais voulu appuyer ma conviction du témoignage de quelque fait nouveau, et, jusqu'au dernier moment, j'ai demandé avec instance l'autorisation de faire, dans l'excavation, aux frais de la commission géologique et en présence des propriétaires de la mine, quelques travaux d'examen dont j'ai indiqué l'opportunité ainsi que la facilité d'exécution. On est venu m'informer à Belleville, le 30 décembre, que MM. Richardson et Associés y consentaient et je suis aussitôt retourné à Madoc. Mais un nouveau mécompte m'y attendait, car j'appris en arrivant que les propriétaires de " Richardson-mine" avaient déjà changé d'avis et qu'ils venaient de combler le puits au moyen de morceaux de bois et de roches, de telle sorte, dirent-ils, que personne n'y descendrait désormais avant que la mine ne leur ait été payée.

MM. Richardson et Associés, sous l'influence des conseils et des observations de personnes plus expérimentées qu'eux, doutent évidemment de la continuité en profondeur de la riche crevasse, question qui restera à l'état problématique jusqu'à ce que le travail de recherche ait reçu une plus grande extension. " Considérés dans l'ensemble de leur allure dit Amédée Burat, les filons sont sujets à un grand nombre d'accidents et de variations de forme. Ils se renflent, se rétrécissent et sont même supprimés momentanément par des étranglements complets.........Il arrive fréquemment aussi que les filons terreux ou pourris ne le sont que dans certaines parties et qu'en les suivant sur une assez grande longueur on arrive à trouver des parties moins décomposées ou même tout-à-fait saines." Ces considérations générales sont suffisantes, ce me semble, pour démontrer l'incertitude de la continuité ou non-continuité en profondeur du gîte en question.

Je me suis aussi rendu, conformément à vos instructions, sur les lots des cantons d'Hungerford, d'Elzévir, de Madoc et de Marmora, où la découverte de l'or avait été signalée par les journaux de Belleville. A peu d'exceptions près, je n'ai eu à examiner que des travaux de recherche très-superficiels et de peu d'importance comme exploration. Le sable siliceux fin, rougeâtre constitue les matières terreuses des lots No. 18 de la 7e concession de Madoc, et No. 17 de la 10e concession de Marmora. Le sable siliceux est plus gros dans les matières ocreuses rougeâtre, provenant des lots No. 10 de la 9e concession de Hungerford et No. 16 de la 7e concession de Madoc, On trouve des débris de micaschiste et quelquefois de gneiss dans les substances terreuses et siliceuses que j'ai prises sur les lots No. 5 de la 2e concession d'Elzévir, No. 16 de la 4e concession, No. 1[illegible] de la 6e concession et No. 17 de la 5e concession du canton de Madoc.

J'ai trouvé des traces d'or : 1° dans les matières ocreuses adjacentes au quartz provenant du lot No. 5 de la 2e concession d'Elzévir, où j'ai remarqué, dans une excavation de dix pieds sur cinq, creusée à la profondeur de quatre pieds, une bande de quartz dont l'affleurement est aussi visible à environ cent pas plus à l'E., et qui court O. E. L'honorable Billa Flint m'a montré un petit bouton d'or qu'il avait obtenu, au moyen de l'amalgamation, d'une minime quantité des matières ocreuses de la même exca-

vation ; et, pendant mon séjour dans le comté, il a constaté des traces du précieux métal dans d'autres localités du canton d'Elzévir.

2° Dans le quartz ocreux encaissé dans les calcaires blanc-rougeâtre et bleu que j'ai pris en place sur le lot No. 18 de la 7e concession de Madoc, le travail de recherche consistant en deux excavations contigues, l'une de quatre pieds en carré et en profondeur, l'autre de dix pieds sur huit et creusé à la profondeur de quinze pieds.

3° Dans les matières ocreuses ainsi que dans le quartz carié avec orthoclase et feldspath provenant de l'excavation d'environ dix pieds sur huit et profonde de quatre pieds, creusée au bord de “ Mud lake” sur le lot No. 16 de la 6e concession de Madoc.

4° Dans les terres ferrugineuses avec morceaux de quartz blanc et de tourmaline noire, ramassées à la profondeur de deux à trois pieds sur le lot No. 15 de la 4e concession de Madoc.

Pendant mon séjour dans le comté d'Hastings, plusieurs échantillons riches en or m'ont été montrés comme provenant de différentes localités du comté plus ou moins éloignées de “ Richardson-mine.” Une personne m'a remis pour extraire de l'or deux morceaux de roche grossièrement pulvérisée en m'assurant qu'elle les avait pris en place, l'un sur le lot No. 19 de la 5e concession, l'autre sur le lot No. 18 de la 7e concession du canton de Madoc. J'ai réduit ces deux échantillons en fine poussière pour les essayer mécaniquement. Le premier pesant mille trois cent dix grains en contenait cinq cent neuf d'or, et l'autre dont le poids était de trois cent quatre-vingt grains en a produit quatre-vingt-neuf d'or.

J'ai eu l'honneur de vous écrire de Belleville que la découverte d'un gîte aurifère d'une richesse extraordinaire sur le lot No. 18, 5e rang du canton de Madoc, était, à mes yeux, un fait certain qui ne saurait être exceptionnel dans la contrée ; que cette découverte ainsi que la constatation de traces d'or assez prononcées dans le quartz et surtout dans les matières terreuses et ocreuses extraites d'excavations creusées à peu de profondeur, en plusieurs autres endroits du comté d'Hastings, caractérisaient déjà favorablement la région ; enfin, que je croyais au succès des explorations qui seront probablement faites, sur une grande échelle, au retour de la saison favorable, dans le Haut-Canada. Telles sont encore les conclusions de mon rapport.

Je suis avec respect,
Monsieur,
Votre très-humble et obéissant serviteur,

A. MICHEL.

Montréal, le 20 janvier 1867.

APPENDICE No. 26 (*a*).

RAPPORT DES INSPECTEURS DES MINES D'OR, BAS-CANADA.

DIVISION AURIFÈRE DE LA CHAUDIÈRE.

MINES D'OR DE LA CHAUDIÈRE
St. François, le 28 février 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai tout d'abord à constater que les opérations minières de la division se développent et s'étendent tous les jours. Plusieurs nouveaux filons de quartz ont été ouverts depuis l'époque à laquelle je vous adressai mon dernier rapport; tous sont aurifères et des puits ont été creusés sur quelques-uns d'entre eux. Voici les emplacements de ceux sur lesquels des puits ont été creusés:—Deux dans le *fief* de Cumberland, seigneurie d'*Aubin-de-Lisle*, à l'endroit vulgairement connu sous le nom de "Moulin de Cumberland;" un dans le canton de Linière, près du point d'intersection de la Rivière Metgermette et du chemin de Kennebec; et deux sur les lots 39 et 71, respectivement, premier rang N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*. La profondeur de ces puits varie, actuellement, de 8 à 20 pieds. De chacune des deux mines aux "Moulins de Cumberland," le capitaine Nason, de Boston, E.-U., directeur de l'exploitation, a expédié une demi-tonne de minerai à des essayeurs, et j'espère avoir bientôt des détails sur cet essai.

La "Compagnie de Détroit, (E.-U)" qui, comme je le disais dans mon dernier rapport, a creusé deux puits, respectivement, à la Pointe de Jersey et sur la ligne frontière, a expédié, de chacune de ces veines, une tonne de minerai à des essayeurs de New-York, et j'espère que M. Hall, directeur de cette exploitation, me fera bientôt connaître les résultats de l'essai sus-mentionné.

Par suite de retards inexplicables occasionnés par la compagnie du chemin de fer Grand-Tronc dans le transport du quartz expédié par M. Rigg et par MM. Kilgour et Fenton, à des essayeurs de New-York et de Boston,—envoi que je vous signalais dans mon dernier rapport,—ces messieurs n'ont encore rien appris du résultat de ces essais; mais ils en attendent tous les jours des nouvelles.

J'ai retardé de quelques jours l'envoi de ce rapport dans l'espoir de constater l'exactitude d'une rumeur répandue dans la localité et, d'après laquelle, quelques machines du moulin à broyer de M. Kilgour, mentionné dans mon dernier rapport, étaient arrivées à la Pointe-Lévis. Je suis heureux d'avoir à vous informer que, d'après les renseignements que j'ai pu me procurer, la rumeur se vérifie et qu'on se dispose à transporter ici les pièces du moulin. L'érection de ce moulin inaugurera une ère nouvelle dans l'exploitation des mines de la localité, vu que c'est le premier, je crois, importé au Canada, et donnera un nouvel élan à l'exploitation minière tout en permettant de constater sur place la valeur aurifère de quartz de la division de la Chaudière.

Des puits ont été creusés et les travaux sont aujourd'hui en pleine activité sur quatorze veines de quartz de la division. Voici les emplacements de ces veines:—

1 veine, "Compagnie de Détroit," lot No. 1, rang du chemin Kennebec, canton de Linière, environ à trois arpents de la ligne frontière.

1 veine, "*Reciprocity Mining Company*," sur le ruisseau de Kempt, à son intersection avec le chemin Kennebec.

1 veine, "*Du Loup Mining Company*," à l'intersection de la Metgermette et du chemin de Kennebec.

1 veine, "Compagnie de Détroit," à la Pointe de Jersey.

1 veine, "Compagnie de New-York," à la Pointe de Jersey.

2 veines, "Compagnie de New-York," aux "Moulins de Cumberland," dans le *fief* de Cumberland, seigneurie d'*Aubin-de-Lisle*.

1 veine, Rigg et Cie., lot No. 83, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*.

2 veines, Kilgour et Fenton, lots 19 et 21, concession St. Charles, Rigaud-Vaudreuil.

2 veines, "*Reciprocity Mining Company*," sur le lot No. 18, Concession de Léry, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil.

1 veine, Power, Causly et Cie., lot No. 39, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*.

1 veine, Hamilton, Smith et Cie., lot No. 71, rang 1 N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*.

Total, 14.

Outre les mines sus-mentionnées, plusieurs autres ont été examinées et on y a pris des échantillons à la surface pour les essayer.

La veine expoitée par MM. Rigg et Cie. atteint maintenant une profondeur de 45 pieds. Celles qui se trouvent sur le chemin de Kennebec varient en profondeur de 25 à 40, et toutes continuent à donner des plus belles espérances.

Je suis heureux d'avoir à vous informer que l'exploitation des terrains alluviaux de la division a repris un nouvel élan dès que la *Reciprocity Mining Company* a bien voulu louer des *claims* sur ses terrains de la Rivière Gilbert, lots Nos. 16, 17, 18 et 19, concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*. C'est l'emplacement sur lequel on a fait tant de fouilles l'hiver dernier et d'où l'on a extrait les grosses pépites mentionnées dans les dépositions faites par-devant un comité de la chambre d'assemblée.

C'est au même endroit que faillirent éclater des troubles sérieux lors de mon arrivée dans la localité, au printemps dernier, à la suite d'un refus de la compagnie de louer des *claims* sur ces emplacements. Les mineurs qui fouillent les alluvions ont accordé toutes leurs préférences à cet endroit comme si tout l'or de la division y était concentré. Les *claims* sont de deux dimensions différentes, savoir : 25 et 50 pieds, respectivement, de front sur la rivière, et 100 pieds de profondeur sur la terre ferme ; ils sont séparés, autant que possible, par des lignes parallèles mesurant 100 pieds à partir du bord de l'eau et sur les deux rives ; la compagnie se réserve ainsi le lit et les bords immédiats de la rivière. On fait payer ces *claims* $50 et $100, c'est-à-dire $2 le pied de front ; la période accordée pour l'exploitation est, respectivement, de neuf et douze mois. Bien que la compagnie n'ait consenti à louer que depuis quelques jours, plusieurs *claims* sont déjà pris,—et, au nombre des locataires, on compte les trois frères Poulin, qui ont la réputation d'être des mineurs fort heureux. La compagnie aurait pu déjà louer tous ses *claims*, mais à la suite des difficultés qu'elle a épouvées l'an dernier à se faire rendre les lots par quelques-uns des mineurs elle a établi des règles très-strictes, elle exige des cautions, etc., etc., dans l'espoir d'éviter de nouveaux désagréments. Sur la demande de l'agent de la compagnie, j'ai consenti à rédiger des règles et règlements et une formule de bail, le tout devant être accepté et signé par les locataires de *claims*. L'agent croit que les baux seront ainsi préférables à ceux que pourraient ériger les notaires de la localité encore peu habitués aux détails qui concernent les mines, et qui, bien souvent, ne sont pas capables de rédiger un acte en anglais. J'espère, par ce moyen, éviter à la compagnie et aux locataires les difficultés et les contestations judiciaires qui leur ont fait perdre tant d'argent et de peines au printemps dernier. Plusieurs des locataires se sont déjà mis à l'œuvre, huit ou dix puits ont été creusés et l'on a extrait une quantité considérable de terre qu'on se dispose à laver au berceau et au canal. Dès le début de ses travaux, un individu a trouvé à la surface une petite pépite valant $9 à $10. Ceux qui ont commencé le lavage obtiennent de bons résultats. Un parti de trois mineurs ont réalisé, samedi dernier, par le lavage, la somme de $14. J'espère que d'autres compagnies, qui possèdent des terrains dans la division, suivront l'exemple de la *Reciprocity Mining Company*, et loueront des *claims* à des prix raisonnables.

Je vous ai dit, dans mon dernier rapport, que j'avais poursuivi deux individus, nommés respectivement Joseph Fortin et Joseph Poulin, pour avoir fait l'exploitation des mines sans permis. Le dernier a payé depuis l'amende de $1. Je découvris plus tard que ses deux frères avaient commis le même délit, et lorsqu'ils apprirent que j'allais les mettre à l'amende, ils m'envoyèrent à l'avance $1 chacun. Je vous enverrai ces $3 sitôt que je pourrai convertir en papier l'argent qui ma été remis. Fortin, l'autre déliquant, n'est pas actuellement chez lui, mais il reviendra bientôt et je suis porté à croire qu'il paiera l'amende pour éviter la prison.

Je n'ai pas encore fait payer les permis aux différentes compagnies de mines, mais je leur ai donné avis des conditions qu'elles auraient à remplir en vertu de l'Acte de 1865, amendant l'acte des mines ; je leur ai adressé des exemplaires de l'acte amendé, j'ai pris note du jour où elles ont commencé leurs opérations et du nombre d'hommes qu'elles emploient, et je percevrai le montant dû sitôt que les compagnies auront eu connaissance du résultat des essais du quartz envoyé par elles aux Etats-Unis.

Un malentendu s'étant élevé entre la *Famine Mining Company* et son agent, les deux parties m'ont demandé de régler le différend, promettant de se soumettre à ma décision. J'ai consenti à agir et je me suis fait remettre tous les documents nécessaires pour en arriver à une décision équitable. La compagnie me paiera, en même temps, $8 qu'elle doit pour le permis autorisant les travaux exécutés par elle au mois d'août dernier, sur le lot No. 20, de Watford, sur la Rivière Famine.

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint un exemplaire du *New York Mining Index*. qui annonce la formation de la compagnie dite "*Chaudière Gold Mining Association*," dont je vous parlais dans mon dernier rapport. Je suis heureux d'avoir à vous informer que l'association fonctionne bien et poursuit activement la réalisation du but dans lequel elle a été formée. A la requête du président et des directeurs, j'ai rédigé un projet des règlements qui devront être suivis par l'association ; ces règlements ont été adoptés. Le secrétaire a bien voulu m'écrire, à ce propos, une lettre très-flatteuse, par laquelle il me transmet les remerciments des directeurs et m'informe qu'en reconnaissance de mes services j'ai été unanimement élu membre honoraire de l'association.

Le 28 janvier dernier, j'ai reçu une lettre de M. J. G. Robertson, maire de Sherbrooke, me demandant des renseignements sur la valeur aurifère de certaines veines de quartz de la division. Je lui ai transmis tous les renseignements que mes observations et mon expérience personnels pouvaient justifier, et j'ai eu grand soin de n'affirmer aucun fait douteux.

Le 2 février courant, j'ai reçu de M. A. C. Buchanan, agent principal d'émigration à Québec, une lettre par laquelle ce monsieur me priait de lui donner une courte description des mines de la Chaudière, travail qu'il se proposait de faire insérer dans le *Canada Emigration Gazette*, journal publié sous les hospices de l'honorable ministre de l'agriculture et de l'immigraton. En réponse, j'écrivis un historique succinct de la découverte, de l'étendue et des progrès de la région aurifère,—historique dans lequel je fis entrer tous les renseignements de nature à intéresser les personnes qui se proposent d'émigrer au Canada, et à faire valoir les intérêts miniers de la localité,—le tout basé sur les dispositions faits devant le comité de la Chambre l'année dernière et sur les faits que j'ai pu observer moi-même ou constater autrement. Je vous enverrai un numéro de la *Gazette* sitôt que je l'aurai reçue.

Le 21 courant, j'ai reçu de M. P. S. Hamilton, commissaire principal des mines à Halifax, la réponse à une lettre que je lui avais écrite pour lui demander des renseignements sur le mode d'exploitation et de traitement mécanique du quartz à la Nouvelle-Ecosse. J'ai adressé copie de cette lettre à la *Chaudière Gold Mining Association*, dans l'espoir que les renseignements qu'elle contient pourront être mis à profit dans cette localité.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,

Inspecteur des mines d'or.

Bureau de l'Inspecteur des Mines d'Or,
St. François, Beauce, B.-C., le 1er mai 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, durant le mois de mars et jusqu'au 8 avril dernier, les opérations minières ont été assidûment continuées aux différents *puits de quartz* énumérés dans mon dernier rapport. Vers le 8 avril, la fonte du printemps et la grande crue des eaux qui en résulte ont nécessité la suspension des travaux que l'ont vient seulement de reprendre.

Depuis la date de mon dernier rapport, MM. Rigg et Cie. ont reçu avis du résultat de l'essai de 1,300 livres de quartz envoyées par eux à New-York; au moulin, ce quartz a donné la teneur considérable de $40 par tonne. La compagnie a résolu, en conséquence, de continuer le creusement du puits, nuit et jour, avec la plus grande activité. Huit hommes sont employés à ce travail, quatre le jour, quatre la nuit. Le puits a atteint la profondeur de 50 pieds, et la compagnie fait actuellement construire des machines qui lui permettront d'extraire le minerai en employant des chevaux.

Les fouilles dans les alluvions ont été vigoureusement poussées sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la Rivière Gilbert, concession *De Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, durant les mois de mars et d'avril. Les mineurs ont différentes manières de procéder; pendant le mois de mars et au commencement d'avril quelques uns se bornent à faire les excavations et à extraire la terre et le gravier, et ne commencent à laver qu'à la fonte des neiges, alors que le temps est plus doux et que l'abondance de l'eau facilite le lavage; d'autres lavent à mesure qu'ils extraient la matière aurifère et presque tous obtiennent des résultats sinon extraordinairement riches, du moins très-encourageants. On fait des préparatifs pour exploiter ces terrains d'alluvion sur une plus grande échelle durant l'année courante. J'ai l'honneur de vous signaler le tableau ci-joint que j'ai dressé sur votre requête, et qui, entr'autres détails, indique approximativement le nombre d'hommes employés, le nombre de puits creusés, la quantité de quartz, de terre et d'or extraits ou enlevés des puits et des bancs d'alluvion; j'ai distingué ces deux espèces d'opérations minières et j'ai séparément classé les travaux qui s'exécutent sur la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* et ceux que l'on fait sur d'autres points de la division. Je vous ferai, toutefois, observer qu'on ne doit accepter ces chiffres qu'avec certaines réserves, vu qu'ils sont basés, à plusieurs égards, sur des suppositions et des à-peu-près. Comme nous n'avons pas encore dans la localité de moulin à broyer, il n'y a pas moyen—et, du reste, cela serait inutile—d'évaluer ni la quantité ni le poids du quartz extrait, et, par conséquent, le poids donné dans ces tableaux est une évaluation à vue d'œil des tas de pierres et de minerai déposés près de l'ouverture des différents puits. Cette observation s'applique, à plus forte raison, à la terre et au gravier extraits et lavés sur les bancs d'alluvion.

Lorsque j'ai pu le faire, j'ai aussi établi une distinction entre la valeur du quartz essayé chimiquement et celle du quartz essayé au moulin. Je n'ai pu obtenir de renseignements à cet égard qu'auprès de personnes intéressées, n'étant pas à même de faire des expériences personnelles, mais je ne crois pas avoir été trompé.

Vous verrez par le tableau que le quartz de plusieurs mines n'a point encore été essayé par les intéressés, ni chimiquement ni d'une autre manière. Toutefois, du minerai de ces différentes mines a été renvoyé par M. Michel au Dr. Hunt et essayé par ce monsieur. Je n'ai pas encore eu l'avantage de voir le rapport de ces messieurs et je ne saurais, en conséquence, identifier les veines mentionnées par eux ni mentionner le résultat de leurs essais. Une personne qui a vu le rapport en question m'informe qu'il y est dit que l'*échantillon provenant de la veine du lot No. 83, 1er rang de la seigneurie de Rigaud-Vaudreuil, n'a pas rendu d'or à l'essai du Dr. Hunt.* Or, c'est cette *même veine* dont j'ai parlé plus haut et que j'indique dans le tableau suivant comme *ayant rendu au moulin à broyer $40 d'or par tonne de minerai;* c'est aussi sur cette veine que les propriétaires poussent en ce moment les travaux avec tant d'activité. Cette divergence s'explique par la petitesse de l'échantillon soumis au Dr. Hunt. Du reste, il est aujourd'hui reconnu

que le seul moyen de determiner d'une manière précise la valeur aurifère du quartz est de le traiter au moulin à broyer. Les procédés chimiques les plus perfectionnés ne peuvent établir que des conjectures, et même cette épreuve est encore aussi incertaine que le mode de traitement chimique est variable ; le succès dépend anssi de la quantité de minerai sur laquelle on opère, et les caprices de la nature dans la distribution irrégulière des gîtes aurifères peuvent, en outre, déjouer tous les calculs.

Il y a quelques jours, j'ai reçu une lettre du président de la *Famine Mining Company*, New-York, relativement à une difficulté entre sa compagnie et son agent ici ; on me priait d'expédier un compte des réclamations pour gages, permis, etc., formulé par devant moi au compte de la compagnie, en vue de régler ces réclamations. Je me suis rendu à cette demande, en exprimant au président le désir de voir régler le plus tôt possible toutes les réclamations au compte de la compagnie, y compris le paiement des droits de permis.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,

Inspecteur des mines d'or.

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits ouverts dans la recherche du quartz, le nombre d'hommes enployés, la quantité de quartz extrait et essayé, dans la division des mines d'or de la Chaudière, sur la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, pendant les deux mois expirés au 31 mars 1866.

Canton ou paroisse.	No. de Lot.	No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés.	Quartz et pierre extraits.		Quartz essayé chimiquement.		Quartz essayé au moulin.		Evaluation du rendement en or par tonne.			Remarques.
				Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Tnx de 2000 lbs.	Lbs	Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Oz.	dwts	Grs.	
Linière....................	2, 1er R	1	3	130	......	......	......	.....	600	......	13	12	Outre les puits mentionnés ici, il y en a, sur divers points de la division, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, 25 ou 30 autres qui ont été creusés à une pronfondeur moyenne de 6 pieds, mais ne sont pas exploités d'une manière continue.
Do	73 do	1	3	80	......	.....	3	.....	......	3	2	.....	
Marlow.......	32, 3e R	1	2	25	.....	......	......	.. ...	......	......	.....	......	
Seig. d'Aubin de Lisle, Pointe de Jersey.....	....	1	3	90	......	.....	......	......	......	......	......	......	
Do	....	1	3	10	......	......	......	.....	......	.. ...	.....	......	
Seig. d'Aubin de Lisle, Fief de Cumberland..	....	1	3	75	......	......	......	......	900	... ..	10	14	
Do	....	1	3	45	......	......	......	......	......	......	......	......	
Total	....	7	20	455	......	......	3	.....	1500	3	6	2	

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits ouverts dans la recherche du quartz, le nombre d'hommes employés, la quantité de quartz extrait et essayé, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, dans la division des mines d'or de la Chaudière, pour les deux mois expirés au 31 mars 1866.

Concession ou rang.	No. du Lot.	No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés.	Quartz et pierre extraits.		Quartz essayé chimiquement.		Quartz essayé au moulin.		Evaluation du rendement en or par tonne.			Remarques.
				Tnx de 2000 lbs.	Lbs.	Tnx	Lbs.	Tnx	Lbs.	Oz.	dwts	Grs.	
St. Charles........	19	1	5	150	.....	.....	3	.....	......	3	8	4	Outre les puits mentionnés ici, il y en a, sur divers points de la division, 15 ou 20 autres qui ont été creusés à une profondeur moyenne de 6 pieds, mais ne sont pas exploités d'une manière continue.
1er rang N.-O............	83	1	8	200	......	......	......	.....	1300	2	5	12	
St. Charles	21	1	3	25	......	.....	3	......	.....	3	15	3	
1er rang N.-O............	39	1	2	20	......	......	......	......	......	......	......	.....	
Do	71	1	3	120	......	......	......	.....	......	......	.....	......	
De Léry..................	18	1	3	150	.....	......	......	......	......	......	......	......	
Do	18	1	3	10	......	......	......	......	.....	......	......	......	
Total..............	....	7	27	675	......	....	6	......	1300	9	8	19	

TABLEAU indiquant approximativement le nombre de puits d'alluvion creusés, le nombre d'hommes employés, la quantité de terre et de gravier extraits et lavés et celle de l'or obtenu, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, pendant les deux mois expirés le 30 avril 1866.

Concession.	No. du lot.	No. de puits.	Moyenne du nombre d'hommes employés par jour.	Terre et gravier extraits.		Terre et gravier lavés.		Nombre de jours employés au lavage.	Quantité d'or obtenue par jour.			Rendement total en or.			Valeur.
				Tnx	Lbs.	Tnx	Lbs.		Oz.	dwts	Grs.	Oz.	dwts	Grs.	$ cts.
De Léry	18	1	18	350	......	160	......	7 par 4 hommes.	1	8	14	10	......	......	180 00
Do	18	1	3	15	......	15	......	13	......	......	....	......	......	......	86 00
Do	17	1	6	20	......	20	......	8	......	......	......	......	......	......	21 00
Do	17	1	2	12	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	
Do	19	1	3	8	......	......	....	....	......	......	......	.....	......	......	
Do	16	1	2	6	.....	......	......	....	......	.....	......	......	......	......	
Toal......	....	6	34	411	......	195	.....	28	1	8	14	10	......	......	287 00

DIVISION AURIFERE DE LA CHAUDIÈRE.

(Extrait.)

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR.
St. François, Beauce, B.-C., le 2 juillet 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que des pluies abondantes et continuelles, pendant les mois de mai et de juin derniers, ont considérablement retardé les opérations minières de la division durant ces deux mois.

Les fouilles dans les environs de la Rivière Gilbert sont activement continuées sur les *claims* loués par la *Reciprocity Mining Company*, lots 16, 17, 18 et 19, concession De *Léry*, seigneurie de Rigaud-Vaudreuil. Environ 50 hommes travaillent sur ces *claims*; plusieurs puits et excavations ont été creusés et les résultats obtenus sont satisfaisants.

N'ayant aucun moyen de me faire rendre des rapports réguliers et exacts de la quantité d'or obtenue dans cette seigneurie, je ne puis baser mes évaluations que sur les assertions des mineurs, et j'ai ainsi calculé que le rendement moyen est d'environ $3 par jour et par homme, lorsqu'on fait le lavage. Je n'ai pas d'idée du montant total obtenu depuis la date de mon dernier rapport, vu que les travaux ont été forts irréguliers à cause des pluies continuelles que je viens de parler : les locataires des *claims* ont été obligés de régler leurs travaux sur le temps; durant certains jours, ils ont employé plus d'hommes que durant certains autres, et cette irrégularité a rendu impossible, pour moi, la détermination du total de l'or obtenu, d'autant plus que les parties intéressées, qui seules connaissent ce montant, ne semblent pas disposées à en faire part au public. Je pourrai faire ce calcul plus tard, lorsque les motifs de cette *discrétion* auront disparu. D'après les nombreuses demandes qui lui ont été faites jusqu'à présent, la compagnie espère pouvoir louer tous ses *claims* sur la Rivière Gilbert dans le cours de ce mois.

Pendant la saison, les fouilles dans les alluvions ont été continuées sur la Rivière du Loup. Je pense que je recevrai des demandes de permis à cet effet dans quelques jours.

L'exploitation du quartz a encore été plus retardée par les pluies que celle des *placers*, et les travaux n'ont été sérieusement repris que depuis quelques jours.

Quelques veines nouvelles de quartz ont été mises à découvert depuis la date de mon dernier rapport, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* et sur d'autres points; elles offrent toutes des belles apparences.

La *Compagnie des Mines de Léry* emploie, en ce moment, quelques hommes à examiner et mettre à découvert des veines de quartz. J'attends l'arrivée prochaine du directeur-gérant de cette compagnie pour percevoir les droits de permis dus en conséquence, et conformément aux instructions que vous m'avez transmises le 11 juin dernier.

L'agent de cette compagnie m'informe qu'elle a passé contrat pour la construction, à Montréal, d'un moulin à broyer, qui devra être prêt à fonctionner en août prochain, au plus tard.

Plusieurs messieurs de Québec, qui ont des intérêts dans l'exploitation minière de la division, ont formé une compagnie pour ériger, sur un point central de la dite division, un moulin à broyer qui servira, en même temps, de moulin public (*Custom-mill*).

Pour activer, avec plus d'énergie, le développement des gîtes aurifères de cette section de la province, il faudrait encore un ou plusieurs moulins à broyer. Une entreprise de ce genre donnerait les meilleurs résultats.

Relativement au malentendu, dont je vous parlais dans mon dernier rapport, entre la *Famine Gold Mining Company* et son agent, j'ai reçu, le 25 *ultimo*, une lettre du président de la compagnie qui m'adresse $300 pour régler toutes les réclamations faites par les mineurs et autres personnes à la compagnie; le président me prie de vérifier tous les comptes et de les solder. C'est ce que j'ai fait, en retirent des reçus que je lui ai envoyés. J'ai aussi retenu $8, montant du droit de permis pour les travaux exécutés sur le lot 20 de Watford, sur la Rivière Famine, au mois d'août dernier; j'ai eu l'honneur de vous expédier cette petite somme le 20 *ult.*

* * * * * * * * * * * * *

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE, Insp. des M. d'Or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 6 septembre 1866.

l *l'Honorable*
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous faire rapport que les fouilles dans les alluvions e sont continuées activement depuis la date de mon dernier rappot. Pendant le mois de uillet et une partie du mois d'août, environ 80 ou 100 hommes ont été employés sur les ots 16, 17, 18 et 19, concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, et une quantité onsidérable d'or a été extraite. Je n'ai aucun moyen, comme je vous l'ai expliqué dans non dernier rapport, de déterminer le total du montant obtenu; mais quelques mineurs nt obtenu de forts beaux résultats: un nommé Brack, entr'autres, a recuilli dans une ournée $80, y compris une pépite valant $57. Pendant la seconde moitié du mois d'août, es opérations n'ont pas été aussi actives, par suite des pluies continuelles et abondantes qui ont rempli les puits et rendu le travail pénible et coûteux. Pour prévenir ces inconvénients, MM. Power, Causley et Coveney,—trois mineurs entreprenants,—construisent un canal qui aura 1,600 pieds de long sur trois de large et asséchera presque tous les *claims* sur les lots en question, à une profondeur de trente pieds. Environ 500 pieds de ce canal sont achevés et il sera bientôt complété, vu que quinze à vingt hommes y travaillent constamment. Le canal est fait solidement et bien couvert, en sorte qu'il sera à l'abri de la gelée et pourra servir en hiver comme en été. Les propriétaires ou locataires des *claims* qui seront asséchés devront payer aux entrepreneurs $1 par jour pour chaque *claim* jusqu'à ce qu'il soit complètement à sec, ce qui demandera de deux à trois mois. Outre les avantages que ce travail procurera aux mineurs, et l'élan qui en résultera dans les fouilles, les entrepreneurs feront une excellente affaire puisque 30 *claims* sont déjà loués et que la compagnie dite *Reciprocity* pourra en louer une centaine d'autres sitôt qu'elle le jugera convenable.

Au mois de juillet dernier, j'ai accordé trois permis particuliers pour l'exploitation de terrains aurifères à la Pointe de Jersey, dans le lit de la Rivière-du-Loup; mais je ne saurais dire quelle quantité d'or a été extraite, vu que les permis n'ont pas encore été renouvelés.

L'exploitation du quartz a été bornée à examiner et rechercher des veines nouvelles de quartz; quelques-unes ont été mises à découvert et offrent de belles apparences aurifères.

M. A. Michel, le géologue français qui fut employé l'année dernière, par la commission géologique de la province, à visiter les veines de quartz de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* et qui fit rapport a ce sujet, a aussi été employé quelque temps, au mois d'août dernier, par la "Compagnie des Mines de *Léry*," à explorer spécialement les gîtes aurifères dans le quartz et les alluvions de cette seigneurie, et son rapport est aussi favorable qu'encourageant. Ce rapport a été publié dans le *Journal de Québec*, du 1er courant, dont je vous adresse un numéro. On m'informe que la "Compagnie de *Léry*" a aussi engagé les services d'un ingénieur des mines et d'un parti de mineurs pour la recherche des veines de quartz et le calcul de leur valeur aurifère. La même compagnie a jeté les fondations d'un moulin à broyer qui devra être prêt à fonctionner au commencement de l'automne.

MM. Kilgour et Spoffard, deux mineurs actifs de la localité, ont dernièrement établi une "Arastra" ou "machine à broyer le quartz" sur la rivière Gilbert, à un mille environ de son embouchure. Cette machine fonctionne au moyen d'un pouvoir d'eau et peut réduire, en 24 heures, une tonne et demi de minerai. J'ai retardé de quelques jours l'envoi du présent rapport espérant que je pourrais vous indiquer le rendement du quartz ainsi broyé; mais par suite d'un défaut reconnu hier, dans le procès d'amalgation, on a seulement constaté que le percentage de l'or contenu dans le quartz est assez considérable. "L'Arastra" continue néanmoins à fonctionner, et jespère pouvoir vons informer, dans quelques jours, du rendement en or d'une tonne du quartz broyé.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,
Insp. des mines d'or.

Bureau de l'Inspecteur des Mines d'Or,
St. François, Beauce, B.-C., le 7 septembre 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

Monsieur,—Je tiens à corriger une erreur qui s'est glissée dans le rapport que je vous ai expédié hier; au lieu de 500 pieds du canal j'aurais dû dire qu'il y en a 700 de construits. Je dois aux entrepreneurs faire cette correction, pour le cas où mon rapport serait publié dans les journaux.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Insp. des mines d'or.

Bureau de l'Inspecteur des Mines d'Or,
St. François, Beauce, B.-C., le 3 novembre 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de faire rapport que, durant le mois de septembre dernier, des pluies abondantes ont presque totalement arrêté les fouilles dans les alluvions de la division. Les opérations ont été plus actives durant le mois d'octobre. Environ 50 hommes ont été employés durant cette période sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la Rivière Gilbert, et une quantité considérable d'or a été extraite; mais, pour les raisons mentionnées dans mes rapports précédents, je ne saurais en préciser la valeur. Plusieurs locataires de *claims* du voisinage ont suspendu leurs travaux dès le mois dernier, à cause de la quantité énorme d'eau qui, à la suite de pluies continues, a renpli les excavations et puits, et ils préfèrent attendre l'achèvement du canal montionné dans mon dernier rapport. La construction de ce canal, bien que retardée par les pluies, s'achève rapidement. Environ 900 pieds du dit canal ont été coupés et finis, et, dans huit ou dix jours, il atteindera et percera plusieurs des *claims;* alors il y aura, d'après mes calculs, de 200 à 300 mineurs occupés sur les différents *claims* et puits de la Rivière Gilbert. Pour prévenir les retards et les frais qui résultent de la trop grande abondance d'eau, MM. Proulx et Dion, deux entreprenants mineurs de Québec, ont établi, sur l'emplacement de ces *claims,* une nouvelle pompe à vapeur brevetée, de la force de six chevaux, et pouvant pomper de 300 à 400 gallons d'eau par minute; cette pompe s'ajuste facilement et elle fonctionnera dans quelques jours. Elle pourra servir à assécher les *claims* que le canal n'atteindra pas.

Les mineurs ont utilisé le temps durant lequel les travaux de mine on dû cesser en construisant, au-dessus des différents puits, des abris de bois, solidement faits et bien couverts, qui leur permetteront de travailler plus facilement pendant l'hiver. Tout cet endroit qui n'était, il y a quelques mois, qu'un désert où l'on ne voyait que des amas de sable, des *bourbières* et des trous qui en rendaient la traverse dangereuse, offre maintenant l'aspect d'un village naissant où, dans les petites cabanes bien construites, on entend le chant joyeux des travailleurs, et le bruit du marteau, de la pique et de la pelle.

Je vous envoie ci-jointe une exquisse ou plan d'une portion de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil* sur laquelle on a indiqué, par la couleur rouge, la position des lots où se fait l'exploitation; on trouve sur le même plan la direction du canal et du "conduit" mentionné dans mes rapports précédents, la position de quelques-unes des veines qui ont été mises à découvert et des principaux puits qui y ont été creusés. Je vous prierai de me renvoyer ce plan (ou une copie) parce qu'il est commode pour donner des renseignements aux capitalistes et aux personnes qui visitent la localité dans le but d'entreprendre quelqu'exploitation minière.

Depuis quelques jours, les pièces du moulin à broyer de la Compagnie de Léry arrivent; on me dit que l'arrivage sera complet vers la fin de la semaine prochaine, après quoi l'on s'empressera d'ajuster le moulin et de le mettre en opération. On achève activement la construction de la bâtisse où on doit le placer; 30 hommes y travaillent constamment.

Un des directeurs de la compagnie m'a dit qu'un autre des directeurs allait partir bientôt pour New-York avec les pouvoirs nécessaires pour régler avec les *censitaires* et autres la question longtemps débattue du droit de mine sur les terres concédées. J'espère que ce projet se réalisera, car alors je pourrai percevoir les droits de permis dans la seigneurie ; je crois, en outre, que le règlement de cette question amènera la construction de nouveaux moulins à broyer par des personnes qui possèdent des mines de quartz dans la seigneurie et que l'incertitude à cet égard a empêchées jusqu'à présent d'agir.

En dehors de la seigneurie, on n'a fait que des explorations dans la recherche des filons de quartz ; je n'ai pas encore eu connaissance des résultats.

Un malentendu s'est élevé entre l'agent de la *Reciprocity Mining Company* et un mineur auquel il avait loué certains *claims* sur la Rivière Gilbert. Le mineur refuse de payer le loyer stipulé et de quitter les *claims* à l'expiration de la période accordée pour l'examen préliminaire des *claims*, à moins que la compagnie ne lui donne garantie et caution qu'il ne sera pas molesté dans l'exploitation des dits *claims*. L'agent, persuadé que cet homme agissait dans les intérêts d'une compagnie rivale et lui créait des difficultés afin d'obtenir de sa propre compagnie des conditions plus favorables dans le règlement de la question du droit d'exploitation, dans la crainte aussi que d'autres locataires ne suivissent l'exemple de cet homme, a repris possession des *claims* et enlevé les outils du mineur. Mais ce dernier prétend qu'il a droit d'exiger la garantie en vue de l'incertitude qui existe relativement au droit d'exploitation, et il est déterminé à reprendre possession des *claims*. A la demande des parties, je suis intervenu et j'espère que de sages conseils suffiront à régler cette difficulté.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE,
Insp. des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR.
St. François, Beauce, B.-C., le 13 décembre 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—Grâce à l'obligeance de l'agent de la *Reciprocity Mining Company*, je puis vous adresser aujourd'hui l'état ci-joint qui indique le montant de l'or extrait, pendant les quatre dernières semaines, de quelques-unes des excavations faites sur les lots 16, 17, 18 et 19, de la concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*. Par des motifs d'intérêt basés, je suppose, sur la contestation relative aux lettres-patentes, l'agent et les mineurs, en général, ont refusé jusqu'à présent de faire connaître le montant de l'or obtenu mais dernièrement ils se sont décidés à suivre un autre système. Je crois l'état suivant parfaitement exact, vu qu'il est basé sur des rapports hebdomadaires faits par les mineurs à l'agent en vertu d'une stipulation expresse insérée dans leurs baux.

Les excavations ne sont pas faites sur les bords du lit actuel de la Rivière Gilbert, mais à des distances variant de 50 à 80 pieds, sur ce qu'on appelle l'ancienne "plage d'alluvion," ou, comme on le suppose, l'ancien lit de la rivière. L'or qu'on en retire est désigné sous le nom "d'or brut," et consiste, en grande partie, en pépites dont le poids varie d'une demi-once à environ neuf onces ; on le trouve dans le gravier à environ quatre pieds au-dessus de la couche de roc et dans la roche même, sous une couche d'argile bleue. On me dit que presque tout l'or d'alluvion se trouve dans des conditions semblables en Californie.

En vue de la prochaine exposition internationale à Paris, je tiens à vous mentionner qu'une pépite pesant 8 oz. 12 dwts., a dernièrement été trouvée dans une des excavations et est en la possession de l'agent sus-mentionné. Si le gouvernement le désire on pourrait l'acquérir à un prix dépassant très-peu sa valeur monétaire, que l'on estime à $18.25 l'once. C'est un échantillon beaucoup plus beau et plus précieux que ceux de la commission géologique a achetés, me dit-on, pour les envoyer à l'exposition internationale de Paris.

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 13 décembre 1866.

ETAT du montant de l'or extrait des excavations faites sur les lots 16, 17, 18 et 19, mentionnés dans la lettre précédente :—

Une excavation, 4 × 5 pieds, exploitée par 5 hommes, durant 4 semaines.........	$700 00
Un banc ou *tunnel*, 50 × 6 pieds, 5 hommes, 5 semaines.......	504 00
Une excavation 5 × 6 pieds, 3 hommes, 4 semaines	275 00
Extrait d'autres excavations, pendant la recherche de bons emplacements..........	1200 00
Total	$2679 00

R. POPE.
Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 5 janvier 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, durant les mois de novembre et décembre derniers, l'exploitation des mines s'est continuée activement dans la concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, sur les lots 16, 17, 18 et 19, et qu'une quantité considérable d'or a été extraite, y comprise une pépite pesant 8 onces et 18 dwts., comme j'ai eu l'honneur de vous le dire dans ma lettre du 13 *ultimo*. Durant cette période, et actuellement encore, environ 80 hommes ont travaillé aux mines dans cette localité.

On espère que le canal dont je parlais dans mes précédents rapports sera terminé dans quelques jours. Une portion de ce canal atteint déjà et assèche quelques-uns des *claims*, ce qui épargne aux mineurs beaucoup de travail et facilite considérablement leurs opérations. Sitôt que le canal sera terminé, j'espère pouvoir vous fournir régulièrement des états du montant de l'or extrait.

La grosse pépite dont je vous parlais dans ma lettre du 31 *ultimo*, et qui a été trouvée dans une excavation sur le lot 16, pèse 45 onces. L'heureux mineur qui l'a trouvée espère en retirer environ $22 l'once, c'est-à-dire $990 pour la pépite. Comme je vous le disais dans la lettre sus-mentionnée, j'ai écrit à Sir E. W. Logan, lui annonçant cette découverte en indiquant le poids probable à la valeur de la pépite ainsi que la localité où elle a été trouvée, dans le cas où il aurait désiré l'ajouter aux échantillons d'or de la Chaudière, qu'il a déjà achetés pour les envoyer à l'Exposition de Paris. Il m'a répondu qu'il n'avait point de fonds disponibles pour faire cette acquisition.

La *Compagnie de Léry* espère que son moulin à broyer pourra fonctionner vers le commencement du mois de mars prochain. Elle emploie actuellement 12 hommes à extraire du quartz du filon situé sur le lot No. 83, du 1er rang N.-O., seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, et généralement connu sous le nom de *Rigg's Vein;* la même compagnie se propose d'employer bientôt un plus grand nombre d'hommes afin d'avoir prête une quantité suffisante de minerai pour l'époque à laquelle le moulin commencera à fonctionner. Je percevrai les droits de permis dus pour le travail de ces hommes sitôt que l'agent de la compagnie sera de retour, ce qui aura lieu bientôt.

On ne fait aucune exploitation minière sur la division, en ce moment, en dehors de la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil;* mais plusieurs personnes sont à la recherche de veines de quartz dans Cranbourne et les paroisses contigues.

Le tout respectueusement soumis.

R. POPE.
Inspecteur des mines d'or.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES MINES D'OR,
St. François, Beauce, B.-C., le 27 février 1867.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un état approximatif du montant de l'or obtenu dans cette division durant l'année expirée au 31 décembre dernier.

Je ne saurais vous donner un état complet parce que, sauf une seule exception, tous les travaux ont été faits dans cette division sur les lots 16, 17, 18 et 19, sur la rivière Gilbert, concession de *Léry*, seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil*, par des mineurs et des compagnies autres que la compagnie de *Léry* et dont, en conséquence, je n'ai pu exiger de droits de permis ni d'état du montant de l'or extrait.

D'après les renseignements que j'ai pu recueillir la valeur des produits, y comprise la grosse pépite dont je vous ai précédemment signalé la découverte, a été d'environ $8,700 pendant l'année, vu qa'au commencement de la dite année on a été principalement occupé à la recherche des veines, à la construction du canal et autres travaux préparatoires destinés à faciliter l'exploitation. Le montant indiqué ci-dessus, sauf $100 environ obtenues à la Pointe de Jersey, un confluent des Rivières du Loup et de la Chaudière, a été trouvé sur les lots sus-mentionnés sur la rivière Gilbert, de 12 excavations ou puits et par quatre partis de mineurs qui ont fait des canaux près du lit de la rivière. Ces puits n'ont encore été que partiellement exploités et il reste encore à laver une quantité considérable de gravier, opération qui se fera au printemps et dont on attend les meilleurs résultats.

Il est impossible de se former une idée exacte du nombre d'hommes employés; les travaux sont très-irréguliers; le nombre de mineurs varie de 20 et 100 et, parmi eux, plusieurs sont employés à des travaux accessoires, tel que drainage, constructions de canaux, etc., etc.

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des Mines d'or.

St. François de la Beauce, le 4 mars 1868.

(Extrait.)

MONSIEUR,—* * * * Dans le cas où vous désireriez bien spécifier, dans votre rapport annuel, les différentes localités de la division où l'on a trouvé de l'or, je dois combler une lacune dans ma lettre du 27 ultimo; je vous disais que " sauf $100, le montant de $8,700 réalisé durant l'année dernière avait été extrait d'excavations faites sur la Gilbert." J'aurais dû ajouter que : " Environ $500 de ce montant ont été obtenues à la Rivière de l'Embranchement, près de son affluent avec la Gilbert, dans la seigneurie de *Rigaud-Vaudreuil.*"

J'ai l'honneur, etc.,

R. POPE,
Inspecteur des Mines d'or.

DIVISION AURIFÈRE DE ST. FRANÇOIS,
Stanstead, le 26 septembre 1866.

A l'Honorable
Commissaire des Terres de la Couronne, etc., etc., etc.
Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions du 16 *ultimo*, j'ai visité la mine de Golconde, dans Ascot. Cette mine a pris quelque développement depuis ma visite de l'an dernier. La compagnie a maintenant une machine de la force de quarante chevaux, deux doubles cylindres à broyer et deux *amalgamateurs*. Avec ces appareils, elle peut broyer trois quarts de tonne de quartz par jour. Le Gén. Adams, directeur de la mine, étant absent, je n'ai

pu constater le montant de l'or extrait de cette mine durant la saison. D'après ce qu'a pu me dire le contre-maître, je crois que les travaux se sont bornés à des expériences. On a broyé le gravier aurifère, les résidus des canaux et même le schiste, qui est la roche principale de cette section, ainsi que le quartz. On dit que cette mine est très-riche. Les résidus des canaux, après le broyage, rendent jusqu'à treize piastres par tonne. L'or est d'une extraction très-difficile, parce qu'il est combiné avec du soufre. Ainsi, en grillant les résidus des *amalgamateurs,* on a obtenu jusqu'à soixante piastres par tonne. Le quartz rend de cinq à soixante-quinze piastres par tonne, et le schiste, qui semble être le plus riche des trois minerais, rend jusqu'à trois cents piastres par tonne. La compagnie va tripler les dimensions de ses bâtisses. La machine à vapeur sera remplacée par une autre de la force de cent chevaux. Les cylindres à broyer vont être portés au nombre de quatre-vingts, et la compagnie va avoir assez d'*amalgamateurs* et de *désulfurateurs* pour traiter quinze tonnes de quartz par jour. Je dois vous dire aussi qu'on a creusé un puits sur un des filons de quartz du lot. A l'époque de ma visite, ce puits avait dix pieds de profondeur.

Relativement à l'exploitation des mines dans Ditton, j'ai écrit à J. H. Pope, M. P. P.; vous trouverez sa réponse ci-jointe.

La "Compagnie des Mines d'Ascot" dont les débuts furent si brillants l'automne dernier, n'a fait aucune opération importante durant la dernière saison. J'ai pris des renseignements sur les mines de Woburn et l'on m'a montré des échantillons d'or trouvé, dit-on, dans un des cours-d'eau de ce canton. Mais il n'y a pas encore eu d'exploitation régulière dans le dit canton. Autant que je puis en juger, on ne fonde pas de grandes espérances sur ce district.

J'ai l'honneur, etc.,

JAMES K. GILMAN,
Inspecteur des Mines d'or.

(*Copie.*)—*James K. Gilman,* COOKSHIRE, 10 septembre 1866.

CHER MONSIEUR,—J'ai trouvé votre lettre en arrivant hier soir, après une absence de quelques jours. Je fais des recherches dans Ditton où j'emploie quatre ou cinq hommes, mais je ne fais pas d'exploitation régulière. Ces hommes travaillent depuis le 1er de juin. Ils ont extrait pour environ huit cents piastres d'or; parfois, ils explorent différentes localités, mais presque tout l'or sur les lots du No. 39 ou No. 46, 9ème rang de Ditton, a été trouvé sur des propriétés particulières; aucune recherche n'a été faite par moi sur les terres de la couronne. J'ai répondu à toutes vos questions comme si j'avais été sous serment, et vous pouvez faire de mes réponses l'usage que vous jugerez convenable. Peut-être aurais-je dû prendre un permis. Mais je ne considérais point ces travaux comme exploitation régulière. Si toutefois je me suis trompé, veuillez m'envoyer votre compte que je vous solderai immédiatement par une traite.

(Signé,) J. H. POPE.

APPENDICE No. 27.

RAPPORT ANNUEL DE PIERRE FORTIN, ECUIER,

MAGISTRAT STIPENDIAIRE, COMMANDANT L'EXPÉDITION POUR LA PROTECTION DES PECHERIES DANS LE GOLFE ST. LAURENT, À BORD DE "LA CANADIENNE" PENDANT LA SAISON DE 1866.

A l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne, Ottawa.

MONSIEUR,—Les causes qui ont, plusieurs années de suite, retardé mon départ pour le Golfe au printemps, c'est-à-dire le froid et la lenteur de la débâcle à l'embouchure de la rivière St. Charles, ont encore agi contrairement à mes désirs; car "La Canadienne" ne put sortir du *Dock,* qui était mouillé dans le havre du Palais, que lundi, le 30 avril, et il nous fallut le restant de la semaine pour achever le gréement de la goëlette et prendre les approvisionnements et le matériel à bord.

Enfin le 7 mai, dans l'après-midi, nous fûmes prêts ; l'ancre est levée et à la faveur 'une jolie brise de sud-ouest nous cinglâmes vers le Golfe.

Mais, vers le soir, le calme survint et la marée montante nous força à jeter l'ancre à ı rivière à Lafleur.

Le lendemain, nous pûmes reprendre notre route de grand matin et, après avoir prouvé quelque calme et des vents contraires pendant une partie du trajet, nous vînmes nouiller le 10, vers midi, sous la pointe est de l'île St. Barnabé, conformément à l'ordre ue vous m'aviez donné par dépêche télégraphique, en date du 19 avril, lequel portait en ubstance que je ne devais pas descendre le fleuve avec "La Canadienne" plus bas que la Pointe-aux-Pères, avant d'avoir reçu vos instructions relativement à la marche que j'aurais suivre vis-à-vis des pêcheurs américains qui fréquenteraient nos côtes maritimes cette nnée.

Mais le séjour que je fis dans les environs de la Pointe-aux-Pères ne fut pas du temps erdu pour la mission que je remplis, car j'employai les quinze jours que je passai là à isiter les pêcheries du Bic, de Rimouski, de Ste. Luce, de Ste. Flavie et de Métis, afin le voir à ce que partout la loi de pêche fut observée.

Je m'appliquai principalement à mettre en force cette clause du nouvel acte des pêcheries, qui a rapport aux pêches en fascines qui n'existaient pas en 1864.

Et il m'est agréable de pouvoir dire que les pêcheurs de ces différentes paroisses qui, par ignorance plutôt qu'autrement, se trouvaient en contravention à la loi pour leurs pêches, se hâtèrent de se mettre en règle lorsque je leur eus dit de le faire, les uns en plaçant et en tendant leurs pêches exactement comme la loi les oblige de le faire, et plusieurs d'entre eux, en démolisssant celles qui n'ayant pas été tendues en 1864, n'avait aucune xistence légale.

Je dois pourtant en exempter quatre qui ayant refusé de se conformer à la loi, furent poursuivis pour moi devant les magistrats de Rimouski et condamnés, l'un d'eux pour n'avoir pas eu de filets dans le fond de sa pêche en fascines, et les trois autres pour avoir érigé une pêche en fascines à un endroit où il n'y en avait pas eu en 1864 ni avant cette époque-là.

Le tableau suivant fera voir le nombre de pêches en fascines, avec le nom des propriétaires, que je trouvais tendues dans les paroisses nommées plus haut, et on y verra aussi le nombre de celles que j'ai fait démolir parce qu'elles n'existaient pas en 1864.

Pêches en Fascines depuis le Cap Enragé (Bic) jusqu'à la Riviere de Rimouski, comprenant l'Ile St. Bernabé et l'Ile a Canuel, en 1866.

1. Etienne Doucet.
2. Joseph Doucet et William Dubé.
3. Ferdinand Bernard et Joseph St. Laurent.

Ilet-au-Massacre.

4. Théophile Chassé.
5. Jacob Arseneau.
6. Isaïe Dionne, fils.
7. Isidore Côté.

Rivière Haté.

8. George Sylvain.
9. Xavier Parent.
10. George Lavoie et St. Pierre.

Rimouski—(40 *arpents plus à l'est* que *la dernière.*)

11. Pierre Gagnon (affermée par Martial Labrie.)
12. François Lavoie et Joseph Dubé.
13. Auguste Bradley.
14. Samuel Fournier.
15. Vital Rioux.
16. J. Baptiste Pineault.

Anse-aux-Sables.

17. Sifroy Marin.
18. Charles Drapeau.
19. Félix Lévesque.

20. Louis Gagné et Louis Lepage.
21. Pierre Langé.
22· Johannan Dubé.
23. Pierre Parent et Elzéar Drapeau.
24. François Parant (sur la propriété d'O. Parant.)
25. Louis Parant, à terre, et Jean Langé et Augustin Michaud, au large (le tout ne formant qu'une pêche).
26. Joseph Parant.
28. Nicholas Pineault.

Ilet-à-Canuel.

28. Jacques Parant.
29. Jean Langé.

Ile St. Bernabé.

30. Simon Chalifour.
31. Laurent Bouillon.
32. Jacques Lepage.

Depuis la Rivière de Rimouski jusqu'à la Pointe-aux-Pères
A la Pointe Malcolm Riel.

33. Hubert St. Laurent.

A l'est du quai de Rimouski.

34. Réule Bauville, fils, B. Bauville, et Hilaire St. Laurent.
35. Pierre Poirier, Charles Bauville et William Lavoie.
36. Joseph St. Pierre, Joseph St. Laurent.
37. Xavier Lemieux et Olvier Gagné.
38. Maxime St. Laurent.

Pointe-aux-Pères.

30. { Louis Canuel, Germain Bélanger, Baptiste Beaulieu. } (Cette pêche n'étant tendue cette année que pour la 1e fois fut démolie.)
40. Louis Marie Lavoie—(Cette pêche n'ayant pas été tendue en 1864 fut aussi démolie)

Ste. Luce.

41. Rémi Langlois
42. Louis Desrosiers.
43. Pierre Lavoie (fils de Marcel.)
44. Pierre Drapeau.
45. Laurent et Joseph Lavoie.
46. Théodore Goulet et Octave Ouellet.
47. Octave Ouellet.
48. Augustîn Charrest.
49. Elzéar Côté—(Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
50. Célestia Lavoie.
51. Athanase Langevin.
52. Augustin Hamel—Tendue pour la première fois cette année,—fut rasée.)

Anse-aux-Coques.

53. Jean Baptiste Pelletier.
54. Paul St. Laurent.
55. J. B. Pelletier.
56. André Simard.
57. Barthélémy Blanchet—(Cette pêche n'ayant pas été tendue en 1864, fut rasée.)
58. Elzéar Côté.
59. Pierre Faucher, Pierre Drapeau et T. Drapeau.

60. Michel de Champlain.
61. Olivier de Champlain.
62. Hubert Langlois.
63. Louis de Champlain.
64. Pierre Desrosiers—(Cette pêche n'ayant pas été tendue avant cette année, fut rasée.
65. George Dubé.
66. Amable Lavoie—(Possédait deux pêches, une au large, qui a toujours été tendue, et une à terre, tendue seulement en 1866, fut rasée.)
67. Julien St. Laurent—(Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
68. France Ruel.
69. Magloire Carrier.
70. Denis Lacroix.
71. Anselme Côté.

Ste. Flavie.

72. Bazile Gagné (Cette pêche n'ayant jamais été tendue avant cette année, fut rasée.)
73. Xavier Desrosiers.
74. Pierre Gagné et Henri Charrest.
75. Louis Roi.
76. Timothée Ouellet.

Roche des Framboisiers.

77. Neil Ross.
78. Fabien Ouellet et Alexandre Ross.

Pointe-aux-Snelles.

79. Edouord Paradis.
80. George Dion.
81. Moïse Beaulieu.

A l'ouest de la Rivière Grand Métis.

82. Joseph Lavoie.
83. Joseph Boucher.

A l'ouest de la Pointe du Petit Métis.

84. Jean Larivé.
85. Adam Bonneville.
86. John McGogan
87. Archibald McCowan.
88. Angus Campbell (Pas tendue en 1864, fut rasée.)
89. Alexander et Cullin Smith.
90. Peter Leggatt.
91. Peter Leggatt.

Pointe du Petit Métis.

92. Daniel Fergusson.

Aux Boules.

93. James Harris Scott.
94. François Lamarre.
95. Boniface Bernier.

Il y avait aussi des pêches en facines au Grand Matane et au Petit Matane, que je n'ai pu visiter, mais j'ai su, de source à peu près certaine, qu'elles étaient toutes tendues selon la loi.

Le 25, dans l'après-midi, mes instructions spéciales, relativement aux pêcheurs Américains, me parvinrent à Rimouski, et je donnai aussitôt l'ordre du départ; mais ce ne fut que le lendemain matin que nous eûmes assez de vent pour mettre à la voile. Et vers le soir, après avoir été forcés par le calme de mouiller pendant quelques heures à Ste. Flavie, nous vînmes nous abriter sous la Pointe du Petit Métis contre un fort vent de l'Est.

J'allai, le 27, visiter les pêches de facines tendues dans l'anse du Grand Métis, et je m'assurai qu'elles y étaient tendues en règle.

Le 28, au matin, le vent d'Est souffla si fort et la mer devint en conséquence si grosse, qui nous fallut lever l'ancre et fuir devant le temps, et nous vînmes prendre le mouillage du bout d'en haut de l'Ile St. Barnabé. Mais au moment d'arriver en cet endroit, il fallut changer la grande voile, sous l'allure du vent arrière et, en dépassant, la ferrure de la grande écoute se cassa et le grand gui venant à frapper avec violence sur les grands haubans, se rompit en deux morceaux. Heureusement qu'il ne nous arriva aucune autre avarie.

Aussitôt mouillés, j'envoyai à terre chercher des pièces de bois et des carvelles pour réparer nos dommages à bord. Nous travaillâmes toute la nuit, malgré une tempête horrible de vent de Nord-Est, accompagnée d'une pluie battante, et le lendemain notre grand gui étoit solidement jumelé et en état de résister aux plus forts coups de vent jusqu'à ce que nous pourrions nous procurer une pièce de bois pour en faire un autre.

Le vent ayant viré au Sud-Ouest vers midi, nous mîmes à la voile et, le 30 au soir, nous jetâmes l'ancre dans la Baie de Mont-Louis. Je visitai de suite ce joli poste de pêche. J'y vis M. Laflamme, juge de paix de l'endroit, et j'arrangeai plusieurs affaires qui concernaient les pêcheries de cette partie de la côte.

Le 31, à 2.30 A. M., nous mîmes sous voile et nous pûmes nous rendre au Bassin de Gaspé, le 1er juin au matin. J'employai cette journée à distribuer les permis de pêche à saumon de cet endroit, au nombre de 55 ; de plus, je m'occupai des autres affaires ayant rapport aux pêches maritimes. Tout était tranquille dans ce port, où il ne se trouvait encore que peu de bâtiments. La pêche au saumon ne faisait que de commencer dans les rivières de Gaspé.

Le 2, au jour naissant, nous pûmes sortir du Bassin de Gaspé à la faveur d'une brise de terre. Je touchai d'abord à Douglastown pour y distribuer les permis de pêche au saumon de la rivière St. Jean et de la Malbaie, au nombre de 11, et dans l'après-midi, je m'arrêtai à la Pointe St. Pierre. Le lendemain au matin nous venions mouiller à Percé. La pêche à la morue, dans la Baie de Gaspé et à la Malbaie, ne faisait encore que de commencer et elle ne s'annonçait pas sous de bons auspices. A Percé même, cette fameuse place de pêche, la morue était bien rare et les meilleurs bateaux de cet endroit n'avaient encore pris que 15 draftes de morue. Le hareng était pourtant assez abondant, et le capelan commençait à s'y montrer. Je constatai une augmentation dans le nombre des bateaux de pêche de cet endroit.

Le 4, au matin, nous quittâmes Percé pour la Baie des Chaleurs, où j'avais à m'occuper de la distribution des licences de pêche au saumon et enfin de tout ce qui avait rapport aux pêches fluviales et maritimes de cet important district. Je fus beaucoup retardé par les calmes dans ce voyage ; c'est pour cette raison que je n'arrivai que le 5 au soir à l'Anse du Cap et le lendemain à la Grande Rivière. Le 7, une bonne brise de vent d'Est nous amena à Paspébiac.

M. Moses Gibaut, l'agent en chef de la maison Charles Robin et Cie., de cet endroit, avec la politesse et l'obligeance que tout le monde lui connaît, mit à ma disposition les charpentiers et les forgerons de ce célèbre établissement, pour me faire faire un grand gui neuf, avec une pièce de pin rouge qu'on m'avait expédiée de Québec. En attendant qu'il fut fini, je continuai ma visite de poste de pêche de la Baie des Chaleurs.

Le 8, j'étais à la Nouvelle, le 9 à Carleton et le 11 à Maria et à New Richmond, et le 12, dans l'après-midi, nous étions de retour à Paspébiac. Je distribuai les licences pour la pêche au saumon dans tous ces endroits et j'en diminuai le nombre toutes les fois que cela pût se faire sans causer de torts aux pêcheurs. Voici le nombre de ces licences dans chacune des localités nommées plus haut :—

Pour la Rivière Ristigouche	10	licences
" Nouvelle	2	"
" Carleton	9	"
" Maria	10	"
" New Richmond	12	"
" Grand Bonaventure	2	"
	45	licences

Une question qui m'occupa beaucoup pendant cette visite dans la Baie des Chaleurrs, ce fut la mise en force du 12e paragraphe de la 12e clause du nouvel acte des pêcheries, qui oblige les pêcheurs "depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin, à lever ou à disposer leurs rets pour prendre le saumon ou la truite de manière à laisser le passage libre au poisson." Je dois dire d'abord que tous, lors de mon arrivée dans la Baie des Chaleurs, ne s'étaient pas encore mis en règle avec cette partie de la loi des pêcheries, mais ceux-là avaient agi ainsi plutôt par ignorance que par opposition au nouvel acte des pêcheries, et du moment qu'il leur fut connu et expliqué, tous s'y soumirent sans difficulté et l'observèrent avec beaucoup de ponctualité et d'exactitude, comme le témoignent les différents garde-pêche de ces endroits dans les rapports mensuels qu'ils m'ont adressés. J'ai déjà eu l'honneur, je crois, de vous dire que les filets à saumon, tendus sur le rivage de la mer dans la Baie des Chaleurs, et sur toute la côte de Gaspé comme sur la côte du Nord, ne peuvent être levés entièrement qu'avec la plus grande difficulté et beaucoup de travail, même dans des circonstances ordinaires, et qu'il est des temps, lorsque les vents soufflent du large avec fureur, où il est tout à fait impossible de le faire. Mais il est des manières de disposer une tenture de *rets* au saumon, sans la lever en entier, pour que le saumon ne s'y prenne point ; c'est en se soulevant certaines parties hors de l'eau, selon la manière dont la tenture est disposée. Ainsi pour un genre de tenture, du moment que les flottants (*swings*) les ailes (*wings*) et les raccrocs (*crooks*) sont levés hors de l'eau, il ne s'y prend plus de saumon. Pour d'autres tentures, au contraire, c'est la barre (*bar net*) qui doit être levée près des raccrocs (*crooks*), afin de laisser un passage libre au poisson. Ces différentes manières doivent être adoptées selon la profondeur de l'eau et la conformation des côtes où ces tentures sont placées.

Les garde-pêche ont été conseillés par moi de faire mettre cette clause de la loi en force, comme je viens de l'expliquer, prenant pour guides en cela leur propre jugement et la longue expérience qu'ils ont acquise au milieu des pêcheries au saumon. Selon mon humble opinion, c'est le meilleur moyen de mettre la loi en force sans obliger les pêcheurs à trop de fatigues et sans leur imposser des restrictions trop onéreuses. Mais au sujet de cette question, je ne voulus pas m'en rapporter à moi seul et je crus devoir en référer à vous dans mon second rapport de progrès en date de Paspébiac, le 13 juin, et vous voulûtes bien me faire l'honneur d'approuver, par votre lettre du 22 juin, cette manière pratique d'interprêter et d'appliquer ce 12e paragraphe de la 1 e clause de l'acte des pêcheries.

Malgré toute la digence possible de la part des ouvriers de la maison Robin, notre grand gui ne pût être prêt avant le 18, car il fallait aussi faire des ferrures appropriées aux dimensions plus grandes de ce nouvel espar. J'employai les quelques jours que je passai ainsi à attendre dans le port de Paspébiac, de la manière la plus avantagense pour le service des pêcheries. Je profitai des loisirs que me laissait cette relâche pour donner une attention toute spéciale aux exercices du canon et de la carabine, et pendant plusieurs jours je fis tirer mes hommes à la cible, à terre. Les progrès marqués qu'ils firent pendant ce court espace de temps montrent bien que tous à bord avaient à cœur de bien remplir leur devoir et de se mettre prêts à faire respecter le drapeau qui flotte au mât de "La Canadienne," et en toutes circonstances et en tous lieux.

Le port de Paspébiac était fréquenté par le nombre de bâtiments ordinaires, et la liste de ceux que je visitai le 18 fera voir à quel genre de commerce ils étaient employés :

Port de Pasbébiac (18 Juin.)

Nom du Bâtiment.	Nom du Capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Observations.
Goelette "Pandora"	G. Larbalestier	99	8	Arrivant de la côte nord.
Brigantin "G. D. T."	Ed. LeBrun	124	10	Allant au Labrador.
Goelette "Adelina"	P. Syvret	104	8	Partant pour la Barbade.
do "Quiz"	L. Vigo	93	8	do avec hareng pour Boston.
Brick "C. T. Sutton"	P. Cantle	197	12	Allant au Labrador.
Barque "Homely"	George Pirouet	229	12	Pour le Brésil.
Brigantin "Century"	D. LeMoignan	190	10	do Antilles.
Barque "C. H. C."	Jos. Couillard	210	12	do Brésil, — avec morue.
Do "Markwell"	Thos. Ledain	270	12	do Brésil,
Brigantin "Ranger"	N. Ledain	130	19	do Méditerranée.
Do "85"	J. Romerill	113	8	do do
Goelette "Only Son"	Chas. Renaud	18	4	Cabotage (morue.)
Do "Hare"	J. Moulin	15	4	do
Do "Replevin"	Jos. Young	10	2	do
		1802	120	

Le 19, nous quittâmes Paspébiac. Vers 12.45 P.M., étant par le travers du Port Daniel, j'aperçus près des côtes trois goëlettes qui avaient bien l'apparence de goëlettes américaines, et comme elles pouvaient être occupées à pêcher, j'ordonnai de faire porter dessus ; et la marche supérieure de "La Canadienne" nous permit d'atteindre la plus rapprochée de nous après une course de sept ou huit milles. C'était la goëlette "Annie Eaton," patron P. Cullins, de Liverpool, Nouvelle-Ecosse. Les deux autres goëlettes appartenaient au même port. Elles étaient occupées à faire la pêche de la morue sur le banc de Miscou, et ce jour là elles avaient été dans la Baie de Port Daniel, pêcher du hareng, pour servir de bouette. Le capitaine Cullins me rapporta qu'une quinzaine de goëlettes étaient passées ce matin même, sur le banc de Miscou, se dirigeant vers la côte du Nouveau-Brunswick.

A 2.30 P.M., nous reprîmes notre course vers Percé et nous mouillâmes à cet endroit à 6 heures et quart du soir. Je fis ma visite habituelle aux établissements de pêche de Percé et je trouvai tout en ordre. La pêche de la morue rendait un peu mieux que lors de notre dernière visite, mais elle n'était pas encore bien fructueuse.

Le 20, nous quittâmes Percé et, après avoir visité la Pointe St. Pierre et la Grande Grave, nous vînmes mouiller le soir au Bassin de Gaspé. Dans ce port, je vis une goëlette qui arrivait des Iles-de-la-Madeleine, d'où elle rapportait que le maquereau du printemps y avait été abondant, mais que malheureusement une tempête, survenue au plus fort des travaux de la pêche de ce poisson, avait causé des dégâts considérables parmi les milliers de filets tendus dans la Baie de Plaisance, et occasionné des pertes sérieuses à un grand nombre de pêcheurs. Cependant, malgré ce contre-temps fâcheux, on peut dire que cette pêche avait été bonne, tant l'affluence de maqueraux avait été grande dans la Baie de Plaisance. Je vis au Bassin de Gaspé les garde-pêche, M. J. Eden, junior, et M. B. Conly, qui me rapportèrent que tout allait bien dans leurs divisions.

Le 21, nous mîmes à la voile et le lendemain 4.30 A. M., nous vinmes mouiller à la Pointe Sud-Ouest de l'Ile d'Anticosti pour y débarquer M. Macfield McLaren, le garde-pêche de cette île. M. Ed. Pope, le gardien si bien connu du phare de cette place, voulut bien le loger chez lui et lui prêter toute l'assistance possible dans les courses que cet officier aurait à faire sur les côtes dangereuses de cette île presque déserte.

La morue paraissait abondante sur cette partie de l'île, et trois goëlettes que nous vîmes dans l'anse du Sud-Ouest, dont deux de la Nouvelle-Ecosse et une du Canada,

vaient jusqu'alors bien réussi dans leur pêche. Quant à la pêche au saumon, elle n'avait té que moyenne jusqu'alors. A 6.15 A. M., c'est à dire moins de deux heures après notre rrivée à l'Ile d'Anticosti, nous remettions à la voile et le même jour, un peu avant minuit, ous pûmes atteindre Moisie.

Le lendemain, le 23, je débarquai en cet endroit ; j'y donnai des permis de pêche au aumon pour les stations du Banc de Moisie et je visitai les établissements de pêche, dont e nombre était encore diminué depuis l'année précédente. La morue ne faisait que l'apparaître dans les eaux de Moisie et elle était loin d'y être abondante. La pêche du aumon au contraire avait jusque là fourni des produits assez bons, tant sous le rapport de a qualité que de la quantité.

Je plaçai à son poste le garde-pêche du district de Moisie, après lui avoir donné outes les instructions nécessaires. Ayant tous mis en ordre à Moisie, je fis mettre à la voile à 4 p. m. Calme pendant la nuit.

Le 24 au matin, nous mîmes en panne par le travers de Pigou ; je visitai ce poste ainsi que la Rivière aux Bouleaux et j'y trouvai tout en ordre. Dans la journée, j'allai à Shallop River, qui est maintenant abandonnée comme place de pêche, et le soir nous jetions l'ancre à Shell-Drake.

Le 25, je visitai la Rivière au Tonnerre et les postes qui se trouvent dans Rambler's Cove et dans la Baie de Magpie.

Le 26, je passai une partie de la journée à la Rivière St. Jean et à la Longue Pointe, et le soir nous atteignîmes le havre de Mingan. Dans plusieurs des postes que je venais de visiter, j'avais eu plusieurs difficultés à arranger parmi les pêcheurs et j'avais eu à entendre plusieurs poursuites pour contravention à l'acte des pêcheries. Du reste, à part quelques rixes survenues entre les pêcheurs, surtout lorsque ces derniers étaient en état d'ivresse, tout était tranquille sur ces côtes ; il n'y était encore venu aucun bâtiment étranger. La pêche de la morue était partout au-dessous de la moyenne, excepté pourtant à la Rivière au Tonnerre et à Rambler's Cove, où il s'offrait des perpectives plus encourageantes pour les pêcheurs.

C'est peut-être maintenant l'occasion de dire un mot, quoique ce sujet soit étranger aux choses que je traite dans ce rapport, des effets malheureux et funestes, au moral des pêcheurs comme à l'industrie de la pêche elle-même, causés par la vente sans licence de liqueurs spiritueuses, aux établissements de pêche. Tout le monde avouera comme moi que l'usage immodéré des boissons enivrantes parmi les pêcheurs est un grand mal qu'il faudrait extirper par tous les moyens possibles.

Il existe il est vrai un acte (chapitre VI, 23 Victoria,) pour prévenir la vente sans licence des liqueurs spiritueuses sur les territoires de la province qui ne sont pas organisés, mais mon humble opinion est que cet acte ne renferme pas de dispositions assez sévères et assez rigoureuses contre ceux qui chaque jour le violent sciemment.

Je crois aussi que ce serait une excellente chose pour extirper ce mal, que de donner juridiction aux garde-pêche, dans ce genre d'offenses.

En outre, je prendrai la liberté de suggérer qu'il soit nommé une personne pour accorder des licences à ceux qui veulent faire un commerce licite et régulier de boissons sur aucun point de la côte Nord.

Ce sujet mérite certainement l'attention du gouvernement et de notre législature.

Conformément à vos ordres, je plaçai un garde-pêche pour veiller aux pêches de saumon dans les rivières Mingan et Romaine. Cet employé devait agir de concert avec M. Joseph Beaubien, l'actif et zélé garde-pêche de la division de Mingan.

M. McKenzie, l'agent de la compagnie de la Baie d'Hudson à Mingan, voulut bien lui fournir un logement dans une des bâtisses de ce poste.

Le 27, nous descendîmes à la Pointe-aux-Esquimaux. Je visitai ce poste, qui compte maintenant quatre-vingt-cinq familles et 13 bâtiments, et je m'assurai que tout était à l'ordre. Le lendemain, nous continuâmes notre course vers l'Est. Vers midi nous nous trouvions par le travers de Watsheeshoo, mais le grand vent qu'il faisait et l'état houleux de la mer ne nous permirent pas d'y débarquer. Nous continuâmes donc notre route vers Natashquan, où nous arrivâmes vers cinq heures de relevée. Il n'y avait pas un seul bâtiment à cette place de pêche si bien connue ; c'était une preuve qu'il n'y avait que très-peu de morue dans ces parages. Et c'était bien là le cas malheureusement, quoiqu'il y eut eu du capelan depuis quelque temps.

Je pris des arrangements pour faire transporter le garde-pêche destiné à Watsheeshoo, et le 30 j'allai visiter la Grande Rivière de Natashquan.

J'examinai les filets que M. Boulet y avaient tendus et je les trouvai suivant la loi, moins deux, dont un à saumon et l'autre à truite, qui n'étaient pas tout-à-fait à la distance voulue par la loi, c'est à dire 250 verges. Mais M. Boulet se hâta de les lever aussitôt que je lui eus fait connaître que la distance n'y était pas. Et, voyant qu'il avait agi ainsi par ignorance, je me contentai pour cette fois de lui faire connaître les clauses du nouvel acte qui le concernaient spécialement, et je le mis bien en garde contre toute nouvelle infraction de la loi des pêcheries, de sa part. En agissant ainsi je tenais compte du peu de succès que M. Boulet avait eu jusqu'alors dans ses pêches à Natashquan, et des pertes qu'il avait éprouvées en conséquence des grands frais qu'il avait été obligé de faire pour se procurer les appareils nécessaires à une exploitation semblable.

Le saumon ne faisait que d'apparaître dans la Grande Rivière Natashquan, et il n'y en avait été encore pris que 5 barils. Après avoir placé à cette station M. Félix Sylvestre comme garde-pêche, je donnai l'ordre du départ, et le lendemain matin, 1er juillet, nous vînmes mouiller par le travers de la Rivière Kégasca.

Je visitai de suite ce joli cours d'eau et j'y trouvai quatre rets à saumon tendus à la distance de 250 verges les uns des autres; mais l'un d'eux n'avait pas la grandeur de mailles voulue, et je le vis enlever. Je fis aussi lever un petit filet à truite qui n'était pas placé à une distance assez grande d'un des filets à saumon nommés plus haut. Il n'avait encore été pris que 11 saumons dans cette rivière, mais il faut remarquer que le saumon généralement vient dans cette rivière plus tard dans la saison que partout ailleurs sur la côte Nord. Dans l'après-midi, nous vînmes mouiller pour quelques heures seulement dans la Baie de Kégasca, où nous ne vîmes pas un seul bâtiment de pêche. La morue et la bouette y étaient rares. Les six bâteaux de pêche de cette place n'avaient encore pris en tout que 30 quintaux de morue. Quant à la chasse du loup-marin faite par trois goëlettes dans ce hâvre, on verra par les tableaux qui accompagnent ce rapport qu'elle n'avait pas été fructueuse. Le soir, nous atteignîmes le hâvre de Coacoachoo. Le lendemain, 2 juillet, je visitai cette rivière. Je n'y trouvai personne. Le locataire lui-même, M. Aubé, ne la pêchait pas. En même temps, j'avais chargé mon patron de canot d'aller à Miramichi s'informer de M. G. Jones, s'il y avait des personnes occupées à enlever les œufs de gibiers sauvages sur la côte cette année. La réponse fut qu'il n'en avait pas été vu une seule. Et, d'ailleurs, les nombreuses couvées de jeunes canards que nous rencontrions à chaque instant dans ce vénérable archipel formé par les îles de Coacoachoo, était une preuve convaincante que les oiseaux n'avaient pas été dérangés dans le temps de la ponte. Dans la même journée, nous levâmes l'ancre pour sortir de la baie de Coacoachoo, mais après avoir fait quelques milles, les vents et les courants contraires nous ramenèrent au mouillage que nous venions de quitter.

Le 3, nous mîmes toute la journée à sortir de la baie à la remorque de nos deux canots, et vers le soir nous étions qu'à 3 milles de Outer Island. Alors il survint un calme plat, et comme nous étions poussés par une forte houle de Sud-Ouest, dans la direction de récits très-dangereux, il nous fallut jeter l'ancre par les vingt brasses d'eau et attendre dans cette position critique que le vent s'élevât d'un côté ou d'un autre. En même temps une brume épaisse nous enveloppait de toutes parts.

Le 4, temps calme, brume très-épaisse et houle assez forte encore ; enfin, vers 5 heures de relevée, il se fit une légère éclaircie, et nous nous hâtâmes d'en profiter pour essayer de gagner le havre de Coacoachoo.

Mais avant que nous eûmes le temps d'arriver à l'entrée de la Baie à la faveur d'une petite brise d'Est Nord-Est, nous étions de nouveau enveloppés dans une brume épaisse et très-humide, et il nous fallait jeter l'ancre à quelques encâblures seulement de Outer Island, ayant les brisants de cette île presque sous notre arrière. Mais les voiles furent gardées hautes et toutes les précautions prises pour s'élever au large si le vent venait à prendre. Le 5 juillet, au matin, la brume s'étant un peu dissipée, nous pûmes entrer dans le havre de Coacoachoo et nous y mettre en sûreté. Mais la brume reparut presqu'aussitôt après, en même temps que le vent se mettait à souffler assez fort de la partie du Sud-Est. Ce temps ennuyeux et si contrariant pour nous dura jusqu'au lendemain matin que nous mîmes joyeusement à la voile pour nous rendre au havre de Wapitigun, ou nous arrivâmes à 1 P. M. Je partis de suite pour visiter la rivière

tamanu, et j'y trouvai tous les filets à saumon tendus selon la loi. Il n'y avait encore é pris que 3 barils de saumon; c'était certainement une très-faible pêche, et on ne savait is à quelle cause l'attribuer. M. Blais me dit qu'il n'avait pas été vu un seul enleveur œufs, cette année, dans les environs de Wapitigou.

Le 7, nous quittâmes cet endroit et vînmes mouiller à Mecoatina vers 1 P. M.

Il y avait eu quelques temps auparavant jusqu'à 30 goëlettes de pêche à cette place, ais comme la morue ne s'était jusqu'alors montrée dans ces parages qu'en petite quantité, les en étaient parties bien vite. Dans l'après-midi, je touchai aux postes de pêche de la ête à la Baleine, où il y avait trois goëlettes de pêche des Iles de la Madeleine, et vers le ir nous arivâmes au havre de la Baie des Moutons. Je trouvai 17 goëlettes dans ce ort occupées à la pêche de la morue. En voici les noms ainsi que de celles qui étaient à la ête à la Baleine.

Baie des Moutons, le 7 Juillet.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines à capelan.	Morue, quintaux.
Zélie"	Vital Cormier	Havre aux Maisons	36	10	3	....	60
Hirondelle"	Judes Poirier	Kégasca	27	10	2	....	50
Marie Julie"	Simon Bourqne	do	26	10	2	....	45
Eugénie Charlevoix"	N. Boudreau	Pointe aux Esquimaux.	40	11	3	....	60
Victoria"	G. Cormier	do	52	13	4	....	60
Tiber"	H. Vigneault	Natashquau	22	8	2	1	60
N. Dame de la Garde"	P. Vigneault	do	27	8	3	....	50
Notre-Dame"	D. Talbot	do	26	8	2	....	50
Loup-Marin"	Eug. Bourgeois	Ile Amherst	37	10	3	1	60
Veneleo"	P. Doyle	Pointe aux Esquimaux.	33	10	3	....	80
Flora"	L. Boudreau	Ile Amherst	34	10	3	....	60
Amelia"	F. Cormier	Pointe aux Esquimaux.	47	11	3	1	60
Racer"	J. Maldoon	do	38	11	3	....	60
Iberville"	N. Boudreau	do	26	11	3	....	60
Alphonsine"	B. Petitpas	do	23	10	3	....	60
Three Brothers"	X. Boudreau	do	35	11	3	....	60
Ailza"	F. Cumming	do	40	11	3	....	60
Mermaid"	Jos. Marin	Gaspé	40	10	2	....	55
Constantine"	J. Boudreau	Pointe aux Esquimaux.	54	11	3	....	60
Espérance"	D. Chiasson	Ile Amherst	51	10	3	....	60
Bee"	M. Howley	Baie des Iles	15	4	2	....	4
			739	207	58	3	1174

On voit que la pêche n'avait pas été fructueuse pour aucune d'elles, quoique la morue fut assez abondante sur les fonds partout; mais on disait qu'elle ne voulait point mordre parce qu'elle était trop gorgée de capelan, dont il y avait eu depuis quelque temps une grande quantité près des côtes. Je m'informai partout s'il était venu des enleveurs d'œufs aux Murr-Rocks ou dans le voisinage, cette année, et j'appris avec satisfaction qu'effrayés sans doute par la prise et la confiscation de l'*Ocean Bride*, l'année dernière, aucun d'eux ne s'était montré. C'était une grande cause de joie pour les habitants de la côte qui espéraient bien que vu cette protection accordée pendant le temps de la ponte, les gibiers allaient revenir aussi nombreux qu'ils l'étaient autrefois.

Le 8, je visitai les postes de pêche de La Tabatière et du Lac Salé, et le soir nous vînmes à Kikapoë, où nous fûmes retenus la journée du 9 par le vent contraire et la brume.

Le 10, j'allai à la Tête à la Baleine de Pacachoo, et dans l'après-midi je gagnai St. Augustin, où je trouvai quatorze goëlettes occupées à faire la pêche de la morue sans beaucoup de succès. C'est à ce dernier poste qu'il s'était pris tant de morue l'année dernière.

La pêche du saumon au contraire y était assez favorable. Je distribuai les licences de pêch au saumon de ce poste, et je confiai à M. Matthew Kennedy celles qui étaient destinées à de postes que, par leur éloignement, je ne pouvais visiter moi-même.

Voici la liste des goëlettes de pêche que je trouvai à St. Augustin :—

HAVRE DE ST. AUGUSTIN, LE 10 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines à capelan.	Morue, quintaux.
"Britannia"	John Ross	Gaspé	67	14	5	....	100
"Flying Fish"	Robert Pye	do	36	8	3	....	80
"Light Boat"	Jos. Foster	Halifax	48	14	4	1	100
"Greenock"	Frs. Terriau	Havre aux Maisons	40	11	3	....	40
"Tempérance"	D. Terriau	do	36	10	3	....	60
"Mary Ann"	A. Arseneau	do	35	10	3	....	60
"Anny"	William Terriau	do	43	10	3	....	60
"Onésime"	M. Richard	do	42	10	3	....	20
"Dolphin"	O. Richard	do	52	10	3	1	60
"Marie"	N. Arseneau	do	40	10	3	1	50
"Two Brothers"	T. Delaney	do	42	10	3	....	30
"Archangel"	L. Jonphe	do	50	10	3	....	50
"Enterprise"	J. Dixon	Halifax	33	7	3	1	51
"Elie Burton"	A. Langlois	Baie des Iles	30	8	3	1	40
			594	142	45	5	801

A 5.20 P. M., nous continuâmes notre route vers l'Est, et le lendemain, à 4 A. M., nous vînmes mouiller à l'Ile à Bois. Dans l'Anse aux Blancs Sablons, je trouvai 15 goëlettes et à l'Ile Verte 8 autres, occupées à la pêche de la morue. Parmi ces dernières il y en avait quatre françaises. J'allai à bord de chacune d'elles et, après avoir dit aux patrons qu'ils n'avaient aucun droit de pêche sur les côtes britanniques, je leur ordonnai de s'éloigner aussitôt que le temps leur permettrait de le faire.

Le 12, je visitai le Petit Havre, l'Anse des Dunes et le Havre de Bradore. Dans ce dernier endroit il y avait 29 goëlettes occupées à la pêche de la morue, en général avec assez peu de succès ; c'était la même chose à l'Ile Verte et à l'Anse aux Blancs Sablons. Voici la liste de ces bâtiments :—

GOELETTES A L'ILE VERTE, LE 11 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	Morue, quintaux.
"Prompte"	Aug. Bécherelle	St. Pierre	52	10	3	5
"Economie"	M. Béchet	do	42	12	4	3
"Emilie"	F. Lessard	do	38	10	3	8
"Albina"	Thos. Béchet	do	36	8	3	5
"Commodore"	J. Frelick	Lunébourg, N.-E.	40	13	5	150
"Handy Andy"	J. Shankey	La Have, N.-E.	45	13	4	100
"Allurer"	Thos. Myer	do	50	14	4	100
"Wasp"	Fred. Spindler	do	40	11	3	100
			343	91	29	471

GOELETTES DANS LE HAVRE DE LA BAIE DE BRADORE, LE 12 JUILLET.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines.	Morue, quintaux.
"Spring Bird"	J. Smith	La Have, N.-E.	58	15	5	....	150
"Marguerite"	Ed. Poirier	St. Jean, T.-N.	30	7	3	1	19
"Vivace"	G. Rumkey	La Have, N.-E.	57	14	4	....	150
"Sturgeon"	E Cook	Lunébourg, N.-E.	40	11	3	....	60
"Juan"	Chas. Rumkey	do	48	11	3	1	100
"Wave"	Ed. Allan	do	1[illegible]0	22	8	1	130
"Ocean Traveller"	Ed. Maxner	do	72	20	6	....	200
"Annie Corkum"	Isaac Corkum	do	43	13	4	....	100
"Arthur"	G. Swartch	do	27	8	2	....	80
"Ripple"	J. Loyd	do	62	16	5	....	100
"Rebel"	L. Lohnas	Halifax	44	13	5	....	1[illegible]0
"Victor"	G. Henderson	Lunébourg, N.-E.	75	16	6	1	150
"Lady Speedwell"	G. Hickman	do	50	14	5	1	80
"Quick Step"	A. Mosher	do	40	14	5	....	90
"Lady Caroline"	J. Hickman	Mahon Bay	36	9	3	....	50
"Nimble"	W Lord	Lunébourg, N.-E	60	16	5	1	150
"Alexandra"	J Padate	do	35	11	4	....	50
"Sprightly"	Peter Mader	do	37	11	4	....	50
"General Williams"	J. Bourgoin	Mahon Bay	81	20	7	....	150
"Foam"	Frs. Mason	Lunébourg, N.-E.	40	12	3	....	100
"Leading Star"	F. Conway	Chester, N.-E.	38	11	3	....	100
"Bella Young"	Chas. Conway	do	28	11	3	....	30
"Baronet"	T. Conway	Mahon Bay	48	13	4	1	60
"Silver Arrow"	F. Myer	Lunébourg, N.-E	38	11	4	....	50
"Vegete"	J. Horman	do	32	10	2	....	50
"Village Belle"	Wm. Young	St. Jean, T.-N.	64	8	4	1	10
"Quick Step"	Chas. Longman	Cap Norman, T.-N.	15	5	2	1	30
"Hit or Miss"	Chas. Warren	do	15	2	1	....	10
"Abeona"	F. Bulter	Baie de la Trinité, T.-N.	57	12	4	3	300
			1380	356	118	12	2759

On rapportait pourtant que la morue était assez abondante sur les fonds de pêche, mais elle ne mordait guère même sur le capelan. Mais à la seine on avait pris d'assez bonnes quantités de morue parfois. Ayant appris que quelquefois dans ces parages les pêcheurs étrangers, principalement, étaient dans l'habitude de se servir des seines à hareng pour prendre la morue, j'avertis tous les pêcheurs que je pus rencontrer de n'avoir plus recours à ce moyen illégal pour faire leur pêche, sinon qu'ils s'exposeraient à se voir confisquer leurs appareils.

Le 13 et le 14, mauvais temps.

J'allai à l'Ile à Bois, puis de nouveau à l'Ile Verte et à la Baie de Bradore, pour voir à ce que les goëlettes françaises prissent le large.

Le 15, au matin, la dernière de ces goëlettes mit à la voile et nous-mêmes nous partîmes pour le havre de Bonne Espérance, que je visitai ainsi que la Baie des Saumons; je donne plus bas une liste des bâtiments de pêche que je trouvai dans ces deux endroits :—

Havre de la Baie des Saumons, le 15 Juillet.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines.	Observations.
"Native America"	Thos. Tobin	Newbury Port, E.-U	92	16	5	1	Pêche à la morue.
"Charles"	J. Joyce	St. Jean, T.-N	70	7	5	......	do
"John Dodge"	Walter Toye	Newbury Port, E.-U	83	16	5	1	do
"Emma V"	S. Beckman	do	115	16	5	1	do
"Louisiana"	M. Coulombe	Emboulements	82	16	5	......	Cabotage.
"Eastern Packet"	J. Hatfield	St. Jean, T.-N	100	20	9	3	Pêche à la morue.
			542	91	34	6	

Havre de Bonne Espérance, le 16 Juillet.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	No. de bateaux de pêche.	No. de seines à capelan.	No. de seines à morue.	Morue, quintaux.
"Prince of Wales"	R. Weir	St. Jean, T.-N	61	9	5	1	1	230
"Lilian"	J. Harris	do	55	12	4	1	......	15
"Ring Dove"	S. Tarvey	Mahon Bay	23	2	9	1	......	30
"Emily"	Wm. Rick	St. Jean T.-N	39	7	3	1	......	40
"Cordelia"	J. Lolewlin	Lunébourg	55	9	4	......	......	100
"Arthur"	G. Swartch	do	27	8	2	......	......	80
"Kossuth"	A. Messervey	Baie St. George	60	7	3	......	......	50
"Mediator"	William Park	Lunébourg, N.-E	56	11	3	......	......	140
"J. P. Corkum	J. Hunter	La Have, N.-E	29	10	3	......	......	130
"Emma Gent"	R. Nicholson	Ile du Prince Edouard	69	10	4	......	......	60
"Sea Slipper"	Isaac Zink	Lunébourg, N.-E	52	13	4	......	......	200
"Marguerite"	C. Rumkey	La Have, N.-E	30	10	3	......	......	150
"Swan"	E. Publicover	do	46	13	4	1	......	220
"Ocean Traveller"	Ed. Maxner	do	72	20	6	1	1	200
"Tropic Bird"	A. Hyson	do	46	13	4	......	......	225
"Harvest Home"	T. Whitney	do	59	16	6	1	......	300
"St. Joseph"	Wm. Shaw	Baie St. George	29	5	2	1	......	30
"Elmina"	Chas. Parsons	Baie des Iles	33	8	3	1	......	70
"Flash"	A. Hosler	Mahon Bay	40	11	3	......	......	100
"Ripple"	T. Loyd	Lunébourg, N.-E	62	16	5	......	......	100
"Rosanada"	M. Hebb	La Havre, N.-E	39	11	3	......	......	70
"Minnie"	E. Countway	Cut of Canso	57	16	6	......	1	60
"E. K. Brown"	Jos. Nose	Chester, N.-E	50	15	5	......	......	250
"Louisa Agnes"	P. Tanner	Mahon Bay	50	13	4	......	1	250
"British Tar"	A. Hervins	Chester, N.-E	40	11	3	......	1	150
"Cygnet"	S. French	Lunébourg, N.-E	30	11	3	......	......	170
"Alexandra"	J. Pedate	do	35	11	4	......	......	50
"Foam"	Frs. Mason	do	40	12	3	......	......	100
"Linnet"	Thos. Howlet	St. Jean, T.-N	18	7	3	......	......	80
"Otter"	J. Snow	do	76	13	4	1	......	180
"Phoca"	Ed. Skin	Green's Pond, T.-N	81	10	4	......	1	100
			1459	340	119	10	6	3930

La pêche y était peu abondante comme du reste sur toute la côte du Nord. Aussi, les pêcheurs qui avaient si bien réussi l'année dernière, aux mêmes endroits, étaient à se désoler. La pêche au saumon avait été moyenne jusqu'alors. A la Rivière St. Paul, un pêcheur de Terre-Neuve avait essayé d'y tendre un filet, au rapide Champagne, mais sur les representations du locataire de ce cours d'eau, M. Louis Chevalier, que cet acte était illégal et que j'arriverais bientôt pour mettre la loi en force, il l'avait enlevé presqu'aussitôt.

Ayant terminé ma première visite aux principaux postes de pêche sur la côte Nord du fleuve et du golfe St. Laurent, j'avais hâte de retourner sur la côte de Gaspé, pour être là à l'arrivée des goëlettes américaines équipées pour la pêche du maquereau. Aussi, mîmes-nous à la voile aussitôt que le vent nous le permit, le 17 au matin. Mais, une fois en pleine mer, nous trouvâmes des vents contraires qui continuèrent pendant tout le voyage, de sorte qu'il nous fallut louvoyer, et plusieurs fois nous eûmes à lutter contre de fortes tempêtes. Heureusement que nous avions un bon bâtiment et un fin marcheur: "La Canadienne" montra bien dans cette occasion ses belles qualités marines.

Le 18, nous mouillâmes au havre de la Tête à la Baleine de Pacachoo pour la nuit. Le lendemain, nous rencontrâmes près de la Grosse Ile de Meccatina une goëlette baleinière de Gaspé : c'était le "Rambler," capitaine Ascah.

Nous apprîmes de lui que la pêche à la baleine n'avait pas jusqu'alors donné des résultats satisfaisants, mais que depuis quelques jours il paraissait y avoir de bonnes chances de succès. C'était le mauvais temps surtout qui avait nui aux opérations des baleiniers.

Le 22, nous étions à la Pointe Ouest de l'Ile d'Anticosti. Je débarquai dans la Baie des Anglais, à l'établissement de MM. Fruing et Cie. Je trouvai là un bon nombre de pêcheurs et j'arrangeai à l'amiable plusieurs difficultés survenues entre les agents et les pêcheurs. La pêche de la morue avait été bonne dans ces parages. A 5 P. M. nous remîmes à la voile, et le 24, à 2.30 A. M., nous jetâmes l'ancre à la Grande Rivière-au-Renard. Dans la matinée, j'allai à bord de deux goëlettes des Etats-Unis, armées pour la pêche du maquereau : c'était la "W. S. Baker," patron A. B. Pierce, 103 tonneaux, et la "Right Bower," patron F. Cunningham, 59 tonneaux. Elles avaient toutes deux des licences de la Nouvelle-Ecosse, signées par l'honorable Charles Tupper. Et, vers le soir, R. J. Cunningham, patron de la goëlette américaine "Charles Shearer, de 97 tonneaux, vint à bord prendre de moi une licence de pêche. Il me dit qu'il y avait eu peu de maquereau dans le fleuve St. Laurent jusqu'alors. A 11.20 P. M. nous partîmes pour Gaspé. Le lendemain matin, vis-à-vis la Grande Grave, dans la Baie de Gaspé, j'allai à bord de la goëlette américaine "Weather Gage," patron Augustin C. Thomas. Elle avait une licence de la Nouvelle-Ecosse. Quelques heures après, dans la Baie de Gaspé, j'allai à bord de la goëlette américaine "Empire State," 57 tonneaux, patron Stephen Smith, junior, à qui je donnai une licence de pêche. Nous continuâmes ensuite notre route vers le Bassin de Gaspé, où nous arrivâmes à 2.30 P. M. Il ne s'était passé rien de remarquable dans ce port depuis ma dernière visite. Je n'y trouvai que deux goëlettes. Parti le lendemain, le 26 juillet, à 4 A. M., nous touchâmes d'abord à la Pointe St. Pierre que je visitai ainsi que la Malbaie, et à 1.45 P. M. nous arrivâmes à Percé. Comme ce poste est le point où attérissent généralement les bâtiments qui, venant de la partie est du golfe, se dirigent vers la côte de Gaspé, surtout les goëlettes de Percé, je croisai dans ces parages à la recherche des goëlettes de pêche américaines jusqu'au 30, et, pendant ces quatre jours, nous ne rencontrâmes que les goëlettes suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Observations.
" Carrie S. Dagle"	Chas. Dagle	Gloucester, E.-U	74	17	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
" Mystic Tie"	Frank Danton	Booth Bay, Maine	39	8	Pêcheur à la morue.
" Eastern Light"	J. R. Howard	Gloucester	70	16	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
			183	41	

Le 30, dans l'après-midi, nous nous dirigeâmes vers la Grande Rivière, ou je jugeai un cas de violation de l'acte des pêcheries. Le prévenu dans cette affaire, accusé d'avoir tendu un filet dans la division fluviale de la Grande Rivière, fut condamné à l'amende et son filet confisqué. Comme cette poursuite se terminait, nous vîmes passer au large une frégate anglaise, qui se dirigeait vers Percé ; comme nous crûmes que c'était un des bâtiments de guerre expédiés sur nos côtes pour la protection des pêcheries, nous nous hâtâmes de lever l'ancre et de faire voile dans la direction qu'il avait prise, et le lendemain nous vîmes mouiller au Bassin de Gaspé. Je trouvai là la frégate " Barracouta," commandant S. O. Beven. J'allai à bord et je pris de suite avec cet officier distingué des arrangements quant à la meilleure marche à suivre pour assurer la protection efficace de nos eaux, et il me promit toute l'assistance qu'il pourrait me donner. Le " Barracouta " arrivait de la Baie des Chaleurs où il n'avait pas rencontré une seule goëlettes américaine. La croisière que lui avait assignée l'amiral Hope s'étendait depuis la pointe Est de l'Ile du Prince Edouard, comprenant toute la côte Nord de cette île, la côte du Nouveau-Brunswick, depuis Miramichi jusqu'à Dalhousie, et la côte de Gaspé depuis la rivière Ristigouche jusqu'au Cap Desrosiers. Je visitai dans le Bassin de Gaspé les goëlettes américaines suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Observations.
" W. S. Baker"	J. O. Pierce	Gloucester	109	19	......	Pêcheur au maquereau, ayant une licence.
" C. B. Manning"	P. Sinclair	do	87	17	25	do do
" Massena "	G. H. Davis	do	59	13	80	do do
" Empire State"	S. Smith, junr	do	57	13	......	Déjà visitée.
" Ellis Barlett"	J. Barlett	do	57	14	......	Pêcheur au maquereau, ayant une licence.
" Frank Treab"	T. R. Clark	Frankford, Maine	109	18	236	do do
			476	94	341	

Les vents contraires et une violente tempête qui se fit sentir le 2 et le 3, ne nous permirent pas de sortir de la Baie de Gaspé avant le 4. Ce jour là, le " Barracouta" nous prit à la remorque et nous amena jusqu'à Percé, puis il prit sa route pour les Iles de la Madeleine. Etant par le travers de Seal Cove, j'avais été à bord des goëlettes suivantes :—

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quintaux.	Observations.
" Lady Franklin"	E. O. Obson	Gloucester	60	14	40	......	Pêcheur au maquereau ayant une licence.
" Sea Flower"	P. Meagher	Douglastown	35	7	......	80	Pêche à la morue sur les Bancs, avec lignes de fond.
			95	21	40	80	

Et le soir j'en visitai deux autres, qui étaient mouillées dans l'anse du Nord-Est de Percé :—

Nom de la goelette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quintaux.	Observations.
" Snow Squall "	E. Houden	C. Porpoise, Maine	46	9	......	250	Pêcheur de morue, lignes de fond.
" North Star "	A. Ebson	Baie de Gaspé	25	8	......	50	do do
			71	17	.....	300	

Je continuai à croiser jusqu'au 8 dans les parages de Percé, de l'Ile de Bonaventure et de l'Anse du Cap, et j'allai pendant ce temps à bord des goëlettes suivantes :—

Mom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Morue, quintaux.	Observations.
" Massena "	G. H. Davis	Gloucester	59	13	80	......	Déjà visitée.
" Empire State"	S. Smith, junr	do	57	13	30	......	do
" Lady Franklin "	E. O. Obson	do	60	14	80	......	do
" Juliet "	Thos. H. Phillips	Newburyport, E.-U.	45	11	90	......	Pêcheur au maquereau. Prit une licence de moi.
" C. B. Manning "	P. Sinclair	Gloucester	85	17	65	......	Déjà visitée.
" Live Yankee "	G. C. Johnson	do	56	15	100	......	Ayant une licence.
" Mazeppa "	H. Clark	Port Haven, Maine.	66	13	25	......	Pas de licence ; ne pêche qu'au large.
			428	96	470	......	

Je fus informé par les patrons de ces goëlettes que le gros de la flotte des goëlettes américaines équipées pour la pêche du maquereau se trouvait en ce moment aux Iles de la Madeleine ou dans les parages voisins de ce groupe d'îles, et aussi sur la côte de l'Ile du Prince-Edouard. Ils comptaient qu'il y avait aussi de 20 à 30 goëlettes américaines occupées à la pêche du maquereau sur le Banc des Orphelins.

Le 8, à 4.15 A. M., nous quittâmes Percé et, à la faveur d'une jolie brise de nord-est, nous pûmes nous rendre le même jour aux Iles de la Madeleine. Nous mouillâmes à 8 P. M. Nous avions passé dans la journée 19 goëlettes américaines qui faisaient la pêche du maquereau sur le bord du Banc des Orphelins.

Le 9, au matin, je visitai les bâtiments que nous trouvâmes près de nous, et dont voici les noms :—

MOULIN (ILE AMHERST), 9 AOUT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Morue, quintaux.	Maquereau, barils.	Ayant une licence.	N'ay. pas de licence.	No. de la licence.	Licence — Par qui, où, et quand donnée.
"Henriette"........	A. Triguet........	St. Vaast, Franch...	79	17	200	......	...	...	......	Pêcheur de mo .e.
"Alva"......	Jos. Mieusse......	Yarmouth, N.-E.....	39	9	175	......	...	...	......	
"Magey Rose"...	A. Mieusse.........	Argyle, N.-E.........	38	10	500	......	...	...	......	
"Martha"	Jules Coste........	Miquelon	22	7	200	......	...	...	......	
"Trois Sœurs"...	Jean Caspard.....	do	33	8	200	......	...	...	......	
"Providence".....	Chs. Cormier.....	do	21	6	160	......	...	...	......	
"Valiant"	Alex. Mieusse...	Yarmouth, N.-E.....	39	10	350	......	...	...	......	
"Emma"...........	G. Mieusse........	do	39	9	480	......	...	...	......	
"Mary Heart"...	M. Maillett........	Cheetiamp, C.-B.....	36	7	50	......	...	...	......	
"Dolphin".........	S. Mieusse........	do	30	5	2	......	...	...	......	
"Sparkling Sea".	J. Mieusse........	Yarmouth, N.-E.....	40	9	400	......	...	...	......	
"Sarah"............	H. Boudreau.....	Amherst	21	7	200	......	...	...	......	
"Engedi".........	G. Cormier........	do	30	10	200	......	...	...	......	
"Thora"............	P. Mieusse........	Yarmouth...............	41	11	550	......	..	...	......	
"Jeune Catherine"	B. Coste............	Miquelon	27	7	220	......	...	...	......	
"Jeune Marie"...	T. Cormier.........	do	27	7	150	......	...	...	......	
"Robert Emmet"	H. Fowley..........	Gloucester, E.-U.....	45	12	......	40	1	...	198	Chs. Tupper, 9 juil't. Port Mulgrave.
"Lawrence"	J. Tanner..........	do	45	12	......	40	1	...	153	Wallace, 12 juillet, Port Mulgrave.
"Starlight"........	C. H. Trussel.....	Cranberry Island, Maine...............	31	10	......	25	1	...	195	Wallace, 17 juillet.
			633	174	4137	105	3	...		

Dans l'après-midi, nous allâmes jeter l'ancre sous l'Ile d'Entrée et j'allai à bord des goëlettes suivantes :—

ILE D'ENTRÉE, 9 AOUT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine	De quel port.	Tonnage.	Nombre de marins.	Morue, quintaux.	Maquereau, barils.	Ayant une licence.	N'ay. p. une licence.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
Rena"	G. T. Keen	Waldoboro, Maine.	58	15	......	5	1	...	848	G. T. McLear, Canso, 7 août.
Atlantic"	H. Purse	Southport, E.-U...	62	13	......	165	...	1	......	
Q'n of the Fleet"	M. Bruner	do ...	68	16	......	210	...	1	......	
H'y Elsworth"	R. S. P.nkum	Gloucester, E.-U...	59	17	......	25	1	...	103	W. Wallace, 11 juill., Port Mulgrave.
Mergya Howes"	W. F. Marr	Southport, E.-U...	34	11	.....	35	...	1	......	
Light of Home".	O. Greenleaf	Booth Bay, E.-U...	56	11	.....	110	1	...	220	E. T. French, 19 juil.
J. J. Burns"	J. R. McDonald	Gloucester, E.-U...	56	14	......	75	1	...	187	W. Wallace, 16 "
Oriental".	L. W. Hillier	do ...	49	13	......	10[illegible]	...	1	......	
Abby J."	M. Shea	Boston	33	11	......	70	1	...	7	P. Fortin, 9 août.
G. B. McLellan"	S. A. Keen	Waldoboro, Maine.	66	15	......	6	1	...	6	do do
Sunshine"	G. S. Rogers	Gloucester, E.-U...	66	15	.....	65	1	...	101	V. Wallace, 11 juill.
King Fisher"	J. B. Ogden	Southport, E.-U...	54	12	......	75	...	1	.....	
Com. Foote"	Wm. Dempsey	Gloucester, E.-U...	63	14	.....	85	1	...	23	do 10 "
Northerner"	J. L. Rumkey	do ...	65	16	......	110	1	...	196	do 11 "
Ocean Lodge"	Wm. Thomas	do ...	44	11	......	46	1	...	127	do 16 "
Rise and Go"	Philip Whitman	Halifax	48	10	......	10	...	...	......	
Susie A"	D. Clow	Hawksbury, C. B..	41	8	......	10	...	...	......	
Willie Index"	B. Whalen	Boston..	34	8	......	60	1	...	3	J. S. Brown, Sidney, 1er août.
Ringdale"	J. Scott	Gloucester, E.-U...	62	15	.....	50	1	...	138	W. Wallace, 20 juill.
Voltaire"	G. Sears	Cap Cod, E.-U	38	8	......	14	1	...	716	do 31 "
Ellen Francis"	L. Mcueay	Gloucester, E.-U..	55	11	......	25	1	...	11	E. Binney, 23 "
B. K. Hough"	G. A. Clement	do ...	61	15	......	[illegible]9	1	...	177	V. Wallace, 16 "
Kearsage"	W. M. Clement	do ...	59	15	......	20	1	...	126	do 15 "
George Choney"	D. Roberts	do ...	63	15	.....	165	...	1	..	
Johanna"	J. Holmes	St. Andrews, N.-E	40	10	.....	14	...	...	......	
Dacotah"	Thos. Ogden	Gloucester, E.-U...	60	14	......	225	...	1	......	
			1394	333	.....	1335	16	7	......	

On voit que, sur ce nombre de goëlettes, neuf d'entre elles n'avaient pas de licences de pêche ; deux, cependant, en prirent de moi et les patrons des sept autres goëlettes me dirent qu'ils n'avaient pas pêché du tout jusqu'alors dans les eaux britanniques (excepté dans les eaux des Iles de la Madeleine, où les pêcheurs américains ont droit de pêche,) et que comme leurs voyages étaient presqu'achevés ils ne croyaient pas devoir prendre des licences à présent, mais à leur retour dans le golfe, pour un second voyage de pêche, ils en prendraient probablement en passant dans le détroit de Canso.

Le 10, j'allai au Havre aux Maisons et je ne trouvai dans ce port que quelques goëlettes appartenant toutes aux îles. Les pêcheurs de cet endroit, de retour depuis peu, n'avaient pas eu le succès désiré à la pêche de la morue sur la côte Nord, et chacune de leurs goëlettes ne comptait pas plus de 100 à 200 quintaux de morue. Plusieurs d'entre elles s'occupaient alors de la pêche sur les bancs. Dans l'après-midi, nous fîmes le tour de l'Ile Amherst et vînmes mouiller à l'Anse à la Cabane. Vers le soir, le temps devint très-mauvais. Bientôt nous vîmes arriver de tous côtés des goëlettes américaines qui venaient chercher un abri sous cette partie de l'Ile Amherst, et avant la nuit nous pûmes en compter au moins 160 autour de nous. J'aurais bien voulu les visiter toutes, mais je n'en avais pas le temps, et lorsque la nuit se fit j'avais été à bord de celles dont les noms suivent :—

ANSE À LA CABANE, 10 AOUT.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	Ayant une licence.	N'ay. pas de licence.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
"J. P. Ober".......	Wm. Suptill........	Gloucester, E.-U.....	53	14	85	1	......	28	V. Wallace, 10 juil Port Mulgrave.
"S. W. Brown"...	E. Keen	Bremen, E.-U	55	13	70	1	......	9	P. Fortin, 10 août.
"Howard"	Alex. Downey.....	Shelbourne, N.-E...	50	14	83	......	......	......	
"Water Spright"..	H. Toss	Gouldsboro', E.-U ..	46	14	45	1	......	186	V. Wallace, 16 juill
"M. A. Porter"..	M. Nelson	Gloucester, E.-U.....	54	12	80	1	......	......	do 10 "
"Allan Lewis".....	R. R. Wright......	Booth Bay, E.-U ...	63	14	100	1	......	......	do 10 "
"Lucelle Curtis"..	M. Wheelan	Gloucester, E.-U.....	55	15	70	1	......	139	do 17 "
"Mountain Laurel"	B. McPherlan	Bristol, Maine.... ...	50	12	40	1	......	139	do 19 "
"Peniel"	Wm. Harwich	Liverpool, N.-E	28	12	40	......	......	......	
"Hebe"	F. Ludlow	St. Andrews, N.-B..	92	13	5	......	......	......	
"Albatros"	J. McKarty	Argyle, N.-E.........	74	19	......	......	......	......	
"Lady Ryder".....	Wm. Ryder	do	57	15	140	......	......	......	
"Telegraph"	J. Hudgins.........	Booth Bay, E.-U ...	64	14	50	1	......	128	do 17 "
"Fleet Wing"......	S. Gilson..	Gloucester, E.-U.....	59	14	145	......	1	......	
"R. C. Parson.....	J. Box......	do	45	12	65	......	1	......	
"Martha Eliza"...	J F. Martin	do	47	12	60	1	.....	124	do 16 "
"Abden Keen" ...	Frs. Nash..........	do	53	14	80	1	......	8	P. Fortin, 10 août.
		Total..	945	233	1158	10	2	.....	

Le lendemain matin, toutes ces goëlettes, moins trois, partaient pour faire la pêche sur différents points autour des îles. Quant à nous, après avoir été croiser pendant quelques heures à l'ouest de l'Ile, nous revînmes mouiller au Bassin (Ile Amherst) et j'allai par terre au havre de cette île ; voici les renseignements que je recueillis dans ce port : La pêche du hareng de printemps avait été excellente, dans la Baie de Plaisance, de même que celle du maquereau, tandis que la pêche de la morue avait été jusqu'alors assez moyenne. Il avait été commis plusieurs déprédations sur les côtes, et on soupçonnait quelques pêcheurs américains d'en être les auteurs. Mais on manquait d'indices suffisants qui auraient pu me mettre sur les traces des coupables. Il avait été commis un vol assez important, même à Amherst, environ une semaine avant notre arrivée, pendant une nuit sombre. L'équipage d'une goëlette américaine qui se trouvait mouillée dans ces parages cette nuit là même, mais qui avait mis à la voile au point du jour, était accusé de ce méfait et on s'occupait à faire des recherches et à prendre des renseignements pour s'assurer si, dans ce cas-ci, les soupçons se confirmeraient. Une frégate américaine, la " Wenooski, " commandant " Cooper " était venue dans le mois de juillet faire une visite aux Iles de la Madeleine, et elle était restée mouillée une quinzaine de jours dans la Baie de Plaisance. De là elle s'était rendue à Pictou. La frégate " Barracouta," après être partie de Percé, comme je l'ai déjà dit précédemment, était entrée dans la Baie de Plaisance le 5, et elle avait mouillé pendant sept à huit heures en dedans de l'Ile d'Entrée, et après avoir fait la visite d'une flotte de goëlettes américaines qui se trouvaient là en même temps, elle était partie pour Port Hood, sur l'Ile du Cap Breton.

Le 12, au matin, nous allâmes croiser vers la Pointe Est des Iles et nous vîmes en cet endroit une partie de la flotte des goëlettes de pêche que nous avions vues deux jours auparavant à l'Anse à la Cabane. Mais elles étaient toutes trop éloignées pour pouvoir le visiter. Le soir, le calme nous obligea de mouiller près de l'Ile Wolf.

Le lendemain, le 13, comme tout paraissait tranquille aux Iles de la Madeleine, et que d'ailleurs ma présence était requise sur la côte de Gaspé, je profitai d'une brise favorable pour m'y rendre, et le 14 au soir nous mouillâmes à Percé. Nous ne rencontrâmes pendant notre traversée qu'une seule goëlette américaine, la " Ella F. Bartlett," que j'avais déjà visitée. A Percé et dans les environs je ne vis pas une seule goëlette des Etats-Unis.

Le 15, nous nous rendîmes au Bassin de Gaspé après avoir touché à la Pointe St. ierre. Il n'y avait pas de goëlettes américaines sur cette partie de la côte ni dans la aie des Chaleurs. Je revins à Percé, après m'être arrêté à Douglastown et à l'Anse rillante, où j'avais été appelé pour juger un cas de violation de propriété.

Le 18, je siégeai à la cour pour entendre deux plaintes contre des pêcheurs accusés 'avoir refusé de remplir leurs engagements. Un des défendeurs fut condamné à $5 'amende et l'autre à $20. Ce dernier n'ayant pas payé fut mis en prison pour l'espace 'un mois.

Le 19, n'ayant aucune goëlette américaine en vue, je donnai l'ordre du départ pour ller faire une croisière dans le fleuve St. Laurent. Le soir, le calme nous obligea de iouiller à la Pointe St. Pierre. Mais le lendemain il s'éleva un vent d'Est qui bientôt se hangea en véritable tempête et nous en profitâmes si bien qu'à minuit nous étions par le ravers de Ste. Anne des Monts.

Le 21, nous nous arrêtâmes aux Grands Méchins où il y a deux établissements de ıêche. Le soir, je visitai les Grands Capucins où MM. Saucier et Pelletier ont un établissement de pêche à la morue qui occupe 26 bateaux de pêche.

Le 22, à la faveur d'une belle brise de terre, nous pûmes gagner Rimouski. Je restai leux jours dans cet endroit, dans le but de prendre des renseignements détaillés sur les ıêches en fascines de cette paroisse et des paroisses voisines, et j'ai eu l'honneur de vous ıdresser un rapport spécial sur ce sujet, en réponse à votre lettre du 2 juillet. Les ıêches de hareng et de sardine étaient moyennes à Rimouski et dans les paroisses le Ste. Luce et de Ste. Flavie, et bonnes au Petit Métis. Le 25, je quittai Rimouski pour redescendre le fleuve. Le même jour, je visitai le Grand et le Petit Métis, e 26, le Grand et le Petit Matane, le 27, le Cap de Chatte et Ste. Anne des Monts, le 28, Marsouin, la Rivière Glaude et la Baie de Montlouis, le 29, la Rivière à la Madeleine et la Grande Vallée, et dans l'après-midi le vent ayant pris à l'Est, nous fîmes route pour les Sept Iles. Dans tous ces postes que je venais de visiter sur cette partie de la côte Sud du fleuve St. Laurent, la pêche de la morue avait été, en général, au-dessous d'une pêche moyenne, surtout depuis le Cap de Chatte en gagnant le Petit et le Grand Matane. A la Grande Vallée, elle avait été meilleure que partout ailleurs. La *bouette*, sous forme de hareng et d'encornet, avait partout été assez abondante. Quant au maquereau, quoiqu'il y en ait eu une certaine quantité dans quelques endroits, il ne voulait cependant pas mordre à l'hameçon, et c'est ce qui explique le fait qu'un très petit nombre de goëlettes avaient été vues dans ces parages cette année ; il n'en était pas venu plus de six en tout et pas plus de quatre en même temps. Et, d'après ce que j'appris, elles devaient toutes avoir des licences. On n'avait eu à se plaindre d'aucune d'elles. En général, j'avais pu observer que l'ordre régnait sur les établissements de pêche que je venais de visiter sur une étendue de côtes de 125 milles ; cependant, j'avais eu à régler bien des différends et des démêlés entre les pêcheurs à propos de leurs limites de grève, etc , et j'eus aussi à faire mettre un pêcheur de la Rivière Glaude sous caution pour garder la paix.

Le 31, à 1.30 P. M., nous arrivâmes dans la Baie de la Trinité. J'y vis de suite M. Alexandre Comeau, et j'appris de ce garde-pêche que tout allait bien dans sa division. La pêche du saumon à la mouche avait été bonne dans la Rivière Godbout, mais celle de la morue au contraire n'avait presque rien donné jusqu'alors. Avant de quitter la Trinité, il me vint aux oreilles que M. T. Savard avait dit que des locataires de la Rivière Godbout y avaient dardé du saumon. Je fis part de se rapport à M. Comeau et je le chargeai de voir s'il était fondé ou non. Dans le premier cas, il devait poursuivre la personne qui se serait rendue coupable de cette violation de la loi.

Le 1er septembre, nous entrâmes aux Sept-Iles, et après avoir visité cet endroit, qui est maintenant de peu de conséquence, je partis pour la Rivière Moisie. Il n'y avait que peu de pêcheurs à ce dernier endroit et pas un seul au premier. Pêche de la morue, mauvaise, celle du saumon en revanche avait été bonne. M. Luc Simard, le garde-pêche de cette division, avait rempli son devoir avec beaucoup de zèle. Il n'avait eu connaissance que d'une légère infaction à la loi des pêcheries. J'ai déjà eu l'honneur de vous faire un rapport spécial sur la quantité de saumons que les sauvages prennent avec le dard dans le haut de cette rivière, et aussi des autres rivières de la Côte Nord.

Le 2, je visitai les postes de pêche de la Rivière St. Jean et de la Longue Pointe, et le soir nous vînmes à Mingan.

Le 3, au matin, je retournai à la Longue-Pointe, où j'eus plusieurs difficultés à arranger parmi les pêcheurs de cet endroit. M. Beaulieu, le garde-pêche de la division de la Rivière St. Jean, était venu avec moi jusqu'à Mingan. Il me rapporta que tout allait bien dans sa division, excepté pourtant un cas supposé d'infraction à l'acte des pêcheries, dans la Baie de Magpie, par des gens qui étaient soupçonnés d'y avoir pris des saumons en seinant. M. Beaulieu se dirigea de suite de ce côté pour s'enquérir de cette affaire. Dans l'après-midi nous quittâmes la Longue-Pointe ; j'aurais voulu retourner à la Rivière St. Jean, car j'y avais quelques cas à décider, mais le temps était si menaçant et bientôt la brume devint si épaisse que nous dûmes nous éloigner de la côte. Je dois faire remarquer que jusqu'alors, aucune goëlette américaine n'avait été vue sur la côte Nord, depuis la Rivière Godbout jusqu'à Mingan.

Le lendemain, le 4, je débarquai au Grand Etang, dont je visitai l'établissement de pêche, et dans l'après midi je me rendis à la Pointe Sèche, où j'avais une difficulté à arranger entre deux pêcheurs, puis nous partîmes vers le soir pour Percé, où nous arrivâmes le 5 au matin. La pêche de la morue sur cette partie de la côte Sud du fleuve St. Laurent, qui s'étend depuis la Pointe Sèche jusqu'au Cap des Rosiers, était très-médiocre.

Le maquereau n'était apparu sur cette côte qu'en petite quantité et on n'y avait vu que quelques goëlettes pendant toute la saison. A Percé, la pêche d'automne s'annonçait sous des auspices peu favorables ; le mauvais temps surtout entravait les opérations des pêcheurs ; on peut dire aussi que la bouette était rare. Il n'y avait pas de bâtiments américains à Percé ni dans le voisinage, et il n'y en était pas venu depuis quelques semaines. Dans l'après-midi, je siégeai à la cour avec plusieurs magistrats de l'endroit pour un cas d'infraction à l'acte qui règle la vente des boissons spiritueuses. L'audition de cette cause, sur la demande de la défense, fut remise au 8. Le soir, nous partîmes pour Paspébiac où nous arrivâmes le lendemain, le 6, à 4 P. M. Je trouvai huit bâtiments dans cette rade, occupés à prendre de la morue sèche, qui commençait à arriver des différents établissements de pêche sur nos côtes. Pêche moyenne à Paspébiac et assez bonne à Bonaventure. Il n'avait pas été vu de goëlettes américaines dans la Baie des Chaleurs depuis ma dernière visite. Tout était tranquille dans ces endroits.

Le 7, nous quittâmes Paspébiac pour une nouvelle croisière. Nous visitâmes le Port Daniel sur notre passage et le lendemain nous arrivâmes à Percé.

Le temps avait été très-mauvais depuis quelques jours sur la côte, et les pêcheurs pouvaient à peine se rendre sur les fonds de pêche. En conséquence, la pêche souffrait beaucoup de cet état de choses et il n'avait encore été pris que très-peu de morue depuis le 15 août. Dans l'après-midi, je siégeai de nouveau dans la poursuite du percepteur du revenu, M. John Eden, contre M. Georges Brown, et il y eut un nouvel ajournement au 12 du mois.

Puis vers 4 heures le temps était devenu assez mauvais que nous fûmes obligés de filer notre chaine et de fuir devant le temps au Bassin de Gaspé, où nous mouillâmes à 7.20 P. M. Nous restâmes dans ce port jusqu'au 13, occupés à recueillir des statistiques sur les pêches et à réparer et à peinturer la goëlette ; à cette dernière date, je partis pour Percé par le "Lady Head" afin d'y être à temps pour siéger dans la cause de M. Eden. M. George Brown parut devant moi et deux autres magistrats de Percé et, ayant confessé jugement, fut condamné à $50 d'amende et aux frais qui se montaient à $12. Pendant mon séjour à Percé il ne s'y passa rien de remarquable, et le 18, à 1 P.M., nous mîmes à la voile pour les Iles de la Madeleine, et le lendemain, à 9 A. M., nous vînmes mouiller à l'Ile Bryon. Je visitai cette île pour voir si les pêcheurs étrangers y avaient commis des déprédations, et aussi pour y prendre des vivres frais et des légumes; le soir nous vînmes à la Grosse-Ile.

Le 20, je visitai les établissements de cette île, du Cap Nord-Est, de Old Harry et de la Grande Entrée. Mon but en visitant tous ces endroits était de mieux me renseigner sur la position et la valeur des terres appartenant aux réserves du clergé et aussi d'en disposer comme vous m'aviez donné instruction de le faire. Et, ce jour là, je vendis 15 lots à différentes personnes des Iles de la Madeleine.

Le 21, au matin, nous vînmes mouiller au Havre aux Maisons. Pendant que j'étais en cet endroit, je vendis 12 autres lots des réserves du clergé. Dans l'après-midi nous allâmes mouiller au havre Amherst.

Le 22, je visitai cinq goëlettes de pêche, dont voici les noms :—

AMHERST, 22 SEPTEMBRE.

om de la goelette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
Arcola"	Wm. Greenleaf	Gloucester	60	14	15	609	V. Wallace, Port Mulgrave.
Johanna"	H. Holmes	St. Andrews, N.-E.	67	11	90	.....	
Bonita"	J. Austin	Liverpool, N.-B	47	11	60	.....	
Bridget Ann"	A. W. Rowe	Gloucester	46	11	200	66	V. Wallace, 20 juillet.
John Bright"	Aaron Riggs	do	132	22	500	19	do 20 "
			352	69	865	.....	

La goëlette " Arcola " en était à son second voyage. Les 300 barils de maquereau, ruits de son premier voyage et qu'elle avait portés à Gloucester, s'étaient vendus $19, 318 et $13 le baril, selon la qualité. D'après le rapport de ces pêcheurs, il y avait encore beaucoup de goëletttes de pêche américaines dans les parages des Iles de la Madeleine et e crus devoir y croiser pendant quelque temps. Pendant la matinée, nous avions eu le vent de la partie du Sud-Ouest, puis dans l'après-midi, calme, mais vers 5 heures du soir nous fûmes assaillis tout à coup par un affreux vent de Nord-Nord-Ouest, accompagné d'une pluie battante, qui nous obligea, de même que les autres bâtiments mouillés près de nous, de courir nous mettre à l'abri sous le Cap-aux-Meules, et c'est ce même orage qui a éclaté à la même heure et a fait tant de dégâts dans la rade de St. Pierre et sur la côte de Terre-Neuve. Heureusement pour nous, il a été moins fort sur nos côtes et il y est passé sans qu'on ait eu à déplorer un accident.

Le 24, je visitai l'Etang du Nord et je n'y trouvai aucun bâtiment américain. Le lendemain, un gros vent de Sud-Ouest nous chassa sous la Grosse-Ile et, vers le soir, les goëlettes suivantes vinrent nous y joindre. Je les visitai toutes les 26 au matin, malgré un vent violent et une forte mer :—

GROSSE ILE, 26 SEPTEMBRE,

Nom de la goelette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
"Azalda Laura"	S. MeIndoe	Georgetown, Maine.	109	18	240	21	V. Wallace, 6 août.
"Loise Jane"	L. Rodgers	Port Midway	53	15	200	......	
"Eastern Queen"	Wm. Collins	Gloucester	65	15	25	220	do 1er "
"Com. Foote"	Wm. Dempsey	do	63	14	230	.....	Déjà visitée.
"J. D. Woodbury"	J. D. Woodbury	Portland	59	16	225	658	V. Wallace, 20 août.
"D. Harris"	Ariel Smith	Gloucester	43	12	16	10	P. Fortin, 26 septembre.
"Crusade"	J. W. Rowe	do	44	12	20	250	V. Wallace, 2 juillet.
"Belle"	H. A. Cullins	do	47	12	25	125	do 16 "
			483	114	981	... ..	

Le 27, je revins au Havre aux Maisons, et le lendemain je visitai le Cap aux Meules et j'y trouvai les goëlettes suivantes :—

Cap aux Meules, 27 Septembre.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
"Wm. Fisher".....	Wm. Fisher..	Portland, E.-U......	65	15	140	90	......	Avait une licence.
" Shooting Star".	G. Coggins.........	Westport, N.-E......	45	12	110	......	......	Prit 400 quintaux de morue cet été.
"ElialTrefleltren"	Jos. Gardner......	Portland...............	80	18	200	140	......	Avait une licence.
"Setagawa"	Chas. J. Bryant...	Gloucester	103	18	400	......	100	V. Wallace, 11 juillet.
"Lady Franklin".	E. O. Obson........	do	60	14	200	......	......	Déjà visitée.
"Caleb Eaton".....	L. A. Hylamb	Boston	110	20	450	50	130	V. Wallace, 5 sept.
"Hattie M. Lyons"	J. W. Myna	Gloucester	67	15	250	......	643	do 6 août.
"Wild Fire"..	A. Leighton........	do	108	22	600	175	27	H. Haviland, 16 août.
"Eldorado"	B. Shawford.......	Southport	74	16	322	250	803	Chas. McKean, 20 août.
"G. McLellan" ...	S. A. Keen.........	Waldboro', E.-U.....	66	15	190	260	......	Déjà visitée.
"Ella F. May".....	Ed. C. Mayo	Provincetown, E.-U	96	19	400	......	20	H. Haviland, 28 juillet.
"Australia"..	Mack Rand	Southport	61	13	164	......	672	V. Wallace, 21 août.
"Right Bower"...	A.F.Cunningham.	Gloucester	59	14	137	90	......	Déjà visitée.
		Total.....	994	211	3563	1055	......	

Le 29, je gagnai le havre Amherst et le jour suivant j'allai visiter près du Havre aux Basques les goëlettes suivantes :—

Havre aux Basques, 30 Septembre.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils. 1er voyage.	Maquereau, barils. 2me voyage.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
"Baltic"	C. P. Sayer	Gloucester	38	12	150	90	604	V. Wallace, 20 août.
"Johanna".........	J. Holmes	St. Andrews, N.-E..	40	10	74	.....	......	Déjà visitée.
"Flying Mist".....	L. Hobbs	Gloucester	57	14	240	110	118	V. Wallace, 12 juillet.
"Odeon"	J. Torry	Sedwich, E.-U.......	43	12	200	170	7	H. Haviland, 4 sept.
"Hannibal"	A. Hardy...........	Deer Isle, E.-U., ...	39	11	......	150	136	V. Wallace, 28 août.
"Lottie F. Botson"	B. Torry.............	Gloucester	61	14	250	170	5	H. Haviland, 10 do
"PrescillaBrown"	B. Sylvestre	Deer Isle, E.-U......	34	10	140	80	150	V. Wallace, 28 do
"Shooting Star"..	G. Coggins.........	Westport, N.-E.....	45	12	120	......	......	Déjà visitée.
"Azof"	R. Goodwin	Argyle, N. E.........	50	11	140	130	......	
"Benj.F. Killeen"	W. H. Goodwin...	do	54	15	222	180	......	
"Pandora"	M. Forbes...........	do	57	16	360	......	......	
"Ella May"	Ed. C. Mayo	Provincetown, E.-U	96	19	400	......	......	do
"Lady Ryder".....	Wm. Ryder	Argyle, N.-E	57	16	260	125	......	do
"A. McDonald" ..	Wm. Johnson	Portland, E.-U......	57	14	290	......	......	Avait une licence.
"Linda & Lizzy".	J. Frellick	do	68	16	265	100	......	do
"S. E. Teel"..	M. Teel...............	Halifax, N.-E	48	15	150	......	......	Prit, cet été, 375 quintaux de morue.
"Laura"	E. McQuinn........	Liverpool, N.-E.....	52	14	80	......	......	do 250 do
"Crusade"	J. W. Rowe.......	Gloucester	44	12	20	......	......	Déjà visitée.
"Ida C. Spofford"	J. Thompson......	do	52	14	210	240	......	Avait une licence.
		Total............	992	257	3511	1455	......	

Le 1er octobre, nous retournâmes au Cap aux Meules pour y prendre de l'eau et le soir nous vînmes mouiller au Moulin, où j'allai à bord des goëlettes dont voici une liste ;—

MOULIN (ILE AMHERST), 1ER OCTOBRE 1866.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine	De quel port.	Tonnage.	No. de marins.	Maquereau, barils, 1er voyage.	Maquereau, barils, 2me voyage.	No. de la licence.	Licence. — Par qui et quand donnée.
"Empire State"...	S. Smith, junr.....	Gloucester	57	16	327	100	2	Déjà visitée.
"Volunteer"........	J. B. Smith........	do	69	16	250	25	745	V. Wallace, 14 sept.
"Massena"	G. H. Davis........	do	59	13	333	......	1	Déjà visitée.
"CharleseaArroll'	Thos. Hodge	do	58	14	300	......	830	V. Wallace, 22 sept.
"Bell Brandon"...	D. A. Bears........	Southport..............	59	12	250	12	828	do 20 "
"Laura"	Ed. McQuinn......	Liverpool, N.-E	52	14	80	......	......	Déjà visitée.
"White Foam" ...	J. B. Thompson...	Southport	61	13	170	70	829	V. Wallace, 20 sept.
"Everett Steele"..	J. Louderkin......	Gloucester	71	16	400	.....	193	do 17 juillet.
"Ben Haskell" ...	Wm. Troy	do	48	13	240	140	813	J. McKean, 28 août.
"Anglo American'	J. Nickinson......	St. Andrews, N.-E ..	93	21	200	......	......	
"Scotland"	F. W. Patillo......	Gloucester	78	16	260	220	215	Tremain, Port Hood, 23 août.
"Theron J. Dale"	J. Lewis............	do	104	20	300	200	9	H. Haviland, 24 juillet.
"M. J. Moore" ...	M. May	Canso, C. B..	105	21	500	32	......	
"Abigail"	A. Weaver	Gloucester	35	9	25	......	221	Tremain, 7 septembre.
		Total	949	214	3635	799	......	

En parcourant cette liste on peut voir qu'il restait encore un bon nombre de goëlettes américaines de pêche dans les parages des Iles de la Madeleine et aussi que quelques-unes d'elles avaient fait de bons voyages de pêche. Mais il était bien reconnu, cependant, que la pêche du maquereau avait produit cette année bien moins que l'année dernière et on attribuait les mauvais résultats de la saison qui venait de s'écouler à la grande fréquence des mauvais temps qui étaient venus si souvent interrompre les travaux ardus des pêcheurs. Cependant, telles qu'étaient les choses, les produits de cette pêche du maquereau faite par les pêcheurs américains dans le golfe, doivent être envisagés comme étant d'une importance très-considérable et on peut estimer leur valeur de 3 à 4 millions de piastres. Pendant cette dernière croisière aux Iles de la Madeleine, on me parla encore de quelques déprédations qui avaient été commises sur les côtes de ce groupe isolé. Sur quelques points, des hommes et des femmes avaient été insultés jusque dans leurs maisons et, un jour, pendant que j'étais à la Grosse-Ile, une rixe très-sérieuse avait eu lieu au havre Amherst (à terre) parmi les pêcheurs américains, dont un grand nombre s'étaient enivrés avec de la boisson qu'ils avaient achetée des marchands de l'endroit, et une bataille s'en était suivie pendant laquelle il avait été tiré un grand nombre de coups de pistolet, au grand effroi des habitants paisibles de cette localité, lesquels avaient à peine osé ce jour-là sortir de leurs maisons ; ce qui explique comment aucun de ces derniers ne reçut de mal. Mon but principal en croisant si longtemps aux Iles de la Madeleine était d'essayer à trouver les auteurs de ces actes de déprédation, et aussi afin d'empêcher le retour de nouvelles scènes de désordre par ma présence dans ces parages. Il n'y a aucun doute qu'un grand nombre de pêcheurs tant anglais qu'américains sont très-honnêtes et très-paisibles et que, lorsqu'ils vont à terre, ils savent se comporter d'une manière décente et tranquille ; mais il y a aussi parmi cette nombreuse flotte de vaisseaux pêcheurs un certain nombre de tapageurs et de mauvais garnements pour qui faire le mal semble être un plaisir favori, et souvent les patrons qui les ont à leur bord n'ont pas de contrôle sur eux, surtout quand ils sont en état d'ivresse. Cette malheureuse classe de pêcheurs demande à être surveillée de près et constamment afin de pouvoir préserver les habitants de nos côtes, et principalement ceux des Iles de la Madeleine, des insultes auxquelles ils sont si souvent exposés de la part de ces pêcheurs. Il est bien certain que pendant la pêche du maquereau un bâtiment du gouvernement pourrait être employé constamment à

croiser autour des Iles de la Madeleine et à suivre les flottes de goëlettes de pêche qui fréquentent ces parages.

Le 2, je pris avantage d'un vent favorable pour faire route vers la côte nord du golfe, et le lendemain nous vîmes mouiller dans la Baie de Kégasca. La pêche avait été mauvaise dans cet endroit et il n'y était venu que quelques bâtiments pendant la saison.

Dans l'après-midi nous fîmes voile pour Natashquan, où nous arrivâmes le 4. J'aurai bien voulu étendre cette seconde visite des postes de pêche de la côte Nord, jusqu'à l'extrémité de la province, dans le Détroit de Belle-Ile, mais la saison était déjà bien avancée et comme à cette époque de l'année les pêcheurs de ces endroits éloignés ont presque tous gagné leurs maisons d'hiver, dans le fonds des baies et dans les rivières, où il est impossible de les atteindre, j'ai pensé qu'il valait beaucoup mieux pour mon service continuer ma course vers l'Ouest, dans le but de reprendre à bord les différents garde-pêche que j'avais placés au commencement de la saison sur plusieurs points de cette côte. En adoptant cette marche, je pourrais arriver sur la côte de Gaspé à temps pour compléter les devoirs de ma mission sur cette côte et me rendre ensuite à Caraquette prendre des huîtres pour le Bic avant que le froid et les mauvais temps de l'automne ne vinssent mettre des obstacles insurmontables à ce genre de travail.

Je débarquai à la Grande Rivière Natashquan et, après avoir pris à bord le garde-pêche de cet endroit, nous allâmes au havre de Natashquan. Il ne s'était rien passé dans ces endroits depuis ma dernière visite qui mérite d'être noté. Les pêcheurs du village de Natashquan n'avaient pas eu plus de succès à la pêche du hareng qu'à celle de la morue, et on pensait bien que beaucoup d'entr'eux ne pourraient se procurer toutes leurs provisions d'hiver sans recevoir d'assistance. On pouvait dire la même chose d'un grand nombre d'autres habitants de la côte Nord.

Le 5, vers 2 heures du matin, nous quittâmes Natashquan et, après avoir touché à Watsheeshoo pour prendre le garde-pêche de cette place à 8 A. M., nous pûmes gagner la Pointe aux Esquimaux le soir. Nous fûmes retenus dans cet excellent havre jusqu'au 9, d'abord par des vents contraires, et ensuite il se présenta devant moi un cas d'assaut et batterie.

La plainte qui fût portée en cette occasion révélait des faits si graves que je ne pouvais en disposer d'une manière sommaire comme juge de paix, et naturellement je devais envoyer l'accusé comparaître devant les assises à la Malbaie. Mais le nouvel acte des pêcheries, en vertu de la 22ème clause, m'avait conféré les pouvoirs de recorder, et je pouvais juger cette affaire d'une manière sommaire si l'accusé y était consentant, et c'est ce que je fis avec le plein consentement du prévenu qui était assisté pour sa défense par un avocat de Québec. Les témoins furent entendus, l'accusé trouvé coupable et condamné à l'amende et aux frais, lesquels furent payés de suite. Ainsi cette affaire se trouvait terminée dans l'espace d'une journée sans qu'il en coûtât aucuns frais à la province, tandis que si cette poursuite avait été portée devant la cour criminelle du district de Saguenay, siégeant à la Malbaie, c'est-à-dire à une distance de 350 milles de l'endroit où l'offense avait été commise, comme j'aurais été dans l'obligation de le faire si je n'avais pas eu les pouvoirs de recorder, le transport du prisonnier et celui des témoins aurait entraîné de grands frais et grevé le budget de l'administration de la justice d'une somme qu'on ne peut pas estimer à moins de $800 à $1000. Voilà, entre autres, une des économies réalisées par le service de la protection des pêcheries, en même temps que l'administration de la justice sur ces côtes éloignées et difficiles d'accès se trouve y avoir gagné beaucoup par la manière expéditive dont plusieurs délits peuvent y être jugés maintenant, et par la crainte salutaire que cette manière sommaire de procéder doit inspirer à tous ceux que bien souvent l'espoir de l'impunité seul pousse au crime. Les goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux n'avaient pas été plus heureuses à la pêche du hareng qu'aux autres pêches et on craignait bien qu'il y eût beaucoup de misère dans cet endroit cette année.

Enfin, le 9, nous mîmes à la voile de grand matin. Nous touchâmes à Mingan un peu avant 8 heures pour y prendre le garde-pêche de cette place; puis, après m'être arrêté quelque temps à la Longue-Pointe, nous partîmes pour la Pointe Sud-Ouest de l'Ile d'Anticosti, où nous arrivâmes à 0.45 minutes du matin. Aussitôt la goëlette mouillée, j'allai à terre pour reprendre à bord le garde-pêche de cette île, et à 3 heures nous continuons notre route vers la côte de Gaspé. A midi, nous touchâmes à la Grande Grave, et je me procurai là de M. Legros, l'agent de la maison Fruing et Cie., des renseignements sur les

pêches de cette partie de la côte de Gaspé. D'après son rapport, la pêche de la morue avait été bien loin d'être bonne dans tous les postes des environs, et la misère commençait déjà à se faire sentir parmi une certaine classe de pêcheurs. La morue avait été rare, il est vrai, pendant une partie de la saison, mais c'était surtout le mauvais temps qui avait été la cause que les produits de cette pêche avaient été si peu abondante cette année.

Ayant quitté la Grande Grave vers 1 heure de relevée, nous nous dirigions vers le Bassin de Gaspé, lorsque notre attention fut attirée pas des signaux qui nous étaient faits d'un brick-bâtard qui paraissait faire la même course que nous. Je fis mettre mon canot à la mer et j'y allai de suite. C'était le « *Dandy Jim* » patron Nazaire Derois, de Québec, qui avait fait une voie d'eau quelques jours auparavant au large du Cap Gaspé et qui maintenant s'efforçait de gagner un havre et un abri. Comme il faisait beaucoup d'eau, je mis quatre de mes hommes à bord pour aider au travail de la pompe et en même temps je le faisais piloter dans le Bassin de Gaspé par mon patron de canot; puis nous continuâmes notre route. A 4.30 P.M. nous moillâmes au Bassin de Gaspé et le « *Dandy Jim* » ne put y entrer que le lendemain. Il n'y avait que peu de bâtiments dans ce port, comme on peut le voir par la liste suivante et les affaires n'y paraissaiant pas très-actives ; cela était dû en grande partie à la diminution des produits de la pêche de la morue cette année. La pêche de la baleine n'avait pas très bien réussi non plus. Le garde-pêche, M. Joseph Eden, junior, me fit rapport qu'il n'y avait pas eu une seule infraction à la loi de pêche dans sa division, et que les saumons petits et gros abondaient dans toutes les rivières.

BASSIN DE GASPÉ, 10 OCTOBRE.

Nom du batiment.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Observations.
Brig "Canada"….	J. Horman……… ..	156	10	Venant de Cadix avec sel.
" "Brothers"…	John Vilbert……..	173	9	Venant du Brésil et prenant un chargement de morue pour le même endroit.
Bark "Alice Jane".	T. LeGros, jun……	380	10	Venant de Jersey avec cargaison générale.
Goël. "Marie Rose"	N. Bernier………….	38	4	Cabotage.
" "Admiration"	Jos. Tripp………….	46	15	Baleinier revenant du Labrador.
" "Lord Douglas"	J. Baker…………..	58	15	do do
" "Defiance"..	Wm. Annet……..	65	15	do do
" "Breeze"….	Wm. Harbour ……	45	15	do do
" "Highl'd Jane"	J. Ascah…………	64	15	do do
" "Violet"….	H. Suddard………	37	15	do do
" "Osprey"….	J. Davis …… ……..	59	15	do do
	Total……..	1121	138	

Le 13, après avoir pris à bord « La Canadienne » H. Kavanagh, écuier, inspecteur des douanes de Sa Majesté, nous quittâmes le Bassin de Gaspé. Nous touchâmes à la Pointe St. Pierre dans l'après-midi et le soir nous vînmes mouiller à la Malbaie. Tout était tranquille dans ces endroits. Le lendemain, nous allâmes à Percé où nous passâmes la matinée, puis l'après-midi nous fîmes voile pour la Baie des Chaleurs. La pêche d'automne était mauvaise à Percé et dans les environs, surtout à cause des gros vents qui, depuis la fin de l'été, avaient été d'une fréquence extraordinaire dans ces parages ; et bien souvent les bateaux de pêche avaient couru de grands dangers en allant à la pêche sur les bancs du large où la morue s'était retirée vers l'automne, et on avait à regretter la perte de deux bons pêcheurs que la mer avait engloutis avec leur bateau chargé du produit de leur journée de travail, lorsqu'ils s'en revenaient à la Grande Rivière.

Je fis loger dans la prison de Percé un sauvage accusé d'un assaut meurtrier sur la personne d'un autre sauvage de l'Anse aux Cousins, pour y attendre que son procès s'y fît au prochain terme de la cour criminelle.

Le 15 au matin, nous mouillâmes à la Nouvelle, dans la Baie de Carleton, et après y avoir pris du bois et des végétaux nous vînmes à Carleton le soir.

Le lendemain, après avoir siégé dans un cas d'assaut et batterie, je vins visiter Maria et le soir j'allai à New-Richmond et, après avoir disposé des affaires concernant mon service qu'il y avait dans ces postes là, nous partîmes pour Paspébiac dans la nuit. D'après les rapports des garde-pêche, il n'y avait eu aucune infraction de la loi des pêcheries dans la Baie des Chaleurs, excepté toutefois qu'il y avait été tendu un filet à saumons, mais pendant quelques jours seulement, dans le haut de la rivière Bonaventure, et M. Dimock, l'actif et intelligent garde-pêche dans la division duquel se trouve ce cours d'eau, était à la recherche du coupable. Les pêches de saumon avaient été fructueuses cette année sur cette partie de la côte de Gaspé, et, comme on pourra le voir plus loin, elles accusaient une supériorité de produits sur celles des années précédentes.

Il y avait sept vaisseaux dans la rade de Paspébiac. Il y avait peut-être un peu moins d'activité que de coutume, sans doute parce que les produits de la pêche de la morue étaient moindres que les années passées. On me rapporta qu'il y avait depuis quelque temps beaucoup de morue sur le banc de Miscou et que les bateaux du port Daniel, de Pabos et de la Grande Rivière, toutes les fois qu'ils pouvaient y aller, rapportaient de pleines battelées de ce poisson qui, pris comme on le sait dans cette saison de l'année, est dans sa plus grande beauté. Il y avait des pêcheurs qui en avaient rapporté de 10 à 15 *draftes* dans une seule pêche. Mais la morue ne paraissait pas vouloir s'approcher bien près des côtes et c'était au large qu'il fallait aller la chercher. Le temps était beau depuis quelques jours avec des calmes fréquents, et on espérait que si cet état de choses pouvait se continuer pendant quelque temps les pêcheurs de ces endroits pourraient retirer assez de leur travail pour se faire d'amples provisions d'hiver.

Le 19, nous quittâmes Paspébiac et le lendemain nous entrâmes dans le havre de Caraquette. Je m'était rendu en cet endroit, conformément à vos instructions en date du 22 septembre 1866, pour y prendre une certaine quantité d'huîtres destinées à étre transportées et déposées au havre du Vieux Bic, pour y tenter la formation de bancs d'huîtres artificiels. Dans l'après-midi, à la basse marée, je fis pêcher par les habitants de l'endroit soixante barils d'huîtres qui furent transportés à bord et mis avec beaucoup de soin dans notre cale avant la nuit, et le 21, vers 2 heures de relevée, il s'éleva une brise favorable qui nous permit de sortir de Caraquette, et le soir à 11 heures, grâce à un bon vent de Sud, nous atteignîmes Percé. Je m'arrêtai à cette place pendant à peu près une heure ponr y terminer quelques affaires et; vers minuit, nous remîmes à la voile.

Le lendemain matin nous fûmes pris de calme vis-à-vis la Rivière-au-Renard, et j'en profitai pour visiter cette place. Je reçus là les plus mauvaises nouvelles de la pêche d'automne sur presque toute la côte Sud. D'un côté, la morue était rare sur les fonds de pêche, de l'autre; les vents de la partie du Nord avaient été d'une fréquence extrêmes pendant l'automne, et à peine si les bateaux pouvaient se montrer au large une ou deux fois par semaine. Ces causes réunies avaient fait manquer cette pêche d'arrière-saison sur laquelle les pêcheurs comptent surtout pour se procurer les provisions nécessaires à leur entretien pendant l'hiver, et on appréhendait beaucoup de misère dans ce quartier.

A 4. 15 P. M., nous quittâmes la Rivière-au-Renard avec une légère brise de vent de l'Est, et après avoir été contrariés par les vents et la brume pendant une partie de la route, nous vînmes mouiller à la Trinité le 24 à 1 P. M. J'y débarquai pour y voir le garde-pêche de cette division, mais M. Alexandre Comeau en était absent; il me fallut partir sans avoir eu l'avantage d'y rencontrer cet employé.

Vers le soir, nous laissâmes la Baie de la Trinité, et le lendemain, le 25, vers 5 heures de relevée, nous vînmes mouiller sous l'Ile du Bic. Comme le vent était de la partie du Nord-Nord-Est, il aurait été imprudent d'aller de suite dans la Baie du Bic. Mais le 26 au matin, nous fûmes favorisés et du vent et du beau temps; nous allâmes mouiller à l'entrée de cette baie du Bic et nous commençames de suite à faire nos préparatifs pour y déposer nos huîtres. Je rencontrai au village du Bic, M. Hollowell, arpenteur provincial, que M. Campbell, le locataire des eaux profondes du lieu où on allait mettre les huîtres, avait envoyé pour voir au placement de ces huîtres et prendre sur terre des amarques qui pussent faire reconnaître les terrains sur lesquels les huîtres avaient été déposées. Enfin, tous les arrangements terminés, les huîtres furent transportées dans nos canots aux endroits choisis, et jetées à l'eau dans les conditions les plus favorables à la

réussite de l'expérience que nous tentions. Les huîtres qui servaient à faire ces bancs artificiels étaient bien fraîches (en effet il n'y avait que six jours qu'elles avaient été tirées de leur élément naturel à Caraquette) à bord de la goëlette, et on en avait pris tant de soin, soit dans les canots, soit à bord de "La Canadienne," qu'il n'y en avait pas une seule de blessée ou d'endommagée d'aucune manière. Ce travail était achevé à la nuit tombante, et nous en étions bien contents, car si nous avions eu beau dans la journée, le temps était devenu menaçant vers le soir. Nous eûmes un peu de neige pendant la nuit et le lendemain, le 27, vers neuf heures du matin, le vent d'Est s'étant élevé, nous fîmes route pour Québec. Pendant la journée nous eûmes un fort vent de Nord-Est accompagné de temps en temps de brouillards de neige, et dans la nuit nous arrivâmes au terme de la campagne, c'est-à-dire que le 28, à 2 A. M., nous mouillions dans la rade de Québec.

RÉSUMÉ.

En commençant ce résumé qui, pour les mêmes raisons que j'ai données dans mon rapport de 1865, ne devra pas être bien long (car, en effet, il n'est pas nécessaire que je parle tous les ans de la nature et de l'étendue de la mission que je remplis dans le golfe St. Laurent, à bord de la goëlette armée "La Canadienne,") je dois faire remarquer que si le récit de ma dernière croisière dans le golfe présente peu de variété, et si l'on n'y rencontre pas de ces scènes émouvantes dont on espère toujours qu'une narration d'un voyage sur mer doit être plus ou moins remplie, il ne faut pas inférer pour cela que le service que je fais sur nos côtes du Golfe est de peu d'utilité ou de peu de conséquence, ou bien qu'il n'est pas suivi de résultats avantageux pour la protection des pêcheries et le développement de l'industrie de la pêche. Il me semble, au contraire, que l'on doive voir dans cette manière régulière dont s'accomplit le service en général, et dans la tranquillité et l'ordre qui règnent sur nos côtes maritimes et dans nos ports de mer du golfe fréquentés par un si grand nombre de bâtiments de pêche, dans le nombre comparativement très-petit d'infractions à l'acte des pêcheries qui ont eu lieu cette année, une preuve que la présence du bâtiment du gouvernement, dans nos eaux du golfe, a eu tous les bon résultats auxquels on était en droit de s'attendre, surtout si l'on considère que l'expédition que je commande se fait avec un voilier, et que la moitié du temps, à peu près, il me faut lutter contre les vents contraires, les tempêtes et les brumes qui sont si fréquentes dans ces parages.

La campagne a duré presque six mois et elle s'est terminée heureusement, quoique la saison ait été généralement assez mauvaise, à cause des tempêtes violentes qui se sont fait sentir au printemps et au commencement de l'été, et surtout à cause de la fréquence de la brume et de la pluie ; nous n'avons à regretter la perte d'aucun marin de "La Canadienne ;" au contraire, tous sont revenus en bonne santé et pleins de vigueur ; et je suis heureux de saisir cette occasion pour témoigner hautement de la manière pleinement satisfaisante dont tous à bord, depuis le capitaine jusqu'au mousse, ont rempli leur devoir.

Quant aux avaries que nous avons essuyées elles ont été de peu de conséquence, et je n'ai à signaler que la perte de notre grand gui et nos cornes de grande voile et de misaine que se sont rompues sous l'effort du vent pendant la tempête,—mais ces avaries ont bien vite été réparées dans les ports de mer de la côte de Gaspé où nous avons abordé après ces accidents.

Je vais maintenant examiner en détail quels ont été les résultats avantageux qui ont été obtenus cette année par le service de la protection des pêcheries et, pour être plus intelligible, je parlerai de chacun des devoirs que ma charge m'oblige à remplir dans le golfe sous le titre particulier qui lui convient et dans l'odre suivant :—

1.—Le maintien de l'ordre et de la tranquillité sur nos côtes.

En parcourant mon rapport, on a pu voir que sur la côte Nord du fleuve et du golfe St. Laurent, et sur la côte de Gaspé, la tranquillité et l'odre publics ont été à peine troublés sur cette vaste étendue de côte et que tous nos pêcheurs, de même que ceux des autres provinces qui les ont fréquentés, ont pu se livrer à leurs travaux avec la plus parfaite liberté et sans crainte d'être molestés de personne. Aux Iles de la Madeleine, l'ordre public n'avait pas été troublé non plus dans les mois de mai et de juin, c'est-à-dire

pendant les pêches de hareng et de maquereau du printemps, alors qu'il y avait pourtant un assez grand nombre de goëlettes de pêche dans le port d'Amherst. Mais une fois la pêche du maquereau d'été commencée on ne tarda pas à voir arriver les goëlettes américaines dans ces parages, et bientôt plusieurs habitants des côtes isolées de ce groupe eurent à se plaindre des déprédations et des vols commis sur leurs propriétés. Comme ces actes criminels avaient toujours lieu à la faveur de la nuit, il était pour ainsi dire à peu près impossible de trouver les coupables; on savait seulement, qu'ils devaient être parmi les pêcheurs des goëlettes qui se trouvaient mouillées dans le voisinage, dans le temps où s'accomplissaient ces déprédations.

Accuser indistinctement tous les pêcheurs américains qui fréquentent les Iles de la Madeleine, au nombre de plusieurs milliers, de tous les méfaits dont les habitants de ces Iles ont à souffrir, serait une chose injuste, car j'ai eu occasion de reconnaître qu'il se rencontre parmi eux un grand nombre de marins honnêtes et de caractère pacifique qui, quand ils débarquent sur nos côtes, se comportent tousjours de la manière la plus décente et la plus polie. Mais à côté de ceux-ci, on trouve malheureusement une classe de pêcheurs aux mauvais instincts pour qui faire le mal semblerait être le plus grand des plaisirs. Et c'est surtout lorsqu'ils vont à terre en bandes et qu'ils se mettent en état d'ivresse que nos habitants ont le plus à les redouter. Alors ils ne sont plus retenus par aucun frein, et si nos pêcheurs faisaient mine de vouloir lutter avec eux pour leur défense personnelle, il s'ensuivrait des rixes où nos gens seraient, comme de raison, exposés aux plus mauvais traitements, parce qu'ils seraient les moins nombreux et les moins aguerris à ces genres de luttes. Aussi, sont-ils généralementobligés de se tenir à l'écart et quelquefois même ne peuvent-ils vaquer à leurs travaux lorsque ces désordres ont lieu. Souvent même les pêcheurs américains en viennent aux mains entre eux, comme cela est arrivé cette année à Amherst et comme je l'ai déjà dit dans mon rapport. Il va sans dire que ces désordres et ces rixes ne se passent jamais sous mes yeux, mais qu'au contraire on choisit les moments où les nécessités de mon service m'on appelé ailleurs, pour s'y livrer sans restreinte. On conçoit qu'ayant environ 1200 milles d'étendue de côtes à visiter je ne puisse aller bien des fois aux Iles de la Madeleine pendant la saison de la navigation, qui est si courte dans le golfe, ni y faire de longs séjours. Cette année, pourtant, j'y ai croisé plus longtemps qu'à l'ordinaire pendant la pêche du maquereau d'été, et dans tous les lieux où j'allais passer soit une journée, soit une demi-journée, soit une nuit, selon que le vent me le permettait, tout était tranquille. Mais je ne pouvais être partout en même temps, ni répondre de ce qui se passait en mon absence. Il est certain que pendant la pêche du maquereau d'été aux Iles de la Madeleine, c'est-à-dire dans les mois d'août, de septembre et une partie du mois d'octobre, il serait bien nécessaire qu'un bâtiment du gourvernement croisât constamment dans ces parages; car il est facile de concevoir que la présence continuelle, au milieu des pêcheurs étrangers, d'un bâtiment portant une force armée aura l'effet de les mettre sur leur garde et de les maintenir constamment dans les bornes du devoir.

2.—Protection des Pêcheries.

Les règlements qui s'appliquent aux pêches maritimes ont été bien observés sur toute l'étendue de nos côtes, au moins je dois le croire, car aucune plainte à cet égard n'a été portée devant moi ou devant aucun autre juge de paix à ma connaissance.

Quant aux pêches fluviales, j'en aurai plus long à dire que pour les autres. Il y avait un nouvel acte de pêcheries et il fallait le mettre en force. La première mesure à prendre c'était de le faire connaître et, pour atteindre ce but, j'en adressai un grand nombre d'exemplaires aux principaux armateurs et pêcheurs de nos côtes.

Parmi les clauses de cet acte relatives à la pêche du saumon, les plus importantes étaient : premièrement, la clause qui augmentait de cinquante verges la distance qui doit être laissée entre les rets ou autres appareils dont la loi autorise l'emploi pour prendre le saumon ; secondement, celle qui oblige les pêcheurs à lever ou à disposer ces rets de manière à laisser le passage libre au poisson depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin. Pour mettre la première de ces clauses en opération, il s'est élevé d'abord beaucoup de difficultés et d'objections de la part des pêcheurs, car il fallait déplacer et transporter à une distance plus grande, un grand nombre de rets qui n'étaient qu'à deux cents verges les uns des autres, comme le permettait l'ancien acte. Cependant, avec l'aide des différents garde-pêche placés

ous mes ordres et aussi beaucoup par suite d'un bon vouloir et de l'esprit de concorde anifestés par chacun en cette occasion, je parvins à arranger cette affaire assez difficile e manière à ne faire tort à aucun pêcheur, en même temps que je satisfaisais aux plus rictes exigences de la loi.

Quant à la clause du dimanche, elle avait suscité beaucoup plus de difficultés encore, car our les pêcheurs qui avaient beaucoup de rets en usage, ça devenait un travail énorme et ouvent impossible que de lever ces rets tous les samedis et les replacer les lundis. Mais omme vous voulûtes bien acquiescer à la demande que je vous fis de n'exiger des pêcheurs u'ils ne levâssent seulement que quelques parties de ces rets et qu'ils disposâssent ce qui n restait à l'eau de manière à laisser un passage libre au poisson, comme j'ai déjà eu honneur de le dire au commencement de ce rapport, je réussis, mais non sans beaucoup 'obstacles, à la mettre en opération. Je n'eus pas moi-même à condamner aucun pêcheur our infraction à cette clause, car je préférai, dans plusieurs cas où quelques pêcheurs 'avaient pas levé leurs rets comme la loi l'ordonne, user d'indulgence envers eux, persuadé u'ils avaient agi ainsi plus tôt par ignorance qu'autrement. Mais deux des garde-pêche e Natashquan et d'Anticosti furent contraints, dans quelques cas, d'appliquer la loi avec igueur. Ils condamnèrent les délinquants à l'amende et à la confiscation de leurs filets t du poisson qu'ils avaient aussi pris en violation de l'acte.

J'ai continué le système inauguré en 1859, relativement à l'organisation de nos pêcheies de saumon et de truite, et qui consiste à affermer les stations de pêche au moyen de icences que je renouvelle tous les ans. Cette année, le nombre de ces licences que j'ai accorlées pour faire la pêche du saumon soit sur les côtes, soit dans un certain nombre de ivières qui se déchargent dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, se monte à deuxcent-soixante, et la somme totale qu'elles ont produite s'élève à $861.75. Mais ce chiffre ne eprésente pas tout le revenu que le gouvernement retire du fermage des stations de pêche à saumon et de truite, car nos rivières les plus poissonneuses sont affermées directement par le gouvernement à différentes personnes, au moyen de baux de plusieurs années de durée.

Il me reste maintenant à parler du système de licences adopté vis-à-vis des pêcheurs américains pour les faire participer en commun avec nos pêcheurs, à toutes nos pêcheries maritimes, en échange d'une redevance annuelle payée par chaque bâtiment à raison d'une demi-piastre par tonneau.

La Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Ile du Prince Edouard adoptèrent le même système que nous, et une des conditions de cet arrangement intercolonial était qu'une licence donnée par une des provinces donnerait aussi droit au porteur de pêcher dans les eaux de toutes les autres. On a pu voir par mon rapport que je n'ai eu occasion de donner qu'un très-petit nombre de licences aux pêcheurs américains; et la raison de ceci est bien évidente: c'est que ces derniers arrivaient sur nos côtes presque tous munis de licences qu'ils avaient prises sur leur route, en venant de leur pays, dans les ports de la Nouvelle-Ecosse, surtout dans le port d'Halifax, le port Mulgrave et le port Hood, comme le montrent les listes des bâtiments que j'ai visités, soit aux Iles de la Madeleine, soit sur la côte de Gaspé, publiées dans mon rapport. On voit aussi par ces listes qu'il y avait quelques goëlettes américaines, aux Ils de la Madeleine, qui n'étaient pas pourvues de licences de pêche, mais je puis dire qu'aucun de ces bâtiments n'est venu pêcher dans nos eaux, ailleurs qu'aux Iles de la Madeleine, où l'on sait que les pêcheurs américains, par le traité de 1784 et la convention de 1818 entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, ont droit de pêcher en commun avec les sujets britanniques.

Somme toute, ce système de licences pour les pêcheurs américains a très-bien fonctionné et je puis ajouter que, dans tous les rapports que j'ai eus avec ces derniers, je n'ai qu'à me louer de leur politesse et de leur empressement à me fournir tous les renseignements que j'exigeais d'eux. C'est ici le lieu de dire que pendant toutes les courses que j'ai faites cette saison dans le golfe, j'ai visité moi-même ou j'ai fait visiter par mes officiers le nombre suivant de bâtiments :—

Bâtiments canadiens........................	125
" britanniques........................	135
" américains........................	88
" français........................	12
	360 bâtiments.

J'ai eu l'honneur de recevoir le 30 septembre, à Gaspé, votre lettre me transmettant une commission de Son Excellence George Dundas, écuier, gouverneur de l'Ile du Prince Edouard, à l'effet de m'autoriser à visiter les bâtiments qui fréquentent les côtes ou les ports de cette île. Cette nomination se rattachait à la mise en opération du système de licences dont je viens de parler. Malheurensement, votre communication ne m'est parvenue que le 30 septembre au Bassin de Gaspé, et à une époque de l'année trop avancée pour que je pusse m'acquitter des devoirs que m'imposait cette nouvelle charge. Mais une autre année, si j'ai les mêmes pouvoirs, je ne manquerai pas de faire tous mes efforts pour visiter, pendant la saison, les points de cette Ile les plus fréquentés par les goëlettes américaines (ce que je puis faire sans perdre beaucoup de temps et sans nuire à mes autres occupations, soit en allant de la côte de Gaspé aux Iles de la Madeleine ou soit en en revenant,) et justifier ainsi la confiance dont le gouvernement de cette colonie a bien voulu m'honorer.

3.—Administration de la justice sommaire sur les côtes.

On conçoit qu'avec une aussi grande étendue de côtes maritimes habitées par une population de plus de 30,000 âmes et fréquentées en outre tous les ans par 15,000 à 20,000 pêcheurs étrangers, comme en possède le Canada dans le golfe et le bas du fleuve St. Laurent, mon ministère comme juge de paix soit souvent requis, d'autant plus qu'il n'y a dans ces endroits aucune autre force armée que celle que je commande, dont les officiers publics qui habitent ces contrées puissent disposer pour mettre les lois à exécution, s'il y a résistance de la part des coupables. Or, comme tous mes marins sont en même temps constables et qu'ils sont disciplinés et armés, et que je les ai toujours sous ma main, pour ainsi dire, je suis toujours prêt à porter assistance partout où elle est nécessaire, et c'est ainsi que dans bien des cas les lois ont leur cours et fonctionnent bien, lorsque laissées à elles-mêmes elles ne seraient plus qu'une lettre morte.

4.—Loi de Chasse.

Je puis dire que cette loi a été généralement bien observée sur nos côtes, et le grand nombre de couvées de jeunes gibiers qui ont été vues cet automne près des villages et autour des innombrables îles et îlots qui bordent la côte du Labrador, montre bien que les espèces si variées et si importantes de la tribu des anatinées qui fréquentent ces endroits, n'ont pas été beaucoup dérangées pendant le temps de la ponte. Quant aux clauses qui défendent d'enlever les œufs des gibiers sauvages, je n'ai pas eu connaissance qu'elles aient été violées quoiqu'elles auraient pu l'être en mon absence, mais non pas sur une grande échelle. Une chose dont je suis bien certain, c'est qu'aucune goëllette, soit étrangère, soit canadienne, faisant le métier d'enlever les œufs pour les transporter ensuite dans quelque port de la Nouvelle-Ecosse, où ils se vendent à un prix élevé, n'a paru sur aucun point de nos côtes cette année ; la prise et la saisie de la goëlette "*Ocean Bride*," pour infraction à cette clause de l'acte de chasse, à eu l'effet désiré, c'est-à-dire celui d'arrêter tout à fait ce commerce illicite et si destructeur pour quelques unes de nos espèces de gibier sauvage.

5.—Règlements de douane et du Port-Franc de Gaspé.

En ma qualité d'officier de douane, je ne dois pas non plus négliger les devoirs qui s'attachent à cette charge. Dans toutes les visites que j'ai faites aux goëlettes de pêche que j'ai trouvées près de nos côtes, je me suis assuré qu'il n'y avait pas de marchandises de contrebande à leur bord et, de plus, j'ai vu à ce que les bâtiments étrangers qui viennent faire le *troc* sur la côte Nord du golfe St. Laurent eussent leur acquit de la douane du port-franc, au Basin de Gaspé, avant de mettre leurs marchandises à terre pour les livrer à leurs pratiques sur la côte Nord du golfe St. Laurent. Une fois le système du port-franc aboli, mon devoir a été de chercher à arrêtêr la contrebande s'il s'en pratiquait quelque par ; c'est ce que j'ai fait, et je suis très-heureux de pouvoir dire que je ne me suis pas aperçu que, sur aucune partie de nos côtes, on ait voulu frauder nos lois du revenu public.

6.—LA VENTE DES TERRES.

Vous m'aviez fait l'honneur de me charger, par vos instructions du 4 mai 1865, de la nte des terres des réserves du clergé aux Iles de la Madeleine. Je me suis empressé m'acquitter du mieux possible de cette partie de mes devoirs, et j'ai disposé pendant tte saison de 31 lots de ces terres, lesquels ont été acquis par les habitants résidant aux es de la Madeleine, à l'exception toutefois d'un lot qui a été acheté psr un commerçant la Nouvelle-Ecosse. La vente de ces 31 lots à 20 centins l'acre a produit la somme de 365, et j'ai retiré de suite un cinquième de prix d'achat de tous ces lots, plus le prix itier du lot No. 59, ce qui fait en tout la somme de $81.92 que j'ai reçue. Je crois uvoir disposer de la plus grande partie des terres qui restent à vendre, l'année prochaine, algré qu'elles soient composées presqu'en entier d'un sable très-léger et par conséquent propre à la culture, mais il s'y trouve quelques pâturages et des prairies naturelles où s habitants vont couper leur fourrage pour l'hiver.

Avant de terminer, j'ajouterai qu'en ma qualité de médecin et chirurgien gradué de université McGill, j'ai donné comme les annnées passées des soins à ceux des officiers et arins composant le personnel de l'expédition, qui ont pu le requérir pendant la saison, que j'ai en tout temps veillé à ce que l'équipage ne se trouvât, soit sous le rapport de l'alimentation et du logement, dans les meilleures conditions hygiéniques, afin 'assurer la santé et la vigueur des marins. Et toutes les fois que des marins ou des êcheurs sont venus à bord réclamer les secours de mon art, j'ai fait comme font ordinaiement les chirurgiens des bâtiments de guerre de presque toutes les nations civilisées, je ur ai prodigué mes soins et les médicaments nécessaires sans exiger de rétribution dans ucun cas, et, dans bien des occasions, j'ai pu sur ces côtes éloignées, où les secours de la édecine manquent entièrement, par des opérations faites à temps et l'administration de édicaments que l'on n'aurait pu se procurer ailleurs, soulager bien des souffrances et uérir de pauvres pêcheurs qui autrement auraient perdu toute leur saison d'ouvrage.

Le tout humblement soumis.

P. FORTIN.

REMARQUES

SUR LES

PÊCHES DE LA SAISON ET SUR LEURS PRODUITS.

PREMIÈRE DIVISION.

ILES DE LA MADELEINE.

Cette division comprend 104 milles de côtes maritimes. Voir mon rapport de 1864, à la page 29.

DE LA CHASSE AUX LOUPS-MARINS SUR LES GLACES.

Le havre Amherst a équipé cette année 8 goëlettes pour cette chasse, et le Havre aux Maisons 14, en tout 22 bâtiments montés par 220 hommes ; c'est un de plus qu'en 1865, et trois de moins qu'en 1864. La plupart de ces expéditions n'ont pas bien réussi cette année, principalement à cause du mauvais temps et de l'impossibilité où ont été beaucoup de bâtiments de pénétrer dans les glaces, où se trouvaient les troupeaux de loups-marins. Aussi, ces 22 goëlettes n'ont rapporté en tout que 2,434 loups-marins, offrant une valeur de $15,821.

En 1865, le produit de cette chasse avait été de......... 4,396 loups-marins.
En 1864, do do .... 1,622 "

On voit que le revenu de cette industrie varie beaucoup avec les années. J'ajouterai que les habitants des Iles de la Madeleine n'ont pas eu la chance de voir des champs de glaces chargées de loups-marins, venir s'échouer près de leurs côtes cette année, et que les ressources que leur procurait la visite si bienvenue de ces amphibies, dont ils tuaient ordinairement un grand nombre pendant les quelques jours que ces glaces restaient ainsi échouées an rivages, leur ont manqué complètement.

PECHE DU HARENG DE PRINTEMPS.

Au rapport de tous les pêcheurs, ce poisson a été aussi abondant aux Iles de la Madeleine que jamais, et il aurait pu en être pris des quantités immenses s'il y avait eu assez de monde pour en faire la pêche, et surtout de bons marchés poer en écouler les produits. Mais le nombre de bâtiments qui sont venus dans ces endroits a été peu cansidérable et nos propres pêcheurs n'ont capturé de ce poisson que ce qu'il leur en a fallu pour leurs provisions, et aussi en expédier à peu près deux milliers de barils à Québec, à Montréal et à Halifax.

QUANTITÉ DE HARENG PRIS.

En 1866, par les habitants	3,316	barils.
do par les bâtiments étrangers	7,577	"
Total	10,893	"
En 1865, par les habitants	3,000	barils.
do par les bâtiments étrangers	26,640	"
Total	29;640	"

En 1864,	par les habitants - - - - -	1,500	barils.
do	par les bâtiments étrangers - - - -	1,500	"
	Total - - - - - - -	3,000	

PECHE DU MAQUEREAU DE PRINTEMPS.

Cette pêche a été bien meilleure que les années passées et sans une tempête affreuse qui est venue mettre interruption aux travaux des pêcheurs, et aussi leur faire éprouver des pertes considérables par les dégâts causés à leurs appareils de pêche, dont une grande partie a été perdue entièrement, elle aurait fourni des produits très-considérables.

QUANTITÉ DE MAQUEREAU PRIS.

En 1866,	par les habitants - - - - -	1,050	barils.
"	par les pêcheurs étrangers - - - -	274	"
		1,324	"
En 1865,	par les habitants - - - - -	500	"
"	par les pêchcurs étrangers - - . -	455	"
		955	

Il n'y a eu que quelques goëlettes étrangères qui sont venues faire la pêche du maquereau de printemps cette année aux Iles de la Madeleine, comme du reste le démontre bien la petite quantité de maquereau qu'elles ont prise.

PECHE DE LA MORUE D'ETE.

Les produits de cette pêche ont dépassé ceux de l'année dernière, malgré que le manque de sel au printemps ait encore fait perdre de 500 à 600 quintaux de morue. D'après mes rapports, ces produits se trouvent être de 10,470 quintaux. J'inclue dans ce montant la quantité de morue qui a été prise par les goëlettes du havre Amherst et du Havre aux Maisons, c'est-à-dire 2,490 quintaux pour les premières et 2,520 quintaux pour les dernières.

PECHE DU MAQUEREAU D'ETE.

Je puis dire que nos pêcheurs des Iles-de-la-Madeleine ont mieux réussi à cette pêche que jamais. D'abord ils s'y livrent maintenant avec plus de persévérance qu'autrefois, et de plus ils ont acquis beaucoup d'expérience et d'adresse dans ce genre de métier depuis quelques années. Les produits de cette pêche sont évalués, d'après des renseignements recueillis sur place, à 1760 barils. C'est presque le double de l'année dernière où ils n'étaient que de 952 barils.

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Cette pêche a été médiocre. Le mauvais temps et souvent le manque de bouette ont contribué surtout à produire ce résultat.

Les produits sont estimés à - - - - -	1,790	quintaux.
En 1865, ils avaient été de - - - - - -	1,840	"

PECHE DE L'AIGREFIN.

J'estime à 370 quintaux la quantité de ce poisson pris aux Iles de la Madeleine pendant toute la saison ; c'est un peu moins que les années dernières.

En 1865, il en avait été pris 437 quintaux.

PECHE DU FLÉTAN.

Soixante-et-dix-huit barils.

PECHE DE L'ANGUILLE.

Quinze barils.

PECHE DE L'ÉPINOCHE.

Quatre cents barils.

RECAPITULATION.

Chasse du Loup-Marin.

Loups-marins tués par les équipages de goëlettes, 2,434, @ $5.50	$ 13,387 00

Pêche du Hareng.

Hareng, 3,316 barils, @ $3 par baril..............................	9,948 00

Pêche du Maquereau de Printemps.

Maquereau de printemps, 1,050 barils, @ $6 par baril.........	6,300 00

Pêche de la Morue d'Été.

Morue d'été, 10,470 quintaux, @ $4 par quintal................	41,880 00

Pêche du Maquereau d'Eté.

Maquereau d'été, 1,760 barils, @ $10 par baril.................	17,600 00

Pêche de la Morue d'Automne.

Morue d'automne, 1,790 quintaux, @ $4 par quintal...........	7,160 00

Pêche de l'Aigrefin (Haddock).

Aigrefin, 370 quintaux, @ $3 par quintal.........................	1,110 00

Noues et Langues de Morue.

36 barils, @ $8 par baril..	288 00

Pêche du Flétan.

Flétan, 78 barils, @ $5 par baril......................................	390 00

Pêche de l'Anguille.

Anguille, 15 barils, @ $8 par baril..................................	120 00

Pêche de l'Epinoche.

Epinoche, 400 barils d'épinoches employés comme engrais. @ 25 cts. par baril..	100 00

Huile de Foie de Morue.

7,535 gallons d'huile de foie de morue et d'aigrefin @ 80 cts. par gallon..	6,028 00

Huile de Baleine.

840 gallons fournis par deux baleines trouvées mortes en mer, @ 90cts par gallon..	756 00
	$105,067 00

Valeur total des produits des différentes pêches de cette division.

En 1866..	$105,067 00
En 1865..	112,049 00
En 1864..	86,590 05

DEUXIÈME DIVISION.

Cette division comprend les comtés de Bonaventure, de Gaspé et une partie du comté de Rimouski. Etendue de côtes maritimes, 354 milles marins.

PECHE DU HARENG.

Cette pêche n'a pas été aussi bonne que l'année dernière, mais a pourtant donné des produits abondants dans les trois comtés qui forment cette division, comme on peut le voir par les chiffres suivants :

Comté de Bonaventure.

En 1866	10,887½	barils.
En 1865	19,925	"

Comté de Gaspé.

Fn 1866	4,202	barils.
En 1865	2,875	"

Comté de Rimouski.

En 1866	4,127	barils.
En 1865	1,998	"
Total en 1866	19,216½	"
do 1865	24,798	"
Diminution en 1866	5,581½	"

Comme on le voit, il y a eu cette année, dans le comté de Bonaventure, une diminution considérable dans les produits de cette pêche, tandisqu'au contraire il y a eu augmentation dans les comtés de Gaspé et de Rimouski sur l'année dernière. Cela tient aux conditions et aux circonstances dans lesquelles se sont faites ces pêches dans ces différents endroits, car on peut dire que sur toutes ces côtes, le hareng a été généralement abondant cette saison. De plus, il a été préparé dans le comté de Bonaventure 2,800 boîtes de hareng fumé.

PECHE DE LA MORUE D'ÉTÉ.

Les chiffres suivants vont démontrer malheureusement que cette pêche, la plus importante, sous tous les rapports, de toutes nos côtes, n'a pas réussi, principalement sur la côte Sud du fleuve St. Laurent, et dans la Baie de Gaspé et les environs. J'en ai dit la cause dans mon rapport en parlant de mes visites dans ces localités :—

Comté de Bonaventure.

En 1866	4,713	quintaux.
En 1865	6,171	"

Comté de Gaspé

En 1866	61,762	"
En 1865	72,380	"

Comsé de Rimouski.

En 1866	3,608	quintaux.
En 1865	5,418	"
Total en 1866	70,083	"
Total en 1865	83,969	"
Diminution en 1866	13,886	"

Quant au nombre de bateaux de pêche, il a été à peu de chose près égal à celui de l'année dernière, à prendre toute la division ensemble ; mais à examiner les trois comtés séparément on en trouve beaucoup plus dans le comté de Gaspé, un nombre à peu près égal dans le comté de Bonaventure et beaucoup moins surtout dans le comté de Rimouski.

Nombre de bateaux de pêche.

	1863.	1864.	1865.	1866.
Comté de Bonaventure	252	257	232	235
do Gaspé	1,166	1,386	1,724	1,857
do Rimouski	70	289	395	262
	1,488	1,932	2,351	2,354

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Il s'en faut de beaucoup que cette pêche ait fourni des résultats aussi favorables que l'année dernière. Il n'y a que quelques points sur la côte de Gaspé où elle a été moyenne; partout ailleurs elle n'a fourni que des produits très-faibles, comme le fait voir le tableau suivant:

Comté de Bonaventure	4,616	quintaux.
do Gaspé	21,591	"
do Rimouski	1,178	"
	27,385	"

PECHE DE L'AIGREFIN.

Il y eu aussi une diminution de produits dans cette pêche.

En 1865	2,949	quintaux.
En 1866	1,728	"

PECHE DE LA BARBUE.

En 1855	372	quintaux.
En 1866	213	"

PECHE DU FLÉTAN.

En 1865	504	barils.
En 1866	489	"

PECHE DU MAQUEREAU.

En 1865	643	barils.
En 1866	181	"

On voit, par ces chiffres, que cette pêche a été très mauvaise cette année.

PECHE DU THON.

En 1865	12	barils.
En 1866	10	"

PECHE DE LA BALEINE.

Cette pêche, à cause de la rareté des baleines et surtout à cause du mauvais temps, a encore moins réussi que l'année dernière, et au lieu de sept il n'y a eu que six goëlettes qui se sont livrées à cette industrie cette année.

Produits en 1865	14,420	gallons d'huile de baleine.
" 1866	12,330	" "

GOELETTES BALEINIÈRES DU BASSIN DE GASPÉ ET QUANTITÉ D'HUILE APPORTÉE PAR CHACUNE D'ELLES EN 1866.

Nom de la goelette.	Nom du Captaine.	No. de tonneaux	No. de marins.	Huile, barils.	Valeur.	Remarques.
					$ cts.	
"Admiration"	Jos. Tripp	46	15	134	2680 00	La cause du peu de succès obtenu par nos baleiniers depuis quelques années, est due à la rareté des baleines dans les eaux du golfe.
"Lord Douglas	James Baker	58	15	115	2300 00	
"Defiance"	Wm. Annett	65	15	60	1200 00	
"Breeze"	Wm. Harbour	45	15	35	700 00	
"Highland Jane"	John Ascah	64	15	25	500 00	
"Violet"	Henry Suddard	37	15	15	300 00	
"Osprey"	John Davis	59	15	27	540 00	
		374	105	411	$8220 00	

PECHE DE LA SARDINE.

Il a été fait dans les pêches à fascines du comté de Rimouski une meilleure pêche de ce poisson qu'on ait vue depuis longtemps et dont on ne peut pas estimer les produits à moins de 2,552 barils, dont la plus grande partie a été consommée sur place et le reste envoyé à Québec et à Montréal en tinettes et en barils. Il y en a été aussi employé une certaine quantité comme engrais.

PECHE DE L'ANGUILLE.

Cette pêche se fait un peu dans les rivières de Gaspé. On prend aussi de ce poisson dans les pêches en fascines.

Produits en 1866 .... 98 barils.

PECHE DU SAUMON.

On ne peut que se louer des résultats de la pêche du saumon dans cette division, surtout dans le comté de Bonaventure.

Voici un tableau comparatif des produits de cette pêche pour chaque comté en 1865 et 1866 :

	1865.	1866.
Comté de Bonaventure	299 barils.	424¾
" Gaspé	217¼ "	278¼
" Rimouski	16¾ "	14¼
	533½ "	717¼

Augmentation en 1866, 183¾ barils.

On voit par ces tableaux que ces produits ont augmenté de plus d'un quart depuis l'année dernière, mais pour faire une comparaison bien juste cette année et les années passées, il faudrait ajouter aux produits de cette année un cinquième de plus comme représentant la quantité de saumons que les pêcheurs ont perdue chaque semaine pendant les trente-six heures au moins que leurs appareils de pêche ont été levés ou disposés de manière à laisser passer les saumons sans en retenir un seul dans les filets. Ce qui donnerait 860½ barils de saumon comme le produit estimé de cette année, si la législature n'avait pas cru devoir imposer de nouvelles restrictions aux pêcheurs pour la capture du saumon. Je devrais aussi tenir compte de la diminution dans la production de quelques stations de pêche au saumon, accasionnée par leur translation dans les endroits moins favorablement situés pour la pêche, en vue d'obtenir une augmentation de 50 verges de distance

entre chaque filet comme le requiert le nouvel acte des pêcheries. J'estime à 20 barils au moins la quantité de saumons ainsi perdue pour les pêcheurs.

Je vais maintenant faire voir la quantité approximative de saumons que les rivières de cette division auraient produite cette année, si la pêche s'y était faite sous l'action de l'ancien acte des pêcheries, c'est-à-dire sans les restrictions imposées par la nouvelle loi des pêcheries dans le but de hâter la multiplication du saumon et le repeuplement de nos cours d'eau de ce poisson si important.

Produits de cette année	717½	barils de saumon.
Un cinquième de plus	142	
Perdu par l'augmentation de distance entre les filets	30	"
	890½	"

Ces chiffres prouvent bien clairement que nos rivières de Gaspé au lieu de s'épuiser, comme plusieurs voudraient le prétendre à tort, deviennent de plus en plus poissonneuses tous les ans, ce qui est dû sans aucun doute à la surveillance active qu'on y exerce pour la protection des saumons qui les fréquentent. Du reste, comme je l'ai déjà dit plusieurs fois, tous ceux qui, depuis trois à quatre ans, ont été dans le haut de ces rivières, vers la fin de l'été, n'ont pu s'empêcher de remarquer qu'il y avait un grand nombre de saumons, jeunes et adultes, sur les frayères, et tous rapportent que ce nombre parait augmenter d'une manière sensible d'année en année.

PECHE DE LA TRUITE.

Cette pêche a fourni cette année, tant sur les côtes que dans les rivières et dans les lacs, 57¾ barils.

HARENG FUMÉ.

Il a été fumé cette année dans la Baie-des-Chaleurs 2,800 boîtes de hareng, c'est beaucoup plus qu'en 1865.

LANGUES ET NOUES DE MORUE.

Produits en 1864	318	barils.
" 1866	200½	"

POISSON EMPLOYÉ COMME ENGRAIS.

Capelan.

Ce petit poisson, qui fourni un des meilleurs appâts pour la pêche de la morue, a été très-abondant cette année sur la côte de Gaspé, et, d'après les rapports des garde-pêche, il en aurait été pris 8,802, barils pour servir d'engrais sur les côtes depuis New-Richmond jusqu'à Pabos.

Hareng.

On estime que 2,000 barils de ce poisson ont été employés cette année comme engrais sur les terres.

Plie.

Douze cents barils de ce poisson ont été pris à la seine et transportés à terre pour y être employés comme engrais, principalement à Carleton et à Maria.

Eperlan.

Outre ce qui a été pris de ce poisson pour servir de *bouette* pour la pêche à la morue, on estime que 1000 barils de ce poisson ont servi d'engrais pour les terres cette année.

RECAPITULATION.

Pêche du Hareng.

Comté de	Bonaventure,	10,887½	brls.,	@$3	$33,662 50
do	Gaspé	4,202	do	do	12,606 00
do	Rimouski,	4,127	do	do	12,381 00
		19,216½			

Pêche de la Morue d'Eté

Comté de Bonaventure,	4,713	quintaux,	@ $4	18,852 00
do Gaspé	61,762	do	do	247,048 00
do Rimouski,	3,608	do	do	14,432 00
	70,083	quintaux.		

Pêche de la Morue d'Automne.

Comté de Bonaventure,	4,616	quintaux,	@ $4	18,464 00
do Gaspé,	21,591	do	do	86,364 00
do Rimouski,	1,178	do	do	4,712 00
	27,385	quintaux.		

Pêche de l'Aigrefin.

1,728 quintaux, @ $3 le quintal 5,184 00

Pêche de la Barbue.

213 quintaux, @ $3 le quintal 639 00

Pêche du Flétan.

489 barils, @ $5 le baril 2,445 00

Pêche du Maquereau.

181 barils, @ $10 le baril 1,810 00

Pêche du Thon.

10 barils, @ $5 le baril 50 00

Pêche de la Baleine.

12,330 gallons, @ 90 cts. le gallon 11,097 00

Pêche de la Sardine.

2,552 barils @ $5 le baril 12,760 00

Pêche de l'Anguille.

98 barils @ $10 le baril 980 00

Pêche dn Saumon.

Comté de Bonaventure,	424¾	barils,	@ 816 le baril	6,796 00
do Gaspé	278¼	do	do do	4,452 00
do Rimouski,	14¼	do	do do	228 00
	717¼			

Pêche de la Truite.

57¾ barils, @ $12 le baril 693 00

Hareng Fumé.

2,800 botes, @ 25 cts la boite 700 00

Langues et Noues de Morue.

200½ barils, @ $7 le baril 1,403 50

Capelan employé comme engrais.

8,802 barils, @ 25 cts. le baril 2,200 50

Hareng employé comme engrais.

2,000 barils, @ 25 cts. le baril	500 00

Plie employée comme engrais.

1,200 barils, @ 25 cts. le baril	300 00

Eperlan employé comme engrais.

1,000 barils, @ 25 cts. le baril	250 00

Huile de Foie de Morue.

62,284 gallons, @ 80 cts le gallon	49,827 20
	$549,836 70

VALEUR TOTALE DES PRODUITS DES DIFFERENTES PECHES DE CETTE DIVISION.

En 1866	$549,836 70
En 1865	811,690 30
En 1864	520,410 00

TROISIÈME DIVISION.

Cette division comprend la rive Nord du bas du fleuve St. Laurent et la côte Nord du Golfe St. Laurent, depuis Bersimis jusqu'à la frontière de l'Est de la province, à l'Anse aux Blancs Sablons et l'Ile d'Anticosti. Etendue de côtes maritimes, 570 milles marins.

PECHE DU LOUP-MARIN DE PRINTEMPS.

Les produits de cette pêche ont presque doublé ceux de l'année dernière sans être pour cela abondants.

Cette pêche a fourni en 1866	865	loups-marins.
1865	451	"
1864	2080	"

CHASSE DU LOUP-MARIN SUR LES GLACES.

Il a été équipé cette année pour ce genre de chasse 20 goëlettes en tout, sur la côte Nord du Golfe St. Laurent, comme suit :—

A la Pointe-aux-Esquimaux	14	goëlettes.
A Natashquan	3	"
A Kégasca	3	"

C'est un bâtiment de plus que l'année dernière, mais les produits ont été bien moindres que les années passées ; on peut dire que cette chasse a manqué presque complètement ; car qu'est-ce que 2,792 loups-marins à séparer entre 20 goëlettes montées par 200 hommes ? c'est à peine de quoi payer les frais de ces expéditions, et il ne reste pas de bénéfices pour les équipages. Ce sont les mauvais temps, les grands froids et les gros vents qui ont régné dans le mois d'avril, alors que ces bâtiments étaient au plus fort de leurs travaux, qui les ont empêché de réussir ; aucune autre cause, car on a rapporté que les loups-marins avaient été assez abondants sur les glaces, mais contrariés par les vents et les courants et quelquefois retenus pendant des semaines entières au milieu des bancs de glaces qui, après s'être refermés sur eux, se congelaient en une masse solide, ils n'ont pu gagner les lieux où se trouvaient les loups-marins en grand nombre. Cependant, il faut dire que six goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux ont été plus heureuses que les autres, car elles ont rapporté de 200 à 300 loups-marins chacune-

PRODUITS DE CETTE CHASSE.

En 1866	2,782
" 1865	4,077
" 1864	5,154
" 1863	3,147
" 1862	13,195

En plusieurs endroits de la côte Nord, des champs de glace sont vénus s'échouer ır les côtes pendant le mois d'avril. Les pêcheurs ont profité de cette occasion favorable our aller y faire la chasse au loup-marin, et ils ont réussi à tuer 510 de ces amphibies, une valeur de $2040. A ces montants il faut ajouter, comme on peut le voir dans le ıbleau du nombre de loups-marins qui accompagne ce rapport :

Loups-marins pris au filet (shoal-nets) pendant l'été...	200
Tués au fusil par les Sauvages, depuis Bersimis jusqu'à l'Anse aux Blancs Sablons	1,200
Tués par les habitants de la côte	400
Tués à l'Ile d'Anticosti	346
	2,146 loups-marins.

PECHE DE LA MORUE D'ÉTÉ.

Cette pêche est loin d'avoir réussi cette année sur la côte Nord. Elle a manqué prin-ipalement à Moisie, dans les environs de la rivière St. Jean, à Natashquan et dans la plu-ıart des postes de pêche qui se trouvent entre ce dernier endroit et l'Anse aux Blancs Sablons; je puis excepter, toutefois, l'Ile à Bois et quelques postes voisins, où la morue a été assez abondante vers le milieu de l'été. J'ai expliqué dans mon rapport qu'elles étaient es causes qui avaient contribué à amener ces résultats désastreux pour un grand nombre le pêcheurs. Mais ce sont surtout les mauvais temps fréquents pendant la saison dernière, qui ont mis le plus d'obstacle au succès de cette pêche, dont les produits se montent à 22,439 quintaux seulement pour 19 goëlettes et 773 bateaux de pêche.

PECHE DU MAQUEREAU.

Soixante-et-cinq barils.

PECHE DE LA MORUE D'AUTOMNE.

Les produits de cette pêche sont très-faibles ; on peut dire qu'elle a manqué presqu'en-tièrement, car elle n'a produit que 971 quintaux de morue, et presque la moitié de cette quantité a été prise dans les environs de l'Ile à Bois. Je ferai remarquer aussi qu'un petit nombre seulement de bateaux ont pêché à la morue cet automne sur la côte Nord. Cette circonstance, ajoutée à la grande rareté de la morue, explique la grande diminution des produits de cette pêche comparés à ceux de l'année dernière, où ils étaient de 6,512 quintaux.

PECHE DU FLÉTAN.

Cette pêche, qui se fait en même temps que celle de la morue, n'a produit que 218 barils de flétan d'une valeur de $1,090.

PECHE DU HARENG D'AUTOMNE.

Nos côtes du Nord n'ont été visitées par cet excellent poisson qu'en très-petite quan-tité cet automne, et c'est ce qui a causé en grande partie la misère qui règne actuellement parmi la population qui habite la partie Est de ces côtes, depuis Meccatina jusqu'à l'Anse aux Blancs-Sablons.

D'après mes calculs, je n'estime qu'à 593 barils la quantité de ce poisson qui a été prise sur toute la côte du Nord, dans les limites du Canada. Ce n'est rien pour ainsi dire pour une aussi grande étendue de côtes. A ce montant il faut joindre 1,646 barils de hareng pris par les goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux, Natashquan et de Kégasca, sur la côte de Terre-Neuve et sur la côte du Labrador en dehors du Canada, et aussi 1,600 barils pris par des goëlettes de Québec et des paroisses dans les mêmes parages.

PECHE DU LOUP-MARIN D'AUTOMNE (1865).

Cette pêche de loup-marin d'automne qui se fait au filet a manqué, comme le font voir les chiffres suivants :—

Produits de 1865	178	loups-marins.
" 1864	1,268	"

C'est au mauvais temps et surtout aux grands froids qui ont régné durant cette pêche (dans le mois de décembre) que l'on doit attribuer en grande partie l'insuccès de ce genre d'industrie, qui autrefois fournissait des produits abondants. Il faut bien reconnaître aussi que les loups-marins qui fréquentent ces côtes paraissent diminuer en nombre depuis quelques années.

PECHE DU SAUMON.

La saison qui vient de s'écouler n'a pas été bien favorable à la pêche du saumon dans les rivières de cette division. Ce n'est pas toutefois que les saumons y manquassent ; au contraire, on rapportait de tous côtés qu'il en avait été vu beaucoup dans la plupart des grands comme des petits cours d'eau. Mais la grande crue des eaux au printemps à la suite de la fonte des neiges, les pluies fréquentes des mois de juin et juillet, et l'apparition si tardive du saumon dans les rivières de la partie Est de cette côte, et au moment de la clôture de la pêche, à la fin de juillet, sont surtout les causes qui ont influé de la manière la plus nuisible sur les produits de cette pêche. Si nos pêcheurs au saumon avaient pu disposer leurs appareils de pêche et vaquer à leurs travaux dans des conditions aussi avantageuses qu'en 1863, je crois bien que cette année compterait comme une des plus fructueuses dans la production du saumon. En additionnant les produits de toutes les stations de pêche de cette division, je trouve pour montant total le nombre de 1240¾ barils de saumon pris en 1866.

Cependant, en ajoutant un cinquième de ce total, c'est-à-dire 248 barils de saumon, comme étant la quantité probable de saumon qui aurait été prise depuis le samedi soir jusqu'au lundi matin de chaque semaine que les pêches ont été enlevées, comme je l'ai expliqué à l'article "Pêche au saumon" de la deuxième division, et mettant 120 barils de plus pour la quantité probable de saumon que l'augmentation de 50 verges de distance entre les rets a fait perdre aux pêcheurs, on trouve le chiffre de 1608¾ barils comme le produit probable de cette pêche si elle s'était faite comme l'année dernière, c'est-à-dire sans être soumise aux clauses restrictives du nouvel acte des pêcheries, comme je viens de l'expliquer. Maintenant, pour faire une juste comparaison contre les produits de 1866 et 1861 et 1862, il faudrait ajouter la quantité probable des saumons qui auraient été pris dans les rivières qui sont maintenant closes à la pêche du saumon au filet, et dans lesquelles la pêche à la mouche seule se fait.

Voici les noms de ces rivières :—

Rivière Mistassini	4	barils.
" Bec-scie	4	"
" Godbout	60	"
Baie de Godbout	20	"
Rivière de la Trinité	30	"
" Ste. Marguerite	30	"
" Mingan	57	"
" Romaine	33	"
" La Corneille	8	"
" Grand-Watsheeshoo	24	"
	270	"

Je dois aussi faire remarquer que dans la rivière St. Jean il y a, depuis 1865, six stations de pêche à saumon de moins, c'est-à-dire plus d'un tiers de moins d'appareils de pêche qu'avant cette époque, et qu'en conséquence il doit s'y prendre maintenant un tiers de moins de poisson (60 barils pour la rivière St. Jean). D'après des calculs approximatifs faits avec soin, je porte cette quantité au chiffre de 330 barils, ce qui, avec 80 barils de plus que fournirait la rivière Natashquan si elle était bien pêchée, donnerait le montant

ɔtal de 2018¾ barils, comme le produit de la pêche du saumon de la côte Nord, dans la ıpposition que cette pêche se serait faite cette année dans les mêmes conditions qu'elle ɜ faisait autrefois aux mêmes endroits, et sans plus de restrictions qu'il y en avait il y a ou 5 ans. On voit par là que le saumon n'a pas diminué sur la côte Nord, et que si on n prend moins qu'autrefois c'est à cause des restrictions qui sont imposées sur la pêche ɛe ce poisson dans le but très-louable de repeupler les nombreux cours d'eau de cette ontrée éloignée, et de les rendre aussi productifs qu'ils l'étaient dans les premiers temps le la colonisation. Avant de terminer, je ferai remarquer qu'il a quelques stations et ılusieurs milliers de brasses de filets à saumon en usage de moins que l'année dernière, ɔmme on peut voir en regardant les tableaux qui accompagnent ce rapport.

PECHE DE LA TRUITE.

75½ barils.

RÉCAPITULATION.

Produits des différentes pêches de la troisième division.

Pêche du Loup-marin de printemps.

865 loups-marins, @ $6.50 chaque.................................... $5,622 50

Chasse du Loup-marin sur les glaces de la côte du Labrador, ce printemps.

510 loups-marins, @ $4 chaque.................................... 2,040 00

Chasse du Loup-marin dans les glaces par les goëlettes.

2,782 loups-marins, @ $5.50 chaque.................................... 15,301 00

Loups-marins pris au filet (shoal nets) *cet été.*

300 loups-marins, @ $4 chaque.................................... 1,200 00

Loups-marins tués par les Sauvages (au fusil.)

1,200 loups-marins, @ $4 chaque.................................... 4,800 00

Loups-marins tués par les blancs (au fusil.)

400 loups-marins, @ $4 chaque.................................... 4,600 00

Loups-marins tués à l'Ile d'Anticosti.

246 loups-marins, @ $4 chaque.................................... 984 00

Pêche de la Morue d'été.

22,439 quintaux de morue, @ $4 le quintal.................................... 89,756 00

Pêche de la Morue d'automne.

971 quintaux de morue, @ $4 le quintal.................................... 3,884 00

Noues et langues de morue.

24 barils, @ $7 le baril.................................... 168 00

Pêche du Maquereau.

65 barils, @ $10.................................... 650 00

Pêche du Flétan.

218 barils, @ $5 le baril.................................... 1,090 00

Pêche du Hareng d'automne.

593 barils, @ $5 le baril.................................... 2,965 00

Hereng pris par les goëlettes de la Pointe-aux Esquimaux, de Natashquan et de Kégasca.

1,640 barils, @ $5 le baril	$8,230 00

Hareng pris par les goëlettes canadiennes de Québec et des paroisses, sur la côte du Labrador.

1,600 barils, @ $5 le baril	$8,000 00
Pêche du Loup-marin d'automne (1865).	
178 loups-marins, @ $6.50 chaque	1,157 00
Pêche du Saumon.	
1,240¾ barils, @ $16 le baril	19,852
Pêche de la Truite.	
75½ barils, @ $12 le baril	906 00
Huile de foie de Morue.	
14,075 gallons, @ 80 cts. le gallon	11,260 00
Huile de Baleine.	
360 gallons, @ 90 cts. le gallon	324 00
Huile de Pourcie.	
400 gallons, @ 80 cts. le gallon	320 00
	$180,109 50

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

Valeur totale des produits des differentes pêches de la Troisième Division.

En 1865	$288,441 00
En 1866	180,109 50

Valeur totale des produits des pêcheries sur toutes les côtes du Canada dans le Golfe et dans le Bas du fleuve St. Laurent.

Première division	$105,067 00
Seconde division	549,836 70
Troisième division	180,109 50
	$835,013 20

Valeur totale des produits des pêches maritimes ou grandes pêches sur les côtes du Golfe et du bas du fleuve St. Laurent.

Pêche au loup-marin	$ 46,091 50
" au hareng	87,492 50
" à la sardine	12,760 00
" au maquereau	26,360 00
" du thon	50 00
" à la morue	661,526 70
" du haddock (aigrefin)	6,294 00
" de la barbue	639 00
" du flétan	3,925 00
" à la baleine	12,177 00
" à la pourcie	320 00
Capelan, hareng, plie, éperlan et épinoche pour engrais	3,350 00
	$800,986 20

Valeur totale des produits des pêches de rivières ou petites pêches.

Pêche du saumon	$31,328 00
" de la truite	1,599 00
" de l'anguille	1,100 00
	$34,027 00
Différence en faveur des pêches maritimes	$800,986 20

Nombre de bateaux de pêche employés aux pêcheries canadiennes	3,395
Nombre de bateaux plats	2,989
Nombre de pêcheurs	6,919
Nombre de graviers	4,467
Nombre de marins	547
Nombre total d'hommes employés dans les pêcheries canadiennes	11,933

Nombre de filets employés dans les pêcheries canadiennes.

Filets à hareng	5,989
" maquereau	639
" morue	1
" saumon	37,856 brasses.
" truite	365 "
" loups-marins	10,040 "

Nombre de seines employées dans les pêcheries canadiennes.

Seines à hareng	98
" morue	18
" capelan	375
" maquereau	16
Nombre de pêches en fascines	122
" " à anguille	122

ETAT montrant le nombre des goëlettes des Iles de la Madeleine et de la Côte Nord du Golfe St. Laurent, engagées à faire la chasse du loup-marin dans les glaces, en 1866, avec le nom de la goëlette, celui du capitaine, le tonnage, le nombre de marins et la quantité de loup-marins tués.

Goëlettes du Havre Amherst.

Nom de la goëlettes.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de loups-marins tués.	Valeur des loups-marins.	Observations.
					$ cts.	
" President "	Onésime Bourque	36	10	15	82 50	Ces goëlettes partirent du Havre Amherst vers le 13 mars et revinrent dans les premiers jours de mai.
" Eugénie "	G. Cormier	30	10	36	198 00	
" Sarah "	H. Boudreau	23	10	65	357 50	
" Espérance "	D. Chiasson	51	10	48	264 00	
" Marie Louise "	J. Cormier	30	10	....	....	
" Loup-Marin"	Eugène Bourgeois	37	10	120	660 00	
" Flora "	Louis Boudreau	34	10	65	357 50	
" Cutter "	J. Vigneault	27	10	25	137 50	
	Total	368	80	374	$2057 00	

Goëlettes du Havre aux Maisons.

Nom de la goëlettes.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de loups-marins tués.	Valeur des loups-marins.	Observations.
" Two Brothers "	John Delaney	42	10	175	962 50	Ces goëlettes partirent pour les glaces en même temps que celles du Havre Amherst.
" Mary Ann "	Abel Arseneau	36	10	225	1237 50	
" Dolphin "	Onésime Richard	52	10	30	165 00	
" Zélie "	Victor Cormier	33	10	130	715 00	
" Onésime "	Marcelin Richard	42	10	130	715 00	
" Mary "	Nectaire Arseneau	40	10	60	330 00	
" Tempérance "	David Terriau	36	10	175	962 00	
" Greenock "	François Terriau	39	10	60	330 00	
" Anny "	William Terriau	41	10	200	1100 00	
" Archangel "	Nazaire Jonphe	40	10	200	1100 00	
" Jenny Lind "	Prospère Turbide	39	10	150	825 00	
" Flirt "	Laurent Bourque	46	10	150	825 00	
" Emélite "	J. Bourque	27	10	225	1125 50	
" Zélie "	H. Richard	36	10	150	825 00	
	Total	549	140	2260	$11418 00	

Goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux.

Nom de la goëlettes.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de loups-marins tués.	Valeur des loups-marins.	Observations.
" Venelio "	P. Doyle	33	10	80	440 00	Ces goëlettes partirent de la Pointe-aux-Esquimaux le 28 mars pour les glaces, et ne revinrent de leur chasse que dans les premiers jours de mai.
" Iberville "	H. Boudreau	36	10	80	440 00	
" Alphonsine "	B. Petitpas	23	10	236	1298 00	
" Eugénie Charlevoix "	N. Boudreau	40	10	236	1298 00	
" Ailsa "	F. Cummings	40	10	292	1606 00	
" Amelia "	X. Cormier	47	10	290	1595 00	
" Wide-Awake "	V. Vigneault	42	10	325	1787 50	
" Constantine "	Julien Boudreau	45	10	325	1787 50	
" Victoria "	Vital Cormier	52	10	60	330 00	
" Mariner "	E. Landry	23	10	60	330 00	
" Les Trois Frères "	X. Boudreau	35	10	25	137 50	
" Mermaid "	Jos. Marin	46	10	20	110 00	
" Racer "	D. Costin	35	10	25	237 50	
" Lady "	J. Muldoon	30	10	280	1540 00	
	Total	527	140	2334	$12835 00	

TAT montrant le nombre des goëlettes des Iles de la Madeleine et de la côte Nord du golfe St. Laurent, etc.—*Suite.*

Goëlettes de Natashquan.

Nom de la goëlettes.	Nom du capitaine.	Tonnage.	Nombre de marins.	Nombre de loups-marins tués.	Valeur des loups-marins.	Observations.
					$ cts.	
Notre Dame des Iles de la Madeleine"	Désiré Talbot	27	10	30	165 00	Ces goëlettes partirent le 27 mars de Natashquan pour les glaces du golfe et revinrent à la fin d'avril.
Notre Dame de la Garde"	Hippolyte Vigneault	22	10	50	275 00	
Tiber"	Placide Vigneault	22	10	50	275 00	
	Total	71	30	130	$715 00	

Goëlettes de Kégasca.

G. S. Risser"	S. Foreman	65	10	200	1100 00	Ces goëlettes partirent et revinrent en même temps que celles de Natashquan.
Hirondelle"	Judes Poirrier	27	10	75	412 50	
Marie Julie"	Simon Bourque	26	10	43	236 50	
	Total	118	30	318	$1749 00	

RECAPITULATION.

Nombre total de goëlettes.	Nombre total de tonneaux.	Nombre total de marins.	Nombre total de loups-marins tués.	Valeur totale des loups-marins.
				$ cts.
42	1533	420	5216	28774 00

LOUPS-MARINS capturés pendant l'automne de 1865 et pendant la saison de 1866.

Noms des pêcheurs.	Stations.	Brasses de filets.	Pêche d'automne en 1865.	Pêche du printemps en 1866.	Loups-marins tués sur les glaces au printemps de 1866	Loups-marins tués pend. l'été de 1866
LeBoutillier et Frères.	Blancs Sablons	200	.....	140	....	......
Narcisse Dumas	do	210	.....	98	....	......
Charles Dicker	Longue Pointe	260	......	11	....	......
John Bodman	do	180	......	18	....	......
Baptiste Dumas	do	210	.....	22	....	......
Wm. Fruing et Cie	do	220	......	180	....	......
Guillaume Labadie	Anse des Dunes	180	......	56	....	......
William Labadie	Pointe à la Barque	140	......	15	....	......
Wm. Jones	Baie de Bradore	600	......	113	....	......
Louis Jones	do	100	......	22	....	......
John Buckle	Belles Amours	100	......	14	....	.....
Harriet Griffith	Five Leagues	140	......	40	....	.....
Andrew Duke	do	100	......	14	....	.....
Harry Sanson	Little Fishery	60	......	26	....	......
James Buckle	Bonne Espérance	300	.....	17	....	.....
Léger Lévesque	Ile Brûlée	400	......	15	....	......
Daniel Robin	Vieux Fort	150	......	8	....	......
Michel Allen	Anse Malouin	20	......	4	....	......
Thomas Morris	Havre de Canso	80	8	.....	....	......
Wm. Fruing et Cie	Anse du Portage	200	8	......	....	......
M. Kennedy	St. Augustin	350	2	......	....	.....
Jean Legouvé	Tête à la Baleine	400	2	......	....	.....
André Roi	Fonderie de Facteau	60	......	......	....	10
J. Ménard	Baie de Ha! Ha!	300	......	....	....	40
Jacques McKinnon	Kikapoë	290	1	......	....	15
Joseph Gallichon	Lac Salé	350	7	......	....	......
Wm. Buckle	La Tabatière	800	81	......	....	......
Samuel Robertson	do	700	300	......	....	......
Xavier Gallibois	Baie Rouge	140	1	......	....	......
François Lévesque	Ile du Grand Meccatina	350	15	......	....	.....
Wm. Ross	do	100	5	......	....	......
Frs. Michel	Havre do	125	.....	......	....	......
Chas. Bilodeau	Tête à la Baleine	500	16	......	....	......
Michel Kenty	do	500	2	......	....	......
Naz. Mercier	Petit Meccatina	....	......	....	6	......
Veuve Maujer	Ile aux Goëlands	300	......	......	97	......
Louis Coulombe	do	70	......	......	1	......
F. X. Bilodeau	Rivière Nétagamu	60	......	......	6	20
J. B. Fortier	Wataghaistic	150	.....	......	....	40
André Gallibois	Pointe à Dumourier	100	......	......	....	80
Michel Blais	Rivière Etamamu	40	......	15	....	......
Gilbert Jones	Manisuachi	40	......	12	....	......
Joseph Aubé	Coacoachoo	40	......	......	....	20
George Métivier	Olomanosheebo	100	......	25	....	......
S. Kennedy	Rivière Agwanus	260	......	......	....	40
Olivier Rochette	Rivière Nabisippi	75	......	......	....	15
Joseph Tanguay	Watsheeshoo	90	......	......	....	20
Léandre Michel, Pierre Léon, Samuel Gaumond, Wm. Harris	Ile Plate	....	......	......	400	......
		10150	178	865	510	300

Observations.

La glace, en plus grande quantité qu'à l'ordinaire entrainée par les courants et les vents, ayant brisé plusieurs filets de nos pêcheurs de la côte du Labrador, en automne 1865 et au printemps 1866, a été la cause du peu de succès de cette pêche cette année.

Quant à la chasse du loup-marin sur les glaces, faite par les gens des Iles de la Madeleine, de la Pointe-aux-Esquimaux, de Natashquan et de Kégasca, en goëlettes, sur les glaces du Golfe, elle n'a que très peu réussi ; et la raison doit être attribuée à la trop grande quantité de glaces dans le Golfe, à travers lesquelles les goëlettes ne peuvent manœuvrer et aller à la recherche des loups-marins. Quelques unes demeurèrent jusqu'à trois et quatre semaines au même endroit, les glaces les empêchant d'aller plus loin.

LOUPS-MARINS tués au fusil en 1866.

—	Quantisé.	Observations.
oup-marins tués au fusil par les Sauvages depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	1200	Il y avait cet été beaucoup de loups-marins autour de l'Ile d'Anticosti, et plusieurs se proposent d'y faire la chasse en 1867.
oups-marins tués au fusil par les Blancs depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	400	
oups-marins tués à l'Ile d'Anticosti	246	
Total	1846	

RÉCAPITULATION.

Comment ces loups-marins ont été pris, etc.	Quantité.	Qualité des loups-marins.	Valeur.
			$ cts.
Loups-marius pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant l'automne de 1865	178	....	1157 00
Loups-marins pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant le printemps de 1866	865	....	5622 50
Loups-marins pris au filet, sur la côte du Labrador, pendant l'été de 1866	300	....	1200 00
Loups-marins tués au fusil par les Sauvages, depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	1200	....	4800 00
Loups-marins tués au fusil par les Blancs, depuis Bersimis jusqu'aux Blancs Sablons	400	....	1600 00
Loups-marins tués au fusil autour de l'Ile d'Anticosti	246	....	984 00
Loups-marins tués par les chasseurs des Iles de la Madeleine, de la Pointe aux Esquimaux, de Natashquan et de Kégasca, à bord des goëlettes, sur les glaces du golfe	5216	....	28688 00
Loups-marins tués sur les glaces de la côte du Labrador au printemps de 1866	510	....	2040 00
Grand totol	8915	....	$46091 50

ETAT du nombre de goëlettes appartenant au district de Saguenay et employées, pendant la saison de 1866, à faire la pêche de la morue et du hareng tant sur les bancs que près des côtes.

Goëlettes de la Pointe-aux-Esquimaux.

Nom de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Morue—Quintaux.	Hareng—Barils.	OBSERVATIONS.
" Veneleo"	P. Doyle	33	10	100	110	*Morue.*
" Iberville"	H. Boudreau	36	10	100	108	
" Alphonsine"	B. Petitpas	23	10	45	108	Cette morue fut prise sur la côte du Labrador.
" Eug. Charlevoix".	N. Boudreau	40	10	50	149	
" Ailsa"	F. Cummings	40	10	84	....	
" Amelia"	X. Cormier	47	10	70	....	
" Wide-Awake"	V. Vigneault	42	10	50	180	*Hareng.*
" Constantine"	Julien Boudreau	45	10	130	....	
" Victoria"	Vital Cormier	52	10	108	....	Les quelques barils de hareng que ces goëlettes apportèrent avaient été pris sur la côte de Terreneuve.
" Mariner"	E. Landry	23	10	40	145	
" Les Trois Frères".	X. Boudreau	35	10	100	68	
" Mermaid"	Jos. Marin	46	10	....	33	Il y eût cet automne bien peu de hareng sur la côte de Terreneuve et encore bien moins sur la nôtre.
" Racer"	D. Costin	35	10	40	200	
" Lady"	J. Muldoon	30	10	....	160	
	Total	527	140	917	1261	

Goëlettes de Natashquan.

" Notre - Dame des Iles de laMadeleine"	Désiré Talbot	27	10	80	100	Morue et hareng pris aux mêmes endroits sur la côte du Labrador et de Terreneuve.
" Notre-Dame de la Garde"	H. Vigneault	22	10	90	130	
" Timber	P. Vigneault	22	10	100	....	
	Total	71	30	270	230	

Goëlettes de Kégasca.

" Hirondelle"	Jules Poirier	27	10	50	75	Morue prise sur la côte du Labrador, Hareng pris à Terreneuve.
" Marie Julie"	S. Bourque	26	10	80	80	
	Total	53	20	130	155	

TAT du nombre de goëlettes appartenant au district de Saguenay et employées pendant la saison de 1866, etc.—*Suite.*

Goëlettes du Havre aux Maisons (Iles de la Madeleine).

om de la goëlette.	Nom du capitaine.	Tonnage.	No. de marins.	Morue—Quintaux.	Hareng—Barils.	OBSERVATIONS.
Two Brothers".....	J. Delaney............	42	10	150	....	Morue prise sur la Côte du Labrador.
Mary Ann".........	A. Arseneau............	36	10	200	80	do
Dolphin"...........	O. Richard............	52	10	100	80	do
Zélie"...............	V. Cormier............	33	10	200	....	do
Onésime"...........	M. Richard............	42	10	100	80	do
Mary"...............	N. Arseneau............	4[illegible]	10	200	80	do
Tempérance"......	D. Terriau............	36	10	200	....	Morue prise sur la côte du Labrador
Greenock"..	Frs. Terriau....	39	10	350	....	et dans le golfe autour des Iles de la Madeleine.
Annie"...............	Wm. Terriau.........	41	10	380	....	do
Archangel".	Naz. Jonphe	40	10	380	....	do
Emélie"..............	L. Bourque............	27	10	150	....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
'Zélie"	H. Richard............	33	10	110	....	do
	Total.........	464	120	2520	320	

Goëlettes du Havre Amherst (Iles de la Madeleine).

"Président"	O. Bourque...........	36	10	350	....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
"Eugénie"...........	G. Cormier..	30	10	340	....	do
"Sarah".............	H. Boudreau..........	23	10	300	....	do
"Espérance".........	D. Chiasson...........	51	10	185	....	Morue prise au Labrador et autour des Iles de la Madeleine.
"Marie Louise".....	J. Cormier	30	10	360	....	Morue prise autour des Iles de la Madeleine.
"Loup-Marin"......	Eug. Bourgeois......	37	10	180	....	Morue prise au Nord et autour des Iles de la Madeleine.
"Flora".............	L. Boudreau..........	34	10	375	....	Morue prise autour des Iles.
"Cutter"............	J. Vigneault..........	27	10	400	....	do
		268	80	2490	....	

COMTÉ DE BONAVENTURE.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de pêches à anguilles.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
1	Rivière Restigouche	......	......	68	......	68	40	......	......	......	......	......	......	......	......	26	2930	......	......	......	......	......
2	Nouvelle (en haut)	......	......	20	......	25	20	......	......	......	......	......	......	......	......	45	460	......	......	......	......	......
3	Carleton	......	4	160	......	100	60	......	......	......	......	......	......	......	2	222	2000	......	......	......	......	......
4	Maria	......	9	157	......	100	75	......	......	1	......	......	......	......	......	318	3640	......	......	16	15	......
5	New Richmond et Cap Noir	......	5	5	......	10	7	......	......	......	......	......	......	......	2	150	1014	105	......	......	40	32
6	Petit et Grand Bonaventure	......	65	65	......	130	82	......	......	25	10	......	......	......	41	200	240	......	......	......	975	2100
7	New Carlisle et Paspébiac	......	44	44	......	88	223	......	......	20	13	......	......	......	28	134	......	......	......	......	1320	1400
8	Nouvelle (en bas)	......	19	13	......	38	18	......	......	......	1	......	......	......	4	30	......	......	......	......	390	100
9	Shidouac	......	9	7	......	18	11	......	......	......	2	......	......	......	1	18	......	......	......	......	190	100
10	Port Daniel	......	37	31	......	74	40	......	......	......	4	......	......	......	2	69	102	......	......	......	821	373
11	Anse aux Gascons	......	43	43	......	86	40	......	......	......	9	......	......	......	9	63	......	......	......	......	962	511
		......	235	613	......	737	616	......	......	49	39	......	......	......	89	1275	10386	105	......	16	4713	4616

COMTÉ DE GASPÉ.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de pêches à anguilles.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
1	Newport	......	64	60	......	128	70	......	......	......	13	......	......	......	......	128	50	......	......	......	2000	1750
2	Petit et Grand Pabos	......	77	70	......	154	85	......	......	......	15	......	......	......	......	154	413	......	......	......	2300	1300
3	Grande Rivière et Petite Rivière Ouest	......	111	100	......	222	160	......	......	......	21	......	......	......	......	230	300	......	......	......	3200	2000
4	Anse du Cap et Petite Rivière Est	......	80	80	......	160	110	......	......	......	18	......	......	......	......	180	......	......	......	......	3200	1900
5	Anse au Beau Fils	......	40	40	......	80	45	......	......	......	12	......	......	......	......	90	......	......	......	......	1600	800
6	Percé	1	167	130	2	334	260	......	......	......	30	......	......	......	15	470	150	......	......	......	5895	2326
7	Ile Bonaventure	......	82	75	......	164	120	......	......	......	16	......	......	......	5	246	......	......	......	......	2870	1000
8	Canne de Roche	......	10	10	......	20	10	......	......	......	1	......	......	......	......	30	......	......	......	......	380	160
9	Coin du Banc	......	15	15	......	30	15	......	......	......	2	......	......	......	......	45	100	......	......	......	525	160
10	Barachoix	......	18	18	......	36	22	......	......	......	4	......	......	......	......	54	......	......	......	......	630	400
11	Belle Anse	......	11	11	......	22	14	......	......	1	1	......	......	......	2	33	......	......	......	......	385	110
12	Malbaie	......	45	45	......	90	55	......	......	1	4	......	......	......	3	135	420	......	......	......	1350	650
13	Pointe St. Pierre	......	105	75	......	210	110	......	......	2	5	......	......	......	6	294	......	......	......	......	3150	925
14	Chien Blanc	......	12	12	......	24	15	......	......	......	1	......	......	......	2	24	......	......	......	......	396	130
15	Red Head	......	15	15	......	30	18	......	......	......	1	......	......	......	2	30	......	......	......	......	450	150

COMTÉ DE BONAVENTURE.

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pourcie.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.
1	......	......	......	60	......	......	......	......	153½	4	......	......	......	......	60	......	......	......	300	1000	......
2	......	......	3	200	500	......	......	......	9	......	......	......	......	......	......	......	......	......	700	......	......
3	......	......	7	2015	500	......	......	......	64½	2	......	......	......	......	......	9	1000	......	200	......	......
4	......	......	5	3570	800	......	......	......	96	2	8	......	......	......	......	45	......	......	......	......	......
5	3	......	......	2500	300	......	......	......	41¾	7	......	13	......	......	......	1872	1000	1990	......	400	......
6	45	......	9	1800	700	......	......	......	9½	1	......	10	......	......	......	1674	......	3500	......	......	......
7	70	......	4	540	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	......	331	......	215	......	......	......
8	46	16	......	65	......	......	......	......	......	......	......	1	......	......	......	194	......	170	......	......	......
9	20	14	......	95	......	......	......	......	......	......	......	6	......	......	......	776	......	473	......	......	......
10	80	20	......	10	......	......	5	......	50½	......	......	9	......	......	......	937	......	1019	......	......	......
11	90	10	......	42½	......	......	4	......	......	......	......		......	......	......						
	354	60	28	10887½	2800	......	9	......	424¾	16	8	41	......	......	60	5838	2000	7277	1200	1400	......

Arrivée des différentes espèces de poissons dans la Baie-des-Chaleurs.

Hareng...10 mai.
Morue ....15 mai.
Capelan...1er juin.
Encornet ....1er août.
Maquereau .. ..1er juillet.

COMTÉ DE GASPÉ.

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pourcie.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.
1	90	......	......	120	......	......	3	......	5	......	......	6	......	......	......	2304	......	......	......	......	......
2	100	......	......	70	......	......	6	......	36½	......	15	10	......	......	......	2220	......	......	......	......	......
3	150	......	......	150	......	......	12	......	19	......	......	12	......	......	......	3210	......	......	......	......	......
4	100	......	......	100	......	......	4	......	......	......	......	8	......	......	......	3120	......	......	......	......	......
5	50	......	......	80	......	......	3	......	......	......	......	5	......	......	......	1470	......	......	......	......	......
6	150	......	5	550	......	......	12	......	3	......	......	25	......	......	......	5493	......	......	......	......	......
7	80	......	2	200	......	......	7	......	......	......	......	10	......	......	......	4360	......	......	......	......	......
8	10	......	......	50	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	......	320	......	......	......	......	......
9	20	......	......	75	......	......	......	......	4	......	......	3	......	......	......	423	......	......	......	......	......
10	15	......	......	90	......	......	......	......	......	......	15	4	......	......	......	681	......	......	......	......	......
11	10	......	......	55	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	......	303	......	......	......	......	......
12	40	......	......	125	......	......	......	......	11¼	......	......	9	......	......	......	1494	......	......	......	......	......
13	80	......	......	150	......	......	......	......	......	......	......	10	......	......	......	2808	......	......	......	......	......
14	20	......	......	60	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	......	324	......	......	......	......	......
15	10	10	......	75	......	......	......	......	......	......	......	3	......	......	......	372	......	......	......	......	......

Morue.—La morue fit son apparition sur la côte de Gaspé, entre Newport et la Baie de Gaspé, vers le 8 mai, et depuis la Baie de Gaspé jusqu'au Cap de Chatte vers le 20 mai.

COMTÉ DE UASPÉ.—*Suite.*

No	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de pêches à anguilles.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
16	Bois Brûlé, Anse Brillante et Seal Cove		22	22		44	27				2				2	48					660	264
17	Douglastown		30	30		60	37				2				4	90	315				900	240
18	Rivière St. Jean (à la mouche)			2		2	2															
19	Côte Nord et Sud du fond de la Baie de Gaspé	18	18	18	217	26	20				2				33	54	4740				1964	125
20	Rivières comprenant le Nord-Ouest et Sud-Ouest de Gaspé (à la mouche)			4		4	4															
21	Cap aux Os		6	6		12	9				1				2	18					180	60
22	Seal Rocks		6	6		12	9								3	18					170	60
23	Petit Gaspé		10	10		20	12				1				4	30					300	110
24	Grande Grave		56	42		112	95				12				30	160					1960	490
25	Depuis la Grande Grave à l'Anse St. George		34	34		68	40				4				4	102					1020	240
26	Anse St. George		22	22		44	27				2				4	66					770	180
27	Anse Sauvage		24	24		48	30				2				4	72					840	192
28	Ship Head		19	19		38	21				2				2	57					665	180
29	Cap des Rosiers		40	35		80	40				10				6	80					1200	200
30	Anse à la Louise		20	20		40	25				5				8	40					600	100
31	Jersey Cove		8	8		16	10				2				1	16					280	60
32	Anse aux Griffons		55	52		110	70				5				9	110					1650	650
33	Anse à Fougère		12	12		24	12								5	24					520	120
34	Grande Rivière au Renard		100	76		200	120				8				12	200					3000	1000
35	Petite Rivière au Renard		24	24		48	24								3	48					840	240
36	Petit Cap		10	10		20	10			1						20					350	100
37	Echouorie		5	5		10	5									10					175	50
38	Pointe Jaune		7	7		14	6									14					245	170
39	Anse à Valleau		16	16		32	20									32					560	160
40	Grand Etang		22	12		44	28		1	1	1				4	40					1900	
41	Pointe Sèche		20	20		40	19				1					30					1023	35
42	Petit Chloridorme		9	9		18	9				1				3	16					401	15
43	Grand Chloridorme		10	10		20	10				2				8	13					380	58
44	Petite Vallée		7	7		14	6			1					4	12					315	45
45	Anse à Mercier		10	10		20	9			1	1				5	14					350	40
46	Grande Vallée		52	45		104	48			2	3				12	86	50	110			2600	266
47	Cap à l'Ours		6	6		12	5			1	1				9	8					166	30
48	Rivière à la Madeleine		4	4		8	4			1					3	5	290				100	14
49	Petite Rivière à la Madeleine		3	3		6	3			1						4					70	8

COMTÉ DE GASPÉ.—*Suite.*

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons — Huile de loup-marin.	Gallons — Huile de baleine.	Gallons — Huile de pourcie.	Gallons — Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
16	15	8		80								3				568						
17	20	10		75					7½			5				702						
18									1½	1												
19		9	30	25				10	147	10	15	1		12330		1258						
20									8													
21	8	4	4	30								½				151						*Hareng.*—Le hareng parut sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé, un peu avant la morue, et depuis la Baie de Gaspé jusqu'au Cap de Chatte vers le 15 de mai.
22		7	2	30								½				142						
23	19	8	5	40								1				262						
24	80	40	10	150								9				1542						
25	50	20	8	75								5				798						
26	40	15	7	50								3				693						
27	45	12	9	50								4				653						
28	35	10	4	40								3				534						
29				40			20					9				840		60				*Capelan.*—Se montra sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé, vers le 1er juin, et entre la Baie de Gaspé et Cap de Chatte vers le 6 du même mois.
30				30			10					4				420		20				
31				20			4					1				204		15				
32				110			20					9				1710						
33				24			6					1				384						
34				200			30					15				1620						
35				48			12					5				648						
36				20			4					2				270						
37				10			3					½				132						*Encornet.*—L'encornet ou *squid* se montra sur la côte, entre Newport et la Baie de Gaspé vers le 25 juillet, et entre Gaspé et le Cap de Chatte vers le 29 du même mois.
38				14			4					1				249						
39				32			8					3				432						
40				30			9			5		5½				1140						
41				51			8					5				634						
42				23			4					2				249						
43				17			5					3				262						
44				26			4					2				216						
45	15			15			8					2½				243						
46	50			59			29		1	1¾		13				1890						
47				10			3					2				117						
48				4			4		10	2		1½				68						
49				9			1					¾				46						

COMEÉ DE GASPÉ.—*Suite.*

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins capturés.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
50	Manche d'Epée	...	1	1	...	2	1	...	...	...	...	...	...	...	1	2	...	...	...	...	35	4
51	Gros Mâle	...	10	5	...	20	6	...	...	...	...	...	...	...	...	13	80	...	...	...	460	39
52	Anse Pleureuse	...	11	5	...	22	6	...	...	...	...	...	...	...	...	17	...	...	...	...	290	26
53	Ruisseau des Olives	...	3	2	...	6	2	...	...	...	...	...	...	...	...	7	...	...	...	...	100	10
54	Montlouis	...	44	31	...	88	40	...	...	...	3	...	...	...	...	69	70	30	...	...	1570	198
55	Rivière à la Pierre	...	29	9	...	58	25	...	...	...	...	...	...	...	...	27	...	...	...	...	624	88
56	Rivière Claude	...	29	11	...	58	25	...	...	...	...	...	...	...	...	45	40	...	...	...	857	70
57	Ruisseau Arbour	...	5	5	...	10	5	...	...	...	...	...	...	...	...	8	...	...	...	...	175	50
58	Rivière Marsouin	...	2	2	...	4	2	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	40	18
59	Rivière à la Martre	...	3	3	...	6	3	...	...	...	...	...	...	...	...	12	...	...	...	...	75	10
60	Anse à Jean	...	2	2	...	4	2	...	...	...	...	...	...	...	...	8	...	...	...	...	50	10
61	Les Tourelles	...	3	3	...	6	3	...	...	...	...	...	...	...	...	12	...	...	...	...	75	15
62	Ste. Anne des Monts	...	125	120	...	250	155	...	...	...	2	...	...	...	10	125	99	...	...	...	2500	1250
63	Cap de Chatte	...	45	45	...	90	60	...	...	...	1	...	...	...	5	45	175	...	...	...	775	450
	ILES DE LA MADELEINE.																					
64	Ile Amberst	...	83	60	...	166	80	...	...	4	...	...	...	...	265	70	...	...	...	...	2590	300
65	Goëlettes d'Amberst	8	18	8	80	36	...	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	274	2000	490
66	Ile Allright	...	46	30	...	92	48	...	...	2	16	...	...	...	20	...	...	...	...	...	837	200
67	Goëlettes d'Allright	...	33	13	129	66	...	...	...	1	2	...	...	...	...	...	...	...	...	2060	2420	100
68	Ile Grindstone	13	52	35	...	104	50	...	2	2	...	...	...	...	...	20	...	...	...	...	2248	700
69	Ile Coffin	...	8	5	...	16	5	...	...	...	1	...	...	...	4	6	...	...	...	...	120	...
70	Grosse Ile	...	15	10	...	30	15	...	...	...	...	...	...	...	25	12	...	...	...	...	225	...
71	Ile Bryon	...	2	2	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	5	...
72	Ile d'Entrée	...	7	4	...	14	3	...	...	...	...	...	...	...	...	7	...	...	...	...	25	...
		39	2115	1791	426	4230	2455	...	8	22	239	...	...	...	547	4190	6983	...	...	2434	72232	23381

COMTE DE GASPE.—*Suite.*

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons — Huile de loup-marin.	Gallons — Huile de baloine.	Gallons — Huile de pourcie.	Gallons — Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capolan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.
50	......	......	......	3	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	23	......	......	......	......	......
51	......	......	......	40	......	......	2	......	6	......	......	2	......	......	......	299	......	......	......	......	......
52	......	......	......	30	......	......	6	......	......	15	......	1	......	......	......	189	......	......	......	......	......
53	......	......	......	20	......	......	1	......	......	......	......	½	......	......	......	66	......	......	......	......	......
54	......	......	......	200	......	......	5	......	3	4	......	3	......	......	......	1060	......	......	......	......	......
55	......	......	......	60	......	......	2	......	......	1	......	1	......	......	......	427	......	......	......	......	......
56	......	......	......	50	......	......	4	......	¼	......	......	1	......	......	......	556	......	......	......	......	......
57	......	......	......	20	......	......	1	......	......	......	......	......	......	......	......	135	......	......	......	......	......
58	......	......	......	18	......	......	1	......	......	......	......	......	......	......	......	34	......	......	......	......	......
59	......	......	......	17	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	51	......	......	......	......	......
60	......	......	......	9	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	36	......	......	......	......	......
61	......	......	......	8	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	54	......	......	......	......	......
62	......	......	......	250	......	......	15	......	10	......	......	9	......	......	......	2250	......	......	......	......	......
63	......	......	......	90	......	......	5	......	5	......	......	4	......	......	......	735	......	......	......	......	......
64	50	......	650	2500	......	......	10	......	......	......	15	15	......	......	......	1764	......	......	......	......	200
65	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1070	840	......	1494	......	......	......	......	......
66	70	......	1350	......	......	......	......	......	......	......	......	9	......	......	......	664	......	......	......	......	100
67	......	......	......	320	......	......	......	......	......	......	......	......	10300	......	......	1512	......	......	......	......	......
68	250	......	350	300	......	......	50	......	......	......	......	10	......	......	......	1918	......	......	......	......	100
69	......	......	......	60	......	......	3	......	......	......	......	......	......	......	......	72	......	......	......	......	......
70	......	......	450	85	......	......	15	......	......	......	......	2	......	......	......	135	......	......	......	......	......
71	......	......	10	6	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	3	......	......	......	......	......
72	......	......	......	45	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	15	......	......	......	......	......
	1672	153	2896	7818	......	......	363	10	278¼	39¾	60	291½	12170	13170	......	61291	......	95	......	......	400

OBSERVATIONS.

Maquereau—Le maquereau fut pris entre Newport et la Baie de Gaspé vers le 25 juillet, et entre Gaspé et le Cap-de-Chatte vers le 30 du même mois—mais en très petite quantité.

Arrivée du poisson aux Iles de la Madeleine

Hareng.......................23 avril.
Morue.......................9 mai.
Maquereau du printemps..29 mai.
do d'été........15 juillet.

COMTE DE RIMOUSKI.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
1	Petit Capucin	......	5	2	......	10	3	......	......	......	......	......	......	......	......	5	......	......	......	......	75	15
2	Grand Capucin	......	26	5	......	52	10	......	......	......	......	......	......	......	......	26	......	......	......	......	390	115
3	Anse du Petit Méchin	......	9	2	......	18	5	......	......	......	......	......	......	......	......	9	......	......	2	......	180	50
4	Grand Méchin	......	17	3	......	34	16	......	......	......	......	......	......	......	......	17	75	......	......	......	365	160
5	Rivière à la Chaudronne	......	3	1	......	6	1	......	......	......	......	......	......	......	......	3	......	......	......	......	45	8
6	Ilets des Méchins	......	10	5	......	20	8	......	......	......	......	......	......	......	......	10	......	......	......	......	200	100
7	Ruisseau Wapper	......	8	3	......	16	6	......	......	......	......	......	......	......	......	8	......	......	......	......	200	100
8	Anse aux Crapauds	......	5	2	......	10	3	......	......	......	......	......	......	......	......	5	......	......	......	......	100	30
9	Anse à Samuel	......	4	4	......	8	2	......	......	......	......	......	......	......	......	4	......	......	......	......	70	30
10	Ruisseau Jacques Hugues	......	14	11	......	28	12	......	......	......	......	......	......	......	......	14	......	......	......	......	230	50
11	Cap Balance	......	4	4	......	12	4	......	......	......	......	......	......	......	......	4	......	......	......	......	40	10
12	Anse à la Croix	......	40	4	......	80	15	......	......	......	......	......	......	......	......	70	......	......	4	......	600	250
13	Longue Pointe	......	11	4	......	22	8	......	......	......	......	......	......	......	......	17	......	......	......	......	200	60
14	Petit Matane	......	42	14	......	84	20	......	......	......	......	......	......	......	......	72	......	......	9	......	720	160
15	Grand Matane	......	7	3	......	14	7	......	......	......	1	......	......	......	......	16	60	30	6	......	46	......
16	Petite Rivière Blanche	......	2	2	......	4	2	......	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	4	......	2	......
17	Grande Rivière Blanche	......	9	2	......	18	5	......	......	......	......	......	......	......	......	9	......	......	1	......	20	5
18	Rivière Tartigo	......	5	2	......	10	3	......	......	......	......	......	......	......	......	5	......	......	1	......	10	......
19	Sandy Bay et les Boules	......	15	5	......	30	8	......	......	......	......	......	......	......	......	15	......	......	3	......	25	10
20	Petit Métis	......	15	8	......	30	14	......	......	......	......	......	......	......	......	12	......	......	3	......	85	25
21	Grand Métis	......	2	4	......	4	1	......	......	......	......	......	......	......	......	2	......	......	7	......	5	......
22	Ste. Flavie	......	2	6	......	4	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	9	......	......	......
23	Ste. Luce	......	2	5	......	4	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	50	15	26	......	......	......
24	Rimouski et l'Ile St. Bernabé	......	5	8	......	10	3	......	......	......	......	......	......	......	......	......	70	20	28	......	......	......
		......	262	109	......	528	158	......	......	......	1	......	......	......	......	325	255	65	103	......	3608	1178

COMTE DE RIMOUSKI.

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons — Huile de loup-marin.	Gallons — Huile de baleine.	Gallons — Huile de pourcie.	Gallons — Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
1	......	......	......	......	......	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	54	......	......	......	......	......	
2	......	......	......	40	......	......	8	......	......	......	......	......	......	......	......	303	......	......	......	......	......	
3	......	......	......	50	......	......	4	......	......	......	......	......	......	......	......	138	......	......	......	......	......	
4	......	......	......	40	......	......	8	......	6	......	......	......	......	......	......	315	......	......	......	......	......	
5	......	......	......	10	......	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	31	......	......	......	......	......	
6	......	......	......	50	......	......	6	......	......	......	......	......	......	......	......	120	......	......	......	......	......	
7	......	......	......	40	......	......	3	......	......	......	......	......	......	......	......	120	......	......	......	......	......	
8	......	......	......	20	......	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	78	......	......	......	......	......	
9	......	......	......	10	......	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	60	......	......	......	......	......	
10	4	......	......	15	......	......	7	......	......	......	......	......	......	......	......	170	......	......	......	......	......	
11	......	......	......	10	......	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	30	......	......	......	......	......	
12	40	......	2	35	......	......	13	......	......	......	......	......	......	......	370	534	......	200	......	......	......	La morue arriva vers le 1er juin.
13	12	......	......	22	......	......	8	......	......	......	......	......	......	......	60	163	......	......	......	......	......	Le hareng do 10 mai.
14	16	......	......	70	......	21	8	......	......	......	......	......	......	......	270	537	......	630	......	......	......	La sardine do 15 août.
15	......	......	......	50	......	32	1	......	¼	1	......	......	......	......	60	27	......	300	......	......	......	
16	......	......	......	10	......	12	1	......	......	......	......	......	......	......	10	1	......	......	......	......	......	
17	......	......	......	5	......	1	2	......	......	......	......	......	......	......	20	15	......	......	......	......	......	
18	......	......	......	10	......	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	6	......	......	......	......	......	
19	......	......	......	15	......	25	2	......	......	......	......	......	......	......	......	21	......	......	......	......	......	
20	......	......	......	160	......	115	5	......	......	......	10	......	......	......	......	66	......	100	......	......	......	
21	......	......	......	215	......	242	2	......	......	......	10	......	......	......	......	3	......	200	......	......	......	
22	......	......	......	500	......	400	75	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	100	......	......	......	
23	......	......	......	750	......	700	50	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	100	......	......	......	
24	......	......	......	2000	......	1000	10	......	8	1	25	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	
	72	......	2	4127	......	2552	225	......	14¼	2	45	......	......	......	790	2792	......	1630	......	......	......	

COMTE DE SAGUENAY.

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins capturés.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
1	Blancs Sablons	......	17	6	......	34	22	......	......	......	......	......	200	......	......	......	....	......	......	98	568	....
2	Ile à bois	......	38	15	......	76	50	2	......	1	2	1	200	......	......	......	....	......	......	140	1200	250
3	Ile Verte	......	8	4	......	16	10	......	......	1	2	1	....	1	......	......	....	......	......	....	200	40
4	Petit Havre	......	13	7	......	26	17	1	......	2	3	1	....	......	......	......	....	......	......	....	440	....
5	Longue Pointe	......	4	9	......	8	6	......	......	......	2	......	770	......	......	......	100	......	......	280	25	15
6	Anse des Dunes et Pointe à la Barque	......	2	2	......	4	4	......	......	......	......	......	320	......	......	......	50	......	......	71	8	8
7	Baie de Bradore	......	3	3	......	6	3	2	......	1	......	......	700	......	......	......	40	......	......	135	45	6
8	Belles Amours	......	1	2	......	2	1	......	......	......	1	......	100	......	......	......	....	......	......	14	9	5
9	Middle Bay	......	2	2	......	4	3	......	......	1	1	......	....	......	......	......	100	......	......	....	15	4
10	Five Leagues et Little Fishery	......	4	5	......	8	4	......	......	1	......	......	300	......	......	......	335	......	......	80	40	8
11	Salmon Bay	......	24	4	......	48	32	3	......	1	2	......	....	......	......	......	253	......	......	....	980	50
12	Bonne Espérance	......	6	3	......	12	8	1	......	......	2	......	300	......	......	......	355	......	......	14	206	25
13	Rivière St. Paul	......	1	2	......	2	2	......	......	......	......	......	....	......	......	......	250	......	......	....	....	....
14	Ile Bruiée	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	400	......	......	......	75	......	......	15	6	....
15	Ile du Vieux Fort	......	6	4	......	12	4	......	......	1	1	......	150	......	......	......	....	......	......	8	120	....
16	Pêche à Lizotte	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	160	......	......	....	15	....
17	Ile aux Chiens	......	2	2	......	2	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	210	......	......	....	4	....
18	Baie des Rochers	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	130	......	......	....	3	....
19	Anse Malouin	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	20	......	......	......	90	......	......	4	4	....
20	Rivière Napitippi	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	100	......	......	....	3	....
21	Shicataca	......	2	2	......	4	2	......	......	......	1	......	....	......	......	......	60	......	......	....	15	....
22	Havre de Canso	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	80	......	......	......	80	......	......	8	6	....
23	Anse du Portage	......	2	4	......	2	3	......	......	......	......	......	200	......	......	......	60	......	......	8	....	....
24	Havre aux Esquimaux	......	1	1	......	1	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	60	......	......	....	....	....
25	St. Augustin	1	4	6	2	8	3	1	1	......	......	......	350	......	......	1	655	......	...	2	50	....
26	Rivière St. Augustin	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	....	......	......	......	100	......	......	....	....	....
27	Tête à la Baleine de Pacachoo	......	2	3	......	4	2	......	......	1	......	......	400	......	......	......	215	......	......	2	20	....
28	Pointe Rouge	......	1	1	......	1	......	......	......	......	......	......	....	......	......	......	50	......	......	....	....	....
29	Kikapcë	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	290	......	......	......	90	......	......	16	....	....
30	Fonderie de Facteau et Baie des Ha ! Ha !	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	300	......	......	......	60	......	......	50	....	....
31	Lac Salé et La Tabatière	......	8	9	......	16	8	......	......	1	1	......	2000	......	......	1	315	......	......	119	45	....
32	Baie des Moutons	......	4	4	......	8	4	......	......	......	......	......	125	......	......	1	....	......	......	....	20	....
33	Grande et Petite Rivière Meccatina	......	1	1	......	2	2	......	......	......	......	......	....	......	......	......	225	......	......	....	....	....
34	Grosse Ile de Meccatina	......	3	3	......	6	4	......	......	......	......	......	450	......	......	......	....	......	......	20	15	....
35	Tête à la Beleine de Meccatina	......	8	4	......	16	8	......	......	1	2	......	900	......	......	2	330	......	......	18	80	....

COMTE DE SAGUENAY,

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de marsouin.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.
1				25								2	588			340					
2				50								2	840			870					
3				10								1				144					
4				10												240					
5				10					3				1680			24					
6				5					1				426			9					
7				75					2	1			810			30					
8				5									84			8					
9				5					3							11					
10				6					10				480			28					
11				50					20							618					
12				15					11½				84			138					
13									34												
14									½				90			12					
15													48			72					
16									5							9					
17									5							2					
18									5							1					
19									2				24			2					
20									3							1					
21																9					
22									4				48			3					
23									½				48								
24									1												
25									57				12			30					
26									4												
27									4½				12			12					
28									2												
29									4				96								
30									2				175								
31									5½				714			27					
32																12					
33									15	1											
34													120			9					
35									12				108			48					

OBSERVATIONS.

Morue—Se montra à la Baie de Bradore vers le 24 juin, et à peu près en même temps aux endroits de pêche qui se trouvent situés entre la Baie de Bradore et Mingan.

Capelan—Se montra sur la côte vers le 20 juin, et les pêcheurs disent en avoir rarement vu en aussi grande quantité.

Hareng—Ce poisson fut pris sur la côte entre la Baie de Bradore et Mingan vers le 6 juin, et entre Mingan et le havre de St. Nicolas vers le 10.

COMTE DE SAGUENAY,—*Suite.*

No	Nom de l'endroit.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins capturés.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
36	Havre aux Bateaux	......	1	1	......	2	1	......	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	6	......
37	Havre à la Croix	......	2	1	......	4	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	12	......
38	Ile aux Goëlands et Ile Plate	......	1	2	......	4	......	......	......	......	......	......	300	......	......	......	......	......	......	497	5	......
39	Petit Mecatina	......	3	3	......	6	4	......	1	......	......	......	70	......	......	......	100	......	......	7	35	......
40	Rivière Netagamu	......	1	1	......	2	2	......	......	......	......	......	60	......	......	......	60	......	......	26	......	......
41	Wataghaistic	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	150	......	......	......	......	......	......	40	......	......
42	Pointe à Dumourier	......	1	1	......	2	1	......	......	......	......	......	100	......	......	......	......	......	......	80	......	......
43	Rivière Etamamu	......	1	3	......	2	2	......	......	......	......	......	40	......	......	......	225	......	......	15	......	......
44	Manisuachi	......	1	1	......	1	1	......	......	......	......	......	40	......	......	......	75	......	......	12	......	......
45	Rivière Coacoachoo	......	1	1	......	1	......	......	......	......	......	......	40	......	......	......	50	......	......	20	......	......
46	Rivière Olomonosheeboo	......	1	1	......	2	2	......	......	......	......	......	100	......	......	......	250	......	......	25	......	......
47	Rivière Washeecootai	......	1	1	......	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	91	......	......	......	......	......
48	Musquaro	......	5	4	......	10	6	......	......	1	......	......	......	......	......	......	101	......	......	......	50	
49	Baie de Kégasca et goëlettes	3	6	10	30	12	15	......	......	2	3	......	......	......	......	6	......	......	......	318	180	10
50	Rivière Kégasca	1	1	4	10	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	165	......	......	200	5	2
51	Rivière Natashquan (au filet)	......	......	4	......	......	10	......	......	......	......	......	......	......	......	......	3000	40	......	......	......	......
52	do (à la mouche)	......	......	3	......	3	3	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
53	Village de Natashquan et goëlettes	3	13	10	18	32	20	......	......	......	2	......	......	......	......	......	330	......	......	130	354	25
54	Havre de Natashquan	......	20	4	......	40	38	1	......	......	3	1	......	......	......	4	......	......	......	......	520	......
55	Rivière Agwanus	......	1	2	......	2	2	......	......	......	......	......	260	......	......	......	360	40	......	40	......	......
56	Rivière Nabisippi	......	1	2	......	2	3	......	......	......	......	......	75	......	......	......	200	......	......	15	......	......
57	Rivière Grand Watsheeshoo	......	......	1	......	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
58	Rivière Petit Watsheeshoo	......	1	2	......	1	1	......	......	......	......	......	90	......	......	......	60	......	......	20	......	......
59	Rivière Piashter Bay	......	1	1	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	25	......	......	......	......	......
60	Rivière à la Corneille	......	1	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
61	Pointe aux Esquimaux	13	32	16	57	64	7	......	2	5	3	3	......	......	......	1	90	......	......	2334	817	......
62	Rivière Romaine (pêche à la mouche)	......	......	1	......	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
63	Rivière Mingan (pêche à la mouche et au filet par les Sauvages)	......	......	3	......	3	4	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
64	Havre de Mingan	......	1	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	60	......	......	......	......	......
65	Longue Pointe de Mingan	1	28	9	4	56	35	......	......	......	8	8	150	......	1	5	280	......	......	......	1147	40
66	Rivière St. Jean (pêche au filet)	......	36	13	......	72	27	......	......	......	4	4	......	......	......	15	1665	......	......	......	1019	22
67	do (do à la mouche)	......	......	3	......	3	3	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
68	Rivière Magpie	......	1	2	......	3	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	250	......	......	......	30	......
69	Magpie	......	11	6	......	22	6	......	......	......	1	1	......	......	......	3	190	......	......	......	320	10
70	Anse de Roussie	......	14	7	......	28	15	......	......	......	5	5	......	......	......	6	......	......	......	......	550	80

COMTÉ DE SAGUENAY.—*Suite.*

No	Quintaux—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons — Huile de loup-marin.	Gallons — Huile de baleine.	Gallons — Huile de pourcie.	Gallons — Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
36																3						
37																7						
38													1739			3						
39									1				24			21						
40									½				91									
41													140									
42													280									*Maquereau.*—Ce poisson se montra à peine cette anné sur la côte du Labrador, et seulement quelques barils furent pris.
43									12½				90									
44									3				72									
45										2			70									
46									11	1			150									
47				25					14	1												
48							2		5							30						
49				155			2						1590			114						
50									16	1			1000			4						
51									93	2												
52									6													
53				230			3		8½	1½			715			227						
54				21			4					1				312						*Loups-marins.* — Bien peu de loups-marins furent pris dans les filets — la glace en ayant brisé plusieurs et ayant ainsi empêché les pêcheurs de continuer leurs travaux.
55									18	1½			140									
56									21	2			52½									
57																						
58									5½	2			70									
59									1													
60																						
61			25	1261					2				11670	360		490						
62									½													
63									4¼	2												
64									5													
65				6			28		8							712						
66							16		100	5						624						
67									3													
68									32	3						18						
69				3			3		4							203						
70				2												378						

COMTE DE SAGUENAY.—*Suite.*

No	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviors.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à langon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins capturés.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
71	Rambler's Cove	......	35	20	......	70	32	......	......	......	12	12	......	......	1	26	45	......	......	......	1501	257
72	Anse d'Ennis	......	6	3	......	12	6	......	......	......	2	2	......	......	......	3	......	......	......	......	236	30
73	Jupitagan et Ridge Point	......	13	6	......	26	10	......	......	......	5	5	......	......	......	......	30	......	......	......	685	28
74	Indian Harbour	......	5	4	......	10	5	......	......	......	2	2	......	......	......	......	......	......	......	......	250	12
75	Anse aux Coques	......	5	2	......	10	5	......	......	......	2	2	......	......	......	1	......	......	......	......	260	45
76	Rivière au Tonnerre	......	25	10	......	50	45	......	1	......	4	4	......	......	......	6	90	......	......	......	1209	63
77	Duck Creek	......	7	3	......	14	8	......	......	......	1	1	......	......	......	3	40	......	......	......	200	......
78	Anse à la Mogniac	......	1	1	......	2	......	......	......	......	1	1	......	......	......	1	......	......	......	......	12	......
79	Petit Shelldrake	......	6	1	......	12	6	......	......	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	250	......
80	Tête de Shelldrake	......	19	8	......	38	17	3	......	......	......	......	......	......	......	5	90	......	......	......	525	12
81	Banc de Shelldrake	......	15	4	......	30	15	2	......	......	4	4	......	......	......	1	105	......	......	......	290	6
82	Anse de Le Gros	......	19	10	......	22	16	1	......	......	4	4	......	......	1	2	......	......	......	......	695	......
83	Anse de Gibraltar	......	25	7	......	......	......	1	......	......	1	4	......	......	......	3	......	......	......	......	175	......
84	Rivière aux Bouleaux	......	8	5	......	16	12	......	......	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	83	......
85	Pigou	......	17	6	......	34	14	......	......	......	......	4	......	......	......	......	......	......	......	......	255	......
86	Rivière à la Truite	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	250	......	......	......	35	......
87	Rivière Moisie (en dehors)	......	......	3	......	7	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	800	......	......	......	......	......
88	do (en dedans avec filets)	......	25	21	......	50	66	......	1	1	......	8	......	......	......	......	4750	......	......	......	896	......
89	do (en dedans à la mouche)	......	......	3	......	2	3	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
90	Baie des Sept Iles et La Boule	......	9	4	......	18	10	......	1	1	......	......	......	......	......	......	60	......	3	......	302	......
91	Rivière Ste. Marguerite (en dehors)	......	2	1	......	4	2	......	......	......	......	1	......	......	......	......	150	......	......	......	15	......
92	Cawee	......	1	1	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	40	......	......	......	......	......
93	Ragged Islands	......	15	6	......	30	20	......	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	200	15
94	Rivière Pentecôte	......	1	1	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	75	......	......	......	......	......
95	Baie des Anglais	......	1	1	......	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	75	......	......	......	......	......
96	Petite Rivière Trinité	......	1	1	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	75	......	......	......	......	......
97	Ilets Caribou	......	4	2	......	5	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	335	......	......	......	3	......
98	Rivière Trinité (en dehors)	......	1	2	......	2	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	150	......	......	......	......	......
99	Baie de la Trinité	......	3	3	......	3	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	385	......	......	......	......	......
100	Pointe de Monts	......	4	2	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
101	Rivière Petit Mai	......	1	1	......	......	......	......	1	......	......	......	......	......	......	......	50	......	......	......	......	......
102	Rivière Wapasheeboo	......	1	1	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	60	......	......	......	......	......

COMTÉ DE SAGUENAY.—*Suite.*

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardines.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons — Huile de loup-marin.	Gallons — Huile de baleine.	Gallons — Huile de pourcie.	Gallons — Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
71	...	...	...	34	...	...	8	...	1	...	...	...	...	...	...	991	...	...	...	...	...	
72	...	...	...	10	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	159	...	...	...	...	...	
73	...	...	...	...	...	...	4	...	3	...	...	...	...	...	...	427	...	...	...	...	...	
74	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	157	...	...	...	...	...	
75	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	183	...	...	...	...	...	
76	...	...	...	...	...	...	18	...	¾	...	...	...	...	...	...	763	...	...	...	...	...	
77	...	...	...	...	...	...	...	...	¼	...	...	...	...	...	...	120	...	...	...	...	...	
78	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7	...	...	...	...	...	
79	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	150	...	...	...	...	...	
80	...	...	10	1	...	...	3	...	¾	...	...	...	...	...	...	322	...	...	...	...	...	
81	...	...	...	...	...	...	1	...	1½	...	...	...	...	...	...	177	...	...	...	...	...	
82	...	...	...	...	...	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	417	...	...	...	...	...	
83	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	105	...	...	...	...	...	
84	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	49	...	...	...	...	...	
85	...	...	...	...	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	153	...	...	...	...	...	
86	...	...	...	...	...	...	1	...	4	1	...	...	...	...	...	21	...	...	...	...	...	
87	...	...	...	...	...	...	...	...	67	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
88	...	...	...	...	...	...	12	...	391	4	...	...	...	...	...	537	...	...	...	...	...	
89	...	...	...	...	...	...	...	...	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
90	...	...	...	100	...	...	2	...	1	½	...	...	...	...	250	181	...	...	...	...	...	
91	...	...	...	...	...	...	...	...	8	...	...	...	...	...	...	9	...	...	...	...	...	
92	...	...	...	...	...	...	...	...	½	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
93	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	129	...	...	...	...	...	
94	...	...	...	...	...	...	...	...	2	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
95	...	...	...	...	...	...	...	...	2	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
96	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
97	...	...	...	...	...	...	...	...	17	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	
98	...	...	...	...	...	...	...	...	20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
99	...	...	...	...	...	...	...	...	33	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
100	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
101	...	...	...	...	...	...	...	...	...	½	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
102	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

COMTÉ DE SAGUENAY.—*Suite.*

No.	NOM DE L'ENDROIT.	No. de bâtiments.	No. de bateaux de de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines.	No. de loups-marins capturés.	Morue. Quintaux—Pêche d'été.	Morue. Quintaux—Pêche d'automne.
103	Rivière Petit Calumet		1	1													30					
104	Rivière Godbout (à la mouche)		3	2		2	3															
105	Havre St. Nicholas		5			10	4									2					10	
106	Manicouagan		6	4												2						
107	Rivière Bersimis		25																	1600		
	ILE D'ANTICOSTI.																					
108	Pointe Sud-ouest		3	1		6	4				1					3				100	160	
109	Rivière Jupiter		1	1		2											60	40				
110	Rivière à la Loutre		1	1														75				
111	Baie des Anglais		21	10		42	15	1		1	1					21				146	1050	
112	Anse de Macdonald		20	10		40	18			1	1					20					1000	
113	Baie de Capelan		20	20		40	18			2	1					20					1000	
114	Bear River Bay		8	8		16	7									8					400	
115	Rivière au Saumon		1	1		2										1	90				300	
116	Bell Bay		25	20		50	25			2	1					25					1250	
117	Bell River		1	1		2											60					
118	Rivière Dauphine		1	1		2											75					
119	Rivière Shallop		1	1		2										1	90					
		21	783	476	121	1424	738	18	8	30	96	80	10040	1	3	199	20235	195	3	6727	22439	971

COMTÉ DE SAGUENAY.—*Suite.*

No.	Quint'x—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pourcie.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.	OBSERVATIONS.
103	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	*Loups-marins.*—A propos des 1,600 loups-marins vus sur le tableau, comme ayant été tués par les Sauvages de Bersimis, entre ce dernier endroit et les Blancs-Sablons, il faut remarquer que sur ce nombre 400 ont été tirés par les blancs le long de la même côte et au même temps.
104	...	...	...	...	...	...	...	...	29	...	...	...	...	...	...	6	...	...	...	...	...	
105	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
106	...	...	...	...	...	...	...	...	15	6	...	...	5600	...	...	...	...	...	...	...	...	
107	...	...	...	...	...	...	...	...														
108	...	...	30	10	...	...	13	...	...	...	...	...	350	...	150	96	...	...	...	...	...	*Pêche d'automne.*—Pas de morue cet automne à Anticosti.
109	...	...	...	...	...	...	...	...	8	12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
110	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
111	...	...	...	25	...	...	20	...	...	...	...	5	510	...	...	690	...	...	...	...	...	
112	...	...	...	20	...	...	15	...	...	...	...	5	...	...	...	600	...	...	...	...	...	
113	...	...	...	20	...	...	15	...	...	...	...	4	...	...	...	600	...	...	...	...	...	
114	...	...	...	8	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	240	...	...	...	...	...	
115	...	...	...	8	...	...	4	...	9	2	...	...	...	...	...	180	...	...	...	...	...	
116	...	...	...	30	...	...	21	...	...	...	...	5	...	...	...	750	...	...	...	...	...	
117	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
118	...	...	...	...	...	...	...	...	5	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
119	...	...	...	4	...	...	...	...	11	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	65	2239	...	...	218	...	1240¾	75½	...	24	30740½	360	400	14075	...	...	...	...	...	

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

Quantité de bateaux de pêche, de bateaux plats, de pêcheurs, de graviers, de poisson pris, nombre de seines, de filets, de pêches en fascines, quantité d'huile de foie de morue et de baleine, de loup-marin, de pourcie, dans les comtés de Bonaventure et de Gaspé, dans une partie du comté de Rimouski et dans le comté de Saguenay (comprenant la Côte du Labrador, la Côte Nord du golfe et du fleuve St. Laurent et l'Ile d'Anticosti) ajoutés ensemble.

No. de bâtiments.	No. de bateaux de pêche.	No. de bateaux plats.	No. de marins.	No. de pêcheurs.	No. de graviers.	No. de seines à morue.	No. de seines à maquereau.	No. de seines à hareng.	No. de seines à capelan.	No. de seines à lançon.	No. (par brasses) de filets à loup-marin.	No. de filets à morue.	No. de filets à maquereau.	No. de filets à hareng.	No. (par brasses) de filets à saumon.	No. (par brasses) de filets à truite.	No. de pêches en fascines et à anguille.	No. de loups-marins capturés.	Moure.	
																			Quintaux—Pêche d'été.	Quintaux—Pêche d'automne.
60	3395	2989	547	6919	4467	18	16	98	375	80	10040	1	639	5939	37856	365	122	11074	102992	30146

Quintaux—Haddock.	Quintaux—Barbue.	Barils—Maquereau.	Barils—Hareng.	Boîtes—Hareng fumé.	Barils—Sardine.	Barils—Flétan.	Barils—Thon.	Barils—Saumon.	Barils—Truite.	Barils—Anguille.	Barils—Langues et noues de morue.	Gallons—Huile de loup-marin.	Gallons—Huile de baleine.	Gallons—Huile de pourcie.	Gallons—Huile de morue.	Barils—Hareng (engrais).	Barils—Capelan (engrais).	Barils—Plies (engrais).	Barils—Eperlan (engrais).	Barils—Epinoche.
2098	213	2991	247711½	2800	2552	815	10	1958¼	113¾	113	351¼	429101½	13530	1250	83996	200	9002	1209	1400	400

EXTRAIT

Du livre de Loch de la goëlette du gouvernement "La Canadienne" pour la saison de 1866.

Date.		H. M.
Mai 7	Parti de Québec	4 45 p.m.
" 7	Mouillé à la rivière à la Fleur	7 20 p.m.
" 8	Parti de la rivière à la Fleur	3 15 a.m.
" 8	Mouillé à la Grosse-Ile de Kamouraska	8 00 p.m.
" 8	Parti de la Grosse-Ile de Kamouraska	11 00 a.m.
" 9	Mouillé au bout d'en haut de l'Ile Verte	6 45 a.m.
" 10	Parti de l'Ile Verte	5 45 a.m.
" 10	Mouillé vis-à-vis le quai de Rimouski	0 30 p.m.
" 14	Parti du mouillage au large du quai de Rimouski	6 30 p.m.
" 14	Mouillé au bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	7 15 p.m.
" 16	Parti du bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	5 30 a.m.
" 16	Mouillé au bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	7 30 a.m.
" 18	Parti du bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	9 30 a.m.
" 18	Mouillé au bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	10 45 a.m.
" 18	Parti du bout d'en bas de l'Ile St. Barnabé	3 00 p.m.
" 18	Mouillé au bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	5 15 p.m.
" 19	Parti du bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	9 00 a.m.
" 19	Mouillé au large du quai de Rimouski	10 30 a.m.
" 21	Parti du mouillage du quai de Rimouski	11 00 a.m.
" 21	Mouillé au bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	1 15 p.m.
" 22	Parti du bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	6 45 p.m.
" 22	Mouillé au bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	7 45 p.m.
" 24	Parti du bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	7 30 a.m.
" 24	Mouillé à la Pointe-aux-Pères	8 40 a.m.
" 24	Parti de la Pointe-aux-Pères	9 50 p.m.
" 24	Mouillé au large du quai de Rimouski	12 00 a.m.
" 24	Parti du quai Rimouski	4 00 p.m.
" 24	Mouillé en bas de l'Ile St. Bernabé	4 20 p m.
" 25	Parti du bout d'en bas de l'Ile St. Bernabé	6 00 a.m.
" 25	Mouillé près du quai de Rimouski	6 30 a.m.
" 26	Parti du mouillage près du quai Rimouski	2 00 a.m.
" 26	Mouillé à Ste. Flavie	1 40 p.m.
" 26	Parti de Ste. Flavie	2 50 p.m.
" 26	Mouillé à la Pointe du Petit Métis	8 35 p.m.
" 28	Parti de la Pointe du Petit Métis	10 45 a.m.
" 28	Mouillé au bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	2 00 p.m.

Date.		H. M.
Mai 29	Parti du bout d'en haut de l'Ile St. Bernabé	0 15 p.m.
" 30	Mouillé à Montlouis	1 45 p.m.
" 31	Parti de Montlouis	2 30 a.m.
Juin 1	Mouillé au Bassin de Gaspé	7 00 a.m.
" 2	Parti du Bassin de Gaspé	3 30 a.m.
" 2	Mouillé à Douglastown	6 30 a.m.
" 2	Parti de Douglastown	10 40 a.m.
" 2	Mouillé à la Pointe St. Pierre	2 15 p.m.
" 3	Parti de la Pointe St. Pierre	5 00 a.m.
" 3	Mouillé à Percé	6 20 a.m.
" 4	Parti de Percé	7 20 a.m.
" 4	Mouillé à l'Ile Bonaventure	11 00 p.m.
" 5	Parti de l'Ile Bonaventure	9 15 a.m.
" 5	Mis en travers et débarqué à l'Anse du Cap	1 15 p.m.
" 5	Mouillé à l'Anse du Cap	4 00 p.m.
" 6	Parti de l'Anse du Cap	10 30 a.m.
" 6	Mouillé à la Grande Rivière	5 00 p.m.
" 7	Parti de la Grande Rivière	3 00 a.m.
" 7	Mouillé à Paspébiac	9 45 a.m.
" 8	Parti de Paspébiac	2 30 p.m.
" 8	Mouillé à la Nouvelle (en haut)	7 30 p.m.
" 9	Parti de la Nouvelle	6 00 a.m.
" 9	Mouillé à Carleton	9 10 a.m.
" 11	Parti de Carleton	3 00 a.m.
" 11	Mouillé à Maria	2 30 a.m.
" 11	Parti de Maria	2 30 p.m.
" 11	Mouillé à New Richmond	3 15 p.m.
" 12	Parti de New Richmond	3 45 a.m.
" 12	Mouillé à Paspébiac	1 35 p.m.
" 19	Parti de Paspébiac	10 00 a.m.
" 19	Mouillé à Percé	6 15 p.m.
" 20	Parti de Percé	5 00 a.m.
" 20	Mis en travers et débarqué à la Pointe St. Pierre	6 45 a.m.
" 20	Parti de la Pointe St. Pierre	7 30 a.m.
" 20	Mis en panne et débarqué à la Grande Grave	10 35 a.m.
" 20	Parti de la Grande Grave	11 15 a.m.
" 20	Mouillé au Bassin de Gaspé	0 45 p.m.
" 21	Parti du Bassin de Gaspé	5 00 a.m.
" 22	Mouillé à la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti	4 30 a.m.
" 22	Parti de la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti	6 15 a.m.
" 22	Mouillé à la Rivière Moisie	11 50 p.m.
" 23	Parti de la Rivière Moisie	4 00 p m.
" 24	Mis en panne et débarqué à Pigou	7 00 a.m.
" 24	Parti de Pigou	8 00 a.m.
" 24	Mis en panne et débarqué à la Rivière aux Bouleaux	9 00 a.m.
" 24	Parti de la Rivière aux Bouleaux	10 30 a.m.
" 24	Mis en panne et débarqué à Shalloop River	2 00 p.m.
" 24	Parti de Shalloop River	2 45 p.m.
" 25	Mouillé à Shell Drake	4 45 p.m.
" 25	Parti de Shell Drake	4 05 a.m.
" 25	Mouillé à la Rivière au Tonnerre	6 40 a.m.
" 25	Parti de la Rivière au Tonnerre	9 00 a.m.
" 26	Mouillé à Magpie	2 50 p.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.		H.M
Juin 26	Parti de Magpie	7 20 a.m.
" 26	Mouillé à la Rivière St. Jean	8 45 p.m.
" 26	Parti de la Rivière St. Jean	1 30 p.m
" 26	Mouillé à la Longue Pointe	2 20 p.m.
" 26	Parti de la Longue Pointe	6 30 a.m.
" 26	Mouillé à Mingan	4 45 p.m.
" 27	Parti de Mingan	1 50 a.m.
" 27	Mouillé à la Pointe aux Esquimaux	8 15 a.m.
" 28	Parti de la Pointe aux Esquimaux	9 30 a.m.
" 28	Mouillé dans le havre du Petit Natashquan	4 50 a.m.
" 30	Parti du havre du Petit Natashquan	5 00 p.m.
" 30	Mouillé un peu en dehors de l'entrée du havre Natashquan.	6 30 a.m.
" 30	Parti de l'entrée du havre de Natashquan	8 00 a.m.
" 30	Mis en panne à la Rivière Natashquan	10 00 p.m.
" 30	Parti de la Rivière Natashquan	1 50 p.m.
Juil. 1	Mouillé à la Rivière Kégasca	8 10 p.m.
" 1	Parti de la Rivière Kégasca	11 30 a.m.
" 1	Mouillé dans la Baie de Kégasca	6 10 a.m.
" 1	Parti de la Baie de Kégasca	2 15 p.m.
" 1	Mouillé dans la Baie de Coacoachoo	8 00 p.m
" 3	Parti de la Baie de Coacoachoo.	7 45 p m.
" 3	Mouillé 1 mille plus au large dans la Baie de Coacoachoo	11 15 p.m.
" 3	Parti du dernier mouillage dans la Baie de Coacoachoo	2 15 a.m.
" 3	Mouillé à 3 milles à l'Est d'Outer Island	6 10 a.m
" 4	Parti du dernier mouillage	5 15 a.m.
" 4	Mouillé à l'Est d'Outer Island	6 30 p.m.
" 5	Parti d'Outer Island	5 20 a.m.
" 6	Mouillé dans la Baie de Coacoachoo	7 20 p.m.
" 6	Parti de la Baie de Coacoachoo.	9 20 p.m.
" 6	Mouillé à Wapitigun	1 10 p.m.
" 7	Parti de Wapitigun	3 30 p.m.
" 7	Mis en travers et débarqué au Petit Meccatina	1 15 p.m.
" 7	Parti du Petit Meccatina	1 55 p m
" 7	Mis en travers et débarqué à la Tête à la Baleine de Meccatina	3 55 p.m.
" 7	Parti de la Tête à la Baleine de Meccatina	6 55 p.m.
" 7	Mouillé dans la Baie des Moutons	7 15 p.m.
" 8	Parti de la Baie des Moutons	2 00 p m.
" 8	Mis en panne à la Tabatière	3 10 p.m.
" 8	Parti de la Tabatière	4 20 p.m.
" 8	Mouillé au Lac Salé	5 25 p.m.
" 8	Parti du Lac Salé	5 45 a.m.
" 8	Mis en panne et débarqué à la Fonderie de Facteau	6 25 p.m.
" 8	Parti de la Fonderie de Facteau	5 55 p.m.
" 8	Mouillé dans le havre de Kikapoë	8 05 a.m
" 10	Parti du havre de Kikapoë	6 45 p.m.
" 10	Mis en panne et débarqué à St. Augustin	2 00 p.m.

Date.		H. M.
Juil 10	Parti de St. Augustin	5 20 p.m
" 11	Mouillé à l'Ile à Bois	4 10 a.m
" 11	Parti de l'Ile à Bois	3 00 p.m
" 11	Mouillé à l'Ile Verte	4 05 p.m
" 13	Parti de l'Ile Verte	2 15 p.m
" 13	Mouillé à l'Ile à Bois	2 25 p.m
" 14	Parti de de l'Ile à Bois	8 05 a.m
" 14	Mouillé à l'Ile Verte	9 15 a.m
" 14	Parti de l'Ile Verte	9 40 a.m.
" 14	Revenu à l'Ile Verte et mouillé.	11 20 a.m
" 14	Parti de l'Ile Verte	1 05 p.m
" 14	Mouillé dans la Baie de Bradore	5 00 p.m.
" 15	Parti de la Baie de Bradore	4 15 a.m
" 15	Mouillé dans le havre de Bonne Espérance	11 30 a.m
" 17	Parti du havre de Bonne Espérance	6 00 a.m.
" 18	Mouillé à la Tête à la Baleine de Pacachoo	6 30 p.m.
" 19	Parti de la Tête à la Baleine de Pacachoo	9 50 a.m.
" 22	Mis en panne et débarqué à la Baie des Anglais (Anticosti).	12 00 a.m.
" 22	Parti de la Baie des Anglais	1 30 p.m.
" 24	Mouillé à la Grande Rivière au Renard	2 30 a.m.
" 24	Parti de la Grande Rivière au Renard	11 20 p.m.
" 25	Mouillé au Bassin de Gaspé	2 30 p.m.
" 26	Parti du Bassin de Gaspé	4 00 a.m.
" 26	Mis en panne vis-à-vis la Pointe St. Pierre	9 30 a.m.
" 26	Parti de la Pointe St. Pierre	11 10 a.m.
" 26	Mouillé à Percé	1 45 p.m.
" 27	Parti de Percé	9 05 a.m.
" 27	Revenu mouiller à Percé	1 55 p.m.
" 28	Parti de Percé (en croisière pour les goëlettes américaines)	1 00 p.m.
" 28	Revenu mouiller à Percé	10 00 p m.
" 29	Parti de Percé	0 45 p.m.
" 29	Mouillé vis-à-vis la Brêche à Menon (Grande Rivière)	3 00 p.m.
" 30	Parti de la Brêche à Menon	9 50 a.m.
" 30	Mouillé à la Grande Rivière	0 15 p.m.
" 30	Parti de la Grande Rivière	3 25 p.m.
" 31	Mouillé au Bassin de Gaspé	9 45 a.m.
Aug. 2	Parti du Bassin de Gaspé	10 15 a.m.
" 2	Mouillé vis-à vis Lobster Cove.	10 40 a.m.
" 2	Parti de Lobster Cove	4 20 p.m.
" 2	Revenu mouiller au Bassin de Gaspé	7 30 p.m.
" 4	Parti du Bassin de Gaspé	4 00 a.m.
" 4	Mouillé à Percé	0 15 p.m.
" 6	Parti de Percé	8 25 a.m.
" 6	Mouillé à l'Ile Bonaventure	2 50 p.m.
" 7	Parti de l'Ile Bonaventure	8 00 a m.
" 7	Mouillé à Percé	8 30 a m.
" 8	Parti de Percé	4 15 a.m.
" 8	Mouillé au moulin (Ile Amherst)	8 05 p.m.
" 9	Parti du Moulin	10 35 a.m.
" 9	Mouillé à l'Ile d'Entrée	0 05 p.m.
" 10	Parti de l'Ile d'Entrée	5 30 a.m.
" 10	Mouillé au Havre aux Maisons	7 35 a.m.
" 10	Parti du Havre aux Maisons	1 20 p.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.		H. M.
Août 10	Mouillé à l'Anse à la Cabane (Amherst)	4 30 p.m.
" 11	Parti de l'Anse à la Cabane	10 40 a.m.
" 11	Mouillé au Bassin (Amherst)	0 35 p.m.
" 12	Parti du Bassin	8 30 a.m.
" 12	Mouillé à la Pointe au Loup	8 23 p.m.
" 13	Parti de la Pointe au Loup	9 15 a.m.
" 14	Mouillé à Percé	9 00 p.m.
" 15	Parti de Percé	1 35 p.m.
" 15	Mouillé à la Pointe St. Pierre	2 45 p.m.
" 15	Parti de la Pointe St. Pierre	4 00 p.m.
" 15	Mouillé au Bassin de Gaspé	7 35 p.m.
" 17	Parti du Bassin de Gaspé	5 30 a.m.
" 17	Mouillé à Douglastown	7 30 a.m.
" 17	Parti de Douglastown	10 00 a.m.
" 17	Mouillé à l'Anse Brillante	10 30 a.m.
" 17	Parti de l'Anse Brillante	2 00 p.m.
" 17	Mouillé à Percé	3 15 p.m.
" 19	Parti de Percé	5 15 a.m.
" 19	Mouillé à Percé (dans l'Anse du Nord-Ouest)	7 30 a.m.
" 19	Parti de Percé	4 40 p.m.
" 19	Mouillé à la Pointe St. Pierre	7 50 p.m.
" 20	Parti de la Pointe St. Pierre	9 15 a.m.
" 21	Mouillé aux Grands Méchins	11 00 a.m.
" 21	Parti des Grands Méchins	4 30 p.m.
" 21	Mouillé au Grand Capucin	5 30 p.m.
" 21	Parti du Grand Capucin	6 40 p.m.
" 22	Mouillé à Rimouski	4 00 p.m.
" 25	Parti de Rimouski	5 00 a.m.
" 25	Mouillé au Grand Métis	7 40 a.m.
" 25	Parti du Grand Métis	11 13 a.m.
" 25	Mouillé à la Pointe du Petit Métis	2 05 p.m.
" 26	Parti de la Pointe du Petit Métis	5 00 a.m.
" 26	Mouillé au Grand Matane	7 47 a.m.
" 26	Parti du Grand Matane	2 15 p.m.
" 26	Mouillé au Petit Matane	4 15 p.m.
" 26	Parti du Petit Matane	10 30 p.m.
" 27	Mouillé au Cap de Chatte	2 20 a.m.
" 27	Parti du Cap de Chatte	0 05 p.m.
" 27	Mouillé à Ste. Anne des Monts	1 15 p.m.
" 27	Parti de Ste. Anne des Monts	5 35 p.m.
" 28	Mouillé à la Rivière Marsouin	5 00 a.m.
" 28	Parti de la Rivière Marsouin	7 05 a.m.
" 28	Mouillé à la Rivière Claude	8 35 a.m.
" 28	Parti de la Rivière Claude	0 05 p.m.
" 28	Mouillé à Montlouis	1 00 p.m.
" 28	Parti de Montlouis	4 50 p.m.
" 29	Mouillé à la Rivière Madeleine	6 30 a.m.
" 29	Parti de la Rivière Madeleine	7 00 a.m.
" 29	Mouillé à la Grande Vallée	10 30 a.m.
" 29	Parti de la Grande Vallée	1 00 p.m.
" 31	Mouillé à la Baie de la Trinité	1 50 p.m.
" 31	Parti de la Trinité	4 45 p.m.
Sept. 1	Mouillé dans la Baie des Sept Iles	4 00 a.m.
" 1	Parti de la Baie des Sept Iles	8 00 a.m.
" 1	Mouillé à Moisie	11 15 a.m.
" 1	Parti de Moisie	5 00 p.m.
" 2	Mouillé à la Rivière au Tonnerre	5 45 a.m.
" 2	Parti de la Rivière au Tonnerre	8 15 a.m.
" 2	Mouillé à la Rivière St. Jean	0 45 p.m.
" 2	Parti de la Rivière St Jean	2 30 p.m.
" 2	Mouillé dans le Havre de Mingan	6 15 p.m.
" 3	Parti de Mingan	9 00 a.m.
Sept. 3	Mouillé à la Longue Pointe	10 00 a.m.
" 3	Parti de la Longue Pointe	1 45 p.m.
" 4	Mouillé au Grand Etang	11 15 a.m.
" 4	Parti du Grand Etang	0 15 p.m.
" 4	Mouillé à la Pointe Sèche	1 30 p.m.
" 4	Parti de la Pointe Sèche	5 10 p.m.
" 5	Mouillé à Percé	7 00 a.m.
" 5	Parti de Percé	5 00 p.m.
" 6	Mouillé à Paspébiac	4 00 p.m.
" 7	Parti de Paspébiac	5 00 a.m.
" 7	Mouillé à Port Daniel	10 45 a.m.
" 7	Parti de Port Daniel	4 00 p.m.
" 8	Mouillé à Percé	9 45 a.m.
" 8	Parti de Percé	4 00 p.m.
" 8	Mouillé au Bassin de Gaspé	7 20 p.m.
" 13	Parti du Bassin de Gaspé	0 10 p.m.
" 13	Mouillé à Percé	7 35 p.m.
" 15	Parti de Percé	6 00 a.m.
" 15	Mouillé au Bassin de Gaspé	11 00 a.m.
" 16	Parti du Bassin de Gaspé	9 10 a.m.
" 16	Mouillé à Percé	3 10 p.m.
" 17	Parti de l'Anse Sud-O. à Percé	7 15 a.m.
" 17	Mouillé dans l'Anse du Nord-Ouest à Percé	7 45 a.m.
" 18	Parti de Percé	6 30 a.m.
" 19	Mis en panne et débarqué à l'Ile Bryon	9 00 a.m.
" 19	Parti de l'Ile Bryon	2 00 p.m.
" 19	Mouillé à la Grosse-Ile	9 10 p.m.
" 20	Parti du Cap Nord (Grosse-Ile)	3 45 p.m.
" 20	Mouillé à Old Harry	5 10 p.m.
" 20	Parti de Old Harry	6 30 p.m.
" 20	Mouillé à la Grande Entrée	7 50 p.m.
" 20	Parti de la Grande Entrée	11 45 p.m.
" 21	Mouillé au Havre aux Maisons	4 00 a.m.
" 21	Parti du Havre aux Maisons	1 20 p.m.
" 21	Mouillé au Havre Amherst	4 00 p.m.
" 22	Parti du Havre Amherst	4 35 p.m.
" 22	Mouillé au Cap aux Meules	7 15 p.m.
" 24	Parti du Cap aux Meules	11 45 a.m.
" 24	Mouillé à l'Etang du Nord (Ile Grindstone)	7 00 p.m.
" 25	Parti de l'Etang du Nord	2 20 p.m.
" 25	Mouillé au Cap Nord (Grosse Ile)	6 00 p.m.
" 26	Parti du Cap Nord	6 30 p.m.
" 27	Mouillé au Havre aux Maisons	1 30 a.m.
" 28	Parti du Havre aux Maisons	4 00 p.m.
" 28	Mouillé au Cap aux Meules	4 45 p.m.
" 28	Parti du Cap aux Meules	7 15 p.m.
" 28	Mouillé au Havre Amherst	9 30 a.m.
" 28	Parti du Havre Amherst	10 45 p.m.
" 29	Mouillé au Cap aux Meules	2 15 a.m.
" 29	Parti du Cap aux Meules	1 20 p.m.
" 29	Mouillé au Havre Amherst	4 00 p.m.
" 30	Parti du Havre Amherst	3 20 p.m.
" 30	Mouillé à l'Anse aux Basques	5 05 p.m.
Oct. 1	Parti de l'Anse aux Basques	7 50 a.m.
" 1	Mouillé au Cap aux Meules	8 25 a.m.
" 1	Parti du Cap aux Meules	11 35 a.m.
" 1	Mouillé au Moulin (Ile Amherst)	1 50 p.m.
" 2	Parti du Moulin	7 50 a.m.
" 3	Mouillé à Kégasca	1 15 p.m.
" 3	Parti de Kégasca	2 45 p.m.
" 4	Mouillé à la rivière Natashquan	9 40 a.m.

EXTRAIT du Livre de Loch, etc.—*Suite.*

Date.		H.M.
Oct. 4	Parti de la rivière Natashquan.	1 00 p.m.
" 4	Mouillé au village de Natashquan	2 10 p.m
" 5	Parti du village de Natashquan	1 50 a.m.
" 5	Mouillé à Watsheeshoo..........	7 45 a.m.
" 5	Parti de Watsheeshoo.........	9 25 a.m.
" 5	Mouillé à la Pointe aux Esquimaux	5 30 p.m.
" 9	Parti de la Pointe aux Esquimaux....................	4 35 a.m.
" 9	Mouillé dans le havre de Mingan	7 45 a.m.
" 9	Parti du havre de Mingan......	8 45 a.m.
" 9	Mouillé à la Longue Pointe....	9 35 a.m.
" 9	Parti de la Longue Pointe.....	10 30 a.m.
" 10	Mouillé à la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti....	0 45 a.m.
" 10	Parti de la Pointe Sud-Ouest de l'Anticosti	3 05 a.m.
" 10	Mouillé à la Grande Grave.....	0 10 p.m
" 10	Parti de la Grande Grave......	1 00 p.m.
" 10	Mouillé au Bassin de Gaspé...	4 25 p.m.
" 13	Parti du Bassin de Gaspé......	10 30 a.m.
" 13	Mis en travers et débarqué à la Pointe St. Pierre......	3 00 p.m.
" 13	Parti de la Pointe St. Pierre...	3 20 p.m.
" 13	Mouillé à la Malbaie.....	3 45 a.m.
" 14	Parti de la Malbaie...........	6 00 a.m.
" 14	Mouillé à Percé................	7 30 a.m.
" 14	Parti de Percé.................	11 30 a.m.
" 15	Mouillé à la Nouvelle (en haut)	2 30 p.m.
" 15	Parti de la Nouvelle...........	5 00 p.m.
" 15	Mouillé à Carleton...........	7 30 p m.
" 16	Parti de Carleton.............	10 40 a.m.
" 16	Mouillé à Maria	0 15 p.m.
" 16	Parti de Maria................	2 20 p.m
" 16	Mouillé à New Richmond......	3 10 p.m.
" 16	Parti de New Richmond......	11 00 p.m.
" 17	Mouillé à Paspébiac............	2 00 a.m.
" 19	Parti de Paspébiac...	4 10 p.m.
" 19	Mouillé à la Pointe Maisonnette (N. B.)........................	8 00 p.m.

Date.		H.M
Oct. 20	Parti de la Pointe Maisonnette.	6 00 a.m.
" 20	Mouillé à l'entrée du Havre de Caraquette	8 10 a.m.
" 20	Parti de l'entrée du Havre de Caraquette	9 25 a.m.
" 20	Mouillé dans le Havre de Caraquette..................	10 15 a.m.
" 21	Parti du Havre de Caraquette..	2 10 p.m.
" 21	Mouillé à Percé................	10 00 p.m.
" 21	Parti de Percé.................	11 25 p.m.
" 22	Mouillé à la Grande Rivière au Renard.........................	10 35 a.m.
" 22	Parti de la Rivière au Renard.	4 15 p.m.
" 24	Mouillé à la Pointe de la Trinité	1 00 p m.
" 24	Parti de la Pointe de la Trinité	4 35 p.m.
" 24	Mouillé au large de la Pointe des Monts.................	8 30 p.m.
" 24	Parti de la Pointe des Monts....	9 00 p.m.
" 25	Mouillé sous l'Ile du Bic.........	5 10 p.m.
" 26	Parti de l'Ile du Bic..........	8 15 a.m.
" 26	Mouillé au Vieux Bic...........	8 45 a.m.
" 27	Parti du Vieux Bic..............	8 40 a.m.
" 28	Mouillé dans la rade de Québec	2 20 a.m.
" 29	15 matelots déchargés ce soir.	
" 31	"La Canadienne" est remorquée au quai des vapeurs provinciaux	8 30 a.m.
" 31	Commencé à débarquer les effets de la goëlette. Tous les matelots sont déchargés ce soir.	
Nov. 1	Continué à débarquer les effets des "La Canadienne."	
" 2	do do do	
" 3	Tous les effets de "La Canadienne" sont débarqués dans les hangars du gouvernement. La goëlette reste au quai des vapeurs provinciaux jusqu'au 9 novembre au midi, temps auquel elle est remorquée dans le Dock.	

APPENDICE No. 28.

RAPPORT DU SURINTENDANT-ADJOINT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

BUREAU DES AFFAIRES DES SAUVAGES,
Ottawa, 9 avril 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, pour être insérés dans le rapport annuel du commissaire des terres de la couronne, des tableaux statistiques marqués de A à I inclusivement, qui font voir ce qui a été fait pendant l'année 1866 par ce bureau et les surintendances qui s'y rattachent, à l'égard des recettes et dépenses, de l'éducation des Sauvages dans leurs divers établissements, ainsi que la population autant qu'on a pu la constater par les rapports officiels préparés dans les localités mêmes ou d'après des renseignements tirés des sources les plus respectables. Il est satisfaisant de remarquer, d'après les rapports relatifs à la population, que les efforts faits par la répression de l'intempérance, en vertu de dispositions des actes de la législature (lesquelles, bien que pas assez étendues, sont néanmoins d'un grand avantage), que la race des Sauvages ne diminue pas, mais qu'au contraire elle augmente décidément. Ce résultat doit aussi être attribué en partie au fait qu'en adoptant de plus en plus les habitudes de la vie civilisée, et en suivant, quoique souvent d'une manière indifférente, la profession agricole, et demeurant dans des habitations confortables, avec les accessoires de bons vêtements et d'une nourriture abondante, en y ajoutant les soins de médecins éclairés, les causes de mortalité ont diminué, et que les cas de maladies graves sont probablement devenus moins fréquents.

Il est aussi agréable de voir que le désir de recevoir de l'instruction s'accroît constamment et entraîne l'établissement de nouvelles écoles ; et bien que parfois la fréquentation des écoles n'est pas toujours ce que l'on pourrait désirér, l'on ne peut douter qu'il se fait un progrès graduel sous ce rapport. La mise en vente des terres de la grande Ile Manitouline a eu pour résultat la concession d'un certain nombre de lots, et l'on me dit que plusieurs colons sont allés s'établir sur l'île. L'ouverture d'un chemin entre le Petit Courant et la Baie de Sheguiandah, et de là jusqu'à Manitouaning, avec un prolongement jusqu'à la Baie de la Providence sur la côte sud de l'île, offrira les facilités nécessaires à ceux qui voudront s'y établir d'aller examiner les terres et les occuper sous de favorables circonstances. La section comprise entre le Petit Courant et Sheguiandah a été donnée à l'entreprise à M. T. Herrick, et il y a été fait beaucoup d'ouvrage. L'un des colons se propose de construire un moulin sur le cours d'eau qui se décharge dans la Baie de Sheguiandah. Cela devra nécessairement encourager la colonisation.

Les ventes de terres dans la Péninsule de Saugeen aux colons ont été très-satisfaisantes depuis quelques mois, et l'on pense que durant l'année 1867 il y sera fait de nouvelles ventes importantes, ainsi que dans le voisinage du Sault Ste. Marie, où de grandes quantités de terres des Sauvages sont en vente.

Vous remarquerez que les sommes reçues en paiement de terres durant l'année 1866 indiquent une amélioration sur celles de l'année 1865.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

L'honorable ALEXANDER CAMPBELL.
Commissaire des Terres de la Couronne.

APPENDICE

CÉDULE des salaires payés, des allocations et paiements faits pour l'année expirée

Surintendance ou division locale.	Nom des employés salariés.	Nature du service.	Montant payé.	Pour quel temps payé.
			$ cts.	
Surintendance de l'Ouest	Robt. McKenzie	Surintendant-visiteur et commissaire	1000 00	1er oct. 1865 au 30 septembre 1866...
Do ...	Rév. H. P. Chase	Missionnaire	400 00	do ...
Do ...	Rév. A. Jamieson	do	400 00	do ...
Do ...	D. B. Wawanosh	Chef et interprête	400 00	do ...
Do ..	Joshua Wawanosh	Chef	250 00	do ...
Do ...	Alfred A. Jones	Instituteur	250 00	do ...
Do ...	W. A. Cathcart	do	100 00	do ...
Do ...	John Hewine	Interprête	100 00	do ...
Do ...	Joseph Fisher	Instituteur	200 00	do ...
Do ...	Joseph Wancansh	do	200 00	do ...
Do ...	D. J. Croghan	do	200 00	do ...
Do ...	W. J. Judd	do	200 00	do ...
Do ...	Dr. W. Lambert	Médecin attaché	80 00	do ...
Surintendance Centrale et de l'Est du H.-C	W. R. Bartlett	Surintendant-visiteur et commissaire	1400 00	do ...
Do ...	A. Deacon	Commis	600 00	do ...
Do ...	Rév. G. A. Anderson	Missionnaire	600 00	do ...
Do ...	Glenholm Garrett	Instituteur	200 00	do ...
Do ...	Simpson Bigsail	Chef	50 00	do .
Do ...	William Law	Instituteur	50 00	do ...
Do ...	Thos. Naningishkung	Chef	50 00	do ...
Do ...	George Young	do	50 00	do ...
Do ...	Rév. Robt. Brooking	Instituteur	50 00	do ...
Do ...	Dr. Geo. H. Corbett	Chirurgien	83 33	do ...
Do ...	Mlle. Charlotte Adams	Institutrice	100 00	do ...
Do ...	J. B. Naningishkung	Interprète	50 00	do ...
Do ...	John Aissance	Chef	50 00	do ...
Do ...	James Aissance	do	50 00	do ...
Do ...	Rév. Alan Salt	Ecrivain et interprète	50 00	do ...
Do ...	George Pandansh	Chef	100 00	do ...
Do ...	Joseph Whetung	do	25 00	do ...
Do ...	Mezang G. Pandansh	Ecrivain	15 00	do ...
Do ...	Robert Pandansh	Messager	10 00	do ...
Do ...	Jacob Jacobs	do	10 00	do ...
Do ...	John Johnson	Chef	50 00	do ..
Do ...	John Sunday	do	112 00	do
Do . .	Dr. Jas. McCrae	Chirurgien	33 33	1er octobre 1865 au 1er janv. 1866.....
Do ...	John Sunday, jun	Secrétaire	54 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866 ......
Do ...	Rév. D. B. Maddon	Pour le bedeau	6 64	1er juin 1866 au 30 sept. 1866......
Do ...	Dr. W. Noden	Chirurgien	25 00	1er juillet 1866 au 30 sept. 1866... ..
Do ...	Jos. Skunk et Jacob Storm	Conseil	16 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866......
Do ...	Thos. Fraser et Michael Chub	do	16 00	do ...
Do ...	Jas. Indian et John Paul	do	16 00	do ...
Do ...	Peter Crow	do	4 00	do ...
Do ...	John Kadahgegwon	Chef	100 00	do ...
Do ...	Henry Madwayosh	do	100 00	do ...
Do ...	John Scott	Instituteur	50 00	1er octobre au 31 décembre 1865.....

No. 28 (*a*).

services aux postes extérieurs et Stations du Département des Sauvages, durant le 31 décembre 1866.

Sur quels fonds payés.	Auteurs des nominations.	Date de la nomination.	OBSERVATIONS.
Fonds d'adm. des terr. des Sauv.	Surintendant-général ...	10 février 1865 ...	Stationné à Sarnia.
do ...	Gouverneur en conseil...	1er janvier 1865 ..	do Carradoo.
do	do ...	5 juin 1845..........	do l'Ile Walpole.
Chippewas de Sarnia	Nommé par la tribu avec l'approbation du département	....	
do	do	....	
do	do	....	
Chippewas de Walpole...........	do	....	
Chippewas de la Tamise........	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Moraves de la Tamise...........	do	....	
Wyandotts d'Anderdon	do	....	
do	do	....	
Fonds d'adm. des terr. des Sauv.	Gouverneur-général......	1er juillet 1858 ...	Stationné à Toronto.
do	Surintendant-général ...	1er juillet 1864 ...	do
Mohawks de la Baie de Quinté.	Gouverneur-général......	....	
do	Nommé par la tribu avec l'approbation du département.......................	....	
Chippewas de l'Ile au Serpent..	do	....	
do	do	....	
Chippewas de Rama.......	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Chippewas de Beausoleil	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Mississaguas des lacs au Riz et à la Vase	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Mississaguas de Skugog.........	do	....	
Mississaguas d'Alnwick..........	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Chippewas de Saugeen	do	....	
do	do	....	
do	do	....	

APPENDICE

CÉDULE des salaires payés, des allocations et paiements

Surintendance ou division locale.	Nom des employés salariés.	Nature du service.	Montant payé.	Pour quel temps payé.
			$ cts.	
Surintendance Centrale et de l'Est du H.-C...	Joseph B. Davis..........	Instituteur	107 67	1er avril au 30 septembre 1866....
Do ...	Henry S. Jones............	Interprète	100 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866...
Do ...	David Root et Cephas Kahbege..	Bedeau	20 00	do ...
Do ...	P. J. Kegedonee...........	Chef	100 00	do ...
Do ...	Geo. A. Tabegwon........	do	50 00	do ...
Do ...	Joseph Jones...............	do	25 00	1er avril au 30 sept. 1866.... ......
Do ...	Fredk. Lamorandiere ...	Interprète	100 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866.....
Surintendance de la Grande Rivière	J. T. Gilkison..	Surintendant-visiteur et commissaire................	1400 00	do ...
Do ...	Henry Andrews...........	Commis	800 00	do ...
Do ...	Dr. Alfred Digby	Médecin attaché.........	537 69	1er octobre 1865 au 14 juin 1866......
Do ...	Dr. R. H. Dee.............	do	1000 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866.....
Do ...	Dr. W. McCargo...........	do	267 00	16 octobre 1865 au 30 sept. 1866.......
Do ...	G. H. M. Johnson	Interprète	400 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866 .....
Do ...	James McLean	Garde-forestier	100 00	do ...
Do ...	David Sawyers.............	Chef et agent..................	200 00	do ...
Do ...	Elijah McDougall	Instituteur	250 00	do ...
Do ...	Thos. Pyne..................	Médecin attaché..............	150 00	1er janvier 1866 au 30 sept. 1866.....
Do ...	George King..........	Interprète	50 00	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866.....
Do ...	James Cheekhoc..	Messager	50 00	do ...
Surintendance du Nord..	C. T. Dupont...............	Surintendant-visiteur et commissaire	1022 30	do ...
Do ...	McGregor Ironside........	Commis....................... ...	730 00	do ...
Do ...	Dr. David Layton..	Médecin attaché	730 00	do ...
Do ...	Joseph Jennesseaux......	Instituteur	243 33	do ...
Do ...	Rév. Jabez Sims et M. Burkitt..............	Instituteurs	150 00	1er janvier 1866 au 30 sept. 1866......
Bas-Canada	Rév. F. Boucher............	Missionnaire C. R....	225 96	1er octobre 1865 au 30 sept. 1866......
Do	Rév. F. X. Marcoux......	do	225 96	do
Do	Rév. Jos. Maurault	do	203 33	do
Do	J. B. Morrison..............	Instituteur..........................	100 00	do

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.

BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

No. 28 (*a*).

faits, etc,, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.—*Suite.*

Sur quel fonds payable.	Auteurs des nominations.	Date de la nomination.	OBSERVATIONS.
Chippewas de Saugeen...........	Nommé par la tribu avec l'approbation du département.	....	
do	do	....	
do	do	....	
Chippewas de Nawash............	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Six Nations de la Grande Riv..	Surintendant-général ...	1er mai 1862	
do	Gouverneur	1er janv. 1855	
do	Nommé par la tribu avec l'approbation du département	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Mississaguas de la Riv. Crédit.	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
do	do	....	
Fonds d'adm. des ter. des Sauv.	Surintendant-général ...	4 sept. 1863........	
do	do	5 août 1863........	
do	Gouverneur-général.....	22 oct. 1849	
do	do	25 oct. 1850	
do	Surintendant-général ...	....	
Fonds des Sauvages du B.-C ...	Gouverneur-général......	————1844...	Résidant à la Jeune Lorette.
do	do	————1832...	do St. Régis.
do	do	————1847...	do St. François.
do	Surintendant-général ...	....	do Caughnawaga.

Wm. SPRAGGE,
D. A. A. S.

APPENDICE No. 28 (*b*).

ETAT des Officiers et Employés dans le Département des Sauvages, pour l'année expirée le 31 décembre 1866.

Désignation.	Nom.	Salaire pour l'année 1866.	Date de la nomination.	Auteur de la nomination.	Date de la première nomination au service provincial.	OBSERVATIONS.
		$ cts.				
Surintendant-général....	L'hon. Alex. Campbell...	Nil..........	30 mars 1864.. ..	Gouverneur-général......	....	Remplit la charge avec celle du comm. des terres de la cour'ne.
Surintendant-adjoint	William Spragge........	2000 00	17 mars 1862......	Gouverneur en conseil...	Placé au département de l'arpenteur-général le 1er janv. 1829...	
Comptable	Charles T. Walcot........	1400 00	1er déc. 1859	Gouverneur-général et O. C., 13 mars 1862 ...	Placé au département des terres de la couronne en octobre 1854.	
Commis principal.........	Michael Turner............	1400 00	1er avril 1851......	do ...	Placé au bureau du secrétaire du gouverneur le 14 oct. 1842	Depuis le 1er fév. 1866, M. Turner a été placé sur la liste des employ. à la retraite, avec une allocation de $700 par année.
Secrétaire correspond. et commis principal.	Lawrence Vankoughnet.	730 00	13 fév. 1861	do ...		
		210 00	....	....	Nommé commis principal le 1er janv. 1866, date à laquelle l'augmention de son salaire commença.	
Commis	Jos. P. M. Lecourt.......	730 00	10 avril 1862	Surintendant-général ...		
		30 00	....	....	....	Augmenté, en vertu de l'acte du service civil, à $760 par année, du 1er juillet 1866.
Commis.........	S. G. Murray...............	700 00	1er fév. 1866........	do ..		
		50 00	....	....	....	$50 additionnelles payées sur le fonds d'adm. jusq. 30 juin '66. Porté ensuite sur le bordereau de paie.
Messager	Robert Jessop..............	240 00	1er octobre 1859...	do ...		
		210 00	....	....	....	Augm'té depuis le 1er avril '66.

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.
AUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*c*).

ETAT des sommes tirées du Fonds des Sauvages du Bas-Canada, durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

Station, Surintendance ou Division.	Détails des déboursés.	Montant payé.	Sur quel fonds payable.	A qui payé.
		$ cts.		
Bas-Canada	Divers missionnaires catholiques romains	755 24	Fonds des Sauvages du Bas-Canada	Rév. F. Boucher à Lorette. Rév. F. Marcoux à St. Régis. Rév. J. Maurault à St. François.
Do	Salaire d'instituteurs, grain de semence, etc	500 00	do	Sauvages de la Rivière Désert.
Do	Maison d'école	450 00	do	Micmacs de Maria.
Do	Frais de voyage	88 42	do	Edward N. DeLorimier.
Do	Provisions, grain de semence, école, etc	899 50	do	Micmacs de Ristigouche.
Do	Grain de semence, ustensiles de ferme et provisions.	300 00	do	Abenakis de Bécancour.
Do	Grain de semence	100 00	do	Sauvages de l'Ile Verte.
Do	Provisions et grain de semence	300 00	do	Sauvages Montagnais, Haut Saguenay.
Do	Eglise, école et grain de semence	550 00	do	Abénakis de St. François.
Do	Missionnaires, provisions et grain de semence	1200 00	do	Sauvages de Bersimits.
Do	Secours	50 00	do	Famille de feu Vincent, chef Huron.
Do	Provisions	300 00	do	Sauvages de la Rivière Moisie, Mingan, Sopt Iles, etc.
Do	Arpentage	200 00	do	Village d'Ouiatchouan, B.-C.
Do	Secours	200 00	do	Iroquois de St. Louis.
Do	Secours	60 00	do	Hurons de Lorette.
		$5953 16		

WM. SPRAGGE,
S. A. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages.

BUREAU DES SAUVAGES, DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 23 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*d*).

ETAT des recettes et dépenses des différentes tribus de Sauvages, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1866, ainsi que les balances des divers comptes au commencement et à la fin de l'année.

TRIBU OU FONDS.	RECETTES.				DEBOURSES.		BALANCES DE L'AVOIR		OBSERVATIONS.
	Terres et bois, etc.	Intérêt sur placements	Annuités et octrois.	Par transports.	Par mandats.	Par transports.	1er janv. 1866	31 déc. 1866.	
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Mandats à porter en compte..	....	....	....	....	....	....	....	....	1er janvier 1866, Dt. Balance, $4.09 ; 31 décembre 1866, Dt. Balance, $4.09.
Albert Anthony	....	36 96	....	....	36 15	....	581 27	582 08	
Abénakis de St. François	....	1 39	....	....	....	....	18 88	20 27	
Sauvages de Batchewana	949 00	110 20	101 50	420 24	204 10	135 70	1345 32	2586 46	
Chippewas et Munsees de la Tamise	38 97	1414 32	2400 00	10 00	3330 16	3 89	19150 52	19679 76	
Chippewas de Saugeen	4416 27	6933 99	2500 00	117 75	8050 74	443 38	96026 27	101500 16	
Chippewas de Sarnia	28706 19	4580 72	3000 00	8580 00	6025 04	9726 11	45976 07	75091 83	
Chippewas de Nawash	6023 29	7954 38	2932 62	117 75	9412 61	614 09	112034 13	119035 47	
Chippewas de l'Ile Walpole	....	230 65	1400 00	2854 20	1604 84	....	3053 71	5933 72	
Chippewas de Rama	13 17	697 00	1806 00	....	2388 81	1 31	9298 45	9424 50	
Sauvages de Durham	....	35 77	....	....	17 50	....	511 65	529 92	
Fonds général, compte provisoire	20156 45	312 74	....	100 00	600 00	12287 69	156 29	7837 79	
Iroquois de St. Régis	712 28	2409 39	....	60 68	2809 18	8 91	30381 26	30745 52	
Iroquois de Caughnawaga	....	81 51	....	....	....	....	1073 69	1155 20	
Fonds de l'école industrielle	....	2881 31	....	....	260 35	....	40976 33	43597 29	
Sauvages du lac des Deux-Montagnes	....	27 08	....	....	....	....	356 92	384 00	
Sauvages du Bas-Canada	....	2648 22	4400 00	....	3953 16	....	39949 08	41044 14	
Sauv. du lac Huron sur la R. Mississaga	....	6 18	....	....	....	....	97 18	103 36	
Sauvages du lac St. Jean	....	42 53	....	....	....	....	668 86	711 39	
Mississaguas de la Rivière Crédit	....	4847 93	2090 00	....	6034 06	....	63859 42	64763 29	
Mohawks de la Baie de Quinté	462 17	3841 06	1800 00	....	4854 04	45 02	52361 23	53565 40	
Mississaguas d'Alnwick	341 00	1660 68	2570 00	....	4034 84	10 10	21628 58	22155 32	
Mississaguas de Scugog	....	125 76	391 90	....	490 74	....	1909 12	1936 04	
Mississaguas des lacs Riz et à la Vase	....	35 14	2568 10	....	2586 59	....	45 08	61 73	
Munsees de la Tamise	12 18	165 52	....	....	161 29	1 21	2633 65	2648 85	
Ojibewas du lac Huron	....	6 84	2400 00	....	2400 00	....	107 96	114 80	
Payé pour acquitter les déficits de J. B. Clench	....	42 52	....	....	....	....	669 59	712 11	
Sauvages de la Rivière du Désert	444 50	471 37	....	....	371 51	44 45	6745 19	7245 10	
A reporter	....	....	....	....	....	....	....	....	

APPENDICE No. 28 (*d*).—*Suite*.

TRIBUS OU FONDS.	RECETTES. Terres et bois, etc.	RECETTES. Intérêt sur placements	RECETTES. Annuités et octrois.	RECETTES. Par transport.	DEBOURSES. Par mandat.	DEBOURSES. Par transport.	BALANCES AU CREDIT. 1er janvier 1866.	BALANCES AU CREDIT. 31 décembre 1866.	OBSERVATIONS.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Report									
Chef Tetomonais et sa tribu à Gros Cap.		70 50			69 29		927 52	928 73	
Wyandotts d'Anderdon	3468 52	2575 13			2290 78	277 54	36701 07	40176 40	
Ojibewas du Lac Supérieur			1898 50		1898 50				
Sauvages du Beausoleil	12 66	665 28	1716 74		2221 07	1 26	8411 10	8583 45	
Sauvages de la Rivière du Jardin	632 53	30 05			22 25	65 25	455 76	1030 81	
Chippewas de l'Ile au Serpent	6 56	313 18	844 64		1078 79	0 65	4105 02	4189 96	
Moraves de la Thames	20643 89	5451 66	600 00	800 77	4483 75	2144 44	75186 24	96054 37	
Pottawattamies de l'Ile Walpole		2 88					56 70	59 58	
Six Nations de la Grande Rivière	5142 45	57132 40			44686 93	514 22	776918 06	793991 76	
Fonds d'administration des terres des Sauvages	206 00	13778 24		8282 88	22092 59	2884 20	176460 53	173750 86	
Ojibewas et Outaouais de l'Ile Manitouline	50 00	7 88		2110 50		243 65		1924 73	
Sauvages de l'Ile Verte	17 02	0 20				1 70		15 52	
William Wabbuch				2000 00				2000 00	Recettes. $92455 10 / 121628 53 / 35420 00 — $249503 63
James Manace				1500 00				1500 00	
Nancy Maiville				2500 00				2500 00	Voir compte courant du gouv'ment.
	92455 10	121628 53	35420 00		140469 66		1630837 70	1739871 67	

Balance, 1er janvier 1866	$1630837 70
A déduire—Balance de l'avoir au commencement de l'année	4 09
Montant au débit du gouvernement, 1er janvier 1866, selon les livres du département et le compte courant ci-joint	$1630833 61
Balance, 31 décembre 1866	$1739871 67
A déduire—Balance de l'avoir à la fin de l'année	4 09
Montant au débit du gouvernement, 31 décembre 1866, selon les livres du département et le compte courant ci-joint	$1739867 58

C. T. Walcot,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Wm. SPRAGGE.
S. A. A. S.

Bureau des Sauvages, Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*e*).

Compte courant du Gouvernement avec le Département des Sauvages.

Dr.		$ cts.		*Ar.*	$ cts.
1866.			1866.		
1er janvier	Balance..............................	1630833 61	31 décembre	Montant des paiements entre le 1er janvier et le 31 décembre 1866..............	140469 66
31 décembre	Montant des recettes entre le 1er janvier et le 31 décembre 1866..............	249503 63	31 "	Balance................................	1739867 48
		1880337 24			1880337 24
1867.					
1er janvier	Balance..............................	1739867 58			

C. T. Walcot,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Wm. SPRAGGE,
D. S. I. A.

Bureau des Sauvages, Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*f*).

Etat indiquant le nombre d'acres de terres des Sauvages vendus durant l'année expirée le 31 décembre 1866.

No. d'acres.	A QUELLE TRIBU APPARTENANT.	Montant du principal.	Taux moyen. par acre.
		$ cts.	$ cts.
4857	Chippewas de Saugeen et Owen Sound........................	10513 00	2 16
233	Chippewas de Naswash........................	802 50	3 44
4828	Ojibewas et Outaouais de l'Ile Manitouline........................	3306 00	0 68
1286	Sauvages de la Baie Batchewanung........................	1286 00	1 00
400	Sauvages de la Rivière-au-Jardin........................	300 00	0 75
44	Moraves de la Thames........................	3300 00	75 00
600	Chippewas de Sarnia........................	66400 00	110 66
13	Mississaguas d'Alnwick........................	101 00	7 64
12261		86008 50	

C. T. Walcot,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Wm. SPRAGGE,
S. A. A. S.

Bureau des Sauvages, Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*g*).

ETAT indiquant la quantité des terres des Sauvages qui ont été arpentées, et non encore vendues, avec indication de la moyenne de leur valeur, le 31 déc. 1866.

CANTONS.	Ou situées.	Nombre d'acres.	Moyenne de leur valeur par acre.
			$ cts.
Amabel	Peninsule de Saugeen	8478½	2 50
Keppel	do	14220	2 50
Albemarle	do	26095	2 50
Sarawak	do	281½	2 50
Half-mile Strip	do	564	2 50
Réserve des Sauvages, Cap Croker	do	15586	1 00
Eastnor	do	55456	1 00
Lindsay	do	69084	1 00
St. Edmund	do	66720	1 00
Macdonald	Lac Huron, rive Nord	18801	0 50
Aweres	do	21544	0 50
Fenwick	do	17330	0 50
Kars	do	10910	9 50
Pennefather	do	18278	0 50
Dennis	do	3537	0 50
Neebing	Lac Supérieur	20660	0 50
Pai-Poonge	do	43846	0 50
Tyendinaga	Baie de Quinté	7250	2 50
Ile de Thorah	Lac Simcoe	1001	4 00
Bidwell	Ile Manitouline, Lac Huron	26634	0 50
Howland	do do	26938	0 50
Sheguiandah	do do	28252	0 50
Billings	do do	17596	0 50
Assichinach	do do	14901	0 50
Tehkummah	do do	32583	0 50
Tilley	Baie de Batchewanung	14547	0 50
Fisher	do	11779	0 50
		592872	

WM. SPRAGGE,
D. S. A. S.

C. T. WALCOT,
Comptable, Affaires des Sauvages,

BUREAU DES SAUVAGES, DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*h*).

ETAT COMPARATIF de la population des différentes Tribus Sauvages du Canada entre les années 1865 et 1866.

Nom de la tribu ou peuplade.	Population. 1865.	Population. 1866.	Augment.	Diminution.	Remarques.
Iroquois de St. Louis	1510	1581	71	....	
Do St. Régis	769	797	28	....	
Nipissingues, Algonquins et Iroquois du Lac des Deux Montagnes	549	593	44	....	
Sauvages de la Rivière du Désert	245	317	72	....	Augmentation provenant en partie de l'immig'n.
Abénakis de St. François	375	406	31	....	
Do Bécancour	67	....	....	....	Pas de rap. 1866.
Hurons de Lorette	276	....	....	....	do
Amalécites de Viger	170	....	....	....	do
Micmacs de Restigouche	262	378	116	....	
Do Maria	103	113	10	....	
Montagnais de la Pointe Bleue et Chicoutimi	200	....	....	....	do
Do de la Moisie et des Sept Iles	....	137	....	....	
Sauvages à Betsiamits	....	554	....	....	
Sauvages de la Grande Cascapédia	75	....	....	....	do
Do Rivière Godbout	66	73	7	....	
Naskapins du Bas St. Laurent	2860	....	....	....	do
Oneidas de la Thames	529	....	....	....	do
Chippewas et Munsees de la Thames	583	588	5	....	
Moraves de la Thames	254	254	....	....	
Wyandotts d'Anderdon	71	71	....	....	
Chippewas de la Pointe Pelée	70	....	....	....	do
Chippewas et Pottawatomies de Sarnia	522	561	39	....	
Do do l'Ile Walpole	635	719	84	....	
Do do l'Ile au Serpent	133	130	....	3	
Do do Rama	264	265	1	....	
Do do l'Ile des Chrétiens	184	186	2	....	
Odawahs et Pottawatomies de l'Ile des Chrétiens	87	87	....	....	
Mississaguas des lacs Riz, Vase et Scugog	378	282	4	....	
Mohawks de Baie de Quinté	636	659	23	....	
Mississaguas d'Alnwick	225	216	....	9	
Ojibways de l'Ile Sandy	161	169	8	....	
Chippewas de Saugeen	271	280	9	....	
Do Cap Croker	336	352	16	....	
Tribu de l'Ile des Chrétiens sur l'Ile Manitouline	68	70	2	....	
Sauvages des six Nations	2753	2746	....	7	
Mississaguas de la Rivière Crédit	212	213	1	....	
Chippewas du Lac Supérieur	1350	1263	....	87	
Do Lac Huron	1450	1500	50	....	
Sauvages de l'Ile Manitouline	1309	1498	198	....	
Sauvages du Lac Doré, comté de Renfrew	....	164	....	....	
Augmentation et diminution totales	....	....	821	106	
Total pour 1866	....	17252			
Ajoutez, d'après les rapports de 1865, la population des tribus dont il n'a pas été reçu de rapports pour 1866	....	4247			
Population totale des Sauvages du Canada dont on a reçu des rapports durant les deux dernières années	....	21499			

WM. SPRAGGE,
D. S. A. S.

BUREAU DES SAUVAGES,
DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE,
Ottawa, 22 février 1867.

APPENDICE No. 28 (*i*).

TABLEAU de la condition des Ecoles des Sauvages durant l'année 1866.

Nom de la réserve et de la tribu.	Nom de l'instituteur.	Traitement par année.	Fonds d'où il est tiré.	No. de garçons.	No. de filles.	No. total des élèves.	Observations.
		$ cts.					
Moraves de la Tamise	D. J. Croghan	200 00	Fonds de la tribu	18	5	23	
Wyandotts d'Anderdon	W. J. Judd	200 00	do	7	9	16	
Chippewas de Sarnia	A. A. Jones	250 00	....	24	12	36	
Chippewas et Pottawatamies de l'Ile Walpole	W. A. Cathcart	100 00	Fonds des tribus	20	....	20	
Oneidas de la Thames	....	....	....	....	....	....	
Chippewas de la Thames	Jos. Waucansh	200 00	....	13	14	27	
Do	Jos. Fisher	200 00	....	20	13	33	
Chippewas de Saugeen	Joseph B. Davis	200 00	Fonds de la tribu	23	14	37	
Do	Henry J. Jones	200 00	do	....	....	....	Pas de rapport.
Do (école du dimanche)	....	....	....	....	....	....	do
Mississaguas du lac Scugog	....	....	....	....	....	....	Ecole fermée.
Mississaguas du lac à la Vase	....	....	....	....	....	....	Pas de rapport.
Mississaguas d'Alnwick	Thomas Madden	200 00	Société des Missions Wesléyennes.	33	18	51	
Mississaguas du lac au Riz	Dlle. Cathey	200 00	do	....	....	....	do
Chippewas du cap Croker	John Jacobs	200 00	Soc. des missions de l'Eg. d'Ang.	....	....	....	do
Chippewas de l'Ile des Chrétiens	Charlotte Adams	200 00	$100 de la tribu et $100 de la société des miss. Wes. etfr. de voy	28	26	54	
Chippewas de Rama	Rév. R. Brooking pour O. Goldie	250 00	$50 de la tribu et $100 de la société des missions Wesléyennes.	....	....	....	do
Chippewas de l'Ile au Serpent	William Law	250 00	Société des missions Wesléyennes	....	....	....	do
Mohawks de la Baie de Quinté	Glenholm Garrett	200 00	Fonds de la tribu	25	15	40	
Do	Richard Keyburn	£45 stg.	Société de la Nouvelle Angleterre.	35	45	80	
Sauvages de l'Ile Manitouline à Wiquemikong	Jos. Jennesseaux	$240 00	Fonds des Sauvages	91	69	160	
Sauvages de l'Ile Manitouline au Petit Courant	Rév. J. W. Sims	....	....	12	11	33	
Sauvages de l'Ile Manitouline à Manitowaning	Rév. J. W. Sims	100 00	Fonds des Sauvages	Non m	enti'n	né 19	
Mississaguas de New Crédit	Elijah McDougall	250 00	Fonds de la tribu	17	19	36	
Do	Francis Wilson	250 00	....	....	....	....	do

APPENDICE No. 28 (*i*).

Nom de la réserve et de la tribu.	Nom de l'instituteur.	Traitement par année.	Fonds d'où il est tiré.	No de garçons.	No. de filles.	No. total des élèves.	Observatians.
		$ cts.					
Six Nations de la Grande Rivière	No. 1—Thomas Griffiths	$250 et pension.	Société de la Nouv. Angleterre.	Non m	enti'n	né 65	
	Dlle. Gillan	72 00	do				
Do	No. 2—Isaac Barfoot	200 00	do	do	do	35	
Do	No. 3—Geo. Moses	200 00	do	do	do	36	
Do	No. 4—Dlle. Hartley	160 00	do	do	do	51	
Do	No. 5—James Kingston	200 00	do	do	do	20	
Do	No. 6—Mme. Beaver	160 00	do	do	do	20	
Do	No. 7—Dlle. Martin	160 00	do	do	do	23	
Do	No. 8—Rév. M. Germain	Pas connu.	Société des missions Wesléyennes.	....	....	....	Pas de rapport.
Micmacs de Restigouche	Jos. Dorais	100 00	Mission de la Pointe	....	....	....	do
Micmacs de Maria	David Pichette	200 00	$100 fonds des Sauvages et $100 des commissaires d'écoles	14	7	21	
Lac des Deux-Montagnes	Un Frère des Ecoles Chrétiennes	Pas connu.	Eglise catholique romaine	60	....	60	
Do	Des Sœurs	do	do	....	50	50	
Iroquois de Caughnawaga	J. B. Morrisson	100 00	Fonds des Sauvages	40	25	65	
Iroquois de St. Régis	Mary J. O'Callahan	200 00	Fonds de la tribu	29	26	55	
Abenakis de St. François	Simon Annance	$100 et logement et combustible.	Soc. de l'Eg. d'Ang. pour les Sauv.	14	11	25	
Do	Bagilda Desfossés	180 00	Département de l'éducation	24	12	36	
Sauvages de la Rivière du Désert	Thomas White	150 00	Fonds des Sauvages	24	18	42	
Hurons de Lorette	Pas connu	Pas connu.	Pas connu	12	26	38	

Wm. SPRAGGE,
D. S. I. A.

Bureau des Sauvages, Département des Terres de la Couronne,
Ottawa, 16 Janvier 1866.

APPENDICE No. 29.

EXTRAITS DES RAPPORTS D'ARPENTAGE DU HAUT-CANADA.

ASSIGINACK

Est situé sur l'Ile Manitouline.

Il est borné au nord par le lac Manitou et le canton de Sheguiandah, à l'est par la ie Manitowaning et la réserve des Sauvages, au sud par la Baie du Sud, et à l'ouest par cantons de Tekummah et Sandfield.

L'arpenteur John Grant a subdivisé 22,081 acres de ce canton en 1864.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Grant:—

" La partie non arpentée a été laissée de côté à cause de l'impossibilité complète de cultiver, n'étant en général qu'un terrain abrupte, accidenté et rocheux, couvert de gros lloux entrecoupé de marais et de quelques lisières de bois franc; la partie orientale aussi pour la plus grande partie couverte de savanes boisées de cèdre, sapin, pruche, inette et pin.

" Sur le reste, jusqu'à la partie arpentée sur la 11e concession, l'on trouve de petits ;eaux de bois franc; l'autre partie est rocheuse et marécageuse. A partir de la 12e con-ssion jusqu'à l'angle sud-ouest du canton, la plus grande partie du terrain a été dévastée r le feu, et il y reste peu de sol; ce n'est presque partout qu'une surface nue, couverte roches, excepté dans quelques marais vers l'extrême angle sud-ouest, et quelques côteaux bois franc sur la Baie du Sud. La partie comprise entre la 1re concession et la 11e e, 13e et 14e, est un terrain calcaire élevé et accidenté, entrecoupé de bois mélangé, incipalement de cèdre, épinette, bouleau et érable.

" Il n'y a pas beaucoup de différence dans le sol; la partie Est, jusqu'à la rive occi-ntale du lac Sucker, est une marne argilleuse, propre au roc calcaire, variant d'un à dix-iit pouces d'épaisseur; de là, sur les 1ère et 2e concessions, c'est une marne argilleuse us légère, se rapprochant de la marne sablonneuse à l'extrême ouest, considérablement élangée de roche, et avec beaucoup de cailloux à la surface. Cette partie du canton qui t située sur le côté sud du lac Manitou, et qui s'étend jusqu'à la 11e concession et la nite occidentale, est composé d'une marne argilleuse légère, considérablement accidentée crêtes de roches, et parsemé d'une grande quantité de cailloux détachés.

" Les parties de concessions (de 11 à 14) arpentées, sont très-rocheuses et contiennent u de sol—une grande partie n'étant qu'une roche nue. Le bois de Manitowaning, à l'ouest 1 lac Sucker, est principalement l'érable, le bois de fer, le tileul et l'orme de petite venue.

" Le reste de la partie arpentée est couvert de bois mélangé, composé de sapin, épinette uge, peuplier, pruche, merisier et érable, et quelques pins épars, excepté la partie ar-ntée sur le côté sud de la 1re concession, dont la plus grande portion est brûlée, et où il reste que quelques côteaux d'érable, merisier et bois de fer.

" Les seules eaux trouvées lors de l'arpentage, à part celles des lacs, sont quelques petits iisseaux, dont aucun n'est d'un volume suffisant pour former des pouvoirs d'eau.

" L'aspect géologique est celui d'un terrain accidenté de côteaux de roches calcaire, ontant de la Baie du Sud par étages à pic et élevés, et de Manitowaning jusqu'à ce qu'il teigne sa plus grande hauteur sur les lots 18 et 19 des 1ère et 11e concessions, environ 00 pieds. Le contour de là au Lac Manitou est accidenté par des descentes abruptes et pic. Il y a aussi un abaissement considérable depuis les lots ci-dessus jusqu'au chemin téral, 8 et 9, sur les première et onzième concessions où une colline de calcaire s'élève resque perpendiculairement. De là, jusqu'à la limite occidentale, le terrain est à peu près ni, mais il contient beaucoup de roche calcaire.

" Sur l'extrême limite nord il y a quelques petits côteaux, mais moins fréquents.

" Je n'ai découvert aucun minéral, et peu de différence dans la formation géologique u terrain, si ce n'est parfois un peu d'ardoise et quelques roches métamorphiques.

" La saison de l'année était fortement à mon désavantage pour faire de pareilles echerches, car pendant la plus grande partie de l'arpentage la terre était couverte de plu-eurs pieds de neige.

" Les chemins de concession et de montée sont tellement accidentés qu'il est impossible e les ouvrir comme chemin praticables pour les voyageurs.

" Il y a quelques parties du canton qui sont très favorables pour un établissement, eut-être le tiers du terrain arpenté; la plus grande partie s'en trouve entre Manitowaning

et le lac Sucker, et autour de ce lac jusqu'au lot No. 19 des concessions 1 et 2, à l'ouest ; le reste est en lisière entre les différents coteaux rocheux.

" Il y a environ 400 acres de défrichements, par morceaux détachés, dont quelques uns sont très-biens nettoyés, et les autres défrichés en partie seulement.

" Ces défrichements forment le village situé dans la partie orientale de l'arpentage, à la tête de la Baie Manitowaning, qui est composé de 18 habitations, dont 4 maisons en charpente et 14 maisons en billots ; la population est d'environ 120 âmes. Il y a une bonne église épiscopalienne en charpente, une maison pour le missionnaire, une école et un bon magasin en charpente sur le bord de l'eau."

BIDWELL.

Est situé sur l'Ile Manitouline.

Il est borné au nord par le canton d'Howland, à l'est par le canton de Sheguiandah, au sud par le lac Manitou et les terres non arpentées, et à l'ouest par le cauton de Billings.

Ce canton a été arpenté en 1864 par l'arpenteur provincial Joseph Hobson, et contient une superficie de 28,816 acres, y compris les chemins et cours d'eau.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Hobson :—

" Je regrette de dire que je ne puis parler très-favorablement de ce canton. La très-grande partie en est composée de marécages et de lisières de terrain pauvre, sablonneux et rocheux, couvertes de bois très denses, principalement à feuillage persistant. En beaucoup d'endroits il est entrecoupé de côteaux très élevés et très à pic, et d'affleurements de roc, dont la position est indiquée sur la carte ci-jointe.

" Le pays au nord et à l'ouest du Lac-au-Pin est rude et montagneux, bien qu'en certains endroits il soit couvert d'assez bon bois franc ; mais le sol est pauvre et rocheux et loin d'être adopté aux besoins agricoles. Au sud du Lac-au-Pin, le terrain s'élève en terrasses et les montagnes s'élèvent à quelques distances du rivage, tandis qu'au nord elles s'approchent tout près du bord de l'eau. Il y a un petit morceau de terre arable excellente, presque entièrement couverte de gros érables à l'Est du lac. La partie Sud-est du canton n'est pas à beaucoup près aussi montagneuse que la partie nord-est, et elle contient un certain nombre de petits endroits couverts de bois francs. Il y a aussi une grande lisière de terrain brûlé, dont on peut voir la position et l'étendue approximative en consultant la carte des bois. Nous trouvâmes aussi une assez grande étendue de terrain brûlé à l'angle sud-ouest du canton. Des parties des lots Nos. 26 et 27 de la 6me concession, des lots No. 29 et 30 des 4e, 5e, 6e et 7e concessions, sont boisées d'excellent bois franc, principalement d'érable. Cette dernière lisière forme un plateau onduleux d'une singulière beauté, à environ 300 pieds au-dessus du niveau du lac Huron, et environ 150 pieds au-dessus des parties du canton qui se trouvent au nord et à l'est de ce plateau. Il s'incline vers le sud, qui est le seul côté où il soit possible d'y faire un chemin. Il y a aussi de petits bouquets d'érables, dont se servent les Sauvages pour faire du sucre, sur le lot No. 30 de la 3e concession, et sur les lots Nos. 26, 27 et 28 de la 11e concession. A part ces bouquets de bois franc, il y en a d'autres de moindre étendue au nord et à l'ouest du lac Manitou ; tout le reste, je puis le dire en toute confiance, je crois, est impropre à l'agriculture.

" Quelques parties des rives nord et est du lac Manitou, depuis la ligne qui sépare Sheguiandah et Bidwell jusqu'à celle qui divise les concessions 7 et 8, s'élèvent à une hauteur d'une vingtaine de pieds à quarante ou cinquante pieds au-dessus du lac. Dans ces endroits, il est bordé de cèdre en arrière desquels il y a une légère lisière de bois franc, qui ferait croire à celui qui voyagerait sur le lac qu'il y a une ceinture de bonne terre à l'intérieur, ce qui n'est réellement pas le cas, comme on peut le voir par les notes d'arpentage. Les terrains humides s'avancent parfois jusqu'au bord du lac. La rive de la partie la plus septentrionnale du lac Manitou est basse et marécageuse. Une partie de la rive occidentale se compose d'un rocher perpendiculaire, qui varie en hauteur de 40 à 70 pieds.

" Ainsi que je l'ai déjà dit, la plus grande partie du canton est couverte d'une épaisse forêt de bois toujours verts, et principalement de cèdre, sapin, épinette rouge, petit pin, etc., entremêlés de merisier, de peuplier et en quelques endroits de pruche. En général

le bois est petit. Il n'y en a pas qui ait une valeur marchande, excepté une très petite quantité de pin le long d'une partie de la ligne de division netre Sheguiandah et Bidwell. Les arbres sont gros, droits et très élevés, mais tous ceux que nous eûmes occasion de couper ne traçant les lignes étaient creux. Cependant, ils sont probablement sains à quelque distance de la souche.

« Il n'y en aurait pas assez pour les besoins locaux si le pays était colonisé ; sans doute on pourrait se servir du cèdre pour en faire des perches et pour bâtir, bien que l'on ne puisse dire qu'il possède une valeur marchande.

« Je puis dire ici que je n'ai pas vu un seul hêtre sur aucune partie de l'île que j'ai visitée.

« En conséqnence de la grande épaisseur de neige qui couvrait la terre, je n'ai pu m'assurer de la qualité du sol que par les variétés de bois qu'il supportait et par les racines des arbres qui avaient été renversés. Je n'ai nulle part découvert d'argile, toujours du sable et des pierres. Dans les parties du canton que j'ai décrites comme étant réellement bonnes, je n'ai pas remarqué d'arbres déracinés, mais le bois était si gros et de si belle apparence que je n'ai aucun doute que je ne me suis pas trompé sur la qualité du sol.

« Les cours d'eau sont généralement très petits. Le seul sur lequel on pourrait peut-être trouver un pouvoir d'eau est celui qui se décharge dans la Baie Honora, près de l'angle nord-ouest du canton. Ce ruisseau ne doit pas avoir dans son cours une descente de moins de 200 pieds. Je crois qu'il y a un petit cours d'eau qui relie le las Manitou au Lac au Pin, mais, à cause de l'énorme épaisseur de la neige, je n'ai pu trouver l'endroit où il quitte le premier. Cependant, s'il existe, ce doit être un peu au sud du Portage.

« Les lacs Manitou, du Pin et de l'Achigan (*Bass Lake*), abondent en truite saumonée, poisson blanc, hareng, achigan, etc., etc. Il y a deux petits lacs non loin de la ligne occidentale du canton. L'eau de celui qui se trouve le plus au nord avait une odeur très-désagréable ; c'est plutôt un marais inondé qu'un lac.

« Il n'y a aucun endroit dans ce canton, à mon avis, qui soit propre à faire un emplacement de village, et je ne pense pas qu'il y en ait besoin. En supposant que le canton s'établisse, le Petit Courant et Sheguiandah ne sont pas assez éloignés pour que les colons ne puissent y aller faire leurs affaires. Le premier, qui se trouve sur l'une des principales routes du lac Huron, serait probablement le meilleur marché de l'Ile, tandis que les excellents pouvoirs d'eau qui se trouvent à Sheguiandah sont suffisants pour en faire un bon emplacement de village, et il attirerait probablement une bonne partie des affaires d'un canton qui ne possède pas de pouvoir d'eau dans ses propres limites. Je n'hésite pas du tout à dire que les deux endroits ci-dessus nuiraient considérablement à la prospérité d'un village dans Bidwell.

« Il est regrettable que j'aie été forcé de rendre un compte aussi défavorable de ce canton. J'ai déjà dit qu'il y a d'excellents morceaux de terre, mais il n'y en a aucun qui soit assez grand pour former un bon établissement. Les terres pourraient peut-être être vendues à l'enchère ; mais je ne pense pas que personne qui aurait la moindre connaissance en agriculture achèterait après avoir vu le pays.

« La formation du canton est calcaire."

BILLINGS.

Est situé sur l'Ile Manitouline. Il est borné au nord par les eaux de la Baie Georgienne, à l'est par le canton de Bidwell, au sud par le canton Carnavon, et à l'ouest par les cantons d'Allan et Campbell.

Une partie de ce canton, comprenant une superficie de 23,321 acres, chemins et cours d'eau compris, a été arpentée en 1864 par l'arpenteur Alexander Niven.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Niven :—

« La partie arpentée de ce canton se compose naturellement de plateaux élevés dans ses parties est et ouest, qui longent vers le nord la rive du lac Huron à une élévation de 200 à 400 pieds au-dessus de son niveau, et qui descendent par des collines à pic dans une vallée de plusieurs milles de largeur, qui en occupe le centre et s'étend de la Baie Honora au lac Minde-Moya.

« Le sol de cette vallée, bornée par les collines susdites, ainsi que l'indique le plan, est en général une marne sablonneuse reposant sur de l'argile, et est boisé principalement

d'érable, de tilleul, de bois de fer, etc. Le terrain et le bois autour du lac Minde-Moya sont d'excellente qualité. Le sucre que les Sauvages tirent des magnifiques érables autour de ce lac forme l'un de leurs principaux moyens d'existence.

" Une lisière d'excellente terre se rencontre à l'est, entre les 6e et 9e concession, et est principalement boisée d'érable, de tillenl, etc. Les trois premiers lots de la première concession sont aussi de bons lots.

" A l'exception de quelques endroits détachés, le reste et de beaucoup la plus grande partie de ce canton est pauvre et rocheux, et principalement boisé de cèdre, épinette rouge, sapin, etc.

" Une bande de terre qui suit la limite orientale, et qui traverse les concessions 2, 3, 4 et 5, a été complètement dévastée par le feu, et il n'y reste que le roc nu.

" A l'égard du bois, je puis dire que les bonnes terres sont couvertes d'érable, tilleul, merisier, bois de fer, etc. Sur la rive orientale de la Baie Honora, l'on trouve de très-bon pin rouge ou de Norvége, qui couvre la colline qui s'élève des bords de la Baie.

" L'on trouve une assez grande quantité de pin blanc dans la partie occidentale de ce canton, et surtout sur les lots 22 à 27, concessions 4 et 5, comme on peut le voir sur la carte des bois. Je pense, cependant, qu'il n'y en aurait pas trop pour les besoins des colons.

" Le reste du bois est principalement le cèdre, l'épinette rouge, le sapin, etc, entremêlé d'érable.

" Ce canton est bien arrosé par les eaux des lacs qui couvrent environ un cinquième de l'étendue arpentée, et qui abondent en poisson blanc, achigan et autres espèces de poissons. De nombreux ruisseaux le traversent dans toutes les directions. Cependant, sur les terres élevées, ou sur la partie occidentale, on en rencontre rarement.

" Ce canton se distingue par des promontoires très-élevés et des rochers de calcaire coupés à pic, qui descendent de l'est et de l'ouest vers le centre et la Baie Honora, plongeant légèrement vers le sud, et qui sont à découvert pendant des milles de longueur sur une hauteur de 20 à 50 pieds.

" Je n'ai réussi à découvrir aucun indice de minéraux.

" A l'égard des moyens agricoles de ce canton, je dois dire qu'un magnifique établissement d'environ 6,000 acres pourrait être formé autour du lac Minde-Moya, s'étenant au nord vers la Baie Honora. Cette lisière de terre est certainement la meilleure que j'aie vue sur l'île, et serait, je pense, établie en peu de temps.

" Le morceau de bonne terre mentionné sur la ligne orientale, réuni à une lisière voisine dans Bidwell, pourrait aussi faire un autre établissement. Sur les 18,000 acres de terre arpentés dans ce canton, je puis dire que pas plus de 7,000 ne feraient de bonnes terres arables.

" Environ 190 acres ont été défrichés par les Sauvages en différents endroits entre la Baie Honora et ls lac Minde-Moya, le plus grand défrichement se trouvant au village de Michigawadenong,—les principales récoltes étant des patates, du maïs et du blé. Avec le sucre d'érable, ces produits forment les principaux moyens de subsistance des Sauvages.

" Les habitants de Michigawadenong sont au nombre de 150 environ, ou à peu près 30 familles.

" Vous remarquerez que j'ai marqué sur mon plan une réserve de village, contenant 695 acres. La partie orientale, ou celle qui est à présent améliorée, est de peu d'importance au point de vue agricole, le sol étant un sable léger.

" En recourant aux notes, on verra qu'il existe déjà ici un commencement de village, composé de bonnes maisons en billots équaris, y compris une église avec cloche, et la maison du curé, etc. Une bonne partie des lots sont entourés de clôtures avec pôteaux de cèdre. Il y a aussi un pouvoir d'eau sur le ruisseau indiqué sur le plan.

" Le havre de Michigawadenong est naturellemnnt très-exposé, mais on pourrait y établir une protection suffisante pour les navires au moyen d'une jetée peu coûteuse. Aujourd'hui, l'eau est trop basse pour permettre à un bateau à vapeur d'approcher à plus de 200 pieds du rivage."

BURLEIGH.

Est situé dans le comté de Peterborough.

Il est borné au nord par les cantons d'Anstruther et Cavendish, à l'est par les can-

tons de Methuen et Chandos, au sud par le canton de Dummer et le lac Stoney, et à l'ouest par le canton d'Harvey.

Ce canton a été réarpenté en 1864 par l'arpenteur J. W. Fitzgerald, et contient une surperficie de 79,402 acres, y compris les cours d'eau et chemins.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Fitzgerald :—

" Ce canton forme, je regrette de le dire, une malheureuse exception à ceux qui sont situés en rrrière, et n'est pas de nature à attirer les colons, car la plus grande partie en est tellement aride et stérile qu'elle est tout-à-fait impropre à l'agriculture.

" Dans la partie du canton située au sud de la ligne de base, qni divise l'ancien arpentage du nouveau, une lisière d'assez bonne terre arable s'étend de la ligne occidentale à la concession No. 8, ayant une largeur moyenne d'un mille environ.

" Le chemin de Burleigh passe à travers cette lisière, qui est couverte d'une forte venue de bois franc, principalement composé de hêtre, érable tilleul et orme. Le sol est fertile et d'une nature marneuse foncée qui ressemble à l'argile ; en certains endroits il est mince, tandis que dans d'autres il atteint une grande profondeur.

" La roche qui supporte cette formation est calcaire fossilifère, disposée en lits horizontaux variant d'un à trois pieds d'épaisseur, prenant parfois, lorsqu'elle affleure, l'apparence et le caractère d'un marbre grossier. Comme il ne se trouve pas de pierre calcaire en abondance dans aucun des cantons nouvellement arpentés au nord de celui-ci, elle deviendra sans doute, à mesure que les établissements se formeront, d'une très-grande valeur pour les besoins de construction et autres. La plus grande partie de cette lisière est, me dit-on, déjà concédée par le gouvernement à des non-résidants, qui en demandent aujourd'hui un prix fabuleux, $5 à $6 de l'acre, bien qu'elle ait été presque complètement dépouillée de tous les bois qui pouvaient avoir une valeur commerciale. Cela est un sérieux empêchement à la colonisation, et établit une barrière formidable entre ceux qui sont obligés de s'établir sur les terres de l'intérieure et les anciens cantons de devant.

" Au sud de cette lisière et immédiatement au nord du lac Stoney se touve une ceinture étroite de roche granitique, qui forme la rive nord de cette chaîne de lacs sur une distance considérable. La surface est accidentée et entrecoupée de savannes et de morceaux de roche nue complètement dépourvus de végétation. Une grande proportion de terrain inondé se rencontre le long du lac en conséquence de la digue construite au pied du lac Clair, qui en élève les eaux de trois ou quatre pieds au moins.

" Au-delà de l'affleurement calcaire du nord, le granit reparait de nouveau et se continue jusqu'à l'extrémité nord du canton. Dans le voisinage du lac du Gros Cèdres, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la limite du canton, il se trouve un terrain extrêmement accidenté et granitique, provenant de crêtes saillantes totalement dépourvues de sol et de bois. Cette lisière couvre une étendue d'environ trois mille acres. A l'est du lac du Gros Cèdre, sur les concessions 6 et 7, le pays, bien que considérablement accidenté, est quelque peu meilleur ; le bois en est gros et sain, mais a été mis en coupe réglée, pour en faire des billots de sciage et du bois d'équarrissage, depuis 1857. L'on y rencontre quelques chênes blancs et noirs épars ça et là.

" La rivière aux Anguilles passe à travers cette partie du canton, et sur le terrain qu'elle arrose le pin rouge et blanc est généralement de bonne qualité. Ce cours d'eau peut flotter les billots de sciage, et l'on y descend même parfois du bois d'équarrissage dans les crues du printemps.

" A l'est de la rivière aux Anguilles, le terrain est rude et accidenté, surtout dans le voisinage du lac Stoney, où il offre une apparence très sombre et très aride. Le bois est généralement le peuplier, le pin nain et le merisier blanc ; mais on y trouve quelques touffes de bon pin blanc, et sur les concessions 9, 10, 11 et 12 le bon pin rouge est assez abondant.

" Dans le voisinage de la ligne de division entre les cantons de Burleigh et Methuen, à partir du lot No. 9, ancien arpentage, au nord du lac Jack, le pin rouge est très abondant, et de grands bosquets en sont exclusivement composés.

" Le terrain de cette partie du canton ne vaut absolument rien au point de vue agricole, la surface étant accidentée et rocheuse, et le sol pauvre et improductif. Il ne s'y trouve pas de lacs, et les cours d'eau et ruisseaux y sont aussi très rares. Elle est néanmoins abondamment entrecoupée de marais, principalement boisés de pruche, d'aulne, etc. Cette partie du canton qui est située au nord de la ligne de base et à l'ouest de la

ligne qui sépare les concessions 10 et 11, ne vaut rien non plus pour les fins agricoles, et le bois qu'elle contient n'a aucune valeur commerciale.

" Le long du plateau d'épanchement de Deer Bay Creek (ruisseau de la Baie du Chevreuil,) il se trouve un certain nombre de petits lacs, dont le plus grand, appelé le Lac Long, a environ quatre milles de longueur, est très profond en certains endroits et varie en largeur de trois à quinze chaînes.

" Ses berges sont généralement élevées et à pic, et le pays environnant est nu et stérile à l'extrême. Cependant, le long du ruisseau l'on trouve parfois des touffes d'assez bon pin blanc, mais le reste de cette lisière stérile est pauvrement couvert de pins, chênes et plaines rabougris, et la surface en est fortement entrecoupée de monticules de granit nu, de ravines et gorges profondes, entremêlées de marécages et d'étangs de castors.

" Le terrain à travers lequel passe le chemin de Burleigh, à partir de l'endroit où il coupe la ligne de base jusqu'au lot No. 11 de la 11e concession, nouvel arpentage, est accidenté et stérile. On y a en partie coupé le bois, mais il y reste encore une grande quantité de petit pin blanc et rouge. Au nord de ce point, le pays offre une apparence plus favorable, et bon nombre de lots situés sur le chemin sont établis et en partie défrichés.

" Sur les concessions 11 et 12, il y a une bonne lisière de bois franc qui s'étend du lot No. 11 au lot No, 14 ; le sol en est d'une bonne qualité, et le bois, qui est mélangé, est gros et sain. Sur les concessions 14, 15 et 16, il y a aussi un morceau de terre à bois franc. Il s'étend du lot No. 18 au No. 24 ; le sol est d'une bonne épaisseur et de bonne qualité, et la surface en est légèrement onduleuse et couverte d'érable, hêtre, tilleul, merisier, pruche, etc. Il y a sur cette partie du chemin de Burleigh des défrichements variant de 10 à 25 acres, qui ont cette année produit de bonnes récoltes de blé d'automne et de printemps, d'orge, d'avoine, de patates, de navets, etc. Sur le lot No. 16, concession 12, M. James Gilborne a construit un bon moulin à scie, qui est en pleine activité depuis quelque tems, et scie du bois pour les colons.

" Dans la partie nord-est de Burleigh, la roche granitique est parfois interstratifiée de masses de calcaire cristallin qui disparaissent tout à fait en entrant dans le canton de Chandos. Dans tous les petits lacs qui se relient au ruisseau de la Baie du Chevreuil, le poisson est très abondant· surtout dans le lac Long, où la truite saumonée et l'achigan abondent et sont pris en grande quantité par les colons.

" La truite saumonnée et l'achigan sont aussi très abondants dans le lac Jack et dans la partie sud du canton. Le lac Stoney est rempli de truite, d'achigan et de maskinongé. Les lacs du Cèdre sont aussi bien pourvus d'achigan.

" Dans tout le canton, le chevreuil est très abondant ; le castor, le vison, la marte, etc., sont très chassés le printemps et l'automne.

" Malgré le caractère peu favorable de ce canton pour les fins agricoles, ses parties arables ne dépassant pas 15 pour cent, il est à regretter que l'établissement des bons endroits qu'il contient, non plus que celui du magnifique canton qui est situé au nord, ne reçoivent aucun encouragement quelconque.

" Le chemin de Burleigh, la seule route qui conduise aujourd'hui dans cette région, a été entrepris et commencé il y a quatre ans, mais il est encore dans l'état le plus incomplet ; et l'apathie et la négligence coupables du surintendant, qui n'obligea pas l'entrepreneur d'abattre les arbres à une certaine distance des ponts et des traverses, ont été cause qu'ils ont tous été détruits par le feu l'été dernière, ce qui constitue une perte sérieuse pour le département, outre les inconvénients causés aux colons et les retards apportés aux progrès de la colonisation de cette partie du pays.

" En terminant, je me permettrai de suggérer, comme moyen d'activer l'établissement du pays ouvert par le chemin de Burleigh, la construction d'un chemin qui partirait du lot No. 7, concession 6 de l'ancien arpentage, et traverserait le défilé *Boshing* jusque dans le canton de Dummer. Ce chemin deviendrait un débouché important pour les habitants, et contribuerait beaucoup à accroître l'établissement et la prospérité du pays."

CARDWELL.

Est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord et à l'est par le territoire non arpenté, au sud par le canton de Watt, et à l'ouest par le canton de Humphrey. Il a été arpenté en 1866 par l'arpenteur provincial F. A. Baldwin, et contient une superficie de 50, 065 acres.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Baldwin :—

"Le pays par lequel passe le chemin Parry Sound étant composé de monticules de rochers et de terre rouge couverte de pruches et d'aulnes, je le considère comme tout à fait impropre à la colonisation. Le reste du canton, les 13me et 14me concessions exceptées, depuis le cinquième jusqu'au 35me lot, est susceptible de culture, surtout le long des limites est, où se trouve d'excellente terre arable jusqu'aux rivières et lac Vernon. Il y a aussi un bon sol le long des rives d'un petit cours d'eau appelé Rivière-au-Roseau par les colons, et Rinuouahbiking par les Sauvages, et dont la largeur varie de 30 à 40 chaînons.

"Jusqu'à la 9me concession, la vallée de ce cours d'eau est formée d'excellente terre composée d'argille forte ; mais la rivière inonde ce sol tous les printemps. Les Sauvages peuvent circuler en canot sur cette rivière, mais seulement lors des crues du printemps. Elle est le grand collecteur des eaux de tout le canton de Cardwell, mais elle tire surtout son alimentation de grandes savanes. Pendant les chaleurs son eau est noire et très-malfaisante. Dans ce canton les lacs sont peu nombreux, mais ils abondent en poissons, en truites saumonées surtout, et la forêt récèle beaucoup de chevreuils et de perdrix.

"Les animaux à fourrure y sont à peu près disparus. Les arbres sont de bois dur, de pruche et de pin de petite venue. Ce dernier s'y trouve en trop petite quantité pour le réserver au commerce de bois ; mais il y en a assez pour les besoins locaux.

"Ceux qui ont ouvert la route de Parry Sound ont brûlé les broussailles qu'ils avaient abattues, et le feu s'est étendu à environ deux milles de chaque côté. Je crois qu'il devrait être défendu de les brûler à l'avenir, car il est rare que le feu ne se communique pas plus loin et fasse un grand tort au bois et au sol, tout en chassant les animaux à fourrure.

"J'ai soigneusement pris note de tous les pouvoirs d'eau dans mes cahiers de campagne. Il s'en trouve plusieurs dans ce canton, surtout sur la Rivière-au-Roseau, et où l'eau pourrait être retenue en quantité suffisante pendant la plus grande partie de l'année.

"Le sol de cette partie du pays est de première formation, c'est-à-dire entièrement composé de gneiss. J'en ai amassé des échantillons que je compte envoyer au chevalier W. Logan.

"Le site de ville du canton d'Humphrey étant près de la ligne de division et à la tête du Lac-au-Roseau, c'est-à-dire à l'endroit le plus propre à cette fin, je n'ai remarqué aucune place qui eût pu convenir comme site de ville du canton de Cardwell."

CARLOW

Ce canton est sitné dans le comté d'Hastings. Il est borné au nord par le canton Bangor, à l'est par le canton Raglan, au sud par le canton Mayo, et à l'ouest par le canton Monteagle.

Il a été arpenté en 1866 par l'arpenteur Charles Fraser Aylsworth, et il embrasse une étendue de 48,308 acres, les routes et cours d'eau sompris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Aylsworth :—

"La plus grande partie du canton se compose d'excellente terre arable. Son sol est généralement de marne sablonneuse, et les bois qui s'y trouvent sont surtout l'érable, et hêtre et le tillenil—c'est-à-dire sur les meilleures terres.

"Ainsi que l'indique la carte des bois, l'angle sud-est du canton—étendue d'environ 2,500 acres,—est abrupte et en quelques endroits très-rocheux. Les bois sont principalement le pin et la pruche. Les pins ont été abattus, et ce qu'il en reste ne peut guère être converti en bois carré, mais l'on pourrait en tirer une grande quantité de billots de sciage. Le sol de cette partie est léger, sablonneux, et impropre à la culture.

"Ainsi que le démontre la carte des étendues de bois dur, la partie centrale du canton, bornée au nord par le bras York de la rivière Madawaska, est composée d'excellente terre arable, c'est-à-dire de marne sablonneuse avec un sous-sol d'argile. Il se rencontre peu de roches dans cette partie.

"Les bois sont l'érable, le hêtre et le tilleul. Il s'y trouve assez de pins pour les besoins locaux, mais pas en assez grande quantité pour en faire une spéculation. Il y a 35 ans que les fabricants de bois y exploitent des coupes.

"Comme l'indique la carte des étendues couvertes de pins et de pruches, le sol de la partie nord du bras York, bornée au nord par la ligne divisant les bois durs des bois de

pin et de pruche, est sablonneux, et assez rocheux en plusieurs endroits pour rendr impossible la culture. Dans cette section, le meilleur sol est réellement de deuxièm qualité.

"Cependant, ça et là le long des bords de la rivière, il reste encore d'assez beau arbres de pin; mais ils peuvent plutôt faire comme bois de sciage que comme bois carré Il se trouve aussi du bouleau et du peuplier sur cette étendue, mais ils sont de très petit venue.

"La partie nord du canton (celle désignée sur la carte comme étant couverte de boi durs) est de la même qualité que la partie centrale et bien propre à l'agriculture. Le so est de marne sablonneuse, et les bois sont l'érable, le hêtre, le tilleuil et le pin—ce dernie en quantité suffisante pour les besoins locaux.

"Environ 200 acres de l'angle nord-ouest du canton sont très rocheux et abruptes Les arbres de pin sont presque tous morts par suite du feu qui a ravagé la forêt il y quelques années.

"A l'époque où je terminai cet arpentage, il y avait vingt abattis de faits dans le canton, lesquels réunis formaient une étendne de 270 acres, et les colons paraissent tous assez bien prospérer. La récolte de l'année dernière (1865) a été superbe. Le blé d'automne, su 20 acres en tout, a rapporté en moyenne 30 boisseaux par acre; l'avoine environ quarante, et le foin de 2 à 2½ tonnes par acre. Les racines et végétaux de toutes espèces viennent bien dans ce canton, et dans plusieurs cas le rendement des pommes de terre a été jurqu'à 200 boisseaux par acre. Les navets, etc., ont donné une récolte abondante.

"Le canton est bien arrosé par des lacs, rivières et ruisseaux. Les lacs et rivières sont très poissonneux, et les espèces qui s'y trouvent sont la truite saumonée, la truite mouchetée, le brochet, l'achigan et la perche.

Le bras York de la Rivière Madawaska qui traverse le canton est nn magnifique cours d'eau, pouvant faire marcher deux moulins pendant toute l'année aux deux sites marqués sur le plan. Il y a encore un excellent site de moulin sur le ruisseau Papineau. Il figure aussi sur le plan.

"Je n'ai pas amassé d'échantillons de roche, tout le canton étant de formation granitique."

DUNGANNON.

Ce canton est situé dans le comté d'Hastings. Il est borné au nord par le canton Monteagle, à l'est par le canton Mayo, au sud par le canton Limerick, et à l'ouest par le chemin Hastings et le canton Faraday.

Il est d'une étendue de 54,337 acres, dont 11,535 ont été arpentées en 1857 par l'arpenteur Quintin Johnstone.

Le reste, c'est-à-dire 42,802 acres, les cours d'eau et routes compris. a été subdivisé en 1864 par l'arpenteur John L. P. O'Hanlay.

Extrait du rapport d'arpentage de M. O'Hanlay:—

"Ce canton est naturellement divisé par la Rivière-York et son principal tributaire. le Ruisseau-Egan, en trois sections,—c'est-à-dire nord-ouest, sud-ouest et est.

"La section nord-ouest a la forme d'un trapèze irrégulier, et renferme 16,000 acres. Le sol y est généralement abrupte, parsemé de côtes, dont quelques-unes, par leur hauteur et continuité, peuveno être appelées montagnes, et dans plusieurs endroits sa surface est le roc nu. Le sol est une marne sablonneuse rouge—propre à la culture là où les pierres ne dominent pas. On trouve ça et là des petites étendues d'assez bonne terre. A peu près un quart de cette section est susceptible de culture, et je n'ai aucun doute que le colon finira par en prendre possession. Le long de la Rivière York les bois dominants sont de l'espèce résineuse, mais surtout de pin d'une belle qualité. Le reste est couvert de bois durs, de pin et de pruche, l'une et l'outre de ces espèces dominant selon la qualité et la situation du sol, à l'exception cependant, des savanes et terres alluviales le long de la rivière, lesqnelles sont presque entièrement couvertes d'ormes et de frênes. La pierre calcaire cristalline, dans cette section, est presque toute réleguée au côté sud.

"La section sud-ouest est de forme oblongue dentelée sur les côtes, et renferme environ 16,000 acres. La surface est ondulante et rompue ça et là par d'étroites ravines et des rocs à pic. Le sol est une épaisse couche de marne sablonneuse, qui ne renferme

esque pas de roches, et qui peut donner d'assez bonnes récoltes une fois en culture xcepté dans les savanes, le bois est mêlé généralement; à quelques endroits une espèce mine, mais le long des ruisseaux Egan et Amable le pin alterne avec le bois dur. A on avis, la moitié de cette section est susceptible d'être cultivée. La pierre calcaire istalline est très abondante dans toute cette partie.

" La section est à la forme d'une scie de moulin usée irrégulièrement et ébrêchée. a partie non subdivisée comprise, cette section est d'environ 14,000 acres. Sa surface t irrégulière, mais ses côtes sont peu élevées et elles alternent avec des savanes et marais roits le long des principaux cours d'eau. Sa surface est plus unie que le sol d'aucune s autres sections. Son sol est composé de sable et de gravier. En bien des places le c nu se voit. Les bois dominants sont de l'espèce résineuse c'est-à-dire de pin rouge et anc de qualité supérieure, de pruche et de sapin sur les hautes terres, de cèdre et d'épi-tte rouge et blanche sur les terres basses et dans les savannes. Cette section est presqu'-tierement impropre à l'agriculture et, à mon avis, ses terres ne devraient pas être mises vente. Les acquéreurs ne manqueraient pas, mais il vaut mieux éloigner ces prétendus lons qui ne les achèteraient que pour en abattre le bois, et cela au détriment des posses-urs de coupes et du revenu.

" Mes observations et une longe expérience m'ont mis à même de constater avec rtitude que les parties exclusivement couvertes de pin ont un sol plus régulier et plus ni que les terres couvertes de bois dur ou de bois mêlé sur les territoires d'Outaouais et uron. Je n'ai trouvé aucune trace de pierre calcaire cristalline dans cette section.

" De tout le reste de ce canton, environ le quart se compose de terres assez bonnes et en propre à la colonisation; mais les trois autres quarts ont un sol accidenté, rocheux, par conséquent tout à fait impropre à la culture. Cette proportion pourra paraître tite, mais j'en sais assez pour me convaincre qu'elle égale celle d'aucun autre canton sur route Hastings. J'ajouterai, même, que sur les territoires d'Outaouais et Huron il y a usieurs cantons réputes comme ayant de bonnes terres, et qu'ils n'en ont pas dans une ssi grande proportion.

" Le bois le plus fréquent est le pin, qui se trouve ça et là en plus ou moins grande antité dans tout le canton.

" Ce canton est bien arrosé, les principaux cours d'eau qui le parcourent étant la vière York, les ruisseaux Egan et Amable. La rivière York est un tributaire de la adawaska, laquelle est aussi tributaire de l'Outaouais, et cette dernière est à son tour ibutaire du St. Laurent, de sorte que, métaphoriquement parlant, la rivière York peut re appelée l'arrière petite fille du majestueux St. Laurent. Elle entre dans le canton r le côté ouest du lot 54me, se dirige en serpentant au nord-est, et en sort au 4me lot la 16me concession. Son lit est profond et étroit, son cours rapide et ses bords généra-ment élevés jusqu'à la ferme Egan, où elle devient plus large et son cours se ralentit. à, ses bords sont peu élevés et voisins de grands marais qui, pendant les hautes eaux, frent l'aspect d'un grand lac de forme irrégulière. Elle est navigable pour les canots ou itres légères embarcations, sauf à trois endroits où il y a des chutes ou cataractes d'une ande force hydraulique et où se trouvent de superbes sites de moulin. Une glissoire et e digue ont été construite sur l'une d'elles, et des digues latérales près des autres par M. Harris, Bronson et Cie., ponr faciliter la descente des bois au marché. Une quan-té considérable de billots de sciage et de bois carré descend chaque année ce cours d'eau, s premiers à destination des scieries d'Outaouais, et l'autre à destination du marché de uébec.

" Le Ruisseau Egan, tributaire de la rivière York, entre dans ce canton au 10me lot la première concession, se dirige au nord en serpentrnt et tombe dans la rivière York r le 12me lot de la 11me concession. Ce cours d'eau est profond dans sa plus grande endue et peu rapide. Les bords sont peu élevés, marécageux, et à son confluent avec le isseau Amable il y a de grands marais. Trois rapides empêchent qu'ils soint navigable. ur l'un d'eux une glissoire et une digue ont été construites, et sur un autre une digue, ar les personnes et pour l'objet ci-dessus mentionnés.

" Le ruisseau Amable est aussi profond et peu rapide. Ses bords sont peu élevés et arécageux. Il sert ausi au flottage des bois.

" Les lacs sont en petit nombre, de petites dimensions et à fond de vase. Ils s'em-issent graduellement des débris des collines adjacentes. Les savanes et marécages

sont nombreux et quelques uns d'une grande étendue. Tout indique que des lacs existaient là jadis.

Il se rencontre aussi quelques prairies sauvages, dont le foin est recherché par les fabricants de bois et les nouveaux colons, comme excellent fourrage pour les bêtes à cornes.

Beaucoup d'autres localités sont loin d'offrir aux nouveaux colons autant d'avantages que ce canton. On peut s'y rendre des anciens cantons au sud par le chemin Hastings, et d'Outaouais par les routes Opéongo et Peterson. Les chantiers des environs ont toujours besoin de main-dœuvre et offrent un marché où le colon peut écouler le surplus de ses produits à des prix beaucoup plus élevés que ceux qu'il obtient dans les cantons déjà colonisés.

" Il y a un bureau de poste (rivière York) dans le canton voisin (Faraday), lequel n'est séparé de celui-ci que par la largeur du chemin Hastings. Il y a un moulin à scie et à farine sur le ruisseau Amable; un magasin de provisions, deux autres magasins moins considérables et trois auberges.

FISHER.

Ce canton est situé sur la baie Batchewanung, rive Nord du lac Supérieur. Il est borné au nord par le canton Palmer; à l'est par le canton Tilley; au sud par la baie Batchewanung et le canton projeté de Ley, et à l'ouest par le canton Herrick.

Il a éte divisé en sections et quart de sections en 1865 par l'arpenteur G. B. Kirkpatrick.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Le canton de Fisher renferme 12,241 acres, et sur ce chiffre il a été accordé des patentes pour 400 acres.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Kirkpatrick;—

" Le sol de ce canton est généralement de bonne qualité—de marne sablonneuse—et bien situé pour des établissements agricoles. A l'exception de la limite Est, on n'y voit presque pas de roc. Les savanes marquées sur le plan sont ordinairement sèches l'été et feraient d'excellentes prairies. Sur l'île le sol est uni et marécageux, mais comme il se trouve beaucoup au-dessus du niveau du lac, je pense que son assèchement serait facile. Les deux rangs de sections au nord méritent une mention particulière, car leurs terres sont couvertes de beaux bois dur et presque libre de pierres. Sur la rive de la baie le sol est plus léger et plus sablonneux. Dans la 9e section et partie de la 8e, le bois a brûlé récemment.

" Les principaux bois du canton sont l'érable, le bouleau, le sapin, le bois de fer, le cèdre, l'épinette blanche et rouge et quelques pins parsemés dans la plupart des sections. Ce dernier bois ne s'y trouve pas en assez grande quantité pour en faire une exploitation; mais il y en a suffisamment pour construire les bâtiments des colons. Les seuls rocs solides sont de diorite et de trapp. Les premiers renferment en abondance du minerai de fer, sur les terres de M. Mansfield et autres, situés au nord du canton. Il ne se trouve pas de sites de moulin dans Fisher, mais immédiatement au nord de ce canton il y a les chutes des rivières Batchewanung et de la Carpe, qui se déchargent toutes deux dans la baie Batchewanung, dans ce canton. Les rivières, ainsi que la plupart des cours d'eau inférieurs, abondent en truite mouchetée.

" Six familles de sauvages vivant de chasse et de pêche habitent la 14e section. Elles ne cultivent pas le sol, excepté autour de leurs cabanes, où elles récoltent de petite quantités de pommes de terre. Dans la 12e section il y a plusieurs érablières, où elles se rendent toutes le printemps pour y faire du sucre.

" La compagnie de la Baie d'Hudson a un poste de traite près du village, dans la 13e section, et je suis infiniment obligé à l'officier qui en a eu la direction pour la bonté et la courtoisie dont il a fait preuve à mon égard durant l'hiver.

Par sa proximité des mines de fer ci-dessus mentionnées, et qui, je crois, sont en voie d'exploitation, ce canton offre aux colons des avantages précieux, en ce qu'ils auront là un marché pour l'écoulement de tous leurs produits.

" Si j'en juge par l'hiver dernier, que l'on m'a dit être ordinaire aux autres, le climat n'y est pas plus rigoureux que sous la latitude de Kingston, bien qu'il y tombe plus de neige.

" Comme conclusion, je dois dire que tout ce canton est propre aux établissements

agricoles, et que je n'ai nul doute que lorsque ses terres seront à vendre la grande partie d'entre elles sera bientôt occupée."

FOLEY.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton McDougall, à l'est, au sud et à l'ouest par des terres non-arpentées. Son angle nord-ouest touche au chemin Parry Sound.

Ce canton a été arpentée en 1866 par M. George A. Stewart, arpenteur provincial, et offre une superficie de 42,497 acres, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Voici des extraits du rapport d'arpentage de M. Stewart :—

" Le chemin de colonisation de Parry Sound traverse diagonalement le canton, du sud-est au nord-ouest, direction la plus favorable au progrès de la colonisation. Sur tout son parcours dans le canton de Foley ce chemin est parfaitement construit et n'est inférieur, sous ce rapport, à aucun des chemins de colonisation que je connais : il fait grand honneur à ceux qui l'ont construit.

" *Aspect de la région.*

" Comme dans toute cette partie de la province, l'eau occupe une superficie considérable de ce canton. Les lacs y offrent généralement des contours très-irréguliers, des côtes rocheuses et escarpées et une grande profondeur d'eau. La position et l'étendue de ces lacs sont indiqués sur la carte. On observera que sur l'extrémité ouest du canton ils deviennent plus nombreux et plus irréguliers à mesure qu'on approche de la Baie Georgienne. Ces lacs offrent un paysage aussi beau que varié ainsi que de nombreux attraits au chasseur et au touriste.

" Les montagnes et collines du canton sont généralement abruptes et rocheuses; dans certains cas, elles présentent mêmes des barrières infranchissables.

" De petits cours d'eau relient les différents lacs. Le cours d'eau principal, après avoir traversé plusieurs lacs, se dirige vers l'ouest, le long de la dixième concession et se jette dans Parry Sound, près de la limite ouest du canton. Il presente plusieurs chutes que l'on pourrait utiliser dans l'établissement de manufactures. La position de ces chutes est indiquée sur le plan et dans le relevé de l'arpentage.

" Un lac assez considérable occupe le centre du canton. Les Sauvages l'appellent lac Ni-ga-go-bing, et ses nombreuses baies s'étendent dans plusieurs directions à partir de la nappe principale, ce qui lui donne une forme très irrégulière. Il se décharge par une courte riviere dans un petit lac sur les lots 130, 131 et 132 de la concession A, passe de là dans le lac Pot-tah-cah-win-wa-na et se jette dans le Sound, en suivant un cours d'eau un peu plus long sur le trente-cinquième lot de la neuvième concession. Au point où cette rivière traverse les lots 139 et 140, concession 13, il y a des chutes d'environ vingt pieds de haut.

" Il n'y a pas d'autres rivières un peu importantes que celle qui sort du lac Pah-shegonga pour se jeter dans un petit lac sur les lots six et sept de la troisième concession, et celle qui sort du lac Che-pah-gua-we-na-na pour traverser les lots 128 et 129 de la concession A. La première est lente dans sa course et n'offre pas de chutes; mais la seconde court rapidement sur plusieurs arrêtes de rochers et offre un bon pouvoir d'eau que l'on pourrait utiliser. Cette chute a environ vingt-cinq pieds.

" J'ai tâché d'indiquer sur la carte des bois les divisions générales du bois de construction dans tout le canton. Les personnes d'expérience savent combien il est difficile de représenter les divers aspects d'une région boisée, aussi je n'ai indiqué que les subdivisions générales. Ainsi on verra que sur plusieurs points de la partie indiquée comme terre à bois franc, il y a des roches escarpées et des savanes qu'on ne pourra jamais assécher; mais, comme compensation, sur la partie indiquée comme terre rocheuse aride il y a des étendues bien boisées ayant parfois plusieurs centaines d'acres de superficie.

" On trouvera des terres d'excellente qualité sur plusieurs points de la limite sud, particulièrement du 1er au 8e lot et du 14e au 24e en se dirigeant vers l'Ouest. Vers l'extrémité ouest de cette limite, le sol devient plus accidenté et plus aride, mais il contient encore des étendues de bonne terre. A l'angle sud-ouest du canton, il y a un grand marais qui rend difficile l'arpentage dans cette partie.

"Il y a des étendues considérables d'excellente terre sur la ligne qui sépare la seconde et la troisième concessions, particnlièrement sur les lots sept, huit, neuf et dix de ces concessions et à partir des lots vingt huitième en se dirigeant vers l'ouest. Dans la partie nord-est du canton, il y a de vastes étendues de bonne terre particulièrement depuis le troisième lot jusqu'au dixième, dans les concessions dix et onze, et du quatorzieme lot au vingt-troisième dans les mêmes concessions. Ainsi donc, dans toutes les parties du canton, l'on trouvera des étendues considérables de terres bien propre à la colonisation. Je puis même affirmer sans hésitation que tout le canton peut être comparé sans désavantage avec ceux que j'ai pu explorer dans la région de l'Outaouais et de Huron.

" Durant l'hiver de '59 et '60, j'arpentai le canton de Stanhope qui était considéré comme l'un des meilleurs cantons de cette partie du pays, et fut bientôt colonisé malgré le manque de communications faciles pendant plusieurs années ; or, je considère le canton de Foley supérieur à colui de Stanhope, outre qu'on peut facilement atteindre le premier par vapeur sur le lac Huron.

" Les nombreux lacs de cette région peuvent entraver les communications d'nn point à l'autre d'un canton et retarder la colonisation de bonnes étendues de terres ; tel est le cas dans le canton de Foley, qui offre une grande surface d'eau. Mais le chemin de Parry Sound contrebalance en partie ces inconvénients.

" On ne trouve point dans le canton de grandes étendues de bon sapin, mais dans la région du bois franc on en trouve parfois des bouquets considérables et dignes de l'attention des fabricants de bois. On trouve du chêne de bonne qualité dans diverses parties du canton, et le bouleau est, en général, très-abondant.

" *Aspect Géologique.*

" Tous les affleurements de roches prouvent évidemment que le canton est situé dans les limites de la formation laurentienne ; on rencontre à chaque pas d'énormes masses de gneiss dont les faces offrent l'aspect de murs verticaux. Ces roches ont tous les caractères du gneiss. Elles présentent des couches stratifiées, variant en épaisseur d'un pouce et moins à plusieurs pieds, et généralement composées de quartz, feldspath et mica, avec de la hornblende en certains endroits. J'ai vainement cherché des traces d'une formation plus élevée ou de calcaire cristallin, et c'est pourquoi je n'ai pas jugé nécessaire de transmettre au département aucun échantillon des roches qui n'offrent que du gneiss avec des proportions variables dans les éléments constituants, quartz, feldspath et mica.

" Cependant, en plusieurs endroits, j'ai vu des indications marquées de minerai de fer ; la boussole était alors trés-agitée, et présentait parfois des variations de quinze a vingt degrés. Je n'ai trouvé aucun minerai à la surface, car, j'aurais certainement envoyé des échantillons au Département."

FRANKLIN.

Ce canton est borné au nord par des terres non-arpentées, à l'est par le chemin de Bobcaygeon et le canton de McClintock, au Sud par le canton de Ridout et à l'ouest par le canton de Brunel.

Il a été arpenté en 1865 par M. Henry Lawe, arpenteur provincial, et offre une superficie de 41,191 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Suivent des extraits du rapport d'arpentage de M. Lawe :—

" Le long du côté est du canton, entre la concession A et le chemin latéral 5–6, la surface du terrain est très tourmentée et coupée par de nombreux lacs et savannes ; les collines ou arrêtes s'elèvent à environ cent pieds au-dessus du niveau moyen du canton. Le sol est sablonneux et peu épais vers le sommet des arrêtes où, sur plusieurs points affleure la roche qui appartient généralement à la formation gneissique. Dans les vallées, toutefois, le sol est profond et couvert d'une marne noire très-riche.

" Les bois qu'on rencontre principalement sont le hêtre, l'érable, le bois de fer, l'orme, le bouleau noir et le tilleul ; on trouve aussi le pin, la pruche, le cèdre, le sapin et l'épinette.

" Les mêmes observations s'appliquent au côté ouest du canton, entre la limite ouest du lac de la Péninsule, le lac des Baies est une ligne allant de la pointe Nord-Est du lac

des Baies à l'extrémité sud-est du lac de la Péninsule; toutefois, les collines ne sont pas si élevées, le sol est plus profond et le bois plus épais.

« Sur les péninsules centrales et sur l'Ile Bigwin la surface est plus inégale, le sol pierreux et produisant en abondance les bois suivant : érable, hêtre, bouleau noir, bois de fer, orme et tilleul.

« Sur le côté nord du canton, entre la limite nord, le chemin des concessions 10 et 11, le lac de la Péninsule et le chemin latéral 10 et 11, la surface es inégale.

« Dans la partie nord-ouest, le sol est argilleux et produit surtout le hêtre et l'érable. Dans la partie sud-est le sol est sablonneux et les bois très mêlés; on y rencontre de très-beau pin blanc.

« Entre la limite sud et le lac des Baies, la surface est inégale, le sol est argilleux et produit surtout le hêtre et l'érable.

« La rivière Muskoka est profonde et claire, sa largeur moyenne est d'une chaîne. Sur plusieurs points elle est très rapide et offre de bons pouvoirs d'eau. Après avoir passé le lot No. 4 jusqu'à son entrée dans le lac, elle court sur une plaine sèche et sablonneuse qui s'étend environ un demi-mille au sud et deux milles au nord de la rivière et produit surtout le pin rouge et blanc; plusieurs de ces pins rouges feraient de beaux espars, mais le pin blanc y est généralement de qualité inférieure et l'on pourrait difficilement en tirer parti sur le marché. La rivière abonde en truite.

« Le Lac des Baies, qui couvre environ un quart de la superficie du canton, offre des eaux profondes et claires où abondent la truite des lacs et la truite ordinaire.

« En un mot, ce canton est bien arrosé et contient assez de pin, cèdre, etc., pour l'usage des colons; de plus, on y trouve de nombreux pouvoirs d'eau qu'on pourrait utiliser dans la construction de moulins à farine et à scie.

« On y trouve, sur divers points, de vastes étendues de terre arable. Le poisson et le gibier y sont très-abondants; enfin, l'on peut aisément se rendre dans ce canton soit par le chemin de Bobcaygeon, soit par celui de Muskoka.

« On me dit que les lots situés sur ce dernier chemin se colonisent rapidement; le chemin en question passe à quelques milles de la limite nord de Franklin, le long de laquelle il y a de très-bonne terre, et il est probable que cette partie du canton sera la première colonisée.

HARVEY

Est situé dans le comté de Peterborough.

Ce canton est borné au nord par ceux de Galway et Cavendish, à l'est par le canton de Burleigh, au sud par le lac Buckhorn et à l'ouest par le canton de Verulam.

Ce canton a été arpenté pour la seconde fois en 1865 par M. Théodore Clémenti, arpenteur provincial; sa superficie est de 107,990 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Clémenti :—

« Je suis heureux d'avoir à faire, sur ce canton, un rapport beaucoup plus favorable que certains rapports antérieurs faits par des personnes qui n'avaient évidemment qu'une connaissance très imparfaite du sol de ce canton.

« Je parlerai d'abord de la partie ouest du canton, c'est-à-dire de cette partie qui se trouve à l'ouest du ruisseau de Mississagua :

« Le long des côtes des lacs Buckhorn et Pigeon le sol n'offre pas une très-belle apparence; il est généralement inégal et tourmenté; mais à un ou deux lots plus loin, l'on commence à apercevoir du bois dur, et surtout les grands érables et hêtres qui sont une indication certaine de la fertilité du sol. Si l'on en juge par les racines des arbres renversés, le sol se compose de belle marne sablonneuse avec un sous-sol d'argile. Un peu plus loin au nord, le bois dur est entremêlé de pruche qui est parfois de très-grande dimensions; dans cette partie, le sol est géneralement plus léger et sa surface plus onduleuse, mais aussi l'on n'y trouve pas autant de pierres; les lots les mieux boisés d'érable et de hêtre ne sont nullement exempts de pierres, mais comme dans le canton voisin, canton de Smith, avec du travail et de la persévérance on pourra convertir cette partie en bonnes terres à blé.

"Le long de la limite nord du canton le terrain change d'aspect: on voit apparaître les arrêtes de granit et, pour ma part, j'ai rarement vu une région plus sauvage.

"A une certaine époque, il y avait en cet endroit une grande quantité de pins, mais durant les dernières années le feu a détruit tout ce que les fabricants de bois avaient épargné, il y a eu ensuite une seconde pousse de pruche et de bouleau si épaisse qu'elle est parfois impénétrable; elle commence sur la ligne des concessions 16 et 17, occupe dans le canton une superficie de trois lots et augmente graduellement en largeur à mesure qu'on avance vers l'est.

"Sur les bords du lac au Sable le sol est très-bon, à l'exception de quelques lots; il y a plusieurs terres partiellement défrichées et un grand nombre de personnes désirent avoir des terres dans ce voisinage sitôt que cela sera possible. Le lac lui-même est une fort belle nappe d'eau, dont le fond est sablonneux; on y trouve l'achigan et la perche en abondance, mais pas de maskinongé, chose remarquable, car ce poisson abonde dans presque tous les lacs de cette partie de la province.

"Vous remarquerez sur le plan ci-joint que le lac Pigeon et les deux lacs Bald sont reliés entre eux; ce détail important ne semble pas avoir été constaté dans le premier arpentage. Pendant tout l'été un vapeur traverse ces eaux, prend du bois aux "moulins de Burton," sur le 15ème lot de la 8ème concession, et le transporte à Lindsay en traversant les lacs Bald. Les bords de ces lacs sont très-élevés et très-pittoresques, mais, malgré cela, d'un aspect peu engageant pour les colons; je crois même que la mauvaise opinion qu'on a généralement de ce canton est due aux rapports faits par les chasseurs et trappeurs, dons les intérêts diffèrent beaucoup de ceux des colons et qui ont jugé par ce qu'ils avaient vu en chassant sur le bord de ces lacs.

"La 19ème concession est assez bien colonisée par des gens actifs qui sont satisfaits de leur établissement et manifestent la plus grande confiance dans l'avenir. La limite ouest de cette concession est la route si connue de Bobcaygeon.

"Je regrette beaucoup de ne pouvoir parler aussi favorablement de la partie du canton située à l'est du ruisseau de Mississagua, et qui est presqu'entièrement impropre à la culture. Mais, bien que tous les ans, les fabricants de bois y prennent des quantités énormes de pin, on y voit encore cette année quatre chantiers les uns pour les billots équarris, les autres pour les billots de sciage; nul doute aussi que pendant plusieurs années encore la facilité des communications par eau engagera les fabricants à venir faire du bois dans une région dont, il y a quelques années, on croyait tout le pin détruit.

"Sur los concessions 3, 4 et 5 et sur les lots 10. 11 et 12, il y a une étendue de terre comprenant environ 600 arpents et digne d'être signalée, car bien que pierreuse elle est très propre à la culture; je n'ai jamais vu de plus beau hêtre ni de plus bel érable qu'en cet endroit, et c'est le seul endroit dans la partie est du canton que l'on puisse réellement appeler terre à bois franc. Dès qu'on la quitte, on voit affleurer le granit, et les bouquets de sapin ne sont entremêlés que de marais où croit le tamarac et d'étangs de castors.

"Aux extrémités nord des concessions 1, 2 et 3, sur une largeur d'environ trois lots, il y a encore une bonne quantité de pin de la meilleure qualité. Grâces à l'énergie de M. W. A. Scott, qui a considérablement amélioré le ruisseau de Mississagua, si bien qu'on peut y faire descendre même des mâts, on transportera bientot à Québec tout ce bois qu'on croyait jusqu'à présent inexploitable.

"Dans tout le canton il y a beaucoup de bois abattu, dont on fera bientôt des billots de sciage; cette année, par exemple, on peut voir plusieurs mille pieds de bois sur la glace des lacs Pigeon et Buckhorn.

Quant aux eaux du canton et celles qui l'entourent, je ne puis dire qu'une chose, c'est que si une personne voyageait en canot pour se faire une idée de la région, elle n'arriverait qu'à des conclusions très-vagues; la construction du barrage des "moulins de Buckhorn" a causé l'inondation de plusieurs milliers d'arpents, et le bois coupé offre partout un aspect peu agréable, en sorte que la personne en question ne pourrait se former une idée juste que des côtes les plus escarpées.

"Parmi les cours-d'eau, en commençant à l'ouest, celui de Nogie est convenable pour la descente des bois, mais il offre plusieurs chutes ou rapides qui s'opposeraient à une navigation plus complète. Sur le 22ème lot de la 17ème concession, il y a une grande tannerie qui fonctionne en ce moment; la grande quantité d'écorce de pruche qu'on peut

acilement se procurer dans le voisinage offre une bonne raison au propriétaire de pousser ıctivement cette entreprise. La largeur moyenne de ce cours-d'eau est d'environ soixante ›ieds et sa profondeur quatre pieds.

" *Squaw River* ressemble, par ses dimensions et sa profondeur, au cours-d'eau de Nogie. Lorsqu'on remonte la rivière à trois ou quatre milles on constate que ses bords sont bas et l'on aperçoit du noyer tendre en abondance. Si ces grèves étaient asséchées, sur une largeur de quatre à cinq chaînes, elles offriraient bientôt des terres excessivement riches.

" Un beau moulin à scie a été construit sur cette rivière, sur le 16me lot de la 12me concession ; cependant, il ne peut marcher que le printemps, l'eau étant trop basse durant les autres saisons.

" De grandes améliorations ont été faites sur le ruisseau Mississagua, qui facilitent considérablements la descente des bois de construction. Ce ruisseau est un peu plus grand que les deux autres dont je viens de parler, et le courant y est plus rapide. Sur le 15me lot de la 8me concession, il y a un moulin à scie, connu sous le nom de " Moulin de Burton," qui peut scier trente milles pieds de bois par jour. M. Burton a aussi construit une bonne maison tout auprès, et le voyageur, fatigué de ses explorations de la journée, y trouve toujours un bon lit et un bon accueil. Uu chemin à lisses de bois a été construit du moulin au lac Bald, éloigné d'environ trois quarts de mille, et par ce moyen le bois est transporté (par bateau-à-vapeur) jusqu'à Lindsay. M. Scott a construit une grande et forte digue à la tête de ce ruisseau, au moyen de laquelle il peut élever de plusieurs pieds l'eau du lac au Goëland ou Mississagua ; il a aussi placé quelques petites digues sur le ruisseau, en sorte qu'aujourd'hui il peut presque entièrement contrôler l'eau.

" Il y a peu à dire du ruisseau de la Baie au Chevreuil. Il traverse un pays très-rude, mais il est encore utile pour descendre le bois. De petites digues temporaires sont construites chaque année par les fabricants de bois sur ce ruisseau, mais à part cela il n'y a été fait aucune amélioration. C'est peut-être le ruisseau le plus tortueux de tout le canton ; sa largeur moyenne est d'environ 30 pieds, et sa profondeur de trois pieds. Les nombreux petits étangs et marais qui l'alimentent offrent, le printemps et l'automne, un abri et une sécurité comparative aux milliers et milliers de canards sauvages de toute espèce qui s'y rendent durant le jour, venant tous les soirs manger le riz de la Baie au Chevreuil et s'en retournant le matin avant le lever du soleil.

" Je ne dois pas cependant oublier de mentionner les améliorations faites à Buckhone, sur le 9me lot de la 8me concession. Il y a ici un très-grand moulin à scie qui est en activité toute l'année, et il s'y fait de très-grandes affaires ; il emploie beaucoup de familles qui demeurent dans le voisinage, et il y a même presque assez de maisons pour qu'on puisse donner le nom de village à l'endroit. Au Détroit (*Narrows*), qui divise ici les cantons d'Harvey et de Smith, le gouvernement a construit une digue il y a quelques années, et il y existe un bon pont qui sert de moyen de communication entre Harvey et le front.

" Je pense qu'il y a environ 40 pour cent des terres de ce canton qui sont propres à l'agriculture ; et bien que le terrain ne puisse, à cause de la quantité de pierres qui le jonchent, être classé parmi les meilleurs, le colon industrieux et persévérant y trouvera qu'avec un peu de patience il peut s'y faire un chez soi confortable pour lui et sa famille, et avoir (lorsqu'il sera terminé) un bon chemin pour transporter ses produits sur le marché."

HERRICK.

Est situé sur la rive nord du lac Supérieur.

Il est borné au nord par le canton de Ryan, à l'est par le canton de Fisher, et au sud et à l'ouest par les eaux du lac Supérieur.

Ce canton a été subdivisé en sections et quarts de sections, en 1867, par l'arpenteur Quintin Johnstone. Chaque quart de section régulière contient une superficie de 160 acres.

Le canton d'Herrick contient une étendue de 7,210 acres de terre. L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Johnstone :—

" La surface du canton est très-peu accidentée, car il ne s'y trouve ni collines, ni montagnes, ni roches fixes. Il y a un coteau qui se trouve presque ensièrement au sud de la ligne, entre les sections 3 et 10. Il s'étend au sud-est et est presque parallèle à la rive du lac, et a environ un demi-mille à l'est de celui-ci.

" La pente qui descend dans la vallée qui se trouve entre ce coteau et le lac est très-raide en certains endroits, et surtout sur la ligne entre les sections 15 et 10, où elle a environ 75 pieds d'élévations. Ce coteau se perd presque imperceptiblement à l'est et au sud-est, et se brise en marécages et en savanes boisées à demi-marécageuses.

" Le sol est une marne sablonneuse, et là où il n'est couvert ni de pierres ni de marais il est très-propre à l'agriculture, et peut produire le foin, les légumineux et les céréales propres à la latitude, en abondance. Le bois des terres sèches est principalement du bois franc, merisier et érable. Il n'y a ni hêtre ni tilleul, et pas plus d'une douzaine de pins dans le canton. Le terrain marécageux produit, lorsqu'il est bien humide, l'épinette rouge; autrement, le cèdre, le sapin et l'épinette blanche, qui peuvent tous fournir de bons bois pour les clôtures et même pour bâtir. Les cèdres, dans la vallée qui se trouve entre le coteau et le lac, sont généralement très-beaux, grands et droits.

" Cette vallée est-très rocheuse en certains endroits. Ce que j'ai vu du terrain situé au nord de la première ligne occidentale que j'ai arpentée dans ce canton, est généralement assez bon. Le marais d'épinette rouge qui se trouve à l'est de cette lisière pourrait être facilement égoutté dans quelqu'un des petits ruisseaux qui l'avoisinent. A l'exception du terrain qui produit l'érable, les broussailles de ce canton sont les plus épaisses que j'aie jamais vues, et sont parfois presque impénétrables.

" Je n'ai vu ni lacs ni étangs, et je ne pense pas qu'il y en ait dans le canton.

" Les cours d'eau sont rares et petits, et, à l'exception de la rivière au Sable (limite occidentale du canton), ils ne pourraient servir à mouvoir des mécanismes. Les eaux de cette dernière pourraient, en construisant des digues presque n'importe où depuis la limite nord jusqu'à l'embouchure, servir à faire marcher des moulins. Cette rivière est très-tortueuse et dormante, à l'exception d'un endroit situé à environ trente chaînes de son embouchure, où la rivière passe sur un lit rocheux un peu plus rapidement que partout ailleurs. Ici, la rive orientale est presque de niveau avec la rivière.

" Les berges de la rivière sont sèches et fermes, et ont une élévation de huit pieds en moyenne; cependant, elles sont beaucoup plus élevées en nombre d'endroits. Elles sont formées, ainsi que les terres adjacentes,d'une marne sablonneuse de bonne qualité. L'eau a une profondeur moyenne de deux à quatre pieds, et la largeur de la rivière, d'une rive à l'autre, est d'environ une chaîne.

" J'ai indiqué sur la carte le site d'un village situé de chaque côté de la rivière et près de son embouchure dans le lac. C'est le seul endroit dans ce canton et dans le voisinage, à l'ouest de la rivière, que j'aie remarqué comme propice pour y établir un village, et je ne puis même le recommander comme très-favorable, à cause du peu de profondeur de la rivière et du lac, ou plutôt de la baie.

" Cette baie étant exposée aux vents du sud-ouest et aux orages de ce côté, ne serait pas d'une entrée très-sûre, même pour les embarcations de peu de tirant d'eau venant du sud-ouest. Cependant, l'avantage d'un village en cet endroit serait d'engager les colons à construire des moulins à farine, ou des mécanismes pour écraser le minerai, etc.

" Les avantages offerts à la colonisations y sont grands. D'abord, parce que l'accés du canton est facile pendant l'été; ensuite, tout ou presque tout ce canton peut être mis en culture sans frais extraordinaires; de plus, les colons trouveraient un marché facile pour toute espèce de produits aux mines qui sont maintenant en exploitation dans le canton voisin, Fisher, ainsi qu'aux différentes mines que l'on est sur le point d'ouvrir dans cette partie du pays.

" Pendant l'été, les colons de ce canton auraient peu de trouble à transporter leurs produits en bateau, sur la plus grande partie de la distance, aux mines qui s'ouvriront plus tard dans cette région-

" Il y a un excellent havre et un quai à l'extrémité supérieure ou nord de la Baie Batchewanung, dans le canton d'Herrick, d'où les colons peuvent transporter leurs produits et provisions dans les parties nord d'Herrick, à peu de frais.

" Il n'y a pas de *squatters* dans Herrick. En traversant la rive du lac, j'ai remarqué des cailloux qui s'étendaient à plusieurs chaînes du rivage, presque jusqu'à la rivière. A environ dix-sept chaînes de la rivière, la grève devient sablonneuse et reste ainsi jusqu'à la tête de la baie, où l'on pourrait, je pense, établir de bonnes pêcheries.

HERSCHELL.

Est situé dans le comté d'Hastings. Il est borné au nord par le canton de McClure, à l'est par le chemin d'Hastings et le canton de Monteagle, au sud par le canton de Faraday, et à l'ouest par les cantons de Cardiff et Harcourt.

Ce canton contient une superficie de 58,405 acres, eaux et chemins compris, dont 11,002 ont été subdivisés en 1858 par l'arpenteur Peterson ; le reste du canton, contenant une superfici de 47.403 acres, a été subdivisé en 1865 par l'arpenteur A. B. Perry.

L'extrait suivant est tiré du rapport de M. Perry :—

« L'aspect général du canton est onduleux, considérablement entrecoupé de lacs, étangs, savanes, marécages et coteaux de granit ; ces derniers sont parfois très-raides et inégaux, et s'élèvent souvent à des hauteurs considérables. Les parties rocheuses sont principalement boisées de pin blanc et rouge et de pruche. Le pin y est de qualité supérieure.

« La rivière York traverse ce canton, entrant sur le lot No. 34 de la 13e concession, pour se diriger vers le sud-est à travers le lac Long, et sortir par le 5e lot de la 1ère concession. Elle offre de nombreux pouvoirs d'eau, propres aux moulins et aux usines, surtout sur la réserve de chemin entre les 4e et 5e concessions, lot No. 6, où l'eau tombe perpendiculairement d'une hauteur de 30 pieds. Sur les deux côtés de cette rivière, à partir de la Baie au Foin jusqu'aux 12e et 13e concessions, il y a une grande savane marécageuse, boisée de frêne, de cèdre et d'aulniers ; on trouve des airelles dans les parties les plus marécageuses. L'on trouve de la truite saumonée et de ruisseau en abondance dans le lac Long, et cette dernière se trouve aussi dans les principaux lacs du canton.

« Les autres marais sont généralement boisés de cèdre, frêne et épinette rouge de bonne qualité ; le sol est une marne foncée. Les terrains élevés sont principalement boisés d'érable, merisier, hêtre, tilleul, pruche, bois de fer et pin, parsemés de quelques ormes de montagne. A part les parties rocheuses, le sol est une bonne marne sablonneuse, avec sous-sol d'argile, bien adapté à la culture de tous nos principaux produits.

« En terminant, je dirai que les deux-tiers de ce canton sont parfaitement propres aux exploitation agricoles. Cette partie déjà arpentée qui touche à l'établissement de Doyle se colonise rapidement. L'accès au canton par le chemin d'Hastings, avec le chemin de Peterson, un marché facile pour les produits des colons, et l'emploi qu'ils trouvent pour eux-mêmes et leurs attelages en automne et en hiver en font l'nn des cantons les plus favorables pour les colons."

HOWLAND.

Est situé sur l'Ile Manitouline. Il est borné au nord et à l'ouest par les eaux du lac Huron, à l'est par la Baie de Sheguiandah, et au sud par les cantons de Sheguiandah et Bidwell.

Ce canton a été subdivisé en lots, en 1864. par l'arpenteur Alexandre Niven, et contient une surperficie de 31,373 acres, eaux et chemins compris.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Niven :—

« Le canton d'Howland, dans sa partie centrale, se compose d'un plateau élevé et onduleux, et descend à l'ouest, au nord et à l'est par des terrasses abruptes couvertes de promontoires à pic jusqu'aux bords du lac Huron.

« Près de la rive du lac Huron et généralement jusqu'à la base de la première terrasse, distance qui varie de un à deux milles, le sol est pauvre et sablonneux, et le bois est généralement l'épinette rouge, le sapin, le cèdre, le tamarac et le peuplier en grande partie abattus par le vent, il y a de grands marais qui s'étendent au nord et à l'est.

« La partie sud-ouest du canton, ou tout ce qui est à l'ouest du chemin latéral entre les lots 25 et 26, à très peu d'exception près, est impropre à l'agriculture, la plus grande partie étant un terrain accidenté, rocheux et couvert de cèdre, épinette rouge, sapin et pin rouge et blanc ; le reste de cette lisière est marécageux et couvert de cèdre, sapin, frêne noir, merisier, peuplier, etc.

« Le long de la limite sud a partir du lot No. 23, à l'est, et autour du lac à la Perche, l'on rencontre de très bonnes lisières de terre onduleuse a bois franc, consistant en marne et argile sablonneuses, boisées d'érable, tilleul et bois de fer.

" L'angle sud-est du canton est très rude et rocheux, principalement couvert d'érables, merisiers et peupliers rabougris.

" Les 2e et 3e concessions passent ici sur un terrain marécageux et rocheux, boisé de cèdre, épinette rouge, sapin, peuplier, merisier, etc. Il y a cependant sur cette ligne, un morceau d'assez bonne terre, qui s'étend du 16e au 20e lot, mais la plus grande partie des arbres a été détruite par le vent.

" Sur les 4e et 5e concessions, il y a une bonne lisière de terre à bois franc, boisée principalement d'érable, s'étendant du 10e au 26e lot, entrecoupée ci et là de savanes de cèdre, tamarac, sapin, etc.

" Les 6e et 7e concessions occupent certainement la meilleure lisière de terre du canton. C'est une marne sablonnneuse, avec sous-sol argilleux par endroits. Elle est boisée de très beaux érables, qui servent à faire du sucre, de tilleuls, bois de fer, etc. L'on peut décrire cette lisière comme occupant la base du coteau qui traverse cette ligne, variant en largeur de 20 à 80 chaînes, et s'étendant du 22e au 2e lot, et ensuite vers le sud jusqu'à la 3e concession. Il s'y rencontre quelque marais ci et là. Il y a aussi d'assez bonnes terres sur les 11e et 12e concessions ou chemin de Manitowaning, entre les lots 9 et 13, mais une partie du bois a été abattue par le vent.

" A l'exception de quelques morceaux détachés, j'ai indiqué toutes les terres réellement bonnes du canton, et je puis dire que le reste est marécageux et rocheux.

" De grandes étendues de forêt ont été abattues par le vent. Le plus important de ces abattis est celui qui se rencontre sur les 2e et 3e concessions, entre les lots 14 et 20, au nord du lac à la Perche, et le long des limites ouest, nord et est, embrassant dans son ensemble une superficie de près de 5'000 acres, dont de grandes parties ont été brûlées.

" A l'égard du bois, je puis dire que dans cette partie du canton désignée comme étant de bonne terre, le bois est principalement l'érable, le merisier, le tilleul, le bois de fer, etc., et les savanes sont principalement boisées de cèdre, épinette rouge et blanche et sapin, tandis que les terrains rocheux sont couverts de sapin, peuplier, bouleau, etc.

" L'on trouve quelques pins épars ça et là dans les savanes, et dans la partie sud-ouest du canton le long de la limite sud, ainsi que près de la baie Honora, il y a beaucoup de pin rouge ou de Norvége, mais pas assez pour en faire l'exploitation. Dans quelques unes des savanes, le cèdre est d'une très-belle venue.

" Il est remarquable que l'on ne trouve pas de hêtre dans le canton.

" De nombreux ruisseaux traversent ce canton, mais dont la partie élevée ou centrale l'on en rencontre que peu.

" Le lac à la Perche, qui a une superficie de 510 acres, est une belle nappe d'eau qui abonde en perches, d'où il tire son nom; il a environ 60 pieds de profondeur sur le côté sud, mais il est peu profond au nord et à l'est; sa décharge est à l'ouest, et se fait par un beau ruisseau de 15 pouces de profondeur et de 90 chaînons de largeur, qui coule tranquillement jusqu'à la baie Honora.

"Ainsi que je l'ai déjà dit, Howland se distingue par ses promontoires et ses rochers à pic, courant autour de ses limites ouest, nord et est. Ces rochers sont généralement formés d'excellente pierre calcaire propre à la construction, appartenant à la formation silurienne, et montrent souvent sur des milles de longueur une surface exposée de 20 à 30 pieds d'épaisseur, la roche ayant une légère inclination vers le sud.

" Vers l'angle sud-est du canton, il y a plusieurs montagnes de quartz qui offre une surface dégagée et inégale.

" Je n'ai pu découvrir aucun indice de minéraux, mais la saison durant laquelle j'ai fait l'arpentage n'était pas favorable pour ces découvertes. La terre était couverte de trois à quatre pieds de neige.

" Il est regrettable que ce canton n'offre pas de plus grandes facilités de colonisation, mais il y a néanmoins d'assez bonnes terres pour faire des établissements separés. Une grande partie de ce qui a été désigné comme terrain bas et marécageux fera d'assez bonne terre lorsqu'elle sera défrichée. Je pense qu'il n'y a pas plus de 30 pour cent de tout le canton en terres propres à la colonisation.

" A l'égard du chemin de Manitowaning, je me contenterai de dire que l'emplacement choisi est le meilleur que j'ai pu trouver, et que l'on peut y faire un bon chemin sans beaucoup de difficulté.

"Il a été défriché environ 100 acres de terre dans différentes parties du canton par les Sauvages; le plus grand défrichement se trouve au Petit-Courant.

"Les habitants du Petit-Courant sont au nombre de 52, ou neuf familles; ils vivent principalement de pêche, de maïs et de patates qu'ils cultivent, et du sucre d'érable qu'ils font.

"En consultant ma carte, vous verrez que j'y ai indiqué, ainsi que j'en avais été chargé, une réserve de village, contenant 596 acres. Le terrain est de peu de valeur au point de vue agricole, étant principalement d'une nature sablonneuse légère. La situation est cependant très-convenable pour un village, le havre étant bon et tellement placé que les navires qui suivent la rive nord, en allant à l'est ou à l'ouest, doivent passer à peu de distance du bassin."

MATTAWAN

Est situé à la jonction des rivières Outaouais et Mattawan, à environ 200 milles de la ville d'Outaouais.

Il est borné au nord par les terres non arpentées et la rivière des Outaouais, à l'est par la rivière des Outaouais, au sud par la rivière Mattawan et à l'ouest par les terres non arpentées.

Ce canton a été arpenté en 1864 par l'arpenteur Lindsay A. Russell, et il embrasse une étendue de 51,878 acres, y compris les routes et cours d'eau.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Russell:—

"La place d'affaires actuelle et future du canton est le fort Mattawan, à l'embouchure de la rivière de ce nom. L'endroit réservé comme lot de ville est l'un des sites les mieux choisis et des plus pittoresques de la province.

"Au fort il y a déjà une chapelle catholique, deux bons hôtels, le magasin de la compagnie de la baie d'Hudson, et à environ deux milles de là le moulin à scie de M. McConnell, situé sur la rivière Antoine. Le bureau de poste le plus rapproché est maintenant aux Joachims, où se rend une malle hebdomadaire d'Outaouais. Mais comme les fabricants de bois ressentent beaucoup la nécessité d'une desserte postale à Fort Mattawan ils font des démarches à l'effet d'y faire établir un bureau de poste. Il n'y a pas encore de moulin à farine. Les hauts prix auxquels s'y vendent le foin et l'avoine portent les quelques colons à ne cultiver qu'à peu prés cela, et c'est ce qu'ils font, trouvant plus avantageux d'acheter au dehors la farine nécessaire à leur consommation.

"La surface du sol aux environs du fort Mattawan et dans les autres parties du canton est abrupte. Les côtes étant de formation laurentienne, il y a beaucoup de roches et de sable léger; mais sur les terres basses, sur le bord des cours d'eau et quelquefois sur le sommet des côtes le sol est de meilleure qualité.

"Les arbres qui le couvrent alternent par étendues des bois mous et durs, tels que le pin, la pruche, l'épinette blanche, le bouleau, le hêtre, l'érable, etc.

"Par le sol et les bois, ce canton ressemble beaucoup à ceux situés sur la route Opeongo. Presque tous les arbres de la dimension voulu pour le bois carré ont été abattus, et de ce qui était autrefois une assez belle coupe de bois, il ne reste maintenant que quelques billots de sciage.

"Le climat est à peu près celui d'Outaouais, excepté qu'en quelques saisons il y tombe un peu plus de neige. Les steamers commencent à voyager des Joachims en descendant, entre le 1er et le 5 mai, et cessent vers le 25 novembre, mais les chaloupes et les canots sont utilisés jusqu'à la mi-décembre.

"Ce canton n'est pas d'un aspect attrayant pour les colons, mais quand un cultivateur reçoit quatre fois le prix ordinaire pour ses produits, il peut aisément vivre sur une terre de qualité inférieure.

"Sa situation au futur confluent du Haut-Outaouais, et du traffic des lacs de l'ouest lui donne de l'importance. Avant qu'il soit longtemps la rareté du bois et les empiètements des colons sur les coupes actuelles feront se diviser les chantiers entre le pays au-dessus et les tributaires nord de la rivière au-dessous de ce canton. Les trois ou quatre cents milles non encore explorés et presque inconnus du cours de l'Outaouais pourront encore fournir beaucoup, tant en bois qu'en minéraux, à un commerce dont le fort Mattawan sera le dépôt lorsque cette entreprise d'utilité publique—le canal d'Outaouais à la Baie Georgienne—sera

un fait accompli. Les navires des lacs, chargés de provisions pour les chantiers du Haut-Outaouais, pourront venir avec des chargements de toute sorte de bois manufacturés, à destination de l'ouest. Mattawan est avantageusement situé pour ce commerce par l'abondance des pouvoirs d'eau et la facilité d'y tirer du bois de diverses espèces, et dont de grandes quantités pourraient être prises dans le voisinage de ces pouvoirs d'eau, le bois de petite dimension étant tout ce qu'il faut pour cet objet, et il en est toujours laissé en abondance par les fabricants de bois carré et de bois de sciage.

MCDOUGALL.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord et à l'est par un territoire non arpenté, au sud par le canton de Foley, et à l'ouest par la Baie Georgienne.

Ce canton embrasse une étendue d'environ 70,000 acres, dont 43,864 (y compris les routes et cours d'eau) ont été subdivisées en 1866 par l'arpenteur J. L. P. O'Hanly.

Extrait du rapport d'arpentage de M. O'Hanly :—

" La surface de ce canton et son sol sont très-variés. La première est généralement plane ; il n'y a que quelques endroits élevés de 100 pieds au dessus du niveau de la Baie Georgienne; cependant le sol est beaucoup parsemé de côtes et de lacs. Les côtes sont pour la plupart abruptes et à pic ; elles offrent l'aspect de terrasses et leurs pentes sont rarement graduelles. En beaucoup d'endroits le sol est de la pire espèce et presque complètement privé de verdure, tandis que d'autres parties sont propres à la culture.

" Sur le plan ci-joint, à l'aide de traits de différentes couleurs, j'indique quelles sont les bonnes et les mauvaises terres, sans par là assurer que celles désignées comme mauvaises ne renferment pas quelques parties susceptibles d'être cultivées, car ça et là il doit se trouver de petites étendues dont le sol est d'assez bonne qualité ; mais comme classification générale, je crois que l'on peut considérer ces indications comme assez exactes, bien qu'elles ne soient pas le résultat d'un examen spécial.

" Les bois sont le bouleau, l'érable, le pin, la pruche, le hêtre, le sapin, le bois de fer, le chêne, le cèdre, le tilleul, l'épinette blanche et l'épinette rouge, le frêne, l'orme, le peuplier et le bouleau blanc, et c'est dans cet ordre que chaque espèce prédomine. Il y a beaucoup de pins blancs, mais ils sont mêlés aux autres bois, de sorte qu'il est difficile d'en établir des coupes, excepté dans les vallées des cours d'eau, sur le bord des lacs et le long du Parry Sound ; mais là le bois est de qualité inférieure et rabougri. On le trouve en petits bouquets mais rarement en groupes, bien qu'il y en ait presque partout. Cependant, vu à distanee, on pourrait croire ce pays généralement couvert de pins. On n'y trouve pas du tout de pin rouge."

" Ce canton est arrosé par la rivière Séguin, laquelle y entre à l'est en se divisant en deux bras. Sur le lot No. 1, 8me concession, le bras nord coule vers le sud pendant environ cinq milles, et sur le lot No. 1, 4me concession, le bras sud se dirige vers l'ouest dans un parcours de trois milles et demi, se réunit à l'autre sur le lot No 11, 5me concession, et la rivière se dirige là vers l'ouest sur une distance de trois milles, au bout desquels elle décrit un angle aigu, se dirigeant vers le sud-est, où, au bout de deux milles, elle se décharge dans Mill Lake, où elle forme l'embouchure de ce lac, et de là, au bout d'un parcours d'un mille et demi, elle se décharge dans Parry Sound.

" A son embouchure est situé le berceau de la ville de Parry Sound et les chantiers de MM. J. et W. Beatty et Cie. Il y a une église, un bureau de poste et de douane, un hôtel, deux magasins et des ouvriers de divers métiers. On y compte environ 20 maisons, presque toutes occupées par les employés de MM. Beatty et Cie.

" Entre le village et le bas de Mill Lake, il y a trois rapides que l'on évite par un assez bon chemin de portage. Au bas de Mill Lake il y a un puissant pouvoir d'eau et un excellent site de moulin, où les MM. Beatty ont construit une digue et fait d'autres améliorations pour faciliter la descente des billots de sciage et pour tenir l'eau à la hauteur voulue pendant l'été. Cette chute a environ 18 pieds de haut.

" Mill Lake, qui est le plus grand des lacs à l'intérieur du canton, est tout à fait pittoresque avec ses baies profondes, ses falaises et ses îlots. De Mill Lake aux fourches la navigation est assez facile, excepté dans les basses eaux, car alors elle est dangereuse pour les canots d'écorce.

« Des fourches, sur une distance de deux milles environ, le bras nord a de nombreux rapides et cataractes qui alternent avec de petits bassins d'eau paisible. Sur ce parcours la navigation est tout à fait impraticable, et les alentours ont un aspect assez sauvage et pittoresque. Il se rencontre beaucoup de pouvoirs d'eau, mais il est probable qu'il s'écoulera un assez longtemps d'ici à ce qu'ils soient utilisés. Pour obvier à ces obstacles, il y a un passage pour les canots par le Lac-à-la-Truite et deux autres plus petits, dont le dernier débouche sous le bras nord à la tête de ces rapides. De là à la limite est, la rivière représente trois lacs étroits et peu profonds divisés par trois courts rapides au lieu où elle traverse au pied des chutes, à partir du lac Mantawabi.

« Le bras sud, depuis ces chutes jusqu'à la limite est, n'a qu'un petit rapide, mais il est peu profond et son courant est très fort. D'après l'étendue que j'en ai vue, ce cours d'eau est bien fait pour la descente des billots de sciage et de bois carré.

« Deux conditions sont essentielles au succès d'un nouvel établissement de colons; d'abord de bonnes terres, et ensuite des routes dont le parcours n'est pas dispendieux pour se rendre au marché ou dans les centres de commerce; sans cela, un établissement ne peut prospérer; avec de bonnes terres et un marché d'accès facile, les récoltes sont abondantes et le colon en retire un prix assez rémunératif, J'ai vu de nouveaux établissemens où le sol était d'excellente qualité ne faire que languir par le défaut des débouchés pour leurs produits, les colons étant obligés de vendre leurs produits à vil prix et de payer énormément cher les objets nécessaires qu'il leur fallait acheter.

« Bien que les terres de ce canton ne soient pas les meilleures, elles sont assez bonnes, néanmoins, pour rémunérer le colon industrieux, lequel aurait cet immense avantage de pouvoir profiter du vapeur qui voyage deux fois la semaine entre Parry Sound et Collingwood, et ensuite du chemin de fer jusqu'à Toronto, de sorte qu'en été Parry Sound se trouve en communication directe avec toutes les autres routes. Ce parcours se fait en outre promptement et à peu de frais, car, en partant de Parry Sound le matin, on arrive à Toronto le soir,—distance d'environ 180 milles—et ce trajet ne coûte que $4.85 centins.

« D'aussi grandes facilités de communication sont d'un avantage immense pour le colon, et il va sans dire qu'elles auront l'effet de donner une grande impulsion à l'établissement de ce nouveau pays qui, sans ces facilités, serait probablement resté un quart de siècle dans la condition où elle se trouve actuellement.»

MONCK.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton Watt, à l'est par le canton Macaulay, au sud par le canton Muskoka et à l'ouest par le lac de ce nom.

Il a été arpenté en 1864 par l'arpenteur W. H. Deane, et embrasse une étendue de 29,182 acres, y compris les routes et cours d'eau.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Deane :—

« Le chemin de colonisation Muskoka, fait autant que possible sur la limite est de ce canton, offre un accès facile à ce dernier en toute saison, la distance de Seven Miles, sur le lac Couchicouching, étant d'environ 24 milles.

« Afin de faire mieux connaître le sol, les bois et la nature du canton, je l'ai divisé en six sections sur la carte des bois qui accompagne les rapports.

« La première section est une étroite lisière d'assez bonne terre sur la rive du lac Muskoka, c'est-à-dire depuis le lot No. 19, 6e concession, jusqu'à la limite nord du canton. Le sol est de marne sablonneuse avec sous-sol d'argile par endroits. Le roc de granit se voit parfois le long et sur le sommet des côtes au bord du lac. Les bois sont l'érable, le hêtre, la pruche, l'orme, le bouleau, le sapin et quelques pins blancs de qualite supérieure.

« C'est la seule partie du canton où le bois de pin est de quelque valeur. Dans les autres sections, il ne s'en trouve pas qui soit propre au commerce.

« La deuxième section est très accidentée, car les côtes et rochers sont nombreux. Le sol est loin d'être bon et ne saurait par conséquent attirer le colon. Il s'y trouve cependant de petites étendues de bonne terre dans les vallées mais elles ne sont pas assez nombreuses

pour mériter une mention spéciale. Les bois sont la pruche, le pin, l'érable, le bouleau, le hêtre, le cèdre et le sapin.

"La troisième section s'étend depuis la rivière Muskoka jusqu'à la limite nord du canton, et le chemin Muskoka au lac de ce nom. L'établissement de cette vaste étendue date du printemps de 1861, et elle n'a cessé d'augmenter depuis. Elle doit contenir beaucoup de bonnes terres, car c'est à peine si l'on trouve un lot dont le sol ne soit pas avantageux et libre de roches; mais l'on voit de temps en temps le roc sur les coteaux et à leur sommet. Le sol est de marne sablonneuse et couvert d'érable, de hêtre, de pruche, de bouleau, de bois de fer, d'orme, de sapin, de quelques pins et chênes blancs.

"Les quatrième et cinquième sections sont de petites étendues d'un sol très inférieur et tout-à-fait impropre à la culture. Les bois qui s'y trouve sont la pruche, l'érable, le pin et le bouleau.

"La sixième section est une petite étendue de bonne terre sise sur la rive nord de la rivière Muskoka. Le sol est de marne sablonneuse avec sous-sol d'argile, et ses arbres sont presque tous de bois durs.

"Tous les lots de cette section sont pris et plus ou moins améliorés par leurs habitants.

"Pour ce qui est du canton comme territoire agricole, je suis heureux de pouvoir dire que la récolte de blé, d'avoine, de blé-dinde, de pois, de pommes de terre et de navets obtenue par les colons en 1863, n'a pu être plus considérable dans aucune des parties les plus favorisés du pays.

"Le canton n'a qu'un seul lac digne de mention. Il est situé dans les 8me et 9me concessions, et embrasse une étendue d'environ 400 acres. Ses eaux sont limpides et fourmillent de poissons excellents.

"Le lac Muskoka est parsemé de nombreux îlots qui charment l'œil, et il est beaucoup fréquenté par les amateurs et touristes pendant la belle saison. Le poisson y abonde, entre autres la truite saumonée et l'achigan.

"Les chevreuils et animaux à fourrure sont nombreux dans cette région, et les Sauvages et autres engagés dans la traite leur font la chasse quand en vient la saison."

PALMER.

Ce canton est situé au bord de la Baie Batchewanung, sur la rive nord du lac Supérieur.

Il est borné au nord et à l'est par un territoire non arpenté, au sud par le canton Fisher, et à l'ouest par le canton Ryan.

Il a été subdivisé en sections et quarts de section en 1865 par l'arpenteur G. B. Kirkpatrick.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Tout le canton se compose de 18,984 acres, dont 3,714 avaient été précédemment arpentés et concédés comme terrains miniers.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Kirkpatrick :—

"La surface du canton est montueuse et rocheuse par endroits. Bien que beaucoup de côtes atteignent à une grande hauteur, leur pente est néanmoins graduelle et formée d'une épaisse couche de marne sablonneuse comme partout ailleurs. Bien des digues faites par les castors ont submergé beaucoup de bonnes terres, mais comme elles peuvent être asséchées, je n'ai pas déduit l'étendue. Le canton est bien arrosé par le rivière Bachewanung qui serpente sur sa partie sud-est, par la rivière Carp, qui la traverse au centre, et par la Rivière-au-Sable sur la partie ouest, sans compter de nombreux petits cours d'eau tributaires de ces rivières, sur lesquels les sites de moulins sont fréquents. La rivière Batchewanung compte trois chutes, et il s'en trouve plusieurs autres dans chaque section où les autres rivières passent.

"Les arbres de ce canton sont presque tous de bois durs. Les espèces dominantes dont la partie ouest sont l'érable et le bouleau tandis que dans la partie est elles sont plus mêlées, et se composent de l'érable, du bouleau, du sapin, de l'épinette blanche, du cèdre, de bois de fer et de quelques pins blancs çà et là. Les rochers sont de diorite ou de trapp. Le parti d'exploration a trouvé des traces de fer en bien des endroits du canton, mais comme sa plus grande partie a été arpentée pendant que le sol était couvert de neige, je

n'ai guère pu chercher de minéraux. Le minerai de fer abonde sur la limite et la partie nord du canton, et sur les côtes jusqu'au nord de la limite sud j'ai trouvé des traces de cuivre. Sur la 31e section et les terrains miniers voisins, le trapp almygdaloïde est l'espèce de roc qui domine. Les minières de J. P. Mansfield et autres se trouvent dans ce canton, et comme elles sont actuellement exploitées, cela doit faire progresser la colonisation de cette partie du pays, vu qu'un marché se trouve pour ainsi dire crée à la porte du colon, avantage dont est privé un grand nombre de localités anciennement établies. A mon avis, environ les deux tiers de ce canton sont propres à la culture, car chaque section a beaucoup de bonnes terres."

RAGLAN.

Ce canton est situé dans le comté de Renfrew.

Il est borné au nord par les cantons Radcliffe et Bangor, à l'est par les cantons Brudenell et Lyndoch, au sud par le canton Ashby et à l'ouest par les cantons Mayo et Carlow.

Ce canton a été arpenté en 1867 par l'arpenteur Joseph Doupe. Il embrasse une étendue de 69,212 acres, les routes et cours d'eau compris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Doupe :—

"On verra par la carte que les lignes de division 25 et 26, et 30 et 31 n'ont été tirées que jusqu'à la ligne qui sépare les 2e et 3e concessions. Sur la partie non terminée, le sol est excessivement tourmenté et tout-à-fait impropre à la colonisation, car l'on n'y voit que précipices et rochers à pic d'une grande élévation.

"Au point de vue géologique, ce canton n'a rien qui mérite une mention particulière.

"Le roc est de formation laurentienne et composé de gneiss presque partout. En plusieurs endroits se trouve beaucoup de pierre calcaire cristalline pouvant produire une assez bonne quantité de chaux et qui pourra être utile aux colons. Je n'ai pas vu d'indices de minéraux de valeur.

"Ce canton est bien arrosé par des lacs et rivières où le poisson de plusieurs espèces abonde. Il n'y a que deux lacs de dimensions passablement grandes. La longueur du plus grand est d'environ un mille et quart et sa largeur de plus d'un demi mille. Dans presque toutes les parties du canton se trouvent de prairies à castor et des digues faites par cet amphibie.

"Le canton est arrosé par la Madawaska et par les bras York et Mississippi de cette rivière. A part quelques endroits, le courant de ces rivières n'est pas rapide.

"Sur le lot No. 6, 6e concession, le bras Mississippi se rétrécit et forme une chute de 5 ou 6 pieds, laquelle à peu de frais, peut être utilisée comme force motrice. Sur les lots 18, 19 et 20, dans la 19e concession, se trouvent les rapides dits de Palmer, où un moulin aurait un ample pouvoir d'eau, et où se trouve la meilleur place pour jeter un pont sur la rivière Madawaska. J'ai su que M. McLaughlin, qui occupe un défrichement voisin et possède de grandes coupes de bois dans Raglan et Radcliffe, se proposait d'ériger sous peu des moulins à cette place et d'ouvrir un chemin jusqu'à la route Peterson.

"Le long des bras York et Mississippi se trouve un marais dont la largeur varie de quelques verges à un mille et plus, et sur lequel une quantité considérable de fourage est coupée chaque année par les fabricants de bois et les colons. Ce marais pendant les crues du printemps, peut être pris pour un lac de dix ou douze milles de long.

"Dans Raglan le sol est ondulé, et à divers endroits il y a des savanes couvertes de cèdre et d'épinette blanche et rouge, et des côtes rocheuses et à pic irrégulières, peu élevées et ne suivant pas un cours général d'iclination. Le bois le plus fréquent sur ces parties abrutres et le long de la rivière Madawaska est le pin ; depuis 20 ans qu'il y a là des chantiers le plus beau à disparu, mais il reste encore beaucoup de bois de valeur.

"A plusieurs endroits, jadis couverts de pins de belle venue, le feu a balayé toute trace de végétatian et n'a laissé que de troncs d'arbres secs.

"Les marais et savannes exceptés, le sol du canton est d'espèce sablonneuse. En beaucoup de places, il y a une riche et profonde couche de marne sablonneuse, et les parties actuellement cultivées ont donné d'abondantes récoltes de blé, d'avoine, de blé-d'inde, etc., de qualité supérieure. Ailleurs le sol est plus sablonneux, surtout le long de la rivière Madawaska, et là où le pin domine on peut le classer comme étant de seconde qualité.

"Là où le sol est bon le bois dominant est le hêtre, l'érable et le tilleul. Les parties couvertes de bois durs (ainsi que l'indique la carte des bois) ont à peu d'exception près un sol propre à la culture. Là où il fait exception il est abrute, rocheux et ordinairement boisé d'érables, de bouleaux, de hêtres, de pruches, de pins de sapins, de chênes, de bois de fer, d'ormes, etc. Dans les parties qui restent le bon sol ne setrouve qu'en petites étendues séparées des unes des autres par de grandes savanes et de longues espaces de terre rocheuse.

"Le défrichement où se trouve le chantier de MM. Hillarid et Dixon est le premier qui est été fait dans le canton il y a 24 ans, et dans Raglan il y a une étendue de 135 acres de bonne terre. Une partie de ce défrichement se trouve dans Carlow, le canton voisin. Le deuxième défrichement est la ferme Palmer, sur la rivière Madawaska, qui est occupée par M. McLaughlin, d'Arnprior, et dont l'etendue est de 136 acres d'excellente terre. Il y a 19 ans que cette partie est défrichée. Six milles en aval de la Madawaska, dans la 13e concession, se trouve M. Patrick Maddigan qui réside là depuis dix ans. Il a aujourd'hui un défrichement de 83 acres d'excellente terre, une bonne maison de pièces équarries, et lors de mon arpentage il préparait du bois pour une grange spacieuse.

"Il y a treize défrichements et huit colons domiciliés dans le canton. Aux chantiers, les colons obtiennent de bons prix pour le surplus de tous leurs produits."

RYAN.

Ce canton, situé sur la rive nord du lac Supérieur, est borné au nord par un territoire non arpenté, à l'est par le canton Palmer et les terres de la compagnie des mines de Batchewanung, au sud par le canton Herrick et la Baie Pancake, et à l'ouest par les terres de la compagnie minière de Montréal situées près du Cap Mamainse, et par un territoire non arpenté.

Ce canton a été subdivisé en sections et quarts de section en 1866 par les arpenteurs Hugh Wilson et John Joseph McGee.

Chaque quart de section régulier embrasse une étendue de 160 acres.

Le canton renferme 19,153 acres.

Extrait du rapport d'arpentage:—

"Dans les sections depuis 1 jusqu'à 10, inclusivement, les vallées, quoique traversées par quelques hautes côtes, sont d'une vaste étendue et d'un sol riche formé de marne sablonneuse et couvert de beau bois d'érable et de bouleau.

"Dans les sections depuis 11 jusqu'à 16, et les moitiés nord des sections 21, 22, 23 et 24, le sol est abrute et parsemé de hauts rochers. Sur leurs sommets et pentes, qui sont très à pic, le sol est un peu profond; mais bien qu'elles ne soient pas grandes, les vallées ont un riche sol composé de marne sablonneuse. Les bois dominants sont l'érable et le bouleau de belle venue.

"Dans les sections 12 et 13 se trouve un lac dont les eaux se jettent dans la rivière Carp après avoir traversé le canton Palmer. Ce lac est très-profond, même à ses bords. Ses eaux sont limpides et très-froides même au milieu de l'été. Ainsi que dans les autres lacs plus petits de ce canton, la truite mouchetée y abonde. Souvent dans le cours d'une heure, nous avons pris à la ligne plus de vingt belles truites.

"Au côté ouest la rive du lac est escarpée; en beaucoup d'endroits, particulièrement vers le nord-ouest, elle est presque coupée perpendiculairement et s'élève à une hauteur de 300 pieds, tandis que sur le côté est les terres s'élèvent en pente douce, sauf à l'intersection des sections 12 et 13, sur la limite est, où se trouve un rocher ou falaise dont la montée, cependant commence à une distance du plusieurs chaînes du lac.

"Dans les sections 17, 19, 20, 29 et 30, le sol est excessivement accidenté par de profondes ravines et de hautes collines formées d'une conglobation de trapp porphyrique et amygdaloïde s'étendant au nord et au sud, disposition qui se manifeste dans la formation géologique de toute cette section et jusque sur les terres de la compagnie des mines de Montréal. Le sol est de marne sablonneuse, et en beaucoup d'endroits on ne peut dire qu'il est de brèche (*breccia*) recouverte d'une légère couche de marne sablonneuse. Le bois est de qualité inférieure et les espèces dominantes sont l'épinette blanche, l'épinttee

rouge et le bouleau, mais il se rencontre quelques endroits couverts d'érables et de bouleaux de belle venue.

" Les sections qui restent et celles situées en avant de la baie Pancake sont supérieures aux autres. L'absence de roches et de grandes côtes, à l'exception de quelques rocs qui se montrent au commencement des rangs et suivent une direction nord, réunie à la qualité supérieure du sol qui est une marne sablonneuse plus riche, rend ces sections les plus avantageuses de tout le canton. Les étendues couvertes de bois durs sont considérables, —mais il s'en trouve où le bois est beaucoup mêlé—et bien arrosées par la rivière Pancake, le ruisseau de Sable et leurs affluents qui, tous, sont abondamment fournis d'eau même au cœur de l'été.

" Il y a des étendues couvertes de pins dans la vallée de la rivière Pancake, surtout près de la limite nord et à l'embouchure de la rivière en avant des sections F et G. Dans les sections 22, 23 et 26 se trouve aussi du pin de moyenne taille, mais de bonne qualité et propre aux billots de sciage et aux espars de faibles dimensions.

" La rivière Pancake est d'une importance vitale pour cette section de pays. Elle débouche d'un lac immense, se dirige vers le nord et traverse la moitié ouest du canton et partie des terres de la compagnie des mines de Montréal. Son courant est peu rapide, mais son cours est excessivement tortueux. En plusieurs endroits ses bords sont élevés, mais généralement ils sont bas et leur inclinaison est de forme angulaire peu prononcée. Là une excellente terre marneuse existe jusqu'au bord de l'eau. Sa largeur moyenne est d'environ 50 chaînons de son embouchure au point où elle traverse la limite nord. Sa profondeur est de 5 à 6 pieds et elle coule sur un fond de gravier.

" Il y a plusieurs excellents pouvoirs d'eau sur la rivière. Le plus impartant se trouve à une vingtaine de chaînes de son embouchure, et sa chute est de près de huit pieds. La rivière est profonde et son courant est peu rapide entre les chutes et son embouchure dans la baie Pancake.

" Cette baie est un des plus beaux havres de la rive nord du lac Supérieur, car il est bien abrité à l'ouest, au nord et à l'est par la Pointe Mamainse, dans le canton Ryan, et par la Pointe-du-Corbeau. Le fond étant d'argile dure, l'ancrage y est solide.

" Pour terminer, nous nous permettons de faire observer que l'on ne saurait porter trop d'attention à cette section de la rive nord du lac Supérieur. Cette étendue de bonnes terres se trouvant entre les terrains de la compagnie des mines de Montréal, à l'ouest, et ceux de la compagnie minière dite Batchewanung, à l'est, il n'y a pas de doute que cela va attirer les colons dans cette localité. Parmi notre parti d'arpentage, il y avait quatre jeunes gens qui n'attendaient que l'arrivée du printemps pour aller chercher des provisions et revenir commencer à défricher."

SHEGUIANDAH.

Ce canton est situé sur l'île Manitouline. Il est borné au nord par le canton Howland et la Baie Sheguiandah, à l'est par la Baie Manitowaning, au sud par le canton Assiginack et à l'ouest par le canton Bidwell.

Il a été subdivisé en 1864 par l'arpenteur George McPhillips, et il embrasse une étendue de 31,624 acres, les routes et cours d'eau compris.

Extrait du rapport d'arpentage de M. McPhillips :—

" Le bois est tellement mêlé que l'on ne saurait comment le classer. Le cèdre, l'érable, le bois de fer, etc., sont tous mêlés. Le bois dur et les savanes embrassent quelquefois de si petits espaces que je n'ai pu les désigner sur la carte. Quand les savanes sont grandes, j'ai marqué des arbres comme le cèdre ou le sapin, et lorsque ces bois ne figurent pas, c'est que les savanes sont très-petites, que le bois est mêlé et que la terre est de moyenne qualité. Parmi les bois renversés par le vent, il y a des bois durs, mais les arbres de nouvelle venue sont le peuplier, l'épinette rouge et l'épinette blanche. Sur quelques unes de ces étendues le sol était bon jadis, mais il a été si souvent ravagé par le feu que ce qu'il y avait de bon a disparu. Le sol est très-varié, car il est par endroit d'une riche argile, de marne, et ailleurs de sable, de gravier ou rocheux. Les terres argileuses existent généralement sur les pentes et dans les vallées jusqu'à 10 ou 12 chaînes de la côte, où elles commencent à se changer en sable et en gravier; mais en certains lieux le bon sol se rend un

peu plus près de la côte. Le roc se voit généralement au sommet des coteaux, et en arrière de ces derniers, le sol est très-bas sur une étendue de 10 ou 12 chaînes et entouré d'un cordon de petits arbres de bois dur rabougris et suivant le bord du roc. Sur le plateau, le sol est une lourde argile avec un sous-sol compact imperméable à l'eau et qui donne lieu à la formation de savanes. C'est sur les plateaux que j'ai rencontré les plus mauvaises savanes.

" Je pense que l'île conviendrait mieux pour en faire des pâturages que pour la culture; mais là où le sol est bon, il est productif, même avec la culture incomplète que lui font subir les Sauvages. La ligne des 6me et 7me concessions traverse la plus haute partie du canton. Les terres sont en pente de chaque côté de cette ligne, c'est-à-dire vers le nord et le sud. Le petit lac que traverse cette ligne de concession, et que j'ai nommé Lac des Pins, a sur ses bords beaucoup de pins de bonne qualité, particulièrement à l'ouest et au nord-ouest. La rive sud est très rocheuse jusqu'au lac. La pierre calcaire se rencontre fréquemment en masses considérables et quelquefois en lits peu épais. Autour du Lac à la Tortue, il y a beaucoup de marais et de savanes et le sol est très pauvre. Le cours d'eau du Lac à la Tortue à la Baie Manitowaning est le plus considérable du canton, à l'exception de celui dont le parcours est moins long et qui part du lac Achigan et va se jeter dans la Baie Sheguiandah.

" La partie que j'ai réservée comme lot de ville renferme quelques bonnes terres, des étendues rocheuses et marécageuses et un ancien mais inutile défrichement fait par les Sauvages, lequel est tellement rocheux et couvert de cailloux qu'il nous a été impossible d'y planter un piquet. Vu les pouvoirs hydrauliques qu'il y a sur le cours d'eau, c'est le meilleur site pour une ville ou un village. Je pense qu'il y a place pour trois moulins depuis le lac jusqu'à la baie.

" Vu l'irrégularité des étendues, je ne saurais dire exactement le nombre d'acres cultivés par les Sauvages; voilà pourquoi je n'en ai pris note que lorsque ma ligne traversait leurs champs. Je n'ai pas apporté d'échantillon de roc, attendu que je n'ai vu que de la pierre calcaire et du quartz blanc."

TEHKUMMAH,

Sur l'Ile Manitouline, est borné au nord par le canton Sandfield, à l'est par le canton d'Assiginack, au sud par les eaux du lac Huron et la Baie Sud, et à l'ouest par des terres non arpentées.

Les cours d'eau compris, ce canton embrasse une étendue de 33,795 acres, dont 18,288 ont été subdivisés en 1866 par l'arpentenr G. B. Abrey.

Extrait du rapport d'arpentage de M. Abrey:—

" Pour ce qui est de la possibilité de faire de ce canton une colonie agricole, je me bornerai à dire que la partie arpentée par moi est presque entièrement impropre à l'agriculture. Le sol est d'ordinaire sablonneux ou de marne argileuse—la première de ces qualités dominant sur les hauteurs couvertes de bois durs et la deuxiéme dans les parties les plus marécageuses. La partie végétale n'est profonde nulle part et, excepté dans les savanes, le roc est comparativement près de la surface. Là où le feu a passé, presque toute trace de végétation a disparu. Les quatre mille acres situés au nord-est embrassent presque toute cette partie que l'on peut dire bien arrosée.

" Les divisions suivantes peuvent être approximativement considérées comme embrassant la partie propre à la colonisation:—La concession B renferme les lots 31 jusqu'à 17, inclusivement, une partie du dernier lot exceptée, 1,520 acres; la concession A, les lots 33 jusqu'à 12, inclusivement, 1,877 acres. Les première et deuxième concessions, tous les lots jusqu'à la limite de la vallée de la rivière (la décharge du lac Manitou), excepté une lisière de roc traversant la ligne de ville à l'angle nord-ouest du lot No. 10 et près de la ligne divisant les lots 14 et 15. Cette lisière gagne ensuite le sud-ouest en suivant la limite est de la vallée de la rivière et traverse la ligne des deuxième et troisième concessions aux angles sud-ouest des lots 16 et 19, soit 1,900 acres susceptibles de culture. Les 3me et 4me concessions, depuis la concession B jusqu'au roc traversant la ligne de concession entre les concessions 2 et 3 à l'angle nord-ouest du lot 16, et la ligne de concession entre 4 et 5 près du centre du lot 19, soit 1,400 acres. La concession 5 renferme

les lots 11 jusqu'à 18, inclusivement, 800 acres. La 6me concession embrasse les lots 11 jusqu'à 15, inclusivement, 500 acres. La 5me concession renferme le lot 1 et parties des lots 2 et 3, soit, 200 acres. La 6me concession, les lots 1 jusqu'à 5 inclusivement, soit 500 acres. La 7me concession, les lots 5, 4, 3, 2 et partie du lot 1, soit 450 acres, donnant en tout une étendue de 9,150 acres propres à la culture. Sur une grande partie de cette étendue, le bois, qui se compose principalement de cèdre, d'épinette blanche, d'épinette rouge et de sapins, avec ça et là de petits bouquets d'abres de bois dur, est mort et tombé ou penché, et il ne faut qu'un incendie comme celui qui l'a déjà ravagé pour le consumer totalement et permettre à la charrue de labourer le sol.

" Les autres parties du canton sont sans valeur au point de vue agricole, et, à l'exception des 3 ou 4 milles acres à l'angle nord-ouest sur lesquels se trouve du bois de pin, qui pourra quelque jour être abattu, elles ne pourront servir à rien.

" Toute la partie sud du canton ceinturant le lac Huron et s'étendant à l'intérieur sur une distance de deux milles, est un roc calcaire uni couvert de petits cèdres très rapprochés les uns des autres et de quelques épinettes blanches, de sapins et de bouleaux mêlés à la mélisse.

" Excepté à la décharge du lac Manitou, le canton n'est traversé par aucun cours d'eau considérable. Ce cours d'eau passe au nord de la ligne de ville, sur le 16me lot ; de là il se dirige au sud-ouest et se jette dans la baie Michall, près de la limite ouest du canton.

" Quant aux petits cours d'eau, la plupart sont devenus à sec l'été dernier. Ils tirent leur source des savanes situées dans les parties nord du canton.

" Les formations de roc sont toutes de l'espèce calcaire de Clinton ou de Niagara et n'offrent rien d'attrayant dans cette section. Elles sont de forme onduleuse, mais leur courbes diminuent graduellement en approchant la rive du lac, et la ligne qu'elles suivent est parallèle à celle de cette rive.

" Je n'ai pu trouver de site convenable au lot de ville ailleurs qu'à la pointe, à l'entrée de la Baie Sud. Cette baie peut servir de havre sûr aux navires et elle est une des meilleurs places de pêche de l'île. La baie Michall est aussi une bonne place de pêche, mais les gros navires n'y sont pas en sûreté dans les mauvais temps.

" Il n'y a ni colons ni défrichements de faits dans le canton. Quelques Sauvages habitent à la pointe, à l'entrée de la Baie Sud, pendant la saison de la pêche, mais ils n'ont ni jardins ni terres à cultiver.

" Ce canton n'offre actuellement que peu d'attrait aux colons par le fait que sa partie sud est aride, que le canton Sandfield n'est pas arpenté au nord et que le canton Assiginack n'est pas encore ouvert. En un mot, il est complètement isolé. Tehkummah ne pourra se coloniser que sur sa partie nord, car c'est dans cette direction que seront les marchés et que se trouvent les meilleures terres.

" En conséquence, je recommande au gouvernement la confection d'une route entre les concessions A et B, depuis la Baie Sud jusqu'à la Baie Manitowaning, et dont le prix de revient pourrait être ajouté au prix des lots devant profiter de cette route.

" Dans ce cas, les avantages d'établissement de ce canton seraient matériellement accrus, et je pense que les lots qui borderaient le chemin seraient promptement pris et défrichés, et plus tard ceux qui seraient plus éloignés. Je sais qu'un certain nombre de personnes se proposent de prendre des lots dans le cours de l'été prochain, s'ils sont sur le marché à cette époque, mais ils seront abandonnés de nouveau si l'on n'y établit pas de moyens de communication."

TILLEY, ET PARTIE D'HAVILLAND ; ET CONTOURS D'HAVILLAND, TUPPER ET ARCHIBALD.

Ces cantons sont situés sur ou près de la Baie de Batchwanung, rive nord du lac Supérieur.

Tilley est borné au nord par le territoire non arpenté, à l'est par le canton d'Archibald, au sud par les eaux de la Baie de Batchewanung, et à l'ouest par les eaux de la même Baie et le canton de Fisher ; il contient 15,747 acres de terres. Il a été subdivisé en 1865 en sections et quarts de sections, de même que 3,825 acres d'Havilland (comprenant tout le *premier rang, nord,* de ce canton), par l'arpenteur Hugh Wilson. Chaque section régulière contient 160 acres de terre.

M. Wilson arpenta aussi en même temps les lignes de contour des cantons d'Havilland, Tupper et Archibald.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage de M. Wilson :—

" Je commençai alors à tirer la ligne de division entre les cantons d'Havilland et de Tupper.

" Les sections 36, 25, 24, et la moitié sud de la section 13 d'Havilland, et les sections contiguës dans Tupper, ainsi que l'indique la carte, sont élevées, onduleuses, et quelque peu accidentées de crêtes rocheuses ; mais les deux tiers au moins du terrain autant que j'ai pu voir, sont très-propres aux fins agricoles. Le sol est une riche marne sablonneuse. Le bois est principalement l'érable, mélangé de sapin et de merisier rouge, avec de bon pin sur les coteaux. Les sections 24 et 13 s'abaissent graduellement vers la Baie de Batchewanung.

" Il y a plusieurs bons pouvoirs d'eau sur la rivière indiquée sur la carte, dans la section 13 d'Havilland et la section 18 de Tupper ; mais le terrain est ici accidenté et rocheux, et contient peu de bons pins. Les sections 12 et 1 contiennent une proportion considérable de bonne terre le long du lac ; mais ces sections, ainsi que celles qui leur sont contiguës dans Tupper, comme l'indique la carte, sont très accidentées par la montagne du bord du lac, qui est très-âpre, et composée d'immenses masses de roche, avec des falaises élevées. La montagne a été dernièrement dévastée par le feu ; le bois a été brûlé et remplacé par des broussailles fort épaisses.

" La limite qui sépare Havilland et Tupper traverse la pointe occidentale de cette montagne à la 5e borne milliaire du point de départ, laquelle borne a une altitude de 500 pieds au-dessus de la baie, avec des pans de rocher de 50 à 60 pieds. La roche est un gneiss recouvert de trapp noir, contenant des pyrites de fer et des traces de cuivre.

" Le canton d'Havilland est situé sur les rives sud et est de la Baie de Batchewanung et sur une partie de l'île du même nom, et contient 23, 040 acres, plus ou moins, dont près de la moitié est sous l'eau. Les sections 37 à 43 inclusivement sont placées sur le versant nord de l'axe anticlinal qui divise les Baies de Goulais et Batchewanung, et sont généralement composées de bonne terre, quelque peu accidentées de crêtes de roche qui s'abaissent graduellement vers la Baie de Batchewanung. Le bois est l'érable, mélangé de merisier rouge et de sapin, avec de bon pin blanc sur les collines. Le sol est une riche marne sablonneuse, parfaitement arrosée de petits ruisseaux de sources, qui tombent dans la Baie de Batchewanung. La roche est principalement le gneiss et une ardoise hornblendique dure, avec des morceaux de trapp amygdaloïde et de grès rouge dans le lit des ruisseaux.

" Il y a un ou deux bons pouvoirs d'eau sur un cours d'eau qui passe à travers les sections 38, 35 et 34, avec de bonne terre dans la vallée de ce cours d'eau ; il y en a aussi un dans la partie occidentale de la 33e section, un peu à l'ouest de la ligne. La chute est de 60 pieds sur 200.

" Les sections 42 et 31 sont situées sur le haut d'une montagne brûlée, à l'ouest du rang de Goulais et Batchewanung, qui est ici à 500 pieds au-dessus du niveau de la Baie, et se brise tout à coup le long de la ligne occidentale d'Havilland, montrant des rochers de 60 à 100 pieds de hauteur, couverts de cerisier, peuplier, bouleau et de broussailles. La roche est le gneiss et le trapp amygdaloïde, avec des morceaux détachés d'ardoise hornblendique, et des traces de sulfate de cuivre.

" Le canton de Ley, vu de la hauteur, est plat, à peu d'élévation au-dessus de la Baie, et est en grande partie brûlé. Les sections 30 et 19 d'Havilland s'abaissent graduellement vers la Baie, et paraissent être de bonne terre ; une partie considérable en est brûlée et couverte des restes d'un ancien *abattis*. La partie d'Havilland qui se trouve dans l'île de Batchewanung est généralement de niveau, et le sol en est bon ; elle est couverte de bois franc, sapin, cèdre et pin blanc ; sol, marne sablonneuse. Le grès de Potsdam affleure sur les rives est et nord-est de l'île, avec une légère inclinaison au sud-ouest. J'ai trouvé plusieurs excellents débarcadères ou pointes, ayant de 10 à 20 pieds d'eau à quelques pieds du rivage, qui offrent un moyen de débarquement facile pour les navires, ces endroits étant parfaitement à l'abri des grosses mers et du gros temps. Plusieurs Sauvages m'ont dit qu'il y a d'excellents endroits de pêche au large des rives est et nord-est de l'île.

" La ligne qui sépare Archibald de Tilley est située sur la montagne de la rive du Lac, qui est toute brulée et généralement couverte de bois mort et d'épaisses broussailles; elle embrasse preque toutes les sections 36 et 25, et s'avance au nord-est, dans le canton de Tupper, à une élévation de 1,500 pieds au-dessus de la baie. Le reste de cette ligne passe sur un terrain âpre et accidenté, mais contient assez de bonnes terres dans les vallées et les versants nord des collines, qui sont généralement assez douces pour permettre les établissements. Le bois est l'érable, le merisier rouge, le cèdre et une quantité considérable de pin blanc. Le sol est une riche marne sablonneuse.

" Les sections 1 de Tilley et 6 d'Archibald sont traversées par la rivière Chippawa, dont la vallée est une excellente terre. Le bois est l'érable, l'orme, le cèdre et le sapin. Le sol est une riche marne sablonneuse.

" Bornage Nord d'Archibald.

" Les sections 5 et 6 sont passablement accidentées de colines rocheuses, mais contiennent au moins deux tiers d'excellente terre. Sol : marne sablonneuse. Bois : érable, merisier, orme, cèdre, sapin et un peu de bon pin blanc. Dans la 5e section, le bornage traverse une rangée de collines à une élévation d'au moins 600 pieds au-dessus de la rivière. La roche est en granit quartzeux rouge, avec de beau trapp noir, en forme de dykes; bon pin rouge sur la mantage. Du haut de cette rangée de collines, le terrain s'abaisse doucement sur le nord et offre une grande lisière d'apparante bonne terre; bois franc.

" Cette crête ou rangée de collines, allant de l'est à l'ouest, est à environ un quart de mille au nord de la ligne, et traverse les sections 4 et 3, qui sont formées de bonne terre, et séièvent doucement vers le sud. Bois franc et sapin. Riche marne sablonneuse. Les sections 2 et 1 sont des terres à bois franc élevées et des coteaux rocheux; il y a d'assez bon pin blanc sur la partie est de la 1ère section. Tout le bornage nord du canton d'Archibald est magnifiquement arrosé de petits ruisseaux de sources.

" Bornage Est d'Archibald.

" La section No. 1 est en partie une savane d'épinette rouge, mais parfaitement sèche, et une riche marne sablonneuse, qui s'étend à un mille vers l'est et à travers laquelle passe la rivière Chippawa. Les sections 12, 13, 24, 25 et 36 sont généralement de bonnnes terres, quelque peu accidentées de lacs et de collines. Bois: érable, sapin et merisier, avec une quantité considérable de bon pin blanc; le terrain descend doucement à l'ouest. A environ un mille à l'est des sections 13, 24 et 25, se trouve une dépression considérable de terrain, qui tourne au sud-ouest dans le canton de Tupper, sa direction moyenne étant au nord-est, et qui contient une chaîne de lacs, dont quelques-uns ont deux ou trois milles de longueur, et s'étendent sur une quinzaine de milles. Les sauvages qui connaissent le pays m'ont dit qu'ils abondent en poisson blanc et en saumon, et qu'ils sont bordés de grandes étendues de terres arable, boisées de quantités considérables de pin blanc. J'ai vu un bel échantillon de galène recuilli sur la grève d'un lac à l'est de la section 24.

" Bornage Sud d'Archibald.

" La section 31 est située sur la montagne du bord du lac, qui est complètement brûlée, et s'élève à environ 700 pieds au-dessus de la baie. La seconde chaîne de montagnes des bords du lac est traversée par la ligne au second mille à l'est, et s'élève à 1,200 pieds au-dessus de la baie, avec des rochers de 100 à 200 pieds, et fait un détour à travers les sections 30 de Tupper et 25 de Tilley.

" Les sections 6 et 5 de Tupper descendent vers le sud, dans une vallée de bonne terre. Les sections 4, 3, 2 et 1 sont un terrain élevé, onduleux, coupé de crêtes de roche, mais contiennent assez de bonne terre pour y faire un établissement; au moins la moitié de la section No. 1 est couverte d'une chaîne de lacs qui s'étend au nord-est. Il y a un excellent pouvoir d'eau dans la section 36 d'Archibald, sur la décharge d'un lac dans un autre, décharge qui à environ 8 chaines de longueur,—l'eau est abondante, et la chute est d'environ 20 pieds sur 100. Le terrain voisin s'élève doucement et est bon. Bois franc et quantités considérables de bon pin blanc.

" Archibald est borné au sud par le canton de Tupper, à l'ouest par le canton de Tilley, au nord et à l'est par les terres non arpentées, et contient 22,927 acres, plus ou moins. Sur le côté est d'Archibald, il y a de grandes étendues de très-bonne terre, et les Sauvages qui étaient avec moi m'ont dit qu'elle s'améliorait beaucoup en avançant vers l'Est. D'après ce que j'ai vu du canton sur les bornages sud et nord, et d'après les rapports qui m'ont été faits par les porteurs (qui ont traversé le canton par deux routes différentes pour apporter les approvisionements), je juge qu'une grande étendue de l'intérieur, qui s'étend jusqu'au-delà du bornage oriental, est de bonne terre arable, avec des coteaux élévés et des pentes graduées. Bois franc parsemé de pin blanc, dépassant de beaucoup ce qui serait nécessaire pour la consommation locale.

" *Bornage Est de Tupper.*

" Les sections 1, 12 et 13 sont considérablement coupées de lacs, qui contiennent de nombreuses petites îles, dont les berges s'élèvent doucement. Bois sur le rivage : bon pin blanc et bois franc ; le terrain est onduleux, à pentes douces, un peu accidenté de crêtes de roche. Le sol est une riche marne sablonneuse· Il y a un bon pouvoir d'eau un peu à l'ouest de la ligne, dans la partie nord de la section 24, ayant une roche de quatz rougeâtre des deux côtés du cours d'eau sur une certaine distance, qui sélève à une hauteur de 20 pieds sur la pointe d'une île. Uu peu à l'ouest de la ligne, section 1, j'ai trouvé des pyrites de fer en quantité considérable, en cubes de plus d'un pouce de diamêtre, ainsi qu'un bon échantillon de minerai de fer hématite. J'ai trouvé que la section 24 était d'excellente terre ; 25 et 36, accidentées, avec rampes faciles, s'abaissant doucement à l'est, avec des crêtes de roches basses. Bois : érable, bois de fer, merisier rouge, et un peu de bon pin. Sol : riche marne sablonneuse. Le gneiss est la principale roche qui affleure dans le bornage est de Tupper, et dans un ou deux endroits je l'ai trouvé nuancé ou tacheté de vert, ce qui indiquait la présence du cuivre. Toute la ligne est magnifiquement arrosée de petits russeaux de sources qui coules à l'est. Le terrain est fortement boisé d'érable, mélangé de merisier rouge, sapin, cèdre et de bon pin. Sol : riche marne sablonneuse.

" *Bornage Sud de Tupper.*

" La partie orientale de la section 36 est un magnifique terrain. Dans la section 35, la ligne passe le long du versant sud d'une colline, qui s'abaisse vers le sud et est à pic et rocheuse. Il y a plusieurs lacs dans les sections 33, 34 et 35, dont quelques-uns ont près d'un mille de longueur. A environ un demi-mille au sud de la section 34, il y a un lac d'une étendue considérable, qui est au moins à 500 pieds au-dessus des lacs dont je viens de parler. Dans la section 34, la ligne monte le versant nord de la montagne de Castor, et s'élève par une rampe raide, mais graduelle, pendant un demi-milie à l'est, attaignant une altiude d'environ 800 pieds au dessus des lacs du nord, et de 1,500 pieds au-dessus de ceux du sud. Bois : érable, frêne noir, chêne noir, et frêne de montagne de petite dimension. La roche visible était quartzeuse et une grossière ardoise hornblendique. Du haut de cette montagne, j'ai pu avoir une vue à vol d'oiseau du pays au nord-est et au nord-ouest ; et, en ajustant avec soin le théodolite j'ai trouvé que c'était de beaucoup le point du pays le plus élevé, à l'exception d'un endroit situé au nord de la Baie Bancake. De ce point, l'on pouvait voir de nombreux lacs dans Tupper, et le pays ne paraissait pas être beaucoup coupé de coteaux. Je crois qu'il contient de bonnes étendues de terre arable. Le terrain descend rapidement, à l'ouest, par la section 33 et partie de la section 32. Bois : petits érables, merisier rouge, chêne et sapin, avec de grande lisières de bonne terre. Les sections 31 et 32 sont en général de bonne terre.

" CANTON DE TILLEY.

" Le canton de Tilley est situé sur la rive nord de la Baie de Batchewanung et partie de l'île du même nom, et contenant 15,747 acres de terre, plus ou moins, qui ont été subdivisés en sections et quarts de sections, chaque section régulière contenant 640 acres, ou un

mille carré. Le canton est considérablement accidenté par les montagnes du bord du lac, qui s'avancent à l'intérieur vers l'est et se brisent en crêtes rocheuses le long des deux côtés de la rivière Chippawa, qui traverse le canton de Tilley.

« La rivière Chippawa entre dans Tilley à environ un demi-mille au sud de son angle nord-est, et coule en serpentant à travers les sections 1, 2, 11, 10, 15, 16 et 17, pour se décharger ensuite dans la Baie de Batchewanung. La largeur moyenne, entre la section 1 et les chutes des sections 16 et 21, est d'environ 150 chaînes, avec de légers rapides en certains endroits. Les berges sont argileuses et ont de 6 à 10 pieds de hauteur.

« Les chutes de cette rivière sont au nombre de deux, séparées par un bassin d'une couple de chaînes de longueur. La chute supérieure est immédiatement au nord de la ligne, entre les sections 21 et 16, et la chute inférieure un peu au sud de la ligne ; toutes deux offrent d'excellents sites à moulins, et sont d'un accès facile. Ces chutes ont environ 30 pieds de hauteur chacune, et une descente totale d'environ 75 pieds ; sur les coteaux qui les avoisinent, il y a une quantité considérable de bon pin blanc. Les berges au-dessous des chutes sont élevées de 10 à 12 pieds, et se composent d'une argile bleuâtre avec gravier ; la largeur moyenne de la rivière est ici de deux chaînes, et sa profondeur de 6 à 10 pieds. A l'embouchure de la rivière, dans la baie, il y a un banc de sable qui s'étend à un quart de mille environ, sur lequel il n'y a pas plus de deux à trois pieds d'eau. La vallée de la rivière des deux côtés est composée de bonne terre arable très propice aux établissements. Bois : érable, orme, cèdre et sapin. Sol : riche marne sablonneuse.

« La partie occidentale de la section 1 est considérablement coupée par une crête rocheuse, mais contient une grande lisière de bonne terre le long de la rivière. Les sections 2, 3, 4, 5 et 6 sont traversées par une savane sèche. Bois : sapin, cèdre: épinette rouge, pin blanc, et une quantité considérable de bois franc. Sol : riche marne sablonneuse. Les sections, 7, 8, 9 et 18 sont principalement situées sur les versants nord et ouest des montagnes du bord du lac, et ont des collines qui s'élèvent à des hauteurs considérables, mais à rampes faciles ; les parties sud des sections 8 et 9, qui se trouvent sur le versant sud de la montagne, sont accidentées et rocheuses. Bois : érable, mélangé de sapin, cèdre, et pin blanc. Les sections 10, 11 et 12 contiennent une quantité considérable de bonne terre le long de la vallée de la rivière, mais sont très accidentées de coteaux des deux côtés de la vallée. Les sections 13, 14 et 15 sont situées dans la seconde chaîne des montagnes du bord du lac, et sont très accidentées de crêtes rocheuses élevées. La vallée et les versants nord de ces crêtes sont généralement de très bonne terre, et forment au moins la moitié de l'étendue de ces sections.

« Les sections 16 et 17 sont situées sur le faîte et le versant sud de la montagne du bord du lac, et sont excessivement accidentées, mais contiennent de grandes quantités de bon pin blanc ; il y a une étendue considérable de bonne terre entre la base de la montagne et le lac. La section 21 et la moitié sud-ouest de la section 22 sont d'excellente terre, s'élèvant en plateaux. Bois : principalement érable, mélangé d'un peu de sapin et de cèdre ; une étendue considérable a servi de sucrerie aux Sauvages, il y a déjà très longtemps. Le sol est une riche marne sablonneuse. Je trouvai, sur la ligne de division des sections 22 et 15, une roche de trapp fortement magnétique. Les sections 23 et 24 sont situées sur le faîte et le versant occidental de la montagne du bord du lac. La section 23 est accidentée et rocheuse, et contient une grande quantité de bon pin blanc. La plus grande partie de la section 24 se compose d'une quantité considérable de bonne terre, avec des coteaux élevés. Bois : érable, mélangé de merisier, sapin, cèdre et pin blanc. Les sections 25 et 26 sont sur le versant sud de la montagne, et sont coupées par des crêtes de roche, avec de petites vallées de bonne terre. Le bois est principalement l'érable. La mine de cuivre de Begley occupe une certasne portion de ces sections.

« La veine de cuivre est située près du centre de la section 25, et forme une falaise de 80 à 100 pieds de hauteur, allant du nord-ouest au sud-ouest, et découvre une surface de trois à quatre chaînes de longueur : elle offre l'apparence d'un grand dyke tordu, de grandes parties en étant teintes de vert par la présence du cuivre : elle a sous tous les rapports une 'bonne apparence.'

« Les sections 31, 32 et 33, sur l'île de Batchewanung, sont généralement onduleuses. Bois : érable, pruche, cèdre, merisier, peuplier et pin blanc. Sol : marne sablonneuse. Le grès de Potsdam forme la rive est et nord-est de l'île, et s'incline légèrement au aud-ouest. Toute cette partie de l'île qui se trouve dans le canton de Tilley paraît

être de bonne terre. La section 36 est principalement située sur la face des montagnes du bord du lac, dont le bois a été détruit par le feu ; elle est excessivement coupée et accidentée de rochers élevés.

" *Remarques générales.*

" La rive nord de la Baie de Batchewanung est principalement composée d'une grève sablonneuse ; l'eau y est basse à plusieurs centaines de pieds de distance ; mais il y a plusieurs pointes de roche sur la rive nord-est de la Baie, où l'eau a une profondeur de 10 à 15 pieds à leur bord extrême, ce qui offre de grandes facilités pour la construction de bons quais, et à très peu de frais.

" Un fort courant partant de l'ouest tourne le nord nord-est de l'île ; l'eau y est très profonde et le courant si fort qu'une grande partie ne gèle pas durant l'hiver. On peut facilement franchir les montagnes sur plusieurs points à l'intérieur, en suivant les détours des ravins et des vallées. Toute la région est abondamment baignée de ruisseaux provenant de sources vives ; plusieurs de ces cours d'eau ont des dimensions assez considérables et abondent en truite. Le caribou est très commun dans toute la région. En un mot, le climat, le sol et les facilités offertes à la colonisation rendent cette région supérieure à plusieurs autres parties de la région de l'Ottawa.

" *Colonisation.*

" La richesse minérale de la région semble inépuisable, et l'on y trouve assez de terre arable pour fournir des céréales et autres produits en quantité suffisante pour l'approvisionnement d'une population considérable de mineurs. Durant la saison actuelle l'excellent vapeur " *Iron City*" touche, aller et retour chaque semaine,—dans son trajet entre Détroit et les mines américaines du lac Supérieur—au débarcadère de Mansfield et Cie., situé sur la Baie de Batchwanung, environ quatre milles à l'ouest de la limite ouest de Tilley. Nul doute que, grâces à la position du canton de Tilley, dès qu'il y aura des mines en voie d'exploitation, on verra s'établir immédiatement une ligne de vapeurs communiquant avec ces mines. Ce sera une nouvelle considération pour engager les colons à s'établir dans ce district."

VANKOUGHNET.

Situé à l'est de la Baie de Goulais, sur la rive nord du lac Supérieur ; ce canton est borné au nord par le canton de Tupper, à l'est par des terres non arpentées, au sud par le canton d'Aweres et à l'ouest par le canton de Fenwick.

Ce canton a été subdivisé en 1867 par M. George F. Austin, A. P., en sections et quarts de sections.

Chaque quart de section contient une superficie de 160 arpents.

Le canton de Vankoughnet a une superficie de 26,299 arpents.

Suivent des extraits du rapport d'arpentage de M. Austin :—

" On peut diviser le lot du canton de Vankoughnet en trois catégories : sable et marne sablonneuse, argile végétale et marne végétale.

" Le sol de la première catégorie couvre environ quatorze sections principalement sur les rives nord et sud de la rivière Goulais, section sud-ouest du canton ; il est uni. L'argile se trouve souvent le long de la rivière et des ravins ; elle semble être d'une grande profondeur ; souvent elle ne paraît pas parce qu'elle est recouverte de matières végétales, mais elle affleure en de nombreux endroits· Le sol de la troisième catégorie, que j'ai appelé marne végétale ou terreau, est formé par la décomposition des feuilles du bois franc ; il n'a qu'une petite épaisseur, n'excédant généralement pas neuf ou dix pouces, et il recouvre les roches de la région. La roche prédominante semble être le trapp de deux ou trois espèces, le schiste argileux et, ça et là, le schiste chlorité et des conglomérats de jaspe.

" On rencontre surtout les bois suivants : érable, bouleau, sapin, épinette et cèdre, plus quelques pruches et pins de petites dimensions ; il est à remarquer que, durant l'arpentage, on n'a pas apperçu un seul hêtre, ce qui fait croire qu'il n'en existe pas dans la région.

« L'érable et le bouleau sont, de beaucoup, les deux espèces les plus communes ; on les trouve sur les montagnes et dans les plaines mêlés au bois mou. Ils atteignent de belles dimensions. Sur les bords de la rivière on trouve le peuplier en assez grande abondance, mais comme il ne croît que là je ne l'ai pas indiqué dans mes notes d'arpentage. On trouve du frêne et de l'orme dans quelques-unes des savanes. Du pin de qualité inférieure occupe une partie du terrain, mais il n'est d'aucune valeur.

« La Goulais est un beau cours d'eau qui serpente à travers le canton, de l'est à l'ouest ; sa largeur varie de deux à quatre chaînes et demie ; le courant y est rapide, mais, sur un parcours de six milles au-dessus de son embouchure, elle est navigable pour les canots *mackinaw* ; sa profondeur varie de 5 à 10 pieds ; ses bords formés de sable ou d'argile ont, par endroits, de vingt à trente pieds au-dessus du niveau de l'eau. Cette rivière n'offre pas de pouvoir d'eau.

« A vol d'oiseau, ce canton offre un aspect très-pittoresque, avec ses hautes montagnes s'élevant à mille pieds au-dessus de la rivière Goulais dans les sinuosités, mêlées à des lacs également pittoresques et combinées avec différentes nuances de vert, forment un ensemble admirable.

« Il est suffisamment arrosé par un grand nombre de rivières et ruisseaux. Ces rivières ont huit à neuf bons pouvoirs d'eau.

« La section sud-ouest, sur une superficie d'environ neuf milles, est unie et composée de marne sablonneuse produisant surtout des sapins. Les parties nord et est du canton sont rocheuses et montagneuses.

« Plusieurs de ces montagnes sont verticales des côtés sud et sud-ouest ; dans plusieurs cas, elles s'élèvent perpendiculairement à une hauteur de deux cents pieds, et présentent l'aspect d'une muraille nue, en sorte qu'on a dû les mesurer approximativement vu que le mesurage à la chaîne ou au rapporteur eût pris un temps considérable. De plus habiles que moi expliqueront les variations de la boussole dans cette partie accidentée.

« Les minéraux économiques rencontrés le plus fréquemment durant l'exploration sont les sulfures jaunes et bigarrés de cuivre avec des traces de malydène et de tourbe.

« On a si souvent rencontré, sans recherche spéciale, des minerais de cuivre que je crois à l'existence de veines très-riches dans cette région. L'on en a découvert trente dans une ceinture ou dyke de diorite qui traverse les trapps gris et les schistes du canton dans une direction d'environ soixante degrés nord-ouest ; les veines varient de deux à trois pouces à huit ou dix pieds et sont considérablement chargées de métal. On a rencontré des traces de galène argentifère mais pas *in situ*, et la même observation s'applique au rare métal le molybdène. On trouve un dépot de tourbe sur la section 42, et une grande quantité de roche silicieuse d'une grande pureté existe sur la section 37 (*in situ*) ; cette roche serait trop propre à la fabrication du verre.

« En résumé, le canton de Vankoughnet peut être classé parmi ceux qui offrent les plus belles apparences, vu qu'il s'y trouve assez de terre arable pour les besoins et l'approvisionnement des mineurs. Ce ne sera jamais un district à bois de construction, mais il a un bel avenir pour les mines et les fabriques ; je suis persuadé que sitôt que sa richesse minérale sera connue, toutes les terres seront promptement vendues.

« La première chose à faire, pour activer le développement de ce canton, est de construire un bon chemin à partir du Sault Ste. Marie."

Watt.

Ce canton est situé dans le comté de Simcoe. Il est borné au nord par le canton de Cardwell et le lac Skeleton, à l'est par le canton de Stephenson, au sud par le canton de Monck et à l'ouest par le lac Rosseau. Il a été arpenté en 1865 par M. T. W. Nash, arpenteur provincial, et contient une superficie de 48,856 arpents, y compris les cours d'eau et les chemins.

Suivent des extraits du rapport d'arpentage de M. Nash :—

« Le sol de ce canton passe dans la localité pour le meilleur qu'il y ait le long du chemin de Parry Sound. Le sol des vallées est une marne argilleuse fort riche, et présente parfois de la marne sablonneuse ; sur les points élevés, le sol n'est pas aussi bon, il est léger et sablonneux.

" Les bonnes terres se trouvent dans toutes les vallées, en étendues plus ou moins grandes, mais partout; les meilleurs lots du canton sont peut-être ceux de la vallée du lac de Trois Milles (*Three Mile Lake*), mais il y a aussi beaucoup de bonne terre près du lac Rosseau.

" Les terres occupées par les *squatters* sont généralement bonnes, mais quelques-uns des meilleurs lots sont encore inoccupés. La partie la plus pauvre du canton est celle qui se trouve au nord-est des lots sur le chemin de Parry Sound. La partie contigüe à la limite nord est également pauvre et la quatorzième concession n'offre qu'un sol excessivement tourmenté. Les bords des cours et nappes d'eau ne produisent généralement que de la pruche et du pin nain; l'érable, le tilleuil, le pin et le bouleau se trouvent dans toutes les parties du canton et le hêtre croît sur les terrains sablonneux; on ne trouve pas le pin en " bouquets," en sorte que le canton ne sera jamais propre à l'exploitation des bois, mais le pin est assez également distribué dans tout le canton; le meilleure se trouve sur le portage du lac Rosseau au lac de Trois Milles; les plus gros arbres ont de 3½ à 4 pieds de diamètre·

" *Cours et nappes d'eau.*

" Le système de cours d'eau a pour arrête principale la rivière Muskoka. Toutes les eaux se déversent à l'ouest dans le lac Rosseau et de là, par le lac et la rivière Muskoka, dans la Baie Georgienne. Les surfaces des lacs sont d'environ 100 pieds au-dessous du niveau moyen de la région et, dans plusieurs endroits, leurs bords sont à pic. Il y a de bons emplacements de moulins aux endroits suivants : lot No. 30, concession 1; No. 13, concession 4; No. 24, concession 8; No. 42, concession A.

" *Avantages et perspectives offerts à la colonisation.*

" Le meilleur moyen d'activer le développement de ce canton et de la région environnante est celui qu'à adopté le gouvernement et qui consiste à améliorer le chemin de Parry Sound; ce chemin ouvre tout le canton à la colonisation ainsi que presque toute la région au nord et à l'est du lac Rosseau; au point de vue stratégique ce chemin donne accès au port de refuge de Parry Sound."

WOLLASTON

Est situé dans le comté de Hastings. Il est borné au nord par le canton de Faraday, à l'est par le chemin de Hastings et le canton de Limerick, au sud par le canton du Lac, à l'ouest par le canton de Chandos.

Ce canton a une superficie do 59,015 arpents, y compris les cours et nappes d'eau et les chemins, pont 14,936 arpents ont été arpentés en 1857 par M. Quintin Johnstone, arpenteur provincial, et le reste du canton a une superficie de 44,079 arpents, et a été subdivisé en 1864 par M. John A. Snow arpenteur provincial.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Snow:—

" En consultant la carte des bois sur laquelle j'ai indiqué la nature du sol et des bois, on verra que, dans la partie arpentée par moi, il n'y a que deux petites étendues de terre couvertes de pin et formant ensemble une superficie de 2,000 arpents. Sur les concessions 1, 2, 3 et 4, le bois a été coupé principalement par MM. Gilmour et Cie., qui ont un dépôt dans le voisinage; le reste n'a pas encore été exploité. Toutes les autres parties du canton arpentées par moi sont plus ou moins propres à la colonisation. A l'est de la Rivière au Cerf et au sud de la ligne qui sépare les concessions 6 et 7, le sol est plus inégal que dans les autres parties et les roches affleurent plus fréquemment. En somme, ce canton offre la plus vaste étendue de terre à bois franc que j'aie rencontrée dans le cours de ma pratique; le sol y est, en général, de la marne sablonneuse de bonne qualité dont la surface ondule, mais ne présente pas d'élévations dépassant de plus de 100 pieds le niveau moyen.

" Le seul cours d'eau un peu important est la Rivière-au-Cerf (*Deer River*), tributaire de la Rivière-au-Corbeau (*Crow River*), qui serpente le long de la limite ouest du canton. Au-dessous du Lac à l'Aigle (*Eagle Lake*), la Rivière-au-Cerf est longue d'une à trois

chaînes et a trois chutes, dont la première offre un excellent emplacement de moulin; le Lac à l'Aigle est un réservoir toujours plein qui assure un approvisionnement continu d'eau en toute saison. Aux autres chutes, il n'y a pas moyen de former un réservoir, et elles offrent, en conséquence, peu d'avantages. Au-dessus du Lac à l'Aigle, le cours d'eau est large de quarante chaînons à une chaîne et profond d'un à trois pieds. On y trouve trois petites chutes, mais les rives sont trop basses pour qu'on puisse y établir des moulins.

"Le meilleur moyen d'activer le développement du canton serait d'ouvrir le chemin tracé l'automne dernier, par M. Gibson, et qui traverse tout le canton dans sa longueur, et de construire un chemin suivant la ligne de séparation entre les concessions 8 et 9, et de là coupant le chemin de Hastings et continuant à l'ouest pour aboutir à quelque point de Chandos, sur le chemin de Burleigh. Ces chemins, une fois ouverts, et quand on aura construit un moulin à farine et à scie sur l'emplacement qui se trouve au-dessous du Lac à l'Aigle, ce canton si fertile sera promptement colonisé."

WYLIE

Est situé dans le comté de Renfrew. Il est borné au nord par le canton de Rolph, à l'est par le canton de Buchanan, au sud par le canton de MacKay et à l'ouest par des terres non explorées.

En 1864, M. W. S. Macdonald, arpenteur provincial, arpenta 39,977 arpents de ce canton, y compris les cours et nappes d'eau et chemins.

Suivent les extraits du rapport d'arpentage de M. Macdonald :—

"Le canton est partout arrosé par d'excellents cours d'eau, à sources vives, de lacs et des prairies à castor qui ne tarissent point même dans les plus grandes sécheresses. Les deux cours d'eau principaux sont les rivières Petawawin et Chalk. Les lacs sont nombreux; quelques-uns sont considérables et tous abondent en truite et autres variétés de poisson. Je mentionnerai le lac Corry, la rivière Chalk, le lac Cartier, le lac Vert sur la petite rivière Beeman et le lac à la Truite, qui se déchargent dans la Petawawin. Dans le voisinage de la Petawawin, le sol est très-tourmenté et coupé de collines et de ravins; il n'offre que de petites étendues de terre arable. Il y a dans le canton une grande quantité de prairies à castor qui seront d'un grand avantage aux premiers colons. Les bois les plus communs dans la partie sud du canton, comme on peut le voir sur la carte des bois, sont le pin rouge et blanc mêlés de bois franc; presque tout le bois de construction a été enlevé. Je ne pourrais recommander aucune partie du canton aux fabricants de bois. Dans la partie nord du canton, tout le bois a été brûlé ou détruit d'une autre manière. Le sol est de la marne sablonneuse jaune, généralement exempte de pierres, surtout dans la partie du canton située à l'est de la rivière Chalk; toute cette partie sera promptement colonisée vu qu'on y a facilement accès par le chemin de Matawin et que la rivière Chalk donne accès au reste du canton. A l'époque où je faisais l'arpentage, neuf colons étaient établis dans le canton; ils étaient tous très-satisfaits de la fertilité du sol où toutes les récoltes réussissent.

"Le canton offre plusieurs pouvoirs d'eau très-avantageux. L'arête principale du canton offre une vaste étendue de terre inégale formée d'une succession de collines; dans les vallées, le sol est profond, riche et fertile. Au point de vue géologique, c'est une formation de granit lequel affleure sur les flancs et aux sommets des collines. Durant l'exploration, j'ai constaté en plusieurs endroits des indices de fer. Bien que j'aie recherché le calcaire, je n'en ai point trouvé. Je ne doute point que ce canton soit rapidement colonisé."

LIGNE D'EXPLORATION ENTRE LA RIVIÈRE ESPAGNOLE ET PARRY SOUND.

Voici des extraits du rapport d'exploration de M. Fitzgerald, A. P., dans le tracé d'une ligne entre la Rivière Espagnole, sur la côte nord du lac Huron, et Parry Sound, sur la côte est de la Baie Georgienne; cette exploration fut faite en 1865 :—

"En consultant le plan de la côte nord, on verra qu'au nord du village de Killarney il y a trois chaînes de montagnes. La plus nord, la "montagne à la Cloche," est la principale; elle s'étend à l'ouest de la Rivière à la Cloche, forme la côte du lac Huron depuis l'embouchure de la Rivière au Poisson Blanc, à l'ouest, sur un parcours de vingt milles.

"Les deux plus petites chaînes de montagnes sont au sud et ont à peu près la même direction est que la précédente, mais leurs extrémités ouest s'élancent dans le lac Huron

où elles forment des promontoires élevés à environ dix ou douze milles du village de Killarney.

" Après avoir pris toutes les dispositions nécessaires, je me rendis, avec mon parti d'arpentage, à l'embouchure d'un petit cours d'eau appelé "Rivière Mazcenazing," environ six milles à l'est du village de Killarney.

" A cet endroit, il y a un ancien village Indien dont il reste deux maisons. Des bandes de bonne terre s'étendent le long du cours d'eau, mais il n'y a encore que deux arpents de terre défrichée.

" Un chemin qui relierait le village de Killarney au grand chemin du Nord devra nécessairement traverser ce cours d'eau au village Indien, ou tout près de là. J'ai pris la liberté d'indiquer ce chemin sur le plan d'exploration.

" Ayant appris qu'un des Sauvages connaissait bien les montagnes, je l'employai comme guide. Ses services me furent très-précieux car aucun de mes autres employés ne connaissait la région et nous aurions perdu un temps énorme à chercher notre chemin au travers des forêts inextricables qui couvrent la montagne.

" A partir du village Indien, nos provisions, tentes, etc., furent transportées en suivant un portage, long d'un mille environ, jusqu'à un lac situé au pied du versant sud de la première ou la plus sud des montagnes. Il ne nous fallut qne peu de temps pour traverser le lac avec tout notre matériel et arriver au portage qui traverse la montagne.

" Le portage est d'un peu plus d'un mille de long et traverse la vallée ou dépression de la montagne, et là se trouve une belle étendue couverte de bois d'érable où les Sauvages vont faire du sucre au printemps. Il est entouré de rochers coupés perpendiculairement, dont la hauteur varie de deux à trois cents pieds, mais qui n'excèdent pas un quart de mille dans leur plus grande largeur.

" En arrivant au lac ci-dessus mentionné, et après avoir passé à gauche une pointe bien accentuée qui plonge dans le lac, la montagne offre un aspect imposant, car elle s'élève, depuis le bord de l'eau en décrivant un angle d'environ 60°, à une hauteur de cinq ou six cents pieds. Elle est complétement dépourvue de sol végétal, sauf dans de petites crevasses où des pins rabougris et le bouleau réussissent à se maintenir, mais bien juste.

" Nos provisions, etc., arrivées au bout de ce portage, nous traversâmes un lac d'environ 70 chaînes de largeur, un autre d'une chaîne de large, situé dans la vallée entre les montagnes du milieu et celles du sud, jusqu'à un portage conduisant de l'autre côté des premières montagnes. Ce portage est à peu près d'un mille et demi de long, mais ses montées sont très à pic par endroits, et nous eûmes par conséquent beaucoup de difficultés à transporter nos provisions, etc., par ce chemin accidenté.

" L'aspect général de cette rangée de montagnes est accidenté comme l'est celui de la première rangée. Excepté au milieu des petites vallées, la surface est dépourvue de sol végétal et il n'y croît ça et là que quelques pins et bouleaux rebougris.

" Une fois montés au sommet d'un rocher à pic élevé, vers le milieu de cette rangée, on a une vue magnifique de la grande montagne appelée La Cloche, laquelle suit une direction nord-est pendant environ 12 milles vers le lac Penage, et en gagnant l'ouest elle disparaît dans le lointain, c'est-à-dire le long de la rive nord du lac Huron. Une vallée de trois milles de large et très accidentée sépare cette montagne de celle du milieu. Cette vallée est coupée par de gros rochers de granit et de quartz, entre lesquels sont situés de petits lacs et cours d'eau serpentant vers l'ouest jusqu'au lac Huron. Il s'y trouve quelques petites étendues propres à la culture, mais elles sont assez éloignées et isolées les unes des autres pour rendre improbable tout succès de colonisation. Arrivé au versant sud de la grande montagne, une gorge étroite qui la traverse obliquement m'a empêché de transporter les provisions, etc., sur sa pente nord. Sa configuration est différente de celle des deux autres montagnes, car elle est formée de masses détachées de roc compact de quartz qui atteignent graduellement à une grande élévation.

" Pendant que les hommes étaient occupés au transport des provisions, etc., moi et mes aides nous avons exploré le pays pendant plusieurs milles en suivant une direction nord, afin de choisir un endroit propice pour y commencer l'arpentage, et, en cela, nous avons parfaitement réussi. Dès que les préparatifs nécessaires furent faits, j'ai commencé le tracé à environ un demi-mille au-delà du versant nord de la montagne et suivi une direction

nord-est presque parallèle à la base de la montagne sur une distance de dix milles jusqu'à un point entre le sommet de la montagne et le lac Penage.

" Sur toute cette distance, le sol est bon et propre à la culture. Il se compose d'une épaisse couche de marne argileuse rougeâtre donnant croissance à du pin blanc et rouge de belle venue mêlé au bouleau, à l'érable et à la pruche. Des rocs de granit et de trapp se montrent ça et là, mais ils ne sont pas assez fréquents pour empêcher les terres arables d'être utilisées.

" Revenu au point de départ, je continuai le tracé vers l'ouest, dans la direction de la Rivière Espagnole, pendant 15 milles, et en ne déviant qu'un peu de la base de la montagne. A cette distance. la ligne d'exploration traverse la seconde méridienne de l'arpenteur Salter, et c'est là que se terminent mon arpentages et mes observations. L'aspect de la contrée est en quelque sorte semblable à celui déjà décrit, car son sol, qui se compose d'une bonnecouche d'argile ne recelant que peu de pierre, est couvert par endroits de beaux bois de pin blanc et rouge.

" Les vingt-cinq milles ainsi explorés traversent la langue de terre formée au nord par la Rivière-au-Poisson-Blanc et au sud par la montagne La Cloche.

" Les explorateurs rapportent que sur une grande distance au nord de la rivière le sol est bon et couvert de beaux bois.

" La ligne d'exploration traverse la Rivière-du-Poisson-Blanc, à laquelle aboutissent les réserves des Sauvages, à environ un demi mille plus bas que l'endroit où elle décrit une courbe subite vers la montagne, et à environ 30 verges au nord de la gorge rocheuse, endroit où elle a une chute de neuf pieds. Sa largeur n'excède pas 20 pieds à cet endroit, et les eaux s'engouffrent avec force dans ce bassin.

" Le bord Est est un rocher perpendiculaire élevé d'environ dix pieds au-dessus de la chute, tandis que le bord ouest au-dessus de la chute, et sur la longueur d'une chaîne ou deux, s'élève graduellement; mais, en bas de la chute, il sort du lit de la rivière en décrivant une pente un peu moins douce.

" Sur la Rivière-au-Poisson-Blanc, à vingt milles au-dessus de ce point, se trouvent plusieurs chutes et rapides offrant des pouvoirs d'eau faciles à exploiter.

" De cet endroit, la rivière tombe dans le lac Huron en une suite de lacs et rapides passant par la montagne La Cloche. Je crois qu'on pourrait la rendre flottable pour les bois de sciage, et qu'en construisant des glissoires à quelques endroits le bois carré pourrait aussi être amené par elle jusqu'au lac.

" A l'ouest de la Rivière-au-Poisson-Blanc, le sol est comparativement uni sur une étendue de quelques milles; entre les endroits couverts de pins se trouvent de petites étendues couvertes de bouleaux noirs, d'érables, de pruches et cèdres mêlés à des pins blancs et tilleuls de dimensions énormes.

" Dans cette section, le sol est de marne rougeâtre avec sous-sol d'argile ; mais, comme on a pu le voir ça et là par les racines d'abres tombés, le sous-sol recèle des cailloux.

" Entre ces étendues de bois dur se trouvent fréquemment des hautes terres, des prairies à castor et des marais.

" Il s'y rencontre aussi d'étroites étendues marécageuses couvertes d'épinettes blanches et d'épinettes rouges de bonne qualité. Cependant, cette section a moins de terres basses et marécageuses que les autres parties de la province qu'il m'a été donné de voir.

" Le pays concerve cet aspect jusqu'au poteau du 140e mille (les milles sont comptés depuis le Sault Ste. Marie en gagnant Parry Sound), où il devient accidenté par de petites collines et rochers de granit dont la surface des pentes, par endroits, se compose de terre sablonneuse couverte de petits arbres de sapin, de bouleau, de peuplier et de pin résineux, mais, au sommet de ces éminences, la surface n'est que du granit. A environ deux milles à l'ouest de la borne-milliaire ci-dessus, le sol conserve cette apparence peu fertile jusqu'à la seconde méridienne ouest de l'arpenteur Salter, distance d'environ trois milles, mais là, il est onduleux et couvert de bois de grandes dimensions, y compris l'érable et autres bois durs, et composé d'une marne sablonneuse d'une apparence fertile.

" Depuis la méridienne ci-dessus jusqu'où se termine la ligne ouest d'exploration, c'est-à-dire la Rivière Espagnole, le pays est partiellement accidenté par des roches de granit, de diorite et d'ardoise, qui atteignent parfois une grande élévation. Sur les pentes les plus graduelles de ces rochers se trouvent des étendues où la couche de terre est passablement épaisse et couverte de pins, de pruches, de bouleaux, de sapins, etc. Dans les

vallées entre ces rochers le sol se compose d'une couche d'argile dure de trois et quatre pieds d'épaisseur par endroits, ainsi qu'on a pu le constater sur les bords des cours qui traversent ces vallées après avoir longé les côtés. La qualité du sol de ces basses terres doit être attribuée à l'incendie qui, il y a un an ou deux, a dévasté le pays en tout sens sur une immense étendue. Les difficultés éprouvées pour trouver les traces de la ligne d'exploration sont sans doute dues à cet incendie, et à la Rivière Espagnole, où il me fallait relier mon arpentage avec la ligne de M. Salter. depuis le Sault Ste. Marie, ce n'est qu'après beaucoup de recherches que j'ai pu opérer ce raccordement à ma satisfaction. Je suis aussi parvenu à trouver la limite est du canton Salter, à laquelle j'ai relié mon arpentage.

" La Rivière Espagnole suit une direction quasi sud-ouest depuis un point situé à un demi-mille en haut du lieu où elle touche la ligne d'exploration, jusqu'à un point éloigné à peu près de la même distance en bas de ce lieu. Son cours est peu rapide et uniforme. Les bords sont en pentes et s'élèvent à dix pieds environ. Au centre elle est profonde d'environ 12 pieds, avec fond d'argile, et sa largeur pourrait être réduite même à 100 pieds par les culées du pont qui peut y être jeté. De chaque côté, les abords seraient faciles et peuvent être poussés à une grande distance en ligne directe.

" La Rivière au sable tombe dans la Rivière Espagnole à une petite distance au-dessus de ce point. Dans les deux dernières années, il a été fabriqué du bois dans cette section, et j'ai su que la plus belle qualité en avait alors été enlevée. Arrivé à cette extrémité de mon arpentage, j'ai pris avec mes hommes la route de circuit qui mène par terre au poste de la compagnie de la Baie d'Hudson, à l'embouchure de la rivière La Cloche.

" Depuis la station de la Baie d'Hudson, et pendant près de vingt milles, jusqu'à la rivière du Poisson Blanc, notre ligne suit la base de la grande montagne La Cloche. Elle ne s'en n'éloigne que rarement, et jamais de plus d'un mille. A cet endroit, la montagne se dirige de quelques degrés vers le nord-est et le lac Penage mentionné plus haut. Le reste de notre route s'arrête à un portage peu long sur la réserve des Sauvages dite du Poisson Blanc, et contourne les hautes terre des montagnes du millieu et du sud déjà mentionnées. A notre arrivée à Ki larney, nous fûmes reçus avec la même cordialité que lorsque nous nous y arrêtâmes pour la première fois.

" L'aspect général de ces rangées de montagnes est triste et monotone, mais ça et là on rencontre des vues pittoresques, surtout aux gorges transversales d'où s'échappent les cours d'eau de l'intérieur pour ensuite tomber dans le lac Huron. Principalement à l'embouchure de la rivière du Poisson Blanc. le coup-d'œil est magnifique, car, après avoir serpenté à travers la montagne, cette rivière se jette dans le lac en face d'un groupe d'îlots.

" A trois quarts de mille à l'ouest de l'embouchure de la rivière du Poisson Blanc, et immédiatement à l'ouest de la réserve des Sauvages, se trouvent les terres de la minière Wallace, dont l'étendue est d'environ 1,400 acres, y compris quelques petits îlots à une faible distance de la rive.

" Il y a environ quinze ans, paraît-il, l'exploitation de ces mines a été commencée par l'ouverture de quelques petits puits ; mais, soit faute de moyens, manque d'énergie, ou peut-être parce que le minerai ne se trouvait pas en assez grande quantité, elle a été abandonnée, et maintenant ces puits sont presque imperceptibles, les pluies les ayant remplis d'eau et de détritus. Les ruines de quelques cabanes et un petit quai sont les seuls vestiges qui restent de cette exploitation.

" Après être demeuré quelques jours à Killarney, pendant que mes hommes étaient allés porter des provisions à la rivière Mazeenazing, à environ 18 milles à l'est, sur la rive de la Baie Géorgienne, je me remis en route pour les rejoindre. Arrivé à l'embouchure de la rivière, je décidai de suivre son cours pendant six ou sept milles, et après avoirs choisi un lieu propre à la construction d'un pont, je commençai à faire l'arpentage de la ligne d'exploration dans une direction nord-ouest jusqu'à la principale méridienne de l'arpenteur Salter. J'ai suivi cette méridienne pendant deux milles au nord, et pris ensuite une direction de quelques degrés au nord-ouest pour relier l'arpentage déjà fait jusqu'au sommet de la montagne La Cloche. près du lac Penage. Le pays arrosé par la rivière Mazeenazing est abrupt, couvert de bois de chétive venue, et ne renferme qu'une bien petite partie de terre arable qui ne mérite pas que l'on s'en occupe pour les fins de colonisation. Depuis la principale méridienne ouest jusqu'aux lieux où les parties arpentées se réunissent, le

ol s'améliore et est couvert par endroits d'arbres d'assez belle venue, c'est-àdire de bois urs et de sapins. Le sol se compose d'une marne sabloneuse mêlé d'argile dont la ouche est suffisante à la culture. Vers le lac Penage, le sol est encore meilleur, et au ire des explorateurs, il existe au nord une grande étendue d'excellentes terres couvertes l'arbres de grandes dimensions.

« Au sujet de ce lac, un vieux Sauvage intelligent m'a dit que l'été l'eau en était si impide que l'on pouvait en voir le fond à une profondeur de 5 à 20 pieds. La truite saumonée abonde dans ce lac, et il s'en prend de cinq à vingt livres. Il abonde aussi en orochets, dorées, perches, harengs, et autres poissons d'eau douce.

« La jonction formée par un chemin reliant le village de Killarney (voir le plan) avec le grand chemin du Nord, se trouvera à l'endroit ou près de l'endroit où ce dernier traverse la principale méridienne.

« A l'embouchure de la rivière Mazeenazing, il y a un bon moulin à scies en charpente, connu sous le nom de Waddell ; mais il n'est pas utilisé depuis les deux dernières années. Reprenant l'arpentage à son intersection avec cette rivière, je poussai à l'est dans la direction de la Rivière-des-Français. Pendant 3 ou 4 milles, le pays offre l'aspect d'un désert aride, car son sol se compose de rochers de granit plats alternant avec des savanes couvertes de pins et d'épinettes rouges. En approchant de la source du ruisseau Beaver Stone qui traverse la réserve des Sauvages, et que ces derniers appellent réserve Bearston, le sol s'améliore, particulièrement sur la réserve, où se trouve une belle étendue bien propre à l'agriculture. Cette étendue est couverte d'arbres, de pin, de bouleau, d'érable, etc., de grandes dimensions. Le long de la rivière Warrapitac, le sol est à peu près sembable, avec çà et là des terres ondulantes couvertes de bois mêlé, mais en plusieurs endroits il a été en partie ravagé par le feu. Le sol est de marne argileuse et paraît assez bon pour les fins agricoles. Dans le parcours de l'étendue qui vient d'être décrite, une grande variation dans le mouvement de l'aiguille magnétique a été remarquée, variation qui, sur une petite distance, a été parfois de 30 à 30 degrés de la méridienne astronomique, et que sans doute il faut attribuer à la grande quantité de minéraux que renferme le sol. Comme la saison n'était pas propre à la recherche des minéraux, je n'ai pas cru devoir m'en occuper.

« La rivière Warrapitac, ainsi appelée à cause de sa ressemblance avec le lac dont elle sort, est un superbe cours d'eau d'environ 50 verges de large. Là où on l'a traversée, ses bords sont de 10 pieds de haut, d'argile ou de roc. Le sol qu'elle immerge est à pente graduelle ; elle est profonde de 12 pieds au milieu et son lit est de terre ferme. Un pont peut être facilement jeté sur cette rivière, qui compte beaucoup de chutes et de rapides pouvant donner d'immenses pouvoirs hydrauliques. Aux coudes ou courbes qu'elle décrit se trouvent de petits deltas d'une étendue considérable couverts de chênes blancs et bleus de moyenne taille. Depuis la rivière, en gagnant l'est jusqu'à quelques milles de la Rivière-des-Français, la surface du pays et rugueuse et beaucoup accidentée par de petites collines et rochers de gneiss, de trapp et d'ardoise. Au point de vue commercial, le bois est sans valeur sur cette étendue, et la région elle-même est tout à fait impropre à la colonisation. A 4 ou 5 milles en arrière. il y a cependant une étendue d'assez bonne terre le long de la rive nord de la Rivière-des-Français qui pourrait être cultivée généralement, bien que le bois qui le recouvre n'indique guère qu'elle soit productive.

« La ligne d'exploration traverse la Rivière-des-Français à quelques chaînes à l'est de la source du bras appelé Grand Récollet.

« Ce cours d'eau est très-profond à cet endroit, et à l'époque que je le traversai, il était couvert de si mauvaise glace que je ne puis en faire le sondage. Sur son côté nord, le sol décrit une pente graduelle jusqu'à quelques chaînes, au bout desquelles il décrit le chemin en suivant une direction est pendant sept chaînes, au bout desquelles il décrit une longue courbe et tourne droit à travers la partie nord-ouest du cours d'eau, en gagnant le bord opposé.

« A cet endroit, la rivière n'est pas large de 75 pieds, et à son milieu se trouve une roche plate suffisamment grande pour servir d'assise à une pile. En été, cette roche est d'un pied ou deux hors de l'eau, mais il est probable que pendant les crues du printemps, elle est à quatre ou cinq pieds sous l'eau.

« A partir de ce lieu, j'ai reconnu qu'il me fallait suivre une direction plus à l'est que je ne me le proposais d'abord, vu la nature rocheuse de l'île qu'il fallait traverser et

qui sépare les deux bras de la rivière. Après avoir parcouru une petite distance, j'arriva à une petite gorge que je traversai et où se relient les eaux des deux Récollets. Cett gorge sépare l'île au-dessus de l'île de la réserve des Sauvages. Il n'y aurait aucune diffi culté à jeter un pont sur ce petit cours d'eau. De cet endroit, la ligne d'exploration s dirige vers l'est en passant par la réserve mentionnée. Là se trouve une belle étendue d bonne terre couverte de bouleaux, d'érable, de tilleuls et de pins de grande taille. Le so est généralement uni et des plus fertiles.

"Un village de Sauvages de 5 ou 6 maisons, où habitent une trentaine de personnes est situé sur la rive sud-est de l'île, et bien que cet établissement date de 40 ans, il n'y pas au-delà de dix acres de défrichement.

"Au côté est, une autre gorge semblable à celle ci-dessus décrite sépare l'île, de la terre ferme et rend également facile la construction d'un pont. A une petite distance d cette gorge se trouve la source du Petit Récollet, mais vu la nature accidentée du sol dans cette direction, j'ai cru à propos de tracer la ligne d'exploration à un endroit convenabl sur le Récollet, qui, en ce lieu, est d'environ 65 verges de large, avec seulement 8 pied de profondeur. Son niveau ne monte ou baisse que peu.

"Ses bords sont d'argile, et leur pente est graduelle jusqu'au bord de l'eau. Il es facile de jeter un pont sur ce cours d'eau, et comme il sera probablement parcouru que par de petites embarcations, il suffira que ce pont soit de huit ou dix pieds au-dessus d l'eau. Depuis le Petit Récollet jusqu'à la rivière Majiwajinie, en suivant une direction sud, le sol est très uni et couvert d'érables, de bouleaux, peupliers et pins. La terre est sabloneuse et tout à fait propre à la culture.

"La rivière La Clé,—désignation assez bien appropriée,—est une longue et étroite passe de la baie Georgienne. Cette rivière, venant du sud-est, ainsi qu'un autre petit cours d'eau venant du nord, se déchargeant dans le fond de la baie. La Clé est d'environ neuf milles de long et navigable pour les petites embarcations jusqu'au village sauvage sur le Petit Récollet. C'est la route la plus naturelle et la plus commode par laquelle on puisse arriver aux bonnes terres que j'ai décrites. Entre les rivières Majiwajinie et Maganatewan, le sol est aride et rocheux et considérablement coupé par les lacs et ruisseaux qui se déchargent dans cette dernière. Cependant il s'y rencontre plusieurs morceaux de bon terrain propres aux établissements. Le bois est principalement le pin blanc, la pruche et le sapin, et le sol est une argile sablonneuse. Il y a de nombreuses chutes et rapides sur la rivière Maganatewan. Les berges en sont généralement à pic et quelquefois bordées de précipices ; mais à l'endroit où elle fut traversée par la ligne d'exploration, il a été choisi un bon site de pont, dont les revenues sont faciles. Les berges sont en pente douce à cet endroit. Le lit de la rivière, au milieu, n'a pas plus de trois pieds de profondeur. Il y a des morceaux de bonne terre à peu de distance de la rivière, et des deux côtés sur tout son parcours.

"Entre le Maganatewa et Parry Souud, au sud, il y a plusieurs lisières de terre à bois franc, bien qu'une partie du terrain soit accidentée. En somme, je pense que cette région peut fournir de 60 à 75 par cent de terre arable. Elle est couverte par endroits de magnifiques hêtres et érables, tandis que d'autres parties produisent de bons pins, de la pruche, etc., et si on l'ouvrait à la colonisation en créant des facilités d'accès convenables, l'on en ferait bientôt une localité prospère.

"A Parry Sound l'on a déjà établi le noyau d'un bon village. Un magnifique moulin à scie, possédé par les MM. Beatty, marche constamment et donne de l'ouvrage à bon nombre d'individus. Le chemin de Parry Sound, depuis le district de la Muskoka jusqu'à cet endroit, est aussi en voie de construction, et l'on espère qu'il sera ouvert sur toute sa longueur avant l'expiration de l'année. Ce chemin offrira de grands avantages d'entrée et de sortie, en hiver, pour ceux qui voudront occuper des terres à l'intérieur de cette ragion.

"La rivière Seguine, qui traverse Parry Sound, est elle-même traversée par le grand chemin du Nord au-dessus du moulin dont je viens de parler. En cet endroit, elle a 26 pieds de profondeur au milieu, et le lit de la rivière peut être réduit à une largeur de 55 ou 60 verges, que l'on pourrait, au moyen de deux jetées, facilement franchir au moyen d'un pont. A environ un demi-mille au sud de cet endroit, j'ai rencontré le chemin de Parry Sound, auquel j'ai relié mon arpentage, et je vins le terminer au même endroit,

"La distance réellement arpentée est de cent cinquante milles; et si l'on y ajoute le nombre de milles parcourus par les explorateurs, l'on arrivera à un total de près de 1,000 milles de lignes d'exploration, embrassant une superficie de 1,150,000 acres.

"Bien qu'il n'y ait probablement pas plus de la moitié ou des deux tiers de ce territoire qui soit réellement propre à la colonisation, cependant, en conséquence de l'immense quantité de pin marchand qui s'y trouve, de ses richesses minérales incontestables, mais encore cachées, des nombreuses et importantes pêcheries de la rive nord, de la construction d'un canal par la voie de la Rivière-des-Français, et surtout parce que c'est notre seule voie de communication par terre avec le grand territoire du Nord-Ouest, dont l'annexion occupe déjà un si haut degré l'attention publique en Canada, je dis que pour toutes ces considérations ce pays deviendra bientôt, sans aucun doute, le centre d'occupations actives et énergiques, et la résidence d'heureux et prospères colons."

LIGNES DE BASE DE CERTAINS CANTONS DE LA RIVE ORIENTALE DE LA BAIE GEORGIENNE.

L'extrait suivant est tiré du rapport d'arpentage fait par l'arpenteur provincial Silas James, sur les lignes de base de certains cantons de la rive orientale de la Baie Géorgienne, et sur la traverse d'une partie de la rivière Maganetawan, en 1865 :—

1°—*Ligne de basse A. B.*

"Le pays à travers lequel passe cette ligne est d'une nature très variée; entre le lac du Squellette (*Skeleton Lake*) et le lac Rousseau, le terrain est de très bonne qualité, boisé de bon bois franc, parfois entremêlé de pin, orme, merisier, pruche, etc., tandis que le chêne rouge et le bois de fer setrouvent sur les terres élevées et onduleuses; près du lac Rousseau, le pays est plus accidenté et plus rocheux, mais le bois prédominant est le bois franc, et la terre est généralement de bonne qualité. Près du lac Joseph, à l'est sur la péninsule que forment ses baies et sur près de trois quarts de mille à l'ouest du lac, le pays est d'une nature supérieure, et offre d'excellente et beaucoup de bonne terre à bois franc. A partir de là jusqu'à la Baie Géorgienne, la terre est généralement de qualité inférieure. La roche affleure sur des parties considérables de terrain élevé, et n'est couverte que d'une mousse mince; généralement, le sol n'y a que quelques pouces d'épaisseur, et n'offre aucun avantage à l'agriculture. Il a sur toute la ligne de grands marais et des savanes dans des terrains bas, boisés d'épinette, cèdre, merisier, peuplier, etc., et ici et là l'on voit des lisières d'assez bonne terre à bois franc. La péninsule qui se trouve entre la Baie Géorgienne et l'un de ses bras, traversé par la ligne, est couverte de bois franc, et la terre est de bonne qualité. Je n'ai pas trouvé de bois marchand sur cette ligne; le pin n'est pas abondant, et là où il existe en qualité considérable, il est de qualité très inférieure, rabougri et noueux; l'on trauve parfois du pin de bonne qualité parmi les bois francs, surtout sur la péninsule de la Baie Géorgienne dont je viens de parler, mais il est tellement épars qu'il serait inutile d'essayer à l'exploiter. Les plus gros arbres furent trouvés dans le voisinage des lacs Rousseau et Joseph, où j'ai remarqué des érables et des pruches de trois pieds de diamètre et de hauteur ordinaire; sur la péninsule, j'ai vu des pins d'environ trois pieds de diamètre, mais le bois est génerelement petit sur toute la ligne.

"Dans les parties boisées de bois franc, le sol est une marne sablonneuse rougeâtre, recouverte d'une légère couche de terre noir. Sur les terres élevées, il n'y a que quelques pouces de sol et de sable gris, provenant de la décomposition d'un gneiss gris avec une couche de terre noire, parfois; dans les savanes et les prairies de castor que l'on rencontre parmi les parties rudes et élevées, et généralemement le long de la ligne, il y a un sol noir profond et riche, qu'un bon drainage rendrait très précieux pour l'agriculture.

"La géologie du pays que traverse la ligne appartenant au systéme gneisique, et varie d'un beau gneiss gris à grain fin au gneiss rougeâtre à gros grain; les angles sortants ont la même direction générale que les lacs, indiquée sur le plan d'arpentage, et l'inclinaison, qui varie du sud-ouest à l'est, excède rarement 45° ou 50°.

2°—*Ligne de base No.* 2.

"Cette ligne part de la ligne du fond No. 1, à environ 86.14 chaînes à l'ouest de la rive occidentale du lac Joseph ; à partir de ce point, et sur envirion 707 chaînes au nord le terrain est à peu près le même que dans le voisinage du lac. Il est principalemen couvert de bon bois franc de grandeur ordinaire, parfois entremêlé de bois de fer, chêne rouge, pin, pruche, merisier, etc. A partir de cet endroit en allant au nord jusqu'au bras est de la rivière de Perry Sound, le pays est plus accidenté et ressemble à celui qui a été décrit sur la ligne No. 1 comme impropre à la colonisation. La roche affleure en beaucoup d'endroits et est couverte de petits pins, chênes rouges, sapins, etc. Du bras oriental de la rivière de Parry Sound jusqu'à environ 800 chaînes au nord, il y a une lisière de terrain qui ressemble beaucoup au voisinage du lac Joseph et qui est très propre à l'agriculture ; elle est couverte de bois franc, tilleul, orme, broussailles épaisses de petits érables, et le sol est une marne sablonneuse claire, couverte d'un riche terroir noir ; en avançant au nord, le terrain devient plus accidenté, plus rude et plus rocheux. On rencontre de bonnes lisières de terre ci et là, surtout au sud-ouest du lac Loon, mais généralement la terre est de qualité inférieure et peu propre à la colonisation.

"Sous le rapport du bois et du sol, le pays que traverse cette ligne ressemble beaucoup à celui à travers lequel passe la ligne de base No. 1. Il ne s'y trouve aucun bois de qualité marchande. Il y a des pins de bonne qualité en nombre considérable épars parmi les bois francs, mais je n'y ai pas rencontré de pinières.

"Il y a peu de changement de la géologie de cette ligne à celle du No. 1 à son départ et jusqu'à la concession VII, des cantons I et J, les angles sortants du gneiss ont la même direction générale que sur la ligne de base No. 1, et cette roche change aussi du gris à grain fin au rouge à gros grain, avec une inclination qui varie de l'angle aigu à l'angle de près de 90°. A partir de là au nord jusqu'à la rivière Maganatawan, les angles sortants de la roche (comme on peut le voir par la direction générale des lacs) prennent une direction nord-est et sud-ouest, et montrent une inclinaison qui varie de l'horisontale à la perpendiculaire vers le sud-est.

"Le pays ouvert par les lignes de base Nos. 1 et 2 est abondamment arrosé par de nombreux lacs et rivières, dans lesquels on trouve du poisson de diverses espèces en grande abondance. Les rivières offrent de bons pouvoirs d'eau par leurs chutes innombrables, qui pourraient être utilisés à peu de frais, et le pays est d'un accès facile par les eaux de la Baie Géorgienne, les bras nord et est de la rivière Perry Sound, par les chemins de colonisation et les chaines de lacs qui s'y rattachent.

3°.—*Traverse de la Rivière Maganatawan.*

"J'ai traversé cette rivière depuis l'endroit où elle est coupée par la ligne de base No. 2 jusqu'à son embouchure, pendant une saison très-sèche et lorsque l'eau y était extraordinairement basse. Elle abonde en rapides et en chutes qui forment d'excellents pouvoirs d'eau sur toute cette distance ; aux endroits où ils se rencontrent, la rivière se rétrécit généralement de 50 à 100 chaînons de largeur ; dans beaucoup d'endroits elle s'étend en lacs et baies d'une étendue considérable ; elle coule à travers un pays bas marécageux, accidenté et rocheux, généralement boisé de pins rabougris et parfois de pruche, cèdre et sapin de petite venue ; vers son embouchure, le terrain devient encore plus mauvais. Il se compose principalement de roche, légèrement recouverte de mousse et de quelques arbres épars. Au sud du lac à l'Ile (*Island Lake*), il y a une petite lisière de terrain couverte de pin rouge et blanc de très-belle qualité ; quelques uns des plus gros arbres mesurent près de quatre pieds de diamètre, mais leur diamètre moyen était d'environ deux pieds. Cette lisière de pin est à environ seize milles de l'embouchure de la rivière dont les rapides et chutes offrent des obstacles à la descente du bois, et je doute beaucoup que l'on puisse la regarder comme exploitable. Le pin se trouvait ici considérablement endommagé par le feu, qui avait suivi la rive sud de la rivière presque sur tout notre parcours, et qui brûlait encore pendant nos travaux."

APPENDICE No. 30.

EXTRAITS DES RAPPORTS D'ARPENTAGE DU BAS-CANADA.

ARMAND.—PAR M. G. A. DOUCET, A. P.

* * * "Ayant été forcé d'abandonner la continuation de la ligne du chemin ou de la ligne de front du 9e rang, à cause de l'aspect montagneux du pays, je conseillai aux intéressés de faire des efforts pour faire changer la direction du chemin de manière à le faire passer *en arrière* de ce chemin, où l'on trouve de bonnes terres des deux côtés sur une distance considérable, et où l'on pourrait construire une bonne route. Je continuai alors à tirer les lignes des 10e et 11e rangs, après avoir mesuré leur profondeur le long de la ligne de profondeur des terres sur le chemin de la rivière Bleue. Le sol est ici généralement bon et favorable à la culture, quoique montagneux en certains endroits. Les bois les plus abondants sont le pin, le cèdre, l'épinette, avec de l'érable en différents endroits. L'épinette propre à la construction est abondante, mais le bon pin est très rare."

CANTON DE BOUTHILLIER—PAR M. JAS. MCARTHUR, A. P.

"Le terrain du canton de Bouthillier, sur la rivière du Lièvre, est très propre aux fins agricoles; plus d'un tiers des lots sont déjà occupés par les chantiers de MM. Jas. McLaren et Cie. et Thompson et Cie., qui y ont de grandes terres en excellente culture; ces établissements offrent un marché commode et profitable pour la vente du surplus des produits des colons qui résident dans le voisinage de leurs exploitations de bois.

"Les rives de la rivière sont généralement unies et le sol est fertile, étant composé de glaise et de marne sablonneuse, qui se cultive facilement; le bois est principalement le frêne, l'orme, le merisier, le hêtre, l'érable, etc. Le pin ne parait pas être abondant, ni de bonne qualité, bien que deux chantiers de billots de sciage, appartenant à MM. Thompson et Cie, soient en activité dans le canton cet hiver. Il y a de nombreuses prairies de castor dans le canton, qui produisent une grandes quantité de foin sauvage. Il y a aussi de nombreux ruisseaux et lacs qui abondent en excellent poisson, que les colons et les Sauvages prennent en grande quantité. A part les chantiers dont je viens de parler, il n'y a que cinq colons dans Bouthillier, dont deux sont des Sauvages; il y a cependant un grand nombre de colons dans le voisinage du lac De Camp, dans le canton voisin de Wabassee. Ces colons souffrent beaucoup de privations par l'absence de chemins, églises, moulins, écoles et bureaux de poste. L'on pourrait facilement construire un chemin du lac De Camp, par l'extrémité nord du Grand Lac, jusqu'au chemin de la Gatineau, près des Six Portages; la distance ne serait pas plus de 16 milles, et c'est la seule route praticable que je connaisse. Il est inutile de dépenser de l'argent à faire faire des arpentages dans des régions éloignées, si l'on ne fait pas de bons chemins pour rendre l'accès des terres facile à ceux qui veulent aller s'y établir.

"Les meilleurs terres des rivières du Lièvre et la Gatineau restent vacantes par ce qu'il n'y a pas de chemins pour s'y rendre en été, ce qui rend les provisions et les effets extrêmement chers dans ces endroits, et par conséquent retarde les progrès de la colonisation."

ESTCOURT—PAR M. E. CASGRAIN, A. P.

"Ayant complètement terminé mon arpentage conformément à mes instructions, mon travail fut arrêté le 27 janvier 1866.

"La dernière partie de ce canton que j'ai arpentée est bien adaptée à l'agriculture, le terrain étant généralement uni, exempt de roche et bien arrosé. Il offre de si grands avantages aux colons que je recommanderais fortement la continuation du chemin de Pohénagamook le long de la rive sud-ouest du lac, et de lui faire traverser la rivière St. François à l'extrémité sud-ouest du lac, d'où coule la rivière. Pour faire cela, comme la frontière américaine intersecte le même point, il faudrait construire une petite jetée à peu de frais, d'environ dix pieds de largeur sur cent pieds de longueur, au nord-est de la frontière américaine, afin de donner une largeur suffisante au chemin, et pousuivre ensuite le chemin au nord-est le long de la rivière St. François jusqu'à la rivière Bleue, tel qu'indiqué sur ma carte d'arpentage."

GAYHURST—PAR M. BIGNELL, A. P.

" Cette partie de Gayhurst est bien boisée et excessivement bien arrosée, car elle es traversée par plusieurs gros cours d'eau, qui tous offrent de nombreux pouvoirs d'eau. L terrain entre ces cours d'eau est élevé et comparativement uni ; le sol est bon et propre au établissements, et il n'y a aucun doute que le prompt achèvement du chemin à travers c canton y attirera les colons."

RÉGION OLÉIFÈRE DE GASPÉ—PAR M. MACDONALD, A. P.

" Le mesurage des lignes et l'étendue des lots étant indiqués sur le plan, je me pe mettrai de décrire quelque peu la nature du pays que j'ai traversé dans mes opérations savoir :—

" La section sud-est offre des aspects variés de collines et vallons, diversifiés et entre coupés de nombreux ruisseaux et coulées, dont les versants sont plus ou moins abrupts, e s'élèvent à des hauteurs considérables. Il y a cependant plusieurs belles vallées bien boisées et l'on trouve un bon sol sur le sommet des coteaux, en certains endroits ; mais en généra les plateaux sont de peu d'étendue, et le sol et le bois en sont assez pauvres. Il y a pe d'endroits, sur les rivières St. Jean et York, qui soient propres à la colonisation, bien qu'i existe une formation calcaire à l'anticlinal, au centre de 52 et 59. Les rivières y sont auss très rapides, et n'offrent sur leurs bords aucune étendue de terrain uni, mais les coteau s'élèvent en beaucoup d'endroits des bords de la rivière et sont plus ou moins raides e rocheux sur leurs flancs et leurs sommets. Plus loin, le terrain devient encore plus acci denté, plus élevé et plus stérile, surtout au delà de l'anticlinal de sable, ardoise et calcaire L'on voit du pin le long de la rivière et sur le flanc des coteaux, mais il n'est pas de trè bonne qualité ; mais l'épinette de bonne grosseur abonde dans la partie basse.

" Ma ligne centrale, ainsi que la ligne du lot 43 à 50, traverse—tel que l'indique l plan—un pays très onduleux. D'un autre côté, 49 et 50 offrent, sur leur front, des éléva tions arides et rocheuses, sur les flancs desquelles il n'y a presque aucune végétation quel conque. C'est une formation de grès jusqu'à la rivière York, le long de laquelle on ren contre, depuis les chutes en remontant, un schiste bitumineux ; ci et là le calcaire affleure le long des ruisseaux et de la rivière.

" Sur la rivière Mississippi et aux endroits où ma ligne de base coupait un bras d cette rivière, le lit et les bords du cours d'eau sont formés de calcaire ; mais, si ce n'est su la Darmouth, la roche de recouvrement est partout du grès,

" De la baie de Gaspé, au sud, de 36 à 37 inclusivement, ma ligne passe encore su une région très élevée dont le point le plus haut se trouve sur la ligne même, à l'ouest de Petites Fourches, à l'ouest aussi de la basse de 40 ;—de ce point, la vue s'étend au loi sans interruption, à l'est et au sud-est, sur la côte, depuis Ship Head jusqu'à la Pointe Peters et la ligne de base de 39 : les montagnes qui avoisinent les rivières des Petites Fourches et Mississippi sont tellement escarpées que les hommes ne pouvaient se suivre ni escalader ces hauteurs avec de lourdes charges. J'ai vu une fois les hommes tellement fatigués qu'ils traînaient leurs charges. Une région aussi inaccessible n'offre donc aucune chance aux agriculteurs et aux fabricants de bois.

RÉGION OLÉIFÈRE DE GASPÉ—PAR M. BLAIKLOCK, A. P.

Après avoir rendu un compte succinct de mes opérations, j'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant :—

" L'étendne de terrain comprise dans les limites de mon exploration et généralement connue sous le nom de ' Région oléifère de Gaspé,' est située immédiatement à l'ouest des cantons d'York, de la Baie de Gaspé Sud et de Sydenham ; dans le dernier canton, la plus grande partie des terres arpentées a été concédée. Cette région est traversée de l'ouest à l'est par trois cours d'eau principaux connus sous les noms respectifs de rivières St. Jean, York et Darmouth ; ces rivières courent dans des vallées étroites bordées de montagnes hautes de huit à neuf cent pieds ; elles sont alimentées par un grand nombre de petits affluents qui descendent du sommet des montagnes. Ces derniers n'ont pas de lit bien tracé mais descendent des ravins escarpés qui coupent cette région dans tous les sens et la

ndent très difficile à traverser ; cela est tellement vrai que, sans les vallées des cours d'eau incipaux, il serait presqu'impossible de pénétrer à l'intérieur. La partie la plus sud de tte région, c'est-à-dire celle qui se trouve entre la rive sud de la rivière St. Jean et comend les lots du No. 55 au No. 62 inclusivement, atteint bientôt, à partir des rives de ce urs d'eau, une élévation de huit à neuf cents pieds ; on rencontre alors un pays plat mais upé d'un nombre infini de cours d'eau qui forment plusieurs ravins profonds et escarpés, riant en profondeur de cent à huit cents pieds. Les collines sont abondamment recourtes de sapin, de bouleau blanc et d'épinette blanche et grise, et le sol offre en général ie marne grise mêlée à de l'argile de bonne qualité. Les roches les plus communes dans région sont l'argile schisteux et le calcaire, mais elles affleurent rarement excepté dans s lits des cours d'eau et sur les flancs escarpés des ravins. Le sol est en général exempt roches, mais tellement tourmenté qu'il n'offrira jamais que peu d'avantages aux agriilteurs.

" Entre les rivières St. Jean et York le sol est également très-montagneux et très urmenté et coupé par des affluents de ces deux rivières. La moitié de cette région, est-à-dire celle qui borde la rivière St. Jean, est abondamment couverte de sapin, d'énette blanche et grise, de bouleau blanc et de cèdre ; quelques pins croissent le long des urs d'eau les plus considérables. Le sol est de la marne sablonneuse et le grès affleure plusieurs endroits.

" L'autre portion, c'est-à-dire celle qui borde la rivière York, est moins montagneuse s'élève plus régulièrement à partir des bords du cours d'eau. Une conflagration terrible vagea ce district, il y a environ 110 ans, depuis la ligne de base jusque bien au-delà des mites de mon exploration, et vers le nord jusqu'aux lots 28, 22, 14 et 13, et aux sources e la Darmouth ; le feu dût être très-intense car il semble qu'il détruisit toutes les matières ombustibles et ne laissa aucune trace de la forêt primitive. Les collines sont maintenant couvertes d'une seconde pousse de bouleau blanc, de peuplier, d'épinette et de sapin ; es différents arbres n'atteignent jamais plus de six à huit pouces de diamètre vu qu'ils oussent sur un gravier aride de calcaire. Plusieurs de ces collines sont très-peu boisées t le sol est composé de morceaux de roches à angles aigus qui ont été évidemment chauffés une chaleur élevée puis soudainement refroidie par des pluies abondantes ce qui les a risés en fragments innombrables sur lesquels l'atmosphère n'a eu que peu d'effet pendant n siècle.

" A partir de cette dernière section, en se dirigeant vers le nord, traversant la Darouth et gagnant la frontière nord, le pays est accidenté et tourmenté, et bien que les ollines ne soient pas tout-à-fait aussi élevées que sur la rivière St. Jean, on rencontre ncore un grand nombre de ravins escarpés et profonds. Au nord de la Darmouth, le bois st de bonnes dimensions, le sol de la marne légère mêlée d'argile et généralement exempte e roches.

" Les roches (grès, calcaire et schiste) affleurent par endroits dans les cours d'eau et u sommet des collines.

" Bien que les bois et le sol soient de qualité moyenne, je considère que cette région st trop accidentée et trop tourmentée pour qu'on puisse jamais y appliquer un système égulier de colonisation.

" La seule étendue de terrain uni que j'ai rencontrée dans mon exploration se trouve lans cette partie et aux environs des sources de la Darmouth, mais toute la partie traversée ar mes lignes d'arpentage n'est composée que de savanes ou de sol sablonneux très pauvre, ie produisant que de l'épinette de qualité inférieure.

" Après avoir décrit les caractères généraux de cette région, je vais indiquer d'une nanière plus précise le tracé de mes lignes d'arpentage.

" *Limite Sud.*

" Commençant à l'angle sud-est du canton d'York, je déterminai, par l'observation astronomique, le méridien du lieu et la variation de la boussole. Cette dernière était de 25° 14′ ouest. Après avoir planté un gros poteau de cèdre, marqué No. 56, à l'angle sudest d'York, et tracé la limite sud de mon arpentage suivant la direction astronomique ouest, sur une distance de 1,463 chaînes 20 chaînons, c'est-à-dire 18 milles, je plantai aussi des

poteaux de subdivision en lots de 5,000 acres chacun sur un front de 229 et 13 chaînons. Je traçai les lots de 56 à 62, ce dernier ayant un front de 87 chaînes et 42 chaînons seulement. Cette ligne suivait presque le plateau qui sépare les eaux de la Malbaie de celles de la rivière St. Jean. Je traversai plusieurs affluents de ce dernier cours d'eau qui courent tous dans des ravins étroits et escarpés, variant en profondeur de cent à trois cents pieds. Ces ravins conduisent, par une pente très-rapide, au cours d'eau principal près duquel les montagnes qui les bordent atteignent leur hauteur maximum de huit à neuf cents pieds; quelques-unes sont tellement escarpées qu'on ne saurait en faire l'ascension d'autant plus que leurs bases touchent presque l'eau, et ne laissent pas de place pour la construction de chemins conduisant aux hautes terres.

" La description précédente suffit pour faire comprendre que la région explorée par moi n'est nullement destinée à devenir un district agricole. Elle offre aussi peu de bois propre aux besoins du commerce. Sa richesse minérale offrirait peut-être des ressources, mais sur ce point je ne me donne pas comme juge compétent; toutefois, les observations que j'ai pu faire ne me donnent pas grande confiance dans les essais que l'on y fait en ce moment. Le pétrole et la galène y existent certainement comme l'ont prouvé les indications constatées à la surface et les forages faits dans le district; mais j'ai de fortes raisons de croire que ces deux minéraux ne se trouveront pas en quantités rémunératives et, à cet égard, le fait seul que la formation géologique de la région n'est pas favorable à leur production me semble suffisant."

JONQUIÈRE.—PAR M. E. A. DUBERGER, A. P.

" D'après sa géographie physique, cette région semble généralement avantageuse sauf quelques étendues rocheuses où la végétation a presque été détruite par des feux récents et anciens, comme, par exemple, à l'arrière des lots 13 à 18 inclusivement, 7ème rang, et à partir de la rive sud-ouest de la Rivière aux Sables sur le 8ème rang jusqu'aux environs des lots Nos. 10 et 11. Le reste de la région traversée par la ligne sus-mentionnée est très-avantageuse bien qu'on y rencontre une savane étroite qu'il sera toujours facile d'assécher. En fait de bois on y trouve du bouleau blanc, de l'épinette blanche, quelques épinettes rouges et des broussailles. On apperçoit ça et là quelques érables, mais, pour une cause inconnue, ils sont secs et ne produisent aucun suc; tous les érables du Saguenay, ou comté de Chicoutimi, sont affectés de la même maladie. Le sol est de marne riche mêlée de sable gris également riche, en plateaux unis, dans les vallées et le voisinage des cours d'eau dont les bords sont couverts d'aunes; le sol argileux est éminemment propre à la culture. La région traversée par la ligne qui sépare les rangs 8 et N. est généralement inégale, mais le sol et les bois y sont les mêmes que ci-dessus. Ces observations s'appliquent à la rive sud-est de la rivière qui offre les mêmes avantages au colon courageux Les endroits indiqués par la couleur verte sur le plan sont ceux où il a été fait des abattis par des individus qui, me dit-on, se proposent de continuer leurs travaux ce printemps

" Cette région doit avoir été autrefois très-riche en sapins si l'on en juge par le grand nombre de sentiers de charroi et de souches de sapins. Néanmoins, les cultivateurs trouvent encore moyen de s'occuper durant les longs hivers à râcler les bons pieds de sapin qu'ils trouvent encore dans les vieux chantiers parmi une grande quantité de sapins d'une qualité inférieure. C'est une grande ressource pour les cultivateurs pauvres."

MANSFIELD.—PAR M. G. L. BRABAZON, A. P.

" A l'est de la Coulonge il y a de bonne terre arable qui sera bientôt toute occupée, selon toutes probabilités. Sur le premier mille et demi à l'ouest de la Coulonge, le sol a été presque dépouillé de bois par le feu; c'est une terre généralement pauvre, sauf quelques endroits, mais elle sera bientôt coupée néanmoins. Au-delà, jusqu'à la ligne centrale, le terrain est très-tourmenté sur le 5e rang; sur le 6e rang il n'est pas tout-à-fait aussi montagneux, mais il est encore assez tourmenté. Il y a de grandes *érablières* où l'on pourra faire du sucre, mais c'est tout le parti qu'on pourra tirer de ces terrains.

" La ligne centrale est la plus accidentée que j'aie jamais vue. Trois précipices de plus de deux cents pieds la traversent presque à angle droit.

« La portion du 5e rang, situé au sud du Grand Lac est propre à la colonisation mais un peu isolée. La partie du 6e rang, située au nord du Grand Lac, à partir du lot No. 38, n'a aucune valeur sauf une petite vallée qui part de l'extrémité ouest de ce lac et se dirige vers Waltham. Les colons établis sur la rive est de la Coulonge n'ont pas de bons chemins ; je puis même dire qu'ils n'en ont pas d'autres que ceux qui ont été ouverts par les fabricants de bois et je pense que quelques octrois appliqués à la construction d'un chemin longeant la Coulonge aideraient beaucoup à la colonisation des cantons de Mansfield, Leslie, Pontefract et Huddersfield.

« Les moyens employés pour développor les resources de la partie de Waltham, située à l'est de la Rivière Noire, profiteraient à la portion nord-ouest de Mansfield ; un chemin parallèle à la Rivière Noire, et avec lequel communiqueraient les chemins de Mansfield, serait également avantageux aux deux cantons."

METGERMETTE NORD.—PAR M. F. LEGENDRE, A. P.

« A l'est de la ligne centrale, sur le premier rang, le sol est très-bon ; à l'ouest, il est passable bien qu'un peu marécageux. Sur le second rang, il est de bonne qualité. Vers l'ouest, il y a toutefois des savanes qui sont indiquées sur le plan.

« Sur le troisième rang, le sol est très-bon excepté près de la Rivière St. Jean, où il est bas et marécageux. Sur le quatrième rang, près de Linière, le sol est bon, mais des savanes bordent aussi le rang. Près de la ligne centrale, il y a toutefois de bonnes *érablières* et des terrains avantageux.

« Il y a plusieurs emplacements de moulins dans ce canton ; l'un d'eux se trouve près du chemin qui conduit des *érablières* à la Kennebec. Cette route est fréquentée par des personnes qui font du sucre. Presque tout le bon bois de construction a été coupé et il ne reste que quelques sapins et épinettes rouges de dimensions moyennes. Il ne serait pas difficile, à mon avis, de faire des chemins de colonisation le long de toutes les lignes qui séparent les rangs.

« Je crois devoir signaler les *érablières* que l'on trouve sur les troisième et quatrième rangs.

« Les neiges abondantes qui tombèrent pendant mon exploration m'ont empêché de determiner d'une manière précise la qualité du sol, dont j'ai du juger seulement par l'exposition des terres et les bois qui y croissent."

METGERMETTE SUD.—PAR M. TEMPLE, A. P.

« Les six premiers rangs de Metgermette sud sont plats et unis, et offrent de bonne terre arable.

« Les autres rangs sont peu propres à la culture par suite de la pauvreté du sol et du grand nombre de lacs et de rivières qui les coupent et où le poisson est très-abondant. Les meilleurs bois ont été coupés et enlevés.

« La partie que j'ai arpentée est assez unie, mais on n'y trouve plus de bon sapin ; il n'y reste que quelques épinettes de peu de valeur."

PAKINGTON.—PAR M. DUVAL, A. P.

« J'ai rencontré un lac sur la ligne sud-ouest du canton. J'ai arpenté 5,836 acres, sans compter la ligne sud-ouest du Pakington, longue de 808 chaînes.

« Tout le canton est propre à la culture et offre plusieurs avantages au colon. Le sol est de la marne grise riche et le bois est gros et haut, ce qui indique la bonne qualité du sol.

« Bien que j'aie fait mon arpentage lors qu'il y avait trois ou quatre pieds de neige sur la terre, je puis affirmer que le sol n'est pas rocheux vu que partout j'ai planté mes piquets sans difficulté. J'ai rencontré peu de cours d'eau ; le sol est généralement sablonneux ; il y a toutefois de belles vallées ou terres basses favorables à la productions des grains de toutes espèces. Les montagnes de cette région ne sont pas très-rocheuses, bien que très-escarpées. Le bois franc abonde, bien que, sur les lots traversés par mes lignes, je n'aie trouve que peu de bouleau ; en plusieurs endroits, j'ai vu de très-belles *érablières* éminemment propres à la fabrication du sucre.

J'ai aussi rencontré des bouquets de cèdres peu étendus, il est vraie, mais d'une grande valeur parce que les cèdres y atteignent des dimensions extraordinaires et que le sol est très-riche en ces endroits. D'anciens chemins de chantier traversent ce canton dans toutes les directions. Le pin y est très rare.

" Je suis sûr qu'avant longtemps les colons confirmeront l'opinion que j'ai de ce canton; le seul obstacle à sa rapide colonisation est le manque de chemins."

PORTLAND OUEST, PAR M. RAUSCHER, A. P.

" L'étendue de terre comprise dans ma vérification de l'arpentage de Portland ouest, est traversée par trois cours d'eau distincts en outre da la Rivière du Lièvre.

" Premièrement, le Ruisseau du Prêtre qui coule dans un direction sud-est, traversant une région très-fertile jusqu'à son confluent avec la Rivière du Lièvre sur le quatriéme rang du canton de Portland. Plusieurs lacs et petits cours d'eau communiquent avec le Ruisseau du Prêtre.

" Secondement, et au sud du précédent, la chaine de lacs situés dans les second, troisième et quatrième rangs et se jetant dant la Rivière du Lièvre, sur le troisième rang du canton. La direction générale de ces lacs et des cours d'eau qui les relient est du nord-ouest au sud-est. La région qui entoure ces cours et nappes d'eau est, sauf les envions des lacs des troisième et quatrième rangs, peu propre à l'agriculture à cause de sa nature montagneuse. Le troisième cours d'eau, situé dans la partie sud-ouest du canton, est formé par les lacs et cours d'eau tributaires de la Rivière Blanche qui se jette dans la rivière Ottawa. La région qui entoure les lacs et les cours d'eau qui les relient, est montagneuse mais offre néanmoins de bonne terre arable.

" Dans Portland ouest presque toutes les parties unies du canton sont couvertes de bois francs et de sapins; mais sur les montagnes, les sapins et en particulier le pin blanc prédominent.

ROUDOT.—PAR M. FOURNIER, A. P.

* * * " Outre mes notes d'arpentage, je crois devoir indiquer la qualité du sol et du bois dans la région que j'ai traversée.

" Le sol du premier rang est généralement bon et mêlé de marne sablonneuse; j'y ai trouvé du bois franc et de bonnes *érablières*. Les terrains sont généralement bas mais formés d'un bon sol argileux très-propre à la culture.

" On pourrait construire un chemin traversant le rang, avec seulement quelques courbes pour éviter deux pétits lacs et une colline.

" Le sol du second rang est généralement bon à l'extrémité nord-est, sur toute la profondeur des lots; mais au milleu et vers le sud-ouest à peine les deux tiers des lots sont-ils bons à quelque chose. Le reste, près de la ligne qui sépare les second et troisième rangs, est bas et marécageux.

" Pour cette raison l'on ne pourra jamais faire un chemin allant d'un bout à l'autre de cette ligne (second et troisième rangs).

" Le troisième rang est généralement bon, sauf une petite partie des lots situés sur la ligne qui sépare les second et troisième rangs. Il s'y trouve un grand nombre *d'érablières* ainsi que près du front du quatrième rang. Avec un bon chemin, ces terres seraient promptement colonisées. Dans toute cette partie de mon arpentage, j'ai trouvé la surface très-inégale, coupée par des montagues et des vallées entre lesquelles il n'y a que peu de terrains unis; toutefois, il n'y a point de carrières ni de montagnes rocheuses tout-à-fait impropres à la culture.

" On pourrait faire un chemin sur ce rang excepté dans les endroits ci-dessous indiqués.

" Les lots sus-mentionnés sont couverts de pin, de bouleau blanc et noir, d'érable, de hêtre et d'épinette. Tous les bois propres à fournir des billots de sciage, dans cette localité et sur les bords de la rivière, ont été enlevés il y a plusieurs années. On trouve ça et là des souches de pin, mais pas un seul arbre debout.

" On a essayé cet hiver, dans trois ou quatre chantiers, de frabriquer des billots de pins, mains on n'a trouvé que des bois de rebut.

" On a retiré quelques billots des arbres tombés."

RIPON.—PAR M. JOHNSTON, A. P.

"J'ai l'honneur de faire rapport que, le 3 avril 1865, j'ai complété l'arpentage et la subdivision du reste du canton de Ripon. J'ai eu de grandes difficultés à arpenter le reste de ce canton à cause du grand nombre de montagnes; mais je suis heureux d'avoir à dire, en vue de la colonisation future de ce canton, que les lignes des rangs et la limite ouest traversaient les parties les plus sauvages du canton, et qu'entre ces lignes il y a plusieurs vallées fertiles et d'assez grandes étendues de bonne terre arable.

"Quelques colons commencent déjà à s'établir dans la partie que j'ai arpentée. Pour le peu de temps qu'ils sont établis, ils ont fait des abattis, et défrichements considérables et semé plusieurs espèces de grains et de tubercules qui réussissent parfaitement, notamment du blé, de l'avoine, du seigle, de l'orge, du sarrasin, du blé d'inde, du chanvre, etc., etc. Tous les colons cultivent le chanvre, dont ils font en suite eux-mêmes d'assez bonne toile.

"La culture du blé semble surtout bien réussir dans les vallées dont le sol est un mélange d'argile bleue et de marne foncée très-riche, très-propres aux fortes récoltes. En général, le sol est de la marne sablonneuse foncée reposant sur une couche d'argile bleue. Les vallées sont presque toutes arables, et la plaine offre de bons avantages aux colons.

"Il y a de bons emplacements pour faire des chemins dans toute la limite de mon arpentage; on sera peut-être obligé de faire quelques détours dans leur construction, mais ils répondront toujours aux besoins des colons.

"Pendant les défrichements, les colons n'ont d'outre ressource que la vente du peu de potasse qu'ils peuvent faire; aussi trouvent-ils un peu dur d'avoir à construire leurs propres chemins pour l'écoulement de ce produit.

"Quelques octrois d'argent pour la construction de chemins dans le canton, et les cantons voisins, encourageraient beaucoup les colons déjà établis et en attireraient certainement d'autres.

"Le bois atteint de très-grandes dimensions dans tout ce district; c'est, en général, du bois franc mêlé de bon pin de construction et de pruche; l'érable et le bouleau noir prédominent. Les seuls cours d'eau que j'aie remarqués sont d'abord le ruisseau de Scryer, qui court le long de la frontière nord du canton, et sur lequel un M. John Hughes a construit un moulin à farine, dans les limites de la 7e concession du canton, et je crois qu'il se propose de construire bientôt un moulin à scie au même endroit.

"L'autre est le ruisseau de Sinsie, dont la largeur moyenne est de soixante-quinze chaînons et qui court dans la partie sud-ouest des cantons, ses deux bras se réunissant à l'angle sud-ouest. Ce cours d'eau suffit à présent pour transporter les billots et, avec un peu de travail, on le rendrait facilement flottable pour le bois carré.

ROUX.—PAR M. F. LEGENDRE, A. P.

"Le niveau de ce canton est beaucoup plus élevé que celui de Mailloux et le sol est généralement propre à la culture, bien que très-inégal. Il n'y a ni roches ni savannes; la plaine est formée de marne grise et jaune tout-à-fait exempte de roches.

"Sur les rangs 2, 3 et 4, le sol est exposé au sud, et, par suite, très-propre aux récoltes précoces. Des colons ont déjà commencé des défrichements dans l'espoir que le gouvernement va bientôt disposer de ces terres; un colon, en particulier, est établi depuis quatre ans sur le chemin Mailloux; il y a cinq ou six familles établies depuis environ cinq ans sur le sixième rang; plusieurs autres se proposent de venir les rejoindre au primtemps.

"Cette localité sera bientôt colonisée avec avantage.

"Le chemin qui traverse ces rangs offre de grandes facilités de communication, mais il a été fait en partie durant l'hiver, alors que les journées sont courtes, et sa construction s'en ressent bien que la neige ne fût pas assez épaisse pour empêcher d'en faire un tracé régulier.

"Cet automne, les chemins étaient si mauvais que les transports devenaient très-difficiles; on ne pourrait charger plus de quatre cents livres pesant dans une charette."

SUFFOLK.—PAR H. C. SYMMES, A. P.

" La partie de Suffolk que j'ai arpentée présente, comme caractère général, des montagnes entremêlées de vallées fertiles.

" Les deux plateaux dignes d'être mentionnés sont d'abord la partie des sixième et septième rangs située à l'est de la ligne de base et contigüe au canton de Ponsonby ; ensuite, la partie des rangs 4, 5, 6 et 7 que traverse le chemin d'exploration de Leduc.

" Je recommanderai respectueusement qu'on change le tracé de M. Leduc. Une des raisons à l'appui de cette recommandation est que la ligne de M. Leduc longe la limite ouest du canton (sur le septième lot) et se trouve presque parallèle à la limite ouest du canton de Suffolk et, par suite, ne sera d'aucun secours pour la colonisation de ce dernier canton. Si le chemin traversait dans une direction nord-est il servirait aux colons qui voudront s'établir sur les terres fertiles au centre du canton, et de plus il pourrait plus tard être prolongé dans le canton de Ponsonby dont on activerait ainsi la colonisation."

DIVERSES

STATISTIQUES SUR LE CANADA,

POUR L'ANNÉE

1866.

PARTIE I.

Imprimees par ordre de la Legislature.



Ottawa:
IMPRIMEES PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1867.

BUREAU DE L'AUDITION,
OTTAWA, Octobre 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre la Partie I des Diverses Statistiques sur le Canada, pour l'année 1866.

Elle ne contient rien de nouveau, si ce n'est que je me suis efforcé, cette année, de recueillir les statistiques relatives aux compagnies d'assurance contre le feu, tant celles de l'étranger que celles reconnues par la loi de cette province. En cela, je n'ai réussi que partiellement, tant est défectueuse la législation qui règle cette matière ; mais les tableaux ne manqueront pas d'être d'une grande utilité pour le parlement, s'il se propose de mettre cette question à l'étude, chose qui, je l'espère, se fera bientôt.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN LANGTON,
Auditeur.

A l'Honorable A. T. GALT,
Ministre des Finances.

INDEX.

DIVERSES STATISTIQUES DU CANADA, POUR L'ANNÉE 1866.

TABLEAU 1.—ETAT de l'étendue du territoire, population, dette, revenu, dépenses, importations et exportations du Canada.

—	Etendue en milles carrés.*	Acres arpentés jusqu'au 31 décembre.			Acres vendus ou donnés gratuitement jusqu'au 31 décembre.		
		1864.	1865.	1866.	1864.	1865.	1866.
Haut-Canada..........	121,260	24,629,714	24,756,159	25,031,838	21,026,204	21,488,342	21,746,655
Bas-Canada	210,020	25,197,267	25,565,678	†25,871,502	18,897,269	19,089,355	19,284,734
Total	331,280	49,826,981	50,321,837	50,903,340	39,923,473	40,577,697	41,031,389

* Comme les limites nord et ouest ne sont pas encore arpentées, ces étendues ne sont qu'approximatives.
† Non compris l'arpentage de 306,997 acres, situés pour la plus grande partie dans le district oléifère de Gaspé. Ce nombre n'est pas subdvisé en lots de ferme.

—	Population en janvier 1852.	Population en janvier 1861.	Proportion du l'augmentation annuelle par cent.	Estimation du chiffre de la population en janvier 1865, 1866 et 1867, en supposant le même degré d'augmentation.		
				1865.	1866.	1867.
Haut-Canada.................	952,004	1,396,091	4.34 per cent.	1,655,022	1,726,980	1,802,037
Bas-Canada................	890,261	1,111,566	2.50 "	1,226,840	1,257,480	1,288,884
Total............ ..	1,842,265	2,507,657	....	2,881,862	2,984,460	3,090,921

—	Revenu jusqu'au 31 déc., non compris celui provenant des prêts.	Dépenses jusqu'au 31 déc., non compris le rachat de la dette.	Dette fondée, 31 décembre, moins le fonds d'amortissement.	Importations, années expirées le 31 décembre.		Exportations, années expirées le 31 décembre
				Valeur totale.	Total des droits.	Valeur totale.
	$	$	$	$	$	$
1864.........	10,918,337	10,587,142	60,287,575	52,498,066	6,637,503	38,665,446
1865.........	10,470,608	11,656,368	60,019,181	41,227,8[illegible]2	5,617,811	54,219,759
1866.........	13,505,125	14,504,276	59,680,350	58,943,904	*7,730,428	51,059,272

—	Population, par mille carré.	Revenu, par tête, de la population.	Dépenses, par tête, de la population.	Dette, par tête, de la population.	Importations par tête, de la population.	Droits, par tête, de la population.	Exportations par tête, de la population.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1864........	8.69	3 79	3 67	20 93	18 23	2 30	13 42
1865........	9.01	3 17	3 90	20 11	14 82	1 88	18 17
1866........	9.33	4 37	4 69	19 31	19 07	2 50	16 52

* Ce montant comprend les droits sur les exportations, du 15 août au 31 décembre, $13,065.

TABLEAU II.—ETAT du capital, actif et passif de banques faisant le commerce en vertu de chartes, pour les différents mois de l'année expirée le 31 décembre 1866, conformément aux états fournis par ces institutions à l'auditeur des comptes publics.

MOIS.	Capital versé.	PASSIF.						
		Billets à ordre en circulation ne portant pas intérêt.	Balances dues aux autres banques.	Dépôts ne portant pas intérêt.	Dépôts portant intérêt.	Total du passif, 1866.	Total du passif, 1865.	Total du passif, 1864.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Janvier	28,882,326 94	11,749,442 75	659,732 76	14,453,712 70	14,772,976 70	41,635,864 91	34,707,716 42	33,764,454 11
Février	28,936,237 44	12,305,363 00	696,701 86	14,272,577 74	14,855,534 73	42,130,177 33	34,060,510 62	34,346,088 08
Mars	29,238,960 57	12,498,737 50	684,790 69	14,947,277 94	14,302,712 40	42,433,518 53	34,128,789 88	34,310,104 17
Avril	29,382,575 57	11,957,226 00	628,125 09	14,312,200 48	14,463,497 35	41,361,048 92	33,753,921 59	33,911,513 80
Mai	29,548,112 98	11,259,309 00	756,775 16	14,817,999 72	14,603,428 21	41,437,512 09	35,355,844 02	34,286,566 40
Juin	29,634,766 96	10,920,035 00	818,767 92	13,880,719 55	14,869,471 99	40,488,994 46	36,535,694 87	35,161,429 40
Juillet	29,988,121 84	10,558,523 50	1,398,724 19	13,523,651 35	14,394,283 85	39,875,182 89	35,248,976 26	35,597,216 87
Août	29,864,942 84	10,102,223 00	1,144,224 41	12,879,110 46	13,963,622 19	38,089,180 06	35,395,639 08	34,816,786 11
Septembre	30,096,802 84	10,658,791 00	1,535,670 48	12,737,645 22	13,176,207 86	38,108,314 56	40,558,344 07	35,529,100 53
Octobre*	28,228,633 84	10,954,837 50	947,664 16	12,865,489 62	11,473,964 73	36,241,956 01	44,600,669 73	35,562,864 83
Novembre	28,373,036 84	10,851,103 00	1,153,650 83	13,633,264 85	12,016,961 91	37,654,980 64	43,558,263 84	34,961,617 81
Décembre	28,433,348 60	9,867,486 50	3,054,547 24	14,325,890 29	12,370,069 27	39,617,993 30	43,010,195 93	34,020,777 71
Moyenne, 1866	29,217,322 27	11,140,256 48	1,123,281 24	13,887,461 66	13,771,894 26	39,922,893 64	....	....
Do 1865	....	9,818,852 73	1,706,256 81	11,819,929 04	14,231,175 28	....	37,575,213 86	....
Do 1864	....	9,447,980 02	1,554,045 12	10,205,869 14	13,481,149 04	....	....	34,689,043 32

Le capital autorisé par la loi, lequel étant de $45,166,666 à la fin de décembre 1865, a été réduit au chiffre de $37,866,666 le 1er janvier 1866 par le retrait de la banque Internationale (responsabilité limitée), avec un capital nominal de $7,300,000. En mars, il s'est élevé à $39,466,666, la banque d'Union du Bas-Canada ayant fait ses premiers rapports établissant un capital de $2,000,000, et la banque du Peuple ayant réduit son capital de $2,000,000 à $1,600,000. En juillet, la banque des Artisans a commencé à faire rapport et porté son capital à $4,466,666, et en octobre $4,000,000 du capital de la banque du Haut-Canada ont été retranchées, ce qui porte le capital de toutes les banques à $36,466,666, chiffre qui s'est maintenu jusqu'à la fin de l'année.

Les bons du gouvernement furent émis en octobre, et la somme moyenne mise en circulation ajoutée à celle du commerce des banques peut être ainsi répartie pour tout le papier-monnaie ayant cours : octobre, $1,524,250 ; novembre, $2,339,000 ; décembre, 2,802,500. Y compris les bons du gouvernement, la moyenne de la circulation de l'année s'est élevée à $11,695,735.65.

ACTIF.

MOIS.	Espèces et lingots et billets provinciaux.	Propriété foncière et autres des banques.	Effets du gouvernement.	Billets à ord. ou lettres de change d'aut. banques.	Balances dues par d'autres banques.	Billets et lettres de change escomptés.	Autres créances de la banque.	Total de l'actif, 1866.	Total de l'actif, 1865.	Total de l'actif, 1864.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Janvier	6,935,139 11	3,011,863 82	6,794,082 58	1,410,309 35	6,699,344 57	43,155,474 88	3,507,281 83	71,513,496 14	65,736,846 94	63,221,431 92
Février	5,823,052 30	3,006,297 34	6,793,511 58	1,384,523 01	7,214,526 18	44,425,696 35	3,599,919 38	72,247,526 14	65,285,586 70	64,492,356 06
Mars	6,152,630 18	3,074,792 42	6,881,256 29	1,532,832 17	7,734,808 47	44,183,473 67	3,525,389 80	73,085,183 00	65,484,074 24	64,779,804 42
Avril	6,157,245 96	3,100,162 28	5,947,509 79	1,649,050 75	8,201,500 03	43,837,426 15	3,481,940 76	72,374,835 72	65,169,397 07	64,697,870 88
Mai	7,382,455 94	3,059,576 75	6,161,342 00	1,509,444 26	7,015,182 42	44,030,408 73	3,456,500 30	72,614,910 40	66,554,620 14	65,029,148 72
Juin	6,130,519 15	3,069,573 43	6,907,400 00	1,708,494 04	5,830,850 48	44,542,634 32	3,404,495 25	71,593,975 67	67,156,251 24	65,648,372 92
Juillet	5,773,835 14	3,111,286 38	6,546,163 91	1,573,058 44	5,411,358 10	45,647,253 83	3,445,878 37	71,508,914 17	65,788,626 90	66,286,094 73
Août	5,479,544 66	3,160,389 81	6,549,840 87	1,396,185 15	4,335,616 01	45,832,977 42	3,378,484 29	70,133,038 21	65,994,234 43	65,619,982 41
Septembre	5,429,710 97	3,170,189 18	7,674,868 57	1,432,719 93	3,501,318 78	46,012,647 27	3,332,971 90	70,554,426 60	70,973,311 93	66,559,547 81
Octobre	5,998,201 22	1,503,022 30	5,373,341 91	1,701,505 57	5,339,182 20	44,448,383 31	2,485,929 79	66,849,566 30	74,910,763 73	66,679,381 37
Novembre	8,005,105 19	1,496,306 60	5,254,291 91	1,900,010 70	5,697,407 44	43,699.673 48	2,418,958 17	68,471,753 49	73,527,070 69	66,170,934 80
Décembre	8,505,052 39	1.499,329 60	6,755,377 64	1,720,294 07	6,511,531 30	43,109,751 75	2,396,795 75	70,498,132 50	72,955,677 39	65,045,340 92
Moyenne, 1866	6,481,045 19	2,688,565 82	6,469,915 59	1,576,535 62	6,124,388 75	44,410,483 43	3,202,878 79	70,953,813 19	....	....
Do 1865	6,500,970 54	2,906,029 96	6,486,917 49	1,361,702 78	3,349,494 44	44,132,063 95	3,557,525 96	....	68,294,705 12	....
Do 1864	5,044,952 19	2,540,005 72	5,501,180 04	1,290,682 36	2,000,099 47	45,746,725 63	3,223,876 82	....	....	65,352,522 23

NOMS DES BANQUES EN OPÉRATION, LE 31 DÉCEMBRE, AVEC MENTION DU CAPITAL AUTORISÉ ET VERSÉ.

NOM DE LA BANQUE.	Capital autorisé par acte.			Capital versé.		
	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1864	Déc. 1866	Déc. 1865	Déc. 1864
	$	$	$	$	$	$
Banque Internationale (limitée)	....	7,300,000	7,300,000	....	1,989,946	1,825,000
Banque de Montréal	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000
Banq. de l'A. B. du N.	4,866,666	4,866,666	4,866,666	4,866,666	4,866,666	4,866,666
Banque du H.-C.	....	4,000,000	4,000,000	....	1,939,287	1,934,526
Banque Commerciale	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000
Banque de Québec	3,000,000	3,000,000	3,000,000	1,467,750	1,466,215	1,462,400
Banque du Peuple	1,600,000	2,000,000	2,000,000	1,599,765	1,593,965	1,582,405
Banque de Toronto	2,000,000	2,000,000	2,000,000	800,000	800,000	800,000
Banque d'Ontario	2,000,000	2,000,000	2,000,000	1,909,640	1,828,252	1,749,169
Banq. Union du B.-C.	2,000,000	....	....	615,647	....	....
B. Royale Canadienne	2,000,000	2,000,000	....	590,382	172,094	....

Nom de la Banque.—*Suite.*	Capital autorisé par acte.—*Suite.*			Capital versé.—*Suite.*		
	Déc. 1866.	Déc. 1865.	Déc. 1864.	Déc. 1866.	Déc. 1865.	Déc. 1864.
	$	$	$	$	$	$
Banque des Marchands	2,000,000	2,000,000	2,000,000	862,033	660,885	386,532
Banque de la Cité	1,200,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000	1,200,000
Banque de Molson	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
Banque Nationale	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	978,973
Banque Jacques Cartier	1,000,000	1,000,000	1,000,000	917,515	843,020	699,710
Banque de Gore	1,000,000	1,000,000	1,000,000	809,280	805,960	805.960
Banque des Artisans	1,000,000	....	....	169,724	....	....
Banq. du D. de Niagara	400,000	400,000	400,000	279,025	275,613	271,881
Banq. des T'ps de l'Est.	400,000	400,000	400,000	345,922	297,264	268,213
Totaux	36,466,666	45,166,666	43,166,666	28,433,349	30,744,167	29,831,426

Du capital de la Banque de l'Amérique Britannique du Nord, $3,017,333 sont réparties dans ses succursales canadiennes.

TABLEAU III.—SITUATION financière de chaque Banque constituée en Corporation, pour 1866.

No.	NOM DE LA BANQUE.	Capital versé.	PASSIF. Billets à ordre en circulation ne portant pas intérêt.	Balances dues aux autres banques.	Dépôts ne portant pas intérêt.	Dépôts portant intérêt.	Total du passif.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
1	Banque de Montréal	6,000,000 00	2,918,803 85	323,207 98	5,684,495 97	4,473,320 12	13,399,827 92
2	Banque de Québec	1,466,911 25	467,981 91	45,007 97	560,883 13	496,065 46	1,569,913 52
3	Banque du Haut-Canada*	1,929,188 88	916,215 11	256,846 71	727,052 50	1,842,435 56	3,742,549 88
4	Banque Commerciale	4,000,000 00	1,524,445 08	48,834 82	1,594,926 80	1,608,144 78	4,776,651 48
5	Banque de la Cité de Montréal	1,200,000 00	392,339 25	45,299 71	438,597 24	424,732 52	1,300,968 72
6	Banque de Gore	809,280 00	660,980 58	6,294 56	437,771 75	611,876 83	1,716,923 72
7	Banque de l'Amérique Britannique du Nord	4,866,666 00	1,028,844 84	10,859 50	945,127 66	1,804,552 33	3,789,384 33
8	Banque du Peuple	1,599,631 67	82,161 75	23,451 88	354,304 37	169,347 02	629,265 02
9	Banque du district de Niagara	277,927 60	199,570 42	9,289 83	165,855 60	103,776 66	473,492 51
10	Banque de Molson	1,000,000 00	126,716 46	69,221 14	379,022 39	431,047 97	1,006,007 96
11	Banque de Toronto	800,000 00	887,094 83	23,520 56	466,808 47	748,063 18	2,125,487 04
12	Banque d'Ontario	1,890,237 17	1,148,223 42	153,927 77	1,034,074 19	529,136 80	2,865,362 18
13	Banque des Townships de l'Est	333,531 25	90,306 67	11,459 57	57,781 56	61,116 28	220,664 08
14	Banque Nationale	1,000,000 00	173,467 33	51,197 67	230,965 28	133,598 64	589,228 92
15	Banque Jacques Cartier	886,827 08	89,986 67	18,624 30	285,386 50	291,194 89	685,192 36
16	Banque des Marchands	778,538 58	105,045 50	74,628 94	158,510 65	366,144 80	704,329 89
17	Banque Royale Canadienne	435,640 69	536,269 50	12,866 18	435,381 16	103,850 05	1,087,366 89
18	Banque de l'Union, B.-C.†	432,422 88	31,028 50	2,739 03	98,952 85	23,521 09	156,241 47
19	Banque des Artisans ‡	147,690 66	....	1,342 60	59,627 55	30,396 68	91,366 83

* Moyenne de 9 mois.

† Moyenne de 10 mois.

‡ Moyenne de 6 mois.

No.	NOM DE LA BANQUE.	ACTIF. Espèces et lingots.	Propriété foncière et autres.	Effets du gouvernement.	Billets à ordre ou lettres de change d'autres banques.	Balance dues par d'autres banques.	Billets et lettres de change escomptés.	Autres créances de la banque non comprises dans les en-tête précédents.	Total de l'actif.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Banque de Montréal	2,015,502 26	366,666 66	3,493,746 74	440,636 91	3,136,873 12	10,723,492 07	569,215 29	20,746,133 05
2	Banque de Québec	285,801 49	90,973 13	143,433 33	17,826 04	366,271 43	1,873,[illegible]65 50	397,684 25	3,180,255 17
3	Banque du Haut-Canada*	335,256 48	1,602,193 07	169,316 66	78,234 63	34,290 90	2,611,598 78	899,444 38	5,757,334 90
4	Banque Commerciale	579,843 29	262,470 98	400,000 00	155,690 53	690,760 05	6,781,695 22	362,604 19	9,233,064 26
5	Banque de la Cité de Montréal	283,771 42	38,000 00	162,458 34	78,355 24	69,834 58	1,839,969 89	157,203 66	2,629,593 13
6	Banque de Gore	535,175 53	74,584 12	82,733 35	60,106 63	177,115 29	1,539,407 11	207,917 24	2,677,039 27
7	Banque de l'A. Britannique du Nord	576,125 50	194,667 00	966,906 00	129,502 00	13,295 08	4,793,851 08	237,788 42	6,912,135 08
8	Banque du Peuple	141,356 94	50,647 98	159,965 02	46,076 83	32,620 64	1,862,262 15	120,880 23	2,413,809 79
9	Banque du district de Niagara	69,342 37	12,879 72	46,720 03	15,910 82	70,330 25	487,880 25	85,880 95	788,944 39
10	Banque de Molson	117,287 43	124,591 31	107,553 32	50,505 58	23,839 63	1,604,001 47	179,398 34	2,207,177 08
11	Banque de Toronto	349,145 50	50,181 35	99,280 00	70,067 05	206,188 06	2,313,087 14	45,395 25	3,133,344 35
12	Banque d'Ontario	544,467 71	136,091 06	192,887 34	127,175 91	624,480 06	3,302,550 63	116,987 02	5,044,639 73
13	Banque des Townships de l'Est	20,373 73	4,500 00	62,256 94	32,412 78	42,588 87	423,895 83	5,000 00	591,028 15
14	Banque Nationale	153,114 24	23,624 20	124,163 33	57,654 83	115,695 10	1,186,078 23	18,367 00	1,678,696 93
15	Banque Jacques Cartier	80,592 05	1,000 00	94,445 78	29,846 58	24,705 34	1,423,538 43	52,47	1,654,180 65
16	Banque des Marchands	104,179 46	48,161 21	80,300 00	123,063 49	194,610 13	1,018,401 92	....	1,568,716 21
17	Banque Royale Canadienne	317,042 50	....	52,378 56	62,155 97	173,056 91	925,951 50	21,825 18	1,552,410 62
18	Banque de l'Union du B.-C †	53,886 66	....	58,140 00	20,332 75	156,858 57	312,267 05	....	601,485 03
19	Banque des Artisans ‡	19,818 73	15,764 59	....	7,856 99	11,381 13	187,799 76	4,192 03	246,813 23

* Moyenne de 9 mois.

† Moyenne de 10 mois.

‡ Moyenne de 6 mois.

TABLEAU IV.—Statistiques des Banques d'Epargnes.

—	Banques d'épargnes et de prévoyance, Québec.	Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec.	Banque d'épargnes de la cité et du district de Montréal.	Banque d'épargnes de Northumberland et Durham, Cobourg.	Banque d'épargnes du district de Home, Toronto.	Banque d'épargnes de Toronto, Toronto.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
Actif.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Effets publics—(valeur au pair):									
Bons du gouvernement 5 p. ct.	36,033 33	37,830 32	104,633 33	....	....	....	178,496 98	135,259 99	121,633 33
Do do 6 p. ct.	24,587 40	63,077 01	73,136 00	....	....	....	160,800 41	106,124 90	79,923 40
Do (prison de Kamouraka) 8 p. ct.	....	....	....	....	....	....	....	1,277 00	1,277 00
Réclamations Seigneuriales	4,491 83	....	....	....	....	....	4,491 83	....	....
Bons municipaux, savoir:									
Québec	52,000 00	200,866 66	....	....	....	....	252,866 66	250,566 66	218,600 00
Montréal	40,000 00	115,366 67	141,900 00	....	....	....	297,266 67	278,666 67	251,766 67
Toronto	....	....	....	....	....	7,200 00	7,200 00	5,600 00	7,000 00
Hamilton	81,120 00	....	....	....	....	860 00	81,980 00	82,277 56	74,800 00
London	56,000 00	....	....	....	....	....	56,000 00	56,000 00	56,000 00
Woodstock	3,500 00	....	....	....	....	....	3,500 00	5,000 00	7,000 00
Port Hope	....	....	....	....	....	....	....	2,000 00	2,000 00
Whitby	....	....	....	....	....	....	....	333 34	666 67
Yorkville	....	....	....	....	....	1,600 00	1,600 00	2,000 00	2,400 00
Preston	....	....	....	....	....	400 00	400 00	400 00	400 00
Chatham	....	....	....	....	....	400 00	400 00	400 00	400 00
Cobourg	....	....	....	....	....	400 00	400 00	400 00	800 00
Comté de Middlesex	27,400 00	....	....	....	....	9,050 00	36,450 00	33,200 00	31,200 00
Do Hastings	4,045 00	....	....	....	....	....	4,045 00	4,045 00	4,045 00
Ontario	....	....	....	....	....	2,000 00	2,000 00	....	....
Bons de chemins de fer, savoir:									
Champlain, 1re hypothèque	....	....	66,186 66	....	....	....	66,186 66	66,186 66	66,186 66
Bons des aqueducs, savoir;									
Québec	14,000 00	....	....	....	....	....	14,000 00	14,000 00	14,000 00
Montréal	56,800 00	....	129,200 00	....	....	....	186,000 00	186,000 00	185,000 00

Bons des havres, savoir :									
Montréal	25,800 00	39,600 00					65,400 00	73,000 00	73,000 00
Cobourg				3,000 00			3,000 00	3,000 00	3,000 00
Québec	24,000 00	74,000 00					98,000 00	102,000 00	86,000 00
Bons des chemins à barrières, savoir :									
Montréal	120,000 00						120,000 00	120,000 00	120,000 00
Québec		28,600 00					28,600 00	28,600 00	28,600 00
Actions de banque, savoir :									
Amérique Britannique du Nord		10,220 00					10,220 00	10,220 00	
Union du Bas-Canada		6,000 00	10,000 00				16,000 00	10,000 00	
Royale Canadienne				10,000 00			10,000 00	2,000 00	
Toronto	9,000 00	10,000 00		30,100 00		400 00	49,500 00	46,400 00	45,900 00
Ontario			10,000 00	34,320 00		13,360 00	57,680 00	52,320 00	39,000 00
Commerciale			2,500 00	10,000 00		600 00	13,100 00	4,100 00	4,100 00
Peuple	10,650 00	23,150 00	32,000 00				65,800 00	68,050 00	68,050 00
Québec	40,900 00	20,200 00		15,000 00			76,100 00	61,100 00	61,500 00
Haut-Canada	(a) 3,897 00	3,600 00				14,010 00	21,507 00	28,470 00	22,290 00
Nationale		75,000 00					75,000 00	82,500 00	82,500 00
Cité de Montréal		8,000 00	17,040 00	10,000 00			35,040 00	25,040 00	25,040 00
Montréal			11,600 00				11,600 00	13,600 00	13,600 00
Jacques Cartier		14,250 00					14,250 00	14,250 00	10,000 00
Marchands			200 00	13,300 00			13,500 00		
Gore				10,000 00			10,000 00		
District de Niagara				4,400 00			4,400 00		
Actions de comp. d'assurance contre le feu		4,290 00				500 00	4,790 00	4,790 00	5,086 00
Actions de compagnies de gaz						10,300 00	10,300 00	9,750 00	8,400 00
Actions de société de construction						9,000 00	9,000 00	5,000 00	1,000 00
Hypothèques sur propriété	7,290 00	4,233 27	25,804 58			28,631 83	65,869 68	66,925 58	67,216 06
Billets, garantis collatéralement		32,063 96	348,667 74			18,629 60	399,361 30	452,326 98	555,289 96
Déposé à intérêt dans les banques	55,999 28	53,462 44	187,496 35	19,452 25	209,525 74	5,818 67	531,754 73	589,158 09	491,264 51
Argent en main						260 15	260 15	9,363 05	3,195 91
Intérêt accru, non dû	8,757 97	15,039 69	8,017 70	4,346 16		790 75	36,952 27	32,995 97	31,289 78
Intérêt dû, non reçu		2,100 00					2,100 00		
Propriété foncière occupée, meubles, etc	8,000 00	24,200 00	24,837 84	200 00		6,545 48	63,783 32	72,267 56	72,187 48
Total de l'actif, 1866	714,181 81	865,150 02	1,193,220 20	164,118 41	209,525 74	130,756 48	3,276,952 66		
Do 1865	734,088 73	798,396 71	1,274,885 15	83,860 52	206,339 11	119,394 79		3,216,965 01	
Do 1864	734,951 68	763,736 98	1,158,028 06	61,341 84	225,662 46	105,887 41			3,049,608 43

(a) Valeur au pair $12,990.00.

TABLEAU IV.—STATISTIQUES des Banques d'Epargnes.—*Suite.*

—	Banque d'épargnes et de prévoyance, Québec.	Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec.	Banque d'épargnes de la Cité et du District de Montréal.	Banque d'épargnes de Northumberland et Durham Cobourg.	Banque d'épargnes du district de Home, Toronto.	Banque d'épargnes de Toronto, Toronto.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
PASSIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montant dû aux déposants, capital et intérêt	619,253 16	799,069 45	1,042,757 70	156,603 11	209,525 74	114,552 23	2,941,761 39	2,904,147 67	2,781,701 34
Montant dû sur la propriété	....	....	8,175 54	....	....	....	8,175 54	8,814 34	11,913 14
Items divers	....	....	11,857 69	....	....	....	11,857 69	13,504 04	2,424 17
Total du passif, 1866	619,253 16	799,069 45	1,062,790 93	156,603 11	209,525 74	114,552 23	2,961,794 62	....	....
Do 1865	640,281 98	741,891 69	1,147,398 17	81,432 58	206,339 11	109,122 52	....	2,926,466 05	....
Do 1864	662,464 72	715,345 16	1,036,146 98	59,973 23	225,662 46	96,446 10	....	....	2,796,038 65
ITEMS DIVERS.									
Intérêt échu durant l'année	41,430 54	58,831 43	57,089 27	9,658 54	7,365 39	8,305 55	182,680 72	173,227 03	190,444 87
Do reçu do	41,430 54	‡55,733 17	57,089 27	9,658 54	7,365 39	8,305 55	182,582 46	173,836 32	171,272 87
Montant total de l'intérêt payé ou crédité aux déposants durant l'année	27,224 84	36,627 55	41,317 10	6,383 93	7,365 39	5,376 96	124,295 82	119,595 72	Non indiqué.
Taux de l'intérêt payé aux déposants, '66	4 et 5 pour cent. au maximum de $800.	5 pour cent. de $1 à $800; 4 pour cent. de $800 à 2,000	4 pour cent.	5 pour cent.	4 pour cent.	5 et 6 p. cent.	....	....	....
Do do 1865	do	do	do	do	do	do	....	....	....
Do do 1864	do	do	do	do	do	do	....	....	....
Surplus des profits de l'année	*1,121 90	10,080 57	11,046 04	2,353 89	....	1,335 93	25,938 33	45,700 79	Non indiqué.
Payé aux institutions de charité	†500 00	1,000 00	8,760 00	§30 00	....	....	10,290 00	9,260 00	24,660 00

3

9

Nombre de déposants :									
Au-dessous de $200	2,241	2,336	2,673	535	887	597	9,269	9,374	9,083
Au-dessus $200 mais au-dessous $400	402	452	532	104	200	89	1,779	1,774	1,668
Do 400 do 800	518	358	389	64	110	53	1,497	1,443	1,444
Do 800 do 1,200	52	214	121	16	32	19	454	396	357
Do 1,200 do 1,600	2	40	77	13	9	4	145	112	109
Do 1,600	6	61	109	7	....	2	185	175	165
Nombre total de déposants, 1866	3,221	3,461	3,901	739	1,238	769	13,329	....	....
Do do 1865	3,408	3,248	4,132	507	1,273	706	....	13,274	....
Do do 1864	3,294	2,929	4,040	448	1,387	728	....	....	12,826
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
La plus grande somme de dépôts possédés à une époque de l'année	640,955 47	815,609 84	1,188,223 45	156,603 11	219,387 49	123 587 34	3,144,266 70	2,978,481 27	2,810,354 69
	Mars 1er, 1865	Mars 1er, 1866	Jan. 27, 1866.	Déc. 1er, 1866.	Déc 30, 1865.	Déc. 31, 1865.	....	....	....
La moindre somme de dépôts possédés à une époque de l'année	580,879 94	730,271 12	946,678 52	129,680 69	199,448 75	109,724 95	2,696,683 97	2,687,195 08	2,422,894 18
	Mai 31, 1865	Juil. 1er, 1866	Sep. 29, 1866.	Oct. 6, 1866.	Juin 21, 1866.	Mars 31, 1866.	....	....	....
Montant total déposé dans l'année	427,894 35	1,184,554 79	1,977,194 11	149,639 79	142,961 88	145,338 22	4,027,583 14	3,371,293 29	3,453,524 61
Do retiré do	418,923 17	1,117,376 03	2,095,630 62	112,001 56	139,636 16	139 908 51	4,053,476 05	3,322,234 67	3,207,826 27
Dépenses de la banque, 1866	6,071 52	5,307 53	13,824 94	1,216 35	1,783 13	1,592 66	29,796 13	....	....
Do 1865	5,614 70	5,138 53	11,899 42	1,145 24	2,125 48	1,501 13	....	27,419 50	....
Do 1864	5,271 43	3,798 34	11,549 93	986 02	2,115 70	1,604 97	....	....	25,326 39
Date du rapport	Fév. 28, 1866.	Mai 31, 1866.	Déc. 31, 1866.	Déc. 1er, 1866.	Juin 30, 1866.	Juin 30, 1866.	....	....	....
Signature authentiquant le rapport	Geo. Veasey, Caissier.	S. Benoit, Sec.-Trés. F. Vézina, Dir. Caissier.	E. J. Barbeau, Actuaire.	David Burn, Actuaire.	C. Scadding, Actuaire.	Jas. Stock, Président. W. D. Macdonell, Directeur.	....	....	....

* Après avoir retranché $9,093 du capital de la banque du Haut-Canada.
† Secours aux victimes de l'incendie de la rue Champlain.
‡ Intérêt dû par la compagnie des chemins à barrières de Québec, non reçu.
§ Payé aux volontaires.

TABLEAU V.—STATISTIQUES des Banques d'Epargne.—*Suite.*

En sus des Banques d'Epargnes mentionnées dans le Tableau IV, les Sociétés de Construction suivantes font le commerce de Banque d'Epargnes :—

—	Société de prêt et de placement de Frontenac, Kingston.	Société permanente de construction du Canada Ouest, Toronto.	Société de construction dite Freehold de Toronto.	Société de construction de l'Union, Toronto.*	Société de construction provinciale, Toronto.	Société permanente de construction du Canada, Toronto.	Société de construction, de placement et de commerce, Toronto.	Société d'épargne et de prêt de Huron et Erié, London.†	Sociétés ne recevant plus d'épargnes.‡	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montant dû aux déposants :												
Capital et intérêt, 1866	63,586 86	73,161 89	80,151 64	10,186 55	1,165 36	316,987 93	33,737 67	50,755 36	....	629,733 26	....	....
Do do 1865	35,864 90	46,474 80	72,792 69	9,734 96	382 29	335,694 06	32,482 76	36,183 31	15,613 62	....	585,228 39	....
Do do 1864	17,519 16	21,876 00	72,364 62	8,542 21	....	323,498 33	....	14,760 77	29,749 86	....	....	488,310 95
Taux d'intérêt payé, 1866	5 p. cent.	5, 6 et 7 pour cent.	6 p. cent.	6 p. cent.	6 et 5 p. cent.	4, 5 et 6 pour cent.	6 p. cent.	4 et 6 pour cent.	....	....	....	....
Do do 1865	do	6 do	do	do	6 p. cent.	do do	6 et 7 pour cent.	do	....	....	....	....
Do do 1864	do	6 do	do	do	....	5, 6 et 7 pour cent	....	do	....	....	....	....
Nombre de déposants :												
Au-dessous de $200	225	102	141	8	11	358	28	132	....	1,005	987	749
Au-dessus 200 mais au-dessous $400	54	31	34	9	1	182	7	47	....	365	379	267
Do 400 do 800	33	32	39	6	1	129	7	41	....	293	277	216
Do 800 do 1200	10	12	12	3	....	56	2	2	....	97	85	61
Do 1200 do 1600	5	4	2	....	....	26	....	2	....	39	44	29
Do 1600	4	8	7	....	....	31	....	1	....	51	56	43
Total, 1866	336	189	235	26	13	782	44	225	....	1,850	....	....
Do 1865	257	120	239	32	12	788	40	232	108	....	1,828	....
Do 1864	137	77	204	25	....	714	....	84	124	....	....	1,365

	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
La plus grande somme de dépôts à une époque durant l'année........	61,398 06	73,161 89	82,108 00	10,186 55	1,165 36	340,276 80	35,797 66	49,640 62	....	653,734 94	624,063 07	510,973 43
La moindre somme de dépôts à une époque durant l'année..............	38,683 98	46,238 00	69,468 00	3,384 00	495 53	296,152 88	32,655 72	22,136 28	....	509,214 39	487,527 89	324,658 90
Montant collectif des dépôts durant l'année	81,892 01	83,510 00	78,399 53	18,256 00	1,764 77	148,876 06	14,110 98	65,381 24	....	492,190 59	439,390 80	363,592 05
Montant collectif des retraits durant l'année...	56,358 85	56,821 00	74,840 29	12,969 00	976 06	182,857 84	13,273 45	40,512 50	....	438,608 99	398,383 86	231,513 63
Date du rapport	Déc. 31, 1866.								....	....	....	....
Secrétaire......................................	T. Briggs.	W. S. Lee.	C. Robertson.	W. Pyper.	E. Bradburn.	J. H. Mason	J. Rains.	H. S. Strathy.	....	....	....	....
Président	J. Kirkpatrick.	G. W. Allan.	W. McMaster.	....	A. T. Todd.	J. D. Ridout	J. McMurrich.	A. Hope.				

* Les chiffres sous ce chef pour 1864 se rapportent à la société de construction Ontario de Toronto, qui a clos ses affaires. L'Union la remplace et exige à peu près le même intérêt pour ses placements.

† Les chiffres pour 1864 et 1865 comprennent les comptes rendus en ces années par la société permanente de construction et d'épargne de London, aujourd'hui incorporée à la société Huron et Erié.

‡ La société permanente de construction de Kingston s'est acquittée envers tous ses déposants. Presque toutes les affaires qu'elle avait en main ont été transférées à la société dite "Frontenac," du même lieu.

RECAPITULATION—EPARGNES DEPOSEES DANS LES BANQUES D'EPARGNES ET LES SOCIETES DE CONSTRUCTION.

		1864.	1865.	1866.
Montant dû aux déposants	Banque d'épargnes	$2,781,701 34	$2,904,147 67	$2,941,761 39
	Succursales d'épargnes de sociétés de construction	488,310 95	585,228 39	629,733 26
		$3,270,012 29	$3,489,376 06	$3,571,494 65
Nombre de déposants..		14,191	15,123	15,179
Moyenne du montant de chaque déposant.........		$230 43	$239 73	$235 29
Moyenne des dépôts par tête pour la population du Canada.........		1 14	1 17	1 16

TABLEAU VI.—ETAT des affaires des Sociétés de

	—	Sociétés qui ont terminé leurs affaires.	Société de construction de Stadacona de Québec.	Société de construction de la Cité de Québec.
	PASSIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Montant payé sur actions et dépôts	....	12,126 00	180 00
2	Balance, pour profits	....	7,084 89	834 15
3	Items divers	....	....	300 00
	Total, 1866	....	19,210 89	1,314 15
	Do 1865	361,743 52	22,793 99	8,279 00
	Do 1864	338,690 02	22,793 99	16,061 98
	ACTIF.			
4	Montant garanti par hypothèques	....	16,000 00	466 60
5	Actions avancées	....	....	....
6	Fonds en banque et en mains	....	125 76	225 80
7	Versements, amendes, honoraires, etc., arriérés	....	1,835 13	221 75
8	Actions payées	....	....	....
9	Items divers	....	1,250 00	400 00
	Total, 1866	....	19,210 89	1,314 15
10	Nombre de mois que la société a existé	....	72	....
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
11	Dépenses de l'institution, 1866	....	714 56	300 00
12	Do 1865	206 00	718 68	400 00
13	Do 1864	404 75	718 68	400 00
14	Date du rapport	....	30 avril 1866.	25 janvier 1867.
15	Signatures	....	W. Miller.	J. McNider.

* Cette société a clos ses affaires à l'expiration du 12e mois et déclaré un dividende de 143 pour cent.
(*a*) Insérée sur la liste des sociétés permanentes de construction dans de précédents rapports sous le

RECAPITU

Fonds en caisse, sociétés permanentes de construction, de la page 16...
Do sociétés de construction à terme, ci-dessus..........

Construction à terme en Canada.

Société Canadienne de construction de Montréal.	Société de construction de la Cité de London.	Société de construction de Guelph.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
85,824 50	86,946 00	15,734 00	200,310 50	406,931 00	601,368 54	1
33,918 60	49,733 90	9,711 65	101,283 19	228,076 57		2
....	100 04	....	400 04	7,391 59	1,434 50	3
119,743 10	136,779 94	25,445 65	302,493 73	....	....	
107,176 87	142,405 78	(a)	....	642,399 16	602,803 04	
75,106 17	150,141 88	(a)	....	....		
118,386 48	....	5,759 00	140,612 08	426,514 03	393,520 24	4
....	....	....	....	128,800 00	133,200 00	5
639 35	1,291 30	2,106 33	4,388 54	49,102 26	14,197 70	6
....	....	20 32	2,077 20	5,206 59	14,653 93	7
....	134,800 00	....	134,800 00	21,000 00	21,000 00	8
717 27	678 64	17,560 00	20,615 91	11,776 28	27,231 17	9
119,743 10	136,779 94	25,445 65	302,493 73	642,399 16	603,803 04	
114	129	84	....	....	....	10
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
1,548 47	6,359 78	143 59	9,066 40	....	....	11
1,586 25	591 47	(a)	....	3,502 40	....	12
1,562 08	576 20	(a)	....	....	3,661 71	13
1er octobre 1866.	Mai 1866.	30 juin 1866.	....	....	....	14
L. A. Jetté.	Wm. Boyer*	Ed. Newton.	....	....	....	15

Ce qui précède est l'état final fait d'après le rapport.
nom de société de construction du comté de Wellington.

ULATION.

1864.	1865.	1866.
$2,629,703 94	$3,233,985 37	$3,608,327 20
602,803 04	642,399 16	302,493 73
$3,232,506 98	$3,876,384 53	$3,910,820 93

TABLEAU VII.—ETAT des affaires des Sociétés Permanentes de Construction du Canada, 1864, 1865 et 1866.

	Société permanente de construction de Québec.	Société permanente de construction de Montréal.	Société de construction du district de Montréal.	Société permanente de construction de Kingston.	Société de prêt et de placement de Frontenac, Kingston.	Société de construction dite Freehold, Toronto.	Société de construction d'Union, Toronto.	Société commerciale de construction et de placement, Toronto.	Société permanente de construction du Canada, Toronto.	Société de construction métropolitaine, Toronto.	Société permanente de construction provinciale, Toronto.
PASSIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Capital versé	91,025 00	184,571 31	236,384 50	12,854 00	110,420 00	352,069 68	41,235 87	67,377 92	990,349 17	54,542 00	48,110 45
Dépôts			*6[illegible],867 28		61,398 06	80,151 64	10,186 55	32,638 05	294,026 51	9,896 32	1,165 36
Dividendes non payés		8,270 08			‡4,470 86	15,898 05			31,597 74		
Intérêts sur dépôts non payés								1,099 62	22,961 42		
Items divers	6,374 12	505 38	2,786 97	1,200 00		361 00			1,129 02	170 90	21 80
Balance—Profits de l'année dernière	4,078 48	2,642 74	†13,853 47		1,297 34	5,061 76	66 72	2,772 00	53,472 68		1,432 87
do des années précédentes	37,156 77	8,130 30	29,668 12	2,322 36	1,804 40	16,700 61		6,967 55	86,043 93		124 21
Total, 1866	138,634 37	204,119 81	343,560 31	16,376 36	179,390 66	470,242 74	51,489 14	110,855 14	1,479,580 47	64,609 22	50,854 69
Do 1865	132,529 15	194,941 61	314,006 81	36,022 28	112,682 10	359,762 57	37,678 61	124,171 98	1,443,123 07	45,679 42	33,634 61
Do 1864	126,765 21	164,556 47	259,027 93	78,861 03	77,994 23	264,569 33	20,836 80	117,379 91	1,284,218 56	54,675 14	
ACTIF.											
Mont. gar. par des hyp. d'actionnaires	93,811 45	169,588 14	293,800 00	7,336 00	118,676 82	350,566 00	33,212 25	79,069 27	1,176,639 93	52,738 14	47,100 00
do autres hypothèques	10,155 92			7,551 34	633 34			1,000 00	78,956 80		
do sur prêts avec sûreté col.	17,199 77		36,700 00			54,357 70					
Effets publics, savoir: 6 pour cent									29,499 75		
Montant d'actions de banque—											
Ontario		4,862 50									
Montréal		3,592 00									
Banque du Haut-Canada									920 00		
Bons municipaux, savoir:											
Comté de Bruce											
Comté de Middlesex									1,912 30		
Cité de Toronto						28,280 46			9,914 16		
Cité de Québec	560 00										
Ville de Stratford											412 00
Village d'Elora											
Village de Fergus											
Bons du havre de Québec	7,200 00										

Bons de la Cie. Canad. de crédit foncier	......	......	......	......	......	214,572 90	......	......	......	......	......
Fonds en banque ou en mains	3,459 22	8,282 04	1,000 06	732 69	60,051 42	40,976 87	9,341 10	4,590 92	75,073 43	10,816 83	1,690 43
Placements arriérés	4,595 11	14,830 58	2,997 53	......	......	......	8,371 11	23,507 60	93,979 33	......	950 16
Amendes et honoraires, etc., arriérés	919 02	1,991 93	......	......	......	149 71	......	1,488 55	......	......	71 49
Items divers	733 88	972 62	9,082 72	756 33	29 08	1,340 00	564 68	1,198 80	12,684 72	54 25	630 61
Balance—Perte	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Total	138,634 37	204,119 81	343,560 31	16,376 36	179,390 66	470,242 74	51,489 14	110,855 14	1,479,580 47	64,609 22	50,854 69
Etats Divers.											
Date de l'établissement de la société	Avril 1856.	1858.	1857 & 1863	1857	Déc. 1863	Mai 1859	1er mars 1865.	1851	1855	1861	1er janvier 1865.
Montant de chaque action	$400 00	$50 00	$50 00	$200 00	$50 00	$100 00	$50 00	$200 00	$50 00	$50 00	$100 00
Nombre d'actions souscrites	1,015	3,952	12,229	Non indiq.	5,983	3,520	1,161	382½	53,082	1,532	1,052
Dividende déclaré, 1866... pourcent.	......	10 p. cent.	10 p. cent.	......	10 p. cent.	10 p. cent.	10 p. cent.	10 p. cent.	10 p. cent.	10 p. cent.	8 p. cent.
montant	......	18,147 32	2,927 50	......	10,425 36	29,322 14	2,756 88	480 00	58,213 34	4,477 38	1,446 51
Do 1865... pourcent.	......	10 p. cent.	10 p. cent.	......	......	10 p. cent.	10 p. cent.	10 p. cent.	11 p. cent.	10 p. cent.	......
montant	......	14,133 31	2,145 00	......	......	21,594 89	1,200 45	236 66	55,673 18	3,292 15	......
Do 1864... pourcent.	......	10 p. cent.	10½ p. cent.	......	......	10 p. cent.	8 p. cent.	......	11½ p. cent.	10 p. cent.	......
montant	......	7,158 42	......	......	......	13,640 51	586 70	......	40,365 43	3,035 73	......
Dépenses de l'institution, 1866	1,966 18	2,735 33	4,214 15	900 40	1,916 80	5,622 83	1,560 56	977 79	10,776 18	1,230 41	1,956 73
Do 1865	1,627 06	2,302 57	4,187 95	1,478 11	1,879 19	4,625 06	683 50	1,040 81	8,826 36	1,072 86	2,484 34
Do 1864	1,670 45	1,700 14	3,020 77	4,970 94	1,588 51	3,962 71	755 68	1,051 48	8,485 71	322 29	......
Date du rapport	19 mars 1866.	28 février 1866.	1er octobre 1866.	21 novembre 1866.	31 décembre 1866.	30 avril 1866.	28 février 1866.	1er avril 1866.	31 décembre 1866.	31 décembre 1866.	31 décembre 1866.
Signature authentiquant... Présd.	......	......	D. E. Papineau.	Jno. Kirkpatrick.	Jno. Kirkpatrick.	W. McMaster.	......	J. McMurrich.	J. D. Ridout.	......	A. Thornton Todd.
Secrét.	L. Lessard.	M.H. Gault	H. Fauteux	D. Callaghan.	Thos. Briggs.	Chas. Robertson.	W. Pyper.	John Rains	J. H. Mason.	J. Fraser.	E. Bradburne.

* Billets à échéance et prêts.
† Profits du semestre de l'année dernière.
‡ Inclus $370 réservées pour profits sur actions non encore dues.
§ Evaluations pour les fins de la société.

TABLEAU VII.—ETAT des affaires des Sociétés Permanentes de Construction en Canada, 1864, 1865 et 1866.—(*Suite.*)

—	Société permanente de construction de Toronto, Toronto.	Société permanente de construction du Canada-Ouest Toronto.	Société de construction et d'épargnes de Guelph, Guelph.	Société permanente de construction et d'épargnes d'Oxford, Woodstock.	Société d'épargnes et de prêts de Huron et Erié, London.	Société de placement de prêts et d'épargnes, Hamilton.	Société permanente de construction d'Ottawa, Ottawa.	Société de construction et d'épargnes du Service Civil, Ottawa.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
PASSIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Capital versé	11,938 96	151,618 73	...	4,622 00	150,846 47	5,518 95	3,127 45	5,191 60	2,521,804 06	2,210,403 96	1,670,335 00
Dépôts	...	73,161 89	...	...	49,640 62	656 84	...	...	673,789 09	577,299 10	585,371 42
Dividendes non payés	...	297 20	...	...	9,562 63	237 71	...	‡140 85	70,475 12	60,942 06	45,775 06
Intérêts sur dépôts non payés	...	...	...	...	1,154 74	12 21	...	...	25,227 99	26,320 05	20,087 97
Items divers	...	260 00	...	242 70	1,208 25	26 88	15 44	246 00	14,548 46	82,123 60	34,450 12
Bal.—Profits de l'année dernière.	...	9,011 20	...	23 68	10,377 81	...	517 42	38 20	104,616 37	113,172 40	} 274,684 37
do l'année précédente	...	3,000 00	...	...	1,049 47	...	4,898 39	...	197,866 11	163,724 20	
Total, 1866	11,938 96	237,349 02	...	4,888 38	223,839 99	6,452 59	8,558 70	5,586 65	3,608,327 20	...	...
Do 1865	18,597 17	127,215 65	20,137 25	...	†217,242 84	...	7,555 25	...	...	3,233,985 37	...
Do 1864	17,126 80	59,810 00	13,461 13	...	†91.474 06	...	7,947 34	...	...	...	2,629,703 94
ACTIF.											
Mont. garanti par des hyp. d'act.	3,439 43	206,297 30	...	4,432 62	211,096 00	4,391 02	1,450 01	4,560 67	2,859,205 06	2,663,684 57	2,242,002 23
Do par d'autres hypoth.	...	...	...	...	...	...	...	...	98,207 40	103,692 87	96,277 52
Do sur prêt avec sûreté col.	...	1,920 46	...	...	...	...	...	...	110,177 93	63,696 12	13,270 85
Effets publics, savoir: 6 p. cent	...	5,723 20	...	...	...	...	2,877 85	...	38,100 80	...	...
Montant d'actions de banque—											
Ontario	...	...	...	...	...	...	...	...	4,862 50	} 20 609 22	19,685 60
Montréal	...	...	...	...	...	...	...	...	3,592 00		
Banque du Haut-Canada	...	...	...	...	...	...	...	...	920 00		
Bons municipaux, savoir:											
Comté de Bruce	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,135 00	...
Comté de Middlesex	...	...	...	...	...	...	...	...	1,912 30	...	...
Cité de Toronto	...	7,300 00	...	...	...	...	...	...	25,494 62	11,956 46	4,000 00
Cité de Québec	...	...	...	...	...	...	...	...	560 00	700 00	700 00
Ville de Stratford	...	...	...	...	...	...	...	...	412 00	400 76	...
Village d'Elora	...	1,081 80	...	...	...	...	...	...	1,081 80	...	...
Village de Fergus	...	3,600 00	...	...	...	...	...	...	3,600 00	...	...
Bons du havre de Québec	...	...	...	...	...	...	...	...	7,200 00	4,000 00	8,280 46

Bons de la Cie. Canad. de créd. fon.	....	....	....	....	....	....	....	....	14,572 00	....	....
Fonds en banque ou en mains....	2,627 10	9,440 21	....	111 30	7,835 94	636 79	329 63	988 72	237,984 70	180,703 46	82,635 33
Placements arriérés........	....	....	....	....	4,339 56	....	3,673 78	....	157,244 81	153,391 48	132,055 89
Amendes et honor., etc., arriérés...	....	308 90	....	18 45	328 49	3 16	....	....	5,279 70	10,181 57	4,663 11
Items divers.	....	1,677 15	....	326 00	340 00	60 09	227 43	37 26	30,595 53	11,630 11	25,132 85
Balance—Perte.	*5,872 43	....	....	....	....	1,361 62	....	....	7,234 05	5,203 75	
Total.	11,938 96	237,349 02	....	4888 38	223,839 99	6,452 59	8,558 70	5,586 65	3,608,327 20	3,233,985 37	2,629,703 94
Etats Divers.											
Date de l'établis. de la société...	Société dissoute.	1er mars 1863.	....	1er décembre 1865.	1er mai 1864.	30 avril 1865.	1858.	1er janvier 1866.	....	....	....
Montant de chaque action........	....	$50 00	....	$50 00	$50 00	$100 00	$200 00	$50 00	....	....	....
Nombre d'actions souscrites........	....	4,080	....	325	3949	250	40	235	....	....	....
Dividende décl., 1866.. pourcent.	....	10 p. cent.	....	....	9 p. cent.	....	....	8 per cent.	....	....	....
montant..	....	11,721 42	....	....	12,761 60	....	....	‖179 90	152,859 85	....	....
Do 1865... pourcent	....	10 p. cent.	....	....	10 p. cent.	....	....	....	....	....	....
montant..	....	5,361 15	....	....	†10,563 32	....	....	....	....	114,200 02	....
Do 1864... pourcent.	11 p. cent.	10 p. cent.	....	....	10 p. cent.	....	....	....	....	....	....
montant..	2,287 00	795 00	....	....	†1,891 77	....	....	....	....	....	69,760 56
Dépenses de l'institution, 1866....	601 34	3,407 32	....	466 00	2,838 93	1,377 71	132 45	91 98	42,825 09	....	....
Do 1865....	500 00	2,253 00	178 87	....	†3,637 78	....	129 39	....	....	36,906 88	31,524 17
Do 1864....	545 86	1,300 00	200 00	....	†1,749 63	....	200 00	....	....	....	....
Date du rapport.	31 décembre 1866.	31 décembre 1866.	....	31 décembre 1866.	31 décembre 1866.	31 mai 1866.	....	31 décembre 1866.	....	....	....
Signature authentiquant.. Présd.	....	G.W. Allan	....	Wm. Grey.	AdamHope	J. Walker..	....	J. Langton	....	....	....
Secrét.	H. Pellatt..	W. S. Lee..	....	C.L. Beard	H. S. Strathy.	Amos Fayram.	Wm. Hay..	A. Harvey.	....	....	....

* Ceci est le montant de la somme détournée par le ci-devant secrétaire, M. McKie.
† Y compris les chiffres relatifs à la société permanente de construction de London, laquelle est maintenant réunie à la société Huron et Erié.
‡ Y compris $52.59 réservées pour intérêt sur actions.
§ Après paiement de toutes dépenses préliminaires.
‖ Y compris $44.00 ajoutées à des actions dues.

TABLEAU VIII.—ETAT des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).

	—	QUEBEC.			TROIS-RIVIERES.		SOREL.	ST. HYACINTHE.
		Hôpital des marins et immigrés	Commissaires pour le secours des malades indig. (Hôtel-Dieu).	Hospice de la Maternité.	Asile des sœurs de Charité.	Hôpital des Ursulines.	Hôpital général du district de Richelieu.	Hôpital de l'Hôtel-Dieu.
	ACTIF.	$ cts		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles occupés	120,000 00	Aucune; les com. habill. log. et nourr. les malades indigents en dehors de cette institut.	5,200 00	2,400 00	3,000 00	14,000 00	21,692 00
2	Valeur des autres propriétés possédées	....		....	....	17,000 00	....	4,000 00
3	Placements	....		....	....	....	....	8,480 00
4	Mobilier	12,100 00		800 00	800 00	1,200 00	3,584 30	1,550 00
5	Autres recettes	....		....	....	....	....	....
	Total de l'actif, 1866	132,100 00	....	6,000 00	*3,200 00	21,200 00	17,584 30	35,722 00
	do 1865	132,100 00	....	6,000 00	....	21,200 00	17,265 00	31,420 00
	do 1864	131,000 00	....	6,000 00	....	....	17,220 00	31,000 00
	PASSIF.							
6	Dette hypothécaire ou en bons	....	....	400 00	....	....	2,300 00	5,590 00
7	Toutes autres obligations	....	....	....	....	....	900 00	200 00
	Total du passif, 1866	....	....	400 00	....	....	3,200 00	5,790 00
	do 1865	....	....	400 00	....	....	3,600 00	....
	do 1864	....	....	500 00	....	....	4,062 00	....
	REVENU.							
8	Loyers et intérêts sur placements	100 00	....	....	....	....	....	508 00
9	Reçu du gouvernement	22,087 16	3,191 85	480 00	1,540 97	750 10	320 00	320 00
10	Reçu de particuliers	....	....	399 00	40 00	429 56	1,802 00	11,275 00
11	Paiements par les malades ou leurs amis	213 10	....	255 00	....	....	86 00	....
12	Produit du travail des habitants	....	....	74 00	....	....	287 00	....
13	Autre revenu	119 16	....	136 00	....	....	83 00	408 00
	Total du revenu, 1866	22,519 42	3,191 85	1,344 00	1,580 97	1,179 66	2,578 00	12,511 00
	do 1865	22,245 53	3,200 00	1,450 50	381 50	1,582 48	2,402 00	8,819 00
	do 1864	20,261 84	3,200 00	2,106 00	2,327 56		2,039 75	4,705 76

	Depenses.							
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	....	....	....	600 00	....	....	....
15	do nouveaux meubles et installation	....	....	40 00	....	....	319 30	60 00
16	Paiement des dettes et des intérêts	....	....	411 00	....	....	490 00	554 00
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	1,945 64	....	327 00	97 00	30 20	54 00	15 00
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins	3,203 54	....	84 00	....	65 51	139 00	305 00
19	Salaires et honoraires des médecins	2,920 00	....	....	....	....	....	....
20	Médécines et régime médical	846 92	....	....	....	163 13	36 50	61 00
21	Nourriture des malades et des habitants	5,918 72	3,191 85	432 50	900 00	500 53	1,230 00	5,422 00
22	Vêtements	1,932 66	....	....	345 00	....	120 25	1,485 00
23	Autres dépenses	5,751 94	....	....	200 00	420 29	30 00	9,248 00
	Total des dépenses, 1866	22,519 42	3,191 85	1,294 50	2,142 00	1,179 66	2,419 05	17,150 00
	do 1865	22,245 53	3,200 00	1,496 00	800 00	1,582 48	2,230 50	14,083 00
	do 1864	20,261 84	3,200 00	1,876 00	681 27	1,646 29	2,831 69	6,754 00
24	Direction	....	Cinq commissaires nommés par le gouvern't.	Dix directrices, secrétaire et trésorier.	Les sœurs de Charité.	La supérieure et un conseil de six.	Syndics, qui donne l'administ. à 7 sœurs grises	La supérieur et un conseil.
25	Date de l'établissement	1830	....	1852	1860	1697	1862	1840
26	do l'incorporation	....	....	1855	....	1702	1860	1846
27	Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année	76	† 53	5	35	5	20	36
28	Admis depuis	1,227	....	27	14	68	36	239
29	Renvoyés	1,168	....	30	9	61	24	227
30	Décédés	63	....	....	6	5	5	12
31	Y étant encore à la fin de l'année	72	53	2	34	7	27	36
32	Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866	27,827	†29,345	1,077	10,585	2,267	8,985	5,547
33	do do do 1865	37,579	40,752	1,594	7,000	3,436	7,525	2,975
34	do do do 1864	32,994	41,696	1,584	2,211	9,338	6,829	2,146
35	Nombre de malades soignés à domicile	....	....	1	....	....	275	100
36	Dépenses pour do do	....	....	....	....	....	$150	$100

* Ces religieuses occupent maintenant une maison qu'elles ont à loyer; elles font construire un asile qui coûtera, une fois achevé, $2,400.

† Les commissaires ont fait rapport que, durant l'année, 10 personnes ont été logées et nourries à l'Hôtel-Dieu, 28 à l'hôpital-général, 11 dans des familles et 4 dans des asiles protestants; en tout, 23. Il a été apporté quelque changement dans la manière de préparer le rapport de 1866.

TABLEAU VIII.—ETAT des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Département des Finances).—*Suite.*

	—	MONTREAL.					
		Commissaires pour le secours des malades indigents. (Hôpital-Général, Sœurs de Charité).*	Hôpital-Général.	Hôpital-St. Patrice.	Hôpital de la Maternité de l'Université.	Hôpital de la Maternité, Sœurs de la Miséricorde.	Dispensaire.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles occupés	300,000 00	48,000 00	N'a des chambres que dans l'Hôtel-Dieu.	....	33,300 00	....
2	Valeur des autres propriétés possédées	131,936 00	9.000 00		....	....	....
3	Placements	....	48,700 00	....	800 00	....	....
4	Mobilier	....	8,207 00	2,135 00	....	3,000 00	400 00
5	Autres recettes	....	....	....	....	....	....
	Total de l'actif, 1866	431,936 00	113,907 00	2,135 00	800 00	36,300 00	400 00
	do 1865	431.936 00	113,907 00	2,135 00	800 00	36,300 00	400 00
	do 1864	431,936 00	113,907 00	2,160 00	2,800 00	36,300 00	200 00
	PASSIF.						
6	Dette hypothécaire en bons	21,600 00	....	....	....	16,992 73	....
7	Toutes autres obligations	11,612 00	1,197 18	....	....	1,295 25	....
	Total du passif, 1866	33,212 00	1,197 18	....	....	18,287 98	....
	do 1865	31,421 00	2,638 61	....	....	18,817 21	....
	do 1864	39,809 00	....	....	....	32,118 77	....
	REVENU.						
8	Loyers et intérêts sur placements	9,132 66	4,023 85	....	64 00	150 20	....
9	Reçu du gouvernement	4,000 00	† 5,501 44	1,600 00	480 00	480 00	320 00
10	Reçu de particuliers	17,769 69	4,183 03	86 00	291 00	4,570 47	207 00
11	Paiements par des patients	1,764 73	1,701 65	102 00	416 00	2,759 65	....
12	Produit du travail des habitants	....	....	....	....	....	....
13	Autre revenu	3,833 90	1,137 10	....	194 40	4,030 92	....
	Total du revenu, 1866	36,500 98	16,547 07	1,788 00	1,446 00	11,991 24	527 00
	do 1865	29,995 00	16,003 45	1,800 00	1,750 67	10,256 43	977 00
	do 1864	28,848 00	15,534 63	1,750 00	1,832 80	10,281 83	420 00

	Dépenses.						
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	....	....	....	....	....	....
15	do nouveaux meubles	885 21	165 71	....	48 75	605 92	....
16	Paiement des dettes et des intérêts	2,278 00	560 00	....	....	1,714 38	....
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	1,932 86	768 63	200 00	271 50	....	264 00
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins	2,914 00	2,335 50	180 00	275 00	297 59	200 00
19	Salaires et honoraires des médecins	218 95	400 00	....	....	....	....
20	Médecines et régime médical	‡	1,683 31	300 00	16 66	65 51	267 05
21	Nourriture des malades et des habitants	19,122 00	6,479 88	3,292 00	419 00	5,984 10	....
22	Vêtements pour do	8,282 00	542 53	280 00	....	523 02	....
23	Autres dépenses	7,881 26	2,170 08	1,250 00	298 56	1,991 73	....
	Total des dépenses, 1866	43,514 28	15,105 64	5,502 00	1,329 47	11,182 25	731 05
	do 1865	40,591 00	18,642 06	5,689 00	1,380 15	22,168 58	924 30
	do 1864	34,926 00	15,040 05	7,608 00	1,183 34	9,723 40	437 52
24	Direction	Supérieure et Conseil.	Gouverneurs à vie et 12 gouverneurs élus.	Les dames de l'Hôtel-Dieu.	Comité de dames et faculté médicale du collége McGill.	Supérieure et Conseil.	Gouverneur, comité, sec.-trés. et le personnel médical.
25	Date de l'établissement	1,692	....	1852	1843	1848	1854
26	do l'incorporation	1,753	1823	....	1854	1849	1854
27	Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année.	720	104	95	2	81	....
28	Admis depuis	742	1,113	784	125	260	....
29	Renvoyés	142	1,039	727	116	220	....
30	Décédés	** 637	78	71	2	4	....
31	Y étant encore à la fin de l'année	683	100	81	9	117	....
32	Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866	224,562	35,876	25,158	2,142	54,392	§ 5,112
33	do do do 1865	226,692	36,827	25,714	2,373	51.289	5,140
34	do do do 1864	222,567	34,378	¶ 82,484	2,268	49,894	2,506
35	Nombre de malades soignés à domicile		7,187	....	....	....	....
36	Dépenses pour do	....	$930 85	....	....	....	....

$ Les commissaires pour le secours des malades indigents donnent leur subvention à cet hôpital.
† Y compris $2,501.44 de droits de tonnage pour 1863.
‡ Donnés comme œuvre de charité.
§ C'est le nombre de personnes qui, chaque année, reçoit des soins médicaux.
¶ Le rapport de cette année ne fait pas de distinction entre les patients canadiens et irlandais. La différence entre la dépense et le revenu de cet hôpital est comblée par l'Hôtel-Dieu.
** Ces décès ont principalement eu lieu parmi les enfants trouvés, un grand nombre d'entre eux étant amenés mourants à l'hôpital. Ils sont ordinairement mis en nourrice à la campagne aussitôt que faire se peut, 556 sont morts en nourrice et le reste à l'hôpital. Le rapport de 1866 indique que 553 familles pauvres ont été visitées et secourues, et que 25 à 30 personnes ont pris leur repas dans cette institution. Au dispensaire tenu par les sœurs, 10,492 prescriptions ont été remplies.

TABLEAU VIII.—ETAT des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement, pour 1866, (tiré de rapports transmis à la division de l'Audition du Départment des Finances).—*Suite.*

		KINGSTON.		TORONTO.		HAMILTON.
	—	Hôpital-Général.	Hôpital Hôtel-Dieu, orphelinat et asile.	Hôpital-Général.	Hospice de la Maternité.	Hôpital de la cité.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles occupés	25,000 00	5,000 00	94,090 30	8,000 00	5,000 00
2	Valeur des autres propriétés possédées	....	....	142,000 00	....	....
3	Placements	112 00	....	2,[illegible]32 97	400 00	....
4	Mobilier	2,000 00	1,000 00	6,790 26	250 00	950 00
5	Autres recettes	1,488 00	....	....	....	....
	Total de l'actif, 1866	28,600 00	6,000 00	245,513 53	8,650 00	5,950 00
	do 1865	28,150 00	9,412 00	243,767 57	8,650 00	5,983 [illegible]0
	do 1864	27,755 00	9,412 00	243,453 82	8,650 00	5,9[illegible]3 00
	PASSIF.					
6	Dettes hypothécaires ou en bons	....	....	58,000 00	....	5,000 00
7	Toutes autres obligations	1,030 00	297 71	....	....	....
	Total du passif, 1866	1,030 00	297 71	58,000 00	....	5,000 00
	do 1865	39 00	3[illegible]7 19	58,000 00	....	5,000 00
	do 1864	436 00	370 00	60,893 68	....	5,000 00
	REVENU.					
8	Loyers et intérêts sur placements	7 00	....	5,482 20	24 00	....
9	Reçu du gouvernement	4,800 00	800 00	11,200 00	480 00	4,800 00
10	Reçu de particuliers	278 00	376 14	247 49	568 07	† 1,874 43
11	Paiements par les malades	397 00	162 75	2,561 38	47 40	83 32
12	Produit du travail des habitants	....	....	....	....	....
13	Autre revenu	102 00	412 60	954 00	130 00	....
	Total du revenu, 1866	5,584 00	1,751 49	* 20,445 07	1,249 47	6,757 75
	do 1865	5,541 00	2,971 30	18,892 83	742 00	5,166 76
	do 1864	5,596 00	2,407 23	18,058 57	629 58	6,277 58

	DÉPENSES.					
14	Achats des terrains et nouveaux édifices	....	....	331 89	....	122 30
15	do nouveaux meubles et installations	70 00	....	5,782 03	....	....
16	Paiement des dettes et des intérêts	....	387 20	3,940 00	....	....
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	210 00	119 57	456 20	47 44	118 15
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins	942 00	85 75	2,834 75	199 53	1,082 13
19	Salaires et honoraires des médecins	....	....	....	....	406 08
20	Médecines et régime médical	292 00	98 10	1,163 43	28 50	200 62
21	Nourriture des malades et des habitants	2,348 00	1,048 50	10,131 74	426 32	3,621 32
22	Vêtements	92 00	61 05	....	58 87	407 89
23	Autres dépenses	2,140 00	249 03	2,076 72	395 09	799 46
	Total des dépenses, 1866	6,094 00	2,049 20	26,716 76	1,155 75	6,757 75
	do 1865	4,707 00	3,358 50	18,969 48	1,121 59	6,256 85
	do 1864	5,277 00	2,777 23	20,168 24	933 16	6,277 58
24	Direction	Conseil de gouverneurs.	Communauté des sœurs Hospitalières St. Joseph.	3 syndics nommés par le gouvernement, 1 par la cité 1 par la chambre de commerce.	Un comité de gérants et syndics.	Corporation municipale, assistée par la profession médicale de la cité.
25	Date de l'établissement	1834	1845	....	1848	....
26	do l'incorporation	1856	....	1847	....	....
			Hôpital / Orph'ge			
27	Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année	60	15 / 38	78	8	78
28	do admis depuis	507	203 / 10	517	80	428
29	do renvoyés	487	195 / 8	439	81	385
30	do décédés	24	8 /	58	1	33
31	do y étant encore à la fin de l'année	56	15 / 40	98	6	83
32	Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866	17,701	3,729 / 11,750	33,854	2,548	27,155
33	do do 1865	18,666	42,437	34,498	3,911	23,596
34	do do 1864	17,753	16,752	23,820	2,824	17,631
35	Nombre de malades soignés à domicile	883	....	3,902	....	158
36	Dépenses pour do do	$156	....	Inclus ci-dessus.	....	Inclus ci-dessus.

* Aussi $6,968.28 d'un "fonds de construction."
† Payé par la corporation de la cité.

TABLEAU VIII.—ETAT des affaires des Hôpitaux subventionnés par le Gouvernement pour 1866, (tiré des rapports transmis à la division do l'Audition du Département des Finances).—*Suite.*

		LONDON.	OTTAWA.				
	—	Hùpital de la cité.	Hôpital-Général des Sœurs de Charité.	Hôpital-Général Protestant.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles occupés	....	31,920 00	15,000 00	731,602 30	708,402 30	692,082 00
2	Valeur des autres propriétés possédées	1,000 00	....	....	304,936 00	315,936 00	316,660 30
3	Placements	....	....	3,000 00	64,124 97	75,814 52	74,171 52
4	Mobilier	1,000 00	2,949 59	1,125 00	49,841 15	44,359 75	37,863 00
5	Autres recettes	....	....	....	1,488 00	1,158 00	....
	Total de l'actif, 1866	2,000 00	34,869 59	19,125 00	1,151,992 42	....	....
	do 1865	1,000 00	34,420 00	20,825 00	....	145,670 57	*
	do 1864	1,000 00	34,000 00	18,000 00	....	....	1,120,776 82
	PASSIF.						
6	Dette hypothécaire en bons	....	2,000 00	....	111,882 73	105,892 73	143,741 00
7	Toutes autres obligations	....	4,289 26	....	20,821 40	21,930 28	16,204 01
	Total du passif, 1866	....	6,289 26	....	132,704 13	....	....
	do 1865	....	7,520 00	....	....	127,823 01	....
	do 1864	....	16,755 56	....	....	....	127,823 01
	REVENU.						
8	Loyers et intérêts sur placements	....	....	105 00	19,596 91	19,627 47	18,584 76
9	Reçu du gouvernement	2,400 00	1,200 00	1,200 00	67,951 52	66,218 31	65,860 49
10	Reçu de particuliers	† 5,212 60	222 00	618 00	50,449 48	23,912 39	18,199 72
11	Paiements par les malades ou leurs amis	137 30	654 27	150 00	11,492 15	9,903 72	7,467 12
12	Produit du travail des habitants	....	....	....	361 00	16,105 21	18,574 13
13	Autre revenu	....	....	....	11,541 08	11,236 98	9,434 03
	Total du revenu, 1866	7,749 90	2,076 27	2,073 00	161,392 14	....	....
	do 1865	5,053 90	5,551 73	2,221 00	....	147,004 08	*
	do 1864	2,425 12	6,310 00	3,108 00	....	....	138,120 25

	Dépenses.						
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	1,000 00	715 54	464 00	3,233 73	27,692 15	17,406 00
15	do nouveaux meubles et installation	...	449 59	300 00	8,726 51	4,435 47	4,284 66
16	Paiement des dettes et des intérêts	...	194 04	...	10,533 62	15,928 74	17,140 92
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	410 00	51 65	33 00	7,351 84	8,900 08	8,194 57
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins	550 00	512 00	582 00	16,787 30	17,276 46	15,840 62
19	Salaires et honoraires des médecins	500 00	...	...	4,445 03	4,451 08	4,426 88
20	Médecines et régime médical	700 00	480 00	65 00	6,467 73	7,973 41	9,687 90
21	Nourriture des malades et des habitants	1,200 00	2,658 97	1,000 00	75,327 43	67,877 47	68,572 93
22	Vêtements	650 00	386 00	...	15,166 07	9,297 04	7,530 00
23	Autres dépenses	2,739 90	1,005 00	324 00	38,971 06	24,997 48	21,690 68
	Total des dépenses, 1866	7,749 90	6,457 79	2,768 00	187,010 32	...	...
	do 1865	5,103 90	12,175 01	2,104 45	...	188,829 38	...
	do 1864	3,704 70	26,153 85	3,314 00	...	...	174,775 16
24	Direction	Comité du conseil de la cité.	Sœurs de Charité.	Un Bureau incorporé de syndics: 12 direc. élus et directeurs à vie.	...	...	...
25	Date de l'établissement	...	1845	1849	...	...	...
26	do l'incorporation	...	1849	1852	...	...	...
27	Nombre de patients dans l'hôpital au commencement de l'année.	14	14	10	1,547	1,492	1,593
28	do admis depuis	191	233	90	6,894	8,130	9,939
29	do renvoyés	170	220	68	5,806	6,942	8,468
30	do décédés	16	19	11	1,063	1,110	1,884
31	do y était encore à la fin de l'année	19	8	21	1,572	‡ 1,570	‡ 1,477
32	Nombre de jours qu'ils sont demeurés à l'hôpital, 1866	6,386	6,392	3,237	545,627	...	...
33	do do do 1865	5,129	4,712	2,271	...	584,416	...
34	do do do 1864	5,938	4,854	3,912	...	...	584,379
35	Nombre de malades soignés à domicile	818	§ 320	...	...	...	...
36	Dépenses pour do (comprises ci-dessus)	$1,301 09 Inclus ci-dessus	$210 00	...	...	...	...

* Quelques modifications des rapports de 1864 sont répétées ici dans ces chiffres, faisant une légère différence entre eux et ceux imprimés dans les états précédents.

† Payé par la corporation de la cité.

‡ Quelques légères différences existent dans les rapports entre le nombre de patients donné comme restant à l'hôpital à la fin d'une année et au commencement de la suivante.

§ Les sœurs de Charité de l'Hôpital-Général, Ottawa, ont visité et assisté 659 familles pauvres durant l'année, et ont reçu dans leurs asiles 82 orphelins canadiens-français et 50 irlandais. Les orphelins canadiens-français sont supportés par les sœurs ; les orphelins irlandais sont sous la garde des sœurs et supportés par un comité.

TABLEAU IX.—STATISTIQUES relatives aux Asiles d'Aliénés de la Province, 1866.

—	Asile de Toronto, y compris la succursale de l'Université.	Asile de Malden.	Asile d'Orillia.	Asile de St. Jean.	Asile de Beauport (Québec.)
ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Valeur des immeubles occupés	316,000 00	35,800 00	32,800 00	....	275,507 00
Mobilier	10,305 60	8,300 00	2,800 00	2,016 00	40,000 00
Autres recettes	13,361 20	1,200 00	630 00	3,900 00	....
Total, 1866	339,666 80	45,300 00	36,230 00	5,916 00	315,507 00
Do 1865	339,666 80	45,300 00	36,286 00	7,594 00	308,200 00
Do 1864	339,666 80	45,454 00	36,000 00	6,239 00	Not stated.
REVENU.					
Reçu du gouvernement	*113,388 29	29,768 73	15,880 03	19,790 62	82,420 85
do comme paiements des patients	3,869 42	308 37	....	87 00	....
Autre revenu	919 88	515 70	....	125 40	....
Total, 1866	†118,127 59	30,592 80	15,880 03	20,603 02	82,420 85
Do 1865	66,804 47	29,114 79	15,339 37	16,111 13	81,187 24
Do 1864	74,656 01	32,877 94	16,210 98	13,237 96	87,436 59
DEPENSES.					
Achat de terrains et nouveaux édifices	36,272 45	....	....	495 06	Institution privée sous contrat avec le gouvernement; état des dépenses non requis.
do nouveaux meubles et installation	545 40	461 84	261 21	435 27	
Loyers, taxes, reparations et assurances	3,883 51	800 63	20 00	1,356 48	
Salaires, à d'autres qu'aux médecins	13,254 22	4,989 09	3,196 31	3,427 98	
Salaires et honoraires des médecins	3,500 00	800 00	1,400 00	1,200 00	
Médecines et régime médical	3,341 56	1,830 86	702 26	1,504 18	
Nourriture des malades et des habitants	30,715 29	13,139 50	6,624 53	5,915 99	
Vêtements	5,801 01	4,436 11	737 34	816 97	
Autres dépenses	14,945 60	3,310 70	3,253 33	4,511 35	
Total, 1866	112,349 04	29,768 73	16,194 98	19,663 28	....
Do 1865	64,879 15	27,920 82	15,339 37	16,104 33	....
Do 1864	68,213 82	26,202 74	16,211 94	13,329 25	....

ITEMS DIVERS.	Surintendants médicaux sous le contrôle du bureau des inspecteurs.				Surintendants médicaux sous le contrôle du bureau des commissaires.
Direction					
Date de l'établisesment	1841.	1859.	1861.	1861.	1845.
Nombre de malades dans l'institution au commencement de l'année	467	232	121	77	557
Do admis depuis	64	23	10	29	153
Do renvoyés	‡ 26	14	2	13	55
Do décédés	23	6	8	11	52
Do restant à la fin de l'année	472	235	121	82	603
Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866	170,052	85,617	43,750	29,774	210,209
Do do do 1865	171,328	86,197	37,000	24,494	204,715
Do do do 1864	169,316	83,638	50,370	18,588	194,838

* Y compris $41,000, compte de construction. † En sus de cette somme, $4,789.80 ont été reçues pour articles vendus. ‡ Y compris ceux transférés à Orillia.

RECAPITULATION.

	1864.	1865.	1866.
Nombre de malades dans les asiles au commencement de l'année	1,380	1,456	1,454
Do admis depuis	353	264	279
Do renvoyés	153	156	110
Do décédés	104	110	110
Do restant à la fin de l'année	1,456	1,454	1,513
Nombre total d'aliénés traités	1,733	1,720	1,733
Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile	516,750	523,734	539,402
Coût des asiles au gouvernement	$224,419 48	$202,264 84	$261,198 52 (a) 220,198 52 (b)
Coût de chaque aliéné par jour	0 43½	0 38½	0 49 (a) 0 40½ (b)
Ou en moyenne chacun par année	158 51	140 96	176 75 (a) 149 00 (b)

(a) Y compris les dépenses pour nouveaux édifices à Toronto, $41,000
(b) A part do do

TABLEAU X.—ETAT des affaires des Asiles et autres Institutions Charitables

	—	Asile du Bon Pasteur, pour la réforme des filles repentantes.	Asile Ste. Brigite, pour les personnes âgées et les orphelins.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles possédés et occupés	54,597 00	11,289 00
2	Valeur des autres propriétés possédées	....	....
3	Placements	....	2,400 00
4	Mobilier	2,000 00	700 00
5	Autres recettes	....	1,250 00
	Total de l'actif, 1866	56,597 00	15,639 00
	do 1865	47,460 00	12,672 31
	do 1864	42,892 00	12,300 00
	PASSIF.		
6	Dette hypothécaire ou en bons	9,166 00	....
7	Toutes autres obligations	1,951 00	....
	Total du passif, 1866	11,117 00	....
	do 1865	10,448 00	....
	do 1864	8,551 00	....
	REVENU.		
8	Rentes et intérêts sur placements	....	206 99
9	Reçu du gouvernement	640 00	320 00
10	do de particuliers	9,710 00	3,869 71
11	Paiements des patients ou de leurs amis	....	281 00
12	Produit du travail des habitants	3,759 00	....
13	Autre revenu	6,039 00	151 00
	Total du revenu, 1866	20,148 00	4,828 70
	do 1865	10,442 00	3,062 73
	do 1864	9,636 00	1,073 00
	DEPENSES.		
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	9,723 00	115 00
15	do meubles et installation	158 00	71 50
16	Paiement des dettes et des intérêts	3,755 00	....
17	Loyers, taxes, réparations et assurance	308 00	104 78
18	Salaires, à d'autres qu'aux médecins	214 00	200 00
19	Salaires et honoraires des médecins	40 00	....
20	Médecines et régime médical	36 00	....
21	Nourriture des habitants	3,507 00	1,670 32
22	Vêtements pour les habitants	591 00	247 37
23	Autres dépenses	1,810 00	405 16
	Total des dépenses, 1866	20,142 00	2,814 13
	do 1865	10,400 00	5,052 61
	do 1864	9,591 00	2,571 71
24	Direction	Un bureau de directeurs	Comité électif de 18.
25	Date de l'établissement	1850	1856
26	Date de l'incorporation	1855	1860
27	Nombre d'habitants dans les asiles	73	62
28	do admis depuis	65	44
29	do renvoyés	63	24
30	do décédés	1	11
31	do y étant encore à la fin de l'année	74	71
32	Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866	32,959	23,064
33	do do do 1865	27,185	27,362
34	do do do 1864	24,716	21,170
35	Nombre de personnes soignées à domicile	....	1
36	Coût total pour do	....	$20 00

* Cette société remet ses fonds aux Sœurs de la Charité, et avec cet argent elles soutiennent un orphelinat.

§ Le surintendant ne reçoit aucun traitement, mais lui et sa famille sont nourris et logés par l'institution.

ubventionnées par la Province, 1866. (Tiré de rapports faits à l'Auditeur.)

QUEBEC.						
ociété charitable es dames catholiques romaines our prendre soin des orphelins.*	Asile des orphelins de l'église d'Angleterre.	Asile des orphelins de l'église d'Angleterre.	Asile Finlay, pour l'entretien de personnes âgées et pauvres de l'église d'Angleterre.	Refuge des dames protestantes pour les femmes et les enfants sans protection.	Asile militaire du Canada	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
...	...	...	20,000 00	16,000 00	8,000 00	1
...	...	...	...	2,000 00	...	2
...	10,000 00	†23,430 00	1,240 00	3,530 00	...	3
...	600 00	800 00	820 00	1,000 00	500 00	4
...	...	...	...	...	...	5
...	10,600 00	24,230 00	22,060 00	22,530 00	8,500 00	
...	10,600 00	22,430 00	22,015 00	21,800 00	8,500 00	
...	7,200 00	20,030 00	21,250 00	23,600 00	8,400 00	
...	...	...	3,000 00	5,200 00	...	6
...	...	...	125 00	...	740 00	7
...	...	...	3,125 00	5,200 00	740 00	
...	...	...	3,433 80	5,200 00	...	
...	...	...	7,500 00	6,200 00	800 00	
...	690 00	1,739 00	400 00	476 93	55 00	8
480 00	320 00	‡	320 00	320 00	160 00	9
428 00	292 00	...	1,280 65	2,728 26	462 00	10
...	188 00	...	601 15	414 32	...	11
...	11 00	...	64 71	73 60	...	12
...	204 00	...	...	...	‖ 3,409 00	13
908 00	1,705 00	1,739 00	2,666 51	4,018 11	4,086 00	
480 00	1,625 74	1,992 31	2,239 09	4,725 53	4,524 00	
1,036 00	1,651 39	2,021 52	2,023 25	5,370 94	3,761 00	
...	...	...	...	...	...	14
...	...	...	105 19	...	1,240 00	15
...	96 00	...	643 80	335 17	...	16
...	241 00	206 00	540 15	230 73	91 00	17
...	168 00	140 00	‡	417 50	360 00	18
...	43 00	...	...	...	...	19
...	2 00	5 00	54 20	78 81	...	20
908 00	906 00	667 00	1,120 48	1,331 52	527 00	21
...	523 00	212 00	120 26	250 50	101 00	22
...	114 00	138 00	165 81	827 30	1,774 00	23
908 00	2,093 00	1,368 00	2,749 89	3,471 53	4,093 00	
480 00	1,802 10	1,140 25	2,567 32	4,432 93	3,766 00	
1,036 00	1,651 30	1,222 57	3,273 55	5,159 41	4,884 00	
Comité de dames.	Recteur et marguillers de la paroisse de Québec.	Bureau de 12 dames.	Recteur et marguillers de la paroisse de Québec.		Comité d'officiers militaires, d'ecclésiastiq's et laïques.	24
...	1832	1828	1862	1858	1815	25
1842	1857	1861	1857	1859	1853	26
127	16	14	29	57	11	27
44	9	4	23	35	4	28
39	4	3	24	30	5	29
2	...	1	2	3	...	30
130	21	14	26	59	10	31
34,132	6,947	4,888	9,202	11,560	3,099	32
35,030	5,561	3,946	8,041	12,720	3,447	33
36,500	4,586	4,280	5,507	14,753	2,512	34
...	...	...	...	27	57	35
...	...	...	...	$125 68	$931 00	36

† Cette institution se propose de construire un asile.

‡ Non reçu dans le cours de l'année.

¶ Blanchissage, etc., pour la garnison.

TABLEAU X.—ETAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

	NOM.	Asile de la Providence, pour le secours des malades pauvres.	Asile de St. Vincent de Paul, pour l'instruction et l'éducation des enfants pauvres de 5 à 7 ans.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles possédés et occupés	22,160 00	....
2	do autres propriétés possédées	....	....
3	Placements	....	....
4	Mobilier	....	....
5	Autres recettes	....	....
	Total de l'actif, 1866	22,160 00	....
	do 1865	22,592 60	....
	do 1864	22,580 00	....
	PASSIF.		
6	Dette hypothécaire ou en bons	28,716 00	....
7	Toutes autres obligations	11,571 82	60 00
	Total du passif, 1866	40,287 82	60 00
	do 1865	40,287 82	715 00
	do 1864	39,364 00	1,209 63
	REVENU.		
8	Rentes et intérêts sur placements	....	....
9	Reçu du gouvernement	1,120 00	430 00
10	Reçu de particuliers	2,440 97	344 50
11	Reçu des habitants ou de leurs amis	210 00	....
12	Produit du travail des habitants	14,327 00	418 75
13	Autre revenu	1,219 24	....
	Total du revenu, 1866	19,317 21	1,193 25
	do 1865	20,422 10	1,949 00
	do 1864	19,045 00	1,401 90
	DEPENSES.		
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	....	....
15	do meubles et installation	....	....
16	Paiement des dettes et des intérêts	42,250 00	1,100 00
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	3,900 00	20 00
18	Salaires, autres que ceux des médecins	748 00	40 00
19	Salaires et honoraires des médecins	....	....
20	Médecines et régime médical	1,040 00	....
21	Nourriture des habitants	9,598 00	408 20
22	Vêtements pour do	725 00	64 00
23	Autres dépenses	8,224 00	256 00
	Total des dépenses, 1866	66,485 00	1,888 20
	do 1865	66,574 13	2,161 92
	do 1864	59,908 00	2,678 75
24	Direction	Sœurs de la Providence.	Sœurs de la Providence.
25	Date de l'établissement	1843	1860
26	do l'incorporation	1841	....
27	Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année	191	191
28	Admis depuis	58	109
29	Renvoyés	47	....
30	Décédés	7	....
31	Restant à la fin de l'année	195	300
32	Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866	81,318	89,150
33	do do do 1865	80,981	78,667
34	do do do 1864	68,672	85,888
35	Nombre de personnes secourues à domicile	* Familles, 590	574
36	Coût total do do	....	....

* Le département du dispensaire de l'Asile de la Providence a donné des soins à 5,070 malades et fourni

† A part des orphelins, l'institution a donné 9,320 jours d'asile à d'autres personnes.

Charitables subventionnées par la Province, 1866.—*Suite.*

MONTREAL.								
Asile de la rue Bonav. L'éduc. des enf. et surtout de mettre les femmes pauv. en état de gagner plus facilement leur vie.	Asile Nazareth.—Asile d'orphelins et hospice pour les aveugles.		Société charitable des dames catholiques romaines.—Asile d'orphelins catholiques romains.	Asile d'orphelins St. Patrice.—Prendre soin des orphelins irlandais.	Asile d'orphelins protestants.		Société de bienfaisance des dames et maison de refuge.	
$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	
16,000 00	43,200 00		....	28,200 00	9,089 92		12,000 00	1
....	....		....	2,800 00	....		....	2
....	....		....	5,000 00	8,570 75		4,248 00	3
1,200 00	1,375 00		....	6,000 00	400 00		400 09	4
....	....		325 41	....	1,764 65		1,038 38	5
17,200 00	44,575 00		325 41	42,000 00	19,825 32		17,686 38	
17,070 00	44,350 00		3,060 00	42,000 00	17,962 45		17,273 00	
16,995 00	44,350 00		3,060 00	42,020 00	17,187 33		17,032 74	
....	2,200 00		....	....	....		....	6
2,650 00	6,000 00		....	....	....		....	7
2,650 00	8,200 00		....	....	....		....	
2,650 00	9,800 00		1,540 80	....	....		....	
2,650 00	10,200 00		980 26	....	....		....	
49 00	48 00		....	572 00	751 99		389 68	8
430 60	430 00		689 00	640 00	640 00		800 00	9
867 00	2,273 60		1,998 15	5,848 25	1,058 60		1,811 30	10
571 00	961 00		25 00	172 25	....		390 50	11
....	145 00		....	1,739 23	....		....	12
....	186 60		....	....	....		600 00	13
1,917 00	4,048 00		2,703 15	8,971 73	2,450 59		3,991 48	
2,342 00	4,706 00		696 98	10,131 86	1,819 06		4,697 97	
2,298 32	5,179 00		422 80	8,214 20	2,238 03		3,903 59	
....	....		....	....	....		....	14
130 00	225 00		....	....	....		401 85	15
....	384 00		....	....	....		....	16
265 00	395 00		....	169 30	167 78		119 43	17
1,015 00	1,080 00		120 50	146 22	417 85		497 58	18
....	....		....	....	....		....	19
....	....		....	99 70	....		....	20
380 00	82[illegible] 00		538 87	4,369 97	790 90		2,589 43	21
110 00	48[illegible] 00		125 20	2,421 12	184 52		403 14	22
155 00	650 00		54 27	1,740 99	298 67		530 98	23
2,055 00	4,048 00		838 84	8,947 30	1,859 72		4,542 41	
2,343 00	4,706 00		937 52	10,042 52	1,947 94		3,860 84	
2,298 52	5,179 00		1,032 00	8,590 77	1,976 62		5,157 89	
Sœurs de Charité, sous la direction du Rév. V. Rousselot.	Sœurs de Charité, sous la direction du Rév. V. Rousselot.			Directeur et syndics.	Un corps nombreux de directrices.		Deux directrices et un comité de 56 dames.	24
1858	1861		1832	1851	1822		1832	25
1753	1753		1841	1855	1843 & 1860		1841	26
	Asile.	Insti'n.			Garç'ns	Filles.		
536	516	9	26	225	21	17	141	27
200	361	1	6	62	4	1	37	28
50	270	....	18	50	7	5	50	29
6	2	....	....	1	....	1	1	30
680	605	10	14	236	18	12	127	31
128,681	†83,707	3,[illegible]	9,000	87,248	12,958		42,458	32
114,437	99,165	3,010	10,950	91,437	13,862		46,877	33
91,717	69,210	2,920	10,185	92,409	13,368		43,455	34
....	....	....	....	....	....		1	35
....	....	....	....	....	....		$12 00	36

†10,577 prescriptions gratuitement; 15,865 malades ont été visités à domicile et 5,684 indigents secourus.

TABLEAU X.—ETAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

	NOM.	MONTREAL— Asile de la Madeleine, Bon Pasteur.	MONTREAL— Maison de refuge et école industrielle.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles possédés et occupés	46,000 00	....
2	do autres propriétés possédées	720 00	....
3	Placements	1,600 00	....
4	Mobilier	3,052 00	400 00
5	Autres recettes	....	....
	Total de l'actif, 1866	51,372 00	400 00
	do 1865	51,372 00	420 00
	do 1864	50,097 00	150 00
	PASSIF.		
6	Dette hypothécaire ou en bons	7,950 00	....
7	Toutes autres obligations	....	....
	Total du passif, 1866	7,950 00	....
	do 1865	7,950 00	300 00
	do 1864	5,400 00	....
	REVENU.		
8	Rentes et intérêts sur placements	42 00	50 00
9	Reçu du gouvernement	320 00	320 00
10	Reçu de particuliers	2,193 00	742 78
11	Reçu des habitants ou de leurs amis	2,251 00	131 50
12	Produit du travail des habitants	3,717 00	....
13	Autre revenu	....	....
	Total du revenu, 1866	8,523 00	1,244 28
	do 1865	7,288 35	1,080 00
	do 1864	6,650 00	1,287 25
	DEPENSES.		
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	....	....
15	do meubles et installation	756 00	75 33
16	Paiement des dettes et des intérêts	144 00	....
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	*1,686 50	349 62
18	Salaires, autres que ceux des médecins	280 00	156 00
19	Salaires et honoraires des médecins	44 00	....
20	Médecines et régime médical	164 40	4 75
21	Nourriture des habitants	8,540 45	612 06
22	Vêtements pour do	1,768 40	55 95
23	Autres dépenses	2,478 00	86 31
	Total des dépenses, 1866	15,861 75	1,340 02
	do 1865	12,845 15	1,371 00
	do 1864	9,755 60	1,122 29
24	Direction	Superior and Council.	
25	Date de l'établissement	1844	1847
26	do l'incorporation	1846	....
27	Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année	229	27
28	Admis depuis	25	15
29	Renvoyés	....	11
30	Décédés	1	1
31	Restant à la fin de l'année	253	30
32	Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866	42,975	10,950
33	do do do 1865	44,227	10,950
34	do do do 1864	40,293	10,664
35	Nombre de personnes secourues à domicile	....	....
36	Coût total de do	....	....

* L'asile a $819.00 à payer en sus pour l'élargissement de la rue Sherbrooke. † En outre de ce nombre
(a) Estimation.

e Charité subventionnés par la Province, 1866.—*Suite.*

…uite.		KINGSTON.		TORONTO.			
Institution des sourds et muets.		Asile pour le secours des malades indigents. (Maison d'industrie.)	Orphelinat et société de secours des femmes pauvres.	Maison de la Providence.	Orphelinat et société de secours des femmes pauvres.	Refuge pour les filles et crèche publique pour les enfants.	
Hommes.	Femmes.						
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
12,000 00	32,000 00	4,000 00	6,000 00	25,736 00	6,000 00	....	1
....	....	....	....	....	2,000 00	....	2
....	....	....	3,879 00	....	5,000 00	5,264 64	3
958 90	200 00	650 00	300 00	3,500 00	400 00	100 00	4
60 00	....	....	....	....	....	....	5
13,018 90 12,801 00 12,600 00	32,200 00 32,200 00 32,150 00	4,650 00 4,575 00 4,500 00	10,179 00 8,500 00 7,100 00	29,236 00 29,236 85 28,500 00	13,400 00 12,280 00 12,665 30	5,364 64 4,100 00 75 00	
2,210 66	600 00	....	....	....	....	....	6
....	500 00	....	....	2,000 00	....	....	7
2,210 66 2,072 00 2,330 00	1,100 00 6,500 00 8,000 00	....	....	2,000 00 2,184 00 2,184 00	....	....	
30 00	....	....	340 46	....	549 29	....	8
1,500 00	1,500 00	2,400 00	640 00	320 00	640 00	320 00	9
35 87	300 00	178 00	791 00	3,743 73	3,715 18	755 52	10
994 42	250 00	30 87	132 70	452 30	230 47	275 05	11
60 00	500 00	85 09	....	177 00	....	....	12
1,842 00	431 00	....	....	....	....	....	13
4,462 29 4,478 15 2,359 17	2,981 00 3,970 00 1,790 00	2,693 96 2,621 14 2,541 60	1,904 16 1,595 00 2,281 14	4,693 03 4,139 66 2,139 99	5,134 94 2,801 55 2,692 42	1,350 57 1,614 29 1,243 00	
....	....	....	....	....	....	....	14
187 90	....	....	....	156 23	206 35	....	15
272 00	400 00	....	....	184 00	....	....	16
80 80	575 00	37 75	238 40	350 75	925 15	215 30	17
535 80	400 00	400 00	308 00	....	464 30	276 50	18
36 00	....	....	....	....	....	....	19
....	80 00	52 40	4 78	500 43	94 54	....	20
1,843 14	2,000 00	1,568 41	896 00	2,411 09	1,287 88	827 45	21
787 68	1,500 00	153 45	197 65	772 07	487 13	36 10	22
719 77	....	426 25	271 17	304 04	957 28	162 03	23
4,463 09 4,363 68 3,009 84	4,955 00 3,985 00 4,270 00	2,638 26 2,664 02 2,584 46	1,916 00 1,526 23 1,448 45	4,678 61 4,816 42 2,039 42	4,422 63 3,006 27 2,509 30	1,517 38 1,320 40 1,110 00	
Le clergé régulier de St. Viateur.		Le maire, 3 memb. de la corpor., et 8 citoy's choisis annuel.	Comité de dames de dénominations protestantes.	Sœurs de St. Joseph, sous le contrôle de l'évêque.	Vingt-quatre directeurs.	3 directrices sec., trés. et 27 directeurs élus annuel't.	24
1848	1851	1847	1857	1857	1849	1857	25
....	....		1862	....	1850	1863	26
39	60	54	41	114	89	42	27
12	26	168	14	80	32	43	28
17	....	158	12	65	43	41	29
....	....	4	....	14	18	4	30
34	86	60	43	115	60	40	31
11,470	(o) 30,000	16,794	16,898	42,363	21,939	10,762	32
11,086	51,100	16,174	10,922	43,800	35,615	13,599	33
8,605	19,345	17,033	11,532	34,320	29,761	13,466	34
37	86	52	....	†653	....	....	35
....	....	$77 90	....	....	....	....	36

de pauvres secourus à domicile, des repas ont été donnés à 700 ou 800 pauvres.

TABLEAU X.—ETAT des Affaires des Asiles et autres Institutions

	NOM.	TORONTO.—*Suite.* Maison d'industrie pour le secours des malades indigents.	Asile des orphelins catholiques romains.	Asile de la Madeleine.
	ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Valeur des immeubles possédés et occupés	12,000 00	10,000 00	6,000 00
2	do autres propriétés	4,000 00	....	
3	Placements	1,000 00	....	....
4	Mobilier	1,200 00	2,800 00	800 00
5	Autres recettes	....	....	....
	Total de l'actif, 1866	18,200 00	12,800 00	6,800 00
	do 1865	17,200 00	12,800 00	7,600 00
	do 1864	17,000 00	13,700 00	6,700 00
	PASSIF.			
6	Dette hypothécaire ou en bons	....	800 00	....
7	Toutes autres obligations	....	....	....
	Total du passif, 1866	....	800 00	....
	do 1865	....	710 61	....
	do 1864	....	840 28	600 00
	REVENU.			
8	Loyers et intérêts sur placements	239 60		31 53
9	Reçu du gouvernement	2,400 00	....	480 00
10	Reçu de particuliers	*5,675 35	640 00	883 67
11	Reçu des habitants ou de leurs parents	40 76	920 00	13 88
12	Produit du travail des habitants	....	607 88	808 64
13	Autre revenu	900 00	203 00	34 84
			2,924 96	
	Total du revenu, 1866	9,255 71	5,295 84	2,257 56
	do 1865	9,743 06	4,302 01	1,831 19
	do 1864	8,844 81	3,127 30	2,352 00
	DEPENSES.			
14	Achat de terrains et nouveaux édifices	....	....	....
15	do meubles et installation	185 76	120 42	....
16	Paiement des dettes et des intérêts	....	....	....
17	Loyers, taxes, réparations et assurances	327 90	181 95	106 65
18	Salaires, autres que ceux des médecins	400 00	....	257 31
19	Salaires et honoraires des médecins	200 00	....	....
20	Médecines et régime médical	62 63	463 25	40 00
21	Nourriture des habitants	6,890 62	2,860 47	899 09
22	Vêtements pour do	223 92	1,105 70	472 97
23	Autres dépenses	1,092 10	564 05	513 71
	Total des dépenses, 1866	9,382 93	5,295 84	2,289 73
	do 1865	9,639 15	5,078 72	2,340 00
	do 1864	8,539 42	3,127 30	2,744 32
24	Direction	15 syndics et 25 directeurs.	S'urs de St. J'seph sous le contrôle de l'évêq'e.	4 directrices et un comité de 29.
25	Date de l'établissement	1836	1852	1854
26	do l'incorporation	....	1855	1858
27	Nombre d'habitants dans l'institution au commencement de l'année	98	236	30
28	Admis depuis	193	101	61
29	Renvoyés	179	94	60
30	Décédés	10	16	....
31	Restant à la fin de l'année	102	227	31
32	Nombre collectif de jours qu'ils sont demeurés dans l'asile, 1866	38,300	86,792	12,955
33	do do do 1865	37,585	93,840	13,855
34	do do do 1864	23,945	92,000	10,391
35	Nombre de personnes secourues à domicile	4,017	450	....
36	Coût total de ces secours	....	$189 39	....

* Y compris l'octroi de la corporation, $4,000. † Y compris $610 du conseil de la cité.
‡ 98 familles secourues à domicile, 1,152 visites à des malades et 180 pauvres secourus.

...e Charité subventionnées par la Province, 1866.—*Suite.*

HAMILTON.						
Institution de sourds-muets et d'aveugles.	Asile d'orphelins protestants et société des dames de bienfaisance.	Asile d'orphelins catholiques romains.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
....	5,000 00	12,000 00	417,271 92	496,646 77	378,681 92	1
....	....	....	11,520 00	12,320 00	35,960 00	2
....	....	....	75,162 39	69,056 75	54,327 93	3
2,249 00	280 00	1,100 00	33,775 90	32,239 00	28,843 00	4
640 00	....	....	5,078 44	3,287 69	5,765 02	5
2,889 00	5,280 00	13,100 00	542,808 65	....	....	
2,300 00	5,280 00	13,100 00	....	523,550 21	....	
1,093 50	5,250 00	13,100 00	....	....	503,577 87	
....	....	....	59,842 66	66,147 00	62,404 00	6
550 00	....	....	26,147 82	28,095 03	36,288 17	7
550 00	....	....	85,990 48	....	....	
450 00	....	....	....	94,242 03	....	
1,700 00	183 00	....	....	....	98,692 17	
....	....	....	6,661 47	6,551 43	5,721 41	8
3,000 00	640 00	640 00	23,490 00	21,870 00	19,490 00	9
2,481 45	†2,509 60	2,564 78	62,907 32	51,339 19	48,779 40	10
2,953 00	....	74 90	12,257 95	11,526 56	9,120 06	11
....	....	....	26,094 02	25,966 71	23,639 58	12
....	....	....	17,941 04	16,870 11	9,127 41	13
8,434 45	3,149 60	3,279 68	149,351 80	....	....	
6,949 54	3,045 73	2,807 96	....	134,124 00	....	
3,044 67	3,101 42	3,147 75	....	....	115,877 86	
....	....	....	9,838 00	6,455 48	6,858 89	14
249 00	....	30 55	4,299 08	3,932 06	5,699 33	15
....	....	....	49,563 97	49,427 18	54,985 04	16
695 77	212 00	260 66	13,002 57	11,453 24	10,244 16	17
3,150 00	419 00	58 67	12,670 23	11,055 69	8,395 31	18
600 00	....	20 00	983 00	1,037 43	259 50	19
....	....	96 50	2,879 39	2,760 86	3,497 24	20
2,136 24	924 00	1,598 49	65,434 08	60,750 43	47,712 61	21
49 50	316 04	363 03	14,855 70	12,994 97	9,327 10	22
1,463 00	....	366 25	26,548 14	27,923 29	21,950 56	23
8,343 51	1,871 04	2,794 15	200,073 96	....	....	
7,271 50	2,879 89	2,467 52	....	187,790 03	....	
3,281 51	3,121 69	4,055 25	....	....	168,929 47	
Un bureau de direction.	7 syndics et 15 dames.	Sœurs de St. Joseph.	....	....	....	24
1858	1846	1852	....	....	....	25
....	1852	....	....	....	....	26
46	36	85	3,489	(a) 3,200	2,918	27
28	16	20	1,901	1,973	1,916	28
23	14	13	1,420	1,429	1,355	29
....	1	2	109	117	141	30
51	37	90	3,861	3,627	(a) 3,338	31
16,841	13,100	33,165	1,069,325	....	....	32
14,245	13,410	31,384	....	1,104,470	....	33
8,464	11,490	26,617	....	....	948,774	34
3	Familles, 125	‡Familles, 98	....	....	....	35
$50 00	$1,184 82	....	....	....	....	36

(a) Légères différences entre quelques rapports pour 1865 et 1864.

TABLEAU XI.—ETAT des Affaires de compagnies d'assurance mutuelle contre le feu, 1864, 1865, 1866.

—	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Niagara.	Compagnie d'assuran'e mutuelle contre le feu des Fermiers du Canada Ouest.	Compagnie d'assuran'e mutuelle contre le feu dite Beaver.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Home.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du township de Guelph.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comté de Wellington.	Compagnie d'assuran'e mutuelle contre le feu des Fermiers du comté de Brant.
ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds en banq. ou entre les mains d'of. ou agents.	1,046 32	4,809 00	1,741 26	72 65	323 13	546 09	1,191 02
Billets des assureurs sujets à contribution	208,203 76	39,192 15	82,464 89	97,781 64	9,491 00	113,207 61	31,662 45
Répartitions sur billets non payées	16,147 82	2,863 58		1,270 93		1,363 07	1,406 21
Garanties et billets recevables			9,820 00				
Bill. à courte éché. accep. comme p. au comptant.		20,985 66	2,138 42				
Toutes autres propriétés de la compagnie	5,000 00	1,549 70	1,161 30				
	230,397 90	69,400 09	97,325 87	99,125 22	9,814 13	115,116 77	34,259 68
Moins—Sommes déjà réparties sur billets		13,978 00	23,493 41		854 19	3,451 03	6,416 93
Total de l'actif, 1866	230,397 90	55,422 09	73,832 46	99,125 22	8,959 94	111,665 74	27,842 75
do 1865	283,926 30	70,543 00	70,560 74	96,812 31	8,352 12	101,786 79	25,967 64
do 1864	283,579 78	73,236 36	37,002 64	Non indiqué	7,545 30	93,484 32	26,244 94
PASSIF.							
Réclamations préentées, non réglées		1,350 00	696 00			4,000 00	360 00
Réclamations réglées, non payables	13,010 00	550 00	2,718 15	2,434 35			
Réclamations payables, non payées							
Réclamations rejetées	2,100 00	900 00	1,506 00				400 00
Mont. req. pour subvenir à tous les risq. existants.	13,671 52	25,492 00	29,510 00	‖ 3,000 00	1,560 00	5,000 00	4,733 20
Argent emprunté	22,549 44		† 13,833 00	6,185 00			1,892 09
Toutes autres réclamations contre la compagnie	5,801 81	2,779 18	379 20				
Total du passif, 1866	57,132 77	31,071 18	48,642 35	11,619 35	1,560 00	9,000 00	7,385 29
do 1865	55,093 65	46,702 20	43,958 13	5,600 00	1,360 00	5,200 00	5,779 99
do 1864	34,160 03	42,223 03	15,362 63	6,485 58	1,448 40	5,695 03	1,938 56
REVENU.							
Répartitions sur billets payées	28,824 58	14,311 08	18,675 39	1,602 78	612 38	1,931 21	6,052 64
Autres recettes	1,514 77	27,650 01	8,611 22	1,586 49	7 75	642 31	758 58
Total du revenu, 1866	30,339 35	41,961 09	27,286 61	3,189 27	621 13	2,573 52	6,811 22
do 1865	18,453 00	29,189 65	‡ 33,326 42	4,583 06	93 72	2,985 54	908 10
do 1864	19,556 39	34,058 37	9,980 44	4,075 62	104 30	1,579 99	1,142 64
DEPENSES.							
Réclam. pay. sur pertes encour. les ann. précéd's	3,993 00	15,390 70	8,225 00				367 00

Réclam. payées sur pertes encour's durant l'année		15,713 67	14,704 41	8,503 86	4,242 49	440 00	774 00	3,785 18
Loyers et taxes		49 28	254 78	375 00	116 64	....	60 00	88 16
Salaires		3,026 26	2,273 66	3,999 24	1,600 00	....	920 00	1,227 00
Commissions		3,447 76	2,065 86	1,680 01	71 71	....	....	....
Autres paiements		27,795 11	4,233 23	4,462 53	3,270 78	49 58	886 95	668 65
Total des dépenses, 1866		54,025 08	38,922 64	27,245 64	9,301 62	489 58	2,640 95	6,135 99
do 1865		43,322 32	30,963 85	‡ 32,740 30	7,183 05	176 82	§ 1,316 17	3,318 77
do 1864		36,703 20	28,196 74	9,501 97	7,561 20	86 45	3,376 10	1,445 28
Divers.								
Risques existants, 1866	No	3,036	11,470	11,082	705	264	849	1,058
	Montant, $	2,873,703 00	7,705,729 54	7,869,267 00	739,081 00	202,070 00	991,277 00	1,054,131 00
do 1865	No.	3,217	11,139	9,421	687	230	785	911
	Montant, $	3,082,131 00	7,618,036 54	6,599,585 00	724,941 00	178,450 00	891,307 00	906,125 00
do 1864	No.	3,103	11,241	3,491	688	200	742	675
	Montant, $	3,055,206 00	7,758,959 15	2,382,269 00	738,711 00	159,060 00	846,437 00	707,691 00
Risques expirés, 1866	No.	1,113	3,520	2,446	224	120	251	330
	Montant, $	934,655 00	2,378,107 00	1,660,108 00	231,876 00	80,970 00	283,531 00	295,450 00
do 1865	No.	1,312	3,948	542	236	34	§129	304
	Montant, $	1,145,051 00	2,745,709 96	‡ 309,712 00	256,678 00	22,630 00	§147,205 00	376,224 00
do 1864	No.	823	3,978	28	244	35	205	Aucune.
	Montant, $	842,873 00	2,717,155 55	17,746 00	243,065 00	25,100 00	247,420 00	Aucune.
Risques pris durant l'année 1866	No.	932	3,821	3,528	242	148	315	487
	Montant, $	726,227 00	2,610,215 00	2,479,003 00	246,016 00	103,690 00	383,501 00	466,874 00
do do 1865	No.	1,354	4,006	6,554	236	60	§172	530
	Montant, $	1,171,976 00	2,714,940 00	4,217,316 00	256,678 00	42,250 00	§ 192,075 00	576,758 00
do do 1864	No.	1,237	3,686	2,658	244	62	261	198
	Montant, $	1,241,738 00	2,526,011 20	1,825,070 00	243,065 00	55,050 00	286,947 00	180,554 00
Billets de prime reçus durant l'année 1866		*48,191 00	10,992 86	23,493 41	32,419 30	4,635 92	38,590 00	14,[illegible]06 22
do do 1865		106,878 00	14,495 29	‡ 37,480 99	33,831 25	2,044 00	§20,691 85	17,302 74
do do 1864		108,324 00	13,701 41	26,829 43	32,972 75	2,607 50	32,538 08	5,416 62
Montant des pertes réglées durant l'année		28,723 67	15,254 41	11,918 01	4,242 49	440 00	774 00	4,185 18
do non encore réglées do		Aucune.	1,350 00	696 00	Aucune.	Aucune.	4,000 00	360 00
do en litige do		Aucune.	900 00	1,506 00	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Date de l'établissement de la compagnie		1836	1861	1860	1837	1860	1842	1861
Bureau principal		St. Catharines, C. O.	Hamilton, C.O.	Toronto	Toronto	T'p. de Guelph	Guelph	Paris, C. O.
Nombre d'agences		42	Commis voy.	47	3	Aucune.	Aucune.	4
Date du rapport		1er juin 1866	23 nov. 1866	18 mars 1867	1er juin 1866	1er juin 1866	30 nov. 1866	1er janv. 1867
Signature authentiquant le rapport		Thos. H. Grayden, Inspecteur.	R. P. Street, Sec.-Trés.	T. J. Thompson, Secrétaire.	John Rains, Secrétaire.	W. Whitelaw, Secrétaire.	Chas. Davidson, Secrétaire.	Jas. Maxwell, Secrétaire.

* Depuis décembre 1865, tous les billets se prennent à moitié des taux primitivement exigés. † Y compris le capital de garantie payé. § 6 mois.
‡ Le tableau de la compagnie d'assurance mutuelle contre le feu dite Beaver embrasse une période de 19 mois, vu le changement apporté à l'année fiscale.
‖ Approximation faite au bureau. Une somme semblable a été ajoutée aux rapports précédents.

TABLEAU XI.—ETAT des affaires de Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le Feu, 1864, 1865, 1866.—*Suite.*

—	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Dumfries Nord et Waterloo Sud.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Johnston.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du township de Puslinch.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comté de Waterloo.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du T'p d'Eramosa.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du T'p de Nichol.	Association d'assurance mutuelle d'agriculture du Canada.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Westminster.
ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds en b. ou entre les mains d'officiers ou agents.	34 08	300 00	149 97	1,230 12	132 87	....	35,581 86	1,521 40
Billets des assureurs sujets à contribution..........	33,738 00	30,000 00	4,775 88	131,384 35	3,105 57	7,302 62	180,884 07	2,263 65
Répartitions sur billets non payées....................	....	....	21 20	511 08	....	19 48	13,140 39	....
Garanties et billets recevables..........................	....	....	....	....	....	....	....	....
Bill. à courte éché. accep. comme p. au comptant.	....	....	....	2,913 54	....	63 54	....	....
Toutes autres propriétés de la compagnie..........	....	50 00	....	50 00	....	93 00	3,249 80	....
	33,772 08	30,350 00	4,947 05	136,089 09	3,238 44	7,478 64	232,856 12	3,785 05
Moins—Sommes déjà réparties sur billets..........	718 78	....	228 80	....	155 27	1,231 10	21,142 01	....
Total de l'actif, 1866....................	33,053 30	30,350 00	4,718 25	136,089 09	3,083 17	6,247 54	211,714 11	3,785 05
do 1865....................	29,347 64	32,200 00	3,978 44	103,896 74	2,925 57	5,616 38	210,135 21	Non indiqué.
do 1864....................	Non indiqué.	31,010 00	4,430 11	34,169 00	2,697 53	6,558 68	234,063 63	do
PASSIF.								
Réclamations présentées, non réglées..............	....	....	....	....	....	....	242 30	....
Réclamations réglées, non payables..................	....	....	....	....	....	....	....	....
Réclamations payables, non payées..................	....	....	....	....	....	435 00	943 43	....
Réclamations rejetées..	....	....	....	....	....	....	1,200 00	....
Mont. req. pour subvenir à tous les risq. existants	500 00	500 00	400 00	‡4,000 00	1,698 80	2,782 44	60,000 00	450 00
Argent emprunté..	....	....	....	....	....	....	....	....
Toutes autres réclamations contre la compagnie..	....	....	....	....	....	....	4,000 00	....
Total du passif, 1866....................	500 00	500 00	400 00	4,000 00	1,698 80	3,217 44	66,385 73	450 00
do 1865....................	500 00	400 00	397 45	13,074 71	1,685 16	1,321 81	68,270 00	Non indiqué.
do 1864....................	Non indiqué.	300 00	200 00	4,200 00	1,830 00	92 87	64,100 00	do
REVENU.								
Répartitions sur billets payées....................	393 91	1,142 00	104 12	4,767 58	53 74	327 49	23,024 46	434 54
Autres recettes..	1 00	....	83 00	4,468 40	....	5 25	20,783 65	48 48
Total du revenu, 1866....................	394 91	1,142 00	187 12	9,235 98	53 74	332 74	48,808 11	483 02
do 1865....................	Non indiqué.	1,180 00	126 89	2,754 28	22 97	1,216 32	58,466 42	Non indiqué.
do 1864....................	Non indiqué.	1,030 00	51 00	1,009 04	87 00	217 34	49,251 81	do
DEPENSES.								
Réclam. payées sur pertes encour. l'an. précédente.	....	....	....	3,750 00	....	....	472 33	....

Réclam. payées sur pertes encour. durant l'année		66 00	34 50	....	2,259 98	....	301 50	24,295 93	....
Loyers et taxes		....	30 00	....	54 00	....	....	148 00	....
Salaires		157 00	580 00	78 00	1,821 00	....	....	6,761 81	40 00
Commissions		....	....	....	847 00	....	77 50	5,039 90	....
Autres dépenses		137 83	430 81	7 00	993 47	2 25	83 19	6,182 94	46 81
Total des dépenses, 1866		360 83	1,075 31	85 00	9,725 45	2 25	462 19	42,901 71	86 81
do 1865		79 87	964 00	807 56	2,427 63	227 42	1,673 13	54,774 34	Non indiqué.
do 1864		Non indiqué.	950 00	107 82	1,012 90	201 70	417 47	43,312 45	do
DIVERS.									
Risques existants, 1866	No	385	500	181	3636	95	383	28,480	284
	Montant, $	674,768 00	481,420 00	233,794 00	2,668,242 00	109,847 00	361,990 00	19,929,714 00	226,365 00
do 1865	No	341	425	172	Ces détails non indiqués.	96	376	27,822	270
	Montant, $	598,451 00	479,304 00	226,450 50		105,421 00	345,265 00	18,728,806 00	207,435 00
do 1864	No	Non indiqué.	400	162		93	330	26,942	Non indiqué.
	Montant, $	do	415,300 00	217,076 00		100,086 00	309,485 00	17,574,961 00	do
Risques expirés, 1866	No	59	Non indiq. dans le rapport.	68		35	151	8,769	26
	Montant, $	96,162 10		94,780 00		33,655 00	149,865 00	5,912,740 00	23,540 00
do 1865	No	22		Non enregist.		6	56	8,225	Non indiqué.
	Montant, $	39,726 00		do		4,950 00	49,610 00	5,052,251 00	do
do 1864	No	Non indiqué.		16		46	122	6,390	do
	Montant, $	do		22,560 00		55,955 00	80,340 00	4,307,744 00	do
Risques pris durant l'année, 1866	No	112		78		35	158	9,373	40
	Montant, $	173,948 00		164,120 00		37,127 00	164,990 00	6,277,754 21	42,470 00
do 1865	No	59		51		15	102	9,285	Non indiqué.
	Montant, $	93,192 00		67,770 00		17,970 00	86,990 00	5,713,150 00	do
do 1864	No	Non indiqué.		52		48	155	10,058	do
	Montant, $	do		67,890 00		56,850 00	141,945 00	6,917,908 00	do
Billets de prime reçus durant l'année, 1866		8,697 40	....	2,182 40	131,384 35	1,050 47	3,304 00	81,078 06	(*) 2,263 45
do do 1865		4,659 60	....	1,357 80	(†) 22,695 56	459 50	1,754 00	87,315 69	2,074 35
do do 1864		Non indiqué.	....	1,355 40	21,229 00	1,788 00	2,944 00	101,389 83	Non indiqué.
Montant des pertes réglées durant l'année		66 00	34 50	Point.	6,008 98	Point.	735 00	24,768 26	Point.
do non encore réglées do		Point.	Point.	Point.	Point.	Point.	Point.	242 30	Point.
do en litige do		Point.	Point.	Point.	Point.	Point.	Point.	1,200 00	Point.
Date de l'établissement de la compagnie		1856.	1836.	1859.	1863.	1861.	1860.	1859.	1859.
Bureau principal		Ayr	Brockville	Aberfoyle	Waterloo	Rockwood	Barnett P. O.	London, C. O.	Westminster,
Nombre d'agences		1	9	Point.	20	Point.	Point.	77	Point.
Date du rapport		1er jan. 1867.	12 mai 1867.	4 juin 1866	18 nov. 1866	4 juin 1866	4 juin 1866	31 déc. 1866	4 juin 1856.
Signature authentiquant le rapport		T. Marshall, secrétaire.	W. A. Schofield, secrét.	Alex. Smith, secrétaire	C. M. Taylor, secrétaire.	Alex. McQueen secrétaire.	John Beattie, secrétaire.	D. C. Macdonald, secrét.	H. Anderson, secrétaire.

* Cette société ne reçoit pas de billets de prime, mais ses polices renferment une clause lui permettant de demander un versement de 1 pour cent sur le montant de l'assurance, et cette somme est inscrite à la place réservée aux billets de prime.

† Six mois. ‡ Approximation faite au bureau.

TABLEAU XI.—ETAT des affaires de compagnies d'assurance mutuelle contre le feu, 1864, 1865 et 1866.—*Suite.*

——	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Victoria.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du comté de Perth.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu du district de Gore.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de Clinton.	Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu d'Ontario.	Total, 1866.	Total, 1865.	Total, 1864.
ACTIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds en banq. ou entre les mains d'of. ou ag'ts.	278 11	180 70	53 11	699 98	n'ayant point une année d'existence.	49,891 67	34,891 01	30,621 71
Billets des assureurs sujets à contribution.........	37,479 63	4,545 15	170,148 34	107,901 80		1,295,532 56	1,296,673 15	991,107 92
Répartitions sur billets non payées..................	553 08	347 17	10,179 87	....		47,823 88	32,731 93	18,203 72
Garanties et billets recevables..........................	....	....	....	....		9,820 00	9,895 00	9,500 00
Bill. à échéance accep. comme primes au comp...	599 08	16 58	....	....		26,716 82	25,689 01	15,867 79
Toutes autres propriétés de la compagnie.........	236 96	200 00	1,216 51	1,607 37		14,414 64	12,207 65	12,740 33
	39,146 86	5,289 60	181,597 83	110,209 15		1,444,199 57	1,412,087 75	988,041 47
Moins—Sommes déjà réparties sur billets.........	10,145 87	....	76,566 60	11,013 86		169,395 85	83,347 70	54,843 89
Total de l'actif, 1866...........................	29,000 99	5,289 60	105,031 23	99,195 29		1,274,803 72	....	....
do 1865...........................	19,915 60	4,019 47	159,560 81	99,195 29		....	1,328,740 05	....
do 1864...........................	....	....	Not stated......	99,195 29		....	....	933,217 58
PASSIF.								
Réclamations présentées, non réglées	....	....	....	....		6,918 30	10,993 00	7,104 00
do réglées, non payables..................	....	....	5,169 00	....		23,881 50	24,387 74	1,980 00
do payables, non payées..................	....	....	....	....		1,778 43	14,747 65	414 68
do rejetées	....	200 00	4,400 00	....		10 126 00	16,975 00	3,188 50
Montant req. pour subv. à tous les risq. existants.	7,967 50	800 00	21,268 00	5,000 00		185,063 46	184,820 90	141,100 75
Argent emprunté	3,160 00	....	18,987 00	....		66,606 53	64,206 28	28,320 93
Toutes autres réclamations contre la compagnie..	312 01	....	....	....		13,272 20	9,140 63	5,491 95
Total du passif, 1866...........................	11,439 51	1,000 00	49,824 00	5,000 00		307,826 42	....	....
do 1865...........................	8,373 96	2,883 50	59,671 19	5,000 00		....	325,271 75	....
do 1864...........................	....	....	Not stated......	9,654 68		....	....	187,690 81
REVENU.								
Répartitions sur billets payées..........................	2,427 88	106 76	37,612 33	5,000 00		152,404 87	121,593 68	79,104 04
Autres recettes	2,411 86	617 71	3,223 34	....		72,414 82	67,258 62	48,710 32
Total du revenu, 1866...........................	4,839 74	724 47	40,835 67	5,000 00		224,819 69	....	....
do 1865...........................	3,053 76	1,473 46	26,018 69	5,000 00		....	188,852 30	....
do 1864...........................	....	....	Not stated.....	5,400 42		....	....	127,814 36
DEPENSES.								
Réclamat. pay. sur pertes encour. les ann. précéd.	....	325 00	17,515 00	....		50,038 03	35,242 46	18,634 41

		Hamilton	Stratford	Galt	Ariadne	London			
Réclam. payées pour pertes encour. durant l'année		3,758 64	......	9,554 00	5,000 00	Compagnie nouvellement formée	93,434 16	103,942 73	75,097 62
Loyers et taxes		101 25	12 00	153 00	......		1,142 91	1,314 46	862 72
Salaires		693 33	......	1,960 62	......		25,137 92	22,748 26	14,671 26
Commissions		756 60	......	1,903 13	......		15,889 47	18,904 25	9,957 49
Autres paiements		2,411 81	247 18	9,696 81	......		61,606 93	35,116 10	21,317 26
Total des dépenses, 1866		7,721 63	584 18	40,782 56	5,000 00		247,549 42	......	......
do 1865		3,967 86	2,762 65	25,562 52	5,000 00		......	217,268 26	140,600 76
do 1864		......	......	Non indiqué	7,727 48		......	......	
Divers.									
Risques existants, 1866	No	2,351	516	1,632	2,500		69,407	......	......
	Montant, $	1,781,319 00	302,036 00	1,494,769 00	2,000,000 00		51,704,522 54	......	......
do 1865	No.	1,299	522	1,669	2,500		......	61,882	......
	Montant, $	994,584 00	300,000 00	1,656,667 00	2,000,000 00		......	45,642,958 54	......
do 1864	No.	724	......	Non indiqué ...	2,500		......	......	51,291
	Montant, $	552,538 00	......	do ...	2,000,000 00		......	......	36,817,779 15
Risques expirés, 1866	No.	133	252	575	200		18,272	......	......
	Montant, $	97,431 00	154,434 00	645,621 00	200,000 00		13,272,925 10	......	......
do 1865	No.	28	......	Non indiqué ...	200		......	15,042	......
	Montant, $	17,735 00	......	do ...	200,000 00		......	11,228,969 00	......
do 1864	No.	Non indiqué.....	......	do ...	200		......	......	12,087
	Montant, $	do	......	do ...	200,000 00		......	......	8,759,958 55
Risques pris durant l'année 1866	No.	1,185	245	538	200		21,437	......	......
	Montant, $	864,166 00	156,470 00	483,723 00	200,000 00		15,540,294 21	......	......
do do 1865	No.	603	24	Non indiqué ...	200		......	23,251	......
	Montant, $	459,781 00	1,200 00	do ...	200,000 00		......	15,812,046 00	......
do do 1864	No.	499	......	do	200		......	......	19,353
	Montant, $	272,858 00	......	do	200,000 00		......	......	14,015,836 20
Billets de prime reçus durant l'année 1866		16,749 39	2,272 36	73,208 03	16,412 80		510,932 42	......	......
do do 1865		9,214 91	151 00	63,701 11	16,412 80		......	442,529 47	376,366 35
do do 1864		8,857 53	......	Non indiqué ...	16,412 80		......	......	
Montant des pertes réglées durant l'année		3,758 64	325 00	9,554 00	5,000 00		115,788 14	101,880 15	76,299 57
do non encore réglées do		Aucune.	......	5,169 00	......		11,817 30	12,937 30	7,194 00
do en litige do		......	......	Aucune.	......		3,606 00	14,735 00	3,188 50
Date de l'établissement de la compagnie		1863.	1864.	1836.	......	1867.	......	......	......
Bureau principal		Hamilton......	Stratford......	Galt......	Ariadne......	London......	......	......	......
Nombre d'agences		25	24	53	......	......	......	......	......
Date de l'état		31 déc., 1866 ...	31 mai, 1867 ...	31 mai, 1866...	......	......	......	......	......
Signature authentiquant le rapport		W. D. Booker, Secrétaire.	W. Mowat, Secrétaire.	Ths.M. Simons, Secrétaire.	Sol. Hill, Secrétaire.	......	......	......	......

* Ce total diffère un peu des chiffres des précédents rapports, plusieurs compagnies ayant, cette année, donné des détails qui manquaient les années précédentes.

† Cette compagnie a changé la date où son année financière commençait, et, d'ici à son prochain rapport, les comptes qu'elle a précédemment envoyés sont maintenus.

Au dire du secrétaire, les affaires de cette compagnie n'ont guère varié.

TABLEAU XII.—ETAT des Compagnies Etrangères d'Assurance contre le Feu autorisées à établir des Succursales en Canada.

—	Compagnie d'assurance contre le feu de Liverpool et Londres et Globe.	Compagnie d'assurance de l'Ætna, Hartford, Connecticut, E.-U.	Compagnie d'assurance de Hartford, Conn., E.-U.	Compagnie d'assurance Royale, Liverpool.	Compagnie d'assurance contre le feu, dite Phœnix, Londres.	Compagnie d'assurance de la Reine, Liverpool.	Association Provinciale d'Ecosse.	Corporation d'assurance de Londres.	Compagnie dite North British.
Acte en vertu duquel la compagnie fait ici des affaires	Acte 26 Vict., chap. 43.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.	Acte 23 Vict., chap 33.	Acte 23 Vict., chap. 33.
Date de la licence	28 déc. 1860	28 déc. 1860	28 déc. 1860	29 déc. 1860	29 déc. 1860	31 déc. 1860	12 Janv. 1861	24 fév. 1862	19 juin 1862
AFFAIRES GENERALES.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Capital total de la compagnie	10,000,000 00		1,000,000 00		*3,000,000 00	9,733,333 33	500,000 00		10,000,000 00
Capital versé	1,958,760 00		1,000,000 00		3,000,000 00	929,397 70	200,000 00		1,200,000 00
Total des primes gagnées		2,278,860 13			Not stated	423,400 00			
Do non gagnées		1,065,744 92			do	282,266 86	25,699 00		
Total des pertes payées durant l'année									
Risques existants à cette date					7,702,146 00				
SOMMES DEPOSEES A L'ORDRE DU RECEVEUR GENERAL.									
Consolidés anglais					54,993 37				
Effets du gouvernement canadian, 5's	62,293 00			53,533 00	50,126 00	51,100 00		50,126 66	100,253 33
Do do 6's	38,400 00						50,446 66		
Actions de banque, savoir :—									
Banque de Montréal		2,000 00	15,000 00						
Banque de la Cité		10,800 00							
Banque Molson		6,500 00							
Banque d'Ontario		9,160 00	8,680 00						
Banque Commerciale		9,400 00							
Banque des Townships de l'Est									
Banque de l'Union, Québec		1,000 00							
Banque du Peuple		1,650 00							

Banque Jacques-Cartier	...	5,000 00	...	...	...	...	...	...	...
Banque de Gore	...	2,000 00	...	...	...	...	...	...	...
Total	100,693 00	47,510 00	23,630 00	53,533 00	105,119 37	51,100 00	50,446 66	50,126 66	100,253 33
Leurs Affaires en Canada.									
Capital qu'elles ont en Canada	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Primes gagnées durant l'année	192,320 00	...	...	...	...	34,335 80	...	...	76,919 18
do non gagnées do	162,580 00	...	...	...	...	17,167 90	...	...	27,111 00
Total des primes reçues do	...	75,742 00	37,263 00	...	61,714 00	...	...	19,685 36	...
Pertes payées durant l'année	...	37,253 00	19,465 00	...	...	53,219 03	...	10,671 42	80,855 50
Pertes dues et non payées	Aucune.	...	...	...	...	1,528 00	...	Aucune.	Point.
Pertes réglées mais non dues	Aucune.	...	...	...	...	2,700 00	...	Aucune.	Point.
Pertes en litige	4,700 00	...	...	...	...	8,214 00	...	Aucune.	2,000 00
Pertes dont le paiement a été refusé	6,812 00	...	...	...	...	4,391 00	...	Aucune.	Point.
Immeubles en Canada	†43,304 00	...	...	...	...	...	...	Aucune.	60,421 41
Principal lieu d'affaires	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal	Montréal
Agents généraux	G.F.C. Smith.	Rt. Wood	Rt. Wood	H. L. Routh.	Gillespie, Moffat et Cie.	A. McK. Forbes.	A. D. Parker.	R. H. Stephens.	Macdonald et Davidson.
Date de l'état fait par la compagnie	31 déc. 1866	...	31 déc. 1866	...	31 mai 1866	31 déc. 1866	...	31 déc. 1866	...

* Les ressources de la compagnie d'assurance contre le feu dite Phœnix se composent des obligations illimitées de ses membres et actionnaires, et une balance de $3,000,000 est généralement tenue à la banque au nom des directeurs.

† Le montant des placements en Canada de l'assurance de Londres, Liverpool et Globe, est de $296,186.57, et cette somme est à la disposition du bureau des directeurs de Montréal.

TABLEAU XII.—ETAT des Compagnies Etrangères d'Assurance contre le Feu autorisées à établir des Succursales en Canada.—*Suite.*

—	Compagnie d'assurance contre le feu de Londres et Lancashire.	Compagnie d'assurance d'Union Commerciale de Londres.	Compagnie d'assurance Impériale.	Compagnie d'assurance de Lancashire.	Compagnie d'assurance contre le feu de l'Ouest.	Compagnie d'assurance de Home et Coloniale.	Compagnie d'assurance de Home et New Haven, Connecticut.	Total.
Acte en vertu duquel la compagnie fait ici des affaires	23 Vict., chap. 33.	23 Vict., chap. 33.	26 Vict., chap. 43.	23 Vict., chap. 33	23 Vict. chap. 33	23 Vict., chap. 33.	23 Vict., chap. 38.	....
Date de la licence	....	7 déc. 1863.	16 mai 1864.	31 décembre 1866.	2 janv. 1865.	6 nov. 1864.	28 fév. 1866.	....
AFFAIRES GENERALES.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Capital total de la compagnie	....	12,500,000 00	9,725,000 00	10,000,000 00	*5,000,000 00	5,000 00	3,000,000 00	....
Capital versé do	....	1,250,000 00	....	729,700 00	890,000 00	500 00	1,000,000 00	....
Total des primes gagnées	....	205,270 00	....	....	145,081 02	....	961,841 15	....
do non gagnées	....	307,895 00	....	....	87,048 60	....	424,401 81	....
Total des pertes payées durant l'année	....	Non indiquée.	....	....	212,594 17	....	1,093,505 26	....
Risques en vigueur à cette date	....	do	....	....	....	....	65,521,690 44	....
SOMMES DEPOSEES A L'ORDRE DU RECEVEUR GENERAL.								
Consolidés anglais	....	....	54,993 37	....	....	....	....	109,986 74
Effets du gouvernement canadien, 5's	50,126 70	50,613 36	48,666 67	48,666 67	10,220 00	20,000 00	....	595,725 39
do do 6's	....	....	1,400 00	....	....	....	....	90,246 66
Actions de banque, savoir :—								
Banque de Montréal	....	....	....	....	....	....		
Banque de la Cité	....	....	....	....	....	....	11,000 00	23,000 00
Banque Molson	....	....	....	....	....	....	6,400 00	17,200 00
Banque d'Ontario	....	....	....	....	....	....	....	6,500 00
Banque Commerciale	....	....	....	....	....	....	....	17,840 00
Banque des Townships de l'Est	....	....	....	....	....	....	....	9,400 00
Banque d'Union, Québec	....	....	....	....	....	....	5,000 00	5,000 00
Banque du Peuple	....	....	....	....	....	....	....	1,000 00
				....	....	....	....	1,650 00

Banque Jacques-Cartier	....	....	....	....	....	....	....	....	5,000 00
Banque de Gore	....	....	....	....	....	....	....	....	2,000 00
Total	50,126 70	50,613 36	105,060 04		48,666 67	10,220 00	20,000 00	22,400 00	889,548 79
Leurs Affaires en Canada.				C. Ouest.	C. Est.				
Capital qu'elles ont en Canada	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Primes gagnées durant l'année	....	....	....	....	20,049 37	41,568 82	A cessé de	....	....
do non gagnées do	....	....	....	....	28,371 00	24,941 29	faire des aff.	....	....
Total des primes reçues	....	....	....	....	....	66,510 11	le 1er août'64.	17,123 06	....
Pertes payées durant l'année	....	....	....	....	44,591 60	54,528 01	3,015 00	800 00	....
Pertes dues et non-payées	....	....	....	....	....	Aucune.	....	Aucune.	....
Pertes réglées et non dues	....	....	Aucune.	....	....	Aucune.	....	Aucune.	....
Pertes en litige	....	....	374 00	....	2,600 00 700 00	{ 7,200 00 1,650 00	1,900 00 2,100 00	Aucune. Aucune.	....
Pertes dont le paiement a été refusé	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Immeubles en Canada	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Principal lieu d'affaires	Montréal	Montréal	Montréal	Toronto	Montréal	Toronto	Montréal	Montréal	....
Agents généraux	Simpson et Bethune.	Morland, Watson et Cie.	W. H. Rintoul.	S. C. D. Clark.	W. Hebbs	Scott et DeGrassi.	Taylor et Frères.	Geo. S. Shaw.	
Date de l'état fait par la compagnie	....	....	....		....	Déc. 31, 1866.	....	....	....

* De ces $5,000,000, $3,000,000 sont souscrites.

TABLEAU.—Etat relatif aux Compagnies d'Assurance contre le Feu incorporées dans la Province.

—	Bureau d'assurance de l'Amérique Britannique.	Compagnie d'assurance de Québec contre le feu.	Compagnie d'assurance Provinciale contre le feu.	Compagnie d'assurance Occidentale contre le feu.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Capital souscrit	400,000 00	1,000,000 00	.....	400,000 00
do payé	200,000 00	319,828 50	.....	59,403 00
Montant des assurances	.....	7,805,884 00	.....	.....
Placements.				
Bons de la cité de Québec	.....	77,200 00	.....	.....
do du havre de Québec	.....	20,000 00	.....	.....
Actions de la banque de Québec	.....	30,000 00	.....	.....
do de la banque Nationale	.....	50,900 00	.....	.....
Diverses garanties	219,881 49	5,160 00	.....	.....
Immeubles pour les bureaux	13,589 00	40,000 00	.....	45,584 00
En caisse	19,063 55	35,065 20	.....	16,000,00
				(*d*) 17,380 00
Total	252,534 04	258,325 20	.....	78,964 00
Primes reçues durant l'année	(*a*) 153,541 54	78,904 00	.....	(*e*) 125,282 00
Intérêt reçu sur placements	13,914 44	21,224 52	.....	.....
Pertes payées	(*b*) 137,354 45	242,399 73	.....	67,358 00
do dues et non-payées	Aucune	Aucune.	.....	Aucune.
do refusées	(*c*)	Aucune.	.....	Aucune.
do attendant la preuve ordin're	.....	.....	.....	5,019 00
Principal lieu d'affaires	Toronto	Québec	.....	Toronto.
Nombre d'agences	70	Aucune.	.....	?
Nom du gérant	T. W. Birchall, Directeur-gérant.	G. H. Simard, Trésorier.	.....	B. Haldan, Secrétaire et trésorier.
Date	30 juin 1867.	31 déc. 1866.	.....	30 nov. 1866.

(*a*) Feu $112,028.19, et marine $41,503.35.

(*b*) Y compris la grande perte éprouvée par l'incendie de Québec au mois d'octobre 1866.

(*c*) Réclamation refusée sous prétexte de fraude.

(*d*) Y compris les balances des agents, $6,067.

(*e*) Primes reçues $125,282 ; moins ré-assurances, $7,246=$118,036.

La Compagnie d'Assurance Provinciale n'a pas envoyé de rapport.

TABLEAU XIII.—Statistiques des Télégraphes Electriques.

	Compagnie de Télégraphe de Montréal. (a)			Compagnie de Télégraphe Provincial. (b)			Compagnie de Télégraphe de Vermont et Boston. (c)			Total.		
	1864	1865	1866	1864	1865	1866	1864	1865	1866	1864	1865	1866
Longueur en milles de la ligne de télégraphe	3,433	4,326	4,928	95	609	937	43	43	......	3,571	4,978	5,865
Longueur en milles de fil de fer employé	4,256	5,457	6,363	95	652	1,343	43	43	......	4,394	6,152	7,706
Nombre de stations ouvertes au public	282	331	376	5	37	37	1	1	......	288	369	413
Nombre d'instruments	320	370	436	5	40	52	1	1	......	326	411	488
Nombre de télégrammes expédiés	397,274	444,878	469,757	100	25,000	30,000	18,743	9,453	......	416,117	479,331	499,757

(a) En sus des dépêches publiques, la compagnie de Montréal envoie trois fois par jour des télégrammes à 40 journaux et cabinets de lecture.

(b) Cette compagnie a été achetée par celle de Montréal, le 1er mars 1867. Les chiffres donnés ici s'appliquent à elle jusqu'à cette date. A l'exception de quatre, la compagnie de Montréal avait des bureaux à tous les endroits desservis par la compagnie Provinciale.

(c) Cette compagnie a été absorbée par celle de Montréal en 1866.

TABLEAU XIV.—Etat General du prix de revient, de l'étendue, du

—	Chemin de fer Grand Occidental, année exp. le 31 janv. 1867	Chemin de fer Grand Tronc, année exp. le 31 déc., 1866. ...	Chemin de fer de London et Port Stanley, année expirée le 31 janv. 1866. (f)	Chemin de fer Welland, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer du Nord, année expirée le 31 déc. 1866.
	$	$	$	$	$
Coût du chemin et de son équipement......	24,777,430	(d)102,802,502	1,032,850	1,622,843	5,457,789
Montant payé durant l'année pour dividendes, locations, intérêts, etc..	1,747,554	2,145,056	Aucun.........	25,000	176,623
Chemin ouvert à la circulat.—milles,'66.	351½	1,377	24½	25	96¾
Do do 1865.	346	1,377	24½	25	96¾
Longueur de la voie, y compris les voies latérales, doubles voies, etc.—milles...	(b) 412	1,514	28	30½	112¾
Nombre de locomotives......................	94	298	2	5	18
Do de chars de 1re classe.......... ...	83	152	3	3	18
Do de chars de 2me classe, y compris ceux des bagages et conducteurs..	91	230	6	Aucun.	13
Nombre de wagons de fret....................	956	2,557	28	145	114
Do de wagons, plateforme, etc........	260	1,307	14	8	229
Do d'autres wagons (non compris les wagons à bras)	120	93	....	....	4
Nombre de voyageurs voiturés	756,232	1,431,195	37,098	38,625	137,379
Do do un mille...	56,813,982	....	....	....	4,121,908
Do de tonneaux de fret voiturés..	489,494	1,021,137	23,291	125,650	187,938
Do do un mille..	65,349,312	....	....	....	10,488,960
Recettes—	$	$	$	$	$
Provenant des voyageurs..................	1,535,476	2,478,049	14,855	13,699	123,956
Do du fret...............................	1,625,651	3,816,987	16,328	78,323	364,478
Do des malles, etc....................	139,478	269,282	2,008	400	23,516
Do des loyers et autres sources	63,889	38,755	....	14,524	925
Total, 1866........................	3,364,494	6,603,073	33,191	106,946	512,875
Total, 1865.....	3,370,637	6,470,998	33,191	100,015	493,780
	$	$	$	$	$
Total des frais d'exploitation, 1866.........	(c)1,611,447	3,976,200	26,044	70,051	309,086
Do do 1865.........	(c)1,545,595	3,857,806	26,044	69,746	275,941
Frais de renouvellement des rails, traverses, ponts, etc., 1866..................	Y compris ci-dessus.	601,397	....	8,500	55,275
Do do do 1865..		944,958	....	....	47,223
Nombre de personnes employées à l'exploitation de la ligne, 31 déc. 1866	2,359	5,457	38	52	386
Nombre de personnes employées à l'exploitation de la ligne, 31 déc. 1865......	2,851	5,370	38	56	446
Nombre de personnes tuées par accident durant l'année 1866	13	56	....	Aucune.	5
Nombre de personnes tuées par accident durant l'année 1865	11	33	1	Aucune.	5
Nombre de personnes blessées par accident durant l'année 1866..................	13	86	....	1	Aucune.
Nombre de personnes blessées par accident durant l'année 1865	8	45	1	Aucune.	1

* Le chemin de fer Erié et Niagara n'était pas livré à la circulation en 1866.

(a) Coût primitif du chemin et de l'équipement payé par les propriétaires actuels ; la valeur en est

(b) La longueur des voies latérales est de 66 milles, en sus de la longueur totale de 346. Mais il y et dans les voies latérales le troisième rail a 15 milles de longueur.

(c) Y compris les frais de renouvellement.

(d) Y compris les capitaux des lignes louées, savoir : Atlantique et St. Laurent, $5,978,900, Chicago, $8,000,780 ; total, $18,567,104.

(e) Ces chiffres se rapportent au chemin Lindsay uniquement, exclusivement du trafic sur l'embranchement.

(f) Les compagnies de chemin de fer de London et Port Stanley et de Stanstead, Shefford et Chambly n'ont

natériel roulant, le trafic, etc., des chemins de fer en Canada, 1866.*

Ch. de fer de P. Hope, Lindsay et Beaverton, et embranchem. de Peterboro, année exp. le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Peterboro et Marmora, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Brockville et Ottawa, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer d'Ottawa et Prescott, année expirée le 31 déc. 1866.	Chemin de fer de Carillon et Grenville, année 1866.	Chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly, année expirée le 31 déc. 1866. (f)	Chemin de fer du St. Laurent et de l'Industrie, année 1866.	Total, 1866.	Total, 1865.
$ 1,993,580	$ (a) 900,000	$ 2,647,004	$ 2,008,991	$ 98,761	$ 1,216,000	$ 54,100	$ 144,611,853	140,110,293
......	......	5,313	......	3,200	None.	......	4,192,751	3,558,284
							2,154½	......
56	14	86½	54	13	44	12	......	2,148½
56	14	86½	54	13	44½	12		
58	14	96	56	13½	64½	12½	2,387½	2,411½
8	None.	6	7	2	Fonds roulant loué du chemin de fer central du Vermont,	3	443	426
	None.	4	6	2		2	279	261
2	None.	3	6	3		3	357	204
21	1	17	53	2		3	4,049	4,059
112	12	82	26	3		14	2,067	2,007
......	None.	......	......			1	218	319
(c)22,020	515	46,221	46,009	23,363	21,000	4,828	2,564,435	2,431,365
......	7,210	1,239,601	......	......	......	......	......	......
122,398	26,000	39,585	23,839	730	26,071	2,745	2,087,878	1,913,963
......	280,000	......	......	......	......	......	......	......
$ 31,903	$ 257	$ 40,127	$ 56,698	11,021	$ 14,018	$ 1,989	$ 4,322,048	$ 4,114,314
140,018	16,413	63,733	39,612	1,460	10,717	5,490	6,209,240	6,260,291
2,700	......	5,116	8,595	500	3,685	......	455,080	435,803
195	......	4,226	......	......	......	......	122,514	100,270
174,816	15,670	113,202	104,735	12,981	58,420	7,479	11,108,832	......
157,835	21,098	85,321	86,126	10,386	58,420	8,648	......	10,910,678
$ 80,000	$ 13,396	$ 62,361	$ 68,259	$ 7,051	$ 44,138	$ 5,881	$ 6,274,511	$ ......
47,105	18,150	56,375	65,137	5,784	44,138	6,566	......	5,778,343
......	1,200	32,905	101,336	......	......	......	......	......
31,018	300	9,155	12,223	......	......	......	......	......
160	14	126	137	13	70	20	8,682	......
130	18	108	133	13	70	20	......	9,258
Aucun.	1	Aucun.	2	Aucun.	......	Aucun.	77	......
1	Aucun.	Aucun.	1	Aucun.	......	Aucun.	......	62
1	Aucun.	2	Aucun.	Aucun.	......	Aucun.	103	......
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	......	Aucun.	......	64

portée à $109,000.
a un troisième rail tout le long des 229 milles de la ligne principale, sur une largeur de 4 pieds et 8½ poaces,

Détroit et Jonction du Grand Trone, $2,131,736, Montréal et Champlain, $2,417,688, Buffalo et Lac Huron,

pas transmis de rapport ; ce sont en conséquence les chiffres de l'an dernier qui sont consignés ici.

TABLEAU XV.—ETAT indiquant le nombre des enquêtes tenues par les Coroners dans le Haut et le Bas-Canada, et les frais qu'elles ont occasionnés, ainsi que les verdicts rendus dans chaque cas.

—	No. d'enquêtes.	No. de corps.	Salaires, honoraires et dépenses des coroners.	Honoraires et dépenses des constables.	Honoraires et dépenses des médecins.	Inhumation des indigents, etc.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Haut-Canada, (du 30 septembre 1864 au 30 sept. 1866)	651	662	6,641 22	2,194 86		
do do 1865	659	668	7,018 85	2,680 78	....	....
do do 1864	758	772	7,705 85	3,457 44	....	....
Bas-Canada, (du 30 juin 1864 au 30 juin 1866)	713	717	10,381 30	901 81	* 40 00	....
do 1865	780	795	11,231 22	971 29	3,310 80	955 84
do 1864	716	837	8,824 02	801 13	3,447 87	965 02
					4,071 07	703 81
Total, 1866	....	....	....	....	....	....
do 1865	1,439	1,463	16,961 34	3,652 07	†	†
do 1864	1,474	1,609	16,529 08	4,258 57	....	....

* Pour une analyse chimique dans un cas spécial.

† Les honoraires et dépenses des médecins, ainsi que les frais d'inhumation, dans le Haut-Canada, sont payés par les comtés, et les comptes de ces frais ne sont pas déposés aux bureaux à Ottawa. Par conséquent, les sommes totales destinées à montrer les frais d'inhumation dans les deux provinces ne sont pas données ici.

VERDICTS.	Haut-Canada.			Bas-Canada.		
	1864	1865	1866	1864	1865	1866
Meurtre, homicide et infanticide	51	55	50	19	18	15
Suicide	47	40	40	14	16	12
Intempérance (ou accidents ou maladies resultant de l')	75	38	45	23	17	14
Trouvés morts—cause non constatée	108	57	65	32	27	41
Causes naturelles	162	159	160	304	306	284
Brûlés ou ébouillantés	17	9	15	16	14	15
Noyés	162	105	123	170	264	197
Tués par la chute d'arbres	17	16	10	14	10	6
Gelés, etc	21	22	15	9	10	9
Tués par accidents de chemins de fer	42	45	47	99	8	12
Tués par des chevaux ou des voitures	15	25	22	9	5	6
Autres morts accidentelles	55	97	100	128	100	106
Total	772	668	662	837	795	717

DIVERSES
STATISTIQUES SUR LE CANADA,

POUR L'ANNEE

1866.

RAPPORTS MUNICIPAUX.

PARTIE II.

Imprimees par Ordre de la Legislature.



OTTAWA:
IMPRIMÉES PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.
1867.

BUREAU DE L'AUDITION,

OTTAWA, Octobre 1867.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre la deuxième partie des Diverses Statistiques sur le Canada, laquelle se compose des rapports municipaux reçus du Haut et du Bas-Canada, pour l'année 1866.

Dans le but de mieux faire apprécier les modifications apportées aux lois municipales du Haut-Canada, j'ai cru devoir faire publier les rapports reçus de cette section du pays bien plus au long qu'ils ne l'ont été pendant ces dernières années.

Des épreuves en ont été envoyées à tous les officiers de comté, de manière à pouvoir utiliser leur expérience locale, et bien que l'on ne serait pas autrorisé à les considérer comme d'une exactitude absolue, vu qu'il a fallu pour obtenir ce résultat recourir à des centaines d'officiers qui ne reçoivent aucune rénumération pour les rédiger, cependant je suis porté à croire qu'ils sont suffisament exactes pour le but auquel ils sont destinés. L'on verra que dans les cités et les villes la valeur réelle de la propriété est basée sur les chiffres qui en repésentent la valeur annuelle; la taxe a été computée de la même manière.

Voici un aperçu des taxes perçues et des taxes dues pour les trois dernières années:—

	Taxes perçues.	Arrérages dus.
1864	$1,917,261	$1,765,445
1865	2,368,903	1,370,374
1866	2,828,790	1,261,811

L'augmentation que l'on peut remarquer dans la première colonne et la diminution dans la dernière, indiquent d'une manière frappante de la prospérité du pays va s'accroissant bien promptement.

Si les rapports reçus des comtés du Bas-Canada ne sont pas encore aussi complets que je l'aurais voulu, je dois néanmoins me hâter d'ajouter que jamais il n'ont atteint le degré de perfection qu'on y remarque cette année.

J'ai fait imprimer au long un tableau du nombre d'acres cotisés, du nombre de contribuables et de la valeur cotisée de la propriété; quant aux dettes, revenus et dépenses des comtés du Bas-Canada, le chiffre en est si insignifiant que je n'ai pas jugé à propos d'en faire mention. D'ailleurs, on trouvera ces renseignements dans les rapports de l'an dernier qui ne diffèrent guère des rapports actuels.

Il est bon de rappeler que les rapports reçus du Haut et du Bas-Canada accusent presqu'invariablement des valeurs cotisées bien au-dessous de la valeur vénale.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN LANGTON,

Auditeur.

A l'Honorable A. T. GALT,

Ministre des Finances.

RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR LE

HAUT ET LE BAS-CANADA,

POUR L'ANNÉE 1866.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Brant.			$	$	$	$	$	$
Brantford ....Ville	1,781	1,290	125,489	19,722	10,865	a477,401	95,900	500,000
Paris........ .... "	685	623	43,351	5,370	4,139	19,600	14,500	24,524
Brantford...........Township ..	71,692	1,205	1,836,816	133,300	797	8,364	.....	50,000
Burford...... .... " ..	66,713	1,112	1,330,402	47,300	230	3,369	.....	.....
Oakland .... " ..	10,291	215	247,038	7,400	150	.....	.....	.....
Onondaga.......... " ..	26,800	309	408,075	26,500	41	.....	.....	.....
Dumfries Sud...... " ..	45,934	590	1,156,246	75,450	.....	.....	.....	.....
Total, villes, etc..............	223,896	5,350	5,147,417	315,042	16,222	508,734	110,400	574,524
Ajoutez—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	4,132	4,741	.....	.....
Totaux, 1866	223,896	5,350	5,147,417	315,042	20,354	513,475	110,400	574,524
do 1865......	223,879	5,377	5,250,061	311,436	39,428	614,917	112,900	576,956
do 1864......	218,045	5,22[illegible]	7,981,581	656,790	61,865	580,378	121,300	579,237

(a) Los avoirs sont composés principalement de bons de la Cie. du ch. de fer de Buffalo et du Lac Huron, et le

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Bruce.								
Kincardine..........Village	1,747	295	197,333	.....	.....	.....	10,125	.....
Southampton........ "	300	177	93,833	9,000	7,550	135	.....	.....
Amable et Albemarie...............Township..	50,923	283	94,976	.....	1,544	323	.....	.....
Arran.................. " ..	54,833	561	373,628	9,600	249	.....	.....	.....
Brant .... " ..	71,174	892	438,035	36,100	40	300	.....	.....
Bruce......... .... " ..	66,285	598	312,000	8,700	59	.....	.....	.....
Carrick................ " ..	59,520	730	361,280	16,900	66	2,332	.....	.....
Culross .... " ..	56,930	645	382,390	47,055	16	9,374	.....	.....
Elderslie......... .. " ..	52,602	623	240,807	16,600	8,324	.....	.....	.....
Huron.................. " ..	57,220	660	246,563	2,800	3,385	934	.....	.....
Greenock.. .... " ..	64,046	523	143,592	10,900	1,600	.....	.....	.....
Kincardine.......... " ..	60,556	680	356,930	3,300	4,615	958	.....	.....
Kinloss............... " ..	42,662	483	367,535	31,600	22	296	.....	.....
Saugeen... .... " ..	34,435	531	261,316	17,000	.....	1,889	.....	.....
Total, villes, etc............	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	1[illegible],125	.....
Ajoutez—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	64,800	.....
Totaux, 1866.....	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	74,925	.....
do 1865......	632,946	7,543	3,243,259	162,766	27,082	7,008	3,174	.....
do 1864......	648,175	7,248	3,305,437	148,950	18,194	17,863	7,412	.....
Carleton.								
Richmond ....Village......	1,594	81	62,533	4,000	.....	.....	.....	.....
Fitzroy ....Township..	60,061	526	226,112	44,720	.....	.....	.....	.....
Gloucester..... ...... " ..	89,825	867	870,351	94,800	.....	.....	.....	.....
Goulbourn .... " ..	62,755	545	172,995	20,800	358	400	.....	.....
Huntley............... " ..	57,862	488	162,136	21,100	.....	.....	.....	.....
March................ " ..	28,445	205	71,428	14,700	.....	.....	.....	.....
Marlborough .... " ..	48,520	424	146,824	200	.....	.....	.....	.....
Nepean .... " ..	60,700	725	1,003,900	83,730	.....	4,000	.....	.....
Gower Nord .... " ..	33,464	369	129,892	7,400	137	.....	.....	.....
Osgoode .... " ..	90,431	771	275,203	35,600	.....	.....	.....	.....
Torbolton....... .... " ..	25,650	136	40,129	5,900	25	.....	.....	.....
Total, villes, etc.............	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	.....	.....
Ajoutez—Pour le comté.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40,000	.....
Totaux, 1866.. ..	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	40,000	.....
do 1865......	551,388	6,032	3,783,117	250,100	755	5,156	40,000	.....
do 1864......	536,906	5,012	2,447,037	231,213	751	6,620	40,000	.....

(b) Y compris les octrois aux volontaires et nouveaux livres pour le bureau d'enregistrement, etc.

OUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

IF.		REVENU.					DEBOURSES.					
ont de l'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	Montant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour tout's autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
270	12,744	.0060	20,098	....	....	19,139	14,989	5,911	7,412	121	1,917	7,511
....	6,000	.0156	11,238	6,000	....	3,643	9,920	2,205	2,329	....	7,178	4,372
....	....	.0047	8,852	....	....	1,264	4,000	920	665	....	309	3,266
....	....	.0035	4,730	....	....	780	....	849	563	....	562	406
....	....	.0032	720	....	....	....	....	145	150	....	30	....
....	....	.0060	2,782	....	....	100	....	120	375	....	450	1,737
....	....	.0039	4,797	....	....	....	....	515	210	....	1,000	3,000
270	18,744	....	53,217	6,000	....	21,926	28,909	10,665	11,704	121	11,446	20,792
....	....	.0026	13,158	....	8,416	14.463	....	6,148	3,219	8,911	1,032	16,842
270	18,744	....	66,375	6,000	8,416	39,389	28,909	16,813	14,923	9,032	12,528	37,634
2,400	3,604	....	54,669	1,966	3,963	39,778	25,020	15.451	12,597	7,229	9,128	27,182
3,656	4,894	....	46,620	....	6,077	58,519	35,971	16,912	13,852	7,613	6,273	27,371
ontant dû par la Cie de navig. de la Grande Rivière et $10,000 d'actions dans la Cie. du gaz de Brantford.												
....	....	.0150	....	....	....	354	22	873	456	....	....	4,206
....	568	.0160	1,439	....	....	865	....	700	1,044	....	168	....
....	423	.0400	2,252	....	....	65	....	248	369	....	739	638
....	250	.0275	6,571	....	....	140	....	848	389	....	1,392	6,716
....	....	.0024	770	....	....	294	....	422	420	....	1,200	266
....	....	.0025	732	....	....	....	....	....	530	....	202	....
....	59	.0165	5,968	....	....	471	....	421	476	....	641	2,898
....	71	.0150	8,932	....	....	719	....	....	463	10	1,001	5,371
....	....	.0350	4	....	....	....	....	250	1,349	....	3,837	....
....	1,430	.0227	2,343	....	....	816	....	1,506	440	....	460	150
....	....	.0400	3,000	....	....	120	....	193	619	....	902	20
....	....	.0260	4,397	....	....	1,001	....	2,070	521	....	519	6,350
....	....	.0170	4,946	....	....	540	....	1,584	500	....	609	....
....	....	.0242	5,860	....	....	522	....	1,540	436	....	630	523
....	2,857	....	47,214	....	....	4,907	....	10,654	8,003	10	12,231	27,133
....	....	....	....	20,000	....	....	3,888	....	580	....	....	....
....	2,857	....	47,214	20,000	....	4,907	3,888	10,654	8,383	10	12,231	27,138
....	15,994	....	42,243	....	....	7,235	....	6,716	5,529	46	9,354	22,156
....	15,748	....	31,083	1,100	....	3,132	628	3,577	9,435	....	9,950	9,164
....	....	.0150	800	....	....	....	....	75	60	....	....	....
....	....	.0200	5,120	....	....	681	....	2,699	430	....	130	2,102
....	....	.0600	....	....	....	1,920	....	514	784	....	639	237
....	....	.0233	3,984	....	....	100	....	1,587	237	....	250	....
....	....	.0200	1,935	....	....	110	....	1,387	389	....	135	60
....	....	.0125	1,044	....	....	187	....	174	150	....	60	....
....	....	.0125	....	....	....	....	....	....	173	....	232	....
....	2,238	.0033	....	....	....	1,124	....	12	490	31	719	185
....	....	.0025	1,700	....	....	....	....	613	300	....	200	100
....	....	.0021	....	....	....	284	....	46	515	....	892	84
....	....	.0398	722	....	....	....	....	534	141	....	21	8
....	2,238	....	15,305	....	....	4,406	....	7,629	3,669	31	3,281	2,836
....	....	....	6,074	....	2,736	....	2,400	766	2,000	9,275	....	b12000
....	2,233	....	21,379	....	2,736	4,406	2,409	8,399	5,669	9,306	3,281	14,836
....	....	....	20,739	....	3,947	4,850	2,400	8,330	4,890	6,673	5,421	6,438
1,200	1,099	....	17,156	686	2,725	6,486	2.400	9,559	5,246	3,350	4,287	3,534

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Elgin.			$	$	$	$	$	$
Vienna ....Village	960	265	67,080	19,100	1,150	4,780	600	....
Aldborough. ....Township..	75,439	646	454,540	27,200	1,462	....	....	....
Bayham .... " ..	55,260	985	539,975	31,400	966	*b* 8,511	....	....
Dorchester Sud..... " ..	30,600	523	309,202	8,800	60	540	....	....
Dunwich .... " ..	70,273	679	471,990	32,600	210	800	....	....
Malahide............ " ..	61,752	1,015	710,995	14,800	2,000	*a* 30,000	14,280	....
Southwold .... " ..	70,829	933	876,244	54,945	298	....	....	....
Yarmouth .... " ..	70,978	1,236	849,685	53,400	335	....	....	....
Total, villes, etc............	436,091	6,282	4,279,711	242,245	6,481	44,631	14,380	....
Ajoutez—Pour le comté	....	....	50,000	*c* 80,000	15,000	34,043	14,000	59,734
Totaux, 1866......	436,091	6,282	4,329,711	322,245	21,481	78,674	28,880	59,734
do 1865......	445,227	6,303	4,016,338	186,600	30,217	89,714	35,221	61,334
do 1864......	439,983	6,303	4,392,188	371,875	9,179	196,119	47,505	62,034

(*a*) Y compris les actions dans la compagnie du havre de Port Bruce, compagnie du chemin empierré pagnie du chemin Talbot. (*c*) Savoir: Actions dans la compagnie du chemin de fer de London et de Port

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Essex.								
Amherstburgh....... Ville	....	571	268,650	29,033	4,271	....	17,600	....
Sandwich............ "	1,853	235	195,033	143,333	944	50	....	....
Windsor............. "	1,656	664	969,000	74,100	3,500	17,500	14,640	....
Anderdon............Township..	16,153	335	123,324	900	....	....	....	....
Colchester.......... " ..	64,330	520	313,190	8,700	....	....	....	....
Gosfield............ " ..	52,726	520	283,733	29,600	100	1,238	....	....
Maidstone........... " ..	44,900	397	192,886	20,400	1,721	....	....	....
Malden .... " ..	20,184	355	135,261	7,800	....	2,000	6,000	....
Mersea.............. " ..	36,219	467	150,196	14,800	....	....	....	....
Rochester .... " ..	32,836	268	90,560	10,800	208	....	....	....
Sandwich, East..... " ..	42,565	697	241,654	34,300	....	325	....	....
Sandwich, West.... " ..	22,004	380	147,553	4,600	358	....	....	....
Tilbury .... " ..	45,977	335	132,716	8,300	282	509	....	....
Total, villes, etc............	381,403	5,744	3,243,756	386,666	11,384	21,622	38,240	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	6,481	30,000	....	32,000
Totaux, 1866......	381,403	5,744	3,243,756	386,666	17,865	51,622	38,240	32,000
do 1865......	381,657	5,809	3,080,333	235,850	17,531	18,926	40,560	32,000
do 1854......	397,605	5,549	2,910,213	253,500	18,741	28,794	41,160	32,000
Frontenac.								
Portsmouth ....Village.....	300	375	....	240,000	150	260	....	....
Barrie..............Township..	14,500	175	22,600	780	138	....	300	....
Bedford and Palmerston........... " ..	36,394	412	77,513	8,400	346	....	....	....
Clarendon........... " ..	10,690	81	15,383	3,171	18	120	....	....
Hinchinbrook....... " ..	34,350	171	52,611	1,800	100	695	....	....
Kennebec .... " ..	18,100	152	24,150	200	40	....	....	....
Kingston............ " ..	52,665	913	665,856	49,470	556	....	....	....
Loughborough...... " ..	45,330	527	221,183	8,700	3,136	....	1,200	....
Olden .... " ..	36,842	218	36,842	850	80	....	....	....
Oso................. " ..	19,200	111	13,500	2,500	....	200	....	....
Pittsburgh .... " ..	57,593	798	367,413	23,600	427	2,000	....	....
Portland. .... " ..	62,373	547	285,384	15,000	....	....	1,800	....
Storrington......... " ..	52,234	543	294,207	21,400	....	....	....	....
Wolfe Island........ " ..	30,422	755	288,364	23,400	....	286	....	....
Total, villes, etc..........	470,993	5,778	2,365,006	299,271	4,991	3,561	3,300	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	120,500	....	5,937	12,400	116,300	....
Totaux, 1866......	470,993	5,778	2,485,006	299,271	10,928	15,961	119,600	....
do 1865......	439,909	6,774	2,644,965	234,271	6,549	3,020	131,000	....
do 1864......	441,246	5,844	2,824,678	240,558	8,542	6,864	166,300	....

OUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

IF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'adm. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	3
....	197	.0222	2,013	....	....	1,061	54	1,590	175	....	369	886
....	915	.0100	3,993	....	....	247	....	558	412	....	1,660	245
....	....	.0090	5,119	....	....	1,190	....	....	1,377	....	1,364	250
....	....	.0075	3,889	....	....	202	....	1,245	339	....	425	1,925
....	....	.0100	7,279	....	....	239	....	286	669	....	1,084	204
....	....	.0120	8,630	....	....	2,750	1,100	880	500	....	2,224	3,096
....	....	.0080	7,989	....	....	....	....	1,312	575	....	1,600	200
....	....	.0080	11,892	....	....	1,217	....	4,300	280	....	2,340	8,082
....	1,112	....	50,804	....	....	6,906	1,154	10,171	4,327	....	11,866	14,888
....	7,923	.0060	18,829	6,005	3,009	19,141	966	9,001	6,347	7,895	1,592	14,018
....	9,035	....	69,633	6,005	3,009	26,047	2,128	19,172	20,674	7,895	13,458	28,906
....	8,090	....	47,439	....	3,969	33,869	2,430	15,761	8,371	8,869	9,674	32,808
....	12,869	....	49,464	....	4,220	31,743	1,564	12,408	7,993	6,485	8,283	43,056

d'Aylmer, conseil de ville, Aylmer. (*b*) Y compris les actions dans la compagnie du havre de PortBurwell, com-
Stanley.

....	....	.0192	3,970	....	....	575	1,100	1,500	1,021	....	....	....
....	100	.0054	1,608	....	....	300	....	1,100	400	....	100	850
....	3,500	.0156	9,000	....	....	3,550	1,735	3,500	1,300	1,580	2,500	1,450
....	....	.0175	2,133	....	....	469	....	339	390	....	978	645
....	....	.0136	2,654	....	....	....	....	420	533	....	2,607	25
2,527	....	.0100	2,660	....	....	131	....	....	334	7	863	150
....	585	.0109	3,400	....	....	230	....	207	345	....	1,623	1,645
....	....	.0150	2,145	....	....	161	360	228	1,000	131	600	....
....	....	.0150	2,274	....	....	....	....	625	323	....	822	....
....	113	.0100	1,013	....	....	100	123	438	182	....	200	100
....	....	.0166	....	....	....	325	....	....	568	....	....	....
....	....	.0133	....	....	....	316	....	....	1,369	....	651	....
....	170	.0020	....	....	....	3,030	....	652	323	....	1,303	241
2,527	4,468	....	30,857	....	....	9,187	3,418	9,009	8,088	1,718	12,247	5,106
2,527	4,468	....	12,719	....	2,895	100	2,500	5,062	2,500	10,000	2,558	1,200
....	....	....	43,576	....	2,895	9287	5,918	14,071	10,588	11,718	14,805	6,306
4,042	7,260	....	43,965	....	4,542	11,224	6,408	7,989	7,430	10,080	12,797	5,345
4,042	8,584	....	39.292	....	4,542	10,503	6.527	7.312	10,393	10,487	13,776	23,823

....	....	.0039	1,000	....	....	200	....	750	250	....	100	100
60	....	.0120	184	....	....	150	....	100	280	....	30	30
....	....	.0080	1,200	....	....	20	....	135	264	....	180	613
....	9	.0150	240	....	....	....	....	50	168	....	100	....
....	....	....	....	....	....	176	....	148	200	....	40	319
....	....	.0200	400	....	....	140	....	135	125	....	100	25
....	....	.0070	4,451	....	....	....	....	1,060	462	....	164	....
....	....	.0120	2,415	....	....	....	148	1,400	316	....	87	348
....	125	.0100	200	....	....	67	....	127	75	15	34	22
....	....	.0150	675	....	....	675	....	496	180	....	100	....
....	....	.0045	2,187	....	....	165	....	1,000	123	150	600	1,224
....	....	.0090	2,687	....	....	....	108	1,010	342	....	350	2,009
....	....	.0080	....	....	....	....	....	700	450	....	320	1,230
....	....	.0090	1,754	....	....	200	....	432	337	....	511	120
60	134	....	17,393	....	....	1,793	256	7,543	3,572	165	2,716	6,040
....	49,200	.0050	14,435	18,000	5,095	54,355	8,634	3,041	3,138	10,870	6,043	32,443
....	49,334	....	31,828	18,000	5,095	56,148	8,892	10,584	6,710	11,035	8,759	38,483
72	809	....	43,296	12,200	4,431	29,632	8,973	18,362	7,004	16,287	10,644	11,715
36	2,460	....	41,304	16,000	5,772	49,866	17,422	18,985	8,496	14,551	14,927	33,997

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
							Bons.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Grey.			$	$	$	$	$	$
Owen Sound.........Ville	3,000	754	653,500	121,000	3,000	....	23,400	....
Artemesia..........Township..	65,320	690	178,775	2,575	1,500	....	....	....
Bentinck.......... "	73,000	833	312,579	33,300	250	....	....	....
Collingwood......... "	71,371	510	284,346	11,400	1,000	20,000	1,700	....
Derby.......... "	40,246	339	143,837	21,100	1,281	6,000	2,000	....
Egremont.......... "	70,892	667	225,433	11,700	10,289	150	....	....
Euphrasia.......... "	72,000	404	237,964	9,900	1,000	....	....	....
Glenelg.......... "	68,919	803	247,855	19,000	1,771	....	....	....
Holland.......... "	66,318	605	192,000	18,100	280	613	....	....
Keppel et Sarawak. "	77,749	364	162,869	....	751	....	....	....
Melancthon.......... "	59,615	334	100,040	10,100	4,961	15,000	....	....
Normanby.......... "	66,000	937	305,000	20,000	....	....	....	....
Osprey.......... "	50,700	575	220,000	500	350	....	....	....
Proton.......... "	71,822	432	136,405	....	4,780	9,061	1,200	....
St. Vincent.......... "	65,400	730	314,553	1,900	10,315	16,797	800	....
Sullivan.......... "	69,034	520	179,065	12,300	4,174	650	....	....
Sydenham.......... "	72,000	615	331,748	38,252	3,000	....	....	....
Total, villes, etc..........	1,063,386	10,112	4,325,969	331,127	48,702	68,271	29,100	....
Ajoutez—Pour le comté..	....	....	....	....	60,000	....	2,170	16,000
Totaux, 1866......	1,063,386	10,112	4,325,969	331,127	108,702	68,271	31,270	16,000
do 1865......	1,033,958	9,739	3,640,567	128,356	99,705	38,280	24,132	16,000
do 1864......	1,061,809	10,773	4,030,735	245,300	44,393	35,931	24,626	16,000
Haldimand.								
Caledonia..........Village.....	546	302	204,316	6,700	95	4,680	35,700	....
Cayuga.......... "	847	197	108,721	8,200	63	1,977	....	....
Dunnville.......... "	876	343	249,750	14,300	970	1,200	450	....
Cranboro..........Township..	21,596	216	211,114	9,000	166	400	....	8,000
Cayuga Nord.......... "	32,607	409	318,930	15,400	....	....	....	....
Cayuga Sud.......... "	13,311	168	154,210	8,700	....	....	....	....
Dunn.......... "	14,794	259	172,927	16,900	....	....	....	....
Moulton et Sherbrooke.......... "	31,481	380	204,096	4,400	186	1,200	....	16,800
Oneida.......... "	31,993	545	391,666	17,900	18	....	....	....
Rainham.......... "	25,171	339	296,580	14,900	....	400	....	....
Seneca.......... "	41,656	530	437,557	24,500	150	1,300	....	....
Walpole.......... "	66,693	984	727,645	29,100	200	600	....	....
Total, villes, etc..........	281,571	4,672	3,477,512	170,000	1,848	11,757	36,150	24,800
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	661	30,000	....	....
Totaux, 1866......	281,571	4,672	3,477,512	170,000	2,509	41,757	36,150	24,800
do 1865......	284,802	4,724	3,602,171	175,700	2,263	43,993	42,158	24,800
do 1864......	282,137	4,843	3,780,942	204,618	1.407	22,398	36,850	20.400
Halton.								
Milton..........Ville.........	400	457	220,283	14.600	....	9,782	....	....
Oakville.......... "	1,300	406	406,450	13,800	1,994	6,000	....	....
Georgetown..........Village.....	1,115	240	187,666	24,766	194	568	....	....
Esquesing..........Township..	67,328	1,008	1,025,123	85,400	3,000	16,124	....	....
Nassagaweya.......... "	44,800	531	247,458	31.300	472	6,444	....	....
Nelson.......... "	46,843	851	1,181,000	32,800	1,700	9,700	....	....
Trafalgar.......... "	66,529	996	1,543,575	77,010	1,049	14,181	....	....
Total, villes, etc..........	228,315	4,489	4,811,555	279,676	8,409	62,799	....	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	4,435	....	6,600	....
Totaux, 1866....	228,315	4,489	4,811,555	279,676	12,844	62,799	6,600	....
do 1865....	227,189	4,068	4,822,365	231,214	12,227	41,418	9,928	....
do 1864......	228,108	4,046	4,830,279	343,415	12,733	15.549	10,428	....

(c) $1,796 dues à Wentworth. (b) $686 comprennent $100 d'intérêt payé à Wentworth.

OUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

IF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'admin. de la just	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
......	......	.0156	8,592	......	......	5,154	1,752	3,157	905	......	1,995	5,721
......	3,000	.0450	2,500	......	......	395	......	1,775	280	......	395	......
......	......	.0130	4,600	......	......	338	......	420	688	......	1,200	400
......	1,966	......	6,210	......	......	214	42	250	422	......	1,825	200
......	2,000	.0200	4,346	......	......	125	120	376	2,106	......	92	50
......	134	.0170	4,725	......	......	3,645	......	400	602	......	841	4,682
......	......	.0300	800	......	......	......	......	300	439	......	1,270	......
......	......	.0130	1,692	......	......	914	......	400	460	......	......	......
......	......	.0150	2,500	......	......	......	......	648	325	......	490	......
......	......	.0300	1,948	......	......	135	......	552	415	7	165	80
......	6,200	.0400	4,961	......	6	263	......	762	518	......	281	1,965
......	......	.0150	3,869	......	......	......	......	400	400	......	1,000	......
......	......	.0170	300	......	......	75	......	250	280	......	160	......
......	5,935	.0300	......	......	......	29	......	797	563	......	108	1,250
......	13,208	.0266	1,547	......	......	442	48	......	1,477	......	440	638
......	......	.0230	3,176	......	......	228	......	536	328	......	500	......
......	......	.0125	1,833	......	......	980	......	740	530	......	690	3,820
......	32,443	......	53,599	......	6	12,938	1,962	11,763	10,738	7	11,452	18,806
......	......	.0090	49,554	......	3,227	......	14,300	5,248	8,534	8,337	......	......
......	32,443	......	53,599	......	3,233	12,938	16,262	17,011	19,272	8,344	11,452	18,806
270	27,866	......	55,645	10,000	3,064	20,299	15,524	17,202	15,186	8,353	10,962	14,344
450	27,560	......	35,388	4,185	2,735	15,641	15,309	10,080	15,357	7,481	11,821	20,641
......	......	.0168	3,701	......	......	2,361	1,274	1,880	437	......	428	2,033
......	......	.0500	351	......	......	670	......	100	192	......	360	182
12	......	.0120	2,968	......	......	548	......	152	383	......	928	1,280
......	......	.0005	1,003	......	......	1,076	640	110	245	......	215	129
......	......	.0045	1,418	600	......	170	......	66	364	16	844	937
......	......	.0047	774	......	......	68	......	68	119	......	30	80
......	......	.0026	1,160	......	......	238	......	......	293	......	462	18
......	......	.0060	1,117	......	......	1,480	1,344	......	400	......	500	336
......	......	.0020	870	......	......	983	......	224	437	......	191	800
......	......	.0009	216	......	......	760	......	157	238	......	77	113
......	......	.0075	3,636	......	......	2,024	......	514	341	......	1,089	2,529
......	......	.0017	1,097	......	......	2,402	......	369	421	......	1,348	473
12	......	......	18,311	600	......	12,780	3,258	3,640	3,870	16	6.472	8,910
......	......	.0027	13,922	......	2,444	5,780	......	3,466	1,222	2,857	936	6,007
12	......	......	32,233	600	2,444	18,560	3,258	7,106	5,092	2,873	7,408	14,917
......	592	......	20,740	......	3,003	16,792	3,344	6,866	5,011	5,854	7,380	10,728
......	......	......	22,896	650	3,087	13,979	3,272	6,307	5,117	5,782	6,881	7,969
......	......	.0096	2,000	......	......	......	......	1,726	356	......	276	1,040
......	......	.0073	1,700	......	......	295	......	1,290	551	......	147	828
......	250	.0043	1,604	......	......	916	......	1,055	3,900	......	470	400
......	2,100	.0050	3,027	......	......	......	......	1,723	850	......	850	801
......	......	.0090	3,497	......	......	516	......	1,471	335	......	661	......
......	356	.0033	3,169	......	......	1,214	......	1,992	848	......	1,066	565
......	2,238	.0037	5,266	......	......	879	......	2,334	672	......	773	6,250
......	4,944	......	20,263	......	......	3,830	......	11,291	7,512	......	4,243	9,884
......	(a) 1,796	.0016	10,594	4,000	1,998	......	(b) 586	6,350	1,916	4,898	602	2,600
......	6,740	......	30,857	4,000	1,998	3,830	586	17,641	9,428	4,898	4,845	12 384
......	522	......	17,097	......	1,405	3,589	625	18,132	5,178	6,487	4,420	4,928
......	2,033	......	23,537	......	1,767	1,943	1,258	13,816	5.545	3,625	6,349	22,627

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Hastings.			$	$	$	$	$	$
Stirling.................Village ...	700	148	80,016	5,500				
Trenton.......... .... " ...	500	338	168,583	1,000	1,401	6,000	2,000	
Elzevir.................Township.	31,447	304	46,878	5,700		1,600		
Hungerford.......... " ..	66,112	822	198,668	13,340				
Huntingdon.......... " ..	52,000	508	184,700	20,000		800		
Madoc...... .... " ..	65,310	668	234,300			175		
Marmora Lake...... " ..	47,300	324	67,000	6,800	1,350	1,100	1,200	
Rawdon .... " ..	64,879	630	210,934			800		
Sydney .... " ..	63,788	927	866,928	14,000				
Trenton............... " ..	53,860	911	478,736			1,500		
Tudor.................. " ..	34,908	292	18,640	500	1,180	135	457	
Tyendinaga .... " ..	79,411	1,400	498,644	14,620	3,229	925	3,800	
Total, villes, etc.............	560,215	7,272	3,054,047	81,460	7,160	13,035	7,457	
Ajoutez—Pour le comté.					42,230		160,800	127,340
Totaux, 1865	560,215	7,272	3,054,047	81,460	49,390	13,035	168,257	127,340
do 1864	535,666	8,946	5,549,793	376,642	95,607	71,365	189,695	147,340

(*a*) Le greffier du comté d'Hastings n'a pas envoyé de rapport pour 1866. En 1864, les rapports compre-entre les deux années, les chiffres pour la ville doivent être compris dans le rapport.

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Huron.								
Goderich..............Ville........	1,400	881	716,870	25,800		6,398	8,400	100,000
Clinton................Village.....	788	736	311,132	5,448	971			
Ashfield............... "	63,621	637	458,673	18,800	7,195			
Colborne.............. "	33,740	381	360,248	13,170	97			
Goderich..............Township .	53,996	594	726,297	22,000				
Grey.................... " ..	62,790	638	395,826	6,000				
Hay...................... " ..	53,243	543	524,844	18,240	5,391	1,038		
Howick .... " ..	64,205	919	385,493	12,400				
Hullett .... " ..	53,480	549	620,887	6,550				
McKillopp........... " ..	52,565	496	507,419	5,150				
Morris.................. " ..	53,622	646	314,589	11,335		300		
Stanley................. " ..	44,986	655	451,822	24,000				
Stephen............... " ..	55,000	569	416,226	12,000				10,000
Tuckersmith......... " ..	40,254	681	523,437	54,600	733			
Turnberry. .... " ..	34,851	457	228,596	6,200				
Usborne............... " ..	42,970	597	574,480	35,660				
Wawanosh........... " ..	83,957	831	688,150	54,200	4,000			
Total, villes, etc.............	795,468	10,411	8,204,989	334,553	18,337	7,736	8,400	110,000
Ajoutez—Pour le comté.					58,270	12,000	459,094	308,000
Totaux, 1866.....	795,468	10,411	8,204,989	334,553	76,657	19,736	467,494	418,000
do 1865...........	734.287	10,386	7,566,050	378,300	71,218	7,984	478,227	413,000
do 1864............	789,708	9,851	8,251,738	504,900	31,251	85,562	8,400	110,000

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Kent.								
Chatham..............Ville..	1,650	923	1,081,250	270,252	5,020	42,000	3,200	100,000
Camden...............Township..	41,375	590	337,264	28,800	412	2,605	4,000	
Chatham........... .. " ..	85,470	788	485,683	51,200	591	1,422		
Dover, E. et W...... " ..	66,149	507	233,698	20,700	565	1,360		
Harwich............... " ..	87,392	1,044	657,175	44,300	957	1,872		
Howard............ " ..	55,531	896	438,741	47,700	1,255	820		
Orford................. " ..	49,917	537	326,514	16,600	97	518		
Raleigh......... ..... " ..	70,885	789	459,765	45,800	856	4,806	1,000	
Romney .... " ..	23,387	101	79,283	4,900	421	493		
Tilbury, Est.. .... " ..	34,384	324	128,880	5,900	431	300		
Zone.................... " ..	19,075	547	290,746	12,900	231			
Total, villes, etc............	535,215	7,038	4,518,999	549,052	10,836	56,196	8,200	100,000
Ajoutez—Pour le comté.					10,212	52,555	5,000	
Totaux, 1866...........	535,215	7,038	4,518,999	549,052	21,048	108,751	13,200	100,000
do 1865	540,422	6,552	4,244,627	2707,333	19,324	107,63[illegible]	12,700	100,000
do 1864...........	532,495	6,606	4,229,503	378,810	57,725	66,276	21,000	100,000

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à c'mpte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	....	.0180	1,534	....	....	....	....	1,066	120	....	200	75
....	....	.0150	2,010	....	....	1,450	200	420	478	....	62	2,479
....	....	.0250	....	....	....	340	....	160	272	....	55	....
....	....	.0800	792	....	....	200	....	....	441	....	150	1,500
....	2,600	.0175	1,082	....	....	217	....	380	500	....	100	120
....	....	.0137	3,100	....	....	834	....	993	410	....	229	2,465
....	1,400	.0200	650	....	....	950	72	409	500	....	130	800
....	....	.0250	2,738	2,000	....	....	60	446	875	....	700	200
....	....	.0125	11,014	....	....	433	....	....	835	....	25	10,587
....	....	.0300	14,439	....	....	416	....	10	672	....	8	14,195
....	....	....	328	....	....	229	43	101	367	....	10	528
....	....	.0150	4,255	....	....	2,750	328	835	672	....	1,164	3,878
48	4,000	....	41,942	2,000	....	7,819	703	4,820	6,142	....	2,833	36,627
10,456	....	....	8,906	5,000	2,166	4,296	23,751	5,591	5,247	6,300	13,130	54,097
10,504	4,000	....	50,848	7,000	2,166	12,115	24,454	10,411	11,489	6,300	15,963	90,724
11,809	28,523	....	37,930	13,520	2,166	120,692	24,605	9,224	15,171	8,650	24,954	96,000
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

naient le rapport de Belleville, maintenant imprimé sur une page subséquente. Pour faire une comparaison

....	3,631	.0078	9,700	....	....	....	4,823	4,301	1,115	....	1,897	1,443
....	....	.0084	3,188	....	....	1,163	....	1,538	354	....	775	374
....	....	.0042	2,000	....	....	610	....	360	535	....	255	453
....	....	.0140	4,925	....	....	....	....	2,431	417	....	500	7,068
....	....	.0106	10,132	....	....	....	....	2,118	534	....	1,718	....
....	....	.0140	7,263	....	....	126	....	1,703	500	....	1,300	18
....	5,409	.0170	3,294	....	....	....	....	4,192	674	....	1,331	169
....	....	.0200	7,955	....	....	....	....	....	565	....	2,215	4,086
....	....	.0141	9,975	....	....	395	....	2,652	405	....	600	6,646
....	....	.0150	....	....	....	....	....	1,991	500	....	500	....
....	....	.0160	8,100	....	....	....	....	310	325	....	1,900	49
....	....	.0150	10,657	....	....	280	830	2,902	414	....	565	212
....	....	.0150	6,873	....	....	129	....	....	458	....	1,200	120
....	....	.0105	6,860	....	....	550	....	....	520	....	1,380	....
....	....	.0111	4,302	....	....	180	....	1,336	295	....	800	....
....	....	.0166	10,000	....	....	500	....	3,700	500	....	1,300	5,000
....	....	.0130	....	....	....	....	....	2,600	700	....	250	....
....	9,040	....	105,224	....	....	2,933	5,653	32,134	8,811	....	17,586	25,638
....	....	....	72,689	....	....	13,850	....	9,876	6,447	9,857	149560	89,588
....	9,040	....	177,913	....	....	17,783	5,653	42,010	15,258	9,857	167146	115226
....	6,900	....	194,633	20,000	4,597	16,897	52,998	40,320	14,683	11,410	49,959	128733
4,319	8,941	....	79,947	100	....	4,859	4,697	8,894	12,956	....	13,030	10,710

29,035	2,317	.0090	7,553	....	....	13,308	8,218	2,775	3,166	500	3,021	4,872
....	....	.0090	2,882	4,000	....	1,421	320	664	663	....	5,502	1,350
....	....	.0070	3,167	....	....	1,074	....	860	524	....	2,000	231
....	....	.0100	1,978	....	....	2,259	....	636	402	....	864	975
....	....	.0070	3,953	....	....	1,637	....	1,265	715	....	1,303	1,299
....	200	.0090	3,122	....	....	1,749	....	932	421	....	1,640	2,062
....	....	.0110	3,677	....	....	913	....	606	350	....	1,500	1,327
....	2,262	.0080	3,188	....	....	4,074	75	1,204	466	....	1,912	2,721
....	....	.0130	673	....	....	971	....	666	173	....	310	....
....	....	.0150	1,590	....	....	1,001	....	304	300	....	798	751
....	....	.0070	1,994	....	....	6,225	....	315	989	940	5,889	597
29,035	4,779	....	33,777	4,000	....	34,632	8,613	10,227	8,169	1,440	24,739	16,185
....	20,719	....	9,798	....	2,661	1,661	480	1,700	2,738	7,455	2,173	3,083
29,035	25,498	....	43,575	4,000	2,661	36,293	9,093	11,927	10,907	8,895	26,912	19,268
65,178	22,972	....	37,154	....	2,345	13,027	4,907	7,468	8,609	7,992	20,235	14,467
57,177	15,905	....	37,229	1,500	2,916	9,571	4,357	5,355	9,516	8,155	14,230	24,116

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS... Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'emprunt municipal.
Lambton			$	$	$	$	$	$
Sarnia ...... Ville	850	567	606,288	137,033	346	1,574	34,500	......
Oil Springs ...... Village	2,000	518	1,010,927	95,000	997	850	2,000	......
Bosanquet ...... Township	63,349	571	509,988	44,350	......	......	......	......
Brooke ...... "	72,680	448	296,687	15,600	1,020	......	......	......
Dawn ...... "	64,193	185	260,777	10,700	3,000	......	......	......
Enniskillen ...... "	84,499	556	907,467	56,400	4,199	1,000	400	......
Euphemia ...... "	38,839	476	197,307	13,800	449	......	......	......
Moore ...... "	72,246	671	558,396	27,400	3,995	3,862	......	......
Plympton ...... "	76,167	797	686,723	61,800	......	......	......	......
Sarnia ...... "	39,135	404	288,883	26,100	300	3,500	......	......
Sombra ...... "	72,003	482	330,453	8,850	3,822	138	......	......
Warwick ...... "	69,895	750	523,631	41,700	2,000	......	......	......
Total, Villes, etc	655,856	6,425	6,177,527	538,733	20,128	10,924	36,900	......
Ajoutez—Pour le comté ..	......	......	......	......	5,059	1,283	14,000	16,000
Totaux, 1866	655,856	6,425	6,177,527	538,733	25,187	12,207	50,900	16,000
do 1865	652,300	5,994	4,800,543	339,400	29,622	7,200	37,968	16,000
do 1864	662 651	5,768	5,103,284	429,805	17,352	9,433	59.744	16,000
Lanark.								
Perth ...... Ville	950	790	630,300	12,646	135	22,000	11,000	......
Lanark ...... Village	2,756	90	3,554	948	35	......	......	......
Smith's Falls ...... "	400	217	282,933	60,300	64	1,295	......	......
Bathurst ...... Township	61,612	546	249,420	53,200	65	5,000	......	......
Beckwith ...... "	56,305	454	256,784	30,200	218	468	......	......
Burgess Nord ...... "	33,698	245	91,508	9,300	......	600	......	......
Dalhousie, N. Sherbrooke et Levant "	92,573	430	139,641	38,400	1,811	1,600	......	......
Darling ...... "	32,675	136	37,097	10,300	......	......	900	......
Drummond ...... "	57,750	532	277,249	42,600	100	5,000	......	......
Elmsley Nord ...... "	26,245	273	113,543	8,300	......	800	......	......
Lanark ...... "	52,431	398	154,810	50,200	......	714	......	......
Montague ...... "	55,130	549	201,036	10,050	21	250	......	......
Pakenham ...... "	52,480	386	191,848	32,900	155	65	......	......
Ramsay ...... "	60,855	697	423,295	103,100	294	1,210	......	......
Sherbrooke ...... "	36,607	230	42,524	6,300	200	300	......	......
Total, Villes, etc	622,467	5,973	3,095,542	468,744	4,612	38,588	11,900	......
Ajoutez—Pour le comté ..	......	......	......	......	16,297	......	......	800,000
Totaux, 1866	622,467	5,973	3,095,542	468,744	20,109	38,588	11,900	800,000
do 1865	623,367	5,994	2,806,451	577,650	17,527	96,946	12,400	800,227
do 1864	617,771	6,037	8,103,959	630,392	2,849	30,630	15.200	......
Leeds et Grenville.								
Prescott ...... Ville	900	528	637,100	37,600	76	2,400	6,000	9,300
Gananoque ...... Village	1,436	211	100,048	7,384	133	......	2,500	......
Kemptville ...... "	393	202	102,480	14,400	......	4,000	......	......
Merrickville ...... "	660	177	94,500	......	434	2,500	......	......
Augusta ...... Township	69,286	923	649,888	50,820	......	13,015	......	......
Bastard et Burgess ...... "	54,140	820	358,200	9,200	......	4,000	......	......
Crosby N ...... "	34,000	388	127,776	2,800	282	......	......	......
Crosby S ...... "	36,153	384	207,836	7,000	53	......	......	......

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'ad-min. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	....	.1002	8,292	2,100	....	1,337	2,478	....	640	....	1,258	880
....	3,000	.0142	15,638	....	....	1,275	255	1,600	1,294	....	10,438	8,048
....	....	.0070	3,535	....	....	200	....	600	400	....	1,500	150
....	....	.0100	2,100	....	....	1,862	....	550	315	....	1,600	62
....	....	.0100	1,000	....	....	....	....	92	458	....	1,320	205
....	....	.0100	5,000	....	....	....	48	4,000	600	....	2,500	1,452
....	....	.0085	1,581	....	....	711	....	....	342	....	550	1,300
....	....	.0050	4,107	....	....	465	....	....	565	....	3,167	2,328
....	....	.0100	7,552	....	....	885	....	4,268	464	....	2,700	527
....	84	.0081	3,300	....	....	4,893	66	263	512	....	1,710	3,879
....	....	.0097	1,706	....	....	130	....	61	480	....	2,365	65
....	....	.0080	2,480	....	....	680	....	425	459	....	2,000	....
....	3,084	....	56,291	2,100	....	12,438	1,847	11,859	6,529	....	31,108	18,904
....	5,500	.0033	8,905	5,000	37,99	162	1,895	148	2,246	6,763	400	14,246
....	5,584	....	65,196	7,100	3,799	12,600	4,742	12,007	8,775	6,763	31,508	33,150
....	....	....	32,522	3,200	2,665	27,519	4,482	11,838	7,206	4,695	26,468	15,520
....	....	....	21,314	....	2,168	16,124	6,104	3,851	6,744	6,550	24,600	13,459
....	....	.0090	7,200	....	....	3,000	800	2,800	970	....	1,100	....
....	450	.0114	855	....	....	....	....	312	145	....	....	....
....	....	.0086	2,249	....	....	694	....	600	357	....	374	1,154
....	....	.0067	4,228	....	....	459	....	2,739	370	....	400	....
....	....	.0141	3,800	....	....	161	....	2,262	340	....	450	65
....	....	.0075	1,204	....	....	157	....	770	245	....	100	....
....	....	.0075	2,141	....	....	620	....	584	365	....	1,115	80
....	....	.0060	547	....	....	174	....	272	277	....	42	....
....	....	.0058	3,849	....	....	394	....	2,316	400	....	600	....
....	....	.0161	2,000	....	....	200	....	1,000	350	....	100	1,150
....	....	.0148	3,425	....	....	554	....	1,437	354	....	272	1,070
....	....	.0116	4,200	500	....	....	....	2,226	380	....	85	90
....	....	.0155	2,924	....	....	135	....	2,247	370	....	176	75
....	....	.0120	6,181	....	....	1,384	....	4,416	377	....	820	2,036
....	....	.0117	1,068	....	....	120	....	596	230	....	175	....
....	450	....	45,871	500	....	8,052	800	24,577	5,528	....	5,809	5,720
68,931	....	.0025	4,816	1,000	2,378	242	....	827	8,311	7,745	....	8,609
68,931	450	....	50,687	1,500	2,378	8,294	800	25,404	13,846	7,745	5,809	14,329
500000	11,691	....	91,534	61,117	3,566	12,003	3,725	27,475	17,065	10,680	9,723	24,605
3,123	1,254	....	39,027	....	....	3,950	....	19,112	4,829	....	6,171	3,891
....	3,800	.0103	6,835	2,600	....	2,000	864	1,300	1,500	....	2,063	400
....	....	.0012	2,701	....	....	635	199	1,102	330	....	1,721	671
....	....	.0016	1,600	....	....	392	....	400	270	....	372	761
....	....	.0200	700	....	....	150	....	560	200	....	274	50
....	....	.0020	1,401	....	....	1,425	....	899	560	....	103	800
....	....	.0016	650	....	....	116	....	240	600	....	114	250
....	....	.0010	358	....	....	250	....	120	202	....	40	23
....	....	.0013	276	....	....	100	....	254	226	....	370	29

RAPPORT MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Leeds et Grenville—(*Suite.*)			$	$	$	$	$	$
Edwardsburg........Township..	67,800	859	399,206	54,400	1,558	12,130		
Elizabethtown....... " ..	77,215	1,078	744,604	24,400	....	400	....	....
Elmsley................. " ..	22,048	254	109,556	4,700	....	....	....	154,000
Escott (front)...... " ..	21,479	301	75,604	1,000	....	....	....	....
Gower S.............. " ..	21,553	207	139,222	2,912	1,828	....	....	....
Kitley.................. " ..	49,561	589	303,752	20,560	....	....	....	....
Leeds et Lansdowne (front).. .. " ..	64,863	715	263,456	30,220	20	250	....	....
Leeds et Lansdowne (arrière).. " ..	48,516	420	208,028	12,200	206	214	....	....
Oxford .... " ..	59,192	781	370,440	13,900	....	20,000	....	....
Wolford .... " ..	40,409	502	258,484	5,400	649	1,000	12,500	....
Yonge (front)....... " ..	30,184	355	178,820	10,300	38	....	....	....
Yonge et Escott (arrière) " ..	27,468	413	247,788	7,900	160	2,000	....	....
Total, villes, etc........ ...	717,256	10,107	5,576,788	317,096	5,437	61,909	21,000	163,300
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	9,416	96,155	33,000	....
Totaux, 1866*.........	717,256	10,107	5,576,788	317,096	14,853	158,061	54,000	163,300
do 1865...........	728,957	11,293	6,830,068	445,413	18,816	321,391	114,300	554,000
do 1864...........	740,183	11,431	6,841,860	483,938	33,359	475,203	107,800	553,700

* Les chiffres relatifs à Brockville ne sont point inclus dans les rapports pour 1866, mais sont compris

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Lennox et Addington.								
Bath....................Village.....	2,063	136	127,140	16,300	389	1,500	1,506	....
Napanee.............. "	2,400	672	403,400	18,200	....	....	12,200	....
Newburgh* .... "	2,937	303	120,954	5,400	500	....	....	....
Adolphustown ......Township..	11,361	164	163,653	9,200	....	1,895	....	....
Amherst Island..... " ..	13,532	244	170,443	16,300	....	....	....	....
Camden .... " ..	83,127	1,270	621,515	36,800	....	1,000	....	....
Denby, Abinger et Ashby.. .... " ..	14,932	104	16,265	900	....	....	....	....
Ernestown .... " ..	62,915	1,078	921,045	45,300	....	13,431	....	....
Fredericksburg N... " ..	22,648	389	311,760	6,800	....	....	....	....
Fredericksburg S... " ..	19,961	386	342,476	3,450	....	....	301	....
Kaladar et Anglesea............. " ..	5,000	170	38,000	....	....	....	....	....
Richmond............ " ..	48,674	804	377,321	17,800	821	....	....	....
Sheffield............... " ..	39,306	701	155,400	2,000	1,514	....	....	....
Total, villes, etc	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	17,826	14,001	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	84,262	64,750	....
Totaux, 1866.........	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	102,088	78,751	....
do 1865.........	339,642	6,384	3,770,931	176,670	3,675	116,162	400	....
do 1864.........	342,662	6,259	3,891,231	210,590	3,785	28,096	30,380	....

* Rapport de l'année précédente.

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'admin. de la just	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	600	.0087	2,208	600	....	880	....	585	303	....	509	579
15,052	....	.0021	400	....	....	1,565	....	....	886	....	900	202
....	....	.0023	220	....	....	....	....	427	230	....	405	....
....	....	.0052	393	....	....	96	....	199	272	....	124	100
....	....	.0057	244	....	....	68	....	....	164	....	175	30
....	....	.0010	1,827	....	....	450	....	1,413	457	....	281	20
....	....	.0033	978	....	....	70	....	....	443	....	42	70
....	....	.0013	415	....	....	100	....	....	265	....	332	160
....	....	.0110	2,488	....	....	1,187	866	....	842	....	200	1,900
....	....	.0028	732	....	....	61	....	....	490	....	269	30
....	....	.0156	420	....	....	4,383	....	325	152	....	38	494
....	....	.0055	350	....	....	100	....	....	400	....	75	50
15,052	4,400	....	[illegible]	3,200	....	14,028	1,929	7,824	8,792	....	8,407	6,619
....	10,500	.0025	[illegible]	10,500	3,235	7,655	1,980	16,863	5,593	8,199	160	39,430
15,052	14,900	....	39,006	13,700	3,235	21,683	3,909	24,687	14,385	8,199	8,567	46,049
21,874	7,552	....	53,531	1,300	2,885	42,577	12,266	29,715	14,950	8,299	8,693	16,814
10,379	5,616	....	49,626	2,600	3,350	41,068	8,021	21,827	25,786	10,675	9,286	22,168

dans les villes séparées des comtés sur une page subséquente. Les rapports antérieurs comprenaient cette ville.

....	....	.0066	851	1,500	....	....	45	250	290	....	17	....
....	....	.0114	7,773	....	....	1,525	976	1,814	704	....	1,312	4,754
....	....	.0075	1,370	500	....	....	....	1,129	40	....	61	1,597
....	....	.0054	1,659	....	....	80	....	160	164	....	....	20
....	....	.0053	1,601	....	....	117	....	600	140	....	....	120
....	....	.0090	6,516	....	....	900	....	785	650	....	1,500	1,750
....	....	.0100	4,831	....	....	33	....	25	130	....	....	....
....	....	.0050	1,658	....	....	265	....	575	243	....	611	594
....	....	.0050	....	....	....	106	....	642	388	....	161	....
....	....	.0050	....	....	....	20	24	....	1,729	....	....	....
....	....	.0075	285	....	....	....	....	151	170	....	100	15
....	....	.0067	4,734	....	....	....	....	446	296	....	168	300
....	....	.0150	2,744	....	....	394	....	351	496	....	586	323
....	....	....	30,023	2,000	....	3,440	1,045	6,928	5,440	....	4,516	9,473
....	53,429	† .0027	12,806	....	2,170	10,092	3,409	120	2,021	5,520	1,023	25,329
....	53,429	....	46,828	2,000	2,170	13,532	4,454	7,048	7,461	5,520	5,539	34,802
....	65,867	....	22,986	6,200	....	5,590	981	9,271	13,049	3,353	2,799	64,108
....	16,611	....	14,654	33,799	....	2,831	962	3,531	5,032	....	3,776	37,975

† Le taux dans les villages et cantons comprend le taux de comté.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Lincoln.			$	$	$	$	$	$
Niagara .... Ville	500	576	242,630	49,056	1,335	80,478	3,541	40,224
Ste. Catharines ... "	1,200	1,510	2,383,133	467,950	8,339	26,000	181,040	190,000
Port Dalhousie ... Village	400	199	131,733	15 500	...	...	...	...
Caistor ... Township	32,861	397	358,774	12,900	168	...	...	...
Clinton ... "	25,594	490	618,705	43,100	...	63,848	...	...
Gainsboro' ... "	38,515	564	547,397	10,900	...	...	...	...
Grimsby ... "	33,123	604	692,637	33,700	18	...	...	...
Grantham ... "	20,368	704	718,345	69,000	...	...	...	...
Louth ... "	18,910	400	428,110	28,900	80	...	...	...
Niagara ... "	22,127	408	690,742	46,600	...	...	...	...
Total, villes, etc.	193,598	5,852	6,812.206	777,606	9,940	170,326	184,581	230,224
Ajoutez—Pour le comté.	*	...	...	...	...	...	...	...
Totaux, 1866	193,598	5,852	6,812,206	777,606	9,940	170,326	184,581	230,224
do 1865	193,097	5,961	6,764,890	819,833	28,105	108,633	186,281	230,324
do 1864	195,505	5,983	7,029,364	867,550	16,976	91,852	196,381	230,224

* Point de rapport de comté.

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation immeubles.	Evaluation meubles.	Arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Middlesex.								
Strathroy ... Village	2,329	311	127,950	27,300	599	426	...	...
Adelaïde ... Township	44,112	540	208,009	31,000	3,970	1,200	...	...
Biddulph ... "	39,900	671	221,132	37,500	168	...	...	...
Caradoc ... "	61,808	713	352,816	30,200	...	...	...	...
Delaware ... "	23,097	324	220,128	12,100	2,464	1,100	...	...
Dorchester, Nord ... "	51,132	737	484,936	13,600	1,094	1,000	...	...
Ekfrid ... "	53,138	621	299,158	18,900	...	...	...	...
Lobo ... "	46,984	602	402,955	32,510	343	...	...	...
London ... "	100,000	2,100	1,304,714	68,609	3,460	6,600	...	...
Metcalfe ... "	36,174	413	160,444	2,200	...	...	...	...
Mosa ... "	47,956	756	419,157	29,700	319	...	...	...
McGillivray ... "	57,762	834	393,448	3,700	...	38	...	...
Nissouri, Ouest ... "	49,500	600	340,000	30,000	...	...	...	...
Westminster ... "	64,263	1,225	946,757	12,000	...	...	...	...
Williams, Est ... "	38,903	505	213.428	11,300	...	800	...	...
Williams, Ouest ... "	37,628	508	171,041	1,200	...	...	...	...
Total, villes, etc.	754,686	11,460	6,466,073	361,819	12,417	11,164	...	...
Ajoutez—Pour le comté.	...	...	...	...	48,471	797,912	884,252	...
Totaux, 1866	754,686	11,460	6,466,073	361,819	60,888	809,076	884.252	...
do 1865	755,245	11,644	6,105,563	390,181	61,781	793 922	914,292	...
do 1864	755,267	11,326	6,379,571	430,370	75,873	773,010	920,784	...

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation immeubles.	Evaluation meubles.	Arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Norfolk.								
Simcoe ... Ville	400	381	359,950	65,233	...	5,300	200	100,000
Charlotteville ... Township	58,154	866	591,480	41,000	1,600	5,500	...	...
Houghton ... "	33,897	377	250,215	6,900	624	4,849	...	...
Middleton ... "	45,485	524	310,003	22,900	156	685	...	3,000
Townsend ... "	65,495	859	915,581	29,000	199	3,387	...	...
Walsingham ... "	73,984	802	606,741	20,200	662	1,154	700	...
Windham ... "	60,918	839	676,005	22,360	...	75	...	...
Woodhouse ... "	34,404	739	723,178	29,500	...	...	...	...
Total, villes, etc.	372,737	5,387	4,433,153	178,774	2,241	20,950	900	103,000
Ajoutez—Pour le comté.	...	...	...	...	10,963	54,000	9,000	...
Totaux 1866	372,737	5,387	4,433,153	178,774	14,204	74,950	9,000	103,000
do 1865	364,898	5,340	4,436,358	250,168	16,744	31,927	10,000	106,850
do 1864	378,086	5,512	4,546,807	271,560	18,721	54,230	26,400	3,000

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'adm. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
8,446	1,350	.0075	2,619	1,902	....	4,378	397	1,184	960	11	1,527	2,361
†	....	.0126	34,975	....	....	17,647	10,571	3,583	7,764	1,671	1,173	23,146
....	....	.0126	1,638	....	....	502	....	800	200	....	190	636
....	....	.0060	2,062	....	....	563	....	289	318	....	216	1,539
....	....	.0057	3,230	....	....	386	....	340	325	....	192	2,782
....	....	....	2,940	....	....	100	....	400	228	....	128	444
....	....	.0050	3,614	....	....	....	....	619	298	....	366	190
....	....	.0074	5,979	....	....	813	....	2,498	882	....	182	3,543
....	....	.0060	2,742	....	....	300	....	300	269	....	466	1,751
....	....	.0055	4,328	....	....	1,208	....	682	378	....	150	375
8,446	1,350	....	64,127	1,902	....	25,897	10,968	10,695	11,622	1,682	4,591	36,767
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
8,446	1,350	....	64,127	1,902	....	25,897	10,968	10,695	11,622	1,682	4,591	36,767
60	1,757	....	40,832	6,800	....	10,843	10,940	8,833	10,767	1,903	7,361	28,171
3,620	59,883	....	35,109	6,250	....	20,025	14,711	9.396	12.258	2,088	10,245	24,441

† Aucun excepté celui des débentures du F. d'E. M. ; montant non indiqué.

....	....	.0216	2,500	....	....	....	....	1,300	1,900	....	....	....
....	....	.0300	3,200	....	....	....	....	2,286	250	....	400	5,000
....	15,000	.0165	4,334	....	....	1,370	....	1,083	406	....	800	40
....	....	.0200	5,462	....	....	120	....	453	320	....	500	....
....	972	·0170	4,630	....	....	853	....	215	295	....	126	4,997
....	....	.0180	8,600	....	....	....	....	1,000	424	....	700	158
....	....	.0160	4,666	....	....	1,520	....	1,900	400	....	600	230
....	....	.0180	10 039	....	....	60	....	3,722	592	....	390	69
....	....	·0150	20,601	....	....	1,642	....	1,173	2,075	....	950	....
....	....	.0240	....	....	....	....	....	209	285	....	200	....
....	....	.0100	4,335	....	....	2,205	....	363	328	....	500	5,369
....	704	.0130	....	....	....	205	....	3,884	550	....	1,778	2,695
....	....	.0200	....	....	....	128	....	377	300	....	500	100
....	....	.0175	16,401	....	....	1,588	....	1,100	541	....	494	15,627
....	....	·0250	5,500	....	....	665	....	297	332	....	739	144
....	....	.0225	4,200	....	....	785	....	1,522	382	....	614	....
....	16,676	Y compris le taux de comté.	94,468	....	....	11,141	....	21,484	9,380	....	9,291	34,429
16,585	46,968		100,855	9,000	9,222	40,670	56,425	9,074	2,843	18,529	10,752	53,361
16,585	63,644		195,323	9,000	9,222	51,811	56,425	30,558	12,223	18,529	20,043	87,790
18,836	58,346		194,095	36,000	6,303	69,330	50,023	26,685	9,040	19,467	20,081	117311
13,925	48,653		157,551	59.650	8,664	64.868	57.748	11.342	9.236	18.416	20,432	194727

....	....	.0120	5,280	....	....	1,434	103	3,000	575	....	585	2,446
....	....	.0061	2,404	....	....	3,276	....	1,283	500	....	500	3,100
....	....	.0060	1,375	....	....	1,218	....	542	316	....	521	943
....	....	.0060	1,754	....	....	685	....	223	347	....	365	148
....	....	.0055	5,164	....	....	210	....	1,727	668	....	290	506
....	....	.0100	5,396	....	....	335	180	221	483	....	1,090	1,092
....	....	.0040	2,793	....	....	209	....	952	325	....	250	117
....	....	.0060	4,516	....	....	486	....	443	406	....	378	463
....	....	....	28,682	....	....	7,853	288	8,391	3,620	....	4,079	8,815
....	....	.0034	17,698	9,407	2,933	1,000	600	9,003	2,098	10,499	1,120	3,297
....	....	....	46,380	9,407	2,933	8,853	888	17,394	5,708	10,499	5,199	12,112
591	....	....	29,209	1,000	3,259	3,271	1,390	17,029	5,574	9,622	5,103	10,549
....	....	....	28,070	1,542	2,832	18,697	1,652	14,455	6,287	10,980	3,853	11,151

RAPPORT MUNICIPAUX

Nom de la Municipalite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Northumberland et Durham			$	$	$	$	$	$
Durham.								
Bowmanville ...Ville	2,979	654	702,771	105,000	500	55,109	62,000	....
Newcastle........Village....	2,400	200	157,258	13,800	....	....	....	....
Cavan..... ......Township..	63,317	772	741,282	1,760	320	708	....	....
Cartwright...... " ..	35,989	43[illegible]	268,345	24,361	....	300	....	....
Clarke............ " ..	62,398	1,065	785,316	82,900	40	....	....	....
Darlington....... " ..	67,697	1,164	1,149,255	111,650	423	6,213	....	....
‡ Manvers...... " ..	69,342	655	435,100	12,100	3,077	....	....	....
Hope............... " ..	69,178	663	434,750	9,700	1,091	102	....	—......
Northumberland.								
Brighton ....Village.....	2,758	281	235,166	121,666	....	....	....	....
Colborne.......... " ..	1,050	181	145,630	7,500	202	....	....	....
Alnwick ....Township..	13,358	177	100,361	7,900	92	....	....	....
Brighton......... " ..	55,629	669	458,410	6,300	21	....	....	....
Cramahe......... " ..	46,566	693	520,365	9,500	378	2,901	1,448	....
Haldimand...... " ..	83,350	1,033	1,022,915	25,800	....	....	....	....
Hamilton........ " ..	59,658	1,124	882,228	39,900	181	....	....	....
Monaghan....... " ..	17,428	210	255,185	22,800	....	....	....	....
Murray........... " ..	47,804	658	495,392	....	....	....	....	....
Percy .... " ..	50,608	687	398,007	17,600	367	1,390	....	....
Seymour......... " ..	67,162	744	393,375	25,300	....	....	....	....
Total, villes, etc...........	818,751	11,066	9,551,111	645,537	6,692	66,723	63,448	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	6,753	†211,150	....	....
Totaux, 1866.....	818,751	12,066	9,551,111	645,537	13,445	277,873	63,448	....
do 1865.....	805,478	12,646	9,971,679	426,003	6,293	501,112	63,912	....
do 1864...........	813,443	12,197	10,785,715	578,680	34,768	101,092	51,912	....

* Y compris les taux des écoles spéc. et d'arp. † Bureau de régist. de prison et chemins de comté. ‡ Rapport

Nom de la Municipalite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Ontario.								
Whitby...............Ville	3,800	545	237,480	32,100	681	15,955	1,667	....
Oshawa............ "	2,400	509	510,166	74,433	200	2,400	2,600	....
Brock ....Township..	67,271	704	455,326	38,300	....	....	....	....
Mara et Rama.. ..... " ..	83,902	554	448,331	39,700	2,156	....	....	....
Pickering .... " ..	70,284	1,281	1,735,483	160,300	1,231	1,433	....	....
Reach.................. " ..	62,685	1,414	894,472	58,200	246	1,000	....	....
Scott.................... " ..	49,158	568	302,671	13,300	174	....	....	....
Scugog .... " ..	8,590	105	97,118	6,200	23	46	....	....
Thorah .... " ..	26,413	332	151,336	5,300	1,848	....	....	....
Uxbridge .... " ..	49,964	904	252,423	28,600	535	2,850	....	....
Whitby, E............ " ..	31,134	680	918,461	64,200	116	2,642	2,720	....
Whitby, O......... ... " ..	31,446	749	902,485	45,900	....	2,000	....	....
Total, villes, etc..............	487,047	8,345	6,905,752	566,533	7,210	28,326	6,987	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	....	34,000	....
Totaux 1866............	487,047	8,345	6,905,752	566.533	7,210	28,326	40,907	....
do 1865	484,184	8,472	6,377,607	564,660	3,394	28,005	46,200	....
do 1864............	472,449	8,372	7,649,023	579.600	10,189	25,925	46,733	....

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	16,000	.0141	11,200	....	....	2,364	3,720	1,800	1,336	....	774	5,338
....	....	.0120	2,069	....	....	220	....	650	242	....	553	386
....	960	.0860	9,186	....	....	511	....	3,425	618	....	532	5,422
....	....	.0075	2,195	....	....	70	....	313	275	....	700	70
....	....	.0060	9,137	....	....	5,790	....	4,893	1,112	....	2,200	4,181
....	26,000	.0063	9,474	....	....	3,733	....	1,268	1,577	....	1,238	4,615
....	4,077	.0058	1,717	....	....	2,934	....	519	446	....	859	401
....	504	.0070	2,020	....	....	4,295	....	1,159	478	....	724	2,194
....	....	.1500	2,247	....	....	92	....	800	168	....	56	1,223
....	....	.1750	1,655	....	....	765	....	1,528	152	....	240	824
....	....	.0050	1,092	....	....	36	....	605	230	....	275	18
....	....	.0040	1,861	....	....	....	....	468	180	....	1,000	....
....	....	.0075	3,721	....	....	35	50	460	693	....	1,090	3,624
....	....	....	9,668	....	....	1,736	....	4,940	570	....	802	5,034
....	....	.0065	* 9,628	....	....	250	....	800	1,203	....	455	....
....	....	.0050	1,388	....	....	....	....	152	164	....	32	30
....	....	.0065	3,279	....	....	....	....	866	1,057	....	500	....
....	....	.0170	7,359	....	....	1,774	....	3,077	699	....	866	4,463
....	....	.0077	3,718	....	....	....	....	....	495	....	1,200	308
....	47,541	....	92,614	....	....	24,902	3,770	27,723	11,695	....	14,096	38,131
....	....	.0021	49,067	....	4,608	5,495	40,973	328	5,918	14,839	1,906	4,129
....	47,541	....	141,681	....	4,608	30,397	44,748	28,051	17,613	14,839	16,002	42,260
....	704	....	115,539	....	4,500	36,108	6,579	17,881	16,783	9,275	18,786	84,506
....	46,411	....	67,608	....	6,759	38,139	13,494	15,369	17,770	22,109	18,215	36,842

de l'année précédente.

....	1,356	.0094	7,926	7,900	....	5,109	110	3,402	1,650	....	1,476	13,252
....	....	.0099	6,289	2,600	....	400	112	2,187	680	....	2,000	1,029
....	....	.0086	4,245	....	....	624	....	650	352	....	77	446
....	....	.0042	....	....	....	230	....	350	343	....	242	1,023
....	....	.0053	10,110	....	....	1,093	....	513	745	....	2,325	946
....	....	.0069	6,427	....	....	640	....	....	733	....	1,545	279
....	....	.0070	3,758	....	....	....	....	160	276	....	378	167
....	....	.0056	555	....	....	302	....	61	157	....	1	605
....	....	.0127	....	....	....	557	....	187	476	....	647	1,258
....	1,200	.0125	7,044	....	....	1,084	....	3,720	393	....	1,022	3,119
....	....	.0050	5,060	3,172	....	1,200	118	351	545	....	1,175	8,152
....	....	.0050	4,719	....	....	493	....	328	550	....	383	284
....	2,556	....	56,133	13,672	....	11,732	340	11,909	6,900	....	11,271	30,560
....	....	....	....	18,200	1,990	....	2,268	11,743	3,204	4,336	1,791	....
....	2,556	....	56,133	31,872	1,990	11,732	2,608	23,652	10,104	4,336	13,062	30,560
....	3,393	....	44,108	6,310	3,349	9,659	1,620	22,530	10,189	5,000	11,788	25,995
....	4,591	....	37,249	6,405	3,349	13,687	1,677	15,885	12,007	....	13,854	15,219

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipapite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS… Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'mprn't municipal.
Oxford.			$	$	$	$	$	$
Woodstock..........Ville........	1,650	736	714,528	61,083	665	30,000	18,871	....
Ingersoll..............Village......	1,722	655	629,166	56,650	218	29,744	40,600	....
Embro .... "	1,341	147	96,864	4,950	7	978	....	....
Blandford...... .... Township..	30,244	324	484,600	18,050	149	....	....	....
Blenheim............... " ..	66,000	1,061	1,102,540	46,100	150	....	....	....
Dereham..... .... " ..	66,740	900	1,134,610	38,200	203	....	....	....
Nissouri, E .... " ..	46,440	688	536,780	12,200	928	† 16,500	20,000	....
Norwich, N........... " ..	33,997	513	716,669	51,700	697	5,000	19,000	....
Norwich, S.......... " ..	35,846	540	540,457	41,600	100	....	4,938	123,450
Oxford, E.. .... " ..	33,980	426	762,920	69,100	119	....	3,062	....
Oxford, N............ " ..	20,501	317	346,344	25,600	33	1,653	....	....
Oxford, O............ " ..	25,563	474	651,917	41,600	168	....	....	....
Zorra, E............... " ..	55,258	714	948,212	50,360	554	....	....	....
Zorra, O...... .... " ..	54,986	628	663,409	27,800	97	‡ 13,882	....	....
Total, villes, etc...............	474,263	8,123	9,329,016	544,933	4,088	97,757	106,471	123,450
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	46,000	15,600	20,000
Totaux, 1866.........	474,268	8,123	9,329,016	544,933	4,088	143,757	122,071	143,450
do 1865............	473,640	8,117	9,123,252	540,050	6,466	138,717	143,542	143,450
do 1864	473,889	8,444	9,173,545	626,468	9,249	66,137	138,680	20,000

* Y compris les octrois législatifs de $4,817.

‡ $11,662 de ce montant sont les deniers des R. du C. placés pour des fins scolaires.

Nom de la Municipapite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'mprn't municipal.
Peel.								
Brampton... ....Village.....	1,293	397	315,398	21,300	402	40	216	....
Streetsville.......... "	500	165	127,481	11,800	189	140	....	....
Albion. ....Township..	56,397	893	880,969	75,050	70	481	....	....
Caledon............... " ..	68,595	846	574,450	17,600	....	....	....	....
Chinguacousy....... " ..	80,182	1,289	1,946,511	129,090	150	14,688	....	....
Toronto......... ..... " ..	58,302	1,256	1,881,676	117,400	989	....	....	....
Toronto Gore........ " ..	18,993	275	502,067	31,500	....	....	....	....
Total, villes, etc.............	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	216	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	....	40,000	....
Totaux, 1866.......... ..	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	40,216	....

* Pour construire de nouvelles bâtisses de comté.

Pour les totaux de 1865 et 1864, voir York.

Nom de la Municipapite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'mprn't municipal.
Perth.								
Stratford ....Ville..	1,000	724	392,155	29,900	3,377	36,000	36,000	....
Mitchell ....Village.....	1,400	261	312,633	11,250	2,290	4,000	4,200	....
Albion......... ....Township..	45,882	661	384,800	14,000	....	....	....	....
Downie......... .... " ..	48,168	581	347,762	23,000	276	....	....	....
Easthope, Nord..... " ..	43,081	585	384,655	26,500	2,290	500	....	....
Easthope, Sud,....... " ..	23,656	343	178,224	9,800	420	....	....	....
Ellice.................. " ..	54,694	503	381,697	11,150	1,000	....	....	....

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

...SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à c'mpte de l'adm. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
273	....	.0089	6,753	....	....	3,771	1,229	2,000	1,263	....	1,175	2,355
....	....	.0090	8,069	....	....	2,000	2,940	1,250	928	....	1,200	2,309
....	....	.0048	577	....	....	428	....	691	77	....	81	253
....	....	.0031	1,512	....	....	431	....	....	279	....	235	1,355
....	1,792	.0032	4,050	....	....	1,296	....	....	230	....	1,557	3,145
....	....	.0067	8,457	....	....	1,306	1,200	3,450	600	....	500	2,641
....	....	.0075	4,116	....	....	660	1,140	445	388	....	694	1,662
....	727	.0040	2,506	400	....	488	298	412	511	....	688	1,855
....	793	.0050	2,845	....	....	1,569	231	351	305	....	872	2,352
....	1,021	.0020	1,932	....	....	796	....	....	253	....	276	1,574
....	....	.0051	1,167	....	....	499	....	126	243	....	138	810
....	....	.0030	2,081	....	....	465	....	550	431	....	343	904
....	....	.0025	2,417	....	....	1,431	....	....	220	....	815	2,850
....	....	.0045	3,014	....	....	1,608	....	675	248	....	891	2,724
273	4,333	Y compris le taux du comté, .0020.	49,496	400	....	16,748	7,038	9,950	5,976	....	9,465	26,789
....	....		20,944	....	3,263	142	2,536	*10434	3,220	5,860	2,000	4,800
273	4,333		70,440	400	3,263	16,890	9,574	20,384	9,196	5,860	11,465	31,589
385	2,889		58,398	....	3,510	20,444	9,399	16,043	10,189	5,609	11,297	26,252
352	4,109		51,453	....	3,389	23,717	9,728	17,230	9,392	....	10,983	33,407

† $11,500 de ce montant proviennent des réserves du clergé placées pour des fins scolaires.

....	....	.0084	4,234	....	....	652	....	1,000	558	....	711	753
....	725	.0081	1,138	....	....	474	....	567	212	....	411	452
....	....	.0041	4,006	....	....	876	....	....	552	....	1,174	3,231
....	....	.0078	4,735	....	....	1,561	....	....	600	....	1,500	3,979
....	....	.0045	9,190	....	....	2,149	....	1,104	876	....	1,804	8,195
....	1,013	.0039	7,788	....	....	730	....	924	1,184	....	881	8,931
....	....	.0042	2,226	....	....	174	....	....	330	....	350	100
....	1,738	....	33,317	....	....	6,616	....	3,595	4,312	....	6,831	25,641
....	....	.0230	7,537	10,000	....	....	....	....	1,675	....	....	*33135
....	1,738	....	40,854	10,000	....	6,616	....	3,595	5,987	....	6,831	58,776

....	107,411	.0132	9,000	....	....	4,921	....	2,276	9,898	....	9,898	....
....	336	.0111	2,778	....	....	636	....	1,300	360	....	813	876
....	....	.0150	4,000	....	....	160	....	450	700	....	1,000	....
....	....	.0180	9,304	....	....	916	....	2,635	468	....	854	334
....	....	.0125	6,025	....	....	....	....	1,824	405	....	363	4,450
....	....	.0240	4,576	....	....	....	....	1,875	414	....	141	....
....	....	,0100	4,738	....	....	708	....	2,269	731	....	500	248

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
							Bons.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Perth.—(*Suite.*)			$	$	$	$	$	$
Elma* ....Township.	67,443	650	269,429	5,400	....	700	*	....
Fullarton .... " ..	40,280	572	384,660	17,000	....	....	....	....
Hibbert .... " ..	41,759	581	323,660	10,000	960	....	....	....
Logan .... " ..	53.770	512	307,424	6,400	200	20,500	44,000	....
Mornington.......... " ..	47,509	678	242,660	1,400	509	....	....	....
Wallace .... " .	50,883	613	241,112	10,605	3,251	3,125	....	....
Total, villes, etc......	519,525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	84,200	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	....	35,000	288,000
Totaux, 1866...	519.525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	119,200	288,000
do 1865............	505,017	7,191	4,370,508	191,248	96,950	71,190	252,300	388,000
do 1864	519,158	7,391	4.426,593	231,000	134,727	249,689	152,193	388.000

* Elma ne fait pas rapport de bons, parce que les $20,000 assumées par Logan sont des bons de Logan

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Peterborough.								
Ashburnham.........Village.....	977	156	131,603	1,400	....	....	640	....
Asphodel...............Township..	38,919	550	251,886	24,400	....	2,251	....	....
Belmont............. " ..	62,218	210	86,477	1,200	....	....	....	....
Burleigh et Anstruther............ " ..	85,086	130	75,977	....	748	....	....	....
Dummer............. " ..	58,981	570	113,836	14,800	....	745	....	....
Douro .... " ..	38,248	426	150,654	4,000	310	....	....	....
Ennismore........... " ..	16,711	176	64,783	7,000	81	....	....	....
Galway .... " ..	23,195	122	19,970	....	....	....	....	....
Harvey................ " ..	42,621	118	84,602	....	....	....	....	....
Minden .... " ..	29,589	250	38,891	1,375	....	....	....	....
Monaghan........... " ..	14,018	290	144,120	6,800	....	....	....	....
Otonabee............ " ..	54,419	803	493,175	65,300	....	....	....	....
Smith .... " ..	57,469	621	428 940	55,700	1,205	....	....	....
Snowden .... " ..	11,943	83	17,416	250	119	....	....	....
Stanhope............ " ..	7,008	52	8,998	....	80	26	....	....
Total, Villes, etc	551,402	4,357	2,111,328	182,225	2,543	3,022	640	....
Ajoutez—Pour le comté..	....	....	....	....	10,782	945	32,800	....
Totaux, 1866...........	551,402	4,357	2,111,328	182,225	13,325	3,967	33,440	....
do 1865...........	557,869	4,390	2,091,936	173,725	8,650	1,787	3,680	....
do 1864....	476,172	4,386	2,069,777	198,876	52,646	378	3,680	....
Prescott et Russell.								
Hawkesbury ....Village.....	5,443	204	127,952	59,400	....	....	....	....
Alfred ....Township..	41,653	308	130,955	3,000	....	600	....	....
Caledonia...... ... . "	45,443	209	88,574	5,800	....	....	....	....
Cambridge .... "	60,000	109	111,688	....	....	....	....	....
Clarence............ "	69,861	346	163,186	11,700	1,050	1,000	....	....
Cumberland......... "	83,769	384	169,184	25,980	150	800	....	....
Hawkesbury, Est... "	57,306	750	316,616	49,700	93	1,613	....	....
Hawkesbury,Ouest "	27,803	314	208,529	33,200	....	2,434	....	....
Longueuil........... "	20,883	211	152,648	27,627	....	150	....	....
Plantagenet, N..... "	50,964	517	134,300	2,706	2,145	813	....	....
Plantagenet, S...... "	52,024	364	124,248	7,800	73	....	....	....
Russell .... "	43,801	303	85,208	9,000	500	800	....	....
Total, Villes, etc	558,841	3,919	1,813,088	235,907	4,011	8,210	....	....
Ajoutez—Pour le comté..	....	....	....	....	189	20,000	....	....
Totaux, 1865	558,941	3,919	1,813,088	235,907	4,200	28,210	....	....

Point de rapport pour 1866 et 1864.

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'adm. de la just	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
......	5,714	.0240	7,247	......	......	865	1,230	3,300	597	......	783	5,469
......	......	.0140	5,623	......	......	80	......	......	350	......	2,100	225
......	......	.0180	5,047	......	......	80	......	......	1,000	......	1,000	300
......	......	.0193	6,039	......	......	3,130	2,640	......	620	......	1,864	2,858
......	......	.0150	6,373	......	......	......	......	2,626	565	......	715	......
......	5,155	.0140	3,502	......	......	802	......	451	368	......	501	3,001
......	118,616	......	74,252	......	......	12,298	3,870	19,006	16,476	......	20,532	18,861
16,000	......	.0050	16,585	......	3,741	......	2,100	200	3,741	9,362	29,154	8,497
16,000	118,616	......	19,083	......	3,741	12,298	5,970	19,206	20,217	9,362	29,686	27,358
38,664	12,242	......	67,687	......	2,549	24,290	9,638	7,135	14,555	7,795	26,755	54,919
37,195	97,598	......	89,389	1,576	2,097	20,134	26,425	17,606	14,691	8,013	27.350	17,085

et comme tels sont rapportés par le trésorier du township.

......	1,797	.0026	1,995	......	......	275	......	329	268	......	800	550
......	......	.0090	......	......	......	700	......	1,850	760	......	575	......
......	......	.0144	2,578	......	......	......	......	1,443	252	......	687	22
......	134	.0333	1,226	......	......	270	......	310	250	......	750	......
......	......	.0306	382	......	......	1,277	......	1,616	403	......	911	141
......	......	.0250	......	......	......	......	......	2,000	309	......	......	......
......	......	.0130	234	......	......	......	......	20	323	......	159	......
......	......	.0150	......	......	......	......	......	62	101	......	100	......
......	......	.0100	......	......	......	......	......	......	140	......	970	......
......	......	.0100	......	......	......	280	......	......	170	......	......	......
......	......	.0080	1,987	......	......	302	......	1,156	203	......	108	1,000
......	......	.0082	6,465	......	......	1,226	......	2,473	523	......	615	2,759
......	......	.0075	3,500	......	......	768	......	510	575	......	509	3,343
......	......	.0130	150	......	......	45	......	......	100	......	13	142
......	36	.0225	209	......	......	......	......	......	100	......	......	......
......	1,967	......	18,726	......	......	5,143	......	11,769	4,477	......	6,197	7,957
......	11,000	.0035	2,030	2,880	1,566	......	2,018	706	2,391	5,887	5,278	12,812
......	12,967	......	20,756	2,880	1,566	5,143	2,018	12,475	6,868	5,887	11,475	20,769
......	934	......	18,539	15,000	1,519	5,395	1,031	4,447	6,031	5,294	11,319	11,829
......	282	......	30,350	10,000	2,327	4,050	894	1,932	6,973	5,589	9,771	16,959

......	......	.0048	1,129	......	......	252	......	657	98	338	500	400
......	......	.0080	1,072	......	......	40	......	200	281	......	300	......
......	......	.0100	886	......	......	60	......	240	220	......	792	......
......	1,000	.0100	400	......	......	1,633	......	80	275	......	800	70
......	45	.0125	2,186	......	......	1,520	......	1,474	334	322	1,565	47
......	......	.0050	2,314	......	......	119	......	1,360	600	......	160	40
......	1,221	.0075	1,344	......	......	620	......	1,882	380	......	73	16
......	......	.0040	956	......	......	423	......	100	182	......	24	41
......	......	.0075	1,011	......	......	......	......	320	80	......	50	276
......	1,443	.0233	3,262	......	......	3,282	......	400	407	6	1,239	1,403
......	......	.0075	833	......	......	......	......	200	189	......	350	......
......	......	.0080	1,060	......	......	65	......	220	400	......	400	250
......	3,709	......	16,453	......	......	8,014	......	7,133	3,446	716	6,253	2,543
......	......	.0040	7,413	2,000	850	461	......	3,010	1,383	3,038	2,000	942
......	3,709	......	23,869	2,000	850	8,475	......	10,143	4,829	3,754	8,253	3,485

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons.	
							Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Prince Edouard.			$	$	$	$	$	$
Picton .... Ville	586	443	532,550	42,533	500	12,000	3,300	....
Wellington .... Village	1,434	127	115,983	11,000	....	1,410	....	....
Ameliasburg .... Township..	42,855	709	809,105	22,900	....	....	....	....
Athol .... " ..	23,812	320	226,086	15,800	100	* 3,021	....	....
Hallowell .... " ..	44,166	832	689,207	65,200	8	† 2,518	....	....
Hillier .... " ..	31,342	503	552,065	41,550	....	1,300	....	....
Marysburg .... " ..	47,259	793	489,468	36,440	....	9,159	....	....
Sophiasburg .... " ..	44,441	563	742,100	100,000	....	‡ 7,500	....	....
Total, villes, etc	235,895	4,290	4,156,563	335,225	608	36,908	3,300	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	2,070	....	....	....
Totaux 1866	235,895	4,290	4,156,563	835,225	2,678	36,908	3,300	....
do 1865	234,839	4,239	4,239,777	484,983	560	36,610	3,800	....
do 1864	239,291	4,321	4,333,323	447,521	1,281	25,307	2,600	....

* Y compris $1,710, actions de la banque du Haut-Canada. † Etant 114 actions de la banque du H.-C.

Renfrew.								
Arnprior .... Village.....	115	165	65,945	11,700	24	....	2,292	....
Pembroke .... " ..	590	186	123,245	15,900	....	....	....	....
Renfrew .... " ..	2,364	129	117,950	18,200	191	335	....	....
Admaston .... Township..	51,343	380	74,656	94,356	400	....	....	....
Algona .... " ..	16,251	133	15,030	4,800	496	....	....	....
Alice .... " ..	35,621	287	47,094	5,600	....	....	....	....
Bagot et Blythfield .... " ..	24,574	206	84,252	1,850	....	....	....	....
Bromley .... " ..	37,484	279	13,202	2,725	120	....	....	....
Brougham .... " ..	9,466	74	4,666	2,700	23	....	....	....
Brudenell, Raglan, Radcliff et Lyndock .... " ..	26,363	206	33,200	7,300	....	....	....	....
Grattan .... " ..	30,650	263	54,912	11,300	437	....	....	....
Horton .... " ..	33,680	207	96,727	18,000	....	....	....	....
McNab .... " ..	58,731	406	139,949	21,300	....	....	....	....
Pembroke .... " ..	6,732	109	49,220	4,700	....	....	....	....
Pettawawa .... " ..	9,503	81	13,296	1,100	....	....	....	....
Rolph, Buchanan, Wylie et Mackie " ..	10,111	75	9,325	1,750	....	....	....	....
Ross .... " ..	89,005	302	85,704	23,652	496	600	....	....
Sebastopol, Griffith et Matawatchan .... " ..	23,062	178	19,984	2,700	373	96	....	....
Stafford .... " ..	18,145	151	9,522	2,200	....	....	....	....
Westmeath .... " ..	50,693	443	108,297	16,090	....	220	....	....
Wilberforce .... " ..	35,311	303	53,389	11,100	199	437	....	....
Total, villes, etc	533,794	4,563	1,218,565	279,023	2,759	1,688	2,292	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	....	15,486	3,500	....
Totaux, 1866	533,794	4,563	1,218,565	279,023	2,759	17,174	5,792	....
do 1865	540,422	4,444	1,395,615	242,040	1,616	954	....	....
do 1864	522,803	4,423	1,449,716	444,900	2,646	2,442	6,932	....

'OUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

IF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Iont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à c'mpte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	4,626	.0090	3,925	....	....	1,515	228	900	500	....	723	6,342
....	....	.0018	241	....	....	386	....	205	252	....	13	156
....	....	.0033	2,687	....	....	342	....	420	378	....	231	190
....	....	.0060	1,350	....	....	....	....	114	250	....	....	880
....	....	.0027	2,380	1,200	....	....	....	435	351	....	....	2,530
....	....	.0035	2,077	....	....	104	....	300	198	....	5	1,314
....	....	.0062	3,180	....	....	....	....	....	1,200	....	150	1,050
....	....	.0036	3,022	....	....	....	....	400	278	....	124	2,568
....	4,626	....	18,862	1,200	....	2,347	228	2,774	3,408	....	1,246	15,030
....	....	....	10,456	....	1,865	3,173	....	5,954	700	3,152	....	5,943
....	4,626	....	39,318	1,200	1,865	5,520	228	8,728	4,108	3,152	1,246	20,973
....	....	....	25,965	1,700	587	2,915	250	9,816	4,525	2,988	2,071	8,655
....	....	....	23,361	....	1,958	3,570	224	7,064	4,438	4.101	3,330	9,342

‡ $5,500, actions de la banque du Haut-Canada.

....	....	.0265	1,979	978	....	250	....	460	215	....	254	3,74
....	....	.0135	1,800	....	....	....	....	1,000	200	....	....	....
....	....	.0120	1,515	....	....	335	....	370	133	....	890	944
....	....	.0109	1,200	....	....	....	....	232	1,200	....	....	....
....	....	.0500	495	....	....	....	....	62	300	....	....	....
....	....	.0017	920	....	....	....	....	264	140	....	....	....
....	....	....	240	....	....	....	....	....	....	....	180	....
....	....	.0225	1,830	....	....	50	....	159	300	....	....	....
....	....	.0600	150	....	....	....	....	54	374	....	....	....
....	747	.0340	210	....	....	....	....	82	300	....	....	365
....	....	.0350	500	....	....	130	....	132	737	....	180	1,737
....	....	.0125	1,434	....	....	100	....	109	200	....	100	....
....	....	.0520	5,174	....	....	....	....	307	494	....	597	76
....	....	.0165	879	....	....	....	....	69	120	....	50	....
....	....	.0250	460	....	....	64	....	44	80	....	20	....
....	....	.0375	80	....	....	....	....	29	230	....	....	425
....	....	.0104	100	....	....	90	....	....	1,540	....	85	115
....	....	.0600	980	....	....	....	....	670	637	....	240	....
....	....	.0175	580	....	....	....	....	81	136	....	92	....
....	....	.0300	2,400	....	....	....	....	230	284	....	231	47
....	....	.0209	1,820	....	....	80	....	757	1,045	....	80	....
....	747	....	24,746	978	....	1,099	....	5,111	8,665	....	3,009	7,451
....	18,284	....	....	....	....	....	2,454	....	18,237	1,187	....	....
....	19,031	....	24,746	978	....	1,099	2,454	5,111	26,902	1,187	3,009	7,451
....	833	....	23,905	59,027	....	1,895	129	6,053	7,641	121	3,943	7,509
325	1,959	....	21,076	58,740	....	7,097	943	3,005	5,649	....	4,502	1,568

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds l'emprn't municipal.
Oxford.			$	$	$	$	$	$
Collingwood ....Ville........	4,400	367	251,566	4,800	488	1,950	6,000	....
Barrie ....Village. ...	2,100	418	259,758	11,100	8,200	14,000	7,000	12,000
Bradford .... " .. .	1,700	230	242,283	7,000	204	....	4,900	....
Adjala....... ....Township..	63,085	509	169,615	4,100	193	....	....	....
Essa.................... " ..	65,290	576	281,194	9,300	....	....	....	....
Flos .... " ..	48,847	300	116,582	11,900	200	415	350	....
Gwillimbury, Ouest " ..	43,513	593	444,885	22,000	....	....	....	....
Innisfil .... " ..	68,958	1,238	454,961	11,500	....	....	....	....
Medonté .... " ..	57,740	365	178,090	19,060	....	....	....	....
Mono........... ...... " ..	68,921	677	229,005	18,400	....	89	....	....
Morrison et Muskoka...... .... " ..	23,503	225	23,499	1,500	....	94	....	....
Mulmer .... " ..	69,289	508	191,115	8,400	....	....	....	....
Nottawasaga .... " ..	92,453	927	428,145	2,300	20,000	....	12,000	....
Orillia et Matchedash .. .. " ..	46,267	383	184,435	25,400	7,660	1,009	....	....
Oro .... " ..	71,864	667	308,107	18,400	2,418	2,391	....	....
Sunnidale....... .... " ..	50,468	239	99,752	....	....	....	....	....
Tecumseh. .... " ..	61,263	792	614,561	45,900	....	....	....	....
Tiny et Tay......... " ..	112,651	507	238,716	8,530	400	400	....	....
Tossorontio...... ... " ..	44,272	192	115,860	6,600	162	35	....	....
Vespra .... " ..	60,132	319	172,805	8,600	....	500	....	....
Total, villes, etc....	1,056,716	10,032	5,004,934	244,790	39,925	20,883	30,250	12,000
Ajoutez—Pour le comté..	....	....	....	....	51,340	....	140,000	....
Totaux, 1866..	1,056,716	10,032	5,004,934	244,790	91,265	20,883	170,250	12,000
do 1865	989,731	9,015	4,763,083	437,549	55,274	62,869	61,650	....
do 1864............	766,617	9,520	5,954,362	680,686	27,272	25,153	8 100	8,100
Stormont, Dundas et Glengarry.								
Cornwall....... ......Ville........	486	411	431,833	416,884	....	....	3,200	7,397
Iroquois ....Village.....	800	131	107,900	7,900	....	....	400	....
Morrisburg .... "	1,066	206	105,113	23,400	....	....	2,400	....
Charlottenburg.......Township..	80,972	1,135	811,584	129,800	4,867	190	....	....
Cornwall.............. " ..	62,626	729	575,544	57,300	2,133	....	....	....
Finch.................. " ..	44,467	477	173,695	2,700	....	....	....	....
Kenyon................ " ..	77,634	710	320,904	26,400	....	1,600	....	....
Lancaster .... " ..	56,490	712	498,976	51,000	976	....	....	....
Lochiel .... " ..	71,361	732	482,556	48,600	....	....	....	....
Matilda................ " ..	59,797	833	511,365	40,600	....	....	....	....
Mountain .... " ..	57,600	612	253,860	7,200	....	600	....	....
Osnabruck.. .... " ..	63,309	1,014	627,564	54,100	....	3,380	....	....
Roxborough.... .... " ..	70,082	607	169,981	27,000	947	312	....	....
Williamsburg........ " ..	57,783	763	487,536	54,600	....	....	....	....
Winchester........... " ..	57,600	673	309,015	44,600	....	520	....	....
Total, villes, etc	762,073	9,745	5,867,426	992,084	8,923	6,602	6,000	7,397
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	569	12,362	....	....
Totaux, 1866...............	762,073	9,745	5,867,426	992,084	9,492	18,964	6,000	7,397
do 1865...............	760,035	9,596	5,991,223	656,366	15,200	25,822	4,900	8,413
do 1864...............	766,617	9,520	5,954,362	680,686	27,272	25,153	8,100	8,413

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	....	.0150	3,448	....	....	1,067	376	1,377	1,292	....	708	964
3,600	....	.0240	4,980	....	....	800	492	2,001	800	....	350	3,394
....	....	.0079	2,005	....	....	1,850	330	375	207	....	650	1,225
....	....	.0020	3,798	....	204	246	....	329	413	2,589	674	50
....	....	.0140	2,500	....	....	....	....	379	520	....	600	138
....	....	.0036	261	....	....	154	....	206	295	....	113	1
....	....	.0065	5,823	....	....	....	....	430	283	....	201	45
....	....	.0140	4,382	....	....	....	....	3,314	1,255	....	1,010	....
....	....	.0090	....	....	....	236	....	548	306	....	901	....
....	....	.0103	1,500	....	....	....	....	868	278	....	761	20
....	....	.0200	....	....	....	....	....	45	132	....	99	67
....	....	.0135	....	....	....	295	....	232	339	....	1,426	69
....	....	.0210	9,135	....	....	860	820	490	1,027	....	1,800	150
....	....	.0137	2,294	....	....	2,513	....	275	408	....	1,066	2,064
....	2,458	.0120	1,500	....	....	8,097	....	364	445	....	1,762	5,354
....	....	.0210	....	....	....	60	....	10	274	....	724	245
....	....	.0105	6,935	....	....	....	....	65	500	....	1,087	....
....	....	.0127	1,200	....	....	2,348	....	833	450	....	1,251	150
....	....	.0156	1,601	....	....	89	....	269	284	....	748	10
....	....	.0141	....	....	....	....	....	....	400	....	600	138
3,600	2,458	....	51,362	....	204	18,555	2,018	12,410	9,908	2,589	15,531	14,120
....	....	....	72,340	....	4,365	540	8,400	....	3,695	13,570	....	51,580
3,600	2,458	....	123,702	....	4,569	19,095	10,418	12,410	13,603	16,159	14,081	65,700
56	3,024	....	108,782	....	3,082	39,932	12,526	26,250	13,500	14,675	21,249	31,373
2,790	3,526	....	27,728	5,600	4,478	81,154	11,527	6,185	12,211	12,300	16,415	130467
....	....	.0090	4,039	....	....	....	....	1,366	832	....	663	....
....	....	.0090	1,043	....	....	34	48	74	600	....	200	400
....	....	.0132	2,334	....	....	357	224	750	107	....	2,205	265
....	653	.0510	550	....	....	5,547	....	1,615	600	25	1,800	2,003
....	....	.0060	500	....	....	913	....	606	440	....	440	278
....	....	.0100	2,508	....	....	....	....	315	175	....	450	....
....	....	.0061	2,133	....	....	914	....	582	381	22	57	46
....	....	.0025	2,436	....	....	684	....	550	450	....	400	101
....	....	.0050	2,670	....	....	539	....	570	350	....	800	1,480
....	....	.0040	2,217	....	....	1,436	....	582	357	....	823	818
....	....	.0062	1,631	....	....	134	....	434	1,000	....	500	131
....	....	.0025	2,749	....	....	845	....	717	313	....	572	3,138
....	998	.0069	408	....	....	1,880	....	380	309	....	388	900
....	....	.0040	2,276	....	....	1,112	....	561	418	....	841	1,562
....	....	.0050	1,769	....	....	702	....	490	289	....	1,132	1,152
....	1,651	....	29,263	....	....	15,088	272	9,592	6,621	47	11,271	12,274
....	....	.0017	9,720	....	3,410	250	....	1,333	8,513	4,636	616	....
....	1,651	....	38,983	....	3,410	15,338	272	10,925	15,134	4,683	11,887	12,274
1,083	8,941	....	27,590	2,000	4,180	11,862	415	10,469	10,200	3,369	13,363	12,699
1,083	11,021	....	27,822	1,400	2,209	13,424	245	2,375	6,553	2,378	12,906	17,509

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Victoria.			$	$	$	$	$	$
Lindsay ....Ville	1,600	579	664,499	44,200	5,000	54,100	18,000	40,000
Bexley ....Township	28,226	64	73,032	500	4,836	...	...	...
Carden et Dalton... "	28,569	200	54,042	1,900	702	...	...	...
Eldon ... "	62,878	545	204,288	1,000	1,228	...	...	...
Emily ... "	63,635	648	374,364	57,627	...	...	...	...
Fenelon ... "	53,341	534	181,090	5,750	...	...	...	...
Laxton et Digby.... "	26,475	164	52,444	...	140	...	...	...
Lutterworth, Anson et Hindon... "	14,544	132	21,150	2,400	234	...	...	...
Mariposa ... "	74,062	961	662,320	35,400	...	...	...	...
Ops. ... "	55,716	578	332,404	35,600	5,673	2,390	...	80,000
Somerville ... "	56,570	155	136,875	1,400	1,811	...	...	...
Verulam ... "	54,176	401	183,217	2,500	...	...	...	...
Total, villes, etc.	519,792	4,961	2,939,725	188,277	19,624	56,490	...	120,000
Ajoutez—Pour le comté.	...	...	...	...	26,726	68,593	76,000	...
Totaux, 1866	519,792	4,961	2,939,725	188,277	46,350	125,082	76,000	120,000
do 1865	511,928	4,918	2,975,768	159,207	35,703	102,038	95,616	80,000
do 1864	517,765	4,790	3,101,303	188,804	30,420	141,882	78,200	80,000
Waterloo.								
Berlin ....Ville	2,885	602	299,260	37,680	2,236	20,000	20,000	...
Galt ... "	1,000	791	578,480	110,160	3,757	48,532	63,611	...
Hespeler ......Village	643	170	57,840	11,000	148	220	...	...
New Hamburg ... "	980	231	128,950	27,200	904	...	...	...
Preston ... "	1,049	358	171,583	15,660	1,260	4,089	34,400	...
Waterloo ... "	2,727	303	196,650	46,350	...	...	...	...
Dumfries, Nord.....Township	44,135	709	851,612	71,600	...	1,200	...	...
Waterloo ... "	81,350	1,223	1,363,030	107,200	...	...	...	...
Wellesley ... "	66,147	920	808,176	71,060	34	...	...	...
Wilmot ... "	60,908	859	1,027,218	122,000	1,542	2,159	...	...
Woolwich ... "	53,000	785	787,363	66,900	...	...	...	...
Total, villes, etc.	314,824	6,951	6,270,162	686,750	9,883	76,200	118,011	...
Ajoutez—Pour le comté.	...	...	...	...	...	...	...	...
Totaux, 1866	314,824	6,951	6,270,162	686,750	9,883	76,200	118,011	...
do 1865	314,801	6,956	6,204,811	698,360	7,842	66,155	120,111	...
do 1864	314,967	7,006	7,119,744	893,473	12,986	102,942	122,511	...
Welland.								
Clifton ....Ville	987	314	419,783	52,800	200	...	...	...
Chippawa ....Village	187	205	190,700	50,500	325	...	...	26,000
Fort Erié ... "	717	138	141,633	14,466	216	441	600	...
Thorold ... "	804	371	362,200	65,200	189	21,513	3,350	...
Welland ... "	856	220	185,862	48,157	2,308	4,200	1,620	...
Bertie ... .Township	35,000	514	600,683	14,100	...	...	...	40,000
Crowland ... "	18,992	294	321,836	12,700	...	...	...	...
Humberstone ... "	30,580	625	677,709	35,700	853	...	...	...
Pelham ... "	28,785	577	544,339	31,500	599	9,438	...	...
Stamford ... "	21,309	581	739,580	104,600	...	...	...	...
Thorold ... "	23,416	651	663,421	48,000	156	830	9,000	...
Wainfleet ... "	44,410	473	380,456	22,500	300	...	...	20,000
Willoughby ... "	18,477	255	325,817	23,400	283	142	...	...
Total, Villes, etc	224,520	5,218	5,554,019	523,623	5,379	36,564	14,570	86,000
Ajoutez—Pour le comté.	...	...	...	...	...	80,244	49,280	...
Totaux, 1865	224,520	5,218	5,554,019	523,623	5,379	116,808	63,850	86,000
do 1865	220,904	5,353	5,398,903	509,132	4,192	111,473	74,650	86,000
do 1864	221,220	5,242	5,381,147	537,548	7,175	136,828	77,080	86,000

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'admin. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	6,200	.0132	4,335	....	....	2,800	1,080	1,574	1,426	16	597	1,265
....	....	.0100	297	....	....	....	....	20	147	....	550	438
....	....	.0150	300	....	....	....	....	....	600	....	100	....
....	....	.0109	2,300	....	....	214	....	300	320	....	446	801
....	....	.0116	....	....	....	....	....	1,092	450	....	1,000	3,621
....	....	.0250	....	....	....	....	....	209	401	....	1,750	4,495
....	....	.0110	166	....	....	....	....	119	514	17	150	....
....	....	.0190	203	....	....	....	....	....	228	....	8	407
....	....	.0120	1,785	....	....	646	....	....	600	....	1,200	100
3,561	....	.0125	....	....	....	90	....	500	650	75	1,008	346
....	....	.0150	263	....	....	50	....	100	204	....	787	100
....	....	.0328	....	....	....	....	....	1,865	325	33	1,392	1,508
....	6,200	....	9,649	....	....	3,800	....	5,779	5,865	141	8,988	13,081
....	22,553	....	23,768	8,225	2,790	136	4,554	4,057	3,470	7,512	1,908	12,074
....	28,753	....	33,417	8,225	2,790	3,936	4,554	9,736	9,335	7,653	10,896	25,155
2,374	37,353	....	48,753	2,908	1,366	15,452	5,779	11,018	9,850	6,090	8,377	16,082
1,267	75,002	....	37,671	14,781	2,329	16,654	4,842	5,902	9,776	7,544	13,346	25,713
....	....	.0096	5,132	....	....	811	1,200	2,250	429	....	1,500	2,800
....	....	.0132	11,458	....	....	3,033	3,881	4,307	1,600	....	1,158	1,785
....	....	.0132	1,588	....	....	140	....	524	207	....	871	214
....	....	.0120	1,246	380	....	601	....	1,100	303	....	1,122	300
....	....	.0126	2,872	....	....	4,829	2,064	1,385	296	....	402	4,112
....	....	.0098	3,245	....	....	496	....	1,800	255	....	500	1,186
....	....	.0017	1,586	....	....	470	....	500	524	....	1,473	453
....	....	.0048	7,022	....	....	1,500	....	1,000	823	....	6,220	5,790
....	....	.0037	3,250	....	....	352	....	850	556	....	1,850	2,421
....	....	.0011	1,166	....	....	1,477	....	850	585	....	1,294	381
....	....	.0024	2,036	....	....	520	....	700	534	....	2,233	262
....	....	....	40,601	380	....	14,229	7,145	15,266	6,112	....	18,623	19,704
....	....	....	18,000	....	4,596	2,095	....	3,129	2,663	7,466	1,031	4,199
....	....	....	58,601	380	4,596	16,324	7,145	18,395	8,775	7,466	19,654	23,903
....	1,200	....	54,961	....	3,261	13,740	6,783	22,650	8,500	7,503	19,060	10,573
266	237	....	47,036	....	2,350	9,066	7,400	12,127	7,971	5,418	16,275	15,378
....	909	.0060	2,500	....	....	1,900	....	900	1,097	....	500	5,000
....	....	.0072	1,893	....	....	1,789	927	850	268	....	642	189
....	333	.0060	1,470	....	....	62	48	600	220	....	130	405
....	....	.0096	4,000	....	....	795	268	880	342	....	....	3,199
....	150	.0078	1,996	150	....	443	90	562	312	....	300	825
....	....	.0110	6,328	....	....	....	32	320	500	....	200	300
....	....	.0070	2,386	....	....	106	....	287	164	....	239	359
....	....	.0042	3,645	....	....	682	....	344	472	24	400	206
....	....	.0059	2,609	....	....	1,276	....	484	313	....	168	225
....	....	.0156	5,310	....	....	1,684	....	3,369	466	....	119	774
....	....	.0062	4,300	....	....	....	540	441	355	....	212	....
....	....	.0125	4,639	....	....	94	1,600	300	301	....	....	217
....	....	.0059	2,331	....	....	106	....	96	197	....	176	178
....	1,392	....	43,407	150	....	8,937	3,505	9,436	5,017	24	3,086	11,867
....	15,000	.0039	....	....	2,362	8,500	3,395	463	4,307	6,212	519	750
....	16,392	....	43,407	150	2,362	17,437	6,900	9,899	9,324	6,236	3,605	12,617
512	20,902	....	41,453	....	2,005	14,278	8,843	11,197	7,811	6,854	4,021	7,667
....	4,582	....	67,917	....	1,999	27,259	12,427	6,607	5,743	3,421	3,049	30,344

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF]. Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Wellington.			$	$	$	$	$	$
Guelph ....Ville.........	3,480	1,024	1,659,783	279,166	....	8,743	7,430	3 yrs. int
Elora ....Village.....	1,000	267	325,583	29,933	....	....	3,520	....
Fergus........ "	1,000	258	232.866	28,000	1,058	3,018	3,500	....
Mt. Forest........ "	509	235	203,316	14,266	....	....	....	....
Orangeville †........ "	1,325	177	82,316	6,433	49	....	....	....
Amaranth ....Township..	33,999	322	110,965	11,400	700	....	....	....
Arthur........ "	65,274	659	322,378	36,600	600	1,000	....	....
Eramosa .... "	42,839	575	662,761	90,700	4,580	872	....	....
Erin........ "	77,300	860	951,959	45,500	....	327	....	....
Garafraxa .... "	72,622	893	491,075	43,050	....	....	....	....
Guelph .... "	37,090	578	1,035,980	110,600	220	9,015	19,600	....
Luther .... "	63,714	312	142,825	1,800	....	....	....	....
Maryboro........ "	51,657	704	322,750	17,400	5,056	....	....	....
Minto........ "	70,919	668	357,405	21,600	2,500	100	2,000	....
Nichol........ "	26,799	631	456,005	57,000	239	3,100	....	....
Peel........ "	74,455	996	593,935	46,000	....	....	....	....
Pilkington........ "	29,019	490	429,560	47,400	....	....	....	....
Puslinch........ "	56,783	768	769,360	134,360	1,050	....	....	....
Total, Villes, etc	709,784	10,417	9,151,822	1,021,208	16,052	26,175	36,050	....
Ajoutez—Pour le comté..	....	....	....	....	....	....	102,000	....
Totaux, 1866..........	709,784	10,417	9,151,822	1,021,208	16,052	26,175	138,050	....
do 1865..........	729,924	10,296	9,096,145	1,589,733	11,589	20,154	195,153	....
do 1864..........	727,491	9,764	9,133,347	1,012,600	7,238	19,611	206,302	38,421

† Rapport de 1865.

Nom de la Municipalite.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Wentworth.								
Dundas........ ......Ville........	550	818	798,383	111,600	32,316	22,500	82,015	52,000
Ancaster........ ....Township..	45,702	834	1,328,218	51,200	....	10,722	....	....
Barton........ "	14,384	604	462,967	7,500	....	....	....	....
Beverley........ "	68,815	1,184	865,587	85,205	....	....	....	....
Binbrook........ "	27,157	343	352,138	18,900	....	....	....	....
Flamborough E..... "	34,039	868	549,315	79,700	500	....	....	....
Flamborough O...... "	31,000	875	697,645	73,500	200	10,754	....	....
Glanford........ "	23,524	459	523,781	15,300	299	5,620	....	....
Saltfleet........ "	27,926	529	445,510	14,650	945	776	....	....
Total, villes, etc..........	274,097	6,514	6,023,544	457,555	34,260	50,372	82,015	52,000
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	8,377	160,458	47,753	....
Totaux, 1866..........	274,097	6,514	6,023,544	457,555	42,637	210,830	129,768	52,000
do 1865..........	270,772	6,552	6,036,448	501,019	43,694	200,929	139,808	52,000
do 1864..........	272,848	6,671	6,083,871	562,196	41,982	246,704	165,028	52,000
York.								
Aurora........ Village. ...	1,182	204	127,649	8,000	15	....	....	....
Holland Landing... "	1,702	126	70,149	14,900	400	....	....	....
Newmarket........ "	715	339	299,333	20,600	6	2,000	....	....
Yorkville........ "	500	418	425,610	54,250	159	27,049	18,600	....
Etobicoke ....Township..	29 066	323	989,590	53,500	270	....	....	....
Georgina........ "	24,510	295	162,419	15,400	164	105	....	....
Gwillimbury E...... "	55,544	746	691,502	35,500	292	7,722	....	....
Gwillimbury N...... "	31,088	328	285,795	15,000	137	....	....	....
King........ "	83,316	1,218	1,562,719	135,600	....	1,125	....	....

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépense pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	....	.0084	17,498	6,971	....	25,107	3,763	6,889	2,966	....	3,577	23,233
76	....	.0060	1,478	2,364	....	2,092	76	2,193	238	....	....	2,465
....	1,486	.0132	2,542	....	....	985	....	3,948	325	....	1,416	562
....	....	.0060	1,200	....	....	225	....	750	200	....	1,20[illegible]	....
....	....	.0120	1,020	....	....	838	....	896	261	....	392	....
....	....	.0100	2,365	....	....	150	....	....	250	....	535	....
....	....	.0110	3,535	....	....	901	....	982	613	....	596	3,016
....	2,445	.0630	2,174	....	....	635	....	2,300	456	....	642	439
....	4,378	.0050	4,700	....	....	1,026	....	1,267	332	....	500	4,139
....	....	.0110	....	....	....	....	....	....	900	....	1,200	....
....	....	.0070	8,026	....	....	1,208	1,176	500	800	....	1,312	200
....	....	.0125	680	....	....	....	....	627	325	....	790	560
....	....	.0140	....	....	....	129	....	797	277	....	2,229	3,410
....	....	.0125	3,125	....	....	734	120	766	704	....	530	1,720
....	....	.0050	2,289	....	....	2,158	....	600	668	....	360	2,513
....	110	.0085	5,396	....	....	....	....	1,141	658	....	1,020	....
....	....	.0060	2,961	....	....	....	....	....	346	....	106	....
....	....	.0050	....	....	....	386	....	659	680	....	400	100
76	8,419	Les t'x ci-dessus compren't la taxe de .0040 du c'té.	58,989	9,335	....	36,574	5,135	24,306	10,999	....	16,805	42,357
....	....		....	....	....	....	4,000	8,800	2,600	4,600	20,847	7,400
76	8,419		58,989	9,335	....	36,574	9,135	33,106	13,599	4,600	37,652	49,757
75	16,929		103,993	2,800	....	34,066	18,983	14,411	13,662	4,636	27,330	36,640
....	3,614		31,130	6,425	....	31,617	7,916	15,353	12,178	....	27,363	27,494
....	280	.0180	11,247	1,000	....	8,029	6,198	1,115	1,930	....	2,086	8,881
....	....	.0036	5,304	....	....	374	....	1,256	480	....	430	4,013
....	....	.0062	....	....	....	180	....	337	434	....	112	196
....	....	.0053	6,404	....	....	1,485	....	1,494	524	....	814	4,214
....	....	.0058	2,152	....	....	813	....	504	285	....	176	2,071
....	....	.0050	3,200	....	....	....	....	437	423	....	187	422
....	....	.0048	3,450	....	....	....	....	1,512	516	....	350	108
....	....	.0050	2,495	....	....	1,538	....	357	702	....	195	2,623
....	....	.0070	2,310	....	....	280	....	544	354	....	210	96
	280	....	36,562	1,000	....	12,699	6,198	7,556	5,648	....	4,560	22,623
718	....	.0036	14,135	....	6,166	39,679	3,053	5,700	5,732	16,240	2,060	20,610
718	280	....	50,697	1,900	6,166	52,378	9,251	13,256	11,380	16,240	6,620	43,233
470	3,499	....	53,850	400	5,826	48,105	8,850	14,351	10,692	15,171	9,105	51,101
349	1,474	....	39,178	150	5,017	43,152	10,953	15,151	10,046	15,363	9,575	48,023
....	....	.0096	1,347	....	....	194	....	688	175	....	30	164
....	....	.0090	1,030	....	....	284	....	600	135	....	346	233
....	....	.0066	2,125	....	....	1,135	....	1,015	293	....	472	1,204
30	493	.0060	3,521	2,200	....	3,129	1,229	731	1,182	....	897	5,419
....	....	.0014	4,421	....	....	395	....	1,645	485	....	1,300	1,945
....	....	.0050	725	....	....	90[illegible]	....	253	350	....	430	323
....	....	.0030	2,436	....	....	1,56[illegible]	....	686	459	....	426	1,793
....	....	.0040	1,[illegible]50	....	....	100	....	680	31[illegible]	....	244	181
....	....	.0036	11,076	....	....	828	....	1,137	1,625	....	1,655	904

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF. Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles.)	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	PAS[SIF] Bons. Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
York—(*Suite.*)			$	$	$	$	$	$
Markham............ Township..	68,638	1,368	2,090,465	174,150	....	740	....	....
Scarboro'....... ... " ..	42,981	915	1,138,915	72,200	367	....	....	....
Vaughan .... " ..	67,180	1,248	1,727,350	103,100	1,532	18,066	....	....
Whitchurch......... " ..	60,222	868	1,104,995	100,500	106	9,644	....	....
York................ " ..	64,051	1,652	1,943,625	139,000	2,213	....	....	....
Total, villes, etc............	530,695	10,048	12,620,116	941,700	5,671	66,451	18,660	....
Ajoutez—Pour le comté.	....	....	....	....	76	13,826	72,500	....
Total, 1866..................	530,695	10,048	12,620,116	941,700	5,747	80,277	91,100	....
Ajoutez—Pour Peel...	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	40,216	....
Totaux, York et Peel, 1866..	814,957	15,169	18,848,668	1,345,440	7,547	95,590	131,316	....
do 1865..	842,774	15,469	18,782,298	1,352,630	22,562	93,333	81,532	....
do 1864.	819,647	15,301	19,486,002	1,437,213	13,836	98,868	25,748	....
Cites.								
Hamilton, 1866.................	2,307	5,376	7,333,100	3,189,533	154,485	91,659	2,506,109	....
do 1865............	2,307	5,471	7,932,716	1,794,300	149,053	109,182	2,512,479	....
do 1864..................	2,307	5,579	7,807,425	1,891,000	268,569	2,279,097	2,295,997	....
Kingston, 1866...	2,930	3,290	4,05 ,050	910,100	35,813	397,502	323,733	....
do 1865..................	2,930	3,331	3,967,800	773,300	35,969	393,937	323,733	....
do 1864.......	2,930	3,224	4,994,233	787,733	36,357	449,086	328,733	....
London, 1866	1,245	4,185	4,593,400	1,162,600	41,346	983,705	524,722	375,400
do 1865..................	1,245	3,940	4,552,010	997,400	27,874	948,315	424,722	375,400
do 1864..................	1,245	4,799	5,017,800	808,300	34,400	921,856	529,055	375,400
Ottawa, 1866.....	1,829	4,456	3,543,716	569,616	55,473	57,336	152,441	....
do 1865..................	1,829	5,129	4,325,500	203,000	47,731	57,336	148,669	....
do 1864.................	1,829	4,334	3,812,600	279,000	43,151	46,300	160,441	....
Toronto, 1866..................	4,885	13,931	18,776,616	4,521,433	134,000	2,563,952	2,342,539	....
do 1865......	4,885	14,121	20,290,456	4,199,516	176,096	2,960,746	2,362,938	....
do 1865.............	4,885	14,654	19,173,383	4,558,066	151,977	2,700,259	2,383,584	....
Total, cités, 1866........	13,196	31,238	38,301,882	10353282	421,117	4,094,064	5,849,544	375,400
do 1865........	13,196	31,992	41,068,482	7,967,516	436,733	4,469,516	5,772,541	375,400
do 1864........	13,196	32,590	39,805,441	8,324,099	534,454	6,396,598	5,697,810	375,400
Villes separees des comtes.								
Belleville	1,200	1,543	2,261,816	213,250	8,92[illegible]	52,697	21,800	11,223
Brockville	550	1,250	1,079,966	64,700	539	491,409	52,000	400,000
Cobourg	2,600	1,189	1,275,883	40,600	11,329	2,019	229,315	....
Peterboro'	570	1,036	975,569	217,805	400	155,400	83,400	100,000
Port Hope	1,054	957	1,069,290	53,800	5,567	412,870	59,261	860,000
St. Mary's	2,845	686	801,050	† 50,000	1,499	14,000	30,000	....
St. Thomas.........................	600	458	359,712	38,700	1,584	84,943	107,100	....
Total, villes séparées, 1866..	9,419	7,119	7,823,286	685,531	29,838	1,213,338	582,876	1,371,223
do 1865*	8,908	6,223	6,109,256	596,000	58,506	782,656	545,193	975,800
do 1864*	7,895	4,597	4,780,948	466,632	40,114	2,133,728	458,610	1,560,000

* Brockville n'est pas compris dans ces totaux, étant inclus dans les comtés-unis de Leeds et Gren

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

SIF.		REVENU.					DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Taxe imposée pour toutes fins.	Montant perçu de cette taxe.	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à compte de l'ad. min. de la just	Autres revenus.	M'ntant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépense pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
....	....	.0032	8,034	....	....	1,013	....	1,093	1,421	....	2,896	....
....	....	....	4,623	....	....	....	....	1,321	619	....	1,000	478
....	....	.0034	11,788	....	....	42	....	1,611	911	....	2,500	381
....	....	.0029	4,274	....	....	793	....	795	562	....	465	3,097
....	2,726	.0036	6,163	....	....	1,270	....	522	680	....	1,362	10,570
30	3,219	....	63,313	2,200	....	11,649	1,229	12,779	9,210	....	14,023	26,692
....	4,809	.0001	39,739	....	4,884	3,650	4,534	1,600	6,530	18,274	....	17,936
30	8,028	....	103,052	2,200	4,884	15,299	5,763	14,379	15,740	18,275	14,023	44,628
....	1,738	....	40,854	10,000	....	6,616	....	3,595	5,987	....	6,831	58,776
....	9,766	....	143,906	12,200	4,884	21,915	5,763	17,974	21,727	18,275	20,854	103404
....	9,911	....	106,998	3,700	4,244	24,061	3,359	14,642	37,041	14,705	25,621	35,776
....	9,118	....	83,835	1,600	....	17,260	1,132	10,375	42,993	21,347	17,177	22,153
25,125	34,288	.0108	164,778	....	537	37,830	102537	25,922	29,731	16,066	15,760	40,446
22,131	27,633	....	30,757	....	733	240,730	124309	19,954	27,253	12,076	11,254	36,907
44,768	68,423	....	110,007	....	646	49,000	5,634	....	15,056	3,638	10,766	133,698
....	48,437	.0144	50,635	....	18	17,228	19,451	10,055	7,945	13,610	6,372	18,483
....	45,715	....	44,026	....	....	35,986	19,917	9,971	15,252	....	10,836	39,987
....	47,097	....	44,352	....	....	29,021	20,046	7,188	20,610	3,600	12,059	2,540
189039	....	.0108	38,829	....	1,566	29,860	31,903	11,886	5,532	7,424	9,270	21,719
164859	....	....	42,900	....	434	32,708	42,360	11,078	3,763	9,571	9,123	14,877
149697	....	....	41,320	....	1,464	32,771	31,034	9,065	3,205	5,203	5,096	3,796
258	36,968	.0152	35,657	....	1,128	16,508	9,386	9,071	9,358	1,128	14,449	20,875
....	430,846	.0140	21,561	....	1,086	12,119	9,886	8,086	9,916	7,091	19,803	21,034
258	....	.0128	7,262	....	932	12,203	7,851	6,257	9,916	2,408	11,182	3,757
....	413,952	.0132	286,656	44,870	7,384	423,845	163236	23,004	24,076	50,721	27,658	427,480
....	149,383	....	181,904	21,800	5,015	239,931	163189	21,894	27,101	49,000	22,831	135,239
....	396,947	....	177,611	84,466	4,086	877,274	98,834	20,635	27,003	48,500	24,962	913,503
214422	533,645	....	576,555	44,870	10,633	525,271	326513	79,938	76,642	88,949	73,509	529,003
186991	653,577	....	321,148	21,800	7,268	561,474	359661	70,983	83,385	77,738	73,847	248,044
194723	512,467	....	380,552	84,466	7,128	1,000,339	166399	43,145	75,790	63,349	74,005	1,057,294
....	20,300	.0078	30,014	16,000	....	8,897	6,123	5,774	51,795	2,000	6,000	....
15,478	1,428	.0096	10,619	....	....	4,125	720	3,735	1,808	1,270	2,257	5,767
....	9,820	.0150	8,972	....	....	2,018	....	3,957	2,269	1,000	3,312	1,675
....	3,929	.0096	13,431	....	....	8,010	5,009	2,442	2,935	1,310	1,381	6,558
649827	304,910	.0390	10,601	19,088	....	37,008	6,793	6,201	2,658	1,511	1,988	51,081
....	15,820	.0114	6,854	2,000	....	2,796	1,997	2,800	1,010	275	1,086	2,179
....	....	.0120	6,584	....	....	929	3,241	995	599	380	1,601	493
665305	356,207	....	87,076	37,088	....	63,783	23,883	25,904	63,074	7,743	17,625	67,793
582582	344,059	....	43,132	30,771	....	72,557	39,015	9,039	10,332	4,420	22,720	67,442
526080	393,826	....	30,406	5,389	....	27,587	29,216	9,910	7,436	2,283	11,939	19,531

ville, dans les rapports pour 1864 et 1865. † Estimation.

RAPPORTS MUNICIPAUX

Nom de la Municipalité.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	ACTIF.				PAS[SIF]	
							Bons.	
			Evaluation cotisée des biens de fonds (immeubles).	Evaluation cotisée des biens meubles.	Montant total des arrérages de taxe.	Autres avoirs.	Bons de la corporation.	Bons du fonds d'empr't municipal.
Comtes du Haut-Canada.			$	$	$	$	$	$
Brant	223,896	5,350	5.147,417	315,042	20,354	513,475	110,400	574,524
Bruce	673,233	7,673	3,870,218	209,555	27,470	16,445	74,925	....
Carleton	559,217	5,137	3,151,503	327,950	520	4,400	40,000	....
Elgin	436,091	6,282	4,329,711	322.245	21,481	78,674	28.880	59,734
Essex	381,403	5,744	3,243,756	386,666	17,865	51,622	38.240	32,000
Frontenac	470,993	5,778	2,485,006	299,271	10,928	15,961	119,600	....
Grey	1,063.386	10,112	4,325,969	331,127	108,702	68,271	31,270	16,000
Haldimand	281,571	4,672	3,477,512	170,000	2,509	41,757	36,150	24,800
Halton	228,315	4,489	4,811,555	279,676	12,840	62,799	6,600	....
Hastings*	560,215	7,272	3,054,047	81,460	49,397	13.035	168,257	127,340
Huron	795,468	10,411	8,204,989	334,553	76,658	19,736	467,494	418,000
Kent	535,215	7,038	4,518,999	549,052	21,044	108,751	13,200	100,000
Lambton	655,856	6,425	6,177,527	538,733	25,187	12,207	50,900	16,000
Lanark	622,467	5,973	3,095,542	468,744	20,109	38,588	11,900	800,000
Leeds et Grenville	717,256	10,107	5,576,788	317,096	14,853	158,064	54.000	163,300
Lennox et Addington	328,856	6,421	3,769,372	178,450	3,224	102,088	78,751	....
Lincoln	193,598	5,852	6,812,206	777,606	9.940	170,326	184,581	230,224
Middlesex	754,686	11,460	6,466,073	361,819	60,888	809,076	884,252	....
Norfolk	372,737	5,387	4,433,153	178,774	14,204	74,950	9,900	103,000
Northumberland et Durham	818,751	12,066	9,551,111	645,537	13,445	277,873	63,448	....
Ontario	487,047	8,345	6,905,752	566,533	7,210	28,326	40,907	....
Oxford	474,268	8,123	9,329,016	544,933	4,088	143,757	122,071	143,450
Peel	284,262	5,121	6,228,552	403,740	1,800	15,313	40,216	....
Perth	519,525	7,264	4,150,871	176,505	14,573	64,825	119,200	288,000
Peterborough	551,402	4,357	2,111,328	182,225	13,325	3,967	33,440	....
Prescott et Russell*	558,941	3,919	1,813,088	235,907	4,200	28,210	....	....
Prince Edward	235,895	4,290	4,156,563	335,225	2,678	36,908	3,300	....
Renfrew	533,794	4,563	1,218,565	279,023	2,759	17,174	5,792	....
Simcoe	1,056,716	10,000	5,004,934	244,790	91,265	20,883	170,250	12,000
Stormont, Dundas et Glengarry	762,073	9,745	5,867,426	992,084	9,492	18,964	6,000	7,397
Victoria	519,792	4,961	2,939,725	188,277	46,350	125,082	76,000	120,000
Waterloo	314,824	6,951	6,270,162	686,750	9,883	76,200	118,011	....
Welland	224,520	5,218	5,554,019	523,623	5,378	116,808	63,850	86,000
Wellington	709,784	10,417	9,151,822	1,021,208	16,052	26,175	138,050	....
Wentworth	274,097	6,514	6.023,544	457,555	42,637	210,830	129,768	52,000
York	814,957	15,169	18,848,668	1,345,440	7,547	95,500	131,316	....
Total, comtés	18995107	258638	192,076,489	15257174	810,856	3,667,110	3,670,915	3,373,769
Ajoutez—Cités	13,196	31,238	38,301,882	10353282	421,117	4,094.064	5,849,544	375,400
Villes séparées	9,419	7,119	7,823,286	685531	29,838	1,213,338	582,876	1,371,223
Total, Haut-Canada, 1866	19017722	296995	238,201,657	26295087	1,261,811	8,974,512	10103335	5,120,392
do † 1865	18587793	291977	232,782,016	25357829	1,370,374	9,209,794	9978486	5,167,894
do † 1864	18144470	278326	241,063,966	24955242	1,765,445	12449555	9,934,061	5,593,030

* Rapport de 1865.

† La différence dans les totaux publiés cette année et ceux de 1864 et 1865, sont dues à quelques

Erratum.								
Pour les totaux de Simcoe, 1864, page 24, lisez. Le reste des chiffres sur la page 24, est exact.	1,005,461	3,398	5,999,909	293,970	200,045	65,098	181,650	12,000

POUR LE HAUT-CANADA.—*Suite.*

…SIF.		REVENU.				DEBOURSES.					
Mont't d'intérêt dû.	Autres dettes.	Montant perçu de cette taxe	Montant prélevé par emprunt durant l'année.	Reçu du gouv. à c'mpte de l'ad. min. de la just.	Autres revenus.	M'tant de l'intérêt sur bons.	Dépense encourue pour l'éducation.	Salair. et autres dépenses de la municipalité.	Dép. pour l'ad. de la just. dans tout's ses bran.	Dépenses pour chemins et ponts.	Dépenses pour toutes autres fins.
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
270	18,744	66,375	6,000	8,416	39,389	28,909	16,813	14,923	9,032	12,528	37,634
....	2,857	47,214	20,000	....	4,907	3,888	10,654	8,383	10	12,231	27,138
....	2,238	21,379	....	2,736	4,406	2,400	8,389	5,669	9,306	3,281	14,836
....	9,035	69,633	6,005	3,009	26,047	2,128	19,172	10,674	7,895	13,458	28,906
2,527	4,468	43,576	....	2,895	9,287	5,918	14,071	10,588	11,718	14,805	6,306
60	49,334	31,828	18,000	5,095	56,148	8,892	10,584	6,710	11,035	8,759	38,483
....	32,443	53,599	....	3,233	12,938	16,262	17,011	19,272	8,344	11,452	18,806
12	....	32,233	600	2,444	18,560	3,258	7,106	5,092	2,873	7,408	14,917
....	6,740	30,857	4,000	1,998	3,830	586	17,641	9,428	4,898	4,845	12,384
10,504	4,000	50,848	7,000	2,166	12,115	24,454	10,411	11,489	6,300	15,963	90,724
....	9,040	177,913	....	....	17,783	5,653	42,010	15,258	9,857	167,146	115,226
29,035	25,498	43,575	4,600	2,661	36,293	9,093	11,927	10,907	8,895	26,912	19,268
....	8,584	65,196	7,100	3,799	12,600	4,742	12,007	8,775	6,763	31,508	33,150
68,931	450	50,687	1,500	2,378	8,294	800	25,404	13,846	7,745	5,809	14,329
15,052	14,900	39,006	13,700	3,235	21,683	3,909	24,687	14,385	8,199	8,567	46,049
....	53,429	46,828	2,000	2,170	13,532	4,454	7,048	7,461	5,520	5,539	34,802
8,446	1,250	64,127	1,902	....	25,897	10,968	10,695	11,622	1,682	4,591	36,767
16,585	63,644	195,323	9,000	9,222	51,811	56,425	30,558	12,223	18,529	20,043	87,790
....	....	46,380	9,407	2,953	8,853	888	17,394	5,708	10,499	5,199	12,112
....	47,541	141,681	....	4,608	30,397	44,748	28,051	17,613	14,839	16,002	42,260
....	2,556	56,133	31,872	1,990	11,732	2,608	23,652	10,104	4,336	13,062	30,560
273	4,333	70,440	400	3,263	16,890	9,574	20,384	9,196	5,860	11,465	31,589
....	1,738	40,854	10,000	....	6,616	....	3,595	5,987	....	6,831	58,776
16,000	118,616	19,083	....	3,741	12,298	5,970	19,206	20,217	9,362	29,686	27,358
....	12,967	20,756	2,380	1,566	5,143	2,018	12,475	6,868	5,887	11,475	20,769
....	3,709	23,869	2,000	850	8,475	....	10,143	4,829	3,754	8,253	3,485
....	4,626	39,318	1,200	1,865	5,520	228	8,728	4,108	3,152	1,246	20,973
....	19,031	24,746	978	....	1,099	2,454	5,111	26,902	1,187	3,009	7,451
3,600	2,458	123,702	....	4,569	19,095	10,418	12,410	13,603	16,159	14,081	65,700
....	1,651	33,983	....	3,410	15,338	272	10,925	15,134	4,683	11,887	12,274
....	28,753	33,417	8,225	2,790	3,936	4,554	9,736	9,335	7,653	10,896	25,155
....	....	58,601	380	4,596	16,324	7,145	18,395	8,775	7,466	19,654	23,903
....	16,392	43,407	150	2,362	17,437	6,900	9,899	9,324	6,236	3,605	12,617
76	8,419	58,989	9,335	....	36,574	9,135	33,106	13,599	4,600	37,652	49,757
718	280	50,697	1,000	6,166	52,378	9,251	13,256	11,380	16,240	6,620	43,233
....	9,766	143,906	12,200	4,884	21,915	5,763	17,974	21,727	18,274	20,854	103,404
172,089	589,590	2,165,159	190,834	105,070	665,540	314,665	570,628	411,114	278,788	606,322	1268891
214,422	533,645	576,555	44,870	10,633	525,271	326,513	79,938	76,642	88,949	73,509	529,003
665,305	356,207	87,076	37,088	....	63,783	23,883	25,904	63,074	7,746	17,625	67,793
1051816	1,479,442	2,828,790	272,792	115,703	1,254,594	665,061	676,470	550,830	375,483	697,456	1865687
1438019	1,357,942	2,368,903	256,172	104,206	1,323,253	1057726	596,891	459,702	347,882	561,127	1360679
1272184	1,509,201	1,917,261	346,164	105,975	1,890,584	568,514	421,403	463,543	318,109	520,273	2254732

corrections faites dans ces rapports, après la publication, par les officiers municipaux.

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Argenteuil.			$	$	
St. Andrews (Village)	....	....	325,538	9,200	Pas de rapport d'Argenteuil depuis 1863.
Chatham	60,630	697	309,281	....	
Grenville (estimation)	30,000	400	200,000	....	
Gore	12,200	183	9,731	....	
Harrington	16,150	100	26,960	....	
Mille Isles	16,128	116	23,393	....	
Lachute	31,757	260	211,845	....	
Morin	10,500	106	35,136	36	
St. Jérusalem (estimation)	30,000	400	200,000	....	
Wentworth	8,670	75	15,680	....	
Totaux, 1863	216,035	2,337	1,357,564	9,236	
Arthabaska.					
Arthabaskaville (Village)	2,397	130	73,524	....	Pas de rapport d'Arthabaska depuis 1863.
Blandford	41,300	89	72,208	....	
Bulstrode	68,575	373	145,176	....	
Chester Est	51,000	380	107,568	35,856	
Chester Ouest	24,000	303	76,348	....	
Princeville	90	92	58,150	....	
Stanfold	52,400	511	214,511	400	
St. Christophe	13,433	259	75,463	....	
St. Norbert	11,394	182	98,195	....	
Tingwick	60,711	546	186,668	....	
Victoriaville	7,959	161	114,008	....	
Warwick	60,000	360	196,405	....	
Totaux, 1863	393,259	3,386	1,438,224	36,256	
Bagot.					
Actonvale (Village)	1,100	355	197,390	20,600	Pas de rapport de Bagot en 1865.
Acton (rapport de 1863)	56,559	413	370,575		
St. André d'Acton	30,000	143	138,065	....	
St. Dominique	20,337	390	258,652	....	
St. Ephraim d'Upton	20,804	180	204,190	2,800	
Ste. Hélène	20,995	3	189,404	....	
St. Hughes	28,427	504	334,052	....	
St. Liboire	26,358	256	228,375	1,812	
St. Pie	30,769	698	659,714	....	
Ste. Rosalie	15,836	240	323,168	5,470	
St. Simon	20,368	334	373,780	18,576	
St. Theodore d'Acton	23,000	330	137,504	4,533	
				....	
Totaux, 1866	294,544	3,846	3,414,869	53,791	
do 1864	299,502	3,925	3,329,885	19,384	
Beauce.					
Aubert Gallion	....	....	....	....	
Aylmer	30,117	219	83,545	506	
Broughton	....	....	....	....	
Toragh	....	....	....	....	
Lambton, St. Vital de	20,500	259	113,506	....	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
			$	$	
Beauce.—(*Suite.*)					L'organization municipale de Beauce, surtout dans les townships reculés, est très-défectueuse.
Linière	....	....	....	....	
Shenley	....	....	....	....	
St. George	....	....	....	....	
Ste. Marie (Village)	....	....	....	....	
St. Joseph	....	....	....	....	
St. Ephraim de Tring	28,950	340	58,650	7,195	
St. François	....	....	....	....	
St. Elzéar	....	....	....	....	
St. Frédéric	....	....	....	....	
St. Victor de Tring	24,050	321	77,113	10,176	
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	103,617	1,139	332,814	17,877	
Totaux approximatifs	300,000	4,500	3,000,000	50,000	
Beauharnois					Pas de rapports du secrétaire-trésorier du comté de Beauharnois depuis 1864.
Beauharnois (Village)	11,115	243	111,207	12,008	
St. Clément	28,435	569	331,000	7,392	
St. Stanislas de Kostka	10,400	704	64,355	....	
St. Louis de Gonzague	30,900	611	235,272	....	
St. Timothée	20,281	299	233,425	....	
Ste. Cécile (estimation)	20,000	300	230,000	5,000	
Totaux, 1864	121,131	2,226	1,205,259	24,400	
Bellechasse.					Pas de rapports en 1865.
St. Vallier (Village)	275	213	234,284	....	
Armagh	29,900	229	52,783	....	
Beaumont	12,159	98	196,953	504	
Buckland et Mailloux	30,000	450	306,998	....	
St. Charles	20,840	331	258,568	2,380	
St. Gervais	25,988	430	470,100	....	
St. Lazare	34,145	350	140,336	....	
St. Michel	....	288	249,168	....	
St. Raphaël	184,744	475	190,780	....	
Totaux, 1866	338,051	2,864	2,099,880	2,884	
do 1864	214,397	3,825	1,792,942	962	
Berthier.					Pas de rapports depuis 1864. (*a*) estimation.
Berthier (Village)	130	244	103,884	....	
Berthier	(*a*)21,364	626	590,460	....	
Isle du Pads	7,718	131	109,881	....	
Lanoraie	26,747	400	421,320	52,757	
Lavaltrie	19,247	304	195,000	....	
St. Cuthbert (estimation)	50,120	433	674,208	4,225	
St. Barthélemy	35,828	435	848,751	....	
St. Gabriel de Braudon (estimation)	65,719	30	208,926	1,530	
St. Norbert	19,777	528	130,599	825	
Totaux, 1864	247,050	3,181	3,283,029	59,337	
Bonaventure.	Pas de rapports.				

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalites, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Brome.			$	$	
Bolton (Township)	70,169	531	304,973	....	
Brome	58,981	630	509,605	3,975	
Farnham Est	33,400	325	341,700	....	
Potton	57,500	437	352,605	....	
Sutton	61,600	638	469,075	....	
Totaux, 1866	281,750	2,561	1,977,958	3,975	
do 1865	283,938	2,503	1,880,898	17,500	
do 1864	293,877	2,526	1,835,433	19,400	
Chambly.					
Boucherville (Village)	(a) 300	129	54,160	1,520	(a) Rapport de 1864.
Chambly (Village)	1,000	100	80,576	....	
Chambly, Bassin de (Village)	992	160	102,050	....	
Longueuil	406	213	103,220	....	
Boucherville	20,000	214	434,000	....	
Longueuil	13,427	125	187,288	....	
St. Bruno de Montarville	17,622	322	272,123	....	
St. Hubert de Longueuil	16,903	127	263,480	....	
St. Lambert	(b) 16,776	39	38,609	....	(b) Rapport de 1863.
Totaux, 1866	87,426	1,429	1,535,206	1,520	
do 1865	114,332	1,793	1,849,934	7,422	
do 1864	125,300	1,735	1,835,361	10,090	
Champlain.					
Batiscan (Village)	9,420	190	177,092	....	
Cap de la Madeleine	9,640	101	36,949	....	
La Visitation de Champlain	2,000	249	268,620	....	
Notre-Dame de Mont Carmel (estimation)	39,558	235	109,263	....	
Ste. Anne de la Pérade (estimation)	20,000	200	125,000	....	
Ste. Flore	30,000	400	15,850	....	
Ste. Geneviève de Batiscan	74,293	350	181,304	....	
St. Luc	11,929	198	72,880	....	
St. Maurice	42,937	504	258,750	....	
St. Narcisse	24,063	93	249,689	....	
St. Prosper	13,345	230	122,044	....	
Ss. Stanislas	6,050	121	141,728	....	
St. Tite (estimation)	30,000	280	116,050	....	
Totaux, 1866	313,235	3,151	1,875,219	....	
do 1865	206,552	3,059	1,783,935	11,644	
do 1864	367,905	3,758	1,573,374	2,491	
Charlevoix.	Pas de rapports.—Pour l'estimation, voir le Rapport Sommaire plus bas.				
Chateauguay.					
St. Antoine Abbé	8,400	148	55,576	100	
St. Jean Crysostôme	(a) 20,000	924	271,333	....	(a) Rapport de 1864.
St. Joachim	12,488	388	127,732	2,428	
St. Malachie d'Ormstown	(b) 15,000	600	353,524	....	(b) Rapport de 1864.
Ste. Martine	21,500	501	230,720	....	
Ste. Philomène	11,883	129	148,885	10,348	
St. Urbain Premier	15,361	278	218,560	....	
Totaux, 1866	104,632	2,968	1,406,330	12,876	Pas de rapports pour 1865.
do 1864	92,724	3,266	1,527,822	63,413	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
			$	$	
Chicoutimi, 1ère Division.					
Chicoutimi (Village)	....	....	....	....	Ce comté est très mal organisé. La plupart des rapports transmis ne sont que partiels.
Bagot	....	....	195,078	....	
Bagotville	....	....	....	....	
Chicoutimi	....	....	106,000	....	
Grande Baie	11,126	413	111,018	19,308	
Laterrière	....	171	23,905	....	
Tremblay					
Chicoutimi, 2e Division.					
Hébertville	41,000	365	186,520	....	
Roberval	....	....	....	....	
St. Jean	....	....	....	....	
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	52,126	949	621,521	19,308	
Totaux approximatifs	50,000	2,000	1,000,000	10,000	
Compton.					
Sherbrooke (Ville)	(*a*) 1,000	329	803,240	....	(*a*) Superficie approximative.
Ascot	54,538	597	640,600	213	
Bury	56,164	233	157,100	....	
Compton	52,660	480	457,000	10,800	
Clifton	60,160	266	128,776	225	
Eaton	61,150	402	435,000	....	
Hereford	50,640	311	128,000	400	
Lingswick	60,000	121	122,000	....	
Newport, Ditton, Clinton et Auckland	144,300	337	220,000	....	
Oxford	67,000	237	191,600	....	
Westburg	13,005	82	57,000	....	
Whitton, Hampton et Marsden	22,196	143	36,200	....	
Winslow, Nord	10,400	193	35,000	....	
Winslow, Sud	18,130	189	92,330	....	
Totaux, 1866	671,343	3,920	3,503,846	11,636	
do 1865	662,894	3,605	3,301,362	9,140	
do 1864	656,808	3,423	3,086,864	8,540	
Dorchester.					
Cranbourne	....	....	....	....	Les rapports de Dorchester ne sont que partiels; l'acte municipal ne semble pas encore bien fonctionner.
Frampton, Est	....	....	....	....	
Frampton, Ouest	....	....	....	....	
St. Bernard	....	....	96,570	....	
St. Isidore	....	....	....	....	
St. Anselme	....	....	....	....	
Ste. Claire	12,393	204	162,495	....	
St. Hénédine	23,000	363	....	....	
Ste. Marguerite					
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	35,393	567	259,065	....	
Totaux approximatifs	400,000	2,500	2,000,000	....	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Drummond.			$	$	
L'Avenir (Village)	2,699	56	237,497	....	
Durham	16,200	206	108,065	....	
Grantham	26,220	185	134,364	1,720	
Kingsley	38,000	333	175,565	2,075	
Kingsley Falls	33,958	148	85,524	....	
Durham Sud	28,366	213	110,765	1,720	
St. Bonaventure (estimation)	10,000	100	50,000	....	
St. Germain	51,475	401	273,228	....	
St. Guillaume (estimation)	10,000	100	50,000	....	
Wendover et Simpson	69,800	(a) 100	182,000	....	(a) Estimation.
Wickham	6,200	171	118,189	....	Rapport de 1864.
Wickham Ouest (estimation)	10,000	100	50,000	....	
Totaux, 1866	302,958	1,913	1,675,197	6,715	
do 1865	333,839	3,508	1,504,467	2,772	
do 1864	376,994	2,651	1,755,777	....	
Gaspé.					
Percé (Village)	....	473	259,540	....	Le conseil de com-
York	....	....	43,780	....	té ne paraît pas
Cap Rosier	....	203	86,708	....	s'être assemblé
Douglass	2,350	130	50,000	....	depuis des an-
					nées. Les rap-
Totaux, 1866, tels que d'après les rap-	2,350	806	440,028	....	ports sont très
Totaux approximatifs	400,000	3,000	1,500,000	....	incomplets.
Hochelaga.					
Hochelaga (Village)	3,036	106	288,000	....	
St. Jean Baptiste	1,306	357	87,419	....	
Côte des Neiges	2,850	217	271,508	....	
Côte St. Louis	7,000	209	216,000	....	
Longue Pointe	7,056	125	312,000	....	
Montréal (Paroisse)	13,702	1,182	1,108,920	....	Rapport de 1864.
Pointe-aux-Trembles	9,468	222	243,500	....	
Rivière des Prairies	7,147	143	70,200	1,238	
Sault-au-Récollet	13,433	463	89,116	....	
Totaux, 1866	64,998	3,024	2,686,646	1,238	
do 1865	73,743	2,976	3,048,812	8,734	
do 1864	61,184	2,932	3,024,879	....	
Huntingdon.					
Huntingdon (Village)	(a) 1,000	123	94,770	13,990	(a) Rapport de 1863.
Dundas (estimation)	20,000	186	104,000	....	
Elgin	15,820	204	175,230	1,340	
Franklin	20,012	245	171,668	....	
Godmanchester	23,860	363	223,537	....	
Havelock	18,800	292	166,155	....	
Hemmingford	34,511	449	374,761	34	Rapport de 1864.
Hinchinbrooke	34,790	397	363,741	41	do
St. Anicet	(b) 30,000	584	223,506	....	(b) Estimation.
Totaux, 1866	198,733	2,843	1,897,368	15,405	Pas de rapport en 1865.
do 1864	201,190	2,716	1,889,214	16,711	

OUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalites, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Iberville.			$	$	
berville (Ville)	420	270	156,030	....	
t. Alexandre (Paroisse)	27,189	445	193,849	....	
t. Athanase	25,076	366	267,681	....	Chiffres de 1865.
te. Brigitte	42,332	343	200,773	633	do 1864.
t. George	30,000	712	257,744	3,540	
t. Grégoire le Grand	21.632	435	248,244	....	
t. Sébastien	18,926	276	263,670	1,086	
Totaux, 1866	165,575	2,847	1,587,991	5,259	
do 1865	161,341	1,800	1,624,252	2,628	
do 1864	145,013	2,579	1,639,154	9,043	
Jacques-Cartier.					
Lachine (Village)	300	199	32,800	....	Rapport de 1864.
Pointe Ste. Claire	340	67	30,029	....	
Ste. Geneviève	1,200	122	357,900	62,500	Rapport de 1865.
Lachine (Paroisse)	9,013	660	103,330	....	
Ste. Anne	6,353	169	140.919	....	
Ste. Claire	11,301	170	1,930	1.460	
Ste. Geneviéve	11,500	272	276 218	1,053	Rapport de 1864.
St. Laurent	17,927	390	636.976	....	
St. Raphaël de l'Isle Bizard	200	149	603,900	....	
Totaux, 1866	58,134	2,198	2,184.002	65,013	
do 1865	65,640	1,716	1,896.423	63,553	
do 1864	53,447	1,722	1,613,845	10,516	
Joliette.					
St. Alphonse	24,000	212	43,174	265	
St. Ambroise de Kildare	27,680	373	191.452	....	
Ste. Beatrice	10,247	166	30.018	....	
St. Charles Borromée	25,000	265	100,000	....	(a) Estimation.
Ste. Elizabeth	37,185	429	156,949	....	
St. Félix de Valois	(a) 25,000	698	129 948	....	(a) Estimation.
St. Jean de Matha	33,572	324	59.400	....	
Ste. Mélanie	19 453	256	126 659	....	
St. Paul	21,253	440	188.812	200	
St. Thomas	22,135	584	86.090	454	
Totaux, 1866	248,525	3,657	1,035,502	919	
do 1865	235,800	3,506	761,239	3,895	
do 1864	252,541	3,111	1,109,351	454	
Kamouraska.					
Kamouraska (Village), (rapport de 1865)	378	116	49,835	19,440	
Ste. Anne	229	455	320,197	....	
Notre-Dame du Mont Carmel	13,342	133	33,354	....	
Notre Dame du Portage	3,815	41	26,122	26,137	
Rivière Ouelle	(a) 20,000	334	273,048	....	(a) Estimation.
St. Alexandre	1,267	336	141,796	....	
St. André	(b) 22,680	251	207,880	2,740	(b) Rapport de '65.
St. Denis	12,884	242	212,231	....	
Ste. Hélène	(c) 19,450	254	97,404	....	(c) Chiffres de '65. Le rapport de 1866 donne 442,506, ce qui est évidemment une erreur.
St. Louis	20,900	233	279.700	1,100	
St. Onézime (rapport de 1863)	10,468	315	10.451	....	
St. Pacôme	18,175	327	110,216	....	
St. Paschal	42,336	810	54,504	1,189	
Totaux, 1866	185,924	3,847	1,816,538	50,606	
do 1865	129,485	3,768	2,026 240	27,660	
do 1864	185,261	3,788	2,030,223	27,428	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Laprairie.					
Laprairie (Village)	(*a*) 300	222	101,850	18,960	(*a*) Estimation.
Laprairie (Paroisse)	26,537	337	620,488	......	
St. Constant	23,649	405	317,816	1,940	
St. Jacques le Mineur	19,047	(*b*) 299	244,860	......	(*b*) Chiffres de 1865.
St. Isidore	13,166	299	243,659	......	
St. Philippe	24,864	266	589,041	848	
Totaux, 1866	107,563	1,828	2,117,714	21,748	
do 1865	100,228	1,885	1,315,276	5,028	
do 1864	101,228	1,779	1,315,282	21,308	
L'Assomption.	Pas de rapport—Pour l'estimation, voir le Rapport Sommaire plus bas.				
Laval.			$	$	
Ste. Rose (Village)	601	100	35,752	......	
Ste. Rose (Paroisse)	18,923	300	454,880	......	
St. François de Sales (rapport de 1865)	10,037	133	155,988	......	
St. Martin (Paroisse)	23,047	530	630,195	......	
St. Vincent de Paul	35,286	424	402,500	......	
Totaux, 1866	87,894	1,483	1,679,315	......	
do 1865	86,186	1,804	1,267,490	......	
do 1864	66,734	1,839	1,721,944	......	
Levis.				$	
Lévis (Ville)	2,378	1,366	1,402,540	......	
Bienville (Village)	280	106	107,400	......	Pas de rapport de ce comté en 1865.
Lauzon	......	......	......	......	
Notre-Dame de Lévis	......	......	......	......	
St. Etienne de Lauzon	91,210	200	91,022	......	
St. Henri (rapport de 1864)	35,301	395	420,640	26	
St. Joseph de la Pointe Lévis	25,000	582	444,503	......	
St. Jean Chrysostôme	23,817	377	254,836	......	
St. Lambert	(*a*) 20,000	392	162,795	......	
St. Nicholas (estimation)	20,000	300	250,000	......	(*a*) Estimation.
St. Romuald	15,000	200	225,000	......	
Totaux, 1866	232,986	3,918	3,361,736	26	
do 1864	177,142	3,138	3,158,332	......	
L'Islet.					
L'Islet (Village)	(*a*) 20,000	(*a*) 500	521,994	......	Pas de rapport en 1864, 1865, 1866.
St. Aubert	1,500	400	120,206	......	(*a*) Estimation.
St. Cyrille	336	162	48,350	......	
St. Jean Port Joli	(*a*) 20,000	(*a*) 300	354,285	......	
Ste. Louise	(*a*) 10,000	534	124,572	......	
St. Roch des Aulnets	12,264	339	366,557	......	
Totaux, 1863	64,100	2,235	1,535,964	......	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
			$	$	
Lotbinière.					
Lotbinière (Village)	22,230	302	266,132	8,620	
Ste. Agathe (estimation)	20,000	300	200,000	....	
St. Antoine	25,200	(a) 279	56,607	....	(a) Rapport de 1863.
St. Apollinaire (rapport de 1865)	23,310	200	153,191	....	
Ste. Croix	2,592	328	264,640	33,160	
St. Edouard	62,529	266	252,511	8,000	
Ste. Emélie	337	214	75,236	6,100	
St. Flavien	33,238	363	179,357	....	
St. Giles (estimation)	20,000	150	50,000	....	
St. Jean, D. C	66,151	426	259,294	1,110	
St. Sylvestre (estimation)	60,000	500	300,000	....	
Totaux, 1866	335,587	3,268	2,056,968	57,290	
do 1865	412,382	3,306	1,948,278	50,601	
do 1864	401,337	3,157	1,931,756	50,516	

Maskinongé. Pas de rapport.

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Megantic.					
Plessisville (Village)	(a) 939	113	82,055	....	(a) Estimation.
Ireland et Coleraine	64,000	236	93,084	....	Ce sont les premiers rapports reçus de Mégantic; les données antérieures n'étaient qu'approximatives.
Inverness	61,280	575	267,686	....	
Halifax, N	26,455	143	181,755	....	
Halifax, S (estimation)	20,000	200	100,000	....	
Leeds et Thetford (estimation)	20,000	240	100,000	....	
Nelson	20,000	260	136,615	....	
Somerset, N	28,000	277	171,940	....	
Somerset, S	36,015	318	52,382	....	
Totaux, 1866	276,692	2,722	1,185,517	....	
Missisquoi.					
Philipsburg (Village)	236	57	34,445	....	
Farnham, O	334	209	69,025	....	
Dunham	56,000	597	845,080	....	
Farnham, O	22,982	280	164,947	....	
Notre-Dame des Anges	1,283	111	65,965	....	
St. Armand, E	28,021	343	540,690	6,650	
St. Armand, O	19,121	186	399,723	....	
St. George de Claremont	19,075	232	179,948	2,200	
St. Thomas	11,225	124	112,000	370	
Stanbridge	59,980	713	1,066,920	7,500	
Totaux, 1866	218,257	2,843	3,478,743	16,720	
do 1865	268,362	2,832	3,375,058	22,160	
do 1864	209,194	2,917	3,345,835	525	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'cres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Montcalm.			$	$	
Chertsey	46,900	280	15,834	....	
Kilkenny	50,800	507	51,694	....	
St. Alexis	12,218	310	133,332	....	
St. Esprit	17,592	442	140,028	840	
St. Jacques	193,226	558	185,548	6,362	
Ste. Julienne de Rawdon	20,438	480	105,874	1,311	
St. Patrice de Rawdon	43,000	336	83,448	....	
St. Liguori	14,539	246	54,844	....	
Wexford (rapport de 1865)	12,600	126	6,184	....	
Totaux, 1866	411,313	3,312	776,786	8,513	
do 1865	405,132	3,334	800,240	11,232	
do 1864	179,792	3,248	706,097	11,232	
Montmagny.					
St. Thomas (Ville)	(a) 500	465	448,256	....	(a) Estimation.
Montmagny (Village)	(a) 300	242	148,000	....	
Berthier (rapport de 1865)	20,000	215	163,079	....	
Cap St. Ignace	(a) 15,000	415	156,000	400	
Isle aux Grues (estimation)	25,000	96	151,468	....	
St. François	24,060	288	296,000	....	
St. Paul	617	186	40,000	....	
St. Pierre	20,600	203	219,300	....	
Totaux, 1866	106,077	2,110	1,625,603	400	
do 1865	111,577	1,612	1,702,707	46,710	
do 1864	108,080	2,192	2,079,296	8,504	
Montmorency (*Terre ferme*).					
Ange Gardien	13,057	152	148,221	250	
Château Richer	(a) 28,790	239	289,907	....	(a) Rapport de '63.
Laval	12,500	135	48,751	439	
Ste. Anne	(a) 17,665	178	226,572	....	(a) do
St. Joachim	(a) 20,502	158	249,414	....	(a) do
St. Féreol	(a) 15,296	231	62,308	....	(a) do
St. Tite	(b) 11,634	103	35,468	....	(b) do 1864.
Ile d'Orléans.					
Ste. Famille	12,720	140	206,720	....	
St. François	15,826	82	71,744	....	
St. Jean	11,550	189	196,224	....	
St. Laurent	9,703	126	128,697	....	
St. Pierre	9,125	139	130,196	....	
Totaux, 1866	178,368	1,872	1,794,222	689	
do 1865	111,577	1,612	1,702,707	46,710	
do 1864	183,244	1,915	1,759,873	....	
Napierville.					
St. Rémi (Village) (rapport de 1864)	248	145	50,497	3,427	
St. Cyprien	29,354	765	457,531	....	
St. Edouard	13,318	(a) 401	300,992	....	(a) Rapport de 1865.
St. Michel Archange	17,065	330	299,600	....	
St. Patrice de Sherrington	23,043	490	100,712	....	
St. Rémi	21,984	342	318,931	....	
Totaux, 1866	105,012	2,383	1,528,263	3,427	
do 1865	102,370	2,396	1,742,608	3,429	
do 1864	104,315	2,520	1,674,576	3,427	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Nicolet.			$	$	
Aston (Village) (rapport de 1863)	300	205	86,256	....	
La Rochelle (rapport de 1865)	60	50	12,000	....	
Bécancour	35,000	450	640,780	4,000	
Gentilly	35,490	446	405,453	4,642	
Nicolet	25,000	400	288,960	3,021	
Ste. Brigitte	....	....	....	....	
St. Célestin	20,000	285	85,000	....	
Ste. Eulalie	25,000	154	36,000	....	
Ste. Gertrude (estimation)	1,500	300	80,000	....	
St. Grégoire	6,281	415	220,499	....	
St. Léonard (estimation)	1,000	100	100,000	10,000	
Ste. Monique (estimation)	60,000	500	250,000	....	
St. Pierre les Becquets	55,767	569	206,504	....	
St. Winceslas	19,000	166	100,896	....	
Totaux, 1866	284,398	4,040	2,515,348	21,663	
do 1865	240,627	4,005	2,464,756	23,000	
do 1864	272,947	3,548	2,526,555	301,315	
Ottawa.					
Aylmer (Village)	964	204	559,366	70,411	
Buckingham do (rapport de 1863)	600	81	153,770	....	
Aylwin	23,226	118	(a) 26,734	19,985	(a) Rapport de 1865.
Bouchette (estimation)	15,000	100	20,000	....	
Buckingham (rapport de 1863)	55,800	420	171,300	....	
Cameron (estimation)	15,000	100	20,000	....	
Eardley	29,431	194	(a) 98,127	1,245	
Hincks	10,316	77	(a) 20,000	136	
Hull (rapport de 1865)	74,900	924	562,229	78,588	
Lochaber	39,300	330	133,761	783	
Love	34,950	185	54,100	....	
Masham	41,800	295	95,968	....	
Notre-Dame de Bonsecours	12,000	182	93,875	....	
Northfield (estimation)	15,000	100	20,000	....	
Portland	179	139	24,000	....	
Ripon et Hartwell	24,000	550	18,000	6,000	
St. André Avelin	30,000	340	92,180	....	
Ste. Angélique (rapport de 1864)	28,125	318	73,005	....	
Ste. Malachie	9,000	89	3,293	306	
Templeton	51,594	395	208,536	....	
Wakefield	29,743	195	88,767	....	
Wright	15,098	102	4,650	28,729	
Totaux, 1866	556,026	5,438	2,541,661	206,183	
do 1865	539,248	4,829	2,158,651	95,784	
do 1864	494,871	4,901	1,790,927	55,505	
Pontiac.					
Portage du Fort (Village)	644	67	86,277	....	
Ile des Alumettes	34,000	279	122,107	....	
Bristol	48,500	355	165,058	....	
Ile du Calumet	21,854	218	89,430	810	
Chichester	2,414	94	35,980	....	
Clarendon	68,230	620	204,740	....	
Litchfield	42 358	223	107,388	....	
Mansfield	19,700	90	34,030	17,930	
Onslow	50,815	282	135,192	....	
Sheen	10,700	55	37,400	....	
Thorn et Leslie	27,775	159	54,385	....	
Watham	10,000	76	7,000	4,000	
Totaux, 1866	336,996	2,518	1,119,987	22,740	
do 1865	349,226	2,569	2,082,821	32,228	
do 1864	335,516	2,473	1,188,212	26,361	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Portneuf.			$	$	
Cap Santé	(*d*) 20,000	(*a*) 600	156,991	3,525	(*a*) Chiffres de 1864.
Deschambault	(*d*) 20,000	330	391,372	5,375	
Ecureuils	4,000	75	57,011	....	
Grondines	(*d*) 20,000	231	169,552	1,032	
Notre-Dame de Portneuf	(*d*) 20,000	(*a*) 408	136,450	2,440	
Pointe-aux-Trembles	(*d*) 20,000	(*a*) 559	251,916	1,918	
St. Alban	(*a*) 33,400	(*a*) 306	124,075	652	
St. Augustin	(*b*) 15,882	(*b*) 310	466,370	90,735	(*b*) do 1865.
St Basile	64	75	127,307	470	
St. Casimir	(*d*) 20,000	425	168,817	2,500	
Ste. Catherine	(*d*) 20,000	(*c*) 405	130,076	....	(*c*) do 1863.
St. Raymond	(*d*) 20,000	(*a*) 690	187,456	....	(*d*) Estimation.
Totaux, 1866	213,346	4,504	2,367,393	108,647	
do 1865	(*e*) 55,446	4,466	2,457,010	137,190	(*e*) L'on a omis de faire l'estimation cette année.
do 1864	230,000	5,056	2,423,456	137,538	
Quebec.					
Ancienne Lorette (rapport de 1864)	....	358	317,176	....	
Beauport	....	....	....	....	
Charlesbourg	19,273	520	476,880	....	
Notre-Dame de Québec (rapport de 1864)	....	118	328,910	....	
St. Ambroise	....	....	....	....	
St. Colomb de Sillery (rapport de 1863)	....	171	453,444	....	
St. Dunstant	....	130	49,177	....	
St. Foy	....	....	....	....	
St. Gabriel (rapport de 1865)	....	....	110,495	....	
St. Roch, N	....	282	....	....	
St. Roch, S (rapport de 1865)	....	1,400	504,000	....	
Valcartier (rapport de 1863)	....	....	54,338	....	
Totaux, 1866, tels que d'après les rap.	19,273	2,979	2,294,420	....	
Totaux approximatifs	300,000	4,000	3,500,000	....	
Richelieu.					
Ste. Anne (Village)	300	96	40,599	....	Rapport de 1864; estimations revisées en 1865 et 1866.
Ste. Anne	29,658	498	257,832	....	
St. Marcel	13,432	224	42,076	800	
St. Ours	20,000	325	186,097	....	
Ste. Victoire, St. Robert, St. Pierre de Sorel, Ville de Sorel et St. Roch (estimation)	80,500	1,500	750,000	....	
Totaux, 1864	143,890	2,643	1,276,604	800	
Richmond.					
Danville (Village)	600	77	57,015	9,775	Rapport de 1865 revisé.
Melbourne do	1,600	60	39,158	1,747	
Richmond do	800	68	94,060	....	
Brompton	31,315	126	98,406	....	
Cleveland	33,600	345	181,167	....	
Melbourne et Brompton Gore	55,716	438	196,493	....	
St. George de Windsor	33,600	186	83,124	....	
Shipton	43,400	430	265,487	2,200	
Windsor	41,384	150	83,158	....	
Stoke	71,214	112	100,047	....	
Totaux, 1865	312,629	1,992	1,198,115	13,722	
do 1864	306,776	1,890	1,162,183	29,840	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalites, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Rimouski.					
L'Assomption (rapport de 1863)	1,028	348	402,000	....	Le nombre d'acres cotisés n'est, dans un grand nombre de cas, qu'approximatif; les rapports étant très imparfaits sous ce point. Les rapports aujourd'hui imprimés comprennent ceux de 1864 et 1863.
Métis	20,000	410	51,800	....	
Rimouski	30,000	592	280,032	....	
Bic, (Ste. Cécile)	36,436	361	336,340	....	
Ste. Flavie (rapport de 1864)	10,290	455	224,586	....	
St. Jérôme de Matane	33,912	381	127,700	4,840	
St. Fabien	28,000	228	121,600	140	
Ste. Luce	42,000	335	161,144	....	
St. Simon	13,150	512	122,400	155	
McNider (Township)	16,245	304	96,224	....	
Matane (Township)	16,500	241	62,808	....	
Totaux	247,561	4,167	1,986,634	5,135	
Rouville.					
Marieville (Village)	420	128	68,542	8,341	
St. Césaire	(*a*) 270	139	87,704	11,100	(*a*) Rapport de'65.
Ange Gardien	23,500	430	34,362	....	
Ste. Angèle	460	268	286,651	....	
St. Césaire	63,505	644	597,984	....	
St. Jean Baptiste	24,367	313	215,160	1,524	
St. Kildare	28,224	211	176,440	3,350	
Ste. Marie	21,100	441	519,474	4,300	
St. Mathias	(*b*) 20,000	242	203,590	....	(*b*) Estimation.
St. Paul d'Abbotsford	21,533	360	210,895	....	
Totaux, 1866	203,379	3,176	2,400,802	28,615	
do 1865	259,027	3,292	2,707,668	30,086	
do 1864	185,367	3,376	2,490,882	29,932	
St. Hyacinthe.					
St. Hyacinthe (Cité)	(*a*) 1,000	(*a*) 800	457,722	22,980	(*a*) Estimation.
La Présentation	28,646	447	246,692	....	
St. Bernabé	17,994	215	122,705	....	
St. Charles	20,796	476	301,928	876	
St. Damase	27,300	620	358,309	775	
St. Dénis	27,279	575	173,032	....	
St. Hyacinthe	(*a*) 20,000	512	365,720	....	
St. Hyacinthe le Confesseur	10,376	242	144,017	450	
St. Judes	50,465	790	177,420	1,020	
Totaux, 1866	203,856	4,677	2,347,545	26,101	
do 1865	204,153	4,343	2,413,152	46,238	
do 1864	194,859	3,708	3,078,334	37,578	
St. Jean.					
St. Jean (Ville), (estimation)	500	150	60,000	....	Les rapports de 1864 et 1863 sont si incomplets qu'il a été impossible d'établir de comparaison.
L'Acadie	25,236	225	214,986	....	
Lacolle	23,350	880	379,887	10,232	
St. Jean	13,455	159	283,336	....	
St. Luc	14,825	148	105,988	....	
St. Valentin	24,153	397	60,300	790	
Totaux, 1866	101,519	1,959	1,104,497	11,022	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalites, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
St. Maurice.					
Pointe du Lac	15,479	293	37,180	....	(*a*) Estimation.
St. Barnabé	38,986	580	340,660	....	Les rapports antérieurs sont si incomplets qu'il a été impossible d'établir de comparaison.
St. Boniface	50,400	400	134,608	....	
St. Etienne	27,700	420	136,384	....	
St. Sévère	(*a*) 20,000	145	120,069	1,356	
Trois-Rivières	8,005	424	2,429,527	....	
Yamachiche	29,400	430	440,730	....	
Totaux, 1866	189,970	2,692	3,639,158	1,356	
Saguenay. Rapports très-incomplets.—Pour l'estimation voir le rapport sommaire plus bas.					
Shefford.					
Granby (Village)	600	112	113,850	1,650	
Roxton do	(*a*) 1,000	215	115,755	12,605	(*a*) Estimation.
Ely Nord	22,600	189	72,460	....	
Ely Sud	31,600	331	128,574	....	
Granby	49,680	542	288,819	....	
Roxton	59,600	686	248,000	3,500	
Shefford	55,000	925	773,452	26,105	
Ste. Cécile de Milton	21,200	406	135,983	....	
St. Etienne de Milton	26,500	330	130,663	....	
Stukely Nord	28,900	468	203,500	....	
Stukely Sud	27,657	172	131,643	2,000	
Totaux, 1866	324,337	4,376	2,342,699	45,860	
do 1865	250,519	3,687	2,072,164	27,085	
do 1864	200,091	3,279	2,040,551	22,828	
Soulanges.					
Côteau Landing (Village)	336	92	44,845	11,777	
Soulanges	300	38	32,930	....	
St. Clet	8,953	162	190,600	....	
St. Ignace	22,259	280	298,599	....	
St. Joseph de Soulanges	21,597	300	327,689	....	
St. Polycarpe	38,690	585	233,612	....	
Ste. Zotique	9,130	227	184,130	....	
Totaux, 1866	101,265	1,684	1,317,405	11,777	
do 1865	98,941	1,816	1,375,359	47,660	
do 1864	99,241	1,816	1,377,281	16,135	
Stanstead.					
Coaticook (Village)	2,500	76	163,200	....	Pas de rapport du comté en 1865.
Stanstead Plain	1,111	80	128,100	2,900	
Barford	3,700	244	173,633	....	
Barnston	61,600	550	525,384	....	
Hasley	46,360	431	450,235	6,325	
Magog (estimation)	30,000	200	200,000	....	
Stanstead	73,200	688	872,050	120	
Totaux, 1866	218,471	2,269	2,512,602	9,345	
do 1864	218,246	2,131	2,232,358	62,066	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Temiscouata.					
Fraserville (Village)	(a) 1,000	(b) 185	123,456	25,864	(a) Estimation.
Bégon (Paroisse)	14,075	134	16,000	....	
Denonville	19,300	258	23,195	600	
Isle Verte	38,304	442	274,064	6,430	
Kakouna	15,100	305	185,160	510	
Madawaska	30,000	274	116,666	44	
Notre-Dame du Portage	11,241	130	82,451	250	
Rivière du Loup	(b) 30,000	(a) 190	129,530	220	(b) Rapport de 1863.
St. Antonin	16,080	240	54,604	134	
St. Arsène	19,160	333	228,455	5,100	
St. Eloi	12,943	202	117,542	104	
St. Modeste (rapport de 1865)	20,000	309	81,213	....	
Trois Pistoles	84,646	421	301,324	7,924	
Viger	38,992	530	79,855	150	
Whitworth	12,125	188	72,173	....	
Totaux, 1866	362,966	4,141	1,885,688	47,330	
do 1865	362,175	3,767	1,412,170	75,236	(c) Rapports incomplets en 1865.
do	359,487	3,342	1,583,732	25,769	
Terrebonne.					
New Glasgow (Village)	51	24	7,329	....	
St. Jérôme do	(a) 300	196	36,160	....	(a) Estimation.
Ste. Thérèse do	200	159	49,080	1,555	
Terrebonne do (rapport de 1865)	300	220	146,500	....	
Abercrombie	640	159	8,757	....	
Lacorne (rapport de 1863)	20,000	200	100,000	....	
Ste. Adèle	28,950	326	39,484	....	
Ste. Agathe des Monts	31,800	266	19,312	....	
Ste. Anne des Plaines (rapport de 1865)	26,368	415	178,000	2,000	
St. Janvier	11,360	284	100,752	177	
St. Jérôme	36,074	612	149,016	....	
St. Sauveur	43,200	423	27,256	76	
Ste. Sophie	25,860	320	59,179	....	
Ste. Thérèse (rapport de 1865)	28,116	630	310,056	....	
Ste. Marguerite (rapport de 1865)	13,950	136	6,980	....	
Terrebonne	20,000	290	147,600	....	
Totaux, 1866	287,169	4,660	1,385,461	3,808	
do 1865	262,929	4,365	1,255,495	7,100	
do 1864	244,885	4,168	1,424,341	7,696	
Deux-Montagnes.					
St. Eustache (Village)	360	110	30,000	725	Pas de rapports depuis 1863.
Ste. Scholastique do	240	123	29,172	5,868	
St. Augustin	21,102	343	195,961	3,000	
St. Benoit	19,241	424	192,020	460	
St. Canut	377	154	15,117	131	
St. Columban	20,145	150	5,660	....	
St. Eustache	1,800	350	774,338	1.800	
St. Joseph	8,564	204	20.365	....	
St. Hermas	20,000	234	157,216	....	
St. Placide	15,300	255	250,699	....	
Ste. Scholastique	35,945	538	....	648	
Totaux, 1863	143,074	2,885	1,787,148	12,632	

EXTRAITS DES RAPPORTS MUNICIPAUX

Noms des Municipalités, Villes, Villages et Townships.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Vaudreuil.					
Vaudreuil (Village)	60	75	45,645	....	
Isle Perrot	26,674	215	89,540	....	
Newton	17,719	255	118,525	1,020	
Rigaud	33,400	501	296,317	5,295	
Ste. Marthe	1,000	329	245,888	60	
Vaudreuil	(*a*) 30,000	549	334,312	2,210	(*a*) Estimation.
Totaux, 1866	108,853	1,924	1,130,227	8,585	
do 1865	126,292	2,632	844,989	9,115	
do 1864	126,713	1,795	1,077,805	8,934	
Verchères.					
Varennes (Village)	5,026	95	62,410	....	
Verchères do (estimation)	(*a*) 1,000	100	75,000	....	
Belœil	21,570	236	367,964	....	(*a*) Estimation.
Contrecœur	16,277	337	245,251	....	
St. Antoine	18,667	225	454,021	1,045	
Ste. Julie	27,092	442	182,279	4,984	
St. Marc	19,596	300	520,571	....	
Varennes	30,382	245	438,719	804	Les rapports de 1864 semblent incomplets.
Verchères	30,667	292	565,692	....	
Totaux, 1866	170,277	2,272	2,911,907	6,833	
do 1865	155,954	2,348	2,674,466	5,286	
do 1864	201,704	3,238	4,166,605	11,598	
Wolfe.					
Dudswell	52,200	192	162,305	1,080	
Garthby et Stratford	15,674	214	51,011	....	
Ham Nord	41,200	194	112,344	5,850	
Ham Sud	9,673	71	32,906	....	
St. Camille	11,500	152	41,339	530	
Weeden	53,460	227	130,218	....	
Wolfestown	39,600	492	105,448	15,434	
Wotton	26,430	365	78,398	2,180	
Totaux, 1866	249,737	1,907	713,969	25,074	
do 1865	264,491	1,784	661,676	9,545	
do 1864	212,379	1,782	716,663	9,064	
Yamaska.					
La Baie	32,917	416	516,259	....	Les rapports de l'ann. précédente étant évidemment incorrects, ont été omis ici.
Pierreville	23,213	424	421,926	....	
Ste. Brigitte (estimation)	20,000	350	300,000	....	
St. David	30,077	443	(*a*)432189	....	
St. François du Lac	22,211	520	420,875	....	
St. Zéphirin	(*a*) 33,620	(*a*) 350	299,910	....	(*a*) Chiffres de 1863.
Yamaska	19,290	554	325,365	....	
Totaux, 1866	181,328	3,057	2,716,524	....	

POUR LE BAS-CANADA, 1866.—*Suite.*

SOMMAIRE.

Nom des Comtes et Cites.	No. d'acres cotisés.	No. de personnes cotisées.	Taxe des immeubles.	Taxe des biens-meubles.	Observations.
Comtes.			$	$	
Argenteuil, rapport de 1863	216,035	2,337	1,357,564	9,236	
Arthabaska, do	393,259	3,386	1,438,224	36,256	
Bagot	294,544	3,846	3,414,869	53,791	
Beauce, estimation	300,000	4,500	3,000,000	50,000	
Beauharnois, rapport de 1864	121,131	2,226	1,205,259	24,400	
Bellechasse	338,051	2.364	2,099,880	2,884	
Berthier, rapport de 1864	247,050	3,181	3,283,029	59,337	
Bonaventure, estimation	180,000	2,500	2,000,000	....	
Brome	281,750	2,561	1,977,958	3,975	
Chambly	87,426	1,429	1,535,506	1,520	
Champlain	313,235	3,151	1,875,219	....	
Chateauguay	104,632	2,968	1,406,330	12,876	
Chicoutimi, estimation	50,000	2,000	1,000,000	10,000	
Compton	671,343	3,920	3,503,846	11,636	
Dorchester, estimation	400,000	2,500	2,000,000	....	
Drummond	302,958	1,913	1,675,197	6,715	
Gaspé, estimation	400,000	3,000	1,500,000	....	
Hochelaga	64,938	3,024	2,686,646	1,238	
Huntingdon	198,753	2,843	1,897,368	15,405	
Iberville	165,575	2,847	1,587,991	5,259	
Jacques Cartier	58,134	2,198	2,184,002	65,013	
Joliette	248,525	3,657	1,035,502	919	
Kamouraska	185,924	3,847	1,816,538	50,606	
Laprairie	107,563	1,828	2,117,714	21,748	
L'Assomption, estimation	150,000	3,000	2,000,000	....	
Laval	87,894	1,483	1,679,315	....	
Lévis	232,986	3,918	3,361,736	26	
L'Islet	64,100	2,235	1,535,964	....	
Lotbinière	335.587	3,263	2,056,968	57,290	
Maskinongé, estimation	220,000	3,000	2,000,000	....	
Mégantic	276,692	2,722	1,185,517	....	
Missisquoi	218,257	2,843	3,478,743	16,720	
Montcalm	411,313	3,312	776,786	8,513	
Montmagny	106,077	2,110	1,625,603	400	
Montmorency	178,368	1,872	1,794,222	689	
Napierville	105.012	2,383	1,528,263	3,427	
Nicolet	284,393	4,040	2,515,348	21,663	
Ottawa	556,026	5,438	2,541,661	200,183	
Pontiac	336,990	2,518	1,119,987	22,740	
Portneuf	213,346	4,504	2,367,393	108,647	
Québec, estimation	300,000	4,000	3,500,000	....	
Richelieu, rapport corrigé de 1864	143,890	2,643	1,276,604	800	
Richmond	312,629	1,992	1,198,115	13,722	
Rimouski	247,561	4,167	1,986,634	5,135	
Rouville	203,379	3,176	2,400,802	28,615	
St. Hyacinthe	203,856	4,677	2,347,545	26,101	
St. Jean	101,519	1,959	1,104,497	11,022	
St. Maurice	189,970	2,692	3,639,158	1,356	
Shefford	324,337	4,376	2,342,699	45,860	
Soulanges	101,265	1,684	1,317,405	11,777	
Stanstead	218,471	2,269	2,512,602	9,345	
Témiscouata	362,966	4,141	1,885,688	47,330	
Terrebonne	287,169	4,660	1,385,461	3,808	
Deux-Montagnes, rapport de 1863	143,074	2,885	1,787,148	12,632	
Vaudreuil	106,853	1,924	1,130.227	8,585	
Verchères	170,277	2,272	2,911,907	6,833	
Wolfe	249,737	1,907	713,969	25,074	
Yamaska	181,328	3,057	2,716,524	....	
Totaux	13,358,193	171,653	115,323,133	1,147,107	
Cites.*					
Montréal, rapport de 1865	4,000	17,500	37,933,808	....	
Québec	11,008	12.500	15,665,770	....	
Totaux, 1866	13,373,201	201,653	168,922,711	1,147,107	
do 1865	13,148,069	200,919	162,407,965	1,401,164	
do 1864	13,663,891	211,294	169,020,594	1,401,355	

* St. Hyacinthe et Trois-Rivières sont compris dans les rapports des comtés de St. Hyacinthe et St. Maurice.

